
LARRA
MENDI
DICION


EX BIBLIOTECÂ
D. A. de VLLOA





DICCIONARIO TRILINGUE DEL CASTELLANO, BASCUENCE, Y LATIN.

TOMO SEGUNDO

DICCIONARIO TRILINGUE DEL CASTELLANO, BASCUENCE, Y LATIN.

TOMO SEGUNDO.

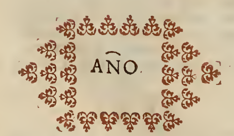
SU AUTOR

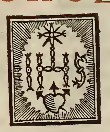
EL PADRE MANUEL DE LARRAMENDI,

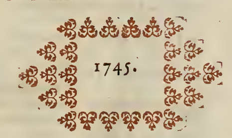
de la Compañia de Jesus.

DEDICADO

A LA MUI NOBLE, Y MUI LEAL PROVINCIA DE GUIPUZCOA.







CON PRIVILEGIO EN SAN SEBASTIAN:

Por Bartholomè Riesgo y Montero, Impressor de dicha M N y M. L. Provincia, Ciudad de San Sebastian, su Consulado, y de la Real Compañia Guipuzcoana de Caracas.



DE LA LETRA I.

I B.



Bero, Iberio, Iberico, lo miſmo que Eſpañol, es voz Baſcongada, *Ibero*, que es el nombre que ſe diò al Ebro, y de allì à todo el paìs. Lat. Iberus.

Ibis, ave ſemejante à la cigueña, *moquitaya*. Lat. Ibis.

I C.

Icaco, eſpecie de ciruelo, y ciruela de la India, *Indiarana*. Lat. Prunus Indica, prunum Indicum.

Ichneumon, vulgarmente raton de Indias, *caturdea*. Lat. Ichneumon, onis.

Ichnographia, *echaciabezta*. Lat. Ichnographia.

Ichnographico, *echaciabeztarra*. Lat. Ichnographicus.

Ichor, materia tenue, y ſutil, que arrojan las llagas, *gueſalá*. Lat. Sanies.

Iconologìa, *irudiquintza*. Lat. Iconologia.

Icoſaedro, en la Geometrìa, *ogueiaurquea*. Lat. Icoſaedrum.

Ictericia, lo miſmo que *tericia*, veaſe.

I D.

Ida, *joaira*, *joatea*, *joana*. Lat. Abitus, us.

Idas, y venidas, *joan etorriac*, *orr-onac*, *orronz ononzac*. Lat. Abitus, ac reditus.

Ida de el humo, *quejoaira*. Lat. Abeas non rediturus.

Idea, Griegos, y Latinos tomaron eſta voz de el Baſcuence, en que daremos por correſpondiente *irudidea*. En Baſcuence *idea* ſignifica igualdad, è igual en edad, y tiempo: y Platòn vsò de la voz *idea* para ſignificar en Dios la Imagen de las criaturas, que deſde la eternidad en ſu repreſentacion, es igual al sèr de las criaturas en tiempo. *Irudidea* ſignifica igualdad, correſpondencia de la repreſentacion, ù apariencia, de *idea* que ſe ha explicado; y *irudia* apariencia, repreſentacion. Lat. Idea.

Ideas Platonicas, *irudide Platonarrac*, *ecinquizunac*. Lat. Ideæ Platonicæ.

Ideal, *irudidearra*, *irudidecoa*. Lat. Idealis.

Idealmente, *irudidequiro*. Lat. Idealiter.

Idear, *irudidetu*. Lat. Ideam formare.

Ideado, *irudidetua*. Lat. Ideâ formatus.

Idem, veaſe *lo miſmo*.

Identico, *bizbatecoa*, *aimbatecoa*, *bizbatarra*, *aimbatarra*. Lat. Identicus.

Identidad, *bizbatea*, *aimbatea*. Lat. Identitas.

Identificar, *bizbatatu*, *aimbatetu*. Lat. Identificare.

Identificado, *bizbatetua*, *aimbatetua*. Lat. Identificatus.

Idioma, *bizcuntza*, *bizcundea*, *mintzoera*. Lat. Idioma, tis.

Idiota, *cedaquiña*, *jaquiñeza*. Lat. Idiota, æ.

Idiotez, *cedaquindea*, *jaquiñeztea*. Lat. Summa ignorantia.

Idiotiſmo, *cedaquindia*, *jaquiñeztia*. Lat. Idiotiſmus.

Idolatra, *ceaguigurta*. Lat. Idolorum cultor.
Idolatrar, *ceaguigurtu*. Lat. Idola colere.
Idolatria, *ceaguigurtea*. Lat. Idololatria.
Idolo, *ceaguia*. Lat. Idolum. *Ceaguia* se dixo de *ce* particula negativa, y *aguia* apariencia, semejanza, representacion, y vale tanto como dezir representacion, ò apariencia de lo que no es; y el Idolo es representacion de la Deidad, no lo siendo.
Idoneidad, *aptitud*, *capacidad*, veanse.
Idoneo, *apto*, *capaz*, veanse.
Idus, *illaren egunac Latiñez cantatzecoera bat*. Lat. Idus.
Idylio, *artzaiqueta*. Lat. Idyllion.

I G.

Iglesia, *Eleiza*, *Eliza*. Lat. Ecclesia.
Iglesia Catholica, *Eliza Gucieracoa*. Lat. Ecclesia Catholica.
Iglesia militante, *gudarien Eleiza*, *emen beco Eleiza*. Lat. Ecclesia militans.
Iglesia triumphante, *garaitarren Eleiza*. Lat. Ecclesia triumphans.
Iglesia me llamo, *Eleizari nacheca*, *Elizari nagoca*. Lat. Ecclesiam appelo.
Ignaro, vease *ignorante*.
Ignavia, es voz Latina, que sin duda la tomò de el Bascuence *naguia*, *naguitasuna*, pereza.
Igneo, *sutarra*, *sutia*, *sutsua*, *suduna*. Lat. Igneus.
Ignifero, *sucarlea*. Lat. Ignifer.
Ignito, *sutua*, *suztatua*, *sueguiña*. Lat. Ignitus.
Ignivomo, *subotalea*. Lat. Ignivomus.
Ignominia, *gaizdiomena*, *laidoa*, *cicenda*. Lat. Ignominia.
Ignominiosamente, *gaizdiomenez*, *laidoz*, *cicendaz*, *gaizdiomenquiro*, *laidoquiro*, &c. Lat. Ignominiosè.
Ignominioso, *gaizdiomengarria*, *laidogarria*, *cicendagarria*, *gaizdiomentsua*, *laidotsua*, *cicendatsua*. Lat. Ignominiosus.
Ignorancia, *cejaquindea*, *eraucimendua*, *jaquiñeztea*. Lat. Ignorantia.
Ignorante, *cejaquiña*, *jaquiñeza*. Lat. Ignorans.
Ignorantemente, *cejaquinderó*, *jaquiñezquiró*. Lat. Ignoranter.
Ignorar, *cejaquin*, *ezjaquin*. Veanse sus irregulares en la voz *saber*. Lat. Ignorare.
Ignorado, *cejaquiña*, *ezjaquiña*. Lat. Ignoratus.
Ignoto, lo mismo que *ignorado*, *eceezaguna*, *ezaguneza*. Lat. Ignotus.
Igreja, antiquado *Iglesia*.
Igual, viene de el Bascuence *igoal*, que significa lo mismo; de donde dezimos *igoldu*, añadir en numero, hasta igualar à otro; y *igoaldu*, *igoalatu*, por igualar. La raiz viene de las dos vozes *igó*, subir, y *al* poder: *igó* subido, y *al* lo que se puede. Y vna cosa se dize igual à otra quando en cantidad, ò calidad ha subido lo que puede hasta el punto en que està la otra. Ni esta oportunidad de significacion se halla en el Latin *æqualis*.
Igual, sin cuestas, *berdiña*, *igoala*. Lat. Planus, æqualis. Item *bardina*.
Igual en edad, y otras calidades, *idea*. Lat. Æqualis, similis.
Iguala, ajuste, *igoaldea*. Lat. Conventio, certa merces.
A la iguala, al igual, *igoalquiro*. Lat. Æqualitèr.
Igualador, *igoaldarıa*, *igoaltzallea*. Lat. Æquator.
Igualar, *igoaldu*, *igoalatu*. Lat. Æquare.
Igualar vn terreno, *igoaldu*, *berdindu*, *bardindu*. Lat. Æquare, complanare.
Igualar en edad, y otras calidades, *idetu*, *igoaldu*, *berdin*, *bardindu*, *paretu*. Lat. Æquare, parem, æqualem facere.
Igualarse, *idetu*, *igoaldu*, &c. con las terminaciones de el neutro. Lat. Æquari.
Igualadas, las aves nuevas, que yà tienen pluma igual, *lumigoalac*. Lat. Æqualiter plumescens.
Igualdad, *igoaltasuna*, *berdintasuna*, *berdindea*, *bardintasuna*, *idetasuna*. Lat. Æqualitas.
Igualmente, *igoalquiro*, *berdin*, *bardinquiró*. Lat. Æqualiter, æquè.
Iguana, lagarto de agua, y tierra, que se halla en la America, *iguana*, *umusquerra*. Lat. Lacertus Americanus.

I J.

Ijada, *sayespea*, *ancalboa*. Lat. Ilia, um.
Ijada, de el cerdo, *sayesquia*. Lat. Sumen.
Ijadear, *sayespeca egon*, *joan*, *etorri*, *sayespeac erabilli*. Lat. Ilia motu agitare.
Ijar, *sayespea*, *sayespeco utsunea*. Lat. Ilia.
Que rebiente por los ijares, *eztanda daguiala sayespetic*. Lat. Ilia illi rumpantur.

I L.

Ilacion, consequencia, *ondorea*, *berazgoa*. Lat. Illatio.
Ilapso, *jaustea*. Lat. Illapsus.
Ilecebra, *palacua*. Lat. Illecebræ.
Ilegal, *celegarra*. Lat. Illegalis.
Ilegalidad, *celegardea*. Lat. Illegalitas.
Ilegalmente, *celegarquiro*. Lat. Illegaliter.
Ilegitimamente, *celegarquiro*, *celegarauquiro*. Lat. Illegitime.
Ilegitimidad, *celegardea*, *celegaraudea*. Illegitimitas.
Ilegitimo, *celegarra*, *celegarautua*. Lat. Illegitimus.
Ileso, *cecaltetua*, *calteric bague*. Lat. Illæsus.
Iliaco dolor, iliaca pasion, lo mismo que *colica*, veafe. Lat. Iliacus.
Ilicitamente, *debacoró*, *cecilleguiro*, *soriezquiro*.
Ilicito, *debecatua*, *cecilleguia*, *soriezá*. Lat. Illicitus.
Ilimitado, *mugaric baguea*, *marric eztuena*, *cebucatua*. Lat. Illimitatus.
Iluminacion, comunicacion de luz, *arguitzea*, *arguiematea*. Lat. Illuminatio.
Iluminador, *arguitzallea*, *arguiemallea*. Lat. Illuminator.
Iluminar, *arguitu*, *arguieman*, *argui-eguin*. Lat. Illuminare.
Iluminado, *arguitua*, *&c*. Lat. Illuminatus.
Iluminativo, *arguigarria*. Lat. Illuminativus.
Ilusion, *utsirudia*, *irudutsa*, veafe *engaño*. Lat. Illusio.
Ilusivo, ilusorio, *irudusçorra*. Lat. Illusorius.
Iluso, *utsiruditua*. Lat. Illusus.
Ilustracion, *arguidorea*. Lat. Illustratio.
Ilustrador, *arguidoraria*. Lat. Illusttator.
Ilustrar, veafe iluminar, *arguidoratu*. Lat. Illustrare.
Ilustrado, *arguidoratua*. Lat. Illustratus.
Ilustre, *arguidortarra*. Lat. Illustre.
Ilustremente, *arguidortaro*, *arguidorquiro*. Lat. Clarè, nobiliter.
Ilustrisimo, *chit arguidortarra*. Lat. Illustrissimus.

I M.

Imagen, *ecanzá*. Lat. Imago.
Imagen, estatua, vulto, *talluntza*. Lat. Ico, nis.
Imaginable, *irudigarria*, *irudesgarria*. Lat. Imaginabilis.
Imaginacion, imaginativa, *irudeslea*, *irudiquiña*, *irudiguillea*. Lat. Facultas imaginandi.
Imaginacion, *irudia*, *irudetsia*. Lat. Imaginatio.
No se me ha passado por la imaginacion, *etzait iruditu ere*, *eztut irudetsi ere*, *are ezteust irudinauquitu*. Lat. Ne cogitavi quidem.
Imaginar, *irudin*, *irudetsi*. Lat. Imaginari. *Irudin* se haze con las terminaciones transitivas de el neutro: Yo imagino, imaginas, &c. *iruditzen zat*, *zatzu*, *zayo*. Si es plural, *iruditzen*, *zaizquit*, *&c*. *Irudetsi* es activo aun en sus terminaciones.
Imaginado, *irudina*, *irudetsia*. Lat. Imaginatus.
Imaginariamente, *irudigarriro*, *irudesgarriro*. Lat. Imaginariè.
Imaginario, *irudigarria*, *irudesgarria*. Lat. Imaginarius.
Espacios imaginarios, *utsune irudigarriac*. Lat. Spatia imaginaria.
Imaginativo, aprehensivo, *irudicorra*, *irudesçorra*. Lat. Imaginationi obnoxius.
Imagineria, veafe *bordar*.
Imàn, es voz Bascongada *imaná*, cuyo origen puede ser, ò de *ioman*, *ioeman*, el que dà subida, y ascenso, como esta piedra, que en la virtud atractiva tiene esto, y se lo comunica al hierro: ò de *io*, *yoman*, *yoeman*, dàr con el tacto, y el imàn dà su virtud al hierro, tocandolo: ò de que *imàn* es sincope de *arriman*, *arrimanea*, piedra primorosa, prodigiosa, como lo es el imàn en sus qualidades. Lat. Magnes.
Imbeato, *doacabea*. Lat. Infelix.
Imbecilidad, veafe flaqueza, *argaldadea*. Lat. Imbecillitas.
Imbecil, imbele, *argalá*. Lat. Imbecillis, imbellis.
Imbuir, *adierazo*, *adiaraci*. Lat. Imbuere.
Imbuido, *adierazoa*, *adiaracia*. Lat. Imbutus.
Imitable, *imitagarria*, *bezaguigarria*, *irudicagarria*, *besteragarria*. Lat. Imitabilis.
Imitacion, *imitaldea*, *bezaguita*, *irudicantza*, *besteraldea*. Lat. Imitatio.
Imitador, *imitaria*, *imitatzallea*, *bezaguitaria*, *irudicaria*, *besteratzallea*. Lat. Imitator, imitans.
Imitar, *imitatu*, *bezaguitu*, *irudicatu*, *besteratu*. Lat. Imitari.
Immaculado, *naturic baguea*, *guçiz garbia*.

bia, *chaüa*, *chauba*. Lat. Immaculatus, a, um.

Immaduro, *zorieza*, *zoritugabea*, *eldueza*, *eldubaguea*. Lat. Immaturus.

Immanejable, *eseſcugarri*; *ceeſcugarria*, *cemanaigarria*. Lat. Intractabilis.

Immanente, *gueracoya*, *gueldicoya*, *barrencoya*. Lat. Immanens.

Immarceſsible, *ceuſialgarria*, *uchalezgarria*. Immarceſcibilis.

Immaterial, *cecaya*, *gayeza*. Lat. Immaterialis.

Immaturo, veaſe *immaduro*.

Immediacion, *urrendea*, *aldaira*. Lat. Proximitas, contiguitas.

Immediatamente, *urrenderó*, *aldairaro*. Proximè, immediatè.

Immediatamente, luego, *bereala*, *bertatic*. Lat. Statim, illico.

Immediato, *urrena*, *urrengoa*, *aldeena*, *aldecoa*. Lat. Proximus, contiguus.

Dàr por las immediatas, *guiarreau jo*, *uquitu*. Lat. Ad vivum reſecare.

Immemorial, immemorable, *oroitezgarria*, *comutezgarria*. Lat. Immemorabilis.

Immemorialmente, immemorablemente, *oroitezgarriro*, *comutezgarriro*. Lat. Immemorabiliter.

Immenſamente, *neurtezquiro*, *neurribaguero*. Lat. Immensè.

Immenſidad, *neurtezdea*. Lat. Immenſitas.

Immenſo, *neurteza*, *neurribaguea*. Lat. Immenſus.

Immenſurable, *neurtezgarria*. Lat. Immenſurabilis.

Immerſion, *urtan ſartzea*. Lat. Immerſio.

Imminente, *guertacorra*. Lat. Imminens.

Immobible, immobil, immoble, *arritua*, *ecinmuguitua*.

Immobilidad, *muguitezquizuna*. Lat. Immobilitas.

Immoderacion, *modereztea*, *modereza*, *cemoderea*. Lat. Immoderatio.

Immoderadamente, *modereztero*, *moderezquiro*, *cemoderero*. Lat. Immoderatè.

Immoderado, tiene raiz Baſcongada en *moderado*, veaſe; *modereztua*, *cemoderatua*. Lat. Immoderatus.

Immodeſtamente, *cemoldeſtiro*, *moldeſtibaguero*, *cemodeſturo*, *cemanaurcaro*. Lat. Immodeſtè.

Immodeſtia, tiene raiz Baſcongada, *cemoldeſtia*, *moldeſteza*, *modeſteza*, *manaurqueza*. Lat. Immodeſtia.

Immodeſto, *cemoldeſtia*, *modeſteza*, *manaurqueza*. Lat. Immodeſtus.

Immodico, *gueyeguia*, *larreguia*. Lat. Immodicus.

Immolacion, *abrildea*. Lat. Immolatio.

Immolador, *abrildaria*. Lat. Immolator

Immolar, matar en ſacrificio alguna res, *abrildu*. Lat. Immolare.

Immolado, *abrildua*. Lat. Immolatus.

Immortal, *ilezcorra*, *ilezcoya*, *illezquizuna*, *illeciña*. Lat. Immortalis.

Immortalidad, *illecindea*, *ilezcordea*, *ilezcoidea*, *illezquizuna*, *illezquizundea*. Lat. Immortalitas.

Immortalizar, *illecindatu*, *ilezcorr eguin*; *illezquizun eguin*. Lat. Immortalem reddere.

Immortalizado, *illecindatua*, *ilezcorr*, *illezquizun eguiña*. Lat. Immortalis redditus.

Immortalmente, *illecinquiró*, *ilezcorquiro*, *illezquizunquiró*. Lat. Immortaliter.

Immortificacion, *bilduraguea*, *illezaraztea*, *ilezeraguitea*. Lat. Cupiditatum immoderatio.

Immortificado, *bilduraguea*, *illezaracia*, *illezerazoa*, *ilezeraguiña*. Lat. Immoderatus.

Immoto, veaſe *immoble*.

Immundicia, *cegarbiera*, *garbieztaſuna*, veaſe *ſuciedad*, *porqueria*. Lat. Immunditia.

Immundo, *cegarbia*, *ſatſua garbieza*. Lat. Immundus.

Immune, libre, *locabea*, *beretarra*. Lat. Immunis.

Immunidad, *locabea*, *locabera*, *beretardea*. Lat. Immunitas.

Immutabilidad, *aldaezgarria*, *aldaezquizuna*. Lat. Immutabilitas.

Immutable, *aldaezgarria*, *aldaezquizuna*. Lat. Immutabilis.

Immutacion, mudanza, veaſe *aldandea*.

Immutar, lo miſmo que *mudar*, vide.

Immutarſe, *aldandetu*. Lat. Commoveri.

Immutado, *aldandetua*. Lat. Commotus.

Impaciencia, *paireza*, *oſarteza*. Lat. Impatientia.

Impacientar, *pairezaraci*, *pairezerazo*; *oſarteraci*, *pairá*, *oſartea*, *paciencia galerazo*, *galeraguin*. Lat. Alicucujus patientiam turbare.

Impacientado, *pairezaracia*, &c. Lat. Exacerbatus.

Impaciente, *paireza*, *oſarteza*, *pacienciabaguea*. Lat. Impatiens.

Impacientemente, *pairezquiro*, *oſartezquiro*, *paciencia baguero*. Lat Impatientèr.

Impalpable, *azcaezgarria*, *uquitezgarria.* Lat. Impalpabilis, inattrectabilis.

Impar, desigual, *parebaguea*, *pareric baguea*, *ideza*, *idebaguea.* Lat. Impar.

Impar, ò nones, *bacoiti.* Lat. Numerus impar.

Imparcial, *aldeztana.* Lat. Impartialis.

Impartible, *ucitezgarria*, *partiezgarria.* Lat. Impartibilis.

Impartir el auxilio, es dàrselo à quien lo pide, *eman*, *emon.* Lat. Impartiri.

Impassible, *cemingarria*, *minezgarria*, *pairaezgarria.* Lat. Doloris expers, impassibilis.

Impavidamente, *bildurbaguerò.* Lat. Impavidè.

Impavido, *bildurbaguea.* Lat. Impavidus.

Impecabilidad, impecable, *pecat*, *becatezgarria.* Lat. Impeccabilitas, impeccabilis.

Impedimento, *eragozqueta*, *echequidura*, veafe *embarazo.* Lat. Impedimentum.

Impedimento dirimente, *eragozqueta deseguillea.* Lat. Impedimentum dirimens.

Impedimiento impediente, *eragozqueta eragozlea.* Lat. Impedimentum impediens.

Impedir, *eragotzi*, veafe *embarazar.* Lat. Impedire.

Impedido, *eragotzia.* Lat. Impeditus.

Impedido, de sus miembros, *elbarria*, *elbarritua.* Lat. Membris captus.

Impedirse, hazerse assi impedido, *elbarritu.* Lat. Membris capi, impediri.

Impeditivo, *eragozgarria.* Lat. Impeditivus.

Impeler, *bulzatu*, *bulcatu.* Lat. Impellere.

Impelido, *bulzatua*, &c. Lat. Impulsus.

Impenetrabilidad, impenetrable, *barnezgarria.* Lat. Impenetrabilitas, impenetrabilis.

Impenitencia, impenitente, *damuricbaguea*, *damubague*, *biotzgogorra.* Lat. Impœnitentia, impœnitens.

Impenitencia final, *iltzerañoco*, *ilarteco damubaguea.* Lat. Impœnitentia finalis.

Impensadamente, *ustecabean*, *ustecaberó.* Lat. Inopinatè.

Impensado, *ustecabea.* Lat. Inopinatus.

Imperar, reinar, *jabaritu.* Lat. Rerum potiri.

Imperar, mandar, *jabaritu*, *aguindu*, *mempetu.* Lat. Imperare.

Imperante, *jabaria*, *aguintaria*, *mempetaria.* Lat. Imperans.

Imperativo, *aguintaricoya.* Lat. Imperativus.

Imperatorio, *emperadoarearen*, *aguintariarena.* Lat. Imperatorius.

Imperceptible, *aditezgarria*, *bidadizgarria.* Lat. Imperceptibilis.

Imperceptiblemente, *aditezgarriro*, *bidadizgarriró.* Lat. Modo imperceptibili.

Imperdonable, veafe *irremissible.*

Imperfeccion, *itená*, *gabenda*, *baia*, *utsaldia.* Lat. Imperfectio.

Imperfectamente, *itentsuro*, *itentsuquiro*, *cebetanderó*, *gabendaro*, *gabendaquiro*, *baiaró*, *utsaldiró.* Lat. Imperfectè.

Imperfecto, *itentsua*, *itenduna*, *gabentsua*, *gabenduna*, *utsalditsua*, *utsaldiduna*, *cebetandua.* Lat. Imperfectus.

Imperial, lo mismo que *imperatorio*, veafe.

Impericia, lo mismo que *ignorancia*, veafe.

Imperio, *mempea*, *jabaria*, *aguindea*, *brinquia.* Lat. Imperium.

Imperiosamente, *mempetiro*, *jabaritsuro*, *aguindetiro*, *brinquiatsuro.* Lat. Imperiosè.

Imperioso, *mempetia*, *mempetsua*, *aguindetia*, *aguindetsua*, &c. Lat. Imperiosus.

Imperito, lo mismo que *ignorante*, veafe.

Imperscrutable, veafe *inescrutable.*

Impersonal, *izapebaguea.* Lat. Impersonalis.

Impersonalmente, *izapebaguero.* Lat. Impersonaliter.

Impersuasible, *gauezgarria.* Lat. Qui, vel quod persuaderi nequit.

Imperterrito, *beldurric baguea.* Lat. Imperterritus.

Impertinencia, *eragoquia*, *mauquera*, *uztitza.* Lat. Ineptiæ.

Impertinente, *mauqueratia*, *eragoquia*, *iotua*, *igotua.* Lat. Ineptus, importunus

Impertinentemente, *eragoquiro*, *mauqueratiro.* Lat. Importunè, ineptè.

Imperturbable, veafe *imperterrito.*

Impervio, veafe *impenetrable.* Lat. Impervius.

Impetracion, *ardestea.* Lat. Impetratio.

Impetrar, *ardetsi*, *erdietsi.* Lat. Impetrare.

Impetrante, *ardeslea*, *erdeslea.* Lat. Impetrans.

Impetrado, *ardetsia.* Lat. Impetratus.

Impetu, *boaldá*, *fulia*, *bultzera*, *bultzada.* Lat. Impetus.

Impetuosamente, *boaldaro*, *boaldaquiro*,

ro, *&c.* Lat. Impetu.
Impetuosidad, lo mismo que *impetu.*
Impetuoso, *boaldatia*, *boaldatsua*, *fuliatia*, *fuliatsua*, *bultzadatia*, *bultzadatsua* Lat. Impetuosus.
Impiamente, *biotzgogortó*, *biotzgogorquiro*, *biotzodolguiroz.* Lat. Impiè.
Impiedad, impio, *biotzgogorra*, *biotzodolguiroa.* Lat. Impietas, impius.
Impireo, lo mismo que *Empireo*, veafe.
Implacable, *emaezgarria*, *gozaezgarria*, *malsoezgarria.* Lat. Implacabilis.
Implacablemente, *emaezgarriro*, *&c.* Lat. Implacabiliter.
Implaticable, *hizquetezgarria*, *hizquetezquizuna.* Lat. Sermone intractabilis.
Implaticable, lo mismo que *impracticable*, veafe.
Implicacion, implicancia, *lopizta*, *loviztea.* Lat. Implicatio.
Implicar, envolver atando, *lopetu.* Lat. Implicare.
Implicar en los terminos, *lopiztatu.* Lat. Implicare.
Implicante, implicatorio, *lopizta*, *lopiztaria*, *lopizcorra.* Lat. Implicans, implicatorius.
Implicitamente, *ezaguerriro.* Lat. Implicitè.
Implicito, *ezaguerria*, *azaldeza.* Lat. Implicitus.
Imploracion, *negarresquea.* Lat. Imploratio
Implorar, *negarrez escatu.* Lat. Implorare
Implorar, lo mismo que *pedir*, veafe.
Implume, *motza*, *lumabaguea*, y si antes ha tenido pluma, *mutildua*, *coroildua.* Lat. Implumis.
Impoluto, veafe *immaculado.*
Imponderable, *andizquezgarria*, *gueitizquezgarria.* Lat. Omnem exaggerationem superans.
Imponer, carga, &c. *gañean*, *gañera eman*, *isiñi.* Lat. Imponere.
Impuesto assi, *gañean*, *gañera emaná*, *isiñia.* Lat. Impositus, a, um.
Imponer, *instruir*, veafe.
Imponer, *imputar*, *atribuir*, veanse.
Impuesto, lo mismo que *tributo*, veafe.
Importable, veafe *insoportable.*
Importancia, *egoquida*, *importancia*, *garransia.* Lat. Momentum, pondus.
Importar, *egoqui.* Lat. Intereffe, referre. Con los irregulares de *egoqui*, fe hazen elegantemente estas oraciones.
Importame à mì, à tì, à aquèl *dagoquit niri*, *dagoquizu zuri*, *dagoca ari*, *&c.*
A mí me importaba, à tì, à aquèl, *niri cegoquidan*, *zuri cegozquizun*, *ari cegocan*, *&c.*
Si algo me importarà à mì, à tì, à aquèl, *cerbait balegòquit*, *balegoquizu*, *balegoca.*
Importa mucho, *asco*, *asqui*, *anitz egoqui da*, *du*, *asco importatzen du*, *da.*
Importaba mucho, *ascó egoquizan*, *zuen.*
Importò, *egoqui zan*, *importatu du.*
Importarà mucho, *egoquico da asco*, *egoquico du.*
Importarìa, *egoquico lizaque*, *egoquico luque.*
Importar, fe haze tambien con *ansi izan.*
A mì me importa, à tì, à aquèl, *ansi zait niri*, *ansi zatzu zuri*, *ansi zayo ari.*
A mì me importaba, *ansi citzatan*, *&c.*
Impòrta mucho, *asco da ansi.* Importaba, *asco zan ansi.*
Que importe, ò no importe, *dala*, *edo eztala ansi.*
Que me importa à mì? *niri cer zait ansi?*
Me importarìa, *ansi litzaquet.* Me importarà, *ansico zait.*
No importa, *ezta ansi*, *ezta importa.*
Importarìa, no importarìa, *ansi lizateque*, *ezlizateque.*
Importar, lo mismo que *valer*, veafe.
Importante, *egoquidacoa*, *egoquidana*, *ansiduna.* Lat. Quod momenti eft.
Importunidad, de lo que no viene à proposito, *arrotzera*, *egocaibaguea.* Lat. Importunitas.
Importunacion, importunidad, *eragoquia*, *mutiritasuna.* Lat. Importunitas.
Importunamente, *eragoquiz*, *eragoquiro.* Lat. Importunè. Item *mugaitzez*, *mugaizquiro.*
Importunar, *eragoquitu*, *mutiritu.* Lat. Importunè aliquem urgere.
Importuno, fuera de proposito, *arrotzeracoa*, *arrotzeraduna.* Lat. Importunus, a, um.
Importuno, *eragoquia*, *eragoquilea*, *mutiritzalea.* Lat. Importunus. Item *mugaiztuna.*
Imposicion, *gañera*, *gañean ematea*, *isintea.*
Imposicion, impuesto, veafe *tributo.*
Impossibilidad, *ecindea*, *ecingarria*, *ecinquizuna.* Lat. Impossibilitas.
Impossibilitar, *ecindu*, *eciñerazo.* Lat. Impossibilem reddere: impotem facere.
Impossibilitado, *ecindua*, *eciñerazoa.* Lat. Impos factus.
Impossible, *eciña*, *ecingarria*, *ecinquizuna*, *ezdatequeana*, *ecinlitequeana*, *ezliza-*

ezlizatequeana. Lat. Impoſsibilis, e.
Eſſo no es poſsible, *ez dateque hori, ecindateque, ecin lei, ecin lizateque,* &c.
Eſſo no era poſsible, *hori etzatequean, ecin zatequan.* Y lo miſmo es eſſo es, era impoſsible.
Impoſta en la Architectura, *ganertza.* Lat. Incumba.
Impoſtor, *dagocaria, dagoquitaria.* Lat. Impoſtor.
Impoſtura, calumnia, *ſalgurra, ſalgaizta.* Lat. Impoſtura, calumnia.
Impotencia, *aliqueza, alicabea, eciña.* Lat. Impotentia.
Impotente, *aliqueztuna, alicabea, ecintia.* Lat. Impotens.
Impracticable, *ecinquizuna.* Lat. Quod in praxim deduci nequit.
Imprecacion, *biraüa, birauba.* Lat. Imprecatio.
Imprenta, *moldizquira.* Lat. Typographia.
Imprenta, la Oficina, *moldizteguia.* Lat. Typographia.
Impreſcindible, *ucitezgarria.* Lat. Impræſcindibilis.
Impreſcriptible, *berautezgarria.* Lat. Impræſcriptibilis.
Impreſſion, de Imprenta, *moldizquira.* Lat. Impreſsio, editio.
Impreſsion de imprimir en general, *ecanzá.* Lat. Impreſſio, ſignatio.
Impreſsion, que hazen las coſas en el animo, *muguidaldá.* Lat. Impreſſio, motus.
Impreſsionar, *muguidaldatu.* Lat. Animum re aliqua movere.
Impreſsionado, *muguidaldatua.* Lat. Re aliquâ motus.
Impreſſor, *moldizcaria.* Lat. Typographus.
Impreſtable, *biurciezgarria.* Lat. Quod commodari nequit.
Imprimacion, primer baño para pintar, *azalená.* Lat. Linimentum præparatorium.
Imprimadera, *azalencaya.* Lat. Linimenti præparatorij inſtrumentum.
Imprimador, *azalendaria, azalentzallea.* Lat. Linimenti in linteo præparator.
Imprimar, *azalendu.* Lat. Linimento præparatorio imbuere, tingere.
Imprimado, *azalendua.* Lat. Linimento imbutus.
Imprimir, generalmente, repreſentando alguna figura, *ecanzatu.* Lat. Imprimere.
Imprimir, lo miſmo que *impreſſionar,* veaſe.
Imprimir, de Imprenta, *moldizquiratu.* Lat. Typis mandare.
Impreſſo, *ecanzatua, moldizquiratua.* Lat. Impreſſus, typis mandatus.
Improbabilidad, *billaezbidea, frogaezbidea.* Lat. Improbabilitas.
Improbable, *billaezbidecoa, frogaezbidecoa.* Lat. Improbabilis.
Improbablemente, *billaezbidero.* Lat. Improbabiliter.
Improbar, lo miſmo que *reprobar,* veaſe.
Improbo, muy malo, *chit gaiſtoa, deunguea.* Lat. Improbus.
Improperar, *lotſagueritu.* Lat. Improperare.
Improperio, *lotſagueria, iraina.* Lat. Improperium.
Improporcion, *dinguea,* veaſe *deſproporcion.* Lat. Improportio.
Improporcionado, *dinguetua.* Lat. Proportione carens.
Impropriamente, *ezegoquiro.* Lat. Impropriè.
Impropriedad, *ezegoquia, egoquezá.* Lat. Improprietas.
Improprio, *ezegoquia, egoqueza.* Lat. Improprius, a, um.
Improſpero, *deſgraciado, infeliz,* veanſe.
Improvidamente, *preſtagueró, preſtabagueró.* Lat. Improvidè.
Improvido, *preſtaguea; preſtebaguea.* Lat. Improvidus.
Improviſamente, *deſtapoan, bat batetan, uſtecabero, uſtecabean, uſtecabez.* Lat. Improvisò.
Improviſo, *bat batetacoa, uſtecabecoa.* Lat. Improviſus.
De improviſo, lo miſmo que *improviſamente.*
Imprudencia, *zurrezta, zoguezta, ezuhurciá.* Lat. Imprudentia.
Imprudente, *zurreza, zoguieza, zuhurcibaguea.* Lat. Imprudens.
Imprudentemente, *zurrezquiro, zoguiezquiro, zuhurcibaguero.* Lat. Imprudenter.
Impudicamente, impudicicia, impudico, lo miſmo que *deshoneſtamente, deshoneſtidad, deshoneſto,* veanſe.
Impugnacion, *cedalá, contraeſaera.* Lat. Impugnatio.
Impugnador, *cedalaria, cedalitzallea, contraeſalea, contraeguillea.* Lat. Impugnator.
Impugnar, *cedali, cedalitu, contraeſan.* Lat. Impugnare.
Impugnado, *cedalia, cedalitua, contraeſana.* Lat. Impugnatus.
Impugnativo, *cedalicorra.* Lat. Impugnans.

Impulſar,

Impulsar, dàr impulso, vease *impeler*.
Impulsion, *bultzatzea*, *bulcatzea*. Lat. Impulsio.
Impulsivo, *bultzacorra*. Lat. Impulsivus.
Impulso, *bultzá*, *bulcá*, *bultzada*, *bulcada*. Lat. Impulsus.
Impune, sin castigo, impunido, *millandá*, *miñortia*. Lat. Impunis.
Impunidad, *millandeta*, *miñorradea*. Lat. Impunitas.
Impureza, impuridad, *cechauqueta*, *cegarbiera*. Lat. Impuritas.
Impuro, *cechaüa*, *cegarbia*, *chaubeza*, *chaüeza*, *garbieza*. Lat. Impurus.
Imputable, *dagoquigarria*. Lat. Imputabilis.
Imputacion, *dagoquitzea*. Lat. Imputatio.
Imputar, *dagoquitu*. Lat. Imputare.
Imputado, *dagoquitua*. Lat. Imputatus.

I N.

Inacabable, *bucatezgarria*, *aitutezgarria*, *azquendezgarria*. Lat. Interminabilis.
Inaccessibilidad, inaccessible, *alderezgarria*, *urrerezgarria*. Lat. Inaccessibilitas, bilis.
Inaccessiblemente, *alderezgarriro*. Lat. Inaccessibiliter.
Inaccion, *ceguiqueta*, *ezeguiñera*. Lat. Actionis omissio.
Inadvertencia, *oarreztea*, *semquleztea*, *oarcabea*, *senicabea*, *arreteztea*, *arretabaguea*. Lat. Imprudentia.
Inadvertidamente, *oarreztero*, *oarcabero*, *oarcabez*, *oarcabetan*, *senic baguero*, &c. Lat. Imprudenter, inconsideratè.
Inadvertido, *oarcabea*, *senicbaguea*, *senicabea*, *arretagabea*. Lat. Imprudens, inconsideratus.
Inafectado, *cegueiruditua*, *gueirudibaguea*. Lat. Affectatione carens.
Inagotable, *chucaezgarria*, *ustuezgarria*. Lat. Inexhauribilis.
Inaguantable, *irozezgarria*, *agoantezgarria*. Lat. Intolerabilis.
Inalienable, inagenable, vease *enagenable*.
Inalterable, *ezaldacorra*, *cealdacoya*. Lat. Immutabilis.
Inamissible, *galezgarria*. Lat. Inamissibilis.
Inane, *utsá*. Lat. Inanis, e.
Inanimado, *arimateza*, *animateza*. Lat. Inanimatus. Y lo mismo es *inanime*.

Inapagable, *itzalezgarria*, *emendezgarria*. Lat. Inextinguibilis.
Inapeable, *plaunduezgarria*, *laubezgarria*. Lat. Quod complanari nequit.
Inapeable, lo mismo que *insondable*, vease.
Inapeable, es tambien *inflexible*, vease.
Inapetencia, *gogobaguea*. Lat. Appetitus privatio.
Inapetente, desganado, *gogobaguea*. Lat. Privatus appetitu.
Inaplicacion, inaplicado, *oarcabea*, *arretabaguea*, *artaric baguea*. Lat. Desidia, desidiosus.
Inapreciable, *estimezgarria*. Lat. Sine pretio.
Inarticulado, *oguciteza*. Lat. Inarticulatus.
Inaudito, *ezaditua*, *aditueztana*, *enzuneza*. Lat. Inauditus.
Inauguracion, *egaztietatic asmatzea*. Lat. Inauguratio.
Inauguracion, *elevacion* à mayor grado, y altura; y inaugurar *elevar*, vease.
Inaveriguable, *billaezgarria*, *arquitezgarria*. Lat. Investigabilis, imperscrutabilis.
Incansable, *necatezgarria*, *unatezgarria*, *aricatezgarria*. Lat. Infatigabilis.
Incansablemente, *necatezgarriro*, &c. Lat. Infatigabiliter.
Incapacidad de lugar, è incapàz lugar, *ecindura*, *lecunebaguea*, *usgotazaguea*. Lat. Loci arctitudo, incapacitas.
Incapacidad, ineptitud, incapàz, *ecindura*, *ecindua*, *gayeza*, *cintzoeza*. Lat. Ineptitudo, ineptus.
Incardinacion, vease *administracion*, *encomienda*.
Incasable, *ezconeciña*, *ezconezcaya*, *ezcontezgarria*. Lat. Conjugio ineptus.
Incasto, *chauquiñeza*. Lat. Impudicus.
Incatholico, *fedebaguea*. Lat. Acatholicus.
Incautamente, *beazezquiro*, *beaquinbaguero*, *zurrezquiro*. Lat. Incautè.
Incauto, *beaquinbaguea*, *beaquintezá*, *zurrezá*, *zoguiezá*. Lat. Incautus.
Incendiario, *suguillea*, *iracecaria*, *eciotaria*. Lat. Incendiarius.
Incendio, *sualdia*, *iracecaldia*, *ecioaldia*. Lat. Incendium.
Incensacion, *incensatzea*, *lulicurtatzea*. Lat. Thuris suffitus, incensio.
Incensar, *incensatu*, *lulicurtatu*. Lat. Thus adolere, incendere.
Incensado, *incensatua*, *lulicurtatua*. Lat. Thure suffitus.

Incen-

Incensario, *incensuoncia*, *lulicurtoncia.* Lat. Thuribulum.
Incentivo, *sucarria.* Lat. Incitamentum.
Incensurable, *irizpenezgarria.* Lat. Censuræ minimè obnoxius.
Inceptor, *aslea*, *aurrena.* Lat. Inceptor.
Incertidumbre, *icaldeza*, *ciertoeza.* Lat. Incertitudo. Lo mismo es *incertinidad.*
Incesable, incessante, *baratezgarria, gueratezgarria.* Lat. Incessabilis.
Incessablemente, incessantemente, *baratezgarriro*, *gueratezgarriro.* Lat. Incessanter, indesinentèr.
Incesto, *cutsaidea.* Lat. Incestus, us.
Incestuosamente, *cutsaidequiro.* Lat. Incestuosè.
Incestuoso, *cutsaidecorra.* Lat. Incestuosus.
Inchoado, *asiá.* Lat. Inchoatus.
Inchoativo, *asigarria.* Lat. Inchoativus.
Incidencia, *sucesso*, *casualidad*, veanse.
Incidencia en la Astronomìa, Geometrìa, y Optica, *jauspea.* Lat. Incidentia.
Incidente, accessorio, *ichecarria.* Lat. Incidens.
Incidente, caso, *destapoa*, *guertaera*, *ustecabea.* Lat. Eventus.
Incidentemente, *ichecarriro.* Lat. Incidenter.
Incidir, *jautsi*, *erori.* Lat. Incidere.
Incienso, *incensua*, *lulicurta.* Lat. Thus, incensum.
Inciertamente, *icaldezquiro*, *ciertoezquiro.* Lat. Incertè.
Incierto, *icaldeza*, *ciertoeza.* Lat. Incertus.
Incindente, *epaquitzen duena.* Lat. Incidens.
Incineracion, *errauftea.* Lat. Incineratio.
Incinerar, *erraustu.* Lat. Incinerare.
Incipiente, *asiberria.* Lat. Incipiens, tyro.
Incircunciso, *epaquibaguea.* Lat. Incircuncisus.
Incircunscripto, *bollesiteza*, *bollartetеza.* Lat. Incircunscriptus.
Incision, *epaira*, *epaiqueta*, *epaidea.* Lat. Incisio.
Incisivo, *epaicorra.* Lat. Incisivus.
Inciso, lo mismo que *coma*, vease.
Incitador, *narritzarria*, *acullataria*, *sucarritaria.* Lat. Incitator.
Incitamento, *narritza*, *acullá*, *sucarria.* Lat. Incitamentum.
Incitar, *narritzatu*, *accullatu*, *sucarritu.* Lat. Incitare.
Incitado, *narritzatua*, &c. Lat. Incitatus.
Incitativo, *narritzacorra.* Lat. Incitativus.
Inclemencia, *biozgorrá*, *gogoezadea.* Lat. Inclementia.
Inclemencia de el tiempo, *eguraldi gogorra.* Lat. Aspera intemperies.
A la inclamencia, *echacampoan*, *barrumbez campoan.* Lat. Subdio.
Inclemente, *gogozeza*, *biozgorrá*, *biotz gogorra.* Lat. Inclemens, tis.
Inclinacion, *macurtzea*, *beeratzea.* Lat. Inclinatio.
Inclinacion, propension, *griñá*, *jarquia*, *lisñá*, *ecarraya.* Lat. Propensio, inclinatio.
Inclinacion, afecto, devocion, *jarquia*, *jayera*, *jaigura*, *ayerra.* Lat. Amor, studium.
Inclinacion, cortesìa, que se haze con la cabeza, *gurtzea*, *curtzea*, *burupetzea.* Lat. Capitis submissio.
Inclinar, encorvando, *macur*, *macurtu*, *beeratu*, *betitu.* A vn lado, ù à otro, *ceartu*, *cearreratu.* Lat. Inclinare.
Inclinado assi, *macurtua*, &c. *ceartua.* Lat. Inclinatus.
Inclinar la cabeza, en señal de reverencia, ò cortesìa, *gurtu*, *curtu*, *burupetu.* Lat. Caput demittere.
Inclinado assi, *gurtua*, *burupetua.* Lat. Demisso capite.
Inclinar, hazer que vno se aplique à algun exercicio, ù objeto, *jarquierazo*, *griñarrerazo*, *lisñarrerazo.* Lat. Movere, inclinare.
Inclinarse, hacià abaxo, *macurtu*, à vn lado, ù à otro, *ceartu*, y las terminaciones de el neutro.
Inclinarse de propension, y afecto, *jarquitu*, *griñatu*, *lisnatu*, *ecarraitu*, *jayeratu*, *jaiguratu*, *ayertu.* Lat. Propendere, amore duci.
Inclinado assi, *griñatua*, &c. Lat. Propendens, amore ductus.
Bien inclinado, *manu onecoa*, *ecarrai onecoa*, *griña onecoa.* Mal inclinado, *ecarrai gaistocoa*, &c. Lat. Bonæ, vel malæ indolis.
Incluir, *nichi.* Lat. Includere.
Incluido, incluso, *nichia.* Lat. Inclusus.
Inclusa, casa de niños expositos, *aurbeniteguia*, *aurbenechea.* Lat. Puerorum expositorum domus.
Inclusion, *nistea.* Lat. Inclusio.
Inclusivamente, inclusivè, *nichigarriro.* Lat. Inclusivè.
Inclusivo, *nichigarria.* Lat. Inclusivus.
Inclyto, *famoso*, *ilustre*, veanse. Lat. Inclytus.
Incobrable, *cobraeciña*, *cobraezgarria*, *coberaezgarria*, *escaterezgarria.* Lat. Inexigibilis.

Incognito, *jaquiñeza*, *ezaguneza.* Lat. Incognitus.
Incognoscible, *jaquiñezgarria*, *ezagutezgarria*, *ezaguteciña.* Lat. Incognoscibilis.
Incombustible, *erreezquizuna*, *erreeciña.* Lat. Incombustibilis.
Incombusto, *erretezá.* Lat. Incombustus.
Incomerciable, *saleroseciña.* Lat. Haud venalis.
Incomerciable, sugeto, *intratable*, vease.
Incommensurable, *neuquidezgarria.* Lat. Incommensurabilis.
Incommutable, *gambiaquidezgarria*, *gambieciña*, *gambiezgarria.* Lat. Incommutabilis.
Incomodamente, *ezeraro*, *ezegoquiro*, *narraioquiro.* Lat. Incommodè.
Incomodar, *ereztatu*, *erazguetu*, *narraiotu.* Lat. Incommodo afficere.
Incomodidad, incomodo, *ezera*, *ezeragoa*, *narraiotasuna*, *erazguea*, *ezegoquia.* Lat. Incommodum.
Incomodado, *ereztatua*, *erazguetua*, *narraiotua.* Lat. Incommodo affectus.
Incomparable, incomparado, *becaleciña*, *becalezgarria*, *anzundezgarria.* Lat. Incomparabilis.
Incomparablemente, *becalezgarriro.* Lat. Incomparabilitèr.
Incompartible, veafe *impartible.*
Incompassivo, *cupidezcorra*, *erruquibaguea.* Lat. Immisericors, pietatis expers.
Incompatibilidad, incompatible, *ezlatetangoa*, *ezelcargoa.* Lat. Incompatibilitas, incompatibilis.
Incompetencia, *eztagoquea.* Lat. Incompetentia.
Incompetente, *eztagocana.* Lat. Incompetens.
Incomponible, incomposible, *parquidezgarria*, *compondezgarria.* Lat. Incompossibilis.
Incomportable, veafe *intolerable.*
Incompossibilidad, *parquidezgarria.* Lat. Incompossibilitas.
Incomprehensibilidad, incomprehensible, *izquidezgarria*, *izquidezquizuna*, *izquideciña.* Lat. Incomprehensibilitas, incomprehensibilis.
Incommunicable, *baquidezgarriá*, *baquideciña.* Lat. Incommunicabilis.
Inconcerniente, *eztagocana.* Lat. Incongruus.
Inconcusamente, *leiquitzezgarriro.* Lat. Inconcussè.
Inconcusso, *leiquitzezgarria.* Lat. Inconcussus.
Inconfidencia, veafe *desconfianza.*
Incongruencia, *ezetorgoa.* Lat. Incongruentia. Lo mismo es *incongruidad.*
Incongruente, *etorgoeza*, *etorgobaguea.* Lat. Incongruus. Lo mismo es *incongruo.*
Incongruentemente, *etorgoezquiro*, *etorgobaguero.* Lat. Incongruè.
Inconnexion, *ezichequigoa.* Lat. Inconnexio.
Inconnexo, *ichequigobaguea.* Lat. Inconnexus.
Inconocido, veafe *incognito.*
Inconquistable, *quenquideciña*, *quenquidezgarria.* Lat. Inexpugnabilis.
Inconsequencia, *ondorezá*, *jarraiezquida*, *ceberazgoa.* Lat. Inconsequentia.
Inconsideracion, *betusteeza*, *cebetustea.* Lat. Inconsideratio, imprudentia.
Inconsideradamente, *betustezquiro*, *cebetustero*, Lat. Imprudenter.
Inconsiderado, *betustebaguea.* Lat. Imprudens.
Inconsiderancia, veafe *inconsideracion.*
Inconsiguiente, inconsequente, *ondorebaguea*, *berazgobaguea.* Lat. Inconsequens.
Inconsolable, *consolezgarria*, *pozquidezgarria.* Lat. Insolabilis.
Inconsolablemente, *consolezgarriro.* Lat. Insolabiliter.
Inconstancia, *ezegoquida*, *sañiacundea.* Lat. Inconstantia.
Inconstante, *ezegoquidea*, *edoquidabaguea*, *sañiacorra.* Lat. Inconstans.
Inconstantemente, *ezegoquidaro*, *egoquidabaguero*, *aldacorquiro.* Lat. Inconstanter.
Inconsulto, *ustenquindabaguea.* Lat. Inconsultus.
Inconsutil, sin costura, *josturabaguea.* Lat. Inconsutilis.
Incontaminado, *queruquidabaguea.* Lat. Incontaminatus.
Incontextable, veafe *inconcusso.*
Incontinencia, *ezeuquidagoa*, *euquidezagoa.* Lat. Incontinencia.
Incontinente, *ezeuquidea*, *euquidagobaguea.* Lat. Incontinens.
Incontinenti, *bereala*, *bertati.* Lat. Illico, statim.
Incontrastable, *contraegoteciña.* Lat. Inexpugnabilis.
Incontrovertible, *leiquitzezgarria*, *leiquitzeciña.* Lat. Minimè dubius, quod in controversiam vocari non potest.
Inconvencible, *loquidezgarria*, *gainquidezgarria.*
Inconveniencia, veafe *desconveniencia.*

Inconveniente, veaſe *incomodo.*

Inconverſable, *elcarrezgarria.* Lat. Inſociabilis.

Inconvertible, *aldonezgarria*, *convertiezgarria.* Lat. Inconvertibilis.

Incordio, *iſtaloquico anditſua.* Lat. Inguinum tumor.

Incorporacion, *batunea.* Lat. Aggregatio, conſociatio.

Incorporal, incorporeo, *gorpuzguea*, *gorpuzbaguea.* Lat. Incorporeus.

Incorporarſe, *batunetu.* Lat. Aggregari, conſociari.

Incorporarſe en la cama, *agoan jarri.* Lat. Reſidere in lecto.

Incorregibilidad, incorregible, *utſuceneciña*, *utſartezguegarria.* Lat. Indocilitas, indocibilis.

Incorrupcion, *cegalquidá*, *galquidezá.* Lat. Incorruptio.

Incorruptibilidad, incorruptibile, *galquideciña*, *galquidezcorra.* Lat. Incorruptibilitas, incorruptibilis.

Incorrupto, *galquideza*, *galquidabaguea.* Lat. Incorrupus.

Incraſſar, *loditu.* Lat. Craſſum reddere.

Increado, *eguiñeza*, *ſortueza.* Lat. Increatus.

Incredibilidad, *ſiniſtezgarria.* Lat. Incredibilitas.

Incredulidad, *ſiniſtezcorgoa.* Lat. Incredulitas.

Incredulo, *ſiñiſgorra*, *ezſiniſcorra*, *ſiniſtezcoya.* Lat. Incredulus.

Increible, *ſiñiſtezgarria*, *ſiñiſteciña.* Lat. Incredibilis.

Incremento, lo miſmo que *aumento*, veaſe.

Increpacion, increpar, veaſe *reprehender.*

Incruento, *ezodoltſua*, *odolbaguea.* Lat. Incruentus.

Incubo, demonio incubo, *gaincaria.* Lat. Incubus.

Incubo lo miſmo, que *peſadilla*, veaſe.

Inculcar, *berriztatu.* Lat. Inculcare.

Inculpable, *oguenezgarria*, *erruezgarria.* Lat. Inculpabilis.

Inculpablemente, *oguenezgarriro*, *culpabaguerò.* Lat. Inculpabiliter.

Inculpado, *ezgaizquitatua.* Lat. Inculpatus.

Incultamente, *landezquiro.* Lat. Incultè.

Incultivable, *landezgarria.* Lat. Culturæ impatiens.

Inculto, *landueza*, *landubaguea.* Lat. Incultus.

Incultura, *landagoeza.* Lat. Incuria, barbaries.

Incumbencia, *egoquia.* Lat. Cura, obligatio.

Incumbir, *egoqui*, y ſus irregulares, *dagoquit*, &c. Lat. Incumbere.

Incurable, *ſendaeciña*, *ſendatezgarria.* Lat. Inſanabilis.

Incuria, *ardureztea*, *ajoleztea.* Lat. Incuria.

Incurioſo, *jaquineznaya.* Lat. Incurioſus.

Incurrir, *jotautſi.* Lat. Incurrere.

Incurſo, *jotautſia.* Lat. Incurſus, a, um.

Incurſion, *jotauſtea.* Lat. Incurſio.

Indable es, *ecin date*, *ecin dateque*, *ecinquizuna da.* Lat. Quod fieri nequit.

Indagacion, indagar, veaſe *averiguar*, *inquirir.*

Indebidamente, *bearrezquiro*, *bidegabero.* Lat. Indebitè.

Indebido, *zorreztana.* Lat. Indebitus.

Indecencia, inmodeſtia, *moldeſieza.* Lat. Indecorum.

Indecente, *moldeſibaguea.* Lat. Indecorus.

Indecentemente, *moldeſibaguero.* Lat. Indecorè.

Indecible, *eſaezgarria*, *erranezgarria*, *eſaezquizuna.* Lat. Inexplicabilis.

Indeciblemente, *eſaezgarriro.* Lat. Inexplicabiliter.

Indeciſsion, *debedeza.* Lat. Injudicatum dubium.

Indeciſſo, *debedeza*, *debede baguea*, *erabaqui baguea.* Lat. Injudicatus, a, um.

Indeclinable, que no puede decaer, *jausbetitezgarria*, en la Gramatica, *maillezgaya.* Lat. Indeclinabilis.

Indecoroſamente, *ezeiderto*, *eiderrezquiro*, *beguirunezquiro.* Lat. Indecorè.

Indecoroſo, *ezeidertſua*, *beguirunbaguea.* Lat. Indecorus.

Indefenſo, *ezeſcudatua*, *gordotzieza.* Lat. Indefenſus.

Indeficiente, *gabentſucza.* Lat. Indeficiens.

Indefinible, *arpeztezgarria*, *arguipezquizuna.* Lat. Quod deffiniri nequit.

Indefinido, *arpezteza*, *arguipebaguea.* Lat. Indeffinitus.

Indeleble, *ezciabezgarria*, *jautſiezgarria.* Lat. Indelebilis.

Indeleblemente, *ezciabezgarriro*, *jauſiezgarriro.* Indelebiliter.

Indeliberacion, *betuſteza.* Lat. Indeliberatio.

Indeliberadamente, *betuſtezquiro.* Lat. Indeliberatè.

Indeliberado, *betuſtebaguea*. Lat. Indeliberatus.
Indemne, indemnidad, *caltebaguea*. Lat. Indemnis, indemnitas.
Indemnizar, *caltebaguetu*. Lat. Indemnem reddere.
Independencia, independente, *eſequigobaguea*. Lat. Independentia, independens.
Independente de eſſo, *orrez gañera*, *orrez oſtean*, *orrez landara*. Lat. Præterea, vltra.
Independientemente, *eſequigobaguero* Lat. Independentèr.
Indeterminable, *egobigarria*, *bibidagarria*. Lat. Quod determinari non poteſt.
Indeterminacion, *egobia*, *bibidea*. Lat. Indeterminatio.
Indeterminadamente, *egobituquiro*, *bibidatuquiro*. Lat. Indeterminatè, indiſtinctè.
Indeterminado, *egobitua*, *bibidatua*. Lat. Indeterminatus.
Indeterminado, *indeciſo*, veaſe.
Indeterminado, cobarde, *auſarteza*. Lat. Timidus.
Indevocion, *jayereza*. Lat. In rebus pijs tepor, deſidia.
Indevoto, *jayertieza*, *Jaincotieza*. Lat. In rebus pijs deſes, tepidus.
Index, veaſe *Indice*.
India, mucha riqueza, *India*. Lat. Divitiarum copia.
Indiano, *Indiarra*, *Indiatarra*. Lat. Indicus.
Indicacion, *eſeicuntza*, *adierazta*. Lat. Indicatio.
Indicante, *eſeicaria*, *adierazgarria*. Lat. Indicans.
Indicar, *eſeitu*, *adierazo*, *adiaraci*, *adieraguin*. Lat. Indicare.
Indicado, *eſeitua*, *adierazoa*, &c. Lat. Indicatus.
Indicativo, *adierazcorra*. Lat. Indicativus.
Indiccion, convocacion, *bilgodeya*. Lat. Indictio.
Indice, catalogo, *cequidora*. Lat. Index.
Indice de los reloxes, veaſe *gnomon*.
Indice dedo, *andiurrena*. Lat. Digitus index.
Indiciar, veaſe indicar, *arradizatu*, *ayerupendu*, *aztarnatu*. Lat. Inditia præbere.
Indiciado, *arradizatua*, *ayerupendua*, *aztarnatua*. Lat. Indicijs ſuſpectus, notatus.
Indicio, *arradiza*, *ayerupena*, *aztarna*, *ſena*. Lat. Indicium.
Indico, lo miſmo que *añil*, veaſe.
Indieſtro, *dutieza*, *trebeeza*. Lat. Minimè dexter.
Indiferencia, *egobia*, *bibidea*. Lat. Indifferentia.
Indiferente, *egobiarra*, *bibidearra*. Lat. Indifferens.
Indiferentemente, *egobiarquiro*, *bibidarquiro*. Lat. Indifferenter.
Indigencia, *bearra*, *baguea*. Lat. Indigentia.
Indigente, *beartſua*, *beartua*, *baguetua*. Lat. Indigens.
Indigeſtible, *ez ichirizgarria*, *ichirizezgarria*. Lat. Quod concoqui nequit.
Indigeſtion, *ichirizteza*. Lat. Cruditas.
Indigeſto, *ichiritzieza*. Lat. Crudus, indigeſtus.
Indigeſto hombre, *gozacaitza*. Lat. Durus, aſper.
Indignacion, *becaizcoa*, *becaitza*, *gaitzita*. Lat. Indignatio.
Indignamente, *ezdiñaró*, *dogaiezquiro*. Lat. Indignè.
Indignar, *becaiztu*, *becaizcotu*, *gaitzitatu*. Lat. Indignationem movere.
Indignarſe, *becaiztu*, &c. con las terminaciones de el neutro. Lat. Indignari, ſtomachari.
Indignidad, *ezdiñdea*, *dogaiezdea*. Lat. Indignitas.
Indigno, *ezdiña*, *dogayeza*, *dogaibaguea*. Lat. Indignus.
Indiligencia, indiligente, *equinayeza*. Lat. Incuria.
Indio, *indiarra*. Lat. Indus.
Indirecta, *cearreſana*. Lat. Loquutio obliqua.
Indirecta en el pedir, *eſcalotza*. Lat. Poſtulatio obliqua.
Indirectamente, *ezucendero*, *ezartezt ero*, *cearca*, *cearquiro*. Lat. Indirectè.
Indirecto, *zuceneza*, *artezeza*. Lat. Indirectus.
Indiſciplinado, *iracaſieza*, *baguea*. Lat. Diſciplinæ expers.
Indiſciplinable, *ez iracaſcorra*, *eciñiracaſia*. Lat. Indocilis.
Indiſcrecion, *bereiſteza*, *zoguiereza*, *zuhurtzieza*. Lat. Imprudentia.
Indiſcretamente, *bereiſtezquiro*, *zoguiezquiro*, *zuhurrezquiro*. Lat. Imprudenter.
Indiſcreto, *bereiſteza*, *zoguieza*, *zuhurreza*. Lat. Imprudens, temerarius.
Indiſculpable, *obencaezgarria*, *aitzaquiezgarria*. Lat. Inexcuſabilis.

Indiſ-

Indefpenfablemente, *bearquiro.* Lat. Neceffario.
Indifponer, *ceprestatu*, *cebidacaitu*, *cemaneatu*, *prestabaguetu*, *bidacaibaguetu*, *maneabaguetu.* Lat. Impotem facere.
Indifpuefto, *ceprestatua*, *&c.* Lat. Impos factus.
Indifpuefto, enfermo, *gaisosamar.* Lat. Valetudinarius.
Indifpoficion, *prestaereza*, *bidacaideza*, *managoeza.* Lat. Impotentia.
Indifpoficion, *enfermedad*, veafe.
Indifputable, *leiquitzezgarria.* Lat. Controverfiæ expers.
Indifputablemente, *leiquitzezgarriro.* Lat. Sine controverfia.
Indiffoluble, *ascatezgarria*, *ascaezgarria.* Lat. Indiffolubilis.
Indiffolublemente, *ascaezgarriro.* Lat. Indiffolubilitèr.
Indiftincion, *banaiteza.* Lat. Indiftinctio.
Indiftintamente, *banaitabague.* Lat. Indiftinctè.
Indiftincto, *banaiteza.* Lat. Indiftinctus.
Individuacion, individualidad, *batucia.* Lat. Individuatio, individualitas.
Individual, individuo, *batuciarra.* Lat. Individualis, individuus.
Individualmente, *batuciarquiro.* Lat. Individualiter, individuè.
Individuar, individualizar, *batucitu.* Lat. Singulatim agere.
Individuado, *batucitua.* Lat. Singulatim actus.
Individuo, nombre fubftantivo, *batucia.* Lat. Individuum.
Indivifible, *ucitezgarria*, *bereciezgarria.* Lat. Indivifibilis
Indivifo, *uciteza.* Lat. Indivifus.
Indocil, *iracasezcoya.* Lat. Indocilis.
Indocilidad, *iracascoyeza.* Lat. Indocilitas.
Indoctamente, *iracasezquiro.* Lat. Indoctè.
Indocto, *iracasieza*, *jaquiñeza.* Lat. Indoctus.
Indole, *manua*, *ecarraya.* Lat. Indoles, is.
Indolencia, *sorrera*, *miñeza.* Lat. Indolentia.
Indolente, *sorra*, *miñeza.* Lat. Doloris expers.
Indomable, *eciezcorra*, *cebaezcorra.* Lat. Indomabilis. Lo mifmo es indomeñable.
Indomito, *eciteza*, *cebateza.* Lat. Indomitus.
Indotacion, indotado, *alagozeza*, *dotebaguea.* Lat. Indotatio, indotatus.
Indubitable, *dudaezgarria*, *enurezgagarria.* Lat. Indubitabilis.
Indubitablemente, *dudezgarriro*, *enurezgarriro*, *dudabaguero*, *enurabaguero.* Lat. Indubitabiliter, haud dubie.
Induccion, *incitamento*, *instigacion*, veanfe.
Induccion, enumeracion, *contajaustea.* Lat. Inductio, enumeratio.
Inducia, lo mifmo que *tregua*, veafe.
Inducidor, *arquidaria.* Lat. Suafor, inductor.
Inducimiento, induccion, *arquidagoa.* Lat. Inductio, fuafio.
Inducir, *arquidatu.* Lat. Inducere, fuadere.
Inducido, *arquidatua.* Lat. Inductus.
Inductivo, *arquidacorra.* Lat. Inductivus.
Indulgencia, *barcacioa*, *barcacoidea*, *gozacaidea.* Lat. Indulgentia.
Indulgencia, plenaria, *barcamendu*, *barcacio osoa*, *pecatu gucien gozacaidia.* Lat. Plenaria indulgentia.
Indulgente, *barcacoya*, *gozacaicoya.* Lat. Indulgens.
Indultar, *gozacaitu.* Lat. Immunitatem, indulgentiam concedere.
Indultado, *gozacaitua.* Lat. Immunitate donatus, Indulgentiam adeptus.
Indulto, *gozacaidea.* Lat. Indulgentia, immunitas.
Induftria, *duiquiña*, *duiquindea.* Lat. Induftria.
De induftria, *berariaz.* Lat. A confiliò.
Induftrial, *duiquintarra.* Lat. Induftrialis.
Induftriar, *duiquindu.* Lat. Inftruere.
Induftriado, *duiquindua.* Lat. Inftructus.
Induftriofamente, *duiquintsuro.* Lat. Induftriè.
Induftriofo, *duiquintsua.* Lat. Induftrius.
Inebriar, *emborrachar*, veafe.
Inedia, *janeza*, *jangabea.* Lat. Inedia.
Inefabilidad, *esanezquizuna*, *erranezquizuna*, *esan erran ezgarria.* Y lo mifmo inefable. Lat. Ineffabilitas, ineffabilis.
Inefablemente, *esanezquizunez*, *esanezgarriro.* Lat. Ineffabiliter.
Ineficacia, *ezeraguiera.* Lat. Inefficacia.
Ineficaz, *ezeraguillea.* Lat. Inefficax.
Inegualdad, antiquado, *desigualdad.*
Inenarrable, *contaezquizuna*, *contaezgarria.* Lat. Inenarrabilis.
Inepcia, veafe *boberia*, *necedad.*
Ineptamente, *cadenderó*, *gayezquiro.* Lat.

Lat. Ineptè.

Ineptitud, inepto, *gayeza*, *cadendea*, *cadenà*. Lat. Ineptitudo, ineptus.

Inercia, *naguitasuna*. Lat. Inertia.

Inerme, *armabaguea*. Lat. Inermis.

Inerte, *naguia*, *alperra*. Lat. Iners.

Inescrutable, inescudriñable, *billaquindezgarria*, *billaquindezquizuna*. Lat. Inscrutabilis.

Inesperadamente, *destapoan*, *echedenezgarriro*, *iguriquezgarriro*. Lat. Insperatè. Item *eehedenezquiro*.

Inesperado, *déstapocoa*, *echedeneza*, *iguriqueza*. Lat. Insperatus.

Inestimabilidad, inestimable, *onesbedezgarria*, *estimezgarria*. Lat. Inæstimabilitas, inæstimabilis.

Inevitable, *itzurezgarria*. Lat. Inevitabilis.

Inevitablemente, *itzurezgarriro*. Lat. Inevitabilitèr.

Inexcusable, *escusaezgarria*, *aitzaquiezgarria*. Lat. Inexcusabilis.

Inexcusablemente, *escusaezgarriró*. Lat. Inexcusabiliter.

Inexhausto, *chucatueza*, *aitueza*. Lat. Inexhaustus.

Inexistencia, *beraganizatea*. Lat. Inexistentia.

Inexistente, *beragan dana*, *dena*. Lat. Inexistens.

Inexorable, *biguintezgarria*. Lat. Inexorabilis.

Inexperto, *oitueza*, *oitaezquindua*. Lat. Inexpertus.

Inexpiable, *chautezgarria*. Lat. Inexpiabilis.

Inexplicable, *azaldezgarria*, *arpeztezgarria*. Lat. Inexplicabilis.

Inexpugnable, *irarpatezgarria*, *irarpaezgarria*. Lat. Inexpugnabilis.

Inextinguible, veafe *inapagable*.

Inextricable, *ascateciña*, *ascatezgarria*. Lat. Inextricabilis.

Infacetissimo, *chit gatzbaguea*. Lat. Infacetissimus.

Infacundo, *ezugariztuna*. Lat. Infacundus.

Infabilidad, infalible, *utsiqueciña*, *utsezgarria*. Lat. Infallibilitas, infallibilis.

Infaliblemente, *utsezgarriro*. Lat. Infallibilitèr.

Infamador, *betziztaria*, *galostaria*, *galotsitaria*. Lat. Infamator.

Infamar, *betziztu*, *galostu*, *galotsitu*. Lat. Infamare. Item *besteren fama galdu*, *beztu*.

Infamado, *betziztua*, *galostua*. Lat. Infamatus.

Infamativo, infamatorio, *betzizgarria*, *galosgarria*, *infamagarria*. Lat. Infamatorius.

Infame, *betziztua*, *galostua*, *infamea*. Lat. Infamis.

Infamemente, *betzizturo*, *galosturo*, *infamequi*. Lat. Turpiter, ignominiosè.

Infamia, *betzizta*, *galotsa*, *infamia*. Lat. Infamia.

Infancia, *aurderá*, *seindera*. Lat. Infantia.

Infancino, azeite de azeitunas verdes.

Infando, *esaneciña*, *esanezquizuna*. Lat. Infandus, a, um.

Infantado, territorio con las rentas para alimentos de el Infante, *Infantearen barrutiya*. Lat. Territorium Infantis.

Infante, el niño, *aurra seiña*. Lat. Infans.

Infante, Infanta, hijo, hija de el Rey, *Infantea*, *Infanta*. Lat. Infans filius, filia Regis.

Infantes, Soldados, *oñezcoac*, *ointariac*. Lat. Pedites.

Infantería, *ointaridia*. Lat. Peditatus.

Infanticida, *aurrerallea*, *seiñerallea*, *aurriltzallea*, *seiñiltzallea*. Lat. Infanticida.

Infanticidia, *aurrerioa*, *seiñerioa*, *aurriltea*, *seiñiltea*. Lat. Infanticidium.

Infanzon, Caballero noble, *aitonen semea*, *Zalduna*, *ezcutaria*. Lat. Nobilis.

Infanzonado, *ezcutarigoquia*. Lat. Quod ad virum nobilem spectat.

Infatigable, veafe *incansable*.

Infatuar, *bobaiscatu*, *ceadigotu*. Lat. Infatuare.

Infatuado, *bobaiscatua*, &c. Lat. Infatuatus.

Infaustamente, infausto, veafe *infeliz*.

Infeccion, *cutsatea*, *querutea*. Lat. Infectio.

Infectar, infecto, veafe *inficionar*.

Infecundidad, infecundo, *ugarieza*, *ugaribaguea*. Lat. Infæcunditas, infæcundus.

Infelicidad, *zorigaistoa*, *doacabea*, *doatsundeza*. Lat. Infelicitas.

Infeliz, *zorigaistocoa*, *doacabea*, *doatsueza* Lat. Infelix.

Ay de ti! infeliz, *doain gaitz hiri*, *zori gaistó hiretzat*. Lat. Væ tibi, infelix.

Infelizmente, *zorigaistoro*, *zorigaistoan*, *zorigaistoz*, *doacabero*, *doacabez*. Lat. Infeliciter.

Inferencia, lo mismo que *ilacion*, veafe.

Inferior, *beagoa*, *beragoa*. Lat. Inferior.

Inferioridad, *beagontza*, *beragontza*. Lat.

Lat. Status inferior.
Inferir, *bilguratu*, *berazgotu*, *ondoretu*. Lat. Inferre.
Inferido, *bilguratua*, &c. Lat. Illatus.
Infernal, *ifernuarra*, *Ifernutarra*. Lat. Infernalis.
Infernar, *ifernutu*, *ifernuratu*. Lat. Inferis detrudere, damnare.
Infernado, *ifernatua*, &c. Lat. Inferis detrusus.
Infeſtacion, *etſeradea*, *etſeragoa*. Lat. Infeſtatio.
Infeſtar, *etſeratu*. Lat. Infeſtare.
Infeſtado, *etſeratua*. Lat. Infeſtatus.
Infeſtar, tal vez, *inficionar* veaſe.
Infeſto, *etſeratua*. Lat. Infeſtus.
Inficion, lo miſmo que *infeccion*, veaſe.
Inficionar, *cutſatu*, *queruztatu*. Lat. Inficere.
Inficionado, *cutſatua*, *queruztatua*. Lat Infectus.
Infidelidad, *fedecardeza*. Lat. Infidelitas.
Infiel, *fedecarleza*. Lat. Infidelis.
Infiel, ſin fè, *fedebaguea*, *fedebaguedu-na*, *fedaguea*, *fedagueduna*. Lat. Infidelis.
Infielmente, *fedecarlezquiro*. Lat. Infideliter.
Infierno, *Ifernua*. Lat. Infernus, inferi.
Infimo, *beena*, *beerena*. Lat. Infimus.
Infinidad, infinito, *bucabaguea*, *ondobague*; *atzenbaguea*. Lat Infinitas, infinitus.
Infinitamente, *bucabaguero*, *ondobaguero*, *atzenbaguero*. Lat. Infinitè.
Infinta, antiquado, *fingimiento*.
Infintoſo, antiquado, *fingido*.
Infirmar, *indarbaguetu*. Lat. Infirmare.
Infirmado, *indarbaguetua*. Lat. Infirmatus.
Inflacion, *puztea*, *buyatzea*. Lat. Inflatio.
Inflamable, *gargarria*, *cargarria*. Lat. Inflammabilis. Item *carcorra*, *garcorra*.
Inflamacion, *gartzea*, *cartzea*. Lat. Inflammatio.
Inflamacion, tumor, *ſuandigoa*. Lat. Inflammatio, tumor ardens.
Inflamar, *cartu*, *gartu*, *ſutu*. Lat. Inflammare.
Inflamado, *cartua*, &c. Lat. Inflammatus.
Inflar, *puztu*, *buyatu*, *aicez bete*. Lat. Inflare.
Inflado, *puztua*, &c. Lat. Inflatus.
Inflexibilidad, inflexible, *tolefezcorra*, *biurrezcorra*. Lat. Inflexibilitas, inflexibilis.
Inflexion, dobladura, *toleſâ*, *toleſquia*. Lat. Inflexio.
Inflexion, en la Gramatica, veaſe *declinacion*.
Influencia, influxo, *eguicaria*. Lat. Influxus.
Influir, *eguicaritu*. Lat. Influere.
Influido, *eguicaritua*. Lat. Influxus, a, um.
Informacion de la materia por la forma, *eraztatzea*, *emaratzea*. Lat. Informatio.
Informacion, informaciones, diligencias, para ſaber algo, *billaquindea*. Lat. Inquiſitio.
Informante, *billaquindaria*. Lat. Inquiſitor.
Informar à la materia, *eraztu*, *eraztatu*, *emaratu*. Lat. Informare.
Informado aſsi, *eraztua*, &c. Lat. Informatus.
Informar, dàr noticia, *adierazo*. Lat. Certiorem facere.
Informado aſsi, *adierazoa*. Lat. Certior factus.
Informarſe, inquirir noticias, *billaquindu*. Lat. Inquirere.
Informe, informacion, *billaquindea*, *billaquiña*. Lat. Teſtimonium.
Informe, ſin forma, *erabaguea*. Lat. Informis.
Infortunadamente, *fortunabaguero*, *deacabero zori gaiſtoz*. Lat. Infortunatè.
Infortunado, *fortunabaguea*, *doacabea*, *zorigaiſtocoa*. Lat. Infortunatus.
Infortunio, tiene origen Baſcongado, *fortunabaguea*, *doacabea*, *zorigaiſtoâ*. Veaſe *fortuna*. Lat. Infortunium.
Infoſura, ahito, *iguya*, *igüira*. Lat. Stomachi oppletio.
Infraccion, *auſtea*, *zatitzea*. Lat. Infractio.
Infractor, *auslea*, *zatitzallea*. Lat. Infractor.
Infraoctava, *zortziurrenpea*. Lat. Infraoctava.
Infraſcripto, *bean iſcribatua*. Lat. Infraſcriptus.
Infruccion, antiquado, *uſufruto*.
Infructuoſo, infructifero, *eremaiztieza*. Lat. Infructuoſus.
Infructuoſamente, *eremaiztiezquiro*, *frutuezequiro*. Lat. Infructuosè.
Infulas, *edergarriac*, *edergailluac*. Lat. Infulæ.
Infundir, echar licor de vn vaſo en otro, &c. *barriſuri*. Lat. Infundere.
Infundir, introducir, *barriſuri*, *ſartu*, *ſarrerazo*. Lat. Infundere.

Infun-

Infundido, *barrisuria*, *sartua*, *farrerazoa.* Lat. Infusus.
Infusion, *barrisurtea.* Lat. Infusio.
Infuso, *barrisuria.* Lat. Infusus.
Ingenerable, *emarmeciña*, *emarmezgarria.* Lat. Ingenerabilis.
Ingeniar, *ciadiztu*, *ciadiz arquitu.* Lat. Ingenio invenire.
Ingeniado, *ciadiz arquitua*, *ciadiztua.* Lat. Ingenio inventus.
Ingeniarse, *ciadiztu*, con las terminaciones de el neutro, *ciadiz billatu.* Lat. Ingenio quærere.
Ingeniero, *ciadiztaria.* Lat. Machinarum inventor.
Ingenio, *ciadia.* Lat. Ingenium.
Ingenio, *machina*, *traza*, veaſe.
Ingenioſamente, *ciaditiro*, *ciaditſuro.* Lat. Ingeniosè.
Ingenioſidad, *ciadia.* Lat. Ingenium.
Ingenioſo, *inguiña*, *ciaditia*, *ciaditſua.* Lat. Ingenioſus.
Ingenito, *ezemarmetua.* Lat. Ingenitus.
Ingenito, *connatural*, veaſe.
Ingente, *eſquerguea*, *chit andia.* Lat. Ingens.
Ingenuamente, *bacunquiro*, *tolesbaguero.* Lat. Ingenuè.
Ingenuidad, *bacundea*, *tolesbaguea.* Lat. Ingenuitas.
Ingenuo, *bacundá*, *tolesbaguea.* Lat. Ingenuus.
Ingerir, ingerto, veaſe *enxerir.*
Ingle, *iſtaloquia.* Lat. Inguen, nis.
Ingobernable, *erondezgarria*, *gubernezgarria.* Lat. Quod gubernari nequit.
Ingraduable, *mailleurtezgarria.* Lat. Quod gradibus æſtimari nequit.
Ingratamente, groſſeramente, *ezemaguriro*, con ingratitud, *eſquerbaguero.* Lat. Ingratè.
Ingratitud, *eſquerguea*, *eſquerbeltza*, *eſquerbaguea*, *eſquerbaguetaſuna.* Lat. Animus ingratus.
Ingrato, *eſquerguea*, *eſquerbaguea.* Lat. Ingratus.
Ingrato, deſapacible, *ezemaguria.* Lat. Ingratus.
Ingreſſo, *ſarrera.* Lat. Ingreſſus.
Inguinario, *iſtaloquiarra.* Lat. Inguinarius.
Inguſtable, *guſtaezgarria.* Lat. Inguſtabilis.
Inhabil, *gayeza*, *cegaya*, *cintzoera*, *entregueza.* Lat. Inhabilis.
Inhabilidad, *cegaya*, *gayeza*, *&c.* Lat. Ineptitudo.
Inhabilitacion, *gayeztea.* Lat. Actio reddendi inhabilem.
Inhabilitar, *cegaitu*, *gayeztu.* Lat. Inhabilem facere.
Inhabilitado, *gayeztua*, *cegaitua.* Lat. Inhabilis factus.
Inhabitable, *biciezgarria.* Lat. Inhabitabilis.
Inhabitado, *bicitezá.* Lat. Deſertus.
Inherencia, *ichecadea.* Lat. Inhærentia.
Inherente, *dichecana.* Lat. Inhærens.
Inhibicion, *eragoztea.* Lat. Inhibitio.
Inhibir, *eragotzi.* Lat. Inhibere.
Inhibido, *eragotzia.* Lat. Inhibitus.
Inhibitorio, *eragozcaria.* Lat. Litteræ inhibitoriæ.
Inhieſto, veaſe *enhieſto.*
Inhoneſtamente, *ezoneſquiro.* Lat. Inhoneſtè.
Inhoneſto, *oneſteza.* Lat. Inhoneſtus.
Inhoſpital, inhoſpitable, *oſtatezmallea.* Lat. Inhoſpitalis.
Inhoſpitalidad, *oſtatuezmatea.* Lat. Inhoſpitalitas.
Inhumanamente, *umanezquiro.* Lat. Inhumanè.
Inhumanidad, inhumano, *umaneza.* Lat Inhumanitas, inhumanus.
Inicial, *aſieracoa.* Lat. Initialis.
Iniciarſe, ordenarſe de Ordenes menores, veaſe *ordenarſe.*
Inimicitia, veaſe *enemiſtad.*
Inimiciſsimo, muy *enemigo*, veaſe.
Inimitable, *imitezgarria*, *bezaguiezgarria*, *beſteraezgarria.* Lat. Inimitabilis.
Ininteligible, *adiezgarria*, *aditeciña.* Lat. Inintelligibilis.
Iniquamente, iniquo, veaſe *malvado.*
Injuria, *iraina*, *bidebaguea*, *betzigoa.* Lat. Injuria.
Injuriador, *iraindaria*, *bidebaguequiña*, *betziztaria.* Lat. Injurioſus.
Injurar, *iraindu*, *betziztu*, *bidegabeac eguin.* Lat. Injuriâ afficere.
Injuriado, *iraindua*, *&c.* Lat. Injuria affectus.
Injurioſamente, *irainéz*, *bidegabéz*, *betzigoz*, *iraintſuro*, *&c.* Lat. Injurioſè.
Injurioſo, *iraintſua*, *bidebaguetſua*, *betzigotſua.* Lat. Injurioſus, injurius.
Injuſtamente, *ezecardoiro*, *ezecardoiquiro*, *ecardoiezquiro*, *ez bidezquiro.* Lat. Injuſte.
Injuſticia, injuſto, *ecardoyeza*, *ecardoibaguea*, *bide eztana*, *bidebaguea* Lat. Injuſtitia.
Injuſto, los miſmos, y tambien *baiaduna.* Lat. Injuſtus.
Inlegible, *iracurrezgarria*, *iracurreciña*,

ña, *leatezgarria*, *leateciña*. Lat. Haud legibilis.
Innacible, *jayoezgarria*, *jayoeciña*. Lat. Innascibilis.
Innato, *berezcoa*, *berequin jayoa*. Lat. Innatus.
Innavegable, *ugarezgarria*, *ugarotezgarria*, *ugaroeciña*. Lat. Innavigabilis.
Innegable, *ucaezgarria*, *ucatezgarria*, *ucateciña*. Lat. Innegabilis.
Innoble, *leñarguibaguea*, *noblezguea*, *nobleeza*. Lat. Ignobilis.
Innocencia, estado sin culpa, *gaitzicbaguea*, *oguengabea*, *bilarteza*. Lat. Innocentia.
Estado de la inocencia, *gaitzicbagueco egontza*, *oguengabeco egotaldia*. Lat. Status innocentiæ.
Innocente, *gaitzicbaguea*, *oguengabea*, *bilartezcoa*. Lat. Innocens.
Innocente, tal vez, *simple*, *tonto*, veafe.
Innocentemente, *gaitzicbague*, *gaitzicbaguero*, *bilartez*. Lat. Innocenter.
Innominado, *icenicbaguea*, *icendateza*. Lat. Innominatus.
Innovacion, *berritzea*. Lat. Innovatio.
Innovador, *berritzallea*, *berrizalea*. Lat. Innovator.
Innovar, *berritu*. Lat. Innovare.
Innovado, *berritua*. Lat. Innovatus.
Innumerable, *contaezgarria*, *contaeciña*, *cembateciña*. Lat. Innumerabilis.
Inobediencia, tiene raiz Bascongada, *obedieza*, *obedibaguea*, *menaustea*. Lat. Inobedientia.
Inobediente, *obedibaguea*, *menauslea*. Lat. Inobediens.
Inobservancia, *legaustea*. Lat. Inobservantia.
Inobservante, *legauslea*. Lat. Legum contemptor.
Inope, inopia, *pobre*, *pobreza*, veafe.
Inopinable, *gogorezgarria*. Lat. Quod mentem subire nequit.
Inopinadamente, *ustecaberó*. Lat. Inopinatè.
Inopinado, *ustecabecoa*. Lat. Inopinatus.
Inordinado, *araudebaguea*, *bapeztebaguea*. Lat. Inordinatus.
Inordinacion, idem.
Inorme, lo mismo que *enorme*, veafe.
Inpromptu, *prest*, *prestquiro*, *guertú*. Lat. Idem.
Inpuribus, *utsic*. Lat. Vacuus.
Inquietador, *bacaldaria*, *quejalea*, *guelcaiztaria*, *inquietatzallea*. Lat. Inquietator, turbator.
Inquietamente, *bacalduro*, *batziaquiro*. *quejaquiro*, *guelcaizquiro*, *inquietoro*. Lat. Irrequietè.
Inquietar, *bacaldu*, *batziatu*, *quejatu*, *guelcaiztu*, *inquietatu*. Lat. Inquietare.
Inquietado, *bacaldua*, &c. Lat. Inquietatus.
Inquieto, turbado, sin paz, *batziatua*, *bacaldua*, *quejatua*, *guelcaiztua*, *inquietoa*. Lat. Inquietus.
Inquieto, turbulento, veafe *inquietador*.
Inquieto, bullicioso, *eciñegona*, *guelcaitza*, *nascaria*, *iscambillaria*. Lat. Irrequietus.
Inquietud, *bacalda*, *batzia*, *quejoa*, *guelcaitza*, *inqnietacioa*. Lat. Inquies, tis, inquietudo.
Inquilino, *maisterra*, *echamaisterra*, *bordaria*.
Inquina, lo mismo que *enquina*, veafe.
Inquiridor, lo mismo que *Inquisidor*, veafe.
Inquirir, *billaquindu*. Lat. Inquirere.
Inquirido, *billaquindua*. Lat. Inquisitus.
Inquisicion, *billaquindea*. Lat. Inquisitio.
Inquisicion, Tribunal, *Fedazayen Batunea*. Lat. Tribunal Quæsitorum Fidei.
Inquisicion, la Carcel, *Fedausleteguia*, *Inquisicioa*. Lat. Carcer Reorum fidei.
Inquisidor, el que inquiere, *billaquindaria*. Lat. Inquisitor.
Inquisidor de la Fè, *Fedazaya*, *Fedazaina*. Lat. Quæsitor, Inquisitor Fidei.
Inquisidor General, *Fedazai Nagusia*. Lat. Quæsitor Fidei Generalis.
Inquisitivo, inquiridor, Inquisidor.
Insaciable, insaciabilidad, *aseezgarria*, *aseeciña*. Lat. Insatiabilis, insatiabilitas.
Insaciablemente, *aseezgarriro*, *eciñ aseaz*, *ecin aseric*, *aseecinquiro*. Lat. Insatiabiliter.
Insanable, veafe *incurable*.
Insania, insano, veafe *locura*, *loco*.
Inscribir, gravar letras, *izquirac otallutu*. Lat. Inscribere.
Inscripto, *izquirac otallutua*. Lat. Inscriptus.
Inscripcion, *izquirotallua*. Lat. Inscriptio.
Insculpido, veafe *esculpido*.
Insecable, *agortezgarria*, *leorteciña*. Lat. Quod siccari nequit.
Insecto, nombre general de sabandijas, *arbiscá*. Lat. Insectum, i.
Insensatez, necedad, *eraucimendua*, *burujauztea*. Lat. Stupiditas.

Insensato, *erauncia*, *erauncitua*, *burujaucia*. Lat. Stupidus, bardus.
Insensibilidad, *sorrera*. Lat. Stupor.
Insensible, *sorra*, *sortua*, *cordebaguea*. Lat. Insensibilis.
Insensiblemente, *bidadiezgarriro*. Lat. Insensibiliter.
Inseparable, *uciteciña*, *ucitezgarria*. Lat. Inseparabilis.
Inseparablemente, *uciteciñez*, *acitezgarriro*. Lat. Inseparabiliter.
Insepulto, *ehortzibaguea*, *obirateza*. Lat. Insepultus.
Insercion, *sarrartea*. Lat. Insertio.
Inserto, *sarrartetua*. Lat. Insertus.
Inserto, lo mismo que *enxerto*, vease.
Insertar, inserir, *sarrartetu*. Lat. Inserere.
Insidia, assechanza, insidiar, poner assechanzas, vease *acecho*.
Insidiosamente, *celatáz*, *celatariquiro*. Lat. Insidiosè.
Insidio so, *celataria*. Lat. Insidiosus.
Insigne, *doagaraya*. Lat. Insignis.
Hazerse insigne, *doagaraitu*. Lat. Insignem fieri.
Insignemente, *doagaraiquiro*. Lat. Insigniter.
Insignia, *doacurtza*. Lat. Insigne, stemma.
Darle à vno alguna insignia, distinguiendole con ella, *doacurtzatu*. Lat. Donare stemma.
Distinguido assi, con insignia, *doacurtzatua*. Lat. Donatus stemmate.
Insimular, *salatú*. Lat. Insimulare.
Insinuacion, para introducirse, *gosárrera*. Lat. Insinuatio.
Insinuacion, de déseo, &c. *adieraztea*. Lat. Nutus.
Insinuar, dàr à entender, *adierazo*, *adiaraci*. Lat. Innuere.
Insinuarse, introducirse, *gosartu*. Lat. Insinuare se.
Insipidez, *lelá*, *loloa*, *guezá*, *aula*, *gazá*, y tambien *lelatasuna*, &c. Lat. Conditio insipida.
Insipido, *lelá*, &c. Lat. Insipidus.
Insipiencia, insipiente, vease *ignorancia*.
Insistir, *lequindu*. Lat. Insistere, instare.
Insociable, *lagundezgarria*, *elcartezgarria*. Lat. Insociabilis.
Insoldable, *galdateciña*, *ersconteciña*, *galdatezgarria*, *erscontezgarria*. Lat. Quod ferruminari nequit.
Insolencia, protervia, *lecoitiá*. Lat. Protervia.
Insolènte, *lecoitia*, *lecoititsua*. Lat. Protervus.
Hazerse assi insolente, *lecoititu*. Lat. Fieri procacem, protervum.
Insolencia, accion estraña, desacostumbrada, *oitezquiña*. Lat. Insolentia.
Insolente, en el mismo sentido, *oitezquiña*. Lat. Insolens.
Insolencia, *desverguenza*, veasé.
Insolentemente, *lecoitiró*. Lat. Procacitèr, protervè.
In solidum, voz Latina, *osoró*, *osó taoro*.
Insolito, *oiteza*, *oieztana*. Lat. Insolitus.
Insoluble, lo mismo que *indissoluble*, veasé.
Insondable, *calaezgarria*, *calaeciña*, *zundateciña*, *zundatezgarria*. Lat. Bolide inexplorabilis.
Insoportable, veasé *intolerable*.
Inspeccion, *beatzea*, *beguiratzea*, *icustea*. Lat. Inspectio.
Inspector, *beatzalea*, *beguiratzallea*, *icuslea*. Lat. Inspector.
Inspiracion, soplo, *atseda*. Lat. Inspiratio.
Inspiracion, movimiento, que embia Dios al corazon, *biotzmuguida*, *gogarguia*. Lat. Inspiratio.
Inspirar, soplar, *atseden*. Lat. Inspirare.
Inspirar Dios, *gogarguitu*, *biotza muguitu*. Lat. Inspirare.
Inspirado, *gogarguitua*. Lat. Inspiratus.
Instabilidad, *iraupeneza*, *iraundeza*. Lat. Instabilitas.
Instable, *ezirauncorra*, *ezirauncoya*. Lat. Instabilis. Veasé *variable*.
Instalacion, el acto de dàr possessión de algun empleo, *sarrerazotzea*. Lat. Introductio.
Instalar, *sarrerazo*. Lat. Introducere.
Instancia, de instar, insistir, *lequindea*, *eragoquia*. Lat. Instantia.
A instancias de mi Padre lo he hecho, *nere aitaren lequindez*, *eragoquiz eguindet*. Lat. Extortum id mihi est à Patre meo.
Instantaneamente, *ergaicoro*, *bereala*. Lat. Momento, illico.
Instantaneo, *ergaicoa*, *instantecoa*. Lat. Instantaneus, momentaneus.
Instante, *liparra*, *ergaya*, *instantea*. Lat. Instans, momentum.
Al instante, *liparrean*, *bereala*, *bertetic*. Lat. Statim.
Cada instante, *ergai oro*, *instante oro*, *liparroró*. Lat. Singulis momentis.

En vn

En vn inſtante, *ergai batean*, *inſtante batean*, *lipar batean*. Lat. Momentò.
Inſtantemente, *lequindez*, *eragoquiz*. Lat. Inſtantèr.
Inſtar, *lequindu*, *eragoquitu*. Lat. Inſtare.
Inſtauracion, veaſe *renovacion*, inſtaurar, *renovar*.
Inſtigacion, veaſe *incitamento*, inſtigar, *incitar*, *inſtar*.
Inſtilacion, *barritoiquea*. Lat. Inſtillatio.
Inſtilar, *barritoiquetu*. Lat. Inſtillare.
Inſtilado, *barritoiquetua*. Lat. Inſtillatus.
Inſtinto en los brutos, *gogaquidaria*. Lat. Inſtinctus.
Inſtinto de el Eſpiritu Santo, veaſe *inſpiracion*.
Inſtitor, lo miſmo que *Factor*, *Fator* en coſas de comercio, veaſe.
Inſtitucion, Inſtituto, eſtablecimiento, *bitezardea*. Lat. Inſtitutio, inſtitutum.
Inſtitucion, lo miſmo que *inſtruccion*, veaſe.
Inſtituidor, *bitezarlea*. Lat. Inſtitutor, fundator.
Inſtituir, *bitezarri*. Lat. Inſtituere.
Inſtituido, *bitezarria*. Lat. Inſtitutus.
Inſtituta, reſumen de las Leyes Romanas, *leguelaburtza*, *leguelaburgoa*. Lat. Inſtitutiones Juſtiniani.
Inſtruccion, *iracaſdea*. Lat. Inſtructio.
Inſtructor, inſtruidor, *iracaslea*. Lat. Inſtructor.
Inſtruir, *iracaſi*. Lat. Inſtruere.
Inſtruido, inſtructo, *iracaſia*. Lat. Inſtructus.
Inſtrumental, *lanibeſcoa*, *lancaicoa*. Lat. Inſtrumentalis.
Inſtrumentalmente, *lanibeſcoro*, *lancaicoro*. Lat. Per modum inſtrumenti.
Inſtrumento, *lanabeſa*, *lanibeſá*, *lancaya*. Lat. Inſtrumentum.
Inſtrumento, Eſcritura, &c. *aguercaya*. Lat. Inſtrumentum.
Inſtrumento muſico, *boliñá*, *oslancaya*. Lat. Inſtrumentum muſicum.
Inſuave, *gozacaitza*, *gozaguea*. Lat. Inſuavis.
Inſubſiſtente, *ezirauncorra*. Lat. Inſtabilis.
Inſudar, *icerditu*. Lat. Inſudare.
Inſuficiencia, inſuficiente, *doyezquia*, *gayezquia*. Lat. Inopia, inops, haud ſufficiens.
Inſufrible, veaſe *intolerable*.
Inſula, lo miſmo que *Isla*, veaſe.
Inſulſamente, *gueza*, *gazaquiro*, *lelaro*, *lelaquiro*, *loloro*, *loloquiro*, *lergoró*, *lergoquiró*, *auláro*, *aulaquiro*. Lat. Inſulsè.
Inſulſo, *guezá*, *gazá*, *lelá*, *lolea*, *lergoa*, *aula*. Lat. Inſulſus.
Poner, ponerſe inſulſo, *guezatu*, *lelatu*, *lolotu*, *lergotu*, *aulatu*. Lat. Inſulſum reddi.
Lo que ſirve para poner algo, ò à alguno inſulſo, *guezagarria*, *lelagarria*, *aulagarria*, *lergogarria*. Lat. Reddens inſulſum.
Inſulſillo, *gueiſancha*, y los diminutivos regulares, *guezachoa*, &c. Lat. Inſulſus.
Inſultar, acometer, *eraſo*, *acopilatu*. Lat. Inſultare.
Inſultar, burlarſe, *iñaquiñez egon*, *egoqui*. Lat. Inſultare.
Inſulto, *eraſoa*. Lat. Inſultatio.
Inſulto, daño que ocaſiona el inſulto, *gaizquita*. Lat. Damnum inſultationis.
Inſume, lo miſmo que *coſtoſo*, veaſe.
Inſuperable, *garaitezgarria*, *garaiteciña*. Lat. Inſuperabilis.
Inſupurable, *bucatezgarria*. Lat. Inconſumptibilis.
Intacto, *uquiteza*. Lat. Intactus.
Integerrimo, *oſoena*, *chit oſoa*, *chit ecardoyarra*. Lat. Integerrimus.
Integral, integrante, *parquidaria*. Lat. Integralis.
Integramente, veaſe *enteramente*.
Integridad, *cabaldea*, *parquidoidea*. Lat. Integritas.
Integridad, rectitud, juſtificacion, *ecardoidea*. Lat. Integritas, rectitudo.
Integro, *oſoa*, *parquidoya*, *cabalá*. Lat. Integer.
Integro, juſto, *ecardoyarra*. Lat. Integer, rectus.
Inteleccion, *goſarta*, *adia*, *aditza*, *aditzca*, *adiera*. Lat. Intellectio.
Intellectivo, *adialduna*. Lat. Intellectivus.
Intelecto, antiquado, *entendimiento*.
Intelectual, *adimentarra*, *goſarquiarra*.
Intelectualmente, *adieraz*, *adimentuz*, *goſartaz*. Lat. Per intellectum.
Inteligencia, accion de entender, *adiera*, *goſartá*. Lat. Intelligentia.
Inteligencia, trato ſecreto, *equipea*. Lat. Clandeſtinum comercium.
Inteligencia, ſuſtancia Eſpiritual, *megopea*. Lat. Spiritus.
Inteligencia, lo miſmo que *ſentido*, veaſe.
Inteligente, *aditzallea*, *goſartaria*. Lat. Intelligens.
Inteligente, ſabio, *jaquiña*, *jaquintſua*.

tſua. Lat. Peritus doctus.
Inteligible, *adigarria*, *adiquizuna*, *goſargarria*, *goſarquizuna.* Lat. Intelligibilis.
Intemperancia, intemperie, veaſe *deſtemplanza.*
Intempeſta noche, *gau chit illuna.* Lat. Nox intempeſta.
Intempeſtivamente, *erabaguero*, *mugaizquiro.* Lat. Intempeſtivè.
Intempeſtivo, *erabaguea*, *mugaiztarra.* Lat. Intempeſtivus.
Intencion, *ecaya*, *benaya*, *intencioa*, *chedea.* Lat. Intentio, mens, animus.
Intencion ſegunda, diſimulada, *benaibiurra.* Lat. Simulata intentio.
Intencionadamente, *ecaiquirò*, *benaituquiro*, *chedatuquiro.* Lat. Intentione.
Intencionado, *ecaitua*, *benaitua*, *chedatua.* Lat. Intentus, affectus.
Intencional, *benaicoa*, *benayarra*, *chedecoa*, *chedetarra.* Lat. Intentionalis.
Intencionalmente, *ecaiquirò*, *benaicoro*, *benayarquiro*, *chedecoro*, *chedetarquiro.* Lat. Intentionaliter.
Intendencia, *ecaità*, *benaità.* Lat. Adminiſtratio, præfectura.
Intendente, *ecaitaria*, *benaitaria.* Lat. Adminiſter, præfectus.
Intenſamente, *gogueiro*, *gogueiquiro.* Lat. Intensè.
Intenſion, *gogueità*, *gogueidea.* Lat. Intenſio.
Intenſo, *gogueya*, *gogueitua.* Lat. Intenſus.
Hazerſe intenſion, ò intenſo, *gogueitu.* Lat. Intendi.
Intentar, *nai izan*, *benaitu*, *ecaitu.* Lat. Intentare.
Intento, *ecaya*, veaſe *intencion*, y lo miſmo es intentona.
Inter, en el inter, *artean*, *bitartean*, *bizquitartean.* Lat. Interim, interea.
Intercadencia, veaſe *interrupcion.*
Intercalacion, *parartetzea*, *ibinartetzea.* Lat. Intercalatio.
Intercalar, adjetivo, *parartecoa*, *ibinartecoa.* Lat. Intercalaris.
Intercalar, verbo, *parartetu*, *ibinartetu.* Lat. Intercalare.
Interceder, *artetu*, *bitartetu*, *arartetu.* Lat. Intercedere. Con las terminaciones de el neutro, v. g. *artetzenda gugatic*, intercede por noſotros.
Interceptar, *atzartetu.* Lat. Intercipere.
Interceſſion, *artetzea*, *bitartetzea*, *arartetzea.* Lat. Interceſſio.
Interceſſor, *artecoa*, *bitartecoa*, *arartecoa.* Lat. Interceſſor, deprecator.
Intercolunio, *colomartea.* Lat. Intercolumnium.
Intercoſtal, *ſayetſartecoa.* Lat. Intercoſtatus.
Intercutaneo, *larrartecoa*, *narrartecoa.* Lat. Intercutaneus.
Interdecir, lo miſmo que *prohibir*, interdiccion, *prohibicion*, veaſe.
Interès, *oncarria*, *irabacia*, *intereſa.* Lat. Commodum, quæſtus, lucrum.
Intereſſable, intereſſal, *oncarriquizuna*, *irabazquizuna*, *intereſgarria.* Lat. Quæſtuoſus.
Intereſſarſe, intereſſar, *oncarritu*, con las terminaciones de el neutro, y tambien *intereſatu*, y con las de el activo, *irabaci.* Lat. Lucrari.
Intereſſar, activo, *ſarrerazo.* Lat. Adducere.
Intereſſado, *oncarritua*, &c. *ſarrerazoa.* Lat. Lucratus, adductus.
Intereſſado, amigo de el interès, *maltzurra*, *irabaſzalea*, *oncarritſua.*
Interin, lo miſmo que *inter*, veaſe.
Interinamente, *arterò*, *artean*, *bitartero*, *bitartean*, *bizquitartero*, *bizquitartean.* Lat. Interim.
Interinario, interino, *arterocoa*, *bitarterocoa.* Lat. Interim ſubrogatus.
Interior, *barrengoa*, *barrucoa*, *barnacoa.* Lat. Interior.
El que es dado à las coſas interiores, y ſecretas, *barrencoya.* Lat. Interioribus deditus.
Interiormente, *barrengoro*, *barrucoro*, *barrenen*, *barruan.* Lat. Intus, interius.
Interjecion, *ezartea.* Lat. Interjectio.
Interlineal, *marrartecoa.* Lat. Interlinearis.
Interlocucion, *bitzartea.* Lat. Interlocutio.
Interlocutor, *bitzarteguillea.* Lat. Interloquens.
Interlocutoriamente, *bitzartequiro.* Lat. Interlocutoriè.
Interlocutorio, *bitzartearra.* Lat. Interlocutorius.
Interlunio, *illarguiartea.* Lat. Interlunium.
Intermedio, *erdiartea.* Lat. Intermedius.
Interminable, veaſe *inacabable.*
Intermiſsion, *jabalaldia*, *equitartea.* Lat. Intermiſſio.
Intermitente, *jabalaldicoa*, *equitartecoa.* Lat. Intermittens.
Intermitir, *jabalalditu*, *equitartetu.* Lat. Intermittere.
Interna-

Internamente, veaſe *interiormente.*
Internar, internarſe, *barrendu*, *barrutu*, *barnatu.* Lat. Introduci.
Internado, *barrendua*, &c. Lat. Introductus.
Internecion, *eriotea.* Lat. Internecio.
Interno, veaſe *interior.*
Internodio, *corapillartea*, *orapillartea.* Lat. Internodium.
Internuncio, *mandatari bitartecoa.* Lat. Internuntius.
Interpelacion, *deiartea.* Lat. Interpellatio.
Interpelar, *deiartetu.* Lat. Interpellare.
Interpelado, *deiartetua.* Lat. Interpellatus.
Interpolacion, *parartea*, *parartetzea.* Lat. Interpolatio.
Interpolar, *parartetu.* Lat. Interpolare.
Interpolado, *parartetua.* Lat. Interpolatus.
Interponer, *parartetu*, *ibinartetu.* Lat. Interponere.
Interpueſto, *parartetua*, &c. Lat. Interpoſitus.
Interpoſicion, *parartea*, *ibinartea.* Lat. Interpoſitio.
Interpoſita perſona, *hitzarteduna*, *hitzartecoa*, lo miſmo que *interlocutor.*
Interprender, *arrapartetu*, *atzitartetu.* Lat. Improviſè capere, occupare.
Interpreſſa, *arrapartea*, *atzitartea.* Lat. Improviſa occupatio.
Interpretacion, *azaldea*, *arpetza*, *arpetzea.* Lat. Interpretatio.
Interpretar, *azaldu*, *arpeztu.* Lat. Interpretari.
Interpretado, *azaldua*, &c. Lat. Interpretatione donatus.
Interpretativo, *azaldagarria*, *arpeztagarria.* Lat. Interpretativus.
Interprete, *azaldaria*, *arpeztaria.* Lat. Interpres, tis.
Interregno, *erregueric eztaneco erartea.* Interregnum.
Interrogacion, interrogar, veaſe *pregunta*, *preguntar.*
Interrogacion, interrogante, en la ortographia, *itamocoa.* Lat. Interrogationis nota.
Interrogatorio, ſubſt. *galdetaldia*, *itanaldia.* Lat. Ratio, forma interrogandi.
Interrogatorio, adjet. *galdetaldicoa*, *itanaldicoa.* Lat. Quod ſpectat ad interrogationem.
Interromper, lo miſmo que *interrumpir.*
Interrumpir, *artautſi.* Lat. Interrumpere.
Interrumpido, *artautſia.* Lat. Interruptus.
Interrupcion, *artauſtea.* Lat. Interruptio.
Interſeccion, en la Geometrìa, *ebacartea.* Lat. Interſectio.
Interſticio, *egoitzartea.* Lat. Interſtitium.
Intervalo, *utſartea*, *erartea.* Lat. Intervallum.
Lucidos intervalos, *utſarte arguizcoac.* Lat. Phreneſis intervalla.
Intervencion, *etorartea.* Lat. Interventio, interventus.
Intervenir, *etorartetu.* Lat. Intervenire.
Inteſtado, ſin teſtar, *azquenaibague.* Lat. Inteſtatus.
Inteſtino, tripas, *morá*, *eſteá*, *ertzea.* Lat. Inteſtinum.
Inteſtino, adjet. lo miſmo que *interior*, veaſe.
Intimacion, *beſarta*, *ſarpeta.* Lat. Intimatio, denuntiatio.
Intimamente, *biotzetic.* Lat. Intimè.
Intimar, *beſartu*, *ſarpetu.* Lat. Intimare, denuntiare.
Intimado, *beſartua*, &c. Lat. Intimatus, denuntiatus.
Intimarſe, *goſartu*, *barrendu*, *barrutu.* Lat. Se inſinuare.
Intimidad, *biotzurcodea.* Lat. Amicitia intima.
Intimidar, lo miſmo que *amedrentar*, veaſe.
Intimo, *interior*, veaſe.
Intimo amigo, *onetſia adiſquide biotzecoa.* Lat. Amiciſſimus.
Intitular, *gaicendatu.* Lat. Inſcribere, titulum præfigere.
Intitulado, *gaicendatua.* Lat. Inſcriptus.
Intolerable, *eramezgarria*, *eramezquizuna*, *erampezgarria*, *erampezquizuna.* Lat. Intolerabilis.
Intonſo, *motzeza*, *moztueza.* Lat. Intonſus.
Intranſitable, *iragoeciña*, *iragoezgarria.* Lat. Impervius.
Intratable, *uquitezgarria*, *eſcutezgarria.* Lat. Intractabilis.
Intrepidamente, *bildurbaguero*, *egotziquiro.* Lat. Intrepidè.
Intrepidèz, *bildurbaguea*, *egotziera.* Lat. Audacia.
Intrepido, *bildurbaguea*, *egotzia.* Lat. Intrepidus, audax.
Intrincable, *naspilgarria*, *catrambillagarria.* Lat. Intricatus.
Intrincadamente, *naſpilduro*, *catrambilquiro.* Lat. Intrincatè, implicatè.
Intrincar, *naſpildu*, *catrambildu*, *catrambillatu.* Lat. Intrincare, implicare.

Intrincado, *naſpildua*, &c. Lat. Intricatus.
Intrinſecamente, *barrengoro*, *barrucoro*. Lat. Intrinſecè.
Intrinſeco, *barrengoa*, *barrucoa*, *barnecoa*. Lat. Intrinſecus.
Intrinſeco, cerrado, taciturno, *barrencoya*. Lat. Taciturnus.
Introduccion, *ſarartea*, *barnartea*. Lat. Introductio.
Introducir, *ſarartetu*, *barnartetu*. Lat. Introducere, intromittere.
Introducido, *ſarartetua*, *barnartetua*. Lat. Introductus.
Introductor, *ſarartaria*, *barnartaria*. Lat. Introductor.
Introito, *ſarrera*, *ſaraſtea*. Lat. Introitus.
Intruſion, *ſabarná*. Lat. Intruſio.
Intruſo, *ſabarnatua*. Lat. Intruſus.
Intuicion, *beaurquea*, *beaurcá*, *beabeta*. Lat. Intuitio.
Intuitivo, *beaurquecoa*, *beaurcacoa*, *beabetacoa*. Lat. Intuitivus.
Inulto, no vengado, *mendecateza*. Lat. Inultus.
Inundacion, *ugaindea*. Lat. Inundatio.
Inundar, *ugaindu*. Lat. Inundare.
Inundado, *ugaindua*. Lat. Inundatus.
Inurbanidad, inurbano, veaſe *ruſticidad*.
Inuſitadamente, *oitzaquero*. Lat. Inuſitatè.
Inuſitado, *oitzaquea*. Lat. Inuſitatus.
Inutil, *gayeza*, *gauzeza*, *cadená*. Lat. Inutilis.
Inutilidad, *gayezta*, *ezdeuſá*, *gauzezta*, *cadendea*, *gayeztea*, *gauzeztea*. Lat. Inutilitas.
Inutilizar, *gayeztatu*, *gauzeztatu*, *ezdeuſtu*, *cadendu*. Lat. Inutilem reddere.
Inutilizado, *gayeztatua*, &c. Lat. Inutilis.
Inutilmente, *gayezquiro*, *cadendero*, *gauzezquiro*, *ezdeuſquiro*. Lat. Inutiliter.
Invadeable, *ondajoezgarria*, *ondajoeciña*. Lat. Quod vadari nequit.
Invadir, lo miſmo que *acometer*, veaſe.
Invalidacion, *baliocaiztea*. Lat. Invalidatio.
Invalidamente, *baliocaizquiro*. Lat. Invalidè.
Invalidar, veaſe annular, *baliocaiztu*, *baliobaguetu*. Lat. Invalidum reddere.
Invalidado, *baliocaiztua*. Lat. Invalidus factus.
Invalido, *baliocaitza*, *baliobaguea*. Lat. Invalidus, irritus.
Invalido, Soldado, veaſe *eſtropeado*.

Invariable, invariacion, &c. veaſe *immutable*.
Invaſion, lo miſmo que *acometimiento*.
Invectiva, *ſutaſerrea*. Lat. Invectiva.
Invectivar, *ſutaſerretu*. Lat. In aliquem vehementius invehi.
Invencible, *garaitezgarria*, *venzutezgarria*. Lat. Invincibilis.
Invenciblemente, *gaitezgarriro*. Lat. Invincibilitèr.
Invencion, accion de inventar, *ſortaquitcea*. Lat. Inventio.
Invencion, coſa inventada, *ſotarquita*. Lat. Inventum.
Invencion, *ficcion*, *mentira*, veanſe.
Invencionero, *ſotarquitzallea*. Lat. Inventor.
Invendible, *ſaldueciña*, *ſalduezgarria*. Lat. Invendibilis.
Inventar, *ſotarquitu*. Lat. Invenire, excogitare.
Inventado, *ſotarquitua*. Lat. Inventus.
Inventar, *fingir*, veaſe.
Inventariar, *cequidoratu*, *cequidorá eguin*. Lat. Rerum indicem efformare.
Inventariado, *cequidoratua*. Lat. Rerum indici adſcriptus.
Inventario, *equidora*. Lat. Rerum index.
Inventivo, *ſortaquicorra*. Lat. Inventivus.
Inventiva, *ſotarquitzeco ciadia*. Lat. Ingenium ad inveniendum.
Invento, coſa inventada, veaſe *invencion*.
Inventor, *ſotarquitzallea*, *ſotarquitaria*. Lat. Inventor.
Inverecundo, *lotſabaguea*. Lat. Inverecundus.
Invereſimil, *eguiantzecicoa*. Lat. Inveriſimilis.
Inveriſimilitud, *eguiantzeza*. Lat. Inveriſimilitudo.
Invernada, *negutea*, *negua*. Lat. Tempus hyemale.
Invernadero, *neguteguia*, *necuera*. Lat. Hyberna, orum.
Invernar, *negutu*, *negua irago*. Lat. Hyemalis.
Invernizo, *negucoa*, *negutarra*. Lat. Hyemare.
Inveroſimil, veaſe *inveriſimil*.
Inverſion, *begoitea*. Lat. Inverſio.
Invertir, *begoitetu*. Lat. Invertido.
Invertido, inverſo, *begoitetua*. Lat. Inverſus.
Inveſtidura, veaſe *enveſtidura*.
Inveſtigable, veaſe *inaveriguable*.
Inveſtigacion, inveſtigador, inveſtigar, veaſe *averiguacion*, &c.

Inveſtir,

Investir, veaſe *enveſtir*.
Inveteradamente, *aſpaldiro*, *anciñaro*. Lat. Inveteratè.
Inveterado, *aſpalditua*, *anciñatua*. Lat. Inveteratus.
Inviar, veaſe *enviar*.
Invicto, *garaiteza*, *venzuteza*. Lat. Invictus.
Invidia, veaſe *envidia*.
Invierno, *negua*. Lat. Hyems, mis.
Inviolable, *autſiezbearra*. Lat. Inviolabilis.
Inviolablemente, *autſiezbearquiro*. Lat. Inviolabiliter.
Inviolado, *autſieza*, *autſibaguea*. Lat. Inviolatus.
Invirtud, invirtuoſo, falto de virtud.
Inviſibilidad, *icuſecindea*, *icuſeciña*, *icuſezgarria*. Lat. Inviſibilis.
Inviſible, *icuſeciña*, *icuſezgarria*, *icuſezquizuna*. Lat. Inviſibilis.
Inviſiblemente, *icuſeciñez*, *icuſezgarriro*, *icuſezquizunez*. Lat. Inviſibiliter.
Invitatorio en el Rezo, *arrendecaya*. Lat. Invitatorium.
Invocacion, *arrendea*. Lat. Invocatio.
Invocar, *arrendu*, *arrendetu*. Lat. Invocare. Item. *deitu*, *deieguin*, *otſeguin*.
Invocado, *arrendua*, &c. Lat. Invocatus.
Involuntariamente, *naibague*, *gurabaga*, *naiezquiro*. Lat. Involuntariè.
Involuntariedad, involuntario, *naibaguea*, *naibaguecoa*, &c. Lat. Involuntarium, ij; involuntarius, a, um.
Invulnerable, *eritezgarria*, *zauritezgarria*. Lat. Invulnerabilis.
Inxerir, veaſe *enxerir*: inxerto, *enxerto*.

I R.

Ir, *joan*, *jun*, *gan*. Lat. Ire.

Irregulares de el verbo *joan*, aſsi abſolutos, como relativos.

Preſ. Ind. Yo voy, *ni noa*. Tu vàs, *hi oa*, *zu zoaz*. Aquèl và, *hura doa*, *dia*, *dijoa*. Noſotros vamos, *gu goaz*. Voſotros vais, *zuec zoazte*. Aquellos vàn, *aec doaz*, *dijoaz*, *diaz*.
Imperf. Yo iba, tu, aquèl, *niyoan*, *nijoan*, *nian*; *hi iyoan*, *ijoan*, *injoan*; *zu cioacen*, *cinjoacen*; *hura cioan*, *cijoan*, *cian*. Noſotros ibamos, *guinoacen*, *guinjoacen*, *guinian*. Voſotros ibais, *cinjoazten*. Aquellos iban, *cioazen*, *cijoazten*, *ciazen*. Comunmente ſe hazen con la afirmacion *ba* antepueſta, v. g. *banoa*, &c.
Imperf. Vete, *oa*, *zoaz*. Vaya aquèl, *boabia*, *biyoa*, *bijoa*. Vamos noſotros, *goacen*. Id voſotros, *zoazte*, *zoazi*. Vayan aquellos, *boaz*, *biaz*, *biyoaz*, *bijoaz*.
Subj. preſ. Vaya yo, tu, aquèl, *noan*, *zoacen*, *doan*, *dian*, *diyoan*, *dijoan*. Nòs, vòs, ellos, *goacen*, *zoazten*, *doacen*, *diacen*, *diyoacen*, *dijoacen*.
Que vaya yo, que tu, que aquèl, *noala*, *zoazela*, *doala*, *diala*, *dijoala*, &c.
Imperf. Si yo fuera, ſi tu, ſi aquèl, *baninjoa*, *bacinjoaz*, *balijoa*, *balia*. Si fueramos nòs, vòs, ellos, *baguinjoaz*, *bacinjoazte*, *balijoaz*, *baliaz*.
Que yo fueſſe, que tu, que aquèl, *ninjoala*, *cinjoazela*, *cijoala*. Y tambien *niala*, *niyoala*, &c. con los demàs de el imperfecto de el indicativo.

Tranſitivo à la primera perſona, *niri*, *neuri*.

Indic. preſ. Tu me vàs, aquèl, *hi oaquit*, *zu zoazquit*, *hura doaquit*, *dijoaquit*, *diaquit*. Vòs, ellos, *zoazquitet*, *dijoazquit*, *doazquit*, *diazquit*, *diyoazquit*.
Imperf. Tu te me ibas, *hi iyoaquidan*, *injoaquidan*, *au cioazquidan*, *cinjoazquidan*. Aquèl, *cioaquidan*, *ciaquidan*, *cijoaquidan*. Voſotros, *cinjoazquidaten*. Aquellos, *cioazquidan*, *ciazquidan*, *cijoazquidan*.
Imperf. Veteme de aquì, *oaquit*, *zoazquit*. Vayaſeme, *bijoaquit*, *boaquit*, *biaquit*. Idme, *zoazquitet*. Vayanſeme, *bijoazquit*, *boazquit*, *biazquit*.
Subj. preſ. Tu te me vayas, *oaquidan*, *zoazquidan*. Aquèl ſe me vaya, *dijoaquidan*, &c. Que tu te me vayas, *oaquidala*, *zoazquidala*. Que aquèl, *dijoaquidala*, &c.
Si tu te me fueras, &c. *bacinjoazquit*, *balijoaquit*, *bacinjoazquitet*, *balijoazquit*.
Que tu te me fueſſes, &c. *cinjoazquidala*, *cijoaquidala*, *cinjoazquidatela*, *cijoazquidala*.

Tranſitivo, à la ſegunda perſona, *hiri*, *euri*.

Yo te voy, *noaquic*, *nachoaquic*, y ſi es muger, *noaquiñ*, &c. Aquèl te và, *dijoaquic*,

joaquic, *dichoaquic*, *diaquic*, *diyoaquic*, *doaquic*. Nosotros te vamos, *goazquic*. Aquellos te vàn, *dijoazquic*, &c.

Imperf. Yo te iba, *ni ninjoaquian*; aquèl, *cijoaquian*; nosotros, *guinjoazquian*; aquellos, *cijoazquiten*, &c.

Subj. pref. Yo te vaya, y aquèl, *ni noaquian*, ~~*dijoaquian*~~. Item *nachoaquian*, &c. Nòs, ellos, *goazquian*, *dijoazquian*. Si es muger, *noaquiñan*, *nachoaquiñan*.

Que yo te vaya, *noaquiala*, &c. y siendo muger, *noaquiñala*.

Imperf. Que yo te fuesse, *ninjoaquiala*, &c. y siendo muger, *ninjoaquiñala*.

Transitivo à la segunda persona, *zeuri*, *zuri*.

Son las mismas terminaciones con poca variacion.

Yo te voy, *noaquizu*, &c. Yo te iba, *ninjoaquizun*, &c. Que yo te vaya, *noaquizula*, &c.

Transitivo, à la tercera persona, *ari*.

Yo le voy, tu, aquèl, *noaquio*, *zoazquio*, *doaquio*, *dijoaquio*. Y assi añadiendo siempre *quio* à las terminaciones absolutas. Y tambien *ca*, aunque es menos vsado.

Yo le iba, tu, aquèl, *ninjoaquion*, *cinjoazquion*, *cijoaquion*, &c.

Vele tu, *oaquio*, *zoazquio*; Vayale aquèl, *bijoaquio*, *biyoaquio*, *boaquio*. *biaquio*. Idle vosotros, *zoazquiote*. Vayanle aquellos, *bijoazquiote*.

Yo le vaya, tu, aquèl, *noaquion*, *zoazquion*, *dijoaquion*, &c.

Que yo le vaya, *noaquiola*, &c.

Que yo le fuesse, *ninjoaquion*, *ninjoaquiola*, &c.

Transitivo à la primera persona de plural, *guri*, *gueuri*.

Indic. pref. Tu te nos vàs, aquèl, *hi oaquigu*, *zu zoazquigu*, *hura dijoaquigu*. Vòs, ellos, *zoazquigute*, *dijoazquigu*. Item *oacu*, *zoazcu*, *doacu*, *diyoacu*, *dichoacu*, &c.

Imperf. Tu te nos ibas, *hi injoaquigun*, *zu cinjoazquigun*. Aquèl, *cijoaquigun*. Vosotros, *cinjoazquiguten*. Aquellos, *cijoazquiguten*.

Optat. pref. Tu te nos vayas, *oaquigun*, *zoazquigun*, &c.

Que tu te nos vayas, *zoazquigula*, &c.

Que tu te nos fuesses, *cinjoazquigula*, &c.

Si tu te nos fuesses, *bacinjoazquigu*. Si aquèl, *balijoaquigu*, &c.

Transitivo, à la segunda persona, *zuei*, *zeuei*.

Indic. Yo os voy, *noaquizute*. Aquèl, *doaquizute*, *dijoaquizute*, *diaquizute*. Nosotros, *goazquizute*. Aquellos, *doazquizute*, *dijoazquizute*.

Imperf. Yo os iba, *ninjoaquizuten*. Aquèl, *cijoaquizuten*, *ciaquizuten*. Nosotros, *guinjoazquizuten*. Aquellos, *cijoazquizuten*.

Optat. pref. Que yo os vaya, *noaquizutela*, &c. añadiendo esta terminacion à las de el indicativo.

Que yo os fuesse, *ninjoaquizutela*, &c.

Si yo os fuera, *baninjoaquizute*, *baniaquizute*. Si aquèl, *balijoaquizute*, *baliaquizute*, &c.

Transitivo à la tercera persona, *ayiei*, *aei*.

Indic. pref. Yo les voy, *noaquiote*, &c. añadiendo esta terminacion à la tercera de singular.

Imperf. Yo les iba, *ninjoaquioten*, &c.

Que yo les vaya, *noaquiotela*, &c.

Que yo les fuesse, *ninjoaquiotela*, &c.

Si yo les fuesse, *baninjoaquiote*. Si aquèl, *balijoaquiote*, &c.

Ir, *joan*, *gan*, *goan*. Como te va? *nola dijoaquizu*? *nola doaquizu*? *nola doatzu*?

Como le va à vmd? *nola dijoaquio*? *nola dichoaca*?

Que me và en esso? *neuri cer joat*? *niri cer dijoaquit*? *cer doaquit*?

Que nos và en esso? *cer dijoaquigu*, *cer doacu*, *cer dichoacu*?

Sin irnos, ni venirnos, sin irle, ni venirle, &c. siempre es, *ez egoqui*, *ta ez etorqui*.

Ira, es voz Bascongada, *irá*, *hirá*, cuya primera significacion es veneno, ponzoña, y porque no la ay mayor para el alma, se le diò el nombre de *irá*, à este afecto, ò passion. Y de aquì la tomò tambien el Latin *ira*.

Iracundia, ira con algun excesso, es voz Bascongada, *iracundea*, de donde dixo el Latin iracundia. De *bitza*, palabra, hazemos, *bizcundea*, habla, parla, lenguage, en que ay muchas pala-

bras.

bras. De *nai*, ò *naya* el querer, hazemos *naicundea*, muchos quereres; ò mucho querer, v. g. gullorias. Y por la misma razon dezimos *iracundea*, à la ira con exceſſo.

Iracundo, *iroſâ*, *iratìa*, *iracundetſua.* Lat. Iracundus.

Iraſcible, facultad, *iracorra.* Lat. Iraſcibilis.

Irenarcha, el que cuida de la quietud de el Pueblo, *paquezaya.* Lat. Irenarcha, æ.

Iris, arco celeſte, *uztarguia*, *oltzadarra*, *oſtrellacá.* Lat. Iris, dis.

Iris, planta, *uztargui belarrá.* Lat. Iris, dis.

Ironìa, *ezteracia.* Lat. Ironia.

Ironicamente, *ezteracicoró.* Lat. Ironicè.

Ironico, *ezteracicoa.* Lat. Ironicus.

Irracional, *eraldeza*, *eraldebaguea*, *arrazoibaguea.* Lat. Irrationalis.

Irracionalmente, *eraldezquiro*, *arrazoibagueró.* Lat. Irrationalitèr.

Irradiacion, *ciarguitzea.* Lat. Irradiatio.

Irradiar, *ciarguitu.* Lat. Irradiare.

Irradiado, *ciarguitua.* Lat. Irradiatus.

Irreconciliable, *paqueteciña*, *ongundeezgarria.* Lat. Implacabilis.

Irrecuperable, veaſe *incobrable.*

Irrecuſable, *iraitzezgarria.* Lat. Quod recuſari nequit.

Irreducible, *iſtorezgarria*, Lat. Quod reduci nequit.

Irrefragable, *cedalezgarria.* Lat. Irrefragabilis.

Irregular, *adracaitza*, *adrebaguea*, *araubaguea.* Lat. Irregularis.

Irregularidad, *adracaiztea*, *adrebaguea*, *araubaguea.* Lat. Irregularitas.

Irregularmente, *adracaizquiro*, *adrebaguero.* Lat. Irregularitèr.

Irreligion, *doneguea.* Lat. Impietas, irreligioſitas.

Irreligioſamente, *donegueró.* Lat. Impiè.

Irreligioſo, *doneguea.* Lat. Irreligioſus, impius.

Irremediable, *oſcaitezgarria*, *oſcaitezquizuna.* Lat. Irremediabilis.

Irremediablemente, *oſcaitezgarriro.* Lat. Irremediabiliter.

Irremiſible, *barcatezgarria*, *barcateciña*, *barcatezquizuna.* Lat. Irremiſibilis.

Irremiſiblemente, *barcatezgârriro.* Lat. Abſque venia.

Irreparable, *onguitezgarria.* Lat. Irreparabilis.

Irreprehenſible, *aſerrezgarria*, *miniztezgarria.* Lat. Irreprehenſibilis.

Irreſiſtible, *cemuiezgarria.* Lat. Irreſiſtibilis.

Irreſolubre, veaſe *indeterminable*, irreſolucion, *indeterminacion*, irreſoluto, *indeterminado.*

Irreverencia, irreverente, *beguiruneba-guea.* Lat. Irreverentia, irreverens.

Irrevocable, *ceguedeigarria*, *urratezquizuna*, *urratezgarria.* Lat. Irrevocabilis.

Irrevocablemente, *ceguedeigarriro*, *urratezgarriro.* Lat. Irrevocabiliter.

Irriſible, *irrigarria.* Lat. Irriſorius.

Irriſion, el Latin, y Caſtellano viene de *hirri*, *irri* Baſcongado, que ſignifica burla, y riſa.

Irritable, *indarcaizgarria*, *deſeguigarria.* Lat. Quod irritum fieri poteſt.

Irritacion, anulacion, *deſeguintea*, *ezdeuſtea*, *indarcaiztea.* Lat. Irritatio.

Irritacion, de enojo, *narricá*, *tarritá*, *deſpitá.* Lat. Irritatio.

Irritar, anular, *deſeguin*, *indarcaiztu.* Lat. Irritum facere.

Irrito, *deſeguiña*, *indarcaiztua*, *ezdeuſtua.* Lat. Irritus.

Irritar, enojar, *narricatu*, *tarritatu*, *deſpitatu.* Lat. Irritare.

Irritado, *narricatua*, *&c.* Lat. Itritatus.

Irritante, que enoja, *narricaria.* Lat. Irritans.

Irritante, que anula, *deſeguillea.* Lat. Irritum faciens.

Irrupcion, *acometimiento*, veaſe.

I S.

Iſagoge, lo miſmo que *introduccion.*

Iſchion, hueſſo Sacro, *archocha.* Lat. Iſchion.

Iſla, *ugartea*, *uribitartea.* Lat. Inſula.

Iſlan, cierto velo de mugeres, *buruestalquia.* Lat. Velum reticulatum.

Iſleño, *ugartearra*, *uribitartearra.* Lat. Inſulanus.

Iſleo, *aitzugartea.* Lat. Rupes marina.

Iſleta, *ugartechoa.* Lat. Parva inſula.

Iſlilla, la parte de el cuerpo que llamamos *ijar.*

Iſogono, en la Geometrìa, *berdiñaurrea.* Lat. Iſogonum.

Iſoperimetro, *berdinboilla.* Lat. Iſoperimetrus.

Iſopleuro, triangulo equilatero, *berdiraurca.* Lat. Iſopleurus.

Iſoſceles, triangulo con dos lados iguales, *berdinbiraurca.* Lat. Iſoſceles.

Iſpida, paxaro hermoſo, que tambien llaman

man Martin pescador, *Martiñeta.*
Isthmo de tierra entre dos mares, *lubesa.* Lat. Isthmus.
Istriar, lo mismo que *estriar*, veáse.
Item, item mas, *are*, *gueyago*, *arere.*
Iterable, *berrizgarria.* Lat. Iterabilis.
Iteracion, *berriztea.* Lat. Iteratio.
Iterar, *berriztu.* Lat. Iterare.
Itinerario, *bidecaya.* Lat. Itinerarium.

I Z.

Iza, lo mismo que *Ramera*, veaſe.
Izaga, juncal, es voz Baſcongada, *izaga*, *iteguia*, de *ia* junco, y la terminacion de frequencia *aga*, como en *arizaga*, *arteaga.* Lat. Juncetum.
Izar, levantar, especialmente las velas, es voz Baſcongada, *izatu.* Lat. Vela levare.
Izquierdear, es de el Baſcuence *ezquerdatu*, *ezquerreratu.* Lat. Ad siniſtram deviare.
Izquierdo, viene de el Baſcuence *ezquerdo*, *ezquerrá*, que ſignifica lo miſmo. Lat. Scævus.
A la izquierda, *ezquerrera*, *ezquerrerontz.* Lat. Ad lævam.

DE LA LETRA J.

J A



Abalì, *basaurdea.* Lat. Aper.
Jabalina, *basaurde emea.* Lat. Aper fœmina.
Jabalina, arma, como venablo, de que vſaban en la caza, dexando el peſo de otras armas, y aſsi puede dezirſe, que es voz Baſcongada *jabalinà*, de *jabaldia*, *jabalaldia*, que ſignifica remiſsion, intermiſſion. Lat. Miſſile telum.
Jabardear, hazerſe enxambres, *erlabiotu.* Lat. Apes examina procreare.
Jabardo, *erlabioa*, *erlabatza.* Lat. Examen.
Jaca, lo miſmo que *haca*, veaſe.
Jacerina, cota de malla, viene de el Baſcuence *altzairinà*, que ſignifica lo miſmo, y es ſincope de *altzairuz eguiña*, hecha de acero. Lat. Lorica impenetrabilis.
Jacintho, flor, *moredinà.* Lat. Hyacinthus.
Jacintho, piedra precioſa, *moredinarria.* Lat. Hyacinthus.
Jaco, lo miſmo que *xaco*, veaſe.
Jactancia, *audiacá*, *otſarroa.* Lat. Jactantia.
Jactancioſo, *audiacatia*, *otſarrotia*, *arrutia.* Lat. Jactabundus, jactator.
Jactarſe, *audiacatu*, *otſarrotu*, *arrutitu.* Lat. Jactare.
Jaculatoria, breve oracion, *egotzigarria*, *tiragarria.* Lat. Jaculatoria.
Jade, eſpecie de jaſpe, *navarri mota bat.* Lat. Jaſpidis ſpecies.
Jadear, *itaſtu.* Lat. Anhelare, ægrè reſpirare.
Jadeo, *itaſá.* Lat. Anhelitus vehemens.
Jaecero, *zalpainguillea.* Lat. Phalerarum artifex.
Jaez, *zalpaina*, *endrezua.* Lat. Phaleræ, ephipium.
Jaez, ſignifica tambien *modo*, veaſe.
Jaharrar, *iguelſotu.* Lat. Parieti gypſum inducere.
Jaharro, *igueltſotzea.* Lat. Gypſi inductio.
Jalbegar, *churiztatu.* Lat. Dealbare.
Jalbegado, *churiztatua.* Lat. Dealbatus.
Jalbegüe, *churiztatzea.* Lat. Dealbatio.
Jaldado, jaldo amarillo, *oria.* Lat. Flavus.
Jalde, color amarillo, *oria.* Lat. Flavus.
Jaldre, color de las aves, *egaztien colorea.* Lat. Avium color.
Jalea, conſerva, *jalea*, es voz Baſcongada, y en ſu primera ſignificacion es *comedor*, goloſo, y la jalea, ò haze goloſos, ò es manjar de ellos. Lat. Pomorum ſuccus ſaccharo conditus, concretus. O viene de *zalea*, por el apetito, ò ganas, que excita de comer.
Jamàs, *iñoiz*, *nioiz*, *inoz*, *yagoitu.* Lat. Nunquàm.
Jambas de puerta, ò ventana, *zutagoyac.* Lat. Liminis fulcra.
Jamerdana, donde ſe limpian los vientres, de las reſes, *eſtagarbitoquia.* Lat. Locus ventribus extergendis deſtinatus.
Jamerdar, *eſtagarbitu.* Lat. Ventres extergere.
Jamòn, pudo dezirſe de el Baſcuence *jan on*, *jateco on*, que ſignifica que es bueño para comerſe, *ancurdaia*, *urdaiazpia.* Lat. Perna.

Jangada,

Jangada, en que se salva la gente, quando se pierde el baxel, puede venir de *gangadá*, ò *joangada*, que en Bascuence significa, escapada, ida de vna vez. Lat. Ligna colligata.

Jaquesa moneda de Aragòn, de el Cuño de Jaca, *diru Jacatarra.* Lat. Moneta Lacetana.

Jardin, viene de el Bascuence *jardiña*, *jardina*, que significa lo mismo, y se compone de *jarri*, y de *diña*, *dina*; *jarri*, significa, ponerse, sentarse, descansar, y *diña* lo que es justo, lo que basta, lo que acomoda: y el jardin acomoda, y es oportuno para sentarse, y descansar de las fatigas. *Jardiña*, *baratza.* Lat. Hortus.

Jardinero, *jardinaria*, *jardinzaya.* Lat. Topiarius.

Jareta, costura, ò dobladillo hueco, por donde passa vna cinta, como en los calzoncillos, enaguas, &c. es de el Bascuence *gareta*, que significa lo mismo, *igareta* es contraccion de *igareta*, passadicillo, ò lugar por donde se passa. Lat. Sutura oblonga, ac cava.

Jaro por jaral, veafe *xaral.*

Jaro, puerco jaro, *basaurdea dirudien urdea.* Lat. Sus aprum referens.

Jarra, tiene dos assas, jarro, vna sola; viene de el Bascuence *charroa*, que significa sin diferencia qualquiera vasija, *oliocharro*, *lumeracharro*, &c. Lat. Aqualis, urceus.

Jarretar, lo mismo que *desjarretar*, veafe.

Jarrete, *aztalá.* Lat. Poples, tis.

Jarretera, *galtzerdi locárria.* Lat. Periscelis, dis.

Jarrillo, *charrochoa.* Lat. Urceolus.

Jarro, *charroa*, *cubena.* Lat. Urceus.

Jarron, *charrotzarra.* Lat. Urceus magnus.

Jasadura, jasar, veafe *sajadura*, *sajar.*

Jaspe, *navarria.* Lat. Jaspis, dis.

Jaspear, *navarritu.* Lat. Maculis in modum jaspidis aspergere.

Jaspeado, *navarritua.* Lat. Maculis ad modum jaspidis aspersus.

Jaula, viene de el Bascuence *cayola*, *gayola*, que significa lo mismo, y se compuso de *cabiola*, *gabiola*, nido hecho de madera. Lat. Cavea.

Jaulilla de la cabeza, *sarea.* Lat. Reticulum.

Jayan, hombre de grande estatura, es voz Bascongada, *jayana*, y viene de *jayo* nacer, y *au andi* grande: y los jayanes nacen grandes, y por lo comun de estatura mayor que la regular.

Jayanazo, *jayantzarra.* Lat. Valde procerus homo, gigas.

Jazmin, *jazmiña.* Lat. Alba viola.

J E.

Jesu Christo, *Jesu Christo gure Jauna.* Lat. Jesus Christus.

Jesuita, *Jesuita*, *Jesuista.* Lat. Jesuita.

Jesuitico, *Jesuitena.* Lat. Jesuiticus.

Jesus, *Jesus.* Lat. Jesus. En vn Jesus, *Jesus batean.* Lat. Momento.

Jesusear, *Jesusca egon*, *joan*, &c. Lat. Nomen Jesu repetere instanter.

J O.

Jo, lo mismo *cho*, *so*, que se dize à las bestias.

Joa, jova, voz nautica, es voz Bascongada, de *jo*, *joa*, lo que toca, llega, alcanza, y es lo que tienen las *joas* en los maderos de cuenta. Lat. Trabis incrementum.

Jocosamente, *jostaquetan*, *jaquiqueraz.* Lat. Jocosè, jocularitèr.

Jocoserio, *jostagrabea.* Lat. Joco-serius.

Jocoso, *jostallua.* Lat. Jocosus, jocularis.

Jocundidad, *atseguiña*, *mizqueera.* Lat. Jucunditas.

Jocundo, *atseguiña*, *mizquea.* Lat. Jucundus, festivus.

Jofaina, lo mismo que *aljofaina*, veafe.

Jogleria, joglar, antiquado, *juglar.*

Joliez, *gazteera.* Lat. Juvenilis, jucunditas.

Jolito, *utsá.* Lat. Otium, segnities.

Jonico, *Joniarra.* Lat. Ordo Jonicus.

Jonjolì, lo mismo que *ajonjoli.*

Jordan, el remozarse, *gaztetasuna.* Lat. Juventus rediviva.

Jorfe, pàred de piedra seca, *ormaleorra*, *arri utsezco orma.* Lat. Paries ex solis lapidibus.

Jorgina, hechicera, que haze adormecer, es de el Bascuence *sorguiña*, *sorguina*, que significa bruja, y hechicera, de *sorr*, *sorra*, insensible, ò que no siente, y *guiña*, *guinaguillea* el que haze. Lat. Malefica.

Jornada, *egutaldia*, *jornada*, *jutaldia.* Lat. Iter unius diei.

Esta voz significa vn viage en su ida, y

buelta, y dezimos de vn acarreador, que ha echado, ù hecho quatro, ò cinco jornadas al dia. Ida, y buelta, ù ida, y venida dezimos en Bascuence *orrona*, idas, y venidas *orronac*, que en otras partes se dize *orronz*, *onontzac*: y la vez que comprehende vna ida, y venida, se dize *orronada*. De esta voz, y el verbo *joan*, ir, marchar, pudo averse sincopado la voz *jornada*.

Jornada, *expedicion*, veaſe.

Jornada de Comedia, *jutaldia*. Lat. Actus.

Jornal, *aloguera*, *allacairua*, *lacondoa*. Lat. Merces, stipendium diurnum.

Jornalero, *alogueraria*, *alocacera*, *allatairutaria*, *lacondaria*. Lat. Mercenarius. Item *alocaria*.

Joroba, *giba*, *corcoba*; veanse.

Joroba, impertinencia, *eragoquia*. Lat. Molestia.

Jorobar, molestar, *eragoquitu*. Lat. Molestare.

Jorobado, molestado, *eragoquitua*. Lat. Molestatus.

Jorobado, *corcobado*, veaſe.

Jorro, lo mismo que *remolco*, veaſe.

Jostrado, virote, veaſe *virote*.

Joven, *gaztea*, *nerabea*. Lat. Juvenis.

Jovial, veaſe *jocundo*, jovialidad, *jocundidad*.

Joya, es voz Bascongada, ò se diga *joya*, como oy se dize, ò *goyá*, como antiguamente, y viene de el Bascuence *goyá*, que significa lo superior, y lo caro. Lat. Aurea bulla gemmata, aureum decus margaritis distinctum.

Joyante, es de el Bascuence *joyantia*, y se dixo de *goyantia*, superior, alta soberbia.

Joyante, *joyantia*, *mizquea*. Lat. Nitens.

Joyel, joya pequeña, *joyachoa*. Lat. Monile.

Joyeria, *joyateguia*. Lat. Taberna preciosarum rerum.

Joyero, *joyaria*. Lat. Rerum preciosarum venditor.

Joyo, yerva, que nace entre los trigos. En Latin se llama lolium, y se tomò de el Bascuence *lolloa*, que significa la misma yerva, à que tambien llamamos *zoragarria*, y ambos nombres son muy significativos: porque su grano atonta, y como adormece à las gallinas; y por esso *lolloa*, de *lo* sueño, y *olloa* gallina. Y por el mismo efecto de atontar, y como desvanecer, ù enloquecer, que tambien tiene en los que comen pan, que tenga algo de el joyo, se llama *zoragarria*.

Joyuela, lo mismo que *joyel*, veaſe.

J U.

Juanete, *batzurra*. Lat. Os in pedis digito extans,

Juanetudo, *batzurduna*. Lat. Ossibus extantibus laborans.

Juarda, mancha de el paño, *oyal natua*. Lat. Panni macula.

Jubertar, *batelá oncian sartzea*. Lat. Scapham navi imponere.

Jubeteria, *jupoiteguia*. Lat. Taberna thoracaria.

Jubetero, *jupoiguillea*. Lat. Thoracarius sartor.

Jubilacion, relevacion de el oficio, *quitorra*. Lat. Rudis donatio.

Jubilar assi, *quitortu*. Lat. Rude donare, emeritum facere.

Jubilado assi, *quitortua*. Lat. Rude donatus, emeritus.

Jubilar, alegrarse, *poztu*. Lat. Jubilare.

Jubileo, *Jubileoa*, *barcacio osoa*, *beste doaiñ ascorequin Aita Santuac eman oi duena, ta argatic hitz batean, barcadoaiña*. Lat. Jubilæus.

Jubilo, jubilacion, *atseguiña*, *poza*. Lat. Jubilum.

Jubon, *jupoya*, *jipoea*. Lat. Thorax.

Juboncillo, *jupoichoa*, *jipoechoa*. Lat. Parvus thorax.

Judaico, *Juduarra*, *Juduena*. Lat. Judaicus.

Judaismo, *Juduera*. Lat. Judaismus.

Judaizar, guardar los Ritos de los Judios, *Judueratu*. Lat. Judæorum ritus sequi.

Judaizante, *Judu eratzallea*. Lat. Judaicos Ritus sequens.

Juderia, *Juduteguia*, *Juduen echadia*. Lat. Judæorum vicus.

Judias, *baberrumac*, *maillarrac*, *Indiababac*. Lat. Phaselus.

Judicar, antiquado, *juzgar*.

Judicativo, *ustecaria*. Lat. Judicativus.

Judicatura, dignidad, y exercicio de Juez, *ecadoitea*. Lat. Potestas, & munus Judicis.

Judicial, *ecadoicoa*, *ecadoyarra*. Lat. Judicialis.

Judicialmente, *ecadoiquiro*. Lat. Juridicè.

Judiciario, *Astrologo*, veaſe.

Judicioso, veaſe *juicioso*.

Judihuelo, *Juducumea*. Lat. Judæi filius.

Judi-

Judihuelos, lo mismo que *Judias*, veaſe.

Judio, *Judua*. Lat. Judæus.

Judio, Judia, adjetivo, veaſe *Judaico*.

Juego, *jocoa*, *yocoa*, de donde puede venir el Romance; porque eſte exercicio, que lo es de el cuerpo, comunmente trahe el tocar, pegar, ſacudir alguna coſa, v. g. en la barra, pelota, trucos, &c. y por eſſo llama el Baſcuence *jocoa*, *yocoa*, que ſignifica coſa, ò accion en que ſe pega, ò ſacude, de *jo*, *yo* pegar, y la terminacion *coa*, que es determinativa de lugar, y accion. Lat. Ludus.

Juego, entretenimiento, burla, *joſtaeta*. Lat. Jocus, illuſio.

Juego, correſpondencia, *beantza*. Lat. Conſenſio.

Eſto no haze juego con aquello, *onec eztu beantzic arequin*. Lat. Hoc non illi reſpondet.

Juego en alguna pretenſion, *iriſcaya*. Lat. Optima conditio, diſpoſitio.

Juego de libros, xicaras, &c. *oſaldia*. Lat. Integer numerus.

Juego de vozes, *bizjoſtaeta*. Lat. Ludus verborum.

Juegos, *eſpectaculos*, veanſe.

Juego de manos, *eſcujoca*. Lat. Jocularis percuſſio.

Juego de niños, *aurcontua*. Lat. Puerilis actio.

Jueves, *oſteguna*, *orceguna*, *eguena*. Lat. Dies jovis, feria quinta.

Jueves Santo, *aizaroa*, *oſtegun Santua*. Lat. Feria quinta in Cæna Domini.

Juez, *ecadoya*, *Jueza*. Lat. Judex.

Jugada de tierra, veaſe *yugada*.

Jugada, *jocaera*, *jocada*. Lat. Luſio.

Jugadera, lo miſmo que *lanzadera*, veaſe.

Jugador, *jocalaria*. Lat. Luſor.

Jugar, *jocatu*, *yocatu*. Lat. Ludere.

Jugado, *jocatua*, *&c*. Lat. Luſus, a, um.

Jugar, entretenerſe, *joſtatu*. Lat. Laſcivire.

Jugarreta, *jocaera charra*. Lat. Inepta luſio.

Juglar, *joſtallua*, *jardunaya*. Lat. Ludio, nis.

Jugleria, *joſtalluqueria*. Lat. Joculatio.

Jugo, jugoſo, veaſe *xugo*.

Juguete, *bizjoſtaeta*. Lat. Verborum luſus.

Juguetear, *joſtalluquerian ibilli*. Lat. Pueriliter ludere.

Jugueton, veaſe *juglar*.

Juicio, facultad intelectual, *centzua*, *juicioa*, *ecadoya*. Lat. Judicium. Hombre de buen juicio, *centzu onecoa*, *ecadoicoa*, *juiciozcoa*. Lat. Vir preſtanti judicio.

Juicio, el acto de entendimiento, *ecadoiquia*. Lat. Judicium.

Juicio, *opinion*, *dictamen*, veaſe.

Juicio, *Tribunal*, y *ſentencia*, veaſe.

Hombre de poco juicio, *choraburua*; y la muger, *choraldа*. Lat. Exiguæ mentis.

Perder el juicio, ſalir de juicio, *burutic jauci*. Lat. De poteſtate mentis abire.

El dia de el Juicio, *Juicioco eguna*. Lat. Dies Judicij.

Juicioſamente, *centzuquiro*, *centzuturo*. Lat. Prudenter.

Juicioſo, *centzutia*, *centzutua*. Lat. Prudens.

Julepe, bebida dulce de aguas deſtiladas, *edari gozoa*. Lat. Dulcis potio.

Julio, *uztailla*, *garilla*. Lat. Julius.

Jumelas, en la Mechanica, *zucarriac*. Lat. Jambelæ.

Jumental, *aſtoarra*. Lat. Jumentarius.

Jumento, beſtia de carga, *zamaria*, *aberea*, por aſno, *aſtoa*. Lat. Jumentum, aſinus.

Juncada, para curar el muermo de los caballos, *imuncada*, de donde pudo venir el Romance mas que de junco, porque *i*, *ia*, ſignifica junco, *muna*, ſu tuetano, ò meollo, y *imuncadá*, es vn remedio compueſto de lo tierno, y tuetanoſo de los juncos, y aſsi es la juncada. Lat. Medicamen equorum ex juncis confectum.

Juncal, juncar, *izaga*, *iteguia*, *icetá*. Lat. Juncetum.

Juncia, es voz Baſcongada, y viene de *iuncia*, *iyuncia*, *ioncia*, y ſignifica, junco de baſija, y tambien vaſija de juncos: y el nombre que en Baſcuence es propio de la junciera en ſu primera ſignificacion, ſe diò al junco particular, y oloroſo. Lat. Cyperus, i.

Vender juncia, es *jactarſe*, junciana es *jactancia*, veaſe.

Junciera, *iyuncia*, *iyunciteguia*. Lat. Vas cyperinæ confectionis.

Junco, *ia*, *ya*. Lat. Juncus.

Junco de Indias, *Indiarriya*. Lat. Juncus Indicus.

Junco, navìo pequeño, *ontzi chiquia*. Lat. Parva ratis.

Juncoſo, *iaduna*, *iyatſua*. Lat. Juncoſus.

Junglada, veaſe *lebrada*.

Junio,

Junio, *garagarrilla*, *vaguila*, *erearoa*. Lat. Junius.

Junquillo, flor, *ilorá*, *ilorea*. Lat. Juncus flos.

Junta, Congreſſo de perſonas, *batzarrea*, *biltzarra*, *bilguma*, *bilduma*. Lat. Congreſſus, concilium. Item *baſcá*, *baltſá*.

Juntamente, *bataro*, *batean*. Lat. Conjunctim.

Juntar, *batu*, *batatu*, *bildu*, *biribillatu*, *balſatu*, *latadu*, *latatu*. Lat. Jungere, congregare.

Juntarſe, los miſmos, *batu*, &c. con las terminaciones de el neutro. Lat. Congregari, convenire.

Juntarſe, *arrimarſe*, veaſe.

Junto con eſto, veaſe *juntamente*.

Junto, cerca, *ondoan*, *aldean*, *alboan*, *urrean*. Lat. Propè, juxta.

Por junto, de por junto, *andizca*. Lat. Acervatim, vniverſim.

Juntera de Carpinteros, *junterá*. Lat. Runcina ad tabulas coagmentandas.

Acepillar con la juntera, *junteratu*. Lat. Runcinà dolare.

Juntura, *batoquia*, *guiltza*. Lat. Junctura.

Jura, lo miſmo que *juramento*, veaſe.

Jura de algun Principe, *Cinez*, *Juramentuz Erreguetzat artzea*. Lat. Publicum juramentum Principi præſtitum.

Juraderia, *juraduquintza*. Lat. Tribunatus.

Jurador, *cineguillea*, *equideitzallea*, *juramentuguillea*. Lat. Jurator.

Juramentar, *cineraguin*, *juramentu eraguin*, *equideitzerazo*. Lat. Juramento obſtringere.

Juramento, *juramentua*, *ciná*, *equideitza*. Lat. Juramentum, jusjurandum.

Juramento aſſertorio, *equideitza bayezcoa*: comminatorio, *meachazcoa*, *gaizquitazcoa*: execratorio, *biraüezcoa*, *birauduna*: promiſſorio, *aguindezcoa*. Lat. Juramentum aſſertorium, comminatorium, execratorium, promiſſorium.

Jurar, *cineguin*, *juramentu eguin*, *equideitzatu*. Lat. Jurare.

Jurar falſo, *guezurrez cineguin*, *equideitzatu*. Lat. Pejerare.

Jurado, *cineguiña*, &c. Lat. Juratus.

Jurado de Concejo, &c. *Juradua*. Lat. Tribunus.

Jurgina, lo miſmo que *jorgina*, veaſe.

Juridicamente, *ecadoiquiro*. Lat. Juridicè.

Juridico, *ecadoicoa*, *ecadoicarra*. Lat. Juridicus.

Juriſconſulto, juriſperito, juriſprudente, *araujarraya*, *araujaquiña*. Lat. Juriſconſultus, juriſperitus.

Juriſdiccion, facultad de decidir, *arautalá*. Lat. Juriſdictio.

Juriſdiccion, territorio, *barrutia*. Lat. Ditio.

Juriſdiccion, poder ſobre otro, *mempea*, *eſcupea*, *menea*, *mendea*. Lat. Poteſtas, juriſdictio.

Juriſprudencia, juriſpericia, *araujarraidea*, *araujaquintza*, *araujaquindea*. Lat. Juriſprudentia.

Juriſta, *araujarraya*. Lat. Juris profeſſor.

Juro, *menaraua*. Lat. Jus. Juriſta, el que tiene juro, *menarauduna*. Lat. Cenſus regalis dominus.

Por juro de heredad, *menarauaz*. Lat. Jure hæreditario.

Juſta, *zaldunen guda*. Lat. Equitum pugna.

Juſtacor, lo miſmo que *ajuſtador*.

Juſtador, *zaldun gudaria*. Lat. Eques pugnans.

Juſtamente, con juſticia, *ecadoyez*, *bidezqui*. Lat. Juſtè, merito, jure.

Juſtamente, ajuſtadamente, *doi-doi*, *doiquiro*, *diu diña*. Lat. Aptè, exactè.

Juſtar, *zaldiz gudatu*. Lat. Equites pugnare.

Juſticia, *ecadoya*, *juſticia*. Lat. Juſtitia.

Juſticia, derecho, *arauá*, *araudea*. Lat. Jus.

Hazer juſticia, *ecadoitu*. Lat. Juſtitiam exercere, jus unicuique dicere.

Juſticiar, lo miſmo que *ajuſticiar*, veaſe.

Juſticiero, *ecadoitaria*, *ecadoiguillea*. Lat. Integer, amator juſtitiæ.

Juſtificacion, lo miſmo que *Juſticia*, veaſe.

Juſtificacion, deſcargo, *eguicarindea*. Lat. Criminis purgatio, depulſio.

Juſtificacion, probanza, *bedoya*, *bedoitzea*. Lat. Probatio.

Juſtificacion, *ſantificacion*, veaſe.

Juſtificadamente, *ecadoyez*. Lat. Juſtè.

Juſtificador, juſtificar, veaſe *ſantificar*.

Juſtificar, probar, *bedoitu*. Lat. Probare.

Juſtificado aſsi, *bedoitua*. Lat. Probatus.

Juſtificar, rectificar, *zucendu*. Lat. Rectum reddere.

Juſtificarſe, excuſandoſe, *eguicarindu*. Lat. Crimen reppellere.

Juſtificativo, *bedoigarria*. Lat. Quo probari poteſt.

Juſtillo, *goroutza*. Lat. Arctior thorax.

Juſto,

Justo, justa, conforme à justicia, *bidezcoa, bidedana ecadoyarra.* Lat. Justus.
Justo, ajustado, *doya; diña.* Lat. Aptus.
Justo, hombre què està en gracia, veaſe. *Santo.*
Juvenil, *gazteena.* Lat. Juvenilis.
Juventud, *gaztetaſuna, nerabetaſuna.* Lat. Juventus.
Juzgado, audiencia, *ecadoiteguia.* Lat. Tribunal.
Juzgar, dàr ſentencia, *ecadoitu.* Lat. Judicare, decernere.
Juzgar, penſar, *uſte izan.* Lat. Putare.

DE LA LETRA L.

L A.



LAbaro, Eſtandarte Militar de los Cantabros antiguos, que por eſſo llamaron *Cantabro*, los Romanos, deſpues que Auguſto le introdujo en ſus Exercitos, y era la inſignia de la Cruz. Baronio, y otros buſcan ſu etymologia en el Latin, y Griego, y aun aſsi no la encuentran oportuna. Siendo Cantabro el Labaro, acà tiene la voz ſu etymologia en Cantabria, y muy ſignificativa, y propia. *Lauburu*, ſignifica quatro cabezas, extremos, ù remates, quales ſon los de la Cruz de el Labaro, y de *lauburu*, hicieron *labarum* los Romanos, dandole tambien el otro nombre de *Cantabrum.* Y aquí tenemos apellidos *la buru, leaburu*, ſin duda con el miſmo origen. Conſtantino, mudò en el Labaro el Epigraphe, y Tymbre.
Labaro, tiene tambien otro origen Baſcongado, muy oportuno, de *lau laur*, y *aró* temple, y el Labaro, y ſu Cruz con ſus quatro remates miraba à los quatro temples, ò climas de el mundo: y de *lau aro*, ſe dixo *Labaro.*
Labe, lo miſmo que mancha.
Laberintho, *irteciña.* Lat. Labyrinthus.
Labia, *bizcundea.* Lat. Loquela, facundia.
Tiene buena labia, *bizcunde ederra du hiztun ederra da.*
Labio, *ezpaña.* Lat. Labium.
Labio, borde de vaſo, &c. *ertza.* Lat. Labrum.
Labor, *landâ, bearrâ.* Lat. Labor, ris.
Labor de aguja, *landá, joslandá.* Lat. Opus acu elaboratum.
Labor, materia, en que ſe haze la labor, y la obra miſma, *beargaya.* Lat. Laboris materia, opus elaboratum.
Cada vno à ſu labor, *bacoitza bere lanari, bere ſallari.* Lat. Suum quiſque munus curet.
Labor de la tierra, *aitzurraldia, goldealdia, boſtortzaldia*, ſegun es el inſtrumento, con que ſe haze la labor. Lat. Terræ aratio, cavatio.
Labores, figuras, lazos, &c. *lanquirudia.* Lat. Variæ texturæ, vel cælaturæ.
Laborante, *lanaria, bearguillea.* Lat. Operarius.
Laboratorio, *lanteguia, bearquinteguia.* Lat. Laboratorium.
Laborear el campo, veaſe *labrar.*
Laborioſo, *languillea, bearguillea.* Lat. Laborioſus.
Labrador, *aitzurlea, achurlea, necazalea, necazaria.* Lat. Agricola.
Labradoreſco, *necazaleena.* Lat. Ruſticus, a, um.
Labrandera, laborera, veaſe *coſturera.*
Labranza de la tierra, *achurtza, aitzurtza, lantzea.* Lat. Agricultura.
Labranza, la ocupacion de el Labrador, *necazantza, achurquintza.* Lat. Agricultura.
Labrar, trabajar, *laneguin, bearreguin.* Lat. Laborare.
Labrar piedras, &c. *landu.* Lat. Lapidus excidere.
Labrar tierras, *achurtu, aitzurtu. layatu, landu.* Lat. Terram colere.
Labrar de aguja, *lanquirudiac eguin, joſi.* Lat. Acu pingere.
Plata labrada, *cillar landua.* Lat. Argentum elaboratum.
Labriego, *baſerritarra.* Lat. Ruſticus.
Labruſca, vid ſilveſtre, *baſamatſa.* Lat. Labruſca.
Laca, cierta goma roxa, que dàn vnas hormigas grandes de Indias, *licurta mueta bat, lacá.* Lat. Lacca, æ.
Lacayo, es voz Baſcongada *lacayoa*, que ſignifica lo miſmo, y ſe compone de *lacun*, ò *lagun*, compañia, y ayuda, y dè *ayo*, el que eſpera, y el que ſigue; y *ayo* es tambien expreſſion con que ſe incita à andar. Lat. Pediſſequus, ſervus à pedibus.

Lacear,

Lacear, *chibiſtatu*, *chibiſtaz apaindu*. Lat. Illaqueare.
Lacerar, *urratu*. Lat. Lacerare.
Lacerado, *urratua*. Lat. Laceratus.
Lacerado, deſdichado, *laceritua*. Lat. Miſer.
Laceria, miſeria, es voz puramente Baſcongada, y naze de *latz eria*, enfermedad aſpera. Lat. Mendicitas.
Lacerìa de lazos, *chibiſtadia*. Lat. Multiplex illaqueatio.
Lacio, *marchito*, veaſe.
Laconicamente, *labur*, *laburquiro*. Lat. Laconicè.
Laconico, *laburrá*. Lat. Laconicus.
Lacra, viene de el Baſcuence *craca*, con poca inmutacion, y ſignifica la coſtra, que ſale à la cara, y manos, y por extenſion la porquerìa de ellas. Lat. Plaga, vitium.
Lacrar, *cracatu*. Lat. Plagare.
Lacrado, *cracatua*. Lat. Plagatus.
Lacre, *lacrea*. Lat. Cera ſignatoria.
Lachrymoſo, veaſe *lagrimoſo*.
Lacteo, coſa de leche, *eſne zcoa*. Lat. Lacteus.
Via lactea, camino de Santiago, *Ceruco eſnabidea*. Lat. Via lactea.
Lacticinios, *eſnajaquiac*. Lat. Lacticinia.
Lactumen en los niños, *eſnacraca*. Lat. Puſtulæ ex nimio lacte provenientes.
Ladano, el licor de la xara, *charalica*. Lat. Ladanum.
Ladear, *cearreratu*, *cearcatu*, *aldebatera eguin*, *alderatu*, *albora eguin*. Lat. In latus inclinare.
Ladeado, *cearreratua*, &c. Lat. In latus inclinatus.
Ladera de monte, *eguiya*, *aldapa*, *aldatſa*. Lat. Clivus.
Ladilla, piojo chato, redondo, *lacatzorria*. Lat. Ricinus pedicularis.
Ladino, *cintzoa*, *jaquiña*, *trebea*, *ſayatua*. Lat. Callidus, perſpicax.
Lado, *aldea*, *alda*, *alboa*, *aldamena*, *ayerá*, *endrecera*. Lat. Latus.
Lado, lo que eſtà à la derecha, ò izquierda, *cearra*. Lat. Latus.
Al lado, *aldean*, *alboan*, *aldamenean*, *cearrean*. Lat. Ad latus.
A vn lado, *aldebatera*, &c. Lat. Locum date.
Ir lado à lado, *aldez alde*, *alboz albo joan*. Lat. Æquo greſſu incedere.
Mirar de lado, de medio lado, *cearca beguiratu*, *beatu*. Lat. Tranſverſim conſpicere.
Ladra, ladrido, *zanga*, *ſaingá*, *mauba*. Lat. Latratus.
Ladrador, *zangaria*, *zangaguillea*, *ſaingaguillea*, *maubaria*. Lat. Latrator.
Perro ladrador, nunca buen mordedor, *chacur zangaria*, *guichitan ozcaria*. Lat. Canis nimis latrans haud mordet.
Ladrar, *zangatu*, *ſaingatu*, *maubatu*, *zangaz*, *maubaz ari*, *egon*, *aſi*. Lat. Latrare.
Ladreme el perro, y no me muerda, *chacurr ac zanga badeguit*, *ordean ozcaric ezbeguit*. Lat. Latret canis, non mordeat.
Sin padre, ni madre, ni perro que me ladre, *ez aitaric*, *ez amaric*, *ezeta chacur zangaguilleric*. Lat. Sine patre, & matre, nec canem timeo qui latret.
Ladrallal, ladrillar, *adrillola*, *adrallola*, *buztiñerrola*. Lat. Lateraria, æ.
Ladrillar, lo miſmo que *enladrillar*, veaſe.
Ladrillazo, *adrillada*, *adrallada*, *adrilcada*, *buztiñercada*. Lat. Lateris ictus.
Ladrillejo, *adrilluchoa*, *buztiñerchoa*. Lat. Laterculus.
Ladrillo, *adrillua*, *adrallua*, *buztiñerra*. Lat. Later, eris.
Ladron, *lapurra*, *oboina*. Lat. Fur, latro.
Ladron ratero, ladroncillo, *liſterra*. Lat. Furunculus.
Pienſa el ladron, que todos ſon de ſu condicion, *gure catuac buztana luce*, *norc bera bezala beſteac úſte*. Lat. Ex te conjecturam facis.
Ladronera, *lapurteguia*, *obointeguia*. Lat. Latronum receptaculum.
Ladronera, ladronìa, veaſe la ſiguiente.
Ladronicio, *lapurreria*, *lapurreta*, *oboinqueria*. Lat. Latrocinium.
Lagaña, viene de el Baſcuence *lacaña*, que ſignifica gajo, ò colgajo en las vbas, y por la ſemejanza al humor congelado, que cuelga de las peſtañas, ſe le diò el nombre de lagaña. *Macarrá*, *becarreá*, *piſtá*, *beteria*. Lat. Lippitudo.
Lagañoſo, *macartſua*, &c. *macarjario*, &c. Lat. Lippus, lippa.
Lagar, *tolarea*, *dolarea*, *lacoa*. Lat. Torcular.
Lagarejo, lagareta, *tolarechoa*. Lat. Lacus.
Lagartado, veaſe *alagartado*.
Lagartera, *muſquerteguia*, *muſquerzuloa*. Lat. Lacertorum cavea.
Lagartero, lagartijero, *muſquerjalea*. Lat. Lacertarius, a, um.
Lagartija, lagarteza, *ſuranguilla*, *ſugalinda*.

galinda. Lat. Lacerta.
Lagarto, *musquerra*. Lat. Lacertus, lacerta.
Lago, veaſe *laguna*.
Lagotear, lagoteria, lagotero, veaſe *halagar*, *halago*, *halagueño*.
Lagrima, *negarra*, *nigarra*, *malcoa*, negar *ampulua*. Lat. Lachryma.
Don de lagrimas, *negardoaiña*. Lat. Donum lachrymarum.
Lloraba lagrimas de ſangre, *odolnegarrac ceriozcan*, *odolezco malcoac*. Lat. Sanguinem pro lachrymis effundebat.
Lagrimal, *beguichocoa*. Lat. Angulus oculi.
Lagrimar, *llorar*, veaſe.
Lagrimilla, *negarchoa*, *malcochoa*. Lat. Lachrymula.
Lagrimoſo, *negarduna*, *negartſua*. Lat. Lachrymoſus.
Laguna, *aintzira*, *umancia*. Lat. Lacuna, lacus, palus.
Lagunajos, *charcos*, *pantanos*, veaſe.
Lagunoſo, *ainciratſua*, *umancitſua*. Lat. Lacunoſus.
Laical, veaſe *lego*.
Lama, el cieno que haze el agua, *loya*. Lat. Limus, lutum.
Lama, tela, lo miſmo que *reſtaño*, veaſe.
Lambi car, veaſe *alambicar*.
Lambrija, lo miſmo que *lombriz*, veaſe.
Lamedal, *locarda*. Lat. Cænoſus locus.
Lamedor, lameron, *milliſcaria*, *limicaria*. Lat. Ciguritor, catillo, nis.
Lamedor para el pecho, *limicaya*, *milliſcaya*. Lat. Illinctus, us.
Lamentable, *aubengarria*, *auhengarria*. Lat. Lamentabilis.
Lamentacion, *aubena*, *auhena*, *dolamena*, *donabera*. Lat. Lamentatio.
Lamentador, *aubentzallea*, *dolamenguillea*.
Lamentarſe, *aubendu*, *auhendu*, *delamenez egon*. Lat. Lamentari.
Lamento, veaſe *lamentacion*.
Lamentoſo, *aubentſua*, *dolamenduna*. Lat. Lamentabilis.
Lamer, *milliſcatu*, *limicatu*. Lat. Lambere, lingere.
Lamido, *milliſcatua*, &c. Lat. Linctus.
Lamia, ò monſtruo fabuloſo, ò bruja, *lamia*. Lat. Lamia.
Lamia, pez horrible, *jibarta*. Lat. Lamia.
Lamina, plancha, *menaſtorria*. Lat. Lamina.
Lamina, pintura, *menaſtorrico*, *anzeſtea*, *lamina*. Lat. Lamina picta.
Laminero, *menaſtorriquiña*. Lat. Laminarum artifex.
Laminica, laminilla, *menaſtorrichoa*. Lat. Lamella.
Lampacear, *ontziaren cirrituac betei chi*. Lat. Navis cavitates opplere.
Lampara, *arguiontzia*, *lampá*, *lampara*. Lat. Lampas, dis.
Lamparero, *lampa zaina*, *arguiontzizaya*. Lat. Lampadum curator.
Lamparilla, tela, *uleutachoa*, *lamparilla*. Lat. Lanea tela ſubtilis.
Lamparon, *maturia*, *gurerda*, *guri chanda*. Lat. Struma, æ.
Lampazo, es de el Baſcuence *lapaza*, que ſignifica lo miſmo, y ſignifica berza de lapas, y à ſus cadillos, que ſe pegan à la ropa, llamamos *lapac*, y tenemos el apellido de Lapaza.
Lampazo, yerva, *lapaza*, *lapabelarra*. Lat. Verbaſcum.
Lampiño, *bizarbaguea*. Lat. Glaber, depilis.
Lampion, *arguiontzia*. Lat. Ingens lampas.
Lamprea, peſcado, *lampardá*, de donde pudo tomarſe. Lat. Muræna.
Lamprear, *lampardatu*. Lat. Murænarum ſalſamento condire.
Lampreado, *lampardatua*. Lat. Murænarum ſalſamento conditus.
Lampreguela, *lampardachoa*. Lat. Murænula.
Lampſana, planta, *aſtazá*. Lat. Lampſana.
Lampuga, peſcado, *udarraina*. Lat. Hippurus.
Lana, el Latin, y Caſtellano tomaron eſta voz de el Baſcuence *laná*, que ſignifica labor, y trabajo, y no parece que ay genero, que admita, ò neceſsite mas labor, y trabajo, que la lana para que tenga vſo, y aproveche. En Baſcuence es *illea*, *vlea*. Lat. Lana.
Ir por lana, y bolver traſquilado, *ille eſque joanic etorri muſquilduric*. Lat. Novacula in cotem.
Ir por lana, y bolver traſquilado, *ſocomatua guelditzea*, *biurtzea*.
Qual mas, qual menos, toda la lana es pelos, *ceiñ aſqui*, *ta cein guti*, *illea ille da berdin*. Lat. Omnia ſimilia.
Lanada para limpiar los cañones, *narruzurruna*, *illagaya*. Lat. Rutabulum lanâ inſtructum.
Lanar, *illeduna*, *uleduna*. Lat. Lanaris.

Lance, el acto de echar la red al agua para pescar, es voz Bascongada *lancea*, que significa lo mismo, y es sincope de *lan ecea*, trabajo, ù labor humeda. Lat. Lactus retis.

Llegar à los vltimos lances, veafe *llegar*.

Lance, lo mismo que *trance*, veafe.

Lance, ocasion, *paradá*, *muga*. Lat. Occasio.

Lance de fortuna, *lancea*, veafe *acaso*.

Lances en la caza, armas que arroja la ballesta, viene de el Bascuence *lanza*, veafe. *Lanzachoac*. Lat. Jacula.

Lances de Comedia, *lanceac*. Lat. Comœdiæ actus speciosi.

A pocos lances, *lance guichitan*. Lat. Brevi labore.

Comprar de lance, *suertez*, *guertaz*, *erosi*. Lat. Per occasionem vilius emere.

Lanceola, especie de llanten, veafe *llanten*.

Lancera, *lanzateguia*. Lat. Lancearum armarium.

Lancero, *lanzaria*. Lat. Lancearius, hastatus.

Lanceta, *zaincia*, *lanceta*. Lat. Scalpellus.

Lancetada, *zaincicada*, *lancetada*. Lat. Scalpelli punctio. Lo mismo es *lancetazo*.

Lancha, piedra ancha, no gruessa, *arlancha*. Lat. Lapis latus non crassus.

Lancha, embarcacion es voz Bascongada, *lancha*, *lanchea*, y viene de *lan lana* trabajo, labor, coste, y *chea* menudo, corto, qual es la lancha. Lat. Cymba.

Lanchada, *lanchaldia*. Lat. Vectura cymbæ.

Lanchazo, *arlanchada*. Lat. Lapidis lati ictus.

Lancilla, *lanzchoa*. Lat. Lanceola

Landre, *gurena curinchoa*. Lat. Glandula.

Landrecillas, en el cuerpo de el animal, *eranchac*. Lat. Glandulæ.

Lanerìa, *illeteguia*, *uleteguia*. Lat. Taberna lanaris.

Lanero, *illezalea*, *ulezalea*. Lat. Lanarius.

Langaruto, *zardaya*, *luceeguia*. Lat. Nimis longus.

Langosta, insecto, *larrapotea*, *otiya*, *othia*. Lat. Locusta.

Langosta de mar, *otarraiña*. Lat. Locusta marina.

Langostin, *otarrainchoa*. Lat. Parva locusta marina.

Langoston, verde que no haze daño, *gaizcotia*. Lat. Locusta grandior innoxia.

Languidez, languido, y otras de el Latin, vienen de Bascuence, *languid*, que significa tardo, lento, espacioso; y es sincope de *lannaguia*, *lanean naguia*, perezoso en el trabajo, *Languiadurá*. Lat. Langor.

Languido, *languiá*. Lat. Languidus.

Lanificio, manifactura de lana, *illequintza*, *ulèquintza*. Lat. Lanificium.

Lanilla, el pelillo de el paño, por el haz, *illauná*. Lat. Pilus.

Lanilla, telilla, *uleuta meagoa*. Lat. Lanea tela subtilioris texturæ.

Lanteja, veafe *lenteja*.

Lantejuela de metal, *menasdilista*. Lat. Lenticula.

Lanterna, veafe *linterna*.

Lanudo, *illetsua*, *uletsua*. Lat. Lanatus.

Lanza, es voz antiquissima Española, y Bascongada *lanza*, *lancia*, de donde el Latin dixo *lancea*, y se compone de *lan* trabajo, y *cia* punta aguda, y se le diò el nombre por el trabajo, que cuesta el manejarla, à diferencia de la *azcona*, *azagaya*, &c. Lat. Hasta, lancea.

Lanza de coche, *manurgaren lanza*. Lat. Rhedæ palus oblongus.

Lanzas que pagan oy los Titulos, *lanzac*. Lat. Pecuniæ pro hastatis militibus.

A punta de lanza, *lanzaren ciaz*. Lat. Fustibus, & armis.

Buena, ò linda lanza, *lanzari ederra*, *trebea*. Lat. Lancea dexterrimus.

Correr lanzas, *lanzagudac eguin*. Lat. Lanceis ludendo pugnare, veafe *correr*.

Arrojar la lanza, es *desafiar*, medir lanzas, *competir*, veafe.

Lanzada, *lanzada*. Lat. Lanceæ ictus.

A Moro muerto gran lanzada, *acitz eroriari*, *oroc egur*. Lat. Leoni mortuo lepores insultant.

Lanzadera de texedores, *anezquea*. Lat. Radius textoris.

Lanzar, arrojar con violencia, y trabajo, como costaba el arrojar la lanza, y tiene el origen Bascongado, *lanzatu*, *botatu*, *iraitzi*, *egotzi*, *aurtiqui*. Lat. Jacere, jaculari.

Lanzado, *lanzatua*. Lat. Jactus, ejectus.

Lanzar, *vomitar*, veafe.

Lanzon, *lantzarra*. Lat. Ingens, lancea.

Lanzuela, veaſe *lancilla*.

Laña, abrazadera, grapa de hierro, es voz Baſcongada, ſincope de *laztaña*, *laztaná* abrazo. O *Laña*, ſincope de *latańa*, y eſte de *latadiña* de *latatu*, juntar, y *aña*, *adiña* lo que baſta. Lat. Nexus ferreus.

Lañar, trabar con lañas, *lañatu*, *arpoitu*, *eſcacotu*. Lat. Nexibus ferreis firmare, adſtringere.

Lapa, la telilla que haze el agua en ſu ſuperficie, *gamea*. Lat. Flox. Se llama tambien *lama*.

Lapa, mariſco, es voz Baſcongada *lapá*. Lat. Concha ſaxis adhærens.

Lapa, yerva, *amor* de el hortelano, veaſe.

Lapachar, pantano, viene de el Baſcuence *lupezchar*, y ſignifica pantano, ù lodazal ruin, y pequeño, de *lupetz*, y *char*. Lat. Cænoſus locus.

Lapicero, *lapitzaria*. Lat. Stylus delineatorius.

Lapida ſepulchral, *obarria*. Lat. Lapis ſepulchralis.

Lapidaria, arte que trata de piedras precioſas, *artiſquindea*. Lat. Ars gemmaria.

Lapidario, *artisjaquiña*. Lat. Gemmarius.

Lapideo, *arrizcoa*. Lat. Lapideus.

Lapidoſo, *arritſua*. Lat. Lapidoſus.

Lapislazuli, piedra exquiſita, *arri urdiñ urretantaz*, *izarrez bezala edertua : orregatic deritza Ceruarria*. Lat. Stellatus lapis.

Lapiz, eſpecie de carbon mineral, viene de el Baſcuence *lapitzá*, que ſignifica lo miſmo, y es ſincope de *lapicatza*, carbon para cocèr la olla, que aun por eſſo ſe llama *lapicoa*; ò ſi es de *labicatza*, carbon para el horno. *Lapitza*, *arricatza*. Lat. Lapis carbo.

Lapizar, *arcoſcatia*. Lat. Locus lapidoſus.

Lapizar, verbo, dibuxar, veaſe: *lapitzatu*. Lat. Lapideo carbone delineare.

Lapſo de tiempo, *erajoaira*. Lat. Temporis lapſus.

Laquè, Francès, *lacayo*, veaſe.

Lardar, lardear, *coipatu*, *coipez eguin*, *gantzutu*. Lat. Lardo ungere.

Lardeado, *coipatua*, &c. Lat. Lardo unctus.

Lardero, jueves lardero, *oſtegun guicen*. Lat. Dies jovis lardis notatus.

Lardo, *urdaingantza*. Lat. Lardum, i.

Lardoſillo, *coipatſua*. Lat. Lardo unctus.

Lares, *echea*. Lat. Lares, rium.

Largas, dilaciones, *luzamendiac*, *luzaerac*. Lat. Moræ.

Largamente, *luzaró*. Lat. Largè.

Largamente, copioſamente, *oparó*, veaſe *liberalmente*.

Largar, ſoltar, dexar, es de el Baſcuence *larga*, *largatu*, que ſignifica lo miſmo, y viene de *larguea* ſin demasìa, *lar* demasìa de donde *larregui* demaſiadamente, y *guea* particula negativa, como *baguea*. Lat. Dimmittere.

Largaria, lo miſmo que *largura*, veaſe.

Largo, eſta voz, y el Latin *largus* pueden venir de el Baſcuence *lárboa*, que ſignifica và, ſe eſtiende demaſiado, y es el ſignificado de largo: ò de *largoa*, *larcoa*, coſa que pertenece à la demasìa, y al exceſſo, de *lar*, *larr*, que queda explicado, y *coa*, terminacion, que fixa el nombre al lugar, tiempo, ù materia, como en *barcoá*, *gaurcoa*, *echecoa*, *angoa*. Y no obſtante por *largo* dezimos, *lucea*. Lat. Largus, longus.

Largo, *abundante*, *copioſo*, veanſe; y en eſtas ſignificaciones eſtà mas claro el origen Baſcongado.

A la larga, à lo largo, *luzaró*, &c. Lat. Latè, lentè.

A la larga, poſtura, *luceca*, *luzarontz*. Lat. In longum.

A lo largo, à lo lexos, *urrutitic*, *urrundic*. Lat. A longè.

De largo à largo, *luce ta zabal*. Lat. Ad longun omninò.

Paſſar de largo, *boaquitu*. Lat. Prætergredi.

Largomira, antojo de larga viſta, veaſe *antojo*; *lucebecaya*, *urrumbecaya*. Lat. Fiſtulare conſpicilium.

Largon, *lucetzarra*. Lat. Valde longus.

Largor, lo miſmo que *longitud*, veaſe.

Largueado, adornado con liſtas, *cerrenatua*. Lat. Virgatus.

Largueros, de talar ventana, cama, &c. *luzolac*. Lat. Antæ ligneæ.

Largueza, largura, *lucetaſuna*. Lat. Longitudo.

Largueza, *liberalidad*, veaſe.

Laringe, por donde paſſa la voz, *asbida*. Lat. Larinx, gis.

Laro, ave de tierra, y agua, *cayobelcha*. Lat. Larus.

Laſaña, vna fruta de ſarten, que otros llaman *orejas de Abad*, es voz Baſcongada, de *laſai adiña*, y ſignifica lo que baſta para que quede floxo, y eſponjado. Lat. Laganum.

Laſcivia, exceſſo en lo deleitoſo, y lo-

zano, *gozagueya*. Lat. Lafcivia.

Lafcivo afsi, *gozagueitia*. Lat. Lafcivus.

Lafcivia, propenfion à lo venereo, *aragueya*. Lat. Lafcivia.

Lafcivo afsi, *aragueitia*. Lat. Lafcivus.

Lafcivamente, *gozagueitiro*, *aragueitiro*. Lat. Lafcivè.

Laffitud, laffamiento, viene de el Bafcuence *lafaiera*, *lafaimendua*, *lafaitafuna*, *nafayera*, &c. Lat. Laffitudo.

Laffo, floxo, viene de el Bafcuence *lafai*, *nafai*, que fignifica floxo, y *lafaitu* afloxar, de donde es el Latin *laffus*. Componefe, de *la*, y *faya*; *la* canfancio, fatiga, y tambien canfado, y afsi decimos *la la eguiñâ nago*, y *latua nâgo*, eftoy fatigado, y rendido; y *faya* principio, prueba, y vn floxo fe difine bien principio, y prueba de canfado.

Laftar, pagar por otro, afegurando el recobro, viene de el Bafcuence *laftâ*, que fignifica laftre; porque como el laftre fe pone debaxo en la nave, y no obftante afegura el derecho, ò la rectitud de la nave, y el que no fe pierdan los generos: afsi el que lafta, fe pone baxo de el acreedor, pagando por el deudor, pero afegura fu derecho, y que no quede perdida la cantidad, que paga. Y afsi no folo *laftar*, fi no tambien *laftrar* en Bafcuence es *laftatu*, *beftegatic lafteguin*. Lat. Pro alio folvere, falvo jure repetendi.

Laftima, *laftima*, *cupida*, *erruquia*, *urriquia*, *urricalmendua*. Lat. Miferatio.

Dàr à vno laftima, *cupitu* con las terminaciones *zait*, &c. Lat. Me, te miferet, &c.

Me dà laftima, *cupitu zait*, *zat*. Te dà laftima, *cupitu zatzu*, &c. Veafe, *compaffion*.

Lo que es digno de laftima, *urricalquizuna*. Lat. Miferatione dignus, a, um.

Laftimarfe, compadecerfe, *urricaldu*, con las vltimas terminaciones tranfitivas de el activo, v. g. *urricaltzen zaitut*, me laftimo de ti; *urricaltzen nazu*, te laftimas de mì, &c. Y lo mifmo, *urricari zaitut*, *urricari nazu*, &c. Lo mifmo es *cupitzen zaitut*, *cupitzen nazu*.

Laftima, es *laftima da*, *cupida*, *erruqui da*, y mejor, *urricalquizuna da*. Lat. Dignum quidèm miferatione eft.

De laftima, *laftimaz*, *erruquiz*, *cupidaz*, *urriquiz*. Lat. Ex miferatione.

Laftimar, mover à compaffion, *cupitu*, *erruquitu*, *urricaldu*. Lat. Miferatione afficere.

Laftimado afsi, *cupitua*, &c. Lat. Miferatione affectus.

Laftimar, hiriendo, *zaurtu*, *arrazatu*. Lat. Lædere.

Laftimado afsi, *zaurtua*, &c. Lat. Læffus.

Laftimofamente, *urricariro*, *cupidagarriro*, *erruquiro*, *erruquigarriro*. Lat. Miferabiliter.

Laftimofo, laftimero, *urricaria*, *urricalquizuna*, *erruquigarria*, *cupidagarria*. Lat. Miferabilis, miferandus.

Lafto, la feguridad de el recobro, en el que paga por otro, viene del Bafcuence *laftâ*, cuyo origen queda explicado en la voz *laftar*. *Laftua*, à diferencia de *laftoa*, que fignifica paja; y puede venir tambien de efta raiz; porque el acreedor fe lleva en el dinero el grano, y el que fe le paga con la feguridad de el recobro, fe queda con fola la paja, como feñal de que otro ha llevado fu grano. Lat. Jus repetendi folutam pro alio pecuniam.

Laftrar, es de el Bafcuence *laftratu*, *laftatu*, que fignifica lo mifmo. Lat. Saburrare.

Laftrado, *laftatua*, *laftratua*. Lat. Saburratus.

Laftre, efpecie de piedra tofca, es voz Bafcongada, *laftrea*, *laftâ*, fincope de *latfarte*, *lafarte*, entre arroyos, ò riachuelos, que es donde fe encuentran tales piedras. Lat. Saburra. Y lo mifmo es *laftre de navìo*.

Latas, es voz Bafcongada, *lata*, *latea*, y fignifica las tablas tofcas, y delgadas, que firven para formar el texado. A la primera que eftà inmediata à la ala de el texado, fe llama *arlatea*, *arlata*, y à las demàs *lata*, *latea*. Lat. Tabulæ tecti.

Latamente, por extenfion, *bedaquiro*. Lat. Latè: por largamente, *luzaro*. Lat. Largè: por anchurofamente, *zabalquiro*. Lat. Ample.

Lateral, *albocoa*, *aldecoa*, *aldamenecoa*. Lat. Lateralis.

Latido de el corazon, *tupotza*. Lat. Vehemens cordis pulfatio. Puede venir de el Bafcuence *latudoa*, que fignifica và fatigado, y canfado, y tambien và fatigando, de *la*, *latu*, rebentar de fatiga, y *doa*, và.

Latido de perro, veafe *ladrido*, *ladra*.

Latigazo, *zartada*, *zartadacoa*, *latigocoa*. Lat. Flagelli ictus.

Latigo, es de el Bafcuence *latigoa*, que fignifica

significa lo mismo, y se dixo de *latu*, fatigar, y de *jo*, *yoa* pegado, castigado. Lat. Flagellum, scutica.
Latin, *Latiñá*, *Latiñarren hizcuntza*. Lat. Lingua Latina.
Latinajo, *Latintzarra*. Lat. Incompta Latinitas.
Latinamente, *Latiñez*. Lat. Latinè.
Latinidad, veafe *Latin* Lat. Latinitas.
Latinizar, latinear, *latindu*. Lat. In latium vertere.
Latinizado, *latindua*. Lat. In Latinum versus.
Latino, *Latiñarra*, *Latindarra*. Lat. Latinus.
Latino, *Latiñezcoa*. Lat. Latinus a, um.
Latir, *tupotz eguin*, *tupozca egon*. Lat. Pulsare.
Latir el perro, veafe *ladrar*.
Latissimo, *chit zabal*, *lucea*. Lat. Latissimus.
Latitud, *zabalá*, *zabaltasuna*. Lat. Latitudo.
Lato, *zabalá*. Lat. Latus.
Latòn, azofar, *menastoria*. Lat. Orichalcum.
Latonero, *menastoriquiña*. Lat. Orichalci artifex.
Latria, culto que se debe à solo Dios, *Jaincurtea*. Lat. Latria.
Latrina, lo mismo que *letrina*, veafe.
Latrocinio, veafe *ladronicio*.
Laud, guitarra de mas cuerdas, *laudá*. Lat. Testudo.
Laudable, *alabagarria*, *doandigarria*, *laudagarria*. Lat. Laudabilis.
Laudano, extracto de el opio, *loerazquiña*. Lat. Laudanum.
Laudar, *alabatu*, *doanditu*, *laudatu*, *laudariotu*. Lat. Laudare.
Laudatoria, oracion, *doandigarria*. Lat. Idem.
Laudatorio, *alabaria*, *alabatzallea*, &c. Lat. Laudatorius, a, um.
Laude, lo mismo que *lapida*, veafe.
Laudes en el rezo, *laudeac*. Lat. Laudes.
Ad laudes, & per horas, *sarritan*, *maiz*, *gauta egun*.
Laudemio, lo que se paga al Señor de el directo dominio, al venderse lo que se ha dado à censo perpetuo, *menecarra*. Lat. Laudemium.
Launa, lo mismo que *lamina*, veafe.
Laurea, *erramu ostoa*, *erreñotzorria*. Lat. Laurea.
Laureando, *erramuzgarria*, *ereñozgarria*. Lat. Laureâ donandus.
Laurear, *erramuztu*, *ereñoztu*. Lat. Laureâ donare.
Laureado, *erramuztua*, &c. Lat. Laureâ donatus.
Laurel, *erramua*, *ereñotza*. Lat. Laurus.
Laureola, *erramuzco coroea*, *boillandea*, *ereñozcoa*. Lat. Laureola.
Laureola, yerva, que abrasa la boca, *arioa*, *saradona*. Lat. Laureola.
Laurino, *erramuzcoa*, *ereñozcoa*. Lat. Laurinus.
Lauro, lo mismo que *laurel*, veafe.
Lavacias, lavaduras, *ubasia*, *urliquitsa*. Lat. Proluvium, lotura.
Lavacro, lo mismo que *lavatorio*, veafe.
Lavadero, *garbitoquia*, *icuztoquia*. Lat. Lavacrum.
Lavador, *garbitzallea*, *icuzalea*. Lat. Lotor.
Lavadura, *garbitzea*, *icuztzea*, *garbiqueta*, *icuzqueta*. Lat. Lotura, lotio.
Lavadura de ropa blanca, y delgada, *churiquiña*, *churiqueta*. Lat. Ut supra.
Lavajos, *cenagales*, veafe.
Lava-manos, *escugarbitza*. Lat. Malluvium.
Lavanco, *ugalea*, *ugatá*. Lat. Anas fluvialis.
Lavandera, de coladas, *gobada jotzallea*.
Lavandera de ropa delgada, *churitzallèa*, *lisiba jotzaltea*.
Lavandera, en general, *garbitzallea*, *icuzalea*. Lat. Lotrix.
Lavandero de paños, *bolazalea*. Lat. Fullo.
Lavandula, lo mismo que *espliego*, veafe.
Lavar, *garbitu*, *icuzi*. Lat. Lavare, abluere.
Lavado, *garbitua*, &c. Lat. Lotus, ablutus.
Lavativa, *garbigarri*, *icuzgarria*. Lat. Clyster intestinis abluendis.
Lavatorio, lo mismo que *lavadura*, veafe.
Lavazas, veafe *lavacias*.
Laxa, piedra, lo mismo que *lancha*, veafe.
Laxar, afloxar, el Latin *laxare*, y el Romance, vienen de el Bascuence *lasai*, *lasaitu*, que significa lo mismo, y se puede ver su origen en la voz *lasso*.
Laxativo, *lasaigarri*, *nasaigarria*. Lat. Laxativus.
Laya, calidad, grado, condicion, como quando se dize, son de vna misma laya. Es voz Bascongada, y significa aquel instrumento, bidente, ù ache de hierro con que se labra la tierra, bolviendola en gruessos cespedes de abaxo arriba: y como esta labor se haze de

compañia de dos, tres, ò mas hombres, y aun mugeres, de vna misma condicion; por esso se diò el nombre de *laya*, especialmente en Andalucìa à las cosas que son de vna especie.

Laya, llamamos aun hablando Castellano, al instrumeuto dicho. Lat. Bidens.

Layar, labrar con layas, *layatu*. Lat. Bidentibus terram vertere.

Layado, *layatua*. Lat. Bidentibus versus, a, um.

Layador, *layaria*. Lat. Bidentibus terram vertentes.

Lazada, lazo, *chibistea*. Lat. Gryphus, offendix.

Lazareto, hospital fuera de el lugar, para hazer quarentena, vease *hospital*.

Lazarillo, *itsumutilla*, *itsu-aurrea*. Lat. Puer cæci ductor.

Lazdrado, antiquado, *lacerado*, veafe.

Lazo, el nudo, *orapillo*, *corapilloa*. Lat. Nodus, vinculum.

Lazo, *lazada*, veafe.

Lazo, que se arma, *artea*, *laquioà*, *lazoa*. Lat. Laqueus.

L E.

Le, caso obliquo, qne se aplica à hombre, y muger, y *les* en plural. En Bascuence esta embebido en las terminaciones. V. g. dirè, *esango det*, le dirè, *esango diot*, les dirè, *esango diotet*, &c.

Leal, viene de el Bascuence *leyalà*; que significa lo mismo: y viene de *leya*, porfia, continuacion, persistencia, y de *al*, *alá ahala*, poder, quanto se puede; y assi siguen los leales à la razon, justicia, &c. Lat. Fidus, fidelis.

Lealmente, *leyalquiro*. Lat. Fideliter.

Lealtad, *leyaltasuna*. Lat. Fidelitas.

Lebeche, viento entre Poniente, y Mediodia, *egoaldeco*, *egoyaldeco aiceà*. Lat. Africus.

Lebrada, cierto guisado, *erbijaquia*. Lat. Embamma leporinum.

Lebraston, *erbi zarra*. Lat. Lepus vetus.

Lebratillo, *erbicumea*. Lat. Lepusculus.

Lebrel, *lebrela*, *oratzar andia*. Lat. Canis venaticus Anglicus, aut Hibernicus.

Lebrillo, barreño redondo, *aspillà*, *boillasca*. Lat. Labrum.

Lebron, *erbitzarra*, *andia*. Lat. Lepus magnus.

Lebron, *medroso*, veafe.

Lebruno, *erbitarra*. Lat. Leporinus.

Leccion, *iracurtza*, *iracurtea*, *leatzea*. Lat. Lectio.

Leccion de oposicion, *gudiracurtza*. Lat. Lectio pro oppositione.

Lechada de cal, *carezna*. Lat. Calx diluta.

Lechal, *eznasa*. Lat. Lacte nutritus.

Leche, *eznea*. Lat. Lac, tis.

Leche de recien parida, *oritza*. Leche que se dà à los niños por sus Amas, ò Madres, *ugatzá*, *ugazeznea*. Lat. Lac.

Leche de gallina, planta, *olleznea*. Lat. Ornithogalum.

Lechecillas de cabrito, carnero, &c. *aleguricbac*. Lat. Glandulæ lacteæ.

Lechero, *ezne-saltzallea*. Lat. Lactis venditor.

Lechetrezna, llamanse assi varias plantas, *eznabelarra*. Lat. Herba lactea.

Lechiga, lo mismo que *feretro*, veafe.

Lechigada, lechoncillos que nacen de vn parto, y tambien de otros animales, *erdialdia*. Lat. Porci eodem partu editi.

Lechino, clavo de hilas, *alsiquia*. Lat. Penicillum.

Lecho, lo mismo que *cama*, veafe.

Lechon, *cherria*, *charria*, *urdea*. Lat. Porcus, sus.

Lechoncillo, *cherricumea*. Lat. Porcellus lactens.

Lechuga, *urraza*, *lechuga*. Lat. Lactuca.

Lechuguino, *urrazlandarrea*, *lechugalandarea*. Lat. Lactuculæ.

Lechuza, *ontzá*. Lat. Noctua, nycticorax.

Lechuzo, lechuza, aplicado al macho, ò mula, es lo mismo que *lechal*, veafe.

Lector, *iracurlea*, *leatzallea*. Lat. Lector.

Lectoral, *iracurtzacoa*. Lat. Lectoralis.

Lectorìa, *iracurquintza*. Lat. Lectoris munus.

Lectura, lo mismo que *leccion*.

Ledamente, ledo, lo mismo que *alegremente*, *alegre*, veafe.

Leedor, antiquado, *lector*.

Leer, *iracurri*, *leatu*. Lat. Legere.

Leido, *iracurria*, *leatua*. Lat. Lectus.

Leido, *erudito*, veafe.

Legacìa, embaxada, *bialquindea*. Lat. Legatio.

Legado, Embaxador, *Bialquiña*. Lat. Legatus.

Legado à latere, *Aita Santuaren aldameneco bialquiña*. Lat. Legatus à latere.

Legado,

Legado, lo miſmo que *manda*, veaſe.

Legajo de papeles, *paper ſorta*, *paper-bilgoa*, *paperlotura*. Lat. Chartarius faſciculus.

Legal, *legarra*, *legatarra*, *legaraucoa*. Lat. Legalis.

Legalidad, *legaraudea*. Lat. Fidelitas ex lege.

Legalizacion, *legarautzea*. Lat. Inſtrumenti publici ſubſcriptio ſignata.

Legalizar, *legarautu*, *legaraudetu*. Lat. Auctoritate publicâ ſubſcribere, firmare.

Legalizado, *legarautua*. Lat. Autoritate publicâ ſubſcriptus.

Legalmente, *legarquiro*, *legarauquiro*. Lat. Legitimè, ſecundum legem.

Legamente, *jaquindebague*. Lat. Illiteratè.

Legamo, el lodo pegagoſo, viene de el Baſcuence *legamia*, que en vn dialecto es levadura; y el legamo con ſu blandura pegajoſa es como levadura à la tierra ſeca. *Loi itſas-corra*. Lat. Limus.

Legaña, legañoſo, veaſe *lagaña*.

Legar, embiar, *bialdu*, *bidaldu*, *egorri*. Lat. Legare.

Legar, hazer alguna manda en el Teſtamento, *azquenayean cerbait utzi*, *aguindu*. Lat. Legare.

Legatario, *azequenayean cerbait utzi*, *zayona*. Lat. Legatarius.

Legendario, veaſe *leyenda*.

Legible, *iracurquizuna*, *iracurgarria*, *leaquizuna*, *leagarria*. Lat. Legibilis.

Legion de Soldados, de eſpiritus, &c. *diautá*. Lat. Legio.

Legionario, *diautarra*. Lat. Legionarius.

Legislador, *legueemallea*. Lat. Legislator.

Legislar, *legueeman*. Lat. Legem ferre.

Legiſperito, *leguejaquiña*. Lat. Legis peritus.

Legiſta, *leguejarraya*, *leguicaslea*. Lat. Legisperitus.

Legitima, la parte de herencia, que toca a cada vno, *legoquia*. Lat. Legitima pars hæreditatis.

Legitimacion, *legauretzea*. Lat. Legitimatio.

Legitimamente, *legarauquiro*. Lat. Legitimè.

Legitimar, *legarautu*, *legaraudetu*. Lat. Legitimum facere.

Legitimado, *legarautua*, *&c*. Lat. Legitimus factus.

Legitimo, *legarra*, *legaraucoa*, *eçadoyarra*. Lat. Legitimus, a, um.

Lego, el que no es Ecleſiaſtico, *elizquea*. Lat. Laicus. En las Religiones, *legoa*, *anai motza*.

Lego, falto de letras, *jaquineza*. Lat. Ignarus.

Lego, llano, y abonado, *elizque*, *nau*, *ta arau*. Lat. Exceptionum juris, expers.

Carta de legos, auto de legos con que ſe inhibe al Juez Ecleſiaſtico, *elizqueen nai darra*. Lat. Decretum laicorum pro repellenda vi ab Ecleſiaſtico illata.

Legon, azadon, *aitzurra*. Lat. Ligo.

Legra, inſtrumento de Cirujanos, *dendacai mota bat*. Lat. Scalpellus lunatus.

Legrar, *dendacayaz zauria icuſi*, *beatu*, *beguiratu*. Lat. Scalpello lunato vulnus experiri.

Legua, eſta voz, y el Latin *leuca*, y *leuga*, que es poſterior à la buena Latinidad, vienen de el Baſcuence *legoa*, *lecoa*, que ſignifica lo miſmo.

A legua ſe conoce eſto, *urrutitic aguiri dà*. Lat. A longe.

Legumbre, *lecacia*: por hortaliza, *barazquia*, *baratzalda*. Lat. Legumen.

Lejano, *urruticoa*, *urrungoa*, *urrundanicoa*. Lat. Longinquus.

Lejos, *urruti*, *urrún*. Lat. Longè, procul.

De lejos, *urrutitic*, *urrundic*, *urrundanic*. Lat. Peregrè, procul, eminus.

Lejos en la Pintura, *urrutirudia*. Lat. Perſpectivæ diſtantia.

Lelilles de Moros, *Mairuen ojuac*, *deadarrac*, *leli leli Mahomari dagozcanean*. Lat. Maurorum clamor his vocibus, leli, leli.

Lelo, fatuo, es voz Baſcongada, *lela*, *loloa*, que ſignifica ſin ſal, inſulſo. Lat. Fatuus.

Lema, eſta voz, que el Caſtellano, y Latin tomaron de el Griego, es Baſcongada en ſu origen. *Lemá* llamamos al timon, ò gobernalle de las embarcaciones; y la voz *lemma* tiene vna ſignificacion parecida, porque es aquel titulo, que ſe pone à los verſos, empreſſas, &c. que ſirve de govierno para la explicacion, è intelligencia de el aſſunto. Y no obſtante el Baſcuence por lemma dirà bien *azalçaya*, *azalgarria*, que ſignifica lo miſmo. Lat. Lemma, tis.

Lencerìa, *leutadia*, *eundia*. Lat. Linteorum copia, merces.

Lencerìa, lugar, *leutateguia*, *euntoquia*. Lat. Linteorum taberna.

Lencero, *leutaria*, *euntaria*. Lat. Lintearius.
Lendrera, peine, *partzorracia*. Lat. Pecten ad lendus extrahendas.
Lendrero, *parztoquia*. Lat. Lendigo.
Lendroso, *partzua*. Lat. Lendiginosus.
Lengua, *mingaña*, *miña*, *mia*, *mihia*. Lat. Lingua.
Lengua, idioma, *bizcuntza*, *mintzoa*. Lat. Lingua, idioma.
Lengua, estrangera, *erdera*, *erdara*; aunque con este uombre llamamos comunmente los Bascongados de España al Castellano, y los de Francia al Francès. Lat. Lingua peregrina.
Los que hablan lengua estrangera, *erdaldunac*, à diferencia de *euscaldunac* Bascongados. Lat. Peregrinâ linguâ loquentes.
Lengua, lo mismo que *interprete*, veasе.
Lengua de Campana, *badajo*, veasе.
Lengua en el peso, veasе *fiel*.
Lengua de tierra, veasе *isthmo*.
Lengua de el agua, *orilla*, veasе.
Lengua de buey, de ciervo, de cordero, de perro, son plantas, *idimia*, *oreinmia*, *bildosmia*, *chacurmia*. Lat. Lingua bubula, cervina, agnina, canina.
Lenguado, pescado, *lengoadua*. Lat. Solea.
Lenguage, idioma, veasе *lengua*.
Lenguage, *dialecto* de vna lengua, veasе.
Lenguaraz, lenguagero, *bizcuntzatia*. Lat. Varijs linguis loquens.
Lenguaraz, *deslenguado*, veasе, y lo mismo es *lenguaz*.
Lenguear, seguir preguntando, *galdez jarrai*. Lat. Interrogando sequi.
Lenguecilla, lengueta, *mingainchoa*, *miichoa*. Lat. Lingula.
Lengueta de vivora, *mistoa*, *mistorrá*. Lat. Viperæ lingua.
Lengueta, lo mismo que *gallilo*, veasе.
Lengueta de el ancora, anzuelo, &c. *mistoa*, *cacoa*. Lat. Lingula, uncus.
Lengueta de peso. lo mismo que *fiel*.
Lenguetada, *millíscada*, *limicada*. Lat. Linctus, us.
Lenidad, *blandura*, *suavidad*, veanse.
Lenitivo, leniente, *gozagarria*. Lat. Lenimentum.
Lenizar, *gozatu*. Lat. Lenire.
Lenocinio, *alcahueteria*, veasе.
Lentamente, *gueldi*, *gueldiro*, *astiró*, *barach*. Lat. Lentè.
Lente, vidrio circular, *beiracolla*. Lat. Lens, tis.
Lenteja, *dilista*, *chilistea*. Lat. Lens, lentis.
Lenticular, *dilistantzecoa*. Lat. Lenticularis.
Lentisco, arbol, *lequelchorra*. Lat. Lentiscus.
Lentitud, *gueldia*, *gueldiera*, *astia*, *astiera*. Lat. Lentitudo.
Lento, *gueldia*, *astitsua*, *malsoa*, *zabarra*, *languia*. Lat. Lentus.
Lenzuelo, veasе *lienzo* pequeño.
Leña, *egurrá*. Lat. Ligna, orum.
Ir por leña, *egurretdn joan*, *egurguitera*, *egurquintzara*. Lat. Lignatum ire.
El oficio, ù acto de hazer leña, *egurguita*, *egurguitea*, *egurquintza*. Lat. Lignatio.
El camino, por donde se lleva la leña, *egurbidea*. Lat. Via pro lignis conducendis.
Leñador, *egurguillea*, *egurquiña*. Lat. Lignator.
Leñero, el que la trae, *egurzalea*. Lat. Lignorum conductor.
Leñero, donde se pone, *egurtoquia*. Lat. Apotheca lignaria.
Leño, *egurra*, *zurá*. Lat. Lignum.
Leñoso, *zuantzecoa*. Lat. Lignosus.
Leon, animal, *Leoya*. Lat. Leo, nis.
Leon, signo Celeste, *izarleoya*. Lat. Leo.
Leona, *Leoy-emea*. Lat. Leæna.
Leonado, color, *leoyantzecoa*. Lat. Fulvus.
Leonera, *leoyteguia*, *leoizuloa*. Lat. Leonum cubile.
Leonero, *leoizaya*, *leoizaina*. Lat. Leonum custos, curator.
Leonino, *leoyarena*, *leoiguisacoa*. Lat. Leonicus.
Leopardo, animal, *leoinavarra*. Lat. Leopardus.
Lepra, *leguenarra*, *sorayotasuna*. Lat. Lepra.
Leproso, *leguenartia*, *leguenartsua*, *sorayoa*. Lat. Leprosus.
Lerdo, pesado, tardo, viene de el Bascuence, *lerr*, *lerda*, que significa aplastado, rebentado, de donde decimos *lerdatu* por aplastar, y *lerreguin* por rebentar: y como el que està aplastado, y rebentado no està para nada, se llamò *lerdo* al tardo, y pesado. *Lerdoa*, *naguia*, *alperra*. Lat. Tardus, iners.
Lesion, *caltea*, *miña*. Lat. Læsio.
Lesna, alesna, *eztend*. Lat. Subula.
Leste, viento, veasе *este*.
Letania, *donetoitza*, *ledania*. Lat. Litania.

Leta-

Letanias Mayores, Rogaciones, *garitatea*. Lat. Rogationes, Litaniæ Majores.
Lethal, mortal, *eriozcoa*. Lat. Letalis, e.
Lethargo, viene de el Bascuence *lotarquia*, que significa lo mismo, y corresponde mejor el lethargia de el Latino, y Griego: *lotarquia*, quiere dezir el que està como muerto tomado de el sueño, de *loaç artu* tomado de el sueño, y la terminacion *quia*, que muchas vezes es nota de cosa muerta, v.g. *ariquia*, *ollaquia*, &c. Puede tambien venir de *lotarguia*, y significa adormecimiento de la luz, y lo es el letargo de la razon, &c. Lat. Lethargus, veternus.
Letificar, lo mismo que *alegrar*, vease.
Letra, *izquira*, *bechia*, *letrá*. Lat. Litera.
Letra, *inscripcion*, *lemma*, veanse.
Letra de cambio, *gambizquira*. Lat. Syngraphum mensarium.
Letra abierta, *gambizquira idiquia*. Lat. Syngraphum illimitatum.
Letra de molde, *moldizquira*. Lat. Literæ typis excussæ.
Letra por letra, *hitzetic hitz*, *bechiz bechi*. Lat. De verbo ad verbum. Lo mismo es *á la letra*, *al pie de la letra*.
A letra vista, *publicamente*, veafe.
Tener mucha letra, *ascojaquiña*, *trebea izan*. Lat. Lat. Maximè versatum esse.
Letraderia, *izquiradundia*, *bechidundia*. Lat. Jurisperitorium caterva.
Letrado, *izquiraduna*, *bechiduna*, *izquiratia*, *bechitia*, *izquiratua*, *bechitua*, *jaquiña*, *jaquintsua*. Lat. Literatus.
Letrado, abogado, veafe *Jurisperito*.
Letrero, *izquiraria*, *becharia*, *letreroa*. Lat. Titulus, inscriptio, epigraphe.
Letrilla de cantar, *cantachoa*. Lat. Liricum carmen.
Letrina, *carcaba*, *atzulá*. Lat. Latrina.
Letron, *izquiratzarra*, *bechandia*. Lat. Ingens litera.
Lectuario, lo mismo que *electuario*, veafe.
Leudar, y leudo, veafe *levadura*.
Leva en los navios, *partida*, veafe. *Joasiera*. Lat. Navium solutio.
Leva de Soldados, veafe *recluta*.
Levas, lo mismo que *maulas*, veafe.
Pieza de leva en los navios, *joasieraco sutumpa*. Lat. Tormentum recaptui canendo explosum.
Levada en la esgrima, *isquilimiaren jocasiera*. Lat. Prolusio ad digladiandum.
Levadizo, *jasoquizuna*, *alchaquizuna*, *goraquizuna*. Lat. Versatilis.
Levadura, *legamia*, *oranza*, *ailisa*, *alchagarria*, *leranzaguia*, *azcarria*, *chanchadurea*. Lat. Fermentum.
Leudar, *legamiztu*, *oranzatu*, &c. *legamia*, *oranza eman* Lat. Massam fermentare.
Leudo, *oranzatua*, &c. Lat. Panis fermentatus.
Levantador, *jasotzallea*, *alcharia*. Lat. Elevator.
Levantamiento, *jasotzea*, *jasoera*, *alchatzea*, *goratzapena*, *alchaera*. Lat. Erectio, elevatio.
Levantamiento, *conjuracion*, *sedicion*.
Levantar, *jaso*, *jasan*, *altzatu*, *alchatu*. Lat. Levare, erigere, tollere.
Levantar, poniendolo en pie, *zutatu*, *zutindu*. Lat. Erigere.
Levantar algun testimonio, *erauci*. Lat. Falsum alicui affingere.
Levantarse. *ilqui jaiqui*. Lat. Surgere, exsurgere.
Hazer levantar, que se levanten, *eraiqui*, *iraiqui*, *iraigui*, *iracori*. Lat. Excitare.
Levantarse à mayores, *gallendu*, *ollartu*, con las terminaciones de el neutro. Lat. Superbius efferri.
Levante, lo mismo que *oriente*, veafe.
Levante, viento, *urtaiza*, *urtaicea*. Lat. Ventus orientalis.
Estàr de levante, *joasieran egon*. Lat. Esse jam profecturum.
Levantino, levantisco, veafe *oriental*.
Levar, en la Nautica, es *levantar*, veafe.
Levar, antiquado, *llevar*.
Leve, *ariña*, *pisueza*, *astuneza*. Lat. Levis.
Levedad, *arintasuna*, *arindea*, *pisuneza*, *astuneza*. Lat. Levitas.
Levemente, *arin ariñ*, *arincho*, *arinquiró*. Lat. Leviter.
Levita, en la Ley antigua, *Sacerdotearen urrena*, *Levita*. Lat. Levita.
Levitico, libro de la Escriptura Sagrada, *Leviticoa*. Lat. Leviticus.
Lexedumbre, antiquado, *porqueria*.
Lexia, *lisiba*, *lisibea*, *gobada*. Lat. Lixivia.
Ley, esta voz, y la Latina lex legis, pienso, que vienen de el Bascuence *legue*, *leguea*, que significa lo mismo, y es sincope de *leique*, *legrique*, y significa lo que puede hazerse, y la ley es la regla de lo que puede hazerse.
Ley, lo mismo que *lealtad*, veafe.
Ley antigua, de Moysès, *legue zarra*, *anciñacoa*. Lat. Lex vetus.

Ley de Dios, *Jaincoaren*, *leguea*. Lat. Lex Dei.

Ley de Gracia, *legue berria*, *graciazcoa*. Lat. Lex gratiæ.

Ley escrita, *legue izcribatua*, *Jaincoac Moysesi emanciona*. Lat. Lex scripta.

Ley natural, *legue sortzezcoa*, *ecarraizcoa*. Lat. Lex naturalis.

Leyenda, lo mismo que *leccion*, vease.

Leyenda, legenda, legendario, *iracurgaya*. Lat. Legenda, orum.

L I.

Lia, vna soga de esparto, *lia*, *espartzuzco baga*, *soca*. Lat. Restis. Es Bascuence, veaie *ligar*.

Lios, hezes de la uva, de que se haze agua pie, es voz Bascongada, *liac*, con que nombramos las hezes, que dexa la sidra en la cuba, *ondaquinac*, *ondarrac*, *condarrac*. Lat. Vini fæces.

Tomar lias, y Juan danzante, *iguesseguin*. Lat. Fugere.

Liar, atar, *liatu*, *lotu*. Es de el Bascuence, veaie *ligar*. Lat. Ligare, constringere.

Liarlas, huir, lo mismo que *tomar lias*.

Libar, probar chupando, *dastatu*, *eduquitu*. Lat. Libare.

Libelatico, assi se llamaba en tiempo de los antiguos Martyres, el que daba firmado de su nombre vn Memorial, diziendo, que desamparaba la Religion Christiana. *Izquirazcoduna*. Lat. Libellaticus.

Libelo, peticion, memorial, *izquirazcoa*. Lat. Libellus.

Libelo satyrico, *perquea izquiraqui bezcaria*. Lat. Libellus infamis, famosus.

Libelo de repudio, *aldequigoa*. Lat. Libellus repudij.

Liberal, *liberala*, *onguillea*, *emanaya*. Lat. Liberalis. Esta voz es Bascongada, cuya raiz es *diberealа*, de *dia*, y *bereala*. *Dia* es en vn dialecto vá, y *bereala* luego; y el liberal se inclina luego à dàr. Pero mejor viene de *dia*, mucho, multitud, y de *bere ala bere alguecian*, en quanto, ù con quanto puede: y el liberal dà mucho en quanto puede: *diberal* se convirtiò en *liberal*.

Liberal, pronto, *lasterrá*, *prestá*, *bicia*. Lat. Expeditus.

Arte liberal, *arte liberala*; *ciadizcoa*. Lat. Ars liberalis.

Liberalidad, *liberaltasuna*, *onguillatasuna*, *emanaitasuna*. Lat. Liberalitas.

Liberalmente, *liberalquiro*, *onguillero emanaiquiro*. Lat. Liberalitèr, munificè.

Libertad, albedrio, *cepeda*, *escucoera*, *autaquiña*, *locabea*, *orradea*, *quitadea*, *libertadea*. Lat. Libertas.

Libertad, *licencia*, veaѕe.

Libertador, *libratzallea*, *escucoguillea*, *autaquintzallea*, *orratzallea*, *quitatzallea*, *locabetzallea*. Lat. Liberator.

Libertar, *libre eguin*, *escucotu*, *escucoeguin*, *autaquindu*, *orratu*, *ortu*, *quitatu*, *locabetu*. Lat. Libertate donare.

Libertado, libre, *eguiña*, *locabetua*, *escucotua*, &c. Lat. Libertate donatus.

Libertino, *escucotuaren humea*. Lat. Libertinus.

Liberto, *escucotua*, *autaquindua*, *orratua*. Lat. Libertus.

Libicoafrico, viento, veaѕe *lebeche*.

Libidinoso, *aragueitia*. Lat. Libidinosus.

Libra, *libra*. Lat. Libra.

Libra, signo celeste, *izarlibra*. Lat. Libra.

Libracion, *zalanza*, *zabuera*. Lat. Liberatio.

Librador, veaѕe *libertador*.

Libramiento, *libratzea*, *escucotzea*, &c. Lat. Liberatio.

Librancista, que tiene libranza à su favor, *izquirarlea*. Lat. Syngraphâ accipiendæ pecuniæ donatus.

Librancista, el oficial que haze las libranzas, *izquirarguillea*. Lat. Syngraphas solvendæ pecuniæ donans.

Libranza, libramiento de dinero, *izquiratza*. Lat. Synagrapha.

Librar de algun mal, *libratu*, *ascabiatu*, *gorde*, *guardatu*, *cepedatu*. Lat. Liberare, eximere.

Librar, dàr libranza, *izquirartza eman*. Lat. Syngrapham dare pro accipienda pecunia.

Librar mal, ò bien en algun negocio, *gaizqui*, *edo ongui gueldituu*, *irten*. Lat. Fœliciter, vel secus, accidere alicui.

Dios me libre de esso, *Jaincoari nai eztaquiola*, *Jaincoac gura eztaguiela*, *Jaincoac cepeda nazala*. Lat. Dij meliora, ne Deus siverit.

A bien librar, ò buen librar, vnas vezes significa, à lo mas mas, *gueyen gueyena*. Lat. Summum. Otras, lo menos menos, *guichien guichiena*. Lat. Minimum.

Libre, *librea*, *escuco dana*, *autaquintia*, *quitoa*, *ordea*. Lat. Liber, ra, rum.

Libre,

Libre, essento, franco, *orratua*, *cepedatua*, *locabetua*. Lat. Immunis exemptus.

Libre, *desembarazado*, *atrevido*, veaſe.

Libre, esta voz, de quien se derivan tantas como quedan arriba, la han tomado de el Basſcuence el Latin, y otras lenguas. *Libre*, es Basſcuence sincopado de *libere*, y contiene vna definicion de la libertad, y de el libre; porque *liberé* se dixo de *leiberé*; y significa lo que puede ser, y hazerse suyo, y *sui juris*: de *bere* suyo proprio, y *lei* terminacion activa, y neutra de el correspondiente al verbo poder, v. g. *izan lei*, puede serlo, *eguin lei*, puede hazerse, puede hazerlo, que en otros dialectos se dize *eguin leguin*, *leguique*. De *leibere* se contraxo *libre*, aunque el Latin conserva mas su origen *liberè*, *liberare*, &c. Y en el Latin antiquissimo el *li* de el *libere* era *loi*, que por no saberlo, dixeron algunos, que era de el Griego: y assi se conoce mejor la correspondencia de el *leibere*, y *loibere*.

Librea, es voz Bascongada, con el origen aora explicado, porque à la vestidura, que llamamos *librea* se le diò este nombre, por la libertad que tienen los que sirven à los Reyes con su librea. Lat. Vestis discolor polymita.

Librear, vender por libras, *libraca saldu*. Lat. Libratim vendere.

Libremente, *librequiro*. Lat. Liberè.

Libreria, *liburuteguia*, *librutoquia*. Lat. Bibliotheca.

Librero, *liburuquiña*, *libruguillea*. Lat. Bibliopola, bibliopegus.

Libreta, *libracboa*. Lat. Libella.

Librete, librillo, *liburuchoa*, *libruchoa*. Lat. Libellus.

Libro, *librua*, *liburua*. Lat. Liber, bri.

Licencia, *escudancia*, *onirizta*, *licencia*, *congita*. Venia, copia, licentia.

Licenciar, despedir, *escudancitu*, *oniriztatu*, *congiteman*. Lat. Copiam facere.

Licenciado assi, *escudancitua*, &c. Lat. Cui copia facta est.

Licenciado en alguna Facultad, *licenciadua*. Lat. Licenciatus.

Licenciado, lo mismo que *estudiante*, veaſe.

Licenciosamente, *escudanciro*, *escugueiquiro*, *lotsabaguerò*. Lat. Licentiùs.

Licencioso, *escudancitia*, *escugueitia*, *escugueiquia*, *lotsabaguea*. Lat. Licentiosus.

Licion, lo mismo que *leccion*, veaſe.

Licitamente, *cileiqui*, *cilleguiro*, *bidezcorò*, *haizuquiro*, *soriró*, *legarauquiro*. Lat. Licitè.

Licito, *cileiya*, *cilleguia*, *bidezcoa*, *bidedana*, *hauzua*, *soria*, *legaraucoa*. Lat. Licitus.

Licor, esta voz, y la Latina *liquor*, vienen de el Basſcuence, *licura*, que significa lo mismo, y es composicion de *lica*, y *ura*: *licá* es vn humor aun no fluido de el todo, sino que se pega, y necessita de desleirse; y assi dezimos *icerdi licá* à aquel sudor pegasoso, que tal vez tenemos, especialmente estando enfermos: *urá* es agua, y licor en su primera significacion, es un humor, que se ha desleido, y hecho como agua, y assi es definitiva la voz Bascongada *licurá*.

Lid, batalla, *guda*, *gudua*. Lat. Lis, litis.

Lidiador, *gudaria*, *gudutzallea*. Lat. Certator.

Lidiar, *gudatu*. Lat. Certare, pugnare.

Liebraston, liebrecilla, *erbicumea*. Lat. Lepusculus.

Liebre, *erbia*. Lat. Lepus, oris.

Liebre, constelacion, *erbiizarra*. Lat. Lepus cœlestis.

Liendre, *partza*, *fartza*. Lat. Lens, dis.

Liento, enxuto no de el todo, *ezaleorrá*. Lat. Humectatus.

Lienzo, *euná*, *ehuná*, *lieutá*, *liñeuta*, *linteoa*. Lat. Linteum. *Euna* es el nombre general de el lienzo, y no obstante, con sobrada impertinencia, dàn las mugeres oy el nombre de *euna* à solo el lienzo de la tierra, y que no viene fuera de el Reyno.

Lienzo, *pañuelo*, *pañizuelo*, veaſe.

Lienzo mas ancho, y delgado, *crabicheta*, *curbicheta*. Lat. Linteum, amplius, & subtilius.

Lienzo, pintura sobre lienzo, *eunanzezta*. Lat. Pictura lintea.

Lienzo de muralla, pared, &c. *jaraitora*. Lat. Continuus muri, parietis, &c. ductus.

Lienzo, el Latin *linteo*, y el Romance *lienzo*, son vozes Bascongadas de *linteoa*, que significa lo mismo, y contiene vna definicion de el lienzo: viene de *liño eoa* interpuesta la *t* por el mejor sonido, como en otras vozes, y lenguas, y quiere dezir lino texido, ò texido de lino; *liñoa* es lino, es voz Bascongada, *eoa* es texido, de *eo* texer.

Liga, para cazar, viene de el Baſcuence *lica* humor pegajoſo, aunque à la liga llamamos *biſcà*, de donde el Latin viſcus, ci.

Liga de medias, &c. *locarria*, *locaya*, *locaiquina*. Lat. Periſcelis, dis, faſcia cruralis, &c.

Liga, *alianza*, *confederacion*, veanſe.

Liga en la plata, oro, &c. *naslica*. Lat. Æris mixtura.

Ligadura, *lotura*. Lat. Ligamen.

Ligadura, *braguero*, veaſe.

Ligagamba, lo miſmo que *liga* de medias, veaſe.

Ligallo, lo miſmo que *Meſta*, veaſe.

Ligamento, *loturà*. Lat. Ligamen.

Ligar, eſta voz, y la Latina, *ligare*, vienen de el Baſcuence *liatu*, que ſignifica lo miſmo, y ſu raiz es la voz *licà* humor pegajoſo, de donde dezimos *licatu* hazerle como liga, y pegajoſo; y porque el atar traba, y pega las coſas entre sì, ſe dixo *liatu*, *ligare*, *liar*. Veaſe *atar*.

Ligar los metales, *naslicatu*. Lat. Miſcere metalla.

Ligarſe, *confederarſe*, veaſe.

Ligazon, *liatura*, *lotura*. Lat. Ligamen.

Ligeramente, *agudo*, *ariñ*, *laſter*, *preſt*, *ariuquiro*, *laſterquiro*, *preſquiro*. Lat. Celeriter.

Ligeramente, blandamente, *ariñ arincho*. Lat. Levitèr.

Ligereza, poco peſo, *arintaſuna*, *piſueza*, *aſtuneza*. Lat. Levitas.

Ligereza, preſteza, *arintaſuna*, *laſterrera*, *preſterà*. Lat. Agilitas, celeritas.

Ligero, leve, *ariña*, *piſueza*, *aſtuneza*. Lat. Levis.

Ligero, velòz, *ariña*, *laſterra*, *preſta*, *bicia*. Lat. Pernix, velox, celer.

Ligeruelas, *mats goiztarrac*. Præcoces uvæ.

Liguſtro, arbol, el miſmo que *alheña*, veaſe.

Lila, texido de lana, que tuvo principio en Lila de Flandes, *lila*. Lat. Tela lilæa.

Lilac, es vn arbuſto, *urriz mota bat*. Lat. Syringa cærulea.

Lilaila, texido, *ulemiiſa*. Lat. Lanea tela rareſcens.

Lilailas, impertinencias, *chiliabiliac*. Lat. Ineptiæ.

Lilao, vana oſtentacion, *arrogoa*. Lat. Inanis oſtentatio.

Lima, inſtrumento, es de el Baſcuence *lima limea*, y viene de *leimea*, que ſignifica lo que puede adelgazar, y pulir.

Lima, veaſe *limon*.

Lima ſorda, *lima iſilla*. Lat. Lima tacens.

Limadura, *limautſa*, *limadura*. Lat. Scobs, bis; ramenta, orum.

Limar, es de el Baſcuence *limatu*. Lat. Limare.

Limado, *limatua*. Lat. Limatus.

Limaco, limaza, veaſe *baboſa*.

Limbo, *ertza*. Lat. Limbus, ora.

Limbo de los Santos Padres, y niños, *limboa*, *luputſunea*. Lat. Limbus inferorum.

Limera, limero, *limoiſaltzallea*. Lat. Malorum citreorum venditrix, venditor.

Limeta de vidrio, *beiracolla*. Lat. Ampulla, nimbus vitreus.

Limiſte, paño el mas fino de Segobia, *oyal Segobiar onena*. Lat. Pannus Segobienſis nobilior.

Limitacion, *mugatzea*. Lat. Limitatio.

Limitadamente, *eſcas*, *urri*, *guichi*. Lat. Parcè, modicè, deffinitè.

Limitaneo, *muguetacoa*, *mugatarra*. Lat. Limitaneus.

Limitar, poner limites, *mugatu*, *mugartzatu*, *mugarritu*, *marratu*. Lat. Limitare, definire.

Limitado aſsi, *mugatua*, *&c*. Lat. Limitatus.

Limitar, reſtringir, *mugatu*, *mugac iſiñi*, *marratu*, *marrac iſini*, *urguitu*. Lat. Reſtringere.

Limite, *muga*, veaſe *lindero*. Lat. Limes, tis.

Limo, lo miſmo que *lodo*, veaſe.

Limon, *limoya*. Lat. Malum citreum. Item *cidroina*. El arbol, malus medica.

Limonage, llaman al ſalir las lanchas de el puerto, para entrar algun navìo, *atuagea*. Lat. Lemborum è portu egreſſio ad navem ducendam.

Limones de carreta, *ertzurac*. Lat. Carrucæ trabes laterales.

Limonada, *ulimoiquia*, *limonada*. Lat. Promulſis, dis.

Limonado, color de limon, *limoi colorecoa*. Lat. Citrei coloris.

Limoncillo, limoncete, *limoichoa*. Lat. Malum citreum parvum.

Limoſna, *doanquia*, *oneſgumena*, *limoſnà*. Lat. Eleemoſyna, ſtips, pis.

Limoſnador, antiquado, *limoſnero*.

Limoſnero, *doanguillea*, *oneſgumenaria*, *limoſnaguillea*, *limoſnaria*. Lat. In pauperes liberalis.

Empleo,

Empleo de limoſnero, *limoſnaria.* Lat. Ab eleemoſynis.
Limoſo, lo miſmo que *lodoſo*, veaſe.
Limpia, limpiadura, *garbiera*, *garbitzea*, *icuzera*, *icuztea*, *chaüera*, *chautzea*. Lat. Purgatio, mundatio.
Limpiadera, lo miſmo que *cepillo*, veaſe.
Limpiador, *garbitzallea*, *icuzalea*, *chautzallea*. Lat. Mundator.
Limpiaduras, porqueria de lo que ſe limpia, *icuzquiac*, *bogaldac*. Lat. Purgamentum.
Limpiamente, *garbiró*, *garbi garbi*, *icuzquiro*, *chauquiro*, *arazquiro*. Lat. Purè, ſincerè.
Limpiar, *garbitu*, *icuzi*, *chautu*, *araztu*. Lat. Mundare, purgare.
Limpiado, *garbitua*, *&c.* Lat. Mundatus.
Limpiar las narices, *cintzatu*. Lat. Nares emungere.
Limpiedumbre, antiquado, *limpieza*.
Limpieza, *garbitaſuna*, *icuzqueria*, *chauqueria*, *araztaſuna*. Lat. Munditia, mundities.
Limpieza, de ſangre, *aguiria*. Lat. Sanguinis ingenuitas, ſanguis ingenuus.
Limpio, *garbia*, *chaüa*, *chauba*, *icuza*, *aratza*. Lat. Mundus, purus, limpidus.
Limpion, *limpia*, *limpiadura*, veaſe: y tambien ſignifica *limpiador*, veaſe.
Linage, eſtirpe, *arracá*, *leinua*, *etorquia*. Lat. Genus, ſeries, ſtirps.
Linage, eſpecie, *mota*, *mueta*. Lat. Genus, ſpecies.
Linagiſta, veaſe genealogiſta, *arracazalea*, *leinuzalea*. Lat. Genealogiæ ſtudio deditus.
Linajudo, *arracaria*, *leinularia*. Lat. Generis jactator.
Linaloe, veaſe *aloe*.
Linar, tiene raiz Baſcongada, *liñadia*, *liñatza*. Lat. Linarium.
Linaria, yerva, *liñorquia*. Lat. Linaria vulgaris lutea.
Linaza, ſimiente de el lino, es de el Baſcuence *liñacia*, que ſignifica lo miſmo, de *liñoa* lino, y *acia* ſimiente. Lat. Lini ſemen.
Lindamente, *poliqui*, *polito*, *ederqui*, *ederto*, *chotilquiro*, *chucunquiro*. Lat. Bellè, pulchrè.
Lindar, lo miſmo que *alindar*, veaſe.
Lindero, linde, *muga*, *mugarria*, *mugartza*, *muertza*, *marra*, *martza*, *chedarria*.
Linderos, multitud de lindes, *mugarrieta*. Lat. Limes.
Lindeza, *politaſuna*, *edertaſuna*, *chucunqueria*, *chotiltaſuna*. Lat. Elegantia, pulchritudo.
Lindo, *politá*, *ederra*, *chucuna*, *chotilla*. Lat. Bellus, pulcher.
Linea, *lerroa*, *ciluza*. Lat. Linea.
Linea, deſcendencia, veaſe *linage*.
Linea, eſpecie, veaſe *linage*.
Lineal, *lerrotia*, *ciluztia*. Lat. Linealis.
Lineamiento, *lerrotzea*, *ciluztea*. Lat. Lineamenta, orum.
Linear, *lerrotu*, *ciluztu*. Lat. Lineare.
Linguete, cierta barra de hierro en el navio, *linguetá*. Lat. Vectis quidam nauticus.
Linimento, *gozagarria*. Lat. Linimentum.
Lino, viene de el Baſcuence *liñoa*, *lihoa*, que ſignifica lo miſmo, y es ſincope de *lei-eoa*, que quiere dzier lo que ſe puede texer. Lat. Linum.
Lino muy delgado, *cetá*. Lat. Byſſus.
Coſa de lino, *liñozcoa*, *lihozcoa*, *cetazcoa*. Lat. Lineus, byſſinus.
Hazecito de lino, *liñachamena*. Lat. Lini faſciculus.
El hericito, ù copita de ſu ſemiente, *azcorrá*. Lat. Caliculus, quo ſemen lini conditur.
Domàr, y ablandar el lino ſeco, ſe haze con dos inſtrumentos, *garbá*, y *ſugatſá*, y dizeſe *garbatu*, *ſuguraſtu*. Lat. Linum commodis inſtrumentis ſubigere, domare.
Deſpojar el lino de ſus cabecitas, *carramatu*, y el inſtrumento, *carramea*. Lat. Lino caliculos detrahere dentato ferreo inſtrumento.
Separar, la eſtopa, veaſe *raſtrillar*.
Carmenàr, y eſtregar el lino entre ambas manos, *ſapinatu*: y los deſpojos, y baſurilla, que de eſto ſale, *liñaſapia*, *erbatza*. Lat. Manibus ſtringendo, ac fricando carminare.
Lintel, lo miſmo que dintel, *agoya*, *ataburua*. Lat. Superliminare.
Linterna, *icharquia*. Lat. Laterna.
Linterna de Igleſia, veaſe *cupulino*.
Linternero, *icharquiguillea*. Lat. Laternarum faber: el que la lleva, *icharquizaya*. Lat. Laternarius.
Liños, en la viña ſon las hileras de cepas, *errondeac*. Lat. Ordo vitium.
Lio, es voz Baſcongada, cuyo origen ſe puede vèr en la voz ligar, *lioa*, *bilgoa*, *lotura*. Lat. Sarcina.
Liquable, *licuragarria*. Lat. Liquabilis.
Liquacion, *licuratzea*. Lat. Liquatio.
Liquar, es de el Baſcuence *licuratu*, veaſe

veaſe ſu origen en la voz *licor*. Lat. Liquare.
Liquifacer, *licuratu*, *licurerazo*, *licureraguin*. Lat. Liquifacere.
Liquidacion, *licuratzea*, *licureraztea*. Lat. Liquidatio.
Liquidacion de cuentas, *garbitzea*. Lat. Explicatio.
Liquidambar, *bonecaus*, *licuratoa*. Lat. Ambarum liquidum.
Liquidamente, *licuraquiro*. Lat. Liquidò.
Liquidar, *licuratu*. Lat. Liquare.
Liquidado, *licuratua*. Lat. Liquatus.
Liquidar cuentas, &c. *garbitu*. Lat. Explicare.
Liquido, *licuratia*. Lat. Liquidus.
Liquido en las cuentas, &c. *garbia*. Lat. Clarus.
Liquor, veaſe *licor*.
Lira, lirico, veaſe *lira*.
Lirio, *lirioa*. Lat. Lilium. Item *lilia*, y *lilioa*, de donde pudo tomàr el Latin, y tenemos apellido de Lili, y tiene eſta ſignificacion.
Liron, *baſacua*, *lumiſarra*. Lat. Glis, ris.
Lirondo, mondo, y lirondo, *motza*, *tapotza*. Lat. Purus putus.
Lis, lo miſmo que *flor de lis*, veaſe.
Liſamente, *leunquiro*, *plaun*, *plaun*. Lat. Clarè, planè.
Liſera, berma, es el llano entre el foſſo, y la muralla, *murrondoa*. Lat. Intercapedo plana inter murum, foſſamque.
Liſiar, *elbarritu*. Lat. Lædere.
Liſiado, *elbarritua*. Lat. Læſſus.
Liſo, *leuna*, *leguna*, *liſoa*. Lat. Lævis.
Liſonja en el Blaſon, *milauquia*. Lat. Rhombus, lingulata teſſella.
Liſonja, eſta, y el Italiano, *luſinga* vienen de el Baſcuence *lauſengá*, que ſignifica lo miſmo. *Loſencha*, *Lauſenga*, *boagueia*, *apaingorá*. Lat. Aſſentatio, adulatio.
Liſonjeador, *loſencharia*, *lauſengaria*, *boagueilea*, *apaingoraria*. Lat. Aſſentator.
Liſonjear, *lauſengatu*, *boagueitu*, *apaingoratu*. Lat. Aſſentari, adulari.
Liſongero, veaſe *liſonjeador*.
Liſta, tira de tela, &c. es voz Baſcongada, *liſta*, *cerrenda*. Lat. Faſciola.
Liſta, catalogo, *errunca*, *cequidorá*, *liſtá*. Lat. Syllabus.
Liſtado, *ipuratua*, *cerrendatua*, *liſtatua*. Lat. Virgatus.
Liſto, diligente, es voz Baſcongada, *liſtoa*, *bicia*. Lat. Solers, diligens.
Liſton, *ipura*, *liſtoya*, *cerrenda*. Lat. Faſciola tænia.
Liſtoncillo, *liſtoichoa*. Lat. Faſciola anguſtior.
Liſtoneria, *liſtoidia*. Lat. Faſciolarum cumulus.
Liſura, *leuntaſuna*, *leunqueria*. Lat. Lævitas.
Liſura, *ingenuidad*, *llaneza*, veanſe.
Lite, lo miſmo que *pleyto* veaſe.
Litera, *bidacoya*, *litera*, *bidecauntza*. Lat. Lectica.
Liter ero, *bidacoizaya*, *&c*. Lat. Lecticarius.
Literal, *izquirarra*. Lat Literalis.
Literaliſta, *izquirajarraya*. Lat. Senſui literali addictus.
Literalmente, *izquirarquiró*. Lat. Secundum ſenſum literalem.
Literario, *izquirazcoa*. Lat. Literarius.
Literato, *jaquintſua*, *izquiratua*. Lat. Literatus.
Literatura, *jaquindea*, *jaquintza*. Lat. Literatura.
Lithargyrio, veaſe *almartaga*.
Lithocola, *arbetuna*, *arnaslicá*. Lat. Lithocolla.
Litigar, en juicio, veaſe *pleytear*.
Litigar, contender, *leyatu*, *liſcartu*. Lat. Litigare, contendere.
Litigante, *aucilaria*, *leyazalea*, *liſcarraria*. Lat. Litigator.
Litigio, en juicio, *aucia*; de otra manera, *leya*, *liſcarra*. Lat. Litigium.
Litigioſo, ſobre lo que ay pleyto, *aucicaya*. Lat. Litigioſus.
Litigioſo, amigo de pleytos, *aucizalea*. Lat. Litigioſus.
Litiſpendencia, *auci-eſequia*. Lat. Litiſpendentia.
Liturgia, *Mezataco zucendea*, *araudea*. Lat. Liturgia.
Livianamente, lo miſmo que *ligeramente*.
Liviandad, levedad, *arintaſuna*, *aſtuneza*. Lat. Levitas.
Liviandad, *incontinencia*, veaſe.
Liviano, ligero, *ariña*. Lat. Levis.
Livianos, bofes, *biriac*, *biricac*. Lat. Pulmo, nis.
Livianos, diſpueſtos yà para comèr, *biriquia*, *biricaquia*.
Livorado, lo miſmo que *acardenalado*, veaſe.
Lixa, peſcado de cuero aſpero, *galatzá*. Lat. Squatina.
Lixar, aliſar con lixa, *galaztu*. Lat. Squatinâ levigare.
Lixar, incommodàr, mortificar, *galaztu*. Lat. Incommodo eſſe.
Lixo,

Lixo, antiquado, *cieno* : lixoſo, *ſucio.*
Liza, peſcado, *bùrtaya.* Lat. Cephalus.
Liza, el campo de batalla, *gudateguia.* Lat. Palæſtra.
Liza, lo miſmo que *lid*, veaſe.
Lizos, para urdir, *eutorracea.* Lat. Licium.

L L.

Llaga, *zauria*, *ſaca'lla.* Lat. Vulnus, plaga.
Llagar, *zauritu*, *ſacaildu.* Lat. Vulnerare, ſauciare.
Llagado, *zauritua*, *&c.* Lat. Vulneratus, ſauciatus.
Llama, *garra*, *carra*, *bermea.* Lat. Flamma.
Llamada*, *deia*, *deitzea*, *otſeguitea*, *deiguna*, *deiquera.* Lat. Vocatio, accitus, us.
Llamado, antiquado, *llamamiento.*
Llamador, *deitzallea*, *otſeguillea.* Lat. Vocator, accerſitor.
Llamador de vna puerta, *oſguillea*, *oſquiña*, *quiſqueta.* Lat. Peſſulum.
Llamamiento, lo miſmo que *llamada*, veaſe.
Llamar, *deitu*, *otſeguin.* Lat. Vocare, accerſere.
Llamar por ſu nombre, ò con algun nombre, *deitu*, *eritzi.* Lat. Appellare
Llamòle ladron, *lapurra deitu*, *eritzi dio.* Lat. Furem appellavit.

NOTA.

El verbo *eritzi* tiene ſus irregulares, que vienen tambien al verbo *parecer*, donde ſe pondràn, poniendo aquì algunos que tocan à llamar.
Como te llamas ? *Nola deritzazu*, *derizquizu ?* Lat. Qui vocaris ?
Como ſe llama ? *Nola deritza*, *celan dericho ?* Qui vocatur.
Se llama Juan, me llamo Manuel, *deritza Juan*, *deritzat*, *derizquit Manuel.* Lat. Vocatur Joannes, vocor Emmanuel.
Formula de llamar à la puerta, *nordemen*: y la de reſponder, *norda*, *nordor ?* Y tambien ſe llama diziendo, *oles.*
Llamarada, *garrada*, *carrada*, *bermecada*, *garraldia*, *&c.* Lat. Flammæ impetus.
Llamativo, *deigarria*, *zalegarria.* Lat. Excitans.

Llana de Albañil, *naucaya*, *plauncaya.* Lat. Trulla, æ.
Llana, *plana*, *pagina*, veaſe.
Llanada, llanura, *celaidura*, *nauada*, *navatasuna*, *plauntasuna*, *laubataſuna*. Lat. Planities.
Llanamente, *navaro*, *celairo*, *plaunquiro*, *laubaro.* Lat. Planè.
Llaneza, lo miſmo que *llanada*, veaſe.
Llaneza en el trato, *nautaſuna*, *otzanera.* Lat. Sinceritas.
Llaneza, *deſcortesìa*, *atrevimiento*, veanſe.
Llano, el campo llano, *laubâ*, *celayá*, *navâ.* Lat. Planities. æquor.
Llano, llana, *celaya*, *lauba*, *nava*, *plauna.* Lat. Planus, æqualis.
Llano, *humano*, llano *deſcortès*, veanſe.
Hombre llano, es *pechero*, veaſe.
Carnero llano, es el *caſtrado*, veaſe.
Llanta, eſpecie de berza, *gorazá.* Lat. Cauliculus.
Llantas de rueda, *curpiluztayac*, *burnizco uztayac.* Lat. Bractea ferrea circularis.
Llantear, antiquado, *llorar.*
Llanten, planta, *zain belarra.* Lat. Plantago, nis.
Llanto, es de el Baſcuence *lantua*, que ſignifica lo miſmo, y quiere dezir el que eſtà hecho vn puro trabajo. *Lantua*, *aubena*, *auhena*, *negarra*, *plañua.* Lat. Planctus, ploratus.
Llanto ſobre muertos, *eroſta*, *adia*, *aldia.* Lat. Leſſus, us, planctus.
Hazer eſtos llantos, *eroſtadu*, *adiac*, *aldiac*, *eguin*, *adiaca aſi*, *egon.* Lat. Plangere, lamentari.
Llares, viene de el Baſcuence *laratza*, *laratzua*, que ſignifica lo miſmo. Lat. Climacteres, um.
Llave, *guiltza*, *gacoa.* Lat. Clavis.
Llave de fuente, *guiltza*, *gacoa.* Lat. Epiſtomium.
Llave maeſtra, *guiltza gucicaya*, *naguſia.* Lat. Clavis communis.
Debaxo de llave, *guiltzapean*, *gacopean.* Lat. Clavi occluſus.
Ahì te quedan las llaves, *horra zure guiltzoc.* Lat. Claves tibi confero.
Llavero, el que las tiene à ſu cargo, *guiltzaria*, *guiltzaduna*, *guiltzaya*, *gacozaina.* Lat. Claviger.
Llavero, en que ſe juntan, *gacouztoya*, *guiltzuztaya.* Lat. Annulus claviger.
Lleco, campo que nunca ſe ha rozado, *languea*, *luguiteza.* Lat. Terra inarata, intacta.
Llegada, *eldera*, *etorrera*, *llegada.* Lat.

Lat. Acceſſus , adventus.

Llegar , venir , *eldu* , *etorri* , *allegatu*. Lat. Accedere , pervenire. Y veanſe los irregulares de *etorri* en la voz *venir*.

Llegate aquì , llega aquì , *eldu ona* , *atoz ona* , *zato onat*. Lat. Accede huc.

Que ſe llegue aquì , *datorrela* , *eldudedilla*.

Llegar à los vltimos lances , aprietos , *men menean jarri* , *men menera etorri*.

Llegar , arrimar vna coſa à otra , *urbildu* , *alderatu* , y los miſmos por llegarſe con las terminaciones del neutro. Lat. Adjungere.

Llenamente , *betebetean* , *oſòró* , *betero* , *betaquiro*. Lat. Plenè.

Llenar , *bete* , *betatu*. Lat. Implere.

Lleno , *betea* , *betatua*. Lat. Plenus , impletus.

Lleno , complemento , *oſagarria* , *compligarria*. Lat. Complementum , plenitudo.

De lleno , veaſe *llenamente*.

Llenura , *betetaſuna*. Lat. Plenitudo.

Lleudar , *fermentar* , lleudo , veaſe *leudo* en la voz *levadura*.

Llevadero , *eramangarria* , *eramaquizuna* , *eroangarria* , *eroaquizuna*. Lat. Tolerabilis.

Llevador , *eramallea* , *eramatzallea* , *eroallea* , *eroatzallea*. Lat. Ferens , portator.

Llevar , *eraman* , *eroan* , *irioitu* , *egartu*. Lat. Ferre , ducere , portare.

NOTA.

Los verbos *eraman* , *eroan* tienen muchos irregulares abſolutos , y tranſitivos : y los que mas comunmente ſe uſan ſon los ſiguientes.

Abſoluto con acuſativo *ſingular*.

Indic. preſ. Yo lo llevo , tu , aquèl , *dáramat* , *dáramazu* , *dáramac* , *an* , *dárama*. Noſotros lo llevamos , voſotros , aquellos , *dáramagu* , *dáramazute* , *dáramazue* , *dáramate* , *dáramee*.

Item *dároat* , *dároac* , *an* , *dároazu* , *dároa* , *dároagu* , *dároazute* , *dároazue* , *dároate* , *dároe*. Yo lo llevo , &c.

Se les antepone comunmente la afirmacion *ba* , que correſponde al *ya* del Romance , yà lo llevo , *badaramat* , &c.

Imperf. Yo lo llevaba , tu , aquèl , *néraman* , *céneran* , *céramazun* , *céraman*. Nòs , vòs , ellos , *guéneraman* , *guéramagun* , *céneramaten* , *céramazuten* , *céramaten*.

Item yo lo llevaba , *néroan* , *céroazun* , *céroan* , *guéroagun* , *céroazuten* , *céroaten* , *céroen*.

Imperat. Llevalo tu , *erámac* , *eráman* , *erámazu* : llevelo aquèl , *beráma* , llevadlo voſotros , *erámazute* ; llevenlo ellos , *berámate*.

Item *eróac* , *an* , *erôazu* , llevalo tu ; *beróa* , llevelo èl ; *eróazute* , *eróazue* , llevadlo ; *beróe* , llevenlo ellos.

Optat. preſ. Llevelo yo , tu , aquèl , *daramadán* , *daramazún* , *daraman*. Item *daroadán* , *daroazún* , *daroan* , &c. y las demàs terminaciones del Indicativo.

Que yo lo lleve , que tu , que aquèl , *daramadala* , *daramazula* , *daramala*. Item *daroadala* , &c.

Que yo lo llevaſſe , que tu , que aquèl , *neramala* , *ceneramala* , *ceramala*. Item *neroala* , &c. Y ſon las que hazen tambien al Indicativo.

Si yo lo llevaſſe , ſi tu , ſi aquèl , *banérama* , *barama* , *bacénerama* , *balérama*. Si nòs , vòs , ellos , *baguénerama* , *baceneramate* , *baleramate* , *baleramee*.

Item , *baneroa* , *baceroazu* , *baleroa* , &c.

Abſoluto con acuſativo de *plural*.

Indic. preſ. Yo los llevo , tu , aquèl , *daramatzit* , *dáramatzic* , *in* , *dáramatzi*. Nòs , vòs , ellos , *dáramatzigu* , *dáramatzizute* , *daramatzite*.

Item yo los llevo , &c. *dáramazquit* , *dáramazquic* , *in* , *dáramazqui* , *dáramazquigu* , *darámazquizute* , *dáramazquite*.

Item yo los llevo , &c. *dáramadaz* , *dáramazuz* , *dáramaz* , *dáramaguz* , *dáramazuez* , *dáramaez*.

Item con las terminaciones de el *eroan* , las miſmas tres diferencias , de eſta ſuerte.

Yo los llevo , &c. *dároatzit* , *dároatzizu* , *dároatzi* , &c. *Dároazquit* , *dároazquizu* , *dároazqui* , &c. *Dároadaz* , *dároazuz* , *dároaz*.

Imperf. yo los llevaba , tu , aquèl , *néramatzien* , *céneramatzien* , *céramatzien*. Nòs , vòs , ellos , *guéneramatzien* , *céneramatziten* , *céramatziten*.

Item Yo los llevaba , &c. *néramazquien* , *cenera-*

Item Yo los llevaba , &c. *néramazan* , *céneramazan* , *céramazan*, *guéneramazan* , *céneramazaten* , *ceramazaten* , *ceramazèen*.

Iten , con las terminaciones de el *eroan*. Yo los llevaba , &c. *néroatzien* , *céneroatzien* , *céroatzien* , &c. *néroazquien* , *céneroazquien* , *céroazquien*, &c. *néroazan* , *céroazan* , *ceroazañ* , &c.

Imperat. Llevalos tu , *eramatzic* , *in*, *eramaitzu*. Llevelos aquèl , *beramatzi*. Llevadlos vosotros , *eramaitzute*. Llevenlos aquellos , *beramatzite*.

Item , *eramazquic* , *eramazquitzu*, *beramazqui* , *eramazquitzute* , *beramazquite*.

Item , con las terminaciones de el *eroan*, *eroatzic* , *eroaitzu* , *beroatzi* , *eroaitzute* , *beroatzite*. Item *eroazquic* &c. Item *eroazuz* , *beroaz* , *eroazuez* , *beroazte*. Y tambien *eramazuz* , *beramaz* , &c.

Optat. pres. Que yo los lleve, que tu, que aquèl , *daramatzidala* , *daramatzizula* , *daramatziela* , &c. Item *daramazquidala* , &c. Item *daramadazala* , *daramazuzala* , *daramazala* , &c. Item *daroatzidala* , *daroazquidala* , *daroadazala* , &c.

Imperf. Que yo los llevasse , que tu , que aquèl , *neramatziela* , y *neramazquiela* , y *neramazala*. Item *neroatziela* , *neroazquiela* , *neroazala*. Y las demàs de el indicativo.

Si yo los llevasse , si tu , si aquèl , *baneramatzi* , *baceneramatzi* , *baleramatzi*. Si nòs , vòs , ellos , *bagueneramatzi* , *baceneramatzite* , *baleramatzite*.

Item , *baneramazqui* , &c. Item *baneramaz* , *baceneramaz* , *baleramaz*, &c.

Lo mismo con las terminaciones de el *eroan*. *Baneroatzi* , *baneroazqui* , *baneroaz* , &c.

Transitivo à la primera persona , *niri*, *neuri* , y acusativo singular.

Indic. pres. Tu me lo llevas , *dáramadac* , *an* , *dáramadazu*. Aquèl me lo lleva , *diaramat* , *dáramadat*. Vosotros me lo llevais , *dáramadazute*. Aquellos , *diaramatet* , *dáramadatet*.

Item , Tu me lo llevas , *dároadac* , *an*, *dároadazu*. Aquèl , *diarot* , *dároadat*. Vosotros , *dároadazute*. Aquellos , *diarotet* , *dároadatet*.

Imperf. Tu me lo llevabas, *hic éramadan*, *zuc céneramadan* , *céramazudan*. Aquèl , *céramadan*. Vosotros , *céneramadaten*. Aquellos , *céramadaten*.

Item , *hic éroadan* , *zeuc céroadazun* , *céroadan* , *céroadazuten* , *céroadaten*.

Imperat. Llevamelo , *erámadac* , *an*, *erámadazu*. Llevemelo aquèl , *berámat*. Llevadmelo vosotros , *erámadazute*. Llevenmelo ellos , *berámatet*.

Item , *eróadac* , *eróadazu* , *beróat* , *eróadazute* , *beróatet*.

Optat. pres. Que tu me lo lleves , *daramadazula* : que aquèl , *diaramadala* : que vosotros , *daramadazutela* : que aquellos , *diaramadatela*.

Item , *daroadazula* , *diaroadala* , &c.

Imperf. Que tu me lo llevasses , *ceneramadala*. Que aquèl , *ceramadala* , &c.

Item , *ceroadazula* , *ceroadala* , &c.

Si tu me lo llevasses , *bacenéramat*. Si aquèl , *baléramat*. Si vosotros , *bacenéramatet*. Si aquellos , *baléramatet*.

Item , *baceroadazu* , *baleroat* , *baceroadazute* , *baleroatet*.

El mismo transitivo , y acusativo de *plural*.

Indic. pres. Tu me los llevas , *hic dáramatzidac* , *an* , *zuc dáramatzidazu*. Aquèl me los lleva , *diáramatzit*. Vosotros , *dáramatzidazute*. Aquellos , *diaramatzitet*.

Item , *dáramazquidac* , *an* , *dáramazquidatzu* , *diáramazquit* , *dáramazquidatzute* , *diáramazquitet*.

Item , *dáramadazac* , *an* , *dáramadazuz* , *diáramadaz* , *dáramadazuez* , *diáramadazte*.

Item , con las correspondientes al *eroan*, *dároatzidac* , *an* , *dároatzidazu* , *diároatzit*. Item , *dároazquidac* , &c. Item , *dároadazuz* , *diároadaz* , &c.

Imperf. Tu me los llevabas , *ceneramatzidan*. Aquèl , *céramatzidan*. Vosotros , *céneromatzidaten*. Aquellos , *céramatzidaten*. Item , *céneramazquidan* , &c. Item , *céneramazadan* , *céramazadan* , &c.

Item , con las correspondientes al *eroan*, *céneroatzidan* , y *ceroazquidan* , &c.

Imperat. Llevamelos , *erámatzidac* , *an*, *erámatzidatzue* ; *eramazquidac* , *an*, *eramazquidatzu* ; *eramadazac* , *au* , *eramadazuz*.

Item , *eróatzidac* , *an* , *eróatzidac* , &c. Llevemelos aquèl , *berámatzit* , *berámazquit*,

mazquit , *berámadaz.* Item , *beróatzit*, *beróazquiit*, *beróadaz.* Llevadmelos vosotros, *erámazquidatzute* , *eróazquidatzute.* Llevenmelos ellos , *beramazquitet* , *beróazquitet.*

Optat. pref. Que tu me los lleves , *daramatzidazula*, *daroatzidazula*, &c. y las demàs de el indicativo.

Imperf. Que tu me los llevasses , *ceneramatzidala* , &c.

Si tu me los llevasses , *baceneramatzit*, *baceneramazquit*, *baceneramadaz.* Si aquèl, *baleramatzit*, *baleramazquit*, *baleramadaz* , &c.

Transitivo à la segunda persona , *hiri*, *euri* , y acusativo singular.

Indic. pref. Yo te lo llevo , *diaramaat.* Aquèl , *diaramaa.* Nosotros , *diaramagu.* Aquellos , *diaramaate.*

Item , *diaroaat*, *diaroaa*, *diaroagu*, *diaroaate.*

Siendo hembra , las finales , en *t* en *n.*

Imperf. Yo te lo llevaba , *nic nieramaan.* Aquèl , *cieramaan.* Nosotros, *guenieramaan.* Aquellos , *cieramaaten.*

Optat. pref. Que yo te lo lleve , *dieramaadala* , &c. *diaramaadala.*

Imperf. Que yo te lo llevasse , *nieramaadala* , &c.

El mismo , y acusativo de *plural.*

Indic. pref. Yo te los llevo , *diaramatziet* , *dieramazquiet.* Aquèl , *diaramatzic* , *diaramazquic.* Nosotros, *diaramatziegu* , *diaramazquiegu.* Aquellos , *diáramazquitec* , *diaramatzitec.*

Item , *daroatziet* , *daroazquiet* , *daroazquiat* , *diaroazquiat.*, &c.

Imperf. Yo te los llevaba , *nieramatzian.* Aquèl , *cieramatzian.* Nosotros, *guenieramatzian.* Aquellos, *ciaramaatziten.*

Item , *nieramazquian*, *cieramazquian*, &c.

Optat. pref. Que yo te los lleve , *dieramatziedala* , *dieramazquiedala* , &c.

Imperf. Que yo te los llevasse , *nieramatziadala* , &c.

Transitivo à la segunda persona , *zuri*, *zeuri* , y acusativo singular.

Indic. pref. Yo te lo llevo , *dáramazut*, Aquèl , *diáramazu.* Nosotros , *diáramazugu.* Aquellos , *diáramazute.* Item , *dároazut* , &c.

Impef. Yo te lo llevaba , *néramazun.* Aquèl , *céramazun.* Nosotros , *guèneramazun.* Aquellos , *céramazuten.*

Optat. pref. Que yo te lo lleve , *dâramazudala* , que aquèl , *diáramazula*, &c.

Imperf. *Néramazula* , que yo te lo llevasse , *ceramazula* , &c.

Si yo te lo llevasse , si aquèl , *baneramazu* , *baleramazu* , &c.

El mismo , y acusativo de *plural.*

Indic. pref. Yo te los llevo , *dáramatzitzut.* Aquèl , *diáramatzitzu.* Nosotros , *dáramatzitzugu.* Aquellos , *diarámatzitzute.*

Item , *dáramaitzut* , *diaramaitzu* , *dáramaitzugu* , *diaramaitzute.*

Item , *daramazquitzut* , *diaramazquitzt* , &c.

Item , *daroazudaz* , *diaroazuz* , &c.

Imperf. Yo te los llevaba , *néramatzitzun.* Aquèl , *céramatzitzun.* Nosotros , *guéneramatzitzun.* Aquellos, *ceramatzitzuten.*

Optat. pref. Que yo te los lleve , *daramatzitzudala.* Que aquèl , *diaramatzitzula*, &c.

Imperf. Que yo te los llevasse , *neramatzitzula.* que aquèl , *ceramatzitzula*, &c.

Si yo te los llevasse , *baneramaitzu* , *baleramaitzu* , *bagueneramaitzu* , *baceramaitzute.*

Transitivo à la tercera persona , *ari* , y acusativo de singular.

Indic. pref. Yo se lo llevo , tu , aquel, *dáramayot* , *dáramayoc* , *on* , *dáramayozu* , *dáramayo.* Nòs , vòs , ellos , *dáramayogu* , *dáramayozute*, *dáramayote.*

Item , *dáramiot* , *dáramiozu* , *dáramio*, &c.

Item , *dároayot* , *dároayozu* , *dároayo*, &c.

Imperf. Yo se lo llevaba, tu, aquèl, *nerámayon* , *ceneramayon* , *ceramayon.*

Nòs, vòs, ellos, *guéneramayon*, *céneramayoten ecéramayoten.*

Imperat. Llevaselo tu, *eramayoc*, *on*, *eramayozu*: *eroayoc*, *on*, *eroayozu.* Lleveselo aquèl, *beramayo*, *beroayo.* Llevadselo vosotros, *eramayozute.* Llevenselo ellos, *beramayote.*

Optat. pres. Que yo se lo lleve, que tu, que aquèl, *daramayodala*, *daramayozula*, &c.

Imperf. Que yo se lo llevasse, que tu, que aquèl, *neramayola*, *ceneramayola*, &c.

Si yo se lo llevasse, *baneramayo*; si tu, *baceneramayo*; si aquèl, *baleramayo*, &c.

El mismo, y acusativo de *plural.*

Indic. pres. Yo se los llevo, tu, aquèl, *daramatziot*, *daramatzioc*, *on*, *daramatziotzu*, *daramatzio.* Nòs, vòs, ellos, *daramatziogu*, *daramatziotzute*, *daramatziote.*

Item *daramazquiot*, *daramazquiotzu*, *daramazquio*, *daramazquiogu*, *daramazquiotzute*, *daramazquiote.*

Item *daramayozcat*, *daramayozcatzu*, *daramayozca*, &c. Item *daramaiozcat*, &c.

Item con las de el *eroan* lo mismo, *daroatziot*, *daroazquiot*, *daroayozcat*, &c.

Item *daramatzadaz*, *daramatzazuz*, &c.

Item *diaramatzat*, *diaramatzatzu*, *diaramatza.*

Imperf. Yo se los llevaba, tu, aquèl, *neramaztzion*, *ceneramaztzion*, *ceramaztzion.* Nòs, vòs, ellos, *gueneramaztzion*, *ceneramaztzioten*, *ceramaztzioten.*

Item, *neramazquion*, *ceneramazquion*, &c.

Item, *neroazquion*, *ceneroazquion*, *ceroazquion.*

Imperat. Llevaselos tu, *eramaizcac*, *eramaizcan*, *eramaizcatzu.* Item, *eramayozcatzu*, *eramayozcac*, *an.* Item, *eramazquioc*, *on*, *eramazquiotzu.* Item, *eroaizcac*, *eroazcayoc*, *eroazquioc*, &c. Lleveselos, aquèl, *beramaizca*, *beramayozca*, *beramazquio.* Llevadselos vosotros, *eramaizcatzute*, *eramayozcatzute*, *eramazquiotzute.* Llevenselos ellos, *beramaizcate*, *beramayozcate*, *beramazquiote.*

Item llevaselos tu, *eramayozuz*: aquèl, *beramayoz*: vosotros, *eramayozuez*: aquellos, *beramayoze.* Item *eroayozuz*, *beroayoz*, &c.

Optat. pres. Que yo se los lleve, que tu, que aquèl, *daramazquiodala*, *daramatziodala*, *daromayozcadala*, &c.

Imperf. Que yo se los llevasse, *neramotziola*, *neramazquiola*, &c.

Si yo se los llevasse, *baneramatzio*, *baneramazquio*, *baneramayozca.* Si tu, *baceneramatzio*, *baceneramazquio*, *baceneramayozca.* Si aquèl, *baleramatzio*, *baleramazquio*, *baleramayozca*, &c.

Transitivo à la primera de plural *guri*, *gueuri*, y acusativo de singular.

Indic. pres. Tu nos lo llevas, *hic daramaguc*, *daramagun*, *daramaguzu.* Aquèl, *diaramagu.* Vosotros, *daramaguzute.* Aquellos, *diaramagute.*

Item, *daroaguc*, *daroaguzu*, *diaroagu*, &c.

Imperf. Tu nos lo llevabas, *hic eramagun*, *zuc ceneramagun.* Aquèl, *ceramagun.* Vosotros, *ceneramaguten.* Aquellos, *ceramaguten.*

Imperat. Llevanoslo tu, *eramaiguc*, *eramaguc*, *eramaguzu.* Llevenoslo aquèl, *beramagu.* Llevadnoslo vosotros, *eramaguzute.* Aquellos, *beramagute.*

Item, *eroaguc*, *eroaguzu*, *beroagu*, &c.

Optat. pres. Que tu nos lo lleves, *hic daramaguala*, *zuc*, *daramaguzula*, *diaramagula*, &c.

Imperf. Que tu nos lo llevasses, *ceneramagula*; que aquèl, *ceramagula*, &c.

Si tu nos lo llevasses, *baceneramagu.* Si aquèl, *baleramagu*, &c.

El mismo, y acusativo de *plural.*

Indic. pres. Tu nos lo llevas, *hic daramatziguc*, *un*, *zuc daramatzigutzu.* Aquèl, *daramatzigu.* Vosotros, *daramatzigutzute.* Aquellos, *diaramatzigute.*

Item, *daramazquiguc*, *daramazquigutzu*, *diaramazquigu*, *daramazquigutzute*, *diaramazquigute.*

Item, *daroatziguc*, y *daroazguiguc*, &c.

Item, *daramagutzuz*, *diaramaguz*, &c. *daroagutzuz*, *diaroaguz*, &c.

Imperf. Tu nos lo llevabas, *hic eramatzigun*, *zuc ceneramatzigun.* Aquèl, *ceramatzigun.* Vosotros, *ceneramatziguten.* Aquellos, *ceramatziguten.*

Imperat. Llevanoslos, tu, *eramaizcuc, un*, *eramaizcutzu*. Item *eramaizquiguc*, *eramazquigutzu*. Item *eroaizcuc*, *eroaizcutzu*, *eroazquiguc*, *croazquigutzu*. Llevenoslos aquèl, *beramazquit*, *beroazquit*, *beramatzit*, *beroatzit*. Llevadnoslos, *eramaizcutzute*, *eroaizcutzute*. Llevennoslos, *beramazquidate*, *beroazquidate*.

Optat. pref. Que tu nos los lleves, *daramatzigutzula*. Que aquèl, *diaramatzigula*, &c.

Imperf. Que tu nos los llevasses, *ceneramatzigula*. Que aquèl, *ceramatzigula*, &c.

Si tu nos los llevasses, *baceneramatzigu*. Si aquèl, *baleramatzigu*, &c.

Lo mismo es con los correspondientes al *eroan*.

Transitivo à la segunda de plural, *zuei*, *zenei*, y acusativo de singular.

Indic. pref. Yo os lo llevo, *diaramatzutet*. Aquèl, *diaramatzute*. Nòs, *diaramazugute*. Aquellos, *diaramazutete*.

Imperf. Yo os lo llevaba, *neramazuten*. Aquèl, *ceramazuten*. Nosotros, *gueneramazuten*. Aquellos, *ceramazuteten*.

Item, *daroazutet*, &c. *neroazuten*, &c.

Optat. pref. Que yo os lo lleve, *diaramazutedala*, &c.

Que yo os lo llevasse, *neramazutela*, &c.

Si yo os lo llevasse, *banieramazute*. Si aquèl, *balieramazute*, &c.

El mismo, y acusativo de *plural*.

Indic. pref. Yo os los llevo, *daramaitzutet*, *daramazquitzutet*. Aquèl, *diaramaitzute*, *diaramazquizute*. Nosotros, *daramaitzutegu*, *daramazquitzutegu*. Aquellos, *diaramaitzutete*, *diaramazquitzutete*.

Imperf. Yo os los llevaba, *neramatzitzuten*. Aquèl, *ceramatzitzuten*. Nosotros, *gueneramatzitzuten*. Aquellos, *ceramatzitzuteten*.

Optat. pref. Que yo os los lleve, *daramaitzutedala*, *diaramazquitzutedala*, &c.

Imperf. Que yo os los llevasse, *neramatzitzutedala*, &c.

Si yo os los llevasse, *baneramatzitzute*, &c.

Si aquèl, *baleramatzitzute*, &c.

Transitivo à la tercera de plural, y acusativo de *singular*.

Indic. pref. Yo se lo llevo à ellos, *daramayotet*. Tu, *daramayotezu*. Aquèl, *diaramayote*. Nòs, *daramayotegu*. Vòs, *daramayotezute*. Ellos, *diaramayotete*.

Imperf. Yo se lo llevaba à ellos, *neramayoten*. Tu, *ceneramayoten*. Aquèl, *ceramayoten*. Nòs, *gueneramayoten*. Vòs, *ceneramayoteten*. Ellos, *ceramayoteten*.

Imperat. Llevaselo tu à ellos, *eramayotec*, *eramayotezu*. Aquèl, *beramayote*. Vòs, *eramayozutete*. Aquellos, *beramayotete*.

Optat. pref. Que yo se lo lleve à ellos, *daramayotedala*, &c.

Imperf. Que yo se lo llevasse à ellos, *neramayotela*, &c.

Si yo se lo llevasse à ellos, *baneramayote*. Si tu, *baceneramayote*. Si aquèl, *baleramayote*, &c.

El mismo, y acusativo de *plural*.

Indic. pref. Yo se los llevo à ellos, *daramatziotet*. Tu, *daramatziotzute*. Aquèl, *diaramatziote*. Nòs, *daramatziogute*. Vòs, *daramatziotzutete*. Aquellos, *diaramatziotete*.

Item, *daramazquiotet*, &c. Item, *daramayozcatet*, &c.

Imperf. Yo se lo llevaba à ellos, *neramaztzioten*. Tu, *ceneramaztzioten*. Aquèl, *ceramaztzioten*. Nòs, *gueneramaztzioten*. Vòs, *ceneramaztzioteten*. Ellos, *ceramaztzioteten*.

Item, *neramazquioten*, *ceneramazquioten*, &c.

Imperat. Llevaselos tu à ellos, *eramaizcatec*, *eramayoztec*, *eramaiztezu*, *eramayoztezu*. Aquèl, *beramaizte*, *beramayozte*. Vòs, *eramayoztezute*. Ellos, *beramayoztete*.

Optat. pref. Que yo se los lleve à ellos, *daramatziotedala*, *daramazquiotedala*, &c.

Imperf. Que yo se los llevasse à ellos, *neramaztziotela*, *neramazquiotela*, &c.

Si yo se los llevasse à ellos, *baneramaztziote*. Si tu, *baceneramaztziote*. Si aquèl, *baleramaztziote*, &c. Item, *baneramazquiote*, *baleramazquiote*, &c.

Siguense los transitivos, en que vna de las

las personas es el acusativo, ù la que es llevada.

Transitivo à la primera, *ni*, *neu*.

Indic. pres. Tu me llevas, *hic naramac*, *naraman*, *zuc naramazu*. Aquèl me lleva, *narama*. Vosotros me llevais, *naramazute*, *naramazue*. Aquellos me llevan *naramate*, *naramee*.
Item, *naroac*, *naroazu*, *naroa*, &c.
Imperf. Tu me llevabas, aquèl, *neramazun*, *nieraman*. Vòs, ellos, *neramazuten*, *neramaten*.
Optat. pres. Que tu me lleves, que aquèl, *naramazula*, *naramala*, &c.
Imperf. Que tu me llevasses, que aquèl, *neramazula*, *nieramala*, &c.
Si tu me llevasses, si aquèl, *baneramazu*, *banierama*, &c.

Transitivo à la segunda *hi*, *eu*.

Indic. pres. Yo te llevo, aquèl, *aramat*, *arama*. Nòs, aquellos, *aramagu*, *aramate*.
Item, *aroat*, *aroa*, *aroagu*, *aroate*.
Imperf. Yo te llevaba, aquèl, *eramaat*, *eramaa*. Nòs, aquellos, *eramaagu*, *eramaate*.
Optat. pres. Que yo te lleve, que aquèl, *aramadala*, *aramala*, &c.
Imperf. Que yo te llevasse, *eramaadala*, &c.
Si yo te llevasse, *baeramaat*, &c.

Transitivo à la segunda *zu*, *zeu*.

Indic. pres. Yo te llevo, *zaramazt*, *zaramatzit*. Aquèl te lleva, *zaramaz*, *zaramatzi*. Nosotros te llevamos, *zaramazgu*, *zaramatzigu*. Aquellos te llevan, *zaramazte*, *zaramatzite*. Item *zaroadaz*, *zaroazuz*, &c.
Imperf. Yo te llevaba, *zaramatzidan*, *zaramaztan*. Aquèl te llevaba, *zaramatzian*, *zaramatzan*. Nosotros, *zaramatzigun*, *zaramazgun*. Aquellos, *zaramatziten*.
Optat pres. Que yo te lleve, *zaramaztala*.
Imperf. *Zaramatzidala*, *zaramaztala*, &c.
Si yo te llevasse, *bazaramatzidan*, &c.
Transitivo à la primera de plural *ni*, *neu*.

Indic. pres. Tu nos llevas *garamatzic*, *garamzac*, *garamatzitzu*, *garamaztzu*. Aquèl nos lleva, *garamatzi*, *garamaz*. Vosotros nos llevais, *garamatzitzute*, *garamaztzute*. Aquellos nos llevan, *garamatzite*, *garamazte*.
Imperf. Tu nos llevabas, *gueramatzizun*. Aquèl nos llevaba, *gueramatzien*. Vosotros, *gueramatzizuten*. Aquellos, *gueramatziten*.
Optat. Que tu nos lleves, *garamatzitzula*.
Imperf. Que tu nos llevasses, *gueramatzitzula*, &c.

Transitivo à la segunda de plural, *zuei*, *zeuei*.

Indic. pres. Yo os llevo, *zaramatzitet*, *zaramaztet*. Aquèl os lleva, *zaramatzite*, *zaramazte*. Nosotros os llevamos, *zaramatzigute*, *zaramazgute*. Aquellos os llevan, *zaramatzitete*, *zaramaztete*.
Imperf. Yo os llevaba, *zaramatzidaten*. Aquèl, *zaramatziten*. Nosotros, *zaramatziguten*. Aquellos, *zaramatziteten*.

NOTA.

Todos estos irregulares con otra terminacion embuelven la significacion de el verbo poder, y facilmente se tomarà la regla por los exemplares siguientes, y no pongo mas por evitar prolixidad.
Yo lo puedo llevar, *badaramaquet*, *badaroaquet*. Tu, *badaramaquezu*, *badaroaquezu*.
Yo lo podìa llevar, *baneramaque*, *baneroaque*, *baneramaquean*, *baneroaquean*.
Yo los puedo llevar, *badaramatziquet*, *badaroatziquet*, *badaramazquet*.
Tu me lo puedes llevar, *daramadaquec*, *daramadaquezu*.
Tu me los puedes llevar, *daramatzidaquec*.
Yo te lo puedo llevar, *daramatzuquet*. Te los puedo llevar, *daramazitzuquet*.
Yo se lo puedo llevar, *daramayoquet*, Se los puedo, *daramazioquet*, *daramazquioquet*.
Yà me puedes llevar à mi mismo, *banaramaquezu*.
Yà te puedo llevar, *baaramaquet*, *bazaramazquet*, *bazaramatziquet*, &c.
Lloradera, plañidera, vease *endechadera*.
Llorador, *negarguillea*. Lat. Plorator.
Lloraduelos, vease *lloron*.

Llorar,

Llorar, *negarreguin*, *nigarreguin*, *negarrez ari*, *egon*. Lat. Plorare, flere.

Llorado, *negartua*. Lat. Fletus, ploratus, a, um.

Lloro, *negarra*, *nigarra*, *auhena*. Lat. Planctus.

Lloron, llorofo, *negartia*, *nigartia*, *negarjarioa*, *misquina*. Lat. Lachrymofus.

Llovediza agua, *ur euritia*. Lat. Aqua pluvia.

Llover, *euriari*, *uriari eraſo*, *eraunſi*, *iñotſi*. Lat. Pluere.

Llover que lloverás, *euriari eraunſi ta eraunſi*, *eraſo ta eraſo*.

Mucho llueve en eſte pais, *euri aſco da erri onetan*, *ſarri daraunſa euriari*.

Llueve? *euria da? euriric bada? uria arida?*

Yà eſcampa, y llueven guijarros, *ateri dala*, *ta arriari daraunſa*, *biñotſo*.

Llovizna, *biſutſa*, *eurilambroa*. Lat. Pluvia tenuis.

Lloviznar, *biſutſa izan*, *biſutſari eraſo*, *eraunſi*, *iñotſi*. Lat. Tenuiter pluere.

Llueco, lo miſmo que *clueco*, veaſe.

Lluvia, *euria*, *uria*. Lat. Pluvia.

Tempeſtad, gran golpe de lluvia, *eurijaſa*, *ecaitza*, *ecacha*. Lat. Imbres copioſi.

Lloviofo, *euritſua*, *uritſua*. Lat. Pluvioſus.

NOTA.

Los verbos *eraunſi*, *iñotſi* ſignifican primitivamente eſtàr manando, y derramando algun liquido. Tienen irregulares, y para ſignificar, que eſtà lloviendo, tienen lugar ſolos *badaraunſa*, *badiñotſo*, y por contraccion, *biñotſo*. Eſtaba lloviendo, *bacerrunſan*, *baciñotſan*, *biñotſan*. Y hablando de la lluvia, ò granizo, &c. ſe pone el dativo; *euriari*, *chingorrari*, &c. Pero hablando de otras coſas, de donde eſtà manando, ò ſaliendo, ò derramandoſe algo, lo que mana, y ſe derrama ſe pone en nominativo, y de donde mana en dativo: v.g. *bitzontziari choraqueria daraunſa*, al hablador le manan boberias; eſto es, vn hablador ſolo habla boberias. Los irregulares de eſtos dos verbos en el ſentido explicado ſon eſtos.

De el verbo *eraunſi*.

Indic. preſ. *Badaraunſat*, *badaraunſac*, *an*, *badaraunſazu*, *badaraunſa*, *badaraunſagu*, *badaraunſazute*, *badaraunſate*, à mi me eſtà manando, ſaliendo, à ti, à aquel, &c.

Imperf. *Baneraunſan*, *baceneraunſan*, *baceraunſazun*, *baceraunſan*, *bagueneraunſan*, *baceraunſagun*, *baceneraunſaten*, *baceraunſazuten*, *baceraunſaten*, à mi me eſtaba manando, &c.

Optat. preſ. Que me eſtè manando materia, que te eſtè, &c. *niri zornà daraunſadala*, *daraunſazula*, *daraunſala*, *daraunſagula*, *daraunſazutela*, *daraunſatela*.

Imperf. Que me eſtuvieſſe manando materia, &c. *neraunſala*, *ceneraunſala*, *ceraunſala*, *generaunſala*, *ceneraunſatela*, *ceraunſatela*.

Si me eſtuviera manando materia, &c. *baneraunſa*, *baceneraunſa*, *baleraunſa*, *bagueneraunſa*, *baceneraunſate*, *baleraunſate*.

De el verbo *iñotſi*.

Indic. preſ. A mi me eſtà manando, &c. *badiñotſat*, *badiñotſazu*, *badiñotſa*, *badiñotſo*, *badiñotſagu*, *badiñotſazute*, *badiñotſate*. Y por contraccion, *biñotſat*, *biñotſo*, &c.

Imperf. A mi me eſtaba manando, &c. *baniñotſan*, *baciniñotſan*, *baciñotſan*, *baguiniñotſan*, *baciniñotſaten*, *baciñotſaten*.

En el optativo ſigue al irregular antecedente.

L O.

Loa, *alabanzà*, *doandia*. Lat. Laus, dis.

Loa, de Comedia, *joſtaurca*. Lat. Prologus.

Loable, *alabagarria*, *doangarria*. Lat. Laudabilis.

Loablemente, *alabagarriro*, *doandigarriro*. Lat. Laudabiliter.

Loar, *alabatu*, *doanditu*. Lat. Laudare.

Loba, hembra de el Lobo, *otſoemea*. Lat. Lupa.

Loba, veſtido, es voz Baſcongada *loba*, *lobea*, que ſignifica lo miſmo, y es ſincope de *lotbaga*, quen en otro dialecto es *lotbaguea*, y quiere dezir lo que no ſe ciñe, ni ata, como lo es la loba. Lat. Tunica talaris, toga non præcincta.

Lobado en las caballerìas, es lo que flemon en los racionales, veaſe *flemon*.

Loba-

Lobagante, eſpecie de langoſta marina, *otarrain navarra.* Lat. Locuſta marina diſcolor.

Lobanillo, *ſoria*, *choria*, *lupua.* Lat. Tuberculum, papula.

Lobezno, *otſocumea.* Lat. Catulus lupi.

Lobo, *otſoa.* Lat. Lupus.

Lobo, conſtelacion, *izarrotſoa.* Lat. Lupus cœleſtis.

Lobo cerval, lo miſmo que *lynce*, veaſe.

Lobo marino, *ugotſoa.* Lat. Lupus marinus.

Lobo, *borrachera*, *embriaguez*, veanſe.

Vèr las orejas al Lobo, es hallarſe en algun peligro, ù trabajo, que le eſcarmienta, *lanmenean egon.* Lat. Ultimum, vel grave diſcrimen ſubire.

De el Lobo vn pelo, y eſſe de la frente, *otſotic illebat bederic, ta hura betondotic.* Lat. Ab avaro, vel ab hoſte quidlibet accipias.

El Lobo, y la Vulpeja, ambos ſon de vna conſeja, *aiſeria, eta otſoa dira ballera batecoac.* Lat. Lupus, & Vulpes eadem caveâ gaudent.

Quien con Lobos anda à aullar ſe enſeña, *otſoacquin ibilli, ta goauta icaſi.* Lat. Lupum ſapit qui lupos inter degit.

Lobrego, *illuna*, *iluna*, veaſe *obſcuro.* Lat. Tenebricoſus.

Lobregnez, *obſcuridad*, veaſe.

Lobuno, *otſoarra.* Lat. Lupinus, a, um.

Local, *lecucoa*, *lecuarra.* Lat. Localis.

Locamente, *zoraquiro*, *zororo*, *eraquiro*, *eroro.* Inſanè, veſanè.

Locarias, locazo, *erotzarra*, *zorotzarra.* Lat. Inſanus.

Loco, *eroa*, *zoroa*, *choroa.* Lat. Inſanus, amens, demens.

Loquillo, loquilla, *eroiſcoa*, *choroa*, *choralda.* Lat. Inſanulus.

Bolverſe loco, *erotu*, *zoratu*, *choratu*, *buruticjauci.* Lat. Inſanire.

A palabras locas orejas ſordas, *choroen hitz belarrriac ich.* Lat. Dictis abſurdis aures obturandæ.

El loco con la pena es cuerdo, *eroa zur*, *bizcarrean egur.* Lat. Malo accepto ſtultus ſapit.

Locucion, *hitzeguiera*, *hitzeguitea*, *mintzoa.* Lat. Loquutio.

Locura, *eroqueria*, *eraqueria*, *choraqueria*, *zoraqueria*, *erotaſuna*, &c. Lat. Inſania, dementia.

Locutorio, *erauſteguia*, *jolauſteguia.* Lat. Locus ad colloquia cum monialibus.

Lodazal, *lupetza*, *locarda*, *cinguira*, *cinguiradia.* Lat. Locus lutulentus.

Lodo, *loya*, *lupetza*, *idoya.* Lat. Lutum.

Lodoſo, *loitſua*, *lupetſua*, *idoitſua.* Lat. Lutoſus, lutulentus.

Logarithmico, *bitzembatarra.* Lat. Logarithmicus.

Logarithmos, *bitzembateac.* Lat. Logarithmi, orum.

Logica, logico, veaſe *dialectica.*

Lograr, *artetſi*, *irichi.* Lat. Conſequi, obtinere.

Logrado, *artetſia*, &c. Lat. Obtentus.

Logrear, lo miſmo que *dàr à logro.*

Logreria, lo miſmo que *vſura.*

Logrero, uſurero, *lucuraria*, *arteſcaria.* Lat. Fœnerator, vſurarius.

Logro, ganancia, *irabacia*, *arteſcuna.* Lat. Lucrum.

Logro, vſura, *lucurua*, *arteſcuna.* Lat. Fœnus, oris, uſura.

Dàr à logro, *lucuruan*, *arteſcunean eman.* Lat. Fœnerari, pecunim fœnori dare.

Loma de tierra, *munoa.* Lat. Clivus.

Lugar de muchas lomas de tierra, *munateguia.* Lat. Locus clivis frequens.

Lo que eſtà à raiz de vna, ò muchas lomas, *munibea* Lat. Ad radicem clivi ſitus, a, um.

Lombarda, eſcopeta antigua, que ſe trahia de Lombardia, *eſcopeta Lombardarra.* Lat. Tormentum, aut ſclopetum Longobardum.

Lombarda, cierta berza, *aza lombardarra.* Lat. Braſſica longobarda.

Lombardada, *lombadarraren tumpada.* Lat. Ictus ſclopeti longobardi.

Lombardear, *lombradarrez ſutumpatu.* Lat. Tormenta lombardica diſplodere.

Lombriguera, lo miſmo que *abrotano*, veaſe.

Lombriz, *chicharea*, *biçioa.* Lat. Lumbricus.

Lominhieſto, alto de lomos, *bizcargorá*, *guerrunzgoitia.* Lat. Lumbis erectus.

Lomo, *guerruntza*, *bizcarra.* Lat. Lumbus.

Lomo, de el Libro, *oſtequia.* Lat. Umbilicus. Lo miſmo es lomo de pieles, paños, &c. Lat. Crepido.

Lomo, entre ſurco, y ſurco de tierra arada, *icoiquia*, *ildaquia*, *ildaſquia.* Lat. Porca.

Llevar, ò traer à lomo, *bizcarrean ecarri*, *eraman.* Lat. Bajulare.

Lona, lienzo grueſſo de velas, toldos, &c. es voz Baſcongada, *loná*, y viene de *lo-ona* buen ſueño, y eſte lienzo es

oportuno

oportuno para toldos, tiendas de campaña, &c. en que puede dormirse bien. Lat. Tela linea crassior.

Longanimidad, firmeza de animo, *arimegoquida.* Lat. Longanimitas.

Longanimo, *arimegoquidea.* Lat. Longanimus.

Longaniza, viene de el Bascuence, *lucaincá*, que significa lo mismo, de donde tambien es el Latin *lucanica.*

Longimetria, *lerroneurria*, *ciluzneurria.* Lat. Longimetria.

Longinquo, *urruticoa*, *urrundarra.* Lat. Longinquus.

Longitud, *lucetasuna.* Lat. Longitudo. Y lo mismo es *longura.*

Longitudinal, *lucetarra.* Lat. Longitudinalis.

Longitudinalmente, *lucetarquiro*, *luceronz.* Lat. Longitudinaliter.

Lonja, en que hablan de tratos, y comercios, *saleroſteguia.* Lat. Mercatorum porticus.

Lonja de Iglesia, *elizataria.* Lat. Atrium.

Lonja de tocino, *urdai guiarraren*, *urdai azpicoaren cerra.* Lat. Carnis porcinæ segmentum.

Lonjero, longista, *saleroſteguiduna.* Lat. Mercium tabernarius.

Looch, especie de electuario, *gozagarri motabat.* Lat. Ecclegma, tis.

Loores, loor, veaſe *loa*, *alabanza.*

Loquacidad, *hitzontziqueria*, *berritsuqueria*, *erausia.* Lat. Loquacitas.

Loquaz, *erauslea*, *hitzontzia*, *berritsua.* Lat. Loquax.

Loquear, veaſe *loco.*

Loquero, *erozaya.* Lat. Amentium custos.

Loquesca, à la loquesca, *zoroen guisa.* Lat. Amentium instar.

Loriga, cota, esta voz, y la Latina *lorica*, vienen de el Bascuence *loarica*, que significa sueño cansado, lleno de fatiga, de *lo* sueño, y *arica aricatu*, fatigar, cansar; y afsi es el sueño de quien duerme muy encotado, y lo era de el que dormia con loriga.

Lorigado, *loricatua.* Lat. Loricatus.

Lorigon, *loricatzarra.* Lat. Ingens lorica.

Loro, papagayo, *loroa*, es voz Bascongada. Lat. Psittacus.

Loro, entre blanco, y negro, *bezchuri artea.* Lat. Fuscus.

Lorradas, aletas de pezes, *isatsac.* Lat. Pinnulæ.

Losa, *arlauza*, *losá.* Lat. Quadratus lapis.

Losange, *lisonja*, veaſe: es de el Bascuence *lausenga*

Losar, *arlaustu*, *losatu.* Lat. Quadratis lapidibus sternere.

Losado, *arlauztua*, *&c.* Lat. Quadratis lapidibus stratus.

Loteria, lo mismo que *rifa*, veaſe.

Loto, lo mismo, que *almez*, veaſe.

Loxodromica linea, *lerro cearboilla.* Lat. Linea loxodromica.

Loza de barro fino, y lustroso, *lubicha.* Lat. Fictilia vasa ex selectiori argilla.

Lozanear, *mizquetatu*, *gurendu*, *malastu.* Lat. Elegantiam ostentare.

Lozania, *mizquedea*, *gurentasuna*, *malastasuna.* Lat. Elegantia.

Lozano, *mizquea*, *malatsa.* Lat. Elegans.

L U.

Lua, voz antiquada, lo mismo que guante. Puede ser contraccion de *larrua*, que significa pellejo, piel, de que se haze el guante.

Lubrican, lo mismo que *crepusculo*, veaſe.

Lubrico, resvaladizo, *limuria*, *labaña.* Lat. Lubricus.

Lucerna, lo mismo que *candil*, veaſe.

Lucernula, planta, *arguibelarra.* Lat. Lucernula.

Lucero, estrella, *artizarra*, *aurquizarra.* Lat. Lucifer, phosphorus.

Lucha, *burruca*, *guda.* Lat. Lucta.

Luchador, *burrucaria*, *gudaria.* Lat. Luctator.

Luchar, *burrucatu*, *gudatu.* Lat. Luctari.

Lucidamente, *arguiro*, *arguiquiro.* Lat. Dilucidè, splendidè.

Luciernaga, *epurtarguia.* Lat. Cicindela.

Lucifero, *arguitsua.* Lat. Lucidus.

Lucifugo, *argui iguesá.* Lat. Lucifugus.

Lucillo, es voz Bascongada, *luciloa*, *lucilloa*, que en otro dialecto es *luzuloa*, y dàmos este nombre à la sima, y cueva profunda de la tierra, de *cilloa*, *ciloa*, *zuloa*, cueva, hueco, agujero, y de *lurr* tierra, que en composicion es *lu.*

Lucillo, *arriloca.* Lat. Loculus feralis.

Lucimiento, *arguitasuna*, *arguitzea.* Lat. Claritas, lucis diffusio.

Lucimiento en lo que se haze, ò dize, *arguialdia.* Lat. Splendore.

Lucio, *guicenguia.* Lat. Nitidus, lucidus.

Lucir, *arguitu*, *argui eman*, *eguin.* Lat. Lucere.

Lucirsele à vno algo, *aguiri, on eguin.* Lat. Clarè prodesse.

Luciente, lucido, *arguitsua*, *arguiduna*, *arguitua.* Lat. Lucens, lucidus.

Lucidos intervalos, veafe *intervalo.*

Luco, antiquado, *bosque*, *selva*, veanse.

Lucrativo, lucro, veafe ganancia.

Luctuosa, el derecho que se paga por los difuntos, *ildoaya.* Lat. Luctuosa.

Luctuoso, *lantugarria*, *negargarria.* Lat. Luctuosus.

Lucubracion, *ciadarguia.* Lat. Lucubratio.

Lucubrar, *ciadarguitu.* Lat. Lucubrare.

Ludibrio, *burla*, *mofa*, veanse.

Ludir, rozar, *arruzquitu*, *igortzi*, *chalacatu.* Lat. Atterere.

Luego, sin dilacion, *bereala*, *bertatic.* Lat. Statim, illico.

Luego, despues, *guero.* Lat. Deindè, postea.

Luego, de aqui à vn poco, *laster*, *aurqui*, *sarri*, *bereala.* Lat. Mox, citò, brevi.

Luego, sacando consequencia, *beraz.* Lat. Ergo.

Luego que, es *bereala*, *bertatic*, pero pospuestos al verbo, *icusi-nauenean bereala*, luego que me ha visto. Lat. Ut primum, simul atque.

Luengamente, luengo, lo mismo que *largamente*, *largo.*

Lueñe, antiquado, *distante*, *lexos.*

Lúgano, paxarito de jaula, *orarrchoria.* Lat. Passerculus sic vulgò dictus.

Lugar, *lecua*, *toquia.* Lat. Locus, ci.

Lugar, quando viene con otro nombre, como lugar de paxaros, &c. entonces se pospone *lecua*, *toquia*, *chori lecua*, *choritoquia*, *chorieu lecua*, *toquia*: ò se pospone el nombre pospositivo *teguia*, que siempre viene en composicion, de que se componen nombres sin numero.

Lugar, Villa, Ciudad, &c. *iria*, *uria.* Lat. Oppidum, Civitas.

Lugar de cada vno, *erria.* De què tierra eres, de què lugar? *nongoa cera*, *cer erricoa*, *erritacoa?* Lat. Cujas es?

En què lugar? *non*, *nun*, *cein lecutan?* Lat. Ubi, vbinam?

En ningun lugar, *iñon ere*, *iñon bere*, *nihon ere.* Lat. Nusquam, nullibi.

En qualquier lugar, *edoceiñ lecutan*, *toqui orotan* Donde quiera, *non nai.* Lat. Ubique, ubivis, ubilibet.

Lugar, espacio, tiempo, *beta*, *astia*, *mugua*, *artea.* No tengo lugar, *betaric eztet*, *astiric*, *arteric*, *muguric*, *eztet.* Lat. Non vacat.

En algun lugar, *nombait*, *non edo non.* Lat. Usquam, alicubi.

En lugar, en vez de, *bearrean* posp uesto: en lugar de hablarle recio, le hablais tan mansamente, *aguitz bitz eguin bearrean*, *ain malsorò bitz eguiten diozu?* Lat. Cum.

En lugar de vno viene el otro, *bataren lecuan*, *bestea dator.* Lat. In locum vnius succedit alter.

En lugar de Padre, Madre, &c. *aitatzat*, *amatzat*, *&c. aita orde*, *ama orde dauca.* Lat. Pro patre, &c. locum patris apud me habet.

Lugarcillo, lugarillo, *erricboa.* Lat. Pagus oppidulum.

Lugaron, *erritzarra.* L. Ingens oppidum.

Lugarteniente, *ordea*, *onordea.* Lat. Locum tenens.

Lugubre, *triste*, *funesto*, *melancolico*, veanse.

Luir, *rozarse*, veafe *ludir.*

Lumbrada, *sualdia.* Lat. Ingens ignis.

Lumbral, lo mismo que *vmbral*, veafe.

Lumbre, fuego, *sua.* Lat. Ignis.

Lumbre, luz, *arguia.* Lat. Lumen.

Lumbres en las armas de fuego, *errarte suquiñac.* Lat. Sclopi rastellum.

Lumbre, lumbrera de la herradura, *perraren ertzaurrea.* Lat. Ferreæ soleæ pars anterior.

Lumbrera, *arguicaria.* Lat. Luminare, is.

Luminacion, luminador, luminar, lo mismo que *iluminacion*, *&c.* veafe.

Luminar, qualquier astro, veafe *lumbrera.*

Luminarias, *leyarguiac.* Lat. Lumina publica.

Luminoso, *arguitsua.* Lat. Luminosus.

Luna *illarguia*, *ilarguia*, *arguizaita.* Lat. Luna.

Luna llena, *illarguibetea.* Lat. Plenilunium.

Luna nueva, *illarguiberria*, *ilberria.* Lat. Novilunium.

Las variaciones, que tiene la Luna se dizen assi.

Luna, que empieza, *ilberria.* Luna creciente, *ilgora.* Luna menguante, *ilbera.* Luna, que acaba, *ilzarra.*

Luna de espejo, *arguitola.* Lat. Lamina crystalina.

Lunas, tener lunas, *aldiac izatea*, *euquitzea.* Lat. Per intervalla insanire.

Lunacion, *ilbetetzea.* Lat. Menstruus Lunæ cursus.

Lunada, lo mismo que *pernil*, veafe.

Lunar, señal de el rostro, *oreña.* L. Nævus.

Lunar, lo que es de luna, *illarguiarra.* Lat. Lunarius.

Lunario, Calendario por lunas, *illarguitaria*. Lat. Lunarium.
Lunatico, *alditsua*. Lat. Lunaticus.
Lunes, *asteleña*, *ileña*. Lat. Dies lunæ feria secunda.
Luneta, en la arquitectura, *leyarca*. Lat. Lunatus fornix.
Luneta, en los Corrales de Comedias, *toqui ichia*. Lat. Circulus clausus.
Lunula en la Geometria, *marmacurra*. Lat. Lunula.
Lupia, tumor duro, Latin, y Romance lo tomaron de el Bascuençe *lupiá*, con que llamamos al lobanillo, carbunco, y otros tumores peligrosos. Lat. Lupia.
Lupino, lo mismo que *lobuño*, vease.
Lupino, lo mismo que *altramuz*, vease.
Luquete, *limoyaren aisal pisca*. Lat. Segmentum tenue corticis citrini.
Lustracion, *garbitzea*, *chautzea*. Lat. Lustratio.
Lustral agua, *chaugarria*. Lat. Lustralis.
Lustrar, *garbitu*, *chautu*. Lat. Lustrare.
Lustrar, dar lustre à las piedras, bruñendolas, *distiaquindu*. Lat. Nitidum facere.
Lustrado assi, *distiaquindua*. Lat. Nitidus factus. Vease *alustrar*.
Lustre, viso luziente, *distia*, *distiya*, *arcusia*, *lustrea*. Lat. Nitor.
Lustro, *boscund*, *bost urteco epea*. Lat. Lustrum.
Lustrosamente, *arcustiró*, *lustretsuquiro*. Lat. Nitidè.
Lustroso, *distiatsua*, *arcustia*, *lustretsua*. Lat. Nitidus.
Luto, *dolcaya*, *dolgaña*, *lutoa*. Lat. Vestis lugubris.
Luxo, lucso, *gueitea*. Lat. Luxus.
Luxuria, *aragueya*. Lat. Luxuria.
Luxuriosamente, *aragueitiro*. Lat. Luxuriosè.
Luxurioso, *aragueitia*. Lat. Luxuriosus.
Luz, *arguia*. Lat. Lux, cis.
A todas luzes, *era gucitara*. L. Undiq;
Entre dos luzes, *arguibitartean*, *ez argui*, *bai argui*. Lat. Dubia luce.
Lyceo, vease *Universidad*.
Lympha, lo mismo que *agua*, vease.
Lynce, animal, *lincea*. Lat. Lynx, cis.
Lyncurio, piedra, *lincarria*. Lat. Lyncurium.
Lyra, instrumento musico, de que oy solo tenemos el nombre, *lirá*. Lat. Lyra.
Lyra, constelacion, *izarlira*. Lat. Lyra cœlestis.
Lyras, versos, *liracantac*. Lat. Compositio lyrica.
Lyrico, *liratarra*. Lat. Lyricus.

DE LA LETRA M.

M A.



Aca, señal, mancha, es voz Bascongada, de la que el Latin hizo su diminutivo *macula*. Viene de *meàca*, que es el efecto, ù mancha, que dexa la vena de el hierro, à los que andan con ella, y se vè especialmente en los *meacaris*, ò *meatzalles* de las herrerias. Lat. Macula.
Macana de Indios, alfange de madera fuerte, *zurezco ezpata*. Lat. Ensis Indicus ligneus.
Macareno, *guapo*, *valadron*, vease.
Macarrones, vease *fideos*.
Macarronea, *nastizquindea*. Lat. Ars Macaronica.
Macarronico, *nastizquiña*. Lat. Macaronicus.
Macarse, empezar à pudrirse, viene de *maca*, cuyo origen es Bascongado. *macatú*, *usteltzera eguin*, *asi*. Lat. Corrumpi, putrescere.
Macear, *pisoitu*, *cabicotu*. Lat. Malleo percutere.
Maceado, *pisoitua*, *cabicotua*. Lat. Malleo percussus.
Maceracion, *lancoztea*. Lat. Maceratio, castigatio.
Macerar, *lancoztu*. L. Macerare, castigare.
Macerado, *lancoztua*. Lat. Maceratus.
Macerina, platillo con encage para la xicara, *plater chacona*, *macerina*. Lat. Patina cavo orbiculo distincta.
Macero, *agapuruzaya*. Lat. Claviger, cestrifer.
Maceta, el tiesto de flores, *lorontzia*. Lat. Vas testaceum pro colendis floribus.
Maceta de claveles, &c. en que ay muchos, *chiliprai bilgoa*, *elcargoa*. Lat. Florum fasciculus.
Maceta, el pie de madera, plata, &c. en que se ponen los ramilletes, *lorontzia*. Lat. Vas ad florum fasciculos collocandos
Maceta, la empuñadura de varios instrumentos, *elcaya*, *escutoquia*. Lat. Capulus.
Machaca, machacon, es voz Bascongada,

gada, y viene de *macha*, y la termina-cion *ca*, y significa golpeado à manera de la uva. Importunus, molestus.

Machacar, es de el Bascuence *machacatu*, *ceatu*, *zapaldu*. Lat. Conterere, contundere.

Machar, lo mismo que *machacar*.

Machar, es de el Bascuence *machatu*, que es lo mismo, y se dixo de *mas mats* uva, y de *cheatu*, golpear hasta hazerlo añicos, y polvo.

A macha martillo, *sendoró*. Lat. Firmiter.

Machetazo, *machetada*. Lat. Machæræ cantabricæ ictus.

Machete, es voz Bascongada, *machatea*, y viene de *meachete*, *meachetia*, y significa el que cortando, y desmenuzando adelgaza, de *che chetu*, cortar, desmenuzar, y *de mea* delgado. Lat. Machæra cantrabica.

Machin, assi se llama en Bascuence à Martin entre los rusticos, y *olaguizones*; y de aqui llaman los Poetas à Cupido Dios *Machin*, por aver nacido en la herreria de Vulcano..

Machina, artificio, *lancaya*, *lanabesa*. Lat. Machina.

Machina, *multitud*, *copia*, veanse.

Machinacion, *ciarquita*. Lat. Machinatio.

Machinador, *ciarquitaria*. Lat. Machinator.

Machinar, *ciarquitu*. Lat. Machinari.

Machinaria, machinica, arte de hazer machinas, *laucaiquintza*. Lat. Machinalis ars.

Machinista, *lancaiquiña*. Lat. Machinarius.

Macho, masculino, *arrá*. Mas, musculus.

Macho, mulo, *mandoa*. Lat. Mulus.

Macho de cabrio, *aquerra*. Lat. Hircus.

Macho de herrero, *maillu andia*, *mailluquia*. Lat. Malleus ingens.

Macho, machon en los edificios, *abea*. Lat. Ingens pila.

Machorra, *emasoilla*. Lat. Fœmina sterilis.

Machorra, viene de el Bascuence *machorra*, que significa lo mismo, y es sincope de *emachorra*, hembra libre, y lo està de parir, *emecho* hembrita, y *orra* libre: y al contrario à la que no està libre de esso, qual es vna preñada, llamamos *izorra*.

Machote, machota, especie de mazo, *zumaillua*. Lat. Molleus ligneus.

Machucar, lo mismo que *machacar*, y con el mismo origen, vease.

Muchucho, es voz Bascongada, *machuchoa*, y es sincope de *emachurchoa*, que significa el que dà con vn poquito de escasèz, y prudencia, de *eman* dàr, y *churchoa*, escasito, prudentico. Lat. Maturus.

Macilento, *flaco*, *descolorido*, vease.

Macis, cortecica sutil en el centro de la nuez moscada, *sareguisaco azalcho bat*. Lat. Macis.

Macizamente, *uscaberó*. Lat. Solidè.

Macizar, *uscabetu*. Lat. Solidare.

Macizado, *uscabetua*. Lat. Solidatus.

Macizo, *uscabea*. Lat. Solidus.

Macle en el Blason, lisonja abierta, *milauqui idiquia*. Lat. Rhombus apertus.

Maco, en la Germania significa bellaco, viene de el Bascuence *macoa*, que significa encorvado, y torcido, como lo son los bellacos para el mal.

Macolla, puede venir de el Bascuence *macoa*, cuyo sentido queda explicado; y la macolla son las espigas en la mano encorvada: ò de *macola*, que significa el circulo de la rueda, que se haze de sus pinas, ò las pinas, en circulo, que llamamos *macolac*.

Macolla, manojo de espigas, &c. *escumena*. Lat. Manipulus.

Macula, vease *mancha*: esta voz Latina es diminutivo de el Bascuence *macá*, cuyo origen queda explicado. En Bascuence se vsa tambien de esta voz, *macularic asco badú* en significacion de materia de nota, ò quexa, que se dà, y se toma.

Maculas de el Sol, de la Luna, vease *mancha*.

Macular, lo mismo que *manchar*, vease.

Madama, *damandrea*. Lat. Domina.

Madamisela, *anderechoa*. Lat. Juvenis fœmina.

Madera, *zurá*. Lat. Lignum.

Madera de el aire, *cuerno*, vease.

Maderada, *zurdia*. Lat. Lignorum congeries.

Maderage, maderamen, *zuagea*, *zurtza*, *zuamua*. Lat. Ligna congesta.

Maderamiento, maderar, vease *enmaderar*.

Maderero, *zuraria*. Lat. Lignator.

Maderillo, *zurchoa*. Lat. Lignum parvum.

Madero, *zura*. Lat. Lignum.

Madexa, viene de el Bascuence *mataza*, que significa lo mismo, *lacaña*. Lat. Fila decussato ligno convoluta.

Madona, lo mismo que *Señora*.

Madrasta, *ugazama*, *amaizuna*, *azama*, *amordea*. Lat. Noverca.

Madre, *amá.* Lat. Mater.
Madre, *raiz, origen*, veanse.
Madre, en las mugeres, *emasabela.* Lat. Uterus, matrix.
Madre de el rio, *goaya.* Lat. Alveus.
Madre de el vino en las cubas, *ondacaya.* Lat. Vini materies matrix.
Salir de madre, *asquetatic irten, urten, gañez eguin.* Lat. Alveo superato fundi.
Madreperla, *altiſtama.* Lat. Concha margaritifera.
Madreselva, mata pequeña, *bermigarcia.* Lat. Periclimenus, caprifolium.
Madrigado, toro que ha sido padre, *cecen garañoa, armazaria.* Lat. Taurus pater.
Madrigado, *aſtuto, experimentado*, veanse.
Madrigal, composicion poetica, *arzaineurrotsá.* Lat. Carmen pastorale.
Madriguera, *ezcutauntza, zulepea.* Lat. Cuniculus, latibulum.
Madrina de bautizo, *amapontecoa, amabichia, amaguchia, comai.* Lat. Susceptrix, cis.
Madrina de boda, *amaldecoa, amalaguna.* Lat. Pronuba.
Madrina, puntal de madera, *zirozgarria.* Lat. Fulcrum ligneum.
Madriz, lo mismo que *matriz*, vease.
Madrona, *amatzarra.* Lat. Mater.
Madroñal, *caudanaga.* Lat. Locus arbutis consitus.
Madroño, arbol, *caudaná.* Lat. Arbutus.
Madroño, su fruto, *caudaná.* Lat. Arbutum.
Madrugada, *goizaguiá, goizentia.* Lat. Diluculum.
Madrugada, el levantarse temprano, *goizjaiquia.* Lat. Antelucana surrectio.
De madrugada, *goicean goiz, goiz goicetic.* Lat. Diluculo.
Madrugador, *goiztia, goiztarra.* Lat. Vigilantelucanus.
Madrugar, *goiz jaiqui.* Lat. Diluculo surgere.
Madrugon, *madrugada, madrugador*, veanse.
Madruguero, antiquado, *madrugador.*
Maduracion, *eldutzea, zoritzea, sasoaltzea.* Lat. Maturatio.
Maduramente, *elduquiro, zoriró, sasoaldez, zuhurquiro.* Lat. Maturè.
Madurar, *eldu, zoritu, sasoaldu.* Lat. Maturari, maturescere.
Madurar la fruta despues de recogida, y tendida, poniendose con cierta fragrancia, *humotu, humautu.* Lat. Grato quodam odore poma collecta maturescere.
Madurativo, *elgarria, zorigarria, sastalgarria.* Lat. Maturans.
Madurèz, *eldera, eltasuna, soritasuna, sa soalda.* Lat. Maturitas.
Maduro, *eldua, zoria, sasoaldua, humoa.* Lat. Maturus.
Caerse de maduro, la fruta, granos, &c. *jalqui.* Lat. Præ maturitate decidere.
Maesse, lo mismo que *Maeſtro*, se tomò de el Bascuence *maisu*, que significa lo mismo.
Maestra, que enseña labor à las niñas, *joſtiracaslea.* Lat. Ludi magistra.
Maestra, muger de el Maestro, *maisuaren emaztea.* Lat. Magistri vxor.
Maestral, que pertenece al Maestre, *maisuquia, maisutarra.* Lat. Magistralis.
Maestral, vn viento de este nombre, *sartaldeco aicebat.* Lat. Caurus.
Maestralizar, se dize en el Meditarraneo, lo que en el Oceano, nordovestear, *sartalderonz ceartu.* Lat. In caurum declinare.
Maestramente, *maisuquiro, maisuerara.* Lat. Dexterè, arte. Lat. Item *trebero, trebiquiro.*
Maestrante, el de la Maestranza, *zaldunquintzacoa.* Lat. Artis equestris magisterij socius.
Maestranza, en que se enseña el manejo de los caballos, *zaldunquintza.* Lat. Artis equestris magisterij societas.
Maestranza, en que se trabajan lonas, cordages, &c. para los navios, *ontzitresnen equindeguia.* Lat. Funium, linteorumque nauticorum officina.
Maestrazgo, dignidad, *Maieſtrearen goyendea.* Lat. Ordinis militaris magistratus.
Maestrazgo, el territorio, *Maiſtrearen barrutia.* Lat. Magistri ditio.
Maestre de Orden Militar, viene de el Bascuence *maiſtrea*, que significa lo mismo, de donde tambien el Latin magister. Y *maiſtrea* viene de *maizter*, que primitivamente significa el à quien se dà vna casa, ò hazienda en administracion, y comunmente se dà el nombre de *maizterra* al inquilino de otro. Y al superior de la Orden Militar mejor le viene el nombre de Maestre de esta raiz, de administrar, y governar; que de la maestria de enseñar. Lat. Magister equitum, Militaris Ordinis caput, princeps.

Maeſtre de el navìo, *ontzico maiſtrea.* Lat. Navis ſecundus gubernator.

Maeſtre de Campo, veaſe Coronèl, *guda Maiſtrea.*

Maeſtre de plata, en los navìos, *oncico cillar zaya*, *cillar maiſtrea.* Lat. In navibus curator argenti.

Maeſtre de raciones, *zati Maiſtrea.* Lat. Navis annonæ præfectus.

Maeſtrear, afectar maeſtrìa, *maiſueratu*, con las terminaciones de el neutro. Lat. Magiſtrum agere.

Maeſtrear, adulterar algo mezclandolo, *naſcaldu.* Lat. Miſcendo vitiare.

Maeſtreſala, *maimaiſtrea*, *maizaya.* Lat. Menſæ ſtructor.

Maeſtreſcolia, Dignidad, *Eſcolamaiſtrearen goyendea.* Lat. Scholaſtici dignitas.

Maeſtreſcuela, *Eſcolamaiſtrea.* Lat. Scholaſticus.

Maeſtrìa, *enſeñanza*, *doctrina*, veaſe.

Maeſtrìa, lo miſmo que *magiſterio*, veaſe.

Maeſtrìa, lo miſmo que *deſtreza*, veaſe.

Maeſtro, el origen de eſta voz, y de la correſpondiente Latina ſe debe buſcar en el Baſcuence *maizter*, que queda declarado en la voz *maeſtre.* *Maiſua*, *iracaslea.* Lat. Magiſter.

Maeſtro de Capilla, *oſtabaz maiſua.* Lat. Phonaſcus.

Maeſtro de Ceremonias, *Ceremonien maiſua.* Lat. Cerimoniarum magiſter.

Maeſtro de Eſcuela, *Eſcola Maiſua.* Lat. Ludi magiſter.

Maeſtro de obras, veaſe *Arquitecto.*

Magacen, lo miſmo que *almagacen.*

Maganto, triſte, flaco, veanſe; *maſcala.* Lat. Languidus, mæſtus.

Magaña, defecto de el cañon por mal fundido, es voz Baſcongada, *meagaña.* Lat. Tormenti inſcitè fuſi vitium.

Magarza, yerva como el hinojo, es voz Baſcongada, *magarza*, *meagarza.* Lat. Parthenium, ſolis oculus.

Magdaleon, en la Botica, *boillucea.* Lat. Magdaleon.

Mageſtad, la voz Latina *majeſtas*, que le correſponde, ſe aplicaba à muchas coſas, mageſtad de el Pueblo, de el Imperio, de el nombre, &c. y no ſignifica el titulo mas que grandeza mayor, pues *majeſtas* ſe dixo de *majus.* En Baſcuence, mayor en grandeza es *andiena*, y eſta mayorìa, ò grandeza, *andientza*, *Mageſtadea.*

Mageſtuoſo, *andientſua.* Lat. Magnificus, majeſtate venerandus.

Mageſtuoſamente, *andientſuró.* Lat. Magnificè, ampliſſimè.

Magia, *miraquindea.* Lat. Magia.

Magia artificial, *miraquinde duiquindarra.* Lat. Magia artificialis.

Magia natural, magia blanca, *miraquinde churia.* Lat. Magia naturalis.

Magia negra, diabolica, *miraquinde beltza.* Lat. Magia ſuperſtitioſa, diabolica.

Magico, encantador, *miraquin beltza.* Lat. Magicus, magus.

Magico, perteneciente à la magia, *miraquindarra.* Lat. Magicus, a, um.

Magiſterio, *maiſuqueria*, *iracaſdea.* Lat. Magiſterium.

Magiſtrado, Miniſtro de Juſticia, Superior, y la Dignidad de eſte Miniſtro, *goyarauquiña.* Lat. Magiſtratus.

Magiſtral, perteneciente a Maeſtro, *maiſuarra.* Lat. Magiſtralis.

Magiſtral, Canonigo, *Maiſuarra.* Lat. Magiſtralis.

Magiſtralmente, *maiſuarquiro*, *maiſuguiſá.* Lat. Peritè, ex arte.

Magnanimamente, *arimandiro*, *errandiro.* Lat. Magnanimitèr.

Magnanimidad, *arimandigoa*, *errandia.* Lat. Magnanimitas.

Magnanimo, *arimandia*, *arimandicoa*, *errandia*, *errandicoa.* Lat. Magnanimus.

Magnates, *andiquiac*, *andienac.* Lat. Magnates.

Magnetico, *imandarra.* Lat. Magneticus.

Magnetiſmo, virtud magnetica, *imangoquia.* Lat. Magnetiſmus.

Magnificamente, *equiñandiro*, *andigoiró*, *andigoitiro*, *andizquiró.* Lat. Magnificè.

Magnificar, *andigoititu*, *equiñanditu.* Lat. Magnificare.

Magnificado, *equiñanditua*, *andigoititua.* Lat. Magnificatus.

Magnificencia, *andigoya*, *andigoitea*, *equiñandigoa.* Lat. Magnificentia.

Magnifico, *andigoya*, *andigoitia*, *equiñandia.* Lat. Magnificus.

Magnitud, *anditaſuna*, *andigoa.* Lat. Magnitudo.

Magos, Sabios, *Zuhurrac*, *jaquintiac.* Lat. Magi.

Mago, magico, veaſe *magico.*

Magreſcer, antiquado, enflaquecer; *abuldu.*

Magro, *flaco*, *enxuto*, veanſe *abula.*

Magro, carne ſin gordura, *guiarra.* Lat. Caro ſine pinguedine.

Magra, *urdaiazpicoa.* Lat. Petaſo, nis.

Magrujo, *argala*, *erquitua.* Lat. Macer

Maguer,

Maguer, antiquado, *aunque.*

Maguey, vn arbol de Indias de madera fofa con ojas largas, y efpinofas al pie de el tronco, *magueya.* Lat. Tunæ fpecies.

Magujo, inftrumento de hierro en los navios, para facàr la eftopa vieja, viene de el Bafcuence *macochoa*, que fignifica lo mifmo, diminutivo de *macoa* que en otro dialecto es *cacoa*, hierro encorvado, qual es el magujo. Lat. Uncus ftupparius.

Magulladura, viene de el Bafcuence, *maliadura*, *malladura*, que fignifica lo mifmo. Lat. Sugillatio.

Magullamiento, *maliatzea*, *mallatzea*, *zapaltzea.* Lat. Contufio, fugillatio.

Magullar, viene de el Bafcuence *maliatu*, *mallatu*, *zapaldu.* Lat. Contundere, fugillare. Componefe de *mallua*, martillo, y mazo.

Magullado, *maliatua*, *mallutua*, *zapaldua.* Lat. Contufus, fugillatus.

Maherimiento, llamamiento, *otfeguindea.* Lat. Accitus, us.

Maherir, juntar gente, *biribillatu*, *bildu.* Lat. Accerfere.

Maherido, *biribillatua*, *&c.* Lat. Accerfitus.

Mahometano, *Mahomarra.* Lat. Mahometanus.

Mahometifmo, *Mahomarraidea.* Lat. Mahometifmus.

Maido, lo mifmo que *maullido*, veafe.

Maimon, bollo, veafe *bollo.*

Maimonetes en el navio, *futzearrac.* Lat. Pali ad malum trochleis inftructi.

Mainel de efcalera, &c. *elgarria.* Lat. Manus adminiculum in fchalis.

Maitinante, *matutiaria.* Lat. Matutinis precibus de jure affiftens.

Maitines, *matutia.* Lat. Matutinum.

Maiz, es de el Bafcuence *maizá*, que fignifica lo mifmo, y dieronle en Indias effe nombre los Bafcongados, por la copia, frequencia, multitud, con que vienen fus granos, de la voz *maiz*, que fignifica muchas vezes, con frequencia. *Maiza*, *artoa.* Lat. Millium Indicum.

Maizal, *maizadia*, *artadia.* Lat. Ager millio Indico fatus.

Majada, donde fe recoge el ganado, y Paftores, *falechea.* Lat. Magalia, mapalia, ium.

Majadear, *falecheratu.* Lat. Pernoctare magalibus, mapalibus.

Majaderia, necedad, *aftaquería*, *leitfuqueria.* Lat. Stultitia.

Majadero, necio, *aftoa*, *leitfua.* Lat. Stultus.

Majadero, con que fe maja, *mailcaya*, *zapalcaya.* Lat. Piftillium, i.

Majaderos, majaderillos, los palillos de hazer encaxes, &c. porque fe parecen à la mano de el mortero, *mailcaichoac*, *lanchochac.* Lat. Bacilli pro reticulis texendis.

Majadero, majador, *zapaldaria*, *jotzallea*, *mallatzallea.* Lat. Malleator, pinfitor.

Majadura, *zapaltzea*, *jotzea*, *&c.* Lat. Tunfio.

Majamiento, antiquado, *enfermedad*, *defgracia*, veafe.

Majano, montoncito de piedras para dividir las heredades, *mugarrichoa.* Lat. Parvus acervus lapidum.

Majar, fe dixo de *machar*, y tiene raiz Bafcongada, veafe *machaca*; *zapaldu*, *jo*, *mallatu*, *chiquitu.* Lat. Pinfere, conterere.

Majagranzas, lo mifmo que *majadero*, veafe.

Majado, *zapaldua*, *&c.* Lat. Pinfitus.

Majarrana, *urdai berria.* Lat. Caro fuina recens.

Majo, *guapo*, *baladron*, veafe.

Majolar, poner correas à los zapatos, *ajubetatu*, *üalmetu.* Lat. Calceos corrigijs inftruere.

Majuela, correa de el zapato, *üalmea.* Lat. Calcei corrigia.

Majuela, frutilla colorada de cierto efpino, *elorriaren algorria.* Lat. Oxyacantæ fructus.

Majuelo, viña recien plantada, *mafti berria.* Lat. Novelletum.

Mal, opuefto al bien, *gaitzá*, *gachá*, *gaizquia.* Lat. Malum.

Mal, enfermedad, *miña*, *minâ*, *gafyoa*, *gafyotafuna*, *eria*, *eritafuna.* Lat. Morbus, ægritudo, dolor.

Mal, lo mifmo que *malo*, veafe.

Mal, adverbio, veafe *malamente.*

Mal pecado, fi, mal pecado, *bai andicotz*, *bai ondicotz.* Lat. Etiam, malum! etiam malo meo, tuo, &c.

No ay mal que por bien no venga, *eztá gaitzic onic eztacarrenic.* Lat. Nullum malum eft, quod alicui non profit.

Mal de muchos, confuelo de bobos, *afcoren miña choroen atfeguiña.* Lat. Levius fit ftultis malum quod pluribus commune eft.

De el mal el menos, *gaitzetic urri.* Lat. In malis minimum eft eligendum.

Mal aya yo, tu, aquèl, &c. *zori gaitz*

doain

doain gaitz niri, hiri, ari. Begegaiztaguidala, daguizula, daguiela, &c. Lat. Dispeream, dispereas. Dij me, te perdant.

En hora buena vengas mal, si vienes solo, *ordu onean gaitza atoz, bacarric bazatoz.* Lat. Felicem hoc malo me, nisi alia succedant.

Mal por mal, *etsi etsian, gaitzez gaitz.* Lat. Hoc vno malo contenti simus.

Mala, la balija de posta, *mala, cartazorroa, cartanarrua.* Lat. Tabellaris bulga.

Malacuenda, lo mismo que *razago*, veafe.

Mala, lo mismo que *malilla*, veafe.

Malamente, *gaizqui, gaizquiro, gaiztoró, dongaro, deungaro.* Lat. Malè, nequitèr.

Malandrin, salteador de caminos: y tambien malhechor, bellaco, ruin, *bidoiná.* Lat. Grassator, insidiator.

Malatia, en lo antiguo *malaltia*, mala disposicion de el cuerpo, es voz compuesta de la voz *mal* Castellana, y de la Bascongada *aldia*, *gaitzaldia*, *gaisoaldia*; y *aldia* entre otras cosas significa la vez de vna cosa, que và, y viene, como las varias disposiciones de el cuerpo. Lat. Morbus, ægritudo.

Malato, *gaitzaldiz dagoena.* Lat. Æger.

Malavenido, *gaizqui bildua.* Lat. Dissentiens.

Malaventurado, *doacabea, zorigaiztocoa.* Lat. Infelix, miser.

Malbaratador, *eriatzallea, irioilea.* Lat. Dissipator.

Malbaratar, desordenar, se compone de mal, y *barata*, que es voz Bascongada, veafe *barata.* Veafe *confundir.*

Malbaratar, destruir, *eriatu, irioitu.* Lat. Dissipare, destruere.

Malcafado, *gaizqui ezcundua.* Lat. Ab uxore abhorrens.

Malcafo, en lo antiguo, *traicion, delito de lesa Magestad*, veafe.

Malcomido, *gaizqui jana, gosetia.* Lat. Famelicus.

Malcontento, *disgustado*, veafe.

Malcontento, inquieto, revoltoso, *mugaiztia.* Lat. Novarum rerum cupidus.

Malcontento, juego, *ondonagoco, eznagoco jocoa.* Lat. Ludus chartarum, quibus quisque contentum se dicit, aut secus.

Malcriado, *gaizqui, dongaro acia, aztura gaiztocoa.* Lat. Malè moratus.

Maldad, *gaiztaqueria, donguetasuna, gaiztotasuna.* Lat. Seclus, improbitas, flagitium.

Maldadofo, veafe *maligno.*

Maldecimiento, *murmuracion*, veafe.

Maldecir, echar maldiciones, *apaldiztú, burhotú, madaricatu, gaizcotsatu.* Lat. Maledicere.

Maldiciente, *apaldizcaria, burholaria, madaricaria, gaizcotsaria.* Lat. Maledicus.

Maldiciente, *murmurador*, veafe.

Maldicion, *apaldizá, burhoá, madaricacioa, gaizcotsá.* Lat. Maledictio.

Maldito, *apaldiztua, burhotua, madaricatua, gaizcotsatua.* Lat. Maledictus.

Soltar la maldita, hablar con demasiada libeatad, *maratilla jo.* Lat. Linguam liberius solvere.

Maleante, *alpergaiztoa.* Lat. Vagabundus.

Malear, *gaiztotu, idoitu, donguetu, gaiztoerazo, donguerazo.* Lat. Depravare, corrumpere.

Malecon, *lurresia.* Lat. Vallum terreum.

Maledicencia, *detraccion, murmuracion*, veafe.

Maleficiar, lo mismo que *malear*, veafe.

Maleficiar, *hechizar*, veafe.

Maleficio, *hechizo*, veafe, y malefico, *hechizero.*

Maleta, *bidazorroa, maletá.* Lat. Bulga. Viene de el Bascuence *maletá*, que en Labort, ù en baxa Navarra, es alforxa.

Maletòn, *bidazorrotzarra, maletatzarra.* Lat. Grandis bulga.

Malevolencia, malevolo, *gaizquinaya, dongagura.* Lat. Malevolentia, malevolus.

Maleza, *maldad*, veafe.

Maleza de espinas, &c. *sasitea, aranzatea.* Lat. Sylva vepribus abundans.

Malfetria, antiquado, *maldad*, veafe.

Malgastar, veafe *malbaratar.*

Malhadado, veafe *malaventurado.*

Malhecho, accion fea, *gaizquindea.* Lat. Maleficium, malefactum.

Malhechor, *gaiztaquiñá, gaizguillea, dongaria.* Lat. Maleficus, sons, tis.

Malherido, *gaizqui eritua.* Lat. Graviter fauciatus.

Malhojo, desecho de ojas, yervas, &c. *orbela.* Lat. Quisquiliæ.

Malicia, *gaiztaqueria, gaizquia, donguetasuna, gaizquintza.* Lat. Malitia.

Malicia, bellaqueria, reserva, *oarpea.* Lat. Calliditas.

Maliciar, lo mismo que *malear*, veafe.

Maliciar, echando à la peor parte, *oarpetu.*

petu. Lat. In deteriorem partem accipere.

Maliciosamente, *oarpez*, *oarpero.* Lat. Malitiosè, cautè.

Malicioso, *gaiztoa*, *donguea.* Lat. Nequam.

Malicioso, receloso, *oarpetia*, *oarpetsua.* Lat. Callidus, versutus.

Malignamente, *oarpez*, *oarpero*, *aidurqui.* Lat. Malignè, malitiosè.

Malignante se llama à la negacion, *desegutilea.* Lat. Malignantis naturæ.

Malignidad, *aidurqueria.* Lat. Malignitas.

Maligno, *aidurra.* Lat. Malignus.

Malilla, en el juego de el hombre, *malilla*, *bigarren carta.* Lat. In ludo chartarum secunda prævalens.

Malilla, juego de naypes, *malilla.* Lat. Ludus chartarum sic dictus.

Malissimamente, *chit gaizqui*, *chito dongaro.* Lat. Pessimè.

Malissimo, *chit gaiztoa*, *donguea.* Lat. Pessimus.

Malla, viene de el Bascuence *malla*, que en su primera significacion es escalon, à cuya semejanza se texen, y forman las mallas. Vease *cota.*

Mallar, *mallaz janci.* Lat. Loricare.

Mallero, *mallaguiña.* Lat. Loricarius.

Mallo, mazo es de el Bascuence *mallua*, que significa lo mismo, de donde el Latin malleus.

Juego de el mallo, *mallu-jocoa.* Lat. Ludus à malleo, quo globuli impeluntur.

Mallo de trillar, ò sacudir el grano de la espiga, *traillua*, *iraburra.* Lat. Mallei oblongi lignei.

Mallero de trillar, *traillarria*, *iraburtzallea.* Lat. Malleatores excutiendo tritico.

Malmeter, antiquado, *malquistar*, vease. Viene de el Bascuence *maltetitu*, cuya significacion oy es darle à vno cuydado, pena, y solicitud.

Malmirado, descortès, *beguiruneza.* Lat. Imprudens, inurbanus.

Malo, *gaiztoa*, *donguea*, *deunguea.* Lat. Malus.

Malo, enfermo, *gaizqui*, *gaiso*, *eri dana.* Lat. Æger. Item *miñez dagoena.*

Malo, interjeccion, *arafut.* Lat. Malum quidem.

Mala ventura, *patu gaitza.* Lat. Infelicitas.

De mala, *gaiztoz*, *donguez*, *deunguez.* Lat. Insidiese, subdole.

Malo vendra, que bueno me harà, *ondoren gaiztoc onduco nau.* Lat. Nequam qui me excipiet optabilem faciet.

El malo siempre piensa engaño, *gure catuac buztana luce*, *norc berabezala besteac uste.* Lat. Nequam nequiter judicat.

Malograr, *malbaratar*, vease.

Malograrse, *galetsi.* Lat. Immaturâ morte præripi.

Malogrado, *galetsia.* Lat. Immaturè præreptus.

Malogro, *galetsia.* Lat. Immatura præreptio.

Malparar, *paracaiztu.* Lat. Perdere, atterere.

Malparado, *paracaiztua.* Lat. Perditus, attritus.

Malparir, lo mismo que *abortar*, vease.

Malquerencia, *gaizquinaya*, *dongagura.* Lat. Malevolentia.

Malquerer, *gaizqui nai*, con las terminaciones transitivas, *diot*, *diozu*, &c. vease *aborrecer.*

Malquistar, tiene raíz Bascongada, *gaizquiztatu*, porque esto se haze con chismes, palabras ofensivas, que se dizen contra otro, por esso *gaizqui hiztatu*, y por contraccion *gaizquiztatu.* Lat. Discordias serere, alterum alteri criminando committere.

Malquistarse, *gaizquiztatu*, y las terminaciones de el neutro. Lat. Odium alienum pati.

Malqnistado, *gaizquiztatua.* Lat. Malè habitus apud aliquem.

Malquisto *gaizquiztatua.* Lat. Omnibus invisus.

Malrotar, marrotar, vease. *malbaratar.*

Malsin, *salisquiña.* Lat. Delator, calumniator.

Malsinar, *salisquindu.* Lat. Calumniari.

Malsineria, malsin dad, *salisquindea.* Lat. Delatio.

Maltraher, antiquado, *maltratar.*

Maltratamiento, *gaiztrata.* Lat. Vexatio.

Maltratar, *gaiztratatu.* Lat. Male tractare, vexare.

Maltratado, *gaiztratatua.* Lat. Maletractatus.

Maltrato, veașe *maltratamiento.*

Malva, yerva, *ciguiña*, *malva.* Lat. Malva.

Nazer en las malvas, es tener baxos principios, *ciguñetan jayo.* Lat. E quercubus ortus.

Malvadamente, *gaiztaquiro*, *dongaro.* Lat. Nequitèr, impiè.

Malvado, *gaiztaquiña*, *gaiztaguiroa.* Lat. Nequam, sceleratus.

Malvar,

Malvar, de malvas, *ciguidia*, *malvadia*, Lat. Malvarium.
Malvasia, vino, *ardo malvasia*. Lat. Vinum creticum.
Malvavisco, especie de malva, *ciguiboilla*. Lat. Ibiscus.
Mama, lo mismo que *teta*, vease.
Mama, expression con que los niños llaman à sus madres, es voz Bascongada, como tambien *taita*, *papa*, que tambien las vsa el Latin. *Mama* se hizo de la repeticion *ama*, *ama*, que hazen los niños llamando, madre, madre: y *taita* de la repeticion de *aita*, *aita*, padre, padre. Y solo en Bascuence *amá* es madre, *aita* padre. Y porque con essa expression piden la teta, à esta se llama tambien *mamá*, y assi les dizen las madres *mama naizu*? quieres la teta? Lat. Mamma.
Mamada, tiene la misma raiz Bascongada, *mamadá*, *mamadea*, *mamaldia*, *edoscaldia*, *edosquepea*. Lat. Totum lactentis pueri tempus.
Mamadera, *edoscaya*, *mamacaya*. Lat. Vas pro lacte sugendo.
Mamador, *mamatzallea*, *mamaria*, *edosquitzallea*. Lat. Lactens, sugens.
Mamaluco, *necio*, *tonto*, vease.
Mamanton, *eznetea*. Lat. Lactens, tis.
Mamar, es de el Bascuence *mamatu*, cuyo origen queda explicado, *edosqui*, *titia artu*. Lat. Sugere.
Dàr de mamar, *eredosqui*, *titia eman*. Lat. Lactare.
Mamar, lo mismo que *comer*, *engullir*, vease.
Mamacallos, *simple*, *mentecato*, vease.
Mamante, *mamaria*. Lat. Lactens.
No dexar piante, ni mamante, es arruinarlo todo, *ez utzi piariric*, *ez mamariric*. Lat. Nulli parcere.
Mamario, que pertenece à las mamas, ò tetas, *titiarra*. Lat. Quod ad mammas pertinet.
Mamarracho, vease *moharracho*.
Mamelucos, era vna milicia de los Soldanes de Egipto, *mamelucoac*. Lat. Turcarum milites pretio collecti.
Mamila, *bularra*. Lat. Mamilla.
Mamola, mamona, hazer la mamola, *palacotza eguin*. Lat. Mentum manufricare.
Mamon, *eznetea*. Lat. Lactens.
Mamones en las aves, *lumerneac*. Lat. Plumulæ vix exortæ.
Mamoso, *titizalea*. Lat. Mammam appetens.
Mamotreto, en que se escriben sin orden muchas cosas, *orobetzarra*. Lat. Liber farraginem continens.
Mampara de puerta, *zataurca*, *garapara*. Lat. Dyatirum.
Mamparar, defender, amparar, es de el Bascuence *garampatu*, que significa lo mismo, y viene de *paratu*, poner, colocar, y *gangauean* sobre, encima, y mamparar es sobreponer à vno à la desgracia, ò riesgo que le amenaza. Y porque la mampara, nos defiende, y sobrepone al frio, se le diò el nombre. Lat. Protegere, defendere.
Mamparos, en el navìo, *guelac*. Lat. Tabulata, cubicula.
Mampesado, lo mismo que *pesadilla*, vease.
Mamporro, *coscorron*, vease.
Mamposteria, *arlancaitza*. Lat. Paries cæmentitius.
Mamposteria, en la milicia, *murrustalia*. Lat. Agger tectus.
Mampostero, *arlancaitzaria*. Lat. Cæmentitius.
Mampuesto, *arlancaitza*. Lat. Cæmentum.
De mampuesto, *de prevencion*, vease.
Mamujar, mamullar, mamar sin gana, *mamoztatu*, *oztedosqui*. Lat. Ægre sugere.
Mamullar las palabras, *motel hitzeguin*. Lat. Balbutire.
Man, lo mismo que *mano*, vease.
A man salva, *erraz*, *perillic bague*. Lat. Facile, expeditâ manu.
Buena man derecha, *felicidad*, *fortuna*.
Manà, aquel rocìo milagroso, *maná*, *ceroquia*. Lat. Manna.
Manà, liquor purgante, *lizarquia*. Lat. Manna.
Manada de ganado mayor, *elia*, *elea*. De ganado menor, *taldea*, *saldoa*. Lat. Grex, gis.
Manada de paja, espigas, &c. *escumena*. Lat. Merges, manipulus.
Manantial, nacimiento de el agua, *ugayotza*, *ugastea*, *utorquia*. Lat. Scaturigo.
Agua manantial, *ugayozcoa*, *&c*. Lat. Jugis aqua.
Manar, *jarió*. Lat. Manare.

NOTA.

Este verbo *jario* tiene estos irregulares siguientes, de que vsamos comunmente.
Indic. pres. A mi me mana, me està manando, *dáriot*; à ti, *dárioc*, *on*, *dáriozu*; à aquèl, *dário*; à nosotros, *dáriogu*; à vosotros, *dáriozute*; à aquellos, *dáriote*.

Imperf. A mi me manaba, *nérion*; à ti, *erion*, *cériozun*, *cénerion*; à aquèl, *cérion*; à nosotros, *guénerion*, *cériogun*; à vosotros, *céneriozen*, *cériozuten*; à aquellos, *cérioten*.

Con frequencia se les antepone la afirmacion *ba*, v.g. *badariot*, *bacerion*, &c.

Optat. pres. Que à mi me mane, que à ti, que à aquèl, *dariodala*, *dariozula*, *dariodala*; que à nòs, à vòs, à ellos, *dariogula*, *dariozutela*, *dariotela*.

Imperf. Que me manasse, &c. *neriola*, *ceriozula*, *ceriola*, &c.

Si me manasse, *banerio*, *bacenerio*, *balerio*, *baguenerio*, *beceneriote*, *baleriote*.

Manandome sangre vengo, &c. *odola dariodala*, *nator*, &c.

Manandome sangre vine, &c. *odola neriola nentorren*, *etorri ninzan*.

Item, siendo plural lo que mana, y corre, tiene los irregulares siguientes.

Indic. pres. A mi me manan, à ti, à aquèl, *dáriozquit*, *dáriozquic*, *in*, *dáriozquizu*, *dáriozquio*; à nòs, vòs, ellos, *dáriozquigu*, *dáriozquizute*, *dáriozquiote*.

Item, *dáriozcat*, *dáriozcac*, *an*, *dáriozca*, *dáriozcagu*, *dáriozcatzute*, *dariozcate*.

Item, *dáriodaz*, *dáriozuz*, *dárioz*, *dárioguz*, *dáriozuez*, *dáriotez*.

Imperf. A mi me manaban, à ti, à aquèl, *nériozquion*, *céneriozquion*, *cériozquion*; à nòs, vòs, ellos, *guéneriozquion*, *céneriozquioten*, *cériozquioten*

Item, *nériozcan*, *céneriozcan*, *cériozcan*, *gueneriozcan*, *céneriozcaten*, *cériozcaten*.

Item, *nériotzazan*, *céneriotzazan*, *cériotzazan*, *guéneriotzazan*, *céneriotzazaten*, *cériotzazaten*.

Optat. pres. *Dariozquidala*, *dariozcadala*, *dariodazala*, &c.

Imperf. *Neriozquiola*, *neriozcala*, *neriotzala*, &c. y las demàs siguiendo à las antecedentes.

Manato, especie de tiburon, *eznarraya*. Lat. Vitulus marinus.

Mancar, *escuildu*, *maingutu*, *mancatu*, *elbarritu*. Lat. Mancum reddere.

Mancado, *escuildua*, &c. Lat. Mancus redditus.

Mancéba, *oaquidea*. Lat. Concubina.

Mancebia, antiquado, *juventud*.

Mancebia, lo mismo que *burdel*, veafe.

Mancebo, *gaztea*, *galaya*. Lat. Juvenis,

Mancebo de tienda, ò oficio, &c. *equincaslea*. Lat. Alicujus opificis tyro.

Mancera, lo mismo que *esteva*, veafe.

Mancerina, veafe *macerina*.

Mancha, es voz Bascongada *mancha*, *manchea*, y se dixo de *macacha*, *macachea*, que significa mancha menuda, de *macá*, y *chea*. *Manchá*, *manchea*, *natua*. Lat. Macula.

Manchar, es de el Bascuence *manchatu*, *natutu*. Lat. Maculare.

Manchado, *manchatua*, &c. Lat. Maculatus.

Manchega, especie de cinta, *cadartzu navarra*. Vitta lamitana.

Mancilla, lo mismo que *mancha*, veafe.

Mancilla, *lastima*, *compassion*, veanse.

Mancilladero, antiquado, *manchagarria*. Lat. Maculans, fœdans.

Mancillar, lo mismo que *amancillar*, veafe.

Manciparse, sugetarse, *mempetu*, *mendazpitu*. Lat. Subdi, subjici.

Manco, *escuilla*, *maingua*, *elbarria*. Lat. Mancus, manu captus.

Manco, lo mismo que *falto*, veafe.

Mancomun, de mancomun, *elcar adituric*, *elcalquiro*, *comundaturic*. Lat. Communi consensu

Mancomunarse, *elcartu*, *comundatu*. Lat. Communi consensu aliquid suscipere.

Mancomunidad, *elcartea*, *comundacioa*. Lat. Communis consensus.

Manda, oferta, *escañia*, *esqueñia*. Lat. Promissum.

Manda, legado, *aguindua*, *doailla*. Lat. Legatum.

Mandadera, lo mismo que *demandadera*, veafe.

Mandaderia, antiquado, *embaxada*.

Mandadero, *mandataria*, veafe *mensagero*. Lat. Mandatarius.

Mandado, *mandatua*, veafe *mensage*. Lat. Mandatum.

Mandamiento, *aguindea*, *aguintza*, *manua*, *ecaraua*, *mandamentua*. Lat. Mandatum, præceptum.

Mandamiento, *edicto*, *despacho*, veanse.

Mandar, *aguindu*, *mesatu*, *manatu*, *ecarautu*. Lat. Jubere, præcipere.

Mandar, ofrecer, *aguindu*, *esqueñi*. Lat. Oferre, promittere.

Mandar, legar, *aguindu*, *doaildu*. Lat. Legare.

Mandar, embiar, *egorri*, *bialdu*. Lat. Mittere.

Mandarse, moverse, *iguindu*. Lat. Moveri.

Mandarse, comunicarse vn quarto con otro, &c. *sarrera izan*. Lat. Aditum habere.

Manda potros, y dà pocos, *urrea eſan*, *ta urri eman*. Lat. Multa promittit nihil præſtat.

Mandarria, mazo de hierro en los navios, es voz Baſcongada, que ſignifica el macho de herrero, ſincope de *mandaburnia*, de *mandoa* macho, *burnia* hierro. Lat. Malleus ferreus.

Mandatario, veaſe *mandadero*.

Mandato, lo miſmo que *mandamiento*, veaſe.

Mandil, lo miſmo que *avantal*, veaſe.

Mandil, mandilejo, criado de muger publica, *bordionaren morroya*. Lat. Meretricis famulus.

Mandilon, *cobarde*, veaſe.

Mando, poder, imperio, *mendea*, *menea*, *manua*, *menzua*. Lat. Imperium, jus.

Mandoble, cuchillada con ambas manos, *eſcubicada*. Lat. Ictus vtraque manu impactus.

Mandon, *aguintaria*. Lat. Imperioſus.

Mandra, majada de Paſtores, *ſalechea*. Lat. Mandra.

Mandragora, yerva, *urriloa*. Lat. Mandragora.

Mandria, cobarde, es voz Baſcongada, *mandria*, de *emandrea*, muger flaca. Lat. Puſilanimis.

Mandron, era en lo antiguo la bola de piedra, ò palo, que ſe arrojaba, *boillarria*. Lat. Globus lapideus, aut ligneus.

Manducar, lo miſmo que *comer*, veaſe.

Manea, manear, veaſe *maniatar*, *maniota*.

Manecilla, *eſcuchoa*. Lat. Parva manus.

Manejable, *eſcugarria*. Lat. Tractabilis.

Manejar, tratar con las manos, *eſcuztatu*, *antzatu*, *manaiatu*. Lat. Tractare, verſare.

Manejar los caballos, *ondo*, *edo gaizqui zaldiac erabilli*, *iracaſi*. Lat. Equum ex arte regere.

Manejarſe, moverſe, *iguindu*. Lat. Expeditè moveri.

Manejo, *eſcuztá*, *antzadura*, *manayua*. Lat. Tractatio, vſus.

Manejo de caballos, *zaldien iracaſquinza*. Lat. Ars equeſtris.

Maneota, lo miſmo que *maniota*, veaſe.

Manera, forma, y modo, es voz puramente Baſcongada, que en ſu primitiva ſignificacion es modo primoroſo, bello, compueſto, ò primor, de lindo modo, y compoſicion, de *maneá* primoroſo, bueno, y *era* modo, forma, *manerá*, *guiſá*, *moldea*, *era*, *ganorá*. Lat. Modus, ratio.

De què manera? *Cer maneraz? nolaco maneraz? nola? nolatan? celan? cer moldez? nolaco moldez? cer guiſatara? nolaco eraz?* Lat. Quomodo, qua ratione?

De eſta manera, *manera onezaz*, *ontaz*, *molde onezaz*, *onelaco moldez*, *moldera*, *guiſaz*, *guiſara*. Lat. Hac ratione.

A manera de, *cerbaiten guiſa*, *guiſará*, *erará*, *molderá*, *manerará*. Lat. Ad inſtar.

De otra manera, *beſte maneraz*, *beſte*, *erara*, *eraz*, *berce moldez*, *moldera*, *beſte guiſaz*, *guiſara*, *guiſatara*. Lat. Aliter, alio modo.

De otra manera no, ſi, *beſtela ez*, *bay*, *bercela ez*, *bay*. Lat. Aliter ſecus, ſic, ita.

De ninguna manera, *iñola ere*, *iñolaz ere*, *nihola ere*, *niholaz ere*, *iñolambere*. Lat. Nullo modo.

De alguna manera, *nolabait*, *nolazpait*, *guiſaren batez*, *manera batez*, &c. Lat. Aliquo modo.

De tal manera que, *alaco maneran*, *maneraz*; *alaco moldean*, *moldez*, *non*; *alaco eran*, *eraz*, *non*. Item *alango maneraz*, *non*; *ala*, *non*; *alaric*, *non*; *alaca*, *non*; *alatan*, *non*. Lat. Adeo, vt.

De manera, *ala bada*, *alaric bada*, *alatan*, *alan bada*. Lat. Itaque, igitur.

De quantas maneras? *cembat maneraz*, *moldez*, *guiſaz*? &c. Lat. Quot modis?

De dos, tres, quatro, *biz*, *hiruz*, *lauz*; *bigaz*, *hirurez*, *laurez*, &c. Lat. Bifariam, trifariam, quadrifariam.

De muchas maneras, *manera*, *moldé*, *guiſa*, *era aſcoz*, *aſquiz*, *anitzez*; *aſcotan*, *aſquitan*, *anitzetan*. Lat. Multifariam.

Manero, *eſcugarria*. Lat. Manualis.

Maneruelo, lo miſmo que *manero*.

Manezuela, veaſe *manecilla*.

Manfla, *manceba*, veaſe.

Manfla, lo miſmo que *burdel*, veaſe.

Manga, *maucá*, *ſocaya*, *ucordea*. Lat. Manica.

Manga de Cruz de Parroquia, *Gurutzearen ucordea*, *maucá*. Lat. Parochialis Crucis manica.

Manga de coche, ò carro, *errodach bolla*. Lat. Axis cilindrus.

Manga de camino, *bidamauca*. Lat. Bulga.

Manga de Soldados, *dialda*, *bilguma*. Lat. Militum manus, turma.

Manga perdida, *mauquesequia*. Lat. Manica pendula.

Mangajarro, es de el Bascuence *maucajario*, à quien se le caen las mangas. Lat. Manica inconcinnè cadens.

Manganilla, lo mismo que *treta*, veafe.

Mango, *quirtena*, *guirtena*, *guiderra*, *escutoquia*. Lat. Manubrium, capulus.

Mangonada, *maucada*, *socayada*, *ucordada*. Lat. Despectus manicâ factus.

Mangonear, andarse vago, *erronca ibilli*. Lat. Vagari.

Mangorrero, *charra*, *chatarra*. Lat. Despicabilis, ineptus.

Mangorrero, que anda vagando, *orronca dabillena*. Lat. Vagus.

Mangote, *maucatzarra*, *socaitzarra*, *ucordetzarra*. Lat. Manica ampla.

Mangual, instrumento, ù arma con cadenillas, y bolas de hierro, *catebola*. Lat. Cæstus.

Mangueras en el navìo, *umaucac*. Lat. Manicæ picatæ pro aqua expellenda.

Manguero, xefe de la manga, *dialdazaya*. Lat. Turmæ militum dux.

Mangueta, cierta vexiga con su cañoncito, con que en lo antiguo se echaban las ayudas, y aun oy tambien en nuestras caserias, *ajuda mascuria*. Lat. Clyster.

Mangueta de puertas, vidrieras, &c. *atallara*. Lat. Lignea fasciola pro fulcro deserviens.

Holanda de mangueta, lienzo finissimo, *linteo*, *lienzo meena*. Lat. Linteum subtilissimum.

Manguitero, *manaucaguillea*, *manguitoquiña*. Lat. Pellitarum manicarum opifex.

Manguito, *manauca*, *manguitoa*. Lat. Manica pellita.

Manìa, locura, *aldia*. Lat. Insania.

Manìa lupina, *otsoaldia*. Lat. Lupina insania.

Maniàco, inutil, *guizagaisoa*. Lat. Iners, ineptus.

Maniatar, *escuac lotu*. Lat. Ligare manus.

Maniatado, *escuac loturic*. Lat. Ligatis manibus.

Maniatico, *aldiacoya*. Lat. Insanus.

Manicordio, clavicordio menor, *manicordioa*. Lat. Fidiculare organum minus.

Manida, mansion, estancia, *oidagoa*. Lat. Mansio.

Manida de fieras, *etzauntza*. Lat. Latibulum.

Manifactura, *escuquintza*. Lat. Opificium.

Manifestacion, *aguertea*, *aguerrerazatea*, *arpeztea*. Lat. Manifestatio.

Manifestador, *aguerlea*, *aguertaria*, *aguerrerazlea*, *arpeztaria*. Lat. Manifestator.

Manifestar, *auguertu*, *aguerreraci*, *arpeztu*. Lat. Manifestare.

Manifestado, *aguertua*, &c. Lat. Manifestator.

Manifiestamente, *aguirian*, *aguerrian*, *aguerquiro*, *arpezquiro*. Lat. Manifestè.

Manifiesto, *aguiria*, *aguerria*, *arpecoa*. Lat. Manifestus.

Manifiesto, substantivo, *arpezgarria*, *aguergarria*. Lat. Scriptum pro manifestanda facti veritate.

Manija, *mango*, veafe.

Manija, lo mismo que *maniota*, veafe.

Manija, abrazadera de hierro, ù otro metal, *esgarria*, *arpoya*. Lat. Armilla.

Manilla, *añazmea*, *manilla*. Lat. Armilla.

Maniobra, *escuquintza*. Lat. Manufactum.

Maniota, maneota, manea, con que se atan las manos à las bestias, *lotescua*. Lat. Pedica.

Manipulo, *manipuloa*. Lat. Manipulus.

Maniqui, hombre, ò figura de palo, de que se valen los Pintores, *guizordea*. Lat. Ligneum hominis simulachrum.

Manir la carne, *samurtu*. Lat. Carnem tempore mollire.

Manida, *samurra*, *samurtua*. Lat. Caro tempore mollior facta.

Manirroto, liberal, *escurratua*, *emaillea*, *onguillea*. Lat. Munificus.

Manirrotura, *escurratura*, *emailletasuna*, *onguilletasuna*. Lat. Munificentia.

Manivacio, *escutsitua*. Lat. Vacuis manibus.

Manjar, *janaria*, *jaquia*. Lat. Cibus, esca.

Manjares en los naypes se llaman los quatro palos, veafe *palos*.

Manjar blanco, *jaquizuria*. Lat. Leucophagum.

Manjar real, *erreguejaquia*. Lat. Maza regia.

Manjolar las aves, llevarlas, *egazti arrapariac artez eraman*. Lat. Manuducere.

Manlieva, era vn tributo, que se recogia de pronto, *escucotiza*. Lat. Vectigal manu collectum.

Manlieve, engaño de dexar cosa cerrada, como que dentro ay algo de precio,

cio, no aviendo cosa de provecho, *ichutsá*. Lat. Consignatio fraudulenta.

Mano, *escua*. Lat. Manus.

Manos en las bestias, *oñaurrecoac*. Lat. Pedes antici.

Mano de mortero, &c. *mailcaya*, *jocaya*. Lat. Pistillum.

Mano de el Relox, veaſe *gnomon*; *erlojuaren escua*. Lat. Gnomon, onis, index.

Mano en el juego, el lance entero, *escualdia*. Lat. Lusio, nis.

Mano, el que es mano, *escu izan*. Yo soy mano, *ni naiz escu*: estoy de mano, *escutic nago*. Lat. Qui primas tenet.

Mano, dominio, potestad, veanse. *Escua*. Lat. Jus, potestas.

Mano, reprehension, *asserraldia*. Lat. Correctio, animadversio.

Mano, vez, vuelta, *escualdia*: dàr la vltima mano, *azqueneco escualdia eman*. Lat. Manus.

Mano de papel, *paper escumena*. Lat. Fasciculus papyraceus.

Mano à mano, *escuz escu*. Lat. Æquo discrimine.

De mano en mano, *escutic escu*, *escutic escurá*. Lat. De manu in manum.

Manos à la obra, *equin bada equin*. Lat. Agite ergo, manus ad opus.

A dos manos, *escu bitara*. Lat. Duabus sedendo sellis.

A dos manos, con mucho gusto, *escu biaz escu biacquin*. Lat. Obvijs manibus.

A mano, à la mano, cerca, *escualdean*. Lat. Ad manum.

Ir à la mano, es *embarazar*, veaſe.

Probar la mano, *escualdi bat eguin*, *escualdi bat daguigun*, provemos la mano. Lat. Experiri.

Manojo, atado yà con su tramojo, *azaoa*, *metachoa*. Lat. Messis manipulus.

Manojo, *escumena*. Lat. Manipulus.

A manojos, *escumenca*. Lat. Manipulatim.

Manopla, *escuzorroa*. Lat. Ferrea chirotheca.

Manosear, *azcatu*, *escuztatu*, *escucatu*, *escuaz erabilli*, *uquitu*. Lat. Manibus attrectare.

Manoseado, *azcatua*, &c. Lat. Attrectatus.

Manoseo, *azcatzea*, *escucatzea*. Lat. Attrectatio.

Manotada, *escujoida*. Lat. Manu facta percussio.

Manotear, dàr golpes, *escuaz jo*, *ceatu*. Lat. Manibus percutere.

Manoteado, *escuaz joa*, *ceatua*. Lat. Manibus percussus.

Manotear, mover las manos, *escuac erabilli*, *escuaz cerbait adierazo*. Lat. Manus motu aliquid significare.

Manoteado, manoteo, *escuerabiltea*. Lat. Manuum motus.

Manquear, hazer del manco, *maingu irudin*, *elbarri eguin*. Lat. Mancum agere.

Manquedad, manquera, *maingutasuna*, *elbarritasuna*, *mancuera*. Lat. Manus impeditio.

Mansamente, *malsoro*, *malguquiro*, *emequi*, *eme quiro*, *biguinquiro*. Lat. Mansuetè, blandè.

Mansedad, antiquado, *mansedumbre*.

Mansedumbre, tiene raiz Bascongada, *malsotasuna*, *malgutasuna*, *biguntasuna*. Lat. Mansuetudo, lenitas.

Mansion, *egoitza*. Lat. Mansio, nis.

Manso, manſueto, vienen de el Bascuence *malsoa*, que significa lo mismo, y es contraccion de *malotsua*, y quiere dezir persona de buena, y agradable pasta, y condicion. Lat. Mitis, mansuetus.

Manso de el rebaño, *malsoquida*. Lat. Dux gregis.

De el agua mansa me libre Dios, *ura bada gueldi*, *artatic beguira adi*. Lat. Cave tibi à vultu blando.

Manta, es voz Bascongada, *manta*, *mantea*, *seyala*, *burusia*. De envolver el pan, *oraburusia*, *oramantea*. Lat. Lodix, stragulum.

Manta, mantelete, cierta defensa de tablones, para escalar muros, *zumanta*. Lat. Testudo, pluteus.

Manta, zurra de palos, azotes, &c. veaſe *zurra*.

Manteamiento, *mantatu*, *mantan*, *burusian botatzea*, *goraberatzea*, *seyaltzea*. Lat. In sublime jactatio stragulo facta.

Mantear, *mantatu*, *seyaldu*, *burusian botatu*, *goraberatu*. Lat. Lodice jactare in altum.

Mantero, *mantaguillea*, *seyalquiña*, *burusiguillea*. Lat. Stragularius.

Mantas, mantones, *egaztien luma luceac*. Lat. Avium longæ plumæ.

Manteca de vacas, *guria*. Lat. Butyrum.

Mantecoso assi, *guritsua*, *guritia*. Lat. Butyro pollens.

Manteca de puerco, *gantzá*. Lat. Liquamen, pinguedo.

Mantecoso assi, *gantzatia*, *gantzaduna*.

na. Lat. Pinguis.
Mantecada ; *ocuria*. Lat. Panis fegmentum butyro delibutum.
Mantecado , *ocantza*. Lat. Libum.
Manteifta , *oyaluztia* , *manteoduna*. Lat. Scholafticus talari vefte indutus.
Manteles , *zamaüa* , *zabaua* , *dafailla*. Lat. Mantilia , mappa.
Manteleria , *zamaudia* , *dafaildia*. Lat. Mantilia.
Mantelete de Obifpos , *laburgaña*. Lat. Tunica ad genua demiffa.
Mantellina de muger , es de el Bafcuence *manteliña*. Lat. Muliebre amiculum.
Mantenedor , en alguna jufta , ò torneo , *ichecaria* , *efcuquitaria*. Lat. Primus certator , affertor.
Mantener , para que no cayga , *irozó* , *efcuquitu*. Lat. Subftinere.
Mantenido afsi , *efcuquitua*. Lat. Subftentus.
Mantener , fuftentar , alimentar , *bazcatu* , *janaritu*. Lat Alere , fuftentare.
Mantenerfe , durar , perfeverar , *iraun* , *iraunidu*. Lat. Durare permanere.
Mantenerfe en fu opinion , palabra , &c. *bereartan egon*. Lat. Perfiftere.
Manteniente , golpe dado à mano fuerte, y libre , *blaftada* , *zartada*. Lat. Fortis ictus.
A manteniente , *errufcuro* , *efcurfiro*. Lat. Forti manu.
Mantenimiento , *bazca* , *janaria* , *otoranza*. Lat. Alimentum , victus.
Manteo , *oyalucea* , *manteoa*. Lat. Pallium talare.
Manteo , paño interior de muger , *guerpea* , *azpoyala*. Lat. Caftula , præcinctorium.
Mantequera , vafija , *gantzoncia*. Lat. Vas pinguiarium.
Mantequero , *gurifaltzallea* , *gantzaltzallea*. Lat. Pinguedinis , vel butyri venditor.
Mantequilla , la batida , *guria* , *guri azucretua*. Lat. Butyrum faccharo conditum.
Mantera , que haze mantos , *mantuguiña* , *mantuguillea*. Lat. Pallarum futrix.
Mantilla , lo mifmo que *mantellina*; veafe.
Mantillas de niños , *aurroyalac* , *feiñoyalac* , *pifoyalac*. Lat. Infantium panni.
Mantilla , cubierta de las ancas de el caballo , *ançoyala*. Lat. Equi ftragulum.
Manto , es de el Bafcuence *mantua* , que fignifica lo mifmo , y fe dixo de *meantua*, que quiere dezir delgado , engrandecido , foberbio , de *me mea* delgado, y *antua* engrandecido , y foberbio, que en otro dialecto es *anditua*. Y el manto es delicado , y como fe engrandece , y enfoberbeçe , llenandofe de ayre , y aun comunica eftas propiedades à las mugeres. Lat. Palla , æ.
Manual , cofa de manos , *efcucoa* , *efcuetacoa*. Lat. Manualis.
Manual , manejable , *efcugarria*. Lat. Manualis , tractabilis.
Manubrio , lo mifmo que *mango* , veafe.
Manucodiata , ave de el Paraifo , *chori oinbaguea*. Lat. Manucodiata avis.
Manuella , *balenca* , *efpecá*. Lat. Vectis.
Manumifsion , libertad que fe dà al Efclavo , *ortea* , *orratea*. Lat. Manumiffio.
Manumiffor , *ortaria* , *orratária*. Lat. Manumiffor. Lo mifmo *manumitente*.
Manumitir , *ortu* , *orratu*. Lat. Manumittere.
Manumiffo , manumitido , *ortua* , *orratúa*. Lat. Manumiffus.
Manufcrito , *efcufcribatua*. Lat. Manufcriptum , codex manu fcriptus.
Manutencion , *efcuquita*. Lat. Manutentio.
Manutener , *efcuquitu*. Lat. Manutenere.
Manutifa , planta , y flor , femejante al clavel , *manutifá*. Lat. Flos purpureus, valde elegans.
Manzana , tiene raiz Bafcongada , *fagarra*. Lat. Malum. Son muchifsimas fus efpecies , y nombres en Bafcuence.
Manzana , en lo antiguo , *pomo de la efpada*.
Manzanal , manzanar , *fagaftia* , *fagardia*. Lat. Pomarium.
Manzanilla , yerva , y flor , *camamilla* , *bichilora*. Lat. Chamæmelum.
Manzano , *fagarra* , *fagarrondoa*. Lat. Malus. Viene de el Bafcuence *matfano* , *matfanoa* , que en vn dialecto llaman al vino ; y por el que fe haze de la manzana , fe le daria el nombre.
Manzer , *putacumea*. Lat. Meretricis filius.
Maña , es voz Bafcongada , *maña* , *antzea*. Lat. Ars , induftria.
Mas quiere maña , que fuerza , *maña bear* , *ez indar*. Lat. Ingenio magis quam viribus opus eft.
Darfe maña , veafe *amañarfe*.
Mañas , es de el Bafcuence *mañac* , que fignifica impertinencias , antojos , gullerias. Lat. Mores.

Mañana ,

Mañana, el dia ſiguiente, *biar*, *bigar*. Lat. Cras, craſtina dies.

El dia de mañana, *biarco eguna*. Lat. Dies craſtinus

Paſſado mañana, *etzi*. Lat. Perendiè, poſt diem craſtinum.

Deſpues de paſſado mañana, *etzidamu*.

Aun otro dia deſpues, *etzidazu*.

Mañana, la mañana, *goizá*. Lat. Manè.

Eſta mañana, *egun goizean*. Lat. Hoc mane.

Muy de mañana, *goizean goiz*. Lat. Valde manè.

Tan de mañana, *ain goiz*, *ain goizetic*. Lat. Tam multo manè.

Mañañear, *madrugar*, veaſe.

Mañanica, *goizchoa*. Lat. Diluculum.

Mañear, diſponer, viene de el Baſcuence *maneatu*, que ſignifica diſponer, componer, adornar con primor, de *manea* primor, primoroſo. *Mañeatu*, *maneatu*. Lat. Diſponere.

Mañero, el que tiene maña, *mañeru*, *mañaria*. Lat. Dexter, habilis.

Mañero, tratable, *eſcugarria*. Lat. Manualis.

Mañero, en lo antiguo era *ſubſtituto* para pagar por otro.

Mañera, muger eſteril, veaſe *eſteril*.

Mañoſamente, *cintzoró*, *trebaquiro*. Lat. Dexterè, induſtriè.

Mañoſo, el que tiene maña, induſtria, *trebea*, *cintzoa*. Lat. Habilis, dexter.

Mañoſo, *mañatſua*, *mañaduña*, *mañatia*, ſignifica en Baſcuence al que tiene mañas, è impertinencias.

Mapa, *ciazaldea*. Lat. Tabula geographica.

Maquila, lo que ſe dà al Molinero, es voz puramente Baſcongada, *maquila*, *maquilla*, y ſignifica el palo, y *maquilatu*, *maquillatu* apalear; y porque aquella medida, que ſe dà al Molinero, ſe arraſa con el palo, ſe le diò el nombre de *maquila*. *Lacá*, *moturca*, *mendea*. Lat. Molitoris merces.

Maquilandero, *laconcia*. Lat. Menſura pro mercede molitoris.

Maquilar, *lacatu*, *laca artu*. Lat. Molitorem mercedem ſumere.

Maquilero, maquilon, *lacazaya*. Lat. Curator mercedis pro molitore.

Mar, eſta voz, y la Latina *mare*, ſe tomò de el Baſcuence *marr*, *marra*, que ſignifica raya, linea, termino. Las aguas, que oy hazen el mar ocupaban toda la tierra, y mandandolo Dios, ſe recogieron en vn lugar, poniendoles *marra*, raya, limites, de donde no pudieſſen paſſar, y à donde ſe rompieſſen ſus hinchadas creſpas olas, à peſar de ſu herizada violencia. No vſamos de el nombre *mara* para ſignificar el mar, ſino de el de *itſaſo*, *ichaſoa*, pero ſi en el de *marea*.

Mar, *itſaſoa*, *ichaſoa*. Lat. Mare, pontus.

Mar en leche, *ichaſo eznetan*, *gueldi*, *malſo dagoena*. Lat. Mare tranquillum.

De mar à mar, *oparo*, *naroro*. Lat. Magnificè, pleniſſimè.

Maraguto, lo miſmo que *foque*, veaſe.

Maraña, abundancia de maleza, *ſaſitea*, *ſaſidia*. Lat. Nemus implicatum.

Maraña en la ſeda, hilo, lana, &c. *naſpilla*. Lat. Filorum implicatio.

Maraña, veaſe enredo, *naſpilla*, *catrambilla*. Lat. Fraus, dolus.

Marañado, lo miſmo que *enmarañado*.

Maravedi, *citá*, *cipá*, *marai*, *marabedia*. Lat. Marabetinus.

Maravilla, mejor vendrà de *mara* mar, aunque ſe nos ha olvidado eſte nombre, para ſignificar el mar; y veaſe ſu origen en la voz *mar*, y de *billa*, *pilla* conjunto; y no ay en la naturaleza maravilla igual al conjunto de los mares, y aun por eſſo *mirabiles elationes maris*, contenidos y encarcelados en los terminos, que les ſeñalò Dios. De aquì ſe trasladò la voz à ſignificar otras coſas admirables. Puede tambien tener el origen ſiguiente.

Maravilla, es de el Baſcuence *mirabilla*, que ſignifica conjunto admirable de *mira*, *mirari*, y *billa*, *pilla*. *Marabilla*, *mirabilla*, *miraria*. Lat. Mirum.

Maravilla, flor, *marabilla*. Lat. Heliotropium minus.

Maravillarſe, *miretſi*, *marabillatu*, *mirabillatu*. Lat. Mirari.

No es de maravillar, no es maravilla, *ezta mireſteco*, *marabillaric ezta*. Lat. Nihil mirum.

Maravillado, *miretſia*, *&c*. Lat. Miratus.

Maravilloſamente, *mireſquiro*, *marabillaſquiro*, *mirabillaſquiro*. Lat. Mirè, mirifice. Lo miſmo es, *à las mil maravillas*.

Maravilloſo, *miragarria*, *mireſgarria*, *marabillagarria*. Lat. Mirus, admirabilis.

Marbete, pedacito de papel, que ponen à los extremos de las piezas de paño, &c. es voz Baſcongada *marbetea*, que ſignifica el lleno de las lineas, ò rayas; y en

y en aquèl papel se pone el lleno, ù el todo de las varas que contiene la pieza: *marra* linea, raya, *betea* lleno. Lat. Papyracea nota.

Marca, el territorio, que se distingue, y mas propriamente la separacion de territorios, es de el Bascuence *marca*, que significa à lineas, à rayas; y es como se haze aquella separacion de territorios, con rayas, ò reales, ò imaginarias. Componese de *marra*, raya, linea, y de la terminacion *ca*, que es nota de accion ò modo afixo al nombre que le precede, como en *arri*, *escu*, *arrica*, *escuca*, &c. *Muga*, *mugarria*. Lat. Limes, marca.

Marca, señal, es de el Bascuence *marcá*. Lat. Nota, signum.

Marca, medida fixa, *marca*. Lat. Mensura signata.

Marcador, *marcatzallea*. Lat. Signator.

Marcador mayor, es lo mismo que *contraste*.

Marcar, *marcatu*. Lat. Notare, signare, notam inurere.

Marcado, *marcatuà*. Lat. Notatus, signatus.

Marcear, trasquilar por Marzo, vease *trasquilar*.

Marcha, es voz Bascongada, *marcha*, *marchea*, y se le diò el nombre, porque la deben hazer los Soldados, guardando menudamente, y delicadamente sus rayas, ò lineas, de *marra* linea, raya, y de *chea* menuda, delicada: de donde se estendiò despues à significar toda marcha. Lat. Progressus, profectus.

Marchar, es de el Bascuence *marchatu*. Lat. Progredi, proficisci.

Marchamar, *marcar* en la Aduana.

Marchamo, *marca* de la Aduana.

Marchamero, marcador de la Aduana, veafe *marcar*, &c.

Marchazo, esmarchazo, veafe *guapo*.

Marchitable, *uchalgarria*, *camutagarria*, *mastricagarria*, *uchalcorra*, &c. Lat. Marcescibilis.

Marchitar, *uchaldu*, *ussyaldu*, *camutetu*, *mastricatu*. Lat. Marcidum reddere: marchitarse, marcescere.

Marchito, *uchaldua*, &c. Lat. Marcidus, languidus.

Marchitura, *uchaldea*, *camutea*, *mastriquca*.

Marcial, polvos de aderezar guantes, *guantautsá*. Lat. Pulvis pro chirothecis leniendis.

Marcial, lo mismo que *guerrero*, veafe.

Marco de puerta, quadro, &c. es voz Bascongada, *marcoa*, y significa lo que sirve de raya, linea, y termino, qual es el marco. Lat. Januæ, tabulæ, &c. margo, ora.

Marco, patron, original de pesos, y medidas, es de el Bascuence *marcoa*, y se le diò este nombre, porque los pesos, y medidas no pueden ni deben passar la raya, y medida de el patron. Lat. Quadrum mensorium.

Marco, en el oro, y plata, es la mitad de vna libra, y porque se le puso essa coma raya, y linea fixa, se le diò el nombre de *marcoa*. Lat. Selibra auri, vel argenti.

Marco de Zapatero, para tomar la medida, *oinmarcoa*. Lat. Quadrum mensorium pro calceis.

Marea, viento apacible de la mar, es voz Bascongada *marea*, sincope de *maraicea* viento de la mar, de *mara* mar, y *aicea* viento. Lat. Ventus placidus è mari.

Marea, movimiento de el mar, especialmente quando sube, *marea*. Lat. Æstus marinus.

Marea de immundicias, *urdajola*. Lat. Proluvies per vias urbis egesta.

Mareamiento, lo mismo que *mareo*, veafe.

Marear, governar el navìo, *marcatu*, *ontzia governatu*. Lat. Navem dirigere.

Marear, enfadar, *mareatu*. Lat. Fastidire.

Marearse, *mareatu*, y las terminaciones de el neutro. Lat. Nauseare maris æstu.

Mareante, diestro en el marear, *mareatzallea*, *mareantea*, *itsasoaren berri daquiena*. Lat. Arte nauticâ peritus.

Mareo, *mareoa*, *ichasjoa*. Lat. Nausea, fastidium.

Marero, *ichastarra*. Lat. Marinus.

Mareta, *mareta*, *iguñarta*. Lat. Levis maris tumor.

Marfil, en lo antiguo, *Elephante*, veafe.

Marfil, diente de Elephante, *marfila*. Lat. Ebur, oris. De marfil, *marfilezcoa*, eburneus.

Marga, marraga, se llamaba antes el *luto*.

Marga, texido bastissimo de estopa, *margá*, *marguea*, *mulleuta*. Lat. Stupea tela.

Margarita, *perlá*, *altistea*. Lat. Unio, margarita.

Margen, esta voz, y la Latina *margo*, *marginis*, son de el Bascuence *marguina*, *marquina*, que significa lo mismo, y se

y se compone de *marr*, *marra*, raya, limite, *guina*, *quina*, el que le haze, y pone, y à la margen pone raya, ò limiter à lo que se contiene dentro de las margenes. *Marguina*, *ertza*, *bazterra.*

Margen de el rio, *ibertzá*, *ubertza*, *ubazterrá.* Lat. Crepido, labrum.

Margenar, marginar, *marguindu*, *marquindu*, *ertzatu*, *baztertu.* Lat. Marginare.

Margenado, marginado, *marguindua*, &c. Lat. Marginatus.

Marginal, *marguinarra*, *marquindarra*, *ertzecoa*, *bazterrecoa.* Lat. Marginalis.

Margomar, antiquado, *bordar.*

Marhojo, lo mismo que *malhojo*, veafe.

Maria, Santa Maria, *Dona Maria*, *andredena Maria.* Lat. Sancta Maria.

Arbol de Maria, que dà el azeite de Maria, *zuaitza Maria.* Lat. Arbor Indica Mariæ nomine nuncupata.

Marial, Mariano, *Mariatarra.* Lat. Marialis, Marianus.

Marica, lo mismo que *hurraca*, veafe. Dixose, alargando la voz Bascongada *micá*, que significa lo mismo.

Marica, afeminado, *marisa*, *marisya.* Lat. Vir fœmina. Lo mismo es *maricon.*

Maridable, *ezcondarra*, *ezcongarria* Lat. Maritalis, conjugalis.

Maridage, *senartea*, *escontza.* Lat. Vita conjugalis, matrimonium.

Maridage, vnion estrecha, *senarea*, *elcartea.* Lat. Conjunctio.

Maridar, *senartu*, *ezcondu.* Lat. Nubere, vxorem ducere.

Maridillo, *senarcharra.* Lat. Maritulus.

Marido, *senarra.* Lat. Maritus.

Marimacho, *emarquia.* Lat. Virago.

Marimacho, lo mismo que *machorra*, veafe.

Marimanta, espantajo de niños, *mamua.* Lat. Spectrum.

Marimorena, pendencia, *jaitea.* Lat. Rixa.

Marina, la costa, *ichasaldea*, *ichasondoa.* Lat. Ora maritima.

Marina, marinage, arte de marear, *ichasquindea.* Dizese tambien *marinerìa.*

Marinage, marinerìa, *mariñeldia.* Lat. Multitudo, turba nautarum.

Marinero, *mariñela.* Lat. Nautica.

Marinesco, *mariñelena.* Lat. Ad nautam spectans.

Marino, *itsastarra*, *ichasocoa.* Lat. Marinus, maritimus.

Marion, pescado lo mismo que *sollo*, veafe.

Marion, lo mismo que *maricon*, *maricá.*

Mariposa, *inguma*, *chiquetá*, *chirita*, *micheleteá*, *ulisarfalla.* Lat. Papilio, pyrausta.

Mariscal, *mariscala.* Lat. Tribunus militum.

Mariscal, lo mismo que *herrador*, veafe.

Mariscalia, *mariscalareu goyendea*, *mariscalia.* Lat. Militum tribunatus.

Mariscar, *lapac*, *eta magurioac batu*, *bildu.* Lat. Conchas marinas colligere.

Marisco, *lapa*, *magurioa.* Lat. Conchæ marinæ.

Marisma, lago que se haze de las aguas de el mar, *ichasumancia.* Lat. Lacus marinus.

Marital, *senartarra.* Lat. Maritalis.

Maritimo, veafe *marino.*

Marjal, valle pantanoso, *cinguiradia*, *aintziratea*, *umancitea.* Lat. Cænosus locus.

Marlota, cierta vestidura de Moros, es voz Bascongada, contraccion de *Mairulota*, que significa atado, ù apretado de Moros, de *Mairua*, Moro, y *lotu*, atar, apretar, y esto conviene à la marlota. Lat. Maurorum amiculum.

Marlotar, veafe *malrotar.*

Marmita, *cobrelapicoa*, *tupia.* Lat. Lebes.

Marmiton, lo mismo que *galopin*, veafe.

Marmol, *marmola.* Lat. Marmor.

Marmoleño, marmoreo, *marmolezcoa.* Lat. Marmoreus.

Marmoleria, *equida marmolescoa.* Lat. Opus marmoreum.

Marmota, animal, que siendo muy comun en las montañas de Alaba, y Navarra nos le han traido los Estrangeros, como cosa estraña: es el que llamamos *misarra*, *musarra*, cuyo unto, ò manteca es de tanto provecho. Lat. Mus montanus.

Maroma, *baga.* Lat. Funis crassus.

Marquès, tiene raiz Bascongada, porque viene de *marça*, que es voz Bascongada, y se llamò Marquès en lo antiguo al Capitan de la marca, raya, ò frontera. *Marquesa.* Lat. Marchio.

Marquesa, *Marquesea.* Lat. Marquionisa.

Marquesa, marquesina, cubierta de la tienda de Campaña, *uquenlea.* Lat. Papilio tentorij.

Marquesado, territorio, dignidad, *Marquesaren barrutia*, *goyendea.* Lat.

Marchionis ditio, dignitas.

Marquisita, piedra metalica, *armenasta.* Lat. Pyrites.

Marra, falta de algo, que havia de estàr en linea con otro, *utsa, utsunea.* Lat. Vacuum.

Marra, lo mismo que *almadana*, veaſe.

Marraga, es voz Baſcongada, *marraga, marraguea; mulieuta.* Lat. Tela ſtupea.

Marrajo, eſpecie de Tiburon; *gibarta mota bat.* Lat. Vituli marini ſpecies.

Marrajo, es voz Baſcongada, *marrajoa*, y ſignifica el que ha tocado, y llegado à la raya, y termino de alguna coſa, y *marrajo* es el que por eſtàr yà en los terminos de alguna dependencia, ò lance, es dificil de engañar. Lat. Callidus aſtutus.

Marrana, *cherriquia.* Lat. Caro porcina nondum ſalita.

Marrano, lo miſmo que *cochino*, veaſe.

Marrano; lo miſmo que *maldito*, veaſe.

Marrar, lo miſmo que *faltar*, veaſe.

Marras; *artemein*, la noche de marras, *artemeingo arratſean.* Lat. Tempore præterito.

Marro, juego, es voz Baſcongada, y ſe le diò el nombre, porque ſe tira à vna raya, ò coſa que ſe pone ſobre ella, y raya en Baſcuence *marra*, y de aqui *marroa*, como ſi dixera *marjocoa.* Lat. Ludus diſci.

Marro; la ſuerte, ò hurto de el cuerpo para no ſer cogido; *iſquinchoa.* Lat. Corporis ſubductio.

Marro, falta, lo miſmo que *marra*, veaſe.

Marron, la piedra con que ſe juega al marro *marroraco arria.* Lat. Diſcus.

Marroqui, *Marruecoſtarra.* Lat. Marocanus.

Marrubio, yerba muy comun, *lecucibedarra.* Lat. Marrubium.

Marta, eſpecie de Comadreja, es de el Baſcuence *martea*, que ſignifica lo miſmo, y de donde es el Latin correſpondiente. Lat. Martes, is.

Martas, pieles, *martac*, *martalarrua.* Lat. Pelles martis.

Martagon, planta, eſpecie de lirio; *citorigoria.* Lat. Lilij ſpecies.

Martagon, marrajo, viene de el Baſcuence *martacoya.* Lat. Callidus, aſtutus.

Marte, planeta, *Martizarra.* Lat. Mars, tis.

Marte llaman los Chimicos al *hierro.*

Martelo, cariño, *biozquida.* Lat. Amor.

Martes; *aſteartea*, *martitzena.* Lat. Dies Martis, feria tertia.

Martillada; *mallucada.* Lat. Mallei ictus.

Martillador, *mallucaria.* Lat. Malleator.

Martillar; *mallucatu*, *malluquitu.* Lat. Malleo tundere.

Martillo, *mallua*; *malluquia*, y de aqui el Latin correſpondiente, malleus.

Martin peſcador; Iſpida, ave; la miſma que Martinete, y en Baſcuence *martiñeta.* Lat. Alcedo.

Martinetes; *martiñeta lumac.* Lat. Alcedonis plumæ,

Martinete de herreria, *gabicoa*, *gabia.* Lat. Malleus ingens.

Martingala; cubierta de las entrepiernas, *iſtarteco eſtalquia*, *ganiſtartea.* Lat. Femoralis armatura.

Martiniega, tributo que ſe pagaba por San Martin, *Done Martingoa.* Lat. Vectigal in diem divi Martini ſolubile.

Martyr, el que muere por Jeſu Chriſto, *onqueriola.* Lat. Martyr.

Martyrio, *onquerioa.* Lat. Martyrium.

Martyrizar; *onqueriotu.* Lat. Martyrio afficere.

Martyrizado; *onqueriotua.* Lat. Martyrio affectus.

Martyrologio, *onqueriolt za.* Lat. Martyrologium.

Marzadga, tributo, que ſe pagaba por Marzo; *Marchocotiza.* Lat. Vectigal menſe Martio ſolubile.

Marzal, *Marchocoa*, *Marchoarra.* Lat. Martialis.

Marzo, mes, *epailla*, *Marchoa.* Lat. Martius.

Mas, adverbio, *gueyago.* Lat. Magis, plus, amplius. Item *aboró.*

Mas, comparativo, quando viene con nombres adjectivos, y aun con muchos ſubſtantivos es *ago*, *agoa* poſpueſto, *ederr*, *itſuſi*, *beltz*, *zuri*, hermoſo, feo, negro, blanco, *ederrago itſuſiago*, *beltzago*, *zuriago*, mas hermoſo, feo, &c.

Mas; aun quando viene con verbos, en vn dialecto es *ago* poſpueſto entre el modo de infinitivo, y la terminacion, *jaten ago du berceac baño*; mas come que el otro, *edertzenago da* mas ſe hermoſea, &c.

Mas quiero, mas quieres, &c. *nayago det*, *nayago dezu*, &c. *gurago dot*, *gurago dozu*, &c.

Mas, siguiendose que, *gueyago*, *ago*, y luego *baño* pospuesto al comparado: mas hermoso que el Sol, *ederrago eguzquia baño*, mas que todos *guciac baño gueyago*.

Aun mas, *are gueyago*. Lat. Amplius adhuc.

Algo mas, *guessyago*. Lat. Plusculum.

Poco mas, ò menos, *guichi gorabera*, *guti gorabera*. Lat. Plus minusve.

Ni mas, ni menos, *doi doya*. Nec plus, nec minus.

Los mas, *gueyenac*. Lat. Plerique.

Las mas vezes, *gueyenetan*. Lat. Plerumque.

Lo mas mas, *gueyen gueyena*. Lat. Ad summum.

El mas, siguiendose *de*, *en*, *ena* pospuesto *ederrena*, el mas hermoso, *gucien*, *gucietatic andiena*, el mayor de todos. Lat. Omnium pulcherrimus, maximus.

A mas, y mejor, *guei ta obe*. Lat. Plus meliusque, summe.

Mas que, deseando, *naiz*, mas que venga, mas que no venga, *naiz datorrela*, *naiz ez*; mas que rebiente, *naiz eztandá daguiela*, *naiz ler dedilla*. Lat. Utinam, sane.

Mas acà, allà; ahì, *ononzago*, *aronzago*, *orronzago*, &c.

Mas si, quando se pregunta dudando, *al ez al* entre el modo de infinitivo, y la terminacion, y tambien *ote*; mas si se avrà llevado el dinero? *eraman aldeu*, *eraman ezaldeu dirua*? *eraman ote deu dirua*? Lat. Ecquid, numquid.

A mas correr, *eyaca*, *eya ta eya*. Lat. Summa celeritate, quàm citius.

A mas tardar, *beranduena*, *beluena*. Lat. Ad summum.

Nunca mas, *ez gueyagoren gueyago*, *iñoiz ez gueyago*. Lat. Nunquam amplius.

De mas à mas, *gueyagoro*, *aboro*, *goiticoro*. Ultra.

Sin mas, ni mas, *bestebague*, *bercegabe*. Lat. Temerè, inconsultè.

Mas, de quien se indigna, *baita*. Lat. Mirum quin.

Mas enojàraste por esso, *baita aserre bearcenduque orregatic*. Lat. Mirum quin propterea succenseas.

Mas, equivale tambien à *pero*, *abora*, vease.

Estàr de mas, vease *sobra*.

Mascabado, azucar, *condazucrea*. Lat. Saccharum infimæ notæ.

Mascada, mascadura, *mascaera*, *aotzea*, *chiquitzea*. Mansio.

Mascar, *mascatu*, *aotu*, *chiquitu*. Lat. Mandere.

Mascado, *mascatua*, &c. Lat. Mansus.

Darselo mascado, *aotua eman*. Lat. Præmansum dare.

Mascara, cubierta de el rostro, *muzorroa*. Lat. Persona, larva.

Mascara, festin de enmascarados, *muzorrotea*. Lat. Personatorum ludus.

Mascarilla, *muzorrochoa*. Lat. Exigua larva.

Mascaron, *muzorro andia*. Lat. Larva grandior.

Masculino, *argoquia*. Lat. Masculinus.

Masculo, macho, varon, *arrá*. Lat. Masculus.

Massa de harina, *orea*, *inasá*. Lat. Massa, subacta farina.

Massa en la fundicion de hierro, *agoa*. Lat. Candentis ferri massa.

Massa, lo mismo que *junta*, vease.

Massar, lo mismo que *amassar*, vease.

Masteleros, en el navio, *mastelariac*, *mastagañecoac*. Lat. Pali nautici.

Masticar, lo mismo que *mascar*, vease.

Mastiles, *mastac*. Lat. Malus.

Mastin, *artzanora*, *zabuloa*. Lat. Molossus, canis pecuarius.

Mastina, *atzanoremea*. Lat. Canis pecuaria.

Mastranzo, el Latin, ò Griego correspondiente es mentastrum, y se tomò de el Bascuence *astamenda*, trocadas las sylabas, de *mendá* yerba buena, y *asta* salvage.

Mastuerzo, yerva, *bumincá*. Lat. Nasturtium.

Mata, *bedaiscá*, *luchaquia*. Lat. Frutex, cis.

Matacan, especie de liebre, *erbi andia*. Lat. Lepus grandis.

Matacan, manjar para matar perros, *orilcaya*. Lat. Offa venenata.

Matacandelas, matahumos, *quitzalquia*. Lat. Extinctorium.

Matachin, *zamorroa*, *muzorroz jancia*. Lat. Personatus mimus.

Matadero, *iltoquia*, *ilteguia*, *erioguet a*, *mataderia*. Lat. Laniena, macellum.

Matador, *iltzallea*, *erallea*, *eriocaria*. Lat. Interfector, occissor.

Matadura, *gotzauria*, *nartuquia*. Lat. Ulcus in jumentis.

Dàr en las mataduras, *guiarrean jo*, *uquitu*, *icutu*.

Matalon, matalote, caballeria trotona, *goadrambá*. Lat. Succussarius.

Matalotage, provision de el navio, *ontzornia*,

tzornia, *bearraldia*. Lat. Nauticus commeatus.

Matalahuga, lo mismo que *anis*, veafe.

Matanza, *sarbasquia*, *ilquintza*, *erioquintza*. Lat. Internetio, ftrages, cædes.

Matar, *il*, *eriotu*, *eriocatu*, *sarbasquitu*. Lat. Necare, occidere.

Matar, llagar la beftia, *gotzauritu*, *nartuquitu*. Lat. Exulcerare.

Matarfe por algo, *malmetitu*, *larritu*. Lat. Anxie laborare.

A mata caballo, *eyaca*, *eya*, *ta eya*, *bernautsica*. Lat Nimis celeriter.

Matar à traycion, *ormatu*. Lat. Per infidias interficere.

Matar el fuego, luz, &c. veafe *apagar*.

Matado en la beftia, *gotzauritua*, *nartuquitua*. Lat. Exulceratus.

Muerto, *illâ*, *ilâ*, *eriotua*, *eriocatuâ*. Lat. Interfectus, occiffus, necatus.

Matafuego, en las Ciudades, *suitzalariac*. Lat. Ignium extinctores, & inftrumenta ad ignes extinguendos, extinctoria, orum.

Matarrata, juego de naypes, *matarrata*. Lat. Chartarum ludus fic dictus.

Matafanos, *sendilcaria*. Lat. Medicafter.

Matafiete, *siafacaria*. Lat. Sicarius, gladiator.

Mate, en el axedrez, *erreguea atzitzea*. Lat. In latrunculorum ludo regis captus, us.

Mate, de tomar agua de el Paraguay con fu yerba, *Paraguaitarren edoncia*, *ta edaria ere bay*. Lat. Vas Paracuarenfium, etiam potio ipfa ex herba Paracuariæ.

Materia, parte de el compuefto, *cerabea*, *irozcaya*. Lat. Materia.

Materia, de que algo fe haze, habla, &c. *gaya*, *caya*. Materia, affunto de el Sermon, *sermoigaya*. Materia de converfacion, *jolascaya*. Lat. Materia.

No ay materia para hablar, *eraufteco gairic eztago*. Lat. Non eft materia ad loquendum.

Materia, el dictado, ù efcrito de algun Maeftro, *bizcribaldia*. Lat. Tractatus.

Materia, mueftra para efcribir, *bizcribaraudea*. Lat. Exemplar ad rectè formandas literas.

Materia no bien cocida de la llaga, *baluria*, *guesalá*.

Materia, en llagas, poftemas, &c. *zorná*, *zoldia*. Lat. Sanies, pus.

Hazerfe afsi materia, *zornatu*, *zolditu*. Lat. Saniem gignere.

Material, contrapuefto à lo formal, *cerabetarra*, *irozcaitarra*. Lat. Materialis.

Material, contrapuefto à lo inmaterial, ò efpiritual, *gayezcoa*, *caitarra*, *gaitsua*, *caitsua*. Lat. Materialis.

Material, fubftantivo, materiales para hazer algo, *ecaya*. Lat. Materia.

Materialidad, *cerabedea*, *irozgaidea*. Lat. Materia.

Materialmente, *gaitsuquiro*, *caitsuquiro*. Lat. Materiali modo.

Maternal, materno, *amatarra*, *amarena*. Lat. Maternus.

Maternidad, *amatasuna*, *amaizatea*. Lat. Maternitas.

Mathematica, *neurtaquindea*. Lat. Mathefis.

Mathematicamente, *neurtaquindero*. Lat. Mathematicè.

Mathematico, el profeffor, *neurtaquintsua*. Lat. Mathefeos profeffor.

Mathematico, ca, que pertenece à la Mathematica, *neurtaquindecoa*. Lat. Mathematicus.

Matiguelo, lo mifmo que *dominguillo*, veafe.

Matiz, es voz Bafcongada *matiza*, que fignifica lo mifmo, y es fincope de *meatista*, que fignifica, delicado vifo, refplandor, que quadra al matiz. Lat. Splendor, tonus.

Matizar, *matizatu*, *colore ederrez tiftierazo*. Lat. Egregijs coloribus illuftrare.

Maton, *siafacaria*. Lat. Sicarius.

Matorral, matofo, *bedaiscadia*, *luchaquidia*. Lat. Dumetum.

Matraca, *quirrica*, *dapracá*. Lat. Crepitaculum ligneum.

Matraca, fignifica tambien *burla*, *chasco*, veafe.

Matraquear, *burlar*, *chasquear*: matraquifta: el que dà matraca, *burlador*, veanfe.

Matrero, aftuto, *cintzoa*, *trebea*. Lat. Veterator.

Matricaria, yerva, *emasabeldarra*. Lat. Matricaria.

Matricula, *cequidora*. Lat. Catalogus, fyllabus.

Matricular, *cequidoratu*. Lat. In catalogum referre.

Matriculado, *cequidoratua*. Lat. In catalogum relatus.

Matrimonial, *ezcondarra*, *ezcontzacoa*. Lat. Matrimonialis, conjugalis.

Matrimoniar, *ezcondu*. Lat. Inire matrimonium.

Matrimo-

Matrimonio , *ezcontza.* Lat. Matrimonium.

Matrimonio clandeſtino , rato , conſumado , *ezcontza* , *iſildarra* , *equinzaya* , *equindarra.* Lat. Matrimonium clandeſtinum , ratum , conſummatum.

Matriz , Igleſia Principal , veaſe *Metropoli.*

Matriz , madre , vtero , *emaſabela.* Lat. Matrix.

Matrizes de Imprenta , *hizcritſuneac.* Lat. Typi ærei.

Lengua matriz, de quien ſe derivan otras, *amizcuntza* , *burizcuntza.* Lat. Lingua matrix.

Matrona , *echandrea.* Lat. Matrona.

Matrona , lo miſmo que *Comadre* , veaſe.

Matute , matutero , veaſe *contrabando* , *contrabandiſta* , que es lo miſmo.

Matutino , matutinal , *goiztarra* , *goizecoa.* Lat. Matutinus , a , um.

Mau , miau , meau , voz de el gato.

Maula , lo que vno ſe halla inſulſamente, y ſin trabajo, es voz Baſcongada *maulá* , *maulea* , y viene de *aulá*, que ſignifica inſulſo , inſipido. Lat. Res ſine labore inventa.

Maula , engaño, *maulá.* Lat. Fraus , ſtropha.

Maula , de Cocheros , &c. *ſaria.* Lat. Merces.

Mauleria , en que ſe venden retazos de varias telas , *maulateguia* , *cerrendateguia.* Lat. Mangonica theca.

Mauleria , arte para engañar , *mauleria.* Lat. Verſutia.

Maulero , el que vende retazos , *maularia* , *cerrenda ſaltzallea.* Lat. Mango, ſcrutarius.

Maulero , engañador, *maulaguillea.* Lat. Vafer.

Maullador , *maucaria.* Lat. Catus clamator.

Maullar , *miauca aſi* , *egon.* Lat. Catum clamare.

Maullido , maullo , *miaucotſa.* Lat. Vox felina.

Mauſoleo , Sepulchro Magnifico , *antobia.* Lat. Mauſoleum.

Maxilla , lo miſmo que *mexilla* , veaſe.

Maxima , axioma , ſentencia , *eſanguia.* Lat. Sententia , axioma.

Maxima de eſtado , *antarauquia.* Lat. Politica præcepta.

Maximo , *andiena.* Lat. Maximus , a , um.

Maxmordon , hombre tardo , necio , es voz Baſcongada , *maſmordoa* , que ſignifica racimo de vbas , de *mats* vba , y *mordoa* racimo , y llamamos por deſprecio con eſſe nombre , à los ruines , y necios , y tambien à los vellacos. Lat. Homo tardus , & etiam verſutus.

Maya , la niña que por Mayo viſten muy de novia , y otras piden dinero para ella , *Mayatz anderea.* Lat. Maja puellula.

Mayar , lo miſmo que *maullar* , veaſe.

Mayo , mes , *mayatza* , *oſtaroa* , *orrilla.* Lat. Majus.

Mayo , el arbol que ponen los mozos , *mayatzarecha.* Lat. Arbor majalis.

Mayor , *andiagoa.* Lat. Major.

Mayor , ſuperior , *naguſia* , *naguſiagoa* , *naguſiena.* Lat. Dignitate prior.

Hazerſe aſsi mayor , *naguſitu* , *nabuſitu.* Lat. Superiorem , aut priorem fieri.

Mayores , antepaſſados , *guraſoac.* Lat. Majores.

Mayor , de vn Sylogiſmo , *andiena.* Lat. Major.

Hombre mayor , *agurea.* Lat. Grandævus.

Levantarſe à mayores , *gallendu.* Lat. Supra cæteros ſe extollere.

Por mayor , *andizca.* Lat. Cumulatim.

Mayoral , el primero de alguna Comunidad , *buruzaguia* , *lenena.* Lat. Præfectus cæteris.

Mayoral , el Paſtor principal de vna cabaña , *arzainaguſia.* Lat. Paſtorum maximus.

Mayorana , yerva , la miſma que almoradux , *mendaroa.* Lat. Amaracus.

Mayorazgo , derecho de el primogenito à los bienes , y de qualquiera à los vinculados , *nabugoquia* , *legoquia.* Lat. Majoratus , us , primogenitura.

Mayorazgo , el que le poſſee , *nabugoquia* , *legoquia.* Lat. Primogenitus , natu major.

Mayordomear , *ocentatu.* Lat. OEconomiam gerere.

Moyordomía , y antes mayordomazgo , *ocentadura.* Lat. OEconomia , ædilitas.

Mayordomo , *ocentaria.* Lat. OEconomus.

Mayoria , *gallendea* , *naguſitea.* Lat. Præſtantia.

Mayoriſta , *gallendearra.* Lat. Grammaticus quintæ claſsis.

Mayormente , eſpecialmente , *bereciro* , *batezere.* Lat. Maximè , præcipuè.

Mayuſcula , letra verſal , *hizquirandia.* Lat. Littera majuſcula.

Maza , arma antigua , *agapurua.* Lat. Clava.

Maza , inſtrumento de clavar maderos , y eſtacas

estacas en puentes, diques, &c. *uga-zuntoya.* Lat. Ingens malleus ligneus.
Maza, que se pone à los perros, *lotrancà.* Lat. Obex canis caudæ appensus.
Maza, el molesto, y pesado, *iotua, igotua.* Lat. Molestus homo.
La maza, y la mona, se dize de los que andan juntos, y se buscan, *catua saguen zai.* Lat. Sequitur perca sepiam.
Mazacote de cal, arena, casquijo, *arcazorea.* Lat. Calcis, & arenæ subacta massa.
Mazacote, maza, el molesto, vease *maza.*
Mazada, *agapurucada.* Lat. Ictus mallei.
Mazamorra, comida que se dà à los galeotes, y otra qualquiera, que sea grossera, y con poco aliño, es voz Bascongada, *mazamorra*, y viene de *az-amorra*, y significa berza rabiosa, ò que haze rabiar, y assi parece que rabian los forzados por ella, y con ella, y solo pueden comerla los que estan rabiando de hambre. Lat. Rude opsonium.
Mazapan, *otorea.* Lat. Panis saccharo subactus.
Mazari, lo mismo que *ladrillo*, vease.
Mazero, vease *macero*, mazear, *macear.*
Mazmorra de Moros, *lupetoquia, luzuloa, lusiloa.* Lat. Ergastulum.
Maznar, tratar con los dedos, estregando, y ablandando, *azcatu, ucazcatu.* Lat. Digitis stringere.
Mazo, martillo de madera, *mallua, malluquia, zumallua, zamalloa, zumalluquia.* Lat. Malleus ligneus.
Mazo, de domar, y macear el lino en hazecitos, *cabicoa*: la manzana en el lagar, *pisoya.* Lat. Tudes grandior.
Mazo, manojo de cintas, &c. *escumena.* Lat. Mercium fasciculus.
A Dios rogando, y con el mazo dando, *dei Jaincoari, ta equin cabicoari.* Lat. Deus facientes adjuvat.
Mazonado, en el Blasòn, *arlauquitua.* Lat. Quadratis lapidibus distinctus.
Mazoneria, *cararritea.* Lat. Cæmentaria fabrica.
Mazorca, es voz Bascongada, *mazorquea, mozorca.* Lat. Fusi glomus.
Instrumento, en que se hazen mazorcas de hilo, yà hilado, *mozorcallua.* Lat. Instrumentum ad filum glomerandum.
Mazorca de maiz, con grano, *artaburua.* Lat. Indici millij spica.
Mazorca de maiz desgranada, *cholcocha, artacoscorra, moscorra.* Lat. Glomus millij Indici granis exutus.
Mazorral, grossero, es voz Bascongada, *mazorrala*, de *zorro alea* que significa costal, saco para granos, que es siempre basto, y grossero. Lat. Rudis, impolitus.

M E.

Me, dativo, y acusativo de el pronombre *yo* veanse en el Arte sus correspondientes.
Mea, con esta voz dize el niño que quiere orinar *pisya, chisa.* Lat. Urina.
Meada, mearrada, *pisyaldia, chisaldia.* Lat. Urina.
Meados, lo mismo que *orines*, vease.
Meaja, moneda antigua, que valìa la sexta parte de vn maravedi, *zuricoerdia, pelaterdia.* Lat. Mna, mina.
Meaja, la gota, mas densa de la clara de huevo, *zuringoaren lodisca.* Lat. In ovi albumine densior guttula.
Meajal, *pelaterdicoa.* Lat. Minutialis.
Mear, *piseguin, chiseguin*, vease *orinar.* Lat. Mejere, mingere.
Meauca, ave parecida à la anade, *atameaucaria.* Lat. Anatis species sic dicta.
Mecedero, lo mismo que *cuna*, y *columpio*, veanse.
Mecedor, de el vino, xabon, &c. *erabilcaya.* Lat. Rutabulum.
Mecedura, *nastea, erabiltea, goraberatzea.* Lat. Mixtio, commotio.
Mecenas, se llama el que patrocina à los hombres de letras, *Mecenas.* Lat. Mecænas, tis.
Mecer, mover de vna parte à otra, *erabilli, gora beratu, orrouatu.* Lat. Commovere, hinc inde movere.
Mecer al niño, *seascan erabilli.* Lat. Infantem in cunabulis utroque jactare.
Mecha de candil, lampara, &c. es voz Bascongada, *mechá*, y se compone de *me* delgada, y *chea* menuda, como son por lo comun las mechas. Lat. Myxus, ellychnium.
Mecha de heridas, *mechá.* Lat. Linamentum.
Mecha de mosquetes, &c. *mechà.* Lat. Ignita restis.
Mecha, de tocino para mechar, *mecha.* Lat. Suinus peniculus.
Mechanica, vease *machinaria.*
Mechanina, accion mezquina, *dolorqueria, prestuezqueria.* Lat. Actio vilis, despicabilis.

Mecha-

Mechanicamente, con el arte de mechanica, *lancaiquiro*. Lat. Mechanicè.
Mechanicamente, con baxeza, *dollorquiro*; *prestuezquiro*. Lat. Viliter.
Mechanico, que pertenece à la mechanica, ò machinaria, *lancaitarra*, *lanibestarra*. Lat. Mechanicus.
Oficios mechanicos. *equintza lancaitarrac*. Lat. Officia mechanica, illiberalia.
Mechanico, soez, *charra*, *dollorra*, *prestueza*. Lat. Vilis, illiberalis.
Mechaniquez, *lancaiqueria*, *lanibesqueria*. Lat. Indecorùm ex mechanicis.
Mechar, aves, &c. tiene raiz Bascongada, *mechatu*. Lat. Suinis peniculis carnes transfigere.
Mechera, aguja para mechar, *mechorratza*. Lat. Acus ad carnes suinis peniculis transfigendas.
Mechero, de candil, &c. *mechorroa*. Lat. Nasus lychni, myxi theca.
Mechinal, *ormazuloa*. Lat. Cavus trabis in pariete.
Mechoacan, vna raiz que se trae de aquella Provincia, *Mechoacango sustrai bat*. Lat. Radix Mechoacanica.
Mechon, mecha grande, *mechatzarra*. Lat. Magnus myxus.
Mechon de cabellos, lana, &c. *bilgoa*. Lat. Capillorum peniculus.
Mechoncillo, *mechachoa*. Lat. Parvus peniculus.
Meda, llaman en Galicia, las hacinas, que en forma de pyramide, ù otra, se hazen de paja en grano, ò sin el. Es voz Bascongada, y acà decimos *metâ*, y *fugatza*, aunque *fugatza*, en partes llaman al palo alto, y gruesso en que forman las metas. Lat. Palearum strues instar pyramidis.
Medalla, es voz Bascongada, *medalla*, *medallea*, cuya raiz es *metallua*, y significa estatura delicada, y sutìl, de *tallua*, *taillua*, estatura, y *me mea*, delicada, sutìl, y las medallas tienen estaturas, y figuras sutiles, y delicadas, y de aqui se conoce, que el Latin *metallum* es de el Bascuence, vease *metal*. Lat. Numisma.
Medallon, *medallatzarra*. Lat. Magnum numisma, anaglypha, orum.
Medar, *metatu*, *metac*, *fugatza eguin*. Lat. Strues instar pyramidum facere.
Media, de pierna, *galtzerdia*, *galsuñà*. Lat. Caliga, tibialia, ium.
Media, la mitad, *erdia* pospuesto, v. g. media azumbre, *pichererdia*. Lat. Dimidium.
Media, annata, vease *annata*.
Mediacion, distancia entre dos cosas, *utsartea*. Lat. Medium.
Mediacion, intervencion, vease *intercession*.
Mediador, medianero, veas *intercessor*.
Mediana en el carnero, &c. *lepaldequia*. Lat. Pars carnis media inter costas, & collum.
Medianamente, *urrasquiro*, *ascurriro*, *adiñongui*, *adiñondo*. Lat. Mediocriter.
Medianeria, limite de dos casas contiguas, *echamuga*. Lat. Messa, æ.
Medianero, *intercessor*, veaſe.
Pared medianera, medianil, la comun à dos casas, *ormabiquia*. Lat. Paries intergerinus.
Mediania, moderacion, *urrasquia*, *ascurria*, *adiñondea*. Lat. Mediocritas, moderatio.
Mediano, na, *adiñona*, *urrasquicoa*, *ascurricoa*. Lat. Mediocris.
Medianos, en la Gramatica, *gallendurrenen egoitza*, *laugarren egoitza*. Medianista, *gallendurrena*. Lat. Quarta classis, & illius grammaticus.
Mediar, llegar à la mitad, *erdiratu*, con las terminaciones de el neutro, *erdia eguin*, *erdira eldu*. Lat. Medium attingere, conficere.
Mediar, lo mismo que *interceder*, veaſe.
Mediar, estar en medio, *artetu*, *bitartetu*, *bitarte egon*. Lat. In medio esse.
Mediante esto, ù lo otro, *onen*, *edo orren artecotz*, mediante Dios, *Jaincoaren artecotz*. Lat. Hujus, vel illius interventu.
Mediastino, vna tela que ataja el pecho, y le divide en parte izquierda, y derecha, *artetormea*. Lat. Mediastinus.
Mediatamente, *artecoro*, *artetuquiro*. Lat. Mediatè.
Mediato, *artecoa*, *artetua*, *arturrena*. Lat. Mediatus.
Medicable, *erusgarria*, *sendagarria*. Lat. Medicabilis.
Medicamento, *sendagalla*, *sendagaya*, *eruscaya*. Lat. Medicamentum.
Medicar, veaſe *curar*, *medicinar*.
Medicastro, veaſe *curandero*.
Mediceas, lo mismo que *Satelites* de Jupiter, veaſe.
Medicina, arte, y ciencia, *sendaquindea*, *erusquindea*. Lat. Medicina, ars medica.
Medicina, *medicamento*, veaſe.
Medicinal, *erusgarria*, *sendagarria*. Lat.

Lat. Medicinalis.
Medicinar, *sendagaildu*, *sendagaitu*, *erusḱaitu*. Lat. Medicari.
Medico, el professor, *sendaquiña*, *erusquiña*. Lat. Medicus.
Medico, ca, lo que toca à la Medicina, *sendaquindarra*, *erusquindarra*. Lat. Medicus, a, um.
Medida, instrumento de medir, *neurria*, *neurcaya*. Lat. Mensura.
Medida, la accion de medir, *neurtzea*. Lat. Mensio, dimensio.
Medida, lo mismo que *cordura*, vease.
Medidor, *neurtzallea*, *neurritzallea*. Lat. Mensor.
Mediero, *galtzerdizalea*. Lat. Caligularius.
Medio, *erdia*, *artea*. Lat. Medium.
Medio, la mitad, *erdia*. Lat. Dimidium. Quando viene con otro nombre es *erdi*, y siempre antepuesto, *erdiustela*, medio podrido, *erdi errea*, medio quemado. Lat. Semi.
Medio, corte, traza, *bidea*, *gozartea*, *zucembidea*. Lat. Modus, ratio, via.
Medio, para conseguir algo, *bidea*, *elartea*, *moyanà*. Lat. Medium.
Medios, caudal, rentas, *ondasunac*. Lat. Opes.
Mediodia, *eguerdia*. Lat. Meridies.
Media Luna, *Illargui erdia*. Lat. Luna dimidiata.
Media Luna, otra qualquiera cosa, ò instrumento en forma de media Luna, *ceadarquia*. Lat. Lunatum quid, aut corniculatum.
Media naranja, vease *cupula*.
Media noche, *gauerdia*, *gaberdia*. Lat. Noctis meditullium.
Medias palabras, *hitzerdiac*. Lat. Ambigua verba.
Medio tiempo, *bitartea*, *bizquitartea*. Lat. Temporis spatium interjectum. Veasc *comedio*.
A media rienda, *ùalerdiz*. Lat. Leniter laxatis habenis.
A medias, *erdibana*, *erdizca*. Lat. Ex æquo.
En medio, *erdian*. Lat. In medio.
En medio de esso, *alaric ere*, *ala ere*, *alambere*. Lat. Nihilominus, verùm tamèn.
Ponerse de por medio, *artetu*, *bitartetu*. Lat. Intercedere, intervenire.
Mediocre, mediocridad, veasé *mediano*, *medianìa*.
Medir, *neurtu*, *neurritu*. Lat. Metiri.
Medido, *neurtua*, &c. Lat. Dimensus.
Meditacion, *gogartea*, *gogartatzea*. Lat. Meditatio.
Meditar, *gogartatu*. Lat. Meditari.
Meditado, *gogartatua*. Lat. Meditatus.
Mediterraneo, lo que està entre dos tierras, *erriartea*, *lurrartea*. Lat. Mediterraneus.
Medra, es voz Bascongada, *medra*, *medera*, que significa lo mismo, y viene de *metaera*, *medaera*, que quiere decir modo de hazerse las metas, ò medas, que es aumentando, y haziendo mayores por adicion. Lat. Profectus, progressus.
Medrar, *medratu*, *mederatu*. Lat. Proficere.
Medrado, *medratua*, &c. Lat. Profectus, provectus.
Medrosamente, medroso, veasé *miedo*, *temor*.
Medula, *muna*, *muña*, *mamia*. Lat. Medulla.
Medular, *munarra*, *munoquia*. Lat. Medullaris.
Meduloso, *munatsua*, *munatia*. Lat. Medullosus.
Mego, manso, apacible, viene de el Bascuence *meguina*, que significa lo mismo. Lat. Placidus.
Megido, *meguindua*. Lat. Suave redditum.
Megir los huevos, *meguindu*. Lat. Ova saccharo subigere, suaviaque reddere.
Mejor, comparativo, *obea*, *onagoa*. Lat. Melior.
Mejor, advervio, *obe*, *obetó*. Lat. Melius, commodius.
Mejor, fuera de *obé*, *obetó*, se haze en varios modos de hablar con *obecó*, como si fuera verbo, mejor serà, que lo digamos, *obeco degu*, *guc esatea*: mejor le estaria, si &c. *obeco zuen*.
A mejor, à peor, *emendiotan*, *desemendiotan*. Lat. In melius, in pejus.
Mejora, *obetzea*, *obatzea*, *obaria*, *obaroa*. Lat. Boni accessio.
Mejora, en los Testamentos, *obaria*, *obaroa*, *obaldia*. Lat. Hæreditatis melior auctio.
Mejorana, *almoradux*, *mayorana*, veasé.
Mejorar, *obetu*, *obeagotu*, *obatu*, *obagotu*. Lat. Rem meliorem reddere.
Mejorar en los Testamentos, *obaritu*, *obarotu*, *obalditu*. Lat. Præ cæteris filium hæreditate augere.
Mejoria, *obetasuna*, *obeagoa*. Lat. Boni accessio.
No tiene mejoria, *obetasunic*, *obeagoric eztu*.
Melada, *ogui cerra eztitua*. Lat. Panis segmen-

fegmentum mellitum.

Melado, *ezticolorecoa.* Lat. Mellei coloris.

Meladucha, efpecie de manzana, *guezamoloya.* Lat. Pomi fpecies.

Melancolia, vno de los quatro humores, *odolia.* Lat. Melancholia, atra bilis.

Melancolia, trifteza, *odolia*, *damorria.* Lat. Meror, triftitia.

Melancolico, *odoliatia*, *odoliatfua*, *damurriatia*, *damurriatfua.* Lat. Melancholicus, mæftus.

Melancolizar, *odoliatu*, *damurriatu.* Lat. Mærore afficere.

Melapia, efpecie de manzana, *fagar mota bat.* Lat. Melapium, ij.

Melar, dàr fegunda cochura al zumo de la caña, para que fe haga azucar, *bigarren aldian egofi*, *eztitu.* Lat. Saccharum recoquere.

Melaza, *eztiaren liac*, *ondarrac*, *ondaquinac.* Lat. Mellis fæces.

Melcocha, *eztigofia.* Lat. Melcoctum.

Melcochero, *eztigofquiña.* Lat. Mellis cocti fabricator.

Melecina, *clifter*, *ayuda*, veanfe.

Melecina, antiquado, *medicina.* Melecinamiento, *medicamento.* Melecinar, *medicinar.*

Melena, cabello, *adatfa.* Lat. Cæfaries, capillitium.

Melena, el pellejo que fe pone al buey en la frente para que no le laftime el yugo, *uztalarrua.* Lat. Pellis fronti bovis jugo impofita.

Traer à la melena, obligar, preciffar, *eracarri.* Lat. Cogere, per vim adducere.

Melenudo, *adatfua.* Lat. Capillatus, comatus.

Melero, *ezti-faltzallea.* Lat. Mellarius.

Melero, donde fe guarda la miel, *eztiteguia.* Lat. Mellarium.

Melgacho, lo mifmo que *lixa*, veafe.

Melifero, *eztiemallea.* Lat. Mellifer, a, um.

Melifluamente, *eztijarioro.* Lat. Melliflué.

Melifluidad, *eztijariotea.* Lat. Suavitas.

Melifluo, *eztijarioa.* Lat. Mellifluus.

Meliloto, yerba, *ichabalquia.* Lat. Melilotus.

Melindre, cierta frutilla de farten con miel, y harina: y vna pafta de azucar, harina, huevos, de que fe hazen rofcas, &c. *eztirindea*, *orezucrea.* Lat. Tragemata delicata.

Melindre, demafiada delicadeza, *anyerequeria*, *erguelqueria*, *meamequeria*, *melindrea.* Lat. Faftidium delicatulum.

Melindrear, *anyerequietan*, &c. *ibilli.* Lat. Delicatulè faftidire. Lo mifmo *melindrizar.*

Melindrofo, melindrero, *anyeretia*, *erguela*, *meametfua*, *melindretfua.* Lat. Delicatè faftidiofus.

Mella, es de el Bafcuence *megalla*, de donde decimos tambien *mella* por contraccion, y *megalla* fignifica endeble, y delicado, y es por lo que fe mellan las cofas, *mella*, *megalla*, *acatfa.* Lat. Diminutio aciei, orificij, &c.

Mella, hueco, vacìo, *utfunea.* Lat. Vacuum.

Mellar, *acaftu*, *megaildu*, *mellatu.* Lat. Diminuere, decurtare.

Mellado, *acaftua*, &c. Lat. Diminutus.

Mellado, el que le falta vn diente, ò mas, *aocaftua*, *aomellatua.* Lat. Edentatus.

Mellizas, falchichones con miel, *eztifalchichac.* Lat. Tomacula mellita.

Mellizo, lo mifmo que gemelo, *biquia*, *bizquia*, *biroquia.* Lat. Gemellus, geminus.

Mellon, manojo de paja, *laftefcumena.* Lat. Pallearum manipulus.

Melocoton, arbol, y fruta, *muifica*, *múxica.* Lat. Chryfomalus, chryfomelum.

Melodìa, *abalia*, *aheria*, *otfeztia.* Lat. Melos, cantus fuavitas.

Molodrama, dialogo en mufica, *abalcizqueta*, *otfeztizqueta.* Lat. Melodrama, tis

Meloja, lavaduras de miel, *eztizadura.* Lat. Mellatium.

Melon, *meloya*, *meloca*, *moloya.* Lat. Melopepo, nis.

Melon de agua, lo mifmo q̃ *fandia*, veafe.

Melonar, *meloidia*, *meloyaga.* Lat. Melopeponarium.

Meloncito, meloncillo, *meloichoa.* Lat. Parvus melopepo.

Melonero, el que los guarda, *meloizaya* Lat. Melopeponarij cuftos.

Melonero, el que los vende, *meloi faltzallea.* Lat. Melopeponum venditor.

Melofidad, *eztiera*, *eztigozaera.* Lat. Mellis dulcedo.

Melofo, *eztitfua.* Lat. Melleus, a, um.

Melote, veafe *meloja.*

Melfa, lo mifmo que *bazo*, veafe.

Membradas en el Blafon, *bernafteac.* Lat. Avium crures difcolores.

Membrana, lo mifmo que *pergamino*, veafe. Tiene raiz Bafcongada, como fe verà en la figuiente.

Membranas, efta voz, que es Latina, viene, con poca variedad, de el Bafcuence *mebarnac*, y fignifica lo interior, futil, y delicado, de *me mea*, futil, delgado, *barna* interior, que en otros dia-

tectos es *barrena*, *barrua*. Y afsi fon las membranas en el cuerpo humano, *mebarna*, *frintza*.
Membranofo, *mebarnatfua*. Lat. Membranaceus.
Membranza, antiquado, *memoria*, membrarfe, *acordarfe*.
Membrete, en que fe efcribe lo que fe ha de eftender defpues, *guerofquela*. Lat. Scheda, commentarium.
Poner las cofas en membrete, *guerofqueldu*. Lat. In fcheda notare, commentarium facere.
Membrete, el nombre, que fe pone en las cartas, de el fugeto à quien fe embian, *noraquertza*. Lat. Annotatio nominis, cui dirigitur epiftola.
Membrete, en que fe avifa, y combida para algo, *etofquela*. Lat. Schedula.
Membrillar, *irafagardia*, *irafagaftia*. Lat. Locus malis cydonijs confitus.
Membrillo, arbol, y fruta, *irafagarra*. Lat. Malus cydonia, malum cydonium.
Membrudamente, *gotorquiro*, *bizacairó*, *bizacaiquiro*. Lat. Torosè.
Membrudo, *gotorra*, *bizacaitia*. Lat. Torofus.
Mementos de la Miffa, *mementoac*, *Mezataco oroitzapenac*. Lat. Commemorationes.
Hazer fus mementos, veafe *meditar*.
Memnonidas, aves fabulofas, *memnotarrac*. Lat. Memnoniæ aves.
Memo, hazerfe memo, es hazerfe *tonto*, veafe.
Memorable, *gogoangarria*, *oroicarria*. Lat. Memorabilis, memorandus.
Memorar, *acordarfe*, veafe.
Memoria, *gogoa*, *oroizquiña*, *oroitza*, *comutea*. Lat. Memoria.
Memoria, *gloria*, *fama*, veanfe.
Hablar de memoria, à deftajo, al ayre, *fómara hitzeguin*, *eraufi*.
Memoria, monumento, *gogoangarria*, *oroicarria*. Lat. Monumentum.
Memoria, membrete, en que algo fe efcrive, veafe *membrete*.
Memorias, que fe embian, *gorainciac*, Lat. Salutis miffio. *Gorainci diodala*, *gorainci afco diodala*, que le doy, que le embio muchas memorias.
Tener en memoria, veafe *acordarfe*, *oroitzan*, *gogoan iduqui*, *comutean*, *euqui*. Lat. Memorem alicujus effe.
Memorial, *gogaracaya*, *oroicaya*, *comutacaya*. Lat. Supplex libellus.
Memorial ajuftado, *auciaren doide ofoa*. Lat. Litis actorum fumma.
Perder los memoriales, *olvidarfe*, veafe.

Memorion, *oroitzarra*, *oroitz andia*. Lat. Magna memoria.
Memoriofo, *gogoatia*, *oroitzatia*, *comutetia*. Lat. Memoriâ vigens.
Mena, pefcado marino pequeño, *negalea*. Lat. Mena.
Menador, el que recoge la feda en la rueda, *boibiltaria*. Lat. Convolutor.
Menage de cafa, *betufquia*, *ofltillamendua*, *echatrefnac*. Lat. Domeftica fuppellex.
Menar, recoger la feda en la rueca, *boibildu*. Lat. Convolvere.
Menante, *correfponfal*, de cartas, veafe.
Mencion, *icenguilla*, *aitamena*, *aipaera*, *aipamena*, *oroitza*. Lat. Mentio, commemoratio.
Mencionar, *icenguillatu*, *aitatu*, *aipatu*, *oroitu*. Lat. Mentionem facere, commemorare.
Mendicantes Religiones, *efcaleac*, *efcatzalleac*. Lat. Mendicantium Ordines.
Mendigar, *efquean ibilli*, *errumefa*, *noarroin bezala efcatu*. Lat. Mendicare, emendicare.
Mendigo, mendigante, mendicante. Puede venir de el Bafcuence *mendicoa*, que fignifica *de el monte*, porque los mendigos andan como à monte, y defechados: *efquean dabillena*, *errumefa*, *noarroina*. Lat. Mendicus.
Mendiguez, mendicidad, mendicacion, *errumefqueria*, *noarroinqueria*, *efcapremia*. Lat. Mendicitas.
Mendofamente, *guezurrez*. L. Mendosè.
Mendofo, *utfegniña*, *guezurduna*. Lat. Mendofus.
Mendrugo, *oguipufca*, *oguizatia*. Lat. Panis fruftum.
Menear, *muguitu*, *uherritu*, *erabilli*, *eraguin*, veanfe los irregulares de *erabilli* en la palabra *mover*. Lat. Movere, agitare.
Meneado, *erabillia*, &c. L. Motus, agitatus.
Meneo, *erabilla*, *muguida*, *uherria*. Lat. Motus.
Meneo, antiguamente *comercio*, veafe.
Menefter, viene de el Bafcuence *meneftua*, *menerfia*, que fignifica fujecion eftrecha, y efta es la ocafion de que falten las cofas: de *menea* fujecion, *eftua*, *erfia*, apretada, eftrecha.
Menefter, *bearra*, *mengoa*, *premia*. Lat. Neceffitas.
Es menefter, *bear da*: fon menefter *bear dira*. Era menefter, *bear zan*. Eran menefter, *bear ciran*. Lat. Opus eft.
Será menefter, *bearco da*: feran menefter, *bearco dira*. Lat. Opus erit

Serìa

Sería menester, *bearco lizate*, *lizateque*: serìan menester, *bearco lirate*, *lirateque*. Lat. Opus esset.

Una cosa has menester, *gauza baten peita aiz*, *cerá*. Lat. Uno indiges.

He menester, *bear det*, avìa menester, *bear nevan*. Lat. Opus est, erat mihi.

Avrè menester, *bearco det*, &c. Lat. Opus erit mihi.

No es menester, *ezta bear*. No serà menester, *ezta bearco*. Lat. Non est opus, non erit.

Menesteroso, *beartua*, *premiaduna*, *mengoatua*. Lat. Egenus, indigens.

Menestra, *belarquia*, *bedarquia*. Lat. Herbarum condimentum.

Menestral, el que gana de comer por sus manos, *escubiciarra*. Lat. Opifex.

Mengajo, giron de la ropa, que và colgando, *oyalcaña*. Lat. Segmentum dilaceratum pendulum.

Mengua, es voz Bascongada, *mengoa*, que significa necessidad, y pobreza, y se ha conservado en el dialecto Labortano: y *mengoa* viene de *menecoa*, que quiere dezir el que està sujeto, vassallo, y al dominio de otro; lo que frequentemente trae necessidad, y pobreza. Lat. Egestas, inopia.

Mengua, falta de alguna cosa, *mengoa*, *baguea*. Lat. Defectus, us.

Mengua, vease descredito, *mengoa*. Lat. Dedecus.

Menguadamente, sin credito, *mengoaquiro*, *desmenanderó*. Lat. Ignominiose.

Menguante, de el mar, de los rios, *ubera*. Lat. Decrementum maris, fluminis.

Menguante de la Luna, *ilbera*. Lat. Decrementum Lunæ.

Menguar, dissminuirse, *guichitu*, *gutitu*, *urritu*. El mar, y los rios, y la Luna, *beratu*, *betitu*. Lat. Decrescere, imminui.

Menguar, antiguamente *faltar*, y viene de *mengoa* Bascongado.

Menguado, mar, rio, *uberatua*: menguada Luna, *ilberatua*. Menguado, dissminuido, *urritua*, *guchitua*, &c. Lat. Diminutus, a, um.

Menguado, *cobarde*, y *tonto*, veanse.

Menguados en las medias, y calzetas, *menguaduac*, *urritasiac*. Lat Decrementa.

Hora menguada, *zorigaistoa*, *zorigaistoco ordua*, *orena*. Lat. Hora infelix.

Meninas, *Erreguiñac oi cituen damachoac*. Lat. Puellæ assleclæ Reginæ.

Meninos, *oi cituen jaunchoac*, *ezcutarichoac*. Lat. Reginæ minister puer.

Meniscos, vease *Lunula*.

Menjui, vease *benjui*.

Menjurge, *nasadura*. Lat. Rude liquidum obsonium.

Menologio, Calendario de cada mes, *ildoroa*. Lat. Menologium.

Menonia, ave, vease *Memnonidas*.

Menor, comparativo, *chiquiagoa*, *tipiagoa*. Lat. Minor.

Menor, el pupilo, ò el que no tiene 25 años, *humeracoa*, *humenecoa*. Lat. Pupillus, minor viginti quinque annis.

Menor edad, *humerá*, *humenea*. Lat. Ætas pupilli, vel minoris.

Menor de vn Sylogismo, *chiquiena*, *tipiena*. Lat. Minor.

Menores, se llaman los Frayles de San Francisco, por su humildad, *chiqüiagoac*. Lat. Fratres Minores.

Menores, Classe de Gramatica, *hirügarren egoitza*. Lat. Grammaticæ tertia classis.

Clerigo de menores, *chiquienez ordendua*. Lat. Minoribus ordinibus initiatus.

Clerigos Menores, Orden de Clerigos Reglares, *Apaiz chiquienac*. Lat. Regularium Clericorum Minorum Ordo.

Por menor, *chiquizca*, *tipizca*. Lat. Minutim.

Menorete, al, menorete, vease à lo *menos*.

Menorìa, vease *menor* edad.

Menorista, en la Gramatica, *birugarren egoitzacoa*. Lat. Grammaticus tertiæ classis.

Menos, comparativo, *guichiago*, *guchiago*, *gutiago*. Lat. Minus.

Menos, exceptuando, *ezautá*, *ezpada*. Lat. Præter.

En esta significacion se hazen las oraciones con elegancia, possponiendo la negacion *ez* al nombre exceptuado, v. g. *aita ez beste guciac etorri dira*, todos los demàs han venido menos el padre. *Illez beste gucia eguin dio*, menos matarlo, todo lo demàs ha executado con èl.

A lo menos, por lo menos, en numero, peso, &c. *guichienez*, *gutienez*. Lat. Ad minus, minimum.

Lo menos es esso, *guichiëna*, *gutiena*, *da hori*.

A lo menos, quando viene con el *si*, ò con otro determinante, *beintzat*, *beintzatic*, *beintzatican*, *bederic*, *bedere*, *edolaric*, *edolarican*. Lat. Saltem.

Mucho menos, *ascoz ascozaz guichiago*, *asquiz*,

asquiz., *asquizaz gutiago*. Lat. Multo minus.
Poco mas, ò menos, *guichi*, *guti gora bera*. Lat. Plus minuive.
Ni mas, ni menos, *doi doia*, *ozta ozta*, *din diña ez eman ta ez idiqui*. Lat. Nec plus, nec minus.
Menoscabador, *menoscabaria*, *guichierazlea*, *guichiarazlea*, *guichieraguillea*, *gutiarazlea*, *urriarazlea*. Lat. Detractor, imminuens.
Menoscabar, *menoscabetu*, que es de donde viene, *guichierazo*, *guichiaraci*, *guichieraguin*: y los mismos con *guchi*, *guti*, *urrierazo*, *urriaraci*. Lat. Imminuere, detrahere.
Menoscabo, es voz Bascongada, y se dixo de *menoscabea*, contraccion de *menosocabea*, que quiere dezir, falta imperfeccion, y negacion de cabal, entera, perfecta autoridad, poder, dominio, de *cabea*, *gabea*, falta, defecto *menea*, poder, dominio, y *osoa* cabal, entero, y perfecto. Lat. Detrimentum, jactura.
Menospreciador, menospreciar, menosprecio, vease *despreciador*, *despreciar*, *desprecio*.
Mensage, antiguamente mensageria, lo mismo que mandado, recado, *mandatua*, *godadia*, *joairitza*. Lat. Mandatum, nuntius.
Mensagero, *mandatarta*, *mandatuguillea*, *godadiaria*, *godadiguillea*, *joairitzaria*, *joairizguillea*. Lat. Nuntius, tabellarius.
Menstruacion, *illodoltzea*. Lat. Purgatio menstrualis.
Menstrual, *illodoldarra*. Lat. Menstrualis.
Menstrualmente, vease *mensualmente*.
Menstruar, *illodoltzea*. Lat. Menstrua pati.
Menstruo, *illodola*, *ilbera*. Lat. Menstrua, orum.
Menstruosa, *illodolduna*. Lat. Menstrua patiens.
Mensual, menstruo, lo que es de cada mes, *illorocoa*. Lat. Menstruus, a, um.
Mensualmenre, *illoró*. Lat. Menstrualiter singulis mensibus.
Mensura, mensurar, vease *medida*, *medir*.
Mental, *aditzacoa*, *adimentucoa*, *centzucoa*. Lat. Mentalis.
Mentalmente, *aditzaz*, *adimentuz*, *centzuz*. Lat. Mente.
Mentar, *aitatu*, *aipatu*, *icenguilletu*. Lat. Mentionem facere, commemorare.
Mentado, *aitatua*, &c. Lat. Commemoratus.
Mente, lo mismo que *entendimieuto*, y *sentido* de alguna cosa, veanse.
Mente, terminacion de los adverbios de modo, *qui*, *quiro*, *to*, *ro*, segun los diferentes dialectos, aunque el *to* no es muy vsado sino en los siguientes, *edertó*, *galantó*, *politó*, y *ederqui*, *ederquiro*, &c.
Mentecateria, mentecatez, *choraqueria*, *centzubaguequeria*. Lat. Stultitia, stoliditas.
Mentecato, *choroa*, *centzumbaguea*, *adimentubaguea*. Lat. Stolidus, mente captus.
Mentha, lo mismo que *yerva buena*; veaſe. Es de el Bascuence *mendá*.
Mentidero, *guezurtoquia*, *guzurteguia*. Lat. Locus nebulonibus frequens.
Mentir, *guezurra*, *guzurra*, *guizurra esan*, *erran*. Lat. Mentiri.
Miento, mientes, miente, &c. *guezurra diot*, *diozu*, *dio*. Veanse estos irregulares de el *esan* en la pabra *dezir*.
Mentira, *guezurra*, *guzurra*, *guizurra*. Lat. Mendacium.
Mentira jocosa, *guezur jostaillua*. Lat. Mendacium per jocum.
Mentira, oficiosa, *guezur onbeguia*. Lat. Mendacium officiosum.
Mentirilla, *guezurchoa*. Lat. Mendaciunculum.
De mentirillas, *jaquiqueretan*. Lat. Per jocum.
Mentirosamente, *guezurtiro*, *guezurtiquiro*, *guezurrez*, *guzurrez*. Lat. Mendaciter.
Mentiroso, *guezurtia*, *guzurtia*. Lat. Mendax.
Mentis, *guezurra dioc*. Lat. Mentiris.
Menuceles, lo mismo que *minucias*, veaſe.
Menudamente, *cheaquiro*, *bereciró*. Lat. Singulatim, sigillatim.
Menudear, *sarritatu*, *maiztatu*. Lat. Crebrescere, iterare.
Menudencia, *cheaqueria*, *cheamena*. Lat Minutiæ.
Menudillos de aves, *guibelerraiac*, *egazti errayac*. Lat. Avium exta, orum.
Menudo, pequeño, *chea*, *chiquia*, *mendrea*. Lat. Minutus.
Menudo de animal, *errayac*, y *monia* pospuesto al nombre de el animal, v. g. *charmonia*, menudo de el cerdo; *armonia*, menudo de el carnero, *guelimonia*, menudo de la vaca. Lat. Viscera, rum; intestina, orum.

Menu-

Menudos, se llaman quartos, ochavos, &c. *diruchac.* Lat. Minuti æreí nummi.
A menudo, *maiz*, *sarri*, *sarritan*. Lat. Crebrò.
Por menudo, *cheaquiro*. Lat. Minutatim.
Meollada, fritada de sessos, *múnen erragoschoa.* Lat. Cerebrum frixum.
Meollo, *muna*, *muña*, *mamia*. Lat. Medulla, nucleus.
Meon, *pissyajario*, *chyssyajarioa*. Lat. Micturiens.
Mequetrefe, entremetido, inutil, se dixò de el Bascuence *nequetrebea*, que significa lo mismo, de *neque nequéz* con dificultad, y *trebea*, diestro. Lat. Ardelio.
Meramente, *utsic*, *bacarric*, *nasbague*. Lat. Merè.
Merar el agua, mezclarla con vino, *urari ardoa emau*, *ura ardotu*, *ardautu*. Lat. Aquam vino diluere, miscere.
Mercachifle, que lleva consigo todos sus generos, *mercachiflea*. Lat. Vagus propola.
Merca dante, mercante, lo mismo que
Mercader, viene de el Bascuence, como tambien las vozes siguientes, *mercataria*. Lat. Mercator, propola, nundinator, negotiator.
Mercadear, *mercaderian*, *mercatalgoan ari*, *ibilli*. Lat. Mercaturam facere.
Mercaderia, mercaduria, es voz Bascongada, cuyo origen se darà luego, *mercaduria*, *mercatalgoa*, y significa el empleo. Lat. Mercatura.
Mercaderia, los generos, *mercaderia*. Lat. Merces, cium; mercimonium.
Mercado, *mercadua*. Lat. Mercatus, us.
Mercancia, *mercatalgoa*, *mercaduria*, *mercatariquintza*. Lat. Mercatura.
Mercancias, *mercaduriac*. Lat. Merces, cium.
Mercantil, *mercaquindarra*. Lat. Mercatorius.
Mercar, lo mismo que *comprar*, veafe. Este verbo, y el Latin *mercari*, vienen de el Bascuence *merque*, *merquea*, que significa barato, y *mercatu merquetu* no dezimos al mercar, ò comprar, sino al abaratar. Y porque el que compra lo haze lo mas barato, que puede *alduen*, *merqueena*, por esso se dixo mercar, por comprar. Y porque las mercancias, y mercados son en que se compra mas barato, se les diò esse nombre.
Merced, *premio*, *galardon*, veanse.
Merced, dadiva, gracia, beneficio, veanse, *mesedea*, *merchedea*, y de aqui viene el Castellano, y el Latin merces, dis. Viene de *merquedea*, que quiere dezir extension de lo barato, de *ede edea* extension, y *edatu* extender y de *merqué* barato; y lo que passa, y se extiende mas allà de lo barato, es pura dadiva, gracia, y favor.
Merced, tratamiento, *mesedea*, *merchedea*. Veafe *usted*. Lat. Merces.
Merced, Orden de la Merced, *Mercedeco Ordena*. Lat. Ordo Mercedis.
Muchas mercedes, expression de dàr gracias *merches*, *esquerric asco*, *anitz urtez*. Lat. Plurimas grates.
Mercedario, Mercenario, Religioso de la Merced, *Mercenarioa*. Lat. Religiosus Mercedarius, Mercenarius.
Mercenario, lo mismo que *jornalero*, veafe.
Merceria, comercio de cosas menudas, *mercheria*. Lat. Mercimonium.
Mercero, *mercheroa*, *mercheria*. Lat. Propola.
Merchante, merchan, veafe *mercader*.
Merculino, de el Miercoles, *asteasquendarra*, *asteasquenecoa*. Lat. Ad diem Mercurij pertinens.
Mercurial, yerba, lo mismo que *ortiga muerta*, veafe.
Mercurial, perteneciente à Mercurio *Mercuriarra*. Lat. Mercurialis.
Mercurio, planeta, *Mercurio izarra*. Lat. Mercurius.
Mercurio, entre Chimicos, y Boticarios, es *azogue*.
Merdellon, desaseado, *urdaisca*. Lat. Spurcus.
Merderia, *cacazeria*. Lat. Spurcitia.
Merdoso, *cacatsua*, *cacaz betea*. Lat. Merdâ inquinatus.
Mere, lo mismo que *meramente*, veafe.
Merecedor, *oncaitaria*, *merecilea*, *merecitzallea*. Lat. Dignus, merens.
Merecer, *oncaitu*, *mereci*. Lat. Mereor, promereo.
Merecido, *oncaitua*, *merecia*. Lat. Meritus, dignus.
Merecidamente, *oncairó*, *mereciró*. Lat. Meritò.
Merecimiento, *oncaya*, *merecimendua*. Lat. Meritum.
Merendar, *apalaurretu*. Lat. Merendam sumere. Item *arrassalde-gosaria artu*.
Merendar, acechar lo que otro haze, y en el juego vèr las cartas de el otro, veafe *acechar*.
Merendero, cuervo merendero, el que anda por los sembrados, *belé alortia*.
Lat.

Lat. Corvus fata intercurrens.
Merendona, *apalaurre andia*, *arratsalde gosari andia*. Lat. Lauta merenda.
Meretricio, *galostarra*. Lat. Meretricius.
Meretriz, ramera, *galotsa*. Lat. Meretrix.
Mergànsar, ansar bravo, *basantsarra*. Lat. Ferox anser.
Mergo, cuervo marino, *itsasbelea*. Lat. Mergus.
Meridiano, circulo maximo en la esphera celeste, *eguerdi boilla*. Lat. Circulus meridianus.
Meridiano, lo que toca al medio dia, *eguerdiarra*. Lat. Meridianus.
Meridional, *eguerdialdecoa*, *egoyaldecoa*. Lat. Meridionalis.
Merienda, *apalaurrea*, *arratsalde gosaria*. Lat. Merenda, æ, antecænium.
Merindad, jurisdiccion, y territorio de el merino, *meriomendea*. Lat. Exiguæ regionis præfectura.
Merino, *merioa*. Lat. Exiguæ regionis præfectus.
Merino, el que cuida de el ganado, y de sus pastos, *merioa*. Lat. Gregum præfectus.
Merino, Carnero, *ari merioarra*. Lat. Pecus lanæ selectioris.
Meritamente, *merecidamente*. Meritar, *merecer*.
Meritissimo, *dignissimo*. Merito, *merecimiento*, veanse.
Meritorio, *oncaitaria*, *merecilea*. Lat. Meritorius.
Merla, paxaro à manera de el tordo, *fasizozoa*. Lat. Merula.
Merluza, pescado, *legatza*, *lebatza*. Lat. Merlus, assellus recens.
Merma, es voz Bascongada, *merma*, *mermea*, *berma*, *bermea*, que significa lo mismo, y viene de *beramea*, que significa vn baxar sutil, y delicado de *berá* baxar, y *meá* delgado, y es lo que es la merma; y tambien significa vna misma cosa adelgazada, y de menos peso, y *ber bera* la misma cosa, y *mea*. De *berma*, que aun se conserva en partes, se dize en otras *merma*. Lat. Rei imminutio.
Mermar, *bermatu*, *mermatu*, *urritu*, *guichitu*. Lat. Decrescere, imminui.
Mermelada, conserva de membrillo, *irasagarrezco gordagaya*, *mermeladá*. Lat. Mala cydonia saccharo condita.
Mero, pescado, *meroa*, *andeja*. Lat. Merula.
Mero, sin mezcla, *utsa*, *bacarra*, *nasbaguea*. Merus, a, um.
Mes, *illâ*, *ilá*, *illabetea*. Lat. Mensis.
Mes, *mestruo*, *achaque*, veanse.
Mesa, *maya*, *maea*, *maina*, *mahaina*. Lat. Mensa.
Mesada, *ilbitanza*. Lat. Menstrua pecunia, menstruus victus, &c.
Mesana, *messana*, vease.
Mesenterio, lo mismo que *entresijo*, vease.
Meseraicas, venas de el higado al mesenterio, *ariquerezañac*. Lat. Meseraicæ venæ.
Mesero, el que sale de aprendiz, y se ajusta con el Maestro por meses, *illoroquiña*. Menstruus operarius.
Mesilla, mesa pequeña, *maichoa*, &c. Lat. Mensula.
Mesilla, lo mismo que *reprehension*, vease.
Mesmo, vease *mismo*.
Mesnada, era vna compañia de gente de armas, es voz Bascongada, cuyo origen puede verse en la voz *amesnar*, que es de donde viene. Lat. Phalanx, gis.
Mesnadero, *mesnadaria*. Lat. Phalangis præfectus.
Meson, se tomò de el Francès *maison*, y esta tiene raiz Bascondа, de *mai-on*, buena mesa, y debiera averla en los mesones, por lo que hazen pagar: ò de *maizon*, que quiere dezir, que es bueno con frequencia, y lo es para el mesonero. *Ostatua*. Lat. Diversorium hospitium.
Mesonage, donde ay muchos mesones, *ostatudia*. Lat. Vicus diversoriis distinctus.
Mesonero, *ostalaria*, *ostataria*. Lat. Stabularius, caupo.
Mesonista, el que assiste en el meson, *ostatuan dabillena*. Lat. Qui adstat diversorio.
Messadura, *illeac atzarpatea*. Lat. Pilorum evulsio.
Messana, el arbol de popa, *mesaná*. Lat. Malus ad puppim.
Messar, *illeac*, *uleac atzapartu*. Lat. Pilos vellere, evellere.
Messado, *illeac atzapartua*. Lat. Filis evulsis.
Messeguero, el que guarda las miesses, y viñas, *irurazaya*, *uztazaya*. Lat. Messis custos.
Messiâs, lo mismo que *Christo*. Messiazgo, la dignidad de Messias.
Mesta, junta de Ganaderos, *elejabeen bilguma*. Lat. Gregum dominorum conventus.
Mestal, erial, *otadia*. Lat. Terra inculta.

Mesteño,

Mesteño, que pertenece à la mesta, *eletarra*. Lat. Pecuarius, a, um.

Mestizo, *bicastá*. Lat. Hybrida, æ.

Mesto, arbol que lleva vellotas, *ezcurquia*. Lat. Cerrus, i.

Mestura, trigo mezclado con centeno, *olagaria*. Lat. Mixtura tritici, & secalis.

Mesturar, lo mismo que *mixturar*, veasc.

Mesturar en lo antiguo, *descubrir*, *revelar* el secreto. Mesturero, *descubridor*.

Mesura, gravedad, modestia, *beguirunea*. Lat. Modestia.

Mesuradamente, *beguirunez*. Lat. Modestè.

Mesurar, *beguirunea artu*, *edo eman*. Lat. Modestum reddere, vel reddi.

Meta, lo mismo que limite, veasc. Esta voz que es Latina, se tomò de el Bascuence *metá*, que significa aquèl monton, ò pyramide de paja, que llaman medas en Galicia; y porque en los limites se ponìan tales metas, ò pyramides mayores, ò menores, se dixo, que allì estaban las metas.

Metal, *menastá*. Lat. Metallum. Esta voz Latina viene de el Bascuence *metaillua*, que significa estatura sutìl, y delgada, de *tallua*, *taillua*, estatura, y *me mea* delicada, y porque el vso frequente de el metal es para esso, se le diò el nombre de *metaillua*.

Metal de voz, *motasá*. Lat. Sonus vocis.

Metalario, *menasquiña*, *metailquiña*. Lat. Metallarius.

Metalico, *menastecoa*, *metaillucoa*. Lat. Metallicus.

Metalla, pedacitos de oro, para llenar, y cubrir en el dorado lo que ha quedado descubierto *urrorri piscac*. Lat. Aurei folij crustulum.

Metamorphosis, transformacion de vna cosa en otra, *bestirudia*. Lat. Metamorphosis.

Metaphora, por la qual se saca vna voz de el significado proprio a otro, *egoquilquida*. Lat. Metaphora.

Metaphoricamente, *egoquilquideró*. Lat. Metaphoricè.

Metaphorico, *egoquilquidarra*. Lat. Metaphoricus.

Metaphysica, parte de la Philosophìa, *meicetaquindea*. Lat. Metaphysica.

Metaphysico, *meicetaquiña*. Lat. Metaphysicus.

Metàthesis, transposicion de letras, *bichirabilla* Lat. Metathesis.

Metedor, introductor, *sarraria*, *sartzallea*. Lat. Introductor.

Metedor, en los pañales de los niños, *pisya zapia*. Lat. Linteum suppositorium infantis.

Meteduria, introduccion de contrabandos, *sarquintza*. Lat. Mercium prohibitarum introductio.

Metempsichosis, transmigracion de las almas de vnos cuerpos en otros, que erradamente creyò Pythagoras, *arimaldaera*. Lat. Metempsichosis.

Metemuertos de Farsantes, *ilsartzallea*. Lat. Comædorum minister.

Meteoro, mixto imperfecto, que se engendra en el ayre, v. g. lluvia, nieve, &c. *quemeaira*. Lat. Meteorus.

Meteorologìa, *quemeairaquindea*. Lat. Meteorologia.

Meteorologico, *quemeairaquindarra*. Lat. Meteorologicus.

Meter, *sartu*. Lat. Immittere, intromittere.

Meterse, *sartu*, con las terminaciones de el neutro. Lat. Se inferre, immittere.

Metido, *sartua*. Lat. Immissus, introductus.

Methodicamente, *equidarauro*. Lat. Methodicè.

Methodico, *equidarautarra*. Lat. Methodicus.

Methodo, *equidaraua*. Lat. Methodus.

Meticuloso, veasc *temeroso*, *medroso*.

Metimiento, *sarrera*. Lat. Introductio.

Metonymia, figura, en que se toma la causa por el efecto, &c. *aldicendá*. Lat. Metonymia.

Metopa, en la Arquitectura, *doyusquia*. Lat. Metopa, æ.

Metralla, municion menuda de artillerìa, es voz Bascongada *metrallá*, y significa golpe, y sacudimiento menudo, y delicado, de *trallá* golpe, sacudimiento, de donde dezimos *trallaria*, à los sacudidores de el trigo, y de *me mea* delicado, delgado. Lat. Ferrea fragmenta, pilæque minores, quibus tormentum bellicum instruitur.

Metresa, la Dama, à quien se sirve, *Dama maitea*, *laztana*. Lat. Fœmina adamata.

Metreta, medida de liquidos, de que vsaron los Griegos, *néurri mota bat*. Lat. Metreta.

Metricamente, *neurtosquiro*. Lat. Metricè.

Metrico, *neurtostarra*. Lat. Metricus.

Metri-

Metrificador, *neurtofcaria*, *neurtofguillea*. Lat. Verfificator.
Metrificar, *neurtofquitu*. Lat. Verfificare.
Metrifta, lo mifmo que *metrificador*, veafe.
Metro, *neurtofquia*. Lat. Metrum.
Metropoli, Ciudad que tiene Señorìo fobre otras, *uriama*, *iriama*. Lat. Metropolis.
Metropolitano, lo que pertenece à la Metropoli, *uriamatarra*, *iriamatarra*. Lat. Metropolitanus.
Mexilla, lo mifmo que *carrillo*, veafe.
Mezcla, *nafiera*, *nafquera*, *nafpilla*. Lat. Mixtio.
Mezcla, en los paños, *navarrá*. Lat. Verficolor.
Mezcla en lo antiguo, *cuento*, *chifme*, veanfe.
Mezcladamente, *nafiquiro*, *naftaquiro*. Lat. Mixtim, commixtim.
Mezclador, *nafcaria*, *naftacaria*. Lat. Mifcens.
Mezclador en lo antiguo, *chifmofo*, veafe.
Mezcladura, mezclamiento, veafe *mezcla*.
Mezclar, *naftu*, *naafi*, *nahafi*, *naftecatu*, *nafpillatu*, *naftatu*. Lat. Mifcere.
Mezclado, *naftua*, &c. Lat. Mixtus.
Mezquinamente, *mizquinquiro*, *churquiro*, *cequenquiro*. Lat. Sordidè, mendicè.
Mezquindad, *mizquindea*, *churqueria*, *errupiuqueria*. Lat. Sordida parfimonia.
Mezquino, viene de el Bafcuence, *mizquina*, que fignifica lo mifmo, y fale de *mi ciquina*, lengua fucia, y puerca, y porque la tienen tal los mezquinos, que piden, y niegan puercamente por fu foez avaricia, fe les diò el nombre de *mizquina*. Lat. Sordide parcus, mifer.
Mezquita, Templo de Mahometanos, *Mezquita*. Lat. Mahometanorum fanum.

M I.

Mi, lo mifmo que *mio*, veafe.
Ay de mi! *ay ene*! *ay ni*! *ay niri*! Lat. Heu me.
De mi, para mi, &c. *nizaz*, *neretzat*, &c. Lat. Mei, &c.
Miaja, lo mifmo que *migaja*, veafe.
Micho, que fe llama al gato, es diminutivo Bafcongado de el *miz*.
Mico, mona con cola, *chimua*, *chimino buztanduna*. Lat. Simius caudatus.
Microcofmos, mundo abreviado, y fe llama afsi el hombre, *munduchiquia*. Lat. Microcofmus.
Microfcopio, que avulta las cofas pequeñas à la vifta, *urricufcaya*. Lat. Microfcopium.
Miedo, *bildurra*, *beldurra*, *icia*, *izua*, *icara*, *iciapena*, *icidura*, *icialdura*. Lat. Metus.
No haya miedo, *ez bildur*, *ez bildurric*. Lat. Non eft timendum.
Miel, *eztia*. Lat. Mel, mellis.
Mielga, yerva, *betaroquia*. Lat. Herba medica.
Mielga, pefcado, *mielcá*, *catuarraya*. Lat. Catus marinus.
Miembro, *bizacaya*. Lat. Membrum.
Mientes, en lo antiguo fignificaba, advertencia, reflexion, *arreta*, *oarra*. Lat. Mens.
Parar mientes, *advertir*, *confiderar*, veanfe.
Miente, en lo antiguo, *gana*, *voluntad*, veanfe.
Mientras, mientras tanto, entre tanto, *artean*, *bitartean*, *bizquitartean*. Y fe pofponen, quando vienen con verbo. Lat. Interea, dum, quandiu.
Miera, azeite de enebro, *liquipurua*. Lat. Juniperinum oleum.
Miercoles, *afteazquena*, *eguaftena*. Lat. Dies Mercurij, feria quarta.
Miercoles Corvillo, fe llama al de *Ceniza*.
Mierda, *cacá*. Lat. Merda.
Mierla, lo mifmo que *merla*, veafe.
Mierra, lo mifmo que *narria*, veafe.
Mies, mieffes, *feguruztá*, *uztá*. Lat. Mefsis.
Miga de el pan, *ogui mamia*. Lat. Medulla panis.
Migas, *zopapurrac*. Lat. Fruftula panis frixa.
Hazer buenas migas, es *avenirfe bien*, veafe.
Migaja, *apurra*, *papurra*, *liperra*, *pantalá*. Lat. Mica.
A migajadas, *apurca*, *papurca*, *lipercá*, *pantalca*. Lat. Micatim.
Migajon de pan, veafe *miga*.
Migar, *apurtu*, *papurtu*, *lipertu*, *pantaldu*. Lat. Friare.
Migratorio, *batetic beftera aldacorra*. Lat. Migratorius.

Mijo,

Mijo, *aganá*, *artachiquia*. Lat. Millium.
Mil, *millá*. Lat. Mille.
Mil en rama, mata pequeña, *millorria*. Lat. Millefolium.
Milagrero, *miraguillea*, *miraquiña*, *mirariguillea*, *milagroguillea*. Lat. Miraculorum factor.
Milagro, *mirá*, *mirarıa*, *milagroa*. Lat. Miraculum. Por milagro, *miráz*.
Milagrosamente, *miráz*, *mirariz*, *milagroz*. Lat. Divinitus, miraculo.
Milagroso, el que haze milagros, veaſe *milagrero*.
Milagroſo, lo que ſe haze por milagro, *miratſua*, *miraritſua*, *milagroſoa*. Lat. Prodigioſus.
Milano, flor de el cardo ſeca, veaſe *vilano*.
Milano, ave de rapiña, *miruá*. Lat. Milvus.
Milano, peſcado, *miruarraya*. Lat. Milvus piſcis.
Milenta, lo miſmo que *mil*.
Mileſimo, *millagarrena*. Lat. Milleſimus.
Milicia, *gudarteá*. Lat. Militia, ars militaris.
Milicia, ſoldadezca, *gudartaria*, *gudaria*. Lat. Miles, itis.
Milicias, milicianos, *errico gudartariac*. Lat. Copiæ vrbanæ.
Militar, que toca à la milicia, *gudartarra*, *gudaritarra*. Lat. Militaris.
Militar, ſervir en la guerra, *gudartetu*. Lat. Militare.
Militante, *gudartean dagoena*, *gudartaria*. Lat. Militans.
Militarmente, *gudarteró*, *gudartequiro*. Lat. Militari modo.
Milla, camino de mil paſſos, *bidamilla*. Lat. Milliare, is; milliarium.
Millar, mil, *millá*, *milla bat*. Lat. Mille.
Millarada, *millarada*, *millacadia*. Lat. Multa milliaria.
Millon, cuento, mil vezes mil, *milloya*, *millatan milla*. Lat. Decies centena millia.
Mimar, *palacatu*, *maitatu*. Lat. Blandiri.
Mimbral, mimbrera, mimbreral, *zumadia*, *zumeta*. Lat. Viburnus.
Mimbre, *zumea*, *zumitza*: y otra eſpecie de mimbre en los rios, *illunciá*. Lat. Vimen.
Mimbroſo, *zumetſua*, *zumitſua*. Lat. Vimineus.
Mimo, bufon de las Comedias antiguas, *bufoya*. Lat. Mimus.
Mimo, *cariño*, *alhago*, veanſe.
Mimo, *melindre*, *regalo*, mimoſo, *melindroſo*, *regalon*, veanſe.
Mina de guerra, *lupobia*. Lat. Cuniculus.
Mina de metales, *meatzea*. Lat. Fodina.
Minador, *lupobitaria*. Lat. Cunicularius, foſſor.
Minar, *lupobitu*. Lat. Cuniculos agere.
Minado, *lupobitua*. Lat. Foſſus.
Minera, *mina* de metales, veaſe.
Mineral, adjetivo, *meaztarra*. Lat. Metallicus.
Mineral, ſubſtantivo, *menaſta*. Lat. Metallum.
Mineral, y mina de agua, es ſu origen, *ugayoa*. Lat. Scaturigo.
Minero, *mineral*, ſubſtantivo, veaſe.
Minero, trabajador en minas, *meatzaria*. Lat. Foſſor.
Minero, origen, *ugayoa*. Lat. Scaturigo.
Miniatura, miñatura, pintura muy delicada en vitela, ò papel terſo, *ciantzeſtea*. Lat. Subtiliſſima pictura.
Minimo, *chiquiena*, *tipiena*, *chit*, *chiquia*, *tipia*. Lat. Minimus.
Minimos, Religioſos, *fraide chiquienac*. Lat. Minimi fratres.
Minimos, claſſe de Gramatica, *bigarren egoitza*. Lat. Grammaticæ ſecunda claſſis.
Minio, *arminca*, *bermejoya*. Lat. Minium.
Miniſterio, *equintza*, *landagoa*. Lat. Miniſterium.
Miniſtrar, *ſervir*, *dàr*, veanſe.
Miniſtril, inferior de poca autoridad, *equichartia*. Lat. Miniſtellus.
Miniſtriles, inſtrumentos de boca, *aobolinac*. Lat. Fiſtulæ, tibiæ.
Miniſtro, el que ſirve, y miniſtra *equidaria*, *miniſtroa*. Lat. Miniſter.
Miniſtro, el Juez, *ecadoya*, *ecadoyaren equidaria*, *Juſticiaren miniſtroa*. Lat. Juſtitiæ miniſter.
Miniſtros, *alguaciles*, *corchetes*, veanſe.
Miniſtro, en varias Religiones, *buruzaguia*, *naguſia*, *equidaria*, *miniſtroa*. Lat. Miniſter.
Minorar, *chiquitu*, *tipitu*, *urritu*. Lat. Minuere.
Minorado, *chiquitua*, &c. Lat. Minutus.
Minorativo, *chiquigarria*, *tipigarria*, *urrigarria*. Lat. Minuens.
Minorativa de Medicos, *uſgarria*. Lat. Levis purgatio.
Minoridad, lo miſmo que *menor edad*, veaſe.
Mintroſo, antiquado, *mentiroſo*.
Menucia, lo miſmo que *menudencia*.
Minuſcula letra, *hizquirurria*. Lat. Minuſcula littera.

Minuta, borrador, ò lista de apuntar lo essencial de algun contrato, &c. *laburgarria.* Lat. Sinopsis, inventarium.
Minutar, *laburgarritu.* Lat. Sinopsim facere.
Minuto de tiempo, *erizpia.* Lat. Minutum, momentum.
Mio, mia, *nerea*, *neurea*, *enea.* Lat. Meus, a, um.
De mio, *nerez*, *nere buruz.* Lat. A me.
Es muy mio, *nerea da chit*, *chitez nerea det.* Lat. Mihi conjunctissimus est.
Soy mio, expression de independencia, *nerecoya naiz.* Lat. Sum mei juris.
Hazer algo mio, *neretu neuretu*, *enetu.* Lat. Meum aliquid facere.
Lo mio mio, y lo tuyo de entrambos, *nerea neré*, *ta zurea guré.* Lat. Quæ mea sunt mihi, quæ tua nostra simul.
Mio, en diminutivo, *enecho*, *nerecho*, *neurecho*, que se dizen por cariño. Lat. Mi.
Mira, en escopetas, &c. *artezquia*, Lat. Pinnula.
Mira, intencion, *artezquia*, veafe *intencion.*
Estàr à la mira, *beguirá egon*, *contuan egon.* Lat. Observare, intentum esse.
Mirabel, planta, *chuzendia.* Lat. Cyparisсias.
Mirable, antiquado, *admirable.*
Mirabolano, veafe *myrabolano.*
Miraculosamente, miraculoso, veafe *milagroso.*
Mirada, *beguirada*, *beguicada*, *beada*, *beacada*, *begaldia*, *bealdia.* Lat. Intuitus; lo mismo es *miradura.*
Miradero, *beguirateguia*, *begalteguia*, *beatoquia.* Lat. Specula.
Mirador, lo mismo que *miradero*, veafe.
Mirador, el que mira, *beguitalea*, *beguiratzallea*, *beatzallea.* Lat. Speculator, prospiciens.
Miraglo, antiquado, *milagro.*
Miramamolin, Rey, Emperador de Moros, *Mairuen erreguea*, *buruzaguia.* Lat. Miramamolinus, Maurorum imperator.
Miramiento, lo mismo que *mirada*, veafe.
Miramiento, respeto, *beguirunea.* Lat. Respectus.
Mirar, *beguiratu*, *beatu*, *miratu.* Lat. Intueri, adspicere.
Miralo, *beguirezac*, *beaezac*, *beguirezazu*, *beazazu.* Miralos, *beguirizac*, *beguiritzatzu*, *beaitzac*, *beaitzatzu.* Lat. Adspice, intuere.
Mira, como, &c. *beguira*, *nola*, &c. Lat. En, quomodo,
Mira lo que dizes, *beguiroc*, *beguirozu.* Lat. Heus, cave.
Miren con lo que sale, *ari beguira.* Lat. Præclarum id sane.
Mira por ti, *beguiroc*, *beguirazayoc*, *beguirozu*, *beguirazayozu cere buruari.* Lat. Cave tibi, consule tibi.
Si no miràra à Dios, *Jaincoari ezpanengoca.* Lat. Si in Dei conspectu non essem.
Mirante, *beguiratzallea*, *beatzalea.* Lat. Aspiciens.
Mirado, *beguiratua*, *beatua.* Lat. Aspectus.
Mirado, lo mismo que *circunspecto*, veafe.
Mirasol, lo mismo que *girasol*, veafe.
Miriñaque, alhajuela de poco precio, *edergarri*, *apaingarrichoa.* Lat. Supellex exilis.
Mirla, lo mismo que *merla* ave, veafe.
Mirlamiento, *muisarmatzea.* Lat. Vultus ad gravitatem compositio.
Mirlarse, afectar gravedad en el rostro, *muisarma*, *muisarmatu.* Lat. Vultum ad gravitatem componere.
Mirlado, *muisarmatua.* Lat. Vultu ad gravitatem compositus.
Mirlo, afectada gravedad en el rostro, *muisarmea.* Lat. Oris gravitas affectata.
Mirlo, ave, la que *merla*, veafe.
Miron, mirones, *icuzalea.* Lat. Speculator.
Mirraufte, especie de salsa, viene de el Bascuence *millaufte*, que significa lo mismo, y es sincope de *milla nafte*, mil mezclas, por las muchas que lleva. Lat. Condimentum sic dictum.
Miscelanea, *nasmenea.* Lat. Miscellanea.
Miserable, desdichado, *doacabea.* Lat. Miserabilis.
Miserable, escaso, avariento, *churra*, *cequena*, *cicoitza*, *eutsia.* Lat. Sordidus, tenax.
Miserablemente, desgraciadamente, *doacabero.* Lat. Miserabiliter.
Miserablemente, con avaricia, *churquiró*, &c. Lat. Sordidè, parcè.
Miseramente, lo mismo que *miserablemente.*
Miserere, colica, veafe *volvulo.*
Miseria, desgracia, pobreza, *doacabea*, *apoita.* Lat. Miseria.
Vivo en la vltima miseria, *apoitan vicinaiz.*

Miseria,

Miſeria, avaricia, *churqueria*, *literreria*, *cicoizqueria*, *cequenqueria*. Lat. Sordida parſimonia, tenacitas.
Miſericordia, *miſericordia*, *erruquia*, *cupidá*, *urricalmendua*. Lat. Miſericordia.
Miſericordioſamenre, *miſericordioſquiro*, *erruquiró*, *cupidatiro*. Lat. Miſericorditer.
Miſericordioſo, *miſericordiotſua*, *erruquitſua*, *cupidatia*. Lat. Miſericors, miſerator.
Miſero, miſerrimo, *miſerable*, veaſe.
Miſmo, miſma, ſe dize de varios modos en Baſcuence.
Yo miſmo, ſiguiendoſe verbo neutro, *ni nerau*: ſiguiendoſe activo, *nic neronec*; y tambien, ſolos, *nerau*, *neronec*. Lat. Ego ipſe.
Tu miſmo, *hi erori*, *hic erorrec*: *zu cerori*, *zuc cerorrec*. Lat. Tu ipſe, tumet, tutemet.
Noſotros miſmos, *gu*, *gueroc*. Lat. Nos ipſi.
Voſotros miſmos, *zuec ceroc*. Lat. Vos ipſi.
Miſmo, aplicado à otras coſas, *berá*. Lat. Ipſe, idem.
Lo miſmo es, *aimbat*, *ambat da*, *berebat da*; *oro bat da*, *aimbeſte da*. Lat. Idem eſt.
Lo miſmo miſmo, ò miſmiſſimo, *ber bera*. Lat. Idem ipſum.
De lo miſmo, *berecoa*. Lat. Ejuſdem materiæ.
Por lo miſmo, por el miſmo caſo, *beragatic*, *ber beragatic*. Lat. Eo ipſo.
Aquì, allì miſmo, *emen bertan*, *an bertan*. Lat. Hic, in hoc loco eodem, illic eodem.
En el Cielo miſmo, en la miſma caſa, &c. *Ceruan bertan*, *echean bertan*.
Miſſa, *mezá*. Lat. Miſſa, Sacrum.
Miſſa de el gallo, *ollarmeza*, *onenzaroco meza*. Lat. Miſſa in nocte Nativitatis Domini.
Miſſa Mayor, *meza nagusia*. Lat. Sacrum ſolemne.
Miſſa nueva, *meza berria*. Lat. Sacrum initiale primum.
Miſſacantano, *mezacantaria*. Lat. Neomyſtes.
Miſſal, *mezaeta*. Lat. Miſſale, liber miſſalis.
Miſſario, el que ayuda à Miſſa, *meza laguntzallea*, *eraſalea*. Lat. Acolytus.
Miſsion, el acto de enviar, *bialtzea*, *egortea*. Lat. Miſsio.
Miſsion Apoſtolica, *bidaldea*, *miſſioa*. Lat. Miſsio ſacra.
Miſsion, *gaſto*, y *coſta*, veanſe.
Miſsionero, *bidaldecoa*, *miſſioniſta*. Lat. Apoſtolicus concionator.
Miſsiva, veaſe *carta*.
Mitad, *erdia*. Lat. Dimidium.
Mitad por mitad, *erdiz erdi*. Lat. Dimidia parte.
Mitan, tela, lo miſmo que holandilla, *mitaná*, veaſe *hollandilla*.
Mithridato, antidoto contra los venenos, *iraſenda*. Lat. Antidotus Mithridatica.
Mitigar, ſuavizar, *ematu*, *facegatu*, *gozatu*, *beraatu*. Lat. Mitigare, lenire.
Mitigado, *ematua*, &c. Lat. Mitigatus.
Mitigador, *gozatzallea*. Lat. Mitigator.
Mitigativo, *gozagarria*. Lat. Lenitivus.
Mitote, bayle de Indios, *Indiatarren dantzá*. Lat. Indicum tripudium.
Mitra, *buruquia*, *grezá*. Lat. Mitra, infula Sacra.
Mitrado, *buruquitua*, *grezatua*. Lat. Mitratus.
Mixtilineo, *marnaſia*. Lat. Mixtilineus.
Mixtion, mixtura, *naſtea*, *naſtecatzea*. Lat. Mixtio.
Mixto, mezclado, *naſtua*, *naaſia*. Lat. Mixtus.
Mixto, ſubſtantivo, compueſto de diverſos elementos, *naſmena*. Lat. Mixtum.
Mixturar, *mezclar*, veaſe.
Miz, con eſta llamanos al gato.

M O.

Mobil, *ibilgarria*. Lat. Mobilis. Lo miſmo es
Mobilidad, *ibilgarria*. Lat. Mobilitas.
Moca, ſe llamaba antiguamente à la *burla*, veaſe. Viene de el Baſcuence *mococa*, contrahido en *moca*, y ſignifica andar haziendo geſtos con el pico, labios, nariz.
Mocadero, ſe llamaba antiguamente el lienzo de narices, es de el Baſcuence *mocadera*, que ſignifica lo miſmo, y veaſe ſu origen en la voz *moco*. Lat. Muccinium.
Mocarro, veaſe *moquita*, que es lo miſmo.
Mocear, tiene raiz Baſcongada, *gazte erara*, *mutil guiſara vici*, *ibilli*. Lat. Laſcivire.
Mocedad, es de raiz Baſcongada, *gaztetaſuna*, *gaztequeria*, *gazte era*, *gazte dembora*. Lat. Juventus.

Moceton, *mutiltzarra*. Lat. Robustus adolescens.

Mochada, *talcada*, *burucada*. Lat. Arietatio, capitis ictus.

Mochar, lo mismo que *desmochar*, y con la misma raiz Bascongada, vease *mocho*.

Mochazo, golpe de mocho, *boilcondocada*. Lat. Rotundi extremi ictus.

Mocheta, lo mismo que *capitel de columnas*.

Mochil, motril, el muchacho, que sirve à los Labradores, es voz Bascongada, *motil*, *mutil*, *mutilla*, que significa muchacho, y en vn dialecto tambien sirviente.

Mochila, la talega, es voz Bascongada, *mochilla*, que significa lo mismo, y se dixo de *mochil*, *motil*, *mutil*, el muchacho, que llevaba de comer à los Labradores; y porque aquel modo de talega, la llevaba el mochil, se le diò el nombre de mochila. Lat. Mantica.

Mochila, vn caparazon, y adorno de el caballo, se le diò el nombre por la semejanza, *mochila*. Lat. Straguli pars instar manticæ.

Mochiller, mochilero, *mochillaria*. Lat. Cacula.

Mochin, lo mismo que *verdugo*, vease, y tiene raiz Bascongada.

Mocho, es voz Bascongada, *mocha*, que significa pelado, raso, deshojado, y quitadas, ò cortadas ramas, ù otros embarazos. *Motz*, *motza*, es pelon, pelado, sin lo que se le ha quitado, *buru motz* al pelon, *besamotz* al que tiene cortado vn brazo. De aqui el *moztu* pelar, cortar, arrancar lo superfluo. *Mocha* es diminutivo, y contraccion de *mozchoa*, de donde *casi amoch*, *besamoch*, y *moiztu*, que es la pronunciacion de el *mochtu*. Lat. Mutilus.

Mocho, substantivo, el remate gruesso, y redondo de qualquiera cosa larga, *boilcondoa*. Lat. Extremum rotundum.

Mochuelo, ave, *mozolloa*, que es el nombre que damos tambien al buho, de donde saliò el Castellano, y *mozolloa* viene de *motz olloa*, gallina mocha, por su cabeza redonda, y mocha. Lat. Asio, nis.

Mocion, *muguida*. Lat. Motio, motus.

Mocito, *gaztechoa*, *mutilchoa*. Lat. Adolescentulus.

Moco, *muquia*, *musquirea*. Lat. Mucus. Assi Latin como el Castellano, vienen de el Bascuence. *Mocoa* en Bascuence significa el pico de las aves, y la nariz afilada, y sobresaliente, y aun el hocicquillo, que afectadamente se arruga; y porque el moco sale por el pico, ò punta de la nariz se le diò esse nombre. Puede tambien el Latin *muco* ser de el *muqui* Bascongado, ò de *musuco*, contrahido en muco., y significa cosa de el pico, y de la nariz; pues entre otras significaciones de el *musu* vna es la de nariz, como en *musuac austea*.

Mocos, quitarse los mocos, *cintzatu*, *muquiac quendu*, *garbitu*. Lat. Nares emungere.

Mocoso, *muquitsua*, *muquiduna*, *musquirutsua*. Lat. Mucosus.

Moda, es voz Bascongada, *moda*, *modea*, *modera*. Lat. Novus modus.

Modal, adjetivo, *eracoa*. Lat. Modalis.

Modales, substantivo, *modaquiac*, *eraquiac*. Lat. Modus.

Modelo, es de el Bascuence *modelena*, què significa lo mismo, y significa el modo, ù forma, que se propone primero, de *molde*, forma, modo, y *lena* primero. *Modela*, *modelena*, *lenicusgoa*. Lat. Archetypus, norma.

Moderacion, esta, y el Latin *moderatio*, vienen de el Bascuence *modera*, que significa modo, ù forma en los modos, y modales, y es en lo que consiste la templanza, ò moderacion. *Moderá pairua*, *molderá*. Lat. Moderatio.

Moderadamente, *moderaro*, *moderaquiro*. Lat. Moderatè.

Moderador, *moderaria*, *moderatzallea*. Lat. Moderator.

Moderar, *moderatu*, *molderatu*. Lat. Moderari.

Moderado, *moderatua*. Lat. Moderatus, temperatus.

Moderatorio, *moderagarria*. Lat. Modum statuens.

Modernamente, *modernero*, *modernaquiro*. Lat. Recentèr.

Moderno, es de el Bascuence *modernoa*, *modernea*, y se dixo de *modú*, *moldé*, modo, de *ernea* recien salido, recien brotado. Lat. Recentio.

Modestamente, *modesquiro*, *moldesquiro*, *manaurcaró*. Lat. Modestè.

Modestia, en Latin lo mismo, y es voz Bascongada, *modestia*, *moldestia*, *manaurca*. Dixòse *modestia*; de *moda*, *modu*, *molde*, forma, y modo, y *estia* de *eztia*, dulce, afable, ò tambien de *estua*, *ersia*, ceñido, apretado, contenido, y assi es la modestia. O de *moldesia*, que viene de *moldea* forma, y modo, y de *esia* vallado, cerca, prission,

sion, y lo es la modestia, assi de las palabras, como de las acciones.
Modesto, *modestua*, *modestitsua*, *moldestitsua*, *moldatsua*. Lat. Modestus.
Modificacion, restriccion, limitacion, *moldurria*, *moldurritzea*. Lat. Modificatio.
Modificar, *moldurritu*, *moldersitu*. Lat. Modificare.
Modificado, *moldurritua*, *moldersitua*. Lat. Modificatus.
Modillo, *moduchoa*, *erachoa*, *moldechoa*. Lat. Modulus, singularis modus.
Modillo, modal, que se aprende, ò enseña, *escutura*. Como quando vn hijo executa las cosas, ò habla con el airecillo de su Padre, dezimos, *bere escutura emandio*.
Modillon, en los edificios, veafe *canes*.
Modio, medida de los Romanos, *neurrimota bat*. Lat. Modius.
Modista, *modista*, *modaria*. Lat. Novos modos appetens.
Modo, *modua*, *era*, *moldea*, *ganora*, *guisa*, *antzea*, *leguea*. Lat. Modus. Item *fazoiña*.
Modo de andar, &c. es *era* pospuesto al verbo *ibillera*, *farrera*, *esaera*, &c. que son nombres compuestos substantivos.
Hombre sin modo, *moldacaitza*, *moldaguea*, *era baguea*, *ganorabaga*.
Estoy à mi modo, à mi gusto, *nere erara nago*.
A modo de, lo mismo que *como*, veafe.
De modo que, lo mismo que *de manera*, veafe.
De algun modo, *nolabait*, *nolabit*, *nolazpait*.
De ningun modo, *iñola*, *iñola ere*, *iñolaz ere*, *nihola*, *niolaz ere*.
De todos modos, *erorô*, *aldegucitarâ*.
Modorra, es voz Bascongada, con la qual principalmente llamamos al arbol trasmochado, y sin ramas, que queda hecho vn tronco, y à la arboleda de estos trasmochos, *modortia*, *modordia*. Y porque con aquel sueño pesado, y lethargo, queda vno hecho vn tronco, se le diò el nombre de *modorra*. Lat. Veternus.
Modorrar, modorrarse, es de el Bascuence *modorratu*. Veafe *amodorrar*.
Modorro, *modorduna*. Lat. Attonitus, stupefactus.
Modrego, *moldacaitza*. Lat. Hebes, inhabilis.
Modulacion, suavidad en el cantar, *otseztia*. Lat. Modulatio.
Modular, *otseztitu*. Lat. Modulari.
Modulante, *otseztaria*. Lat. Modulans.
Modurria, boberia, es voz Bascongada, y primitivamente significa, poco modo, de *modu*, y *urria*. Lat. Stultitia.
Moeda, encinar viejo, *artezardia*. Lat. Vetus quercetum.
Mofa, escarnio, *iñacarasa*, *iñaquiña*, *irianausa*. Lat. Sanna, irrisio.
Mofador, *iñacarasquiña*, *iñaquinguillea*, *irriguillea*, *nausaria*. Lat. Sannio, irrisor.
Mofar, *iñacarastu*, *iñaquindu*, *nausatu*, *irri eguin*. Lat. Sannare, irridere.
Mofletes, *autzac*. Lat. Buccæ defluentes.
Moga, voz baxa, lo mismo que *dinero*; veafe.
Mogate, barniz, *licurtazala*. Lat. Illitio gummi facta.
A medio mogate, es con descuido, *deslayan*, *arreta bague*. Lat. Oscitanter, perfunctorie.
Mogato, lo mismo que *mogigato*, veafe.
Moge, el caldo de qualquier guisado, *busticaya*. Lat. Jusculum.
Mogeles, en el navío, *listodiac*. Lat Canalis ex filamentis contextus.
Mogicon, viene de el Bascuence *musuconá*, que significa lo mismo, y quiere dezir vna *carada*, ò golpe bueno en la cara, de *musu* cara, y *on* buena, y *musuco* golpe en la cara, como en *autzeco*, *matralleco*. Lat. Colaphus.
Mogiganga, es de el Bascuence *musiganga*, que significa lo mismo, y viene de *musu* cara, y *gana* de encima, sobrepuesta, quales son las mascaras de que se compone la mogiganga. Lat. Larvata, vel personata pompa.
Mogigato, es de el Bascuence *musigatua*, que vale lo mismo, y se dixo de *musigaldua*, perdido de cara, quales afectan parecer dissimulados, y mogigatos. Puede tambien averse dicho de *musicatua*, que en vn dialecto significa burlado, *de musica* à burlas que se hazen con el gesto, y rostro; y el mogigato queda burlado, quando piensa burlarse. Lat. Callidè submissus.
Mogigateria, mogigatez, *musigateria*. Lat. Callidè submissio.
Mogollon, comer de mogollon: yo creo, que esta voz viene de el Bascuence *mugollo*, *mugolloa*, y significa gallina de mojones, criada en sitio comun, de *olloa* gallina, y *muga* mojon, limite, y añadida la voz *on*, *ona* buena, y todo junto quiere dezir, que es cosa bue-

na comer la gallina buena, haziendola comun, y es lo que hazen los mogrollos, que se entran à comer de mogollon. *Mugollonez jan*, *zurrian jan*, *ibilli*. Lat. Sine symbolo cænare. Item *eucian jan*, *ibilli*.

Mogotes, las cuernas de gamos, y venados, quando comienzan à nacer, dixose de mocotes, y es de el Bascuence *mocotea*, que significa lo mismo, de *mocoa* pico, y punta. Lat. Nascentia cornua.

Mogrollo, el come à costa agena, cuyo origen es el de mogollon, *mugolloza-lea*, *zurrian dabillena*. Lat. Alienâ vivens quadrâ.

Mohada, veafe *mojada*.

Moharrache, ò moharracho, momarrache, el ridiculamente disfrazado, viene de el Bascuence *mozorrocho*, *muzorrocho*, diminutivo de *muzorroa*, que significa la mascara, y al enmascarado ridiculamente. Lat. Personatus ludio.

Mohatra, trato fingido en compras, y ventas, *ebastalia*, *argueita*. Lat. Versura in venditione.

Mohatrar, *ebastalitu*, *argueitu*. Lat. Versuras facere.

Mohatrero, *ebastalguillea*, *argueitaria*. Lat. Versutus fænerator.

Mohecer, lo mismo que *enmohecer*, veafe.

Mohina, enojo contra alguno, viene de el Bascuence *muciña*, que significa el hocico, que se pone de enojado. Lat. Stomachus. Es sincope de *musuquiña*, el que haze, ò pone hocico.

Mohino, *mucinduna*, *musintsua*. Lat. Stomachosus. Tambien se dize *muciña*.

Moho, musgo, yerbecilla à manera de vello, que se cria en los troncos, y piedras, *goroldioa*, *oroldioa*. Lat. Muscus.

Moho de el pan, &c. *lizuna*, *lizunqueria*. Lat. Mucor.

Moho de el cobre, &c. *erdoya*, *ordoya*, *erdoilla*. Lat. Ærugo, rubigo.

Mohoso, *lizuna*, *lizundua*, *erdoitsua*, *erdoitua*, *&c.* Lat. Mucidus, muscosus, æruginosus.

Mojada, mohada, herida con arma punzante, *bustigorria*. Lat. Ictus eliciens sanguinem.

Mojada, la accion de mojar, *bustiera*, *bustialdia*. Lat. Madefactio.

A gran seca, gran mojada, *leorte andialen*, *bustite andia aurtén*. Lat. Magnam siccitatem magni item imbres excipiunt.

Mojama, *atunaren cecina*. Lat. Thynnina caro salita.

Mojar, *busti*. Lat. Madefacere.

Mojado, *bustia*. Lat. Madefactus.

Mojarrilla, el que siempre està de chanza, y fiesta, *joistallua*, *poiscaria*. Lat. Ludio, nis.

Mojon, viene de el Bascuence *mugon*, que es contraccion de *muga on*, y significa buen limite, buen mojon, de *muga* limite, mojon, y *on* bueno. *Muga*, *mugarria*, *cozca*. Lat. Limes, terminus.

Mojona, tributo que se paga por la medida de el vino, ù otra especie, *neurcotiza*. Lat. Vectigal ex mensura.

Mojonar, lo mismo que *amojonar*, veafe.

Mojonera, *mugarrieta*, *mugantza*. Lat. Terminorum situs.

Mojonero, medidor de vino, señalado por la Justicia, *arneurtzallea*, *ardoneurtzallea*. Lat. Vinarius institor.

Mola, mola matriz, pedazo de carne informe, que se engendra en el vientre de la muger, *oquezorrá*. Lat. Mola, caro informis.

Molada, lo que se muele de vna vez, veafe *molienda*.

Molar, *eocarra*. Lat. Molaris, e.

Moldar, es de el Bascuence, lo mismo que *amoldar*, veafe.

Moldear, hazer molduras, es de el Bascuence *moldeatu*, *molderatu*. Lat. Cælare.

Molde, es voz Bascongada, y significa primitivamente, forma, manera, modo, de donde *moldatu*, amoldar, *moldacaitza* sin forma, ni modo, *moldatsua* de forma, y bien compuesto. Y porque los moldes sirven para dàr forma, y figura, se les diò esse nombre. *Moldacaya*, *eraquia*. Lat. Typus, forma.

Moldura, es voz Bascongada, cuyo origen acabamos de explicar, *moldura*, *moldeera*. Lat. Emblema, cælatura.

Mole, corpulencia, y bulto, *andigoa*. Lat. Moles.

Mole, *suave*, *blando*, veanse.

Moledor, molendero, *eotzallea*, *ehotzalea*. Lat. Molitor.

Moledor, lo mismo que *molesto*, veafe.

Moledura, lo mismo que *molienda*, veafe.

Molendero, el que labra el chocolate, *chocolatearen eotzallea*. Lat. Cocolati molitor.

Moler, *eo*, *eho*, *eotu*, *ehaitu*, *cheatu*. Lat. Molere, terere.

Moler, *cansar*, *molestar*, veanse.

Moliente,

Moliente, corriente, y moliente, *goaitia*, *ta eotia*. Veaíe *corriente*.

Molido, *eoa*, *ehoa*, *eotua*, *ehaitua*, *ehèatua*. Lat. Molitus.

Eſtoy molido, *aricatúa*, *necatua*, *unatua*, *auno eguiña*, *latua nago*.

Moleſtador, *ecaiſtaria*. Lat. Exacerbator.

Moleſtamente, *ecaitſuró*. Lat. Moleſtè.

Moleſtar, *ecaiſtu*, *atſecabetu*. Lat. Moleſtiâ afficere.

Moleſtado, *ecaiſtua*, *atſecabetua*. Lat. Moleſtiâ affectus.

Moleſtia, *ecaitſa*, *atſecabea*, *naibaguea*. Lat. Moleſtia.

Moleſto, *ecaitſua*, *atſecabequiña*, *naibagueguillea*, y por enfadoſo, *ïotua*, *igotua*. Lat. Moleſtus.

Moleta, piedra pequeña de moler, *errotarchoa*, *chearquichoa*. Lat. Mola exigua.

Molicie, *blandura*, *ſuavidad*, veanſe.

Molicie, pecado torpe, *aizurtea*. Lat. Mollities.

Molienda, moledura, *eotzea*. Lat. Molitura.

Molienda, lo que ſe muele de vna vez, *eotaldia*. Lat. Molitura.

Molienda, lo miſmo que *molino*, veaſe.

Molienda, *canſancio*, *fatiga*, veanſe.

Molificar, *ablandar*, *ſuavizar*, veanſe.

Molimiento, *fatiga*, *canſancio*, veanſe.

Molinero, *errotaria*, *igarazaya*. Lat. Molendinarius, moletrinæ inſtitor.

Molinete, *errotachoa*, *igarachoa*. Lat. Parva mola.

Molinete en el navio, *zulaica*. Lat. Lignum ſtriatum nauticum.

Molinillo, *eocaya*, *eocaichoa*. Lat. Mola truſatilis.

Molino, *errota*, *igará*, *bolua*. Lat. Molendinum

Molino de viento, *aizerrota*, *aizigara*, *aizabolua*. Lat. Mola alata.

Molla, *miga de pan*, veaſe.

Mollar, blando, *beraa*, *biguña*. Lat. Mollis.

Mollar, carne ſin hueſſo, *aragui ezur baguea*. Lat. Exos caro.

Mollear, ceder, ablandarſe, *beraatu*, *biguindu*. Lat. Molleſcere.

Molledo, parte carnoſa de el cuerpo, *mamia*, *mamitſua*. Lat. Pars carnoſa corporis.

Molleja, ventriculo de las aves, *eraa*, *erea*, *parapordoya*. Lat. Ventriculus avium.

Molleja, eſpecie de glandula, *mialea*. Lat. Glandula carnea.

Molleja, mollejon, demaſiadamente blando, floxo, *mialecharra*. Lat. Auriculâ infimâ mollior.

Mollentar, amollentar, veaſe *ablandar*.

Mollera, el caſco mas alto de la cabeza, *coſcaraya*, *copetá*, *ganzurra*. Lat. Sinciput.

No aver cerrado la mollera, es ſer de poco juicio, *coſcarai ſamur*. Lat. Nondum ad animi maturitatem perveniſſe.

Poner ſal en la mollera, es poner juicio con algun caſtigo, *ganzurrean gatz eman*. Lat. Alicujus levitatem corrigere.

Ser duro de mollera, es ſer temoſo, y rudo, *ganzur gogorrecoa*. Lat. Pertinacem, vel rudem eſſe.

Molleta, lo miſmo que *deſpaviladeras*, veaſe.

Mollete, molleta, *choſnea*. Lat. Libum molle, panis mollior.

Molletes, mofletes, *autzac*. Lat. Buccæ.

Molleza, mollicio, antiquado, *blandura*, *blando*.

Mollina, mollizna, lo miſmo que *llovizna*.

Molliznar, molliznear, lo miſmo que *lloviznar*.

Molondro, molondron, *naguia*, *alperra* Lat. Deses, hebes.

Moltura, lo miſmo que *maquila*, veaſe.

Momarracho, veaſe *moharrache*.

Momentaneamente, *ergairo*, *ergaiquiro*. Lat. Momentanee.

Momentaneo, *ergaicoa*, *inſtantecoa*. Lat. Momentaneus.

Momento, inſtante, *ergaya*. Lat. Momentum.

Al momento, *bereala*, *bertati*. Lat. Actutum.

Por momentos, *ergayez*. Lat. Singulis momentis.

Momento, importancia, *garranſia*. Lat. Momentum, pondus.

Momeria, accion burleſca, *iñacaraſqueta*; *iñaquinderia*. Lat. Scurrilitas.

Momio, momia, es de el Baſcuence *mamiá*, que ſignifica meollo, carne blanda, &c. Lat. Exos caro.

Momo, *ſiñua*, *queñua*. Lat. Mimus.

Momperada, lamparilla mas fina, veaſe *lamparilla*.

Mona, *chimua*, *chimino emea*. Lat. Simia.

Mona, *embriaguez*, *borrachera*, veaſe

Mona, en Valencia, y Murcia, à lo que en otras partes *hornazo*, veaſe.

Aunque la mona ſe viſta de ſeda, mona ſe

se queda, *chimua sedaz jancia*, *chimua da*. Lat. Simia semper est simia, quamvis aurea gestet insignia.
Monachal, propio de Monges, *bacartarrecoa*. Lat. Monachalis.
Monachato, instituto de Monges, *bacartargoa*. Lat. Monachatus.
Monachismo, *bacartardia*. Lat. Monachismus.
Monachordio, *espineta pequeña*, veáse.
Monacillo, monago, monaguillo, *lizaurra*. Lat. Cerifer.
Monada, veáse *moneria*.
Monarcha, *bacaronda*. Lat. Monarcha.
Monarchia, *bacarondea*. Lat. Monarchia.
Monarchico, *bacarondarra*. Lat. Monarchicus.
Monasterio, *bacarteguia*. Lat. Monasterium.
Monastico, veáse *monachal*.
Monda, limpia de los arboles, *iñausta*. Lat. Purgatio, mundatio arborum.
Monda, el tiempo de la monda, *iñaustaroa*. Lat. Tempus mundandis arboribus aptum.
Mondas, fiestas antiguas, y notables de Talavera de la Reyna, en honor de Nuestra Señora de el Prado, *Mondac*. Lat. Festa publica in honorem B. Mariæ Virginis.
Mondadientes, *orchaulea*, *ortzen garbicaya*. Lat. Dentiscalpium.
Mondadura, accion de mondar, *garbiera*, *chauera*, *garbiqueta*, *chaueta*. Lat. Mundatio.
Mondaduras, cascaras, *ebacondac*, *aisalac*. Lat. Putamina.
Mondaorejas, *belarri chaulea*. Lat. Auriscalpium.
Mondar, limpiar, *garbitu*, *chautu*. Lat. Mundare.
Mondar alguna fruta, *ebacondu*, *azala*, *quendu*. Lat. Putamine nudare.
Mondar el haza, significa desembarazar el sitio.
Mondejo, cierto relleno de la tripa cagalar, *buzcantzá*. Lat. Farcimen in majori intestino.
Mondo, limpio, sin mezcla, *garbia*, *utsa*. Lat. Mundus.
Mondonga de Palacio, se llamaban assi las criadas de las Damas, viene de el Bascuence *mindonga*, *midonga*, que significa mala lengua, de *mi*, *min* lengua, y *donga*, *donguea*, mala, que en otro dialecto es *gaistoa*, y las mondongas de Palacio la tenian comunmente por sus chismes, y enredos. *Mindonga*. Lat. In aula Regis nobilium fœminarum famula.
Mondongo, *moragá*, *estaquia*, *estadia*. Lat. Botellorum popina. Dixose de *mordongo*, y assi viene de el Bascuence y quiere dezir mal intestino, de *mor*, *mora* intestino, y *donga*, *donguea*, malo.
Mondonguera, *moragaria*, *estaqui*, *estadi saltzallea*. Lat. Botularia.
Mondonguil, *moragarra*, *estaquiarra*, *estadiarra*. Lat. Botularius, a, um.
Moneda, *dirua*, *monedá*. Lat. Moneta, pecunia.
Monedar, monedear, hazer moneda, *dirua eguin*. Lat. Monetam cudere.
El oficio de monedear, *diruquintza*. Lat. Monetaria.
Monedero, *diruquiña*, *diruguillea*. Lat. Monetæ cusor, monetarius.
Monería, *chimuqueria*, *chiminoqueria*. Lat. Gesticulatio, res futilis.
Monesco, *chimutarra*. Lat. Simiæ proprius.
Monetario, donde se guardan las monedas antiguas, *anciñacoen diruteguia*. Lat. Monetarium.
Monfi, monfies, se llamaban los Moros, salteadores, y malhechores.
Monge, solitario, anachoreta, *bacartarra*. Lat. Monachus.
Monges se llaman oy los de las Ordenes Monachales, San Basilio, San Benito, San Bernardo, San Bruno, San Geronimo.
Mongia, lo mismo que *monachato*, veáse.
Mongil, Habito de Monja, *Mongen habitua*, *Seroren soñecoa*. Lat. Monialium vestis.
Mongil de luto en las mugeres, *dolujaria*. Lat. Fœminæ luctuosa vestis, manicis ad terga decidentibus.
Mongio, estado, y entrada de Monja, *Monjen egoitza*, *sarrera*. Lat. Status, ingressus monialis.
Monicion, *deiá*, *gaztiguá*. Lat. Monitio.
Monigote, *cascamotza*, *jaquiñeza*. Lat. Illiteratus, indoctus.
Monillo, jubon de muger sin faldillas, ni mangas, *gorontza*. Lat. Thorax muliebris sine manicis.
Monipodio, lo mismo que *monopolio*, veáse.
Monis, massa de huevos, y azucar, veáse *melindre*.
Monitor, *mezularia*, *adierazotzallea*, *gaztigatzallea*. Lat. Monitor.
Monitoria, monitorio, *adieranza*, *gaztiguá*.

tigua. Lat. Monitoriæ litteræ.
Monja, *monja*, *ſerora.* Lat. Sanctimonialis.
Mono, *chimua.* Lat. Simius.
Mono, mona, coſa pulida, *chotilla.* Lat. Res perpolita.
Monocerote, monocerote, *aberè adar bacocha.* Lat. Monoceros.
Monoculo, *beguibacocha.* Lat. Monoculus.
Monomachia, deſafio de vno à vno, *gudabachoa.* Lat. Monomachia.
Monopaſtos, *garrucha*, veaſe.
Monopolio, vn convenio prohibido de mercaderes, para vender à tanto los generos, *ambaſala.* Lat. Monopolium.
Monoſtrophe, *bereisbacocha.* Lat. Monoſtrophe.
Monoſylabo, *gueibechi bacocha.* Lat. Monoſyllabus.
Monſeñor, Monſiur, titulos, *Jauna*, *nere Jauna.* Lat. Dominus, vel meus Dominus.
Monſtruo, *bidutzia*, *gueyurtia.* Lat. Monſtrum.
Monſtruoſamente, *bidutziro*, *biduzquiro*, *gueyurtiro*, *gueyurtiquiro.* Lat. Monſtroſè.
Monſtruoſidad, veaſe *monſtruo.*
Monſtruoſo, *bidutziduna*, *gueyurtiduna.* Lat. Monſtruoſus, a, um.
Monta, ſuma, *igaburra.* Lat. Summa.
Monta, valor, eſtimacion, *igaburra*, *garranſia.* Lat. Momentum, æſtimatio.
Monta, ſeñal de montar à caballo, *zaldi gañeraco jotzea.* Lat. Signum, vt milites in equos aſcendant.
Monta, el lugar, ò ſitio, en que los caballos cubren à las yeguas, *beornaiteguia.* Lat. Locus, in quo equi equas aſcendunt.
Montador, montadero, *igancaya.* Lat. Podium ad incendendum in equum.
Montadura, el conjunto de las coſas neceſſarias à vn Soldado para eſtar montado à caballo, *zaldumbeartea.* Lat. Militi ad aſcendendum in equum neceſſaria.
Montages, lo miſmo que *afuſtes*, veaſe.
Montanera, paſto de bellota, *ezcurdia.* Lat. Glandium paſcua.
Eſtàr en montanera, *guicentzen egon.* Lat. Paſcuis pingueſcere.
Montaño, veaſe *montañès.*
Montantada, lo miſmo que *jactancia*, veaſe.
Montante, eſpada grande, con que el Maeſtro de eſgrima ſepara à los que juegan, *eſcubico ezpata andia.* Lat. Prægrandis gladius, qui utraque manu circumducitur.
Montantear, *eſcubico ezpata andia erabilli.* Romphæam circumducere.
Montantear, lo miſmo que jactarſe, y querer mandar, *gallendu nai.* Lat. Superiorem agere.
Montantero, el que pelea con montante, *ezpata andiduna.* Lat. Miles romphæâ armatus.
Montaña, lo miſmo que *monte*, veaſe.
Montaña, ò Montañas, ſe entienden las de Burgos, *Montaña*, *Burgos aldeco mendiac.* Lat. Montes Burgenſis tractus.
Montañas de Burgos, *Montañeſa*, *Burgos aldeco menditarra.* Lat. Montanus Burgenſis.
Montañès, el que es de el monte, *menditarra*, *mendiarra.* Lat. Montanus.
Montañeta, *mendichoa*, *munoa.* Lat. Collis. Lo miſmo es *montañuela.*
Montañoſo, *menditſua*, *mendiz betea*, *autſia.* Lat. Montoſus.
Montar, *io*, *igo*, *igan*, *gaindu.* Lat. Aſcendere.
Montar, en las cuentas, es importar, *igaburtu.* Lat. Summam eſſe, facere.
Montar el arma de fuego, *guiltzà jaſò*, *preſtatu.* Lat. Tormentum in diſploſionem parare.
Montar en cuidado, *quezcanjarri*, *quezca artu.* Lat. Sollicitudine afficere.
Montar la artilleria, *ſutumpac irozgarrietan preſtatu.* Lat. Tormenta bellica ligneis fulcris aptare.
Montado, *ioa*, *igoa*, *igana*, *gaindua.* Lat. Aſcenſus.
Montado, el de à caballo, *zaldizcoa*, *zaldi-gaindua.* Lat. Eques.
Montaraz, *baſatia*, *mendiarra.* Lat. Monticola.
Montas, adverbio, ſignifica, ahì es dezir, que, *aleguia.* Lat. Equidem.
Montazgar, cobrar el montazgo, *bidacotiza bildu.* Lat. Vectigal exigere pro gregibus alio tranſmigrandis.
Montazgo, tributo que paga el ganado, paſſando de vn territorio à otro, *bidacotiza.* Lat. Vectigal, pro gregibus aliò tranſmigrandis.
Montazgo, los montes por donde paſſa el ganado, *mendia*, *baſoa*, *larrea.* Lat. Montium paſcua.
Monte, *mendia.* Lat. Mons.
Monte de arboles, *baſoa*, *oyana.* Lat. Mons arboribus conſitus, nemus, ſylva.
Montea, el arte que enſeña los cortes para arcos, bobedas, &c. *ebaquindea.* Lat. Scenographia.
Montea, planta, dibuxo de la fabrica,

con sus alturas, *ebaquindea.* Lat. Adumbratio fabricæ.

Montear, cazar en los montes, *mendian eicean ibilli.* Lat. In montibus venari.

Montear alguna fabrica, *ebaquindetu.* Lat. Opus scenographicè adumbrare.

Montecillo, *mendichoa.* Lat Monticulus.

Montera, *montera.* Lat. Pileum.

Monterero, *monteraguillea.* Lat. Pileorum sartor.

Monterrey, vn pastel casi como el *faxardo*, vease.

Monterìa, caza, *mendieiza.* Lat. Venatio.

Monterìa, arte que dà reglas de cazar, *eizaquindea.* Lat. Ars venatoria.

Montero, cazador de el monte, *mendico eistaria.* Lat. Venator.

Montès, *basatia*, *basatarra*, *menditarra.* Lat. Montanus, ferus, sylvestris.

Montesino, lo mismo que *montès.*

Monton, es de el Bascuence *montoyá*, *muntoa*, y se dixo *de munoa* teso, y *toa*, ò *choa*, nota de diminutivo: y además *pillá.* Lat. Acervus, cumulus.

A montones, *pillaca*, *montoica*, *muntoca.* Lat. Acervatim, cumulatim.

Montuoso, vease *montañoso.*

Montura, destino de las caballerias de passo, *gozibilqueta.* Lat. Equorum, aut mularum ad viam conficiendam delectio.

Monumento, *oroicarria.* Lat. Monumentum.

Monzon, viento firme àzia vna parte, *aice Monzoitarra.* Lat. Ventus pro tempore firmus.

Moña, figura de muger, que sirve para modelo de el trage, *anyerea.* Lat. Forma mulieris comptæ.

Moña, *enfado*, y *borrachera*, veanse.

Moño, *motoa.* Lat. Caliendrum, comæ suggestus.

Moñudo, *mototsua.* Lat. Cristatus.

Moquear, *muquiajario.* Lat. Mucos emittere.

Moquero, *mocadera.* Lat. Mucinium.

Moquete, puñada en las narizes, viene de el Bascuenee *mocoa*, y se explicò su origen en la voz moco, *ucabillada.* Lat. Ictus pugni.

Moquetearse, *ucabilcatu*, *ucabilca ari*, *jardun*, *ibilli.* Lat. Pugnis contendere.

Moquillo, *muquichoa.* Lat. Exilis mucus.

Moquillo, enfermedad de las gallinas, *muquieria.* Lat. Gallinarum pituita.

Moquita, *dindirria*, *muqui-dindirria.* Lat. Pituita è naso pendens.

Mora, *dilacion*, *tardanza*, veanse.

Mora, fruta de el moral, *masusta*, *marzucera*; y el moral mismo. Lat. Morum, y morus.

Morache, morado baxo, *morechoa*, de donde se dixo. Lat. Subviolaceus.

Morada, estancia, *egontza*, *egoitza*, *viciteguia.* Lat. Domicilium, sedes, mansio.

Morado, color, viene de el Bascuence *morea*, que significa lo mismo. Lat. Violaceus, ferrugineus.

Morador, *lecontaria*, *biciteguilea.* Lat. Habitator, incola.

Moral, arbol, vease *mora.*

Moral, facultad que trata de lo licito, ò ilicito de las acciones humanas, *cileiquindea.* Lat. Scientia moralis.

Moral, adjetivo, *cileiquindarra.* Lat. Documentum morale.

Moralidad, moraleja, *cileiquindea.* Lat. Documenrum morale.

Moralista, *cileiquindarra.* Lat. Autor, vel studiosus Moralis Theologiæ.

Moralizar, *cilecaitu.* Lat. Ad mores aliquid traducere.

Moralmente, *cileiquindero.* Lat. Moraliter.

Moranza, antiquado, *morada.*

Morar, habitar, *bici.* Lat. Morari.

Moratoria, espera, *ichodalgoa.* Lat. Temporis prorogatio.

Morbidez, en la pintura es *blandura*, y morbido, *blando*, vease.

Morbido, morbo, morboso, vease *enfermo*, *enfermedad.*

Morcella, moscella, chispa que salta de el moco de el candil, *muchinarra.* Lat. Scintillatio fungi.

Morciegalo, vease *murciegalo.*

Morcilla, *odolquia*, *odolestea.* Lat. Botulus, Esta voz viene de el Bascuence, y se compone de *mor*, *mora*, intestino, y en vn dialecto, el gruesso, y de *illa* muerto.

Morcillero, *odolquiguillea*, *saltzallea.* Lat. Botularius.

Morcillo de el brazo, *ucorá.* Lat. Lacertus.

Caballo morcillo, es el negro, *zaldi beltzá.* Lat. Equus niger.

Morcon, la morcilla hecha en la tripa gruessa, es voz Bascongada *morcoa*, y significa el intestino gruesso, y de ahi naciò *epurdicò morcoa*, que trastrocadas las letras dizen otros *mocorra.* *Morcoya*, *buzcanza.* Lat. Botulus major.

Mordacidad, *utsiquidea*, *autsiquidea.* Lat. Mordacitas.

Mordante, de los Impressores, *eusgarri bat.* Lat. Tabella typographica connectens.
Mordaz, *utsiquitzallea*, *autsiquitaria*, *acotaria.* Lat. Mordax.
Mordaza, *miloquia.* Lat, Frænum linguam comprimens.
Mordazmente, *utsiquitzailquiro*, *autsiquitariro*, *acotariro.* Lat. Mordaciter.
Mordedor, veafe *mordaz* : *ozcaria.*
Mordedura, *ozca*, *utsiquia*, *autsiquia*, *acotá.* Lat. Morsus.
Morder, *utsiquitu*, *autsiquitu*, *acotatu.* Lat. Mordere. Item, *ozcatu*, *ozca eguin.*
Morder, lo mismo que *murmurar*, veafe.
Mordido, *utsiquitua*, &c. Lat. Morsus, a, um.
Mordido, poco, *utsiquitua.* Lat. Valde minutus.
Mordicacion, *orchicatzea.* Lat. Mordicatio.
Mordicar, *orchicatu.* Lat. Mordicare.
Mordicante, *orchicaria.* Lat. Mordicans.
Mordiscar, idem.
Mordisco, mordimiento, veafe *mordedura*; *orchicada*, *ozcada.* Lat. Morsus.
Mordiscon, lo mismo que *mordisco.*
Morena, hogaza de pan moreno, *ope beis cotea.* Lat. Panis subniger.
Moreno, *bezcho*, *bazchoa*, *beltzachoa*, *baltzachoa.* Lat. Subruper, a, um.
Sobre esso morena, *ezperen beguira.* Lat. Sin aliter, cave.
Morera, moral mas delicado, *masustá mota bat.* Lat. Morus alba.
Morería, *Mairutoquia*, *Mairuerria.* Lat. Maurorum vicus, vel Provincia.
Morfex, ave aquatica con el pico en forma de sierra, *gotzurria.* Lat. Morfex.
Moribundo, *ilcer dagoana.* Lat. Moribundus.
Morigeracion, morigerar, lo mismo que *moderacion*, *moderar*, veanse.
Morillo, el Moro pequeño, *Mairuchoa.* Lat. Puer Maurus.
Morillo de el hogar, *suburnia*, *suburdina.* Lat. Ferreum sustentaculum ad focum.
Morir, *il*, *ill.* Lat. Mori.
Estando para morir, *iltzeracoan*, *ilcer nagoanean*, *dagoanean*, &c. Lat. Jam morti proximus.
Morir por saber algo, &c. *ilcer egon.* Lat. Deperire.
Muerto, *illá*, *ilá.* Lat. Mortuus.
Morisco, *Mairuená*, *Mairutarra.* Lat. Ad Mauros spectans.
Morisma, secta de los Moros, y multitud de ellos, *Mairudia.* Lat. Maurorum secta, multitudo.
Morisqueta, ardid, treta, *antea*, *guicotria.* Lat. Techna.
Morlaco, morlon, el que afecta tontería, *erauntzá.* Lat. Morionem agens.
Morlès, tela, *Morlesen egiten eco euna*, *Morlesa.* Lat. Tela linea sic dicta.
Morlès de morlès, lienzo mas fino, pero de la misma especie, *morlesco morlesa.* Lat. Tela linea subtilior sic dicta.
Morlès de morlès, modo adverbial, todo es vno, es poca la diferencia, *gucia da bat*, *aimbat da*, *oro bat da.* Lat. Idem est.
Mormullo, lo mismo que *murmurio*, veafe.
Mormurar, veafe *murmurar.*
Moro, *Mairua.* Lat. Maurus.
Vino moro, *ardo urbaguea.* Lat. Merum.
Morocada, tope de el carnero, *talcada.* Lat. Arietatio.
Moron, montoncillo de tierra, *munochoa*, *lurpilla.* Lat. Monticulus.
Morondanga, mezcla de cosas inutiles, *naspilla.* Lat. Farrago.
Morondo, mondo, *motza.* Lat. Mutilus.
Moronia, lo mismo que *alboronia*, veafe.
Morosamente, *berancoiro*, *berancoiquiro*, *gueldiro.* Lat. Morosè, tardè.
Morosidad, *berancoidea*, *gueldigoá.* Lat. Mora, cunctatio.
Moroso, *berancoya*, *gueldigotsua.* Lat. Morosus.
Morquera, especie de tomillo, veafe *tomillo.*
Morra, la parte superior de la cabeza, *burcosca.* Lat. Capitis pars superior.
Morra, vn juego, *condatza.* Lat. Ludus sic dictus.
Morrada, *burcoscada.* Lat. Capitis ictus.
Morral, saquillo, en que se dà de comer à las bestias, *burcoscaya.* Lat Sacculus pro equis cibandis.
Morralla, *naspilla.* Lat. Farrago.
Morrillo, *arboilla*, *ari biribilla.* Lat. Lapis rotundus.
Morrillo de el carnero, cierta gordura en el cogote dura, y sabrosa, *ganchoillá.* Lat. In occipite arietis pars quædam rotunda, torosa.
Morrina, de el ganado, veafe *mortandad.*
Morriña, *tristeza*, *melancolia*, veanse.
Morrion, *burantzá.* Lat. Galea, cassis, dis.
Morrion, en las aves es el mal, que llamamos

mamos *váguido*, ò *vertigo*, veafe.
Morro, redondo, *boilla*, *biribilla*. Lat. Res rotunda.
Morro, hocico, *muturra*. Lat. Labrum prominens.
Jugar al morro, es hazer *morifquetas*, veafe.
Morrudo, *boilduna*, *biribiltfua*. Lat. Rotundus.
Mortaja, *ileuna*, *illoyala*. Lat. Feralé amiculum.
Mortal, capaz de morir, *ilcorra*, *ilcoya*. Lat. Mortalis.
Mortal, que caufa muerte, *eriozcoa*, *eriotfua*. Lat. Lethalis mortalis.
Mortalidad, *ilçordea*, *ilcoidea*, *ilcortafuna*, *ilcoitafuna*. Lat. Mortalitas.
Mortalmente, *eriozquiro*, *eriotfuquiro*. Lat. Lethaliter, mortaliter.
Mortandad, *eriotea*. Lat. Multorum mors, interitus, ftrages.
Mortecino, carne mortecina, *ilquia*. Lat. Caro morticina.
Mortérada, la falfa, que de vna vez fe haze en el mortero, *motrairualdia*, *motrairada*, *motraillualdia*, *motraillada*. Lat. Moretum.
Morterete, pieza pequeña de artilleria, *fumotrairua*. Lat. Mortariolum bellicum.
Morterete de mano, que fe difpara en las fieftas, *chupina*. Lat. Mortariolum fulphureum.
Morterete de cera, *arguimotrairua*. Lat. Cereum mortariolum luminofum.
Mortero, de machacar, *motrairua*, *motraillua*. Lat. Mortarium.
Mortero de bombas, *bombamotrairua*. Lat. Mortarium catapultarium, igniarium.
Mortero, de cal, y arena, *nafcarilla*. Lat. Mortarium.
Morteruelo, mortero pequeño, *motrairuchoa*. Lat. Mortariolum.
Morteruelo, guifado, à modo de falfa de el higado de el puerco machacado, *cherri guibel cheatua*. Lat. Moretum.
Mortecinio, *ilquia*, *berez iltzen dana*. Lat. Morticinium.
Mortifero, *eriozcoa*, *eriotfua*, *erioquiña*. Lat. Mortiferus, a, um.
Mortificacion, *bildura*, *illerazgoa*, *illarazgoa*, *illeraztea*, *illaraztea*. Lat. Mortificatio.
Mortificacion, *deffazon*, *difgufto*, veanfe.
Mortificar, *bilduratu*, *illerazo*, *illaraci*. Lat. Mortificare.
Mortificar, *deffazonar*, *difguftar*, veanfe.
Mortificado, *bilduratua*, *illerazoa*, *illaracia*. Lat. Mortificatus.
Mortuorio, *illetá*, *progua*, *illonrea*. Lat. Funus.
Morueco, el carnero padre, *araria*. Lat. Aries admiffarius.
Morula, detencion breve, *berancboa*, *beluqboa*. Lat. Morula.
Morufa, dinero, *dirua*. Lat. Pecunia.
Mofaico, en la Arquitectura, *Mofaicoa*. Lat. Mofaicus. Se dize de las colunas.
Obra mofaica, de piedras de varios colores, con que fe forman Imagenes, y figuras, *arri navarchoz eguiñicaco obra*. Lat. Opus vermiculatum, teffellis elaboratum.
Mofca, *eulia*, *ulia*. Lat. Mufca.
Mofca de burro, *mandeulia*. Lat. Oeftrum.
Mofca, *moga*, *dinero*, veafe.
Tener, ò eftàr con mofca, es eftàr inquieto, y picado, *fumindua egon*. Lat. Veluti mufcâ, aut aculeis punctum effe.
Mofcada, veafe *nuez*.
Mofcarda, mofcardon, *eulitzarra*, *belzunza*. Lat. Oeftrum, afylus.
Mofcardon, molefto, *belzunza*. Lat. Importunus.
Mofcareta, paxarito, *chanchagorria*. Lat. Avicula rubetis gaudens.
Mofcatel, vba, y vino, *mofcatela*. Lat. Uva apiaria, vinum apiarium.
Mofcatel, hombre *enfadafo*, *ignorante*, veanfe.
Mofchil, mofchino, *eulitarra*. Lat. Mufcæ proprius.
Mofcon, *eulitzarra*. Lat. Ingens mufca.
Mofcon, hombre, *eulitzarra*. Lat. Subdolus, importunus.
Mofqueador, para efpantar las mofcas, *eulizugarria*, *ulizugarria*. Lat. Mufcarium.
Mofquear, *euliac*, *uliac izutu*, *icaratu*, *quendu*. Lat. Mufcas abigere.
Mofqueo, *euliac*, *quentzea*, *icaratzea*. Lat. Mufcarum abactio.
Mofquero, lo mifmo que *mofqueador*, veafe.
Mofqueruelas, peras, *udare*, *madari arrecho goifo batzuec*. Lat. Pyra mofchatula.
Mofqueta, rofa blanca de vna zarza, *larrarrofa*. Lat. Rofa alba.
Mofquetazo, *mufquetada*. Lat. Sclopi majoris explofio, ictus.
Mofquete, es de el Bafcuence *mufquetea*, que fignifica lo mifmo, y fe compone de *que*, *quetea*, humo, humarada, y *mufu* à la cara, y es lo que fucede al difparar los mofquetes.

Mosquete, *mosquetea.* Lat. Sclopus major.

Mosqueteria, *musqueteria.* Lat. Sclopetariorum turma.

Mosqueteria, en los corrales de Comedias, *zutic, zutinic daudenac, dagozanac.* Lat. Astantes in atrio Comœdorum.

Mosquetero, *musquetaria.* Lat. Sclopetarius major.

Mosqueteros en los corrales de Comedias, veaſe mosqueteria.

Mosquitero, mosquitera, *elchaquenlea.* Lat. Reticulum culicibus obstans.

Mosquito, *elchoa, eltzoa.* Lat. Culex, cis.

Mostacho, lo mismo que *bigote*, veaſe. Es de el Baſcuence *mustachoa*, que significa lo mismo, de *musu stalchoa.*, labios cubiertos.

Mostachon, pasta de mazapan, de almendra, azucar, &c. *goiſorea.* Lat. Mustax ex amygdalis, & ſaccharo.

Mostachoso, que tiene mostachos, *mustachoduna, bigotetſua.* Lat. Mystacibus prædıtus.

Mostajo, especie de laurel, *ereñotz mota bat.* Lat. Mustax, acis.

Mostaza, viene de el Baſcuence *bostoñaza*, que significa lo mismo, y quiere dezir mucho picante, mucho dolor, de *bost* cinco, que en la propriedad de la lengua, fuera de el ſentido recto, significa mucho, y muchos, como *bost bider eguin degu*, hartas vezes, muchas vezes lo hemos hecho; y de *oñaza oñacea* picante, dolor. *Bostoñaza, mustardá, ciapea, cerba.* Lat. Sinapis.

Mostazo, lo mismo que *mostaza* planta.

Mostazo, el mosto fuerte, *muztio ſendoa.* Lat. Mustum valens.

Mostear, destilar las vbas el mosto, *muztiatu.* Lat. Mustum stillare.

Mostela, gavilla de ſarmientos, veaſe *gavilla.*

Mostillo, *muztiquia.* Lat. Maſſa ex musto.

Mosto, *muztia, mustioa, buztia, buztioa, arneztia.* Lat. Mustum.

Esta voz viene de el Baſcuence, en que llamamos *muztioa* à la sidra pura, ò *mustioa*, y primitivamente significaria el mosto. Componeſe, ò de *musueztia*, y quiere dezir, que ſe pega à los labios, ù hocico, como si fuera miel; ò de *utzeztia*, dexar lo dulce como la miel, porque es dañoſo; y ambas coſas quadran al mosto.

Mosto Agustin, veaſe *mostillo.*

Mostrable, *eracusgarria.* Lat. Demonstrabilis.

Mostrador, el que muestra, *eracuslea, eracustaria, ſeñalea, ſeñatzallea.* Lat. Demonstrator.

Mostrador de el relox, *joitzalquia, jochalquia.* Lat. Horarum index.

Mostrador en las tiendas, *mercadurietaco maya.* Lat. Menſa, in qua exponuntur merces.

Mostranza, antiquado, *muestra.*

Mostrar, *eracusi, icuserazo, icusaraci, ſenatu, ſeñatu.* Lat. Ostendere, monstrare.

Mostrarſe, *aguiri*, y ſus irregulares, que pueden verſe en la voz *parecer.* Lat. Se ostendere.

Mostrado, *eracusia, ſenatua, ſeñatua.* Lat. Ostenſus, monstratus.

Mostrado, acostumbrado, *oitua.* Lat. Asſuefactus.

Mostrenco, bienes mostrencos, *gauzace jabeac, ondaſun jabebagueac.* Lat. Incerti domini bona.

Mostrenco, *ignorante, rudo*, veanſe.

Mota, esta voz pudo tomarſe de el Baſcuence *motá, mueta*, que significa especie, ò genero de alguna coſa, y como las motas ſon de tantos modos, que no tienen particulares nombres, ſe les diò el general *mota. Illauna, altſta.* Lat. Flocculus.

Mota, granillos de el paño, viene de el Baſcuence *motea*, que significa los primeros botoncitos de el arbol, que và à florecer, à los quales ſe parecen las motas de el paño.

Mota, ribazo, ò linde de tierra, que cierra vn campo, *lubaquia.* Lat. Moles, lis.

Motacila, ave, veaſe *aguzanieve.*

Motacen, lo mismo que *almotacen*, veaſe.

Mote, ſentencia breve, *ezcutarguia, azpezgarria*, veaſe *lemma.* Lat. Inſcriptio.

Mote, lo mismo que *apodo*, veaſe.

Motear el paño, *illaundu, altſiatu, picortaz betè, edertu.* Lat. Flocculis distinguere.

Motejador, *aintzataria.* Lat. Amarus cavillator.

Motejar, *aintzatu.* Lat. Cavillari, ſcommata in aliquem jacere.

Motejado, *aintzatua.* Lat. Scommatis ſugillatus.

Motete, *cantachoa.* Lat. Breve canticum.

Mutilar, cortar el pelo, esta voz, y el Latin mutilare, ſon de el Baſcuence *motildu, mutildu*, que significa pelar, desplumar, &c. y tambien hazerle muchacho, y criado, porque *mutil, mutilla* significa muchacho, y en vn dialecto

lecto tambien mozo, criado; y porque estos antiguamente andaban rapados, por esso al rapar llamaron *motilar*. *Moztu*, *moiftu*, *mutildu*. Lat. Mutilare, tondere.

Motilon, el lego monigote, *cascamotza*. Lat. Tonso capite laicus.

Motin, tumulto, *muguitea*, *muguidia*. Lat. Seditio, tumultus.

Motivar, *eracaitu*. Lat. Causam dare, ansam præbere.

Motivado, *eracaitua*. Lat. Causâ ductus.

Motivo, *eracaya*. Lat. Causa, ratio.

De su motivo, *berez*, *bere erecaiz*. Lat. Motu proprio.

Motolita, veafe *aguza nieve*.

Motolito, motolotico, facil de ser engañado, *guizagaifo bat*. Lat. Inscius.

Motones, en el navio, *chirritac*. Lat. Trocleæ.

Motor, motriz, *muguitaria*, *iguindaria*, *iguitaria*, *uherritzalea*, *erabiltaria*. Lat. Motor, motrix.

Movedizo, *muguicorra*, *iguincorra*, *erabilcorra*, y *muguicoya*, &c. Lat. Mobilis.

Movedor, lo mismo que *motor*, veafe.

Movedura, lo mismo que *mocion*, veafe.

Mover, *muguitu*, *iguindu*, *iguitu*, *uherriztu*. Lat. Movere.

Andarse moviendo, *ibilli*, *colocá*, *cordoca egon*, *ibilli*, y veanse en la palabra andar los irregulares de *ibilli*. Lat. Moveri.

Mover, meneando algo, *erabilli*. Lat. Movere.

Este verbo tiene los irregulares siguientes, que son absolutos, y transitivos. Los primeros con acusativo singular, y plural.

Absolut. singular.

Indic. pres. Yo lo muevo, mueves, mueve, *darabilt*, *darabilc*, *darabillan*, *darabilzu*, *darabil*: movemos, moveis, mueven, *darabilgu*, *darabilzute*, *darabilte*.

Imperf. Yo lo movia, tu, aquèl, *nerabillen*, *erabillen*, *cenerabillen*, *cerabilzun*; *cerabillen*: moviamos nòs, vòs, ellos, *guerabillen*, *guenerabillen*, *cenerabilten*, *cerabilzuten*, *cerabilten*.

Imperat. Muevelo tu, *erabilc*, *erabillan*, *erabilzu*: muevalo èl, *berabi*, moved-lo vofotros, *erabilzute*: muevanlo ellos, *berabilte*. Item tambien se conjuga, *darabillat*, *darabillac*, *darabilla*, &c. yo lo muevo, mueves.

Opt. pres. Muevalo yo, tu, aquèl, *darabildan*, *darabilzun*, *darabillen*: movamoslo nòs, vòs, ellos, *darabilgun*, *darabilzuten*, *darabilten*.

Que yo lo mueva, tu, aquèl, *darabildala*, *darabilzula*, *darabillela*, &c.

Imperf. Que yo lo moviesse, tu, aquèl, *nerabillela*, *cerabilzula*, *cerabillela*, &c.

Si yo lo moviesse, si tu, si aquèl, *banerabil*, *bacenerabil*, *balerabil*: si nòs, vòs, ellos, *baguenerabil*, *bacenerabilte*, *balerabilte*.

Absolut. plural.

Indic. pres. Yo los muevo, tu, aquèl, *darabiltzit*, *darabitzic*, *darabilzin*, *darabiltzizu*, *darabiltzi*: nòs, vòs, ellos, *darabiltzigu*, *darabiltzizute*, *darabilzite*, *darabiltzate*.

Item, yo los muevo, &c. *darabildaz*, *darabilzuz*, *darabillaz*, *darabiltza*, *darabilguz*, *darabilzuez*, *darabiltez*.

Imperf. Yo los movia, tu, aquèl, *nerabiltzien*, *cenerabiltzien*, *cerabiltzien*: nòs, vòs, ellos, *guenerabiltzien*, *cenerabiltziten*, *cerabiltziten*.

Item, *nerabiltzan*, *cenerabiltzan*, *cerabiltzan*, *guenerabiltzan*, *cenerabiltzaten*, *cerabiltzaten*.

Imperat. Muevelos tu, aquèl, *erabilzuz*, *berabiltzi*, *berabiltza*: vòs, ellos, *erabilzuez*, *berabilzite*, *berabiltzate*.

Optat. pres. Que yo los mueva, que tu, que aquèl, *darabilzidala*, *darabiltzizula*, *darabiltziela*. Item *darabiltzadala*, &c.

Imperf. Que yo los moviesse, &c. *nerabiltziela*, *cenerabiltziela*, *cerabilziela*, &c. y tambien *nerabiltzala*, &c.

Si yo los moviesse, si tu, si aquèl, *banerabiltzi*, *bacenerabiltzi*, *balerabiltzi*: si nòs, vòs, ellos, *baguenerabiltzigu*, *bacenerabilzite*, *balerabiltzite*. Item *banerabiltza*, *bacenerabiltza*, *balerabiltza*, *baguenerabiltza*, *bacenerabiltzate*, *balerabiltzate*.

Transitivo à la primera, y acusativo singular.

Indic. pres. Tu me lo mueves, aquèl, *darabildac*, *an*, *darabildazu*, *diarabilt*: vofotros, aquellos, *darabildazute*, *diarabiltet*.

Imperf. Tu me lo movias, aquèl, *cenerabildan*,

rabildan, *cerabildan*: vòs, ellos, *cenerabildaten*, *cerabildaten*.

Item, tu me lo mueves, *darabilquidazu*, *&c.*

Tu me lo movìas, *cenerabilquidan*, *&c.*

Optat. pref. Que tu me lo muevas, &c. *darabildazula*, *darabildala*, *&c.*

Imperf. Que tu me lo movieſſes, &c. *cenerabildala*, *cerabildala*, *&c.*

Si tu me lo movieſſes, &c. *bacenerabilt*, *balerabilt*, *bacenerabiltet*, *balerabiltet*.

El miſmo, y acuſativo plural.

Indic. pref. Tu me los mueves, aquèl, *darabiltzidac*, *an*, *darabiltzidazu*, *diarabiltzit*, vòs, ellos, *darabiltzidazute*, *diarabiltzidate*.

Item, *darabilzquidac*, *darabizquidac*, *&c.*

Imperf. Tu me los movìas, &c. *cenerabiltzidan*, *cerabiltzidan*, *cenerabiltzidaten*, *cerabiltzidaten*.

Item, *cenerabilzquidan*, *&c.*

Optat. pref. Que tu me los muevas, *darabiltzidazula*, *diarabiltzidala*, *&c.*

Imperf. Que tu me los movieſſes, *cenerabiltzidala*, *cerabiltzidala*, *&c.*

Si tu me los movieſſes, ſi aquèl, *bacenerabiltzit*, *balerabiltzit*: ſi vòs, ſi ellos, *bacenerabiltzitet*, *balerabiltzitet*.

Tranſitivo à la ſegunda *zu*, *zeu*, y acuſativo de ſingular.

Indic. pref. Yo te lo muevo, aquèl, *darabiltzut*, *diarabiltzu*: nòs, ellos, *darabiltzugu*, *diarabiltzute*.

Item, *darabilquizut*, *diarabilquizu*, *&c.*

Imperf. Tu me lo movìas, &c. *nerabiltzun*, *cerabilzun*, *guenerabiltzun*, *cerabiltzuten*.

Item, *nerabilquizun*, *cerabilquizun*, *&c.*

Optat. pref. Que yo te lo mueva, *darabiltzudala*, *diarabiltzula*. Item *darabilquizudala*, *&c.*

Imperf. Que yo te lo movieſſe, *nerabiltzula*, *&c.* Item, *nerabilquizula*.

Si yo te lo movieſſe, ſi aquèl, *banerabiltzu*, *balerabiltzu*: ſi nòs, ſi ellos, *baguenerabiltzu*, *balerabiltzute*. Item, *banerabilquizue*, *&c.*

El miſmo, y acuſativo de plural.

Indic. pref. Yo te los muevo, aquèl, *darabiltzizut*, *diarabiltzizu*: nòs, ellos, *darabiltzitzugu*, *diarabiltzitzute*.

En todos los demàs tiempos correſpondientes ſon las terminaciones pueſtas, entrepueſta la ſylaba *tzi*.

Item, *darabilzquizut*, *diarabilzquizu*, *&c.*

Item, *darabiltzudaz*, *diarabiltzuz*, *darabiltzuguz*, *diarabiltzuez*, yo te los muevo, &c.

Tranſivivo à la tercera perſona, y acuſativo ſingular.

Indic. pref. Yo ſe lo muevo, tu, aquèl, *darabilquiot*, *oc*, *on*, *darabilquiozu*, *darabilquio*: nòs, vòs, ellos, *darabilquiogu*, *darabilquiozute*, *darabilquiote*.

Imperf. Yo ſe lo movìa, tu, aquèl, *nerabilquion*, *cenerabilquion*, *cerabilquion*: nòs, vòs, ellos, *guenerabilquion*, *cenerabilquioten*, *cerabilquioten*.

Optat. pref. Que yo ſe lo mueva, *darabilquiodala*.

Imperf. Que yo ſe lo movieſſe, *nerabilquiola*, *&c.*

Si yo ſe lo movieſſe, ſi tu, ſi aquèl, *banerabilquio*, *bacenerabilquio*, *balerabilquio*: ſi nòs, vòs, ellos, *baguenerabilquio*, *bacenerabilquiote*, *balerabilquiote*.

El miſmo, y acuſativo plural.

Se haze con las precedentes terminaciones añadiendo vna *z* à la *l* de el *bil*, aſsi yo ſe lo muevo *darabilquiot*, ſe los muevo *darabilzquiot*, y de eſta ſuerte por los demàs tiempos correſpondientes.

Tranſitivo à la primera de plural, y acuſativo ſingular.

Indic. pref Tu nos lo mueves, aquèl, *darabilguc*, *un*, *darabilguzu*, *diarabilgu*: vòs, ellos, *darabilguzute*, *diarabilgute*.

Imperf. Tu nos lo movias, aquèl, *erabilgun*, *cenerabilgun*, *cerabilgun*; vòs, ellos, *cenerabilguten*, *cerabilguten*.

Optat. pref. Que tu nos lo muevas, &c. *darabilguzula*, *diarabilgula*, *&c.*

Imperf. Que tu nos lo movieſſes, *cenerabilgula*, *cerabilgula*, *&c.*

Si tu nos lo movieſſes, ſi aquèl, *bacenerabilgu*,

rabilgu , *balerabilgu* : si vòs , si ellos, *baceuerabilgute* , *balerabilgute*.

El mismo , y acusativo plural.

Indic. pres. Tu nos los mueves , aquèl, *darabiltziguc* , *darabiltziguzu*. Item *darabilzquiguc*. Y assi en los demàs tiempos , entreponiendo el *tzi* , ò el *zqui* à las terminaciones antecedentes.

Transitivo à la segunda de plural , y acusativo singular.

Indic. pres. Yo os lo muevo , *darabiltzuet* , *darabiltzutet*. Y assi en las demàs personas , y tiempos correspondientes , añadiendo el *et* final à las terminaciones , de la segunda de singular, en presente , y en el imperfecto antes de la *n* final v. g. *nerabiltzun* , *nerabiltzuten*.

El mismo , y acusativo plural.

Indic. pres. Yo os los muevo , *darabiltzizutet* , añadiendo el *tzi* entrepuesto à las terminaciones antecedentes , ò el *zqui*.

Transitivo à la tercera de plural , y acusativo singular.

Indic. pres. Yo se lo muevo à ellos , *darabilquiotet* , y assi en las demàs añadiendo el *te* con la distincion explicada para el presente , y preterito. Y son las mismas terminaciones , entreverando vna *z* *bilqui* , *bilzqui* , quando se sigue acusativo plural.

Transirivo al *ni neu* , siendo acusativo.

Indic. pres. Tu me mueves , *narabilc* , *narabillan* , *narabiltzu* : aquèl me mueve , *narabil* , vosotros , *narabiltzute* , ellos , *narabilte*.
Imperf. Tu me movias , aquèl , *nerambiltzun* , *nerambillen* : vòs , ellos , *nerambiltzuten* , *nerambilten*.
Optat. pres. Que tu me muevas , *narabilzula* , que aquèl , *narabillela* ; que vòs , *narabiltzutela* ; que ellos , *narabiltela*.
Imperf. Que tu me movieffes , &c. *nerambiltzula* , *nerambillela* ; *&c.*
Si tu me movieffes , *banerambiltzu* ; si aquèl , *banerambil* : si vòs , *banerambiltzute* : si aquellos , *banerambilte*.

Transitivo al *hi eu* , siendo acusativo.

Indic. pres. Yo te muevo , *arabilt* , *arabillat* , aquèl , *arabil* , *arabilla* : nòs, *arabilgu* ; ellos , *arabilte* , *arabillate*.
Imperf. Yo te movia , *erambillan* ; aquèl, *erabillan* ; nòs , *erambilgun* ; ellos , *erambilten*.
Optat. pres. Que yo te mueva , *arabildala* , que aquèl , *arabillela* , *&c.*
Imperf. Que yo te movieffe , *erambillala* , *&c.*
Si yo te movieffe , *baerambilt* , si aquèl, *baerambil* , si nòs , *baerambilgu* , si ellos , *baerambilte*.

Transitivo al *zu* , *zeu* , siendo acusativo

Indic. pres. Yo te muevo , *zarabiltzat* , aquèl , *zarabiltza* , nòs , *zarabiltzagu* , ellos , *zarabiltzate*.
Imperf. Yo te movia , *ceuerambiltzau* , aquèl , *cerambiltzan* , nòs , *ceuerambiltzagun* , aquellos , *cerambiltzaten*.
Optat. pres. Que yo te mueva , *zarabiltzadala* , que aquèl , *zarabiltzala* , *&c.*
Imperf. Que yo te movieffe , *ceuerambiltzala* , *&c.*
Si yo te movieffe, &c. *baceuerambiltzat* , *baceuerambiltza* , *baceuerambiltzagu* , *bacerambiltzate*.
Item , *zarabiltzit* , *zarabiltzi* , *zarabiltzigu* , *&c.* Yo te muevo , te mueve, &c.

Transitivo al *gu* , *gueu* , siendo acusativo.

Indic. pres. Tu nos mueves , *garabiltzic* , *in* , *garabiltzizu* , aquèl , *garabiltzi* , vòs , *garabiltzizute* , ellos , *garabiltzite*.
Item , *garabiltzac* , *garabiltza* , *&c.*
Imperf. Tu nos movias , *hic guerambiltzaan* , *zuc guerambiltzazun* , aquèl, *guerambiltzan* , vòs , *guerambiltzazuten* , aquellos , *guerambiltzaten*.
Optat. pres. Que tu nos muevas , *garabiltzizula* , *garabiltzazula* , *&c.*
Imperf. Que tu nos movieffes , *guerambiltzazula* , que aquèl , *guerambiltzala* , *&c.*

Si tu nos movieſſes, ſi aquèl, *bagueram-biltzazu*, *baguerambiltza*, &c.

Tranſitivo al *zuec*, *zeuec*, ſiendo acuſativo.

Indic. preſ. Yo os muevo, *zarábiltzatet*, y las demàs correſpondientes al *zu zeu*, con la adicion de el *te*, ſegun la nota de arriba.

Movible, lo miſmo que *movedizo*, veaſe.

Movimiento, *muguida*, *ibillia*, *iguina*, *uherriza*. Lat. Motus.

Moyana, culebrina de poco calibre, *ſutumpa chiqui bat*. Lat. Tormentum bellicum medium.

Moyana, *mentira*, veaſe.

Moyana, pan de ſalvado para los perros de el ganado, *onidiquia*. Lat. Panis ex furfure.

Moyo, medida, *moyna*, de donde viene. Lat. Menſura quædam.

Moyuelo, ſalvado mas menudo, *zai chea*. Lat. Furfur minutius.

Mozalbete, *gaztechoa*. Lat. Juvenis.

Mozallon, mozon, *guizatzarra*, *mutiltzarra*. Lat. Homo toroſus.

Mozarabe, Chriſtiano, que vivia entre Arabes, *Mairuarteco Chriſtaua*. Lat. Xſtianus inter Arabes degens.

Mozcorra, es voz Baſcongada, y ſignifica facil de pelarſe, como ſucede a eſſas malas hembras.

Mozcorra, *neſca limuria*, *galdua*, *mozcorra*. Lat. Puella proſtituta.

Mozo, moza, *gaztea*, *mutilla*. Lat. Juvenis. Eſta voz viene de el Baſcuence *motza*, pelado, y porque ſolìan rapar, y pelar à los muchachos, y gente moza, que aun oy es frequente, ſe les diò eſſe nombre, como el *motil*, *mutil*, de el Baſcuence.

Mozuelo, veaſe *mozalbete*.

M U.

Mu, llaman las Amas al ſueño, *locho*, *locho*. Lat. Somnus.

Mu, lo miſmo que *mugido*, veaſe.

Muceta, es como eſclavina, *ſomboilla*. Lat. Amiculum humerale.

Muchachada, muchacheria, *humequeria*, *mutilqueria*, *aurqueria*, *ſeinqueria*. Lat. Puerilitas.

Muchacheria, multitnd de muchachos, *mutildia*, *mutiltea*. Lat. Puerorum caterva.

Muchachez, el eſtado de muchacho, *mutiltaſuna*. Lat. Pueritia.

Muchacho, antes mochacho, es voz Baſcongada, y ſignifica peladito, rapadito, de *mocha* pelado, y *cho* nota de diminutivo, y ſe les diò el nombre, porque andaban rapados, y es termino ſynonimo de el otro Baſcuence *mutilcho*, que es muchachito. *Mutillá*, *mutilá*. Lat. Puer.

Muchacha, *neſcachá*, *neſcatilla*. Lat. Puella.

Muchachona, *neſcá*, *neſcatzarra*. Lat. Puella ingens, viribus valens.

Muchedumbre, *dia*, *aſquitea*, *multſutaſuna*, *ozteá*, *molá*. Lat. Multitudo.

Mucho, cha, *aſco*, *aſqui*, *multſu*, *anitz*. Lat. Multus.

Mucho, adverbio, *aſcó*, *aſqui*, *larrguei*, *larregui*, *gueyegui*. Lat. Multum.

Muchas vezes, *aſcotan*, *aſquitan*; *anitzetan*. Lat. Multoties.

Muchos años, por muchos años, *urte aſcotan*, *anitz urtez*. Lat. Per multos annos, multis annis.

En lo mucho, y en lo poco, *naiz aſcó*, *naiz guichi danean*, *bai choil*, *bai hurrenſu*. Lat. In magno, & in parvo.

Mucilago, en las Boticas, *muquilicá*. Lat. Mucilago, inis.

Mucronata, lo miſmo que *puntiaguda*, veaſe.

Muda, mutacion, *aldairá*, *aldatzea*. Lat. Mutatio.

Muda de ropa, *janci aldia*, *aldacaya*. Lat. Veſtium mutandarum apparatus.

Muda, afeite de el roſtro, *apaingarria*. Lat. Offucia, fucus.

Muda, tiempo en que las aves mudan ſus plumas, *lumaldaira*. Lat. Plumarum mutandarum tempus.

Muda, lo miſmo que *nido*, veaſe.

Muda en la voz, *otſaldaira*. Lat. Vocis mutatio.

Mudable, *aldacorra*, *aldacoya*, *iraulcorra*, *iraulcoya*, *ichulcorra*, *ichulcoya*. Lat. Mutabilis.

Mudamente, *muturó*, *mutuquiro*, *iſilquiro*, *igildó*, *aobozaquiro*. Lat. Tacite, ſilenter.

Mudanza, antiguamente mudamiento, *aldaira*, *aldatzea*, *irauldea*, *gambianza*, *ichulgoa*. Lat. Mutatio.

Mudar, *mudatu*, *aldatu*, *irauli*, *itzuli*, *ichuli*, *gambiatu*. Lat. Mutare.

Mudez, *mutugoa*, *mututaſuna*, *aobozaera*. Lat. Vocis impedimentum.

Mudo, *mutua*, *aobozatua*. Lat. Mutus

Mue, muer, eſpecie de ormesì de aguas

O *ugatela*.

ugatela. Lat. Tela ſerica undulata.
Mueble, *aldagarria*. Lat. Mobilis.
Mueca, es voz Baſcongada, que viene de la voz antigua *moca*, y veaſe allì el origen, *mueca*, *ſiñua*, *queñua*. Lat. Geſticulatio.
Muela de molino, *errotarria*, *eotarria*. Lat. Mola.
Muela de afilar cuchillos, *boilleztera*. Lat. Cos, tis.
Muela, diente grande, *aguiña*, *aguina*, *ortzoquia*. Lat. Dens, molaris.
Muela de gente, &c. veaſe *corrillo*, *corro*.
Muelle de cerradura, &c. *burniguita*. Lat. Peſſulus.
Muelle en los Puertos de el mar, *caya*, *caiguiña*. Lat. Artificialis portus.
Muelle, ſuave, blando, *biguña*. Lat. Mollis.
Muellemente, *biguinquiro*. Lat. Molliter.
Muerdago, *liga* para cazar, veaſe.
Muermo, romadizo de beſtias, *formuá*, *itogarria*. Lat. Diſtillatio in pecude.
Muermo, puede venir de el Baſcuence *morma*, que ſignifica tabique; porque parece que ſe tabican pecho, y narizes ſegun ſe cierran con el muermo.
Muermoſo, *formutſua*, *itogarriduna*. Lat. Pecus diſtillatione laborans.
Muerte, activamente, *erioa*. Lat. Nex, cædes.
Muerte, paſſivamente, *eriotza*. Lat. Mors, obitus.
Muerte, la que ſe pinta, *erioa*. Lat. Mors picta.
A muerte, ò à vida, *il edo bici*, *etſi etſian*. Lat. Ad vitæ diſcrimen.
Muerto, veaſe *morir*.
Mueſca, *errartea*, *acatſa*. Lat. Crena.
Mueſſo, lo miſmo que *bocado*, veaſe.
Mueſſo, ſa, ruſticamente es *nueſtro*, *tra*.
Mueſtra de el paño, ò de otra mercancia, *ecicuſta*, *mueſtra*. Lat. Specimen.
Mueſtra, *dechado*, *exemplar*, veanſe.
Mueſtra, circulo de el relox, en que eſtan las horas numeradas, *orboilla*. Lat. Circulus horarius.
Mueſtra, qualquier relox ſin campana, *orencai iſilla*. Lat. Horologium mutum.
Mufla, cubierta redonda de barro en los hornillos, *lubeſtalquia*. Lat. Operculum teſtaceum foci.
Muga, mojon, veaſe en la rioja, es voz Baſcongada, veaſe *mojon*.
Muger, *emacumea*, *andracumea*, *emaztequia*, *emaztea*.
Muger, con nombre mas cortès, *andrea*. Lat. Mulier fœmina.
Muger caſada, *emaztea*, aunque en otro dialecto ſe llama aſsi generalmente la muger. Lat. Uxor.
Muger de ſu caſa, Señora, *echandrea*, *echeco andrea*. Lat. Hera, domina.
Mugercilla, *emacume charra*. Lat. Muliercula.
Mugeriego, lo que toca à la muger, *emacumetarra*. Lat. Muliebris.
Mugeriego, dado à mugeres, *andrezalea*, *emacumezalea*. Lat. Mulieroſus.
Mugeriego, conjunto de mugeres, *andredia*, *emacumedia*. Lat. Mulieres.
Mugeril, *emacumetarra*. Lat. Muliebris.
Mugerilmente, *emacumequiro*, *emacumetarquiro*. Lat. Muliebriter.
Mugido de el buey, toro, &c. *mua*. Lat. Mugitus.
Mugil, peſcado, *bitſarraina*. Lat. Mugilis, lis.
Mugir, *mu eguin*, *muuca egon*. Lat. Mugire.
Mugre, *cracá*, *lacatza*. Lat. Sordes, ium.
Mugriento, *cracatſua*, *lacaztuna*. Lat. Sordidus.
Mugron, ſarmiento que ſin dividirle de la vid ſe entierra, para que ſalga donde falta alguna cepa, *maſpurucaya*. Lat. Propago.
Muharra, el hierro ſuperior de la vandera, *vanderaren ciurnia*. Lat. Mucro, nis.
Muy, particula de ſuperlativo, *chit*, *chito*, *chitez*, *choil*. Lat. Valdè.
Mujol, lo miſmo que *mugil*, veaſe.
Mula, *mandoa*, *manda-emea*. Lat. Mula.
Muladar, *ituá*, *heia*, *bagaſteguia*. Lat. Sterquilinium.
Mular, *mandotarra*. Lat. Mularis.
Mulatero, *mandazaya*. Lat. Mulio, nis.
Mulato, el que naciò de negra, y blanco, *betzuriquia*. Lat. Homo fuſcus.
Muleta, el palo, *maquilla*. Lat. Scipio, fulcrum.
Muleta, muleto, mula, y mulo pequeño, *mandacoa*. Lat. Mula, mulus anniculus.
Muletada, *mandacodia*. Lat. Mularum caterva.
Mulilla, eſpecie de calzado, *zapata mota bat*. Lat. Calceus mulleus.
Mulla, el mullir las viñas, *arrotzea*, *achur-*

achurtzea. Lat. Vinearum levis excavatio.
Mullidor, *arrotzallea, aſtindaria.* Lat. Mollitor.
Mullidor, lo miſmo que *muñidor*, veaſe.
Mullir, poner algo hueco, eſponjoſo, y blando: pudo averſe dicho de el Baſcuence *mullo*, *muloa*, que en otro dialecto es *amelua*, y ſignifica la eſtopa, que es hueca, eſponjoſa, y blanda. *Mullotu*, *arrotu*, *aſtindu.* Lat. Mollire.
Mullir, lo miſmo que *muñir*, veaſe.
Mullir, entre Labradores es cavar las cepas, *achurtzeaz arrotu.* Lat. Leviter excavare.
Mulo, *mandoa*, *mandarra.* Lat. Mulus.
Multa, *muſquilá.* Lat. Multa.
Multar, *muſquildu.* Lat. Multare.
Multado, *muſquildua.* Lat. Multatus.
Multiforme, *era aſcotacoa.* Lat. Multiformis.
Multilatero, *alde aſcotacoa.* Lat. Multiterus.
Multiplicable, *diaſquigarria.* Lat. Multiplicabilis.
Multiplicacion, *diaſquitea.* Lat. Multiplicatio.
Multiplicador, *diaſquitaria.* Lat. Multiplicator.
Multiplicar, *diaſquitu.* Lat. Multiplicare.
Multiplicado, *diaſquitua.* Lat. Multiplicatus.
Multiplice, *diaſquicoa.* Lat. Multiplex.
Multiplicidad, *diaſquia.* Lat. Multiplicitas.
Multiplico, ſubſtantivo, veaſe *multiplicacion.*
Multitud, *dia*, y ſe poſpone al nombre, quando viene con el, *mutildia*, multitud de muchachos, &c. Pero ſe antepone à ſolo el adjetivo, *dia andi bat*, vna gran multitud, *dia eder bat*, vna multitud hermoſa. *Dia*, *aſquidea*, *aſcogoa.* Lat. Multitudo.
Mundanalidad, *mundugoquia.* Lat. Mundus.
Mundano, mundanal, mundial, *munduarra*, *mundutarra*, *munducoa.* Lat. Mundanus.
Mundano, por el hombre profano, *ganuſtarra.* Lat. Mundanus.
Mundificar, lo miſmo que *limpiar*, veaſe.
Mundillo, genero de enxujador, *agorcaya.* Lat. Rotundum exſiccatorium.
Mundillo, almohadilla de hazer encaxes, *ſaramoya.* Lat. Mundulus.
Mundo, *mundua.* Lat. Mundus.
Mundo, hombres profanos, *ganutſá.* Lat. Mundus.

Municion, lo neceſſario para mantener vn exercito, plaza, &c. *beardia.* Lat. Commeatus.
Municion, carga de arcabuz, &c. *tiracaya.* Lat. Plumbeæ pilulæ cum pulvere nitrato.
Municionar, *beardiatu*, *beardanez ornitu.* Lat. Commeatum, neceſſariaque providere.
Municipal, *irigoquia.* Lat. Municipalis.
Municipe, Ciudadano de el municipio, *iricaitarra.* Lat. Municeps.
Municipio, *iriçaya.* Lat. Municipium.
Munificencia, veaſe *liberalidad.*
Munitoria, arte de fortalecer plazas, *eſindarquindea.* Lat. Ars munitoria.
Muñeca de la mano, *eſcumuturra*, *eſcuturra*, *eſcubitorra*, *ucaraya.* Lat. Carpus, i; bracchii, & manus commiſſura.
Muñeca de niñas, *anyerea.* Lat. Pupa, æ.
Muñeco, figurilla de hombre, *guiſanchá.* Lat. Homunculus fictus.
Muñequear, *eſcumuturrac erabilli.* Lat Carpum hac illac vertere.
Muñequera, adorno de las muñecas, *ucaraiquia*, *eſcuturquia.* Lat. Brachiale, is.
Muñequeria, exceſſo en trages, *ucaraiqueria*, *apainquéta gueyeguia.* Lat. Luxus veſtium.
Muñidor de Cofradia, *deicaria*, *deitzallea.* Lat. Monitor.
Muñir, llamar, *deitu*, *otſeguin*, *eracarri.* Lat. Monere.
Muñido, *deitua*, &c. Lat. Monitus.
Muñon, muſculo grande de el brazo de el animal, *beſanaſarquia.* Lat. Brachij torus ingens.
Muñones en las piezas de artilleria, *aldamenetaco eſcutoquiac*, *quirtenac.* Lat. Rotunda manubriola.
Muquir, en la Germania, es *comer*, veaſe.
Mur, antiquado, lo miſmo que *raton*, veaſe.
Muradal, veaſe *muladar.*
Mural, *murrugoquia*, *murrutarra.* Lat. Muralis.
Muralla, muro, el Latin, y Romance vienen de el Baſcuence *murrua*, que ſignifica pared en ſu primera ſignificacion.
Muralla, *murrua*, *muralla.* Lat. Murus.
Murar, *murrutu*, *murruz eſitu*, *ingurutu.* Lat. Muro ſepire, mænibus cingere.
Murado, *murrutua.* Lat. Mænibus cinctus.
Murciar, lo miſmo que *robar*, *hurtar*, veaſe.

Murciegalo, *fagufyarra.* Lat. Vefpertilio.
Murecillo, lo mifmo que *mufculo*, veafe.
Murice, efpecie de marifco, que daba en lo antiguo la tinta de purpura, *lapagorria.* Lat. Murex, icis.
Murmugear, antiquado, *murmurar.*
Murmullo, mormullo, veafe *murmurio.*
Murmuracion, *gaizquiefaca, belchitea, murmuratzea, alamena, juzcua.* Lat. Murmuratio.
Murmurador, *gaizquiefalea, belchitaria, murmuratzallea, alamendaria, juzcularia, jainguina.* Lat. Detractor, maledicus.
Murmurar las aguas, *murmur eguin.* Lat. Murmurare.
Murmurar contra alguno, *gaizqui efan, belchitu, murmuratu, alamendu, jainguin.* Lat. Detrahere, murmurare.
Murmurante, veafe *murmurador.*
Murmurio de las aguas, &c. *murmurra.* Lat. Murmur.
Muro, veafe *muralla.*
Murria, trifteza, es voz Bafcongada, y viene de *murri*, que fignifica efcafo, y no completo en lo que fe nos dà, ò comprado, ò de otra fuerte, y efto ocafiona defazon, y trifteza. *Murria.* Lat. Mæror.
Murrio, trifte, *murri dagoena, murriduna, murritfua.* Lat. Mæftus.
Murta, lo mifmo que *arrayan*, veafe.
Murtones, fruta de el arrayan, *arrayanquiac.* Lat. Myrti baccæ.
Mus, afsi fe llama vn juego de naipes, muy entretenido, y proprio de los Bafcongados, que comunmente fe juegà entre quatro, y cada vno con quatro cartas, y ay en cada mano quatro lances diferentes, *andia, chiquia, parejac, jocoa.* Diòfele el nombre de *Mus*, porque es juego en que los compañeros fe entienden por feñas de los labios, ojos, &c. y de *mufu*, que fignifica labios, hocico, cara, fe dize contrahido *mus.* Lat. Ludus chartarum à fignis oris nuncupatus.
Mufa, el numen poetico, *mufa.* Lat. Mufa.
Efta voz pudo venir de el Bafcuence *mufua*, que fignifica femblante, y labios; y porque el numen poetico mudaba el femblante con lo que llamaban enthufiafmo, y furor, y hazia explicar los labios, fe le daria el nombre de *mufa.*
Mufas, Deidades fingidas, *mufac.* Lat. Mufæ.
Mufaraña, lo mifmo que *mufgaño*, veafe.
Mufaraña, qualquiera fabandija, *arbifcà.* Lat. Infectum.
Mufaraña, figura fingida de alguna perfona, *mufurroa.* Lat. Larva.
Mufarañas, como nubecillas, que fe ponen delante de los ojos, *laufoa.* Lat. Subtiliores nubeculæ.
Penfar en las mufarañas, *bear eztanari egoqui.* Lat. Ad aliud effe intentum.
Mufcicapa, ave, *eulijalea.* Lat. Mufcicapa.
Mufco, mufgo de arboles, veafe *moho.*
Mufco, lo mifmo que *almizcle*, veafe.
Mufco, lo mifmo que *amufco*, veafe.
Mufculo, en el cuerpo de el animal, *nafarquia.* Lat. Mufculus.
Mufculo, efpecie de ballena, *bale motabat.* Lat. Mufculus.
Mufculofo, *nafarquitia.* Lat. Mufculofus.
Mufeo, lugar deftinado para las ciencias, y guardar curiofidades, *mufeta, mufaga.* Lat. Mufæum.
Muferola, que aprieta las quixadas, y hocico de el caballo, es voz Bafcongada, de *mufua* hocico. Lat. Corrigia ad os equi comprimendum.
Mufgaño, ratoncillo muy pequeño, *bafyacoa, bafacua.* Lat. Mus agreftis.
Mufgaño, cierta araña, que fe cria en el campo, *armiama, armiarma.* Lat. Mus araneus.
Mufgo, movimiento de la cabalgadura, quando quiere tirar cozes, *iguina.* Lat. Motus refpuens.
Mufica, *mufica, otfanquida.* Lat. Mufica. Tiene origen Bafcongado.
Mufical, mufico, *otfanquidarra.* Lat. Muficus.
Mufico, el que la fabe, *otfanquidaria, muficoa.* Lat. Muficus.
Muslo, *ifterra, iftarra.* Lat. Fæmur, fæmen.
Mufmon, hijo de cabra, y carnero, *arauntza.* Lat. Mufimonius.
Mufsitar, *otzartean hitzeguin.* Lat. Muffitare.
Muftela, pefcado, *aolatza.* Lat. Muftela
Muftiamente, *muquer, muquerquiro.* Lat. Mæfte, languidè.
Muftio, *muquerra*, veafe *marchito.* Lat. Mæftus, languidus.
Mutabilidad, *aldacoidea, ezegoquida* Lat. Mutabilitas.
Mutacion, lo mifmo que *mudanza*, veafe.
Mutilacion, *epaira, epaquitzea.* Lat. Mutilatio.
Mutilar, cortar, efta voz, y la correfpondiente Latina mutilare, viene de el Bafcuence *mutildu* pelar, cuyo origen hemos

mos

mos declarado, *epaqui*, *ebaqui*, *moztu*. Lat. Mutilare.

Mutuamente, reciprocamente, *elcargandero*. Lat. Mutuò.

Mutuo, mutua, *elcarduna*, *elcarganquia*. Lat. Mutuus, a, um.

La accion, ò respeto de mirarse, tratarse, &c. mutuamente, *elcargandea*. Lat. Forma mutui respectus.

Mutuo, substantivo, lo mismo que *prestamo*, vease.

M Y.

Myrabolanos, especie de fruta, que se cria en las Indias Orientales, *mirabolanoac*. Lat. Myrobalanum.

Myrrha, arbol, y su goma, *mirra*. Lat. Myrrha.

Myrrhado, *mirratua*. Lat. Myrrhatus.

Myrto, veaſe *arrayan*.

Mysterio, *garaiuſtea*, *gaindadia*. Lat. Mysterium.

Mysteriosamente, *garaiuſtero*, *gaindadiro*. Lat. Mysteriosé.

Mysterioso, *garaiuſteduna*, *gaindadiduna*. Lat. Mysteriosus.

Mystica, *garaiuſteen*, *gaindadien jaquindea*. Lat. Mystica.

Mysticamente, *garaiuſtero*. Lat. Mysticè.

Mystico, *garaiuſteduna*. Lat. Mysticus.

Mythologia, *hipuiquindea*. Lat. Mythologia.

Mythologico, *hipuiquindarra*. Lat. Mythologicus.

DE LA LETRA N.

N A.



NAba, nabo redondo, *arbi biribilla*. Lat. Rapum.

Nabal, nabar, *arbidia*, *arbitza*, *arbizua*. Lat. Napetum.

Nabal, adjetivo, *arbitarra*, *arbiena*. Lat. Naparius.

Naberia, *arbizucoa*. Lat. Jusculum naporum.

Nabina, *arbiacia*. Lat. Napi semen.

Nabiza, *arbililicha*. Lat. Rapacia, orum.

Nabla, instrumento como psalterio, *nabla*. Lat. Nablum.

Nabo, *arbia*. Lat. Napus.

Nacar, *altiſoya*, *nácara*. Lat. Concha margaritarum.

Nacara, *caracol marino*, veaſe.

Nacarado, *altiſoitua*, *nacaratua*. Lat. Roſeus.

Nacela, lo miſmo que *eſcócia*, veaſe.

Nacencia, veaſe *nacimiento*.

Nacer, *jayo*. Lat. Naſci.

Nacer el Sol, es *ſalir*, veaſe.

Naciente, *jayotzean*, *jayotzecoan*. Lat. Naſcens.

Nacido, *jayoa*. Lat. Natus.

Nacido, ſubſtantivo, es *tumor*, *apoſtema*, veaſe.

Nacimiento, *jayotza*. Lat. Ortus, natalis.

Nacimiento, veaſe *Navidades*.

Nacimiento, lo miſmo que *origen*, veaſe.

Caſa de mi, de tu, de ſu nacimiento, *jayetechea*. Lat. Domus natalis.

Dia de nacimiento, *jayeteguna*, *ſor-eguna*. Lat. Dies natalis.

De nacimiento, *jayotzetic*. Lat. A nativitate.

Nacion, *dierria*. Lat. Natio, gens.

Nacional, *dierritarra*, *dierricoa*. Lat. Nationalis.

Nacionalidad, *dierritardea*. Lat. Ratio propria nationis.

Nacionalmente, *dierritarquirò*. Lat. More patrio.

Nada, la nada, *ecereza*, *batereza*, *deuſereza*. Lat. Nihilum.

Nada, negacion, *ecer*, *ecerere*, *deus*, *deuſere*, *batere*, *bapere*, añadiendoles la negacion *ez*, quando vienen ſolos, y ſi con verbo, à eſte ſe le pone la negacion. Lat. Nil, nihil, nihilum.

No es nada, *eztá ecer*, *ezta deus*. Lat. Nihil eſt.

No es nada, ahi es nada, ahi es que no es nada, *eztec ecer ere*, *aita il dec ece*, y quiere dezir, oyes, no es nada, y ſe ha muerto mi Padre. Lat. Quaſi nihil eſſet.

Como quien no dize nada, *ecer ezpaliz bezála*. Lat. Quaſi ſi nihil eſſet.

Mas vale algo que nada, *obedec ecer baño cer*. Lat. Aliquid quam nihil melius eſt.

Nadaderas, *iguericayac*. Lat. Inſtrumenta, juvamina ad natandum.

Nadador, *iguerilea*, *igueritzallea*. Lat. Natator.

Nada-

Nadadura, *igueri eguitea*. Lat. Natatio.
Nadar, *igueri*, *igueritu*, *igueri eguin*. Lat. Natare.
Naderia, nada, *ecerezqueria*. Lat. Nihil.
Nadie, *iñor*, *nihor*, *inor*. Lat. Nemo, nullus, veaſe *ninguno*.
Nadir, opueſto al zenith, *eigupea*. Lat. Punctum cœli ſub terra oppoſitum vertici noſtro.
Nado, ſalir à nado, paſſar à nado, *igueri igueritan*. Lat. Nando, enatando.
Nafa, agua de la flor de el azahar, *limoi lorearen ura*. Lat. Aqua ex flore citreo.
Naguas, lo miſmo que *enaguas*, veaſe.
Naguela, caſa pajiza, es voz Baſcongada, y ſe dixo de *unaguela*, apoſento, ò quarto, que fatiga, y canſa demaſiado, y tambien apoſento de el fatigado, de *una unatu*, canſar, fatigar, y *guela* apoſento. Lat. Tugurium.
Naife, *diamante bruto*, veaſe.
Naipe, es voz Baſcongada, *naipea*, aunque no la vſamos, de *nai* querer, y voluntad, y *pe pea*, debaxo, inferior, y à los naipes les quadra el nombre, por que debaxo, ù en la parte inferior eſtàn las figuras, ò palos, y ſe reparten quedandoſe ocultos, y debaxo; y por que eſto excita, y ſe junta con el deſeo y querer vencer, y ganar, bien ſe les diò el nombre de naipes. *Cartá*, y en adelante *naipea*. Lat. Charta luſoria.
Naire, el que cuyda de los elephantes, *elefandizaya*. Lat. Elephantum magiſter.
Nalga, nalgatorio, *epurmamia*, veaſe *poſaderas*. Lat. Nates.
Nalgudo, *epurdiandia*. Lat. Natibus craſſus.
Nalguear, *epur coloca ibilli*. Lat. Nates movere.
Nantar, lo miſmo que *aumentar*, veaſe.
Nao, lo miſmo que *navìo*; veaſe, y naochero, *nauclero*.
Napeas, nymphas de los boſques, *baſoco anyeruſac*. Lat. Napeæ.
Napelo, veaſe *anapelo*.
Napha, *olicarra*. Lat. Napha.
Naqueracuza, eſta voz en lo antiguo deviò de ſer de alguna tonadilla, como ſereni, y otras. Es Baſcongada, y ſignifica, quieres moſtrarmelo, de *nac*, *naic*, quieres, y *eracutſi* moſtrar.
Naranja, viene de el Baſcuence *larana*, *larantia*, *narangea*, y ſe compone de *lar* crecida, y *aran arana* ciruela. Lat. Malum aureum citreum.
Media naranja, veaſe *cupula*.
Naranjal, *larandia*, *larantidia*, *naranjadia*. Lat. Locus citrijs arboribus conſitus.
Naranjada, conſerva de naranjas, *naranjalea*. Lat. Mala citrea ſaccharo condita.
Naranjado, color, *belleguia*, *larandüa*, *naranjatua*. Lat. Aureus.
Naranjero, cañon de artilleria, de el calibre de vnas valas, que llaman naranjas, *naranjaria*. Lat. Tormentum bellicum globi inſtar pomi medici capax.
Naranjero, *naranja ſaltzallea*. Lat. Pomorum medicorum venditor.
Naranjazo, *naranjodá*. Lat. Ictus pomi medici.
Naranjo, el arbol, *larana*, *larandia*, *naranjoa*. Lat. Malus aurea.
Narciſſo, flor, *lilipa*. Lat. Narciſſus.
Narciſſo, piedra precioſa, *liliparria*. Lat. Narciſſites.
Narcotico, ſe llama lo que adormece el dolor, *oñazorlea*. Lat. Narcoticus.
Nardino, *acaraquia*. Lat. Nardinus.
Nardo, planta, *acara*. Lat. Nardus.
Nariciſſimo, *narigudo*; narigal, *nariz*; narigante, *narigudo*.
Narigon, *ſudurtzarra*, *ſurtzarra*. Lat. Naſus ingens. Narigon, *narigudo*, veaſe.
Narigudo, *ſudurrandi*, *ſurrandia*. Lat. Naſutus.
Narigueta, nariguilla, naricilla, *ſudurchoa*, *ſurchoa*. Lat. Naſus exiguus.
Nariz, *ſudurra*, *ſurra*. Lat. Naſus, nares, ium.
Ventanas de las narices, *ſudurprinzac*. Lat. Narium feneſtellæ.
Narracion, *condaira*. Lat. Narratio.
Narrar, contar, referir, *contatu*. Lat. Narrare.
Narrativa, lo miſmo que *narracion*.
Narria, raſtra, es de el Baſcuence *narrá*, que ſignifica la raſtra quadrada, à diferencia de *lera* que es triangular. Lat. Traha, æ.
Narria, muger peſada, y grueſſa, en Baſcuence llamamos *narra*, *nartzarra*, à la muger, y al hombre peſado, y floxo: y hazerſe peſado, y floxo, dezimos *nartu*. Lat. Mulier obeſſa, ac tarda.
Narval, peſcado, terrible con vn cuerno que parece al de el unicornio, *arrai adar bacocha*. Lat. Monocerus marinus.
Naſo, lo miſmo que *nariz*, veaſe.
Naſſa, para peſcar, *nazá*, *ſareiſca*. Lat. Naſſa.

Naſſon, *naza andia*. Lat. Naſſa major.
Nata, *bicaña*. Lat. Flos lactis, pinguedo lactis.
Natas, *natillas*, veaſe.
Natal, *jayeteguna*. Lat. Natale, is.
Natal, adjetivo, *jayetegunecoa*. Lat. Natalis, e.
Natalicio, *jayetegunecoa*. Lat. Natalitius.
Natatil, *iguericorra*. Lat. Natatilis.
Nateron, lo miſmo que *requeſon*, veaſe.
Natillas, *eznorea*. Lat. Lac ſaccharo, oviſque conditum.
Natio, lo miſmo que *nacimiento*, veaſe.
Natividad, *nacimiento*, *navidad*, veaſe.
Nativitate, à nativitate, veaſe *de nacimiento*.
Nativo, *jayotzaco*, *jayotzazcoa*. Lat. Nativus.
Natura, veaſe *naturaleza*.
Natural, ſubſtantivo, genio, indole, *manua*, *ancia*, *ecarraya*. Lat. Indoles, ingenium.
Natural de algun lugar, ciudad, &c. *jayotarra*. Lat. Indigena.
Natural, ſin artificio, *bereztarra*. Lat. Naturalis, ingenuus.
Natural, lo que ſucede comunmente, *ſortizcoya*, *izacoya*. Lat. Naturalis.
Al natural, *bereztarquiro*. Lat. Juxta naturam.
Naturaleza, *izaira*, *izatea*, *ſortiza*. Lat. Natura.
Naturaleza, agregado de todo el vniverſo, *iceta*. Lat. Natura.
Naturaleza, el origen de aver nacido en algun Reyno, &c. *ſortetorria*. Lat. Natura.
La coſtumbre es otra naturaleza, *oitura omen da bigarren izairá*. Lat. Conſuetudo eſt altera natura.
Naturalidad, el origen que vno tiene en ciudad, &c. *ſortetorria*. Lat. Jus civitatis.
Naturalidad, *ingenuidad*, *liſura*, veaſe.
Naturalidad, conformidad con la naturaleza, *bereztardea*. Lat. Ordo naturalis.
Naturalizacion, el derecho que ſe dà al Eſtrangero, como ſi fuera natural de algun Reyno, *ſortetorrera*. Lat. Jus civitatis, extero datum
Naturalizar à vn Eſtrangero, *ſortetorrerá eman arrotzari*, *erbeſtecoari*. Jure civitatis donare.
Naturalizarſe, acoſtumbrarſe, veaſe *connaturalizarſe*.
Naturalizado, *ſortetorria*. Lat. Jure civitatis donatus.
Naturalmente, *izacoiro*, *ſortizcoro*. Lat. Naturaliter.

Naturaliſta, natural, que trata de animales, y otros entes naturales, *ſortizquindea*. Lat. Naturæ ſpeculator.
Nauchel, nauquel, lo miſmo que *nauclero*.
Nauclero, *piloto* de la nave, veaſe.
Naufragar, *uricaldu*. Lat. Naufragium facere.
Naufragante, *uricalcer dagoana*. Lat. Naufragium faciens.
Naufragio, *uricala*. Lat. Naufragium.
Naufrago, *uricaldua*. Lat. Naufragus.
Naumachia, naumaquia, batalla de navios, *ontziguda*. Lat. Naumachia.
Nauſea, veaſe *baſcas*; *goragalea*. Lat. Nauſea.
Nauſear, *goragaleac izan*. Lat. Nauſeare.
Nauta, lo miſmo que *marinero*, veaſe.
Nautica, ciencia de navegar, *ugaroquindea*. Lat. Ars nautica.
Nautico, *ugaroquia*. Lat. Nauticus.
Nava, tierra llana, es voz Baſcongada, y de aqui à la palma de la mano, *naveſcua*. Lat. Campi planities.
Navaja, es voz Baſcongada, y ſe le diò el nombre, porque haze llano, è igual aquello, en que corta. *Navaja*, *labana*. Lat. Novacula.
Navajada, *navajada*, *labanada*. Lat. Novaculæ ſciſſio.
Navajero, el eſtuche, ò bolſa de las navajas, *labanontzia*, *navajazorroa*. Lat. Novacularum capſa.
Navajero, el paño, ò lienzo de limpiar navajas, *labanen garbicaya*. Lat. Linteum pro extergendis novaculis.
Naval, *ontzitarra*. Lat. Navalis.
Navazo, navajo, tierra llana, *navatzarra*. Lat. Campi planities.
Nave, veaſe *navio*.
Nave de la Igleſia, *otoigopea*. Lat. Præcipua pars templi.
Navegar, *ugarotu*. Lat. Navigare.
Navegable, *ugarogarria*. Lat. Navigabilis.
Navegacion, *ugaroa*. Lat. Navigatio.
Navegante, navegador, *ugarotzallea*, *ugarotaria*. Lat. Navigans, navigator.
Navegado, *ugarotua*. Lat. Navigatus.
Naveta, de el incienſo, *incenſu-ontzia*. Lat. Acerra.
Naveta, lo miſmo que *gaveta*, veaſe.
Navichuelo, *oncichoa*. Lat. Navicula.
Navidad, nacimiento de Chriſto, *Chriſtoren jayotza*. Lat. Nativitas Chriſti.
Navidades, *egurriac*, *eguberriac*. Lat. Dies Nativitatis Chriſti. Por Navidades, *eguerrietan*, *eguberrietan*
Navideño, lo que esde el tiempo de Navidad,

vidad, *eguberriquia.* Lat. Ad tempus Nativitatis ſpectans.
Navìo, *ontzia, untzia.* Lat. Navis.
Nayades, Nymphas de fuentes, y rios, *nganyerujac.* Lat. Nayades.
Názcra, lo miſmo que *uata*, veaſe.
Nazula, *requeſon*, veaſe.

N E.

Nébeda, yerva, que tambien ſe llama nevàda, viene de el Baſcuence *neuda*, que ſignifica lo miſmo, y quiere dezir, yo me extiendo, de *neu* yo, y *eda edatu*, extenderſe, y la *nebeda* ſe extiende por sì, y ſin artificio, en forma de ramillete. Lat. Nepetha, calamintha.
Neblì, eſpecie de halcon, *mirotz motabat.* Lat. Accipiter.
Neblina, *biſutſa*, *lambroa*, *lañoa.* Lat.
Nebrina, fruto de el Enebro, *ipuruquia.* Lat. Juniperi fructus.
Nebuloſo, *odaitſua*, *lañotſua.* Lat. Nebuloſus.
Necear, dezir necedades, *barbullatu*, *barbullac eſan.* Lat. Ineptire.
Necedad, ignorancia, *eraucimendua*, *erogoa*, *cejaquinda.* Lat. Ignorantia.
Necedad, dicho fatuo, *eraucimendua*, *erogoa*, *barbullà.* Lat. Ineptia.
Neceſſaria, las neceſſarias, veaſe *letrina.*
Neceſſariamente, *bearquiro*, *bearrez*, *premiaz*, *premiazquiro.* Lat. Neceſſariò.
Neceſſario, *bearra*, *bearrezcoa*, *premiazcoa.* Lat. Neceſſarius. *Ezta bear*, no es neceſſario.
Neceſsidad, *bearra*, *premia.* Lat. Neceſſitas.
Neceſſidad de lo que haze falta, *bearra*, *mengoa*, *caſua.* Lat. Egeſtas, indigentia.
Neceſſidad, grave, y extrema, *apoita*, *premia*, *eſtua.* Lat. Neceſſitas gravis, extrema.
Neceſsitar, preciſſar à hazer algo, *eraguin*, *erazo*, *araci*, poſpueſtos. Lat. Cogere, impellere. Item *premiatu.*
Neceſsitado aſsi, *eraguiña*, *erazoa*, *aracia*, poſpueſto. Lat. Coactus.
Neceſsitar, haver meneſter, *bearrizan*, *premia izan*, *iduqui.* Lat. Indigere.
Neceſsitado aſsi, *beartua*, *bearrean*, *premian*, *dagoana.* Lat. Indigens.
Hazerſe aſsi neceſsitado, *beartu.* Lat. Indigentem fieri.
Neciamente, *barbuilquiro.* Lat. Ineptè.
Necio, *barbulloa.* Lat. Stultus.

Nectar, bebida de los Dioſes, *Jaincoguezurrezcoen edaria.* Lat. Nectar, ris.
Nefas, veaſe *naſa.*
Nefandamente, *itſuſquiro.* Lat. Nefandè.
Nefando, *itſuſia*, *eſaquizun eztana.* Lat. Nefandus, a, um.
Pecado nefando, lo miſmo que *ſodomia*, veaſe.
Nefario, lo miſmo que *malvado*, veaſe; *biurria.* Lat. Nefarius.
Nefas, por fas, ò por nefas, *naiz bidez*, *naiz bidebague*; *naiz oquer*, *naiz zucen.* Lat. Per fas, aut nefas.
Negacion, *ucoa*, *ucaera*, *ucatzea*, *ezezcoa*, *ezetza.* Lat. Negatio. Lo miſmo es *negamiento.*
Negador, *ucatzallea*, *ucotaria*, *ezeztaria*, *ezeztatzallea.* Lat. Negator.
Negar, *ucatu*, *ucotu*, *ezeztu*, *ezeztatu.* Lat. Negare.
Sabiendo que lo ha de negar ſe lo he preguntado, *ezaren ezeguiz galdetu diot.*
Negarſe, *ucatu*, &c. con las terminaciones de el neutro. Lat. Renuere.
Negarſe à sì miſmo, *bere burua ucatu*; *uco eguin bere buruari.* Lat. Semetipſum abnegare.
Negado, *ucatua*, &c. Lat. Negatus.
Negado, *incapaz*, *inepto*, veanſe.
Negativa, lo miſmo que *negacion*, veaſe.
Negativamente, *ucurò*, *ucaquiro*, *ezezquiro.* Lat. Negativè.
Negativo, *ucatia*, *ucatzallea.* Lat. Negativus.
Negligencia, *deslaya*, *cequinaya.* Lat. Negligentia.
Negligente, *deslaitſua*, *cequinaitia*, *arretabaguea.* Lat. Negligens.
Negligentemente, *deslaitſuro*, *cequinaitiro*, *arretabague.* Lat. Negligentèr.
Negociacion, trato, comercio, veaſe *comercio.*
Negociacion de otras dependencias, *bearquidea*, *beargaitea.* Lat. Negotiorum geſtio.
Negociador, tratante, veaſe *comerciante.*
Negociar, lo miſmo que *comerciar*, veaſe.
Negociar en otras dependencias, *bearquiac*, *beargayac eguin*, *erabilli.* Lat. Negotia gerere.
Negociante, veaſe *comerciante.*
Negociado, ſubſtantivo, lo miſmo que *negocio.*
Negocio, ſe toma à vezes por *negociacion*, veaſe.
Negocio, en general, *bearquia*, *beargagaya*, *eguitecoa*, *aboria*, *eguimbidea.* Lat. Negotium, res.

Negociofo, *bearquitfua*, *bearquitzalea*. Lat. Negotiofus.

Negozuelo, *bearquichoa*, &c. Lat. Negotiolum.

Negrear, *beltz*, *baltz irudin*. Lat. Nigrefcere.

Negrecer, lo mifmo que *ennegrecer*, veafe

Negreguear, lo mifmo que *negrear*.

Negregueante, *beltz*, *baltz dirudiena*. Lat. Nigrefcens, nigricans.

Negreta, efpecie de anade, *atabelcha*. Lat. Anas fufcus.

Negrilla, pefcado, *belcharraya*. Lat. Pifcis nigricans

Negrillo, *bezchoa*, *bazchoa*. Lat. Nigellus.

Negrillo, alamo negro, *zumarra*. Lat. Ulmus.

Alameda de negrillos, ò alamos negros, *zumardia*, *zumarraga*, *zumarreta*. Lat. Ulmetum.

Negro, *beltza*, *belcha*, *baltza*, *balcha*. Lat. Niger.

Negrura, negregura, negror, *beltza*, *baltza*, *beztafuna*, *baztazuna*. Lat. Nigredo.

Negruzco, *belcharana*, negruzquillo, *belcharanchoa*. Lat. Nigellus, fufcus.

Neguijon, enfermedad de los dientes, *orchagala*. Lat. Dentium caries.

Neguilla, *ufagaria*, *albechea*. L. Nigella.

Nema, cerradura, fello de carta, *ifqueta*. Lat. Nema, tis.

Nemine difcrepante, es Latin, *iñoren ucoric bague*.

Nemon, lo mifmo que *gnomon*, veafe.

Nemorofo, *bafotarra*, *bafatia*. Lat. Nemorofus.

Nene, *ninichoa*. Lat. Infantulus.

Nemifar, planta que nace en lagunas, y eftanques, *iguebedarra*. Lat. Nymphèa.

Neomenia, *ilberria*. Lat. Novilunium.

Neophyto, recien convertido à la Verdadera Religion, *aldondu-berria*. Lat. Neophytus.

Nephritico, adjetivo, dolor en los riñones, *guiltzurrungoa*. Lat. Nephriticus.

Nephritica, piedra efpecie de jafpe, *arri guiltzurrunquia*. Lat. Lapis nephriticus.

Nephritico, cierto palo Indiano, *zur guiltzurrunquia*. Lat. Lignum nephriticum.

Nepote, lo mifmo que *fobrino*, veafe.

Nequaquam, *iñolaz ere*, *niholaz bere*.

Neneidas, nymphas de el mar, *ichafanyerufac*. Lat. Nereides, um.

Nerviar, trabar con nervios, *gozaindu*. Lat. Nervare.

Nervino, adjetivo, *gozainquia*. Lat. Nervinus.

Nervio, *gozaiña*. Lat. Nervus.

Nervofamente, *gozaintiro*. Lat. Nervosè.

Nervofidad, nerviofidad, *gozaindea*. Lat. Nervofitas.

Nervofo, nerviofo, nervudo, *gozaintia*. Lat. Nervofus.

Nefciencia, nefciente, *ignorancia*, *ignorante*.

Nefga, *zaguitá*. Lat. Fruftum vefti amplificandæ additum.

Nefpera, veafe *nifpero*.

Netezuelo, nieto pequeño, veafe *nieto*.

Neto, limpio, *garbia*. Lat. Purus putus.

Neuma, figura Rhetorica, *fiñadiera*. Lat. Neuma, tis.

Neutralidad, indiferencia, *egobia*, *bibidea*. Lat. Neuter animus.

Neutral, *egobiarra*. Lat. Neuter, neutrius partis.

Neutro, *ez bata*, *ta ez beftea*. Lat. Neuter.

Nevada, copia de nieve, *elurtea*. Lat. Nivis copia.

Nevada, yerba, veafe *nébeda*.

Nevar, *elurrari*, *eraunfi*, *iñotfi*; y veanfe fus irregulares defpues de la voz *llover*. Lat. Ningere.

Nevado, *elurtua*, *elurrez jancia*, *eftalia*, &c. Lat. Nivofus, nive tectus.

Nevatilla, lo mifmo que *aguzanieve*, veafe

Nevera, *elurzuloa*. Lat. Cella nivalis.

Nevería, *elurteguia*. Lat. Taberna nivalis

Nevero, *elurzaya*, *elurzalea*, *elurfaltzallea*. Lat. Nivis venditor.

Nevifca, nevafca, veafe *nevada*.

Nevofo, *elurtfua*. Lat. Nivofus.

Nexo, *orapillo*, *corapilloa*. Lat. Nexus, us.

N I.

Ni, particula negativa, *ez* añadiendo al nombre, ò verbo, *ere*, *bere*. Lat. Nec, neque.

Ni vno, ni otro, *ez batá*, *ta ez beztea*; *ez bata*, *ta ez beftea ere*, *beftea bere*.

Ni comer, ni beber, *ez jan*, *ta ez edan*, *ez jan*, *ta ez edan ere*, *bere*.

Ni aun, *ez eta*, *ez are*. Lat. Nequidèm.

Ni por effas, ni por effotras, *ez orregatic*, *ez beftegatic*, *ez onez*, *ta ez gaitzez*. Lat. Nec fpe, nec metu.

Niara, monton de paja en el campo, *metá*, *lafta meta*, *fugatza*. Lat. Palearium rurale.

Nicerobino, vnguento preciofo de los antiguos, *niceroquendua*. Lat. Nicerobinus.

Nicho, es de el Bafcuence *nichoa*, que fignifica lo mifmo, y *nichoa* fe dixo de *nichi*, incluir.

Nicociana, yerba de el tabaco, *tabaco belarra*. Lat. Nicotiana herba.
Nidada, *cabialdia*. Lat. Cuncta nidi ova, vel cuncti pafferculi.
Nidal, donde pone fus huevos la gallina, *erruteguia*. Lat. Nidus gallinæ.
Nidificar, *cabia eguin*. Lat. Nidificare.
Nido, *cabia*, *abia*, *cafia*, *ohatzea*. Lat. Nidus.
Niebla, *lañoa*, *lañua*, *iñuntza*, *lanchoa*, *brumá*. Lat. Nebula.
Niebla de los ojos, *begui laufoa*. Lat. Nebula.
Niebla en las mieffes, *añoa*, *ludoya*. Lat. Rubigo.
Niego, lo mifmo que *halcon*, veafe.
Niel, relieve en plata oro, &c. *margaiña*. Lat. Cælatura.
Nielar, *margaindu*. Lat. Cælare.
Nielado, *margaindua*. Lat. Cælatus.
Niervecico, *gozainchoa*. Lat. Nervulus.
Niefpera, veafe *nifpero*.
Nieto, *illoba*, *loiba*. Lat. Nepos, y nieta, neptis.
Nietro, en Aragon, medida de diez y feis cantaras de vino, *amafei gurbilleco neurria*. Lat. Menfura vini fexdecim amphorarum.
Nieve, *elurra*. Lat. Nix, nivis.
Agua de nieve, *ur otza*, *otzitua*, *elurrez oztua*. Lat. Aqua nive frigefacta.
Nigromancia, lo mifmo que *magia negra*, veafe.
Nigromante, nigromantico, veafe *magico*.
Nigua, efpecie de pulga en Indias, *oincucutfa*. Lat. Pulex Indicus.
Nimiamente, *gueyegui*, *larregui*. Lat. Nimis.
Nimiedad, *gueyegui*, *larreguia*. Lat. Nimietas.
Nimio, *gueyeguia*, *larreguia*. Lat. Nimius.
Nin, antiquado, lo mifmo que *ni*.
Ningun, quando fe antepone, es lo mifmo que
Ninguno, quando viene folo, y fe aplica à alguna perfona, *iñor*, *iñorc*, *nihor*, *nihorc*. Lat. Nemo, nullus.
Ninguno, na, quando viene con otro nombre, *batere*, *latee ere*, *bapere batecpere*. Lat. Nullus. Ningun hombre parece, *guizon batere aguiri eztá*.
Ninguna cofa, *ecerere*, *ecerc ere*, *ecerbere ecercbere*, *deus ere*. Lat. Nihil: veafe *nada*.
Ninguno, ni vno viene, *aleric eztator*: ninguno fe ha quedado, *aleric*, *garauric gueratu ezta*.
Niña, niñeta de los ojos, viene de el Bafcuence *ninia*, que fignifica lo mifmo. Lat. Pupilla.
Niñada, niñeria, *aurqueria*, *feinqueria*, *humequeria*, *niniqueria*. Lat. Puerilitas, nugæ pueriles.
Niñato, bezerrillo, que fe halla en el vientre de la vaca, quando la matan, *chal jayobaguea*. Lat. Vitulus è ventre matris extractus.
Niñear, veafe *aniñarfe*; *aurqueriac eguin*, *aurren guifa ibilli*. Lat. Nugas agere, puerorum in morem colludere.
Niñeria, lo mifmo que *niñada*, veafe.
Niñeria, cofa de poca monta, *guichiqueria*. Lat. Res parvi momenti.
Niñero, niñon, *aurzalea*, *humezalea*, *feinzalea*. Lat. Puerorum ftudiofus.
Niñez, edad de los niños, *aurtera*, *feinterá*, *humeterá*, *aur*, *fein*, *hume dembora*. Lat. Pueritia.
Niño, niña, viene el Bafcuence, ò de *niminoa* pequeño, ò de *ninia*, que es el nombre de la niñeta, y à los aniñados llamamos tambien *ninia*, *ninichoa*. *Aurra*, *feiña*, *humea*. Lat. Puer, puella.
Niño regordete, quieto, y fuave, *hume potzoa*, *alconchoa*, *ezopea*. Lat. Puer blandâ craffitie infignis.
Niño de la rollona, hombron con modales de niño; à eftos llama el Bafcuence con ironia, *ninichoa*. Lat. Puer centum annorum.
Defde niño, *chiquitanic*, *aurtanic*, &c. Lat. A puerita, ab infantia.
Si eres niño, y has amor, que feràs quando mayor? *aurrá daneco amodió*, *guizontzen daneco fu deritzó*? Lat. Principijs obfta ferò medicina paratur, dum mala per longas invaluere moras.
Nioto, pefcado, el mifmo que *cazon*, veafe.
Niquifcocio, voz barbara, *chiliabilia*. Lat. Res inutilis.
Nifpero, nifpola, arbol, y fruto, *mizpira*. Lat. Mefpilus, mefpilum.
Nitral, donde fe halla el nitro, y fe dize tambien nitreria, *gatzuobia*, *gatzuteguia*. Lat. Nitraria.
Nitro, efpecie de fal mineral, *gatzua*. Lat. Nitrum.
Nitrofo, *gatzutia*, *gatzuduna*. Lat. Nitrofus.
Nivel, *beruna*, *berdincaya*. Lat. Libella. Eftà à nivel, *beruneau dago*, *berdincayez dago*. Lat. Ad perpendiculum eft.
Nivelar, *beruna ezarri*, *berdincaitu*. Lat. Ad libellam exigere.
Nivelado, *berdincaitua*. Lat. Ad libellam exactus.

N O.

No, negacion, *ez*. Lat. Non. Si el *ez* precede à la *d*, ò à la *b*, ſe convierten en *t*, y *p*, ò ſe pronuncian como *t*, y *p* da, *dira* es, ſon, *eztira*, *ezta*, no ſon, no es: *bada*, ſi es, *ezpada* ſi no es, *badator*, *ezpadator* ſi viene, ſi no viene.

Seguro de el nò, ſeguro de què darias el no, de que me dirias de nones, *ezaren ezeguiz*. Lat. Repulſæ ſecurus.

Algun no, ù algun ſi, *ezen bat*, *edo bairen bat*.

Què no, *ezetz*, què ſi *bayetz*; y de aqui el *nò*, el *ſi*, negacion, y afirmacion, *ezezcoa*, *bayezcoa*, *ezetzà*, *bayetzà*.

No sè que, vn nò sè que, *eztaquit cer*, *eztaquit cerbat*. Lat. Neſcio quid.

No ſino, no ſino nò, *ez baicican*, *igoal ez*. Lat. Nonne.

Por ſi, ò por nò, *cerren orren*. Lat. In omni eventu.

Si por ſi, y no por no, *bay baitzat*, *ta ez eztzat*. Lat. Sine tergiverſatione.

Nobiliario, libro en que ſe contiene la nobleza de las familias, *leñarguiaria*. Lat. Nobiliarium.

Noble, *noblea*, *leñarguitia*, *aitonen ſemea*. Lat. Nobilis.

Eſtado noble, *nobleen batunea*. Lat. Nobilium ordo.

Noblecer, antiquado, *ennoblecer*, veaſe.

Nobleza, *noblecia*, *leñarguia*. Lat. Nobilitas.

Nobleza, tela, *nobleza*. Lat. Tela ſerica nobilis.

Nocharniego, *gautarra*. Lat. Nocturnus.

Noche, *gaua*, *gaubà*, *arratſa*, *zaroa*. Lat. Nox.

Noche de Jueves Santo, *aizaroa*. Lat. Nox feriæ quintæ in Cœna Domini.

Noche buena, la noche de Navidad, *onenzaroa*, *gaùon gaua*. Lat. Nox Nativitatis Domini.

Noche, y dia, *gau ta egun*. Lat. Die, ac nocte.

Noche Toledana, *gau loric baguea*. Lat. Nox inſomnis.

Ayer noche, à noche, *bart*. Lat. Heſterna nocte.

Antes de à noche, *berdantzat*, *berdantzarat*. Lat. Ante heſternam noctem.

De noche, *gauaz*. Lat. Nocte, noctu.

Media noche, *gauerdia*. Lat. Media nox.

A prima noche, à boca de noche, *illunabarrean*, *illuncean*, *illunceracoan*. Lat. Sub veſperum.

De noche todos los gatos ſon pardos, *gaua ſartua gucia naſtua*. Lat. Omnia tenebris obvolvuntur.

Nochizo, avellana ſylveſtre, *baſaurra*. Lat. Corylum ſylveſtre.

Nocible, antiquado, *nocivo*. Nocimiento, *daño*.

Nocion, *conocimiento*, veaſe.

Nocir, antiquado, *dañar*, *perjudicar*, veanſe.

Nocivo, *dañoſo*, *perjudicial*, veaſe.

Noctiluca, lo miſmo que *luciernaga*, veaſe.

Noctivago, *gaubaz dabillena*. Lat. Noctivagus.

Nocturno, nocturnal *gautarra*. Lat. Nocturnus.

Ave nocturna, *gauchoria*. Lat. Avis nocturna.

Nodacion, nodo, en la Cirugia, *gozain loquia*. Lat. Nodus, nodatio.

Nodriza, ama de criar, *iñudea*, *aña*. Lat. Nutrix.

Noema, figura Rhetorica, lo miſmo que *entendimiento*, *ſentido*.

Nogada, *inchaur ſaltſa*, *inchaurrezquia*. Lat. Moretum ex nucibus.

Nogal, arbol, *inchaurra*. Lat. Nux. Lo miſmo es *noguera*.

Noguerado, color, *arre illuna*. Lat. Nuceus color.

Nogueral, *inchauſtia*, *inchaurdia*. Lat. Locus nucibus conſitus.

Nolicion, *nayeza*, *gurezà*, *ez naya*, *ez gura*. Lat. Nolitio.

Nolimetangere, eſpecie de cancer en el roſtro, *ezniuquitu*. Lat. Idem.

Nolito, nolit, lo miſmo que *flete*, veaſe.

Nombradamente, *icendaquiro*. Lat. Nominatim.

Nombramiento, *icendagoa*. Lat. Nominatio.

Nombrar, *icendatu*. Lat. Nominare.

Nombrado, *icendatua*. Lat. Nominatus.

Nombrar, hazer mencion de algo, *icenguillatu*.

Nombre, *icenà*. Lat. Nomen.

Nombre, nombradia, fama, *icenà*. Lat. Nomen.

Nombre, mal nombre, veaſe *apodo*.

Nomina, nomenclatura, liſta, *icenen cequidora*. Lat. Nominum ſeries, catalogus.

Nomina, reliquia, en que eſtaban eſcritos los nombres de algunos Santos, *dominua*. Lat. Bulla, æ, ſacrarum reliquiarum loculus.

Nominacion, lo miſmo que *nombramiento*.

Nominador, *icendaria*, *icendatzallea*. Lat. Nominator.
Nominal, *icendarra*, *icendacoa*. Lat. Nominalis.
Nominar, lo mismo que *nombrar*.
Nominativo, *icendaquia*. Lat. Nominativus.
Non, antiquado, lo mismo que *no*.
Non, nones, *bacoitia*. Lat. Impar numerus.
Echar algo à pares, y nones, *batoi bacoiti eguin*. Lat. Sorti exponere despicatè.
Nona, hora de nona, *arratsaldeco hirurac*. Lat. Nona.
Nonas de el mes, *lau illabetean zazpigarrena, besteetan bosgarren eguna. Lau illabeteac dira, Marchoa, Mayatza, Vztarilla, urria*. Lat. Nonæ, arum.
Nona en el Rezo, *nona*, *bederatzi garrena*. Lat. Nona.
Nonada, *piscabat*, *guichibat*, *apurbat*, *ecerezbat*. Lat. Nonnihil.
Nonagenario, *larogueitamar urtecoa*. Lat. Nonagenarius.
Nonagesimo, *larogueita amargarrena*. Lat. Nonagesimus.
Nonágono, lo mismo que *eneagono*, vease.
Nonnato, *jayoeza*. Lat. Nonnatus.
Nono, *bederatzigarrena*. Lat. Nonus.
Non plus vltra, *ez aurrerago*, *ez aitzinago*.
No obstante, veasе *obstante*.
Noque, pozillo de Curtidores, *larrumancia*. Lat. Stagnum Coriarium.
Noquero, *larrutzalea*. Lat. Coriarius.
Norabuena, veasе *enhorabuena*.
Nord, viento, veasе *norte*.
Nordeste, viento, *isarpea*. Lat. Cæcias.
Nordestear, *isarpetu*. Lat. Ab aquilone in Orientem deflectere.
Nordoveste, norueste, viento, *isarcoya*. Lat. Caurus.
Nordovestear, *isarcoitu*. Lat. In caurum declinare.
Noria, *ugoracaya*, *gogurpilla*. Lat. Antlia.
Norial, *ugoracaitarra*, *gogurpillatarra*. Lat. Antliacus.
Norma, lo mismo que *esquadra*, veasе.
Norma, lo mismo que *regla*, veasе.
Nornordeste, viento, *isisarpea*. Lat. Medius subaquilo.
Norte, el polo arctico, *isarr-eucacha*. Lat. Polus arcticus.
Norte, las partes Septentrionales, *isaraldea*. Lat. Regio Septentrionalis, aquilonaris.
Norte, viento, *isarra*, *iparra*, *artecaicea*. Lat. Boreas, aquilo.
Norte, la estrella de el norte, *artizarra*, *ugaroquida*. Lat. Cynosura.
Nortear, *ugaroquidatu*. Lat. Polarem stellam observando sequi.
Nos, comunmente se pospone al verbo, à lo menos muchas vezes, y entonces, y quando se antepone, sin mudar el sentido, en Bascuence està embebido en las terminaciones transitivas de el verbo; v. g. dizen-nos *esaten digute*, ponensenos *jarten zaizcu*, &c.
Nòs, lo mismo que *nosotros*, veasе.
Nosomantica, modo de curar por ensalmo, veasele *ensalmo*.
Nosotros, tras, *gu guc*, *gueu*, *gueuc*. Lat. Nos.
Nosotros mismos, *gueroc*. Lat. Nosmetipsi.
Nota, marca, señal, *marrá*, *irazagua*, *adiraquia*, *sená*. Lat. Nota.
Nota, censura, *irizpena*, *nabaricinoa*. Lat. Nota, animadversio.
Nota, de quien dicta, para escribir, *bizcurria*. Lat. Dictio.
Nota, *tacha*, y *reparo*, veanse.
Notable, *senagarria*, *margarria*, *irazagugarria*, *adiragarria*. Lat. Notabilis.
Notablemente, *senagarriró*, *margarriro*, *irazagugarriro*, *adiragarriro*. Lat. Notabiliter.
Notacion, lo mismo que *anotacion*, veasе.
Notar, señalar, marcar, *senatu*, *martu*, *margotu*, *irazagutu*, *adiraquitu*. Lat. Notare.
Notar, advertir, observar, *senatu*, *irazagutu*, *adiraquitu*, con las terminaciones de el neutro. Lat. Notare, animadvertere.
Notar vna carta, &c. veasе *dictar*.
Notar, *censurar*, y *tachar*, veanse.
Notarìa, oficio de Notario, *notariquintza*. Lat. Notarij munus.
Notario, *notaria*, *notarioa*. Lat. Notarius.
Notho, *bastardo*, *ilegitimo*, veasе.
Noticia, conocimiento, *ezaguera*, *jaquintza*. Lat. Notitia.
Noticia, noticias, veasе *novedades*.
Noticiar, *ezaguerazo*, *jaquiñerazo*. Lat. Certiorem facere.
Noticioso, *jaquiduna*. Lat. Conscius.
Notificacion, *ezaguerazotzea*, *jaquiñerazotzea*. Lat. Juridicà monitio, denuntiatio.
Notificar, *ezaguerazo*, *jaquiñerazo*. Lat. Juridice monere, denuntiare.
Notificado, *ezaguerazoa*, &c. Lat. Monitus.
Noto, austro, viento, *egoa*, *egoya*. Lat. Notus.

Noto,

Noto, ſabido, *jaquiña*, *ezaguna*. Lat. Notus, a, um.
Notoriamente, *aguerquiro*, *jaquinquiro*. Lat. Notoriè, manifeſtè.
Notoriedad, notorio, *gauza jaquiña*. Lat. Res notoria, nota.
Novacion, *berritzea*. Lat. Novatio.
Noval, adjetivo, *luberria*. Lat. Novalis.
Novar, *berritu*. Lat. Novare.
Novato, *aſi berria*. Lat. Novus, tyro.
Novator, *berrizalea*. Lat. Navator.
Novecientos, *bederatzieun*. Lat. Nongenti, æ, a.
Novedad, *berritaſuna*. Lat. Novitas, novum.
Novedades, *berriac*, veaſe *nuevas*. Lat. Nuntij.
Novedad, admiracion, *miraldia*. Lat. Mirum.
Me hizo novedad, *miraldi batec eman cidan: berri irudititu citzatadan*.
Novel, *aſi berria*. Lat. Novus, tyro.
Novela, hiſtoria fingida, *aiſacondaira*. Lat. Fabula ſcitè confićta.
Novelas en lo forenſe, *legueberriac*. Lat. Novellæ Juſtiniani conſtitutiones.
Novelador, el que las eſcribe, *aiſa condairaquiña*. Lat. Fabularum narrator, ſcriptor.
Noveleria, *aiſacondairac eſatea*. Lat. Fabularum narratio.
Novelero, *berrizalea*. Lat. Novitatum cupidus.
Novena, que ſe haze à algun Santo, *bederatziurrena*. Lat. Novendialia, ium.
Novenario, lo miſmo que *novena*.
Novendial, *bederatziurrengoa*. Lat. Novendialis.
Noveno, na, *bederatzigarrena*. Lat. Nonus.
Noventa, *laroguei ta amar*, *lauroguei ta amar*.
Novia, veaſe *novio*.
Noviciado, la caſa, *bedoiteguia*. Lat. Probationis domus.
Noviciado, el tiempo, *bedoitera*. Lat. Probationis tempus.
Novicio, en las Religiones, *bedoiquiña*. Lat. Novitius, tyro.
Novicio, principiante, *aſiberria*, *ſarberria*. Lat. Novitius, tyro.
Noviembre, *Acilla*, *cemendila*, *azaroa*. Lat. November.
Novillada, *cecencodia*, *idiſcodia*. Lat. Juvencorum armentum.
Novillejo, *cecencochoa*, *idiſcochoa*. Lat. Juvenculus.
Novilla, novilleja, *bigaya*, *bigaincha*. Lat. Juvenca, juvencula.
Novillero, el que haze novillos, ò ſe huye, *piper dabillena*, *piperreguillea*. Fugitivus puer.
Novillo, *cecencoa*, *idiſcoa*. Lat. Juvencus.
Novillos, hazer novillos, *piper joan*, *eguin*, *ibilli*, Lat. Puerum aufugere.
Novilunio, *ilberria*. Lat. Novilunium.
Novio, novia, *ezcomberria*. Lat. Sponſus, ſponſa, nova nupta.
Noviſsimos, las quatro poſtrimerias, *atzenquiac*, *azquenquiac*. Lat. Hominis noviſſima.
Noviſsimo, muy nuevo, *chit berria*, *berriena*.
Noxa, lo miſmo que *daño*, veaſe.

N U.

Nubada, nubarrada, *odeijaſa*. Lat. Nimbus.
Nubado, nubarrado, *odeiztatua*. Lat. Nubibus depićtus, diſtinćtus.
Nubarron, *odeitzarra*. Lat. Nubilum vagum.
Nube, *odeia*, *edoya*, *oſá*. Lat. Nubes, is.
Nube de el hojo, *lauſoa*. Lat. Oculi nubecula.
Nubecilla, *odeichoa*, *&c.* Lat. Nubecula.
Nubiloſo, lo miſmo que *nubloſo*, veaſe.
Nublar, nublarſe, veaſe *anublar*.
Nublado, lo miſmo que *anublado*, veaſe.
Nublado, nublo, ſubſtantivo, *odeia*, *edoya*, *odeitea*, *odeitza*, *goibela*. Lat. Nubilum.
Nubloſo, *odeitſua*, *edoitia*, *goibelduna*, *oſtia*.
Nuca, *lepachocoa*, *garrondoa*. Lat. Cervicis nodus.
Nucir, antiquado, *dañar*.
Nucleo, lo miſmo que *meollo*, veaſe.
Nudamente, *deſnudamente*, veaſe.
Nudillo, en los dedos, *atzaguiltza*. Lat. Digiti nodulus, articulus.
Nudillos, en las medias, *ateraquiac*. Lat. In caligarum textura nodulus.
Nudo, *corapilloa*, *orapilloa*. Lat. Nodus.
Nudo, en los arboles, *mentondoa*. Lat. Geniculum.
Nudo Gordiano, *corapillo Gordiarra*, *aſcatu ecin dana*. Lat. Nodus Gordianus.
Nudoſo, *corapillatſua*. Lat. Nodoſus.
Nudreſcedor, nudreſcer, veaſe *alimentar*.
Nudrimiento, nudrir, veaſe *nutrir*.
Nuégados, *inchaurrorea*. Lat. Tragemata nucea.

Nuera, *erraña*. Lat. Nurus.
Nuesso, sa, lo mismo que *nuestro*.
Nuestro, tra, *gurea*, *gueurea*, *guerena*. Lat. Noster, a, um.
Nueva, nuevas, noticias, *berri*, *berriac*. Lat. Nuntius, rumor.
Nuevamente, *berriro*, *barriro*. Lat. Noviter.
Nueve, *bederatzi*, *bedratzi*. Lat. Novem.
Nuevo, *berria*, *barria*. Lat. Novus, a, um.
De nuevo, *berriro*, *barriro*, *berriz*, *barriz*, *ostera*. Lat. Denuò.
Que ay de nuevo? *cer berri da?* Lat. Quidnam novi?
Hazerse de nuevas, *jaquiñeza eguitea*. Lat. Inscitiam affectare.
Cogerle de nuevo, *lenengoan gauzaren bat aditzea*. No cogerle de nuevo, *jaquindun izatea*. Lat. Primo rem cognoscere, priusve cognitam habere.
Nuez, *inchaurra*, *eltzaurra*. Lat. Nux, cis.
Nuez de la garganta, *cintzurra*, *chinchurra*. Lat. Gulæ tuberculum.
Nuez moscada, *inchaur muscatua*. Lat. Muschata nux.
Nueza, especie de vid silvestre, *astamatsa*. Lat. Vitis sylvestris.
Nugatorio, *chanchagarria*. Lat. Nugatorius.
Nulamente, invalidamente, *iñolazcoro*, *iñolazquiro*. Lat. Invalidè.
Nulidad, *iñolazcogoa*. Lat. Nullitas.
Nulo, *iñolazcoa*. Lat. Nullus, a, um.
Numen, lo mismo que *Deidad*, vease.
Numen, ingenio especial para algo, vease *ingenio*, *genio*.
Numerable, *cembategarria*. Lat. Numerabilis.
Numeracion, *cembatetzea*. Lat. Numeratio.
Numerador, *cembatetzallea*. Lat. Numerator.
Numeral, *cembatetarra*. Lat. Numeralis.
Numerar, *cembatetu*. Lat. Numerare.
Numerado, *cembatetua*. Lat. Numeratus.
Numericamente, numerico, *individualmente*, *individual*, vease.
Numerico, lo mismo que *numeral*, vease.
Numero, *cembatea*. Lat. Numerus.
Numero, *muchedumbre*, vease.
Numeros, Libro de la Sagrada Escritura, *Numeroac*. Lat. Numeri, orum.
Sin numero, *cembatebague*. Lat. Sine numero.
Numerosidad, *muchedumbre*, vease.
Numeroso, *cembatetsua*. Lat. Numerosus.
Numisma, Numo, vease *moneda*.
Numulario, *dirutratarïa*. Lat. Numularius.
Nunca, nunca jamas, *iñoiz*, *nihoiz ez*, *iagoitic ez*, *seculan*. Lat. Nunquam.
Nunciatura, Dignidad de Nuncio, *Nunciatura*, *Nuncio Jaunaren goyendea*. Lat. Legati Pontificis munus.
Nunciatura, el Tribunal, *Nunciatura*. Lat. Legati Pontificij Tribunal.
Nuncio de su Santidad, *Nuncioa*. Lat. Legatus Pontificius, Nuntius.
Nuncio, *mensagero*, vease.
Nuncupativo, nuncupatorio, *icendagoquia*. Lat. Nuncupativus, nuncupatorius.
Nupcial, *eztaicoa*. Lat. Nuptialis.
Nupcias, bodas, *eztayac*. Lat. Nuptiæ.
Nusco, antiquado *nosotros*.
Nutria, animal, *igarabá*, *ubagarea*. Lat. Lutra, æ.
Nutricio, *galordaria*. Lat. Nutritius.
Nutricion, *galordea*. Lat. Nutritio.
Nutrimento, *galordea*. Lat. Nutrimentum.
Nutrir, *galordetu*. Lat. Nutrire.
Nutrido, *galordetua*. Lat. Nutritus.
Nutritivo, nutrimental, *galordagarria*. Lat. Nutritivus.
Nutriz, *iñudea*, *añá*. Lat. Nutrix.

N Y.

Nympha, *anyerusa*. Lat. Nympha.
Nymphea, vease *nenufar*.
Nympho, hombre afeminado, *anyerusa*. Lat. Effæminatus homo.

Ñ A

Ñagaza, lo mismo que *añagaza*, vease.
Ñaque, monton de cosas inutiles, *charpilla*. Lat. Inutilium rerum acervus.
Ñoclos, melindres de harina, azucar, &c. vease *melindres*.

Ñ O.

Ñoño, *caduco*, *chocho*, vease.
Ñora, lo mismo que *noria*, vease.

Nublado,

Ñ U.

Ñublado, veaſe *nublado*. Ñublar, ñublo, veaſe *nublar*; *nublo*.
ñudillo, ñudo, ñudoſo, veaſe *nudillo*, &c.

DE LA LETRA O.

O B.



O interjeccion, *o*. Lat. O.
Oy, oy que, *oi eta*; *oi eta miñaren miñá*, *miñaren gogorra*! ò, y que dolor tan amargo.
O, conjuncion, *edó*, que otros dizen *eró* pero mal. Lat. Aut, vel, ve, ſive. *Au edo hori*, eſtò, ò eſſo otro.
O que, ò ſeñor; *bai baña*, *bai baya*. Lat. At, at enim.
Obcecado, cegado, *itſutua*, *llilluratua*. Lat. Obcæcatus.
Obduracion, *gogorrera*, *ſorrera*. Lat. Obduratio.
Obedecer, *obeditu*, *obediatu*, *meneguin*. Lat. Obedire. El Latin, y Romance, vienen de el Baſcuence *obediatu*; cuyo origen es de *obé*, que ſignifica mejor, y *dia* nombre, y verbo: *dia* nombre, ſignifica multitud, y en el obedecer ay multitud de lo bueno, y mejor: *dia* verbo, ſignifica en vn dialecto, va, anda, marcha; y el que obedece, va bien, y mejor.
Hazerſe obedecer, *obedièrazo*, *obediaraci*. Lat. Cogere ad obediendum.
Obediente, *obedilea*, *meneguillea*. Lat. Obediens.
Obedecido, *obeditua*. Lat. Obeditum eſt mihi, &c.
Obediencia, voz Baſcongada, *obediencia*, cuyo origen ſe acaba de explicar; *obediá*, *meneguindea*. Lat. Obedientia, obſequium.

Los que eſtàn en obediencia, *menean daudenac*. A tu obediencia, *zure menean*, *menera*, *obedìan*, *obedira*.
Obediencial, *obediarra*, *menetarra*; *meneguitarra*. Lat. Obedientialis.
Obedientemente, *obediro*, *obedienquiro*, *meneguiquiro*. Lat. Obedienter, obſequenter.
Obejaruco, lo miſmo que *abejaruco*, veaſe.
Obeliſco, pyramide de vna ſola piedra, que và adelgazandoſe hacià la la punta, *metarria*. Lat. Obeliſcus.
Obélo, lo miſmo que obeliſco, *metarria*. Lat. Obeliſcus, obelus.
Obencadura, conjunto de los obenques, *obencadia*. Lat. Rudentes.
Obenques, en el navio, *obenqueac*. Lat. Rudentes.
Obeſidad; obeſo, veaſe *gordura*, *grueſſo*.
Obice, lo miſmo que *embarazo*, *eſtorbo*, veanſe.
Obiſpado, *Apezpicugoa*, *ipizticugoa*. Lat. Epiſcopatus.
Obiſpal, lo miſmo que *Epiſcopal*, veaſe.
Obiſpalia, Palacio de el Obiſpo, *Apezpicuaren echea*; *Jaureguia*. Lat. Epiſcopium.
Obiſpar, *Apezpicutu*, *ipizticutu*. Lat. Epiſcopatum obtinere, Epiſcopum fieri.
Obiſpar, *morir*, *perderſe*, veanſe.
Obiſpillo, *Apezticuchoa*. Lat. Epiſcopulus.
Obiſpillo de puerco, *odolqui andi bat*. Lat. Botellus.
Obiſpillo en las aves, veaſe *obiſpyllo*.
Obiſpo, *Obiſpoa*, *Chriſtauzaya*, *Apezpicua*, *Ipizticua*, *artzaurrea*. Lat. Epiſcopus.
Objecion, *contrezartea*. Lat. Objectio.
Objetar, *contrezarri*. Lat. Objicere.
Objetado, *contrezarria*. Lat. Objectus.
Objetivo, *beacarricoa*, *betezarricoa*. Lat. Objectivus.
Objeto, *beacarria*, *betezarria*, *chedea*. Lat. Objectum.
Oblacion, *doneſcañia*. Lat. Oblatio.
Oblada, viene de el Baſcuence *olatá*, y es contraccion de *oguilata*, porque las obladas en lo comun ſon anchas, y delgadas, y de pan. Lat. Libum.
Oblea, es voz Baſcongada, *oblea*, y ſe dixo de *omea*, pan delgado. Lat. Bractea panis.
Oblier, oficio de Palacio, viene de *oblea*, y tiene origen Baſcongado, *oblearia*. Lat. Cruſtularius.

Obliga-

Obligacion, *cuturrá*; *premeſia*, *locana*, *obligacioa*. Lat. Obligatio.

Obligar, *cuturtu*, *premeſitu*, *locandu*, *obligatu*. Lo miſmo es *obligarſe*, con las terminaciones de el neutro. Lat. Obligare.

Obligar à hazer algo, *eraguin*, *arazo*, *araci*, poſpueſtos. Lat. Cogere.

Obligatorio, obligativo, *cuturgarria*, *premeſigarria*, *locandagarria*, *obligagarria*. Lat. Obligatorius.

Obliquamente, *oquér*, *oquerquiro*, *cearquiro*. Lat. Obliquè.

Obliquar, *oquertu*, *ceartu*. Lat. Obliquare.

Obliquidad, *oquertaſuna*, *ceartaſuna*. Lat. Obliquitas.

Obliquo, *oquerra*, *oquertua*, *ceartua*. Lat. Obliquus.

Oblongo, *lucea*. Lat. Oblongus.

Obnoxio, expueſto, *baleicorra*, *aurbenia*. Lat. Obnoxius.

Obolo, moneda Athenienſe, *pelatá*; *ardita*. Lat. Obolus.

Obra, es voz Baſcongada, *obra*, *obrea*, y ſe dixo dé *aubra*, contraccion de *au berea*, que ſignifica eſto es ſuyo, y lo que vno haze, ò produce eſſo es proprio, y ſuyo; y por eſſo. *Nam genus, & proavos, & quæ non fecimus ipſi, vix ea noſtra voco*. Lat. Opus.

Obra, *fabrica*, *edificio*, veanſe.

Obra, trabajo grande, *laná*. Lat. Labor. *Lanic aſco badu*, tiene mucha obra, *lan gueyegui da hori*, eſſo es mucha obra.

Obra de, cerca de, poco mas, ò menos, *alde aldean*; *guichi gorabera*. Lat. Circitèr.

Obras ſon amores, que no buenas razones, *obrac dirade amoré*, *ez hitz onen colore*. Lat. Probatio amoris exhibitio eſt operis.

Obrada de tierra, *lugoldea*, *uztaldia*. Lat. Jugerum.

Obrador, *obraria*, *obratzallea*, *eguillea*. Lat. Operator, artifex, cis.

Obrador, Oficina, *equinteguia*, *obrateguia*. Lat. Officina. veaſe *Oficina*.

Obrage, *obraquintza*, *equintza*. Lat. Opificium.

Obragero, *obrarizaya*. Lat. Operatorum præfectus.

Obrar, *obratu*, *eguin*. Lat. Operor, ago.

Obrarè, ſegun viere, *noronz eguzqui*, *aronz buruſi*. Lat. Prout ventus flaverit, vela vertam.

Obrepcion, *guezurrezco eſatea*. Lat. Obreptio.

Obrepticio, *guezurrez ardiets dana*. Lat. Obrepticius, a, um.

Obrerìa, el cargo de Obrero, *obrazaitza*. Lat. Operarij munus.

Obrero, que trabaja por jornal, *beargui-llea*, *languillea*, *lanaria*. Lat. Operarius.

Obrero en las Cathedrales, *obraria*, *obrazaya*. Lat. Fabricæ præfectus.

Obrilla, *obrachoa*. Lat. Opuſculum.

Obryzo, oro obryzo, *urré guciz garbia*, *chaua*. Lat. Aurum obryzum.

Obſcenamente, *aragueitiro*, *lotſagarriró*, *itſuſquiro*, *deſoneſquiro*. Lat. Obſcænè, turpiter.

Obſcenidad, *aragueya*, *deſoneſqueria*, *itſuſtaſuna*. Lat. Obſcænitas.

Obſceno, *aragueitia*, *deſoneſtia*. Lat. Obſcenus.

Obſcuramente, *illun illunquiro*. Lat. Obſcurè.

Obſcurecer, y antes obſcurar, *illundu*. Lat. Obſcurare.

Obcurecido, *illundua*. Lat. Obſcuratus.

Obſcurecimiento, *illuntzea*. Lat. Obſcuratio.

Obſcuridad, *illuná*, *illuntaſuna*. Lat. Oſcuritas.

Obſcuro, *illuna*. Lat. Obſcurus.

A obſcuras, *illumbean*. Lat. In tenebris.

Obſequente, *obedilea*. Lat. Obſequens.

Obſequias, lo miſmo que *exequias*, veaſe.

Obſequiar, *menequiatu*. Lat. Obſequia preſtare.

Obſequiante, *menequioguillea*. Lat. Obſequium præſtans. Lo miſmo es obſequiador.

Obſequiado, *menequiatua*. Lat. Obſequijs acceptus.

Obſequio, *menequioa*. Lat. Obſequium.

Obſeqnioſamente, *menequiotiro*. Lat. Obſequiosè.

Obſequioſo, *menequiotia*. Lat. Obſequioſus.

Obſervacion, *oarra*, *oarrera*, *oarquera*, *arretá*. Lat. Obſervatio.

Obſervacion, guarda, y cumplimiento de el precepto, &c. *goarda*, *eguitearindea*. Lat. Obſervantia.

Obſervador, reparador, *oartaria*, *arretaria*. Lat. Obſervator.

Obſervador, guardador, *goardatzallea*. Lat. Obſervator.

Obſervancia, reverencia, honor, *beguirunea*. Lat. Obſervantia.

Obſervancia, cumplimiento de la ley, &c. *goardá*, *goardatzea*. Lat. Obſervantia.

Obſervar,

Obſervar, advertir, *oartu*, *arreta eman.* Lat. Obſervare.
Obſervar, guardar, *guardatu*, *eguicaritu*, *gorde*. Lat. Servare, obſervare.
Obſervante, *goardatzallea.* Lat. Obſervans.
Obſervatorio, *oarteguia*, *celatateguia.* Lat. Specula obſervatoria.
Obſeſion, *gaizquiñez ingurutua egotea.* Lat. Obſeſſio.
Obſeſſo, *gaizquiñez ingurutua.* Lat. Obſeſſus.
Obſidiana, ſe llamaba vna piedra negra, que ſervia de eſpejo, y ya no ſe halla, *arribeltz bat.* Lat. Lapis obſidianus.
Obſoleto, que yà no eſtà en vſo, *galuſa.* Lat. Obſoletus.
Obſtaculo, *eragozqueta.* Lat. Obſtaculum.
Obſtar, *eragotzi.* Lat. Obſtare.
Obſtante, ſe vſa con la negacion, *no obſtante*, y quando no ſe le añade *que*, es *ala ere*, *alambere*. Lat. Nihilominus.
No obſtante, ſiguiendoſe plural, *eztiralá anſi*; no obſtante las fuerzas, y coſtumbres, *eztiradelá anſi indar*, *ta oitura guciac.* Lat. Viribus, & conſuetudinibus non obſtantibus.
No obſtante que, veaſe *aunque deſpues que.*
Obſtinacion, *ſetá*, *burcoidea*, *hiſia.* Lat. Lat. Obſtinatio.
Obſtinadamente, *ſetaquiro*, *burcoiro*, *hiſitiro.* Lat. Obſtinatè.
Obſtinarſe, *ſetartu*, *burcoitu*, *hiſitu.* Lat. Obſtinari.
Obſtinado, *ſetartua*, *burcoya*, *burcoitua*, *hiſitia*, *hiſitua.* Lat. Obſtinatus.
Obſtruccion, *bidicha.* Lat. Obſtructio.
Obſtruir, *bidichatu.* Lat. Obſtruere.
Obſtruido, *bidichatua.* Lat. Obſtructus.
Obtencion, obtener, veaſe *conſecucion*, *conſeguir.*
Obteſtacion, veaſe *proteſta.*
Obtuſangulo, *choquezqui ciaguea.* Lat. Obtuſangulus.
Obtuſo, ſin punta, *ciaguea.* Lat. Obtuſus.
Obvencion, *obertá*, Lat. Obventio.
Obvenirle, lograr alguna invencion, *obertatu.* Lat. Obvenire.
Obviar, *evitar*, veaſe.
Obvio, *bidaurquia.* Lat. Obvius, a, um.
Obyecto, lo miſmo que *objecion*, veaſe.
Obyecto, interpueſto, *artetua.* Lat. Objectus, a, um.

O C.

Oca, lo miſmo que *ganſo*, *anſar*, veaſe.
Oca, juego de la oca, *oca.* Lat. Ludus ex anſere depicto.
Oca, vna raiz dulce de el Perù, *Indietaco ſuſtrai gozo bat.* Lat. Peruana quædam radix.
Ocal, pera, manzana ocal, *udare gozó bat.* Lat. Pyri ſpecies quædam.
Ocal, el capullo, que forman dos, ò mas guſanos, *dicapulua.* Lat. Bombycis folliculus duplicatis filis contextus.
Ocaſion, *mugua*, *derechea*, *parada*, *mugaldia*, *goaitaldia.* Lat. Occaſio.
Buena ocaſion, mala ocaſion, *mugoná*, *mugaitza.* Lat. Occaſio opportuna, importuna.
En vna ocaſion, en cierta ocaſion, *bein batean*, *mugaldi batean.* En otra ocaſion, *beſte batean.* Siendo futuro el verbo, *urrengoan.*
Ocaſion, lo miſmo que *cauſa*, *motivo*, veaſe.
Ocaſion, lo miſmo que *peligro*, veaſe.
Dàr, ò tomar ocaſion para algo, *bide eman*, *edo artu.* Lat. Anſam dare, vel arripere.
Ocaſion proxima, *mugaldi urcoa*, *mugaldi gaitzá*, *berequin pecatua urrean dacarrena.* Lat. Occaſio proxima.
Ocaſion remota, *mugaldi urruticoa.* Lat. Occaſio remota.
Ocaſional, *mugaldicoa*, *goaitaldicoa.* Lat. Occaſionalis.
Ocaſionalmente, *mugaldiro*, *goaitaldiro.* Lat. Datâ occaſione, occaſionaliter.
Ocaſionar, *bidè eman.* Lat. Anſam præbere occaſionem dare.
Ocaſionado, *bide emana.* Lat. Occaſione datus.
Ocaſionado, provocativo, *bidemallea.* Lat. Contentionum cupidus.
Occaſo, occidente, *ſartaldea.* Lat. Occaſus, occidens, tis.
Occidental, *ſartaldearra.* Lat. Occidentalis.
Occipital, un hueſſo de el colodrillo, *carcetazurra.* Lat. Os occipitis.
Occiſion, *muerte violenta*, veaſe.
Tañer de occiſa, en la Monteria, es aviſar con la bocina, eſtár muerta la res, *aberea il dalaco adierajotzea.* Lat. Feram occiſſam buccinâ canere.
Oceano, *itſaſoa.* Lat. Oceanus.
Ocha, lo miſmo que *octava* en verſo, veaſe.
Ochava, la octava parte, *zortzigarren partea*, *ochava.* Lat. Octava pars.
Ochava, lo miſmo que *octava*, veaſe.
Ochavado, *zortziaurca.* Lat. In octangulum formatus.

Ochavar, *zortziaurcatu*. Lat. In octangulum formare.
Ochavario, lo mismo que *octavario*, veafe.
Ochavo, *ardita*, *bizuricoa*. Lat. Duo teruntij.
Ochenta, *laroguei*, *lauroguei*. Lat. Octoginta.
Ochenton, ochental, *laroguei urtecoa*. Lat. Octogenarius.
Ocho, *zortzi*. Lat. Octo.
Ochofen, moneda antigua, *champon chiqui bat*. Lat. Minutiffimus folidus.
Ociar, lo mifmo que *divertir* à vno, veafe.
Ociar, ociarfe, dàrfe al ocio, *atseden*, *aqbeden*. Lat. Otiari.
Ocio, ociofidad, *aroiqueria*, *alperqueria*, *aifaqueria*, *naguitafuna*. Lat. Otium.
Ociofamente, *alperric*, *alperquiro*, *alperquerian*, *aroiric*, *aroiquiro*, *aroiquerian*, &c. Lat. Otiosè.
Ociofo, *alperra*, *aroya*, *naguia*. Lat. Otiofus.
Ocozoal, ferpiente que fe halla en Mexico, *fugue mota bat*, *ocozoala*. Lat. Serpens *ocozal* dictus.
Ocozol, arbol de que fe faca el liquidambar, *ocozolà*. Lat. Ococolus arbor.
Ocre, tierra amarilla para dàr color, *lucoria*. Lat. Terra flava.
Ocroto, lo mifmo que *onocrotalo*, veafe.
Octaedro, *zortzirauca*. Lat Octaedrnm.
Octagono, *zortziaurca*. Lat. Octagonum.
Octava, efpacio de ocho dias, *zortziurrena*. Lat. Octava.
Octava, compoficion poetica, *zortziduna*. Lat. Poetica compofitio, quæ *octava* dicitur.
Octava en la Mufica, diapafón, *zortzigarrena*. Lat. Diapafon.
Octavario, *zortziurrena*. Lat. Octo dierum circulus, octava.
Octavo, *zortzigarrena*. Lat. Octávus.
Octofyllabo, *zortzigueibechia*. Lat. Octo fyllabus.
Octubre, *urria*, *urrilla*, *bildilla*. Lat. October.
Ocular, *beguicoa*, *beguitarra*. Lat. Ocularis.
Ocularmente, *beguicoro*, *beguitarquiro*, *beguiz*. Lat. Ipfis oculis.
Oculifta, *beguifendaria*. Lat. Ocularius medicus.
Ocultacion, *ezcutatzea*, *eftaltzea*. Lat. Occultatio.
Ocultamente, *iftlchoric*, *ezcutuan*, *eftalian*, *ezcutaquiro*, *eftaliro*. Lat. Occultè.
Ocultar, *ezcutatu*, *eftali*, *eftaldu*, *gordé*. Occultare, abfcondere.
Oculto, *ezcutatua*, *eftalia*, *gordea*. Lat. Occultus.
Ocupacion, negocio, trabajo, que hazer, *ecaira*, *aboria*, *eguitecoa*. Lat. Negotium.
Ocupacion, el acto de aprehender alguna cofa, ò tomàr pofseffion, *farartzea*. Lat. Occupatio.
Ocupador, que toma pofseffion de algo, *farartzallea*. Lat. Occupator.
Ocupar, tomàr pofseffion, *farartu*. Lat. Occupare.
Ocupado afsi, *farartua*. Lat. Occupatus.
Ocupar, llenar algun vacio, *usbetatu*. Lat. Complere.
Ocupado afsi, *ufbetatua*. Lat. Completus.
Ocupar, dàr que hazer, y embarazar, *ecairatu*, *catibutu*, *catibatu*. Lat. Operam committere.
Ocupado afsi, *ecairatua*, *catibatua*, *catibu dagoena*. Lat. Occupatus, impeditus.
Ocuparfe en algo, *jardun*, y fus irregulares, que eftàn en la voz *andar* à lo vltimo de otros irregulares. Lat. Aliquid agere.
Ocurrencia, fuceffo, ocafion, *goaitaldia*, *guertaldia*. Lat. Occafio, cafus.
Ocurrencia, efpecie, ofrecimiento, *gogoratzea*, *etofmà*. Lat. Occurrens cogitatio.
Ocurrir, falir al encuentro, *aurreartu*. Lat. Occurrere.
Ocurrir, ofrecerfe al penfamiento alguna efpecie, *gogoratu*, *gogaratu*, *etofmatu* Lat. Occurrere, in mentem venire.
Ocurrente, ocurrentes, *datorrena*, *datoztenac*. Lat. Occurrens, tis.

O D.

Oda, poesìa que fe haze para cantar, *cantà*, *cantachoa*. Lat. Oda, æ.
Odiar, aborrecer, *gaitzetfi*, *herratu*, *igoritu*, *gorrotatu*. Lat. Odiffe, odio habere.
Odiado, *gaitzetfia*. Lat. Odio habitus.
Odio, *gaitzerizcoa*, *herra*, *igoria*, *gorrotoa*. Lat. Odium.
Odiofo, *gaitzefgarria*, *igorigarria*. Lat. Odiofus.
Odorato, lo mifmo que *olfato*, veafe.
Odorifero, *ufaiemallea*. Lat. Odoriferus, a, um.
Odre, cuero, *zaguia*. Lat. Uter, tris.
Odrecillo, *zaguichoa*. Lat. Utriculus.
Odreria, el oficio, *zaguiquintza*, la oficina,

cina, *zaguiquinteguia.* Lat. Ars utraria, officina utraria.
Odrero, *zaguiquiña, zaguiguiillea.* Lat. Utrarius.
Odrina, *itzaguia, idizaguia.* Lat. Culeus, ei.
Eſtàr hecho vna odrina, es eſtàr lleno de llagas.

O E.

Oedicnèmo, ave aquatica, *ugollo motabat.* Lat. Oedicnemus.
Oenàthe, paxaro algo mayor que el gorrion, *unchichoria.* Lat. Oenathe, es.
Oènas, eſpecie de paloma ſylveſtre, *pagauſóa.* Lat. Oenas.
Oeſnorueſte, viento, *goifarcoya.* Lat. Caurozephyrus.
Oeſte, viento, *ſartaiza.* Lat. Zephyrus, favonius.
Oeſudueſte, viento, *ſartaizegoa.* Lat. Libozephyrus.

O F.

Ofendedor, *ofenditzallea, iraindaria.* Lat. Offenſor.
Ofender, ofenſar, *ofenditu, iraindu.* Lat. Offendere.
Ofenderſe, picarſe, *ſumindu.* Lat. Stomachari.
Ofendido, *ofenditua, iraindua.* Lat. Offenſus.
Ofenſa, ofenſion, *ofenſa, iraina.* Lat. Offenſa, offenſio, injuria.
Ofenſivo, *iraingarria, ofendigarria.* Lat. Offenſivus, a, um.
Ofenſor, lo miſmo que *ofendedor*, veaſe.
Oferta, *eſqueñia, eſcañia, aguintza.* Lat. Pollicitatio, promiſſio.
Oferto, antiquado, lo miſmo que *ofrecido*, veaſe.
Ofertorio, *eſqueintzea, aguintzea.* Lat. Offertorium.
Oficial, *equiña, equillea.* Lat. Artifex, opifex; veaſe *artifice.*
Oficial, en la Milicia, *gudarien aurrena, buruzaguia.* Lat. Præfectus caſtrenſis.
Oficiales en la Republica, ſon los de el govierno, *aurrenac, buruzaguiac.* Lat. Reip. miniſtri.
Oficial, en las Secretarias, &c. *equinaguſia.* Lat. Regius miniſter officialis.
Oficial, entre Miniſtros de Juſticia, *Verdugo*, veaſe.
Oficial, Ecleſiaſtico, veaſe *Vicario.*
Oficiales Reales, Miniſtros de Capa, y Eſpada, en Indias, *Erreguearen Equinaguſiac.* Lat. Regij Ærarij Miniſtri.
Es buen oficial, *equille trebea da.* Lat. Dexter quidem artifex eſt.
Oficialìa, el empleo de Oficial de Secretarìa, &c. *equinaguſtea.* Lat. Secretarij officialis munus.
Oficiar, ayudar à cantar la Miſſa, *eraſan, eracantatu.* Lat. Miſſæ cantandæ cooperari.
Oficina, *lanteguia, equinteguia, ola, olea.* Lat. Officina.
Oficina, quando ſe añade de lo que es, ſe hazen bien con *ola*, y *quinteguia*, poſpueſtos, oficina de Alfahareros, *loyola*; de Cantetos, *arriola*; de herreros, *burdinola*; de Carpinteros, *egurrola, zuola*, &c. Y tambien, *loiquinteguia, arriquinteguia.*
Oficina de maldades, *gaiztaquinteguia.* Lat. Nequitiæ officina.
Oficio, *equintza, languita, languitea.* Lat. Officium.
Oficio, Divino, Ecleſiaſtico, *equintza eleiztarra.* Lat. Officium Eccleſiaſticum.
Oficio de Difuntos, *illentzat, illendaco equintza.* Lat. Officium defunctorum.
Sin oficio, ni beneficio, *equintza, ta onequintza bague, ez equintzaric, ez onequintzaric.* Lat. Vivere, arte, vel munere expertem.
Tomarlo por oficio, *equintzat artu.* Lat. Ex munere agere.
De oficio, *equintzaz.* Lat. Officio.
Oficioſidad, *aplicacion, diligencia*, veanſe.
Oficioſo, *equintaria, equintzalea.* Lat. Officioſus.
Ofrecedor, *eſqueindaria, eſqueintzallea, eſcaindaria, eſcaintzallea, aguintaria, aguintzallea.* Lat. Offerens.
Ofrecer, *eſqueñi, eſcañi, aguindu.* Lat. Offerre, polliceri.
Ofrecido, *eſqueñia*, &c. Lat. Oblatus.
Ofrecer, *dedicar, conſagrar*, veanſe.
Ofrecerſe à la imaginacion, *gogoratu, gogoac eman, etoſmatu.* Lat. In mentem venire.
Ofrecerſe, ocurrir, *guertatu.* Lat. Occurrere.
Ofrecerſe à la voluntad de otro, para executar algo, *batec bere eguicariac aguindu.* Lat. Ultro ſe offerre, operam polliceri.
Ofrecimiento, el acto de ofrecer, *eſqueñia,*

ñia, *efcañia*, *aguintza*. Lat. Oblatio.
Ofrecimiento, ocurrencia de algo, à la imaginacion, *gogoratzea*, *etofma*. Lat. Occurrens cogitatio, fpecies.
Ofrenda, à Dios, y à fus Santos, *donefcañia*, *ofrenda*. Lat. Donarium, oblatio.
Ofrenda de pan, &c. en la Iglefia, *otemaira*, *ofrenda*. Lat. Munus oblatum.
Ofrendar, *ofrendatu*, *otemaitu*. Lat. Munera, offerre.
Ofufcamiento, ofufcacion, *llillura*, *candua*. Lat. Galigatio.
Ofufcar, *llilluratu*, *candutu*. Lat. Obfcurare.
Ofufcado, *llilluratua*, *&c.* Lat. Obfcuratus.

O I.

Oìble, *enzungarria*, *adigarria*. Lat. Quod audiri poteft.
Oìdo, fentido de oìr, *enzuquia*, *enzuguiña*. Lat. Auditus, us.
Oìdos, *belarriac*, *bearriac*. Lat. Aures, ium.
Hazer oìdos de Mercader, *belarriac gortu*, *ezaditu eguin*, *mercatari belarriac eguin*. Lat. Surdas alicui aures præbere.
Por vn oìdo fe entra, y por otro fe fale, *belarri batetic fartzen*, *ta beftetic irteten da*. Lat. Unâ percipitur, & aliâ emittitur aure.
Taparfe los oìdos, *belarriac ichi*. Lat. Aures obturare.
Oìdor, el que oye, *enzunlea*, *enzulea*, *aditzallea*. Lat. Auditor, audiens.
Oìdor de Chancillerìa, &c. *Aditzallea*. Auditor, fenator, judex.
Oìdorìa, *aditzalleen goyendea*. Lat. Auditoris munus, dignitas.
Oìdo, *aditua*, *enzuna*. Lat. Auditus, a, um.
Oìr, *aditu*, *enzun*. Lat. Audire. Oìr Miffa, *Meza enzun*. Lat. Sacro afsiftere.

O Y.

Oyes, *adizac*, *adizan*, *adizazu*, *entzuneguic*, *in*; *enzun eguizu*. Oye vm. *adibeza*, *adibegui*, *enzun begui*. Lat. Heus tu.
Oyes, *entzuzu*, oye vm. *bauntfo*. Lat. Heus tu.
Oyente, *aditzallea*, *entzunlea*. Lat. Auditor.
De oìdas, *enzutez*, *adituaz*, *aditzez*. Lat. Auditu.

NOTA.

Efte verbo *entzun* tiene fus irregulares, de los quales pondrè aquì los que tengo prefentes.
Indic. pref. *Dantzut*, *dantzuc*, *dantzuzu*, *dantzu*, yo lo oygo, tu, aquèl. *Dantzugu*, *dantzuzue*, *dantzute*, nos lo oymos, vòs, ellos. Y fe dizen mas comunmente con la afirmacion antepuefta, *badantzut*, *&c.*
Indic. pref. *Dantzuzquit*, *dantzuzquic*, *in*, *dantzuzquizu*, *dantzuzqui*. Los oygo, oyes, oye. *Dantzuzquigu*, *dantzuzquizute*, *dantzuzquite*. Los oìmos, oìs, oyen.

O J.

Las vozes que no fe encontraren aquì, bufquenfe en la H O. v. g. *oja*, veafe *hoja*.
Ojal, *begolcha*. Lat. Ocellus.
Ojaladera, *begolcharia*, *begolchaguillea*. Lat. Ocellorum efformatrix.
Ojaladura, *begolchadura*. Lat. Ocellorum opus.
Ojalar, *begolchatu*. Lat. Ocellis inftruere.
Ojalado, *begolchatua*. Lat. Ocellis inftructus.
Ojanco, lo mifmo que *Cyclòpe*, veafe.
Ojar, antiquado, lo mifmo que *ojear*.
Ojeada, *beguirada*, veafe *mirada*. Lat. Oculorum conjectus.
Ojear, echar los ojos, *begui ezarri*. Lat. Oculos conjicere.
Ojeado, *beguiratua*, *beatua*. Lat. Confpectus, a, um.
Ojear, ojeo de aves, fieras, &c. veafe *ojear*.
Ojeras, *localdac*. Lat. Infomnij figna in palpebris.
Ojeriza, *beltzuria*, veafe *odio*, *enojo*. Lat. Odium, livor.
Ojerudo, que tiene ojeras, *localduna*. Lat. Infomnij fignis notatus.
Ojete, *begolcha*. Lat. Ocellus.
Ojetear, *begolchatu*. Lat. Ocellis inftruere.
Ojetera, en las cafacas, y jubones de las mugeres, *begolchen fendagalla*. Lat. Ocellorum fulcimen in vefte.
Ojialegre, *beguipoifcaria*. Lat. Lætis oculis gaudens.

Ojienxuto, *beguileorra*. Lat. Siccus oculis.
Ojinegro, *beguibelcha*. Lat. Niger oculis.
Ojizaino, *beguiezquela*. Lat. Strabo.
Ojizarco, *beguiurdiña*. Lat. Glaucus.
Ojo, *beguia*. Lat. Oculus.
Ojo, lo mismo que *aojo*, veaſe.
Ojo de buey, planta, *idibeguia*. Lat. Oculus bubulus, buphthalmus.
Ojota, alpargate de las Indias, veaſe *alpargate*.
Ojuela, veaſe *hojuela*.
Ojuelo, ojito, *beguichoa*. Lat. Ocellus.

O L.

Ola, interjecion, veaſe *hola*.
Ola, de el mar, *baga*, *ubiñá*. Lat. Unda, fluctus.
Oleada, olada, *bagada*, *bágá*. Lat. Fluctus.
Oleaginoſo, oleoſo, veaſe *azeitoſo*.
Olear, dàr la Extremauncion, *oliatu*. Lat. Oleo ſancto vngere.
Oleado, *oliatua*. Lat. Oleo ſancto vnctus.
Oleario, lo miſmo que *oleoſo*, *azeitoſo*.
Olecranon, *ucondezurra*. Lat. Oſſis cubitalis pars ſuperior.
Oledero, *uſaigarria*, *uſaitſua*. Lat. Odorus.
Oledor, *uſaicaria*, *uſaiguillea*. Lat. Olfaciens.
Oleo, ù olio, lo miſmo que *azeite*.
Oleo, los oleos, ù oleo ſanto, *olio ſantua*. Lat. Sacrum oleum.
Oler, echar de sì olor, *uſai eman*, *uſai izan*, *uſai ecarri*. Lat. Olere, redolere.
Oler mal, *uſandua egon*, *uſai gaiſtoa izan*. Lat. Male olere.
Oler, percibir, *uſaieguin*, *uſai aditu*. Lat. Olfacere, odorari.
Olfato, *uſnâ*, *uſmá*, *uſaiquiña*. Lat. Odoratus, us.
Oligarchia, govierno de pocos, *urrirondea*. Lat. Oligarchia.
Oligarchico, *urrirondearra*. Lat. Oligarchicus.
Olio, veaſe *oleo*.
Oliſcar, oler mal la carne, &c. *uſandua egon*. Lat. Fætere.
Oliſcar, oler con cuidado, *uſaicatu*. Lat. Odorari.
Oliva, olivo, *oliva*, *olivoa*. Lat. Olea, oliva.
Oliva, lo miſmo que *lechuza*, veaſe.
Olivar, *olivadia*. Lat. Olivetum.
Olivarſe el pan en el horno, *ampuluz beté*. Lat. Maculis turgentibus fœdari panem.
Olivaſtro de Rhodas, veaſe *aloe*, *linaloe*.
Olivera, olivo, veaſe *oliva*.
Olla, *eltzea*, *lapicoa*. Lat. Olla, æ.
Olla de hierro colado, *tupia*, *tupina*, aunque en algunas partes llaman aſsi à la olla en general. Lat. Olla ferrea.
Ollas en el rio, &c. *utzuloac*. Lat. Puteus in flumine.
Olla podrida, *narojaquia*. Lat. Ollaris farrago.
Ollaza, *eltzetzarra*, *lapicotzarra*, *coberlapicoa*. Lat. Olla grandis.
Ollazo, *eltzada*, *lapicada*. Lat. Ictus ollæ.
Ollejo, veaſe *hollejo*.
Olleria, *eltzeteguia*, *eltzaquinteguia*, *lapicoteguia*, *tupinateguia*, *tupinolá*. Lat. Domus figuli.
Ollero, *eltzeguillea*, *eltzequiña*, *lapicoguillea*, *lapicoguiña*, *topinaguilea*. Lat. Figulus.
Ollica, ollilla, olluela, *eltzecho*, *lapicocho*, *topinchoa*. Lat. Ollula.
Olmeda, olmedar, *zumardia*, *zugardia*. Lat. Ulmetum.
Olmo, *zumarra*, *zugarra*. Lat. Ulmus.
Pedir peras al olmo, *udareac zumarrari eſcatu*. Lat. Hircum mulgere.
Olor, *uſaya*, *uſaña*. Lat. Odor, ris.
Olor bueno, *urrina*. Lat. Fragrantia.
Olor malo, *quiratſa*, *quindua*, *querua*. Lat. Fœtor.
Agua de olor, *uſaitura*. Lat. Aqua odoribus compoſita.
Olorcillo, *uſaichoa*. Lat. Remiſſus odor.
Oloroſo, *uſaitſua*, *urrintſua*. Lat. Odorus.
Olvidadero, lo miſmo (antiquado) que *olvidadizo*.
Olvidadizo, *aztucorra*, *ahanzcorra*, *anzcorra*. Lat. Oblivioſus.
Olvidanza, lo miſmo que *olvido*.
Olvidar, *aztu*, *anci*, *ahanztu*. Lat. Oblivisci.
Olvidado, *aztua*, &c. Lat. Oblivioni datus.
Olvido, *aztua*, *ahanztura*, *ancidea*. Lat. Oblivio.
Olympiada, eſpacio de quatro años, *laurtecoa*, *olympiada*. Lat. Olympias, adis.

O M.

Ombligo, *chilborra*, *cila*. Lat. Umbilicus

Ombligo de Venus, planta, *ormabelarra*. Lat. Umbilicus veneris.
Cortar el ombligo: de los que bien se quieren, y siempre andan juntos, se dize esta frase. *Chilborra epaqui*. Lat. Amore devinctum esse.
Ombliguero, *chilbrocaya*. Lat. Fascia ad pueri umbilicum servandum.
Omega de los Griegos, *oandia, oazquena*. Lat. Omega.
Omental, *baresarecoa*. Lat. Ad omentum spectans.
Omento, *baresarea*. Lat. Omentum.
Omicron de los Griegos, *ochiquia*. Lat. Omicron.
Ominar, veale *agorar*; ominoso, *azaroso*.
Omission, *uzqueta, utziera*; *baguztea*, *gueldoica*, *omissioa*. Lat. Omissio.
Omitir, *uzquetatu*; *gueldoicatu*, *baguztzi*. Lat. Omittere.
Omitido, omisso, *uzquetatua*, &c. Lat. Omissus.
Omisso, descuidado, *gueldaya*. Lat. Negligens.
Omnimodo, *aldeguei*, *eragucitacoa*. Lat. Omnimodus, a, um.
Omnipotencia, *cinalá*, *gucialá*, *gucia-hala*. Lat. Omnipotentia.
Omnipotente, *cinalduna*, *gucialduna*, *gucialtuna*. Lat. Omnipotens.
Omnipotentemente, *cinaldunquiró*, *gucialdunquiro*. Lat. Omnipotentèr.
Omóplatos, escapulas, espaldillas, *besondac*. Lat. Scapulæ, omoplatæ.
Omphacino, azeite de olivas verdes, *cizarolioa*. Lat. Oleum omphacinum.

O N.

Onagra, vna mata grande, *errarnoa*. Lat. Onagra.
Onagro, asno silvestre, *basastoa*. Lat. Onager.
Once, *amaicá*, *amecá*, *amacá*. Lat. Undecim.
Con sus once de oveja, se dize de el que se mete en lo que no le toca, *artecoiró*. Lat. Intrusè.
Oncear, pesar, dàr por onzas, *onzaca pisatu*, *eman*. Lat. Unciatim ponderare, dare.
Oncejera, lazo para coger paxarillos, *cholartea*. Lat. Laqueus.
Oncejo, lo mismo que *vencejo*, veafe.
Onceno, *amaicagarrena*. Lat. Undecimus.
Onda de el mar, &c. *baga*. Lat. Unda, fluctus.
Estas dos vozes *onda*, y *unda*, pudieron tomarse de el Bascuence *onda*, *ondatu*, hundir, porque las olas hunden las embarcaciones, y en ellas se hunden.
Onde, antiquado, *por lo qual*, *por cuya razon*.
Ondear, *bagac eguin*. Lat. Undare.
Ondear, fluctuar, *bagaritu*. Lat. Fluctuare.
Ondearse, columpiarse, *bagaritu*. Lat. Hac illac in aëre se movere.
Ondoso, lo mismo que *vndoso*, veafe.
Oneroso, gravoso, pesado, *pisugarria*, *pisutia*. Lat. Onerosus.
Onobryche, planta, *astorquia*. Lat. Onobrychis.
Onochyles, onoclea, especie de anchusa, veafe *anchusa*.
Onocrotalo, ave, *astorroa*. Lat. Onocrotalus.
Onomancia, *icendastia*. Lat. Onomantia.
Onomastico, *icendoquia*. Lat. Onomasticus.
Onomatopeya, *otsicena*. Lat. Onomatopeia.
Onosma, planta, *belchorri mota bat*. Lat. Anchusæ species.
Onusto, lo mismo que *cargado*, veafe.
Oniche, piedra preciosa, *belchurica*. Lat. Onyx.
Onza, *onzá*. Lat. Uncia.
Onza, animal, *leoiarremea*. Lat. Panthera.

O P.

Opacamente, *igarguiquero*, *illunquiro*. Lat. Obscurè, opacè.
Opacidad, *igarguiquea*, opaco, *igarguiquea*. Lat. Opacum, opacus, a, um.
Opalo, piedra preciosa, *bilguztarria*. Lat. Opalus.
Opcion, *auquera*, *autaera*. Lat. Optionis.
Opera; es mucha opera, *arazo andia*, *obra andia da*. Lat. Res magni laboris est.
Opera de Musica, *hipuicantá*. Lat. Fabula Musicis modis decantata.
Operacion, *obraera*, *eguiera*. Lat. Operatio.
Operaciones, obras, *obrac*. Lat. Opera, um.
Operar, *obratu*, *eguin*. Lat. Operari.
Operario, *equillea*, *languillea*, *beharguillea*. Lat. Operarius.
Operativo, operatorio, *equillea*, *eraguillea*,

llea, *obrerazlea*. Lat. Operatorius.
Operoso, *unagarria*, *necagarria*. Lat. Operosus.
Ophtálmia, enfermedad de los ojos, *beguico miña*. Lat. Ophtalmia.
Ophtalmico, *beguimiñecoa*. Lat. Ophtalmicus.
Opiata, *loerazlaquia*, *edari loeraguillea*. Lat. Opiata. Item *emalopia*, *emalopaquia*.
Opilacion, obstruccion, embarazo, *opiladura*. Lat. Oppilatio. *Veafe obstruccion*
Opilarse, viene de el Bascuence *opillatu*, *opilatu*, que significa lo mismo, y es contraccion de *odolpilla*, junta, y amassamiento de sangre, y es lo que sucede en el cuerpo, opiladas sus vias, y conductos. Puede tambien derivarse de *orapillatu*, que significa anudar, hazer nudos; y en persona opilada, que està atada, ù anudada la sangre, y demas humores. Lat. oppilari, obstrui.
Opilado, *opilatu*, *opillatu*, *bidichatua*. Lat. Obstructus, oppilatus.
Opimo, ma, *ugarìa*, *naroa*. Lat. Opimus, a, um.
Opinable, *bibetagarria*. Lat. Opinabilis.
Opinante, *bibetaria*. Lat. Opinans, tis.
Opinar, *bibetatu*, *iritzia eman*. Lat. Opinari.
Opinado, *bibetatua*. Lat. Opinatus.
Mal, ò bien opinado, *gaitziritzia*, *oniritzia*, *gaizquiritzia*, *onguiritzia*. Lat. Male, vel bene audiens.
Opinatico, *bibetacorra*. Lat. Opinosus.
Opinion, *bibetá*, *iritzia*. Lat. Opinio.
Opinion, *fama*, *concepto*, veafe.
Opinioncita, *bibetacharra*. Lat. Opinio futilis.
Opio, zumo de las adormideras, *emalopia*, *loeraz laquia*. Lat. Opium.
Opiparo, copioso, abundante, es de el Bascuence *oparo*, que significa lo mismo, es adverbio, que sale de *opá* deseo, y *oparó* lo que se dà à deseo, ò hasta contentar, llenar el deseo. Y si naze de *opa*, y *para paratu*, quiere dezir, poner à deseo. Y assi tambien viene de el Bascuence el Latin *opiparus*, *a*, *um*. Veafe *abundante*.
Opitulacion, lo mismo que *auxilio*, *ayuda*.
Opobalsamo, balsamo puro, *nastebagneco balsamoa*. Lat. Opobalsamum.
Oponer, *aurcaratu*. Lat. Opponere.
Oponerse, *aurcatu*, con las terminaciones de el neutro. Lat. Oponi. En todo se le opone, *gucitan aurcaratzen zayo*.
Oponerse à alguna Dignidad, Cathedra &c. *goyenderen bat eramateco jaquindez leyatu*, *gudatu*. Lat. Pro dignitate, aut Cathedra contendere.
Opuesto, *aurcaraiua*. Lat. Oppositus.
Opopónaco, vna goma en las Boticas, *licurta bat*, *campoan ori*, *barrenen churi dana*. Lat. Opoponax.
Oportunamente, *mugonez*, *mugonquiro*, *orioró*, *carazcoro*. Lat. Opportunè.
Oportunidad, *mugoná*, *orioa*, *parada*, *carazá*. Lat. Opportunitas.
Oportuno, *mugontia*, *mugonduna*, *orizcoa*, *carazcoa*. Lat. Oportunus.
Oposicion, *aurcará*. Lat. Oppositio.
Oposicion à Cathedra, &c. *jaquindezco leyá*, *gudá*. Lat. Pro Cathedra contentio.
Oposito, lo mismo que *oposicion*, veafe.
Al oposito, *aurcarará*. Lat. Ad oppositum.
Opositor, *aurcararia*. Lat. Oppositor.
Opositor à Cathedra, &c. *jaquindezco leyaria*, *gudaria*. Lat. Competitor.
Opression, *mendestua*, *menderfia*. Lat. Opressio.
Opressor, *mendeslea*, *mendestaria*. Lat. Oppressor.
Oprimir, *mendestu*, *menderfi*. Lat. Opprimere.
Oprimido, *mendestua*, *menderfia*. Lat. Oppressus.
Opresso, lo mismo que *oprimido*.
Oprobio, *laidoa*, *iraina*. Lat. Opprobrium.
Optar, eligir, no viene de el Latino *optare*, sino de el Bascuence, *auta*, *autatu*, que significa elegir, y con la frequente mutacion de el *au*, en *o* de el *auta*, se dixo *ota*, y *optar*. Lat. Eligere, optare.
Optado, *autatua*. Lat. Electus, optatus.
Optativo, *opagarria*. Lat. Optativus. Esta voz que es Latina, y el *opto*, *as*, viene de el Bascuence *opá* deseo, y *opatu* desear.
Optica, *icusquindea*. Lat. Optica.
Optico, *icusquindecoa*. Lat. Opticus, a, um.
Optimamente, *chit ondo*, *ongui*. Lat. Optimè.
Optimo, *chit ona*. Lat. Optimus.
Opuestamente, *aurcararo*. Lat. Per oppositum.
Opuesto, veafe *oponerse*.
Opugnacion, *gudaurca*. Lat. Oppugnatio.
Opugnador, *gudaurcaria*. Lat. Oppugnator.

Opugnar,

Opugnar, *gudarcatu*. Lat. Oppugnare.
Opugnado, *gudarcatua*. Lat. Oppugnatus
Opulencia, *ondigoria*, *ondugaria*. Lat.
Opulentamente, *ondigoriro*, *ondugariro*. Lat. Opulentè.
Opulento, *ondigoria*, *ondugaria*. Lat. Opulentus.
Opusculo, *obrachoa*. Lat. Opusculum.
Opymacho, ave pequeña de quatro pies, enemiga de las serpientes, *sucudaria*. Lat. Ophyomachus.

O Q.

Oquedad, vacio, es de el Bascuence, *otaquedea*, que significa, lo que està vacio, y sin argomales, ni espesuras, de *ota otea* argoma, y *quea*, *guea*, particula negativa. Lat. Inanitas.
Oquedal, monte sin argomales, ni otra espesura, es de el Bascuence *otaquedia*, que significa lo mismo, y acabamos de explicar su origen. Lat. Mons apertus.
Oqueruela, el retorcimiento de la hebra, al dàr la puntada, viene de el Bascuence *oquer oquertzea*, torcerse, retorcerse, *oquerebilla*. Lat. Fili implicatio, retorsio.

O R.

Ora, conjuncion disjunctiva, *naiz*. Lat. Sive.
Ora sea esto, ora essotro *naiz au dala*, *naiz hori*. Lat. Sive hoc sit, vive istuc.
Oracion, razonamiento, *hitzaldia*. Lat. Oratio.
Oracion, proposicion, *esaldia*. Lat. Enuntiatio.
Oracion à Dios, ò à sus Santos, *otoitza*, *oracioa*. Lat. preces, cum, deprecatio, oratio.
Oracion de ciego, *itsuorazioa*. Lat. Preces à cæcis metro decantatæ.
Oracion Dominical, *vease Dominical*.
Oracion mental, *adimentuzco otoitza*, *hizbaguecoa*. Lat. Oratio mentalis.
Oracion vocal, *hintzezco otoitza*. Lat. Oratio vocalis.
Oracional, *otoizteguia*, *oracioteguia*. Lat. Liber precum.
Oraculo, *aratoitza*. Lat. Oraculum.
Orada, pescado, lo mismo que *dorada*, vease.
Orador, *hiztuna*. Lat. Orator. Es vn bello Orador, *hiztun eder bat da*.
Item *mintzaria*.
Orar, hablar en publico, *aguerian hitzeguin*, *mintzatu*. Lat. Orare.
Orar à Dios, &c. *otoiztu*, *escatu*, *erregutu*. Lat. Orare, precari.
Orate, sin juicio, *choroa*. Lat. Demens.
Oratoria, arte Rhetorica, *hitzequindea*. Lat. Oratoria ars.
Oratoriamente, *hitzequindero*. Lat. Oratoriè.
Oratorio, lo que toca à la Oratoria, *hitzequindecoa*, *hitzequindearra*. Lat. Oratorius, a, um.
Oratorio, para hazer oracion, *otoizteguia*, *oratorioa*. Lat. Oratorium.
Orballar, orbayar, caer el rocio de la niebla, *bisutsari eraunsi*, con sus irregulares, que estan en la voz *llover*. Lat. Rorare.
Orballo, orbayo, *bisutsa*, *lambroa*. Lat. Nebula roscida.
Orbe, circulo, *boillesia*, *boillagira*. Lat. Orbis.
Orbedad, lo mismo que *orphandad*, vease.
Orbicular, *boillá*, *boillesiduna*, *boillagiraduna*, *biribilla*. Lat. Orbicularis.
Orbita, en la Astronomia, *boillandia*. Lat. Orbita.
Orca, especie de ballena, es voz Bascongada, de donde tambien la tomò el Latin, y *orca* se dize quasi *orzca*, que significa à dentelladas, y assi es como acomete, y mata à las ballenas por tener muchos, y terribles dientes.
Orchestra, el lugar de los Senadores Romanos en el Theatro, *beatoquia*. Lat. Orchéstra.
Orco, lo mismo que *Infierno*, veafe.
Orden, buena disposicion, *equidraua*, *equidaraua*, *manerá*. Lat. Ordo, nis.
Orden, Sacramento, *equidraua*, *ordená*. Lat. Sacramentum ordinis.
Orden, mandamiento, *aguindea*, *manua*, *mezua*. Lat. Jussum, imperium.
Orden, relacion, *beaquida*. Lat. Ordo, respectus.
Orden, Religion, *ordená*, *donepilla*. Lat. Ordo Religiosus.
Orden de Arquitectura, *echaquintzaco manerá*. Lat. Ordo.
Orden de caballeria, Orden Militar, *zaldun equidraua*. Lat. Ordo equestris.
A la orden, à las ordenes de vm. *aguinbiezat*, *aguindu begui*. Lat. Jussa vestra præstolor.
En orden, *ordenadamente*, veafe.
En orden, en quanto, por lo que mira, *gañean*, *ganean*, precediendo genitivo,

vo, en orden à lo que me has dicho, *eſan didazúñaren gañean.* Lat. Quod attinet ad.
Poner en orden, veaſe *ordenar.*
Ordenacion, diſpoſicion, providencia, *bidacaidea*, *managoâ.* Lat. Ordinatio.
Ordenacion, mandato, veaſe *orden.*
Ordenadamente, *equidrauquiro*, *equidarauquiro equidarauro*, *maneraro.* Lat. Ordinatè.
Ordenador, *ordenzallea*, *equidrautaria.* Lat. Ordinator.
Ordenamiento, veaſe *ordenanza.*
Ordenanza, orden, methodo, *equidraua manerá.* Lat. Ordo.
Ordenanza, lo miſmo que *mandamiento*, veaſe.
Ordenanza, eſtatuto, ley de alguna Republica, ò Comunidad, *bitezardea*, *equidaraua.* Lat. Statutum, conſtitutum.
Ordenar, diſponer, poner en orden, *equidrautu*, *equidarautu*, *maneratu.* Lat. Ordinare.
Ordenado aſsi, *equidrautua*, *&c.* Lat. Ordinatus.
Ordenar, mandar, *aguindu.* Lat. Præcipère.
Ordenado aſsi, *aguindua.* Lat. Præceptus.
Ordenar, dirigir, *bidacaitu.* Lat. Ordinare.
Ordenado aſsi, *bidacaitua.* Lat. Ordinatus.
Ordenar, el Obiſpo, *ordendu.* Lat. Ordines conferre.
Ordenarſe aſsi, *ordendu.* Lat. Ordines ſuſcipere.
Ordenado aſsi, *ordendua.* Lat. Sacris initiatus.
Ordenante, ordenando, *ordenquizuna.* Lat. Sacris ordinibus initiandus.
Ordeñado, *jaiztaria*, *jatzillea*, *jatzitzallea*, *jetzitzallea.* Lat. Mulgens.
Ordeñar, *jatzi*, *jetzi.* Lat. Mulgere. Pudo dezirſe de el Baſcuence *ordaña*, que ſignifica equivalente, y vn tanto monta, y la leche, que ſe ordeña, lo es de el alimento, ò de otro manjar.
Ordeñado, *jatzia*, *jetzia.* Lat. Emulſus.
Ordinal, *garrena.* Lat. Ordinalis.
Ordinariamente, frequentemente, *ſarri*, *ſarriró*, *maiz*, *ſarritan*, *maizetan*, *betaldiro.* Lat. Plerumque, frequentèr.
Ordinariamente, *groſſeramente*, veaſe.
Ordinario, comun, frequente, *ſarricoa*, *ſarritacoa*, *maizcoa*, *maizetacoa*, *betaldicoa.* Lat. Communis, frequens.
Ordinario, vulgar, de poca eſtima, *beratarra.* Lat. Vulgaris, communis.
Ordinario, el gaſto, ò el comer de cada dia, *beticoa*, *egunerocoa.* Lat. Diarium.
Ordinario, el Obiſpo, el Juez Ecleſiaſtico, *lenaragoa.* Lat. Ordinarius.
Ordinario, correo de cada ſemana, *aſteorocoa.* Lat. Tabellarius ordinarius.
Ordinario, harriero, *mandazaya.* Lat. Agaſo ordinarius.
Ordinario en las mugeres, *ilberac.* Lat. Menſtruum.
De ordinario, veaſe *ordinariamente.*
Juſticia Ordinaria, *lenaragoa.* Lat. Judex ordinarius.
Pleito ordinario, *ſarritaco*, *betaldico auzia.* Lat. Lis ordinaria.
Oreades, Oréas, nymphas de los montes, *mendietaco anyeruſac.* Lat. Oreades.
Orear, dàr, ſacudir el viento en alguna coſa, *aizatu*, *aiceac jo.* Lat. Auram afflare.
Orear, orearſe, *eguraſtu*, con las terminaciones correſpondientes.
Orear, poner al ayre para que ſe ſeque, *aizatzera iſiñi.* Lat. Ad auras exponere.
Orearſe, ſecarſe al ayre, *aizatu*, *aiceaz leortu.* Lat. Ad auras exſiccari.
Orearſe, tomar el ayre, *aicea artu*, *eguraſtu.* Lat. Liberiori aurâ frui.
Oreado, *aizatua*, *eguraſtua.* Lat. Aurâ exſiccatus, temperatus, agitatus.
Orecer, convertir en oro, *urretu.* Lat. In aurum convertere.
Oregano, planta, eſta voz, y la correſpondiente Latina, ſon de el Baſcuence *oregana*, y ſe dixo de *moregana*, que ſignifica lo alto, y ſuperior morado, como lo tiene eſta planta. Lat. Origanum.
Oreja, *belarria*, *bearria.* Lat. Auris, is; auricula.
Oreja, lo miſmo que *chiſmoſo*, veaſe.
Oreja de Abad, de Monge, veaſe *ombligo de Venus.*
Oreja de raton, yerva, *ſagubelarra.* Lat. Auricula muris.
No vale ſus orejas llenas de agua, *eztu cipat balió.* Lat. Homo diobolaris eſt.
Orejear el animal, *belarriai eraguin*, *belarriac erabilli.* Lat. Aures agitare.
Orejeras, *gordabearriac.* Lat. Aurium tegumentum.
Orejeras, en el arado, *goldabearriac*, *quirtenac*, *aquerchoac.* Lat. Anſulæ aratri.

Orejones, lonjas fecas de melocoton, *mufiquenpufca agorrac*. Lat. Cotonea mala ficcata.

Orejones, llamaban en el Perù à los mancebos nobles, *Perutar gafte nobleac*. Lat. Juvenes nobiles Peruani.

Orejudo, *belarri luce*. Lat. Prolixis auribus.

Oreo, *aizaldia*, *egurafa*. Lat. Aura, auræ, temperies.

Oreofelino, apio montano, *bafaperregil ecea*. Lat. Apium montanum.

Orefpe, antiquado, platero de oro, *urreguillea*. Lat. Aurifex.

Orfebreria, *urrequintza*. Lat. Aurificium.

Organero, *betofguillea*, *betofquiña*, *organoguillea*. Lat. Organorum faber.

Organico, tocante à mufica, y organo, *betofcoa*, *organocoa*. Lat. Organicus.

Organico, en el cuerpo, y fus partes, *bizodicoa*, *bizoditarra*. Lat. Organicus.

Organillo, *betofchoa*, *organochoa*. Lat. Parvum organum.

Organifta, *batoftaria*, *organifta*. Lat. Pfaltes.

Organizacion en el cuerpo, *bizodiera*. Lat. Organorum in corpore coagmentatio.

Organizar el cuerpo, *bizoditu*. Lat. Corporis organa coagmentare.

Organizado, *bizoditua*. Lat. Coagmentatus.

Organo, de tañer, *betotfa*, *organoa*. Lat. Organum.

Organo en el cuerpo, *bizodia*. Lat. Organum.

Orgulleza, antiquado, lo mifmo que *orgullo*.

Orgullo, hinchazon de el corazon, viene de el Bafcuence *urgulua*, *urguilleria*, que fignifica lo mifmo, y fe compone de *urgoloa*, *urgolua*, y quiere dezir hinchazon, è hydropefia de agua, de *ur*, *urá* agua, y *goloa golua*, hinchazon, y llamamos afsi con efpecialidad, à las hinchazones que les dà en la garganta à las ovejas, cabras, &c. y fi viene de *urr* frequente, quiere dezir lo que haze hinchar con frequencia. Lat. Ferocia, animi, orum.

Orgullofo, *urgulutfua*, *urguldua*, *urguildua*. Lat. Elatus, fuperbus, ferox.

Hazerfe orgullofo, *urguldu*, *urguildu*. Lat. Elatum fieri, efferri.

Orichalco, lo mifmo que *alaton*, veafe.

Oriental, *fortaldecoa*, *fortaldearra*. Lat. Orientalis.

Oriente, *fortaldea*. Lat. Oriens, tis.

Oriente, nacimiento de el Sol, &c. *fortaldia*, *jayotza*. Lat. Ortus folis, &c.

Orifice, *urreguillea*. Lat. Aurifex.

Orificia, *urrequintza*. Lat. Aurificium.

Orificio, *chuloa*, *chiloa*. Lat. Orificium.

Origen, *jatorria*, *jayotza*, *afiera*. Lat. Origo.

Original, *jatorrico*, *jatorrizcoa*. Lat. Originalis.

Original, exemplar, de que fe facan copias, *bezucendea*. Lat. Archetypus, exemplar.

Originalmente, radicalmente, *jatorriz*, *errotic*, *fuftraitic*. Lat. Ab origine, radicitus.

Originar, *forterazo*, *jayoerazo*. Lat. Caufare, efficere.

Originarfe, *jayo*, *fortu*. Lat. Oriri.

Originado, *forterazoa*, *fortua*. Lat. Effectus, ortus.

Originario de algun paìs, *jatorriz erriren batecoa*. Lat. Oriundus.

Originario de S. Sebaftian, *jatorriz Donoftiacoa*. Lat. Oriundus ex vrbe S. Sebaftiani.

Originco, lo mifmo que *original*, veafe.

Orilla, *ertzá*, *albenia*, *bafterra*, *ermiña*. Lat. Ora, æ.

Orilla de el mar, *ubazterra*, *ur ezpunda*, *urondoa*. Lat. Littus.

Orillarfe, arrimarfe à las orillas, *baftertu*, *ubaztertu*. Lat. Appellere.

Orillo, en el paño, *ertza*, *albenia*, *ezpaina*. Lat. Limbus.

Orin, moho de el hierro, *erdoya*, *ordoya*, *erdoildura*. Lat. Rubigo, ærugo.

Orina, *pifya*, *chyfya*, *guernua*, *garnura*, *urifuria*. Lat. Urina, lotium.

Orinal, *pifpota*, *pifontzia*, *chifontzia*. Lat. Matula, matella.

Orinar, *pifyeguin*, *chifyeguin*, *guernutu*, *garnuratu*, *urac ifuri*. Lat. Mingere, urinam facere.

Orinecer, cubrirfe de orin, antiquado, *erdoitu*, *ordoitu*, *erdoildu*. Lat. Ærugine infici.

Oriniento, *erdoitua*, *erdoitfua*, *erdoiduna*, &c. Lat. Æruginofus.

Orinque, voz nautica, es vn cabo gruesfo, *orinquea*, de donde viene, y fe dixo traftrocada la *n* de *oriquen*, que fignifica quitár, remover effo; y fiendo el orinque el que affegura el ancla, primero fe removerà, y quitarà el orinque por la tempeftad, ò de otra manera, que no el ancla. Lat. Rudens.

Oriol,

Oriol, paxariro de color roxo baxo, viene de el Bascuence *gorriolcha*, que significa lo mismo, y es contraccion de *gorribelcha*, roxo obscuro. Lat. Chloriou.

Orion, constelacion, *orión deritzan izarquide bat*, *izarpilla bat*. Lat. Orion, nis.

Orla, *ertza*, *allenia*. Lat. Fimbria, limbus.

Orlar, *ertzatu*, *allentu*, *albeniztatu*. Lat. Fimbria, limbo circumdare.

Orlado, *ertzatua*. Lat. Fimbriatus.

Orlo, vn instrumento musico, *bolin macur bat*. Lat. Tibia incurva.

Ormesì, tela, *ugatelá*. Lat. Tela serica undulata.

Ornadamente, *apainduro*, *manoro*. Lat. Ornatè.

Ornamentar, lo mismo que *adornar*, vease.

Ornamento, *apainqueta*, *apaingarria*, *edergarria*, *edercaya*. Lat. Ornamentum.

Ornamentos de Iglesia, *apaindonac*, *ornamentuac*. Lat. Ornamenta Sacerdotalia.

Ornar, lo mismo que *adornar*, vease.

Ornato, lo mismo que *adorno*, vease.

Oro, *urrea*, *urregorria*. Lat. Aurum.

Oros en los naipes, *urrea*. Lat. Charta lusoria aureis monetis depicta.

Oro batido, para dorar retablos, *urrorria*. Lat. Bracteæ aureæ.

Oro de copela, oro de Tibar, el muy acendrado, y puro, *urre garbiena*. Lat. Aurum purum, obryzum.

De oro, y azul, *urrez ta urdiñez*. Lat. Consono, elegantique ornatu.

El oro, y el moro, *urrea dario*. Lat. Midæ divitiæ.

Es otro tanto oró, *aimbat obeago*. Lat. Tanto melius.

Pico de oro, *biztun ederra*. Lat. Eloquentissimus, chrysologus.

Prometer montes de oro, *urrezco mendiac aguindu*. Lat. Montes aureos polliceri.

Orobias, incienso de los mas finos, *orobia*, de donde se tomò, y quiere dezir, todo se vá, y consume, como sucede à esta especie de incienso, de *oró* todo, y *bia* vaya. Lat. Thus sic dictum.

Orofres, antiquado, *golon* de oro, y plata

Orondado, antiquado, variado, y compuesto à manera de aguas, y ondas, viene del Bascuence *ugondotua*, *ugondatua*, *urondotua*, *urondatua*, que significa compuesto como el agua, ù de agua, de *ur* agua, y *ondotu* componer, ò de *ondatu* hundir. Lat. Undulatus.

Orondadura, antiquado, es de el Bascuence *urondadura*. Lat. Undulatio.

Orondo, pomposo, amigo de ser visto, es de el Bascuence *urondo*, *urondoa*, que significa la orilla de el mar, ò rio, que es sobresaliente. Lat. Pomposus.

Oropel, *menastoriquia*. Lat. Aurichalci bractea.

Oropendola, paxaro, *berdoria*. Lat. Galbula.

Oropimente, mineral, *ararcoria*. Lat. Auripigmentum.

Orozuz, lo mismo que *regaliz*, vease.

Orphandad, *zurtzagoita*, *zurtzaera*. Lat. Orbitas.

Ortega, ave, *ortega*. Lat. Avis tardæ species.

Orthodoxo, Catholico, *bibertatia*. Orthodoxia, *bibetarta*. Lat. Orthodoxus, orthodoxia.

Orthogonio, rectangulo, *chocartia*. Lat. Orthogonius.

Orthographia, arte de escrivir correctamente, *artizquindea*. Lat. Orthographia.

Orthographico, *artizquindarra*. Lat. Orthographicus.

Orthographo, *artizquiña*. Lat. Orthographus.

Ortiga, *osiña*, *osind*, *asuna*. Lat. Urtica.

Ortivo, orto, veasе *Oriental*, *Oriente*.

Oruga, planta, *beraraquia*. Lat. Eruca.

Oruga, gusanillo, *beldarra*. Lat. Eruca.

Orujo, hollejo de vba, ò manzana exprimida, *patsá*, *maspatsa*. Lat. Pomorum, aut uvarum folliculi.

Orza, vasija, *potá*, *potea*, *gozontzia*. Lat. Orca.

Orza de avante, orza de novela, son vozes de galera, y significan à la izquierda, *ezquerrera*, *ezquerreronz*. Lat. Ad sinistram.

A orza, *alderontz*, *cearrera*, *cearca*. Lat Ad latus, inflexè.

Orzuelo, lo mismo que escorzuelo, *becachua*, *bechinderra*, *bitorra*. Lat. Ordeolum.

Orzuelo, instrumento de coger perdizes, y tambien fieras, *atzicaya*. Lat. Decipula.

O S.

Os, lo mismo que vòs, siempre antepuesto,

to, ò pospuesto al verbo, y en Bascuence està embebido en las terminaciones transitivas.

Osadamente, *osandiro*. Lat. Audacter.

Osadìa, es de el Bascuence *osandia*, y significa entereza grande, y soberbia, de *osoa*, entero, y *andia*, *antia*, grande, soberbio. Lat. Audacia, temeritas.

Osadìa, tambien puede dezirse, que es voz Bascongada, de *oso osoa* entero, entereza, y *dia* junta, multitud, ò *dia* verbo, y entonces significa el que và con entereza.

Osar, *osadiatu*, *osanditu*, *atrebitu*. Lat. Audere.

Osado, *osadiatua*, *osanditsuà*. Lat. Audax.

Oscilacion, de el funependulo, *dirdaria*. Lat. Perpendiculi vibratio.

Oscitancia, veafe *inadvertencia*, *descuido*.

Osculo, veafe *beso*.

Osifraga, veafe *quebranta huessos*.

Osina, ave, la misma que *alcatraz*, veafe.

Ossa, *artz emea*. Lat. Ursa.

Ossa mayor, ossa menor, constelaciones, *artzizar andia*, *artzizar chiquia*. Lat. Ursa major, ursa minor.

Ossamenta, *ezurdia*, *azurdia*. Lat. Ossa, orum.

Ossario, ossero, *ezurteguia*, *azurteguia*. Lat. Ossuaria.

Ossera, cueva de el osso, *artzuloa*, *artzaren etzauntza*. Lat. Ursorum lustrum.

Ossezno, *artzacumea*. Lat. Catellus ursæ.

Osso, *artzá*. Lat. Ursus.

Ossudo, *ezurduna*, *azurtsua*. Lat. Ossibus pollens.

Ostension, lo mismo que *manifestacion*, veafe.

Ostentacion, *ampurua*, *errandia*. Lat. Ostentatio.

Ostentar, *ampurutu*, *erranditu*. Lat. Ostentare.

Ostento, *miraria*. Lat. Ostentum.

Ostentoso, *ampurutia*, *erranditsua*. Lat. Ostentosus.

Ostentosamente, *ampururo*, *errandiro*. Lat. Ostentosè.

Osteologia, *ezurquindea*, *azurjaquindea*. Lat. Osteologia.

Ostiario, *atezaya*, *atezaina*. Lat. Ostiarius.

Ostiatim, *atez-até*. Lat. Ostiatim.

Ostra, *ostra*, *ostrea*. Lat. Ostrea. Es voz Bascongada, y se compone de *austerea*, con la mutacion frequente de la *au* en *o*, y significa que rompiendose se halla la mollegita, de *auts*, *autsi*, romper, quebrar, y *erea* molleja, y es la ostra como vna mollegita en lo interior.

Ostracismo, destierro politico por diez años, que estilaban los Griegos, *ostrerbestea*. Lat. Ostracismus.

Ostrera, *ostrateguia*. Lat. Ostrearium.

Ostros, ostrones, *ostrandiac*. Lrt. Ostrum, i.

Ostugo, vestigio, parte oculta, es voz Bascongada *ostugoá*, y significa lo mismo que *ostuquia* cosa hurtada, y porque estas se ponen en parte oculta, se le diò el nombre. Lat. Locus absconditus.

Osyride, lo mismo que *linaria* yerva, veafe.

O T.

Otacusta, espìa, escucha, es voz Bascongada, de quien la tomò el Griego, y significa otear, y ver de *ota*, *otea*, argoma de los altos, y montes, donde se esconden para espiar, y robar, y de *icus*, *icusi*, ver, mirar. Lat. Susurro.

Otañez, jocosamente se llama assi al que acompaña à vna Señora, especialmente si es anciano, es voz Bascongada, de que ay tambien apellido *otañez*. Lat. Vetulus stator.

Otar, antiquado, lo mismo que *otear*.

Otear, registrar, desde los lugares elevados, viene de el Bascuence *otea*, *ota*, que significa la argoma que nace en los altos y montañas, y nunca en lugares inferiores, y assi por elevados, como por oportunos para ocultar al hombre, son los argomales, para registrar, y espiar, *oteatu*, *beguiratu*. Lat. Speculari.

Oteador, *oteataria*, *beguiratzallea*. Lat. Speculator.

Otero, *otadia*, *munoa*, *muntoa*. Lat. Collis, specula.

Othona, planta, que oy se ignora, qual fuesse, parece voz Bascongada, cuyo significado immediato es buena argoma, y puede ser fuesse su flor dorada, que dezimos *otalora*. Lat. Othonna.

Oto, lo mismo que *abutarda*, veafe.

Otoñar, passar el otoño, *udazquendu*, *udatzendu*. Lat. Autumnare.

Otoñar, brotar la yerva en el otoño,

belarra

belarra erné udazquencan. Lat. Herbam autumno germinare.

Otoño, otoñada, *udazquena*, *udatzena*, *udarrazquia*. Lat. Autumnus.

Otorgamiento, permifsion, confentimiento, *ordagamendua*, *ortagamendua*. Lat. Conceffio, permiffio.

Otorgamiento de efcritura, &c. *ortagamendua*. Lat. Auctoramentum.

Otorgar, viene de el Bafcuence, *ortaga*, *ordagatu*, *ortagatu*, que fignifica lo mifmo, de *orda*, *ordago*, *ordaucazu*, aì eftà, aì lo tienes, que fon expreſsiones, con que fe dà licencia, para tomar, ò llevar alguna cofa; y por effo aun para embidar el refto; dezimos *ordagotu*, y *ordago*, aì lo tienes, llevalo, fi tienes mejor juego. De *ordago*, *ortago*, traftrocadas las letras fe dixo *otorgo*, y *otorgar*. Lat. Confentire; y otorgar efcritura, auctorare.

Otramente, de otra fuerte, *befteld*, *bercelá*. Lat. Aliter.

Otro, otra, *beftea*, *bercea*. Lat. Alius, alter.

Otra cofa, *befteric*, *berceric*. Lat. Aliter, aliud.

Otra vez, *berriz*, *barriz*, *ofterâ*. Lat. Iterùm.

Otra, expreſsion de quien empieza â enojarfe, *auere bai*. Lat. Ain tu etiam

Effa es otra, *ori da beftebat*. Lat. Simile quidem.

Otro fi, *are gueyago*. Lat. Infuper, item.

Otro tanto, *berce aimberce*, *befte aimbefte*. Lat. Tantundém.

O V.

Ova, ovas de agua, *ubanarea*. Lat. Alga, ulva.

Ovas de pefcado, veafe *huevas*.

Ovacion, triunfo menor de los Romanos, *garaitonda chiqui bat*. Lat. Ovatio.

Ovado, lo mifmo que *aovado*, veafe.

Oval, ovalado, *itarcatua*, *arrautzeracoa*. Lat. Ovatus.

Ovalo, *arrautzera*, *itarcá*. Lat. Forma ovalis.

Ovalar, hazer de figura oval, *itarcatu arrautzeratu*. Formâ ovali donare.

Ovar, lo mifmo que *aovar*, veafe.

Ovecico, *arrauzchoa*. Lat. Parvum ovum.

Oveja, *ardia*. Lat. Ovis, is.

Oveja, que yâ no pare, *artanzua*. Lat. Ovis effæta.

Oveja perdida, *ardi errebelatua*. Lat. Ovis errans.

Ovejero, paftor, *ardizaya*. Lat. Paftor ovium.

Ovejita, ovejuela, *ardichoa*. Lat. Ovicula.

Ovejuno, *ardiarra*. Lat. Ovinus.

Overo caballo, *zaldi arrauztua*. Lat. Equus lutei coloris, vel ovatis maculis.

Oveft, viento, *fartaiza*. Lat. Ventus occidentalis.

Ovillar, hazer ovillos, *arildu*, *arillac eguin*. Lat. Glomerare. Item *arilcatu*.

Ovillarfe, encogiendofe, *cuifcurtu*, *cucuriztu*. Lat. Incurvari.

Ovillejo, *arilchoa*, *arilcochoa*. Lat. Glomulus.

Ovillo, viene de el Bafcuence *arilla*, que fignifica lo mifmo, y es fincope de *aribilla*, *ariboilla*, redondo, globo de hilo, ò de *aripilla*, junta, monton, coleccion de hilo. *Arilla*, *arilcoa*. Lat. Glomus.

Hazerfe vn ovillo, veafe *ovillarfe*.

Oviparo, *arrauzquiña*, *arrauzguillea*. Lat. Oviparus.

Ovifpyllo, rabadilla de las aves, *mocorra*, *concorra*. Lat. Uropygium.

Ovifpyllo, el orificio de, *epurchuloa*. Lat. Anus, i.

Ovofo, *ubanaretfua*. Lat. Algofus.

O X.

Ox, con que fe efpantan las gallinas, &c. *oix*, *oix*. Lat. Exi.

Oxalà, ò fea afsi, es voz Bafcongada, ò de *oi*, expreſsion de defeo, que tambien es *ai*, y *alá* afsi, ò de *alâ* afsi, y *oi* fer de coftumbre, de donde *oitu*. *Oxala*, *ai bada*. Lat. Utinàm.

Oxear, efpantar con vozes la caza, es de el Bafcuence, *otfeatu*, que fignifica lo mifmo. Lat. Abigere.

Oxeo, es de el Bafcuence *otfea*, *otfeoa*, que fignifica lo mifmo, de *otfa*, *otfea* voceo, ruido, eftrepito. Lat. Abactio.

Oxigonio, veafe *acutangulo*.

Oximaco, ave de rapiña, *egazti arrapari bat*. Lat. Oximacus.

Oxte, *oxte*, *fut*, *quenadi*. Lat. Apage.

Sin dezir oxte, ni moxte, *ecer efan bague*, *agurric bague*. Lat. Hofpite infalutato, nec verbo dicto.

Oxyacantha, *arancibia*. Lat. Oxyacantha.

Oxymel, *ozpiztia*. Lat. Oxymeli.

Oxyzacre, *ozpiztiquia*. Lat. Oxygala.

Oy, *gaur*; *egun*. Lat. Hodie.
Oy, aora, *orain*, *oran*. Lat. Nunc temporis.
Oy en dia, *gaurco egunean*, *egungo egunean*. Lat. Hodie.
Oy por oy, *orain*, *oran*. Lat. Nunc temporis.
Antes oy que mañana, *gaur biar baño lenago*. Lat. Quam primum.
De oy à mañana, *gaur edo biar*, *gaurdanic biardaño*. Lat. In dies, die crastino.
De oy mas, de oy en adelante, *emendic aurrera*, *gaurdanic*, *emeti aurrá*. Lat. Exinde, deinceps.
Oyente, veaſe *oìr*.

DE LA LETRA P.

P A.



Abellon, *eſquiboilla*. Lat. Papilio, conopœum.
Pabellon de navìo, veaſe *bandera*.
Pabilo, es de el Baſcuence *babilla*, que ſignifica lo miſmo, *babilla*, *cutera*. Lat. Ellychnium.
Pabulo, paſto, comida, *bazca*, *bazcaya*. Lat. Pabulum.
Pabulo de el fuego, *ſucaria*, *erracaya*, *erraquiña*. Lat. Pabulum.
Paca, animal de Indias, eſpecie de Conejo, *pacá*. Lat. Paca, æ.
Paca, fardo, veaſe *paquete*.
Pacado, pacato, veaſe *pacifico*, *apaciguado*.
Paccion, paccionar, veaſe *pacto*, *pactar*.
Pacedero, *larreá*, *larreteguia*. Lat. Paſcua, orum.
Pacedura, *laſcatzeá*, *jatea*. Lat. Paſtio.
Pacer, *bazcatu*, *jan*, *alaraci*. Lat. Paſci.
Pacido, *bazcatua*, *jana*. Lat. Paſtus.
Pachon, pauſado, *maltſoa*, *gueldia*. Lat. Lentus.
Pachorra, es voz Baſcongada, y ſe compone de *batzi*, y de *orra*, y ſignifica libre, y libertad de inquietudes, *batzia* inquietud, y *orra* libre: y de *bachorra* ſe dixo pachorra por la mutacion frequente de la *b*, en *p*. Lat. Lentitudo, tarditas.
Es de valiente pachorra, *guibel andicoa da*, *pachorra ederrecoa*. Lat. Inſignis lentitudinis eſt.
Paciencia, *paciencia*, *pairamena*, *oſartea*. Lat. Patientia.
Paciencia, lo miſmo que *pachorra*, veaſe.
Paciente, *pairacorra*, *pairatzallea*, *oſartzallea*, *oſartaria*, *padecitzen duena*. Lat. Patiens.
Paciente, lo miſmo que *paſſo*, veaſe.
Pacientemente, *pairaquiro*, *oſartquiro*, *pacienquiro*. Lat. Patienter.
Pacificacion, *paquetzea*, *paque eguitea*, *meguindea*, *comundatzea*. Lat. Pacificatio.
Pacificacion, lo miſmo que *paz*, veaſe.
Pacificador, *paquetzallea*, *paque eguillea*, *meguindaria*, *comundatzallea*. Lat. Pacator.
Pacificamente, *paquetiro*, *paquetſuro*, *maltſaro*, *maltſoquiro*, *meguinduro*, *meguintſuro*. Lat. Pacificè, pacatè.
Pacificar, *paquetu*, *paqueac eguin*, *ongundetu*, *meguindu*, *comundatu*. Lat. Pacificare, pacare.
Pacificado, *paquetua*, &c. Lat. Pacatus.
Pacifico, *paquetia*, *paquetſua*, *paquezalea*, *maltſoa*, *meguina*. Lat. Pacificus.
Paco, carnero de carga en Indias, *pacoa*, *Indietaco ari bat*. Lat. Aries Indicus.
Pactar, *bainandetu*. Lat. Paciſci.
Pactado, *bainandetua*. Lat. Pactus.
Pacto, *bainandea*, *balindea*, *baidindea*. Lat. Pactum.
Padecer, *padecitu*, *pairatu*, *oſartu*, *erampetu*. Lat. Pati, ſufferre.
Padeciente, antiquado, lo miſmo que *paciente*.
Padecimiento, *padecitzea*, *earmpea*. Lat. Paſſio.
Padilla, ſarten pequeña, viene de el Baſcuence *padera* ſarten, con la terminacion Caſtellana *paderilla*, y por contraccion padilla. *Paderachoa*, *ſartaguichoa*. Lat. Patella.
Patilla, vna eſpecie de horno, para cocer el pan, con vn agujero en medio, *labea*. Lat. Furnus.
Padraſtro, *ugazaita*, *aitordea*, *azaita*. Lat. Vitricus.
Padraſtro de las vñas, *eſcarda*. Lat. Reduvia.

Padraſ-

Padraſtro, impedimento, *eragozgarria.* Lat. Obex, obſtaculum.
Padraſtro de algun Caſtillo, ò Plaza, *caltegarria.* Lat. Collis adverſus.
Padre, *aita.* Lat. Pater.
Padres, y abuelos, *guraſoac*, *buraſoac.* Lat. Parentes.
Padres de la Igleſia, *Eleizaco aitac*, *guraſoac.* Lat. Eccleſiæ patres.
Padre de familias, *aita echecoa*, *naguſia.* Lat. Pater familias.
Padre de Pila, *Padrino*, veaſe.
Padre nueſtro, oracion, *aita gurea.* Lat. Pater noſter.
Padre putativo, *aita uſtecoa*, *aintzatacoa.* Lat. Pater putativus.
Padrear, parecerſe al padre, *aitaren antza izan*, *eſcutura artu*, *izan.* Lat. Patrem referre.
Padrear los animales, *aitagaletu*, *aitaguilletu.* Lat. Admiſſarium agere.
Padrina, lo miſmo que *madrina*, veaſe.
Padrino de el Baptizado, *apaidiña*, *aitabichia*, *aitaponteco.* Lat. Suſceptor pueri in baptiſmo.
Padrino en Juſtas, deſafios, &c. *laguntaria*, *laguntzallea.* Lat. Protector, adjutor.
Padrinazgo de Baptiſmo, *apaidiñanza*, *aitabichiquida*, *aitapontequida.* Lat. Munus ſuſceptoris in baptiſmo.
Padrinazgo en Juſtas, &c. *laguntariquida.* Lat. Munus adjutoris, protectoris.
Padron, liſta, *cequidora*, *liſta.* Lat. Syllabus, catalogus.
Padron, para memoria, *oroicarria*, *gogoangarria.* Lat. Monumentum, cippus.
Padron, padrote, *diteguia.* Lat. Pater nimis indulgens filijs.
Padron, padronero, padronazgo, en lo antiguo lo miſmo que *patron*, *patronato*, veaſe.
Paflon en la Arquitectura, *ondaplauna.* Lat. Fundus planus.
Paga, es voz Baſcongada *paga*, y es contraccion de *patziaga*, *batziaga*, muchas inquietudes, y las cauſa comunmente la paga, de *batzi* inquietud, y *aga* nota de frequencia, y multitud. Lat. Solutio.
Pagadero, *pagaquizuna*, *pagagarria.* Lat. Solubilis.
Pagador, *pagatzallea.* Lat. Solutor.
Pagadurìa, donde ſe paga, *pagateguia*, *pagatoquia.* Lat. Locus ſolvendo deputatus.
Pagamento, lo miſmo que *paga*, veaſe.
Paganiſmo, *fedebaguetea.* Lat. Ethnica ſuperſtitio.
Pagano, Idolatra, *fedebaguea.* Lat. Paganus.
Pagar, *pagatu.* Lat. Solvere.
Quien tal haze, que tal pague, *daguienac darizola.*
Tu me la pagaras, *gogoangodidac.* Lat. Tu mihi pænas dabis.
Pagarſe, complacerſe, *pagatu* con las terminaciones de el neutro. Lat. Affici, aliquid alicui arridere.
Pagado, *pagatua.* Lat. Solutus.
Eſtoy muy pagado de ti, *zuzaz pagatua nago chit.* Lat. Valde affectus tibi ſum, valde mihi arrides.
Page, *pagea*, *jarraile gaztea.* Lat. Miniſter ephæbus, puer aſſecla.
Pagel, peſcado ſemejante al beſugo, *erroſelchiquia.* Lat. Rubelio.
Pagina, *ormeſcaldea.* Lat. Pagina.
Pago, lo miſmo que paga, *pagua*, *pagá.* Lat. Solutio.
Pago, retribucion, *ſaria.* Lat. Retributio.
Pago de tierras, heredades, &c. *lurtea.* Lat. Ager.
Pago, vulgarmente, lo miſmo que *pagado*, veaſe.
Pagote, à quien echan las cargas, y la culpa de todo, *pagotea*, *pagaburua.* Lat. Onera, atque invidiam ſuſtinens.
Pagote, lo miſmo que *rufian*, veaſe.
Paguro, eſpecie de cangrejo, *caramarroa.* Lat. Cancri ſpecies quædam.
Payla, vacìa grande, *pacia.* Lat. Pelluvium.
Paylon, *paciatzarra.* Lat. Ingens pelluvium.
Pairar, eſtàr el navìo quedo con las velas tendidas, es de el Baſcuence *paira pairatu*, padecer, aguantar. Lat. Navem ſolutis velis fluctuare.
Pais, *erria.* Lat. Regio.
Paiſana, tañido, *baſerri dantza.* Lat. Tripudium agreſte.
Paiſanage, la gente del país, *erritardia.* Lat. Territorij incolæ.
Paiſano, de vn miſmo lugar, ò pais, *erritarra*, *erribatecoa.* Lat. Conterraneus.
Paja, *laſtoa.* Lat. Palea.
Paja de meca, paja de eſquinanto, junco oloroſo, *iyurdintſua.* Lat. Juncus odorus.
Buſcar la paja en el oìdo, es buſcar facilmente ocaſion para reñir, y hazer mal, *belarria beſteri quilicatu.* Lat. Scalpere aures alicujus.

No

No dormirse en las pajas, es ser *cuidadoso*, y *diligente*, veáse.
En quitame allà essas pajas, quiere dezir *brevemente*, con *prontitud*, veáse.
Por quitame allà essas pajas, quiere dezir, *por nada*, *por poca cosa*, veáse.
Pajada, paja cocida con salvados, para engordar las bestias, *lastazucua*. Lat. Paleæ cum furfure coctæ.
Pajar, *lastateguia*, *alsistua*. Lat. Palearium.
Pajaza, el deshecho de lo que dejan los Caballos, *alloza*. Lat. Paleæ rejectaneæ.
Pajera, pajar menor, *lastateguichiquia*. Lat. Palearium exiguum.
Pajero, *lasta-saltzallea*. Lat. Paleæ venditor.
Pajizo, que està hecho de paja, *lastozcoa*. Lat. Paleis factus.
Pajizo, pajado, color de paja, *lastacolorecoa*, *vbela*. Lat. Luteus, pallidus.
Pajuela, pajita, *lastochoa*. Lat. Stipula.
Pajuela de azufre, *sucarichoa*. Lat. Sulphuratæ paleæ, funiculi.
Pala, *pala*, *chabola*. Lat. Pala.
Pala, artificio, y destreza para empeñar à vno, en este sentido puede venir de *palacá*, *palacua*, que en Bascuence es adulacion, y lisonja. Lat. Solertia.
Palabra, *hitza*, *mintza*, *mintzoa*, *verbá*. Lat. Verbum.
Palabra, Verbo de Dios, veafe *Verbo*.
Dàr palabra, *hitza eman*. Lat. Fidem dare, promittere.
Palabra por palabra, *hitzez hitz*. Lat. Ad verbum.
De palabra, *hitzez*, *verbaz*. Lat. Verbo.
Palabrada, *hitz astuna*. Lat. Convitium.
Palabrero, lo mismo que *hablador*, veafe, y lo mismo es *palabrista*.
Palabrimuger, hombre que habla como muger, *andre hitzac dituena*. Lat. Fœminea voce loquens.
Palabrita, *hizchoa*, *verbachoa*. Lat. Verbulum.
Palaciano, antiquado, lo mismo que *palaciego*.
Palaciego, lo que toca à Palacio, y el que sirve, ò assiste en èl, *Jaureguitarra*. Lat. Aulicus.
Palacio, *Jaureguia*, *echandia*. Lat. Palatium, aula regia.
Palacra, palacraña, pedazo de oro, que se encuentra en las minas. Assi llamaban en lo antiguo los Españoles, y dizen que es voz Española de las antiguas; pero es Bascongada *palacrá*, contraccion de *palacurreá*, orò, que se encuentra con la palà, ò à movimiento, y golpe de pala, qual era aquèl pedazo de oro, que sin otro beneficio ni labor, se hallaba formado, y oy diriamos *palaca urrea*. Lat. Auri frustum.
Palada, *palaldia*, *chabolaldia*, *paladá*, *chabolada*. Lat. Quod palâ capi potest.
Paladar, *aosapaya*, *migaña*, *mingaña*. Lat. Palatum.
A medida de su paladar, *bere érara*. Lat. Ad palatum, vel voluntatem.
Paladear, poner miel al recien nacido, para que se aficione à mamar, *eztitu*. Lat. Puerili palatum melle mulcere.
Paladear, aficionar, *eztitu*, *zaletu*, *ederretsi*. Lat. Voluptate afficere.
Paladeo, *eztitzea*, *zaletzea*. Lat. Palati demulsio melle facta.
Paladin, Caballero valeroso, *Ezcutari portitza*, *zaldun garayoa*. Lat. Eques heroicus.
Paladinamente, publicamente, *aguirian aguerrian*. Lat. Palàm.
Paladino, *aguiria*, *aguerria*. Lat. Patens.
A paladinas, antiquado, *paladinamente*.
Palado, en el Blason, *agaitua*, *maquillatua*. Lat. Palatus.
Palafren, el caballo de mano, y manso, en que andaban las Damas, *escuzaldia*. Lat. Mansuetus equus, fræno ductus.
Palafren, se llama oy el Caballo en que và montado el Lacayo, *morroizaldia*. Lat. Equus famulo deserviens.
Palafrenero, el que lleva de el freno el caballo, *bridamorroya*. Lat. Famulus equum fræno ducens.
Palamallo, juego semejante al *mallo*, veafe.
Palamenta, conjunto de remos, *arraundia*, *agaidia*. Lat. Remi, orum, remorum conjunctum.
Estàr debaxo de la palamenta, *iñoren mendean egotea*. Lat. Sub alieno jure esse.
Palanca, es de el Bascuence *balenca*. Lat. Vectis.
Palanca de palo, *especa*. Lat. Phalanga, æ.
Palancada, *balencada*, *especada*. Lat. Pali ictus.
Palanciano, antiquado, *palaciego*, *palaciano*.
Palangana, palancana, *palangana*, *garbintzia*. Lat. Polubrum.
Palanquera, valla de madera, *balenquesia*,

sia, *esquesia*. Lat. Vallum.
Palanqueta, *balencachoa*. Lat. Exiguus vectis.
Palanquin, *ganapan*, veaſe.
Palanquin, palanca, en el navio, *izagarria*. Lat. Rudens ad vela levanda.
Palatina, adorno de la garganta, *palatina*. Lat. Faſcia palatina.
Palatinado, dignidad, y territorio de el Palatino, *Palatinoaren goyendea*, *ta barrutiya*. Lat. Palatinatus.
Palatino, dignidad, *Palatinoa*. Lat. Palatinus.
Palatino, lo miſmo que *palaciego*, veaſe.
Palazo, golpe, *maquillada*, *agada*, *agacada*. Lat. Ictus palo impactus.
Palazon, *agadia*, *agaidia*, *maquilladia*. Lat. Palorum congeries.
Palco, *tablado* para vèr funciones, veaſe.
Palcador, *palaria*, *chabolaria*. Lat. Palâ laborans.
Palenque, *gudesia*. Lat. Vallum pro ſpectaculis erectum.
Palente, antiquado, *palido*.
Palero, *palaguillea*. Lat. Palarum opifex.
Paleſtra, *gudesia*, *gudateguia*. Lat. Paleſtra.
Paleta, *palachoa*. Lat. Parva pala.
Paleta de Pintores, *cololcha*. Lat. Pictorum tabella.
Paleta de cocina, *supala*. Lat. Rudicula ferrea.
Paleta de Albañiles, *paleta*. Lat. Trulla.
Paleta, lo miſmo que *omoplato*, veaſe.
Paletilla, paleta de el eſtomago, *urdalleco*, *mamizurra*. Lat. Stomachi cartilago, nis.
Paleto, el gamo de haſtas anchas, *oreñ adarch abala*. Lat. Dama cornua gerens in formam palmulæ.
Paleto, lo miſmo que *ruſtico*, veaſe.
Paleton de la llave, *marruſcoa*. Lat. Clavis pars plana.
Paletoque, *charteſa*. Lat. Recinium oblongum.
Palia, ſobre que ſe deſcogen los corporales, *zamauba*, *zabauba*. Lat. Palla, æ.
Paliacion, *eſtalera*, *churiqueta*, *ganchuriſqueta*. Lat. Diſsimulatio.
Paliadamente, *eſtalquiro*, *churiquiro*, *ganchuriſquiro*. Lat. Diſſimulatione.
Paliar, *eſtali*, *eſtaldu*, *churitu*, *ganchuriſcatu*. Lat. Diſſimulatione tegere.
Paliatorio, paliativo, *eſtalgarria*. Lat. Tegendo aptus.
Palidez, *ubeltaſuna*, *oritaſuna*. Lat. Pallor.
Palido, *ubela*, *oria*. Lat. Pallidus.

Palillero, el que los haze, *choiſguillea*. Lat. Dentiſcalpiorum factor.
Palillero, en que ſe guardan, *chochontzia*. Lat. Dentiſcalpiorum theca.
Palillo, palo pequeño, *zotza*, *chocha*. Lat. Paxillus. Item *chiſta*, *chiſtapurra*.
Palillo, *mondadientes*, veaſe.
Palillos de hazer encaxes, &c. veaſe *majaderos*.
Palillos de tambor, &c, *chochac*. Lat. Tympanotribæ bacilli.
Palillo de ſuplicaciones, *chochorabilla*. Lat. Verſatilis index luſorius.
Palilogia, figura de Rhetorica, *urrenlena*. Lat. Palilogia.
Palinodia, retractacion de lo dicho, *eſabiurra*, *deſeſatea*. Lat. Palinodia.
Palio, lo miſmo que *capa*, *balandran*, veaſe.
Palio Ecleſiaſtico, *palioa*. Lat. Umbela.
Palitoque, *zotza*. Lat. Rudis palus.
Paliza, *agatea*, *agaitea*, *maquillatea*. Lat. Fuſtuarium.
Palizada, *gudesia*, *eſpequeſia*. Lat. Vallum.
Palizada, veaſe *empalizada*.
Palma, arbol, y palmera, *palma*. Lat. Palma.
Palma de la mano, *naveſcua*, *navaſcua*. Lat. Vola, palma.
Palma-Chriſti, *palma Chriſti*. Es vna planta.
Palmada, *zaplada*, *navaſcuda*. Lat. Ictus palmâ impactus.
Palmadas de vna mano con otra, *eſcutadac*, *blaſtadac*. Lat. Manuum plauſus.
Palmar, donde ſe crian palmas, *palmadia*. Lat. Palmetum.
Palmar, lo que toca al palmo, *árracoa*, Lat. Palmaris.
Palmario, palmar, claro, patente, *aguiria*, *jaquiña*. Lat. Manifeſtus, patens.
Palmatoria, palmeta de caſtigar muchachos, *palma*, *eſcuchabola*. Lat. Ferula.
Palmear, palmotear, *eſcutadac eman*. Lat. Palmis plaudere, ferire.
Palmilla, paño, *oyal urdiña*. Lat. Pannus cæruleo colore tinctus.
Palmito, palma ſylveſtre, *aſtapalma*. Lat. Palma ſylveſtris.
Palmo, *árra*. Lat. Palmus. Un palmo, *árra bat*, con vn palmo, *árra batez*, &c.
A palmos, *árraca*. Lat. Palmis,
Palo, *maquilla*, *maquila*, *uba*; mayor *agá*, *agaya*, largo, y delgado, *zardaya*:

zardaya: largo, y grueſſo, *zurruna*. Lat. Fuſtis, palus, ſudes, is.
Palo, lo miſmo que *leño*, *madera*, veaſe.
Palo, el golpe, *maquillada*, *agada*, *agacada*. Lat. Fuſtem impingere.
Palo, lo miſmo que *hôrca*, veaſe.
Palo de Carbonero con vna tabla al remate, *beraquia*.
Palo, palito, el pezoncillo de qualquiera fruta, *chortena*. Lat. Pediculus.
Palo ſanto, arbol de Indias, *zuaitz ſantua*. Lat. Arbor Indica ſic dicta.
Palo, palos de naipes, *batunea*. Lat. Chartarum pictarum claſſis.
Paloma, *uſoa*. Lat. Columba.
Paloma torcaz, *pagauſoa*, *uſamandoa*. Lat. Palumbes, is.
Palomar, *uſateguia*. Lat. Columbarium.
Palomar, bramante mas delgado, y retorcido, *liſtari meago bat*. Lat. Subtilius filium cannabinum.
Palomear, *uſoac eizatu*, *eicean atzitu*. Columbas aucupari.
Palomera, deſpoblado, *eremua*. Lat. Deſertum.
Palomeria, *uſoen eiza*. Lat. Columbarum aucupium.
Palomilla, *uſochoa*. Lat. Parva columba.
Palomilla, yerva, y palomina, la miſma que fumaria, *negaquiña*. Lat. Fumaria.
Palomilla, en las beſtias, es el *eſpinazo*, veaſe.
Palomilla en las albardas, y ſillas, es el hueco que correſponde al eſpinazo, *utſunea*. Lat. Clitellæ vacuum.
Palomilla, *mariposſilla*, veaſe.
Palomilla, el caballo muy blanco, *zaldi churia*. Lat. Equus albus.
Palomilla, vna como moſca pequeña, que ſe cria en la cebada, y ſe pierde, *garagar elchoa*. Lat. Culex ordeum rodens.
Palomilla, entre Carpinteros, la tabla triangular, que mantiene eſtantes, &c. *euſcaria*, *iducarria*. Lat. Fulcrum.
Palomilla, la pieza de bronze, en que ſe encaxa, y mueve el exe, *achorroa*. Lat. Cardo.
Palomina de palomares, *uſagorotza*. Lat. Fimus columbinus.
Palominas vbas, *mats belchac*. Lat. Ubæ ſub nigræ.
Palomino, *uſacumea*. Lat. Pullus columbinus.
Palominos de camiſa, *cracoaia*. Lat. In ſubucula maculæ excrementitiæ.

Palomo, *uſoa*, *uſo arrá*. Lat. Columbus.
Juan Palomo, *hombre inutil*.
Palor, lo miſmo que *palidez*, veaſe.
Palotada, *zoſcada*, *choſcada*. Lat. Fuſtis ictus.
No dâr palotada, no acertar en nada, *gucitan utſeguin*. Lat. Omnino aberrare.
No dàr palotada, no aver *empezado*.
Palote, *zotza*; *chotza*. Lat. Bacilli.
Palotes en el eſcribir, *chochac*. Lat. Literarum lineæ rudiores.
Paloteado, danza ruſtica, *zotzaiztá*. Lat. Tripudium crepitantibus bacillis.
Palotear, *maquillaz otſa eguin*. Lat. Fuſtibus crepitare.
Palpable, *azcagarria*, *haztagarria*, *uquigarria*. Lat. Attrectabilis, quod palpari poteſt.
Palpablemente, *aguerriró*. Lat. Manifeſtè.
Palpadura, palmamiento, *azcatzea*, *haztatzea*, *uquitzea*. Lat. Attrectatio, palpatio.
Palpar, *azcatu*, *haztatu*, *uquitu*, *ucutu*. Lat. Palpare, attrectare.
Palpado, *azcatua*, &c. Lat. Palpatus.
Palpebra, lo miſmo que *parpado*, veaſe.
Palpitacion, *tupotzá*, *urrugoa*, *biotzurrugoa*. Lat. Palpitatio.
Palpitar, *tupozca ari*, *urrugotu*. Lat. Palpitare.
Palpitante, *tupozcaria*, *urrugaria*. Lat. Palpitans.
Palta, palto, fruta, y arbol de Indias, *palta*, *udare mota bat*. Lat. Pirum Indicum, pyrus Indica.
Palude, lo miſmo que *laguna*, veaſe.
Paludoſo, *antziradia*, *cinguiradia*. Lat. Paludoſus.
Palumbario halcon, *uſajarraya*. Lat. Falco columbarius.
Paludo, *groſſero*, *ruſtico*, veaſe.
Paluſtre, *antzirarra*. Lat. Paluſtris.
Pampana, *matſoſtoa*, *matſorria*. Lat. Frons vitis.
Pampanada, agraz de pampanos, *urtumequia*. Lat. Pampinorum ſuccus.
Pamponage, *mats motedia*, *urtumedia*, *muſquildia*. Lat. Pampinorum copia.
Pampanilla, con que los Indios cubren ſu honeſtidad, *lotſagarrien eſtalcaya*. Lat. Verendorum tegumentum.
Pampano, *mats motea*, *urtumea*, *muſquilla*. Lat. Pampinus.
Pampanoſo, *motetſua*, *urtumetſua*, *muſquilſua*. Lat. Pampinoſus.
Pamphilo, ſe llama al *floxo*, y *tardo*, veaſe

Pampirolada, papirolada, salsa, *barachuriquia*, *baracaisquia*. Lat. Condimentum ex allijs.
Pamplilla, yerva, *chabarcoya*. Lat. Herba helxine similis.
Pamplina, lanteja aquatica, *udilista*. Lat. Lens palustris.
Pamplina, cosa *inutil*, *frivola*, veaſe.
Pamposado, floxo, *naguia*. Lat. Desidiosus.
Pampingrada, veaſe *pingrada* de pan.
Pan, *oguia*. Lat. Panis. Veaſe *trigo*.
Pan de maiz, *artoa*. Lat. Panis ex millio Indico.
Pan subcinericio, *taloa*, *galoa*. Lat. Panis subcineritius.
Pan bazo, *erresa*, *nasquia*, *pasallorea*, *tremesa*, *onidiquia*. Lat. Panis cibarius, secundarius.
A pan, y manteles, *mai ta gai*. Lat. Communi domo, & cibo.
Pan por pan, y vino por vino, *gaindiro bague*.
Pan, y callejuela, *iguesbidea*, *zabal*. Lat. Liberum effugium.
Dure lo que durare como cuchara de pan, *alartean birau*. Lat. Quod poſſit, duret.
De el pan de mi compadre, &c. veaſe *ahijado*.
Pan cocido, que aun no se ha enfriado, *zarrapela*. Lat. Panis recens calens.
Panace, planta, *berdalatza*. Lat. Panace, es.
Panacea, remedio, ſanalo todo, *sendagai gucitaracoa*. Lat. Panacea.
Panadear, *oguia eguin saltzeco*. Lat. Panificium agere.
Panaderia, el oficio, *oquintza*. Lat. Panificium.
Panaderia, el sitio, *oquinteguia*, *oteguia*. Lat. Panarium.
Panadero, ra, *oquiña*, *oquillea*: de maiz, *artoguillea*. Lat. Panificus, ca.
Panadizo, panarizo, *elturra*, *barrendicacoa*. Lat. Redivia, paronichia, æ.
Panal, *abarasca*, *eztiorracea*. Lat. Favus.
Panarra, *otzuloa*, *otzorroa*. Lat. Tricongius.
Pancada, *osticada*. Lat. Ictus pedis.
Pancada, contrato de vender por junto, *moltsoan saltzeco balindea*. Lat. Contractus acervatim vendendi.
Pancarpia, *loracoroa*. Lat. Floribus texta corolla.
Pancera, que cubre la panza, *sabelquia*. Lat. Armatura ventris.
Pancho, lo miſmo que *panza*, veaſe.
Pancratico, pancreatico, *guriñondarra*. Lat. Pancraticus.
Pancreas, *guriñonda*. Lat. Pancreas.
Pandear la pared, &c. *boatu*, *macurtu*. Lat. Pandari, incurvari.
Pandectas, *gucidagoa*. Lat. Pandectæ, arum.
Pandeo de la pared, *boatzea*, *macurtzea*. Lat. Pandatio, incurvatio.
Panderada, *zaldabaidia*, *tumba badia*. Lat. Nauliorum cumulus.
Panderada, *necedad*, veaſe.
Panderazo, golpe, *zalda baicada*, *tumbabacada*. Lat. Naulij ictus.
Panderete, *zaldabaichoa*, *tumbabachoa*. Lat. Naulium parvum.
Panderetear, *zaldabaya*, *jotzea*. Lat. Naulium pulſare.
Panderetero, *zaldabaicaria*. Lat. Tympanystes, æ.
Panderillo, *zaldabaichoa*. Lat. Naulium parvum.
Pandero, *zaldabaya*, *tumbaba*, *tumboa*. Lat. Naulium.
Pandero, *necio*, *tonto*, veaſe.
Pandilla, *diabilla*. Lat. Factio.
Pandillero, pandilliſta, *diabillaria*. Lat. Factioſus.
Pando, *boatua*, *macurtua*. Lat. Pandus, a, um.
Pando, lento, tardo, *naguia*, *gueldia*. Lat. Lentus, tardus.
Pandorga, junta de muchos instrumentos, muſica de mucho ruido, *belindia*. Lat. Muſicorum omne genus.
Pandorga, muger muy gorda, *nartzarra*. Lat. Obeſa mulier.
Pandurria, antiquado, *bandurria*, veaſe.
Panecillo, panecito, *opilla*, *opilchoa*: redondo, y delgado, como los que se hazen de maiz, *taloa*. Lat. Paſtillus.
Panegyrico, ſubſtantivo, *doandigoa*. Lat. Panegyris.
Panegyrico, adjetivo, *doandigocoa*. Lat. Panegyricus.
Panegyriſta, *doanditaria*. Lat. Laudator.
Panela, en el Blason, *biozcuta*. Lat. Scutulum in ſtemmatibus.
Panera, *alteguia*, *gariteguia*. Lat. Horreum.
Panetela, panotela, *ocaiquia*. Lat. Juſculum ex friato pane.
Paneteria en Palacio, *Jaureguico oteguia*. Lat. Panarium in Regia.
Paniaguado, *echaretia*. Lat. Cliens, domeſticus.
Panico, terror panico, *icara*, *izualdi andi bat*. L. Panicus, ci, terror panicus,

Paniculo, cierta membrana, *mebarnaria*. Lat. Paniculus.
Paniego, ga, *otzaloa*, *otzorroa*. Lat. Panis edax.
Paniego, costal, *otzorroa*, *zacua*. Lat. Saccus.
Panificar, *lurra garia ereiteco goldatu*. Lat. Rudeta aratro aperire.
Panilla, medida para el azeite, *olio potochoa*. Lat. Mensura olei, quarta pars libræ.
Panizo, semilla grande, es la del maiz, *artoa*, *maizalea*, *artalea*. Lat. Panicum, ci.
Panoja, la mazorca, *artaburua*. Lat. Panicula.
Pantalla, *paraurrea*. Lat. Umbella.
Pantano, *aintzira*, *cinguira*, *locarda*. Lat. Cænosus locus.
Pantanoso, *aintziratsua*, &c. Lat. Cænosus.
Lugar pantanoso, *linzurá*. Lat. Locus cænosus.
Pantheon, en lo antiguo, era el Templo de todos los Dioses, *Jainco guezurrezco gucien gurteguia*. Lat. Pantheon.
Panthera, lo mismo que *onza*, animal, veafe.
Pantometra, entre los Geometras, *gucineurcaya*. Lat. Pantometra.
Pantomimo, *gucien bufoya*. Lat. Pantomimus.
Pantorrilla, *aztala*, *guidalla*, *bernea*, *zancoa*, *zangoarraua*. Lat. Sura.
Pantorrilleras, para abultar pantorrillas, *astalguilleac*. Lat. Tibialia ad augendam suram.
Pantorrilludo, *astalandia*, *astaltsua*, *astalduna*, &c. Lat. Magnis suris pollens.
Pantuflazo, *chapatascada*. Lat. Crepidæ ictus.
Pantuflo, *chapatascá*. Lat. Crepida.
Panza, es voz Bascongada, *bantza*, *pantza*, *pontza*, y es sincope de *bagantza*, mucha gordura, ò *beganza* gordura inferior. Lat. Alvus, venter. Veafe *barriga*.
Panzada, golpe, *panzadá*. Lat. Ventris ictus.
Panzada, hartazgo, *panzada*, *panzaldia*. Lat. Ventris ingurgitatio.
Panzudo, *pantzatia*, *pantzandia*, *pantzaduna*. Lat. Ventrosus, venrre obessus.
Pañales, *pisazapia*, *pisoyalac*, *trosac*, *emen dazaquiac*. Lat. Panni infantium involucra.
Pañal de camisa, *atorria*. Lat. Subuculæ pars pendens.
Criado en buenos pañales, *trosederretan aciá*. Lat. Splendidé educatus.
Pegarse el pañal, es aficionarse con demasia à alguno, veafe *aficionarse*.
Pañalon, *atorritzarra*. Lat. Pars indusij pendens.
Pañalon, à quien le cuelga el pañal, *atorrajario*. Lat. Cui extra pendet indusium.
Pañero, *oyalaria*, *oyal mercataria*. Lat. Pannorum negotiator.
Pañetes, vnos calzoncillos, *galchuriac galchachuriac*. Lat. Femoralia.
Pañito, *oyalchoa*, *oyalpuisca*. Lat. Panniculus.
Paño, *oyalá*. Lat. Pannus.
Paño, el ancho de la tela, *orria*. Lat. Telæ latitudo.
Paño, *colgadura*, *tapiz*, veafe.
Paño, mancha, obscuridad, *atsaboa*. Lat. Macula, obscuritas.
Paños calientes, *berogarriac*. Lat. Fomenta.
Paño de manos, *escuzapia*, *escutrapua*. Lat. Manutergium.
Pañól, en el navìo, *despensa*, veafe.
Pañoso, *urratua*, *zarratracoa*. Lat. Pannosus.
Pañuelo, pañizuelo, *mocadera*, *liquelea*: de la garganta, *bucanesa*. Lat. Muccinium, sudarium.
Papa, Sumo Pontifice, *Aita Santua*. Lat. Papa, summus Pontifex.
Papa, los niños llaman assi al pan, es Bascuence *papa* en el mismo sentido. Lat. Papa, æ. Veafe *mama*.
Papas, lo mismo que *puches*, veafe.
Papas, vnas raizes de Indias, *sustrai batzuec*. Lat. Radices quædam.
Papada, *colaspea*, *colambea*, *ocozpea*, *cocozpea*. Lat. Guttur obessum.
Papado, *Aita Santuaren goyendea*. Lat. Papatus, Pontificatus.
Papafigo, paxarito, papahigo, *picoisca*. Lat. Ficedula.
Papagayo, *loroa*. Lat. Psittacus.
Papahigo de camino, *bideco buru estalqui lucea*. Lat. Cucullus, i.
Papahigo de navìo, vela mayor, *belandia*. Lat. Supparum.
Papal, lo que toca al Papa, *Aita Santuarena*. Lat. Papalis, Pontificius.
Zapatos papales, los grandes, que se calzan sobre los ordinarios, *ganzapatac*. Lat. Calceamenta alijs super imposita.
Papalina, birrete con orejeras, *chanaldá*. Lat. Pileus ansatus.

Papalmente, *Aita Santuaren guisá.* Lat. Ad instar Pontificis.
Papandujo, ja, *beraaisca.* Lat. Nimis blandus.
Papanatas, papahuevos, simple, *aochabala.* Lat. Stolidus.
Papar, *mamar*, *comer*, *tragar*, veanse.
Paparo, *cherugoca.* Lat. Rusticus, qui omnia miratur.
Paparrabias, *chaquerrea*, *arrabiacorra.* Lat. Qui facile subirascitur.
Prparrasolla, voz para poner miedo à los niños, *mamua.* Lat. Spectrum.
Papasal, *otsa ta utsa.* Lat. Inanis species.
Papazgo, lo mismo que *papado*, veasе.
Papel, *becicaya*, *papera*, *papela.* Lat. Papyrus, charta.
Papelear, *becicayac*, *paperac erabilli.* Lat. Scripta evolvere.
Papelera, *becicaiteguia*, *papelteguia.* Lat. Chartarum scrinium.
Papeleria, *becicaidia*, *paperdia.* Lat. Chartarum acervus.
Papelero, *becicaiguillea*, *paperguillea.* Lat. Chartæ opifex.
Papeleta, *paperchoa*, *becicaichoa.* Lat. Schedula.
Papelillo, *paperchoa*, &c. Lat. Chartula.
Papelina, vaso, lo mismo que *copa*, veasе.
Papelista, *becicaitaria*, *paperaria.* Lat. Scriptorum peritus.
Papelon, *becicaitzarra*, *papertzarra.* Lat. Prolixum scriptum.
Papera, *colambeco trunculloa.* Lat. Gutturis tumor.
Papero, en que se hazen las papas, *paponcia*, *ayoncia.* Lat. Pultarius.
Papialbillo, especie de comadreja, *erbiñude*, *colambe churicoa.* Lat. Viverræ, aut mustellæ species.
Papilla, *ayá*, *papá.* Lat. Pappa, æ, offulæ.
Dàr papilla, *engañar*, veasе.
Papillo, *colambechoa*, *colaspechoa.* Lat. Parvum guttur.
Papirolada, veasе *pampirolada.*
Papirotada, *ocaldacoa.* Lat. Manus ictus.
Papirote, *elocada*, *papirotea.* Lat. Talitrum.
Papista, assi nos llaman los hereges à los Catholicos, *aita santuaren menecoa.* Lat. Papista, Papæ subjectus.
Papo, *colambea*, *colaspea*, *ocozpea*, *cocozpea.* Lat. Guttur; en las aves, ingluvies, en el buey, palear, aris.
Papos, en el vestido, *izurboillac.* Lat. Bullæ.
Hablar de papo, con presuncion, *goitiro*, *antustero hitzeguitea.* Lat. Gloriosè loqui.

Papo, à papo, veasе *cara à cara.*
Papudo, *colambetsua.* Lat. Gutturosus.
Papujado, en las gallinas, y aves, *colaspetsua.* Lat. Gutturosus.
Papula, tumorcillo en la garganta, *gurencherra.* Lat. Papula, æ.
Papyro, planta, ù arbol, de que se hazia antiguamente el papel, *papiroa.* Lat. Papyrus.
Paquebot, embarcacion, *berridoncia.* Lat. Tabellaria navis.
Paquete, fardo pequeño, *bilgochoa*, *loturachoa.* Lat. Sarcinula. De cartas, fasciculus.
Par, igual, *paré*, *berdin.* Lat. Par, aris.
Par, vn par, dos pares de, &c. *parebat*, *parebi*, &c. Lat. Par, aris.
Par de, à par de, junto à, *ondoan*, *aldean.* Lat. Juxta.
Pares de Francia, *Franciaco Pareac.* Lat. Par, aris.
Pares en las preñadas, veasе *placenta.*
Pares, y nones, *batol*, *bacoiti.* Lat. Par, impar. Son pares, *batoi dira.* Son nones, *bacolti dira.*
A pares, *biña*, *biñaca.* Lat. Bini.
A la par, à vn tiempo, *batean*, *batetan.* Lat. Unà, simul, pariter.
De par en par, *zabal zabalic.* Lat. Expansis januis.
Sin par, *parebaguea.* Lat. Incomparabilis.
Para, preposicion, viene en varias circunstancias, y le corresponden en Bascuence diferentes preposiciones.
Para, quando corresponde el dativo à los nombres, *rénzat*, *réndaco*, *rentzaco*, v.g. para el padre, *aitarentzat*, *aitarendaco*, *aitarentzaco.* Veanse en el Arte, las que corresponden à los pronombres.
Para, denotando el orden, ò fin, sea con verbos, sea con nombres, *eraco*, para comer *játeraco*, para beber, *edáteraco.* Y tambien *teco*, *tzeco*, *játeco*, *edáteco*, *etórtzeco*, *amátzeco*, *adítzeco*, &c. *Mendiraco*, *mendietaraco*, para el monte, para los montes. Lat. Ad, in, vt.
Para, àzia algun lugar, veasе *àzia.*
Para con, *requico.* Lat. Erga. *Aitarequico*, para con el padre, *nerequicó*, para conmigo, *berequicó*, para consigo. Siendo plural, *equico*, *gurásoequico*, para con los padres, *guizónequico*, para con los hombres.
Para, señalando tiempo, *eraco.* Lat. In. *Oguei urteraco*, para veinte años, *datorren urteraco*, para el año, que viene,

ne, *joan dan asteraco*, para la semana passada. Siendo plural, *taraco*, *era áetaraco*; para aquellos tiempos; y tambien, si es singular, acompañado, &c. por nombres pospuestos *erri artaraco*, para aquella tierra, *eché oneteraco*, para esta casa.

Para ser tan, para hablar tan, &c. *tecotz*, *tzetcotz*, *tecotzat*, *tzetcotzat*. Lat. Pro. *Ain aberats izatecotz*; *escua labur du*, para ser tan rico, tiene corta la mano.

Para lo que, *arentzat*, *arentzaco*, *arendaco*. Lat. Ad. *Ederra da hori esaten didazunarentzat*, hermoso es esso, para lo que me dizes.

Para lo que, en comparacion de, *aldean*, *alboan* pospuestos al genitivo, *su au otza da etorquizunaren aldean*, este fuego es frio para el que està por venir.

Para què? *certaco*, *certaraco?* Lat. Quid? ut quid? Item *cerentzat*.

Para aquello, para esto, para esso, *artaco*, *artaraco*; *ontaco*, *onetaraco*; *ortaco*, *orretaraco*. Lat. Ideo, idcirco.

Para todo, *gucitaraco*, para nada, *ecertaraco*, *deusetaraco ez*. Lat. Ad omnia, ad nihil.

Para quando? *noizcó?* Lat. Ad quod tempus?

Para mañana, passado mañana, &c. *biarcó*, *etzico*, &c.

Para en vno, *batetaraco*, *bateraco*. In rem eamdem.

Para entre los dos, *bien arteco*, *bien arteraco*. Lat. Hoc inter nos.

Para siempre, *beticó*, *beticotz*, *séculaco*. Lat. In perpetuum, in æternum.

Sin que, ni para que, *eceri eztagocala*. Lat. Sine omni causa.

Parabien, *obetaria*, *pozerazquida*. Lat. Congratulatio. Vease *enhorabuena*.

Parabienero, *obetaria*, *pozerazquidaria*. Lat. Congratulator.

Parabola, *antzesandea*, *becalitza*, *parabola*. Lat. Parabola.

Parabolano, parabolero, *antzesaquiña*, *becalizquiña*, *parabolaria*. Lat. Parabolis loquens.

Parabólico, *antzesandecoa*, *antzesandarra*, *becalizcoa*, *becaliztarra*. Lat. Parabolicus.

Parachronismo, cuenta de tiempos errada, *erutsaldia*. Lat. Parachronismus.

Paracleto, paraclito, lo mismo que defensor, y por esso mismo consolador, *escudataria*, *aranteçoa*, *consolagarria*. Lat. Paracletus.

Parada, accion de detenerse, *gelditzea*. Lat. Statio.

Parada, lo mismo que *paradero*, veaſe.

Parada de mulas, caballos, &c. à trechos, para hazer viage con brevedad, *aldaldia*. Lat. Equi, vel mulæ in statione paratæ ad celeriter iter agendum.

Parada, lo mismo que *presa* en los rios, veaſe.

Parada en el juego, *dirualdia*. Lat. Nummorum in ludo sponsio.

Paradera, *ugatea*, *comportá*. Lat. Cataracta.

Paradero, *norazquená*, *atzengueldia*. Lat. Finis, terminus.

Paradetas, baile Español, *gueraldi dantza*. Lat. Saltatio intervallis distincta.

Paradigma, *exemplar*, *exemplo*, veanse.

Paradilla, paradera, *gueraldichoa*. Lat. Brevis statio; cunctatio.

Paradislero, cazador à pie quedo, *eistari gueldia*. Lat. Venator statarius.

Parador caballo, *erráz gueldìtzen dan zaldia*. Lat. Equus facile gradum sistens.

Parador en el juego, *paratzallea*. Lat. Sponsor in ludo.

Paradoxa, *eguianzcabea*. Lat. Paradoxum.

Paradoxico, *eguianzcabea*, *eguianzcabeduna*. Lat. Paradoxicus.

Parage, *ecoteguia*, *lecua*, *toquia*. Lat. Locus, situs, mansio.

Parage, lo mismo que *estado*, veaſe.

Paragoge, figura Rhetorica, *gueransia*. Lat. Paragoge.

Paragon, paragonar, veaſe *parangon*.

Paragrapho, veaſe *parrafo*.

Paraiso, *paradisúa*. Lat. Paradisus.

Ave de el Paraiso, veaſe *manucodiata*.

Paraláctico, *icusguitacoa*. Lat. Parallacticus.

Paralaxe, paralaxis, *icusguita*, *icutsguita*. Lat. Parallaxis.

Paralelepipedo, en la Geometrìa, *seplauntia*. Lat. Parallelepipedus.

Paralelismo, *bidastigoaldea*. Lat. Parallelismus.

Paralelo, *bidastigoala*. Lat. Parallelus.

Paralelo, *cotejo*, *comparacion*, veanse.

Paralelogramo, *laplauntia*. Lat. Parallelogramum.

Paralio, planta, *eznurtia*. Lat. Paralius.

Paralipomenon, significa omitido, *utzia*. Lat. Paralipomenon. Assi se llama vn libro de la sagrada Escritura: y es tambien titulo de otros libros no sagrados.

Paralogismo, *cilibocа*. Lat. Paralogismus.

Paralogizar, *cilibocatu*. Lat. Paralogismo decipere.

Paralo-

Paralogizado, *cilibocatua.* Lat. Deceptus, &c.
Paralyſis, lo miſmo que *perleſia*, veaſe.
Paralytico, paralyticado, veaſe *perlatico*.
Paramento, adorno, viene de el Baſcuence *páramena*, que ſignifica lo miſmo, y es de *para*, *paratu* poner; *paramena*, *apaingarria.* Lat. Ornamentum.
Paramento, de meſa, de caballos, &c. *eſtalquia*, *paramenta.* Lat. Periſtroma.
Paramentos en la canteria, ſon las caras de las piedras de el arco, *aurqueac.* Lat. Facies.
Paramentos de altar, &c. *eleizaco paramenac*, *altareco apaingarria.* Lat. Sacra ornamenta.
Paramo, *baſamortua*, *eremua*, *ermua.* Lat. Deſertum, ſolitudo, eremus.
Parancero, el que caza con lazos, perchas, &c. *arteiſtaria.* Lat. Venator ſtatarius.
Parangon, *comparacion*. parangonar, parangonizar, *comparar*, veaſe.
Paranympho, compañero, padrino de las bodas, *ezconlaguna*, *eztailaguna.*
Paranympho, el que dà buenas nuevas, *oncarraya*, *berri onzalea.* Lat. Paranymphus.
Paranza, ſitio para eſperar las reſes al tiro, *egoeizteguia.* Lat. Statio ad venatum.
Parapeto, *bularcaya.* Lat. Lorica.
Paraphraſear, *obarguipetu.* Lat. Paraphraſim adhibere.
Paraphraſi, *obarguitzea.* Lat. Paraphraſis.
Paraphraſte, *obarguitzallea.* Lat. Paraphraſtes.
Paraphraſticamente, *obarguitzero*, *obarguizquiro.* Lat. Paraphraſticè.
Paraphraſtico, *obarguiduna*, *obarguitzeduna.* Lat. Paraphraſticus.
Parar, juego de naipes, viene de el Baſcuence *para*, *paratu* poner, *parantza.* Lat. Ad vnum folium luſorium ſponſio.
Parar, no paſſar adelante, es de el Baſcuence *baratu*, que en el dialecto de Labort ſignifica detenerſe *gueratú* *gueldítu*, *baratu.* Lat. Siſtere, conſiſtere.
Parar, poner, diſponer, prevenir, es de el Baſcuence *paratu*, que ſignifica lo miſmo, *preſtatu*, *maneatu.* Lat. Parare, diſponere.
Parar, llegar à algun termino, *eldu*, *etorri*, *gueratu.* Lat. Venire.
Parar los perros la caza, *paratu*, y las terminaciones de el neutro. Lat. Canem viſâ ferâ, vel avi ſiſtere.
Parar perjuicio, *calte eguiu*, *ecarri*, *eracarri.* Lat. Detrimentum afferre.
Paraſceve, ſe llama al Viernes Santo, y ſignifica preparacion, *Oſtiral Santua*, *maneaguna.* Lat. Paraſceve.
Paraſelene, veaſe *parhelia.*
Paraſito, lo miſmo que *truhan*, veaſe.
Paraſol, lo miſmo que *quitaſol*, veaſe.
Paraſtades, en la Arquitectura, *colomabea.* Lat. Paraſtades, dum.
Paràſtata, en la Cirugia, *barrazquiña.* Lat. Paraſtatæ, arum.
Paraſyſmo, *doacordea*, *corde galtzea.* Lat. Paroxiſmus.
Parauſo de Cerrageros, *zulaquia*, *chulacaya.* Lat. Terebra verſatilis.
Parazonio, eſpada ancha, y ſin punta, *guerribenza.* Lat. Parazonium.
Parca, en la Poesìa, ſignifica la muerte, *parca*, *erioa.* Lat. Parcæ, arum.
Parcamente, *churqui*, *churquiro*, *urriró*, *eſcaſcho.* Lat. Parcé.
Parce, entre Gramaticos, *barcamena.* Lat. Veniæ ſchedula.
Parcemicar, *parcemicatu.* Lat. Canere parce mihi.
Parchazo, parche grande, *loqueritzarra.* Lat. Magnum ſplenium.
Dàr, ò pegar vn parchazo, es engañar à otro en materia de interès, &c. Veaſe *engañar.*
Parche, de herida, ò parte enferma, *loqueria.* Lat. Splenium.
Parche, el pergamino, ò piel de atambores, *arraz larrua.* Lat. Pellis tympani.
Parcial, contrapueſto à total, *partearra.* Lat. Partialis.
Parcialmente aſsi, *partearquiro.* Lat. Partialitèr.
Parcial, *amigo*, *familiar*, veanſe.
Parcial, que ſigue el partido de otro, *aldedaria.* Lat. Factioſus.
Parcialidad, contrapueſta à totalidad, *parte artaſuna.* Lat. Partialitas.
Parcialidad, de faccion, *aldedaridea.* Lat. Factio, partes, tium. Veaſe *faccion.*
Parcializar, *aldedaridetu*, *iracurtzatu*, *aldebatera eguin*, *etzin.* Lat. In aliquem, vel in aliquid propendere.
Parcidad, veaſe *parſimonia.*
Parcionero, *parteduna*, *partalea.* Lat. Partiarius.
Parcir, antiquado, *perdonar.*
Parciſſimamente, *chit urriro*, *chit eſcas.* Lat. Parciſſimè.
Parco, *churrá*, *eſcaſú*, *urria.* Lat. Parcus.

Pardal,

Pardal, lo miſmo que *gorriòu*, veaſe.

Pardal, lo miſmo que *pardo* animal, veaſe.

Pardal, eſpecie de camello, y tigre, *gamelu catamotza.* Lat. Camellus pardalis.

Pardal, ruſtico, Aldeano; *oyandarrà.* Lat. Ruſticus.

Pardear, *arrea irudin*, *aguertu.* Lat. Fuſcum apparere.

Pardeado, *arreà*, *arrètua.* Lat. Colore fuſco diſtinctus.

Pardillo, paxarito cantor, *cardinchaarrea.* Lat. Carduelis fuſcus.

Pardo, animal, lo miſmo que *tigre*, veaſe.

Pardo, color, *arrea.* Lat. Fuſcus, cinereus, leucophæus.

Pardo, hazer, y hazerſe pardo, *arretu*, y las terminaciones correſpondientes. Lat. Fuſcum facere, fieri.

Parduſco, *ez chit arrea.* Lat. Subfuſcus.

Parear, juntar, igualar, *igoaldu*, *berdindu.* Lat. Adæquare.

Parear, poner pares, *paretú*, *pare eguiñ*, *iſiñi.* Lat. Binos ponere.

Parecer, dictamen, *iritzia*, *uſtea.* Lat. Dictamen.

Parecer de el roſtro, *betaguiria*, *irudià*, *irudìna.* Lat. Oris forma.

Parecer, aparecer, *aguiri*, *aguertu.* Lat. Apparere.

Parecerle à vno, haziendo juicio, *iritzi*, Lat. Videor, eris. Item *uſte izan.* *Vſtedet*, *dezù*, *deu*, me, te, le parece.

Eſte verbo *iritzi*, tiene ſus irregulares, que ſon muy frequentes, y ſon los que ſe ſiguen.

Indic. preſ. *Deritzat*, *ac*, *an*, *deritzazu*, *deritza*, me parece, te parece, le parece, *deritzagu*, *deritzazute*, *deritzate*, nos parece, os parece, les parece. Dizenſe comunmente con la afirmacion *ba* antepueſta *baderitzateceu*, pareceme que.

Pret. imperf. *Neritzan*, *ceneritzan*, *ceritzan*, me parecia, te parecia, le parecia, *gueneritzan*, *ceneritzaten*, *ceritzaten*: nos parecia, os parecia, les parecia. Item, *ceritzazùn*, te parecia, *ceritzazuten*, os parecia, *ceritzagun*, nos parecia.

Item, en otro dialecto, por *deritzat*, *deritza*, ſe dize *derichot*, *dericho*, &c.

Subj. imperf. *Baneritza*, *baceneritza*, *baleritza*, ſi me pareciera, ſi te, ſi le, *bagueneritza*, *baleritzagu*, ſi nos pareciera, *baceneritzate*, *baleritzazute*, ſi os pareciera, *baleritzate*, ſi les pareciera.

Pareceme que ſi, *deritzat bayetz*: pareceme que no, *deritzat ezetz.*

Parece que ſi, *bayetz dirudi*, y en impérſonal ſiempre es *dirudi* en preſente, y *cirudien* en imperfecto, parecia, que.

Segun parece, à lo que parece, *dirudienez.* Lat. Ut apparet: ſegun parecia, *cirudienez.* Lo miſmo es *al parecer.*

Parecer, parecerſe *irudi*, *irudin*, *iduri*, *idurin*, *antza izan*, *antzeman*, Lat. Similem eſſe.

Eſte verbo *irudi*, ò *iduri*, tiene ſus irregulares de los quales colijo, que es *irudi*, y no *iduri*, aunque es el mas uſado; pues no ſe dize *didurit*, ſino *dirudit*, &c.

Indic. preſ. *Dirudit*, *ic*, *in*, *dirudizu*, *dirudi*, me parezco, te pareces, ſe parece, *dirudigu*, *dirudizute*, *dirudite*, nos parecemos, os pareceis, ſe parecen.

Imperf. *Nirudien*, *cinirudien*, *cirudien*, me parecia, te parecias, ſe parecia. Item, *cirudizun*, te parecias: *guinirudien*, *cinirudìten*, *ciruditen*, nos pareciamos, os pareciais, ſe parecian.

Optat. preſ. Pocas vezes tiene lugar, y entonces ſon las miſmas terminaciones, *dirudidala*, *dirudizula*, *dirudiela*, que me parezca, que te parezcas, que ſe parezca, &c.

Imperf. *Banirudi*, *bacinirudi*, *balirudi*, ſi yo me pareciera, ſi te parecieras, ſi ſe pareciera, *baguinirudi*, *bacinirudite*, *balirudite*, ſi nos pareciéramos, ſi os parecierais, ſi ſe parecieran.

Para los demàs tiempos es el infinitivo *irudi*, *iruditu*, *iruditzen*, con las terminaciones correſpondientes: pero ſe vſan en la ſignificacion de hazer juicio, y dictamen eſpecialmente errado, ò equivocado. Que pienſas, que juicio haces, *cer iruditzen zatzu! Iruditu zayo*, &c.

Parecerle aſsi equivocandoſe, *iduritu*, *iruditu*, *beguitandu*, *beguitatu.* Lat. Cogitando decipi.

Eſte parecer equivocado, *beguitacioa*, *beguitacinoa.* Lat. Deceptio cogitationis.

A mi

A mi parecer, *nere iritzian.* Lat. Mea quidèm sententia.
Yà tienes à quien parecerte, *badec noronz.* Lat. Habes quem referas, cui similis sis.
Es parecidissimo à su padre, *chit aitaren antzecoa da, aitaren chit antz andia du, chitez dirudi aita.* Lat. Patri simillimus est.
Bien aya quien à los suyos se parece, *on daguiola beti, bereetaronz danari.* Lat. O bene sit ei qui parentes suos refert.
Parecido, *antzecoa.* Lat. Similis.
Bien parecido de facciones, *larranz onecoa.* Lat. Ore gratiosus.
Pared, *paretea, pareta, ormá, murria, murrua.* Lat. Paries.
Pared maestra, *armora, ormaisua.* Lat. Solidus paries.
Hendida està la pared, *orma arracatua dago.* Lat. Paries rimas agit.
Pared en medio, *orma bitarte, paretarte.* Lat. Pariete tantùm interjecto.
Dàr por las paredes, *murru joca ari, itsuca ibilli.* Lat. Andabatarum more agere.
Las paredes tienen ojos, las paredes oyen, *beguira; oltzac beguiac, sasiac belarriac.* Lat. Vel parietes auriti, & oculati sunt.
Paredaño, *ormabitartecoa.* Lat. Intergerinus.
Paredon, *orma zarra.* Lat. Parietina.
Pareja, *berdinquidea, bicoaldea, parejá.* Lat. Par, compar.
Parejas en los naypes, dados, &c. *berdiñac, berdinquideac, bicoalquideac, parejac.* Lat. Pares.
Correr parejas, *bicoaldeac corri, zaldiz ejatu.* Lat. Æquo cursu contendere.
Parejo, semejante, *bicoalquidea, berdinquidea.* Lat. Parilis, æqualis.
Parejura, igualdad, *bicoalda, bicoaldea.* Lat. Parilitas.
Parénesis, exhortacion, *eaquindea.* Lat. Parænesis.
Parenetico, *eaquindaria.* Lat. Paræneticus.
Parentacion, *ilorça, progua.* Lat. Parentatio.
Parental, *ilorecoa, progucoa.* Lat. Parentalis.
Parentela, *aideac, ahaicoac, aidebatza, ahaicobatza.* Lat. Cognatio, genus.
Parentesco, *aidetasuna, aidegoquia, ahacoa.* Lat. Consanguinitas, cognatio.
Parenthesis, en la locucion, *minzartea;* en la puntuacion, *bechartea.* Lat. Parenthesis.

Pareo, *comparacion, vnion,* vease.
Parergon, *ederansia.* Lat. Parergon.
Pargamino, vease *pergamino.*
Parhelias, parhelio, paraselene, son vnos soles, que tal vez aparecen por reflexion de el Sol en la nube, *odeguzquia.* Lat. Parhelius.
Parias, tributo de vn Principe à otro, *garaimoná.* Lat. Tributum Principis alteri Principi pensitatum.
Paricion, *erditzea.* Lat. Fætura, paritura, æ.
Paridad, *paretasuna, becaldea.* Lat. Paritas.
Paridera, fecunda, *erditzallea.* Lat. Fæcunda.
Paridera, paridero, el sitio en que pare el ganado, *erditoquia.* Lat. Locus vbi paritur.
Pariente, *aidea, ahaicoa.* Lat. Propinquus, cognatus.
Parientes cercanos, *aide urcoac.* Lat. Consanguinei propinqui.
No somos parientes, ni tenemos inclusion, ni relacion alguna, *ez aide, ta ez bernage guera.* Lat. Nec consanguinei sumus, nec alitèr conjuncti.
Mas cerca estàn mis dientes, que mis parientes, *aideac alboan, ortzac ordea aboan.* Lat. Mihi magis quàm alijs consulere debeo.
Parietales, en la Cirugia, *goyarazurrac.* Lat. Ossa parietalia.
Parietaria, yerba, *charranguilla, ormabelarra.* Lat. Parietaria.
Parasicar, *becaldetu.* Lat. Paritate confirmare.
Parimiento, antiquado, *convenio, pacto.*
Pario, marmol muy blanco, por averse hallado en la Isla de Paros, *marmol Parostarra Parosecoa.* Lat. Parius, a, um.
Parir, *erditzea, erdi, aurreguin, seiñeguin, humelqui, humelquitu.* Lat. Parere.
Parida, *emacumé erdia.* Lat. Mulier enixa.
Recien parida, *erdiberria.* Lat. Puerpera.
Al parir muriò *aurguitez il zan, aurguitean, erditzean, humelquitzean.* Lat. Parturiens mortua est.
Parla, *erausia.* Lat. Loquacitas.
Parladillo, *hitzapaindea.* Lat. Composita locutio.
Parlador, *erauslea, eraustaria, hitzontzia, hizjarioa, hizpotrica.* L. Loquax.
Parlamental, *Parlamendarra, Parlamentucoa.* Lat. Senatorius.
Parlamentar, hablar vnos con otros, *elcarhitzeguin.* L. Colloqui, confabulari.

Parlamentario, lo mismo que *parlamenlamental*, veafe.
Parlamentario, el Consejero, *parlamentaria*. Lat. Senator, Consiliarius.
Parlamento, *razonamiento*, ù *oracion*, veanse.
Parlamento, tribunal en Francia, è Inglaterra, *Parlamentua*. L. Senatus Regius.
Parlar, *eraufi*, *mintzatu*, *hitzeguin*. Lat. Loqui. Veanse los irregulares de *eraufi* en *hablar*.
Parlante, veafe *parlador*.
Parlatorio, *hitzontziqueria*, *eraufia*, *berritfuqueria*. Lat. Confabulatio, collocutio.
Parlatorio de Monjas, veafe *locutorio*.
Parleria, *eraufia*, *hitzontziqueria*, *berritfuqueria*. Lat. Loquacitas, garrulitas.
Parlero, veafe *parlador*, *hablador*.
Parlefo, *chifmofo*, *cuentero*, veafe.
Parleta, *jolafa*. Lat. Confabulatio.
Parlon, veafe *parlador*.
Parlotear, *eraufi*. Lat. Longè colloqui.
Paro, avecilla, *chorabilla*. Lat. Parus, i.
Parola, labia, *hizcundea*. Lat. Facundia. Lo mismo es *parolina*.
Paronomafia, figura Rhetorica, *bechaldaira*. Lat. Paronomafia.
Paronychia, mata pequeña, *elturbelarra*. Lat. Paronychia.
Parotida, *elgaizturra*. Lat. Parotis, idis.
Paroxifmo, veafe *parafifmo*.
Parpadear, *betazalac erabilli*. Lat. Nictare.
Parpado, *betazala*. Lat. Palpebra, æ.
Los pelos de el parpado, *betuleac*. Lat. Palpebræ pili.
Parpalla, parpallota, parpafola, moneda de cobre de dos quartos, *champona*. Lat. As duplex.
Parpar, voz de el pato, *ataojua*, *parpar*. Lat. Vox anatis.
Parque, bofque cerrado, *efibafoa*. Lat. Nemus feptum.
Parque en la milicia, *gordateguia*. Lat. Cella repofitoria in exercitu.
Parquedad, lo mifmo que *parfimonia*, veafe.
Parra, *matfarea*, *edamatfa*. Lat. Vitis pergulana.
Parra, cierto vafo de barro, *lufulla*. Lat. Urceus anfatus.
Parral, *matfaradia*, *edamaftia*, *trillâ*. Lat. Locus vitibus pergulanis confitus.
Parral, vafo de barro, *lufulla*. Lat. Urceus anfatus major.
Parrapho, *berecizquira*. Lat. Paragraphus.
Parrar, extender las ramas, *edatu*, *zabaldu*. Lat. Ramos diffundere.
Parricida, *aitaren iltzallea*. Lat. Parricida.
Parricidio, *aitaren iltzea*, *erioa*. Lat. Parricidium.
Parrilla, *lufullachoa*. Lat. Urceolus anfatus.
Parrillas, *trillac*. Lat. Craticula.
Parriza, *bafa-maftia*. Lat. Vitis fylveftris.
Parro, lo mifmo que *pato*, veafe.
Parrochia, *premileiza*. Lat. Paræcia.
Parrochia, el diftrito, *premileizeda*. Lat. Lat. Parœcialis ditio.
Parrochial, fubftantivo, lo mifmo que *Parroquia*, *Iglefia*; veafe.
Parrochial, lo que pertenece à la Parrochia, *premileiztarra*. Lat. Parœcialis.
Parrochialidad, *premileizcaya*. Lat. Jus parœciale.
Parrochiano, *premileiztarra*, *beceroa*. Lat. Parœcus, curialis.
Parrochiano de alguna tienda, Maeftro, &c. *beceroa*. Lat. Alicui addictus.
Parrocho, *apezaita*, *premileizaria*. Lat. Parochus.
Patron, lo mifmo que *parriza*, veafe.
Parfimonia, *urriera*, *efcafedea*. Lat. Parfimonia.
Parte, es de el Bafcuence *partea*, que fignifica lo mifmo; de donde tambien el Latin *pars*, *partis*. *Partea* fe dize de *bartea*, fincope de *batartea*, y fignifica lo que entra à hazer vno, y es lo que correfponde à la parte, que entra à componer vn todo.
Parte, fitio, lugar, *lecua*, *toquia*. Lat. Locus.
Parte, lado, *aldea*. Lat. Por vna parte, y por otra, *alde batetic ta beftetic*.
Por todas partes, *alde gucietatic*.
Parte, porcion, pedazo, *partea*, *zatia*, *amenâ*, *zacaya*. Lat. Pars, portio.
De poco tiempo à efta parte, *orañagotic*. Lat. Ab hinc non multo tempore.
De parte de noche, *gabaz*, *gaubaz*. Lat. Noctu, per noctem.
Parte en el renglon, *hitzen utfunca*. Lat. Verborum intervallum.
Parte, correo de los Reyes à fu Corte, *partea*. Lat. Tabellarius Regius.
Parte, el defpacho, y cedula que fe dà al parte de la hora en que fale, *partearen chartela*. Lat. Apocha tabellaria.
Parte, la cafa à donde pàra, *partearen echea*. Lat. Regij tabellarij ftatio.
Parte por efto, parte por effotro, *bein onegatic*, *berriz orregatic*. Lat. Partim
Partes, *prendas*, *dotes* naturales, veafe.
Partes vergonzofas, *ezcutaquiac*. Lat. Verenda, orum.

Parte

Parte de fortuna, lo mismo que *horoscopo*.
Partes de el mundo, *munduco lau aldeac, parteac*. Lat. Plagæ.
Parte essencial, *parte izandarra*. Lat. Pars essentialis.
Parte integral, integrante, *parte osagarria*. Lat. Pars integralis.
De mi parte, *nere partez, nere aldez, nere icenez*. Lat. Meo nomine.
De parte à parte, *batetic bestera, aldebatetic bestera*. Atravesarle, transfodere: en otro sentido, hinc illinc.
Quanto es de mi parte, de tu parte, de su parte, *dagoquidanez, dagoquidan bezambat, dagoquizunez, dagoquizun bezambat, &c.* Lat. Pro eo quod ad me pertinet.
Hazer las partes de alguno, es favorecerle, *horbaiten aldera eguin*. Lat. Partes alterius tenere.
Por la mayor parte, *gueienez, gueienean*. Lat. Majori ex parte, prout in plurimum.
Por partes, *partezca, zatizca*. Lat. Sigillatim, per partes.
En todas partes, *lecu gucietan, edocein lecutan, aldegucietan, non nai*. Lat. Lat. Ubique, usquequaque.
En ninguna parte, *iñon ere ez, iñon bere ez, nihon ere ez*. Lat. Nusquam, nullibi.
En ambas partes, *aldebietan*. Lat. Utrobique.
De ambas partes, *alde bietatic*. Lat. Utrinque.
Dar parte, es *avisar*, vease.
Arte, ni parte, vease *arte*.
Partear, *emaguiñac erditzen dagoanari lagundu*. Lat. Obstetricare.
Partecilla, *partechoa, zatichoa*. Lat. Particula.
Partencia, lo mismo que *partida*, vease.
Partera, *emaguiña*. Lat. Obstetrix.
Parteria, oficio de Partera, *emaguintza*. Lat. Obstetricatio.
Partero, *emaguiña*. Lat. Obstetricator.
Partesana, especie de alabarda, *partesaná*. Lat. Hasta bipennis.
Partible, *ucigarria, ucicaya, zatigarria, zaticaya, partigarria*. Lat. Divisibilis.
Particion, *ucina, ucitza, uzcura, berecindea, berecia*. Lat. Partitio, divisio.
Particionero, *partalea, partaria, uzcuduna, uciduna, bereciduna*. Lat. Particeps.
Participar, *partartu, partale eguin, izan, uzcuitu*. Lat. Participare.
Participante, participe, vease *particionero*.
Participar, dàr noticia, *avisar*, vease.
Participio, *partartzea*. Lat. Participium.
Participacion, *partartzea, partale eguitea, izatea, uzcuitzea, partaquidá, balderná*. Lat. Participatio.
Particula, *partechoa, pisca, puisca*. Lat. Particula.
Particular, propio de alguna cosa, *bagoquia, berequia*. Lat. Peculiaris.
Particular, especial, singular, *banatia, bacantia*. Lat. Specialis, singularis.
Particular, el que no tiene empleo en la comunidad, que le distinga de los demàs, *banutsa*. Lat. Privatus.
En particular, particularmente, *batezere, bagoquiró, berequiro, banatiro, bacantiro, bereciqui, bereciró*. Lat. Præcipuè, præsertim, particulatim.
Particularidad, *bagoquida, berequida, banatidea, bacantidea, iracurtza*. Lat. Particulare, seu singulare aliquid.
Particularizar, *bagoquidatu, berequidatu, banatitu, bacantitu*. Lat. Sigillatim aliquid dicere.
Particularizar, hazer distincion con alguno, *iracurtzatu, iracurtza eguin*. Lat. Singulariter aliquem excipere, prosequi.
Particularizarse, *iracurtzatu, bagoquidatu*, con las terminaciones de el neutro. Lat. In aliquo excellere.
Particularmente, vease *en particular*.
Partida, de vn lugar à otro, *joaira, joatea, ilquida*. Lat. Profectio, discessus.
Partida de hombres, caballos, &c. *guizadia, zaldi dia, pilla, guiza cembatea*. Lat. Hominum cohors, manus, turba.
Partida en las cuentas, *conticheca, partida*. Lat. Summa, vel ratio alteri addenda.
Partida de azucar, &c. *pilladia*. Lat. Quantitas, magna portio.
Partidas, *prendas, dotes* naturales, vease.
Partida, lo mismo que *parte*, vease.
Partidas, Leyes de Castilla. *Partidac*. Lat. Leges Partitarum.
Buena partida, buena alaja, *ha cer mentua! ha de pota!* Lat. Vah! bonus homo.
Partidamente. *bereciqui, bereciro, ucituro, ebaquiro*. Lat. Divisim, partitè.
Partidario, cabo de vna partida, *diazaita*. Lat. Manus militum præfectus.
Partidario, sequaz de algun partido, *aldedaria, darraicaria*. Lat. Sectator, sectarius.

Partido, faccion, *aldedaridea*. Lat. Factio, partes.
Partido, amparo, favor, *partequiña*. Lat. Suffragium.
Partido en el juego, el juego ganado, *partidá, joco ir abacia, jocaldia*. Lat. Præcipua sponsio in ludo.
Partido en el juego, los compañeros que juegan con otros, *jocaldecoac*. Lat. Socij in ludo.
Partido, ventaja, que se dà, *jocaldea*. Lat. Potior condictio.
Partido, *condiciôn*, *pacto*, veafe.
Partido, diftrito, territorio, *erbarrutia*. Lat. Tractus, plaga, regio.
Mugeres de el partido, lo mifmo que *Rameras*.
Tomar partido, en la Milicia, *aldedaritu*. Lat. Contrariæ militiæ nomen dare.
Tomar partido, *refolverfe, determinar*, veafe.
Partidor, el que parte, *partitzallea*, *epaquitzallea*, *ucitzailea*. Lat. Partitor.
Partidor, en la Arithmetica, veafe *divifor*.
Partija, lo mifmo que *particion*, veafe.
Partimento, partimiento, veafe *particion*.
Partir, dividir en partes, *partitu*. Lat. Partiri.
Partir, dividir en dos mitades, *erdiratu*. Lat. Medium fecare, dividere.
Partir, defquartizando, veafe *defquartizar*.
Partir, feparando, *ucitu*, *ucindu*, *epaqui*, *ebaqui*. Lat. Dividere, incidere, fecare.
Partido, *ucitua*, &c. Lat. Divifus, inciffus, &c.
Partir, partirfe, *marchar*, *ir*, veanfe.
Partir mano, es *defiftir*, veafe.
Parto, *erditza*, *aurguitea*, *aurguintzá*. Lat. Partus, ûs.
Antes de el parto, en el parto, y defpues de el parto, *erdibaño len*, *erditzean*, *ta erdi ezquero* : *aurguite baño len*; *aurguitean*, *aurguite ezquero* : *aurguintza baño len*, *aurguintzan*, *aurguintza ezquero*.
Parto malo, abortivo, *bertitzá*, veafe *aborto*.
Parto, el feto yà nacido, *erditzaquia*, *aurguintzaquia*. Lat. Partus, fœtus.
Parto de los montes, *mendien aurguintza*. Lat. Montium parturitio.
Parturiente, *erditzen*, *aurguintzan dagoana*. Lat. Parturiens.

Parva de trigo, *gari joaren pilla*. Lat. Acervus tritici ad ventilabrum paratus.
Parvedad, parvidad, parvulez, veafe *pequeñez*.
Parvo, parvulito, veafe *pequeño*, *pequeñito*.
Pafamano, de veftido, *ipurá*, *ertzá*. Lat. Limbus. De efcalera, *efgarria*. Lat. Fulcimentum ad latus fcalarum.
Pafco, antiquado, lo mifmo que *pafto*.
Pafcua, *Pazcoa*. Lat. Pafcha, æ, vel atis.
Pafcual, *Pazcoetacoa*. Lat. Pafchalis.
Pafmar, pafmarfe, *arritu*, *cordea galdu*, *cordebaguetu*, con las terminaciones correfpondientes. Lat. Stupore afficere, affici.
Pafmado, *arritua*, *cordebaguetua*. Lat. Stupore affectus.
Pafmarota, *arriqueta*. Lat. Fictus ftupor.
Pafmo de algun miembro, *pafmoa*. Lat. Spafmus.
Pafmo, fufpenfion, *arrigarria*. Lat. Stupor.
Pafmofamente, *arrigarriz*, *arrigarriro*. Lat. Mirandum in modum.
Pafmofo, *arrigarria*, *miragarria*. Lat. Mirus, ftupore dignus.
Pafpie, danza, *pafpia*. Lat. Saltatio fic dicta.
Pafquin, fatyra breve, que fe fixa en las efquinas, *perquea*, *pafquiñá*, *efaguintzá*. Lat. Famofus libellus publicè ad legendum propofitus.
Pafquinada, *pafquina*, *efaguintza*. Lat. Dicterium fatyricum. Veafe *perque*.
Pafquinar, lo mifmo que *fatyrizar*, veafe.
Paffa, uba feca, *mafpaffa*, *matfidorra*. Lat. Uba paffa : es de el Bafcuence *patfá*.
Paffa, de aves, *igaroldia*, *paffa*, *iragoeta*. Lat. Avium tranfitus.
Paffa, fe llamaba vn afeite de mugeres, que fe hacia con paffas, *licapaffa*. Lat. Fucus ubis paffis confectus.
Paffacalle, tañido, *calegiracoa*. Lat. Citharæ pulfatio per vias publicas.
Paffada, de vna parte à otra, *paffada*, *paffaera*, *iragoeta*, *igaroqueta*. Lat. Tranfitus.
Paffada, antiquado, medida de vn paffo.
Paffa, congrua fuficiente, para paffar la vida, *paffagarria*. Lat. Victus ratio honefta.
Paffada, en el juego, *paffada*, *jocaldia*. Lat. Præcipua fponfio in ludo.

De

De paſſada, lo miſmo que *de paſſo*, veaſe.
Paſſadera, paſſaderas, piedras que ſe ponen en charcos, y arroyos, para paſſar de vn lado à otro, *zuparria*. Lat. Lapis pro ponte deſerviens.
Paſſadero, *tolerable*, veaſe.
Paſſadero, mediano, *adiñona*, *paſſagarria*. Lat. Mediocris.
Paſſadìa, veaſe *paſſada*; *congrua*.
Paſſadillo, eſpecie de bordadura por ambos lados de la tela, *beaurquezta*. Lat. Opus prhygium telam tranſmittens.
Paſſadizo, *eſtalpidea*. Lat. Tranſitus.
Paſſador, lo miſmo que *metedor*, *contrabandiſta*.
Paſſador, flecha, ſaeta muy aguda, *iracaria*. Lat. Tragula.
Paſſador, peſtillo de puertas, y ventanas, *ichicarria*, *paſſacarria*. Lat. Peſſulus tranſmittens.
Paſſador, cierto broche, *euſcarria*. Lat. Fibula quædam.
Paſſage, lo miſmo que *paſſada*, veaſe.
Paſſage, lo que ſe paga por paſſar puente, barca, y de vn Reyno à otro, *paſaria*. Lat. Vectura.
Paſſage, ſitio por donde ſe paſſa, *paſſateguia*, *paſſalecuà*. Lat. Tranſitus.
Paſſage de libro, eſcrito, &c *paſſartea*. Lat. Locus, ci.
Paſſage, tratamiento, *paſſaldia*. Lat. Acceptio.
Paſſagero lugar, *paſſacaria*. Lat. Tranſitus frequentatus.
Paſſagero, caminante, *bideaſcoa*, *bideantea*, *paſſacaria*, *iragaria*. Lat. Viator.
Paſſagero. tranſitorio, *iragancorra*, *iragocoya*. Lat. Tranſitorius.
Paſſagonzalo, *golpe pequeño*, veaſe.
Paſſajuego, en la pelota, *paſſa*, *paſſajocoa*. Lat. Pilæ ad metam vſque redditio.
Paſſamaneria, *ipuraquintza*. Lat. Tæniarum opificium.
Paſſamanero, *ipuraquiña*. Lat. Tæniarum opifex.
Paſſamano, *ipura*. Lat. Tænia textilis.
Paſſamano de eſcalera, *eſgarria*. Lat. Lorica.
Paſſamiento, tranſito de la muerte, *eriozpidea*. Lat. Mortis articulus. Item *ipidea*, *ilurrea*.
Paſſante en alguna facultad, *jaquindarraya*. Lat. Hypodidaſcalus.
Paſſantìa, *jaquindarrayoa*. Lat. Hypodidaſcali munus.
Paſſa, paſſa, *juego de manos*.
Paſſaporte, *joaleita*, *bialà*, *paſſaportea*. Lat. Teſſera, fides publica.
Paſſar de vn lugar à otro, *paſatu*, *iragó*, *igaró*, *iragan*. Lat. Tranſire. Lo miſmo es *paſſarſe*.
Paſſar, activo, *paſſatu*, *&c.* y las terminaciones de el activo. Lat. Transferre.
Paſſar mas allà de alguna raya, ò termino, *irago*, *iragan*, *eraguin*. Lat. Tranſvehere. Veaſe *raya*.
Paſſar, *ſufrir*, *padecer*, veaſe.
Paoar, à algun Eſtudiante, es *explicar*, veaſe.
Paſſarlo bien, ò mal, *ongui edo gaizqui egotea*. Lat. Benè, vel malè ſe habere, valere.
Paſſar, à como paſſa el trigo, veaſe *valer*.
Paſſar, *haver*, *ſuceder*, veaſe.
Paſſar por, paſſar plaza de bueno, &c. *ontzat*, *egotea*, *ibiltea*, con ſus irregulares. Lat. Haberi, numerari.
Paſſar por alto, es *omitir*, veaſe.
Paſſarſele por alto, es *olvidarſe*, veaſe.
Paſſar mueſtra, veaſe *reviſta*.
Paſſarſe de vna parte à otra, veaſe *paſſar*.
Paſſarſe, *pudrirſe*, *perderſe*, veaſe.
Paſſado, *paſatua*, *iragoa*, *&c.* Lat. Præteritus, tranſvectus, &c. como fuere el verbo.
Paſſados, *antepaſſados*, *aſcendientes*, veaſe.
Lo paſſado, paſſado, *igaroa igaro*, *iragoa iragoric*. Lat. De præterito nihil modò.
Paſſatiempo, *joſtaeta*, *eragoaldia*. Lat. Oblectatio.
Paſſavolante, accion ligera, *briſquia*. Lat. Levis actio.
Paſſavoleo, en la pelota, *paſſavolea*. Lat. Pilæ volantis vltra metam rejectio.
Paſſe, de el Conſejo, ù otro Tribunal, *bialà*. Lat. Decretum vſum concedens.
Paſſeadero, paſſeador, lugar de paſſeo, veaſe *paſſeo*.
Paſſeador, caballo paſſeador, *ibiltaria*, veaſe *paſſeante*.
Paſſear, paſſearſe, *paſeatu*, *boaſtitu*. Lat. Deambulare. Veaſe *andar*.
Eſtàſe paſſeando, *boaſtitzen dago*, *paſean dabil*, *paſeatzen dabil*. Lat. Deambulat, ſpatiatur.
Paſſeante, *boaſtaria*, *paſeatzallea*, *ibiltaria*, *paſean dabillena*. Lat. Deambulatio.
Paſſeante en Corte, *alperra*. Lat. Otioſus.
Paſſeo, acto de paſſearſe, *boaſtia*, *paſea*. Lat. Deambulatio.

Paſſeo,

Paſſeo, el ſitio, *boaſtitza*, *paſealecua*, *ibilteguia*. Lat. Ambulacrum.

Paſſeo, el modo de andar, *pauſoera*, *ibillera*. Lat. Inceſſus, us.

Paſsibilidad, *padecigarria*, *pairagarria*, *oſarcarria*, *erampegarria*. Lat. Patibilitas.

Paſsible, *padecicorra*, *pairacorra*, *oſarcorra*, *erampecorra*. Item *padecicoya*, &c. Lat. Patibilis.

Paſsillo, *pauſochoa*, *urraſchoa*. Lat. Paſſus.

Paſsillo, entre coſtureras, *joſcanda*. Lat. Tenſum ſuturæ filum.

Paſsion de Chriſto, *Chriſtoren paſſio ſantua*, *Chriſtoren pairamena*, *oſartea*, *erampea*. Lat. Paſſio Chriſti, cruciatus Chriſti.

Paſsion, contrapueſta à accion, *etartzea*. Lat. Paſſio, receptio.

Paſsion de alma, *biotzuquia*, *biotzalea*, *griñalda*. Animi motus perturbatio.

Paſsion, amor, *jayerá*, *cariá*, *ayertá*. Amor, ſtudium.

Paſsionaria, flor, *paſiolorea*. Lat. Flos paſſionis Chriſti inſignia referens.

Paſsito, *pauſochoa*, *urraſchoa*. Lat. Paſſus brevis.

Paſsito, quedito, *gueldicho*, *gueldirocho*, *gueldi*, *gueldichò*. Lat. Senſim, pedetentim.

Paſsivamente, *equitarleró*. Lat. Paſſivè.

Paſsivo, *equitarlea*. Lat. Paſsivus.

Paſſo, *pauſoa*, *urratſa*. Lat. Paſſus, us.

Paſſo, eſcalon, *malla*. Lat. Gradus.

Paſſo, modo de andar, *pauſoa*, *pauſoera*. Lat. Greſſus, inceſſus.

Paſſo, por donde ſe paſſa, *paſalecua*. Lat. Aditus.

Paſſo, lo miſmo que *paſſe*, veaſe.

Paſſo, de Eſcritura, &c. *paſartea*. Lat. Locus.

Paſſo, en la Filoſofia, *equitarlea*. Lat. Paſſum.

Paſſo, poco à poco, *gueldi*, *urras*, *barach*. Lat. Lentè, ſenſim, blandè.

Paſſo à paſſo, *pauſoaz paſó*, *gueldi gueldi*. Placidè; lentè. Lo miſmo es *paſſo entre paſſo*.

Paſſo de garganta, *trinado*, veaſe.

Paſſo por paſſo, *pauſoca*. Lat. Per partes.

A buen paſſo, *agudo*, *laſter*. Lat. Celeri greſſu.

A cada paſſo, *pauſó oró*, *puntutic puntura*, *inſtante oro*. Lat. Paſſim.

A eſſe paſſo, *pauſó orrez*, *orrela*, *orlan*. Sic, ſimili modo.

Al paſſo, al encuentro, *pauſora*, *bidera*. Lat. Obviam.

Al paſſo que, *cembat eta*, &c. *ambat*. Lat. Quò, &c. eò.

A paſſo largo, *eyaca*, *laſterca*, *fite*. Lat. Celeriter, pleno greſſu.

A pocos paſſos, *pauſó guichira*. Lat. Parvo intervallo.

De paſſo, *bidaquiñez*. Lat. Obitèr, curſim.

Mas que de paſſo, *arin talere*, *arinca talere*. Lat. Citiſſimè.

Por el paſſo en que eſtoy, *nagoan pauſoraco*, *orduraco*. Lat. Ita nunc me Deus ſervet.

Por ſus paſſos contados, *bere pauſoen ondoren*, *bere urras jaquiñez*. Lat. Minimè invitus, naturali pondere.

Paſſo, lo miſmo que *paſſado*, veaſe.

Paſta, es voz Baſcongada, *paſtá*, con que tambien ſignificamos la albarda, porque ſe haze de lana apretada, golpeada, &c. y à ſu ſemejanza la maſſa de muchas coſas machacadas, ſe llama *paſtá*, *orbatea*. Lat. Maſſa.

Paſta, lo miſmo que *maſſa*, veaſe.

Paſta, buena paſta de hombre, *guibel ona*, *guibel onecoa*. Lat. Bona indoles.

Paſtar, lo miſmo que *pacer*, veaſe.

Paſteca, en el navìo, *chirrita andiago bat*. Lat. Trochlea quædam major in navi.

Paſtel, *ocorea*, *artorea*. Lat. Artocreas. Y ſe conoce, que eſta voz Griega, y Latina es de el Baſcuence *artorea*, y ſignifica maſſa de pan, de *orea* maſſa, y *artoa* pan; aun que oy llamamos aſſi al pan de maiz. Tambien dezimos *paſtela*.

Paſtel, en Fortificacion, *lauraldea*. Lat. Munimen quadratum.

Paſtel, planta, la miſma que *glaſto*, veaſe.

Paſteleria, la tienda, *ocoreteguia*, *artoreteguia*, *paſtelteguia*. Lat. Taberna piſtoria.

Paſteleria, oficio, *ocorequintza*, *paſtelquintza*. Lat. Piſtoris opificium.

Paſtelero, *ocorequiña*, *paſtelquiña*, *paſtelguiñen dagoana*. Lat. Piſtor, cruſtularius.

Paſtelillo, *ocorechoa*, *paſtelchoa*. Lat. Artocreas exiguum.

Paſtelon, *ocoretzarra*, *artoretzarra*, *paſteloya*. Lat. Artocreas prægrande.

Paſtilla, *paſtilla*. Lat. Paſtillus.

Paſtinaca, lo miſmo que *zanahoria*, veaſe.

Paſtinaca, peſcado, *buztarpea*. Lat. Paſtinaca piſcis.

Paſto de yerva, *larrea*. Lat. Paſcua, orum.

Pasto, alimento, *bazca.* Lat. Victus, us.
Pasto, de aves, *egaztien bazca.* Lat. Avium pastus.
Pasto, *pabulo*, veafe.
A pasto, abundante, *ugari*, *naroro.* Lat. Lautè, profusè.
Pastophorio, *apaizguela.* Lat. Pastophorium.
Pastor, *arzaya*, *arzaina*, *arzaña.* Lat. Pastor.
Sumo Pastor, *aita Santua*, *Christau guzien arzaya.* Lat. Summus Pastor, Papa.
Pastora, *arzaya*, *&c.* Lat. Mulier pecoris custos.
Pastoral, *arzaigoquia*, *arzaindarra.* Lat. Pastoralis.
Pastoralmente, *arzaigoquiro*, *arzaindarquiro.* Lat. Pastorum more.
Pastorcico, pastorcillo, *arzaichoa.* *&c.* Lat. Pastor.
Pastorear, hazer oficio de Pastor, *arzantzan*, *artzaitzen ibilli.* Lat. Pastoris munus exercere. Item, *ardiac*, *&c. zaitu.*
Pastorear, llevar el ganado à pacer, *arzaitu.* Lat. Pecus ad pascua ducere.
Pastorela, *arzaicanta.* Lat. Bucolicum poema.
Pastoreo, *arzantza*, *arzaitza.* Lat. Ars pastoritia.
Pastoria, *arzaidia.* Lat. Pastorum cætus.
Pastoricio, pastoril, veafe *pastoral.*
Pastoso, *guicena*, *betea.* Lat. Crassus, plenus.
Pastura, pasto, *larrea.* Lat. Pascua pastus.
Pasturage, *larre guciaquicoa*, *larrabezua.*
Pasturage, lo que se paga, *larresaria.* Lat. Vectigal pro pascuis.
Pata, el pie de los animales, *abroña*, *oña.* Lat. Ungula, pes.
Pata, hembra de el pato, *ataemea.* Lat. Anas fœmina.
Pata de cabra, se llama el embarazo, que sobreviene en algun negocio, *auntzoña.* Lat. Offendiculum insperatò occurrens.
Pata de gallo, *enredo*, *engaño*, veafe.
Pata de leon, planta que se cria en los trigos, *tuisarra.* Lat. Pes leonis.
Pata galana, *mozorroa.* Lat. Personatus homo.
A la pata coja, veafe *coxcoxita.*
A pata, *oñez.* Lat. Pedes, itis, pedibus.
A pata llana, ingenuamente, sin *afectacion*, veafe.
Patache, baxel pequeño de guerra, es voz Bascongada *patachea*, y se dixo de *batache* vno menudo, ò menor, que otros baxeles mayores, à quien sigue. Lat. Modicus gaulus.
Patacon, pataca, *ochina.* Lat. Nummus argenteus unciæ ponderis.
Patada, *osticoa*, *osticada*, *oincada.* Lat. Pedis ictus, calcis ictus.
Patadas, lo mismo que *passos*, veafe.
A patadas, *osticoca*, *osticadaca*, *oincadaca.* Lat. Pedis ictibus.
Dàr vno de patadas, *osticatu.* Lat. Calces impingere.
Patagon, lo mismo que *paton*, veafe.
Patagorrillo, veafe *baturrillo.*
Patalear, lo mismo que *patear*, veafe.
Patalear, mover con violencia las piernas, *oindardaratu.* Lat. Crura violenter movere.
Pataleo, pataleta, *oindardara.* Lat. Pedum violenta motio, succusio.
Patan, pataco, *laztarra.* Lat. Rusticus, bardus.
Pataneria, *laztarreria.* Lat. Rusticitas.
Patarata, veafe *patraña.*
Patata, lo mismo que *batata*, veafe.
Pateadura, *oñaz jotzea.* Lat. Pedum collisio.
Patear, dàr golpes con los pies, *oñaz*, *oñaquin jo.* Lat. Pedibus terram quatere.
Patena, de Labradoras, medallon grande, que ponen al pecho, *apaindurria.* Lat. Patena.
Patena, de Caliz, *patena.* Lat. Patella sacra.
Patente, manifiesto, *agueria*, *aguiria.* Lat. Patens.
Patente, despacho, cedula, *aguerbiala.* Lat. Literæ patentes.
Patentemente, *aguerian*, *agueriro*, *aguerriro.* Lat. Patenter.
Patera, lo mismo que *patena.*
Paternal, *aitarena*, *aitarra*, *aitatsua.* Lat. Paternus.
Paternidad, *aitagoquia*, *aitatasuna.* Lat. Paternitas.
Paterno, lo mismo que *paternal.*
Pater noster, *aita gurea.* Lat. Oratio Dominica.
Pateta, *urguna*, *maquia*, *errena*, *trinquiña.* Lat. Claudus.
No lo digera pateta, *choralda batec ezluque esango.* Lat. Nec homo plane rusticus id diceret.
Patherico, que mueve el afecto, *biotzuquilea*, *goguintaria.* Lat. Patheticus.
Pathologia, parte de la Medicina, *erjaquindea*, *minjaquindea.* Lat. Pathologia.

Patiabierto, *ifter zabala.* Lat. Divaricatis cruribus homo.
Patialbillo, veafe *papialbillo.*
Patibulo, *ofarteguia*, *pairatoquia.* Lat. Patibulum.
Patica, *oinchoa.* Lat. Pes exiguus.
Patico, *atachoa.* Lat. Pullus anferinus. Item *atacumea*, *atecumea.*
Patieftebado, *berne oquerra.* Lat. Divaricatus.
Patihendido, *oiñepaquia.* Lat. Bifidus.
Patilla, lo mifmo que *patica.*
Patilla en la guitarra, *patilla.* Lat. In cithara digitorum pofitio galli pedem referens.
Patillas, el demonio, *lau oincoa*, *galchagorri.* Lat. Cacodæmon.
Patin, ave, *gayoa.* Lat. Mergus.
Patio, patin, *echurubea*, *utfaguiria.* Lat Impluvium.
Patitieffo, *oiñarritua.* Lat. Pedibus rigens.
Patitieffo, afectadamente, *zuta*, *zutina.* Lat. Erecto corpore vanè procedens.
Patituerto, *bernoquerra.* Lat. Varus.
Patizambo, *oiñalbofia.* Lat. Valgus, panfus.
Pato, ave, *atea*, *ataa.* Lat. Anas, anfer.
Pato, lo mifmo que *empatado*, veafe.
Patochada, *necedad*, *difparate*, veafe.
Patojo, veafe *patizambo.*
Paton, *oiñaudiduna.* Lat. Plautus, panfa.
Patraña, fabula, *ipuña*, *ipuya.* Lat. Commentum anile.
Patria, *erria*, *forterria*, *jayeterria.* Lat. Patria, natale folum.
Patriarcha, *aitalena*, *aitaurrena*, *aitanfitia.* Lat. Patriarcha.
Patriarchado, dignidad, *aitalenaren goyendea*: y la jurifdicion, *aitalenaren barrutia.* Lat. Patriarchatus.
Patriarchal, *aitalendarra.* Lat. Patriarchalis.
Patriciado, Dignidad de patricio, *aituritaren goyendea.* Lat. Patritiatus.
Patricio, *aiturita.* Lat. Patritius, ij.
Patricio, lo que pertenece à los patricios, *aituritarra.* Lat. Patritius, a, um.
Patrimonial, *gurafoncarra.* Lat. Patrimonialis.
Patrimonialidad, patriedad, *gurafoncartea.* Lat. Patrimonialitas.
Patrimonio, *gurafoncarria.* Lat. Patrimonium, bona paterna.
Patrio, *erritarra*, *forterritarra*, *jayeterritarra*, *erricoa*, &c. Lat. Patrius.
Patria, poteftad, *aita-menea.* Lat. Patria poteftas.
Patriota, veafe *compatriota*, *patrio.*
Patrocinar, *godartetu.* Lat. Patrocinari.
Patrocinado, *godartetua.* Lat. Protectus.
Patrocinio, *godartea.* Lat. Patrocinium.
Patron, protector, *godartaria.* Lat. Patronus.
Patron, Abogado, *arartecoa*, *artecoa*, *bitartecoa.* Lat. Patronus.
Patron, y patrona de la cafa, y alojamiento, *echajauna*, *nagufia*, *echaudrea*, *echajabea.* Lat. Hofpes, hofpita.
Patron de navio, *ontziquidaria.* Lat. Nauclerus.
Patron, con derecho de Patronato, *zuzejauna.* Lat. Patronus.
Patron, *dechado*, *exemplar*, veafe.
Patronato, patronado, *zuzejaundea.* Lat. Patronatus.
Patronazgo, lo mifmo que *patronato.*
Patrono, lo mifmo que *patron.*
Patronymico, *aitizquia.* Lat. Patronimicum.
Patrulla, *patrulla*, *diabatza.* Lat. Militum manus excurrens per caftra.
Patrullar, *patrullatu*, *diabatzatu.* Lat. Excubias agere excurrendo.
Patudo, *oiñaudiduna.* Lat. Plautus, panfa.
Patullar, *oñeztatu.* Lat. Pedibus terere.
Paular, antiquado, lo mifmo que *pantano.* Efta voz viene de el Bafcuence, *baular* de la afirmacion embebida, y de *ur lar*, mucha agua.
Paulina, edicto de excomunion de la Nunciatura, *Paulina.* Lat. Paulinum anathema.
Pauperrimo, *muy pobre*, veafe.
Paufa, *paufa*, *arutfa*, *queraldia.* Lat. Paufa, intervallum. El Latin, y Romance fon de el Bafcuence *paufà*, fincope de *pautfutfa*, *paufutzia*, que fignifica ceffacion, y fufpenfion de paffos.
A paufas, *paufaca*, *arufca*, *queraldizca.* Lat. Per intervalla.
Paufadamente, *paufaro*, *paufaquiro*, *arutfaro*, *arufquiro*, *queraldiro*, *queraldiquiro.* Lat. Lente.
Paufado, *paufatua*, *paufatia*, *arutfa*, *arusduna*, *queralditfua.* Lat. Lentus, placidus.
Paufan, lo mifmo que *baufan*, veafe.
Paufar, *paufatu*, *arufitu*, *queralditu.* Lat. Ceffare, intervallum facere.
Pauta, *marrola.* Lat. Fidiculis inftructa tabella. Significa tambien *regla*, *exemplar.*
Pautador, *marroldaria.* Lat. Obfignator chartæ ductarijs fidiculis.

Pautar, *marroldu*. Lat. Chartam ductarijs fidiculis obsignare.
Pautado, *marroldua*. Lat. Ductarijs fidiculis obsignatus.
Pava, *Indiolloa*. Lat. Gallina Indica.
Pavada, *ollo guicena*. Lat. Gallina crassa.
Pavana, danza, *pavana*. Lat. Saltatio Hispanica lentiori passu facta.
Paves, *escudo*, veafe.
Pavesa, *gueldoa*. Lat. Favilla.
Pavesada, lo mismo q *empavesada*, veafe.
Pavido, lo mismo que *temeroso*, *medroso*.
Pavimento, *echompea*. Lat. Pavimentum.
Paviota, veafe *gabiota*.
Pavo, *Indiollarra*. Lat. Gallus Indicus.
Pavon, pavo real, *egazterrena*. Lat. Pavo, nis.
Pavonada, *joaitaldia*. Lat. Brevis vagatio. Item *jostaldia*, *ibillaldia*.
Pavonar el hierro, *burnia moreztatu*. Lat. Ferrum violaceo colore tingere.
Pavonado, *moreztatua*. Lat. Violaceo colore tinctus.
Pavonear, pavonearse, *egazterrena irudin egazterren guisá arro arro ibilli*. Lat. Pavonem agere, ad instar pavonis superbire.
Pavor, *icara*, *icialdura*. Lat. Pavor.
Pavorde, en Aragòn, *pabordea*. Lat. Ecclesiæ prepositus. Es voz compuesta de *pai*, ò *pau* Padre, y *ordea* voz Bascongada, que significa sustituto; y los Pavordes como cabezas, y Padres, hazen sus vezes en las Iglesias.
Pavordia, dignidad, y territorio del Pavorde, *pavordia*. Lat. Præpositura.
Pavorido, lo mismo que *despavorido*, veafe.
Pavorosamente, *icaraz*. Lat. Pavidè.
Pavoroso, *icaragarria*. Lat. Pavorem incutiens.
Paxara, *chori emea*. Lat. Passer.
Paxarear, *choriac atzitzea*. Lat. Passeres captare.
Paxarel, lo mismo que *gilguero*, veafe.
Paxarera, *choritoquia*. Lat. Cavea passerum.
Paxarero, *choricaria*. Lat. Passerum auceps.
Paxarilla, *chorichoa*. Lat. Passerculus.
Paxarilla, el *bazo* de el *puerco*, veafe.
Alegrarsele la paxarilla, *alegrarse mucho*.
Paxarita de las nieves, veafe *aguzanieves*.
Paxaro, *choria*. Lat. Passer.
Bravo paxaro, *ha cer choricumeá*! Lat. Callidus ille quidem est.
Paxarota, *guezur andia*. Lat. Mendacium.
Paxarraco, paxaruco, paxaro desconocido, *choritzarra*. Lat. Avis ignota.
Payo, paya, *basatarra*. Lat. Rusticus.
Paz, *paqueá*, *baqueá*. Lat. Pax.
Dexanos en paz, *uzcuzu paquetan*, *paquean*. Lat. Ne quietem nostram turbes.
Estamos en paz, en el juego, *quito gaude*, *guera*. Lat. Paria fecimus.
Paz sea en esta casa, *biz paquea*, *izan bidi paquea*, *paquea izan dedilla eche onetan*. Lat. Pax huic domui.
Pazguato, simple, *pasmacorra*. Lat. Stupidus.

P E.

Peage, *oinsaria*. Lat. Pedagium.
Peagero, el que le cobra, *oinsarizaya*. Lat. Pedagij exactor.
Peal de media, &c. es voz Bascongada *pealá*, y significa lo mas baxo è inferior, que puede ser de *pea*, *bea*, baxo, inferior, y *al* poder. *Peala*, *soleta*, *oinchorra*. Lat. Udo, onis.
Peana, peaña, voz Bascongada, *peaña*, syncope de *peadiña* lo que basta, y es necessario de suelo, ò de lo baxo: ò de *peadana* lo que es baxo, inferior. Lat. Suppedaneum, basis.
Pebete, voz Bascongada, *pebetea*, y se dixo de *quebetea*, que significa humo lleno, de *quea* humo, *betea* lleno, se entiende de fragrancia. Lat. Suffimentum.
Pebetero, *pebetontzia*. Lat. Suffimenti vas.
Pebre, *pebrea*, *nasalda*, *újaquia*. Lat. Condimentum piperatum.
Peca, *orestá*, *nacana*. Lat. Macula, lentigo. Parece voz Bascongada, de la qual tenemos *pecachu*, *becachua*, orzuelo, ù escorzuelo.
Pecable, *pecagarri*, *becagarria*. Lat. Peccabilis.
Pecado, *pecatu*, *becatua*, *obená*, *hoguena*. Lat. Peccatum.
Pecado actual, *pecatu*, *eguicaya*, *eguiten dan orducoa*. Lat. Peccatum actuale.
Pecado habitual, *pecatu oituarra*, *eguin ezquero gueldìtzen dana*. Lat. Peccatum habituale.
Pecado mortal, *pecatu eriozcoa*. Lat. Peccatum mortale, lethale.

Pecado original, *pecatu jatorrizcoa.* Lat. Peccatum originale.

Pecado venial, *pecatu venialá*, *ariña.* Lat. Peccatum veniale.

Pecador, *pecataria*, *becataria*; *obendaria*, *oguendaria*, *hoguenguillea.* Lat. Peccator; y pecadora, peccatrix.

Pecador de mì, *ene pecataria.* Lat. Væ mihi peccatori.

Pecadorazo, *pecataritzarra*, &c. Lat. Nefarius.

Pecaminoso, *pecatutsua*, *pecatuduna*, *obentsua*, *obenduna.* Lat. Peccato obnoxius.

Pecar, *pecatu*, *becatu*, *pecatu eguin*, *oben*, *hoguen eguin.* Lat. Peccare. Pienso, que este Latin, y Romance se tomaron de el Bascuence *beca*, *peca*, *beraca*, àzia abaxo, à lo profundo, y de aqui *becatu*, deprimir, precipitar, hundir en lo profundo de los males, que es lo que haze el pecado.

En què lo ha pecado? *cer eguin du becatu?* Lat. Quid peccavit? In quo malè egit?

Humor pecante, *ezabici garaitia.* Lat. Humor vitiosus, peccans.

Pece, animal, veafe *pez.*

Pece, tierra mojada para hazer tapias, es voz Bascongada, *de pea*, *bea*, baxo, inferior, que se aplica à la tierra, y *ece*, *ecca*, humedo, mojado: *pecea*, *lutecea.* Lat. Intritum.

Pececillo, *arraichoa*, *arrainchoa.* Lat. Pisciculus.

Peceño, *piquetsua.* Lat. Piceus.

Pecezuela, pieza pequeña, veafe *pieza.*

Pecezuelo, pie pequeño, veafe *pie.*

Pecha, tributo, voz Bascongada, *pecha*, y viene de *pe*, *bea*, baxo, inferior, y *chea* menudo, despreciable: *pecha*, *cotiza.* Lat. Vectigal, tributum.

Pechar, *pechatu*, *pechac pagatu*, *cotiztatu.* Lat. Vectigal, tributum solvere.

Pechazo, *bulartzarra.* L. Pectus ingens.

Pechera, *bulastalquia.* Lat. Pectoris tegumentum.

Pechera, en lo antiguo lo mismo que *pecha*

Pecheria, *pechaquintza.* Lat. Vectigalis solutio.

Pechero, *pecharia*, *cotiztaria.* Lat. Tributarius.

Pechero de niño, veafe *pechera.*

Pechicolorado, paxaro, *chanchagorria.* Lat. Passerculus fuscus, fulvo pectore.

Pechigonga, juego de naypes, *pechigonga.* Lat. Ludus chartarum ordine numerandarum.

Pechina, peche, concha de peregrinos, *pechina.* Lat. Concha peregrinorum.

Pechina, en la arquitectura, *pechina.* Lat. Concha, triangulus arcuatus curvilineus.

Pecho, *bularra.* Lat. Pectus.

Pechos de muger, *bularra*, *ugatza*, *boilkezna.* Lat. Ubera, mammæ. Enjutos, *anzuac*, *antzutuac.*

Dàr el pecho al niño, *titia*, *bularra*, *ugatza eman*, veafe *mamar.* Lat. Ubera præbere.

Pecho, tributo, veafe *pecha.*

Pecho por tierra, *lusoca.* Lat. Ad terram demissus humillimè.

A lo hecho buen pecho, *eguin baduzu*, *bularr-iducazu.* Lat. Bono esse animo post factum.

Echarse à pechos, *edan betero.* Lat. Sitim explere abundè.

Meter la mano en el pecho, *escua colcoan sartu.* Lat. Animum introspicere.

Tomar à pechos algo, *alaiquiro*, *gogotic cerbait artu.* Lat. Alacri contentione rem suscipere.

Pechuga de ave, *bularquia*, *pechuga.* Lat. Avis pectus.

Pechugon, *bulacrada.* Lat. Pectoris ictus.

Pechuguera, *estula.* Lat. Tussis rauca.

Pecilgar, pecilgo, lo mismo que *pellizcar*, *pellizco*, veafe.

Pecina, veafe *piscina.*

Pecinal, *umancia.* Lat. Lacus stagneus.

Pecora, ganado lanar, *aberea.* Lat. Pecus.

Ha que buena pecora, *ha cer mentua.* Lat. Callidus, astutus.

Pecoréa, pillage de Soldados, *lapurreta*, *ohoinqueria.* Lat. Militum prædatio.

Pecorea, lo mismo que *pavonada*, veafe.

Pecoso, *oresluna*, *orestatua*, *nacanduna*, *nacantia.* Lat. Maculosus, lentiginosus.

Pectoral, favorable al pecho, *bulardagoquia.* Lat. Pectoralis.

Pectoral de Obispo, *bulargurutzea.* Lat. Crux pectoralis.

Peculado, *diruac gaizqui banatzea.* Lat. Peculatus.

Peculiar, *bagoquia*, *berequia.* Lat. Peculiaris.

Peculiarmente, *bagoquiro*, *berequiro.* Lat. Peculiariater.

Peculio, *semearén dirutornia*, *caudala.* Lat. Peculium. Veafe *pegujar.*

Pecunia, *moneda*, *dinero*, veafe.

Pecuniario, *diruzcoa.* Lat. Pecuniarius.

Pedacico, pedacito, pedacillo, *puisca*, *pisca*, *puscachoa*, *zatichoa*, *amenchoa*, *zaticoa.* Lat. Frustulum.

Pedagogìa, *zaitzea*, *zantza*, *zaiquintza.* Lat. Pædagogia.

Peda-

Pedagogo, ayo, *zaya*, *zaina*, *zaitza-llea*. Lat. Pædagogus.
Pedaneo, *erri charren alcatea*. Lat. Judex pedaneus.
Pedante, que enseña la Gramatica de casa en casa, *escazaya*. Lat. Ludimagister.
Pedante, que se precia de sabio, sin serlo, *utsantia*. Lat. Literator indoctus.
Pedanteria, *utsanteria*. Lat. Arrogans inscitia. Lo mismo es *pedantismo*.
Pedantesco, *utsantiarra*. Lat. Pedarius.
Pedazo, *pusca*, *amena*, *zatia*. Lat. Frustum, fragmentum.
Hazer pedazos, *puscatu*, *amendu*, *zatitu*. Lat. Frangere, comminuere.
Se ha hecho pedazos este hombre, *gucia etendu da*, *abárraquitu da*. Lat. Fractus est.
Pedazo de pan, *ogui pusca*, *ogui cantala*. Lat. Frustum panis.
Pedazo de tronco, ò madera gruessa, *zuntoya*. Lat. Trunci frustum ingens.
A pedazos, *puscaca*, *amenca*, *zatica*, *zatizca*. Lat. Carptim, in frusta.
Pedernal, *arri muguerra*, *chingarria*. Lat. Silex, icis.
Pedestal de coluna, *irozpea*. Lat. Stylobates, æ.
Pedestal, lo mismo que *peana*, vease.
Pedestre, *oiñezcoa*, *oñez*. Lat. Pedestris.
Pedicox, lo mismo que *coxcojita*, vease.
Pedicular, *zorriduna*. Lat. Pedicularis.
Pedidor, *escalea*, *escatzallea*. Lo mismo es.
Pedigueño, pedigon. Lat. Petitor, efflagitator.
Pedir, *escatu*. Lat. Petere, postulare.
Pedido, *escatua*. Lat. Petitus, postulatus.
Un pedir indirecto, y disimulado, *escalotza*. Lat. Postulatio obliqua.
Pedo, *puzquerra*, *uzquerra*, *uzcarra*. Lat. Crepitus ventris.
Pedorrera, *puzquerraldia*. Lat. Ventris frequens crepitus, flatus.
Pedorreras, *calzones justos*, veasе.
Pedorrero, pedorro, *puzquertia*, *uzcartia*, *puzquer jarioa*. Lat. Pedarius.
Pedrada, *arricada*. Lat. Lapidis ictus.
A pedradas, *arrica*. Lat. Lapidibus.
Pedrea, *arriguda*, *arrica aritzea*. Lat. Pugna lapidibus inita.
Pedregal, *arcoscadia*, *arrieta*. Lat. Saxetum.
Pedregoso, *arritsua*, *arriz betea*. Lat. Lapidosus, saxosus.
Pedreñal, lo mismo que *trabuco*, vease.
Pedrera, lo mismo que *cantera*, vease.
Pedreria, *artistadia*. Lat. Pretiosi lapilli.
Pedrero, lo mismo que *cantero*, vease.
Pedrero de artilleriá, *sutumpa chiquiago bat*. Lat. Tormentum nauticum minus.
Pedrero, Soldado, *abaillaria*, *arricaria*. Lat. Fundi bularius.
Pedrezuela, *arrichoa*. Lat. Lapillus, calculus.
Pedrisco, *chingorra*, *abazuza*, *arria*. Lat. Grandinis vis.
Pedriza, lo mismo que *cantera*, vease.
Peer, *puzquerreguin*, *jario*. Lat. Pedere.
Pega de vna cosa con otra, *ichequitzea*, *itsastea*. Lat. Conglutinatio.
Pega, ave, lo mismo que *picaza*, veasе.
Pega, de pez, *piquetzá*. Lat. Picatio.
Sabe à la pega, *pique usaya dacar*. Lat. Redolet picem.
Pegadillo, *itsasquichoa*. Lat. Pittacium.
Pegadizo, *itsascorra*. Lat. Viscosus, adhærens.
Pegajoso, lo mismo, y tambien significa contagioso. Lat. Contagiosus.
Pegar vna cosa con otra, *erachiqui*, *eritsatsi*. Lat. Conjungere, conglutinare.
Pegar vn boton, &c. *eransi*. Lat. Consuere.
Pegar, *jo*, *jazartu*, por cascar. Lat. Verberare, tundere, cædere.
Pegar algun mal, &c. *eraugi*. Lat. Contagionem inducere.
Pegar, assir, prender la raiz, &c. *itsatsi*. Lat. Adhærescere.
Pegar con alguno, acometerle, *erasò*. Lat. Aggredi.
Pegarse, *ichequi*, *itsatsi*, *eransi*, y las terminaciones transitivas. Lat. Adhærescere, adjungi. Este verbo *ichequi* tiene sus irregulares v. g. *dicheca*, *badicheca* està pegado à otra cosa, *bacichecan*, estaba pegado. No los tengo presentes.
Pegado, parche, *itsasquia*. Lat. Pittacium.
Pegata, *engaño*, veasе.
Pegote, lo mismo que *pegado*, veasе.
Peguera, hacina de pinos, ò de su madera, *pinegurren pilla*. Lat. Strues materiæ ex pino.
Peguero, *piqueguillea*. Lat. Picis extractor.
Pegujal, pegujar, lo mismo que *peculio*, veasе.
Pegujalillo, *vicicaichoa*. Lat. Peculium parvum.

Pegujalero, el que tiene poco ganado, y poca siembra, *necazale charra.* Lat. Parvi agri cultor.
Pegujon de lana, ò pelos, *molsoa.* Lat. Glomus.
Peinador, el que peina, *orraztaria, orrazatzallea.* Lat. Crinium carminator, pectens.
Peinador, toalla, *orrazapia*, *orrace zapia.* Lat. Linteum pro crinibus pectendis.
Peinador, de hazer la barba, *bizar zapia.* Lat. Linteum pro radenda barba.
Peinadura, peinada, *orraztea*, *orrazatzea.* Lat. Crinium discriminatio.
Peinaduras, *orrazillea*, *orrazuleac.* Lat. Capilli pectine evulsi.
Peinar, *orrazatu.* Lat. Pectere.
Peinado, *orrazatua.* Lat. Pexus.
Peinado, substantivo, *orrazaera.* Lat. Modus pectendi.
Peinazo, entre Carpinteros, *cearrola.* Lat. Antæ transversæ.
Peine, *orracea*, *orracia.* Lat. Pecten, inis.
Peine de Texedores, *errajariac.* Lat. Pecten.
Peine, lo mismo que *empeine*, veafe.
Sobre peine, *arin arincho*, *arinquiro.* Lat. Obitèr, perfunctoriè.
Peinerìa, oficio, *orracequintza.* Lat. Pectinum opificium.
Peinerìa, donde se venden, *orraceteguia.* Lat. Pectinum taberna.
Peinero, el que los haze, *orracequiña.* Lat. Pectinum opifex.
Peinero, el que los vende, *orrace saltzallea.* Lat. Pectinum venditor.
Pel, lo mismo que *piel*, veafe.
Pela, muchacho bien vestido, que bayla sobre los hombros de vn hombre, *guizon baten solbardan dantzari dan mutilla.* Lat. Puer super humeros hominis tripudians.
Pelada, piel de carnero sin lana, *larrusoilla*, *narru ulebaguea.* Lat. Pellis ovina depilata. Item *bilutsa.*
Peladera, enfermedad, veafe *pelambrera.*
Peladillas, almendras confitadas, *goisabiribillac.* Lat. Amygdala facccharo condita.
Peladillas de arroyo, &c. *arboillac.* Lat. Lapilli, seu globuli, limpidi.
Pelador, *mochallea*, *moztaria*, *bilustaria.* Lat. Glabrator.
Peladura, *moistea*, *moztea*, *bilustea.* Lat. Deglabratio, depilatio.
Pelatustan, *guizazatarra.* Lat. Homo pannosus.
Pelage, color de el pelo, *biloanza*, *illeanza*, *uleanza.* Lat. Pilorum color.
Pelaire, *cardaria.* Lat. Carminarius.
Pelairia, *cardaquintza.* Lat. Carminarij opificium.
Pelambre, pedazo de pelo, que se arranca, *illemoltsoa.* Lat. Pili evulsi.
Pelambre, falta de pelo, *illeutsunea*, *uleroilla.* Lat. Pilorum defectus.
Pelambrera, *illemoltsoa.* Lat. Pilorum cumulus.
Pelambrera, pelona, enfermedad, *illusqueria*, *bilusqueria*, *ille jarioa.* Lat. Pilorum defluvium.
Pelamesa, riña, *illeac atzaparcatzea.* Lat. Rixa usque ad depilationem.
Pelamesa, mucho pelo, *illedia*, *illemoltsoa.* Lat. Pilorum copia.
Pelamide, *atuncumea.* Lat. Pelamis, idis.
Pelandusca, *bagasmotza.* Lat. Vulgare scortum.
Pelantrin, veafe *pegujalero.*
Pelar, quitar, raer el pelo, *moztu*, *arradatu.* Lat. Pilos depilare, glabrare. Item *bilustu*, *motzitu.*
Pelado asi, *moztua*, *mocha*, *motzitua.* Lat. Depilatus, depilis.
Pelar las aves, *mutildu.* Lat. Plumas vellere.
Pelado asi, *mutildua.* Lat. Plumis nudatus.
Pelarse, quedarse sin pelo, *coroildu*, *bilustu*, *motzitu*, *busoildu.* Lat. Pilos amittere.
Monte pelado, *mendi soilla.* Lat. Tonsus, nudus.
Pelaza, *pendencia*, *riña*, veafe.
Pelaza, paja de cebada, yà medio trillada, *garagar lastoa.* Lat. Palea leviter trita.
Peldefebre, tela de lana, y pelo de cabra, *ulauntzeoa.* Lat. Tela ex lana, pilisque caprinis.
Pelea, *pelea*, *gudua*, *guda*, *gatazca.* Lat. Pugna.
Pelea, contienda, riña, *jaitea*, *liscarra.* Lat. Rixa.
Peleador, *gudaria*, *gudataria*, *gudatzallea*, *gatazcaria*, *peleataria*, *peleatzallea.* Lat. Præliator.
Pelear, *peleatu*, *gudatu*, *gudaztatu*, *gatazcatu.* Lat. Dimicare, præliari.
Peleado, *peleatua*, *&c.* Lat. Dimicatus, &c.
Pelechar, *oroldu*, *illernatu.* Lat. Pilos emittere.
Pelechar, ir cobrando la salud, &c. *azcortu.*

cortu. Lat. Valetudinem recuperare.

Peleona, *jaitea*, *autziabarza*. Lat. Contentio, rixa.

Pelete, en el juego de la baceta, *gaintescaria*. Lat. Sponsor extraneus.

En pelete, *larrugorrian*, *bilutsean*. Lat. Nudè.

Peleteria, oficio de adobar pieles finas, *larruen manaquintza*. Lat. Pellium concinnandarum opificium.

Peleteria, la tienda, *larru maneteguia*. Lat. Alutarij taberna.

Peletero, el que las compone, *larruen maneaquiña*, *maneatzallea*. Lat. Alutarius.

Peletero, el que las vende, *larru-maneen saltzallea*. Lat. Alutarius.

Peliagudo, *uleciacha*, *illameasca*, *bilos-chorrocha*. Lat. Hirsutus, hispidus.

Peliblando, *illebiguña*, *uleleuna*, *bilóbera*. Lat. Lenibus pilis.

Pelicano, ave, *pelicanoa*. Lat. Pelicanus.

Pelicano, *bururdiña*, *buruchuria*, *illechuria*, &c. Lat. Canus.

Pelicorto, *illechabur*, *illelabur*, *ulelaburra*. Lat. Curtis pillis.

Pelicula, *larruchea*, *larrumechoa*. Lat. Pellicula.

Peliforra, veaſe *pelandusca*.

Peligrar, *perillean egon*, *gaitzurrean egon*, *ibilli*. Lat. In periculo eſſe, in diſcrimine verſari.

Peligro, *gaitzurrea*, *perilla*, *peligroa*. Lat. Periculum, diſcrimen.

No ay peligro, *eztá perillic*, *eztá gaitzurreric*.

En gran peligro eſtà, *perill-andian dago*, *gaitzurre andian*, *gaitz andiaren urrean dabil*.

En medio de muchos peligros, *perillascoren artean*.

Peligroſamente, *perilquiro*, *gaitzurrequiro*, *peligroſquiro*. Lat. Periculosè.

Peligroſo, *periltſua*, *gaitzurretia*, *peligrotſua*. Lat. Periculoſus.

Pelilargo, *illelucea*. Lat. Longis capillis.

Pelillo, *illechoa*, *ulechoa*, *bilochoa*. Lat. Pilus.

No andes en pelillos, *etzabiltzala ecerezquerian*. Lat. Ne ſis reculis, ſeu floccis intentus.

Pelillo de la lengua, veaſe *frenillo*.

Pelinegro, *illebelcha*, *ulebaltza*, *bilobeltza*. Lat. Nigris capillis.

Pelirubio, *illegorria*, &c. Lat. Flavis pilis.

Peliticſo, *illezuta*. Lat. Horridis capillis.

Pelito, lo miſmo que *pelillo*, veaſe.

Pelitos à la mar, *illeac itſaſora*. Lat. Pilis ad ventum jactis fidem firmare.

Pelitre, planta, *millatza*. Lat. Pyrethrum.

Pelitriques, *chiliabiliac*. Lat. Flocci, inutilis ornatus.

Pella, es voz Baſcongada *pella*, y ſe dixo de *pilla*, junta, conjunto, monton. Lat. Globus.

Pella de nieve, *elurpella*, *elurpilla*, *malota*. Lat. Globus niveus, nix conglobata.

Pella de manjar blanco, *jaquizuri pella*, *pilla*. Lat. Mactea globus.

Pellada, *pellacada*, *malotada*. Lat. Globi ictus.

Pelleja, *larrua*, *narrua*. Lat. Pellis.

Pelleja, lo miſmo que *ramera*, veaſe.

Pellejeria, *larruteguia*, *narruteguia*. Lat. Pellium, coriorum taberna.

Pellejero, *larrutaria*, *narrutaria*. Lat. Coriarius.

Pellejina, lo miſmo que *pelicula*, veaſe.

Pellejo, cuero de animal, *larrua*, *narrua*. Lat. Pellis, corium.

Pellejo de vino, &c. *zaquia*, *zaguia*. Lat. Uter, tris.

Pellejo de frutas, *azala*. Lat. Pellicula, cortex, putamen.

Pellejuelo, *larruchoa*. Lat. Pellicula.

Pellica de cama, *larrume oecoa*, *larrumezco oyeſtalquia*. Lat. Stragulum pelliceum.

Pellico de Paſtor, *zamarra*. Lat. Veſtis pellicea.

Pellizcar, *cimurtzitu*, *cimurtzi eguin*, *cimicatu*, *cimico eguin*. Lat. Vellicare.

Pellizco, *cimurtzia*, *cimicoa*. Pellizquito, *chimurchia*, *chimicoa*. Lat. Vellicatio.

Pellizcar, quitando algun pedacito al pan, y à otras coſas, *murriztú*. Lat. Velut vellicando nonnihil detrahere.

Pellizco aſsi, *murrizquia*. Lat. Detractio, ablatio.

Pellizcos de Monjas, *azucrorechoac*. Lat. Tragemata ſaccharea delicatula.

Pellon, veſtido antiguo, *larruzco gucigaña*. Lat. Toga pellicea. Lo miſmo es *pellote*.

Pelluzgon, *illemoltſoa*. Lat. Pilorum portio.

Pelmaceria, pelmacitud, *aſtundea*, *piſutaſuna*, *zabarqueria*, *enaſeria*. Lat. Lentitudo, tarditas.

Pelmazo, *plaſtaquia*, *plaſtuquia*. Lat. Maza ſummè preſſa.

Pelmazo, tardo, peſado, *aſtuna*, *enaſtua*,

tua, *pisua*, *zabarra*. Lat. Plumbeus homo, summè tardus.
Pelo, *illea*, *ulea*, *biloa*. Lat. Pilus, capillus.
Pelo de cofre, *illegorria*. Lat. Pilus rufus.
Pelo malo en las aves, veafe *plumon*.
A pelo, à tiempo, *ondo*, *ongui*. Lat. Aptè.
En pelo, hablando de caballerias, *cerrutscan*. Lat. Nudè.
Pelon, *cascamotza*, *motzâ*, *mocha*. Lat. Depilis.
Pelon, *pobre*, *miserable*, *cuitado*, veafe.
Pelona, pelonia, lo mifmo que *peladera*, *pelambre*, enfermedad, veafe.
Pelonerìa, *churqueria*, *cequenqueria*. Lat. Tenacitas, paupertas.
Pelofo, *illetsua*, *uletsua*, *bilotsua*. Lat. Pilofus.
Pelota, es voz Bafcongada, que por otro modo dezimos *pillota* de donde viene, y es fincope de *pilla lotua*, globo atado. Lat. Pila, æ.
Pelota, el juego, *pelota*, *pillota jocoa*; Lat. Pilæ ludus.
Eftàn jugando à la pelota, *pelotan ari dira*, *dabiltza*. Lat. Pilâ ludunt.
Pelota, lo mifmo que *ramera*, veafe.
Jugador de pelota, *pillotaria*, *pelotaria*. Lat. Doctus arte pilæ.
Pelota de viento, *aizapelota*, *aizapillota*. Lat. Pilæ vento tenfa.
Dexar à vno en pelota, *larrugorrian*, *bilutsean utzi*. Lat. Nudum omnino facere.
Juego de pelota, el lugar, *pelota jocoa*, *yocua*. Lat. Locus ludendo ad pilam commodus.
Pelotazo, *pillotada*, *pelotazoa*. Lat. Pilæ ictus.
Pelote, *auntzillea*. Lat. Pilus caprinus.
Pelotear, fin hazer partido, *pelotan nolanai ari*. Lat. Pilâ ludere liberè.
Pelotear, à bonicas, que llaman, *blean ari*, *jocatu*. Lat. Jactu pilæ bandiori ludere.
Pelotearfe, lo mifmo que *reñir*, veafe.
Peloterìa, *pelotadia*, *pillotadia*. Lat. Pilarum cumulus.
Pelotero, el que las haze, *pelotaguillea*, *pillotaquiña*. Lat. Pilarum factor.
Pelotero, *pelotera*, *riña*, *contienda*, veafe.
Pelotilla, *pelotacho*, *pillotachoa*. Lat. Pillula.
Peloton, *pelotatzarra*, *pillotatzarra*. Lat. Ingens pila.
Peloton, de pelos, *illemoltsoa*. Lat. Pilorum globus.
Peloton de Soldados, *Soldadu dia*, *moltsoa*. Lat. Militum turma.
Pelta, efcudo antiguo, veafe *escudo*. Lat. Pelta.
Peltre, metal de eftaño, y plomo, *cirberuquia*, *peltrea*. Lat. Stannum plumbo admixtum.
Peltrero, *cirberuquiña*, *peltraria*. Lat. Stanni plumbei artifex.
Peluca, *peluca*, *illeransia*, *sarillea*. Lat. Cæfaries fuppofititia, coma fucata.
Pelucon, *pelucatzarra*, *illerantzarra*, *sarilletzarra*. Lat. Oblonga cefaries.
Peludo, *illetsua*, veafe *pelofo*. Lat. Pilofus.
Peluquerìa, *pelucateguia*, *illeransteguia*, *sarilleteguia*. Lat. Taberna comarum.
Peluquero, *pelucaguillea*, *sarillequiña*, *illeransguillea*. Lat. Comarum artifex.
Peluquin, *pelucachoa*, *illeranschoa*, *sarillechoa*. Lat. Parva cæfaries fuppofititia.
Pelufa, *gueuna*, *goroldio*, *oroldioa*. Lat. Lanugo.
Pelufa, feftivamente es el *dinero*, veafe.
Pena, caftigo, *pena*, *miñaria*, *gaitzondorea*. Lat. Pœna. Veafe *sopena*.
Pena, cuidado, folicitud, *ansiya*, *ajola*, *ardura*. Lat. Anxietas, follicitudo.
Pena, dolor, *miña*, *damua*, *oñacea*. Lat. Dolor.
Pena de daño, *caltepena*, *Jaincoa ez icusteco miña*. Lat. Pœna damni.
Pena de fentido, *gorpuzpena*, *gorputzeco erramiña*. Lat. Pœna fenfus.
Pena de el talion, *penordaña*, *besteambesteco pena*, *miñondorea*. Lat. Pœna talionis.
A duras penas, *chit neque z*. Lat. Ægrè.
Penacho, penachera, *gandorra*, *lumandorra*, *lumazco galyurra*. Lat. Crifta pennata.
Penacho, vanidad, *antustea*. Lat. Elatio.
Penadamente, veafe *penosamente*.
Penadillo, penadilla, *edonci estua*. Lat. Cyatus, vel vas tardè potum fundens.
Penal, *penacoa*, *penatarra*, *miñaritarra*, *penaduna*, *miñariduna*. Lat. Pœnalis.
Penalidad, lo mifmo que *pena*, veafe.
Penar, *penatu*, *miñaritu*, *gaitzondoretan egon*. Lat. Pœnam fubftinere.
Penar, activo, imponer pena, *miñaritu*, *pena eman*, *miñaria eman*. Lat. Pœnam imponere.
Penado, *miñaritua*, *penatua*, *miñaridagoana*.

dagoena. Lat. Pœnâ affectus.

Penado, el vaso que dà la bebida con dificultad, veafe *penadillo.*

Penates, Dioses penates, *echajaincoac.* Lat. Penates, tium.

Penca, de cardo, ù otra planta, *orlatza.* Lat. Folium cardui.

Penca, de verdugo, *plaſtarrua.* Lat. Flagrum, lorum.

Hazerse de pencas, *resiſtirſe*, veafe.

Pencazo, *plaſtarrucoa.* Lat. Lori ictus.

Pencudo, *orlaztuna.* Lat. Foliis pungentibus instructus.

Pendanga, muger de mal vivir, veafe *ramera.*

Pendanga, en los naipes, la sota de oros, *pendanga.* Lat. Folium lusorium pro ludentis arbitrio æstimandum.

Pendejo, pelo de el empeine, y las ingles, *lotsillea.* Lat. Pubex.

Pendejo, cobarde, *ollicara.* Lat. Timidus.

Pendencia, *ezpaitia*, *jaitea*, *auciabartza*, *liſcarra.* Lat. Rixa, certamen.

Pendenciar, *jaitetu*, *alciabartzatu*, *liſcartu*, y las terminaciones de el neutro. Lat. Rixari, contendere.

Pendenciero, *jaitaria*, *auciabartaria*, *liſcartaria*, *jaitezalea*, *auciabartzalea*, *liſcarzalea.* Lat. Rixosus, contentiosus, pugnax.

Pender, estar colgado, *eſequia egon*, *cincilica*, *dindilica*, *dilindaca egon.* Lat. Pendere.

Pender, lo mismo que *depender*, veafe.

Pendiente, *eſequita dagoana*, &c. Lat. Pendens.

Pendiente, cuesta, *aldapa*, *apita.* Lat. Clivus.

Pendientes de orejas, *circilluac.* Lat. Inaures.

Pendiente de vn hilo, *ari batetic eſequia*, *eſequiric.*

Pendil, *manto* de las mugeres, veafe.

Tomar el pendil, significa *auſentarſe*, *eſcaparſe.*

Pendoja, y pendola, lo mismo que pluma de escribir, veafe *pluma.*

Pendola de relox, *eſecabilla.* Lat. Pendulum vibratile.

Pendolero, lo que está colgando, veafe *pendulo.*

Pendolista, escribiente diestro, *eſcribari trebea.* Lat. Scriba dexter.

Pendon, *eſtandartea*, *labaroa.* Lat. Signum, vexillum.

Pendon, pedazo de paño, tela, &c. que queda à los sastres, *cerrenda.* Lat. Exuviæ, frusta telæ.

Pendon, en los arboles, *tantaya.* Lat. Arboris propago.

A pendon herido, *laſterca ta gucioc.* Lat. Catervatim.

Pendulo, *eſequia*, *cincilica dagoana.* Lat. Pendulus.

Penedencia, Penedencial, antiquado *penitencia*, *penitencial.*

Penedo, peñedo, antiguado *peñaſco.*

Penetrabilidad, penetrable, *barnagarria*, *barrencaya.* Lat. Penetrabilitas, penetrabilis.

Penetracion, *barnadea*, *barrendea*, *barrutea.* Lat. Penetratio.

Penetrador, *barnataria*, *barnatzalea*, *barrendaria*, *barrentzallea*, *barrundaria*, *barruntzallea.* Lat. Penetrans.

Penetral, *barnecoa*, *barrengoa*, *barrucoa.* Lat. Penetralis, e.

Penetrar, *barnatu*, *barrendu*, *barrundu*, *barrutu.* Lat. Penetrare, pervadere, permeare.

Penetrante, *barnaria*, *barrencaria*, *barrucaria.* Lat. Penetrans, penetrabilis.

Penetrante, sonido, voz, *zolia*, *ciurra.* Lat. Acutus, penetrabilis.

Penetrativo, *barnagarria*, *barnacaya*, &c. Lat. Penetrabilis, penetrandi vim habens.

Peninsula, *oztugartea.* Lat. Peninsula.

Penitencia, arrepentimiento, *damua*, *biozmindea*, *urriquia*, *urriquimendua*, *garbaya.* Lat. Pœnitentia.

Penitencia, virtud, *damuquioa.* Lat. Virtus pœnitentiæ, pœnitentia.

Penitencia, la castigacion de el cuerpo; aspereza, mortificacion, *miñaria*, *gaitzondorea*, *penitencia.* Lat. Pœnitentia, corporis castigatio.

Penitencia, Sacramento, *ezcutape*, *miñaricoa*, *penitencia.* Lat. Sacramentum pœnitentiæ.

Penitencia, la que impone el Confessor, *penitencia*, *miñaria*, *gaitzondorea.* Lat. Pœnitentia, pæna.

Penitencial, *penitenciarra*, *penitenciazcoa*, *miñaricoa*, *gaitzondorecoa.* Lat. Pœnitentialis.

Penitenciar, *miñaritu*, *gaitzondoretu.* Lat. Aliquem punire, mulctare pænâ.

Penitenciado, *miñaritua*, &c. Lat. Punitus.

Penitenciaria, Tribunal de Roma, y Dignidad de penitenciario, *penitenciaria.* Lat. Pœnitentiara.

Penitenciario, *penitenciarioa.* Lat. Pœnitentiarius.

Penitente, austero, mortificado, *illerazgarria.*

razgarria. Lat. Austerus, pœnitentiam præferens

Penitente, el que haze penitencia, *penitentea*, *miñarizalea*, *gaitzondorequiña.* Lat. Pœnitens, pœnitentiam agens.

Penitente, de Confession, *penitentea*, *aitorgumea.* Lat. Pœnitens.

Penitentes, de Semana Santa, *penitentzalleac*, *penitencialeac.* Lat. Publicè pœnitentiam agentes.

Penosamente, *nequez.* Lat. Ægrè, molestè.

Penoso, *penatsua*, *miña*, *necatsua.* Lat. Acerbus, molestus.

Pensamiento, entendimiento, *adimentua*, *pensamentua*, *ustequiña*, *gogaquiña.* Lat. Mens.

Pensamiento, acto de entender, *aditza*, *aditzea*, *ustea*, *gogoa*, *pensamentua.* Lat. Cogitatio.

Mi pensamiento me lo decia, *nere gogoac ematen cidan.* Lat. Mea mihi cogitatio id suggerebat.

Segun mi pensamiento, *nere ustez*, *nere iritzian:* Lat. Ut ego cogito.

Ni por pensamiento, *ez eta ustez ere.* Lat. Ne cogitatione quidem.

Pensar, *pensatu*, *uste izan*, con las terminaciones activas, *det*, *dezu*, *deu*; *dut*, *duzu*, *du*, *&c.* Lat. Cogito. Item *gogatu.*

Pienso, que, &c. *ustedet*, *ecen*, *&c.* Lat. Cogito, quod.

Pensaba yo, que, *ustenuen ecen.* Lat. Cogitabam, quod.

Què piensas? *cer ustedec*, *cer uste den*, *cer ustu dezu?* Lat. Quid tibi videtur?

Piensalo bien, *beazaite*, *beguirazaite ondo*, *pensezazu ongui.* Lat. Benè perpende.

En que piensas? *cer dezu gogoan? certan dezu gogoa.* Lat. Quid in mente habes.

No piensa en otra cosa, que, *ezteu bestéric gogoan*, *ezpada*, *&c. eztu gogoric bestetan*, *&c.* Lat. Nihil aliud cogitat, quam.

Es menester pensarlo de espacio, *astiro*, *gogatu*, *pensatu bear da.* Lat. Diuturnâ deliberatione debet perpendi.

Dàr que pensar, *gogaraci.* Lat. Cogitandi ansam præbere.

Sin pensar, *ustecabez*, *ustecabean*, *oarcabez*, *oarcabean.* Lat. Inopinatò.

De pensado, *berariaz*, *ustez.* Lat. Consultò.

Pensar, echar de comer à las caballerias, *zaldalea*, *bazcaldia eman.* Lat. Hordeo equum pascere. Item *zaldaletu*, *bazcalditu.*

Pensativo, *gogoan jarria.* Lat. Cogitabundus.

Pense que, *ustenuen ce.* Lat. Credebam.

Pensièr, planta, y flor, la misma que *trinitaria*, veale.

Pensil, jardin delicioso, *baratz ederrá.* Lat. Hortus pensilis, amænus.

Pension, *pezarria.* Lat. Pensio.

Pensionar, *pezarritu.* Lat. Pensionem imponere.

Pensionario, el que la paga, *pezarriaria.* Lat. Pensionarius.

Pensionista, el que la cobra, *pezarri-artzallea.* Lat. Pensionem recipiens.

Pensoso, antiquado *pensativo.*

Pentadactilo, lo mismo que *quinque folio*, veafe.

Pentàgono, *bostaurquea.* Lat. Pentagonus.

Pentagrama, *bosmarquia.* Lat. Pentagramma.

Pentametro, *bostointza.* Lat. Pentametrum.

Pentaphilon, lo mismo que *quinque folio*, veafe.

Pentateuco, *bostliburu.* Lat. Pentateucum.

Pentecostes, *berroguetamar ondoreco jaya.* Lat. Pentecostes. *Ala deritza Pazcoa Mayatzeco egunari.*

Penultimo, *oztazquena*, *atzenurrena.* Lat. Penultimus.

Penuria, *jaturria*, *bearra.* Lat. Penuria.

Peña, voz Bascongada, y con el mismo origen que *breña*, veale *Peña*, *aitza*, *achá*, *arcaitza.* Lat. Rupes, petra, saxum.

Peñado, antiquado *peña*, *peñasco.*

Peñascal, *aitzaga*, *achaga*, *aitzadia*, *arcaizdia*, *peñaga.* Lat. Saxetum.

Peñasco, voz Bascongoda, *peñascoa*, que significa muchas peñas, de *peñá*, y *ascó*, muchas. Lat. Scopulus, cautes, saxum.

Peñasco, cierta tela, *peñascoa.* Lat. Serica tela.

Peñascoso, *peñascotsua*, *arcaiztuna*, *aiztuna.* Lat. Saxosus.

Peñiscola, lo mismo que *peninsula.*

Peño, antiquado, lo mismo que *prenda*, veafe.

Peñol, en la Nautica, *Vercondoa.* Lat. Palinautici extremum.

Peñola, lo mismo que *pluma*, veafe.

Peñon, peñol, *aiztzarra*, *arcaiztzarra*, *achandia.* Lat. Rupis prægrandis.

Peon, que anda à pie, *oincaria*, *oñeztaria.*

taria. Lat. Pedes, itis.
con jornalero, *necazalea*, *aloguera-ria*, *languillea.* Lat. Mercenarius, operarius.
Peones, al axedrez, y damas, *oincariac.* Lat. Latrunculi.
Peonada, *lanaldia.* Lat. Opera diurna.
Peonage, *oincaridia.* Lat. Peditatus.
Peonerìa, tierra que se labra en vn dia, *lanaldia.* Lat. Jugerum, i.
Peonìa, planta, *peonia.* Lat. Pæonia.
Peonìa, lo mismo que *peonada*, veafe.
Peonza, peon, *cibota*, *ciboilla.* Lat. Turbo, trochus.
Peor, adjetivo, *gaiztoagoa*, *dongueagoa*, *gaizquiago.* Pejor, deterior.
Peor, adverbio, *gaizquiago*, *dongaroago.* Lat. Pejus.
Ir de mal en peor, *gaitzetic gaizquiagora*, *gaistotic gaistoagora*; *deunguetic deungueagora joan.* Lat. In pejus ruere.
Peor està, que estaba; *are gaizquiago dago*, *cegoen baño dongoroago dago.* Lat. In deterius processit.
Peor, que peor, *aimbat gaistoago*, *ambat deungueago.* Lat. Eò pejus, tanto deterius.
Lo peor de el caso es, *ta gaizquiena da.* Lat. Quod pejus est.
Peorìa, *gaitzagoa*, no tiene peorìa, *eztu gaitzagoric.* Lat. Detrimentum.
Pepian, veafe *pipian.*
Pepinar, *melerquidia.* Lat. Cucumerarium.
Pepinazo, *melerquicada.* Lat. Peponis ictus.
Pepino, *melerquia.* Lat. Pepo, onis.
No se le dà vn penino, no vale vn pepino, *etzayo cipat*, *etzayo pelapat*; *cipat balio eztu.* Lat. Flocci facit, faciendum.
Pepion, moneda de oro antigua, *pepiona.* Lat. Pepio, nis.
Pepita, *pepita*, *alcia.* Lat. Nucleus.
Pepita, en las gallinas, *quioa.* Lat. Pituita.
No tiene pepita en la lengua, *quioric ezteu miyan*, *ariric*, *illeric eztu migañean.* Lat. Liberius loquitur.
Pepitoria, *errasfpilla.* Lat. Condimentum ex avium minutijs.
Pepitoria, miscellanea, *nasfpilla.* Lat. Miscellanea.
Peplide, *verdolaga silvestre*, veafe.
Peplo, yerba, *eznabedurria.* Lat. Peplus.
Pepon, lo mismo que *sandia*, *badea*, veafe.
Pequeñez, *chiquitasuna*, *tipitasuna*, *mendretasuna.* Lat. Parvitas, exiguitas.
Pequeño, *chiquia*, *tipia*, *mendrea*, *chumea*, *mendrea*, *nimiñoa.* Lat. Parvus, exiguus.
Pequeñuelo, pequeñito, *chiquichoa*, *&c.* Lat. Parvulus.
Pera, *udarea*, *madaria.* Lat. Pyrum.
Pera silvestre, *acherea.* Lat. Pyrum silvestre.
Pera de Doctor, &c. *bizarrocotza.* Lat. Barba in modum pyri.
La muger, y la pera, la que calla es buena, *emacumé*, *ta udaré*, *isilic dagoana da obé.* Lat. Pyrum dum silet, cultro scindente, optimum, & mulier optima, quæ tacet.
Ni en burlas, ni en veras con tu amo no partas peras, *ez benaz*, *ta ez burlaz ez adi josta nagusiaz.* Lat. Noli consuetudine heri nimiâ uti.
Perada, conserva; *udarequia*, *madariquia.* Lat. Salgama ex pyro.
Peraile, lo mismo que *pelaire*, veafe.
Peral, *udarea*, *madaria.* Lat. Pyrus.
Peraleda, *udariaga*, *madariaga.* Lat. Locus pyris consitus.
Peraza, *udare*, *madari chertatua.* Lat. Pyrus inserta.
Percance, provechos de los que sirven, ademàs de sus salarios, *gueitorquiac*, *gueisariac.* Lat. Emolumenta, lucella.
Percatar, lo mismo que *pensar*, veafe.
Percebimiento, lo mismo que *preparacion*, veafe.
Percepçion, *bidadia*, *bidaditzea.* Lat. Perceptio.
Perceptible, *bidadigarria*, *bidadicaya* Lat. Perceptibilis.
Perceptible, *bidaditzallea.* Lat. Perceptivus.
Percha, *olucha.* Lat. Pertica.
Perchas, lo mismo que *varengas*, veafe.
Percha, lazo de cazar aves, *laquioa*, *sarea.* Lat. Pedica.
Perchon, en las vides, *olucha.* Lat. Palmes præsidiarius.
Perchonar en las vides, *oluchatu.* Lat. Palmites præsidiarios in vite relinquere.
Percibir, *bidaditu.* Lat. Percipere.
Percibido, *bidaditua.* Lat. Perceptus.
Percnoptero, especie de aguila, *arrano mota bat.* Lat. Percnopterus.
Percudir, *arrazatu.* Lat. Percutere.
Percudido, *arrazatua.* Lat. Percussus.
Percusion, *eritzea*, *jotzea.* Lat. Percussio.
Percussor, percuciente, veafe *heridor.*

Perder, *galdu*. Lat. Perdere, amittere.
Hazer perder à alguno, *galerazo*, *galaraci*, *galeraguin*. Lat. Facere, vt alius perdat.
Perderse, en vn camino, *utseguin*, *errebelatù*. Lat. Errare, aberrare.
Perdido, *galdua*. Lat. Perditus, amissus.
Es vn perdido, *galdari bat da*. Lat. Prodigus est. Item *galgarria*, *eriatzallea*, *cimbotá*.
Perdicion, *galerá*, *galtzea*. Lat. Perditio.
Pérdida, *galtzeá*, *galla*, *galtzapena*, *galerâ*. Lat. Amissio, jactura.
perdidizo, *galnaya*, *galdunaya*, *galgura*, &c. Lat. Jacturam sponte faciens.
Perdidoso, *galdutsua*, *galdutia*, *galtsua*, *galduan*, *dagoana*, *guelditzen dana*. Lat. Jacturam patiens.
Perdigar, *sutasitu*. Lat. Avem levitèr amburere.
Perdigado, *sutasitua*. Lat. Leviter ambustus.
Perdigon, perdigana, *epercumea*. Lat. Pullus perdicis.
Perdigon, mozo perdido, desbaratado, veaſe *perdido*.
Perdigones, *perdigoya*, *beroisca*. Lat. Scrupuli plumbei.
Perdiguero perro, *epertaria*, Lat. Canis perdicarius. Veaſe *perro de muestra*.
Perdimiento, veaſe *perdida*, *perdicion*.
Perdiz, *eperrâ*. Lat. Perdix.
Perdon, *barcacioa*, *barcamena*, *doacilla*. Lat. Venia, remissio.
Perdonador, *barcatzallea*, *doacillaria*. Lat. Remittens, condonator, parcens.
Perdonanza, antiquado, *perdon*.
Perdonar, *barcatu*, *doacillatu*, *doacildu*. Lat. Ignoscere, parcere.
Perdonar la deuda, *barcatu*, *quitatu*. Lat. Remittere, condonare.
Perdone v. md. *barcabiezat*, *barcabegui*. Lat. Pace tua, parcas velim.
Perdonarse los enemistados, *barcaciozcatu*. Lat. Mutuo condonari.
Pedir, que le perdone, *barcaciozca egon*, con los transitivos, *barcaciozcà dagot*, *dagotzu*, me pide perdon, te le pide: *barcaciozca nagotzu*, *nagoca*, te pido perdon, se le pido, &c.
Perdonado, *barcatua*, *doacillatua*, *doalcidua*, *quitatua*. Lat. Condonatus, indultus.
Perdonavidas, lo mismo que *baladron*.
Perdulario, *eriatzallea*, *galgarria*, *galburu*. Lat. Prodigus, bonorum dissipator.
Perdurable, *beticoa*, *betiraungarria*. Lat. Perpetuus, æternus.
Perdurablemente, *beticoro*, *beti*, *betiraunquiro*. Lat. Perenniter, in æternum.
Perecear, *berantu*, *naguitu*. Lat. Pigritiâ differre, cunctari.
Perecedero, caduco, *galcorra*. Lat. Caducus.
Perecedero, suma pobreza, *galbidea*. Lat. Egestas, inopia.
Perecer, dexar de ser, *izacaldu*. Lat. Perire.
Perecido, *izacaldua*. Lat. Periens.
Perecimiento, *izacaldua*. Lat. Interitus.
Peregrinacion, *jorrutea*, *bidagoa*, *beilla*. Lat. Peregrinatio.
Peregrinamente, *jorrutiró*. Lat. Peregrinè.
Peregrinar, *jorrutitu*, *bidagotu*, *beillatu*. Lat. Peregrinari.
Peregrino, peregrinante, *bidaisaria*, *beillaria*, *jorrutia*. Lat. Peregrinus.
Perendeca, lo mismo que *pelandusca*, veaſe.
Perendengue, lo mismo que *pendientes*, veaſe.
Perenne, *beticoa*, *betiraunquia*. Lat. Perennis. Lo mismo es perennal.
Perennemente, perennalmente, *betiró*, *betiraunquiro*. Lat. Perennitèr, perpetuò.
Perennidad, *betitasuna*, *beticotasuna*, *betiraundea*. Lat. Perennitas.
Perentoriamente, *epondero*, *epondequiro*. Lat. Peremptoriè.
Perentorio, termino perentorio, argumento perentorio, *epondea*. Lat. Peremptorius.
Perexil, *perrexilla*. Lat. Petroselinum.
Pereza, *naguitasuna*, *bagaitasuna*, *alper*, *alfertasuna*, *alper*, *alperqueria*. Lat. Pigritia, desidia.
Perezosamente, *naguiro*, *naguiquiro*, *bagairó*, *bagaiquiró*, *alfer*, *alperquiro*, *alperric*. Lat. Pigrè.
Perezoso, *bagaya*, *naguia*, *alfer*, *alperrá*, *erabea*, *alper*, *potza*. Lat. Piger, deses, segnis.
Perfeccion, *obetandea*. Lat. Perfectio.
Perfectamente, *obetanduro*. Lat. Perfectè.
Perfectivo, *obetantzallea*, *obetangarria*. Lat. Perfectivus.
Perfecto, *obetandua*. Lat. Perfectus.
Perficionar, perfeccionar, *obetandu*. Lat. Perficere, absolvere.
Perficionado, *obetandua*. Lat. Perfectus.

Perfi-

Perfidia, *fedecabea*, *desleyaltaſuna*. Lat. Perfidia.
Perfido, *fedecabea*, *desleyalá*. Lat. Perfidus.
Perfil, vltima linea de la figura, *magaña*. Lat. Extrema linea corporis, vel figuræ.
Perfil, la delineacion que llaman Ortographia Geometrica, *magaindea*. Lat. Ortographia, Geometrica.
Perfil, perfiles, delicados adornos, *apain politac*. Lat. Perpoliti ornatus.
Perfil, poſtura obliqua del cuerpo, *cealdea*. Lat. Poſitio corporis obliqua.
Perfilar, delineando, *magaindu*. Lat. Delineare.
Perfilado aſsi, *magaindua*. Lat. Delineatus.
Perfilarſe, ladearſe, *cealdetu*. Lat. Obliquum fieri.
Perfilado aſsi, *cealdetua*. Lat. Obliquus.
Perfumador, el que compone perfumes, *lurrincaiguillea*, *lurruncaiguillea*. Lat. Suffimentorum opifex.
Perfumador, la vaſija, *lurriconcia*, *lurruconcia*. Lat. Suffimentorum vas.
Perfumar, *lurrindu*, *lurrundu*. Lat. Suffire.
Perfumado, *lurrindua*, *&c*. Lat. Odore ſuffuſus.
Perfume, humo, olor, *lurrina*, *lurruna*. Lat. Suffitus, us, ſuffimentum, odores.
Perfume, la materia, *lurrincaya*, *lurruncaya*. Lat. Suffimentum, aromata.
Perfumería, *lurrinteguia*. Lat. Suffimentorum officina.
Perfumero, el que los compone, veaſe *perfumador*.
Perfunctoriamente, *arinquiro*. Lat. Perfunctoriè.
Perfunctorio, *arinquia*. Lat. Perfunctorius.
Pergamino, *bilorruſquia*. Lat. Membrana.
Pergeñar, *ſomaritu*. Lat. Aptè diſponere.
Pergeño, *ſomariá*. Lat. Dexteritas.
Pericardio, *biotſarea*. Lat. Pericardium.
Pericia, *jaquindea*. Lat. Peritia, æ.
Perico, tocado antiguo, *ſarille bat*. Lat. Capillamentum ſuppoſititium.
Perico, papagayo muy pequeño, *loro chiquia*. Lat. Pſittacus parvus.
Perico entre ellas, *andrazalea*. Lat. Mulieroſus.
Perico, pericon, à las quinolas es el caballo de baſtos, *pericoa*. Lat. Charta luſoria ad arbitrium accomodabilis.
Pericon, abanico grande, veaſe *abanico*.
Pericon, *caſcalarrua*. Lat. Pericraneum.
Periecos, *batarotarrac*. Lat. Perieci.
Perifollo, yerva, *perraizta*. Lat. Hippoſelinum.
Perifollos, cintas, &c. *perraiztac*. Lat. Speciosi ornatus.
Perigallo, pellejo de lo que fuè papada, *larruſequia*. Lat. Pellis à gutture pendens.
Perigeo, opueſto al apogeo, *beerena*. Lat. Perigæum.
Perilla, *udarechoa*, *madarichoa*. Lat. Pirulum.
Perillan, *mentu ederra*. Lat Nebulo, ſubdolus.
Perillos, de maſſa dulce, *billoreac*. Lat. Bellaria in bacillorum ſpeciem.
Perinola, es voz Baſcongada *perinola*, y ſe dixo de *arinola* madera, ù tabla ligera, quales ſon las perinolas, y añadida la afirmacion *ba* ſe dixo *barinola*, y deſpues *perinola*. Lat. Trochulus quadratus inſcriptus.
Periodico, *bertaeracoa*. Lat. Periodicus.
Periodo de tiempo, *bertaera*. Lat. Periodus.
Periodo, clauſula, *hitzeroſá*. L. Clauſula.
Perioſtio, *caſcalarrupea*. Lat. Perioſtium.
Peripheria, lo miſmo que *circunferencia*, veaſe.
Periphraſear, *gueizaldu*. Lat. Explicare per periphraſim.
Periphraſeado, *gueizaldua*. Lat. Per periphraſim explicatus.
Periphraſis, *gueizaldea*, *hitz gueyagoz azaltzea*, *eſatea*. Lat. Periphraſis.
Periquillos de dulce, *billoreac*. Lat. Bellaria levia ex ſaccharo.
Periſcios, los que habitan en las zonas frias, *itzalingurucoac*. Lat. Periſcij, orum.
Periſtaltico, *eſtabultzaria*. Lat. Periſtalticus.
Perito, *jaquiña*, *jaquintſua*. L. Peritus.
Perjudicar, *calteztu*, *calte eguin*. Lat. Nocere, damnum inferre.
Perjudicado, *calteztua*, *calte artua*, *calteduna*. Lat. Damno affectus.
Perjudicial, *caltaria*, *calteztaria*, *caltegarria*. Lat. Noxius, incommodus.
Perjuicio, *caltea*. Lat. Damnum.
Perjurador, lo miſmo que *perjuro*, veaſe.
Perjurar, jurar falſo, *guezurrez cineguin*, *juramentu eguin*, *falſoan equideitzatu*. Lat. Perjurare, pejerare.
Perjurio, *guezurcina*, *guezurrezco juramentua*, *equideitza*. Lat. Perjurium.
Perjuro, *guezurrezco cineguillea*, *juramentuguillea*. Lat. Perjurus.

Perla, *altiſtea*, *perla.* Lat. Unio, margarita.

De perlas, *ederqui*, *edertó.* Lat. Aptè, optimè.

Perlado, veaſe *Prelado.*

Perlatico, *gozaiñen galcordez dagoana.* Lat. Paralyticus.

Perleſia, *gozaiñen galcordea.* Lat. Paralyſis.

Perlongar, *luzatu.* Lat. Extendere.

Permanecer, *bertiraun*, *bertiraundu.* Lat. Permanere.

Permanencia, *bertiraundea.* Lat. Permanſio.

Permanente, permaneciente, *bertiraunlea.* Lat. Permanens.

Permiſsion, *baimenua*, *bialuztea*, *cileguitzea*, *cileguiera.* Lat. Permiſſio.

Permiſſo, lo miſmo que *permiſsion.*

Permiſſor, permitidor, *baimenaria bialuztaria*, *cileguitaria*, *cileguitzallea.* Lat. Permiſſor.

Permitir, *baimendu*, *bialutzi*, *cileguitu.* Lat. Permittere.

Permitido, *baimendua*, *bialutzia*, *cileguia*, *cileguitua.* Lat. Permiſſus.

Permixtion, *naaſmena.* Lat. Permixtio.

Permuta, permutacion, *gambioa*, *arremanà*, *betoria.* Lat. Permutatio.

Permutar, *gambiatu*, *arremàn*, *betoritu.* Lat. Permutare.

Permutado, *gambiatua*, *arremana*, *betoritua.* Lat. Permutatus.

Pernada, es de el Baſcuence *bernada*, que ſignifica lo miſmo, de *bernea* pierna. Lat. Calcis, aut cruris ictus.

Pernaza, *bernatzarra*, *bernetzarra.* Lat. Crus ingens.

Perneador, *oinguiroa*, *berneguiroa.* Lat. Cruribus fortis, vel velox.

Pernear, *berneac erabilli*, *zancoai eraguin.* Lat. Crura jactare.

Perniabierto, *bernidiquia*, *zancozabala.* Lat. Divaricatus.

Perniciòſamente, *caltarquiro.* Lat. Perniciosè.

Pernicioſo, *caltarquitſua.* Lat. Pernicioſus; y

Pernicies, ò perjuizio grande, *caltarquia.*

Pernigon, *Genovatic datorren aran gordacaitu bat.* Lat. Genuenſe prunum.

Pernil, *urdazpia*, *urdaiazpia*, *urdaiazpicoa.* Lat. Perna, æ.

Pernio, el gozne de puertas, y ventanas, *elgontzà.* Lat. Ferrea compages.

Perniquebrar, *berneac autſi.* Lat. Crura frangere.

Perniquebrado, *berneac autſia.* Lat. Cruribus fractis.

Perno, clavo grande, *ultzaboa*, *iltze andi bat.* Lat. Clavus rotundus, ingens.

Perno de Carpinteros, *cacomotza.* Lat. Clavus obtuſe aduncus.

Pernoctar, *gaña looric bague irago.* Lat. Pernoctare.

Pero, fruta, *udareſagarra.* Lat. Pyrum ſubacidum.

Pero, conjuncion, *baña*, *bañan*, *baya*, *bainan.* Lat. Sed, at, verùm.

Pero, eſpecialmente con negacion, *ordea*, *ez ordea eguingo*, pero no lo harà: *bai*, *ordea*, ſi, pero; y lo miſmo *bai baña.*

Pero no obſtante, *baña ala ere*, *alaric ere*, *baya alambere*, *badaric ere:* lo miſmo *ordea ala ere.* Lat. Sed nihilominus.

Pero ſino, *ezperen*, *beſtela*, *bercela.* Lat. Secus, ſecus enim, aliter.

Perogrullada, ſimpleza en el hablar, veaſe *verdad de Perogrullo.*

Perol, es voz Baſcongada *perola*, ſincope de *perolea*, *berolea*, que ſignifica calentador, y el perol es para calentar, y cozer conſervas, y otras coſas. Lat. Ahenum.

Perone, canilla menor, *bernezur mea.* Lat. Tibia minor.

Peroracion, *bilhitzaldia.* Lat. Peroratio.

Perorar, *bilhitzalditu*, *hitzaldia bildu.* Lat. Perorare.

Perpendicular, *zucena*, *chuſena*, *arteza*, *berunean dagoana.* Lat. Perpendicularis.

Perpendicularmente, *zuzen*, *artez*, *berunean.* Lat. Ad perpendiculum.

Perpendiculo, *beruna*, *berdincaya*, *dilindaria.* Lat. Perpendiculum, funependulum.

Perpetrar, veaſe *cometer.*

Perpetua, vna flor pequeñita, *loreche bat.* Lat. Heliochryſum.

Perpetuamente, *iraunguiro*, *beti*, *betiro.* Lat. Perpetuò.

Perpetuar, *iraunguitu*, *iraunerazo*, *iraunaraci*, *irauneraguin.* Lat. Perpetuare.

Perpetuado, *iraunguitua*, *iraunerazoa*, &c. Lat. Perpetuatus.

Perpetuidad, perpetuacion, *iraunguitea*, *betiraundea*, *beticoaldia.* Lat. Perpetuitas.

Perpetuo, *iraunguia*, *irauncorra*, *betirauna.* Lat. Perpetuus.

Perpiaño, piedra, que traba en la pared, *elcarria.* Lat. Diatorus.

Perplexamente, *dudaldiro*, *canduraro*, *bein-*

leinguerorò. Lat. Perplexè, hæſitanter.

Perplexidad, *aſpeſâ*, *dudaldia*, *candura*, *beingueroa*, *zalantzá*. Lat. Hæſitatio. Item *enurá*.

Perplexo, *aſpeſan*, *dudaldian*, *canduran*, *beingueroan*, *zalantzan dagoana*. Lat. Perplexus, hæſitans.

Perpunte, jubon fuerte, colchado, *jupoi ſendoa*. Lat. Thorax goſſypio inſtructus.

Perque, paſquin, libelo infamatorio, es voz Baſcongada *perquea*, que ſignifica lo miſmo, y es ſincope de *berque*, *beraquea*, que aquello miſmo es humo, y es con que ſe denigra la fama agena. Lat. Libellus infamis.

Perquirir, antiquado, *buſcar*.

Perra, *zacur emea*, *urriza*, *chacur emea*, *ora emea*. Lat. Canis fœmina.

Perra, lo miſmo que *borrachera*, veaſe.

Soltar la perra, es jactarſe antes de tiempo.

Perrada, *zacurdia*, *oradia*. Lat. Canum multitudo.

Perramente, *chit gaizqui*, *dongarô*. Lat. Peſſimè.

Perrazo, *zacurtzarra*, *oratzarra*. Lat. Canis ingens.

Perrengue, *aiſerrè*, *aſyerre*, *chacurmota*. Lat. Canis, ad iram pronus.

Perrera, donde ſe encierran, *chacurteguia*, *oratoquia*. Lat. Canum cuſtodia.

Es vna perrera, *aunogarri*, *necagarria da*. Lat. Laboris id eſt ingrati.

Perreria, *chacurdia*, *oradia*. Lat. Canum multitudo.

Dezir perrerias, *mincaizquiriac eſan*. Lat. Convitijs aliquem impetere, lacerare.

Perrero, el que los tiene à ſu cargo, *chacur zaya*, *orazaina*. Lat. Canum cuſtos.

Perrero de Cathedrales, *chacur egozlea*, *botatzallea*. Lat. Canum maſtix, expulſor.

Perrero, aficionado à ellos, *chacurzalea*. Lat. Ad canes propenſus.

Perrezno, *chacurcumea*, *oracumea*. Lat. Catellus.

Perrico perrillo, *chacurchoa*, *orachoa*. Lat. Catellus.

Perrillo de eſcopera, veaſe *gatillo*.

Perro, *zacurrá*, *chacurrá*, *orá*, *potzoa*. Lat. Canis.

Dàr perro, ſignifica *engañar*, veaſe.

Perro de aguas, *uchacurra*. Lat. Canis aquaticus.

Perro de mueſtra, *chacur ordacaria*. Lat. Canis vertagus, ſtator.

Perro de preſſa, *zacur auzcaria*. Lat. Moloſus.

Perrochia, veaſe *Parrochia*.

Perroquetes, veaſe *maſteleros*.

Perruna, pan de perros, *zayoguia*. Lat. Panis caninus.

Perruno, *chacurtarra*, *oratarra*. Lat. Caninus.

Perſecucion, *perſecucioa*, *caltarraya*. Lat. Perſecutio, inſectatio.

Perſeguidor, *perſeguitzallea*, *perſecutaria*, *caltarraitaria*, *caltarraitzallea*. Lat. Perſecutor, inſectator.

Perſeguir, *perſeguitu*, *caltarraitu*. Lat. Perſequi, inſectari.

Perſeguido, *perſeguitua*, *caltarraitua*. Lat. Perſecutione affectus.

Perſevante, proſevante, oficial como Rey de armas, pero inferior, *proſevantea*. Lat. Fecialis inferior.

Perſeverancia, *irauntza*, *irautea*, *iraundea*, *iraupena*. Lat. Perſeverantia.

Perſeverancia final, *il arteco*, *il alterañoco irauntza*. Lat. Perſeverantia finalis.

Perſeverar, *iraun*, *iraundu*. Lat. Perſeverare. Veanſe los irregulares de *iraun* en la voz *durar*.

Perſeverante, *irautia*, *irauntia*. Lat. Perſeverans.

Perſiana, tela, *perſiana*. Lat. Tela ſerica magnis floribus diſtincta.

Perſignarſe, *ciñatu*. Lat. Cruce ſe ſignare.

Perſigo, melocoton, *muſyica Perſiarra*. Lat. Malum Perſicum.

Perſiſtencia, *ſentegoya*. Lat. Firmitas.

Perſiſtir, *ſentegoitu*. Lat. Perſiſtere.

Perſiſtente, *ſentegoilea*. Lat. Perſiſtens.

Perſona, *perſona*, *izapea*. Lat. Perſona.

Vna perſona, cierta perſona me lo ha dicho, *perſona batec eſan dit*. Lat. Quidam mihi dixit.

En perſona le he de hablar, *nic neronec*; le has de hablar, *zuc cerorrec*; le ha de hablar, *arc berac*, &c. Lat. Ipſemet, ò egomet, tumet, &c.

Perſonado, dignidad, *perſonatoa*. Lat. Perſonatus, us.

Perſonage, *guizanoblea*, *perſonagea*. Lat. Vir nobilis.

Perſonage, beneficio Ecleſiaſtico, veaſe perſonado.

Perſonal, *perſonarena*, *perſonari dagocana*, *izapecoa*. Lat. Perſonalis.

Perſonalidad, *izapedea*. Lat. Perſonalitas.

Perſonalmente, veaſe *en perſona*.

Perſoneria, *beſteren bearquizantza*, *zaitzea*.

tzea. Lat. Mandatum.

Perſonero, procurador, *bearquizaya, zaina.* Lat. Mandatarius.

Perſonilla, *guizacharra, chatarra.* Lat. Homuncio.

Perſpectiva, *antaguiria.* Lat. Perſpectiva; es la ciencia.

Perſpectiva, obra, *antaguiria.* Lat. Opus ſcenographicum.

Perſpectiva, viſta amena, *icuſcari, icuſcai ederra.* Lat. Proſpectus amœnus.

Perſpicacia, *ciurtea, ciurrera, ciartea.* Lat. Perſpicacia, acumen.

Perſpicaz, *ciurra, ciartá.* Lat. Perſpicax.

Perſpecuidad, perſpicuo, veaſe *claridad, claro.*

Perſuadir à otro, *ganaraci, ganerazo, eragoquitu*, y las terminaciones abſolutas, ſiendo el perſuadido tercera perſona, y las vltimas tranſitivas para las otras perſonas. Lat. Perſuadere.

Le he perſuadido, *ganerazo det*: los he perſuadido, *ganerazo ditut.*

Me ha perſuadido, *ganerazo nau*: me perſuade, *ganarazten nau.* &c.

Perſuadir à otro, haziendole creer, *ſiniſterazo, ſiniſtaraci.*

Perſuadirſe, *uſte, iritzi, ſiniſtu.* Lat. Credere, putare.

Perſuadome, que ſi, *uſte det bayetz*, &c.

Perſuadido, *ganarazoa, ganaracia.* Lat. Perſuaſus. Item *eragoquitua.*

Perſuadido eſtoy, *ſiniſtua nago.* Perſuadete, *ſiniſtu ezazu.*

Perſuaſible, *ſiniſgarria, ſiniſtagarria.* Lat. Quod ſuaderi poteſt, credibile.

Perſuaſion, *eragoquia, uſtea, ſiniſtea.* Lat. Perſuaſio.

Perſuaſiva, y perſuaſivo, *eragoquia, eragoquitzallea.* Lat. Eloquentia, vis eloquens.

Pertenecer, *egoqui.* Lat. Pertinere, attinere, attinet, pertinet, ſpectat.

Lo que le puede pertenecer, *egoqui al zayona.* Lat. Quod ad illum attinere poteſt.

N O T A.

El verbo *egoqui* pertenecer, ò tocar, tiene varios irregulares, y ſon los ſiguientes.

Indic. preſ. A mi me pertenece, à tì, à èl, *dagot, dagotzu, diago, dagoca.* A nòs, à vòs, à ellos pertenece, *dagocu, dagotzue, diagote, dagocate.*

Imperf. *Niri cegotan, zuri cegotzun, ari cegocan*, à mì, à ti, à èl pertenecia. *Guri cegocun, zuei cegotzuen, ayei cegoten, cegoqueen*; à nòs, à vòs, à ellos pertenecia.

Optat. preſ. Que me pertenezca lo que me pertenece, perteneciere, *dagotala, dagotana.* Que te pertenezca, *dagotzula, dagotzuna*; *dagocala, dagocana, dagocula, dagocuna*, &c.

Imperf. Si me perteneciera, ſi te, ſi le, *balegot, balegotzu, balegoca.* Si nòs, vòs les perteneciera, *balegocu, balegozue, balegocate, balegoquee.*

Item indic. preſ. A mì, à tì, à èl le pertenece, *dagoquit, dagoquizu, dagoquio.* A nòs, vòs, ellos pertenece, *dagoquigu, dagoquizute, dagoquiote.*

Imperf. A mì, à tì, à èl le pertenecia, *cegoquidan, cegoquizun, cegoquion.* A nòs, vòs, ellos pertenecia, *cegoquigun, cegoquizuten, cegoquioten.*

Optat. preſ. Que me pertenezca lo que me perteneciere, *dagoquidala, dagoquidana*, &c.

Imperf. Si me, ſi te, ſi le perteneciera, *balegoquit, balegoquizu, balegoquio.* Si nos, ſi os, ſi les perteneciera, *balegoquigu, balegoquizute, balegoquiote.*

Quando es plural lo que pertenece tiene otras terminaciones, añadiendo ſola vna *z* à las que acabamos de poner.

Indic. preſ. A mì, à tì, à èl le pertenecen, *dagozt, dagotzu, diagoz, dagozca.* Item *dagozquit, dagozquizu, dagozquio*, &c.

Imperf. A mì, à tì, à èl le pertenecian, *cegoztan, cegoztzun, cegozcan.* Item *cegozquidan, cegozquizun, cegozquion*, &c. Aſsi ſiempre poniendo la *z* deſpues de el *go.*

Otros irregulares de el verbo *egoqui* ſe pueden vè en la voz *eſtàr.*

Perteneciente, *dagocana, dichocana.* Lat. Quod attinet.

Pertenecido, pertenencia, *egoquia, ichequia.* Lat. Jus ad rem, quod pertinet.

Pertica, medida, *neurragaya.* Lat. Pertica menſuralis.

Pertiga, vara larga, *zardaya, zurruna.* Lat. Pertica.

Pertigo, lanza de el carro, *orgalanza, gurdilantza.* Lat. Pertica. Item *pertiquea.*

Pertiguerìa, el empleo, *cigorrequintza.* Lat. Miniſtri perticalis, vel ſceptri feri munus.

Perti-

Pertiguero, de Cathedrales, *cigortaria.* Lat. In Ecclesijs sceptrifer, minister perticalis.
Pertinacia, *setá*, *burucoidea*, *hisia*. Lat. Pertinacia.
Pertinaz, *setatia*, *burucoya*, *hisitia* Lat. Pertinax.
Pertinazmente, *setatiró*, *burucoiró*, *burucoiquiró*, *hisitiró*. Lat. Pertinacitèr.
Pertinente, *dagocana*. Lat. Pertinens.
Pertinentemente, *egoquiro*. Lat. Opportunè.
Pertrechar, *ezcutesi*. Lat. Vallare, munire.
Pertrechado, *ezcutesia*. Lat. Vallatus, munitus.
Pertrechos, *ezcutesiac*. Lat. Munimentum, vallum, agger.
Perturbacion, *guenasdea*. L. Perturbatio.
Perturbadamente, *guenasquiro*. Lat. Perturbatè.
Perturbador, *guenascaria*, *guenaslea*. Lat. Perturbator.
Perturbar, *guenasi*. Lat. Perturbare.
Perturbado, *guenasia*. Lat. Perturbatus.
Peruetano, pera silvestre, *macatza*, *acherea*, *achudarea*, *basaudarea*, *astamadaria*. Lat. Pyrastrum.
Lugar, donde ay muchos arboles de estos, *macaztia*, *achereaga*. Lat. Locus pyrastris consitus.
Perversamente, *biurriró*. Lat. Perversè.
Perversidad, *biurridea*. Lat. Perversitas.
Perversion, *biurritzea*. Lat. Perversio.
Perverso, *biurria*. Lat. Perversus.
Pervertidor, *biurritaria*. Lat. Perversor.
Pervertir, *biurritu*. Lat. Pervertere.
Pervertido, *biurritua*. Lat. Perversus.
Pesa, *pisagarri*, *astungarria*. Lat. Pondus certum stateræ.
Conforme cayeren las pesas, *eraz ta benaz*. Lat. Prout sors tulerit.
Pesada, antiquado *pesadilla*, vease.
Pesadamente, *astundoró*, *astunquiró*. Lat. Gravitèr, ægrè.
Pesadez, *pisua*, *astuua*, *pisutasuna*, *astundea*. Lat. Gravitas.
Pesadilla, *lozorroá*, *amescaitza*. Lat. Incubus.
Pesador, *pisatzallea*. Lat. Libripendens.
Pesadumbre, lo mismo que *pesadez*, vease.
Pesadumbre, dolor, molestia, *damua*, *dolua*, *dolamena*, *musturia*. Lat. Dolor, molestia.
Pesame, pesames, *damudeta*, *damudetac*, *damualdia*. Lat. Doloris significatio.
Pesar, dolor, *damua*, *urriquia*, *urriquimendua*, *garbaya*. Lat. Dolor, pœnitentia.
A pesar, *damuric*, *damuz*. Lat. Invito, vel invitis.
A pesar, tuyo, mio, suyo, *zure*, *nere aren damuz*. Lat. Te, me, illo invito
A pesar, siguiendose negacion, *damuric* Lat. Ægrè ferens, ægre fers quod.
A pesar tuyo, ò con harto pesar tuyo lo has hecho, *damuric eguin eztezu*. Lat. Ægrè fers quod id non feceris.
Pesar, tener peso, *pisatu*, y las terminaciones de el, *pisu*, *astun izan*. Lat. Pendere.
Pesarle à vno, *damutu*, *damu izatea*. Lat. Pænitere: *damu det*, *dezu*, *deu*, me, te, le pesa, &c.
Pesar algo en el peso, balanza, &c. *pisatu*, y las terminaciones de el activo. Lat. Pendere, trutinare, ponderare.
Mal que le pese, vease *à pesar*.
Pesado, *pisatua*. Lat. Pensus, ponderatus.
Pesado, de mucho peso, *pisua*, *astuna*. Lat. Gravis, onerosus.
Pesaroso, *damutua*, *urriquitua*. Lat. Pœnitens.
Pesca, oficio de pescar, *arrantza*. Lat. Piscatus, us.
Pesca, el pescar, *arrantza*. Lat. Piscatio.
Pesca, el pescado, *arraya*, *arraina*. Lat. Pisces.
Pescada, *arrai*, *arrain ondua*, *gacitua*. Lat. Piscis sale duratus.
Pescaderìa, *arrandeguia*, *arraiteguia*. Lat. Forum piscarium.
Pescadero, *arrandaria*, *arrai-saltzallea*. Lat. Piscarius.
Pescadillo, *arraicho*, *arrainchoa*. Lat. Pisciculus.
Pescado, *arrai*, *arraina*. Lat. Piscis.
Pescado, *abadejo*, *bacallao*, vease.
Dia de pescado, *arrai eguna*. Lat. Dies abstinentiæ à carnibus.
Pescador, *arranzaria*, *arranzalea*. Lat. Piscator.
Pescante, instrumento, machina, *pescantea*, *lanqueuscaria*. Lat. Machina ponderum piscatoria.
Pescar, *arranzatu*, *arranzan atzitu*. Lat. Piscari.
Pescado, cogido, *arranzatua*, *atzitua*. Lat. Captus.
Pescozon, *autzecoa*, *matrallecoa*, *masallecoa*, *belarrondocoa*. Lat. Colaphus.
Pescozudo, *lepalodia*, *idunlodia*. Lat. Cervice

Cervice crassâ, pingui.

Pescuda, pescudar, *pregunta*, *preguntar*, veafe.

Pescuezo, *lepoa*, *iduna*. Lat. Cervix, collum.

Pesebre, *estrabia*, *majadera*, *gambelá*, *maniatra*, *astalamia*, *mangedera*. Lat. Præsepium.

Pesebrera, *majaderadia*, &c. Lat. Præsepiorum series.

Pesebron de el coche, *manurgaren ointeguia*. Lat. Currus tabulatum.

Peseta, *peseta*, *errealbicoa*. Lat. Moneta argentea duplex.

Pesete, especie de maldicion, *birauá*. Lat. Execrationis verbum.

Pesga, lo mismo que *pesa*, *peso*, veafe.

Pesiatal, *Jaincoaren choria*. Lat. Proh.

Pesillo, *pisucboa*. Lat. Libella.

Pesa, pesadez, *pisua*, *pisutasuna*, *astuna*, *astundea*, *astundasuna*. Lat. Pondus, gravitas.

Peso de pesar, *pisua*, *pisucaya*. Lat. Libra, statera, trutina.

Peso, moneda, *ezcutua*, *zortzi errealecoa*, *ochina*. Lat. Uncialis argenteus.

De peso, *pisucoa*. Lat. Statuti ponderis.

Pesoles, lo mismo que *frisoles*.

Pespuntar, *jospolitu*. Lat. Eleganti sutura concinnare.

Pespuntado, *pospolitua*. Lat. Sic concinnatus.

Pespunte, *jospolita*. Lat. Elegans sutura.

Pesquera, *arranzateguia*. Lat. Piscium vivarium.

Pesqueria, *arrantza*. Lat. Piscaria, æ.

Pesquerir, antiquado *buscar*.

Pesquisa, *billaquindea*. Lat. Inquisitio.

Pesquisar, *billaquindu*. Lat. Inquirere.

Pesquisado, *billaquindua*. Lat. Inquisitus.

Pesquisidor, *billaquindaria*. Lat. Quæstor, quæsitor.

Pessimamente, *chit gaizqui*, *donguero*. Lat. Pessimè.

Pessimo, *chit gaistoa*, *donguea*. Lat. Pessimus.

Pestaña, *betulea*, *bepiloa*. Lat. Palpebræ, cilia, orum.

Pestañear, *betuleac erabilli*. Lat. Nictare, connivere, palpebras movere.

Sin pestañear, *betuleac gueldiric*. Lat. Immotis palpebris.

Peste, *izurria*. Lat. Pestis. Siendo general, y en tiempo de peste, *izurritea*.

Pestilencia, *izurritea*. Lat. Pestis, pestilentia.

Pestilencial, pestifero, *izurrigarria*, *izurricaya*. Lat. Pestifer, pestilens.

Pestilencialmente, pestiferamente, *izurrigarriro*, *izurricairo*. Lat. Pestiferè.

Pestillo, *quisqueta*. Lat. Pessulus.

Pestorejo, *lepazaquia*, *lepazamarra*. Lat. Cervix.

Pesuña, *beatzala*. Lat. Ungula. Item *isuriña*.

Petaca, *larrucha*. Lat. Arca coriacea.

Petardear vna puerta, *atea petardoaz autsi*, *puscatu*. Lat. Admoto insititio tormento fores perfringere.

Petardear, lo mismo que *estafar*, *engañar*, veafe.

Petardero, que aplica el petardo, *petardaria*. Lat. Insititij tormenti admotor.

Petardero, petardista, *estafador*, veafe.

Petardo, para poner fuego à las puertas, *petardoa*, *ataufcaria*. Lat. Insititium tormentum foribus effringendis.

Petardo, *estafa*, veafe.

Petate, lo mismo que *estafador*, veafe.

Peticion, *escaria*, *escatzea*. Lat. Petitio. Veafe *pedir*.

Petillo, *petilloa*, *bularrèco apaiña*, *apaingarria*. Lat. Pectoris ornatus.

Petimetre, *guizanyerea*. Lat. Juvenis concinnus.

Petitorio, en lo forense, *escabidecoa*. Lat. Petitorius.

Petitorio, peticion molesta, *escabidea*. Lat. Petacitas.

Peto, *bulacarma*. Lat. Pectoris munimen.

Peto, petillo, veafe *petillo*.

Petral, veafe *pretal*.

Petraria, para disparar piedras, *arricaria*. Lat. Petrária machina.

Petrera, lo mismo que *pedrea*, veafe.

Petrificacion, *arritzea*, *arri biurtzea*. Lat. Petrificatio.

Petrificar, *arritu*, *arritan biurtu*. Lat. Petrificare.

Petrificado, *arritua*, *arritan biurtua*. Lat. Petrificatus.

Petril, lo mismo que *pretil*, veafe.

Petrina, lo mismo que *pretina*, veafe.

Petroleo, *arriolioa*. Lat. Petroleum.

Petulancia, *lotsabequeria*. Lat. Petulantia.

Petulante, *lotsabaguea*. Lat. Petulans.

Pexe, veafe *pez* pescado.

Pexe, hombre astuto, *ascojaquiña*. Lat. Callidus.

Pexemuller, pescado, *arraiaurrea*. Lat. Piscis mulier.

Pez, pescado, *arraya*, *arraina*. Lat. Piscis.

Pez, resina, *piquea*. Lat. Pix, icis.

Pez con pez, *piquéz piqué*. Lat. Vacuè.

Pezon, de la fruta, *chortena*. Lat. Pediculus.

Pezon, de el pecho, *titia*, *edoscaya*. Lat. Papilla.

Pezon, de el exe, *aiscondoa*. Lat. Axis extrema, ac prominens pars.

Pezonera, de el exe, *aiscondarria*. Lat. Clavus axem retinens, figens.

Pezonera, de pecho, *edoscaya*. Lat. Papillarum forma plumbea.

Pezpita, lo mismo que *aguzanieve*, veaſe.

P H.

Veanſe en la F en fa, fe, fi, fo, fra, las vozes ſiguientes.

Phalange, *phalangio*, *phalaris*, *phantaſear*, *phantasia*, *phantaſma*; *phantaſtico*, *pharinge*, *Phariſaico*, *Phariſeo*, *pharmaceutico*, *pharmacia*, *pharmaco*, *pharmacopea*, *pharmacopola*, *phaſe*, *phaſes*, *phebeo*, *phebo*, *phenicoptero*, *phenion*, *phenix*, *phenomeno*, *philantropos*, *philaucia*, *philologia*, *philologo*, *philomena*, *philonio*, *philoſophar*, *philoſophia*, *philoſopho*, *philtro*, *phoca*, *phoſphoro*, *phraſe*, *phyſeter*, *Phyſica*, *Phyſonomia*, *phiſonomo*, *phythoniſſa*.

P I.

Pia, caballo manchado, *zaldi navarra*. Lat. Equus maculis in modum picæ aſperſus.

Piache, tarde piache, *berandu*, *belu zatoz*. Lat. Serò veniſti.

Piada, de pollo, &c. *piada*. Lat. Piatus, us.

Piador, *piatzallea*, *piocaria*. Lat. Pipiator.

Piadoſamente, *biotzuquiro*, *biotzberaro*, *malſoro*, *urricalſuro*. Lat. Piè.

Piadoſo, *biotzuquia*, *malſoa*, *urricaltia*, *biotzberá*. Lat. Pius.

Piamente, veaſe *piadoſamente*.

Pian, piano, *gueldi*, *gueldi*, *gueldiro*, *barach*, *barach*. Lat. Pedetentim.

Piar, las aves, *piatu*, *pioca egon*. Lat. Pipire.

Piar, por algo, *deſear mucho*, veaſe.

Piante, veaſe *mamante*.

Piara, *cherri taldea*, veaſe *manada*, *rebaño*.

Piariego, *talde jabea*. Lat. Qui gregem habet.

Pica, eſpecie de lanza, *pica*. Lat. Haſta.

A pica ſeca, *pica utſean*. Lat. Multo labore, at nullâ utilitate.

Paſſar por las picas, *picartetu*, *picartean*, *irago*, *bear aſco icuſi*. Lat. Multis laboribus exerceri.

Puede paſſar por las picas de Flandes, *non nai aguerditeque*. Lat. Cujus libet cenſuræ commiti poteſt.

Picacho, picos de peñaſco, es voz Baſcongado, *picacho*, *picacha*, que ſignifica eſſo miſmo, de *pica*, y *acha* peña, que otros dizen *aitza*. Lat. Saxi cacumen.

Picacureba, ave de el Braſil, *pagauſo mota bat*. Lat. Picacureba.

Picada, *picada*, *cicadá*. Lat. Punctio.

Picadero, de caballos, *zaldien eciteguia*. Lat. Locus ad domandos equos.

Picadillo de carne, *choquela*. Lat. Caro minutatim conciſſa.

Venir de picadillo, es venir ſentido, enfadado, *choquelduric etorri*. Lat. Punctum dolore, aut laceſſitum venire.

Picador de caballos, *zaldien ecitaria*. Lat. Equiſo, onis.

Picador, en que ſe pica la carne, veaſe *tajo*.

Picadura, lo miſmo que *picada*, veaſe. Item, *ciaqueta*. Lat. Punctio.

Picafigo, lo miſmo que ficedula, *zozarrea*. Lat. Ficedula.

Picamaderos, picapoſte, ave, *oquila*, *oquilla*. Lat. Picus.

Picaño, picaro, holgazan, de poca verguenza, es voz Baſcongada *picañoa*, y viene de *picaña*, el que eſtá picando encima. Lat. Mediaſtinus.

Picaño, remiendo de el zapato por encima, *picañoa*. Lat. Pittacium.

Picapedrero, veaſe *cantero*.

Picaporte, *quiſqueta*. Lat. Peſſulus.

Picar, con inſtrumento agudo, *picatu*, *ciricatu*, *chulatu*, *zulatu*, *cicatu*. Lat. Pungere.

Picar, haciendo gigote, &c. *cheatu*. Lat. Minutatim concidere.

Picar, lo miſmo pue *morder*, veaſe.

Picar al paladar, la pimienta, &c. *mincaiztu*. Lat. Mordicare.

Picar el Sol, *eguzquiac berotzea*, *erretzea*. Lat. Solem urere.

Picar el viento, *aice oná ibiltea*. Lat. Secundum ventum flare.

Eſſo pica en hiſtoria, *hori beſterí*, *dágoca*.

dagoca. Lat. Aliò id ſpectat.

Picar la berza, ſe dize de el que empieza à aprender algo.

Picar la piedra de molino, &c. *arria laztu, picortaztu*. Lat. Molam aſperare.

Picar los tolanos, *goſé andia iduqui, euqui*. Lat. Fame ſtimulari

Picar muy alto, *goragotu, goitarra izatea*. Lat. Alta petere. Eſſe pica muy alto, *goitarra da bori, goragotzen da*. Lat. Alta petit iſte.

Picarſe, reſentirſe, *mincaiſtu*. Lat. Indignari, commoveri.

Picarſe las frutas, *uſteldu*. Lat. Putreſcere.

Picarſe los licores, *mincaiztu, ozpindu*. Lat. Aceſcere.

Picarſe de erudito, de caballero, &c. lo miſmo que *gloriarſe*, veaſe.

Picante, en inſtrumentos agudos, *picaria, chorrotza*. Lat. Pungens.

Picante de la pimienta, y de vn dicho, ò decidor, *mincaitza, mincacha*. Lat. Acrimonia, mordacitas.

Picaramente, *picaroró*. Lat. Nequitèr, improbè.

Picardear, *picardian ari, ibilli*. Lat. Pergræcari, vitam nequitèr agere.

Picardia, voz Baſcongada, *picardiâ*, veaſe *picaro*. Lat. Nequitia, ſcelus.

Picareſca, picardìa, junta de picaros, *picarodia*. Lat. Conventus nequam.

Picareſca, profeſsion de picaros, *picaranzta*. Lat. Improborum nequitia.

Picareſco, *picararra, picaroquia*. Lat. Nequam.

Picarillo, *picarocharra*. Lat. Improbus.

Picaro, es voz Baſcongada, *picaroa*, y ſignifica lo miſmo. Su origen de *aro, aroa*, temple, ſazon, y *pica picatu* picar, y los picaros ſiempre eſtàn de temple, y ſazon para picar, y hazer mal, y daño. Lat. Improbus, nequam.

Picaron, picarazo, picaronazo, picarote, *picarotzarra*. Lat. Summè improbus, vafer.

Picaſtote, *coipatſua, oguicerra coipean, edo leſtela chigortua*. Lat. Panis ſegmentum adipe, frixum, ac toſtum.

Picaza, ave, *mica, fica, miquia*. Lat. Pica. Eſta voz Latina, y Caſtellana vienen de el Baſcuence *mica, miquia*, cuyo origen de *mia* lengua, y la Picaza es parlera, y de mucha lengua, y à los habladores por eſto llamamos tambien *miquiac*.

Picazo, golpe de pica, *cicada*. Lat. Haſtæ ictus.

Picazo, golpe de pico, veaſe *picotazo*.

Picazon de cuerpo, *atza*. Lat. Prurigo.

Picea, lo miſmo que pino albar, veaſe *pino*.

Pichel, de eſtaño, es de el Baſcuence *picherra, pichirua*, que ſignifica lo miſmo, y ademàs ſignifica azumbre, y *picher erdi*, media azumbre. Lat. Urceus ſtanneus.

Pichel de madera, *galleta, galletea*. Lat. Urceus ligneus.

Pichola, medida de vino de Galicia, es voz Baſcongada, *pichola, potòa*. Lat. Urceus quidam menſorius.

Pichon, *uſacumea*. Lat. Pullus columbæ, pipio.

Pico de ave, *mocoa, aotzia*. Lat. Roſtrum.

Pico de ſombrero, veaſe *ſombrero*.

Pico de canteros, *arcia*. Lat. Scalprum lapicidæ.

Pico de jarra, &c. *chorroa, mocoa*. Lat. Roſtrum.

Pico de montaña, veaſe *picacho*.

Pico, boca de hombre, *mocoa*. L. Os oris.

Pico, facilidad en el dezir, *michea*. Lat. Facundia, linguæ expeditio.

Pico, algun quebrado en las cuentas, *endacoa*. Lat. Minutia adjecta.

Pico, ave, que ſe llama tambien pito, *catachoria, aotzilaria*. Lat. Picus. Item, *oquilla*.

Pico à viento, *mocoaz aicera*. Lat. Vento adverſo.

Pico de cigueña, *mocòbellarra*. Lat. Geranium.

Andarſe à picos pardos, *alperquerìan ibilli*. Lat. Inutilitèr otiari.

En el pico de la lengua lo tengo, *aotzian daucat, miaren puntan*. Lat. Vix non effero, quòd memoriâ teneo.

Picoá, en la Germanìa, es olla, es de el Baſcuence *lapicoa*. Lat. Olla.

Picol, poco en la Germanìa, veaſe *poco*.

Picolete de cerradura, *ſarpitura*. Lat. Quædam compago ferrea.

Picon, *chaſco, zumba*, veaſe.

Picon, eſpecie de carbon menudo, ſutil, *iduria, icazchea*. Lat. Carbo minutus.

Picoſo, lo miſmo que *pecoſo*, veaſe.

Picota, rollo, *urcarria, cheſauta*. Lat. Columna.

Picota, lo miſmo que *picacho*, veaſe.

Picotada, picotazo, *mococada, aotzicada*. Lat. Roſtri ictus.

Picote, tela aſpera, *auntzileoa*. Lat. Sagum e lana caprina.

Picotear, *mococa ari, mocoaz jo, aotzica ari, aotziaz jo, aotzicatu*. Lat. Roſtro pungere.

Pico-

Picotear, hablar mucho, *moco utsa izan, eraunsi*. Lat. Blatterare, garrire.
Picotero, hablador, *hizjarioa, moco utsa*. Lat. Garrulus.
Picudo, lo mismo que *picotero, hablador*.
Picudo, *mocoduna, aotziduna, mocotia, aotzitia*. Lat. Rostratus, cuspidatus.
Pie, *oña, oiña*. Lat. Pes, dis.
Pie, tronco, ù arbol, *zutondoa, zucoitza*. Lat. Truncus, arbor. Item *ondoa*, pospuesto al nombre de el arbol, como *sagarrondoa*.
Pie de montaña, &c. *ondoa*. Lat. Radix.
Pie, en los licores, *liac, ondaquiña*. Lat. Sedimentum.
Pie, de uba pisada en el lagar, *maspatzilla*. Lat. Pes vinaceus.
Pie de Altar, *altareco etondoa*. Lat. Emolumenta ex altari.
Pie de amigo, *irozgarria*. Lat. Fulcrum.
Pie de gallina, *milluria*. Lat. Pes gallinaceus; es vna planta.
Pie de gallo, pata de gallo en las damas, *ollarroña*. Lat. Scruporum dispositio in modum pedis galli.
Pie de liebre, planta, *erbioña*. Lat. Lagopus.
A los pies de v. m. *bere oñetan*, si es estar; *bere oñetara*; si es echarse. Lat. Tuos ad pedes devolutus.
Al pie de vn roble, &c. *aritz ondoan*. Lat. Juxta.
Al pie de, casi, *ozta*. Lat. Ferè. Yà avia al pie de quinientos hombres, *baciran ozta bosteun guizon*. Lat. Erant ferè quingenti homines.
A pie, *oñez*. Lat. Pedes, itis, pedibus.
A pie enxuto, *oñidorrez*. Lat. Sicco vestigio.
A pie firme, *oinfermuz*. Lat. Firmo pede.
En pie, de pies, *zutic, zutinic, chutic, chut, zut*. Lat. Supra pedes, stans.
Al pie de la letra, *diatzân bezala, hitz gucietaraño*. Lat. Omnia ad verbum.
En vn pie de tierra, *chit laster, biciro*. Lat. Brevissimè.
A pie quedo, *oiñ gueldiaz*. Lat. Absque labore.
Irse por pies, *escaparse*, vease.
Poner pies en pared, es *insistir*, vease.
Poner pies en polvorosa, *escapar, huir*, veale.
Piececillo, *oinchoa*. Lat. Pedusculus, petiolus.
Piedad, *biotzuquia, biotzuquiera, biozbera*, veale *lastima, compassion*.

Piedra, *arria*. Lat. Lapis, saxum petra.
Piedra cenizal, veale *fel*.
Piedra, granizo, *chingorra*, &c. Lat. Grando.
Piedra de amolar, *ezterâ, zorroztarria*. Lat. Cos, cotis.
Piedra de el aguila, *arrandarria*. Lat. Aëtites.
Piedra de el toque, *menastarria*. Lat. Lapis lidius.
Piedra infernal, caustico, *ifernuarria*. Lat. Lapis infernalis.
Piedra Filosofal, *Filosòfarria*. Lat. Lapis philosophicus.
Piedra pomez, piedra esponja, *arrocarria*. Lat. Pumex, cis. Item *arbela*.
Piedra preciosa, *artistea*. Lat. Lapis pretiosus, gemma.
Piedra de molino, *eotarria, errotarria*. Lat. Mola asinaria.
Piedra de el saque, en el juego de la pelota â mano, *botarria*. Lat. Lapis pilæ emittendæ destinatus.
A piedra, y lodo, *loi ta arri*. Lat. Lapide, & cæmento, firmiter.
Piel, *larrua, narrua*. Lat. Pellis.
Pielago, alta mar, *ichasò betea, ichasò zabala*. Lat. Pelagus.
Pienso de cebada, &c. *jataldia*. Lat. Pabulum.
Pierna, es de el Bascuence *bernea*, que significa lo mismo, *bernea, zancoa, aztala, bernazaquia*. Lat. Crus, uris.
Pierna de carnero, &c. *isterra*. Lat. Coxa.
Pierna de sabana, *orria*. Lat. Pars oblonga.
A pierna suelta, *zabal, ta zabar*. Lat. Laxè, ac placidè.
Piertega, antiquado, lo mismo que *pertiga*.
Pieza, pedazo, *pusca, zatia*. Lat. Pars, portio.
Pieza de à ocho, quatro, &c. *cebatâ, garautâ*. Lat. Nummus.
Pieza de oro, &c. alaja, *urrezco garautâ*. Lat. Vas aureum, &c.
Pieza de paño, tela, &c. *eutaldia*. Lat. Tela.
Piezas inferiores de vna casa, las de escalera abaxo, *zuñoldea*.
Piezas en el juego de damas, &c. *garautac*. Lat. Latrunculi.
Pieza, sala, aposento, *mandiota*. Lat. Habitaculum.
Pieza de artilleria, yo la llamo *sutumpa*. Lat. Tormentum bellicum.
Pieza, lo mismo que *porcion*, antiquado.

Pieza por pieza, veafe por partes, *cebata cebatez.*

Gentil pieza! *ha de pota, ha de poja, hacer mentua!*. Lat. Præclarum caput.

Pieza toçada, *cebat uquitua, cebatuquitua.* Lat. Res, aut propofitio cautè ufurpanda.

Hazer piezas, *defpedazar*, veafe.

Piezgo, *zaguimuturra.* Lat. Amicinum.

Pifano, pifarò, *pifanoa, cearchirola* Lat. Fiftula bellica.

Pigmeo, *nanoa.* Lat. Pigmæus.

Pigricia, pigro, veafe *pereza, perezofo.*

Pihuela, piguela, correa con que fe affeguran los pies de los halcones, es voz compuefta de el Romance pie, y de el Bafcuence *uala* correa, *piguala.* Lat. Pedica.

Pila, es voz Bafcongada, de *bil billa, bildu*, que defpues fe dixo *pilla*, y fignifica juntar, recoger, y la pila tiene junta, y recogida el agua. Y debemos ufar de la voz *pila.*

Pila para lavar, *uafca, uafquea.* L. Crater, pila, labrum.

Pila baptifmal, *pontea.* Lat. Fons baptifmalis.

Pila de agua bendita, *urbedeicatu oncia.* Lat. Amula, æ.

Pila, monton, es de el Bafcuence *pilla*: veafe fu origen en *pillar.* Lat. Acervus.

Pilada, lo que fe amaffa de vna vez de cal, y arena, *pilla, pillada.* Lat. Cumulus.

Pilar, lo mifmo que *pila, pilon*, veafe.

Pilar, coluna, *metarria, arroina*, y fi es de madera, *metola.* Lat. Pila, columna.

Pilaftra, *colamazquia, metapea, arroinpea.* Lat. Columnæ bafis.

Pildora, es voz Bafcongada *pildora, pildorea*, y fe compone de *bil*, y *ora, orea*, maffa recogida, y redonda, como fon las pildoras. Lat. Pilula medica, catapocium.

Pileo, lo mifmo que *fombrero*, veafe.

Pilla, lo mifmo que pillage; efta, y las figuientes fon de el Bafcuence *billa, pilla, billa, billatu*, bufcar, *pillá* monton; *pillatu* hazer monton; y porque faliendo à robar en comun fe hacia vn monton, de que fe repartìa à todos, fe le diò el nombre de *pilla, pillage*, y de aquì tambien el decir, muy buena pella le ha tocado.

Pillador, *pillazalea, arraparia, lapurra, ohoina.* Lat. Prædator.

Pillage, *pilla, pillaera, lapurreta, lapurreria, queria, ohinqueria, ohoinqueta.* Lat. Præda.

Pillar, robar, *pillatu*, en folo vn dialecto ha quedado *pillatu* en efta fignificacion, *oftu, ebatfi.* Lat. Prædari.

Pillar, lo mifmo que *coger, agarrar*, veafe.

No pillar faftidio, veafe *faftidio.*

Pilon, pila grande, *uafca, ugafpilla, piloitzarra.* Lat. Magnum labrum.

Pilon de azucar, *azucre piloya, pilla.* Lat. Conus facchari.

Pilon de romana, *pifagarria, pifu berdiucaya.* Lat. Æquipondium.

Beber de el pilon, *afpilletic edan*, fe dize de el que publica noticias de el vulgo. Lat. Rumores vulgi referre.

Pilonero, de noticias, *afpillaria.* Lat. Rumorum vulgarium narrator.

Pilonga caftaña, *gaztaña chigoldua, chigolia.* Lat. Caftanea exficcata.

Hazerfe pilongas las caftañas, *chigoldu.* Lat. Caftaneas exficcari.

Pilotage, *pilotagea, onciquidá.* Lat. Nauclerì ars.

Piloto, *pilotoa, onciquidaria.* Lat. Nauclerus.

Piloto, *gran borracho*, veafe *borracho.*

Piltrafa, piltraca, fon de el Bafcuence *piltraca, piltraquea*, y viene de *bil, bilo traquetfa*, pellejo defpreciable, ò de *bil, bildu*, y *traquetfa*, que fignifica cofa ruin junta. *Piltraca, piltrafa, arufquia.* Lat. Carnea pellicula.

Pimental, *piperdia.* Lat. Locus piperiti de fatus.

Pimentero, *piperroncia.* Lat. Piperis vafculum.

Pimenton, *piper miña, pipergorria.* Lat. Pulvis piperitidis.

Pimienta, viene de el Bafcuence *pimiña*, fincope de *piper miña, piperra.* Lat. Piper, eris.

Pimiento, *piperr orria.* Lat. Piperitis, idis.

Pimpido, pefcado, *catuarraya.* Lat. Felis marini fpecies.

Pimpin, juego de muchachos, veafe *pizpirigaña.*

Pimpinela, planta, *gaituna.* Lat. Pimpinella.

Pimpollar, *mufquilladia, aldafcaria, urtemedia.* Lat. Locus germinibus frequens.

Pimpollo, *mufquilla, aldafca, urtumea.* Lat. Germen, ftollo, onis.

Pina, mojon que remata en punta, *mugaifca.* Lat. Terminus conicus.

Pinas de rueda, *macolac.* L. Pinnæ rotæ.

Pina-

Pinabete, especie de pino, *pinabetea.* Lat. Abies.
Pinaculo de Templo, ù edificio, *galyurra*, *goyarea.* Lat. Pinnaculum.
Piñar, pinal, *pinadia*, *pinudia.* Lat. Pinetum.
Pinaza, embarcacion, *pinaza.* Lat. Cymba, scapha.
Pincel, *pincela*, *antzescaya.* Lat. Penicillus.
Pincelada, *pincelada*, *antzescaida.* Lat. Ductus penicilli.
Pincerna, *edariemallea.* Lat. Pincerna.
Pinchadura, pinchar, vease *picadura*, *picar.*
Es vn pinchaùvas, *chatar bat da.* Lat. Vilis homo est.
Pineda, cinta manchega, *cadarchingola.* Lat. Fasciola lanea.
Pingajo, *aldaroa.* Lat. Appendicula.
Pinganelo, lo mismo que *calamoco*, vease.
Pingue, embarcacion, *pinguea.* Lat. Navis oneraria.
Pinguë, *guicena*, *guritsua*, *coipetsua*, *lodia.* Lat. Pinguis, e.
Pinillo, planta, *piñusa.* Lat. Ajuga, æ.
Pinjante, adorno que cuelga, *edarquesia*, *edersequia.* Lat. Ornatus pendens.
Pinjar, pinjado, antiquado, *colgar*, *colgado.*
Pino, arbol, *pinua.* Lat. Pinus.
Pinos, pinicos de niños, *arasteac*, *arastechoac.* Lat. Prima vestigia.
A pino, tocar à pino las campanas, *chuteraca*, *esquillac jotzea.* Lat. Campanam supinam agere.
Ser vn pino de oro, *liraiñ ederra izatea.* Lat. Elegantem, ac pulcherrimum esse.
Pinole, *polvos de soconusco*, vease.
Pinoso, *pinutsua*, *pinuduna.* Lat. Pineus.
Pinta, señal, mancha, *natua.* Lat. Macula.
Por la pinta lo sacaràs, *larranzetic ateraco dezu.* Lat. Ex fronte, & pelle cognosces.
Pintas, juego de naipes, *pintetan.* Lat. Ludus chartarum sic dictus.
Pinta, medida de liquidos, *pinta.* Lat. Semicongius.
No quitar pinta, *norbaiten antzecoa izatea.* Lat. Simillimum esse.
Pintacilgo, pintadillo, *xilguero*, vease.
Pintar, *pintatu*, *antzestu.* Lat. Pingere.
Pintar como querer, *nola nai pintagai.* Lat. Pictoribus, atque poetis quidlibet audendi semper fuit æqua potestas.
Pintamonas, *chiminoguillea.* Lat. Ridiculus pictor.
Pintar, lo mismo que *pagar*, *dàr*, vease.
Pintado, *pintatua*, *antzestua.* Lat. Pictus.
Pintado, de diversos colores, *navarra.* Lat. Versicolor.
Al mas pintado, *cintzoenari*, *onenari.* Lat. Excellentiori, præstantiori.
Como de lo vivo à lo pintado, *utsetic gucira bezala.* Lat. Toto cælo distans.
No poder verse pintado, aborrecerse, *ecin beguiz icusi.* Lat. Cæco odio prosequi.
Me viene, te viene, le viene pintado, *ederqui*, *diatorquit*, *diatorquizu*, *diatorca.* Lat. Aptè mihi, tibi, illi congruit.
Pintarrajar, lo mismo que *pintorrear*, vease.
Pintiparado, *berbera.* Lat. Simillimus.
Pinto, antiquado, lo mismo que *pintado.*
Pintojo, *natusua.* Lat. Maculosus.
Pintor, *pintorea*, *pintaria*, *antzesquiña.* Lat. Pictor.
Pintoresco, *pintorecoa*, *antzestecoa.* Lat. Pictoricus.
Pintorrear, pintorretear, *pintasquitu*, *navarbeztu.* Lat. Pingere temerè, & sine arte.
Pintura, arte, *pintura*, *pintaquintza*, *antzesquintza.* Lat. Ars pingendi.
Pintura, en tabla, en lienzo, &c. *pintura*, *antzesta*, *antzestea.* Lat. Pictura.
Pinzas, *chimuchardea.* Lat. Volsella, æ.
Pinzon, paxaro, *chorchinta.* Lat. Passer versicolor.
Pinzote de el timon, *lemazurruna.* Lat. Palus gubernaculo affixus.
Piña, fruta de el pino, *pinomorcola.* Lat. Nux pinea.
Piña de Indias, *Indietaco pinumorcola.* Lat. Nux pinea Indica.
Piña de plata, *cillarorea.* Lat. Argenti massa in figuram conicam.
Piñata, lo mismo que *olla*, *puchero*, vease.
Piñon, fruta escondida en la piña, *piñalea*, *pinumia.* Lat. Nucleus nucis pineæ.
Piñones de halcon, *lumeldoac.* Lat. Plumulæ.
Piñonata, conserva, *almendra orriz*, *almendra quizcurrez egnindaco gordacaya.* Lat. Amygdala dissecta, & sacch aro condita.
Piñoncillo, *piñalechoa.* Lat. Parvus nucleus pineæ nucis.
Piñorar, antiquado, lo mismo que *prendar.*
Piñuela, cierta tela de seda, *piñuela.* Lat.

Lat. Tela serica veluti nucleis pineis variata.

Pio, lo mismo que *piadoso*, vease.

Piojeria, *zorriqueria*. Lat. Pediculorum copia.

Piojo, *zorria*. Lat. Pediculus.

Piojoso, piojento, *zorritsua*, *zorristoa*, *zorrijarioa*. Lat. Pediculosus.

Piojuelo, *zorrichoa*. Lat. Pediculus.

Piola, *picalistaria*. Lat. Exilis funis nauticus.

Piorno, lo mismo que *retama*, veafe.

Pipa, tonel, candiota, *pipa*, *upamea*. Lat. Dolium, cadus.

Pipa de fumar, *pichimbaba*, *quedoscaya*. Lat. Siphunculus, quo tabaci fumus excipitur.

Pipar, *tabaco quea artu*, *quedoscaitu*. Lat. Tabaci fumum excipere.

Pipi, ave de Africa, *pipi*. Lat. Avis pipi.

Pipian, guisado de Indias, *oquelnaspilla lat.* Lat. Condimentum Indicum ex arietina, gallina, & alijs cum pipere.

Pipiripao, combite explendido, *oberaria*. Lat. Epulæ opiparæ.

Pipo, avecilla, *echachoria*. Lat. Pipus.

Pipote, pipotillo, *pipachoa*, *upamechoa*. Lat. Doliolum.

Pique, desazon, *erramiña*, Lat. Exacerbatio.

Echar à pique, *ondarâci*. Ir à pique, *ondatu*, *ondora joan*. Lat. Navem submergere, sumergi.

A pique de, *ozta*, *zorian*, *guichic eguin du*. Lat. Parum abfuit.

Piquera, puertecilla de la colmena, *eulzaren surrera*, *chuloa*. Lat. Alvearis foramen.

Piqueria, Soldados de picas, *picadia*. Lat. Milites hastati.

Piquero, *picaduna*, *picaria*. Lat. Hastatus miles.

Piqueta de Labrador, &c. *cicachurra*. Lat. Dentale.

Piquete, cortadura leve, *epaisuña*. Lat. Punctio, sectio parva.

Piquete, en la Milicia, *prestegoitza*. Lat. Militum cohors in procinctu.

Piquillo, *mocochoa*, *dotzichoa*. Lat. Rostellum.

Pira, hoguera, *ilcarra*. Lat. Pyra.

Piragua, embarcacion de Indios, *piragua*. Lat. Cymba, scapha.

Piramidal, *ciametarra*. Lat. Pyramidalis.

Piramidalmente, *ciametarquiro*. Lat. In formam pyramidis.

Piramide, *ciameta*. Lat. Pyramis, idis.

Pirata, *itsaslapurra*. Lat. Pirata.

Piratear, *itsaslapurretan ibilli*. Lat. Piraticam agere.

Pirateria, *itsaslapurreta*. Lat. Piratica.

Piratico, *itsaslapurrena*. Lat. Piraticus.

Pirausta, *suteula*. Lat. Pirausta.

Piromancia, *sutasmadea*. Lat. Pyromantia.

Piromantico, *sutasmarra*. Lat. Pyromanticus.

Pirofilacio, *sucordairua*. Lat. Pyrophilacium.

Piropo, lo mismo que *carbunclo*, veafe.

Pirotecnia, *sumanequinza*. Lat. Pirotechnia.

Pisa, *zapaldia*. Lat. Conculcatio.

Pisada, *ointaguia*, *zapataguia*, *aztarna*. Lat. Vestigium.

Pisada, lo mismo que *patada*, veafe.

Pisador, *calcaria*, *oñeztatzallea*, *aurizquizalea*. Lat. Calcator.

Pisar, *calcatu*, *zapatu*, *oindicatu*, *aurizquitu*, *oñeztatu*. Lat. Calcare, conculcare.

Pisado, *calcatua*, &c. Lat. Calcatus.

Pisaverde, *bisilotea*, Lat. Voluptuarius adolescens.

Piscator, veafe *pronostico*.

Piscatorio, *arrantzacoa*. Lat. Piscatorius.

Piscina, lo mismo que *estanque*, veafe.

Piscis, signo, *arraizarra*. Lat. Pisces.

Pison, viene de el Bascnence *pisoya*, que significa mazo, *pisoya*, *triucaya*. Lat. Tudes.

Pisotear, veafe *pisar*.

Pista, huella, *aztarna*. Lat. Vestigium.

Pistar, lo mismo que *machacar*, veafe.

Pisto, *egazaquia*. Lat. Avis pulpa pista.

Pistola, pistolete, *pistola*. Lat. Brevissimus sclopetus.

Pistoletazo, *pistoletazoa*, *pistoletada*. Lat. Brevissimi sclopeti ictus.

Pistraca, pistrage, pistraca, es voz Bascongada, *pistraca*, *pistraquea*, sincope de *pistraquetsa*, meados despreciables. Lat. Jusculum, injucundum.

Pita, planta, *pita*. Lat. Herba sic dicta.

Pitanceria, donde se reparten las pitanzas, *pitanzateguia*. Lat. Locus vbi diaria stipendia distribuuntur.

Pitancero, *pitanzaria*. Lat. Diarij stipendij distributor.

Pitanza, es voz Bascongada, y viene de *bitanza*, que significa en vn dialecto mantenimiento, y sustento. Lat. Diarium stipendium.

Pitanza, lo mismo que *estipendio*.

Pitaña, pitarra, *macarra*. Lat. Lippitudo.

Pila-

Pitañoso, pitarroso, *macartsua*. Lat. Lippus.

Pitar, tocar el pito, *chilodia*, *chistua jo*. Lat. Fistulam inflare.

Pitar, pintar, lo mismo que *pagar*, vease.

Pitipie, *maneurria*. Lat. Modulus, scala.

Pito, silvato, *chilodia*, *chistua*. Lat. Fistula.

Pito, *Indietaco chimicha*. Lat. Cimex Indicus.

Pito, ave, lo mismo que *pico*, vease.

No se le dà vn pito, *cipat etzayo*, *pelapat etzayo*, *ecebere ezteutso*. Lat Flocci facit.

Quando pitos flautos, quando flautos pitos, *auquerarea mauquera*, *atzenean oquerra*. Lat. Modo præpostero res obvenire.

Piton, cuerno que empieza à salir, *aderna*. Lat. Cornu primo pullulans.

Piton, *boton*, renuevo de el arbol, vease.

Pitorra, vease *chocha perdiz*.

Pituita, *muçaya*. Lat. Pituita.

Pituitoso, *mucaitsua*. Lat. Pituitosus.

Pizarra, piedra, es voz Bascongada *pizarra*, y se dixo de *pizarria pizcarria*, piedra que facilmente se quiebra, y haze pedacitos. Lat. Lamella saxea sectilis.

Pizarral, *pizarrobia*. Lat. Lapidicina lamellarum saxearum sectilium.

Pizarrero, *pizarraria*. Lat. Lamellarum saxearum concinnator.

Pisca, es de el Bascuence *pisca*, *pusca*, poco. Lat. Hilum, parum, mica.

Pizcar, pizco, vease *pellizcar*, *pellizco*.

Pizpereta, muger viva, y pronta, *epurcoloca*. Lat. Fœmina acris.

Pizpirigaña, juego de muchachos, parece voz Bascongada, y el *gaña* por lo menos lo es, y significa encima, sobre, y son assi los pellizquitos, que se dàn en las manos, y en Bascuence se dice *achio*, *muchio*, *comio*, &c. Lat. Ludus puerorum, qui manus sibi mutuo vellicant.

Pixide, lo mismo que *copon*, vease.

P L.

Placa, moneda antigua de España de muy poco valor, creo, q̃ es la misma, q̃ el Bascuence llamaba *pelata*, y para significar su poco valor, dezimos *pelapat eztu balio*, no vale vn pito, vna *pelata*, y es locucion en que esta voz se nos ha quedado, aunque en el Nuevo Testamento Bascongado se pone por moneda de poco precio. Y es natural, que el *placa* de el Romance se tomasse de el *pelata* de el Bascuence. Lat. Placa, moneta Hispaniæ antiqua.

Placabilidad, *emacortza*, *gozacortza*, *meguicortza*. Lat. Placabilitas.

Placable, *emacorra*, *emagarria*, *gozacorra*, *gozagarria*, *meguincorra*, *meguingarria*. Lat. Placabilis.

Placacion, *ematzea*, *gozatzea*, *meguintzea*. Lat. Placatio.

Placarte, lo mismo que *edicto*, vease.

Placear, lo mismo que *publicar*, vease.

Placeme, placemes, *naideta*, *atseguindeta*. Lat. Congratulatio.

Placenta, pares, *aurlagunac*. Lat. Placenta, secundæ, arum.

Placenteramente, *gozorô*, *gozaquiro*, *pozic*, *bozcarioz*. Lat. Hilariter, jucundè.

Placentero, *gozaguiroa*, *pozguiroa*. Lat. Hilaris, festivus.

Placer, *poza*, *atseguiña*, *gozaldia*, *placera*. Lat. Voluptas, gaudium.

A placer, *erarà*, *eraz*. Lat. Commodè.

Estoy à placer, *nere erara nago*.

Placer, agradar, *nai izatea*. Lat. Placere.

Placeme, que me place, *naidet bada*, *naidet chit*. Lat. Placet mihi.

No le plugo, *etzuen nai*, *etzuen nai izandu*. Lat. Non illi placuit.

Plugo à Dios, que, &c. *Jaincoac nai ta*, *&c.* Lat. Deo volente.

Plugo à Dios, que esto se hiziesse, *Jaincoac nai ta*, *au eguin da*. Lat. Deo volente, id factum est.

Plegue à Dios, *Jaincoari naidaquiola* Lat. Faxit Deus.

Pluguiera, pluguiesse à Dios, *Jaincoari nai leguiquiola*. Lat. Utinam placeret Deo.

Placeramente, antiquado, *publicamente*.

Placero, *plazacoa*, *plazaria*, *plazazalea*. Lat. Foraneus.

Placeta, lo mismo que *plazuela*, vease.

Placible, placiente, vease *agradable*.

Placido, *gozatsua*, *gozaquia*, *maltsoa*. Lat. Placidus.

Plaga, lo mismo que *llaga*, vease.

Plaga, calamidad, *gaitzetea*, *micaltà*. Lat. Plaga, pernicies.

Quatro plagas, *quatro partes de el mundo*.

Plagar, plagarse, *micaltatu*, *cerbaitez beté*. Lat. Implere, impleri, afficere, affici, morbo, &c.

Plagado, *micaltatua*, *betea*. Lat. Affectus, confectus scabie, &c.

Plagoso, *micaltaria*. Lat. Plagas inferens.

Plan,

Plan, lo mismo que *plano*, veafe.
Plan, lo mismo que *pavimento*, veafe.
Plan, defcripcion, *ciazaldea*. Lat. Delineatio.
Plana, de Albañiles, veafe *llana*.
Plana, pagina, *plana*, *orria*, *ormefcaldea*. Lat. Pagina.
Plana, llanura, llanada, veafe *llanada*.
Plana mayor, primera plana, *cequidor nagufia*. Lat. Syllabus primus in exercitu.
A plana renglon, *doi doi*. Lat. Juftè, æquo ordine.
Planada, veafe *llanada*.
Plancha, es voz Bafcongada, *plancha*, *planchea*, de *plaun* llano, y *chea* menudo, delgado. Lat. Lamina.
Plancha, de aplanchar ropa, *plancha*. Lat. Ærea lamina ad lintea læviganda.
Planchar, *planchatu*. Lat. Æreæ laminæ ductu lintea lævigare.
Planchado, *planchatua*. Lat. Sic lævigatus.
Planchear, *planchez tatu*, *planchez*, *eftali*. Lat. Laminis tegere.
Plancheado, *planchez tatua*. Lat. Laminis tectus.
Planchon, *planchatzarra*. Lat. Lamina amplior.
Planchuela, *planchachoa*. Lat. Lamella.
Planca, lo mismo que *planga*, veafe.
Planes, en el navio, *zupeac*. Lat. Trabes primariæ in navi.
Planeta, eftrella errante, *izarcoloca*. Lat. Planeta.
Planetario, *izarcolocaria*. Lat. Planetarius.
Planga, efpecie de aguila, *arrano navarrá*. Lat. Planga.
Planicie, lo mismo que *llanada*, veafe.
Planisferio, *luciazaldea*. Lat. Planifpherium.
Plano, lo mismo que *plan*, *defcripcion*, veafe.
Plano, fubftantivo, *plauna*. Lat. Planum.
Plano, adjetivo, llano, *plauna*, veafe *llano*. Lat. Planus, a, um.
Dàr de plano, *zabalaz*, *plaunaz jo*. Lat. Ex plano ferire.
De plano, *bete betean*. Lat. Planè.
Planta, de el pie, *oñazpia*, *oinzola*, *oinchaba*. Lat. Planta, æ.
Planta, de flores, yervas, &c. *landarea*, *landaya*. De arboles, *fabia*, *farbia*. Lat. Plantarium, plantatio, planta.
Planta de algun edificio, veafe *plan*.
Planta, poftura de los pies, *zutera*, *zutinera*. Lat. Pedum pofitio.
Plantas, bravatas, baladronadas, veafe.
Plantacion, *landatzea*, fegunda, *birlandatzea*. Lat. Plantatio.
Plantador, *landaria*, *landatzallea*. Lat. Plantator.
Plantage, veafe *llanten*.
Plantar, arboles, flores, &c. *landatu*, fegunda vez, *birlandatu*. Lat. Plantare.
Plantado, *landatua*. Lat. Plantatus.
Plantar, poner, *paratu*, *ifiñi*, *erañi*. Lat. Statuere.
Plantar, facudir, pegar, *jo*. Lat. Impingere.
Plantarfe, *ponerfe*, veafe.
Plantario, almanta, almaciga, *mucinteguia*, *landaiteguia*. Lat. Plantarium.
Plantear, trazar, *ciazaldu*. Lat. Delineare.
Plantear, lo mismo que *plañir*, veafe.
Plantecica, *landarechoa*. Lat. Tenera planta.
Plantel, *muinteguia*, *landaiteguia*. Lat. Plantarium.
Plantilla, lo mismo que *plantecica*, veafe.
Plantilla de zapato, *mezola*. Lat. Prima, ac levis folea.
Plantilla, lo mismo que *foleta*. Lat. Norma.
Plantillar, *mezolatu*. Lat. Soleas caligis, aut calceamentis affuere.
Plantio, la accion de plantar, veafe *plantacion*.
Plantio, lo mismo que *plantel*, veafe.
Plantifta, lo mismo que *baladron*, veafe.
Planto, lo mismo que *llanto*, veafe.
Planton, arbolito nuevo, *fabia*, *farbia*. Lat. Planta, plantarium.
Planton, en la milicia, *orceri agoca*. Lat. Juffus ftare ultra affignatum tempus.
Planura, antiquado, *llanura*, *llanada*, veafe.
Plañidera, *adiaguillea*, *aldiaguillea*, *eroftaria*. Lat. Præfica.
Plañido, lamento, *adia*, *aldia*, *erofta*. Lat. Planctus, us.
Plañir, *eroftatu*, *adiac*, *aldiac eguin*, *adiaca egon*, *negarrez*. Lat. Plangere.
Plafma, piedra preciofa, veafe *prafio*.
Plafmar, *luridutu*. Lat. Plafmare.
Plafmante, *luridutzallea*. Lat. Plafmator.
Plafmado, *luridutua*. Lat. Plafmatus.
Plafta, es voz Bafcongada, *plafta*, tomada por onomatopeya de el fonido que haze lo blando, quando fe cae, ò lo tiramos, y afsi decimos *blaft*, *plaft*, y *plaft plaft eguin da*, por aplaftarfe mucho.

cho. Lat. Plaſma, atis.
Plata, en lo antiguo prata, *cillarra.* Lat. Argentum.
En plata, *cillarrean*, *laſter*, *inguruba-gue.* Lat. Brevi, aperto ſermone.
Plataforma, *mugaiſia.* Lat. Agger ſupra murum.
Platano, arbol, *platanoa.* Lat. Platanus.
Platazo, *platertzarra.* Lat. Diſcus, patina.
Platear, *cillarreztu*, *cillarreztatu.* Lat. Argento tegere.
Plateado, *cillarreztua*, *&c.* Lat. Argento tectus.
Lo que es de plata, *cillarrezcoa.* Lat. Argenteus.
Platel, *platiña*, *platerchoa.* Lat. Patella.
Plateresco, en la Arquitectura, *apaindaſmac.* Lat. Ornatus ad arbitrium inſiti.
Plateria, *cillarguinteguia.* Lat Argentaria via, vel officina.
Platero, *cillarguiña*, *cillarguillea.* Lat. Argentarius artifex.
Platero de oro, *Vrreguillea.* L. Aurifex.
Platica, converſacion, *ſolaſa*, *jolaſa*, *hizqueta.* Lat. Colloquium.
Platica, Sermon, *hitzaldia.* Lat. Concio, ſermo.
Platica, lo miſmo *practica*, veaſe.
Platicable, lo miſmo que *practicable*, veaſe.
Platicante, lo miſmo que *practicante*, veaſe.
Platicar, converſar, *jolaſean egon*, *hizquetan.* Lat. Colloqui, ſermones conferre.
Platicar, lo miſmo que *practicar*, y platico lo miſmo que *practico*, veaſe.
Platija, veaſe *platucho.*
Platillo, *platiña*, *platerchoa*, *luboichoa.* Lat. Catillus.
Hazer platillo, *murmurar*, veaſe.
Plato, *platera*, *platea*, *luboilla*, de madera, *erratillua.* Lat. Lanx, cis, catinus, paropſis.
Plato, vianda, manjar, *jaquia.* Lat. Ferculum, dapes.
Platucho, peſcado, es voz Baſcongada, *platucha*, *chabaloya.* Lat. Solea piſcis.
Plauſibilidad, plauſible, *dunduriacaya*, *olagaragarria.* Lat. Res digna plaudi, plauſibilis.
Plauſiblemente, *dunduriacairo*, *olagaragarriro.* Lat. Plauſu.
Plauſo, lo miſmo que *aplauſo.*
Plauſtro, *gurdia*, *orga.* Lat. Plauſtrum.
Playa de mar, voz Baſcongada, *playa*, *ubazterra.* Lat. Littus, oris.
Playazo, playon, *playatzarra.* Lat. Littus.
Playero, *ubazterreco arrai faltzallea.* Lat. Piſcium à littore adductorum venditor.
Plaza, *plaza.* Lat. Platea, forum.
Plaza, *oficio*, *miniſterio*, veaſe.
Plaza de valiente, &c. veaſe *fama*, *nombre.*
Plazo, *epea*, *burua*, *plazoa.* Lat. Dies conſtitutus.
Plazuela, *plazachoa.* Lat. Platea, area.
Plea, veaſe *pleo.*
Plebe, *iripedia.* Lat. Plebs, bis.
Plebeyo, *iripediarra.* Lat. Plebeius.
Plеca de Imprenta, *marquerea.* Lat. Linearis typus.
Plectro, *jocaya.* Lat. Plectrum.
Plegable, *toleſgarria*, *toleſtagarria.* Lat. Plicatilis.
Plegadamente, *toleſquiro.* Lat. Plicate.
Plegadera, *toleſcaya.* Lat. Inſtrumentum ad plicandum.
Plegador, *toleſcaria.* Lat. Plicator.
Plegadura, *toleſa*, *toleſtá.* Lat. Plicatura.
Plegar, *toleſtu*, *toleſtatu.* Lat. Plicare.
Plegado, *toleſtua*, *teleſtatua.* L. Plicatus.
Plegaria, *otoitza*, *plegaria.* Lat. Preces.
Plegaria, ſeñal en la Miſſa, quando ſe alza el Señor, *ſagadea.* Lat. Precandi ſignum.
Plegue à Dios, pluguiera, veaſe *placer.*
Pleita, *partzerrena.* Lat. Sterea plexa.
Pleiteador, *auzilaria*, *auciemallea.* Lat. Litigioſus, litigator.
Pleiteamiento, antiquado, *pleito.*
Pleitear, *aucitanari*, *ibilli.* Lat. Litigare.
Pleiteante, *aucilaria* Lat. Litigans.
Pleiteado, *aucitan aritua.* Lat. Litigatus.
Pleiteſia, *pacto*, *convenio*, *promeſſa*, veaſe.
Pleitiſta, veaſe *pleiteador.*
Pleito, *pacto*, *convenio*, veaſe.
Pleito, litigio judicial, *aucia.* Lat. Lis, litis.
Pleito, *diſputa*, *riña*, veaſe.
Pleito civil, *gozandeco aucia.* Lat. Cauſa civilis.
Pleito criminal, *gaizquitaco aucia.* Lat. Cauſa criminalis.
Pleito de acreedores, veaſe *concurſo.*
Plenariamente, *oſoró*, *oſo ta oro*, *beteró*, *betaquiro*, *betandoró.* Lat. Plenè, pleniſſimè.
Plenario, *betea*, *betandua.* Lat. Plenus, plenarius.
Plenilunio, *ilbetea.* Lat. Plenilunium.
Plenipotencia, *betaala.* Lat. Plena poteſtas.

Plenipotenciario, *betaalduna*. Lat. Legatus plena poteſtate inſtructus.
Plenifsimo, *chit betea*. Lat. Pleniſſimus.
Plenitud, *betetaſuna*, *letandea*, *betaldia*. Lat. Plenitudo.
Pleno, *betea*. Lat. Plenus.
Pleo, antiquado *lleno*. Plea mar, *itſas betea*. Lat. Mare fluxu plenum.
Pleonaſmo, figura, *premiaqueza*. Lat. Pleonaſmus.
Pleura, en la Anatomìa, *buluſmea*. Lat. Pleura.
Pleureſia, dolor de coſtado, *buluſmeria*, *iotua*, *alboco miña*. Lat. Pleuritis, idis.
Pleuritico, *buluſmericoa*. Lat. Pleuriticus.
Pleyades, ſiete cabrillas, *izardi zazpiquia*. Lat. Pleiades.
Pliego de papel, *pliegoa*, *toleſtorria*. Lat. Philura.
Pliego de cartas, *cartabilgoa*. Lat. Faſciculus literarum.
Pliegue, *toleiſca*, *cimuiſca*, *toleſa*, *cimurra*. Lat. Plicatura, ſinus.
Plinto, en la Arquitectura, *ſartonda*. Lat. Zocus.
Plomada, *beruna*. Lat. Perpendiculum plumbatum.
Plomar, *berundu*, *beruneztatu*, *berunez ichi*. Lat. Plumbare, plumbo ſignare.
Plomado, *berundua*, &c. Lat. Plumbatus.
Plomazon de Doradores, *lumoilla*. Lat. Aurariorum pulvinulus.
Plomizo, plomoſo, *beruntſua*, *berunduna*. Lat. Plumbeus.
Plomo, *beruna*. Lat. Plumbum.
A plomo, *beruneau*. Lat. Ad perpendiculum.
Pluma, *luma*, pluma grueſſa, *egatſa*. Lat. Pluma, penna.
Pluma de eſcribir, *pluma*, *egatſa*. Lat. Calamus.
Gente de pluma, *naſcariac*. Lat. Scribæ.
Plumada, *plumada*. Lat. Calami ductus.
Plumado, *lumatſua*, *egatſua*. Lat. Plumatus.
Plumage, las plumas todas de el ave, *lumadia*.
Plumage, penacho, *lumandorra*. Lat. Criſta plumata.
Plumagear, mover como plumage, *eraguin*. Lat. Movere, quatere.
Plumagerìa, plumerìa, *lumadia*. Lat. Plumæ.
Plumagero, *lumandorquiña*. Lat. Criſtarum plumatarum artifex.
Plumbeo, lo miſmo que *plomizo*, veaſe.
Plumero, de quitar polvo, *egasbilgoa*. Lat. Plumarum faſciculus.
Plumero, vaſo en que ſe ponen, *plumoncia*, *egatſoncia*. Lat. Vas calamorum.
Plumilla, *lumachoa*. Lat. Plumula.
Plumiſta, plumario, *plumazalea*, *plumaria*. Lat. Scriba, ſcriptor.
Plumion, plumon, *lumoroldia*. L. Avium plumulæ, lanugo.
Plumon, colchon, *lumacha*, *coſnà*. Lat. Culcitra plumis farta.
Plumoſo, plumeo, veaſe *plumado*.
Plural, *diacoa*. Lat. Pluralis.
Pluralidad, *gueitea*. Lat. Pluralitas.
Pluvia, pluvioſo, veaſe *lluvia*, *lluvioſo*.
Pluvial, ave, *uricboria*. Lat. Pluvialis.
Pneumatico, *aicetſua*. Lat. Pneumaticus.

P O.

Poas, *veleuſcarriac*. Lat. Funes nautici.
Pobeda, *ezquiaga*. Lat. Populetum.
Poblacho, *iripedia*. Lat. Vulgus, plebs infima.
Poblacion, accion de poblar, *diatzea*, *diabetatzea*. Lat. Incolarum inductio.
Poblacion, Ciudad, &c. *iria*, *uria*. Lat. Oppidum, urbs.
Poblacion, numero de Vezinos, *dia*, *diabeta*. Lat. Incolarum numerus.
Poblador, *diatzallea*, *diataria*, *diabetaria*, *diabetzallea*. Lat. Incolarum inductor.
Poblar, *diatu*, *diabetatu*. Lat. Incolas inducere.
Poblado, *diatua*, &c. Lat. Incolis frequens.
Poblado, *poblacion*, *Ciudad*, &c. veaſe.
Poblazo, *iritzarra*. Lat. Populus ingens.
Pobo, alamo blanco, *ezquia*. Lat. Populus.
Pobre, *pobrea*, *beartua*, mendigo, *eſcalea*, *eſquelea*. Lat. Pauper, inops, mendicus.
Pobre hombre, triſte, deſdichado, *guizagaiſoa*, *gaiſoa*, *gaſyoa*. Lat. Miſer, infelix.
Pobredad, antiquado, *pobreza*.
Pobremente, *pobrerò*, *pobrequiro*, *bearquiro*, *urriro*. Lat. Miſerè, parcè.

Pobreria, pobreteria, *pobredia*. Lat. Pauperum copia, multitudo.

Pobrero, *pobrezaya*. Lat. Pauperum curator.

Pobreta, lo mismo que *ramera*, veaſe.

Pobrete, *gaiſoa*, *guizagaiſoa*, *gaizoa*. Lat. Miſellus, pauperculus.

Pobreton, *gaizoa*. Lat. Pauper, miſer.

Pobreza, *pobreza*, *bearra*, *premia*, *peitutaſuna*, *eſcagaya*. Lat. Paupertas, egeſtas, inopia.

Pocero, *putzularia*, *putzuguillea*. Lat. Putearius.

Pocilga, *cherritoquia*, *urdandeguia*, *eya*. Lat. Hara, æ, ſuile, lis.

Pocima, *edari ſendacaya*. Lat. Potio medica.

Pocima, deſabrida, *edari ſamiña*. Lat. Ingrata potio.

Pocion, lo miſmo que *bebida*.

Poco, *guichi*, *guchi*, *guti*. Lat. Paucus.

Lo poco es mucho, *guichia*, &c. *aſco*, *aſqui da*.

De lo poco me peſa, *guichiaz calte*, &c.

Poco, adverbio, *guichi*, &c. Lat. Parùm paulùm.

Poco à poco, *gueldi gueldi*, *gueldica*, *gueldica*, *gueldico*, *barach barach*. Lat. Lentè, paulatim, pedetentim.

Poco à poco, à poquitos, *guichica*, *guchica*. Lat. Fruſtatim. Item *piſca bana*, &c.

Pocas vezes, *guichitan*, *guchitan*, *gutitan*. Lat. Raró, perraró.

Para poco, *guichitaraco*. Lat. Paucis aptus.

Poco mas, ò menos, *guichi gorabera*. Lat. Plus minuſve.

Poco antes, *lenago*. Lat. Paulo antè.

Poco deſpues, *cerbait gueroago*, *gueroiſeago*. Lat. Paulo poſt.

Poco ha, *areſtian*, *orañago*. Lat. Dudum, modo, paulo ante. Item *aitzinchetic*.

Un poco mas, *piſcabat gueyago*. Lat. Paulo plus: vn poco menos, *piſcabat*, *guichiago*. Lat. Paulo minus.

Poco, pero bueno, *urri*, *baña ongui*. Lat. Non multa, ſed opportuna.

Aguarda vn poco *ichozu piſcabat*, *iguricazu apur bat*. Lat. Parumper, paulìſper.

Por poco no me ha muerto, *ozta il ez nau*, *guichigatic il ez nau*, *guichic eguindu il ez naueneau*. Lat. Tantum non me interfecir, parum abſuit quin me interfecerit.

Por poco que, *dan guichienez*, *den guichienez*. Lat. Quantulumcumqne. Item *dan guchiena c*, ſi el verbo ſigniente es activo.

En lo poco, y en lo mucho, *chiquian*, *ta audian*, *bai hurrenſu*, *bai choil*. Lat. Sive in minimo, ſive in maximo.

Poda, eſta voz, y ſus derivados, vienen de el Baſcuence *pudá*, que ſignifica *ſegur pudatzea*, *iñauſtea*. Lat. Putatio.

Podadera, *pudá*, *iñauſcaya*, *ayotza*. Lat. Falx putatoria.

Podador, *pudataria*, *iñauslea*, *iñauſtaria*. Lat. Putator, frondator.

Podar, *podatu*, *iñautſi*. Lat. Putare.

Podado, *pudatua*, *iñautſia*. Lat. Putatus.

Podatario, veaſe *poderhabiente*.

Podazon, tiempo de poda, *pudaroa*, *iñautſaroa*. Lat. Putationis tempus.

Podenco, *uncharia*. Lat. Vertagus, gi.

Poder, dominio, *menea*, *mendea*, *boterea*, *podorea*. Lat. Poteſtas.

Poder, fuerzas, *almená*. Lat. Vires, potentia.

Poder, que ſe dà para algo, *alordea*. Lat. Mandatum.

Poderhabiente, *alordea*, *alordetaria*. Lat. Mandatarius.

Poder, verbo determinable, *al*, *ahal izan*. Veanſe en el Arte ſus terminaciones, y ſu variedad prodigioſa.

No poder, *ecin*, y ſus terminaciones.

A mas no poder, *men menean*, *etſi etſian*, *ecin gueyagoan*. Lat. Ne ceſſitate compulſus.

Haſta no poder mas, *ecin gueyagoraño*. Lat. Ad ſummum vſque.

De poder à poder, *diandez diande*, *almenez almen*. Lat. Summis vtrimque viribus.

A poder, à poderlo hazer, *albanu albacendu*, &c. Lat. Si poſſem, poſſes, &c.

A poder de, *eragoquiz*. Lat. Vi.

Puede ſer, *badate*, *badateque*, *balizate*, *balizateque*, *izan lei*. Lat. Fieri, eſſe poteſt.

No puede ſer, *ez date*, *ecin date*, *ecindateque*, *ecinlizate*, *ecin lei*. Lat. Fieri non poteſt.

Lo que no puede hazerſe, *ecinquizuna*. Lat. Quod fieri nequit.

Puede ſer que ſi, *bearbada bai*, *naſquiro bai*, *apucan bai*. Lat. Fieri poteſt.

En quanto ſe pueda, *albaitanez*, *aldan gucian*. Lat. Quoad fieri poteſt.

Lo que ay, y puede aver, *dana*, *ta datequeana*: lo que avia, y podia aver, *zana ta zatequeana*. Lat. Quod eſt, eſſeque poteſt; quod erat, eſſeque poterat.

Poder mucho, ù poco con alguno, veafe *mano.*

Poderìo, *almenà.* Lat. Vires, potentia.

Poderoíamente, *almentſoro.* Lat. Potentèr.

Poderoſo, *almentſua*, *altuna*, *alduna*, *ahalduna.* Lat. Potens. Item *puchanta*, *puiſyantà.*

Todo poderoſo, *gucialduna.* Lat. Omnipotens.

Podon, *pudá*, *ayotza*, *iñauſcaya.* Lat. Scirpicula.

Podre, *zornà*, *guerlia*, *licuſtela.* Lat. Pus, uris, ſanies, tabes.

Podrecerſe, hazerſe podre, *zornatu*, *guerliatu*, *licuſteldu.* Lat. In pus, ſaniem abire.

Podrecerſe, lo miſmo que *pudrirſe*, veaſe.

Podrecimiento, podrir, &c. veaſe en *pudrir.*

Podredumbre, *uſtelera*, *uſteldaſuna*, *uſtela*, *bohadura*, *marriadura.* Lat. Putredo.

Poema, *biurſatea*, *lototſatea.* Lat. Poema.

Poeſia, *lotoſquindea*, *biurſaquindea*, *lotoſquintza*, *biurſaquintza.* Lat. Poeſis, poetica.

Poeta, *lotoſcaria*, *lototſaria*, *lotoſquiña*, *biurſaria*, *biurſaquiña.* Lat. Poeta.

Poetizar, *lototſitu*, *biurſaritu.* Lat. Poetari.

Poinos de cuba, *upazuntoyac.* Lat. Ancones.

Polàca de el zapato, *zapataren biganarrua.* Lat. Calceamenti lunula.

Polacre, embarcacion, *onci mota bat.* Lat. Navis.

Polaina, *polaina*, *bernezorroa*, *galtzabernea.* Lat. Tibialia pannea ſine ſoleis.

Polar, *eucaiſtarra*, *eucachecoa.* Lat. Polaris.

Polea, *chirrita*, *bollacurua.* Lat. Trochlea.

Poleada, *aya.* Lat. Polenta.

Polemica, *arte militar.* Polemica, *Theologia dogmatica*, veaníe.

Poleo, yerba, *chortaloa.* Lat. Pulegium.

Polevi, ponlevi, tacon de el zapato, *zapata coſcoa.* Lat. Calcei fulcrum perpolitum.

Police, *atzlodia*, *beatzlodia.* Lat. Pollex, cis.

Policia, *iritaraua.* Lat. Diſciplina politica.

Policìa, lo miſmo que *corteſia*, veaſe.

Policitacion, *aguindea.* Lat. Pollicitatio.

Polideza, lo miſmo que *policia*, es antiquado.

Polilla, *ſitſa*, *cerrenà.* Lat. Tinea, blatta.

Polir, lo miſmo que *pulir*, veaſe.

Politica, *iritaraua*, *iritaraudea.* Lat. Politica.

Politica, lo miſmo que *corteſia*, veaſe.

Politicamente, *iritarauquiro.* Lat. Politicè.

Politico, *iritarautia.* Lat. Politicus.

Poliza, orden por eſcrito para cobrar algo, *chartela.* Lat. Teſſera nummaria.

Polizon, hombre ocioſo, veaſe *ocioſo.*

Polla, gallina nueva, *ollandà.* Lat. Pullaſtra.

Polla, en el juego, *niñaità*, *jocarrenà.* Lat. Ludi ſponſio.

Pollaſtro, *ollaſcotzarra.* Lat. Pullaſter.

Pollazon, *chitaldia.* Lat. Pullatio.

Pollera de guardar pollos, *chitaſarea.* Lat. Ciſta pro pullis continendis.

Pollera, para andar los niños, *aurſarea*, *ſeinſarea.* Lat. Ciſta, quà pueri diſcunt ambulare.

Pollera, brial, *gona azpicoa.* Lat. Saga interior.

Pollerìa, donde ſe venden, *ollaſcoteguia*, *ollaquin deguia.* Lat. Pullorum forum.

Pollero, el que los cuida, *ollaſcozaya*, *chitozaya.* Lat. Pullarius.

Pollico, *chitoa*, *ollaſcochoa*, *ollandachoa.* Lat. Pullus exiguus.

Pollinejo, *aſtochoa.* Lat. Pullus aſininus. Item *aſtacumea.*

Pollino, *aſtoa.* Lat. Aſinus.

Pollito, polluelo, lo miſmo que *pollico*, veaſe.

Pollo, nuevecico, *chitoa*, mayorcito, *ollaſcoa.* Lat. Pullus.

Polo, extremo de el exe, *eucachà.* Lat. Polus.

Poltron, *alperra*, *naguia.* Lat. Iners, deſidioſus.

Poltrona, ſilla poltrona, *zabarcaya.* Lat. Maxime commodus.

Poltronerìa, *alperqueria*, *naguitaſuna.* Lat. Inertia, deſidia.

Poltronizarſe, *alpertu*, *naguitu.* Lat. Deſidiâ, inertiâ teneri.

Polucion, *aciſurtea.* Lat. Pollutio.

Poluto, *ciquiña*, *loya*, *liquitſa.* Lat. Pollutus.

Polvareda, *autſeraiquia.* Lat. Pulveris nubes.

Polvificar, *auſtu.* Lat. In pulverem reducere.

Polvillo, *auſchoa*, *lauſoa.* Lat. Pulviſculus.

Polvo, *autſà.* Lat. Pulvis.

Polvos

Polvos de Soconuſco, *Soconuſcautſac.* Lat. Pulvis Indicus aromaticus.
Sacudir el polvo, *iñarruſi*, *aſtindu*. Lat. Pulverem excutare.
Polvora, *ſuautſa*, *ſutautſa*. Lat. Pulvis pyrius.
Polvoramiento, *autsbanatzea*. Lat. Pulveratio.
Polvorear, *autsbanatu*. Lat. Pulverare. Item *autſeztu*.
Polvoreado, *autsbanatua*. Lat. Polveratus.
Polvorin, *ſuautſoncia*. Lat. Pulveris nitrati, pyrij theca.
Polvoriſta, *ſuauſquiña*, *ſutauſquiña*. Lat. Pulveris pirij artifex.
Polvorizar, lo miſmo que *polvorear*, veaſe.
Polvoroſo, polvoriento, *autſeztua*, *auſtia*, *auſtuna*, *autſez betea*. Lat. Pulverulentus.
Poner pies en polvoroſa, veaſe *huir*.
Polyantea, *berridiacoa*. Lat. Polyanthea.
Polyarquia, gobierno de muchos, *diamenea*. Lat. Polyarchia.
Polyarquico, *diamenecoa*, *diamenetarra*. Lat. Poliarchicus.
Polygamia, *diezcontza*. Lat. Polygamia.
Polygamo, *diezcondua*. Lat. Polygamus.
Polyglota, *dizcuntzacoa*. Lat. Polyglotâ.
Poligono, *diaurquecoa*. Lat. Polygonus.
Polygraphia, *dizquiraquindea*. Lat. Polygraphia.
Polymita, *navarteoa*. Lat. Polymitus, a, um.
Polypo, *ſolicorra*. Lat. Polypus.
Polypodio, planta, *garoiſca*, *charranguilla*. Lat. Polypodium.
Polypaſtos, *diachirrita*. Lat. Polypaſtos.
Polyſindeton, figura, *endadia*. Lat. Polyſindeton.
Poma, lo miſmo que *manzana*, veaſe.
Poma, pomo de olor, *uſayoncia*. Lat. Odoraria pyxis.
Pomada, *oquenguria*. Lat. Unguentum odorarium.
Pomar, *ſagaſtia*, *ſagardia*. Lat. Pomarium.
Pomo de olor, veaſe *poma*.
Pomo de eſpada, *ezpataren burua*. Lat. Enſis caput.
Pompa, *betederra*, *audiantâ*. Lat. Pompa.
Pompear, *betedertu*, *audiantatu*. Lat. Pompam agere, pompabiliter incedere.
Pompoſamente, *betederquiro*, *audiantaquiro*. Pomposè, pompatice.
Pompoſo, *betedertſua*, *audiantatſua*. Lat. Pompoſus, pompaticus.
Poncela, *doncella*, veaſe: es voz Baſcongada.
Ponche, bebida, *ponchea*. Lat. Potio ex vinaria, aliiſque mixta.
Poncho, ponchon, manſo, perezoſo, puede venir de el Baſcuence *pocho*, con que llamamos à los cavallos, queriendolos manſos, para que ſe dexen coger, *maltſoa*, *naguia*. Lat. Deſes, ignavus.
Poncil, *limoi mueta bat*. Lat. Mali medici ſpecies.
Ponderable, *andizcagarria*, *gueitizcagarria*. Lat. Ponderabilis.
Ponderacion, encarecimiento, *andizca*, *gueitizca*. Lat. Exaggeratio, amplificatio.
Ponderador, *andizcaria*, *gueitizcaria*. Lat. Exaggerator, amplificator.
Ponderar, lo miſmo que *peſar*, veaſe.
Ponderar, penſar con cuidado, *onguì beatu*, *ondo beguiratu*. Lat. Perpendere.
Ponderado aſsi, *ondo beguiratua*. Lat. Perpenſus.
Ponderar, encarecer, *andizcatu*, *gueitizcatu*. Lat. Exaggerare, amplificare.
Ponderado, *andizcatua*. Lat. Exaggeratus.
Ponderativo, *andizcaria*, *gueitizcaria*. Lat. Exaggerator, amplificator.
Ponderoſamente, *arretaz*, *oarraz*. Lat. Attentè.
Ponderoſidad, lo miſmo que *peſadez*, veaſe.
Ponderoſo, *peſado*, veaſe.
Ponderoſo, bien conſiderado, *arretaduna*. Lat. Bene perpendens.
Ponedero, donde pone ſus huevos la gallina, *erruntoquia*. Lat. Locus vbi gallina ova parit.
Ponedero, huevo, el que queda en el nido, *cabiaguraya*, *errunlaguna*. Lat. Ovum in nido relictum.
Gallina ponedera, *errundea*. Lat. Ova pariens.
Ponedor, *parazallea*, *ipintzallea*, *iſintaria*. Lat. Ponens.
Ponentiſco, *ſartaldecoa*. Lat. Occidentalis.
Poner, *paratu*, *iſiñi*, *ipiñi*, *ibeni*, *ereñi*. Lat. Ponere.
Pueſto, *paratua*, &c. Lat. Poſitus.
Poner la gallina, *errun*. Lat. Parere.
Pongamos, que, pongamos caſo, *contu daguigun*. Lat. Supponamus.
Ponerſe, *paratu*, *iſiñi*, &c. con las terminaciones de el neutro. Lat. Poni.

Ponerſe

Ponerse à hazer algo, *jarri*, *jazarri*. Lat. Operam dare.
Poniente, Occidente *sartaldea*. Lat. Occidens
Poniente, viento, *sartaiza*. Lat. Ventus ex occidente.
Pontage, pontazgo, *zubisaria*. Lat. Vectigal ex ponte.
Pontificado, *Aita Santuaren goyendea*. Lat. Pontificatus, Pontificia dignitas.
Pontifical, *Aita Santuarena*, *Aita Santuari dagocana*. Lat. Pontificalis.
Pontifical, Pontificales, *apezpicuaren*, *jaztecoac*, *jazcayac*. Lat. Pontificale.
Pontificalmente, *Aita Santuaren erara*, *edo apezpicuaren erara*. Lat. Modo Pontificio.
Pontifice, Papa, *Aita Santua*, *Christordea*, *Christauburua*. Lat. Summus Pontifex.
Pontifice, *Obispo*, *Arzobispo*, veanse.
Pontificio, *Aita Santuarena*. Lat. Pontificius.
Ponton, *zurzubia*, *olzubia*. Lat. Pons ligneus.
Ponzoña, es de el Bascuence *pozoya*, *pozoina*, *irea*. Lat. Venenum, virus. Pudo dezirse, ò de *poz obia* sepultura de el contento, ò de *pozhoina* ladron del gusto, y vno, y otro lo es la ponzoña.
Ponzoñar, vease *emponzoñar*.
Ponzoñoso, *pozoitsua*, *pozoinduna*, *iratsua*. Lat. Virulentus, venenatus.
Popa, de navío, *popa*. Lat. Puppis.
Popar, despreciar, viene de el Bascuence *popac* sopitas, que se dàn à los niños, y burlandonos de vno decimos, *oritzu popac*, que es tratarle de niño. *Popatu*. Lat. Contemnere, despicere.
Popar, *lisongear*, *adular*, vease.
Quien à su enemigo popa, à sus manos muere, *etsayari popaca dagocana*, *aren escutan il oi da*. Lat. Qui inimicum palam despicit, in suam perniciem accendit.
Popote, paja en Indias, *lastoa*. Lat. Palea.
Populacho, populazo, *iripedia*. Lat. Plebs infima.
Popular, *irigoquia*. Lat. Popularis.
Popularmente, *irigoquiro*. Lat. Populariter.
Populoso, *diatua*, *gende andicoa*. Lat. Incolarum multitudine frequens.
Poquedad, *guichitasuna*, *guchitasuna*, *gutitasuna*, *urritasuna*. Lat. Exiguitas.
Poquedumbre, antiquado, *poquedad*.
Poquillo, poquito, *guichicho*, *urricho*. Lat. Pauxillus.

Por, preposicion, se haze de varias maneras en Bascuence.
Por, denotando el fin el medio, *gatic*, *gatican*, *gaiti*, *gaitarren*, pospuestos. Lat. Propter.
Por Dios lo hago, *Jaincoagatic*, *Jaincoagaiti*, *Jaincoagaitarren eguiten det*, propter Deum facio.
Por, à favor de vno, las mismas posposiciones, *nigatic*, *nigaiti*, *neugaitarren*. Lat. Pro, propter.
Por, en lugar de, *tzat*. Lat. Pro. Por Padre le tengo, *gurasotzat daucat*.
Por, quando corresponde al porque es, era, *cerren*, *cergatic* antepuestos. Por herege le condenan, *cerren heregea dan*, *condenatzen dute*. Lat. Ob hæresim, quia hæreticus est, damnatur.
Por, tenerle por loco, por ladron, *erotzat*, *lapurtzat*. Lat. Pro amente, fure accipere.
Por tal te tengo, *aintzat zauzcat*, *aintzacotzat*. Lat. Talem te puto.
Porquè me tienen, y por quien? *certzat*, *eta ceintzat naucate?* Lat. Quid me, & quem me putant esse?
Por lo mal que lo hazes, *cerren gaizqui eguiten dezun*, *cerren deungaró eguiten dozun : eguiten dezun gaizquiagatic*, &c. Lat. Ob rem male gestam.
Por esto, *onegatic*, *onegaiti*, *onegaitarren*.
Por esso, *orregatic*, *orregaiti*, *orregaitarren*.
Por esso, causal, *argatic*, *argaiti*, *argaitarren*. Lat. Ideo, propterea.
Por fuerza, por engaño, &c. es el ablativo, *az*, *ez*, *z*. Lat. Per. *borcház*, *engañuz*.
Por aquì, por allì, *ortic*, *ortican*, *orti*, *emendic*, *emendican*, *emeti*. Y las terminaciones correspondientes al *hinc*, &c.
Por Dios, por tu vida, *arren*. Lat. Sodes, precor, amabo te.
Hazlo por tu vida, *eguizu arren*. Si por Dios, *bai arren*. Lat. Fac sodes, &c.
Por lo menos, vease *à lo menos*.
Por encima, *gañetic*, *aisaletic*. Lat. Perfunctoriè.
Por ahora, por esta vez *oraingoan*, *orangoan*. Lat. Pro nunc.
Por ahora, para ahora, *oraingotz*. Lat. Pro nunc.
Por ce, ò por be, *batera edo bestera*, *nola nai*. Lat. Quocumque modo, uno modo, aut altero.
Por cierto que, *equiaqui*, *eguiazqui*. Lat. Profectò, enim verò.

Si por cierto, *bai fuertez ere, nola ere, celamlere.* Lat. Videlicet.
Si por cierto, negandolo, *baita bearrere.* Lat. Videlicet.
Por ende, *argatic, &c.* Lat. Propterea.
Por mas, por mucho que hago, &c. *nere aleguiñen, aleguin guciaz, aleguin guciacquin.* Lat. Quantumvis.
Por si acaso, *baldin ledere, balimba.* Lat. Si forte.
Por si, ò por no, *cerren orren.* Lat. In omnem eventum.
De por si, *bacarric.* Lat. Sejunctim.
Porcelana, voz Bascongada, que la tomò el Castellano, y Francès. A ciertos vasos que se hacian en lo antiguo de vnas conchas blancas, enlazadas entre si, llamaron porcelanas, y al pescado que daba aquellas conchas tambien. Componese de *lana*, que es trabaxo, y *porcelá*, y en otras partes *brocela* significa aquel carro que se haze de mimbres enlazadas entre si: y porque la fabrica de aquellos vasos se parecia en el trabajo, y modo al con que se hacian estos carros, se le diò el nombre de *porcelana*; y de aqui por semejanza.
Porcino, *cherricumea.* Lat. Porcellus.
Porcino, chichon en la cabeza, *trunculloa.* Lat. Tuberculum.
Porcion, parte, *partea.* Lat. Portio.
Porcion, lo mismo que racion, *anoa.* Lat. Portio, diarium.
Porcion, congrua, *elizanoa, pusca egoquia, amenbearra.* Lat. Portio proventuum Ecclesiastico congruens.
Porcionista, *anoduna, pusquegocaria, amenbeartaria.* Lat. Habens jus ad portionem proventuum.
Porcionista, en los Colegios, vease *alumno.*
Porco, antiquado, *puerco*, veafe.
Porcuno, porcino, *cherriari dagocana.* Lat. Porcinus.
Pordiosear, *esquean ibilli.* Lat. Emendicare.
Pordioseria, *errumesqueria, esquean ibiltea.* Lat. Mendicitas.
Pordiosero, *errumesa, esqueau dabillena.* Lat. Mendicus.
Porfia, viene de el Bascuence *burfidia*, que significa lo mismo, y viene de *bura fidia*, demasiada confianza de sì mismo, ò en su cabeza, y es de donde vienen las porfias. *Burfidia, porfia, setá, leya, sepá, hisia.* Lat. Contentio, altercatio.
A porfia, *bufidiaz, porfiaz.* Lat. Certatim.
Porfiadamente, *burfiditiro, porfiatiro, hisitiro, setatsuro.* Lat. Contentiosè, pertinacitèr.
Porfiador, porfiado, *burfidiaria, burfiditia, porfiatzallea, porfiditia, hisitia, leyatzallea.* Lat. Pertinax, contumax.
Porfiar, *burfidiatu, porfiatu, leyatu.* Lat. Contendere, altercari.
Porfido, especie de marmol, *argorria.* Lat. Porfirius lapis.
Porfirion, ave, veafe *calamon.*
Porfijar, antiquado, *probijar*, veafe.
Porfioso, antiquado, *porfiado.*
Poridad, antiquado, *secreto.*
Poros, *chularmeac.* Lat Pori, meatus.
Porosidad, *chularmetasuna.* Lat. Pori.
Poroso, *chularmetsua.* Lat. Porosus.
Por què? preguntando, *cergatic, cergaiti, cegaiti, cegaitarren, cergatican?* Lat. Cur, quare, quid ita?
Porque, respondiendo, *cergatic, cegaiti, cergatican, cerren, ceren.* Lat. Quia, nàm. Tambien *alaco, elaco*, pospuestos à la terminacion de el verbo, *jo ditudalaco*, porque los he pegado, *eguingo duelaco*, porque lo ha de hazer.
Porque, respondiendo, si se dize esta cosa antes de la que corresponde à la respuesta, se haze tambien con *cergatic tze, cergatican tze.*
Porque, siguiendole subjuntivo, se haze sin essos adverbios, *pensa eztezazun*, porque no pienses, *il etzaitzan*, porque no te mate, *etorri eztidin*, porque no venga.
Yà tiene su porque, *badu bere cerá.* Lat. Causam habet.
Un buen porque, significa *buena porcion.*
Porquera de javalies, *etzauntza.* Lat. Aprorum hara.
Porqueria, *liquisqueria, ciquinqueria, urdaqueria, cherriqueria, loiqueria, basiqueria, bagasqueria, asqueria:* item *liquistasuna, &c.* Lat. Immunditia, sordes.
Porqueria, el polvo, y cosas menudas, que tienen sucio el suelo, ù la sala, *sarramea.* Lat. Sordes, ium.
Porqueriza, lo mismo que *pocilga*, veafe.
Porquerizo, porquero, *cherrizaya.* Lat. Porcorum custos, subulus.
Porqueron, *corchete*, Ministro de Justicia.
Porquezuelo, *ciquinchárra.* Lat Immundus, sordidulus.
Porra, cuyo remate es guesso, y redondo como vna cabeza, es voz Bascongada *porra*, sincopada de *cemborra*, *cempo-*

cemporra, que significa vn pedazo de tronco de arbol cortado, y seco. Lat. Clava, fustis capitatus. Veafe *clava*.
Ser porra, entre muchachos, que juegan, es ser el vltimo, *azquenà, porra*. Lat. Postremus.
Hazer porra, pararse, sin poder passar adelante, *porrot-eguin*. Lat. Hærere.
Porrada, porrazo, *porrada, zaparrada, ucaldia*. Lat. Ictus clavæ.
Porrada, necedad, boberìa, *porradá*. Lat. Stoliditas, stultitia.
Porreta, *porruostoa*. Lat. Porraceum folium.
En porreta, *larrugorrian*. Lat. Omninò nudè.
Porrilla de herrador, *malluisca*. Lat. Malleolus.
Porrina de las miesses, *ernaberria*. Lat. Messis recens nata, ac virens.
Porrino, *porrulandarea*. Lat. Porrina.
Porro; sugeto necio, *porroa*. Lat. Stolidus.
Porron, vasija de tierra, para traer, y tener agua, es de el Bascuence *oporroa*, que significa vn genero de vasija de madera, mayor que las comunes escudillas; y por semejanza se aplica à otras. *Lusulla*. Lat. Fidelia.
Porrudo de pastor, *arzayaren agapurua*. Lat. Fustis capitatus.
Porta, antiquado, lo mismo que *puerta*.
Portas, en el navìo, *leyatillac, sutumpateac*. Lat. Fenestellæ ad latus navis.
Portacartas, bolsa en que se llevan, *cartazorroa*. Lat. Carthophorum.
Portada, *ataria, aurquetada*. Lat. Facies.
Portador, *eramallea*, quando es àzia allà, *ecarlea*, àzia acà. Lat. Gerulus, lator.
Portador, instrumento de madera, *ecarola*. Lat. Tabula gestatoria.
Portage, antiquado, lo mismo que *puerto*.
Portage, lo mismo que *portazgo*, veafe.
Portal, *sotoa, escaraza*. Lat. Vestibulum,
Portales de calles, y plazas, para passearse, *leorpeac*. Lat. Porticus, us.
Portalazo, *sototzarra, ataritzarra*. Lat. Amplum atrium.
Portaleña, lo mismo que *cañonera*, veafe.
Portalero, *atezaya*. Lat. Portæ custos. Veafe *portero*.
Portalico, portalejo, *sotochoa, bortalchoa, portalchoa, atarichoa*. Lat. Parvum vestibulum.
Portalò, en el navìo, *sarbidea, igambidea*. Lat. Navis aditus ad latus.
Portamanteo, *maleta, manga*, veafe.
Portanario, intestino inferior de el ventriculo, *estatea*. Lat. Pyluros.
Portante, passo apressurado, *urrubilla*. Lat. Gressus concitatior.
Portantillo, *urrubilchoa*. Lat. Gressus concitatior.
Portañolas, portañuelas, veafe *porta, portas*.
Portapaz, *paquemallea*. Lat. Imago, quâ ritu Ecclesiastico pax datur.
Portarse bien, ò mal, *ongui, edo gaizqui aquindu*. Lat. Benè, vel malè se gerere.
Portado, *aquindua*. Lat. Bene, vel male se gerens.
Portatil, *aracorra, aracoya*. Lat. Gestatorius.
Portazgo, *bidasaria*. Lat. Portorium, vectura.
Portazguero, *bidasarizaya*. Lat. Portitor.
Portazo, *atedambada*. Lat. Portæ ictus.
Porte, *saria, pleita*. Lat. Merces pro vectura.
Porte, modo de portarse, *aquina*. Lat. Vitæ modus, vel ratio.
Porte, lo mismo que *buque*, veafe.
Portear, *eraman, eroan*, veanse sus irregulares en la palabra *llevar*. Lat. Portare.
Portear, dàr golpes las puertas, *atedambaca ibilli*. Lat. Portam ictibus jactari.
Portento, *miraria, izucaria, miragagarria*. Lat. Portentum.
Portentoso, *mirariquiña, izucaria, miragarria*. Lat. Portentosus.
Porterìa, *saratea, atea*. Lat. Janua, porta.
Porterillo, porterejo, *atezaicharra*. Lat. Janitor despicabilis.
Portero, *atezaya, atezaina, bortalzaina*. Lat. Janitor.
Portico, *atarico leorpea*. Lat. Porticus.
Portillo de muralla, *arracá, murruzuloa*. Lat. Muri ruina, aditus.
Portillo, en plato, escudilla, &c. *acatsa*. Lat. Decurtatio, diminutio.
Porto, antiquado, lo mismo que *puerto*.
Pos, en pos de alguno, *norbaiten ondoren, jarrayoan*. Lat. Post aliquem, aliquem sequens.
Posas de entierros, *gueraldiac*. Lat. Stationes pro canendis precibus defunctorum.
Posas, lo mismo que *nalgas*, veafe; y *posaderàs*.
Posada, casa donde vno vive, veafe *casa*.
Posada, lo mismo que *meson*, veafe: *ostatua, ostaleria*. Lat. Diversorium, hospitium.

Posa-

Posaderas, nalgas, *esergarriac.* L. Nates.
Posadero, *echajauna.* Lat. Hospitij meritorij præfectus.
Posadero, para sentarse, *jatorquia, eserlecua.* Lat. Sedile, lis.
Posador, antiquado, *aposentador.*
Posar, alojarse, hospedarse, *ostatua artu, ostatuan egon, bici.* Lat. Diversari.
Posar, lo mismo que *reposar.*
Posado, antiquado, *difunto.*
Posavergas, *zurrun, zardai batzuec.* Lat. Pali quidam nautici.
Posdata, *bucondoa, bucondorea.* Lat. Postdatum, post datas literas.
Posicion, situacion, postura, *egoera, egoitza.* Lat. Positio.
Posicion, acto de poner, *paratzea, ifintea.* Lat. Positio.
Positivamente, *agripero, agripequiro.* Lat. Re ipsa, revera.
Positivo, cierto, efectivo, *agripecoa.* Lat. Certus, ratus, verus.
Positivo nombre, *icen gueigarria.* Lat. Nomen positivum.
Positivo, en la Logica, contrapuesto al negativo, *bayezcoa.* Lat. Affirmativus, assertivus, positivus.
De positivo, *agripez, agriperô.* Lat. Re ipsa.
Posito de trigo en las Ciudades, *garigordairua.* Lat. Horreum repositorium.
Positura, estado, situacion, *egoitza.* Lat. Status.
Positura, lo mismo que *postura*, veáse.
Poso, *liac, ondoquiña.* Lat. Fæx, cis.
Poso, lo mismo que *reposo*, veáse.
Poson, *jarritoquia.* Lat. Sedile.
Pospelo, à pospelo, *illecontra, ulecontra.* Lat. Adverso pilo.
A pospelo impertinentemente, *ezegoquiro.* Lat. Præposterè.
Pospierna, muslo, *isterra.* Lat. Grus, uris.
Posponer, *beiteman, beitemon, parapetu, ipimpetu.* Lat. Postponere.
Pospuesto, *beitemana*, &c. Lat. Postpositus.
Posposicion, *beitematea, parapetzea, ipimpetzea.* Lat. Postpositio.
Posseedor, *mempetzallea.* Lat. Possessor.
Posseer, *mempetu.* Lat. Possidere.
Posseido, *mempetua.* Lat. Possessus.
Possesso, *gaizquiñac mempetua, gaizquiñac dituena.* Lat. Possessus.
Possession, *mempea.* Lat. Possessio.
Possessivo, pronombre, *mempecoa.* Lat. Possessivum.
Possessorio, *mempegoquia.* Lat. Possessorius.

Possibilidad, factibilidad, *izaquizundea, eguiquizundea.* Lat. Possibilitas.
Possibilidad, medios, caudal, *izanalac, ancia.* Lat. Facultas, vires.
Possibilitar, *izaquizundu, eguiquizundu, izaquizun, eguiquizun eguin.* Lat. Possibile reddere.
Possible, cosa possible, *izaquizuna, eguiquizuna.* Lat. Res possibilis.
Possible es, *badate, badateque, balizate, balizateque.* Lat. Possibile est, fieri potest.
Si fuera possible, *albaliz.* Lat. Si fieri posset, si esset possibile. Item *izanalez.*
Si me fuera possible, si te, si le, *albaneu, albacendu, albaleu*, &c.
No me es possible, no te, no le, *ecin det, ecin dezu, ecin deu.*
Todo lo possible, todas las cosas possibles, *izanal gucia, eguiñal gucia.* Lat. Omne possibile, omnia possibilia.
Hazemos todo lo possible *alic asco eguiten degu, abalic asqui, anitz eguiten dugu, aleguiñac eguiten ditugu.* Lat. Omnem curam, ac diligentiam exhibemus.
No es possible, que, *ecin dateque, ezta izanala, ezta possible.* Lat. Fieri non potest.
Es possible! admirandose, *arren! bai al!* Lat. Ita ne vero!
Lo menos que es possible, *alic guichiena, abalic gutiena.* Lat Quàm minimum potest. Lo mas, *alic gueyena.*
Lo mejor que sea possible, *albait ondoena, albait onguiena.* Lat. Quam optimè fieri potest.
El mejor, ò peor que sea possible, *al dan, al den onena, albait onena, gaistoena, deungueena.* Lat. Quam optimus, aut pessimus esse potest.
Con la brevedad possible, con el cuidado possible, &c. se hazen assi.
Al dedan, al dezun, al devan lasterrena, al dedan contuz, arretaz, &c. Lat. Qua possum brevitate, diligentia, &c.
Posta, caballo, *postaco zaldia.* Lat. Veredus.
Posta, la casa, *posta, posta echea.* Lat. Veredorum stabulum.
Posta, el que la corre, *posta, postaria*, y de el Bascuence la tomò el Castellano, y con este nombre significamos apresuracion, y correr mucho: y por esto al aguza nieves, que corre con rara velocidad, llamamos en vn dialecto *postarica, poistarica*, y *postaca*, el modo de ir corriendo. Lat. Veridarius.

Posta, pedazo de carne, &c. *marsoya, pusca, zatia.* Lat. Frustum, segmen.
Posta, postas de plomo, *postac.* Lat. Plumbei globuli exigui.
Por la posta, *postaca.* Lat. Citissimè.
A posta, *berariaz.* Lat. Consultò.
Postar, lo mismo que *apostar*, en sentido de guerra, veale.
Poste, pilar, *coloma, metarria, metola, abea.* Lat. Postis, columna, fulcrum.
Poste, que se dà à los nuevos Colegiales, *zutamiña.* Lat. Statio ad postem.
Poste, despues que el Maestro baxa de la Cathedra, *galdetoquia, itanlecua.* Lat. Ubi respondetur ad interrogata.
Oler el poste, *usayac eman.* Lat. Insidias, vel aliud prœsentire.
Postear, *postau*; *postaca joan*, *etorri.* Lat. Veredo currere.
Postleros, en el navìo, *zumacurrac.* Lat. Recurvi pali ad latera navis affixi.
Postema, veale *apostema.*
Postemero, de Cirujano, *zornacaria.* Lat. Scalpellus ad apostema secanda.
Postergar, *atzeratu*, *ostetu*, *atzostetu.* Lat. Posthabere.
Postergado, *atzeratua*, &c. Lat. Posthabitus.
Posteridad, *sumantza*, *gueroeda*, *ondocoac*, *ondorengoac*, *etorquizunac.* Lat. Posteritas.
Posterior, *guerocoa*, *ostecoa.* Lat. Posterior.
Parte posterior, *atzeco aldea.* Lat. Pars posterior.
A posteriori, contrapuesto al *á priori, ostegoquiz.* Lat. A posteriori.
Posteriormente, *guero*, *gueroago.* Lat. Posterius.
Posteros, *guerocoac*, *ondorengoac*, *etorquizunac.* Lat. Posteri.
Posteta, entre Impressores, *pliego batzuen bilgoa.* Lat. Aliquæ phyluræ conjunctim insertæ.
Posthumo, veale *postumo.*
Postigo, *chocatea*, *ostatea.* Lat. Posticum.
Postigos, de puertas, y ventanas, *aterdia*, *leiterdia.* Lat. Ostiolum.
Postila, nota, adicion à la margen, *ertzarguia.* Lat. Postilla, æ.
Postilacion, *ertzarguitzea.* L. Postillatio.
Postilar, *ertzarguitu.* Lat. Postillare.
Postilado, *ertzarguitua.* Lat. Postillatus.
Postilla, lo mismo que *postila*, veale.
Postilla, por los granos, *masculloa*, *ollaura*; por la costra que crian, *pustilla*, *cracá.* Lat. Pustula.
Postilla, esta, y el Latin *pustula*, es de el Bascuence *pustilla*, que significa lo mismo, y viene de *pus puz*, ayre, y de *illá* muerto, seco, y es lo que quadra bien à la postilla, especialmente significando la costra.
Postillon, *postalaguna.* Lat. Veredarius famulus.
Postillon, rocin flaco, *zaldiño argala.* Lat. Caballus, i.
Postizo, *eransia*, *eracarria.* Lat. Ascitus, ascititius, subdititius.
Postliminio, *marrostea.* Lat. Postliminium.
Postmeridiano, *eguerdiondocoa*, *eguerdiostecoa*, *arratsaldecoa*, *arrasteguicoa.* Lat. Postmeridianus.
Postor, lo mismo que *ponedor*, veale.
Postracion, *etzindea*, *etzitea.* Lat. Corporis ad terram abjectio, submissio. Item *auzpetzea.*
Postrador, el que postra, *etziñarazlea*, *etziñerazlea*, *etzin eraguillea.* Lat. Prosternens.
Postrador, lo mismo que *reclinatorio*, veale.
Postrar, *etziñerazo*, *etziñaraci*, *echuneraguin.* Lat. Prosternere.
Postrarse, *auzpez etzin*, *jarri*, *auzpetu.* Lat. In terram se abjicere.
Postrado, *auzpetua*, *auzpez*, *etziña*, *jarria.* Lat. Ad terram abjectus, submissus.
Este enfermo està muy postrado, *galdua, indarcaiztua dago chit*, *chitez eroria.* Lat. Valde debilitatus, confectus est.
Postre, lo mismo que *postrero*, veale.
A puto el postre, *azquena charrena.* Lat. Infamis habeatur postremus.
Dexarlo para la postre, *azqueneracontzi*, *larga.* Lat. In finem rejicere.
A la postre, *azquenean*, *atzenean*, *acaballan.* Lat. Ad extremum, ad postremum.
Postre, postres de mesa, *mayazquenac.* Lat. Secundæ mensæ, bellaria, orum.
Por fin, y postre, *gueroere*, *guerobere.* Lat. Denique.
Postrer, postrero, *atzena*, *atzenecoa*, *azquena*, *azquenecoa*, *errondalla.* Lat. Postremus.
Postreramente, postrimeramente, *azquenean*, *atzenean.* Lat. Ultimò, postremo.
Postrimerìas, *novissimos*, veale.
Postrimero, veale *postrer*, *postrero.*
Postulacion, en sentido proprio, *escauta escauquera.* Lat. Postulatio.
Postulador, *escautaria.* Lat. Postulator.
Postular, pedir, nombrar para Prelado al que de derecho no puede ser elegido.

eſcautatu. Lat. Poſtulare.
Poſtulado, *eſcautatua*. Lat. Poſtulatus.
Andar à la poſtulacion, dizen en ſu mal Romance los Baſcongados al andar pidiendo.
Poſtulados, principios ciertos, *eſcari acripeac*. Lat. Petitiones.
Poſtura, modo de eſtar, *egoera*, *egoitza*, *era*. Lat. Status, modus.
Poſtura de arboles, *landatzea*. Lat. Plantatio.
Poſturas, los miſmos arboles tiernos.
Poſtura en el precio, *balioquiña*. Lat. Pretij preſcriptio.
Poſtura, *condicion*, *pacto*, veaſe.
Poſtura, la cantidad apoſtada, veaſe *apueſta*.
Potable, *edan ditequeana*, *edaquizuna*. Lat. Potabilis.
Potage, *baratzalda*, *condochoa*, *zucua*. Lat. Juſculum, legumina condita.
Potage, brebage mezclado, *naſedaria*. Lat. Potio mixta.
Potageria, conjunto de legumbres ſecas, *baratzaldia*. Lat. Legumina.
Potagerìa, donde ſe guardan, *baratzaltegnia*. Lat. Leguminum cella penaria.
Potagier, oficio en Palacio, *baratzalzaya*. Lat. Leguminum cellæ penariæ præfæctus.
Potar, beber, es voz Latina, y eſta viene de el Baſcuence *potoa*, que ſignifica aquella medida de vino, y ſidra, que es de madera, y ay *poto* mayor, y menor, con que ſe vende para beber, y como de jarro, jarrear, de *poto* ſe dixo *potare*, *potar*. Veaſe *beber*.
Pote, es de el Baſcuence *potea*, y eſte de *poroa*, y à ſu ſemejanza, ò de *bota*, *botatu*, porque ſirve de echarſe en èl el agua, &c. Lat. Vas fictile.
Potencia, *ala*, *ahala*, *almena*. Lat. Potentia.
Potencias de el alma, *arimaren almenac*, *arimaren equialac*. Lat. Potentiæ.
Potencias de la tierra, *munduco mendeac*, *almenac*. Lat. Humanæ poteſtates.
Potencia, lo miſmo que *poſſibilidad*, veaſe.
Potencia obediencial, *obedierazco ala*. Lat. Potentia obedientialis.
Potencial, *alegoquiduna*. Lat. Potentialis.
Potencialidad, *alegoquia*. Lat. Potentialitas.
Potencialmente, *alegoquiro*. Lat. Potentialiter.
Potentado, *mempeduna*. Lat. Potentatus, Rex, dynaſta.
Potente, *alduna*, *altuna*, *ahalduna*, *ahaltuna*, *almenaria*, *almenduna*. Lat. Potens.
Potentemente, *aldunſoro*, *almenſoro*. Potentèr.
Poteſtad, *menea*, *mendea*. Lat. Poteſtas.
Poteſtades, quarto Coro, *Ceruco mendeac*. Lat. Angelicæ poteſtates.
Potiſſimo, veaſe *principaliſſimo*.
Potra, hernia, viene de el Baſcuence *potroa*, que ſignifica los teſticulos, y ſu bolſa. *Potramiña*, *potroeria*. Lat. Hernia.
Potranca, *beor gaztea*, *bioquia*, *beoca*. Lat. Equa bima.
Potrero, *potramiñen oſatzallea*. Lat. Herniarum medicus.
Potrico, *zaldicumea*. Lat. Pullus equinus.
Potrilla, al viejo, *potraiſca*. Lat. Herníoſus.
Potro, caballo nuevo, *zaldi gaztea*. Lat. Pullus equinus. Item *chicoa*, *mandacoa*.
Potro, de dàr tormento, *oñazcaya*. Lat. Equuleus.
Potroſo, *potraminduna*, *potroeritſua*. Lat. Herníoſus.
Poya, *labeſaria*. Lat. Furnaria merces.
Poyata, *apala*. Lat. Abacus. Item *arrapala*.
Poyo, *jartarria*, *gantarria*. Lat. Podium.
Poza, *putzua*, *utzuloa*. Lat. Lacuna.
Pozal, para ſacar agua, *ugoitoncia*. Lat. Situla.
Pozal, lo miſmo que *brocal*, veaſe.
Pozo, eſta voz, y la correſpondiente Latina puteus, vienen de el Baſcuence *putzua*, que ſignifica lo miſmo, aunque tambien ſe extiende à ſignificar qualquiera agua detenida en el ſuelo. Su origen es de *putzuga*, *putzura*, que ſignifica agua, y ayre, y ambos eſtàn contenidos en el pozo.
Pozo en los rios, *oſina*. Lat. Putei in flumine, profundior fluminis locus.
Pozo de niéve, *elurzuloa*. Lat. Puteus pro reſervanda nive.
Mi gozo en el pozo, *nere pozà putz*. Lat. Gaudium meum evanuit.
Pozuela, *putzuchoa*. Lat. Parva lacuna.

P R.

Practica, accion, exercicio actual, *equerſia*, *equiera*. Lat. Praxis, actio.

Practica, vso continuado, *oitura*. Lat. Praxis, consuetudo.
Practicable, *equinquizuna*, *equersigarria*. Lat. Quod ad praxim reduci potest.
Practicamente, *equersiaz*, *equersiro*, *equieraz*, *equieraró*. Lat. Practicè, in praxi.
Practicante, *equersaria*, *equindaria*. Lat. Praxim sequens, discens.
Practicar, *equersitu*, *equin*. Lat. Exercere, in praxim reducere.
Practicado, *equersitua*. Lat. Exercitus, in praxim reductus.
Practico, lo que toca à la practica, *equersieracoa*, *equieracoa*, *equersegoquia*, *equiegoquia*. Lat. Practicus, a, um.
Practico, experimentado, *equersitua*, *equiñaritua*. Lat. Practicus, exercitatus.
Pradecillo, *landechoa*, *solochoa*, *sorochoa*. Lat. Pratulum. Lo mismo, *pradico*, *pradillo*.
Praderia, pradera, pradal, *landeta*, *landaeta*, *sorodia*, *larraga*, *larreta*. Lat. Pascua, orum, prata, orum.
Prado, *landa*, *soloa*, *soroa*, *larrea*. Lat. Pratum.
Pragmatica, *gueitaraudea*. Lat. Pragmatica, cæ.
Prasio, *bertarria*. Lat. Prasius.
Pravedad, *gaiztaqueria*. Lat. Pravitas.
Pre de Soldados, *egunoroco bitanza*. Lat. Militum diarium stipendium.
Preambulo, *sartaurrea*, *hitzastea*. Lat. Præfatio, proloquium.
Prebenda, el derecho de hazer tuyos los frutos temporoles, es voz Bascongada *prebenda*, y se mudò, y sincopò de *bremendea*, *beremendea*, que quiere dezir derecho, ù dominio suyo. Lat. Jus ad Ecclesiasticos proventus.
Prebenda, Dignidad, Canonicato, &c. *Prebenda*. Lat. Beneficium Ecclesiasticum, præbenda.
Prebendado, *prebendatua*, *prebendaduna*. Lat. Beneficio Ecclesiastico fruens.
Prebestadgo, prebestad, Dignidad de Preboste, *diaburundea*. Lat. Præpositus.
Preboste, *diaburua*. Lat. Præpositus.
Precacion, lo mismo que *deprecacion*, vease *ruego*.
Precario, lo que està como en prestamo, y à la voluntad de su dueño, *biurcicoa*. Lat. Precarius, a, um.
Precaucion, *beaquiña*, *lemirá*. Lat. Præcautio.
Precautelar, *beaquindu*, *lemiratu*. Lat. Præcavere.
Precautelado, *beaquindua*, &c. Lat. Præcautus.
Precaver, lo mismo que *precautelar*, vease.
Precedencia, *lenendea*. Lat. Præcessio.
Preceder, *lenendu*. Lat. Præcedere. Con terminaciones transitivas.
Precedente, *lenendecoa*. Lat. Præcedens.
Precedido, *lenendua*. Lat. Præcessus.
Precelente, muy excelente, veáse *excelente*.
Preceptista, *ecarauguillea*, *aguinde-emallea*. Lat. Injungens præcepta.
Preceptivo, *ecarauduna*, *aguindeduna*. Lat. Præceptivus.
Precepto, *ecaraua*, *aguindea*, *aguintza*, *manua*. Lat. Præceptum.
Preceptor, *maisua*, *iracaslea*. Lat. Præceptor.
Preces, *otoitzac*. Lat. Preces, cum.
Preciar, lo mismo que *apreciar*, veafe.
Preciarse, *audiacatu*, *otsarrotu*. Lat. Gloriari, jactare.
Preciado, *audiacatua*, &c. Lat. Jactans.
Preciado, estimado, *preciatua*. Lat. Magni factus.
Precio, *precioa*, *balioa*, *gostasuma*, *aiñalda*. Lat. Pretium.
Preciosamente, *preciosquiro*, *baliosquiro*, *aiñaldasquiro*. Lat. Pretiosè, magnificè.
Preciosidad, *precioстеa*, *baliostea*, *aiñaldastea*. Lat. Pretium.
Precioso, *preciotsua*, *baliotsua*, *gostasumatsua*, *aiñaldatsua*. Lat. Pretiosus.
Precioso, *festivo*, *chistoso*, veafe.
Precipicio, *burcaitza*, *orroitza*, *amiltza*. Lat. Præcipitium.
Precipitacion, accion de precipitar, *burcaiztea*, *erroizta*, *amiltza*. Lat. Præcipitatio.
Precipitacion, prissa demasiada, *urduria*, *nabar bena*, *lasterreguia*. Lat. Nimia festinatio, præcipitantia.
Precipitadamente, *urduriaz*, *nabarbenaz*, *urduriro*, *nabarbenquiro*. Lat. Præproperè.
Precipitar, despeñar, *burcaiztu*, *erroiztu*, *amildu*, *oldartu*. Lat. Præcipitare, præcipitem agere.
Precipitarse, *burcaiztu*, con las terminaciones de el neutro. Lat. Præcipitari.
Precipitarse, con inconsiderada prisa, *urduritu*, *nabarbendu*, *urduriturie eguin*. Lat. Præproperè operari.
Precipitado, despeñado, *burcaiztua*, &c. Lat. Præcipitatus, præceps actus.
Precipitado, apressurado, *urduritua* *nabar*

nabarbendua. Lat. Præproperus, præceps.

Precipitosamente, veaſe *precipitadamente.*

Precipitoſo, *burcaizcorra*, *amilcorra*, *odalcorra.* Lat. Præcipitio obnoxius.

Precipuo, lo miſmo que *principal*, veaſe.

Preciſſamente, juſtamente, *doi*, *doiquirò*, *dinquiro.* Lat. Juſtè, præciſsè.

Preciſſamente, neceſſariamente, *erazquiro*, *arazquiro*, *eraguinquiro.* Lat. Neceſſario.

Preciſſar, *erazo*, *araci*, *eraguin*, poſpueſtos. Lat. Cogere, compellere neceſſariò.

Preciſſado, *erazoa*, *erazotua*, &c. Lat. Coactus.

Precision, neceſsidad, *erazoa*, *aracia*, *eraguiña.* Lat. Coactio, neceſſitas.

Preciſſion, juſta puntualidad, *doitza*, *dintza.* Lat. Juſta accommodatio. Item *adindea.*

Preciſion, que haze el entendimiento, *adipaitza.* Lat. Præciſio.

Preciſo, neceſſario, *bearra*, *premiazcoa.* Lat. Neceſſarius.

Preciſo, juſto, puntual, *doya*, *diña*, *adindecoa.* Lat. Præfixus, definitus.

Preciſo, cortado, *epaquia.* Lat. Præciſus.

Preciſo, por el entendimiento, *adipaquia.* Lat. Præciſus.

Precito, *infernuracoa*, *ſurtapecoa.* Lat. Reprobus.

Preclaro, eſclarecido, *oitaguitua.* Lat. Præclarus.

Præcocidad, *letzoria.* Lat. Precox maturitas.

Preconizacion, el proponer los meritos de algun nombrado para Prelado, *norbaiten oncayac*, *otſandetzea*, *ochanditzea*, *oncayen otſandea*, *ochandia.* Lat. In Prælatum electi alicujus laudatio, commendatio.

Preconizar, *norbaiten oncayac*, *otſandetu*, *ochanditu.* Lat. Electum in Prælatum laudare.

Preconizado, *otſandetua*, &c. Lat. Laudatus.

Preconocedor, *lendanic*, *lenagotic ezagutzallea*, *aſmatzallea*, *iguerlea.* Lat. Præcognoſcens.

Preconocer, *lendanic ezagutu.* Lat. Præcognoſcere.

Precoz, *letzoria*, *goiz eldua*, *zoritua.* Lat. Precox.

Precurſor, *aurrera bialdua*, *aitzinat egorria.* Lat. Præcurſor.

Predeceſſor, *lenendaria*, *equilengoa.* Lat. Anteceſſor, prædeceſſor.

Predecir, *lendanic eſan*, *aitzinetic erran*, *aſmatu*, *ſcmatu.* Lat. Prædicere.

Predefinicion, *lenaidarra.* Lat. Prædefinitio.

Predefinitivo, *lenaidarcoa.* Lat. Prædefinitivus.

Predefinir, *lenaidartu.* Lat. Prædefinire.

Predefinido, *lenaidartua.* Lat. Prædefinitus.

Predeſtinacion, anticipada deſtinacion, *leſeñalpenea.* Lat. Prædeſtinatio.

Predeſtinacion de los eſcogidos, y ſantos, *lendauquerá*, *Jaincoac betiraundetic eguinic daucan ſantuen auquera.* Lat. Prædeſtinatio.

Predeſtinar, deſtinar anticipadamente, *leſeñalpenetu.* Lat. Prædeſtinare.

Predeſtinar Dios à los eſcogidos, *lendautatu*, *lendanic autatu.* Lat. Prædeſtinare.

Predeſtinado aſsi, *lendautatua.* Lat. Prædeſtinatus.

Predeterminacion, *lequenegobia.* Lat. Prædeterminatio.

Predeterminar, *lequenegobitu.* Lat. Prædeterminare.

Predeterminado, *lequenegobitua.* Lat. Prædeterminatus.

Predial, *lutſunecoa.* Lat. Prædiatorius.

Predica, Sermon de predicantes, *fedausleen Sermoya.* Lat. Hæretici prædicatio.

Predicable, *predicagarria*, *prædicaquizuna*, *diarizquizuna*, *diarizgarria.* Lat. Prædicabilis.

Predicable, *eſaquizuna.* Lat. Prædicabile. Eſto en la Logica.

Predicacion, *predicaldia*, *predicua*, *diariztea.* Lat. Prædicatio.

Predicaderas, *diarizcarriac*, *hiztundereac.* Lat. Prædicandi, dicendi facundia.

Predicador, *predicaria*, *predicadorea*, *diarizcaria*, *hiztuna.* Lat. Prædicator, Concionator.

El diablo predicador, veaſe *diablo.*

Predicamental, *egobatunecoa.* Lat. Prædicamentalis.

Predicamento, *egobatunea.* Lat. Prædicamentum.

Eſtàr en buen, ò mal predicamento, es eſtar en buena, ò mala opinion, veaſe *opinion.*

Predicante, miniſtro herege, *prediculuaria.* Lat. Hæreticorum miniſter, concionator.

Predi-

Predicar, *predicatu*, *predicua*, *sermoya eguin*, *diariztu*. Lat. Prædicare, concionari.

Predicado, en la Logica, *esaquizuna*. Lat. Prædicatum.

Prediccion, *lendanic esatea*, *asmatzea*. Lat. Prædictio.

Prediléccion, *gueitoniriztea*. Lat. Prædilectio.

Predilecto, *gueitoniritzia*. Lat. Prædilectus.

Predio, *lutsunea*. Lat. Prædium.

Predominar, predominio, veaſe *dominar*, &c.

Preeminencia, *gallendea*. Lat. Præſtantia.

Preeminente, *gallendaria*. Lat. Pręſtans.

Preexcelſo, veaſe *excelente*.

Preexiſtentia, *lenizatea*, *lenizaira*. Lat. Præexiſtentia.

Preexiſtir, *lenizan*, *lenizatu*. Lat. Pręexiſtere.

Preexiſtente, *lendana*. Lat. Pręexiſtens.

Preexiſtido, *lenizandacoa*. Lat. Qui pręextitit.

Prefacio, prefacion, *hitzaurrea*. Lat. Præfatio.

Prefecto, *dianaguſia*, *buruzaguia*. Lat. Præfectus.

Præfectura, *dianaguſiera*, *buruzaguiera*. Lat. Præfectura.

Preferencia, *legoitza*, *aitzindea*. Lat. Primæ partes.

Preferir, *legoitzatu*, *aitzindatu*. Lat. Præferre.

Preferido, *legoitzatua*, &c. Lat. Prælatus.

Prefigurar, *lenirudetu*, *lecanzatu*. Lat Præfigurare.

Prefijar, *lenzulcatu*. Lat. Præfigere.

Præfixado, præfixo, *lenzulcatua*. Lat. Præfixus.

Prefinir, veaſe *predefinir*.

Prefulgente, veaſe *reſplandeciente*.

Pregon, *pregoya*, *otſandea*, *ochandia*. Lat. Præconium.

Pregonar, *pregoitu*, *otſandetu*, *ochanditu*. Lat. Evulgare, præconis voce promulgare.

Pregonado, *pregoitua*, &c. Lat. Præconio evulgatus.

Pregonero, *pregoilaria*, *otſandelaria*, *ochandilaria*. Lat. Præco.

Pregunta, *galdea*, *itana*. Lat. Interrogatio.

Preguntador, *galdetzallea*, *itantzallea*. Lat. Interrogator, percontator.

Preguntar, *galdetu*, *itandu*. Lat. Interrogare.

Preguntado, *galdetua*, &c. Lat. Interrogatus.

Preguntan por mì, por tì, por èl, &c. *nere galdez*, *zure galdez*, *aren galdez daude*, *dagoz*. Preguntaban, *galdez ceuden*, *cegozan*, &c.

Pregunton, veaſe *preguntador*.

Prelacìa, *dialgoitza*, *diaitzindea*. Lat. Præſulis munus.

Prelacion, *legoiztea*, *aitzindatzea*. Lat. Prelatio.

Prelado, prelada, *dianaguſia*, *diaitzindaria*. Lat. Antiſtes, præſul, antiſtita.

Preliminar, *ſartaurrea*, *equilena*. Lat. Proluſio.

Preludio, preluſion, lo miſmo que *preliminar*.

Prematica, lo miſmo que *pragmatica*, veaſe.

Prematuro, *celdua*, *eldubaguea*. Lat. Præmaturus.

Premeditacion, *lendanic gogartea*, *gogartatzea*. Lat. Præmeditatio.

Premeditar, *lendanic gogartatu*. Lat. Præmeditari.

Premeditado, *lendanic gogartatua*. Lat. Præmeditatus.

Premia, voz antiquada, es Baſcongada, y ſignifica, mucha neceſsidad, apretura, obligacion.

Premiador, *ſariemallea*, *ſariztaria*, *aloguera*, *emallea*, *alogueratzallea*, *allacairuzalea*. Lat. Præmium conferens.

Premiar, *ſaria eman*, *aloguera*, *allacairua*, *ſariztatu*, *alogueraztatu*, *allacairuztatu*. Lat. Præmio donare aliquem.

Premiado, *ſariztatua*, &c. Lat. Præmio donatus.

Premio, *ſaria*, *aloguera*, *allacairua*. Lat. Præmium, merces.

Premioſo, apretado, es de el Baſcuence *premiatſua*, *eſtua*, *ertſia*. Lat. Compreſſus.

Premiſſa en el ſilogiſmo, *lenaipua*. Lat. Præmiſſa propoſitio.

Premocion, veaſe *predeterminacion*.

Prenda, que ſe dà por ſeguridad, es voz Baſcongada, *prenda*, que ſignifica lo miſmo, y es ſincopada de *premianda*, es por la neceſsidad, y obligacion, que es quando ſe dàn las prendas. Lat. Pignus, oris.

Prenda de amor, *amodiozco prenda*. Lat. Amoris pignus, ſignum.

Prenda, alaja de caſa, *prenda*. Lat. Supellex.

Prendas, dotes, *doaya*, *doaiña*. Lat. Dotes.

Dotes, munera naturæ, vel gratiæ.
Prendar, *prendatu*, *prenda ateratu*; en el pecie de ganados, quando hazen daño, *baitu*, *taicuntza eguin*, *errefac atera*. Lat. Pignus capere.
Prendado assi, *prendatua*, *baitua*. Lat Captus in pignus, oppigneratus.
Prendar, ganar la voluntad, *prendatu*. Lat. Illicijs capere.
Prendado assi, *prendatua*. Lat. Illicijs captus.
Prendedero, *eufcarria*, *itfafcarria*. Lat. Fibula.
Prendedor, *itfaslea*, *itfaftaria*, *arraparia*. Lat. Qui aprehendit, capit, tenet.
Prender, asir, agarrar, *itfatfi*, *atzaman*, con las terminaciones transitivas, *arrapatu*. Lat. Comprehendere.
Prendido assi, preso, *itfatfia*, *atzamana*. Lat. Comprehensus, captus.
Prender, llevandolo à la carcel, *presô artu*, *eraman*, *carcelaratu*. Lat. In carcerem detrudere.
Prender, echar raizes, *itfatfi*. Lat. Radices agere.
Prender el fuego, *fuac artu*. Lat. Ignem corripere.
Prenderse, *apaindu*. Lat. Ornari.
Prendido, todo el adorno de la muger, *apainqueta*, *apaindea*. Lat. Mundus muliebris.
Prendido, dibuxo picado, *ciamarte chulatua*. Lat. Exemplar punctis adumbratum.
Prendido con alfileres, *orratzez itfatfia*. Lat. E filo tenui pendens.
Presso, asido, *itfatfia*. Lat. Captus.
Pressos de la Carcel, *presoac*, *Carcelean daudenac*. Lat. In carcerem detrusi.
Prenderia, donde se venden prendas, *prendateguia*. Lat. Suppellectilium taberna.
Prendero, el que las vende, *prenda saltzallea*. Lat. Suppellectilium venditor.
Prendimiento, *itfafpena*. Lat. Comprehensio.
Prenocion, *lendezagutza*. Lat. Prænotio.
Prensa, *prensá*, *brensa*, *trinca*. Lat. Prælum. Es voz Bascongada, y se dixo de *brensia*, sincope de *beransia*, *beeransia*, añadido, pegado baxo de algo, y es efecto de la prensa.
Dar à la prensa, imprimir, *prensara*, *brensira eman*. Lat. Prælo, typis mandare.
Meter en prensa, *prensan fartu*, *iduqui*, *estutu*, *erfitu*. Lat. Premere, angere.
Prensadura, *prensaera*, *brensiera*, *trincaera*, *prensadura*, &c. *prensatzea*, &c. Lat. Præli pressio.
Prensar, *prensatu*, *brensitu*, *trincatu*. Lat. Prælo premere.
Prensado, *prensatua*, &c. Lat. Prælo pressus.
Prensado, el lustre, lisura de lo aprensado, *prensaguiria*, *brensigozoa*. Lat. Pannorum politio ex prælo.
Prensista, *prensazaya*. Lat. Prælo præfectus.
Prenunciar, *asmegoquitu*. Lat. Prænuntiare.
Prenunciado, *asmegoquitua*. Lat. Prænuntiatus.
Prenuncio, *asmegoquia*. Lat. Signum, indicium.
Preñada muger, *izorra*, *aurduna*, *seinduna*. Lat. Prægnans, gravida, fæta. Item *omberretua*.
Preñada, bestia, *azuna*. Lat. Gravida. Hazerse preñada la bestia, *azundu*. Lat. Gravidari, gravidam fieri.
Palabras preñadas, *hitz izorrac*, *omberretuac*. Lat. Verba minarum, vel aliarum rerum plena.
Preñado, preñez, *izortza*, *aurduntza*, *seinduntza*.
Preñado, preñez, *izorraldia*, *izorratea*, *aurdundea*. Lat. Prægnatio, graviditas.
Preocupacion, *lesarartzea*. Lat. Præoccupatio.
Preocupar, *lesarartu*. Lat. Præoccupare.
Preocupado, *lesarartua*. Lat. Præoccupatus.
Preordinacion, *lebidacaidea*. Lat. Præordinatio.
Preordinar, *lebidacaitu*, *lendanic bidacaitu*. Lat. Præordinare.
Preordinado, *lebidacaitua*. Lat. Præordinatus.
Preparacion, preparamiento, *prestaera*, *guertuera*, *bidacaidea*, *managoa*. Lat. Præparatio.
Preparar, *prestatu*, *maneatu*, *bidacaitu*, *guertu eguin*. Lat. Præparare.
Prepararse, *prestatu*, &c. Lat. Præparare se.
Preparado, *prestatua*, &c. *prestatua*, *prest*, *guertú dagoena*. Lat. Præparatus.
Preparativo, preparador, *prestatzallea*, *maneatzallea*. Lat. Præparator, præparatus.
Preparativo, cosa preparada para algo, *prestagarria*, *maneagarria*. Lat. Quid præparatum.

Prepa-

Prepassado, antiquado, *antepassado.*
Preponderar, *pisuago, astunago izan.* Lat. Præponderare.
Preponer, *anteponer, preferir*, veanse.
Preposicion, *leipintza.* Lat. Præpositio.
Preposito, *dianagusia, buruzaguia.* Lat. Præpositus.
Prepositura, *dianagustea.* Lat. Præpositura.
Preposteracion, *araulida, araulitzea.* Lat. Rei alicujus inversio.
Prepostero, *araulia, araulitua.* Lat. Præposterus.
Preposteramente, *araulirô.* Lat. Præposterè.
Prepotente, *guciz altunâ.* Lat. Præpotens.
Prepucio, *ganaisala.* Lat. Præputium.
Prerrogativa, *gallaldia.* Lat. Prærogativa.
Presa, accion de agarrar, *itsaspena.* Lat. Apprehensio.
Presa, botin, *saspilla, presa.* Lat. Præda.
Presa de rio, *ucearlca, presa.* Lat. Obex aquæ cursum temperans.
Presa, tajada, *puscá, zatia.* Lat. Frustum.
Presas, colmillos grandes, veale *colmillo.*
Presagiar, veale *prenunciar.*
Presagio, veale *prenuncio.* Lat. Præsagium.
Presagioso, *asmegoquitsua.* Lat. Presagus, ominosus.
Presago, *aztia, aztina, asmaria, asmatzallea.* Lat. Præsagus, a, um.
Presbiterado, *apaizgoa, apezgoa.* Lat. Presbyteratus.
Presbiteral, *apaiztarra, apeztarra.* Lat. Sacerdotalis.
Presbiterio, *apaizteguia, apezteguia.* Lat. Presbyterium.
Presbitero, *apaiza, apeza, abadea.* Lat. Presbyter.
Presciencia, *lejaquindea, lendanic jaquindea, jaquitea.* Lat. Præscientia.
Prescindir, separar, *berecitu, bereistu.* Lat. Præscindere.
Prescindir, en la Logica, *adipaitzatu.* Lat. Præscindere.
Prescribir, lo mismo que *señalar*, veale.
Prescribir, hazerse dueño con el tiempo, *berautu, beretarautu.* Lat. Præscribere.
Prescripto, *berautua, beretarautua.* Lat. Præscriptus.
Prescripcion, *beraua, beretaua.* Lat. Præscriptio.
Prescriptible, *beraugarria, beretaugarria.* Lat. Prescriptibilis.
Presea, *mansoya.* Lat. Pretiosum donum.
Presencia, *presencia, aurquegoitza, betandea, bertandea.* Lat. Præsentia.
Presencia, de cuerpo, de rostro, *aurquea, betâ arpeguia.* Lat. Facies.
En la presencia de Dios, *Jaincoaren aurrean, aitzinean.* Lat. Coràm Deo. Item *Jaincoaren aurquegoitzan, betandean.* Lat. in conspectu Dei.
Irè à su presencia, *joango naiz aren aurrera joanen naz aren aitzinerat, aurquegoitzara, betandera, bertandera.* Lat. In illius ibo conspectum.
Presencial, *presenciazco, aurquegoitzazco, betandezco, bertandezcoa.* Lat. Præsentialis.
Presencialmente, *presenciaz, aurquegoitzaz, betandez, bertandez.* Lat. In præsentia.
Presentacion, *aurqueztea, betaztatzea.* Lat. Præsentatio.
Presentador, *aurqueztaria, betaztatzallea.* Lat. Præsentator, nominator.
Presentalla, *eridoaiña.* Lat. Donaria ex voto.
Presentaneamente, *bertân, bertatic, berealá.* Lat. Præsentaneè.
Presentaneo, *bertaticoa, berealacoa.* Lat. Præsentaneus.
Presentar, poner en presencia de otro, *aurqueztu, betaztatu, aurrean, aitzinean isiñi.* Lat. Sistere coràm aliquo.
Presentado assi, *aurqueztua, aurrean isiñia.* Lat. Coràm alio sistens, status.
Presentar, regalando, *doaiztu, doaiñeztatu.* Lat. Donare.
Presentar, para alguna dignidad, *icendatu.* Lat. Nominare.
Presentarse, *aurqueztu, &c.* con las terminaciones del neutro. Lat. Sistere se.
Presentado, en algunas Religiones, *maisuqueriaraco icendatua.* Lat. Ad magisterium præsentatus.
Presente, don, *doaya, doaiña.* Lat. Donum, munus.
Presente, *aurrecoa, aurquecoa, aitzinecoa, bertacoa.* Lat. Præsens.
Presente està, presente le tienes, *aurrean dago, daucazu, aitzinean dago, duzu.* Lat. Adest ipse, coràm habes, præsentem habes.
Siempre te tengo presente, *beti gogoan zauzcat, aurrean zaitut, nere beguibietan zaude, zagoz.* Lat. Mihi ante oculos dies noctesque versaris.
Al presente, de presente, por el presen- *orain, oran, oraingoan, aurquegoitzean,*

goitzaz, *betandez*, *bertandez*. Lat. In præſenti, in præſentia, impræſentiarum.
Preſentemente, lo miſmo que *al preſente*.
Preſentero, de Beneficios, &c. *icendatzallea*. Lat. Nominator, præſentator.
Preſentillo, *doaichò*, *doainchoa*. Lat. Munuſculum.
Preſentimiento, *lezomá*, *lendiſoma*. Lat. Præſenſio.
Preſentir, *lezomatu*, *lendiſomatu*. Lat. Præſentire.
Preſentido, *lezomatua*, *&c*. Lat. Præſenſus.
Preſervacion, *legarda*. Lat. Præſervatio.
Preſervador, *legardaria*, *legardatzallea*. Lat. Præſervator.
Preſervar, *legardatu*. Lat. Præſervare.
Preſervado, *legardatua*. Lat. Præſervatus.
Preſervativo, *legarda*. Lat. Antidotum.
Preſidencia, *dianaguſtea*. Lat. Præſidis munus.
Preſidente, *dianaguſia*. Lat. Præſes.
Preſidiar, *goarnitu*, *goardacaitu*. Lat. Præſidio munire.
Preſidiado, *goarnitua*, *goardacaitua*. Lat. Præſidio munitus.
Preſidiario, *goarnuritarra*, *gordacairitarra*. Lat. Præſidiarius.
Preſidio, guarnicion, *goarnita*, *gordacaya*. Lat. Præſidium.
Preſidio, Ciudad de preſidio, *goarnuria*, *goarnituria*, *gordacairia*. Lat. Arx præſidio munita.
Preſidir, *dianaguſi izan*, *aurrena*, *aitzindari izatu*, *izandu*. Lat. Præſidere.
Preſilla, *euſcarria*, *eucarria*. Lat. Anſula.
Preſion, *eſtuera*, *ertſiera*. Lat. Preſſio.
Preſſa, preſſo, veaſe en *preſa* con vna s.
Preſura, *eſtutaſuna*, *ertſitaſuna*. Lat. Præſſura.
Preſura, lo miſmo que *priſa*, veaſe.
Preſuroſamente, *preſaca*. Lat. Feſtinantèr.
Preſuroſo, *preſatia*, *preſaduna*. Lat. Feſtinans.
Preſtadizo, lo que ſe puede preſtar, *biurciquizuna*, *maillebaquizuna*. Lat. Mutuatitius.
Preſtador, *biurcitzallea*, *biurcilaria*, *maillebazalea*. Lat. Mutuans, commodans.
Preſtamente, *laſter*, *preſaca*, *preſaz*. Lat. Celeritèr, feſtinanter.
Preſtamera, *preſtamoa*. Lat. Preſtimonium.
Preſtamero, el que tiene preſtamo, *preſtameroa*. Lat. Præſtimonio fruens.
Preſtamero mayor, *preſtamero naguſia*. Lat. Nobilis primarius præſtimonijs fruens.
Preſtamo, lo miſmo que *empreſtido*, veaſe.
Preſtancia, lo miſmo que *excelencia*, veaſe.
Preſtar, *elcutzi*, *biurtzi*, *maillebatu*, *preſtatu*. Lat. Commodare, mutuare.
Preſtar, ayudar, *lagundu*. Lat. Juvare, prodeſſe.
Preſtar, dàr, *eman*, *emon*. Lat. Dare.
De preſtado, *elcutziro*, *biurtziro*, *preſtamenez*. Lat. Mutuò, precariò.
Preſte, *mezandaria*, *meza eſalea*. Lat. Sacerdos ſacrum faciens.
Preſter, lo miſmo que *huracàn*, veaſe.
Preſteza, *laſterrera*, *arindea*, *bicirea*. Lat. Celeritas, velocitas.
Preſtigiador, embaydor, *bairatzallea*. Lat. Præſtigiator.
Preſtigio, *baira*. Lat. Præſtigiæ.
Preſtimonio, prebenda para mantenerſe el Clerigo en los Eſtudios, *jaquindartea*. Lat. Præſtimonium.
Preſtiños, cierta fruta de ſarten, *arincoreac*. Lat. Tragemmata.
Preſto, diligente, *laſterrá*, *preſtá*, *bicia*, *ariña*. Lat. Celer, velox.
Preſto, aparejado, viene de al Baſcuence *preſt*, *preſtá*, *preſtatua*, que ſignifica diſpueſto, prevenido. Lat. Promptus, paratus.
Preſto, luego, *laſter*, *biciro*, *agudo*, *bereala*, *bertatic*, *aurqui*, *ſarri*. Lat. Citò, celeritèr.
Preſumir, *juzgar*, *ſoſpechar*, veaſe.
Preſumir, vanagloriarſe, *arrotu*, *antuſtetu*. Lat. Sibi arrogare, nimis confidere.
Preſumido, preſuntuoſo, *antuſtia*, *facatia*, *andigotia*, *goitia*. Lat. Arrogans, confidens.
Preſuncion, *ſoſpecha*, *conjetura*, veaſe.
Preſuncion, vanidad, *antuſtea*, *goitardea*, *andigoá*, *facá*. Lat. Arrogantia, ſuperbia.
Preſunta, lo miſmo que *ſoſpecha*, veaſe.
Preſunto, preſunta, *uſtecoa*. Lat. Præſumptus.
Preſuntuoſamente, *antuſtiró*, *arrotiro*, *goitiro*. Lat. Vanè, elatè, arrogantèr.
Preſuntuoſo, veaſe *preſumido*.

Preſuponer , *lendanic ipintzatu* , *lipentzatu*. Lat. Supponere.
Preſupueſto , *ipentzatua*. L. Suppoſitus.
Preſupueſto , preſupoſicion , *ipentza* , *lipentza*. Lat. Suppoſſitio , poſitio.
Pretal , viene de el Baſcuence *petralá*, *betrala* , que ſignifica lo miſmo , y es ſincope de *beta üala* , que ſignifica correa delantera , de *beta* frente , cara, *üala* , correa, Lat. Antilena.
Pretendencia , lo miſmo que *pretenſion* , veaſe.
Pretender , *gotirichi* , *gutedatu* , *pretenditu*. Lat. Petere , ambire.
Pretender, lo miſmo que *intentar* , veaſe.
Pretendiente , *gotirislea* , *gutedalea*, *pretendientea*. Lat. Petitor , candidatus.
Pretendido , pretenſo , *gotirichia* , *gutedatua* , *pretenditua*. Lat. Petitus , pretenſus.
Pretenſion , *gotiritſa* , *guteda* , *burupea*. Lat. Petitio , ambitus.
Pretenſor , lo miſmo que *pretendiente*, veaſe.
Preterición , de lo que paſsò , *zandea* Lat. Præteritio.
Pretericion , en el derecho civil , *bagueztea*. Lat. Præteritio.
Preterir , *bagutzi*. Lat. Præterire.
Preterido , *bagutzia*. Lat. Præteritus.
Preterito , *iragoa* , *zana*. Lat. Præteritus.
Pretermitir , *omitir* , veaſe.
Preternatural , *forticearra*. Lat. Præternaturalis.
Pretexta , ropa muy rozagante de los Romanos , *apainancia*. Lat. Prætexta.
Pretextar , *aitzaquiatu* , *aſmutu*. Lat. Prætextis uti.
Pretextado , *aitzaquiatua* , *aſmatua*. Lat. Prætextibus larvatus.
Con el pretexto de , *aleguia*. Con el pretexto , de hallarſe enfermo , *aleguia eridela* , *dala* , *eztu nai etorri*. Lat. Valetudinem cauſatus, non vult venire.
Pretexto , *aitzaquia* , *achaquia* , *aſmua*, *eſtacurua* , *apucoa*. Lat. Prætextum, prætextus , us.
Anda buſcando pretextos , *aſmu eſque dabil* , *aitzaqui billa*. Lat. Prætextuum larvam quærit.
Pretil , *bulaurrea* , *auzparria*. Lat. Lorica laxea.
Pretina , es de el Baſcuence *pretiña* , *bretiña* , que ſignifica lo miſmo , y ſe dixo de *bere diña* , lo que le baſta , lo que le es juſto , y proporcionado , como lo es la pretina a la cintura. Lat. Zona fibulata.
Meterlo , ponerlo en pretina , *eſtutu* , *ertſitu* , *pretiñan ſartu*. Lat. Continere in officio.
Pretinazo , *pretinada*. Lat. Zonæ fibulatę ictus.
Pretinero , *pretiñaguillea*. Lat. Zonarum opifex.
Pretor , Magiſtrado Romano , *dianaguſia* , *aguintaria*. Lat. Prætor.
Pretor , en la peſca de atunes , *ubeztea*. Lat. Nigredo.
Pretoriano , pretorial , pretorio , *pretoreari dagocana* , *pretoriarra*. Lat. Prętorius , a , um.
Pretorio , Palacio , *Jaureguia*. Lat. Prætorium.
Pretura , pretorìa , *aguintaldia* , *pretorìa*. Lat. Prætura.
Prevalecer , *goyartu* , *garaitu*. Lat. Prævalere.
Prevaleciente , *goyarlea* , *garailea*. Lat. Prævalens.
Prevalecido , *goyarlea* , &c. L. Prævalens.
Prevaricacion , *fedauſtea* , *egopaitea*. Lat. Prævaricatio.
Prevaricador , *fedauslea* , *egopaitaria*. Lat. Prævaricator.
Prevaricar , *fedautſi* , *egopaitu*. Lat. Prævaricari.
Prevaricato , veaſe *prevaricacion*.
Prevencion , diſpoſicion , *preſtaera* , *managoa* , *manealdia*. Lat. Præparatio, apparatus.
Prevencion , de mantenimiento , veaſe *proviſion*.
Prevencion , lo miſmo que *precaucion*, veaſe.
Prevencion , *aviſo* , *advertencia* , veaſe.
A prevencion , *beaquiñez* , *lemiraz*. Lat. Ad cautelam.
Prevenidamente , *lendanic*. Lat. Ante, antea.
Prevenir , preparar , *preſtatu* , *maneatu*, *prevenitu*. Lat. Parare , præparare.
Prevenido aſsi , *preſtatua* , &c. Lat. Paratus.
Prevenir , conocer de antemano , *gogoat emau* , *iguerri* , *aſmatu*. Lat. Prævidere , precognoſcere.
Prevenido aſsi , *gogoan izand* , *iguerria*, *aſmatua*. Lat. Prævifus , præcognitus.
Prevenir , anticiparſe , *aurreratu* , *aurratu* , *aitzindu* , *aitziñatu*. Lat. Prævenire , prevertere , antevertere.
Prevenido aſsi , *aurreratua* , &c. Lat. Præventus.
Prevenirſe , *maneatu* , *preſtatu* , *guertatu* , y las terminaciones de el neutro. Lat. Præparari.

Preve-

Preveniente, *prestaria*, *prestatzallea.* Lat. Præveniens.
Prevenir, *avisar*, *advertir*, veafe.
Prevenido, vale *provido*, vale *lleno*, veanfe.
Prever, *lendanic icusi.* Lat. Prævidere.
Previsto, *lenicusia.* Lat. Prævisus.
Prevertir, lo mismo que *pervertir*, veafe.
Previco, antiquado, *hechizero*, *agorero.*
Previlegio, veafe *privilegio.*
Previo, *lenagocoa*, *aurrecoa*, *aitzinecoa.* Lat. Prævius.
Prevision, *lenic*, *lendanic icustea*, *lenicusquera.* Lat. Prævisio.
Prez, honor, que se gana por alguna accion gloriosa, *ecomena.* Lat. Honor, nomen.
Priego, antiquado, lo mismo que *clavo*, veafe.
Priesa, es de el Bascuence *presá*, que significa lo mismo, *presá*, *lasterrera.* Lat. Festinatio, properatio.
A priesa, *presaca*, *lasterca*, *laster*, *eyaca*, *leiaca*, *leiaz*, *leyatuqui.* Lat. Festinantèr, celeritèr.
De priesa, lo mismo que *à priesa.*
A mas priesa mas vagar, *larriago ta gueldiago.* Lat. Festina lentè.
Dàr priesa, *presa eman*, *leiatzea.* Lat. Urgere, instare.
Darse priesa, *lasterreguin*, *leiatu.* Lat. Festinare.
Estàr de prisa, *presaz egon*, *leiaz egon.* Lat. Alio festinare.
Prieto, *beltza*, *baltza*, *belcha.* Lat. Niger.
Prieto, lo mismo que *apretado*, veafe.
Prima, *ordulena*, *prima.* Lat. Prima.
Prima de guitarra, &c. *prima.* Lat. Prima chorda subtilissima.
Primacia, *lenendea*, *lenagoitza.* Lat. Primatus, us.
Primacial, *lenendecoa*, *lenagoitzacoa.* Lat. Primatialis.
Primado, primer lugar, *lenendea*, *lenagoitza.* Lat. Primatus, us.
Primado, superior à todos, *lenena*, *lenagoa.* Lat. Primas, atis.
Iglesia primada, veafe *primacial.*
Primal, oveja, borrego primal, *urtebatecoa.* Lat. Anniculus.
Primamente, veafe *primorosamente.*
Primariamente, *lenquiro*, *lenenquiro.* Lat Primariò, præcipuè.
Primario, *lenena*, *lenasta*, *errocaya.* Lat. Primarius, præcipuus.
Primavera, *udaberria*, *eralora.* Lat. Ver novum.
Primazgo, parentesco de primos, *gusuitza.* Lat. Consanguinitas patruelium.
Primearse, *gusuitzatu.* Lat. Consanguinei nomine alterum excipere, apellare.
Primer, antepuesto, lo mismo que *primero*, veafe.
El primer hombre de el mundo, *munduco gueyeguia.* Lat. Facile pr nc ps.
Primera, juego de naipes, *lembicia.* Lat. Ludus chartarum sic dictus.
Primeramente, *lembician*, *lendabician*, *lenengoan.* Lat. Primò.
Primeria, primeridad, veafe *primacia.*
Primerizo, lo mismo que *primero*, veafe.
Primeriza, en el parir, *lezquia.* Lat. Primipara.
Primero en orden, *lembicicoa*, *lendabicicoa*, *lenengoa*, *lenena.* Lat. Primus.
Primero, lo mismo que *principal*, veafe.
Primero morir, que, &c. *lenago il*, &c. Lat. Potius moriar, &c.
Primicerio, *lenena*, *nagusia.* Lat. Primicerius.
Primichon, *seda biurtu bagueco matazachoa.* Lat. Tenuis metaxa serica.
Primicia, *primicia*, *lembicia.* Lat. Primitia.
Primiclerio, lo mismo que *primicerio.*
Primigenio, *lequiñá.* Lat. Primigenius.
Primilla, perdon de la primera falta, *leparcá.*
Primissimo, muy *primoroso*, veafe.
Primitivo, *lenatia.* Lat. Primitivus.
Primo, *primero*, *primoroso*, veanfe.
Primo, prima, parientes, en este sentido viene de el Bascuence *primu*, que significa heredero. En general en Bascuence es *gúsua.* Lat. Patruelis, consobrinus.
Primer primo, prima, *lengusua.* Primo segundo, *bestengusua.* Primo tercero, *erengusua.* Lat. Patruelis primus, secundus, tertius.
Prima noche, à primera noche, *illunabarrean*, *illuntzean*, *illuntzeracoan.* Lat. Ad vesperam.
Primogenito, *lenijayoa.* Lat. Primogenitus.
Primogenitura, *lenijayotzea.* Lat. Primogenitura.
Primor, *erederra*, *manetasuna.* Lat. Operis artificium, elegantia, concinnitas.
Primordial, *lenastecoa.* Lat. Primordialis.
Primorosamente, *erederqui*, *manoró*, *erederto*, *erederquiro.*
Primoroso, *manea*, *erederra.* Lat. Elegans, concinnus.

Princesa, *Princesa*, *lenesá*. Lat. Fœmina princeps.
Principada, *lenendagoa*. Lat. Principis jactantia.
Principado, *lenendaitza*. Lat. Principatus, us.
Principal, *lenasta*, *errocaya*, *lenendicoa*. Lat. Principalis, precipuus, primarius.
Principalmente, *batezere*, *bereciró*, *bereciquiro*, *lenastaro*, *erracairo*, *lenendicoro*. Lat. Præcipuè.
Principar, antiquado, *mandar*, *dominar*.
Principe, *lena*, *lenena*, *Principea*. Lat. Princeps.
Principela, tela à modo de lamparilla, *principela*. Lat. Tela lanea Anglica.
Principiador, *aslea*, *asitzallea*. Lat. Inceptor.
Principiar, *asi*. Lat. Incipere.
Principiado, *asiá*. Lat. Inceptus.
Principiante, *asiberria*. Lat. Tyro, novitius.
Principio, *asiera*, *dapurua*. Lat. Prncipium, initium.
Al principio, *asieran*, *lenengoan*, *lendabician*. Lat. Initio, primò, principio.
Pringar, *coipatu*, *coipeztatu*. Lat. Pinguedine intingere.
Pringado, *coipatua*, &c. Lat. Pinguedine intinctus.
Pringada de pan, *coipatsua*. Lat. Panis lardo, vel pinguedine intinctus.
Pringon, *coipez loitzea*. Lat. Pinguedinis macula.
Pringon, sucio, asqueroso, *coipatsua*, *coipejarioa*. Lat. Pinguedine manans.
Pringue, *coipea*, *aralica*. Lat. Pingue, is.
Prior de algun Convento, *Priorea*, *dialena*. Lat. Prior, cænobiorcha.
Priora, *Priora*, *dialena*. Lat. Antistita.
Prioral, *priorarra*, *dialendarra*. Lat. Prioralis.
Priorato, priorazgo, *prioratua*, *dialenaitza*. Lat. Prioratus, cænobij primatus, us.
Prioridad, *leizagoa*, *lenago izatea*. Lat. Prioritas.
Prioste, Mayordomo de alguna Cofradìa, *ocentaria*. Lat. Sodalitij Æconomus.
Prisa, veaſe *priesa*.
Prisco, durazno, es de el Bascuence *friscua*, veaſe *durazno*.
Prision, accion de prender, *itsastea*. Lat. Captura.
Prision, Carcel, *presondeguia*, *gaistalecua*. Lat. Carcer, custodia.
Prisiones, grillos, *oinbollác*, *itsascarriac*. Lat. Compedes, vincula.
Prisionero, *itsatsia*, *arrapatua*. Lat. Captus.
Priste, pescado grande como ballena, *balea mota bat*. Lat. Pristis.
Pristino, *lengoa*, *anciñacoa*. Lat. Pristinus.
Prisuelo, frenillo que se echa à los hurones, *mutugala*. Lat. Oris adstringendi ligamen.
Privacion, *baguea*, *gabea*, *bagá*, *baguera*, *baguetzea*, *caiztea*, *caizteera*. Lat. Privatio.
La privacion es causa de el apetito, *non dan bagueá*, *anda zalea*. Lat. Nitimur in vetitum semper, cupimusque negata.
Privada, letrina, *cillateguia*. Lat. Oletum.
Privada, plasta de excremento, *leradá*. Lat. Oletum.
Privadamente, *bacarrean*, *iñorbaguero*, *nihorbaguero*. Lat. Privatìm, remotis arbitris.
Privanza, valimiento, *gosardea*. Lat. Favor, gratia.
Privar, despojar, *baguetu*, *gabetu*, *caiztu*. Lat. Privare, loco movere.
Privado asi, *baguetua*, &c. Lat. Privatus.
Privar, lo mismo que *prohibir*, veaſe.
Privar con el Principe, *gosartu*; *gosardea*, *escua andia iduqui*. Lat. Gratià apud Principem valere.
Privado asi, *gosartua*. Lat. Gratià præcipuus.
Privar de sentido, &c. *cordebaguetu*, *cordea galerazo*. Lat. Sensibus privari.
Privarse asi, *cordebaguetu*, y las terminaciones de el neutro, *cordea galdu*. Lat. Sensibus privari.
Privado asi, *cordebaguetua*. Lat. Privatus sensibus.
Privarse, dexar algo, *utzi*, *larga*. Lat. Aliquid dimmittere, abjicere.
Privado, privada, *batarra*, *bacoya*. Lat. Privatus, familiaris.
Privativamente, *batarquiro*, *bacoiquiro*. Lat. Privativè.
Privativo, proprio, singular, *batarra*, *bacoya*. Lat. Proprius, privativus.
Privativo, inductivo de carencia, *baguetzallea*, *caiztaria*. Lat. Privativus.
Privilegiar, *gallalditu*, *bacoileguetu*. Lat. Privilegio donare.
Privilegiado, *gallalditua*. Lat. Privilegio donatus.
Privilegio, *gallaldia*, *bacoileguea*, *privilegioa*. Lat. Privilegium.
Pro, buena pro, veaſe *provecho*: *ondeguizula*

guizulà. Lat. Profi.
En pro, *onean*, en pro tuyo, *zure onean.* Lat. Pro te, tuo commodo, &c.
Proa, *branca*, *branquea*, *proa*, *upaita.* Lat. Proa.
Proba de Imprenta, *proba*, *probaldicoa*, Lat. Exemplar Typographię corrigendum.
Probabilidad, *frogabidea*, *billabidea.* Lat. Probabilitas.
Probabilissimo, *frogabidea*, *billabidea.* Lat. Probabilissimus.
Probabilista, *frogabidearra*, *billabidearra.* Lat. Probabilitatis sectator.
Probable, *frogabidecoa*, *billabidecoa*, *frogagarria*, *progaquizuna.* Lat. Probabilis.
Probablemente, *frogabidero*, *billabidero.* Lat. Probabilitèr.
Probacion, lo mismo que *prueba*, veafe.
Probador, con razones, *frogatzallea*, *danzquitzallea.* Lat. Probator.
Probador de gusto, ò paladar, *dastaria*, *micaria.* Lat. Gustator.
Probadura, *micaera*, *dastaera.* Lat. Gustatio.
Probanza, averiguacion, *bedoya.* Lat. Probatio.
Probar, *frogatu*, *progatu*, *danzquitu.* Lat. Probare, experiri.
Probado, *frogatua*, &c. Lat. Probatus.
Probar, gustando, *dastatu*, *micatu.* Lat. Delibare, degustare.
Probado assi, *dastatua*, *micatua.* Lat. Delibatus, degustatus.
Probarle à vno algo bien, ò mal, veafe *convenirle.*
Problema, *aldebità.* Lat. Problema.
Problematicamente, *aldebitaz.* Lat. Problematicè.
Problematico, *aldebitacoa.* Lat. Problematicus.
Procacidad, *desverguenzà*, procaz, *desvergonzado.*
Proceder, porte, *erarta*, *joaita.* Lat. Agendi ratio.
Proceder, portarse, *erartatu*, *joaitatu.* Lat. Se gerere.
Proceder, passar adelante, *joaitatu.* Lat. Procedere, prosequi.
Proceder, nacer, originarse, *jayo*, *sortu*, *etorri.* Lat. Procedere, provenire.
Procedido, lo mismo que *producto.* veafe.
Procedimiento, *joaita*, procedimientos, *erartac*, *joaitac.* Lat. Processio, agendi rationes, opera, um.
Proceloso, lo mismo que *tempestuoso*, veafe.

Procer, procero, *lucea.* Lat. Procerus.
Prócer, próceres, *dialena.* Lat. Proceres, dynasta, æ.
Proceridad, *goitaera.* Lat. Proceritas.
Processal, *aucijoaitarra.* Lat. Ad acta judicialia pertinens.
Processar, *aucijoaitatu.* Lat. Acta instruere.
Processado, *aucijoaitatua.* Acta instructa.
Procession, vna cosa de otra, *jayotzea*, *sortzea*, *etortzea.* Lat. Processio.
Procession por las calles, &c. *procesioa*, *donesoaita.* Lat. Solemnis supplicatio, pompa, processio.
Processional, *procesiocoa*, *donesoaitacoa.* Lat. Ad solemnem supplicationem spectans.
Processionalmente, *procesioca*, *donesoaitaca.* Lat. In modum solemnis pompæ.
Processo, lo mismo que *progresso*, veafe.
Processo, autos, &c. *aucijoaita*, *procesoa.* Lat. Acta judicialia, actorum volumen.
Procinto, *prestegoya*, *guertugoya.* Lat. Procinctus, us.
Proclama, amonestacion, *deya*, *pregoià.* Lat. Nuptiarum præconium.
Proclamacion, lo mismo que *promulgacion*, veafe.
Proclamar, lo mismo que *pramulgar*, veafe.
Proclive, *etziña*, *griñatua*, *macurra.* Lat. Proclivis.
Proco, galan de alguna dama, *galaya*, *anrezalea.* Lat. Procus.
Proconsul, proconsulado, *bacarquidordea.* Lat. Proconsul, proconsulatus.
Proconsular, *bacarquidordecoa.* Lat. Proconsularis.
Procreacion, *humeguita.* Lat. Procreatio.
Procreador, *humeguillea*, *humeguitaria.* Lat. Procreator.
Procrear, *humeguitatu*, *humeac eguin.* Lat. Procreare.
Procreado, *humeguitatua.* Lat. Procreatus.
Procuracion, procura, procuradorìa, *oquindea.* Lat. Procuratio, negotiorum curatio.
Procuracion, contribucion, que los Prelados sacan de las Iglesias, que visitan, *arceutsa.* Lat. Pro cibo, aut hospitio contributio. De esta voz *arceuts* en este significado ay mucha memoria en la historia de Bearne de el señor Marca.

Procurador, *oquindaria*. Lat. Curator, procurator.
Procurar, *oquindatu*, *gomatzea*. Lat. Procurare.
Procurado, *oquindatua*. Lat. Procuratus.
Procurrente, *luzaurrera*. Lat. Procurrens.
Prodicion, lo miſmo que *traicion*, veaſe.
Prodigaleza, antiquado, *prodigalidad*.
Prodigalidad, *eriandea*, *irioidea*, *gueitugaria*. Lat. Prodigalitas, profuſio.
Prodigamente, *eriandero*, *irioidero*, *gueitugariro*. Lat. Prodigè, profusè.
Prodigio, *gueitalá*, *miraria*. Lat. Prodigium.
Prodigioſamente, *guitaldunquiro*. Lat. Lat. Prodigiosè.
Prodigioſo, *gueitalduna*. Lat. Prodigioſus.
Prodigo, *eriatzallea*, *irioitaria*, *gueitugaria*. Lat. Prodigus, profuſus.
Proditorio, lo miſmo que *alevoſo*, veaſe.
Produccion, *banernea*. Lat. Productio.
Producibilidad, producible, *banernegarria*. Lat. Producibilitas, producibilis.
Producidor, *banernetzallea*. Lat. Productor.
Producir, *banernetu*. Lat. Producere.
Producido, *banernetua*. Lat. Productus.
Producente, veaſe *producidor*.
Producir, lo miſmo que *engendrar procrear*.
Producto, lo miſmo que *producido*.
Producto, que ſe ſaca de algo, *banernea*. Lat. Reditus.
Productivo, *banernecoya*. Lat. Productivus.
Proejar, remar contra mar, y viento, *bacaraitu*. Lat. Ventum, atque vndas remigando vincere, ſuperare.
Proel, marinero de proa, *próaco mariñela*. Lat. Nauta ad proram.
Proemial, *ſartaurrecoa*, *equilengoa*. Lat. Procemialis.
Proemio, *ſártaurrea equilena*. Lat. Proœmium.
Proeza, *hazañá*, *eguitatea*. Lat. Egregium facinus.
Profanacion, profanamiento, *eztondetzea*. Lat. Profanatio.
Profanamente, *eztondariró*. Lat. Profanè.
Profanar, *eztondetu*. Lat. Profanare, violare.
Profanado, *eztondetua*. Lat. Profanatus, violatus.
Profanidad, profania, *ganutſa*, *eztondea*. Lat. Profanatio.

Profano, *ganuſtarra*, *eztondaria*. Lat. Profanus.
Coſa profana, *eztondecoa*. Lat. Profanus, a, um.
Profazador, antiquado, *chiſmoſo cenſurador*.
Profazar, antiquado, *murmurar*, *abominar*.
Profazo, profazamiento, *abominacion*, *deſcredito*.
Profecia, *etorquizunen aſmeguia*, *profecia*. Lat. Prophecia, vaticinium.
Profeta, *aſmeguitaria*, *profeta*. Lat. Propheta, vates.
Profeticamente, *aſmeguiquiro*. Lat. Prophetice.
Profetico, *aſmeguitarra*. Lat. Propheticus.
Profetiſa, *aſmeguitaria*. Lat. Profetiſſa.
Profetizar, profetar, *aſmeguitatu*. Lat. Vaticinari, prophetizare.
Profetizado, *aſmeguitatua*. Lat. Prædictus.
Proferir, lo miſmo que *pronunciar*, veaſe.
Profeſſar algun arte, &c. *ecabildu*. Lat. Profiteri artem, in ea ſe excercere.
Profeſſar en la Religion, *profeſatu*, *ecabildu*.
Profeſsion, *cabildea*, *profeſioa*. Lat. Profeſsio.
Profeſſo, *ecabildua*, *profeſatua*. Lat. Profeſſus.
Profeſſor, *ecabildaria*, *profeſorea*. Lat. Profeſſor.
Proficiente, *aurrera*, *aitzinat dijoana*, *doana*, *diana*. Lat. Proficiens.
Proficuo, lo miſmo que *provechoſo*, veaſe.
Profligar, *deſeguin*, *garaitu*, *azpiratu*, *venzutu*. Lat. Profligere.
Profugo, lo miſmo que *fugitivo*, veaſe.
Profundamente, *leizondoro*, *gaintondoro*. Lat. Profundè, altè.
Profundar, *barnatu*, *barrendu*, *barrutu*. Lat. Altiùs cavare, penetrare.
Profundado; *barnatua*, *&c.* Lat. Altè effuſus.
Profundidad, *leizondoa*, *gaintondoa*. Lat. Profunditas.
Profundidad en el rio, *oſinà*, *ubarnâ*.
Profundidad, de tierra, *lubarnea*, de agua, *ubarnea*. Lat. Terræ, vel aquæ altitudo, profunditas.
Profundizar, lo miſmo que *profundar*.
Profundo de el mar, *itſas ondarra*, *ondoa*, *gaintondoa*, *ubarná*. Lat. Maris altitudo, profundum.
Profundo, profunda, *ondocoya*, *barnacoya*.

coya. Lat. Profundus, a, um.
Profusamente, profusion, profuso, veafe *prodigamente*, *prodigalidad*, *prodigo.*
Progenie, progenitura, veafe *casta*, *generacion.*
Progenitor, *guraſoa.* Lat. Progenitor.
Progenitura, por *primogenitura*, veafe.
Programa, para hazer anagrama, *izquiraldacaya.* Lat. Programma.
Progreſsion, progreſſo, *jarraiquintza.* Lat. Progreſſio, progreſſus, us.
Progreſsivo, *jarraiquiña.* Lat. Progreſſivus.
Progimnaſma, *equiñaſtea.* Lat. Progymnaſma.
Prohibicion, *debecua*, *iralota*, *hartzarua.* Lat. Prohibitio, interdictum.
Prohibir, *debecatu*, *iralotu*, *hartzaratu.* Lat. Prohibere, vetare.
Prohibido, *debecatua*, &c. Lat. Prohibitus.
Prohibitivo, prohibitorio, *debecaria*, *debecatzallea*, *iralotzallea*, *iralotaria*, *hartzarazalea.* Lat. Prohibens, prohibitorius.
Prohidia, prohidiar, veafe *porfia*, *porfiar.*
Prohijar, lo miſmo que *adoptar*, veaſe.
Prohijar, lo miſmo que *atribuir*, *achacar*, veaſe.
Prolacion, veaſe *pronunciacion.*
Prole, *humeac*, *ſemeac.* Lat. Proles, lis.
Prolegomeno, *izcribaurrea.* Lat. Prolegomenum.
Proletario, autor, *charra*, *chatarra.* Lat. Prolatarius.
Prolifico, *humeguiña*, *humeguillea.* Lat. Prolificus.
Prolijamente, *lucerodero*, *luzaro*, *aſtiró*, *aſtiroderó.* Lat. Prolixè.
Prolijidad, *lucerodea*, *aſtirodea.* Lat. Prolixitas, cunctatio.
Prolijo, *luceeguia*, *aſtitſueguia*, *lucerodetia*, *aſtirodetia.* Lat. Prolixus, nimis longus.
Prologo, *hitzaurrea*, *mitaitzina.* Lat. Prologus.
Prolongacion, prolongamiento, *luzaera*, *luzatzea.* Lat. Prolongatio.
Prolongadamente, *luzaro.* Lat. Longè.
Prolongar, *luzarotu*, *luceeguitu.* Lat. Prolongare.
Prolongado, *luzarotua*, &c. Lat. Prolongatus.
Proloquio, *eſanguia.* Lat. Proloquium.
Proluengo, *lucetaſuna*, *luzaera.* Lat. Longitudo.
Proluſion, lo miſmo, *preluſion*, veaſe *preliminar.*

Promediar, en partes iguales, *erdizcatu*, *igoaldu.* Lat. In medias partes dividere
Promediado aſsi, *erdizcatua*, &c. Lat. Dimidiatus.
Promediar, interponerſe para algun ajuſte, *artetu.* Lat. Intercedere.
Promediado aſsi, *artetua.* Lat. Interpoſitus.
Promedio, *erdia*, *erdizcada.* Lat. Medium.
Promeſſa, *aguindea*, *promeſa*, *loſcañia.* Lat. Promiſſum, promiſſio.
Prometedor, *aguindaria*, *promeſaria*, *loſcaindaria.* Lat. Promiſſor.
Prometer, *aguindu*, *promeſtu*, *luſcandu*, *loſcaindu.* Lat. Promittere.
Prometido, *aguindua.* Lat. Promiſſus.
Prometerſe, eſperar algo, *iracheden.* Lat. Sperare.
Prometido, en las poſturas, ò pujas, *gandirua.* Lat. Pecunia primùm licitanti data.
Prometimiento, prometido, veaſe *promeſſa.*
Promiſcuamente, *carnaſiró.* Lat. Promiſcuè.
Promiſcuo, *carnaſia.* Lat. Promiſcuus.
Promiſsion, lo miſmo que *promeſſa*, veaſe.
Promiſorio, *aguindecoa*, *promeſcoa*, *loſcañicoa.* Lat. Promiſſorius, a, um.
Promocion, *goigoá*, *goigoatzea*, *aurreratzea*, *aitzinatzea.* Lat. Promotio.
Promontorio, lo miſmo que *cabo*, veaſe.
Promontorio de tierra, *munoa.* Lat. Promontorium.
Promotor, promovedor, *goigoaria*, *goigotaria.* Lat. Promotor.
Promover, *goigoatu*, *aurreratu.* Lat. Promovere.
Promovido, *goigoatua.* Lat. Promotus.
Promulgacion, promulgar, veaſe *publicar.*
Prono, lo miſmo que *inclinado*, veaſe.
Pronombre, *orticena.* Lat. Pronomen.
Pronoſticador, *aſmecotaria*, *aztiataria*, *aztia*, *aztiña.* Lat. Ominator, prognoſticis prædicens.
Pronoſticar, *aſmecotu*, *aztiatu*, *aſmatu.* Lat. Ominari, portendere, prognoſticis prædicere.
Pronoſticado, *aſmecotua*, &c. Lat. Prædictus.
Pronoſtico, *aſmecoa*, *aztiaira*, *aſmacioa.* Lat. Omen, oſtentum, præſagium, prognoſticum.
Prontamente, *laſter*, *agudo*, *biciró.* Lat Promptè.

Pron-

Prontitud; pronteza, *lasterrera*, *fruntasuna*. Lat. Alacritas, celeritas, promptus animus.
Pronto, veloz, *lasterra*, *frunta*, *bicia*. Lat. Promptus, celer.
Pronto, aparejado, *prest*, *guertu*. Lat. Paratus, promptus.
Pronunciacion, *ogucita*, *nasbaguea*. Lat. Pronuntiatio.
Pronunciar, *ogucitu*, *nasbaguetu*. Lat. Pronuntiare, exprimere.
Pronunciado, *ogucitua*, &c. Lat. Pronuntiatus.
Propagacion, *humasquidá*, *bidumeztá*. Lat. Propagatio.
Propgador, *humasquidaria*, *bidumeztaria*. Lat. Propagator.
Propagar, *humasquitu*, *bidumeztu*. Lat. Propagare.
Propagado, *humasquitua*, &c. Lat. Propagatus.
Propagativo, *humasquigarria*. Lat. Propagans.
Propalar, *publicar*, *divulgar*, veafe.
Propaffar, *mugaraitu*, *gueicho irago*. Excedere, lineam tranfgredi.
Propenfamente, *jarquiro*, *griñaldiro*, *griñáz*, *griñatfuró*, *lifnáz*, *lifnaldiro*, *lifnatiro*, *ayeraz*, *ayertiró*. Lat. Propenfe.
Propenfion, *jarquia*, *griñá*, *lifná*, *ayerá*. Lat. Propenfio.
Propenfo, *jarquitua*, *griñatua*, *griñatfua*, *griñatia*, *griñaduna*, *lifnatua*, &c. *ayeria*, *ayertia*. Lat. Propenfus.
Prophecia, propheta, veafe *profecia*.
Propiciacion, *irapera*, *iraperea*. Lat. Propitiatio.
Propiciador, *iraperaria*. Lat. Propitiator.
Propiciar, *iraperatu*. Lat. Propitium reddere.
Propiciatorio, *iraperagarria*. Lat. Propitiatorius, a, um.
Propicio, *iraperatua*. Lat. Propitius.
Propienda, entre Bordadores, la tira de angeo en los palos largos de el baftidor, *eutitfafcaya*. Lat. Fafcia lintea fulciens.
Propina, *billartá*, *batfaria*, *bilmaitza*. Lat. Honorarium, pecunia propter beneficium, munus, &c.
Propinar, lo mifmo que *brindar*, veafe.
Propinquidad, *urregoira*. Lat. Propinquitas.
Propinquo, *urregoya*. Lat. Propinquus.
Propio, veafe *proprio*.
Proponedor, *aiparia*, *aipalea*, *goguibenlea*, *goguibendaria*. Lat. Proponens.
Proner, razon, fentencia, &c. *aipatu*, *goguibendu*. Lat. Proponere.
Proponer, hazer propofito, *gogartu*. Lat. Proponere, profiteri.
Propuefto, *aipatua*, *gogartua*. Lat. Propofitus.
Proporcion, correfpondencia, *dindea*, *doidea*, *laguindea*. Lat. Proportio.
Proporcion, aptitud, *gai*, *entregu izatea*. Lat. Aptitudo. No tiene proporcion para effo, *eztá gai*, *eztá entregu orretaraco*. Lat. Ad id aptus non eft.
A proporcion, *dindez*, *doidez*, *laguindez*, *dinguiro*, *doiro*, *doiquiro*, *laguinquiro*. Lat. Habita ratione, proportione fervata.
Proporcionablemente, proporcionadamente, lo mifmo que *à proporcion*.
Proporcional, *dindecoa*, *doidecoa*, *laguindecoa*. Lat. Proportioni congruens.
Proporcionalidad, veafe *proporcion*.
Proporcionalmente, veafe *à proporcion*.
Proporcionar, difponer en correfpondencia, *deindetu*, *doidetu*, *laguindetu*. Lat. Ad proportionem componere.
Proporcionado afsi, *dindetua*, &c. Lat. Ad porportionem compofitus.
Proporcionarfe, *gai*, *entregu eguin*, *gaitu*, *entregutu*, con las terminaciones de el neutro. Lat. Aptum reddi.
Proporcionado, *gai*, *entregu eguiña*. Lat. Aptus, aptitudine gaudens.
Propoficion, *aipua*, *aipamena*, *goguibena*. Lat. Propofitio.
Propofito de hazer algo, *gogartá*, *propofitoa*. Lat. Propofitum.
Propofito, affumpto, materia, *egocaya*, *dichacaya*. Lat. Materia.
A propofito, adverbio, *egocairo*, *dichacairo*. Lat. Opportunè ad rem.
Bolviendo pues al propofito, *egocayari bada nagocala*. Lat. Ut ad rem redeam.
Fuera de propofito, *egocaibague*, *egocaibaguero*, *dichacaibague*, *dichacaibaguero*, *arrotzeraró*. Lat. Extra rem, importunè.
No viene à propofito, *arrotzera*, *arrotzeracoa da*, *egocaibaguea da*, *eztator egocairó*. Lat. Extra rem, importunum eft.
De propofito, *berariaz*, *naiuftez*, *gogartaz*. Lat. De induftria, confultò.
A què propofito? *ceri dagocala?* Lat. Lat. Quorfum ifta? Afsi fe dize quando el verbo figuiente, à quien fe refiere, viene con las terminaciones de el

prefente.

presente. A què proposito lo dizes? A què proposito te sientas? *Ceridagocala, dioc jarten aiz?*

A què proposito, quando el verbo trae las terminaciones del imperfecto, *ceri cegocala?* A què proposito le fuè? *Ceri cejocala joanzan?* A què proposito lo avia de dezir? *Ceri cegocalà esan bearzuen?* Lat. Quorsùm.

A proposito, ironicamente, y burlandose, *egoqui, bai suertez ere.* Lat. Præclarè enim vero.

Propretor, Magistrado Romano, *Dianagusia.* Lat. Proprætor.

Propriamente, *egoquiro, dichaquiro.* Lat. Propriè.

Propriedad, lo mismo que *dominio*, veafe.

Propriedad, genio, condicion, *egoquia, dichaquia.* Lat. Proprium.

Proprietariamente, *mempequiro.* Lat. Jure proprietatis.

Proprietario, *mempetaria.* Lat. Rei Dominus.

Proprio de cada uno, *berea, nerea, zurea,* &c. conforme sea la persona. Lat. Proprius.

A mi proprio padre, *nere aitari.* Lat. patri meo. Matarè à mi proprio hermano, *ilco det nere anaya.* Lat. Fratrem ipsum meum interficiam. Y assi de las demàs.

Proprio de cada uno, quando viene sin sustantivo, *egoquia, dichaquia, dagocana.* Lat. alicujus, vel aliquorum est, ex ingenio alicujus est.

Es proprio de los hombres el errar, *guizonen egoquia da utsequitea, guizonari dagocana da utsequitea.* Lat. Hominum est errare, ex hominis ingenio.

Proprio, propriedad, genio, *egoquia, dichaquia.* Lat. Proprium.

Proprio, parecido, semejante, veafe.

Lo proprio es, *aimbat da.* veafe lo mismo. Lat. Idem est.

Proprio, mensagero, *berariazcoa, mandatari berriaz bialdua, egorria.* Lat. Tabellarius peculiariter missus.

Proprios de alguna Ciudad, &c. *dagotona.* Lat. Urbis bona communia.

Proprio marte, *berez, bereburuz,* si es tercera persona; si primera, *nerez, nere buruz, &c.* Lat. Suopte ingenio.

En proprios terminos, *hitz bere ayetan.* Lat. Propriis terminis, iisdem vocibus.

Propuesta, *goguibena.* Lat. Propositio, postulatio.

Propugnaculo, *gaztelua.* Lat. Propugnaculum.

Propulsa, propulsion, *aldeeraguitea, eragoatea.* Lat. Propulsio.

Prorrata, *taldia, dindea, doidea.* Lat. Rata pars, pro rata.

Prorratear, *taldiatu, dindetu, doidetu.* Lat. Pro rata parte distribuere.

Prorrateado, *taldiatua.* Lat. Prorata distributus.

Prorrateo, *taldiazea.* Lat. Pro rata distributio.

Prorroga, prorrogacion, *gueiteda, gueitera.* Lat. Prorogatio.

Prorrogar, *gucitedatu, gueiteratu.* Lat. Prorogare.

Prorrogado, *gucitedatua.* Lat. Prorogatus.

Prorrumpir, *gorbotatu.* Lat. Prorumpere.

Prosa, oracion suelta, *celototsa.* Lat. Prosa, sermo solutus.

Gasta mucha prosa, *celotoscaria da, celotots gueyegui, larregui dacar.* Lat. Longo ac prolixo utitur sermone.

Prosador, hablador, *celotoscaria.* Lat. Multi sermonis homo.

Prosaico, *celotoscoa.* Lat. Prosaicus.

Prosapia, *casta, generacion,* veafe.

Proscribir, declarar por malhechor, y digno de muerte, *eripetu.* Lat. Proscribere.

Proscripto, *eripetua.* Lat. Proscriptus.

Proscripcion, *eripea.* Lat. Præscriptio.

Prosecucion, *jargoaita, aurrandea.* Lat. Prosecutio.

Proseguible, *jargoitgarria.* Lat. Quod urgeri, promoveri potest.

Proseguimiento, lo mismo que prosecucion.

Proseguir, *jargoaitu, aurrandetu.* Lat. Prosequi, continuare.

Proseguido, *jargoaitua, &c.* Lat. Continuatus.

Prosigue tu, prosigue, *aquio, zaquitza.*

Prosiga aquel, *bequio.* Proseguid, *zaquitzate.* Prosigan, *bequitza.*

Tambien corresponden otros irregulares, yà prosigo, prosigues, *ari naiz bada, ari cera, ari da, binardut, badi ardut, &c.*

Proselito, el que se convertia al Judaismo, *fedaldaya.* Lat. Proselytus.

Prosevante, veafe *persevante.*

Prosista, *celotosquiña.* Lat. Sermone soluto scribens.

Prosista, hablador, veafe *prosador.*

Prosit, voz latina, *ondeguizula.*

Prosodia, *oguzquindea.* Lat. Prosodia.

Proſopopeya ; figura Retorica, *norbaliza*. Lat. Proſopopæia.
Proſopopeya , *afectacion* , *gravedad*, veaſe.
Proſperamente , *doatſuró* , *zori onez*, *zori onean*. Lat. Proſperè.
Proſperar , *doatſutu* , *doatſu eguin* , *aberaſtu* , *patu onecoa* , *zori onecoa eguin*. Lat. Proſperare.
Proſperado , *doatſutua* , &c. Lat. Proſperatus.
Proſperidad , *doatſuera* , *doatſutaſuna* , *patu ona* , *zori ona*. Lat. Proſperitas.
Proſpero , *doatſua* , *zori onecoa* , *patu onecoa*. Lat. Proſper , ſecundus , felix.
Proſtitucion , *aragueita* , *aragüeitzea*. Lat. Proſtitutio.
Proſtituir , *aragueitu* , *aragueitatu*. Lat. Proſtituere.
Proſtituido , proſtituto , *aragueitua* , *aragueitatua*. Lat. Proſtitutus.
Proteccion , *eſtalpea*. Lat. Protectio.
Proctetor , *eſtalparia*. Lat. Protector.
Protectora , protectriz , *eſtalparia*. Lat. Protectrix.
Proteger , *eſtalpetu*. Lat. Protegere.
Protegido , *eſtalpetua*. Lat. Protectus.
Protervamente , *lecoitiro*. Lat. Protervè.
Protervia , protervidad , *lecoitia*. Lat. Protervia.
Protervo , *lecoitia* , *lecoititſua*, *lecoitiduna*. Lat. Protervus , petulans , procax.
Hazerſe protervo , *lecoititu*. Lat. Protervum fieri.
Proteſta , proteſtacion , *gogarpea*. Lat. Proteſtatio , denuntiatio.
Proteſtar , *gogarpetu*. Lat. Proteſtari.
Proteſtado , *gogarpetua*. Lat. Denuntiatus.
Proteſto la fuerza , *ots eragoquiz*. Lat. Cogenti cedo , pareo.
Proteſtante, *gogarpetaria*. Lat. Proteſtans.
Proteſto , lo miſmo que *proteſta* , veaſe.
Proto , voz Griega , vale primero en ſu linea , y entra en compoſicion de varias vozes.
Protocolo , *izquiraburua*. Lat. Protocollum.
Protomartyr , *lonqueriola*. Lat. Protomartyr.
Protomedicato , *leſendaquieta*. Lat. Protomedicatus.
Protomedico , *leſendaquiña*. Lat. Protomedicus.
Protonotario , *lenotarioa*. Lat. Protonotarius.
Prototipo , *learaudea*. Lat. Prototypus.
Provagar , antiquado , *paſſar adelante*.
Provecho , viene de el Baſcuence *prochua* , *progoiſoa* , que ſignifica lo miſmo , *etontza*. Lat. Utilitas , commodum.
Buen provecho te haga , *on deguizula*, *prochu on deguizula*. Lat. Profit.
Provechos , *etontzac*. Lat. Emolumenta.
Hazer provecho , *on eguitea* , *prochu eguitea*. Lat. Prodeſſe.
Hombre de provecho , muger de provecho , *guizon* , *emacumé onicaya*. Lat. Homo , vel fæmina frugi.
No es de provecho , *eztá gauza* , *eztá onicaya*. Lat. Utilis non eſt.
Provechoſamente , *prochuro* , *progoiſoro*, *ondó* , *ongui* , *onicairo*. Lat. Proficuè, utilitèr.
Provechoſo , *onicaya* , *etontſua* , *prochugarria*. Lat. Proficuus , utilis.
Provecto , *aurreratua* , *aitzindua*. Lat. Provectus.
Hombre de provecta edad , *zori eraco guizona*. Lat. Provectę ætatis homo.
Proveedor , *ornitzallea*. Lat. Annonę præfectus.
Proveeduria , la caſa , *orniteguia* , *ornitzateguia* , *ornitechea*. Lat. Annonæ domus.
Proveeduria , oficio , *ornitequintza*. Lat. Annonæ præfectura.
Proveer , *ornitu* , *zuzquitu* , *jabildu*. Lat. Providere , inſtruere , annonam invehere.
Proveido , *ornitua* , &c. Lat. Inſtructus, proviſus.
Proveer alguna Dignidad , *goyenderen bat eman*. Lat. Conferre.
Proveido , proviſto aſsi , *emaná*. Lat. Collatus.
Proveido , Auto , Decreto , *naidarra*, *erabacdea*. Lat. Decretum , ſententia.
Proveimiento , *ornidura* , *zuzquidura*. Lat. Proviſio , inſtructio.
Provena , lo miſmo que *mugron* , veaſe.
Provenir , *jayo* , *etorri* , *ſortu*. Lat. Provenire.
De eſto proviene , *onetatic* , *ontatic dator* , *oni darrayo* , *darraica*. Lat. Hinc provenit.
Proverbiador , libro en que ſe eſcriben proverbios , *eſanguiteguia*. Lat. Codex ſcribendis proverbijs.
Proverbial , *eſanguiarra*. Lat. Proverbialis.
Proverbialmente , *eſanguiro*. Lat. In modum proverbij.
Proverbio , *eſanguia*. Lat. Proverbium.
Providamente , *aſtaſuro* , *arretaquiro*. Lat. Providè.
Providencia , *letartá*. Lat. Providentia.
Providencial , *letartacoa*. Lat. Providentiæ.

Providente, *letartaria*, *letartatzallea*. Lat. Providens.
Provido, *artatsua*, *letartatsua*, *arretatsua*. Lat. Providus.
Provincia, *Provincia*. Lat. Provintia.
Provincial, *Provinciala*. Lat. Provincialis.
Provincial, Provinciano, *Provinciarra*. Lat. Provincialis.
Provincialato, *provincialera*. Lat. Munus, & tempus Provincialis.
Provinco, antiquado *encantador*.
Provision de mantenimientos, &c. *ornidura*, *zuzquidura*, *jabiltzá*. Lat. Annona.
Provision, Despacho, *naidarra*, *erabacdea*. Lat. Edictum, decretum.
Proviso, al proviso, *bereala*, *bertatic*. Lat. Illicò, statim.
Provisor, lo mismo que *proveedor*, vease.
Provisor de el Obispo, *Provisorea*. Lat. Episcopi Vicarius.
Provisoria, provisorato, *provisoria*. Lat. Vicarij Generalis munus.
Provisto, veasе *proveido*.
Provocacion, *ahaicá*, *ataicá*. Lat. Provocatio.
Provocador, *ahaicaria*, *ataicaria*, *ahaicatzallea*, *ataicatzallea*. Lat. Provocator.
Provocar, incitar, estimular, *ahaicatu*, *ataicatu*. Lat. Provocare, lacessere.
Provocado assi, *ahaicatua*, &c. Lat. Provocatus.
Provocar, lo mismo que *vomitar*, veasе.
Provocativo, *ahaicagarria*, *ataicagarria*. Lat. Provocans.
Provocativo, lo mismo que *provocador*, veasе.
Proximamente, *urragoro*, *urbillagoró*, *aldeagoro*. Lat. Proximè.
Proximidad, *aldea*, *alboa*, &c. veasе *cercanìa*. Lat. Propinquitas.
Proximo, *aldecoa*, *urcoa*. Lat. Proximus.
Proximo, proximo, el que estamos obligados à amar, *lagun urcoa*. Lat. Proximus.
Proximo, festivamente el asno.
Proyectar, *ecarautu*. Lat. De re aliqua juxta normam, vel conceptas certas conditiones faciendâ consilium inire.
Proyectado, *ecarautua*. Lat. Ex inito consilio destinatus.
Proyecto, disposicion concortada, para algun tratado, &c. *ecaraua*. Lat. Destinatum alicujus rei faciendæ consilium.
Prudencia, *zoguiera*, *zuhurtzia*, *zurtasuna*. Lat. Prudentia. Item *gomará*, *gomarra*.
Prudente, prudencial, *zoguia*, *zurra*, *zuhurra*, *gomartia*. Lat. Prudens.
Prudentemente, prudencialmente, *zoguirò*, *zuhurquiro*, *gomartiro*. Lat. Prudentèr.
Prueba, con que se muestra, y convence algo, *bedoya*, *billabidea*, *danzquia*, *prueba*. Lat. Probatio.
Prueba, ensayo, *ledanzquia*. Lat. Experimentum, periculum.
Prueba, lo mismo que *muestra*, veasе.
Prueba, en las cuentas, *dianzquia*, *billabidea*. Lat. Rationis comprobatio.
Prueba de Impressores, veasе *proba*.
A prueba, à satisfaccion, *ledanzquiro*. Lat. Ad experimentum.
A prueba, y estese, *billabideró*, *ta begó*. Lat. Probatio sequatur, detento reo.
A la prueba me remito, *danzquia biz eguia*. Lat. Experimento deprehendetur.
Es de prueba, *danzquicoa da*. Lat. Experimento probatus, firmus.
Prurito, veasе *comezon*.

P S.

Psalmear, psalmodiar, *Salmoac cantatzea*. Lat. Psalmos canere.
Psalmista, *Salmoen Cantaria*, *Salmista*. Lat. Psaltes.
Psalmo, *Salmoa*. Lat. Psalmus.
Psalmodia, *salmodia*. Lat. Psalmodia.
Psalterio, *Salterioa*. Lat. Psalterium.
Pseudo, voz Griega, que entra componiendo muchas vozes, significa falso.

P T.

Ptingue, ave nocturna de rapiña, *gauchori arrapari bat*. Lat. Ptingis.
Ptisana, ptisis, ptisita, veasе *tisana*.

P U.

Pu, oliendo mal, *pu*, *puf*.
Pua, cosa aguda, que remata en punta, *cia*, *aranza*. Lat. Aculeus, spina.
Pua de inxerir, *mentua*, *chertacaya*. Lat. Surculus.
Pubertad, edad de catorce en el varòn, y de doze èn la hembrà, *larrinera*, *era*-

erabera, *adizcondea*. Lat. Pubertas.

Publicacion, *otſandea*, *ochandia*. Lat. Publicatio, promulgatio.

Publicacion para caſarſe, *deia*. Lat. Publica monitio.

Publicador, *otſandetaria*, *ochandetaria*. Lat. Publicator, promulgator.

Publicamente, *otſanderó*, *ochandiró*, *aguirian*, *aguerrian*, *gucieu aurrean*, *atzinean*. Lat. Publicè, palam.

Publicano, era lo miſmo que arrendador, cobrador de los derechos publicos, *arrendatzallea*, *ondacartzalea*. Lat. Publicanus.

Publicar, *otſandetu*, *ochanditu*, *publicatu*. Lat. Publicare, promulgare.

Publicar las amoneſtaciones, *deiac eguin aguertu*. Lat. Futuras nuptias edicere.

Publicar la guerra, *guerra otſandaraci*. Lat. Bellum indicere.

Publicar vn libro, *aguertaraci*. Lat. In lucem edere.

Publicata, para ordenarſe, *ordentzeco deiac*. Lat. Monitiones ad ordines ſacros.

Publicidad, *otſandea*, *ochandia*. Lat. Pervulgatio.

Publicidad, lugar deſcubierto, frequentado, *aguerria*, *aguiria*. Lat. Locus patens.

En tal, con tanta publicidad, *ain aguerrian*, *aguirian*. Lat. In tanta hominum frequentia.

Publico, *otſandequia*, *ochandiquia*, *aguerria*, *aguiria*, *jaquiña*, *orozcoa*. Lat. Publicus.

Muger publica, *emacume orozcoa*. Lat. Meretrix publica.

Publico, comun, *guciaquicoa*. Lat. Communis.

Publica voz, y fama, *otſandea*, *ta omendea*. Lat. Vulgaris opinio in omnium ore.

En publico, *aguerrian*, *gucien aurrean*, *atzinean*. Lat. Publicè, palàm.

Puccelana, vn barro pegajoſo, viene de el Baſcuence *buztilana*, que ſignifica lo miſmo, y ſe compone de *buztin* barro gredoſo, y *lana* trabajo, porque ſirve para trabajar, y levantar muelles muy fuertes en los puertos de mar. Lat. Terræ cretaceæ ſpecies.

Puchada, *ailoizoquia*. Lat. Pulmentum.

Puches, gachas, es de el Baſcuence *puchac*, *pucheac*, que ſignifica lo miſmo, y ſe compone de *puch*, airecillo, ſoplillo, y *chea*, menudo, delgado, y tienen mucho de eſto las puches. Lat. Puls, pultis.

Puchera, lo miſmo que *olla*, veaſe.

Pucherico, ollica, *pucherochoa*, *eltzechoa*, *lapicochoa*. Lat. Pultariolus.

Puchericos de niño, *aotoleſac*, *aotoleſchoac*. Lat. Præeuntia vagitus ſigna.

Puchero, es de el Baſcuence *pucheroa*, cuyo origen es el de *puches*, veaſe. *Eltzea*, *lapicoa*. Lat. Pultarius, olla.

Puchero, geſto precedente al llorar, veaſe *puchericos*.

Pudendo, *lotſagarria*. Lat. Pudendus.

Pudicicia, *lotſaraudea*. Lat. Pudicitia.

Pudico, *lotſarautia*. Lat. Pudicus.

Pudor, *lotſaraua*, veaſe *verguenza*. Lat. Pudor.

Pudricion, *uſteltzea*, *bohatzea*, *marriatzea*. Lat. Putredo, corruptio.

Pudridero, *uſtelteguia*, *marriateguia*, *bohatoquia*. Lat. Sterquilinium.

Pudrigorio, el muy achacoſo, *uſteljarioa*. Lat. Fracta valetudine vtens.

Pudrimiento, lo miſmo que *pudricion*.

Pudrir, pudrirſe, *uſteldu*, *marriatu*, *bohatu*, haziendoſe materia, *zornatu*. Lat. Putreſcere, tabeſcere.

Pudrido, *uſteldua*, &c. Lat. Putrefactus, putris.

Puebla, lo miſmo que *poblacion*, veaſe.

Pueblo, Lugar, Ciudad, *iria*, *uria*, *erria*. Lat. Oppidum.

Pueblo, la gente de èl, *iritarrac*, *iridia*, *uritarrac*, *uridia*. Lat. Populus.

Pueblo, lo miſmo que *plebe*, *vulgo*, veaſe.

Tumulto de el Pueblo, *boalda*. Lat. Vis Populi.

Puente, *zubia*. Lat. Pons, ontis.

Puente de piedra, *arzubià*. Lat. Pons lapideus.

Puente levadiza, *zubi jaſogarria*. Lat. Pons verſatilis.

Puente en la guitarra, y otros inſtrumentos, *cortonda*. Lat. Ponticulus citharæ. &c.

Puentecilla, *zubichoa*. Lat. Ponticulus.

Puerca, inſecto, lo miſmo que *cientopies*, veaſe.

Puercas, lo miſmo que *lamparones*, veaſe

Puerca, lo miſmo que *tuerca*, veaſe.

Puerco, animal, *cherria*, *charria*. Lat. Porcus, ſus, ſuis. Marino, *mazopa*. Lat. Porcus marinus.

Puerco, no caſtrado, y que ha padreado, *apotea*. Lat. Porcus admiſſarius.

De rabo de puerco nunca buen virote, *char ſortu*, *ta char aci*, *charizangoda beti*. Lat. Mali corvi, malum ovum.

Puerco.

Puerco, fucio, *cherri, urde, ciquin, liquits, loi, ats-bafi, bagatfa.* Lat. Sordidus, immundus, fpurcus.
Puerco, revolcandofe en el muladar, *urde irabiatua.* Lat. Sus in volutabro.
Puericia, *aurradina, aurtaroa, feinadina, aurtera, feintera.* Lat. Pueritia.
Pueril, *aurrena, aurregoquia, feincna.* Lat. Puerilis.
Puerilidad, *aurqueria, feinqueria, humequeria, aurtafuna, &c.* Lat. Puerilitas.
Puerilmente, *aurqueriro, feinqueriro, humequeriro, aurguifa, &c.* Lat. Pueriliter.
Puerro, *porrua*, Lat. Porrum.
Puerta, *atea, bortà.* Lat. Porta, oftium, janua.
De puerta en puerta, *atez atè, bortaz borta.* Lat. Oftiatim.
Eftàr llamando à la puerta, *atejoca, atajoca egon.* Lat. Fores pulfare.
Quedarfe por puertas, *atarian gueratu.* Lat. Redigi ad mendicitatem.
Puerta, para entrar en los fembrados, que eftàn cerrados, y es como teleras de carro, *langá, erromerea.* Lat. Oftium ex cratibus ligneis.
Puerto, *baiya, bayona, portua.* Lat. Portus.
Puerto en las montañas, *mendibidea.* Lat. Angiportus, montium anguftiæ.
Puertos fecos, *portu leorrac.* Lat. Confinia Regnorum.
Pues, *bada.* Lat. Igitur, ergò.
Pues què? *cer bada?* Lat. Quid igitur?
Puefta, antiq. lo mifmo que *pofta*, tajàda de carne, veafe *pofta.*
Puefto, fitio, *lecua, toquia.* Lat. Locus, fitus.
Puefto, Dignidad, *goyendea.* Lat. Dignitas, honor.
Puefto que, fupuefto que, y pues, *eta bada.* Lat. Quandoquidem.
Puefto que, lo mifmo que *aunque*, veafe.
Puf, veafe *pu.*
Puga, lo mifmo que *pua*, veafe.
Pugil, *ucabilcaria.* Lat. Pugil.
Pugna, lo mifmo que *batalla*, veafe.
Pugnacidad, *gudaleya.* Lat. Pugnacitas.
Pugnar, veafe *batallar.*
Pugnante, veafe *repugnante.*
Pugnaz, *gudalcicaria.* Lat. Pugnax.
Puja, en ventas, &c. *puja, gainarta, gainfala, gandia.* Lat. In licitationibus pretij auctio.
Pujador, *pujaria, gainartaria, gainfalaria, gandiataria.* Lat. Pretij auctor.
Pujamiento de fangre, *gueitodola.* Lat. Vitium fanguinis erumpere conantis.
Pujante, robufto, *indartfua.* Lat. Potens, valens.
Pujanza, *pujanza, gueitindarra.* Lat. Vires, potentia.
Pujar, *exceder, vencer*, veafe.
Pujar el precio, *pujatu, gainartu, gainfaldu, gandiatu.* Lat. Pretium augere in licitationibus.
Pujar, hazer fuerza, *uguçatu, uguca egon.* Lat. Conari, eniti.
Pujavante de Herradores, *ciaurcaya.* Lat. Scalprum mulomedici.
Pujo, pujos, enfermedad, *uguqueria.* Lat. Tenefmus. A pujos, *uguca*, Lat. difficultèr.
Pulcritud, pulcro, veafe *hermofura, hermofo.*
Pulga, *çucufa, arçacufoa, ardia.* Lat. Pulex, cis.
Tener malas pulgas, *cinqueta gaiftoac izàn, iduqui.* Lat. Ægrè quidquam ferre.
Pulgada, *lodicatzada, erpurua.* Lat. Pollicis menfura.
Pulgar, el dedo gordo, *lodicatza, atzlodia, erpurua.* Lat. Pollex, cis.
Pulgarada, *atzartecoa.* Lat. Quod preffis pollice, indiceque capitur.
Pulgon, infecto, *galderna.* Lat. Volvox, ocis.
Pulguera, *cucufteguia, çucufzuloa, arcacufoteguia, arditeguia.* Lat. Locus pulicofus.
Pulguera, yerva, la mifma que *zaragatona*, veafe.
Pulgueras, lo mifmo que *empulgueras*, veafe.
Pulguilla, *cucufchoa, arçacufchoa, ardichoa.* Lat. Pulex, icis.
Es vn pulguillas, *iracor char bat da.* Lat. Facillimè pungitur ad iram.
Pulicia, lo mifmo que *policia*, veafe.
Pulidamente, *poliqui, poliquiro, politó, chucunquiro, fotil, chotilquiro.* Lat. Politè, limatè.
Pulidor, el que pule, *politaria, politzallea, chucundaria, chotildaria.* Lat. Politor.
Pulidor, inftrumento para pulir, *policaya.* Lat. Politorium.
Pulidor, de las que devanan, *igoizquiña, alcoizquia.* Lat. Pannus, vel corium politorium.
Pulidèz, pulimento, *politafuna, chucunqueria, chotilqueria.* Lat. Expolitio, politura.
Pulir, *politu, polit eguin*, de donde lo tomò

tomò el Latin, y Romance. Lat. Polire, expolire.

Pulir, hermolear, adornar, *politu*, *chucundu*, *chotildu*. Lat. Ornare, concinnare.

Pulido, *pulita*, *chucuna*, *chotilla*. Lat. Politus, ornatus.

Pulla, viene de el Bascuence *pulla*, que significa coz de borrico, y otras bestias, y de aquì por lo que ofenden, se tomò la Analogia à los dichos. L. Convitium obscœnum.

Pulmon, livianos, bofes, *biria*, *birica*. Lat. Pulmo, onis.

Pulmonaria, yerva, *biribelarra*. Lat. Pulmonaria.

Pulmonìa, enfermedad, *biriqueria*, *biricamiña*. Lat. Pulmonis vitium.

Pulpa, *aragui ezur báguea*, *mamia*. Lat. Pulpa.

Pulpejo, hiema de el dedo, *atzonda*, *atzmamia*. Lat. Digiti pulpa.

Pulperia, en Indias, es la tienda de vinos, y otros licores, y droguerias, *pulperia*. Lat. Communis taberna.

Pulpero, el que tiene tal tienda, *pulperoa*. Lat. Communis tabernæ custos.

Pulpito, *Sermoiteguia*, *pulpitua*. Lat. Pulpitum, suggestus.

Pulpo, pescado, *olagorroa*. Lat. Polypus.

Pulposo, *mamitsua*. Lat. Pulposus.

Pulque, bebida de Nueva España, *pulquea*. Lat. Potio quædam Indica.

Pulqueria, donde se vende pulque, *pulqueteguia*. Lat. Taberna illius Indicæ potionis.

Pulsacion, pulsada, *pulsada*, *pulsatzea*. Lat. Pulsatio.

Pulsar, tocar, *jo*, *uquitu*. Lat. Pulsare.

Pulsar, tomar el pulso à vn enfermo, *pulsatu*, *pulsua artu*. Lat. Pulsum arteriæ tentare.

Pulsar, latir la arteria, el corazon, &c. *tupotza*, *pulsuca egon*. Lat. Venam micare.

Pulsado, *pulsatua*. Lat. Pulsatus, tactus.

Pulsante, *pulsaria*. Lat. Pulsans, micans.

Pulsatil, *jocoya*. Lat. Pulsatilis.

Pulsativo, veaſe *pulsante*.

Pulseras, *pulsescayac*. Lat. Manicæ pretiosæ.

Pulsista, *pulsiguerlea*. Lat. Pulsus gnarus.

Pulso, el latido, de la arteria, viene el Latin, y Romance del Bascuence, *pulsua*, que significa lo mismo; y *pulsua* de *bultza*, *bultzatu*, empujo, empujar. Lat. Pulsus.

A pulso, *pulsuca*, *pulsura*. Lat. Brachij dolo nisu.

Pulular, lo mismo que *brotar*, veaſe.

Pundonor, es de el Bascuence, *pudonorea*, y veaſe el origen en la voz honor, *ajola*, *ardura*. Lat. Honoris cura, honor.

Pundonoroso, *pundonorotsua*, *pundorotia*. Lat. Honoris studiosus. Item *ajolatia*, *arduratia*.

Pungentivo, antiquado, lo que punza.

Pungimiento, pungir, veaſe *punzar*.

Punicion, punir, veaſe *castigo*, *castigar*.

Punta para herir, *cia*, *punta*. Lat. Mucro, cuspis.

Punta de sabana, pañuelo, &c. en que se enbuelve, y guarda algo, *mustrocá*.

Punta, extremo, *ciertzá*, *musua*, *muturra*; v. g. *zubiaren muturra*, *zubimusua*. Lat. Extremum.

Punta de tierra, que entra en el mar, *ciertza*, *lurpunta*, *lumuturra*. Lat. Terræ rostrum in mare porrectum.

Punta de vinagre, &c. *ozpincia*, *ozpinpunta*; *ozpingarra*. Lat. Nonnihil aceti, &c.

Puntas, encaxes, veaſe. Item *citarizca*.

Hazer punta, contradezir, *oponerse*, veaſe.

Hazer punta el ganado, es querer escaparse.

Puntacion, *puntutzea*, *puntuztea*, *puntuac ipintea*. Lat. Punctorum notatio.

Puntada, *puntada*, *josqueta*, *josbiderra*. Lat. Punctum acûs.

Puntal, *irozcaya*, *zontoya*, *estiba*, *especa*. Lat. Fulcrum, sustentaculum.

Puntapie, *osticoa*. Lat. Pedis ictus.

Puntar, poner puntos à las letras, *puntutu*, *puntuztu*, *puntuac ipiñi*, *ciboildu*. Lat. Puncta superponere.

Puntear la guitarra, *punteatu*, *urruquitu*. Lat. Citharæ chordas carptim percurrere.

Punteria, *punteria*, *beguisyada*. Lat. Collimatio, collineatio.

Puntero de muchachos para ir deletreando, *chochá*, *bereiscarria*. Lat. Stylus, radius.

Puntero, lo mismo que *certero*, veaſe.

Puntiagudo, *ciazorrotza*, *chiachorrocha*. Lat. Acuminatus.

Puntilla, *cichoa*, *puntachoa*. Lat. Mucro.

De puntillas, *oin puntyetan*, *josórpoca*. Lat. Summis pedibus.

Puntillazo, puntillon, *osticoa*. Lat. Ictus pedis.

Punto de cantidad, su principio, *erodasa*. Lat. Punctum.

Puncto, en la Ortografia, *ciboilla*. Lat. Punctum.

Punto.

Punto, parte de assumpto, ò materia, *puntua*, *epaitza*. Lat. Pars, sectio, punctum.
Punto, fin, intencion, *ecaya*. Lat. Meta scopus.
En esso està el punto, *orretan ceagoc laná, ecaya*. Lat. Hîc totius cardo rei vertitur.
Buelvo al punto, buelves, buelve, *ecairá nator*, *zatoz*, *dator*. Bolvamos al punto, *ecaira gaitecen*, *gatocen*, &c.
Llegar à punto, à tiempo, *mugonez*, *mugonean*, *etorri*. Lat. Tempestivè accedere.
Punto, *honra*, *pundonor*, veafe.
Puntos, puntadas en vna herida, *josqueta*, *josbiderra*, *puntuac*. Lat. Puncta acûs.
Puntos, de que se forma la media, ò calceta, *orratzaldaira*. Lat. Caligarum texturæ ductus.
Punto en la media, su rotura, *chulasca*. Lat. In caligis scissura, foramen.
Puntos, en las correas, *chuloac*. Lat. Foramina.
Puntos, en los zapatos, *marroinac*. Lat. Calceorum mensuræ notæ.
Puntos, en los Estudios de Grammatica, *utsac*, *utseguiñac*. Lat. Errata.
Punto, en las Universidades, *acaballa*. Lat. Vacationes litterarum.
Puntos para leer de oposicion, *epaitzac*. Lat. Thema sorte ductum.
Llego à tal punto, que, &c. *artarañó elduzan non*, &c. Lat. Eo ventum est, vt.
Punto en boca, *aoan ciboilla*, *ago*, *gáuden*, *zaute isilic*. Lat. Ne hiscere quidem liceat.
Punto por punto, *puntuz puntu*. Lat. Singulariter, sigillatim.
Al punto, luego, *puntuan*, *bereala*, *bertatic*. Lat. Statim, illicò.
A punto, dispuesto, *prest*, *guertu*. Lat. Paratus.
A punto fixo, *agripero*. Lat. Absdubio.
De todo punto, *guciz*, *guciro*. Lat. Omninò.
En punto, las ocho en punto son, *doi doi zortziac dira*. Lat. Octava hora est ad apicem ipsum.
En punto estoy, estuve de, &c. *guichic equin du*. Lat. Parum abest, vel abfuit quin.
Puntoso, de muchas puntas, *citia*, *citsua*, *puntatsua*. Lat. Acuminatus.
Puntoso, *pundonoroso*, veafe.
Puntuacion, en la Ortografia, *ciboldea*. Lat. Interpunctio, apices, notæ.
Puntual, pronto, *prestá*, *lasterra*, *frunta*. Lat. Promptus, diligens.
Puntual, exacto, fiel, *araucoa*. Lat. Exactus.
Puntualidad, *prontitud*, veafe.
Puntualidad, exactitud, *araudea*. Lat. Exactio.
Puntualmente, *araucoro*. Lat. Exactè.
Puntuar, en la Ortografia, *ciboldú*, *bereistu*. L. A picibus notare, distinguere.
Puntura, veafe *picada*, *punzada*, *punzadura*.
Punzada, *cicadá*, *cistacoa*, *barcia*. Lat. Punctio. Lo mismo *punzadura*.
Punzar, *cicatu*, *cistatu*, *barciatu*. Lat. Pungere.
Punzante, punzador, *cicaria*, *cistaria*, *barciataria*. Lat. Pungens.
Punzado, *cicatua*, &c. Lat. Punctus, a, um.
Punzon, *estena*, *cicaya*, *barcicaya*. Lat. Stylus præacutus.
Puñada, *ucabillada*. Lat. Ictus pugni.
Andar à puñadas, *ucabilca ari*, *ibilli*. Lat. Pugnis se petere.
Venir à las puñadas, venir à las manos.
Puñado, *aburra*, *escualdia*, *escubetea*. Lat. Quod pugno capitur. Item *escumena*.
A puñados, *aburca*, *escualdizca*, *escubetezca*. Lat. Plenis manibus. Veafe *abundantemente*. Item *escumenea*.
Puñal, *puñalá*, *traquetá*, *ucabicia*. Lat. Pugio.
Puñalada, *puñalada*, *traquetada*, *ucabicicadá*. Lat. Pugionis ictus.
Puñete, lo mismo que *puñada*, veafe.
Puñetes, lo mismo que *arorcas*, veafe.
Puño, *ucabilla*. Lat. Pugnus.
Puño, lo mismo que *puñado*, veafe.
Puño de camisa, *escuturra*, *escumuturra*, *escondoa*. Lat. Fascia subuculæ ad pugnum.
Puños sobrepuestos, *cupullac*, *puñuac*. Lat. Manicæ linteæ superpositæ.
Puño de espada, *escaya*, *euscaya*, *arcaya*. Lat. Ensis capulus.
A puño cerrado, *ucabillaz*, *escu ichiaz*. Lat. Pugno.
Como vn puño, *ucabilladiña*. Lat. Pugnus.
De proprio puño, *bere escuz*, *nere escuz*, &c. Lat. Propriâ manu.
Hombre de puños, *guizon latza*. Lat. Fortis.
Meterle en vn puño, *escutsunean sartu*, *izutu*, *içaratu*. Lat. Terrere, terrefacere.
Pupa, lo mismo que *postillas*, veafe.
Pupa, voz de los niños, es de el Bascuence *pupua*, algun mal, ò dolor. Lat. Puerorum levis aliquis dolor.
Pupila, lo mismo que *niña*, de el ojo, veafe.
Pupilage, *erapea*, *erapetasuna*. Lat. Pupilli status, ætas.

Estàr

Eſtàr à pupilage, *erapean biçi*, *erapero egon.* Lat. Inſtar pupilli vivere.
Pupilage, caſa de pupilos Eſtudiantes, *erapecoen oſtatua.* Lat. Alumnorum hoſpitium.
Pupilar, *erapearra.* Lat. Pupillaris.
Pupilero, *erapecoen maiſterra*, *zaitzallea.* Lat. Alumnorum receptor.
Pupilo, *erapecoa.* Lat. Pupillus.
Puramente, *chauquiro*, *garbiro*, *naſbaguero.* Lat. Purè.
Puramente, lo miſmo que *caſtamente*, veaſe.
Pureza, *chauquèria*, *chautaſuna*, *garbitaſuna.* Lat. Puritas.
Purga, *purga*, *icuzgarria*, *edicuzcaya.* Lat. Medicamentum, pharmacum catharticum.
Purgacion menſtrua en las mugeres, *ilbera*, *illodola.* Lat. Purgatio menſtrua.
Purgaciones, en la parida, *erdoſtea.* Lat. Poſt partum purgatio.
Purgacion, en lo Forenſe, *icuzgarria.* Lat. Purgatio.
Purgar, limpiar, *icuzi*, *chautu*, *garbitu.* Lat. Purgare. Veaſe *limpiar.*
Purgar al enfermo, *purgatu*, *purga eman*, *ediçuzcaya arrerazo.* Lat. Medicam potionem adhibere.
Purgar en el Purgatorio, *ſuticuzi*, *ſuzgarbitu*, *purgatu.* Lat. Purgare, igne expiare.
Purgado, *icuzia*, *chautua*, *garbitua*, *purgatua.* Lat. Purgatus.
Purgante, purgativo, *icuzgarria*, *chaugarria*, *garbigarria.* Lat. Catharticus.
Purgatorio, *ſuticuzteguia*, *Purgatorioa.* Lat. Pnrgatorium.
Puridad, *garbitaſuna*, *chautaſuna*, *icuzqueria.* Lat. Puritas.
Puridad, lo miſmo que *ſecreto*, veaſe.
En puridad, *naſpilla bague*, *garbiro.* Lat. Candidè, ſimplicitèr.
Purificacion, *chautea*, *icuztea*, *garbitzea.* Lat. Purificatio, purgatio.
Purificador, *chautaria*, *icuztaria*, *garbitaria*, *chautzallea*, &c. Lat. Purificans, purgans.
Purificador, en la Miſſa, *chaucarria.* Lat. Purificatorium.
Purificar, *chautu*, *icuzi*, *garbitu.* Lat. Purificare, purgare, defæcare.
Purificado, *chautua*, &c. Lat. Purgatus.
Purificatorio, *chaucarria.* Lat. Purificatorius, a, um.
Puro, limpio, *chaüa*, *icuzia*, *garbia.* Lat. Purus.
Puro, ſin mezcla, *nasbaguea*, *naſquea*, *utſa.* Lat. Purus.

Purpura, peſcado, *ſutarraya.* Lat. Purpura murex.
Purpura, grana, *ſuteoa.* Lat. Purpura murex.
Purpurar, *ſuteoztu.* Lat. Purpurare.
Purpurado, *ſuteoztua.* Lat. Purpuratus.
Purpurado, lo miſmo que *Cardenal*, veaſe.
Purpurear, *gorri antza*, *ſutez antza artu*, *izan*, *iduqui.* Lat. Purpuraſcere.
Purpureo, *ſuteozcoa*, *gorria.* Lat. Purpureus.
Purrela, *aguapie*, veaſe.
Pus, *zorna.* Lat. Pus, uris.
Puſilanime, *alaiturria.* Lat. Puſillanimus.
Puſilanimidad, *alaiturria.* Lat. Puſillanimitas.
Puſtula, veaſe *poſtilla.*
Puta, *puta.* Lat. Meretrix.
Putaiſmo, *putadia.* Lat. Meretricum cætus.
Putañear, putear, *puteatzea.* Lat. Meretricari.
Putañero, *putazalea.* Lat. Mulieroſus.
Putativo, *uſtecoa.* Lat. Putativus.
Puteria, *puteria.* Lat. Mos meretricius.
Puteſco, *putarra.* Lat. Meretricius.
Puto, *putoa.* Lat. Cinædus.
Putrefaccion, *uſtelera.* Lat. Putrefactio.
Putrido, veaſe *pudrido.*

P Y.

Veanſe en la P I, las vozes ſiguientes.
Pyra, pyramidal, pyramide, pyrauſta, pyromancia, pyromantico, pyroſilacio, pyropo, pyrotecnia, pyxide.

DE LA LETRA Q.

QU A.



Quaderna, en el navìo, *mandiopea.* Lat. Navis pavimentum.
Quadernas, en el juego de tablas *laurbatac.* Lat. Taxillorum quaterna.
Quaderna, lo miſmo que *quarta parte.*
Quadernal, en el navìo, *zuntoi laurquibat.* Lat. Trabs quadrata.

Qua-

Quaternario, *laurbateco laurrezcoa.* Lat. Quaternarius.
Quadernillo, *laurbachoa.* Lat. Codex, icis.
Quadernillo, lo mismo que *añalejo*, veaſe.
Quaderno, *laurbata*, *laurta.* Lat. Quaternio, codex, icis.
Quadra, ſala, *mandiota*, *tarbea*, *ſala*, *galanta.* Lat. Aula quadra.
Quadra, *caballeriza*, veaſe.
Quadra en el navio, *ontziaren atzeco laurdena*, *laurena.* Lat. Navis pars quarta poſterior.
Quadrado, *lauquia*, *laurquia.* Lat. Quadratus.
Quadrado, de la media, *galtzerdiaren lularria.* Lat. Caligarum conus.
Quadragenario, *berroguei urtecoa.* Lat. Quadragenarius.
Quadrageſimal, *garizumacoa.* Lat. Quadrageſimalis.
Quadrageſimo, *berrogueigarrena.* Lat. Quadrageſimus.
Quadrangular, *lauquicoa*, *laurquicoa.* Lat. Quadrangularis.
Quadrangulo, *lauquia*, *laurquia.* Lat. Quadrangulus.
Quadrantal; medida antigua de Romanos, veaſe *cantara.*
Quadrante; quarta parte de el circulo, *bollaurena.* Lat. Quadrans.
Quadrante de Relox, *orlauquia.* Lat. Quadrans, antis.
Quadrar, formar en quadro, *laurcatu.* Quadrare, in quadrum formare.
Quadrado aſsi, *laurcatua.* Lat. Quadratus.
Quadrar, convenir, eſtarle bien, *egoqui*, *etorri*, con ſus irregulares *dagot*, *dagoquit*, &c: *diatorquit*, &c. Lat. Quadrare, congruere.
Quadrar, agradar, *ongui iritzi.* Lat. Placere.
Quadratura, *laurcatura.* Lat. Quadratura.
Quadrete, quadro pequeño, *laurcachoa.* Lat. Quadriculus.
Quadricula, pitipie para copiar alguna pintura, *maneurlea.* Lat. Craticola.
Quadricular, *maneurlatu.* Lat. Craticolæ conformare.
Quadriculado, *maneurlatua.* Lat. Craticulæ conformis.
Quadrienal, *lau urtecoa.* Lat. Quadriennis.
Quadrienio, *lau urte.* Lat. Quadriennium.
Quadriga, *alcalaura.* Lat. Quadriga.
Quadril, *anquezurra.* Lat. Coxe os princeps.

Quadrilatero, *lauraurquea.* Lat. Quadrilaterus.
Quadrilla, *diapilla*, *ballera.* Lat. Sodalium grex, turma, multitudo.
Quadrillas, en torneos, cañas, &c. *laurpilla.* Lat. Quaternorum turma.
Quadrillas, de la Meſta, de la Hermandad, *ballera*, *balguma.* Lat. Sodalitium.
Quadrillero, el cabo de quadrilla, *diapilquidaria.* Lat. Quaternorum ductor.
Quadrillero, de Hermandad, *balleracoa*, *bilgumacoa.* Lat. Quilibet ex ſodalitio.
Quadrillo, veaſe *quadrete.*
Quadrillo, arma arrojadiza de Moros à manera de ſaeta, *gutelcorquia.* Lat. Miſſile telum quadrum.
Quadrilongo, *lauquilucea.* Lat. Quadrilongus.
Quadrimeſtre, *laurillabete*, *lau ill.* Lat. Quadrimeſtris.
Quadrinieto, antiquado, *quarto nieto.*
Quadriple, *laubiderra*, Lat. Quadruplex.
Quadriſilabo, *laubechicoa.* Lat. Quadriſyllabus.
Quadrivio, *laubideta.* Lat. Quadrivium.
Quadriviſtas, *laubidetariac.* Lat. Quadrivij in Sciencijs Sectator.
Quadro, figura de quatro lados, *laurca.* Lat. Quadrum.
Quadro, pintura, *quadroa*, *laurcaina.* Lat. Tabula picta.
Quadro de jardines, huertas, *ſailla*, *laurca.* Lat. Areola.
Quadro, lo miſmo que *quadrado*, veaſe
Quadrupedal, *lauoincoarra.* Lat. Quadrupedalis.
Quadrupedo, quadrupede, quadrupedante, *lauoincoa*, *lauroincoa.* Lat. Quadrupes, dis.
Quadruplicacion, *laubidertzea.* Lat. Quadruplicatio.
Quadruplicar, *laubiedrtu.* Lat. Quadruplicare.
Quadruplicado, *laubidertua.* Lat. Quadruplicatus.
Quadruplo, *laubiderra.* Lat. Quadruplus, a, um.
Quajar, veaſe *cuajar.*
Qual, preguntando, *ceiñ*, *ceiñec*, *ceinzuc.* Lat. Qualis.
Quales, preguntando, *ceiñ*, *ceinzuc*, Lat. Quales.
Qual; preguntando, por lo miſmo que que tal es, *nolacoa*, *celangoa.* Lat. Qualis.
Qual uno, qual otro, *batac au*, *beſteac hori.*

hori. Lat. Alter unum, alter aliud.

Qual, assi como, *nola*, *celan*. Lat. Velut, sicut.

Qual, el qual, aviendo relacion, *ceiña*, *ceiñac*. Lat. Qui, quæ, quod.

Qual, siguiendose tal, *nolaco*, *celango*. Lat. Qualis.

Qual es el ama, tal es la criada, *nolàco*, *jabea*, *alaco tresnea*. Lat. Qualis hera talis & pedisequa.

Qual, ò qual, tal ò qual, *bat edo bat*. Lat. Unus, vel alter.

Qualidad, veafe *calidad*.

Qualque, lo mismo que *alguno*, veafe.

Qualquier, qualquiera, *edoceiñ*, *edoceiñec*, *nornai*, *nornaic*, *orobat*, *orobatec*. Lat. Quivis, quilibet.

Qualquiera, quando viene con otro nombre, *edoceiñ* solamente. Lat. Quivis.

Quan, adverbio, *ceiñ*. Lat. Quàm.

Quan facil es, *cein erraz dan*. Lat. Quàm facile est.

Quan, equivale tal vez à tan-como, y entonces es *ceiñ ere*, *cembateta*. Lat. cum ita, quantumvis ita.

Quan grande eres, y largo, no lo alcanzaràs, *ceiñ ere ceran andi ta luce, eztezu irichico : cembat eta ceran. &c.* Lat. Cum ita magnus, ac procerus sis, non attinges.

Quando, preguntando, *noiz*. Lat. Quando.

Desde quando? *Noizdanic*, *noizezquero*, *noizezgueroztic*? Lat. Quo tempore?

Hasta quando? *noiz artean*, *noiz arterano*, *noizdaño*, *noizdraño*? Lat. Quousque.

De quando en quando, *noizean bein*, *noiz edo noiz*, *inoiz edo berriz*. Lat. Semel, aut iterùm, interdùm.

Quanto mas, *gueyenez*, *gueyenac*. Lat. Ad summum.

Quando quiera, cada, y quando, *noiz nai*. Lat. Quoties lubet.

Quando con unos, quando con otros, siempre està riñendo, *bein batzuequin*, *bein besteaquin*, *ateleca dago*: Item *noiz batzuequin*, *noiz besteaquin*. Lat. Modo cum his, modo cum aliis.

De quando acà, veafe *desde quando*.

Quando, sin interrogacion, y en oraciones perfectas, *eau*, *anean*, *enean*, pospuestos à las terminaciones del verbo, v. g. quando yo quiero, *nai dedanean*, quando vinieres, *zatocenean*, *&c.* Lat. Cum, quando.

Quando, si al verbo que rige, precede otra oracion, *noiz eta*, y tambien los adverbios antecedentes.

Quando Dios, despues de aver vivido solo en toda una eternidad, sacò de la nada este mundo, *noiz eta jaincoac, ecereztic atera zuen mundu au*, *betiraunde gucian bacar bicitu ezquero*, *Jaincoac*, *betiraunde gucian bacar bicitu ezquero*, *ecerreztic aterazuenean mundu aù*.

Quantìa, lo mismo que *cantidad*, veafe.

Quantìa, lo mismo que *calidad*, veafe.

Quantidad, veafe *cantidad*.

Quantioso, *baliosa*, *andia*. Lat. Magnus, magni pretij, valoris.

Quantitativo, *erodetia*. Lat. Quantitativus.

Quanto, *erodetia*. *erodeduna*. Lat. Quantus, a, um. Esto en la Philosophìa.

Quanto, siguiendose puedo, puedes, &c. *aldedana*, *aldezuna*, *&c. aldaguidana*, *aldaguizuna*.

Harè quanto pudiere, *eguin godet aldedana*, *aleguin gucia*, *aldaguidana*.

Hizo quanto pudo, *eguinzuen alzuena*, *alceguiena*, *aleguin gucia*.

Quanto, quantos, *cembat*, *cembatec*. Lat. Quot.

Quanto es esso? *cembat da hori*? Lat. Quanti id est.

Quanto vale? *Cembat balio du*? *Ceimbeste balio du*? Lat. Quanti constat, æstimatur?

Quanto quisiere, quisieres, quise, quiso, &c. *nai adiña*. Lat. Quàm velim, velis, &c.

En quanto? *cembatean*, *ceimbestean*? Lat. Quanti.

En quanto, lo mismo que *mientras*, veafe.

En quanto Dios, en quanto hombre, *Jaincoa danez*, *guizona danez*. *Jaincoà dan bezambat*, *guizona dan bezambat*, *Jaincoa dan partez*, *guizona dan partez*. Lat. Quatenùs Deus, quatenùs homo.

Quanto à lo demàs, en quanto à lo demàs, *gañeracoan*, *gañeracoaz*, *osterancecoan*. Lat. Cætera.

Quanto à lo primero, *lembicicoan*, *lenengoan*. Lat. Primùm, in primis.

Quanto es de mi parte, *niri dagotanaz dagoquidanez*, *nigan dagoanez*, *nigan dagoan bezambat*. Lat. Quantum in me est.

Quanto es de tu parte, de su parte, *zuri dagotzunez*, *ari dagocanez*, *&c.*

Quanto mas, &c. Tanto mas, &c. *cembat gueyajo*, *&c. ambat*, *&c. cembatenaz*, *ambatenaz*. Lat. Quo magis, &c

Quanto mas, que, *orrez gañera*, *orrez ostean*. Lat. præterea, præter quam quod.

Quanto và, sospechando algo, *cer naizu, guradozu*. Lat. Quid si contingat.

Por quanto nos han dicho que, *cerren esan diguten*, &c. Lat. Quia.

Quanto antes, quando viene sin el correlativo tanto, *lembailen*, *al:ait lenen*, *alic lenen*. Lat. Quàm primum, quam citius.

Quanto antes, siguiendose el correlativo, *cembat lenago*, *ambat*, &c. Lat. Quo citius, &c.

Quarango, arbol que dà la quina, *quarangoa*. Lat. Arbol Indica quinquinæ.

Quarenta, *berroguei*. Lat. Quadraginta.

Quarentena, *berrogueiquia*. Lat. Quadragenarium.

Quaresma, *garizuma*. Lat. Quadragesima.

Quaresmal, *garizumacoa*. Lat. Quadragesimalis.

Quarta, de bara, *laurdena*, *laurena*. Lat. Quarta pars.

Quartago, *zaldiñoa*. Lat. Asturco, onis.

Quartal de trigo, &c. *gaitzerua*. Lat. Quadrantal, alis.

Quartana, *laucuneria*. Lat. Febris quartana.

Quartanario, *laucuneria*. Lat. Febri quartana laborans.

Quartar, dàr la quarta buelta de arado à las tierras, *laugarren aldian goldez tatu*. Lat. Terram quarto arare.

Quartazo, quarto grande, vease *quarto*.

Quartear, *laurdendu*, *laurendu*. Lat. In quartas partes dividere.

Quarteado, *laurdendua*. Lat. In quartas partes divisus.

Quartear, para jugar, entrando à ser el quarto, *laugarrendu*. Lat. Quartum se ingerere.

Quartel, en jardines v.g. *laurdencha*, *laurencha*. Lat. Pars quarta.

Quartel de Ciudad, &c. veasé *barrio*.

Quartel de Soldados, *guerrarien etzanuntza*, *egoitza*. Lat. Meta castrensis, castra, orum.

Quartel, el tributo, que oy se llama *utensilia*.

Quartel, que se dà à los vencidos, *ondartzea*. Lat. Impunitas, clementia.

Quarteron, *laurdena*, *laurena*. Lat. Quarta pars.

Quarterones altos de ventana, *leyatillac*. Lat. Fenestellæ.

Quarteta, metro Español, *lauduna*. Lat. Tetrastichum.

Quartete, quarteto de sonetos, *lauduna*. Lat. Tetrastichum.

Quartilla, en peso, ò medida, *laurdena*, *laurena*. Lat. Ponderis, aut medij quarta pars.

Quartilla de papel, *pliego laurena*. Lat. Philuræ quarta pars.

Quartillas en la bestia, nervios sobre el casco, y juntura de la pierna, *oiñ gañeco gozaiñac*. Lat. Nervorum textura in cruribus quadrupedum.

Quartillo de vino, &c. *chopiña*, *picher laurena*, *ochaba laurena*. Lat. Sextarius.

Quartillo de trigo, &c. *imia*. Lat. Chænicis quarta pars.

Quartillo de vn real, *quartilloa*, *champona*. Lat. Drachmæ quadrans.

Quarto de hora, *ordu laurena laurdena*. Lat. Quadrans.

Quarto de casa, *guela*, *galauta*, *gambara*. Lat. Domus pars, cubiculum.

Quarto, moneda, *quartoa*, *laumarai*, *arditbi*. Lat. As, assis.

Quartos, dinero, *dirua*. Lat. Pecunia.

Quarto de parentesco, *aldea*, *laurena*. Lat. Linea parentum.

Quarto de ave, carnero, &c. *aldequia*. Lat. Armus, coxa.

Quartos de ajusticiado, *laurguiquiac*. Lat. Partes corporis secti.

Quartos de la noche, para Centinelas, *gabeco alda aldiac*. Lat. Noctis vigiliæ.

Quartos, miembros, *alderdiac*. Lat. Corporis membra.

Quarto, enfermedad de caballos, y mulas, *oincirritua*. Lat. Scissura in ungulis equi.

Quarto creciente, quarto menguante de Luna, *ilgorerdia*, *ilbererdia*. Lat. Lunæ crescentis, aut decrescentis quadratura.

Quarto, en numero, *laugarrena*. Lat. Quartus.

Quarton, madero, *quartoya*, *lodaya*. Lat. Trabs grandior.

Quaternario, veasé *quadernario*.

Quaternidad, *laurcoa*, Lat. Quaternarium.

Quaternion (veasé quadernario) *laurnazcoa*. Lat. Quaternio.

Quatorceno, veasé *catorceno*.

Quatralbo, *laboinchuria*. Lat. Quatuor pedibus albus.

Quatralbo, Cabo de quatro Galeras, *lauquidaria*. Lat. Quatuor Triremium Præfectus.

Quatrañal, veasé *quadrienal*.

Quatrega, lo mismo que *quatriga*; veafe.
Quatrero, ladron de beſtias, *abrebaslea.* Lat. Abactor.
Quatriduano, quadridiano, quatridial, *lauregunecoa.* Lat. Quatriduanus.
Quatrin, lo miſmo que *dinero*; veafe.
Quatrinca, *laurpuilla.* Lat. Quaternio.
Quatro, *lau, laur*, Lat. Quatuor.
Quatrocientos, *laureun.* Lat. Quadringenti.
Quatropea, el derecho por la venta de caballerias en los mercados, *ſaloſtea.* Lat. Vectigal pro venditione beſtiarum.
Quatropeado en la danza, *bernarinca bat.* Lat. Motus quidam ſaltationis.
Quatrotanto, *lauretan ambat.* Lat. Quadruplum.

QUE.

Que, deſpues de verbo determinante, *ecen, ece, ecica, &c.* Lat. Quod, ut, &c. conforme.
Que, en el miſmo ſentido, *ala, la*, poſpueſtos al verbo determinado, yà lo he dicho que lo harè, *eſan diot eguingo dedala.*
Que, relativo, lo miſmo que el qual, *ceiña.* Lat. Qui, quæ, quod.
Que, relativo en otros ſentidos, veaſe en el Arte.
Que, preguntando, *cer, ce.* Lat. Quid.
Que es eſſo? *Cer da hori?* Lat. Quid iſtuc eſt.
Que, admirandoſe, *ceiñ.* Lat. Quàm.
Què hermoſo! *Ceiñ-ederra!* Lat. Quàm pulcher.
Que, deſpues de comparativo, *baño.* Lat. Quàm.
Mayor que tu, *zubaño andiago.*
Que, dando razon, *ecen, cerren.* Lat. Quià.
Que venga, que no venga, *naiz datorrela, ta naiz ez.* Lat. Sivè veniat, ſivè non.
El que, la que, lo que es, *dana, dena*, Lat. Qui, quæ, quod eſt.
Los que, las que ſon, *diranac, direnac, diradenac.* Lat. Qui, quæ ſunt,
El que era, &c. *zana, cena.* Lat. Qui erat.
Los que eran, *ciranac, ciradenac:* Lat. Qui erant, y ſe declinan, *danarena, danarentzat danari, &c.*
Sea lo que fuere, *dana dala, dena dela.* Lat. Quidquid ſit.

Quebrada de monte, &c. *lutautſia.* Lat. Præruptà montium.
Quebradero de cabeza, *buraustea.* Lat. Importuna contentio, importunitas.
Quebradillo, taconcillo de el zapato, *zapata coſcoa.* Lat. Calcei fulcrum.
Quebradillo en el andar, y danzar, *erautſia.* Lat. Corporis flectentis ſe motus.
Quebradizo, *auſcorra, zaticorra, bozacorra.* Lat. Fragilis.
Quebrador, *auslea, autſizallea, zatitzallea, bozatzallea.* Lat. Effractarius, ruptor.
Quebradura, *autſiera, zatiera, bozacra.* Lat. Fractura.
Quebradura de potroſo, *potramiña, potrautſiera.* Lat. Hernia, ilium procidentia.
Quebramiento, *autſitzea, auſtea, zatitzea.* Lat. Fractum, fractio.
Quebrantable, *autſigarria.* Lat. Quod frangi poteſt.
Quebrantador, veaſe *quebrador.*
Quebrantura, veaſe *quebradura.*
Quebrantahueſſos, ave, *azurcheuria.* Lat. Oſſifragus.
Quebrantamiento, veaſe *quebramiento.*
Quebrantamiento, canſancio, *nequea, atſecabea*, veaſe *canſancio, quebranto.*
Quebrantanza, antiquado *quebranto.*
Quebrantar, *autſi, erabagui, zatitu, ceatu.* Lat. Frangere, effringere.
Quebrantar, mover à laſtima, *erruquitu.* Lat. Pietate afficere.
Quebrantar, violar, *autſi, erabagui.* Lat. Violare, tranſgredi.
Quebrantante, *auſcaria, auslea, eraballea.* Lat. Frangens, effringens.
Quebrantado, *autſia, &c.* Lat. Fractus.
Quebrantado, canſado, *erabaguia*, veaſe *canſado.* Lat. Fractus labore.
Quebranto, *autſiera, erabaira.* Lat. Fractio.
Quebranto, *canſancio, laſtima*, veanſe.
Quebrar, *autſi, erabagui, zatitu, bozatu, ceatu.* Lat. Frangere.
Quebrar, haciendo quebradillos, *erautſi.* Lat. Flectere.
Quebrar, acabarſe la amiſtad, *atzoztu.* Lat. Amicitiam rumpere, diſſolvere.
Yà han quebrado, *atze otz gueldìtu dira, atzoztu dira.* Lat. Ab amicitia diſceſſerunt.
Quebrar, hazer bancarrota, *maitautſi.* Lat. Creditoribus decoquere.
Quebrarſe, relaxarſe, *eten, eſtariotu.* Lat. Herniâ laborare.

Que-

Quebrado asi, *etená*, *estarioa*. Lat. Herniâ laborans.

Quebrar el corazon; *erruquitu*, *biotza urratu*. Lat. Pietate afficere.

Al mal uso quebrarle la pierna, *oitura gaistoa bernea autsi ta bijoa*. Lat. Prava consuetudo reprimenda.

La verdad adelgaza, pero no quiebra, *eguia me*, *ez ordea ce*. Lat. Veritas obscurari potest, frangi non potest.

Quebrante, veafe *quebrantante*.

Quebrado, *autsia*, *&c*. Lat. Fractus.

Andar de pie quebrado, *erorca ibilli*. Lat. In pejus ruere.

Queda, viene de el Bascuence *guera*, *gueraldia*. Lat. Nocte concubia signum receptus.

Tocar à queda, *gueraldia jo*. Lat. Nocte concubia signum receptui dare.

Quedada, *gueratzea*, *gueldìtzea*. Lat. Mansio.

Quedar, viene de el Bascuence *gueratu*, que significa lo mismo de *gue*, *que* posposicion negativa, y *era*, modo, accion; *gueratu*, *gueldìtu*, *baratu*. Lat. Manere, remanere.

Quedito, quedo, *gueldicho*, *barache*. Lat. Pedetentim.

Quedo, quieto, *gueldi*. Estaba quedo, *gueldi cegoan*. Lat. Quietus.

Quedo, en voz baxa, *isilchoric*. Lat. Summissâ voce, silentio.

Quedo que quedo, *egon ta egon*. Lat. Immotus.

Quexa, es voz Bascongada, como tambien *quejoa*, que significa inquietud, y es de donde nazen las quexas, y tambien al contrario, *queja*, *queisa* en Bizcaya es fatiga, y cansancio.

Quexa, *queja*, *espá*, *errencurá*, *arrencura*. Lat. Querimonia, questus, querela.

Quexarse, *quejatu*, *arrencuratu*. Lat. Queri.

Quexido, en los hombres *eroyua*; en los perros, y otros animales, *inciria*, *incirina*. Lat. Quæstus, gemitus.

Quexicoso, *quejacorra*, *arrencuratia*. Lat. Facile querulus. En los brutos, *inciriguillea*.

Quexoso, *quejatsua*, *quejatia*, *arrencuratia*. Lat. Querulus, queribundus.

Quexumbre, antiquado *quexa*.

Quexumbroso, veafe *quexicoso*.

Quexura, apresuracion congoxosa, *abegorra*. Lat. Instantia, properatio.

Quema, el quemar, *erretzea*; el incendio, *sua*. Lat. Ustio, incendium.

Quemadero, *errateguia*. Lat. Ustrina.

Quemador, *sutemallea*. Lat. Incendiarius.

Quemadura, *erraquia*, *ubeterra*. Lat. Ustio.

Quemar, puede venir de el Bascuence *que eman*, que significa dàr humo, y el fuego que le dà, es el que quema; aunque no vsamos *quematu*, sino *erré*. Lat. Urere, cremare.

Quemar demasiado, *quiscaldu*, *chiscaldu*. Lat. Nimis adurere. Item *chispildu*.

Quemado, *errea*, *quiscaldua*. Lat. Ustus.

Quemarse, *erré*, con las terminaciones de el neutro, veafe *arder*. Lat. Ardere.

A quema ropa, *jotuquitzez*. Lat. Proximè.

Quemante, *erretzallea*. Lat. Urens.

Quemazon, *quemadura*, veafe.

Quemazon, palabra picante, *esferrea*, *otserrea*. Lat. Convitium, verbum pungens.

Querella, quexa, *quexa*, *arrencura*. Lat. Querela.

Querella, acusacion, es voz Bascongada *querella*, *querellea*, de donde se tomó el Latin querela, y se extendiò à explicar la quexa, viene de *que quea* humo, y *erellea* sembrador, y la acusacion lo es de el humo, y deshonor, con que se denigra al acusado. Lat. Criminatio, acusatio, delatio.

Querellador, antiquado *querellante*.

Querellarse, lo mismo que *quexarse*, veafe.

Querellarse, poniendo acusacion, *querellatu*. Lat. Ad judicum deferre, accusare.

Querellante, *querellaria*. Lat. Delator, accusator.

Querelloso, lo mismo que *quexicoso*, veafe.

Querencia, sitio donde el animal assiste de ordinario, ò se ha criado, *etzauntza*, *jayertoquia*. Lat. Assuetum receptaculum.

Querencia, benevolencia, *naitza*, *guraiza*. Lat. Benevolentia.

Querer, *nai*, *gura*, *det*, *dot*, *&c*. Lat. Velle.

Querer, amar, *nai*, *gura*, con los transitivos *diot*, *deutsat*, *&c*. Lat. Amare, diligere.

Como quisieres, *nola nai*, *naidezun bezala*, *gura dezun leguez*. Lat. Ut libuerit, ut velis.

Quieralo Dios, *Jaincoari nai daquiola*, *Jaincoac nai izan dezala*, *Jaincoari*

gura daquiola, *Jaincoac gura izan daguiela.* Lat. Faxit Deus, velit ò utinam.
No lo quiera Dios, *Jaincoari nai eztaquiola*, &c. Lat. Quod Deus avertat.
Que quieras, que no, *nai ta naiz ez*, *nai ta nai bague*, *gura ta gura ez*, *gura ta gura baga.* Lat. Velis nolis.
Tu te lo quisiste, tu te lo ten, *zure naya*, *biz zure gaya*, *zeurea zangura*, *areago ardura.* Lat. Tu tibi hoc intrivisti, tibi hoc exedendum est.
Sin querer, *ustecabez*, *ustecabean.* Lat. Præter intentionem.
Querer mas, *nayágo*, con las terminaciones correspondientes, y tambien *gurágo.* Lat. Malle.
Querido, *nai*, *gura izandua*, *izatua.* Lat. Dilectus.
Querido, amado, *onetsia*, *maitea*, *laztana.* Lat. Dilectus.
Querub, Querubin, *Querubina*: *esan naidu jaquindearen betea*, *jaquin betea.* Lat. Cherubinus.
Querubico, *querubintarra*, *jaquin betecoa.* Lat. Cherubicus.
Quesadilla, *gaztoraya.* Lat. Edulium caseo conditum.
Quesera, queseria, donde se hazen, *gaztaquintegu*ia. Lat. Locus conficiendi casei, officina casearia.
Quesera, mesa, tabla sobre que se hazen, *gaztamaya.* Lat. Tabula casearia.
Queseria, el tiempo de hazerlos, *gaztayaroa.* Lat. Casei premendi, fingendi tempus.
Quesero, el que los haze, *gaztaguiña*; *gaztanguillea.* Lat. Hic casearius, ij. Y quesera, casearia, riæ.
Quesero, el que los vende, *gazta saltzallea.* Lat. Casearius.
Queso, *gaztá*, *gaztaya*, *gasná.* Lat. Caseus.
La leche yà proxima, y en estado de hazerse queso, *matoyá.* Lat. Lac fermè in caseum durescens.
Questa, pronunciandolo qesta, *esquea.* Lat. Quæstio, mendicatio.
Questero, qestero, *escalaria.* Lat. Quæstor eleemosinarius.
Question de tormento, vease *tortura.*
Question, *galdea*, *leiquitza.* Lat. Quæstio.
Questionable, *leiquitzagarria.* Lat. Dubius, a, um.
Questionar, *leiquitzatu.* Lat. In dubium vertere.
Questionado, *leiquitzatua* Lat. In dubium adductus.
Questionario, *leiquizteguia.* Lat. Quæstionum collectio, compilatio.
Questor, Magistrado Romano, *Questorea.* Lat. Quèstor.
Questor, lo mismo que *questero*, vease.
Qüestuoso, qüestuario, lo que es de ganancia, *irabacicoa.* Lat. Quæstuosus.
Questura, Dignidad de el Questor, *Questura.* Lat. Questura.
Quetzàle, ave de Indias, *quetzalea.* Lat. Avis Indica plumis viridantibus ornata.
Quexigal, *amezqueta*, *ameztia.* Lat. Locus quercubus consitus.
Quexigo, especie de roble, *ametza.* Lat. Quercus, robur quercum referens, ilex, icis.

QUI.

Quibey, yerva de Indias, *quibeya.* Lat. Herba quædam Indica.
Quicial, *opotza*, *opotzura.* Lat. Cardo, nis.
Quicio, *opoa*, *contza.* Lat. Cardo, inis. Esta voz *quicio* viene de el Bascuence *chicioa*, sincope de *ichicioa*, y significa punta de cerrar, de *cia* punta, y *ichi* cerrar, y de *chicio*, se mudò en *quicio*.
Sacàr las cosas de su quicio, *opotic ateratu.* Lat. Rerum ordinem invertere.
Quidam, voz Latina, *norbait*, *edocein.*
Quididad, en la Logica, *cerbaida.* Lat. Quidditas.
Quiditativo, *cerdaidacoa.* Lat. Quidditativus.
Quid pro quo, *bat beste tzat.*
Quiebra, *autsiera*, *erabaqueta.* Lat. Fractura.
Quiebra, hendedura, *autsia*, *autsiera*: en la tierra, ò pared, *arracá.* Lat. Hiatus, disruptio.
Quiebra, perdida, *galerá.* Lat. Imminutio.
Quiebra entre Mercaderes, *maitautsia.* Lat. Decoctio.
Quiebro, de la voz, *erautsia.* Lat. Vocis flectio.
Quien, *nor*, *cein.* Lat. Quis, vel qui, quæ.
Quien, relativo, *ceña.* Lat. Qui, quæ, quod.
Quien quiera, *nor nai*, *edocein.* Lat. Quicumque.
Sea quien fuere, *daná dala*, *dena dela.* Lat.

Lat. Quicumque illi ſit.

Quietacion, *paquetzea*, *ematzea*, *gozatzea*. Lat. Placatio, ſedatio.

Quietamente, *paquetſuro*, *paquean*, *emaquiro*, *gozaquiro*, *malſoro*. Lat. Placidè, pacatè.

Quietar, lo miſmo que *aquietar*, veaſe.

Quiete, *deſcanſo*, veaſe.

Quiete, en algunas Religiones, *jatondorea*, *jatondoreco jolaſa*. Lat. Recreatio poſt-prandium vel cænam.

Quieto, *gueldia*. Lat. Quietus.

Quieto, ſoſegado, *gueldia*, *pauſatua*, *malſoa*, *gozatſua*. Lat. Placidus, quietus, tranquillus.

Quietud, *pauſa*, *gueldiera*, *gueldita-ſuna*, *ſacegua*. Lat. Quies, tranquillitas.

Quijera, guarnicion de hierro de la cureña, ò tablero de la balleſta, es voz Baſcongada *quiſyera*, y ſe compone ò de *equi-era*, forma, ò modo de executar, y obrar, y las quijeras ſirven mucho para eſſo: ò de *equiya*, y *era*, forma de eſquina, ò de el canto, que es donde mas ſirve la quijera. Lat. Balliſtæ munimen ferreum.

Quijero, el lado de la acequia, tiene el miſmo origen, *quijera*, *quiſyera*. Lat. Labrum.

Quilatador, *maillizaria*. Lat. Auri graduum, vel unionum, dimenſor.

Quilatar, lo miſmo que *aquilatar*, veaſe.

Quilate, *malliza*. Lat. Auri qualitas, gradus, pretium.

Quilatera, inſtrumento para reconocer los quilates en las perlas, *mallizcaya*. Lat. Inſtrumentum ad dimetiendos unionum gradus.

Quilla de navio, es voz Baſcongada *quilla*, y es ſincope de *egui illa*, canto, y eſquina muerta, y la quilla es el canto, y eſquina inferior de la nave, y por ſepultada en el agua ſe llama muerta, como las demàs obras muertas del navio. O es ſincope de *egui billa*, eſquina, ò canto à donde vàn à dàr otros cantos, ò puntas de madera. Lat. Carina.

Quillotro, voz ruſtica, lo miſmo que *aquèl otro*.

Quilma, lo miſmo que *coſtal*, veaſe.

Quilo, *legoſia*, Lat. Quilus.

Quimera, ficcion, *ecinquizuna*, *hipuñaldia*, *datézqueta*. Lat. Chymæra.

Quimera, pendencia, *jaitea*. Lat. Rixa.

Quimerico, impoſſible, *ecinquizunecoa*, *hipuñaldicoa*, *datezquetacoa*. Lat. Chymæricus, commentitius.

Quimeriſta, pendenciero, *jaitezalea*. Lat. Rixoſus.

Quimica, arte de preparar metales, *menaſquintza*. Lat. Ars chimica.

Quimico, el Profeſſor de eſta arte, *menaſquiña*. Lat. Artis chimicæ profeſſor. Veaſe *alquimia*.

Quimico, lo que pertenece à la Quimica, *menaſquintzacoa*. Lat. Chimicus.

Quina, corteza de el quarango, *quina*. Quinaquina, æ.

Quinas, Armas de Portugal, *Quinac*. Lat. Quina Chriſti vulnera in Scuto Luſitanico.

Quinas, à las Tablas Reales, *boſtquiac*. Lat. Quina puncta in taxillis.

Quinao, lo miſmo que *victoria*, veaſe.

Quinario, *boſtecoa*, *bortzecoa*. Lat. Quinario.

Quince, *amaboſt*, *amaborz*. Lat. Quindecim.

Quinceno, *amaboſgarrena*. Lat. Quindenus.

Quincurion, *boſquidaria*. Lat. Quincurio.

Quindenio, *amaboſt urte*. Lat. Quindenium.

Quinientos, *boſteun*, *borzeun*. Lat. Quingenti, æ, a.

Quinolas, juego de naipes, *quinoletaco jocoa*. Lat. Ludus ex varietate chartarum ſic dictus.

Eſtàr de quinola, *navar egotea*. Lat. Variegatum eſſe.

Quinquagenario, *berroguetamarrecoa*. Lat. Quinquagenarius.

Quinquageſima, Dominica, *garizuma aurreco igandea*. Lat. Dominica quinquageſimæ.

Quinquageſimo, *berroguei ta amargarrena*. Lat. Quinquageſimus.

Quinque folio, lo miſmo que *cinco en rama*.

Quinquenio, *boſturte*. Lat. Quinquennium.

Quinquilleria, Quinquillero, veaſe *buhoneria*, *buhonero*.

Quinta, Caſerio, *baſerria*, *echaldia*. Lat. Villa. Item *borda*.

Quinta de Soldados, *boſteticâ*, *bortzetica*. Lat. Quinti cujuſque delectus.

Quinta eſſencia, veaſe *eſſencia*.

Quintal, *quintalâ*. Lat. Centum pondo.

Quintaleño, *quintalecoa*. Lat. Centum pondo æquans.

Quintañon, veaſe *centenario*.

Quintar, de cada cinco vno, *boſteticatu*, *bortzeticatu*. Lat. Quintum quemque deligere.

Quintado aſsi, *boſteticatua*. Lat. Quintus delec-

delectus.

Quintar, llenar el numero de cinco, *boscarrendu*. Lat. Quinarium complere.

Quintar, arar la quinta vez, *bostgarren aldian goldeatu*, Lat. Quinto terram arare.

Quinteria, veaſe *quinta*, *caſeria*.

Quinterno, *boſtezcoa*. Lat Quinternio.

Quintero, *bordaria*, *baſerri maiſterra*. Lat. Villicus, colonus.

Quintil, llàmaban aſsi à los Romanos à Julio, por ſer el quinto Mes de el año, ſegun ſu arreglamento. Creo que en *quintilis*, y *ſextilis*, la final *ilis* ſe tomò de el Baſcuence *il*, *illa*, Mes: veaſe *Julio*.

Quintilla, metro, *boſtuna*. L. Pentaſtichum.

Quintillo, en Madrid llaman aſsi al vltimo quarto de las caſas de la Plaza Mayor, por eſtàr en el quinto ſuelo, *tellatu ondoco ſollerua*. Lat. Quinta contignatio.

Quinto, vn quinto de la coſa dividida en cinco, *boſtepaya*. Lat. Quinta pars.

Mejora de tercio, y quinto, *hirurpai ta boſtepaico auquera*. Lat. Ex triente, & quadrante hæreditatis auctio.

Mejorar en tercio, y quinto, *hirurpai tà boſtepayan autatu*. Lat. Ex triente, & quadrante hæreditate augere.

Quinto, en numero, *boſcarrena*, *borzgarrena*. Lat. Quintus.

Quintuplo, *boſtetan ambat*. Lat. Quintuplum.

Quiñon, la parte que alguno tiene con otros en la ganancia; y tambien la tierra, que ſe reparte para ſembrar. Es voz Baſcongada *quiñona*, y viene de *equiñona*, buena labor, buen exercicio, buena ſuerte. Lat. Pars ſorte acquiſita.

Quiñonero, *quiñonaria*. L. Conſors ortis.

Quipos, ramales de cuerdas con diverſos nudos, y colores, de que los Peruanos ſe ſervian para dàr razon de todo, como noſotros de la Eſcritura. Lat. Funes varijs nodis diſcoloribus diſtincti pro ſupplenda ſcriptione.

Quiquiriqui, *cucurrucu*, *quiquiriqui*. Lat. Vox galli gallinacei.

Quirites, Caballeros Romanos, *Zaldunac*. Lat. Quirites.

Quirographo, obligacion, que conſigo tiene el acreedor firmada de el deudor, *zordunarem eſcueia*. L. Chirographum.

Quiromancia, adivinacion por las rayas de las manos, *eſcu-aſmandea*. Lat. Chiromancia.

Quiromantico, *eſcu-aſmaria*. Lat. Chiromanticus.

Quironeo, quironio, ſe dize de herida, v. g. de dificil curacion, *nequez ſendagarria*. Lat. Immedicabilis, e.

Quironio, eſpecie de *panace* planta, veaſe.

Quironomancia, lo miſmo que *quiromancia*.

Quiroteca, feſtivamente, ſe llama al guante, veaſe *guante*.

Quiſquilias, *maguinchetac*, *chiliabiliac*. Lat. Quiſquiliæ.

Quiſicola, veaſe *enigma*.

Quiſtion, lo miſmo que *queſtion*, veaſe.

Quiſto, bien quiſto, mal quiſto, tiene origen Boſcongado, veaſe malquiſtar, *onguiztatua*, *gaizquiztatua*. Lat. Acceptus, a, um.

Bien quiſto de todos, *guciaquicoa*. Lat. Omnibus charus, acceptus.

Quita, remiſſion de la deuda, ò parte de ella; es voz Baſcongada, *quita*, *quito*, *quitadea*. Lat. Liberatio, abſolutio.

Quita, interjeccion, *quen*. Lat. Apage.

Quitacion, ſalario, paga, viene del Baſcuence *quitatzea*, de *quitatu* quedar ſin obligacion deſpues de la paga. Lat. Salarium.

Quitador, *quenlaria quentzallea*. Lat. Surreptor.

Quitamiento, lo miſmo que *quita* veaſe.

Quitanza, finiquito; es voz Baſcongada, *Quitantza*, de *quita quitatu*, librarſe de la obligacion de pagar.

Quitapelillos, liſongero, *illauquenlea*. Lat. Aſſentator.

Quitapeſares, conſuelo, *pozcarria*, *gozagarria*. Lat. Solatium.

Quitar, deſempeñar, es del Baſcuence *quitatu*, que ſignifica librarſe de la obligacion de pagar. Lat. Pignus redimere.

Quitar, apartar, robar, *quendu*, *edequi*, *idequi*, *idoqui*. Lat. Adimere, detrahere, eripere.

Quitarſe, *quendu*, y las terminaciones del neutro. Lat. Recedere.

Quitate de ay, *oa ortican*, *quen adi ortic*, *zoaz ortic*, *quen zaite ortican*. Lat. Recede, abi iſtic, apage te.

Quitarſe de cuentos, *naſpillai larga*. Lat. Tricas miſſas facere.

Al quitar, *quengarriz*. Lat. Ad nutum mobilis, &c.

Por quitamè allà eſſas pajas, *eceerzgatic*. Lat. Leviſsima de cauſa.

Quitaſol, *gamboilla*. Lat. Umbella.

Quita, y pon, quita, y pones de mulas, y otras beſtias de carga, *burucò ederrgailluac*. Lat. Jumentorum phaleræ.

Quite, *quentzea*, *idiquitzea*. L. Ablatio.

No tiene quite, *eztu quentzeric*. Lat. Inevitabile eſt.

Quito,

Quito, libre de obligacion, es voz Bascongada *quito*, en la misma significacion, y en la de quedar en paz en el juego. Lat. Liber.
Quixada, *aguintopoa*, *matraillezurra*. Lat. Mandibula, maxilla.
Quixal, quixar, *aguiña*, *aguina*. Lat. Maxillaris dens.
Quixar, lo mismo que *quixada*, vease.
Quixero, vease *quijero*.
Quixo; piedra durissima en las minas de metal, *menaſtarria*. Lat. In fodinis lapis.
Quixones, lo mismo que *pie de gallina*, veafe.
Quixotada, quixoteria, *quixotada*. Lat. Ridicula gravitas, ſeveritas.
Quixote, armadura de el muslo, *iſterzorroa*. Lat. Crurum, coxarumque tegmen.
Quixote, hombre ridiculamente ſerio, *quixotea*, *meuirria*. Lat. Ridiculè ſeverus.
Quiza, quizà, acaſo, *bearbada*, *nauaſqui*, *noaſquiro*, *auſaz*, *aujaz*. Lat. Forsan, forſitan.

QUO.

Quociente, *ambapiderra*. Lat. Quotiens.
Quodlibetico, quodlibetal, *nolanaicoa*. Lat. Quodlibeticus.
Quodlibeto, *nolanaya*. Lat. Quodlibetum.
Quoque, arbol de Indias, *quoquea*. Lat. Arbor quædam Indica.
Quota, quota parte, *taldia*. Lat. Quota pars.
Quotidianamente, *egunoró*. Lat. Quotidiè.
Quotidiano, *egunorocoa*, *egunean eguneangoa*. Lat. Quotidianus.

DE LA LETRA R.

R A.

Rabadàn, Mayoral, *arzainaguſia*. Lat. Paſtorum maximus.
Rabadilla, *archocha*, *mocorra*, *morcoa*. Lat. Os ſacrum, uropygium.
Rabadoquin, culebrina de poco calibre, *ſutumpa chiqui bat*. Lat. Tormentum bellicum exiguum.
Rabanal, *errefaudia*, *errafaundia*, *lucharbidia*. Lat. Terra raphanis conſita.
Rabanero, veſtido rabanero, *ſoñeco laburrá*. Lat. Veſtis curta.
Rabanillo, *errefauchoa*, &c. Lat. Raphanus exiguus.
Rabanillo, en el vino, *garrá*, *garracha*. Lat. Acrimonia.
Rabanillo, deſeo picante de hazer algo, *ereſia*, *zaleá*. Lat. Pruritus, ſtudium vehemens.
Rabaniza, *errefauacia*, *errafaunacia*, *lucharbiacia*. Lat. Rapina.
Rabano, *errefaua*, *errafauna*, *lucharbia*. Lat. Raphanus.
Tomàr el rabano por las hojas, *criſeluá mocotic*. Lat. Inverſo ordine agere.
Rabanos, y queſo traen la Corte en peſo, *emoc beguia urriari*, *naibadec izan ugari*. Lat. Minima ne deſpicias, ut maxima adipiſcaris.
Rabear, menear el rabo, *buztana erabilli*, *buztanari eraguin*. Lat. Caudam agitare.
Rabel, inſtrumento paſtoril, *charrábeta*. Lat. Lyra ruſtica barbiton.
Rabel, traſero, *atzecoaldea*. Lat. Nates.
Rabera, *atzecoaldea*. Lat. Pars poſtica.
Rabì, lo miſmo que Maeſtro, *Rabì*.
Rabia, *arrabia*, *amorreria*. Lat. Rabies. El Romance, y Latin vienen de el Baſcuence *arrabia*, y eſta voz de *arrabioa*, que ſignifica el inſecto, y animal ponzoñoſo, que muerde, y pica con rabia, y furor.
Rabiar, *arrabiatu*, *amorratu*. Lat. Rabire, rabie agitari, corripi.
Rabicano, *buztanurdiña*. Lat. Caudæ albicantis.
Rabicorto, *buztan laburra*, *atzequi laburra*. Lat. Curtę caudæ.
Rabieta, *arrabieta*, *amorraiſca*. Lat. Iracundia.
Rabihorcado, ave, que veſtida, parece muy grande, deſnuda de plumas, muy pequeña, *buzturculloa*. Lat. Avis corpore exigua, plumis ingens.
Rabilargo, *buztan lucea*, *atzequi luce*. Lat. Longæ caudæ.
Rabinico, *rabinoquia*. Lat. Rabbinicus.
Rabiniſmo, *Rabiniſmoa*. Lat. Rabbinorum ſecta.
Rabiniſta, *Rabiniſta*. Lat. Rabbinorum ſectator.
Rabino, Maeſtro de los Judios, *Rabinoa*. Lat. Rabbinus.

Rabiosamente, *arrabiaz*, *arrabiaquiro*, *amorratuquiro*. Lat. Rabiosè, rabidè.
Rabioso, *arrabiatua*, *arrabiaduna*, *amorratua*. Lat. Rabiosus, rabidus.
Rabisalsera, *emacume lotsabaguea*. Lat. Fœmina effrons.
Rabiza, en la caña de pescar, es la punta, *ciertza*. Lat. Arundinis piscatoriæ cuspis.
Rabo, *atzequia*, *opá*, *buztana*, *chia*. Lat. Cauda.
Rabos, que coge el vestido, *erpac*, *loyertzac*. Lat. Sordes fimbrijs adhærentes.
Rabo de junco, ave, *iyatzequia*. Lat. Cauda junci.
Rabon, rabona, *buztan baguea*, *atzequi epaquia*. Lat. Cauda præcisâ, sectâ.
Raboseada, raboseadura, *atzequidura*. Lat. Maculatio levis.
Rabosear, manchar algo, *atzequitu*. Lat. Leviter maculare.
Raboseado, *atzequitua*. Lat. Leviter maculatus.
Raboso, vestido, *erpatsua*. Lat. Vestis sordibus adhærentibus infecta.
Rabudo, *buztanduna*, *atzequiduna*, Lat. Caudatus.
Racamento, racamenta, *boillotsac*. Lat. Globulorum nauticorum congeries.
Raceles, de el navìo, à popa, y proa, es voz Bascongada *erracelac*, que significa lo mismo, y viene de *errecela* cortina. Lat. Canales navis extimæ.
Racimado, veaſe *arracimado*. Lat. Racematus.
Rachitis, veaſe *raquitis*.
Racimo, *mardoa*, *mordoa*, *masburua*. Lat. Racemus, botrus.
Raciocinacion, *aritaditzea*. Lat. Ratiocinatio.
Raciocinar, *aritaditu*. Lat. Ratiocinari.
Raciocinio, *aritadiera*. Lat. Ratiocinium.
Racion, *anoa*. Lat. Portio, diarium.
Racion, Prebenda, *Eleiz-anoa*. Lat. Prębenda portionaria.
Racion de hambre, *gaſetanoa*. Lat. Parcissimum diarium.
Media racion, *anoerdia*. Lat. Dimidia Ecclesiastica portio.
Racional, *eraldetarra*, Lat. Rationalis.
Racionalidad, *eraldetardea*. Lat. Rationalitas.
Racionalmente, *eraldetarquiro*. Lat. Rationalitèr.
Racionero, *Elizanotia*, *Elizanoduna*. Lat. Ecclesiæ portionarius.
Racionista, *anoduna*. Lat. Portionarius.
Rada, ensenada de mar, viene de el Bascuence *arradá*, que significa lo que està raso, *ugarrada*. Lat. Sinus maris.
Radiante, *cirarguillea*. Lat. Radians.
Radicacion, *sustraitzea*, *erroztatzea*. Lat. Radicatio.
Radical, *sustraiquia*, *erroquia*. Lat. Radicalis.
Radicalmente, *sustraiquiro*, *erroquiro*. Lat. Radicitus, y en Escuelas, radicaliter.
Radicar, radicarse, veaſe *arraigar*.
Radio, linea de el centro à la circunferencia, *lerroa*, *ciluza*. Lat. Radius.
Radio, radia, antiquado *dividido*.
Radioso, *cirarguitsua*. Lat. Radians.
Raedera, *erazalquia*, *arradacaya*. Lat. Radula.
Raedizo, *erazalcorra*, *arradacorra*. Lat. Quod radi facilè poteſt.
Raeduras, *erazautsac*, *arradautsac*. Lat. Ramenta.
Raer, *erazaldu*, *arradatu*. Lat. Radere.
Raido, *erazaldua*, &c. Lat. Rasus, a, um.
Raido, desvergonzado, *erazaldua*. Lat. Effrons.
Raez, cosa facil de hazerse es de el Bascuence *erraz*, facil, facilmente. Lat. Facilis.
Rafa, en las tapias es lo que se entrevera de ladrillo para su seguridad, *ormausquia*. Lat. Commissura lateritia.
Rafa, abertura de el quijero de azequia, para regar, *lucartea*, *errartea*. Lat. Scissio.
Rafaga, batida de viento repentina, y passagera, *bumbada*, *aice buhumba*. Lat. Venti vehementis impetus.
Rafe, alero de el texado, *hoorpiña*, *egalá*. Lat. Subgrunda.
Rafez, rahez, antiquado *baxo*, *abatido*.
Rahezarse, antiquado *abatirse*.
Raible, lo mismo que *raedizo*, veaſe.
Raicilla, *sustraichoa*, *errochoa*. Lat. Parva radix.
Raigal, *errondocoa*, *sustraiondocoa*. Lat. Radicalis.

Raigam-

Raigambre, raices de arboles mezcladas entre si, *erronaſpilla*, *ſuſtraïnaſpilla*. Lat. Radices conſertæ, innodatæ.
Raigar, antiquado, *arraigar*.
Raigon, *erro*, *ſuſtraitzarra*. Lat. Radix vetus.
Raigon de muela, *aguin condarra*. Lat. Molaris dentis radix.
Raiz, *ſuſtraya*, *erroa*, *funtſa*, *betarrá*. Lat. Radix.
A raiz, *ondoan*. Lat. Ad radicem.
De raiz, *ſuſtraitic*, *errotic*, *funtſetic*. Lat. Radicitus.
Raja, eſta voz, y ſus derivadas ſon de el Baſcuence *arracá*, que ſignifica hendedura en coſa ſolida. Raja, rajas de leño, *ezpala*, *ezpalac*. Lat. Aſſula, æ.
Raja, hendedura, *arrucá*, *cirritua*, *irriñartea*. Lat. Sciſſura, fiſſura.
Raja, paño grueſſo de baxa eſtofa, *oyal lodi bat*. Lat. Pannus ſubluſtris.
Rajadillo, confitura de almendras rajadas, bañadas de azucar, *arracochoa*. Lat. Amygdala fiſſa, ac ſaccharo condita.
Rajar algun leño, haziendole haſtillas, *epaqui*, *ebaqui*. Lat. Scindere, findere.
Rajado aſsi, *epaquia*, *&c.* Lat. Sciſſus.
Rajarſe vna pared, &c. *arracatu*. Lat. Findi.
Rajado aſsi, *arracatua*. Lat. Fiſſus.
Rajar, *pitzatu*, rajado *pitzatua*.
Rajar vn palo, ù leño, para hazer tea, *zucitu*. Lat. Findere.
Rajado aſsi, *zucitua*. Lat. Fiſſus.
Rajabroqueles, *jaitaria*. Lat. Virium jactator.
A raja tabla, con todo fuerza, *aguitz, ta anitz*. Lat. Totis viribus.
Rajante, *laurguitzallea*. Lat. Scindens, findens.
Rajadura, *arracada*. Lat. Fiſſura, ſciſſura.
Rajeta, raja, paño mezclado de colores, *oyal navarra*. Lat. Pannus ſubluſtris verſicolor.
Rajuela, *ezpalchoa*. Lat. Parva aſſula.
Ralea, raza, caſta, es de el Baſcuence *arralea*, que ſignifica lo miſmo, *arralea*, *arraria*, y quiere dezir lo que và de varón en varón, de macho en macho, de *arra* macho, varòn, y *ale*, *aria*, *tzallea*, terminaciones que ſignifican accion. Lat. Genus.
Ralear, hazerſe ralo, *meaſtu*, *meatſunetu*, *bacandu*. Lat. Raleſcere.
Ralear los racimos, lo miſmo que *ardalear*, veaſe.
Raleza, *meatſunea*, *bacandea*. Lat. Raritas.
Ralladura, *arradautſa*, *erazautſa*. Lat. Ramentum.
Rallar, *arradatu*, *chearratu*. Lat. Radula deterere, abradere.
Rallado, *arradatua*, *chearratua*. Lat. Radula detritus, abraſus. Pan rallado, *ogui papurtua*, *lipertua*.
Rallo, *arradacaya*, *chearcaya*. Lat. Radula.
Rallon, arma arrojadiza, *chabaçia*. Lat. Telum quoddam miſſile.
Ralo, *meatſa*, *bacana*. Lat. Rarus, a, um.
Rama, *adarra*, *adaquia*, *adacaya*, *tantaya*, aunque tienen ſu diferiencia eſtas vozes Baſcongadas. Lat. Ramus, ramalia, ium.
Ramada, lo miſmo que *enramada*, veaſe.
Ramadàn, quareſma de los Mahometanos, *Mairuen garizuma*. Lat. Mahometanorum jejunium menſtruum.
Ramal, *pildarioa*. Lat. Funiculus.
Ramal, lo miſmo que *ramo*, veaſe.
Ramalazo, *pildariocada*. Lat. Ictus funiculo impactus.
Rambla, lo miſmo que *arenal*, veaſe.
Ramera, *galotſa*, *bordiona*, *ematoroa*. Lat. Meretrix, ſcortum.
Rameria, el exercicio, *galoſqueria*, *bordionqueria*, *ematoroqueria*. Lat. Meretricatio.
Rameria, burdèl, *galoſteguia*, *bordiondeguia*, *ematoroteguia*. Lat. Proſtibulum, lupanar.
Ramificacion, *adacaitzea*. Lat. Ramificatio.
Ramificarſe, *adacaitu*. Lat. Ramificari.
Ramificado, *adacaitua*. Lat. Ramificatus.
Ramillete, *lorapilla*, *loraſorta*, *floca*. Lat. Florumfaſciculus, ſervia, æ.
Ramillete, piña de dulces, *goiſopilla*. Lat. Bellaria concinnè diſpoſita.
Ramilletero, el que los haze, *lorapillaquiña*, *flocaguillea*. Lat. Florum in faſciculos collector.
Ramilletero, donde ſe meten, *lorapilloncia*. Lat. Vas pro floribus collectis.
Ramo, lo miſmo que *rama*, veaſe.
Ramo de montes, &c. *adarra*. Lat. Ramus.
Ramo, de peſte, de loco, &c. *izurri puſca*, *ero antza*. Lat. Nonnihil peſtis, amentis.
Ramon, ramas que ſe cortan en tiempo de

de nieves para los ganados, *adarrac, tantayac*. Lat. Rami, orum, ramalia, ium.
Ramonear, cortar las ramas, *adarrac epaqui*. Lat. Ramos præcidere.
Ramoso, *adatsua*, *adaburutsua*, *adartsua*. Lat. Ramosus.
Rampa, lo mismo que *calambre*, veaſe.
Rampante, en el Blasòn, *arraparia*. Lat. Rapax.
Ramplon, *tolertza*. Lat. Repandus.
Rampòjo, racimo yà deſgranado, *martutſa*. Lat. Scapus.
Rana, *iguela*, *inguela*, *zarrapoa*, *ugarayoa*. Lat. Rana.
Ranacuajo, veaſe *renacuajo*.
Rancajadas, maltratamiento de ſembrados, plantas, &c. *galaldia* Lat. Extirpatio.
Rancajado, herido de algun rancajo, *zurizpitua*. Lat. Punctus, cæſſus ligni fruſtulo aducto.
Rancajo, que ſe clava en la carne, *zurizpia*. Lat. Ligni fruſtulum aduncum, accuminatum.
Rancar, lo miſmo que *arrancar*, veaſe.
Rancheria, *elcarteguia*, *baſatechea*. Lat. Tugurium.
Ranchero, *elcartezaya*, *baſatechezaya*. Lat. Contubernij præfectus.
Rancho, *elcartea*, *maintara*, *ballera*. Lat. Contubernium.
Rancio, rancia, *gartingatua*, *garriotua*. Lat. Rancidus.
El rancio de vna coſa, *gartinga*, de tocino, *garrioa*, *cardamua*. Lat. Rancor.
Vino rancio, *ardo*, *ardau*, *arno arrancioa*. Lat. Vinum vetuſtate fragrans, ac generoſum.
Rancio, antiguo, añejo, *zarra*, *anciñacoa*. Lat. Antiquus, vetus.
Rancioſo, lo miſmo que *rancio*.
Rancòr, veaſe *rencor*.
Randa, eſpecie de encaxe, *citarizca*. Lat. Reticulum, ex filis ſubtiliſſimis textum.
Randal, *citarizcaldia*. Lat. Reticulum.
Rangifero, eſpecie de ciervò, allà en Noruega, *orein mueta bat*. Lat. Rangifer.
Rangua, en que juega la eſpiga de las maquinas, que dàn bueltas, *chubilla*. Lat. Lamina aptè in medio excavata.
Ranilla, *iguelchoa*, &c. Lat. Ranula.
Ranilla, el quarto caſco de el pie, ò mano de caballo, mula, ò borrico, *laugarren azala*. Lat. Equinę ungulæ pars quarta.
Raninas, venas de la lengua, *mizainac*, *mingañeco zañac*. Lat. Venæ raninæ.
Ranquear, lo miſmo que *renquear*, veaſe. Es voz Baſcongada
Ranula, en los caballos, es vn mal que les dà en la lengua, *mi azpicq anditſua*. Lat. Ranula.
Ranunculo, planta, *edaſquia*. Lat. Ranunculus.
Rapacejo, el flueco liſo, *tiraltſia*. Lat. Flocculus pendens, periſcelidum fimbriæ.
Rapaceria, *aurqueria*, *ſeinqueria*, *humequeria*. Lat. Puerilitas.
Rapacidad, inclinacion à robar, *oſtutzeraco*, *ebaſteraco griña*. Lat. Rapacitas.
Rapacilla, *neiſca chotilla*. Lat. Puella decora.
Rapadura, *arradaera*, *arradaqueta*. Lat. Raſura.
Rapagon, *gazte bizarric eztuena*. Lat. Juvenis imberbis.
Rapar el pelo, *arradatu*, *ebaqui*. Lat. Radere.
Rapado, *arradatua*. Lat. Raſus.
Rapar, hurtar, es de el Baſcuence *arrapatu*, arrebatar, hurtar, y viene de *arrazbatu* recoger, coger con la garra, y dedos corvos, ò de *arrazpetu*, ſujetarlo, y meterlo baxo de las garras. Y de aqui tambien el Latin rapere.
Rapado aſsi, *arrapatua*. Lat. Raptus.
A rapa terron, lo miſmo que de *raiz*.
Rapante, de el pelo, *arradaria*. Lat. Radens.
Rapante, hurtando, *arraparia*. Lat. Rapiens.
Rapàz, amigo de hurtar, *arraparia*. Lat. Rapax.
Rapàz, rapaza, *humea*, *aurra*, *ſeiña*. Lat. Puer, puella.
Rapazada, lo miſmo que *rapaceria*, veaſe.
Rapidamente, *farraſquiro*. Lat. Rapidè.
Rapido, *farraſta*, *laſterra*. Lat. Rapidus.
Rapiña, *arrapaqueria*, *arrauberria*. Rapina.
Ave de rapiña, *chori egazti arraparia*. Lat. Rapax avis.
Rapiñar, *arrapatu*. Lat. Rapere.
Rapiſta, Barbero, *arradaria*. Lat. Tonſor.
Rapoſa, rapoſo, *azeria*, *azaria*, *aſyeria*. Lat. Vulpes.
Rapoſeria, *azeriqueria*. Lat. Blanditiæ vulpinæ.
Rapoſuno, *azerigoquia*. Lat. Vulpinus.

Rapto, lo mismo que *hurto*, *robo*, veaſe.

Rapto, lo mismo que *extaſis*, veaſe.

Rapto à la cabeza, *burura igotzea*. Lat. Raptus, us.

Rapto de muger, *oſtutzea*. Lat. Raptus.

Raptor de muger, *oſtutzallea*. Lat. Raptor.

Raqueta, juego de pelota con palas de redes del Baſcuence *arraqueta*, que ſignifica lo miſmo, y ſe dixo de *artequeta*, movimientos, ò andanza de redes, de *artea*, que en un dialecto es red, y la terminacion de movimiento *queta*, *joſtaqueta*, *ardazqueta*, *&c.* Lat. Ludus pilæ reticulis exceptæ, ac redditæ.

Raqueta, la pala de red, *urraqueta*. Lat. Reticulum ad pilæ ludum.

Raramente, rara vez, *bacan*, *guichitan*. Lat. Raro.

Rarefaccion, *arrotzea*, *üanditzea*. Lat. Rarefactio.

Rarefacerſe, *arrotu*, *üanditu*. Lat. Rarefieri.

Rarefacto, *arrotua*, *&c.* Lat. Rarefactus.

Raridad, rareza, *arrogoa*, *üandigoa*. Lat. Raritas.

Raridad, extrañeza, *artzia*, *bacantaſuna*. Lat. Raritas.

Raro, ralo, *arroa*, *üandituа*, *meatſa*, *bacan*. Lat. Rarus.

Raro, extraordinario, y tal qual, *bacan*. Lat. Rarus.

Ras, igualdad en la ſuperficie, es de el Baſcuence *arras*, que en un dialecto es cerca, junto, immediato, y dos coſas que eſtàn ras con ras, eſtàn cerca, y juntas. *Berdin*, *bardin*. Lat. Æqualis.

Ras con ras, *arras*, *berdiñez berdin*. Lat. Æquè.

Ras con ras, junto, pegante, *arras*. Lat. Juxta.

Raſadura de medidas, *arraſquindea*, *mucuroztа*. Lat. Hoſtimentum.

Raſamente, abiertamente, *aguerriro*. Lat. Planè.

Raſar las medidas, es del Baſcuence *arraſatu*, que ſignifica lo miſmo, y queda explicado ſu origen en *ras*; y puede ſer tambien onomatopeya por el ruido que haze el raſero, al qual llamamos *arras*, *arraſatu*, *arraſquindu*, *mucuroztatu*. Lat. Hoſtire.

Raſado, *arraſatua*, *mucuroztatua*. Lat. Hoſtitus.

Raſcador, inſtrumento para raſcar, limpiar, *arraſquea*. Lat. Radula.

Raſcador, adorno de la cabeza, *orratz arraſquea*. Lat. Calamiſtrum ſcalptorium.

Raſcadura, *arraſcadura*, *atzaqueria*, Lat. Scalptura.

Raſcar, refregar, frotar, viene del Baſcuence *arraſcatu*, que ſignifica lo miſmo, y ſe compone de *arrazca*, à uñas, y dedos corvos, con que comunmente ſe raſca. Lat. Scalpere, ſcabere.

Raſcar la ſarna, ù otra coſa, que pica, *atzeguin*, *carracatu*, *azcatu*. Lat. Scabere.

Gana de raſcarſe aſsi, *atzá*, *azgalea*, Lat. Prurigo, pruritus.

Yà lleva que raſcar, *bere diña badarama*. Lat. Plagam, ictum accepit.

Raſco, lo miſmo que *raſcadura*, veaſe.

Tienes gana de raſco, *joſtallua*, *jarduñaya zaude*. Lat. Jocari appetis.

Raſcuñar, raſcuño, veaſe *raſguñar*.

Raſero, palo rollizo para igualar las medidas, *arraſquiña*, *mucurozquiña*. Lat. Hoſtorium.

A todos por un raſero, *guciac erabatera*, *guciac arraſquin batez*. Lat. Omnes eodem jure, eodem pede.

Raſgadura, veaſe *raſgon*.

Raſgar, romper, *urratu*, *etendu*, *arraſgatu*, que es de donde viene, y ſu origen es *arras* por onomatopeya, que es muy frequente en todo Baſcongado para explicar el ſonido, y efecto de el raſgarſe. Lat. Diſcindere, ſcindere.

Raſgado, *urratua*, *etena*, *etendua*, *arraſgatua*. Lat. Diſciſſus, ſciſſus.

Raſgar, raſguear la guitarra, ù otro inſtrumento, *arraſgueatu*. Lat. Plenâ manu fides pulſare.

Raſgado, raſgueado, *arraſgueatua*. Lat. Plenâ manu pulſatus.

Ojos raſgados, boca raſgada, &c. *idiquia*, *zabala*. Lat. Apertus.

Raſgo de letra, es del Baſcuence *arraſgoa*, por onomatopeya, del ſonido que hace la pluma al formar los reſgos, *arraſgoa*, *izquirillea*. Lat. Ductus calami liberior.

Raſgo, *garbo*, veaſe.

Raſgon, *arraſgoya*, *etendura*, *urratura*. Lat. Sciſſio, ſciſſura.

Raſguear, formar raſgos, *arraſgueatu*, *izquiailletu*. Lat. Calami ductus liberiores formare.

Raſgueado, *arraſgueatua*, *izquiailletua*. Lat. Liberius ductus.

Rasguñar, *atzapartu*, *achapartu*, *carraminchatu*. L. Unguibus perstringere.
Rasguñado, *atzapartua*. &c. Lat. Unguibus perstrictus.
Rasguñar, en la pintura, es *dibujar*, veafe.
Rasgnño, *carramincha*, *achaparcada*. Lat. Unguis perstrictio.
Rasguño en la pintura, *dibujo*, veafe.
Rasilla, tela de lana como lamparilla, *arrasilla*. Lat. Tela lanea rasa.
Rasion, lo mismo que *rasura*, veafe.
Raso, tela de seda, *arrogoa*. Lat. Rasum fericum.
Raso, rasa, *aguiria*, *aguerria*, *goitaguea*. Lat. Planus, patens.
Raso, con solo un titulo, y sin otros, v.g. Soldado raso, *utsa*. Lat. Sine alio nomine.
Raso de el Cielo, despejado de nubes, *osgarbi*. Lat. Cœlum sudum, serenum.
Ponerse raso el Cielo, *osgarbitu*. Lat. Cœlum sudum fieri.
Cielo raso de la cama, ò de algun quarto, *goitaguea*. Lat. Tectum planum, rasum.
Bala rasa, *bala utsa*. Lat. Globulus ferreus catapultæ sine stipante stuppa immissus.
Salir à lo raso, *campora irten*, *urten*, Lat. In apertum Cœlum exire.
Tabla rasa, *ol utsa*, *goitaguea*. Lat. Tabula rasa.
Raspa de espiga, *arlantza*. Lat. Arista.
Raspa de pescado, es la *espina*, veafe.
Raspa para raspar, *arrasquea*. Lat. Radula.
Raspa de uba, lo mismo que *rampujo*, veafe.
Raspa, raspadillo, flor de fulleros à los naipes, *ciliboca*. Lat. Fraus in ludo chartarum.
Raspadura, veafe *raedura*.
Raspar, lo mismo que *raer*, veafe.
Raspar el vino, *garchoa iduqui*. Lat. Gratà acrimoniâ pungere.
Raspar, lo mismo que *hurtar*, veafe.
Raspante, raspantillo de el vino, *garra*, *garchoa*. Lat. Grata acrimonia, austeritas.
Rasquetas, para limpiar las cubiertas, y costados del navio, viene del Bascuence *arrasquea*. Lat. Radula
Rastillar, rastillo, veafe *rastrillar*.
Rastra, para llevar algo arrastrando, *lera*, *narrá*, *treina*. Lat. Traba, æ.
Rastrar, lo mismo que *arrastrar*, y con el mismo origen Bascongado, veafe.
Rastrear, viene del Bascuence *arrasteatu*, que significa lo mismo, y veafe rastro, *arrastoari*, *aztarnari*, *jarrai*. Lat. Vestigia insequi, vestigiis indagare.
Rastreado, *arrasteatua*, *arrastoa*, *aztarna artua*. Lat. Vestigiis indagatus.
Rastrero, que tiene oficio en el rastro, ù matadero, *araquiñ laguna*. Lat. Macellarius.
Rastrero; lo que và arrastrando, *arrastacaria*, *arrastaca dijoana*. Lat. Raptans, repens.
Rastrero, perro, *arrastoan daquiena*, *dabillena*, Lat. Canis odore insequens vestigia.
Rastrillador, *charrancharia*. Lat. Qui linum pectit.
Rastrillar, *charranchatu*. Lat. Linum pectere.
Rastrillado lino, *charranchatua*. Lat. Linum pexum.
Rastrillar el grano en las eras, *escubaretu*. Lat. Triticum rastro purgare.
Rastrillado assi, *escubaretua*. Lat. Rastro purgatum triticum.
Rastrillo, para el lino, *charrancha*. Lat. Lini pecten.
Rastrillo de labrador, *escubarea*. Lat. Rastrum.
Rastrillo en la entrada de Castillo, y Plaza fuerte, *queretatea*. Lat. Cataracta.
Rastrillo en la llave de escopeta, *jolcaria*. Lat. Rastellum.
Rastro, vestigio, es del Bascuence *arrastoa*, que significa lo mismo, y se dixo de *arrasdoa*, cerca và, no và lejos, y es lo que està diciendo el rastro al que por el và buscando algo. *Arrastoa*, *aztarna*, *sena*. Lat. Vestigium.
Rastro, *rastrillo* de Labrador, veafe.
Rastro, el matadero, *mataderia*, *iltoquia*. Lat. Macellum.
Rastro de la Corte, Territorio de los Alcaldes de Corte, *barrutia*. Lat. Territorium Curiæ.
Rastrogera, *galodonteguia*. Lat. Agri demessi.
Rastrojo, *galondoa*, *gadayuntza*. Lat. Ager demessus.
Rasura de barba, *bizarguitea*, *mochura*, *motzidura*. Lat. Rasura.
Rasura, lo mismo que *raedura*, veafe.
Rasurar, *bizarra eguin*, *moistu*, *motzitu*, *moztu*. Lat. Barbam radere.
Rata, hembra de raton, *saguemea*, *arratemea*. Lat. Mus fœmina.
Rata, raton muy grande, *arratoya*, que es de donde viene, *arratoya*, *erratoya*, *sagu andia*. Lat. Mus, uris. Dixose *erratoya* por contraccion de *errartoya*, que quiere dezir cama en los

huecos, y rendijas; donde las ratas se esconden, y duermen; ò tambien de *errotoya*, cama en el molino, y es assi, que en los molinos se crian terribles ratas.

Rata en el repartir, *taldia*, *dindea*, *doidea*. Lat. Rata portio.

Rata por cantidad, *taldiaz*, *dindez*, *doidez*. Lat. Pro rata, pro rata portione.

Ratafia, especie de rosoli, *ratafia*. Lat. Rosasolium delicatius.

Ratear, lo mismo que *prorratear*, veafe.

Ratear, hurtar raterias, *listerrerietan ibilli*. Lat. Vilia subfurari.

Ratear, arrastrar, *arrastaca ibilli*. Lat. Repere.

Rateo, lo mismo que prorrateo, veafe.

Rateria, *listerreria*. Lat. Vilium subfuratio, vile lucrum.

Ratero, ladron, *listerra*. Lat. Furunculus.

Ratero, que arrastra, *arrastaca doana*. Lat. Reptilis.

Ratificacion, ratihabicion, *ichecoiguita*, *fermuguita*. Lat. Ratificacio, ratihabitio.

Ratificar, *ichecoiguitu*, *fermuguitu*. Lat. Ratum facere, habere.

Ratificado, *ichecoiguitua*. Lat. Ratus factus.

Ratina, grana menos fina, *oyalgorria*. Lat. Purpura exilior.

Rato, lo mismo que *raton*, veafe.

Rato de tiempo, *arestia*, *erastia*. Lat. Breve temporis spatium.

Rato ha, yà ha rato, *aresti ezquero*, *erasti ezquero*. Lat. Dudum, jam dudum.

Rato de gusto, ù disgusto, *eraldi ona*, *edo gaistoa*. Lat. Hora grata, aut ingrata.

Al cabo de rato, *aresti ondoan*. Lat. Post aliquod tempus.

A ratos perdidos, *eraldi utsetan*. Lat. Vacuis horis.

De rato en rato, *eraldizca*. Lat. Interdùm.

Buen rato avia, *ascó*, *asqui ciran*. Lat. Plurimi erant.

Rato, firme, *ichecoya*, *fermua*. Lat. Ratus, a, um.

Raton, si es grande *arratoya*, *erratoya*, si es pequeño, *sagua*, *sabua*. Lat. Mus, uris.

Ratonar, *sagutu*, *orcharitu*, *orchicatu*. Lat. Rodere.

Ratonado, *sagutua*. &c. Lat. Rosus.

Ratonera, *coagea*. *atzicaya*. Lat. Muscipula.

Raudal, caudal de agua rapida, *coagea*. Lat. Torrens.

Raudo, rapido, *coagetsua*. Lat. Rapidus.

Rauta, tomar la rauta, *bidea artu*. Lat. Viam arripere.

Raya, cierto pescado, que en latin se llama tambien raja, y viene del Bascuence *arraya*, *arraina*, que generalmente significa pescado.

Raya, linea, viene del Bascuence *arraya*, que significa lo mismo, y se dixo por onomatopeya de el sonido, que se oye al hacerse la raya, *arraya*, *mará*. Lat. Linea.

Raya, termino, confin, *marrà*, *mugá*. Lat. Limes, terminus.

Raya en la pelota, veafe *chaza*.

Passar de raya, *mugaraitu*. Lat. Metas transgredi.

Tener à raya, *muguetan*, *asquetan iduqui*. Lat. Intra metas continere.

Rayano, confinante, *martarra*, *mugarra*, *mugatarra*. Lat. Finitimus.

Rayar, hazer rayas, *arraiatu*, *marratu*, *arraiac*, *marrac eguin*. Lat. Lineas ducere.

Rayar la luz, el Sol, *ciarguitu*. Lat. Irradiare.

Rayo, linea recta, veafe *raya*.

Rayo de Sol, luz, &c. *ciarguia*, *cirarguia*, *errañua*. Lat. Radius.

Rayo de rueda, *besagá*. Lat. Radius.

Rayo de las nubes, *oñaztarria*, *oñazcarra*, *osticarria*. Lat. Fulmen.

Rayuela, *arrayachoa*, *marrachoa*. Lat. Lineola.

Jugar à la rayuela, *tocan jocatu*. Lat. Ad metam lineâ constitutam ludere.

Raza, casta, viene del Bascuence *arraca*, *arraza*, que significa lo mismo, y viene de *arrá* varon, macho. Lat. Genus, stirps.

Razago, lienzo mui tosco de estopa, *mulotea*, *mulleuna*. Lat. Tela stupea.

Razon, *eraldea*, *arrazoya*, *arrazoea*, *arrazoina*. Lat. Ratio.

Con razon, *eraldez*, *arrozoyez*, *ondó*, *ongui*, *egoquirò*. Lat. Jure, merito.

Razon de Estado, *egoitzeogoquia*, *egoitzaren egoquia*. Lat. Ratio politica.

Razon natural, *arrazoi guereztarra*, *jayet eraldea*. Lat. Ratio naturalis.

A razon de cinco por ciento, *eungatic bosteco eraldez*, *eraldera*. Lat Ratione habitâ ad quinque pro centum.

Dàr razon de sì, *bere buruaz contu eman*, Lat. Sui rationem, sui muneris rationem reddere.

En razon de, veafe *en quanto à*.

Poner

Poner à uno en razon, *eraldetu*, *eraldera ecarri*, *eracarri*. Lat. Ad æquum redigere.
Està puesto en razon, *eraldezcoa da*, *eraldeari dagocana da*. Lat. Rationi consentaneum est.
Razonable, conforme à razon, *eraldezcoa*, *eraldeari dagocana*. Lat. Rationi consentaneus.
Razonable, mediano, *adiñona*. Lat. Mediocris.
Razonablejo, *adiñonchoa*. Lat. Mediocris.
Razonablemente, segun razon, *eraldez*, *eraldezquirò*. Lat. Jure.
Razonablemente, medianamente, *adinonqui*, *adiñondò*. Lat. Mediocriter.
Razonal, antiquado *racional*.
Razonamiento, *hitzaldia*, *hiztaldia*. Lat. Oratio, sermo, concio.
Razonar, *hiztaldiatu*, *hitzaldia eguin*. Lat. Sermonem habere, sermocinari.
Razonar, hablar, *hitzeguin*, veafe *hablar*.

R E.

Reaccion, *bertiquera*. Lat. Reactio.
Reacio, *leyatia*, *portitza*. Lat. Pertinax.
Real, existente, *danecoa*, *izatezcoa*. Lat. Realis, revera existens.
Real, regio, *andiguitarra*. Lat. Regius, regalis.
Real, ingenuo, *menà*, *venazcoa*. Lat. Ingenuus.
Real, reales de Exercito, *diagoitza*. Lat. Castra, orum.
Real de plata, *erreal cillarra*. Lat. Drachma argentea.
Real de vellon, *erreal quarto*. Lat. Drachma cuprea.
Real de à dos, *errealbicoa*. Lat. Didrachmum argenteum.
Real de à quatro, *lau errealecoa*. Lat. Semiuncia argenti.
Real de à ocho, *zortzi errealecoa*. Lat. Uncialis argenteus.
Realce, *gailora*, *golorea*. Lat. Expolitio, exornatio.
Realejo, organito, *betoschoa*, *organochoa*. Lat. Organum manuale, parvum.
Realete, *diezyocheno*, veafe.
Realeza, magnificencia, *andigoya*, *andigoitea*. Lat. Magnificentia.
Realidad, existencia, *izatea*, *datea*, *izaira*. Lat. Rei veritas existentia.
Realidad, ingenuidad, verdad, *menadea*, *eguia*. Lat. Veritas, ingenuitas.
En realidad de verdad, *izatez*, *ta datez*, *beguiaz ta eguiaz*. Lat. Re vera.
Realmente, lo mismo que en realidad, *izatez*, *eguiaz*. Lat. Reapse, re vera.
Realzar, *gueitalchatu*. Lat. Augere, extollere, en sentido de levantar mas, y tiene origen Bascongado. Veafe *alzar*.
Realzado assi, *gueitalchatua*. Lat. Auctus.
Realzar, ilustrar con realces, *gainloratu*, *goloreztatu*. Lat. Expolire, exornare.
Realzado assi, *gainloratua*, &c. Lat. Expolitus.
Reasumir, *berrartu*, *berriz artu*. Lat. Lat. Reassumere, iterùm sumere.
Reasumido, *berrartua*. Lat. Reassumptus.
Reasuncion, *berrartzea*. Lat. Reassumptio.
Reata, cuerda, con que và una cavalleria tràs otra, *erroncaya*. Lat. Religaculum.
Reata, la mula que se añade à las otras, para que vaya delante, *quideransia*. Lat. Mula prævia.
Reatadura, *erroncaidura*. Lat. Religatiò.
Reatar las cavallerias, *erroncaitu*. Lat. Religare.
Reatado, *erroncaitua*, *erronca*, *errenca lotua*. Lat. Religatus.
Reato, obligacion à la pena, aun despues de perdonado el pecado, en quanto à la culpa, *miñondorecaya*. *miñondorea*, *gaitzondorea*. Lat. Reatus, us.
Reaventar el trigo, *berraizatu*, *berriz aizatu*. Lat. Iterùm ventilare.
Rebalsa, tiene origen Bascongado, veafe *balsà*, *basà*, *balsa*. Lat. Aquæ stagnatiò, aqua stagnans.
Rebalsar, *basà*, *balsaeguin*, *balsatu*. Lat. Stagnare.
Rebalsado, *balsa eguiña*. Lat. Stagnans.
Rebanada, *ocorrà*, *cerrà*, *erraguetea*. Lat. Segmentum.
Rebanar, hazer rebanadas, *ocorrac*, *cerrac*, *erraguetac eguin*. Lat. In segmenta scindere. Pienso, que esta voz naciò de el Bascuence *cerrabana*, que significa dos cosas, la primera, *à cada rebanada*, y la segunda *rebanada diferente*; y de *cerrabana* se dixo *cerrabanar*, y despues *rebanar*.
Rebanado, *cerrac*, *erregueteac eguiñà*. Lat. in segmenta scissus.
Rebañadera, con que se saca de los pozos lo

lo que se ha caido en ellos , *cacodia-boilla.* Lat. Ferreus circulus harpaginibus pendulis instructus.

Rebañar, lo mismo que *arrebañar*, veaſe.

Rebaño , *taldea* , *ſaldoa.* Lat. Grex, gis.

Rebaptizar , *berbateatu* , *berriz batayatu.* Lat. Rebaptizare.

Rebaptizado , *berriz bateatua.* Lat. Rebaptizatus.

Rebatar, lo miſmo que *arrebatar* , veaſe.

Rebate, pendencia , *jaitea.* Lat. Rixa.

Rebatiña. lo miſmo que *arrebatiña*, veaſe.

Rebatir , rechazar , *iraitzi* , *arbuyatu.* Lat. Repellere , y tiene origen Baſcongado , veaſe *batir.*

Rebatido , *iraitzia* , *&c.* Lat. Repulſus.

Rebato , viene del Baſcuence *errebatoa* , que ſignifica lo miſmo , y ſe dixo de *erribatua* , tierra alzada , convocada , y junta , que es efecto , y cauſa de los rebatos. L. Repentinus hoſtium incurſus.

Tocar à rebato , *errebatora* , *erribatzerajo.* Lat. Conclamare ad arma.

Coger à uno de rebato , veaſe *deſprevenido.*

Rebajar , tiene origen Baſcongado , veaſe *baxo*, *cerbaquitu* , *guichitu* , *urritu.* Lat. Diminuere.

Rebajado , *cerbaquitua* , *&c.* Lat. Diminutus.

Rebaja , *cerbaquita* , *guichiera* , *urriera.* Lat. Diminutio.

Rebajo entre Canteros , y Carpinteros , *azpicò errartea* , *odia.* Lat. Crena ima.

Rebelarſe , apartarſe de la obediencia debida. Eſta voz , y la correſpondiente latina , vienen del Baſcuence *errebelatu* , cuya ſignificacion en un dialecto es apartarſe à eſcondidas de la compañia de otros , y perderſe en el camino, entrando por otro , que no debia : y en eſte ſentido rebelarſe es de el Baſcuence, y no del Latin à lo menos en quanto ſignifica guerrear ſegunda vez contra aquel, à quien ſe debe obediencia. *Menaldetu* , *becaindu.* Lat. Rebellare, deficere , deſciſcere.

Rebelado , *menaldetua* , *becaindua.* Lat. Rebellis.

Rebelde , *menaldetia* , *becaindia.* Lat. Rebellis.

Rebeldia , *menaldeera* , *becaindeera.* Lat. Contumacia.

Rebellion , *menaldeera* , *&c.* Lat. Rebellio.

Rebellin , *guarnicai chiquibat.* Lat. Parvum propugnaculum.

Rebelon , caballo rebelon , *zaldieciteza.* Lat. Equus difficilis ad motum.

Rebencazo, *cealquicada.* L. Scuticæ ictus.

Rebenque , *arraunarien cealquia.* Lat. Remigum ſcutica.

Rebentar , veaſe *reventar.*

Rebien , muy bien , *chit ondó.* Lat. Quàm optimè.

Rebiſavuelo , *erenaitona* , *erenaſaba.* Lat. Abavus.

Rebiznieto , *erenloiba* , *erenaurbà* , *erenaurbaſoa.* Lat. Abnepos.

Reble , lo miſmo que *nalgas* , veaſe.

Rebociño , *igozaquia* , *bicernaquia.* Lat. Muliebre amiculum.

Rebollidura, en el cañon mal fundido es la interior deſigualdad , y falta de ciſura , *barrengo trunculloa.* Lat. Tormenti bellici interior extuberantia.

Rebolver , veaſe *revolver.*

Reboñar , para el molino con el agua que reboſa à la rueda , *acenia ugueitatu.* Lat. Rotam molendini ſiſtere aquâ redundante.

Reboſadura *gaindia* , *gaindea* , *gañeztea.* Lat. Undatio , inundatio.

Reboſar , *gañeztu* , *gañeztatu* , *gañez eguin* , *gaindatu.* Lat. Redundare, ſuperfluere.

Rebotadura , *errebotaera* , *berbotaera.* Lat. Repercuſſio pilæ.

Rebotar , tiene origen Baſcongado , *errebotatu* , *berbotatu.* Lat. Repercutere.

Rebotado , *errebotatua.* Lat. Repercuſſus.

Rebotarſe el vino , *galtzera aſi.* Lat. Langueſcere.

Rebote , *errebota* , *errebotea* , *berbotea.* Lat. Repercuſſio pilæ.

Rebotica , *boticoſtea* , *boticatzea.* Lat. Pharmacopolium ſecundum.

Rebotiga , lo miſmo que *traſtienda* , veaſe.

Rebotin , ſegunda oja de la morera , *biguernà.* Lat. Folia ſecundo pullulantia in moris.

Rebozar , lo miſmo que *arrebozar*, veaſe.

Rebozo , lo miſmo que *embozo* , veaſe.

Rebramar , *berriz orroatu.* Lat. Reboare.

Rebudiar el javali , roncar quando ſiente gente, *furruncatu.* Lat. Aprum ſtertere.

Rebueno , *onona* , *chit ona.* Lat. Optimus.

Rebujar , lo miſmo que *arrebujar*, veaſe.

Rebujo , *bildaquia.* Lat. Oris obductio.

Rebullir, *iguitu* , *muguitu.* Lat. Se movere.

Rebultado , lo miſmo que *rebuelto*, veaſe.

Reburujar , tiene origen Baſcongado , *bildaquitu.* Lat. Convolvere , veaſe *burujo.*

Reburujado , *bildaquitua.* Lat. Convolutus.

Reburujon , emboltorio , *bildaquiña.* Lat. Involucrum.

Rebuſca , deſpues de la vendimia , *utzabilla.*

billa. Lat. Racematio, uvæ refiduæ collectio.
Rebufca, lo mifmo que *refiduo*, veafe.
Rebufcar, tiene origen Bafcongado, *utzabildu, utzabillatu.* Lat. Refidua vindemiæ colligere.
Rebuznar el borrico, *ocorroatu.* Lat. Rudere.
Rebuzno, *ocorroa.* Lat. Ruditus, us.
Recabar, confeguir, *ardietfi.* Lat. Impetrare.
Recabado, *ardietfia.* Lat. Impetratus.
Recadero, veafe *menfagero.*
Recado, menfage, *mandatua, mandatalgoa, gogadia, joairitza.* Lat. Mandatum.
Recado, memorias, *goraincia.* Lat. Salus miffa.
Recado, la prevencion, ò cofa neceffaria para algo, *equipearra.* Lat. Res neceffaria.
A buen recado, *fegnruan, guiltzapean.* Lat. In tuto.
Buen recado, mucho, baftante, *afcoadiña.* Lat. Satis, multum.
Recaer, bolver à caer, *berterori, berriz erori, jautfi.* Lat. Recidere, relabi.
Recaer en alguna enfermedad, *berteritu, bercaifotu, berriz eritu, gaifotu.* Lat. Superiore morbo repeti, item *berrizcotu.*
Recaer alguna renta, ù mayorazgo en alguno, *etorri* con los irregulares *datorquit, datorquizu, &c.* Lat. Aliquem fuccedere in proventus, majoratum, &c.
Recaìda, caìda fegunda, *berteroftea, berriz erortea, jauftea.* Lat. Recidivum.
Recaìda en enfermedad, *berteripena, bercaifoera.* Lat. Morbi repetitio. Item *berrizcoa.*
Recalar, calar poco à poco, *gueldazatu.* Lat. Penetrare, transfundere.
Recalar el viento, empezar à levantarfe, *aicea jaiquitzea.* Lat. Ventum afflare.
Recalcadamente, *tincaturo, calcatuquiro.* Lat. Confertim, inculcatè.
Recalcar, *calcatu, tincatu.* Lat. Inculcare, conftipare.
Recalcarfe en algo, repetirlo, *berriztatu.* Lat. Inculcare.
Recalcitrar, *retroceder*, veafe.
Recalzar un dibujo, paffar fus perfiles con punzon, ò aguja, para que fe impriman en otra parte, *chulatu.* Lat. Perfodere.
Recalzo de una pared, *fendopea.* Lat. Fundamenti fulcimentum in pariete.
Recalzar afsi, *fendopetu.* Lat. Fundamentum parietis fulcire.
Recalzo, recalzon de rueda, *birmacola.* Lat. Rotæ ligneus canthus.
Recamar, bordar de realce, *gainloratu, golorestatu.* Lat. Eminenti labore acu pingere.
Recamado, *gainloratua, &c.* Lat. Acu pictus.
Recamara, el apofento defpues de la camara, tiene origen Bafcongado, veafe *camara*; *gambara, gambaroftea.* Lat. Conclave.
Recamara, equipage de camino, *bidabearra.* Lat. Apparatus ad viam.
Recambiar, hazer fegundo cambio, tiene origen Bafcongado, veafe *cambiar*; *birgambiatu.* Lat. Iteratò permutare.
Recambiado afsi, *birgambiatua.* Lat. Permutatus.
Recambio, *birgambioa.* Lat. Iterata permutatio.
Recamo, bordadura de realce, *gainlora, golorea.* Lat. Eminens labor in opere Phrygio.
Recancanilla, modo de andar como coxeando, es del Bafcuence *errencabilla*, que fignifica lo mifmo, y fe compone de *errenca*, y *ibilli*, *ibillia*, coxo, *errenca*, modo de andar coxeando, *ibilli* andar, *urgunca*, *maquica*, *ibiltea.* Lat. Ficta claudicatio.
Recancanilla en el hablar, veafe *retintin.*
Recantacion, lo mifmo que *palinodia*, veafe.
Recanton, piedra en las efquinas de puertas, y cantones para refguardo, *equicarria.* Lat. Lapis ad angulos viarum, feu januarum adjectus.
Recapacitacion, *oroitirabia.* Lat. Revocatio in memoriam.
Recapacitar, *oroitirabiatu.* Lat. In memoriam revocare.
Recapacitado, *oroitirabiatua.* Lat. In memoriam revocatus.
Recapitalacion, *hitzaburra.* L. Epilogus.
Recapitular, *hitzaburtu.* Lat. Epilogum facere.
Recapitulado, *hitzaburtua.* Lat. In Epilogum redactus.
Recarga, *errecarga.* Lat. Onus fuperadditum.
Recargar, *errecargatu, berriz cargatu.* Lat. Onus fuperaddere.
Recargado, *errecargatua.* Lat. Denuo oneratus.
Recargo, *errecargua.* Lat. Nova criminis objectio.
Recata, fegunda cata, *birdafta.* Lat. Iterata guftatio.
Recatadamente, *beaquiñez, beazquiró, iragarrezquiro.* Lat. Cautè.

Recatar, catar, probar fegunda vez, *birdaftatu*, *berriz daftatu.* Lat. Iterùm guftare, delibare.
Recatado afsi, *birdaftatua.* Lat. Iterùm guftatus, delibatus.
Recatarfe, ocultar algo, *beaquindu*, *eziragarri.* Lat. Cautè agere, cavere.
Recatado afsi, *beaquindua*, *eziragarria.* Lat. Cautus.
Recatado, prudente, *beaquinduna*, *eziragarlea.* Lat. Cautus, prudens.
Recatado, *honefto*, *modefto*, veafe.
Recatear, veafe *rejatear.*
Recato, cautela, *beaquiña*, *eziragarria.* Lat. Cautio.
Recato, *honeftidad*, *modeftia*, veafe.
Recaton, lo mifmo que *regaton*, veafe.
Recaton de lanza, *condoa.* Lat. Contus.
Recatonazo, *condocada.* Lat. Conti ictus.
Recaudacion, el acto de recaudar, *cobratzea*, *efcateratzea.* Lat. Exactio.
Recaudador, *cobratzallea*, *efcateraria.* Lat. Exactor.
Recaudar, *cobratu*, *efcateratu.* Lat. Exigere.
Recaudado, *cobratua*, *&c.* Lat. Exactus.
Recaudo, el recaudar, *efcaterà*, *cobrantzá.* Lat. Exactio.
Recaudo, lo mifmo que *recado*, veafe.
Recabar, *birtaitzurtu*, *berriz aitzurtu.* Lat. Iterùm cavare.
Recavado, *birtaitzurtua.* Lat. Iterùm cavatus.
Recazar, en la cetreria, *atzitu.* Lat. Capere.
Recazo de la efpada, y otras armas, *eufcarpea.* Lat. Pars media inter enfem, & capilum.
Recebir, veafe *recibir.*
Recejar, lo mifmo que *cejar*, veafe.
Recelar, recelarfe, temer, recatarfe, viene del Bafcuence *errecela*, que fignifica cortina con que uno fe efconde; y afsi no puede venir de la voz *zelo.* *Errecelatu*, *bildur izan.* Lat. Vereri, timere.
Recelador, fe aplica al caballo, veafe *rezelador*, que es voz, que viene de *zelo.*
Recelo, *errecelua*, *erreceloa*, *bildurra.* Lat. Formido, timor, fufpicio.
Recelofo, *errecelotia*, *errecelotfua*, *bildurtia.* Lat. Timidus, fufpiciofus.
Recentadura, *levadura*, veafe.
Recental, *achuria*, *arcumea.* Lat. Hædus, agnus lactans.
Recentar, lo mifmo que *leudar*, veafe.
Recepcion, *etartzea.* Lat. Receptio.
Receptaculo, *etarcaya*, *ontzia.* Lat. Receptaculum.
Receptador, *eftaltzallea.* Lat. Receptor, occultator.
Receptar, *eftali*, *ezcutatu.* Lat. Occultare.
Receptarfe, lo mifmo que *acogerfe.*
Recepto, lo mifmo que *receptaculo*, veafe.
Receptor, veafe *recetor.*
Receta de Medico, &c. *erreceta*, *fentarana.* Lat. Medicamenti perfcriptio.
Receta, memoria de cofas, *oroitarauà.* Lat. Rerum aliarum præfcriptus ordo.
Recetar el Medico, &c. *errecetatu*, *fentarautu.* Lat. Medicamenta præfcribere.
Recetado, *errecetatua*, *&c.* Lat. Præfcriptus.
Recetario, *fentarauteguia.* Lat. Medicamentorum præfcriptorum notatio.
Rechazar, *erabotatu*, *iraitzi*, *arbuyatu.* Lat. Repellere.
Rechazado, *iraitzia*, *&c.* Lat. Repulfus.
Rechazo, rechaza, *erabota*, *erabotea*, *biurtera.*
Rechinador, *irringaria.* Lat. Stridulus.
Rechinamiento, *irringà.* Lat. Stridor.
Rechinar, *irringatu.* Lat. Stridere.
Rechino, lo mifmo que *rechinamiento.*
Rechoncho, *boilla*, *biribilla.* Lat. Rotundus.
Reciamente, *aguitz.* Lat. Validè, vi magna.
Recibidor, *etartzallea.* Lat. Recipiens, receptor.
Recibidero, *etarquizuna*, *etargarria.* Lat. Recipiendus.
Recibimiento, *etarrera*, *etartzea.* Lat. Exceptio, receptio.
Recibimiento, la pieza de recibimiento, *etarteguia.* Lat. Conclave invifentibus recipiendis.
Recibir, *etartu.* Lat. Recipere, accipere.
Recibido, *etartua.* Lat. Receptus.
Recibo en cuentas, *erreciboa*, *contarauà.* Lat. Acceptum.
Recibo, lo mifmo que *recibimiento*, veafe.
Eftàr de recibo, ù recibimiento alguna Señora, *apaindua*, *etarraldizcoa egotea.* Lat. Ad excipiendum ornari, ornatam effe.
Reciedumbre, *portiztafuna.* Lat. Vehementia.
Recien, antepuefto à otras vozes, *berria* pofpuefto à otras Bafcongadas, v. gr.
Recien nacido, *jayo berria.* Lat. Recens natus.
Recien parida, *erdi berria.* Lat. Recens enixa.
Recien venido, *etorri berria.* Lat. Recens veniens.

Reciente, *berria*, *oraingoa*. Lat. Recens, tis

Recientemente, *berrirò*, *orañago*. Lat. Recens.

Recinto, *bollesia*, *barrutia*, *icherza*. Lat. Circuitus, us.

Recio, viene del Bascuence *errecioa*, aunque se usa poco, y se compone, ò de *erraz cia*, dispuesta facil punta aguda, ò de *erra*, *errecia*, punta aguda, que abrasa, y quema, y lo recio tiene mucha analogia con esto. *Aguitzá*, *portitza*, *indartsua*. Lat. Validus, firmus.

Recio de genio, *muquerra*, *portitza*. Lat. Natura acer, vehemens.

Recio, reciamente, *aguitz*, mas recio, *aguitzago*. Lat. Acrius, vehementius.

Recipiente, *etartzallea*, *artzallea*. Lat. Recipiens.

Reciprocamente, *elcarganderò*. Lat. Mutuò, invicèm, reciprocè.

Reciprocar, reciprocarse, *elcargandu*. Lat. Mutuò, reciprocè agere.

Reciprocado, *elcargandua*. Lat. Mutuò actus.

Reciproco, *elcarduna*, *elcarganquia*. Lat. Reciprocus, mutuus.

Recision, anulamiento, *iñolaztea*. Lat. Rescissio.

Recitar algun discurso, ù oracion, *hitzaldiatu*. Lat. Recitare.

Recitado, *hitzaldiatua*. Lat. Recitatus.

Recitado, en la musica, *hitzaldicoa*. Lat. Cantus recitatæ orationi simillimus.

Recitativo, *hitzaldicoa*. Lat. Recitantem referens.

Reciura, rezura, veafe *reciedumbre*.

Reclamacion, *eraigoratzea*, *eraigora*. Lat. Reclamatio.

Reclamar, clamar oponiendose, *eraigoratu*. Lat. Reclamare.

Reclamar, llamar à las aves con el reclamo, *deitotsitu*, Lat. Aves illicio allicere, vocare.

Reclamarse las aves, llamarse una à otra, *deitotsitu*, *elcar deitu*. Lat. Se vocibus allicere.

Reclamo para llamar las aves, *deitosquiña*. Lat. Illex, illicium aucupis.

Reclamo en lo forense, veafe *reclamacion*.

Reclamo en las paginas de los libros, *deicarria*. Lat. Nota ad calcem paginæ.

Recle, el tiempo que los Prebendados pueden estàr ausentes del Choro *utsaldia*. Lat. Requies.

Reclinar, *eratzin*. Lat. Reclinare.

Reclinado, *eratziña*. Lat. Reclinatus.

Reclinarse, *etzin*, *eratzin*, con las terminaciones del neutro, recubare.

Reclinado, *etziña*. Lat. Recubans.

Reclinatorio, *etzincaya*. Lat. Anaclinterium, torus.

Recluìr, *arachi*. Lat. Recludere, occuldere.

Recluìdo, recluso, *arachia*. Lat. Reclusus, occlusus.

Reclusion, *araistea*. Lat. Occlusio.

Reclusion, carcel, *araisteguia*. Lat. Carcer.

Reclusorio, lo mismo.

Recluta, *diagueita*. Lat. Legionis supplementum.

Recluta, soldado reclutado, *diagueitarra*. Lat. Miles supplemento adscitus.

Reclutar, *diagueitu*, *diagueitatu*. Lat. Legiones supplere.

Reclutado, *diagueitua*. Lat. Supplemento adscitus.

Recobrar, bolver à cobrar, *bircobratu*, *berriz cobratu*, *coberatu*. Lat. Recuperare.

Recobrado assi, *bircobratua*. Lat. Recuperatus.

Recobrarse de algun daño, veafe *repararse*.

Recobrarse de algun accidente, *beregandu*. Lat. Animum colligere, recipere.

Recobrarme yo, *neregandu*, *neuregandu*.

Recobrarte, *hiregandu*, *zuregandu*, *uregandu*.

Recobrarnos, *gueregandu*, *gueuregandu*.

Recobraros, *ceuregandu*.

Recobrado, yo, *neregandua*, tu, *hiregandua*, &c.

Recobro, *bircobera*, *bircobrua*. Lat. Recuperatio.

Recocer, *birtegosi*, *bertegosi*. Lat. Recoquere.

Recocido, *birtegosia*. Lat. Recoctus.

Recocho, *gueitegosia*, *gueyegui egosia*. Lat. Nimis coctus.

Recodir, antiquado, recudir, cuidar.

Recodo, *zocobia*, *zocalondoa*. Lat. Angulus sinuatus.

Recogèdero, *bilteguia*. Lat. Receptaculum.

Recogedor, *biltzallea*, *biltaria*, *batzallea*, *bataria*, *biribillaria*, *biribillatzallea*. Lat. Colligens.

Recoger, *bildu*, *batu*, *biribillatu*. Lat. Colligere, recolligere.

Recogido, *bildua*, &c. Lat. Collectus.

Recoger, lo mismo que *encoger*, *estrechar*, veafe.

Recoger, lo mismo que *guardar*, veafe.
Recogerfe, acogerfe, *bildu*, &c. con las terminaciones de el neutro. Lat. Se recipere.
Recogerfe à bien vivir, veafe *retirarfe*.
Recogimiento, junta de cofas, *bilgura*, *bazá*, *batzea*. Lat. Collectio.
Recogimiento, *retirada*, *feguridad*, veafe.
Recogimiento, *acogimiento*, veafe.
Recogimiento, *reclufion*, veafe.
Recogimiento, abftraccion, y retiro, *arazguea*. Lat. Animi vacatio à fecularibus curis.
Recoleccion, recogimiento en efte vltimo fentido, *arazguea*. Lat. Animi receffus.
Recoleccion, en las Religiones, *arazguea*. Lat. Primævi inftituti obfervantia.
Recoleccion, *refumen*, veafe.
Recolegir, lo mifmo que *recoger*, veafe.
Recoleto, *arazguea*. Y *arazguea* fe llamaria como si dixera, *arazo baguea*, fin bullicio, ni embarazo. Lat. Primævi inftituti cultor.
Recomendable, *gomendagarria*, *doandigarria*. Lat. Commendabilis.
Recomendacion, *gomendioa*, *doandigoa*, Lat. Commendatio.
Carta de recomendacion, *gomendioco gutuna*. Lat. Literæ commendatitiæ.
Recomendar, *gomendatu*, *doanditu*. Lat. Commendare. Item *prezatu*.
Recomendado, *gomendatua*. Lat. Commendatus. Item *prezatua*.
Recompenfa, *ordaiña*, *ordaindea*. Lat. Compenfatio.
Recompenfa, *remuneracion*, veafe.
Recompenfar, *ordaindu*. Lat. Compenfare.
Recompenfado, *ordaindua*. Lat. Compenfatus.
Recompenfar, *remunerar*, veafe.
Reconcentrar, reconcentrarfe, *erdiyotu*, *erteguitu*. Lat. Intima pervadere.
Reconcentrado, *erdiyotua*, *erteguitua*. Lat. Intima pervadens.
Hombre reconcentrado, *erteguicorra*. Lat. Homo abftrufus, fui obtegens.
Reconciliacion de enemigos, *ongundea*, *comundioa*, *adifquidetzea*. Lat. Reconciliatio.
Reconciliacion, para comulgar, *erreconciliatzea*. Lat. Reconciliatio, levium culparum per confeffionem expiatio.
Reconciliar, hazer pazes, *ongundetu*, *comundatu*, *adifquidetu*. Lat. Reconciliare, in gratiam reducere.
Reconciliado afsi, *ongundetua*, &c. Lat. Reconciliatus, in gratiam reductus.
Reconciliarfe para Comulgar, *erreconciliatu*. Lat. Leviores noxas per confeffionem expiare.
Reconciliador, *ongundaria*. Lat. Reconciliator.
Reconcomerfe, reconcomio, veafe *concomerfe*, *concomio*.
Recondito, *ebit eftalia*, *ezcutatua*. Lat. Reconditus.
Reconduccion, fegundo arrendamiento, *birtalocaira*. Lat. Reconductio.
Reconfeffar, *birtaitortu*, *bertautortu*, *berriz aitortu*, *confefatu*. Lat. Iterùm confiteri.
Reconocer, *ezagutu*. Lat. Cognofcere, recognofcere.
Reconocer, lo mifmo que *regiftrar*, veafe.
Reconocido, *ezagutua*. Lat. Recognitus.
Reconocido, agradecido à vn favor, *efquerzalea*, *efquertzallea*. Lat. Beneficij memor.
Reconocimiento, *ezaguera*, *ezagutza*. Lat. Recognitio, agnitio.
Reconocimiento de alguna merced, *efquerra*, *ezaguera*. Lat. Beneficij memòria, agnitio.
Reconocimiento, *fujecion*, *vafallage*, veafe.
Recontamiento, antiquado, *narracion*, veafe.
Recontar, tiene origen Bafcongado, *bircontatu*. Lat. Recenfere.
Recontado, *bircontatua*. Lat. Recenfus.
Reconvalecer, *berriz fendaquidatu*. Lat. Revalere, revalefcere. Item *zuzpertu*.
Reconvencion, redarguciou, *eranzuquia*. Lat. Reconventio, redargutio.
Reconvenir, *eranzuquitu*. Lat. Redarguere, actionem retorquere.
Reconvenido, *eranzuquitua*. Lat. Redargutus, mutuâ petitione actus.
Recopilacion, *recopilar*, veafe *compendio*, *compendiar*.
Recoquin, hombre pequeño, y gordo, *guizapotzoa*. Lat. Homo brevis, ac craffus.
Recordacion, *goraincia*, *oroitzea*. Lat. Recordatio.
Recordamiento, antiquado *recordacion*.
Recordar, *goraincitu*, *oroiterazo*. Lat. Memoriam excitare.
Recorrer, regiftrando, *birtaratu*. Lat. Percurrere.
Recorrido afsi, *birtaratua*. Lat. Perfpectus.
Recorrer, *birtiracurri*, *birleatu*. Lat. Perle-

Perlegere.
Recorrido afsi, leyendo, *birtiracurria.* Lat. Perlectus.
Recortar, *birtebaqui.* Lat. Recidere.
Recortado, *birtebaquia.* Lat. Reciſſus.
Recofer, *berjoſi.* Lat. Refuere.
Recofido, *berjoſia.* Lat. Refutus.
Recoſtarſe, *etzin.* Lat. Recubare, recumbere.
Recoſtado, *etziñá.* Lat. Recubans.
Recova, compra de huevos, gallinas, &c. para venderlas, *eroſalá.* Lat. Ovorum, & aliarum rerum rurſus vendendarum emptio.
Recova de perros de caza, *eiceraco chacurdia.*
Recova, cubierta contra el temporal, *leorpea.*
Recoveco, pudo decirſe de el Baſcuence *goicobeco*, que ſignifica lo miſmo, y viene de *goicó* de arriba, *becó* de abaxo, y los recovecos ſon rebueltas como de arriba abaxo. Lat. Gyrus, circuitus.
Recovero, comprador para vender, *eroſaltzallea.* Lat. Emptor ad vendendum.
Recreacion, *gozaldia*, *pozaldia*, *atſeguiña.* Lat. Animi relaxatio, oblectatio.
Recrear, *gozarotu*, *gozatu*, *póztu*, *joſtatu*, *atſeguin eman.* Lat. Recreare, animum relaxare, oblectare.
Recrearſe, *gozatu*, *&c.* con las terminaciones de el neutro, *atſeguin artu.* Lat. Recreari, animum relaxare.
Recreado, *gozarotua*, *gozatua*, *&c.* Lat. Recreatus.
Recrecer, *gueitaci*, *gueitu*, *anditu.* Lat. Recreſcere.
Recrecido, *gueitacia*, *&c.* Lat. Recreſcens, acreſcens.
Recrecimiento, *gueitaciera.* Lat. Accretio.
Recreida, ſe dize de el ave de caza, que ſe buelve à ſu natural, *zaletorquia.* Lat. Præſtinæ indolis libertate utens.
Recrementos metalinos, *menáſten ſarrá.* Lat. Recrementa metallica.
Recreo, lo miſmo que *recreacion*, veaſe.
Recreo, ſitio delicioſo, *gozaroa*, *gozateguia.* Lat. Delicium, locus oblectans.
Rectamente, *artéz*, *artezquiro*, *zucén*, *zucenquiro*, *bidezquiro.* Lat. Rectè.
Rectangulo, *aureartezá.* Lat. Rectangulus.
Rectificacion, *arteztea*, *zucentzea*, *artezguita*, *zucenguita.* Lat. Rectificatio.
Rectificar, *arteztu*, *artezguitatu*, *zucendu*, *zucenguitatu.* Lat. Rectum facere.
Rectificado, *arteztua*, *&c.* Lat. Rectus factus.
Rectilineo, *mar artezá*, *marzúcena.* Lat. Rectilineus.
Rectitud, derechura, *artea*, *zucendea*, *zucentaſuna*, *margodea.* Lat. Rectitudo.
Rectitud, juſticia, *artea*, *ecadoya.* Lat. Juſtitia.
Recto, derecho, *arteza*, *zucena*, *margoa.* Lat. Rectus.
Recto, juſto, *ecadoya*, *ecadoitia.* Lat. Juſtus, æquus. Item *bidezcoa.*
Rector, *Erretorea*, *diazaya*, *diazaina*, *aguintaria.* Lat. Rector.
Rectorado, Rectorìa, *erretoracoa*, *erretoria*, *diazaigoa.* Lat. Rectoris munus, vel tempus.
Rectoral, *erretorecoa.* Lat. Ad Rectorem ſpectans.
Recua, viene de el Baſcuence *errecua*, que ſignifica lo miſmo, y ſe dixo de *errenca* vno tras otro, en fila, y aſsi và la recua. Lat. Mandra.
Recuage, lo miſmo que *recua.*
Recudida, de recudida, veaſe de *reſulta*; *andiraitziz*, *jobotaz.* Lat. Ex repercuſſione.
Recudimiento, deſpacho, que ſe dà al que remata las rentas, para que las cobre, *biltaraua.* Lat. Apocha ad exigenda vectigalia.
Recudir, reſaltando, *andiraitzi*, *jobotatu.* Lat. Repercutere.
Recudido aſsi, *andiraitzia*, *jobotatua* Lat. Repercuſſus.
Recudir, lo miſmo que *cuidar*, veaſe.
Recudir, lo miſmo que *acudir*, *pagar* veaſe.
Recuento, *bircontaera.* Lat. Recenſio.
Recuerdo, *oroipena*, *oroitzea.* Lat. Animadverſio.
Recuero, *errecuaria*, *mandazaya.* Lat. Agaſo.
Recueſto, *aldapa*, *aldatſa.* Lat. Clivus.
Recular, *iſtiatu*, *atzeratu*, *guibelatu.* Lat. Retrocedere.
Reculo, *buztan motza.* Lat. Sine cauda.
Recuperar, veaſe *recobrar.*
Recura, inſtrumento de Peineros para formar las puas, *ciaquincaya.* Lat. Serrula pro pectinibus efformandis.
Recurar, *ciaquindu.* Lat. Pectines ſerulâ efformare.
Recurrir, à alguna perſona, *norbaitgana ioan*, *etorri.* Lat. Aliquem adire.

Recurri,

Recurrir à alguno , *norbaitganatu.*
Recurrir à mi , *nereganatu* , *neuganatu.*
Recurrir à ti , *hireganatu* , *zureganatu.*
Recurrir à el , *arganatu* , *arenganatu.*
Recurrir à nos , *gureganatu* , *gueregatu.*
Recurrir à vos , *cerenganatu.*
Recurrir à ellos , *aecganatu.* En los modos de el Optativo , è Imperativo , no solo es *ganatu* , sino mejor el *gana* , y las terminaciones correspondientes, *nigana zaite* , recurre à mi , &c.
Recurrir à otras cosas , que no son personas , *eratu* pospuesto al nombre à que se recurre, v. g. *echeratu* , *&c.* Lat. Recurrere.
Recurso , *noraldea.* Lat. Recursus , refugium.
Recusacion , *artzucoa.* Lat. Recusatio.
Recusar, *artzucotu* , *artzucatu.* Lat. Recusare.
Recusado , *artzucotua.* Lat. Recusatus.
Red de coger paxaros , *cholortea* , *laquioa.* Lat. Laqueus.
Red , *sarea* , *artea.* Lat. Rete , tis.
Red barredera , *chinga.* Lat. Everriculum.
Red quadrada menor , para pescar , *bergela.* Lat. Sagena quadra.
Red redonda , *esparbela.* Lat. Sagena rotunda.
Redada , *sarealdia* , *chingaldia* , *&c.* Lat. Jactus retis.
Redaño , omento , *baresarea.* Lat. Omentum.
Redar , *sareac bota* , *edatu.* Lat. Retia mittere.
Redado , *sareac bota diran toquia.* Lat. Locus , ubi retia missa sunt.
Redarguir , *arteguitu* , *eranzuquitu.* Lat. Redarguere.
Redarguido , *arteguitua.* Lat. Redargutus.
Redarguicion , *arteguia.* Lat. Redargutio.
Redecilla , *sarechoa.* Lat. Reticulum.
Redecir , *berterran* , *berriz esan.* Lat. Iterum dicere.
Rededor , lo mismo que *contorno* , vease.
Al rededor , *inguruan.* Lat. Circum.
Redel , de el navio , *erredelá* , *mandio bat.* Lat. Trabs quædam nautica.
Redemir , vease *redimir.*
Redencion , accion de redimir , *berterosgoa* , *berriz erostea.* Lat. Redemptio.
Redencion , rescate , *quitapea.* Lat. Redemptio.
Redencion de el genero humano , *guizonen erredencioa* , *quitapea.* Lat. Redemptio.
Redentor , *Erredentorea* , *quitapetzallea.* Lat. Redemptor , liberator.
Redero , *sareguillea.* Lat. Opifex retiarius.
Redero , ave , vease *halcon.*
Redicion , lo mismo que *apodosis.* vease.
Rediezmo , lo que se paga de lo dezmado , *birtamarrena.* Lat. Secundæ decimæ.
Redil , *salechea* , *arteguia* , *achurteguia*, *saretesia.* Lat. Caula , ovile.
Redimidor , lo mismo que *Redentor.*
Redimir , rescatando , *erredimitu* , *quitapetu.* Lat. Redimere.
Redimido assi , *erredimitua* , *quitapetua.* Lat. Redemptus.
Redimir , comprar , cobrar lo que se avia vendido , ù dado , *berterosi.* Lat. Redimere.
Redimido assi , *berterosia.* Lat. Redemptus.
Redimir vn Censo , *quitapetu.* Lat. Redimere.
Redistribucion , *birtemasquida.* Lat. Iterata distributio.
Reditos de algun Censo , &c. *erredituac*, *guei gânac.* Lat. Redditus , us.
Redituar , *eman* , *gueigandu* , *gueiganatu* Reddere , redditus afferre.
Redituado , *gueigandua.* Lat. Redditus , a , um.
Redobladura , antiquado , *redoblamiento*.
Redoblamiento , vease *redoble.*
Redoblar , *gueitambatetu* , *gueitambestetu.* Lat. Reduplicare , magis augere.
Redoblado assi , *gueitambatetua.* Lat. Reduplicatus , magis auctus.
Redoblar , bolver à plegar , *birtoleslu* , *bertolestatu.* Lat. Replicare.
Redoblar vn clavo , *comuztu* , *macurtu.* Lat. Clavi mucronem retundere.
Redoblado clavo , *camuztua.* Lat. Retusus.
Hombre redoblado , *guizampa* , *bizacaitia.* Lat. Homo torosus , lacertosus.
Redoble , *gueiraberria* , *erredoblea.* Lat. Amplificatio. En la guitarra , repercussio.
Redoblegar , lo mismo que *redoblar.*
Redoma de vidrio , *cuiraquia* , *beironcia.* Lat. Ampulla vitrea.
Redoma , la oferta que se haze à los Novios en el dia que se casan , *eztaiescañia.* Lat. Nuptiale donum.
Redomado , *cauteloso* , *astuto* , vease.
Redomazo , golpe , *cuiraquicaya* , *beironci-*

roncitada. Lat. Ampullæ in aliquem allifio.
Redomilla, *cuiraquichoa.* Lat. Parva ampulla.
Redondamente, *boilquiro.* Lat. Rotundè.
Redondear, *boildu*, *biribildu.* Lat. Rotundare.
Redondeado, *boildua*, *biribildua.* Lat. Rotundatus.
Redondearfe, defcargarfe de todo cuidado, *arazguetu.* Lat. Curis fe expedire.
Redondeado afsi, *arazguetua.* Lat. Expeditus.
Redondez, *boildura*, *boiltafuna*, *biribiltafuna.* Lat. Rotunditas, circulus.
Redondilla, metro, *biribilchoa.* Lat. Carmen quatuor verfibus dimetris confonantibus conftans.
Redondo, *boilla*, *biribilla.* Lat. Rotundus.
A la redonda, en redondo, *inguruan.* Lat. Circum.
Redopelo, redropelo, *illegora*, *ulegora.* Lat. Pilus adverfus.
Redopelo, riña, *jaitea*, *auciabartza.* Lat. Rixa.
Al redopelo, de mal modo, *illeaz gora*, *uleaz gora.* Lat. Inverfo, aut inepto modo.
Redor, efterilla redonda, *cerboillá.* Lat. Storea rotunda.
Redro, *atzera.* Lat. Retrò.
Redrojo, racimo que dexan los Vendimiadores, *marduzquia.* Lat. Botrus prætermiffus.
Redrojo, fruto, y flor tardía, *ernaguia.* Lat. Fructus, aut germen ferotinum.
Redrojo, redrojuelo, muchacho que medra poco, *zarcumea.* Lat. Puer languidus.
Redruña, en la Montería, mano izquierda, *ezquerra.* Lat. Læva.
Reduccion, *cuturra*, *iftortea*, *iftorriera.* Lat. Reductio, converfio.
Reducible, *iftorquizuna*, *iftorgarria*, *cuturgarriá.* Lat. Quod reduci poteft.
Reducir, *iftorri*, *cuturtu.* Lat. Reducere.
Reducido, *iftorria*, *cuturtua.* Lat. Reductus. Efte mifmo verbo fe haze con el *eracarri.*
Reducir, mudar, cambiar, trocar, veafe.
Reducir, ceñir, eftrechar, veafe.
Reducirfe, *cuturtu*, *iftorri.* Lat. Reduci.
Reducido, *iftorria*, *cuturtua.* Reductus, redactus.
Reducto, en la fortificacion, *goarlaucá.* Lat. Parvum munimentum.

Redundancia, *gañeztea*, *gueitarioa*, *gueitugarria.* Lat. Redundantia.
Redundar, *gañeztu*, *gañeztatu*, *gueitario*, *gueitariotu*, *gueitugarritu.* Lat. Redundare.
Redundante, *gañeztaria*, *gueitarioa*, *gueitugaria.* Lat. Redundans.
Reduplicacion, *birreztatzea.* Lat. Duplicatio.
Reduplicar, *birreztatu.* Lat. Duplicare.
Reedificacion, *birtequida.* Lat. Reædificatio.
Reedificar, *birtequidatu.* Lat. Reædificare, inftaurare.
Reedificado, *birtequidatua.* Lat. Inftauratus.
Reedor, lo mifmo que *rededor*, veafe.
Reembolfar, *berbolfaratu.* Lat. Crumenâ recondere.
Reembolfado, *berbolfaratua.* Lat. Crumenâ reconditus.
Reembolfo, *berbolfatea.* Lat. In crumenam pecuniæ immiffio.
Reembolfar, fignifica tambien *recobrar*, veafe.
Reemplazar, fuplir, *ordaindu.* Lat. Supplere.
Reemplazo, *ordaiña.* Lat. Suppletio.
Reencuentro de dos cofas que fe golpean, è hieren, *gopatá.* Lat. Collifio.
Reencuentro, choque, *gopatá.* Lat. Conflictus.
Reengendrador, *birtemarmetzallea*, *bertemarmeteria.* Lat. Regenerator.
Reengendrar, *birtemarmetu.* Lat. Regenerare.
Reengendrado, *birtemarmetua.* Lat. Regeneratus.
Refaccion, *jataldichoa*, *jataldia.* Lat. Refectio.
Refaccion, que fe haze à los Ecclefiafticos, *cotiz ordaña.* Lat. Vectigalis accepti pro immunitate reftitutio.
Refalfado, *engañofo*, *falfo*, veafe.
Refeccion, *jataldia.* Lat. Jentaculum.
Referendario, antiquado *relator.*
Referendario, lo mifmo que *refrendario*, veafe.
Referir, contar, *eguiztu*, *contatu.* Lat. Referre.
Referido, *eguiztua.* Lat. Relatus.
Referente, *eguiztaria.* Lat. Referens.
Referirfe vna cofa à otra, *elcar egoqui*, con los irregulares *dagot*, y *dagoquit.* Lat. Referri ad invicem. Item *beaquidatu.*
Refierome à lo dicho, *efanari nagoca* Lat. Ad dicta me refero.
Referto, antiquado *lleno.*

Refi-

Refigurar, *birrecanzatu*, *birtirudetu.* Lat. Iterùm figurare.
Refinador, *urtzallea*, *chautzallea.* Lat. Defæcator.
Refinadura, *urtzea*, *chautá*, *chautzea.* Lat. Defæcatio, purgatio.
Refinar metales, *menaſtac urtu*, *chautu*, *garbitu*, *eraſindu.* Lat. Defæcare, purgare.
Refinar otras coſas, bolverlas à ſu perfeccion, *omanetu*, *eraſindu.* Lat. Perficere.
Refinado, *urtua*, *chautua* en los metales, y en lo demàs *omanetua*, *eraſindua.* Lat. Excoctus, defæcatus, perfectus.
Refinado, *aſtuto*, *redomado*, veaſe.
Refino, *omanea*, *eraſiña.* Lat. Defæcatus, purgatus, perfectus.
Refirmarſe, eſtarſe mas firme, *firmeagotu*, *fermuagotu*, *ichecagotu.* Lat. Obfirmari.
Refirmado, *firmeagotua.* Lat. Obfirmatus.
Refitolero, *maizaya*, *mainzaya.* Lat. Architriclinus.
Refitorio, refectorio *maiteguia*, *mainteguia*, *bazcalteguia.* Lat. Triclinium.
Reflectir en la Catoptrica, *butarguitu*, *biurtu*, *biurquetatu.* Lat. Reflectere.
Reflexa, cautela malicioſa, *oarcaitzá.* Lat. Verſutia.
Reflexa, lo miſmo que *reflexion*, veaſe.
Reflexion de la luz en la Catoptrica, *ciarguiaren biurqueta*, *butarguia.* Lat. Reflexus, repercuſſio.
Reflexion, advertencia, *oarrà*, *oarquera*, *arretà.* Lat. Conſideratio. Item *oarcaiña.*
Sin reflexion, *oarcabez*, *oarcabean*, *oarcabetan*, *arretabague.* Lat. Inconſiderate.
Reflexionar, *oartu*, *arretatu*, *oarcaindu*, con las terminaciones del neutro; y ſi ſe nombra la coſa ſobre que ſe reflexiona, las terminaciones tranſitivas. Lat. Attentè conſiderare, perpendere.
Reflexivamente, *elcarregoquiro* Lat. Reflexè.
Reflexivo, en la catoptrica, *biurquetaria.*
Reflexivo, atento, *oartuna*, *arretaduna.* Lat. Reflectens, conſiderans.
Reflexo de luz, *butarguia*, *argui biurqueta.* Lat. Reflexus, repercuſsio lucis.
Reflexo, opueſto à directo, *biurtacoa.* Lat. Reflectens, reflexus.
Conocimiento reflexo, *goadi oargoincoa*, Lat. Cognitio reflectens, reflexa.

Reflorecer, *birloratu*, *berloretu*, *berriz loratu.* Lat. Reflorere, refloreſcere.
Refluxo, *ugoibea.* Lat. Refluum, receſſus Maris.
Refocilacion, refocilo, *bertalaidea.* Lat. Refocillatio, recreatio.
Refocilar, *bertalaitu.* Lat. Refocillare, recreare.
Refocilado, *bertalaitua.* Lat. Recreatus.
Reforma, reformacion, *berterá*, *birterá.* Lat. Reformatio.
Reforma, reformacion, correccion, arreglamento, *bertaraua.* Lat. Correctio, ſeverioris diſciplinæ inſtauratio.
Reformador, el que dà forma à lo que la avia perdido, *berteratzallea.* Lat. Reformator.
Reformador de coſtumbres, &c. *bertarautzallea.* Lat. Inſtaurator diſciplinæ.
Reformar, bolver à dàr forma, *berteratu*, *berteraztu.* Lat. Reformare.
Reformado aſsi, *berteratua.* Lat. Reformatus.
Reformar, arreglar, *bertarautu.* Lat. inſtaurare, veaſe *corregir*, *emendar.*
Reformado aſsi, *bertarautua.* Lat. Inſtauratus.
Reformar, privar de algun empleo, *erazquetu.* Lat. Deponere.
Reformado aſsi, *erazquetua.* Lat. Depoſitus.
Reformatorio, *bertarautzallea.* Lat. emendans.
Reforzar, *indartu*, *erindartu*, *quemeneztatu*, *quemendu.* Lat. Vires addere, augere.
Reforzado, *indartua*, &c. Lat. Viribus auctus.
Reforzarſe, alentarſe, *alaitu.* Lat. Animo erigi.
Reforzada, pieza de Artilleria con mas metal del que es preciſo, *ſuttumpa laria.* Lat. Tormentum bellicum obfirmatum.
Reforzada, y reforzado ſe llama un liſton poco ancho, *liſtoi motabat.* Lat. Faſciola anguſtior.
Refoſeto, foſo ſegundo dentro del primero, *murrobichoa.* Lat. Foſſicula.
Refraccion, en la Dioptrica, *arguiaren irudauſtea.* Lat. Lucis refractio.
Refractario, *ſedauslea.* Lat. Refractarius.
Refracto, *irudautſia.* Lat. Refractus.
Refran, *eſanguia*, *erranguia*, *erran comunà.* Lat. Proverbium, adagium.
Refregar, *igortzi.* Lat. Refricare.
Refregado, *igortzia.* Lat. Refricatus.
Refregon, *igortzia.* L. Refricatio, attritus.

Darse un refregon , *igortzi aldia bat artu.* Lat. Perfunctoriè colloqui.
Refrenamiento , *bridaera* , *bridatzea.* Lat. Refrænatio.
Refrenar , *bridatu* , *bridaztatu.* Lat. Fræнare , refrænare.
Refrenado , *bridatua.* Lat. Refrænatus.
Refrenar , contener , corregir , *onterazo.* Lat. Continere.
Refrendar , legalizar , firmar , *birciazcutu* , *errefrendatu.* Lat. Subscribere.
Refrendado , *birciazcutua.* Lat. Subscriptus.
Refrendario , *birciazcutaria.* Lat. Subscriptor , Cancellarius.
Refrendata , firma del refrendario , *birciazcua.* Lat. Subscriptio Cancellarii.
Refrescador , *otzarotaria* , *errefrescaria* , *frescatzallea* , *erafrescalea.* Lat. Refrigerator.
Refrescadura , *otzarodea* , *frescaera* , *erafrescaera.* Lat. Refrigeratio.
Refrescar , tiene origen Bascongado, veaſe fresco , *errefrescatu* , *erafrescatu* , *frescatu* , *otzarotu.* Lat. Refrigerare.
Refrescado , *otzarotua* , &c. Lat. Refrigeratus.
Refrescar , beber frio , *errefrescatu* , *otzaroartu.* Lat. Algido refrigerari.
Refrescar , renovar , *berritu* , *piztu.* Lat. Refricare , renovare.
Refresco , refeccion , *gataldia.* Lat. Pranдiculum.
Refresco de las tardes , y visitas , *errefrescoa* , *otzaroa.* Lat. Pomeridiana refectio.
De refresco , *unalaitaz* , *frescoró* , *berriro.* Lat. Subsidio , denuò.
Refriega , *gaitea* , *autziabartza.* Lat. Rixa , contentio.
Refrigerar , *otzarotu.* Lat. Refrigerare.
Refrigerar , fortaleciendo , *alaitu.* Lat. Reficere.
Refrigerante , *otzaroguillea.* Lat. Refrigerans.
Refrigerio , *otzaroa.* Lat. Refrigerium.
Refrigerio , *refresco* , *refeccion.* veaſe.
Refringirse en la Dioptrica, *arguia irudautsi.* Lat. Lucis radium refringi.
Refringente , *irudauslea.* Lat. Refringens.
Refuerzo , para fortalecer algo , *indargarria.* Lat. Munimentum , fulcimentum.
Refuerzo en el vestido , *sendagarria.*
Refuerzo , socorro , *unalaita.* Lat. Subsidium.
Refugiarse , *iesteguitu* , *iguesteguitu.* Lat. Confugere.
Refugiado , *iesteguitua.* Lat. Confugiens.
Refugio , *iesteguia* , *iguesteguia* , *ieslecua* , *igueslecua.* Lat. Refugium , confugium.
Refulgencia , refulgente , veaſe *resplandor* , *resplandeciente.*
Refundicion , *birturtzea* , *berturtzea* , *berriz urtzea.* Lat. Iterata conflatio , liquefactio.
Refundir metales , *menastac birturtu* , *berriz urtu.* Lat. Iterùm liquefacere , conflare.
Refundido aſsi , *birturtua.* Lat. Iterùm conflatus.
Refundir , derramar , *isuri.* Lat. Refundere.
Refundido aſsi , *isuria.* Lat. Refusus.
Refundirse una cosa en otra , veaſe *reducirse.*
Refunfuñadura , refunfuño , *marmarizá.* Lat. Obmurmuratio.
Refunfuñar , *marmarizcatu.* Lat. Remurmurare , obmurmurare.
Refutacion , *iraizquida* , *egozquida.* Lat. Refutatio.
Refutar , *iraizquidatu* , *egozquidatu.* Lat. Refutare.
Refutado , *iraizquidatua.* Lat. Refutatus.
Regadera de jardines , &c. *hurta* , *ugaincaya* , *erregacaya* , *arregacaya.* Lat. Vas ad irrigandum.
Regadera , lo miſmo que *reguera* , veaſe.
Regadio , regadura , *hurtaera* , *hurtatzea* , *ugaintza* , *arregura.* Lat. Irrigatio.
Regadizo , *hurtacoya* , *ugaincoya* , *arregacoyà.* Lat. Irriguus , a , um.
Regador de peineros , el hierro , ò punzon , con que señalan las puas , que ha de tener el peine , *orraciacaya.* Lat. Stylus ad pectines exarandos.
Regajal , regajo , el charco de lo que ſe derrama , vomita , &c. *isilia* , *umancia.* Lat. Lacus , us.
Regaladamente , *cuperatiro* , *gozarotiro* , *erregaloz.* Lat. Lautè , delicatè.
Regalador , *erregalatzallea* , *doaitemallea* , *doaitzallea.* Lat. Munificus , liberalis.
Regalador de Boteros , con que aliſan las corambres , *arrazcaya.* Lat. Radula coriaria.
Regalar , viene de regalo , y eſta voz tiene origen Baſcongado , *errrgalatu* , *gozarotu.* Lat. Lautè aliquem accipere.
Regalado aſsi , *gozarotua* , *erregalatua.* Lat. Lautè acceptus.
Regalar , embiando preſentes , *doaiztu* , *doaiñeztu* , *doaiñac bialdu* , *egorri* , *erregalatu.* Lat. Munera mittere , donare.

Regalado assi, *doaiztua*, *erregalatua*. Lat. Muneribus, donatus, cumulatus.

Regalar, recrear, deleytar, *gozarotu*. Lat. Oblectare, recreare.

Regalar, lo mismo que *acariciar*, veasse.

Regalarse, *erregalatu*, *gozarotu*, con las terminaciones del neutro. Lat. Voluptati indulgere, nimium sibi consulere.

Regalarse, la nieve, el hielo, &c. viene de el Bascuence *erregaldu*, que significa perderse de quemado, y caliente; y es lo que sucede al hielo, y nieve, quando por el calor se derrite, ò regala, que es lo mismo *urtu*. Lat. Nivem calore solvi, liquefieri.

Regalada, la Caballeriza Real, donde estàn los caballos de regalo, *erregalada*. Lat. Delectorum equorum stabulum, &c.

Regalada tierra, &c. veasse *deliciosa*.

Regalìa, viene del Bascuence *erregalia*, que significa lo mismo, y quiere decir Potestad Regia, ò de Rey de *ala*, *alic* Potestad, y *Erregue* Rey, y la regalìa se funda en la Potestad Regia, como preeminencia suya particular. Lat. Potestas Regia, jus Regium.

Regalillo, *erregalochoa*, *doainchoa*. Lat. Munusculum.

Regaliz, regaliza, mata, cuya raiz es dulce, *gocherroa*. Lat. Glyzyrrhiza, æ.

Regalo, es de el Bascuence *erregaloa*, que significa lo mismo. Covarrubias se inclina à que viene del Griego *gala*, que es leche, por tener los antiguos por delicioso lo que se hazìa con leche. Mejor vendrà de *erregaloa*, cuya primera significacion es del pan subcinericio, de que ay tanta mencion en la Escritura, y del usaron los Hebreos, y otras Naciones por regalo, y delicia. El pan subcinericio en Bascuence es *taloa*, y *galoa*, aunque oy solo se usa con el pan de maìz: *errè* aplicado al pan es cocer, cocido, y assi *erregaloa* es pan subcinericio cocido: y amassandolo con leche, como se haze muchas vezes, viene à ser regalo del mejor pan, ò el pan mas regalado.

Regalo, tambien puede venir de *eragalea*, que significa hazedor, excitador del apetito, de *galea* gana, apetito, y *era*, que antepuesto significa accion, movimiento de èl à quien se junta, como en *eraguin*, *erabilli*, &c. y el regalo excita el apetito de varios modos.

Regalo, dadiva, *erregaloa*, *doaiña*. Lat. Munus, donum, ferculum.

Regalo, delicia, *erregaloa*, *gozaroa*. Lat. Voluptas, oblectatio.

Regalon, *erregalotia*, *cuperatia*. Lat. Delicatus, mollis, delicijs deditus.

Regamiento, *hurtaera*, *ugaintza*, *arregura*. Lat. Irrigatio.

Regañado, lo que se dà con disgusto, *murrungatua*. Lat. Frendenti murmure datus.

Regañada ciruela, *aran errartetua*. Lat. Prunum fatiscens.

Pan regañado, es del Bascuence *ogui erregaña*, *gañerrea*. Lat. Panis igne fatiscens, y se aplica al pan, que se raja por averse quemado.

Regañar, se dixo de el Bascuence *erregaña*, que se aplica al pan demasiadamente quemado, que oy dezimos trocadas las vozes *gaiñerrea*, y significa superficie, y corteza quemada; y porque esta al cortarse, y partirse, haze aquèl sonido aspero, por esso al del perro que và à enojarse se le diò el nombre de regaño, y de aqui *regañar*; y no obstante no dezimos en Bascuence *erregañatu* sino *murrungatu* por Onomatopeya. Lat. Frendere, ringere.

Regaño, *murrunga*. Lat. Minax remurmuratio.

Regañon, de mala condicion, *murrungaria*, *murrungatia*. Lat. Obmurmurator.

Regañon, cierzo, *ifarra*, *citifua*. Lat. Boreas.

Regar, conduciendo el agua, viene del Bascuence *erregatu*, que significa lo mismo, componese de *erreca*, que significa la zanjita, por donde và, y se conduce el arroyuelo; y es assi como se riegan los huertos, y jardines, y el Latin correspondiente *irrigare*, es tambien de el Bascuence, *erregatu*, *arregatu*, *ugaindu*, *hurtatu*. Lat. Irrigo, rigo, aquam deduco.

Regado assi, *erregatua*. Lat. Irrigatus.

Regar, para barrer, *erregatu*; *ublistatu*. Lat. Aspergendo rigare.

Regado assi, *ublistatua*. Lat. Aspersione rigatus.

Regata, reguera, viene de el Bascuence *errecà*, que significa el arroyo, y zanjita, por donde corre, *errecachoa*, *ugodichoa*. Lat. Rivulus, & aqua rivuli.

Regate, movimiento pronto, con que se hurta el cuerpo à una parte, y otra, *isquinchoa*. Lat. Corporis diverticulum. Item *errecatea*. Esta voz se tomò de el Bascuence *errecà* arroyo, que và dan-

do bueltas, ladeando, y hurtando sus aguas à los embarazos, que le le ponen de frente, y por semejanza se aplicò à aquél movimiento de el cuerpo el nombre de *recate*, y *regate*.

Regatear, recatear, hazer regatos, *isquinchoac eguin*. Lat. Tergiversari. Item *errecateatu*.

Regatear en el precio, *errecateatu*, *erosquinchoac eguin*. Lat. In pretij constitutione tergiversari.

Regatero, regaton, el que regatea mucho, *errecatearia*, *erosquinchoguillea*. Lat. Pro pretio constituendo altercator.

Regator, regatero, el que compra por junto del forastero para vender por menor, recovero, *erosaltzallea*. Lat. Propola.

Regaton de lanza, vease *recaton*.

Regatonear, comprar para vender, *erosaldu*. Promercari, emere ad vendendum.

Regatoneria, tienda de el regaton, *erosalteguia*. Lat. Propola taberna.

Regatonia, regateo, *errecateria*, *erosalquintza*. Lat. Promercatum.

Regazar, lo mismo que *arregazar*, veafe.

Regazo, el enfaldo de la saya, *erregazoa*, *altzoa*, *magal acitua*. Lat. Sinus, gremium. Esta voz es de el Bascuence *erregazoa*, y se dixo de *eragozoa*, que significa modo, y conveniencia dulce, y es la que un amante logra en el regazo de su amada, y veafe *gremio*, *seno*.

Regencia, *erregencia*, *erondea*, *gobernua*, *bazcaera*, *anzaera*. Lat. Præfectura, regimen.

Regenerar, veafe *reengendrar*.

Regentar, *erondu*, *erregentatu*. Lat. Regere.

Regente, *erregentea*, *erondaria*, *gobernutaria*, *bazcazalea*. Lat. Regens, tis.

Regiamente, *erregue èrara*, *erregue guisa*, *andigoiro*, *andigoiquiro*. Lat. Regiè, magnificè.

Regibado, *crocatua*. Lat. Gibbosus.

Regidor, el que rige, veafe *regente*.

Regidor de Ciudad, Villa, &c. *erregidorea*. Lat. Decurio.

Regimen, regimiento, *erondoa*, *gobernua*. Lat. Regimen.

Regimiento, en el comer, y beber, *jaterea*, *edaterea*. Lat. Diæta, victus ratio.

Regimiento de una Villa, &c. *erregimentua*, *erondaldia*. Lat. Decurionum consessus.

Regimiento de Soldados, *erregimentua*, *diabilla*. Lat. Legio, nis.

Regio, Real, *erregoquia*. Lat. Regius, a, um.

Regio, magnifico, *andigoya*. Lat Magnificus.

Region, hablando de las partes, y divisiones de la tierra, *erria*, *alderria*. Lat. Regio, plaga.

Region, de los Elementos, *ecoteguia*. Lat. Regio Elementorum.

Region en el cuerpo humano *biciguita*. Lat. Regio.

Regir, *gobernatu*, *erondu*, *erondetu*, *bazcatu*, *aguindu*. Lat. Regere.

Regido, *gobernatua*, &c. Lat. Rectus, a, um.

Regir bien ò mal de vientre, *sabelaldiaz ongui edo gaizqui ibilli*. Lat. Ventrem naturalitèr exonerari.

Registrador, *aratzallea*. *begartaria*, *begaroatzallea*, *erregistratzallea*. Lat. Scrutator, speculator.

Registrador, el que pone en el registro los privilegios, cedulas, &c. *oamartzallea*. Lat. In tabulis publicis Annotator.

Registrar, mirar con curiosidad, *aratu*, *begartatu*, *erregistratu*. Lat. Scrutari, inspicere.

Registrado assi, *aratua*, &c. Lat. Inspectus.

Registrar las mercadurìas el que las lleva, *icusaraci*, *icuserazo*, *aguertu*. Lat. Patefacere.

Registrado assi, *icusaracia*, &c. Lat. Patefactus.

Registrar, sentar en el libro del Registro los despachos, &c. *oamartu*. Lat. In tabulis publicis adnotare.

Registrado assi, *oamartua*. Lat. Adnotatus.

Registrar algun libro, Missal, &c. *carcarritu*, *oarcariac ifiñi*. Lat. Librum funiculis, vel papyraceis fasciolis signare.

Registro, acto de registrar, mirando, *aratzea*, *beartatzea*, *erregistroa*. Lat. Scrutatio, inspectio.

Registro, lugar de donde se registra, *beatoquia*, *icustoquia*, *erregistroa*. Lat. Specula.

Registro, lugar donde se registran las mercadurìas, *bertoquia*, *icustoquia*. Lat. Locus ubi merces patefiunt.

Registro de las mercadurìas, *erregistroa*, *icusaraztea*, *aguertzea*. Lat. Mercium patefactio.

Registro, lo mismo que *protocolo*, veafe.

Re-

Regiſtro, donde eſtàn los Libros de Regiſtro, *oamartza*, *oamarteguia*. Lat. Tabularium.

Regiſtro, el Libro de Regiſtros, *oamarcaya*, *erregiſtroa*. Lat. Tabulæ publicæ, codex, icis.

Regiſtro, albalà de lo que ſe ha regiſtrado, veaſe *albala*.

Regiſtro de Miſſal, &c. *oarcarria*, *idorogarria*. Lat. Funiculi, aut faſciolæ in ſiguum poſitæ.

Regiſtro en el Organo, *otſarauta*. Lat. Vocum regendarum norma.

Regiſtro, miron curioſo, *icuszalea*. Lat. Curioſus inſpector.

Regitar, en la Cetreria es *vomitar*, veaſe.

Regitivo, *governatzallea*. Lat. Regens.

Regla, *araua*, *adrea*, *adra*, *erregla*, *erreguela*. Lat. Regula, norma, canon.

Regla, lo miſmo que *pauta*, veaſe.

Regla en las mugeres, *ilberac*. Lat. Menſtruum.

Regla en el comer, veaſe *regimiento*.

Regladamente, *arauaz*, *araùdez*, *arauquiro*, *adrez*, *adrezquiro*, *erreglaquiro*. Lat. Ad regulam.

Reglamento, *araudea*, *araua*, *adracaya*. Lat. Regula, norma.

Reglar, *araugoquia*, *adregoquia*, *erreglarà*. Lat. Regularis.

Reglar, verbo, *arautu*, *adreztu*, *adraztu*, *erreglatu*. Lat. Ad normam ducere.

Reglar el papel para eſcribir, veaſe *pautar*.

Reglarſe, veaſe *arreglarſe*.

Regnicola, *erreñutarra*. Lat. Regnicola, æ.

Regocijadamente, *pocic*, *pozquiro*, *atſeguiñez*, *gozaldiro*. Lat. Hilaritèr, jucunde.

Regocijar, es de el Baſcuence *gocicatu*, *pocicatu*, que ſignifica lo miſmo, y el *gozo* es Baſcuence, veaſe *alli*. De *pozà* alegria decimos *pocic*, *pocican*, alegremente, con alegria; y de *gozoa gozoric*, de *goza gocic*, y de aquì *gocicatu*, *pozicatu*, *gozatu*, *gozaraci*, *poztu*, *bozcariotu*. Lat Lætificare, exhilarare.

Regocijarſe, *gocicatu*, &c. con las terminaciones de el neutro. Lat. Gaudere, lætari.

Recocijado, *gocicatua*, &c. Lat. Lætificatus.

Regocijo, *gocicoá*, *pocicoá*, *poza*, *bozcarioa*, *gozaldia*. Lat. Lætitia, gaudium, exultatio.

Regodearſe, viene de el Baſcuence *eragodatu*, que ſignifica lo miſmo. Lat. Delectari.

Regodeo, *eragodea*, que es de donde viene, y ſu origen es de *eraegotea*, que ſignifica eſtancia, detencion preciſſada, pretendida, y el regodeo es el guſto, que ſe detiene, y pretende detener, y que dure; y ſe eſtè. Lat. Delectatio, oblectatio.

Regojo, regojuelo de pan, *oguimoca*, *otondoa*, *otala*, *otapurra*. Lat. Fruſtulum panis.

Regoldana, caſtaña ſilveſtre, *baſagaztaña*. Lat. Caſtanea ſilveſtris.

Regoldar, *upaztu*, *poquertu*. Lat. Ructare, eructare. Puede venir de el Baſcuence *goldea*, arado, *goldeatu*, *goldatu* arar, rebolver la tierra, y el regueldo rebuelve el eſtomago, y naze de el eſtomago rebuelto. O puede tambien venir de *ugoldea*, que ſignifica inundacion, avenida: y quando la ay en el eſtomago, eſpecialmente de vino, ſon ſeguros los regueldos.

Regolfar, retroceder el agua contra ſu corriente, *ubegoitu*. Lat. Aquam refluere.

Regolfo, *ubegoita*. Lat. Refluxus aquæ.

Regona, reguera grande, veaſe *reguera*.

Regordete, *potzoloa*, *guizampa*. Lat. Brevis, ac craſſus homo.

Regordido, *chit guicená*. Lat. Obeſſus, craſſus.

Regoſtarſe, veaſe *arregoſtarſe*, *regodearſe*.

Regoſtarſe, *goiſgaletu*. Lat. Reguſtare.

Regoſtado, *goiſgaletua*. Lat. Reguſtans.

Regoſto, *goiſgalea*. Lat. Reguſtatio.

Regreſſar, bolver à entrar en el Beneficio que ſe avrà reſignado, *Beneficioa berriz artu*. Lat. Beneficium reaſſumere.

Regreſſar, *reſignar* el Beneficio, veaſe.

Regreſſion, regreſſo, *biurta*, *eragoaita*. Lat. Regreſſio, regreſſus.

Regreſſo, lo miſmo que *reſigna*, veaſe.

Reguarda, antiquado, *retaguardia*.

Reguardar, antiquado, *mirar*, *atender*.

Regueldo, *poquerra*, *upatza*. Lat. Ructus, eructatio.

Reguera, canal para llevar agua à las huertas, es de el Baſcuence, veaſe en *regar* ſu origen, *erreguuora*, *erreca*, *ugodia*, *erretena*. Lat. Aquæ derivatæ foſſa, aquæ ductus.

Reguero, de lo que ſe derrama, *erreguerachoa*, *errechoa*, *iſtilia*, *ugodichoa*. Lat. Rivulus.

Reguilete, *lumizpa*, *birilauna*. Lat. Ludibrium venti.

Regula-

Regulacion, cotejo, *becaldea*, *anzundea*, *anzoera*. Lat Computatio, collatio.
Regular, ajuſtado, conforme, *araucoa*, *arautarra*. Lat. Regulis conſentaneus, a, um.
Regular, comun, ordinario, *ſarritacoa*, *betaldicoa*. Lat. Frequens, communis.
Regular, el Religioſo, *erregulara*, *arautarra*. Lat. Regularis.
Por lo regular, regularmente, *gueyenean*, *ſarriena*, *maizena*, *maizenean*, *betaldiró*. Lat. Plerumque, frequentèr.
Regular, verbo, ajuſtar, cotejar, *becaldetu*, *antzundetu*, *antzoeratu*. Lat. Conferre.
Regulado aſsi, *becaldetua*, &c. Lat. Collatus.
Regular, lo miſmo que *reglar*, *arreglar*, veaſe.
Regularidad, *araudea*. Lat. Modus regulis conſentaneus.
Regulo de algun pequeño eſtado, *erreguechoa*. Lat. Regulus.
Regulo, lo miſmo que *baſiliſco*, veaſe.
Regurgitar, veaſe *redundar*.
Rehabilitacion, *berriz gai eguitea*. Lat. Iterata actio habilem reddendi.
Rehabilitar, *berriz gai eguin*. Lat. Iterùm habilem reddere.
Rehabilitado, *berriz gai eguiña*. Lat. Iterùm habilis redditus.
Rehazer, *berteguin*, *birteguin*, *berriz eguin*. Lat. Reficere, reparare.
Rehecho aſsi, *berteguiña*, &c. Lat. Refectus.
Rehazer, aumentar, *gueitu*. Lat. Augere.
Rehecho aſsi, *gueitua*. Lat. Auctus.
Rehazerſe, reforzarſe, *zuzpertu*, *indarrac artu*. Lat. Refici, vires acquirere.
Rehazerſe en la Milicia, *berteguin*, *berrizbildu*, *biribillatu*. Lat. Iterùm in ordines colligi.
Rehazer la chaza, en la pelota, *biurtu*. Lat. Pilæ retentæ notam reponere.
Hombre rehecho, *guizampa*, *lodizalla*. Lat. Homo toroſus, lacertoſus.
Rehacimiento, *berriz eguitea*, *berteguitea*. Lat. Refectio, inſtauratio.
Rehacio, veaſe *reacio*.
Rehen, rehenes, voz antigua caſtellana perſona, que ſe entrega como tercero en diſcordia para la ſeguridad de las Paces, y Tratados entre los que ſe han hecho la guerra, ò Eſtado diſcordes. Pudo venir de el Baſcuence *eren*, que ſignifica tercero, y ſin embargo por rehen, y rehenes decimos *ongundarria*. Lat. Obſes, idis.
Rehenchir, *berriz betè*, *betatu*. Lat. Replere.
Rehenchido, *berriz betatua*. Lat. Repletus.
Rehendija, veaſe *rendija*, *hendrija*.
Reherir las medidas, es *reſellarlas*, veaſe.
Rehervir, *birtiraquin*, *berriz iraquin*. Lat. Iterùm fervere, recoqui.
Rehervido, *birtiraquiña*. Lat. Recoctus.
Rehervirſe las conſervas, *birtiraquin*. Lat. Fermentari, aceſcere.
Rehilandera, rehilete, veaſe *reguilete*.
Rehilar, *birtirun*, *aria gueyegui biurtu*. Lat. Filum nimis retorquere.
Rehilado, *birtiruna*, *biurtueguia*. Lat. Retorſus.
Rehilar, moverſe como temblando, *dardaratu*. Lat. Titubare.
Rehilo, eſte temblor, *dardara*. Lat. Titubatio.
Rehinchimiento, *birbetandea*. Lat. Repletio.
Rehollar, *birtoñeztu*, *oñeztatu*. Lat. Conculcare.
Rehollado, *birtoñeztua*. Lat. Conculcatus.
Rehoyar, *birzulatu*. Lat. Foſſam excavare.
Rehoyado, *birzulatua*. Lat. Excavatus.
Rehoyo, *birzuloa*, *leicea*. Lat. Cavea.
Rehuida, *birtieſia*, *birtieſdea*, *biſtigueſdea*. Lat. Receſſio, fuga.
Rehuir, *birtigueſi*, *bertieſi joan*. Lat. Refugere, recedere.
Rehundir, *birtondatu*. Lat. Submergere.
Rehundido, *birtondatua*. Lat. Submerſus.
Rehundir metales, veaſe *refundir*.
Rehundir, lo miſmo que *diſſipar*, veaſe.
Rehurtada, ſe llama entre Cazadores la res, que huye dando bueltas, y rebueltas, para no ſer hallada de los perros, *arret zarret dijoan eiza*. Lat. Nunc recto, nunc obliquo curſu fugiens.
Rehuſar, *artzucotu*, *artzucatu*. Lat. Recuſare.
Rehuſado, *artzucotua*. Lat. Recuſatus.
Reible, lo miſmo que *riſible*, veaſe.
Reina, *Erreguiña*, *Eerreina*, *Bateronſa*. Lat. Regina.
Reynado, tiempo en que reyna un Rey, *erreinaldia*, *bateronaldia*. Lat. Regius dominatus.
Reinamiento, antiquado, lo miſmo que *Reynado*.
Reynar, *erreguinatu*, *erreinatu*, *baterondu*. Lat. Regnare.
Quien reina? *Nor da erreguè? Nor da beteron*. Lat. Quis regnat.
Reynante, *erreiñaria*, *baterondaria*. Lat. Regnans.

Rein-

Reincidencia, reincidir, veaſe *recaìda*, *recaer*.

Reyno, *erreiñua*, *erreñua*, *bateronquia*. Lat. Regnum. Eſta voz Latina, y deſpues la Caſtellana ſe tomarian de el Baſcuence *erregnua*, *erreñua*. viene de *errañua*, que ſignifica el rayo de el Sol, y la ſombra tambien que haze el miſmo Sol. El Reyno es la tierra, à donde llegan los rayos del govierno, y direccion luminoſa de vn Rey: y el Rey es el que tiene baxo de ſu ſombra à las Provincias de ſu Gobierno luminoſo; y por eſſo ſe llama *erreguea*, que aunque es rayo, lo es de luz, que alumbra, y fomenta, y no abraſa, y quema, y eſſo quiere decir *erreguea*, que quiere decir ſin abraſar, ni quemar.

Reintegracion, *birtoſatzea*. Lat. Redintegratio.

Reintegrar, *birtoſatu*. Lat. Redintegrare.

Reintegrado, *birtoſatuá* Lat. Redintegratus.

Reintegro, *birtoſaerá*. Lat. Redintegratio.

Reir *farrà*, *barre*, *irri eguin*. Lat. Ridere. Eſte Latin *ridere*, y aun mas claramente *irridere*, viene de el Baſcuence *irri*, que ſignifica riſa, y burla.

Reìr, reìrſe de uno, es *burlarſe*, veaſe.

Reir à carcajadas, *algaraz farreguin*, *algarac eguin* Lat. Cachinnari; cachinnos tollere.

Al reìr del alba, *egun ſeutiyan*, *arguiarén beguian*, *egunaren ciarguitzean*. Lat. Aurorâ irradiante.

Reiteracion, *birretatzea*, *berriztatzea*. Lat. Reiteratio, iteratio.

Reiterar, *birretatu*, *berriztatu*, *berriztu*. Lat. Reiterare, iterare.

Reiterado, *birretatua*. Lat. Iteratus, &c.

Reivindicacion, reivindicar, veaſe *recobro*, *recobrar*.

Reja, del arado, *goldortzá*. Lat. Vomis, eris.

Reja de ventana *erreja*, *ſarea*, *quereta*. Lat. Franſenna, æ, clathra ferrea.

Rejado, veaſe *enrejado*, *reja* de ventana.

Rejalgar, arſenico, es un veneno, *arbotzoya*. Lat. Arſenicum.

Rejazo, *goldortzada*. Lat. Vomeris ictus.

Rejo, punta de hierro, *burtzia*. Lat Spiculum.

Rejo, para jugar, veaſe *herron*, *tejo*.

Rejo, lo miſmo que *robuſtez*, veaſe.

Rejon, *burtzia*, *burtziarra*. Lat. Spiculum haſtatum.

Rejonazo, *burtzicada*, *burtziarcada*. Lat. Spiculi haſtati ictus.

Rejoneador, *burtzitaria*. Lat. Spiculo haſtato taurorum agitator.

Rejonear, *burtzicatu*. Lat. Tauros ſpiculo haſtato agitare.

Rejoneo, *burcicadea*. Lat. Taurorum agitatio haſtato ſpiculo facta.

Rejovenecer, rejuvenecer, *gaztetu*. Lat. juveneſcere.

Rejuela, *errejachoa*. Lat. Parvum clatrum.

Rejuvenir, antiquado, rejovenecer.

Relacion, narracion, *contatzea*, *condairá*, *eguizta*. Lat. Narratio, enarratio.

Relacion, reſpeto mutuo, *beaguida*, *elcargoquia*. Lat. Relatio.

Relacionar, veaſe *relatar*, *referir*.

Relacionero, *condairaguillea*. Lat. Narrationum præparator.

Relamerſe, *milliſcatu*, *limicatu*. Lat. Lambere, lingere.

Relamerſe, componerſe demaſiado, *apaindu*. Lat. Nimiùm comi.

Relamido, *milliſcatua*, *apaindua*. Lat. Linctus, comptus.

Relampago, *chimiſta*, *chimiſta*, *oñeztua*, *oñaztarguia*, *iyurzuria*. Lat. Fulgur.

Relampaguear, *chimiſtatu*, *chimiſtac izan*, *eguin*. Lat. Fulgurare, coruſcare.

Relance en el peſcar, *bigarren ſarealdia*, *beſtaldia*. Lat. Iteratus retis jactus.

Relance mas generalmente, *beſtaldia*, *bertaldia*. Lat. Iteratùs, alius caſus.

Relance, ſucceſſo caſual; *berlancez*. Lat. Caſus.

De relance, caſualmente, *berlancia*. Lat. Caſu, fortuito, es del Baſcuence *lancea*, veaſe.

Relanzo, antiquado; *relance*.

Relapſo, *berteroria*. Lat. Relapſus.

Relatar, *eguiztatu*, *contatu*, *eguiztu*, *condatu*. Lat. Referre, narrare.

Relatado, *eguiztua*, &c. Lat. Relatus.

Relativo, *beaquidea*, *elcarquidea*. Lat. Relativus.

Relator, *eguiztaria*, *contatzallea*. Lat. Narrator.

Relator de pleitos, *errelatorea*. Lat. Recitator.

Relatoria, *errelatoria*, Lat. Recitatoris munus.

Relavar, *bergarbitu*, *berriz garbitu*. Lat. Iterùm lavare.

Relavado, *bergarbitua*. Lat. Iterùm lavatus.

Relaxacion, *berlaſaita*, *bernaſaita*. Lat. Relaxatio.

Rela-

Relaxamiento, lo mismo que *relaxacion.*
Relaxar, tiene origen Bascongado, veafe *lasso*, *laxar*, *berlasaitu*, *bernasaitu.*
Relaxarse, *lasaitu*, *berlasaitu*, con las terminaciones de el neutro. Lat. Relaxari.
Relaxado, *berlasaitua.* Lat. Relaxatus.
Relente, rellente, blandura que caufa el rociò, *intzaren beraatasuna.* Lat. Lentor.
Relentecer, rellentecer, *intzaz beraatu.* Lat. Lentefcere.
Relevacion, alivio, focorro en la fatiga, *unalaita.* Lat. Sublevatio.
Relevacion, *perdon*, veafe.
Relevar, fabricar de relieve, ù de refalte, *galaztu*, *gotoldu.* Lat. Anaglyphis ornare.
Relevado afsi, *galaztua*, *gotoldua.* Lat. Anagliphis ornatus.
Relevar, aliviar, *unalaitu.* Lat. Sublevare.
Relevado afsi, *unalaitua.* Lat. Sublevatus.
Relevar, lo mifmo que *perdonar*, veafe.
Relevar, engrandecer, *elarritu.* Lat. Relevare.
Relevado afsi, *elarritua.* Lat. Relevatus.
Relevante, excellente, *elarria.* Lat. Præftans.
Relex de pared, que en lo alto la haze menos gruessa, *meartza.* Lat. Crafitiei in pariete diminutio.
Relexar la pared, *meartzatu.* Lat. Crafitiem parietis minuere.
Relaxada pared, *meartzatua.* Lat. Paries crafitie imminutus.
Relicario, bolfita de Reliquias, *cutuna.*
Relicario en general, *ondoneguia.* Lat. Lipfanotheca. Item *erlicarioa.*
Relieve en las obras, *galatza*, *gotolea.* Lat. Anaglypha, orum.
Relieve, *residuo*, *fobra*, veanfe.
Religar, *birlotu*, *berriz lotu.* Lat. Religare.
Religado, *birlotua.* Lat. Religatus.
Religion, virtud moral, que inclina à adorar, y reverenciar à Dios, *donedea.* Lat. Religio.
Religion, Profession de la Ley de Dios, *donedea*, *Erligioa*, *Erreligionea.* Lat. Religio.
Religion falfa, fuperfticion, *donguedea.* Lat. Vana religio, fuperftitio.
Religion, eftado de Religiofos con votos, &c. *donedea*, *erligioa*, *erreligionea.* Lat. Religio.
Religionario, Religionifta, Herege, *donguedazalea.* Lat. Religionarij, falfæ religionis fectator.
Religiofamente, *donedatiró.* Lat. Religiofe.
Religiofidad, *donedea.* Lat. Religio, pietas.
Religiofo, *donedatia.* Lat. Religiofus.
Relinchar, *irrinciatu.* Lat. Hinnire.
Relincho, relinchido, *irrincia.* Lat. Hinnitus.
Relindo, *eder ederra.* Lat. Perpolitus.
Reliquia, Reliquias, *fobras*, *refiduos*, veafe.
Reliquia de cofa Sagrada, *ondonea*, *erliquia.* Lat. Sacræ reliquiæ.
Rellanar, *birlautu*, *berriz-plandu*, *berdindu*, *celaitu.* Lat. Complanare.
Rellanarfe, lo mifmo que *arrellanarfe.*
Rellenar, *berbetatu*, *berriz beté.* Lat. Repletus.
Rellenarfe de comida el eftomago, *arrigolatu.* Lat. Ingluviem refercire.
Relleno, lo mifmo que *rellenado*, veafe.
Relleno de eftomago, *arrigola.* Lat. Repletio ftomachi.
Relleno de carne picada, y otros ingredientes, *picarta.* Lat. Farcimen.
Rellenar vn ave, de efte relleno, *picartetu.* Lat. Farcire.
Rellente, rellentecer, veafe *relente.*
Relox, *erlojua*, *orenloyua.* Lat. Horologium. Efte Latin, y Romance fe tomaron de el Bafcuence *orenloyua*, que fignifica grito, voz de la hora, de *ojua*, *oyua*, grito, voz, y *orena* hora, que en otro dialecto es *ordua*, y *erlojua*, fe dixo de *orloyua.*
Reloxero, el que los haze, *erlojuguillea.* Lat. Horologiorum opifex.
Reloxero, el que los cuida, *erlojuzaya.* Lat. Horologiorum cuftos, moderator.
Reluchar, *bergudatu.* Lat. Reluctari.
Relucir, *birtarguitu*, *arguitu.* Lat. Relucere.
Reluciente, *birtarguia.* Lat. Relucens, micans.
Relumbrar, veafe *relucir*, *refplandecer.*
Relumbron, *boatarguia*, *chimifta.* Lat. Fulgetrum.
Remachar, tiene origen Bafcongado, veafe *machar*, *machacar*; *bermachatu*, *machatu.* Lat. Retundere.
Remachado, *bermachatua.* Lat. Retufus.
Remador, *arraunlea*, *erraunlaria.* Lat. Remex, igis.
Remadura, *arraunean eguitea*, *arrauntza*,

untza, *arraundutzea.* Lat. Remigatio.

Remanecer, *aguertu*, *ſortu.* Lat. Apparere.

Remanecer, lo miſmo que *ſobrar*, veaſe.

Remanente, *reſiduo*, *ſobra*, veaſe.

Remangar, lo miſmo que *arremangar*, veaſe, y alli ſu origen Baſcongado.

Remanſo en el rio, ù arroyo, *laſbeguia*, *ugueldia.* Lat. Aqua ſtagnans.

Remar, *arraundu*, *erraundu*, *arraunean eguin.* Lat. Remigare.

Rematadamente, *guciz.* Lat. Penitùs.

Rematar, acabar, viene de *remate*, y tiene origen Baſcongado, *bucatu*, *atzendu*, *erematatu.* Lat. Abſolvere, finire.

Rematado aſsi, *bucatua*, *&c.* Lat. Abſolutus.

Rematar en almoneda, &c. *erematatu*, *buqueitu.* Lat. Rem addicere poſtremò licitanti.

Rematado aſsi, *buqueitua.* Lat. Poſtremò licitanti addictus, a, um.

Rematarſe, lo miſmo que *perderſe*, veaſe.

Remate, fin, cabo, es de el Baſcuence *erematea*, que ſignifica lo miſmo, y es ſincope de *era ematea*, y ſignifica el dàr la forma, y modo de eſtàr; y es lo que ſe haze poniendo el remate à las coſas, que haſta entonces ſe conſideran informes. Dezimos tambien *errematea.* Lat. Extremum, finis.

Remate en almoneda, &c. *buqueia*, *errematea.* Lat. Poſtremò licitanti rei addictio.

De remate, à remate, *galdua guciz.* Lat. Penitùs redactus ad incitas.

Remecer, lo miſmo que *mecer*, veaſe.

Remedar, imitar, contrahazer, *bezaguitu.* Lat. Effingere, exprimere, imitari.

Remedado aſsi, *bezaguitua.* Lat. Effictus, expreſſus.

Remedar, haziendo burla, *ihaquindu*, *iñaquindu.* Lat. Mimum agere, geſtus, voces alicujus ridiculè exprimere.

Remedador, imitador, *bezaguitaria.* Lat. Effictor.

Remedador, burlandoſe, *ihaquin*, *iñaquinguillea.* Lat. Mimus, geſticulator.

Remediador, *oſcaitzallea*, *erremediatzallea.* Lat. Remedium adhibens.

Remediar, *oſcaitu*, *erremediatu.* Lat. Remedium adhibere.

Remediado, *oſcaitua.* Lat. Remedio donatus.

Remedio, *oſcaya*, *erremedioa.* Lat. Remedium.

Remedo, imitacion, *bezaguia*, Lat. Imitatio, effictio.

Remedo, burlandoſe, *ihaquina*, *iñaquiña.* Lat. Imitatio, effictio.

Remembranza, *memoria*, *recuerdo*, veanſe.

Remembrar, *acordarſe*, veaſe.

Remendar, *adobatu*, *onguitu*, *antolatu*, *alogatu.* Lat. Reſarcire.

Remendado, *adobatua*, *&c.* Lat. Reſartus.

Remendon, *adobatzallea.* Lat. Cerdo, rudis artifex.

Remero, *arraunlea*, *arraundaria.* Lat. Remex.

Remeſſà, lo miſmo que *remiſsion*, veaſe.

Remeſſar, arrancar los cabellos con la mano, veaſe *meſſar.*

Remeſſon, lo miſmo que *meſſadura*, veaſe.

Remeſſon, parada repentina de el caballo, que corre, *batbatetaco gueldìtzea.* Lat. Repentina equi currentis ſtatio.

Remeter, meter dentro, *barrendu*, *barrutu*, *barnatu.* Lat. Intromittere.

Remiendo, *adobaquia*, *alogaira*, *antolaira.* Lat. Sarcimen.

Remilgarſe, ſe dirà de el Baſcuence *millìſca*, *milliſcatu*, como ſi dixera remiliſcarſe, y quiere dezir relamerſe; pues las remilgadas parece que vàn relamiendoſe en ſu donoſura, *edermilliſcatu.* Lat. Pulchritudinem veluti reguſtando affectare.

Remilgada, remilgado, *edermilliſcaria.* Lat. Splendidam cutem affectans.

Remilgo, *edermilliſca.* Lat. Cutis ſplendidæ affectatio.

Reminiſcencia, veaſe *recordacion.*

Remirar, *birbeatu*, *berriz beguiratu*, Lat. Reſpicere, recognoſcere.

Remirado, *birbeatua*, *&c.* Lat. Recognitus.

Remirado, *circunſpecto*, veaſe.

Remiſſamente, floxamente, *gueiguerò.* Lat. Remiſſè, ſegnitèr.

Remiſſible, perdonable, *barcagarria*, *doacilgarria.* Lat. Veniâ dignus.

Remiſsion, accion de embiar, *bialqueta*, *bidalqueta*, *egorqueta.* Lat. Remiſſio, miſſio.

Remiſſion, perdon, *barcacioa*, *doacilla.* Lat. Remiſſio, condonatio, venia.

Remiſſion, floxedad, diminucion de grados, *gueigueta.* Lat. Remiſſio.

Remiſſo, floxo, *gueiguea.* Lat. Remiſſus, ſegnis. veaſe *floxo.*

Remiſſorio, oria, *bialtzallea*, *egorlea.* Lat. Remiſſorius, a, um.

Remitir, embiar, *bialdu*, *bidaldu*, *egorri.* Lat. Remittere.
Remitido afsi, *bialdua*, &c. Lat. Remiffus.
Remitir, perdonar, *barçatu*, *doacillatu*, *doacildu.* Lat. Remittere, condonare.
Remitirfe el calor, &c. *gueiguetu.* Lat. Remitti.
Remitirfe, comprometerfe, *uttziquidatu.* Lat. Sententiæ alicujus fe fubmittere.
Remitirfe al dicho de alguno, veafe *referirfe.*
Remo, *arrauna*, *errauna*, *boacaya.* Lat. Remus.
Es un remo, *aunogarria da.* Lat. Labor improbus.
A remo, y fin fueldo, *aungarri utfa.* Lat. Improbo, & inutili labore.
A vela, y remo, *arraun da vela.* Lat. Velis, ac remis.
Remocion, *aldeguita.* Lat. Remotio.
Remojadero, de pefcado, *beraateguia.* Lat. Locus, ubi afellus lentefcit.
Remojar, *beraatu.* Lat Aquâ madefacere, macerare.
Remojado, *beraatua.* Lat. Aquâ madefactus.
Remojo, *beraaldia.* Lat. Madefactio.
Remolacha, lo mifmo que *betarraga*, veafe. Es de el Bafcuence *erro lacha*, que fignifica raiz algo afpera. Lat. Radix betæ.
Remolcar, tirar à remolco, *lotequiatu*, *lotequianfartu*, *atera*, *eraman* &c. *erremolcatu.* Lat. Remulco trahere, remulcare.
Remolcado, *lotequiatua.* Lat. Remulco tractus.
Remolco, *botequia*, *erremulcoa.* Lat. Remulcus.
Remolinarfe, *boilcaritu.* Lat. Circumagi.
Remolinado, *boilcaritua.* Lat. Circumactus.
Remolino, *boilçaria*, *giraboilla*, *zurrumbulloa.* Lat. Turbo, vortex.
Remolon, pefado, y que huye del trabajo *alperra*, *naguia.* Lat. Segnes, iners.
Remolonearfe, *nagui ibilli.* Lat. Pigrè fe movere.
Remolque, lo mifmo que *remolco*, veafe.
Remondar, *garbitu.* Lat. Emundare.
Remonta, *beazaldia.* Lat. Equi fubrogatio.
Remontar, ahuyentar la caza, *oyaneratu.* Lat. Fugare, abigere.
Remontado afsi, *oyaneratua.* Lat. Fugatus.
Remontar, ahuyentar à otra cofa, *iguefaraguin*, *iefaraci*, *ufyaldu.* Lat. Fugare.
Remontado afsi, *igues*, *ies dabillena*, *ies*, *igues aracia.* Lat. Fugatus, fugitivus.
Remontar la caballeria, *berzaldiac eman*, Lat. Equos fubrogare.
Remontarfe, ahuyentarfe la caza, *oyaneratu*, y las terminaciones del neutro. Lat. Aufugere, fugari.
Remontarfe, ahuyentarfe otras cofas, *ies igues eguin.* Lat. Fugere.
Remontarfe, fubir muy alto, *goratu*, *goiratu*, *goititu*, *odairatu.* Lat. In fublime ferri.
Remonte, la accion de remontarfe, *odaira*, *goraira.* Lat. Elevatio.
Remoquete, *puñada*, *moquete*, veanfe.
Remoquete, dicho agudo, *ifaipa.* Lat. Dicterium.
Remora, pez, *gueldarria.* Lat. Remora.
Remora, eftorvo que detiene, *gueldarria.* Lat. Remora.
Remordedor, *birtautfiquitzallea*, *utfiquitaria*, *orcharicaria.* Lat. Remordens.
Remorder, *birtautfiqui*, *autfiqui*, *utfiqui*, *orcharitu.* Lat. Remordere, mordere.
Remordido, *birtautfiquia.* Lat. Remorfus.
Remordimiento, *birtautfiquia*, *autfiquia*, *utfiquia*, *orchariquia.* Lat. Remorfus.
Remoftar, echar moflo al vino añejo, *muztiatu*, *muztioa egotzi.* Lat. Muftum vino veteri mifcere. Tiene origen de el Bafcuence.
Remoftarfe la uva, remoftecerfe, *muztiatu.* Lat. Muftefcere.
Remoftado, *muztiatua.* Lat. Mufto mixtum, muftefcens.
Remofto, *muztiatzea.* Lat. Mufti mixtio, ftillatio.
Remoto, diftante, *urruticoa*, *urrungoa.* Lat. Remotus.
Eftà remoto, diftante, *urruti dago*, *urrun dagò.* Lat. Valdè diftat.
Eftàr remoto, es eftàr *olvidado*, veafe.
Remover, de una parte à otra, *aldaratu*, *alderaguin*, *bermuguitu.* Lat. Removere.
Removido afsi, *aldaratua*, *alderaguiña*, *bermuguitua.* Lat. Remotus.
Removerfe de una parte a otra, *aldeguin*, Lat. Aliò moveri.
Remover, removerfe los humores, &c. veafe *revolver.*

Removimiento, *aldeguita*. Lat. Remotio.
Removimiento, *revolucion*, veaſe.
Remozarſe, tiene origen Baſcongado, *gaztetu*. Lat. Repueraſcere, juveneſcere.
Remozado, *gaztetua*. Lat. Repueraſcens.
Rempujar, *bultzatu*. Lat. Impellere, repellere.
Rempujo, rempujon, *bultzada*, *bultzaira*. Lat. Impulſus, impulſio.
Remudar, *aldatu*. Lat. Mutare.
Remudado, *aldatua*. Lat. Mutatus.
Remugar, lo miſmo pue *rumiar*, veaſe.
Remuneracion, *ſaria*. Lat. Remuneratio.
Remunerador, *ſariemallea*, *ſariztatzallea*. Lat. Remunerator.
Remunerar, *ſariztatu*, *ſaria eman*. Lat. Remunerari, remunerare.
Remunerado, *ſariztatua*. Lat. Remuneratus.
Remuneratorio, *ſarigarria*. Lat. Remuneratorius.
Remuſgar, *barruntar*, remuſgo, *barrunto*, veaſe.
Ren, renes, antiquado *riñon*.
Renacer, *birjayo*, *berriz jayo*. Lat. Renaſci.
Renacido, *birjayoa*. Lat. Renatus.
Renacimiento, *birjayotza*. Lat. Nova nativitas.
Renacuajo, *chalburua*, *igueltoa*. Lat. Ranunculus.
Renadio, la mies, que ſegada en berza, retoña, *epaitorria*. Lat. Ager repullulans.
Rencilla, encono que origina pendencias, y muertes, viene de el Baſcuence *errencilla*, *errenquilla*, que ſignifica lo miſmo; y primitivamente, muerto ſuceſſivamente, ò muerte ſuceſſiva, de *erreuca*, que en vn dialecto es vno tras otro, y de *illa* muerto, y la rencilla ſignificaria al principio eſtos enconos, y venganzas, que ocaſionaban muertes Lat. Jurgium, rixa, contentio.
Rencilloſo, *errencillatſua*. Lat. Rixoſus.
Rencionar, antiquado, *derrengar*, tiene origen Baſcongado, veaſe la voz ſiguiente.
Renco, cojo, es de el Baſcuence *erren* cojo, y *errenco* algo cojo, *errena*, *urguna*, *maquia*. Lat. Claudus.
Rencor, veaſe *enemiſtad*; *etſaigoa*, *otiña*. Lat. Rancor.
Rencoroſo, rencorioſo, *etſaigotia*. Lat. Rancoris tenax.
Renda, ſegunda cava de las viñas, *bigarren aitzurraldia*. Lat. Repaſtinatio.
Rendajo, ave, la miſma que *arrendajo*, veaſe.
Rendar, las viñas, *berriz aitzurtu*. Lat. Repaſtinare.
Rendicion, rendimiento, entrega, *eſcumaitza*, *euſpea*, *euſpeera*. Lat. Deditio, traditio.
Rendidamente, con ſumiſſion, *aurpero*, *erapero*. Lat. Submiſsè.
Rendija, veaſe *reſquicio*, *hendrija*, que es de donde ha quedado *rendija*.
Rendimiento, ſubmiſſion, *aurpea*, *aurpeera*, *erapea*, *erapeera*. Lat. Obſequium, ſubmiſſio.
Rendimiento, *fatiga*, veaſe.
Rendimiento, lo miſmo que *renta*, veaſe.
Rendir, ſujetar, *aurpetu*, *erapetu*. Lat. Subjicere.
Rendirſe, ſujetarſe, *aurpetu*, &c. con las terminaciones de el neutro. Lat. Subjici.
Rendido aſsi, *aurpetua*, *otapetua*. Lat. Lat. Subjectus.
Rendir, entregar, *euſpetu*, *eſcumatu*. Lat. Tradere, dedere. Rendirſe aſsi, idem.
Rendido aſsi, *euſpetua*, &c. Lat. Deditus.
Rendir, lo miſmo que *rentar*, veaſe.
Rendirſe, *fatigarſe*, *canſarſe*, veaſe.
Rendon, veaſe, *rondon*.
Renegador, *ernegaria*, *erneguzalea*, Lat. Ejurator.
Renegador de la Fè, *fadearen ucoguillea* Lat. Apoſtata, Fidei deſertor.
Renegar, negar otra vez, *bertucatu*, *berriz ucatu*. Lat. Pernegare.
Renegado aſsi, *bertucatua* Lat. Pernegatus.
Renegar, blasfemando, *ernegatu*. Lat. Ejurare, blaſphemare.
Renegado, maldiciente, blasfemo, *arnegaria*, *ernegaria*, *erneguzalea*, *guillea*. Lat. Dejerator.
Renegar de la Fè, *fedeari ucoeguin*. Lat. Chriſti Fidem abjurare.
Renegado, Renegador de la Fè, *fedeari ucoguillea*. Lat. Chriſtianæ Fidei Deſertor.
Renegado, juego de naipes, *ernegatua*. Lat. Ludus chartarum ſic dictus.
Renglada, lo miſmo que *riñonada*, veaſe.
Renglera, lo miſmo que *hilera*, veaſe.
Renglon, eſta voz, y la precedente tienen el origen Baſcongado, *de errenclera*, *erronclera*, que ſignifica linea, raya de coſas que eſtàn en linea una deſpues de otra, y ſe compone de *errenca*, *erronca*, en linea, en fila uno deſpues de otro, y de *era*, modo, forma. *Errengloya*, *errenclera*, *lerroa*.

roa. Lat. Verborum linea.
Renglonadura de pauta, *marroldura, marrolaren lerroa*, *errenclera.* Lat. Fidiculis obſignatæ lineæ.
Rengo, lo miſmo que *renco*, veaſe, y alli ſu origen Baſcongado.
Dàr con la de rengo, es *engañar*, veaſe.
Reniego, execracion, blasfemia, *erneguа, arnegua.* Lat. Execratio, blasfemia.
Renitencia, repugnancia, *eguigoa*, *cedala*, *nacaitza.* Lat. Renixus, repugnantia.
Renitente, *eguigòlea*, *cedalaria*, *nacaiztaria.* Lat. Renitens, reluctans.
Renombre, lo miſmo que *ſobrenombre*, veaſe.
Renovacion, *berritzea*, *berriera*, *erberritzea*, *barritzea*, &c. Lat. Renovatio.
Renovar, *berritu*, *barritu*, *erberritu*, *arremberritu.* Lat. Renovare, inſtaurare.
Renovado, *berritua*, &c. Lat. Renovatus, inſtauratus.
Renovero, lo miſmo que *remendon*, veaſe.
Renovero, lo miſmo que *comprador*, *uſurero*, veaſe.
Renquear, *coxear*, veaſe. Y tiene origen Baſcongado, veaſe *renco*.
Renta, *errenta*, *carontà*, *etontza.* Lat. Reditus, proventus.
Rentar, *errentatu*, *carontatu*, *etontzatu.* Lat. Reditus, proventus parere, facere.
Renterìa, *errentan dabillen ſoroa, alorra.* Lat. Prædium conductum.
Rentero, *errentaria*, *carontaria*, *etontzaria.* Lat. Conductor.
Rentilla, *errentachoa*, *carontachoa*, *etontzachoa.* Lat. tenuis reditus, proventus.
Rentilla, juego de naipes, y de dados, *errentilla.* Lat. Chartarum, & aleæ ludus ſic dictus.
Rentoi, juego de naipes, *errentoya.* Lat. Ludus chartarum ſic dictus.
Renuencia, *nacaitza.* Lat. Renutus, us.
Renuevo de arbol, *muſquilla*, *aldaſca*, *urtumea.* Lat. Germen, ſtolo, onis.
Renuevo, *plantel* de arbolitos, veaſe.
Renuncia, renunciacion, *arutzia*, *errenuncia* Lat. Renuntiatio, abdicatio.
Renunciable, *arutzigarria*, *errenunciagarria.* Lat. Renuntiabilis.
Renunciar, *arutzitu*, *errenunciatu.* Lat. Renuntiare, abdicare.
Renunciado, *arutzitua*, &c. Lat. Renuntiatus.
Renuncio, en los naipes, *arutzia*, *errenuncioa.* Lat. Chartæ pictæ indebita reſervatio.
Reñir, contender, *liſcartu*, *aſſerratu*, Lat. Rixari, contendere.
Reñir, reprehender, *atelatu*, *atelècatu*, *aſſerratu*, *aſſerretu*, *lòtſaguèriac eman*, *arrencuratu*, *aguiratatu.* Lat. objurgare, increpare.
Eſtàr reñidos, *aſſerre izàn.* Lat. Mutua averſione affectos eſſe.
Reñon, veaſe *riñon*.
Reo, culpado, *arauslea*, *òbendunа*, *hoguendunа.* Lat. Reus.
Reo, à reo, uno tràs otro, *errenca*, *erronca*, *errencleraz.* Lat. Continuus, a, um.
Reo, pez, *izoquiaſemea.* Lat. Salmo exilis.
Repajo, para paſtar el ganado, *lardia*, *larreſitua.* Lat. Paſcua arbuſtis ſepta.
Repantigarſe, *zabartu*, *zabarjarri.* Lat. Deſidiosè recumbere, recubare.
Repantigado, *zabarra*, *zabartua.* Lat. Deſidiosè recubans.
Repapilarſe, *eztarzuloraño jan.* Lat. Se cibis ingurgitare.
Repapilado, *aoco zuloraño betea.* Lat. Ingurgitatus.
Reparable, digno de obſervacion, *oarcarria*, *arretagarria.* Lat. Notandus, animadvertendus.
Reparable, componible, *onguitagarria*, *zucengarria.* Lat. Reparabilis, inſtaurabilis.
Reparador, obſervador, *oarcaria*, *oartzallea*, *arretartzallea.* Lat. Obſervator, notator.
Reparador, componedor, *onguitzallea*, *zucentzallea.* Lat. Reparator, Inſtaurator.
Reparar, componer, *onguitu*, *zucendu*, *berparatu*, y tiene origen Baſcongado. Lat. Reparare, reficere.
Reparado aſsi, *onguitua*, &c. Lat. Reparatus.
Reparar, obſervar, *oartu*, *arretatu*, *arreta eman.* Lat. Animadvertere, notare, obſervare.
Reparado aſsi, *oartua.* Lat. Notatus, &c.
Es muy reparado, remirado, *oartuna da chit*, *oartua*, *arreta andicoa.* Lat. Circunſpectus.
Repararſe, lo miſmo que *reportarſe*, veaſe.
Reparo, advertencia, *oarra*, *oarqueta*, *oartaſuna*, *arreta*, *artha.* Lat. Animadverſio.
Sin reparo lo dixe, *oarcabez*, *oarcabean*, *oarcabetan eſan nuen.* Lat. Inconſultè id dixi.

Reparo, emienda, reſtauracion, *errepa-roa*, *berparoa*, *onguitza*, *onguitaldia*. Lat. Reparatio.

Reparo de eſtomago, *berogarria*. Lat. Medicamentum recreans, reficiens.

Reparo, *defenſa*, *reſguardo*, veaſe.

Reparticion, *birtucina*, *birtuzcura*. Lat. Partitio, diſtributio. Veaſe *particion*, *diſtribucion*.

Repartidor, *bertucitzallea*. Lat. Partitor, diſtributor.

Repartimiento, veaſe *reparticion*.

Repartir, *bertucitu*, *emaſquitu*. Lat. Partiri, diſtribuere.

Repartido, *bertucitua*. Lat. Diſtributus.

Repaſſadera, inſtrumento de Carpinteros, &c. *paſeracaya*. Lat. Longum ſcalprum.

Repaſſar, bolver à paſſar, *birtirago*, *berriz igaro*, *paſſatu*. Lat. Viam repetere.

Repaſſado aſsi, *birtiragoa*. Lat. Repetitus

Repaſſar, bolver à mirar, eſtudiar, &c. *beacaindu*. Lat. Relegere, recolere.

Repaſſado aſsi, *beacaindua*. Lat. Relectus, &c.

Repaſſion, *birtetartzea*. Lat. Repaſſio.

Repaſſo, de lo que ſe ha eſtudiado, leido, &c. *beacaindea*. Lat. Recenſio, relectio.

Repaſtar, *berriz bazcatu*, *janerazo*, *alaraci*, *larreratu*. Lat. Iterùm paſcere.

Repaſto, *berrizco bazcaldia*, *janaldia*, *larrealdia*. Lat. Novus, iteratus paſtus.

Repatriar, *erriratu*, *errira biurtu*. Lat. Redire in patriam.

Repecho, *ald apa*, *aldatſa*. Lat. Clivus.

Repelar, *illeac atzapartu*, *atzaparca atera*. Lat. Pilos evellere.

Repelado, *illeac atzapartua*. Lat. Pilis evulſis.

Repelar, hazer que el caballo dè vna corta carrera, *carapaterazo*. Lat. Equum ad brevem curſum compellere.

Repelar las yervas, *galyurchoac epaqui*. Lat. Herbas ſummatìm carpere, earum ſummitates vellere.

Enſalada repelada, *enſalada belargalyur onezcoa*. Lat. Acetarium ex hervis ſalubribus ſummatìm carptis.

Repeler, lo miſmo que *rechazar*, *arrojar*, veaſe.

Repelo, de la pluma, de la uña, &c. *zatala*, *zatalchoa*, *ezcarda*. Lat. Obex pilus, reduvia.

Repelon, *illeen atzaparcada*. Lat. Capillorum evulſio.

Repelon, carrera corta de el caballo, *carapata*. Lat. Brevis equi curſus.

Repeloſa, madera, que al labrarla levanta pelos, *zatalcorra*, *ezcardacorra*. Lat. Lignum rediviofum, reduviofum.

Repenſar, *berriz penſatu*. Lat. Perpendere.

Repente, de repente, repentinamente, *bat batetan*, *ſupituan*, *uſtecabean*, *uſtecaberic*. Lat. Subitò, repente.

De repente, *ſoſt*, *ſupituro*, *ſoſtaguiro*, *bat batetan*. Lat. Repente, ſubito, ex tempore.

Repentino, *ſoſtecoa*, *ſupitucoa*, *ſoſtaguico*, *bat batetacoa*. Lat. Repentinus, ſubitus.

Repenton, *uſtecabe bat*, *ſoſteco bat*, *ſoſtaguico bat*, *ſupituco bat*. Lat. Repentinus caſus.

Repercudida, *repercuſſion*, veaſe.

Repercuſſion, *uquiurta*, *ucurta*. Lat. Repercuſſio, repercuſſus.

Repercuſſivo, *uquiurtacorra*, *ucurtacoya*. Lat. Repercutiens.

Repercutir, *uquiurtu*, *ucurtu*. Lat. Repercutere.

Repertorio, veaſe *reportorio*.

Repeſar, *birpiſatu*. Lat. Iterum ponderare.

Repeſo, *birpiſua*. Lat. Iterata ponderatio.

Repeticion, repetencia, *berriztea*, *berriztatzea*, *birretatzea*, *bidertatzea*. Lat. Repetitio.

Repetidamente, *berriz ta berriz*, *berriro*, *ſarri*, *maiz*. Lat. Iterum, atque iterùm.

Repetidor, *berriztaria*, *berriztatzallea*, *birretatzallea*, *bidertatzallea*. Lat. Repetens.

Repetir, *berriztu*, *berriztatu*, *birrirotu*, *birretatu*, *bidertatu*. Lat. Repetere.

Repetido, *berriztua*, *&c*. Lat. Repetitus.

Repicapunto, de repicapunto, *ederquichit*, *chucunquiro*. Lat. Perpulchrè, perpolitè.

Repicar, picar mucho, *cheatu*, *cheagotu*. Lat. Minutatim concidere.

Repicado aſsi, *cheatua*. Lat. Minutatìm conciſſus.

Repicar las campanas, *eſquillac errepicatu*, *otſurrutu*. Lat. Crebro ſonitu pulſare.

Repicado, *otſurrutua*. Lat. Crebro ſonitu pulſatus.

Repique, *errepiquea*, *otſurrua*. Lat. Crebra

Crebra campanæ pulſatio , percuſſio.
Repique , *riña ligera* , veaſe.
Repiquete de campana , veaſe *repique*, y por riña ligera , veaſe *riña*.
Repiquetear campanas , veaſe *repicar*.
Repiquetearſe , veaſe *reñir*.
Repiſa , lo miſmo que can en la Arquitectura , veaſe *can*.
Repiſo , repiſa , lo miſmo que *peſaroſo*, veaſe.
Repizcar , repizco , veaſe *pellizcar*, *pellizco*.
Replecion , *betea* , *beteera* , *betetaſuna*.
Replecion de comida , *arrigola* , *aſea*, *igüitua*. Lat. Repletio.
Repleto , *betea*, *aſea*, *igüitua*. Lat. Repletus.
Replica , *eranzuquia* , *buteſá*. Lat. Objectio.
Replicacion , antiquado *replica*.
Replicar , *eranzun* , *buteſatu*. Lat. Reponere.
Replicante , *buteſalea*. Lat. Diſputator.
Replicon , *erauslea*. Lat. Moleſtè redarguens.
Repollo , *errepolloa* , *azacoba*. Lat. Braſſica apiana.
Hombre repolludo , *guizampa* , *guiza chiqui lodia*. Lat. Homo brevis , ac Craſſus.
Reponer , *berparatu* , *bertiſiñi* , *bertibeni* , *berriz paratu* , &c. Lat. Reponere.
Repueſto , *berparatua* , &c. Lat. Repoſitus.
De repueſto , lo miſmo que *de prevencion* , veaſe.
Reportacion , reporte , moderacion , *euquida* , *gueitema*. Lat. Temporatio , moderatio.
Reportar , moderar , *gueitematu*, *euquidatu*. Lat. Temperare , comprimere.
Reportarſe , *gueitematu*, &c. con las terminaciones de el neutro. Lat. Temperare ſibi.
Reportado , *gueitematua* , *euquidatua*. Lat. Temperatus.
Hombre reportado , *guizon euquidea*, *gueitematua*. Lat. Maturi animi vir.
Reportorio , indice de las coſas notables, *idorogarria*. Lat. Index rerum alibi latius contentarum.
Reportorio , lo miſmo que *Calendario*.
Repoſadamente , *errepauſaro*. Lat. Tranquillè.
Repoſar , *errepauſatu* , *atſeden*. Lat. Quieſcere.
Repoſar , lo miſmo que *dormir* , veaſe.
Repoſado, *errepauſatua* , &c. Lat. Quieſcens.
Repoſarſe algun liquido , que eſtaba turbado , *lauſpeatu*. Lat. Quieſcere , ſedere.
Repoſada , agua , v. gr. *ur lauſpeatua*. Lat. Quieſcens.
Repoſo , es de el Baſcuence *errepauſa* , y veaſe ſu origen en la voz *pauſa*. Lat. Tranquillitas.
Repoſteria, donde ſe guarda la plata , &c. *iduquiteguia*. Lat. Locus argenteis vaſis collocandis deſtinatus , abacus.
Repoſtero , que tiene à ſu cargo la repoſteria , *iduquiteguiaren zaya* , *zaitzallea*. Lat. Abaci præfectus.
Repoſtero , para colgar en las antecamaras , y cubrir las acemilas cargadas, *eſtalmarquia*. Lat. Stragulum , tapes.
Repoſtero de Camas , en Palacio , *Erreguiñaren oezaya*. Lat. Regij lecti adminiſter.
Repregunta , *bircaldea* , *bertitana*. Lat. Iterata interrogatio.
Repreguntar , *bircaldetu* , *bertitandu*, *berriz galdetu* , *itandu*. Lat. Iterùm interrogare.
Repreguntado , *bircaldetua*. Lat. Iterum interrogatus.
Reprehender , *aſſerretu* , *arrencuratu*, *miniztatu* , veaſe *reñir*. Lat. Reprehendere , objurgare.
Reprehendido , *miniztatua*. Lat. Increpatus.
Reprehenſible , *miniztagarria*. Lat. Reprehenſibilis.
Reprehenſion , *minizta*. Lat. Reprehenſio , objurgatio.
Reprehenſor , reprehendiente , *miniztaria*. Lat. Reprehenſor , objurgator.
Repreſa , *utichia* , *ugerſia*. Lat. Aqua ſtagnans , reſes , compreſſa.
Repreſar , *ura ichi* , *gueldiitu*. Lat. Aquam coercere.
Repreſado , *ichia* , *erſia* , *gueldituа*. Lat. Coercitus.
Repreſalia , repreſaria , *ordaingarria*. Lat. Clarigatio , pigneratio.
Repreſentable , lo que puede hazerſe preſente , *aurqueztagarria*. Lat. Repræſentabilis.
Repreſentacion , con que ſe hace preſente algo , *aurqueztea* , *betaztatzea*. Lat. Repreſentatio.
Repreſentacion , *Comedia* , *ó Tragedia*, veaſe.
Repreſentacion , autoridad , *menandea*, *mendera* , *menea*. Lat. Auctoritas , dignitas.
Repreſentacion , figura , imagen , *iduripena* , *irudipena* , *beguitacinoa*. Lat. Species , imago.

Reprefentacion, fuplica, *efcaria.* Lat. Supplicatio.
Reprefentador, que haze algo prefente, *aurqueztaria.* Lat. Repræfentans.
Reprefentador, reprefentante, veafe *farfante*, *comediante.*
Reprefentar, hazer prefente, *aurqueztatu.* Lat. Repræfentare, præfentem reddere.
Reprefentar, parecer à alguno, *irudin*, y fus irregulares *dirudit*, &c. Lat. Referre.
Reprefentar, *proponer*, *fuplicar*, veafe.
Reprefentar alguna Relacion, ò Hiftoria, *bitzaldiatu.* Lat. Hiftoriam, vel fabulam recitare.
Reprefentarfele algo à la imaginacion, *irudìtu*, *beguitandu.* Lat. In mentem fubire.
Reprefentativo, *dirudiena.* Lat. Aliud referens.
Reprefa, reprefar, repreffalia, veafe en *reprefa.*
Reprimenda, lo mifmo que *reprehenfion.*
Reprimir, contener, *quererfitu*, *euquidatu.* Lat. Reprimere, cohibere.
Reprimido, *quererfitua.* Lat. Repreffus, cohibitus.
Reprobacion, accion de reprobar, *ezequiya*, *iraitza*, *arbuya.* Lat. Reprobatio.
Reprobacion, condenacion de el pecador, *lentiraitza.* Lat. Reprobatio peccatoris.
Reprobar, *iraitzi*, *ezequiyatu*, *arbuyatu*, *gaitzatu.* Lat. Reprobare.
Reprobado, *iraitzia*, &c. Lat. Reprobatus.
Reprobar Dios défde Ab æterno, *lentiraitzi.* Lat. Reprobare, damnare.
Reprobo afsi, *lentiraitzia.* Lat Reprobus.
Reprochar, dàr en el roftro con algo, *iraunatu.* Lat. Aliquid alicui exprobrare.
Reprochado, *iraunatua.* Lat. Exprobratus.
Reproche, improperio, *irauná.* Lat. Exprobratio.
Reproduccion, *berrizco banernea.* Lat. Reproductio.
Reproducir, *berriz banernetu.* Lat. Reproducere.
Peptoducido, *berriz banernetua.* Lat. Reproductus.
Reptar, veafe *retar.*
Republica, *dierondea*, *errepublica.* Lat. Refpublica.
Republico, republicano, *dierondearra.* Lat. Reipublicæ ftudiofus.
Repudiar, defechar la muger propria, *uciraitzi.* Lat. Repudiare.
Repudiar, defechar, *uciratzi.* Lat. Repudiare, rejicere.
Repudiado, *uciraitzia.* Lat. Repudiatus, rejectus.
Repudio, *uciraitza.* Lat. Repudium.
Repuefto, veafe *reponer.*
Repugnancia, *nacaitza*, *eguigoa*, *cedala.* Lat. Repugnautia.
Repugnar, *nacaiztu*, *cedali*, *cedaldu*, *eguigotu.* Lat. Repugnare.
Repugnado, *nacaiztua*, &c. Lat. Repugnatus.
Repugnar, no fer poffible, veafe *poffible.*
Effo repugna, *cedate*, *cedateque*, *ecin date*, *ecin dateque.* Lat. Repugnat.
Repugnante, *cedatecoa*, *ecindacoa.* Lat. Repugnans.
Repulgar el borde, ù orilla de la ropa, *azpildu.* Lat. Oram levitèr plicare.
Repulgado, *azpildua.* Lat. Leviter plicatus.
Repulgo, aquèl dobladillo, *azpildura.* Lat. Levis, aut brevis oræ plicatura.
Repullo, facudimiento pronto para arrojar de sì alguna cofa, *muguifca.* Lat. Subitanea rejectio.
Repullo, faetilla con papel à la cabeza, *yotzia*, *jotzia.* Lat. Sagittula pennata.
Repulfa, *ecequiya*, *iraitza.* Lat. Repulfa.
Repulfar, *ecequiyatu*, *iraitzi.* Lat Repellere.
Repunta, lo mifmo que *punta*, ò *cabo* de tierra.
Repunta, indicio, *feñalea*, *feñá.* Lat. Signum.
Repunta, *defazon*, *contienda*, veafe.
Repuntar el mar, empezar fu creciente, *gora afitzea.* Lat. Maris fluxum incipere.
Repuntarfe el vino, *ozpinciatu.* Lat. Acefcere.
Repuntarfe, defazonarfe, *licartu.* Lat. Exacerbari.
Repurga, *errepurga*, *bigarren icuzgarria.* Lat. Iterata purgatio.
Repurgar, *birticuzi*, *bercarbitu.* Lat. Iterum purgare.
Repurgar al enfermo, *errepurgatu.* Lat. Ægrum iteratò purgare.
Reputacion, eftimacion, credito, veafe *eftima*; *erreputacioa*, *erreputacionea.* Lat. Exiftimatiò.
Reputar, eftimar, tener por algo, *aintzat*

idu-

iduqui , *euqui.*

Por tal està reputado , *aintzat dago* , *daucate ontzat edo gaistotzat* , *dongue-tzat*. Lat. Ut talis habetur.

Requebrador , el que requiebra , *maititzaria.* Lat. Amatorijs verbis blandiens, alliciens.

Requebrar , decir requiebros , *maititzatu.* Lat. Amatorijs verbis blandire, allicere.

Requebrado , *maititzatua.* Lat. Amatorijs verbis allectus.

Requejamiento , requejar , antiquado, *queja* , *quejarse.*

Requemar , tiene origen Bascongado, *quiscaldu* , *chiscaldu* , *lichigadu* , *sucartu.* Lat. Adurere.

Requemar , *chispildu.*

Requemado , *quiscaldua*, &c. Lat. Adustus , torridus.

Requerimiento , *adieranza.* Lat. Monitio , denuntiatio.

Requerir , avisar , hazer saber , *adierazo.* Lat. Monere , denuntiare.

Requerido assi , *adierazoa.* Lat. Monitus.

Requerir , reconocer , probar , *dendatu* , *icusi.* Lat. Experiri , tentare.

Requerido assi , *dendatua* , *icusia.* Lat. Tentatus.

Requerir de amores , veaſe *requebrar.*

Requerirse , ser necessario , *bear izan.* Lat. Requiri , necessarium esse.

Requeson , *gaztambera* , *mamia.* Lat. Caseus secundarius.

Requesta , demanda , peticion , *escaria* , *escaera.* Lat. Requisitio.

Requestar , pedir , *escatu.* Lat. Requirere.

Requestar , lo mismo que *requebrar*, veaſe.

Requiebro , *maititza.* Lat. Verba amatoria.

Requisito , condicion necessaria , *icabearra.* Lat. Requisitum , conditio necessaria.

Requisitoria de vn Juez à Otro, *adieranza.* Lat. Postulatio unius judicis ad alium.

Res , cabeza de ganado , *aberea* , *abrea.* Lat. Pecus , udis.

Resaber , ser Bachiller , *jaquindun irudin nai.* Lat. Sciolum se ostendere , jactare.

Resabido , *jaquindun irudin naya.* Lat. Sciolus.

Resabiar , tomàr algun mal resabio , *oitura gaistoren bat artu.* Lat. Vitio alicui assuescere.

Resabiarse , *disgustarse* , *desazonarse*, veaſe.

Resabiarse , *saborearse*, *regodearse*, veaſe.

Resabio , yo creo que viene de el Bascuence *erresabia* , *erresabioa* , que significa lo mismo , y se compone de *erresa* , y *abia* : *erresa* en vn dialecto significa rezago , residuo , y *abia* empezar. Resabio quiere decir , sabor , y gusto ingrato , y lo es el empezar , ò proseguir con solos los rezagos. Resabio significa tambien vicio , que queda de algo y se buelve à mostrar , y *erresabia* , significa , que empieza à mostrarse el residuo que quedò. Lat. Vitium.

Resaca de el mar , viene de el Bascuence *erresacá* , que significa lo mismo , y se compone de *erresa* rezagos , residuos, y la terminacion *ca* , que es nota de accion , y movimiento afixo al nombre , como si dixera , à rezagos , à residuos , de la misma forma que *arrica* à pedradas , *agaca* à palos , &c. Y la resaca de el mar , ò son los vltimos rezagos de sus ondas, ò lleva tras sì los que encuentran en la orilla. Lat. Refluentis maris motus.

Resalir en las fabricas , *ateratu* , *ateratua* . *irtena* , *urtena egon.* Lat. Extare, prominere.

Resalido , *ateratua* , &c. Lat. Extans, prominens.

Resaltar , rechazar , *erresaltatu* , *erabotatu.* Lat. Resilire.

Resaltado assi , *erabotatua.* Lat. Resiliens.

Resaltar . *despegarse* , veaſe.

Resaltar en las fabricas , veaſe *resalir.*

Resalte , lo mismo que *relieve* , veaſe.

Resalte , resalto , *ateraquia.* Lat. Prominentia , y se dize en las fabricas.

Resalto , rechazo , *erresaltoa* , *erabotea.* Lat. Rejectus , us.

Resaludar , *agurquidatu* , *diosalquidatu*, *agur eranzun* , *eguin* , *diosala eguin*, *eman.* Lat. Resalutare.

Resalutacion , *agurquida* , *diosalquida.* Lat. Resalutatio.

Resarcir , *recompensar* , *reintegrar* , veanse.

Resbaladero , *limburtza* , *limuritza*, *limburteguia* , *limurteguia* , *labaintza* , *labasturia* , *lerratoquia.* Lat. Lubricus locus.

Resbaladizo , *limburcoya* , *limuricorra*, *labaincorra* , *lerracoya.* Y significa el que resbala facilmente. Lat. Labilis.

Resbaladizo , lugar en que es facil resbalar , *limuria* , *limburra* , *labaña* , *labana.* Lat. Lubricus. Item *irristalecua*, *irristoquia.*

Resbalar , *limburtu* , *limuritu*, *limurtu*, *labaindu*, *lerratu.* Lat. Labi. Item *irristatu.*

Resbalon, *limburqueta*, *limurqueta*, *labainqueta*. Lat. Lapsus, us. Item *irristada*.
Rescaldar, lo mismo que *escaldar*, veaſe.
Rescatar, viene de el Bascuence *escatu* pedir, y el *re* antepuesto, y es lo que se haze rescatando; ò de *escuratu*, bolverlo à la mano, ò de *ascatu* desatar, y es lo que se haze quando se rescata, *errescatatu*, *quitapetu*. Lat. Redimere.
Rescatado, *errescatatua*. Lat. Redemptus.
Rescate, *errescatea*, *quitapea*. Lat. Redemptio.
Rescate, lo mismo que *cambio*, *permuta*, veaſe.
Rescoldo, *sutilla*, *chingautsa*, *suqueldoa*. Lat. Cinis prunarum reliquis mixtus.
Rescontrar, compensar en las cuentas una partida con otra, veaſe *compensar*.
Rescripto, Orden, Mandato de el Principe, *aguintizquira*. Lat. Rescriptum.
Resellar, *berriz ciguildu*, *ciguilatu*, *senterasi*. Lat. Iterùm obsignare.
Resello, *berrizco ciguillua*, *senterasia*. Lat. Iterata obsignatio.
Resembrar, *berriz erein*. Lat. Iterùm serere.
Resentimiento, principio de quebrarse alguna cosa, *autsasia*, *arracada*, *cirritua*, *irriñartea*. Lat. Fissura, rima.
Resentimiento, quexa, *arrencura*, *senticordea*, *mincaistea*. Lat. Offensio, succensio.
Resentirse, empezar à quebrarse, *autsasitu*, *arracatu*. Lat. Rimas agere.
Resentido assi, *autsasitua*, *arracatua*. Lat. Rimas agens.
Resentirse, desazonandose, *senticortu*, *mincaistu*. Lat. Subirasci, succensere.
Resentido assi, *senticortua*, &c. Lat. Subiratus.
Facil de resentirse, *senticorra*, *mincaiscorra*. Lat. Facilis subirasci.
Reseña, viene de el Bascuence *erreseña*, que significa lo mismo, y veaſe su origen en la voz *seña*; *erreseña*, *beadia*. Lat. Recensio.
Hazer reseña, *beadiatu*, *erreseña eguin*. Lat. Milites, aut Exercitum recensere.
Reserva, guarda de alguna cosa, *ispea*. Lat. Reservatio.
Reserva, cautela, *oarpea*, *iduconcia*. Lat. Cautela, calliditas.
Reservacion, *ispea*, *ispetzea*. Lat. Reservatio.
Reservar, guardar algo, *ispetu*. Lat. Reservare.
Reservado assi, *ispetua* Lat. Reservatus.
Reservarse, cautelarse, *oarpetu*. Lat. Cavere.
Reservado assi, *oarpetia*. Lat. Cautus.
Resfriarse, *otzeritu*, *otzersitu*, *oztu*, *otzitu*. Lat. Obstrui frigore.
Resfriado, *otzersitua*, &c. Lat. Frigore obstructus.
Resfriado, sustantivo, *otzeria*, *otzersia*. Lat. Obstructio corporis ex frigore.
Resfrio, lo mismo que *resfriado*.
Resguardar, *guarnecer*, *defender*, veaſe.
Resguardarse, *cautelarse*, *reservarse*, veaſe.
Resguardo, guarda, custodia, *zaitza*, *zantza zaitzea*, *beguiratzea*. Lat. Custodia.
Resguardo, defensa, *gordacaya*, *goardacaya*. Lat. Munimen, defensio.
Resguardo, lo mismo que *caucion*, veaſe.
Residencia, morada, *egoitza*, *bicitza*, *biciteguia*, *ecotaldia*. Lat. Commoratio, residentia.
Residencia, cuenta, que se toma à alguno, *zuzaya*, *contua*. Lat. Ratio.
Residenciar, tomar cuenta, *zuzaitu*, *contuartu*. Lat. Rationem ab aliquo reposcere.
Residenciado, *zuzaitua*. Lat. A quo ratio gestorum quæritur.
Residir, morar, *bici*. Lat. Morari, commorari.
Residir, lo mismo que *estàr*, veaſe.
Residente, morador, *lecontaria*. Lat. Incola.
Residuo, sobra, *condoa*, *condarra*, *emparagua*, *ondaquina*, *erresa*, *ondarra*, *cutsua*. Lat. Residuum.
Resigna, resignacion de vn Beneficio, ò Cargo, *largà*, *uztea*, *arutzia*. Lat. Resignatio, renuntiatio.
Resignacion, poniendose en las manos, y voluntad de otro, *mendaroa*. Lat. Animi demissio, traditio.
Resignar, Cargo, ù Beneficio, *largatu*, *arutzitu*, *utzi*. Lat. Resignare, renuntiare.
Resignado assi, *arutzitua*, &c. Lat. Resignatus.
Resignarse, *mendarotu*. Lat. Voluntati alterius se tradere, committere.
Resignado, *mendarotua*. Lat. Alteriu voluntati traditus, commissus.
Resina, esta voz que es Latina, se tomò de el Bascuence *erresina*, que significa lo mismo, y es syncope de *erresurrina*, que significa residuo, odorifero, de *erres* residuo en un Dialecto, y en otro el pan bazo, que se haze de el residuo de la harina, y de *urrinà*, olor, fragrancia. Y tambien puede venir de *urrinà* olor, y el verbo *errè* quemar, calentar

lentar demaſiado ; y la reſina para que ſirva , es neceſſaria calentarla , y quemarla ; y para que deſtile de los arboles , que los arboles ſe calienten.
Reſinoſo , *erreſinatia* , *erreſinatſua*, *erreſinaduna*. Lat. Reſinoſus.
Reſiſtencia , *cemuya* , *erreſiſtencia*. Lat. Reſiſtentia ; repugnantia.
Reſiſtero en el Verano el tiempo deſde el medio dia à las dos , *erragoa*. Lat. Solis æſtus.
Reſiſtero , reſiſtidero de el Sol , *erragoa*. Lat. Solis repercuſſio , reverberatio.
Reſiſtir , *cemuitu* , *erreſiſtitu*. Lat. Reſiſtere , repugnare.
Reſma de papel , *erreſma*. Lat. Chartarum viginti ſcapi.
Reſol , lo miſmo que *reſiſtero* , veaſe.
Reſolano , reſolana , veaſe *ſolana*.
Reſollar , *atſeguin* , *atſartu* , *aſnaſe artu*. Lat. Spirare , reſpirare.
Reſuello , veaſe mas abaxo.
Reſolucion , deliberacion , *betuſtea*. Lat. Deliberatio , conſilium.
Reſolucion , animo , valor , *auſartzia*, *oſadia*. Lat. Fortitudo , animoſitas.
Reſolucion , ſolucion , deciſion , *erabaedea*. Lat. Solutio , reſolutio.
Reſolutamente , reſueltamente , *auſarquiro*. Lat. Audactèr , liberè.
Reſolutivo , que tiene virtud de reſolver, *aſcagarria*. Lat. Reſolutivus.
Reſolutivo , ultima razon en que algo ſe funda, *ondaſcarria*. Lat. Reſolutivum.
Reſolver , decidir , *erabaqui*. Lat. Decernere.
Reſuelto aſsi , *erabaquia*. Lat. Decretus.
Reſolver , deſatar , *aſcatu* , *deslotu*. Lat. Reſolvere.
Reſuelto aſsi , *aſcatua* , *&c*. Lat. Solutus, reſolutus.
Reſolverſe à hazer algo , ò no hazerlo, *naidartu* , *betuſtetu*. Lat. Statuere , deliberare.
Reſuelto aſsi , *naidartua* , *betuſtetua*. Lat. Apud ſe ſtatuens , deliberans.
Reſolverſe , diſſiparſe , evaporarſe , *aboeztu* , *bomeatu*. Lat. Diſſolvi , abire in vapores.
Reſuelto aſsi, *bomeatua* , *&c*. Lat. Diſſolutus.
Reſuelto , audaz , atrevido , *auſartà*. Lat. Audax.
Reſonancia , reſonacion , *ocendea*. Lat. Sonus repercuſſus.
Reſonancia , lo miſmo que *conſonancia*, veaſe.
Reſonar , *ocendu*. Lat. Reſonare.
Reſonante , *ocendaria* , *ocenguillea*. Lat. Reſonans.
Reſoplar, *birtatſitu*. Lat. Reflare, reſpirare.
Reſoplido , reſoplo , *birtatſia*. Lat. Reflatus , us.
Reſpaldar , lo miſmo que *eſpaldar*, veaſe.
Reſpaldar , notar , eſcrivir à la buelta, *aldazpitu*. Lat. Tergo notare.
Reſpaldado aſsi , *aldazpitua*. Lat. Tergo notatus.
Reſpaldo de el papel, ò eſcrito, *aldazpia*, Lat. Chartæ tergum.
Reſpaldo de banco , ſilla , &c. *aldoſtea*. Lat. Tergum.
Reſpectivamente , *beaquiderò*. Lat. Proportione debitâ , reſpectivè.
Reſpectivo , *beaquidea*. Lat. Reſpectivus.
Reſpecto , relacion , *beaquida* , *elcargoquia*. Lat. Reſpectus , relatio.
Reſpecto , adverbialmente , reſpecto de que , &c. *cerren* , *cergatic*. Lat. Cùm, quia , propptereà quod.
Reſpecto de que no dice la verdad, *cerren eguiaric eztion*. L. Quia verum non dicit
Reſpecto de eſſo , *orren beaquidez* Lat. Propptereà.
Por ſu reſpecto , *aren beaquidez*. Lat propter eum.
Reſpetable , venerable , *erreſpetagarria*, *beacurgarria*. Lat. Venerabilis , reverentiâ dignus.
Reſpetar , *erreſpetatu*, *beacurtu*. Lat. Reverari , venerari.
Reſpetado , *beacurtua* , *erreſpetatua*. Lat. Veneratione habitus.
Reſpeto , *erreſpetoa* , *beguirunea* , *beacurta* Lat. Reverentia , obſervantia, veneratio.
Por reſpeto lo he hecho , *beguirunez eguin det* , *beacurtaz eguin det*. Lat. Reverentiâ impellente, id feci.
Reſpetoſamente , reſpetuoſamente , *beguirunez*, *beacurtaz*, *erreſpetoz*. Lat. Reverentèr.
Reſpetoſo , reſpectuoſo , el que mueve à reſpeto , *erreſpetotſua* , *beguirundecoa*, *beacurtacoa*. Lat. Reverendus, venerandus.
Reſpetoſo , el que guarda reſpeto , *erreſpetotſua* , *bequirundecoa* , *beacurtacoa*. Lat. Reverens.
Reſpigador , reſpigadera , *buruſca biltzallea*. Lat Spicelegus , Spicilega.
Reſpigar , coger las eſpigas , *buruſcatu*, *buruſcac bildu*. Lat. Spicas colligere.
Reſpigon , padraſto , *ezcarda* , *zatalá*. Lat. Reduvia.
Reſpingar , *fuinquilatu*. Lat. Cum fremitu calcitare.
Reſpingo , *fuinquilia* , *fuinquilica*. Lat. Cal-

Calcitratio cum fremitu.
Eſtà echando reſpingos, *fuinquilica dago*, *pullaca dago*. Lat. Calcitrat cum fremitu.
Reſpiracion, *atſedea*, *atra*, *aſnaſea*, *arnaſea*. Lat. Reſpiratio, ſpiritus, anima.
Reſpiradero, *aſpidea*. Lat. Spiraculum, ſpiramentum.
Reſpirar, *atſeguin*; *atſeden*, *aſnatu*, *aſnaſe*, *arnaſe artu*, *eguin*. Lat. Reſpirare.
Reſplandecer, *diſtiatu*, *tiſtiatu*, *gañarguitu*, *arquedatu*. Lat. Splendere, reſplendere, micare.
Reſplandeciente, *diſtiatzallea*, *tiſtiatzallea*, *ganarguitzallea*, *arquedaria*. Lat. Splendens, fulgens.
Reſplandor, reſplandecencia, *diſtiadura*, *tiſtiadura*, *ganarguia*, *arquedaira*. Lat. Splendor.
Reſplandor primero de el dia, *eguairea*. Lat. Splendor, fulgor, nitor.
Reſpondencia, lo miſmo que *correſpondencia*, veaſe.
Reſponder, *eranzun*, *ihardetſi*. Lat. Reſpondere.
Reſpondiente, *eranzulea*, *eranzularia*, *ihardeslea*. Lat. Reſpondens.
Reſpondido, *eranzuna*, *ihardetſia*. Lat. Reſponſus.
Reſpondidamente, con *correſpondencia*, veaſe.
Reſpondon, veaſe *reſpondiente*.
Reſponſable, obligado a reſponder, *eranzungarria*, *ihardeſgarria*. Lat. Reſpondere obſtrictus.
Reſponſo, *erreſponſoa*, *ilotoitza*. Lat. Piaculares preces pro defunctis.
Reſpueſta, *eranzuera*, *ihardeſera*, *eranzuquia*, *ihardeſquia*. Lat. Reſponſum, reſponſio.
Reſquebradura, reſquebrajadura, veaſe *hendedura*; *arracà*, *cirritua*. Lat. Rima, fiſſura.
Reſquebrajo, lo miſmo que *reſquebradura*.
Reſquebrar, reſquebrajar, *arracatu*. Lat. Findere.
Reſquebrado, *arracatua*. Lat. Fiſſus.
Reſquicio, *cirritua*, *irriñartea*, *arracà*. Lat. Rima.
Reſta, reſiduo, es de el Baſcuence *erreſta*, que ſignifica lo miſmo, de *erres* reſiduo, y *da* es *erreſta*, *erreſtanza*. Lat. Reſiduum.
Reſtablecer, *bertezarri*. Lat. Reſtaurare.
Reſtablecido, *bertezarria*. Lat. Reſtauratus.
Reſtablecimiento, *bertezardea*. Lat. Reſtauratio.
Reſtallar, lo miſmo que *eſtallar*, veaſe.
Reſtañar, *guelditu*; *gueratu*. Lat. Sanguinem ſiſtere, comprimere.
Reſtañado, *guelditua*. Lat. Compreſſus.
Reſtaño, tela, la miſma que *glaſſè*, veaſe.
Reſtaño, lo miſmo que *eſtanco*, veaſe.
Reſtar, ſacar el reſiduo en las cuentas, *erreſta atera*, *erreſtatu*. Lat. Subſtrahere, ſubducere.
Reſtado aſsi, *erreſtatua*. Lat. Subductus.
Reſtar; faltar, quedar, *faltatu*. Lat. Reſtare, ſupereſſe.
Reſtante, la reſta, *erreſta*, *erreſtanza*, *goiticoa*, *emparagua*, *gañeracoa*. Lat. Reſiduum.
Reſtar la pelota, *erreſtatu*. Lat. Pilam percutiendo reddere.
Reſtada pelota, *erreſtatua*. Lat. Pila percuſsione reddita.
Reſtauracion, reſtaurar, veaſe *reſtablecimiento*, *reſtablecer*, *renovar*, *reparar*.
Reſtituìr, *biurtu*, *jaupetu*. Lat. Reſtituere.
Reſtituìdo, *biurtua*, *jaupetua*. Lat. Reſtitutus.
Reſtituìr, lo miſmo que *reſtablecer*, veaſe.
Reſtitucion, *biurtzea*, *biurqueta*, *jaupetzea*, *jaupedea*. Lat. Reſtitutio, redditio.
Reſto, reſiduo, *erreſta*, veaſe *reſta*.
Reſto, en el juego de embite, *erreſtoa*, *ordagoa*. Lat. Reliquum, quod ſupereſt.
Reſto en lo antiguo, lo miſmo que *deſtierro*.
Reſto, contrapueſto al ſaque en la pelota, *erreſtoa*. Lat. Pilæ percuſſæ redditio.
Reſto, lugar, donde ſe reſta, *erreſtoa*. Lat. Meta pilæ reddendæ deſtinata.
Reſto, el Jugador que reſta, *erreſtoa*. Lat. Pilæ reddendæ deſtinatus.
Reſtriccion, *urguitzea*. Lat. Reſtrictio.
Reſtringir, *urguitu*. Lat. Reſtringere.
Reſtricto, reſtringido, *urguitua*. Lat. Reſtrictus.
Reſtriñir, lo miſmo que *reſtringir*.
Reſtriñido de vientre, *ſabelurquia*. Lat. Ventre reſtrictus.
Reſucitador, *pizlea*, *vizlea*, *piztarazlea*, *virtarazlea*. Lat. Suſcitator.
Reſucitar à uno, *piztu*, *viztu*, *piztaraci*, *viztaraci*. Lat. Suſcitare, reſuſcitare.
Reſucitar uno, *piztu*, *viztu*, y las terminaciones de el neutro. Lat. Reviviſcere, ſuſcitari.

Resucitado, *piztua*, &c. Lat. Suscitatus, Resuscitatus.
Resudar, veaſe *ſudar*.
Resuello, lo miſmo que *reſpiracion*, veaſe.
Resulta, effecto, ò conſequencia que nace de otra coſa, *ondorea*, *diſorta*. Lat. Effectus, conſequens.
Resultancia, lo miſmo que *reſulta*.
Resultar una coſa de otra, *diſortu*, *ondoren etorri*. Lat. Reſilire, oriri.
Resumbruno, color de halun entre rubio, y negro, *gorribelcha*. Lat. Subrufus.
Resumen, compendio, *gutiſtea*. Lat. Compendium.
Resumidamente, *gutiſtero*, *gutiſtez*. Lat. Compendio, in ſumma.
Resumir, hazer reſumen, *gutiſtetu*. Lat. Paucis rem perſtringere.
Resumido, *gutiſtetua*. Lat. Paucis perſtrictus.
Resumir, el argumento, es *repetirlo*, veaſe.
Resuncion, Figura Retorica, *berriztatzea*. Lat. Reſumptio.
Resurgir, antiquado, *reſucitar*.
Resurreccion, *pitzaira*, *piztea*, *bitzaira*, *biztea*. Lat. Reſurrectio.
Resultir, veaſe *reſultar*.
Retablo, retrato, ò retratos en tabla, *antzola*, *ecantzola*, *talluntzola*. Lat. Tabula imaginibus, aut ſimulacris ornata.
Retablo de Altar, *erretabloa*, *antzola*. Lat. Ornatus Altaris magnificè erectus.
Retacar, en los trucos, *biarretan jo*. Lat. Globum bis ferire.
Retaco, en los trucos, un taco mas corto, y grueſſo, *erretacoa*. Lat. Bacillus brevior, ac craſſior.
Retaco, hombre rechoncho, y grueſſo, *guizampa*. Lat. Brevis, ac craſſus homo.
Retaguarda, retaguardia, *diatóſtea*, *erretaguardia*. Lat. Poſtrema acies.
Retahila, *errencada*. Lat. Series longa rerum.
Retajar, cortar en redondo, circuncidar, *inguruan epaqui*. Lat. Circumcidere.
Retajado aſsi, *inguruan epaquia*. Lat. Circumciſſus.
Retajar la pluma, veaſe *tajar*.
Retal, pedazo da tela, que queda, ò ſobra, *cerrenda*. Lat. Panni ſegmentum.
Retallar, echar las plantas ſegunda vez, tallos *berriz muſquildu*. Lat. Iterùm germinare.
Retallo, pimpollo, *muſquilla*. Lat. Germen.
Retama, ay dos eſpecies, *iſatſa*, *erratza*. Lat. Geniſta.
Retamal, retamera, *iſaſaga*, *erratzaga*, *iſaſdia*, *errazdia*. Lat. Locus geniſtis conſitus.
Retar, antiguamente ſe dezia por acuſar de alevoſo à otro delante de el Rey, obligandoſe à hazer campo por mantenerlo, viene de el Baſcuence *erretatu*, que ſignifica lo miſmo, veaſe ſu origen en *reto*. Lat. De proditione appellare apud Regem.
Retado aſsi, *erretatua*. Lat. De proditione appellatus.
Retador aſsi, *erretaria*, *erretatzallea*. Lat. De proditione appellans.
Retar, oy ſe dize por deſafiar, *erretatu*. Lat. Ad duellum provocare.
Retado aſsi, *erretatua*. Lat. Ad Duellum provocatus.
Retador aſsi, *erretaria*. Lat. Ad duellum Provocator.
Retardacion, *berantza*, *berantzea*, *berandutzea*, *belutzea*. Lat. Retardatio, remoratio.
Retardar, diferir, *berandu*, *berandutu*, *belutu*, y las terminaciones de el activo; *luzatu*, *gueratu*, *atzeratu*. Lat. Retardare, remorari.
Retardado, *berandutua*, *belutua*. Lat. Retardatus.
Retejar, *tellatuac onguitu*, *maneatu*. Lat. Tecta tegulis reficere.
Retejado, *tellaz onguitua*. Lat. Tegulis refectus.
Retejador, *tellatuen onguitzallea*. Lat. Scandularius.
Reteje, *tellatuen onguitzea*. Lat. Reparatio tecti.
Reten, de reten, de prevencion, *beaquiñaz lemiraz*. Lat. Ad cautelam.
Retencion, *cemaida*, *argueda*, *gueldit-zea*, *gueratzea*. Lat. Retentio.
Retencion de orina, veaſe *ſupreſſion*.
Retenimiento, antiquado, *retencion*.
Retener, *cemaidatu*, *arguedatu*, *gueldit-u*, *gueratu*. Lat. Retinere.
Retenido, *cemaidatua*, &c. Lat. Retentus.
Retenedor, retenido, retentivo, *cemaidacorra*, *arguedacorra*, *eicoitza*. Lat. Tenax.
Retentar algun dolor, enfermedad, &c. *birendatu*, *berriz uquitu*, *jo*. Lat. Iterùm morbo corripi.
Retentado, *birendatua*. Lat. Iterùm morbo correptus.
Retentiva, virtud retentrix, *arguedallea*. Lat. Virtus retinens, retentrix.
Retentiva de memoria, *oroitzaren arguedalla*.

dalla. Lat. Memoria tenax.
Reteñir, *berriz gambuſi, gambuſitu.* Lat. Retingere.
Reteñido, *gambuſia, gambuſitua.* Lat. Retinctus.
Reteñir las orejas, veaſe *retiñir.*
Retesar, lo miſmo que *atesar*, veaſe.
Reticencia, figura Retorica, la miſma que *apoſiopeſis*, veaſe.
Retido, antiquado *derretido.*
Retinte, *bigarren gambuſia.* Lat. Iterata tinctura.
Retintin, *dindaya*, *dunduria*, *durundia.* Lat. Tinnitus, us.
Retiñir, *dindatu*, *dindaitu*, *dunduriatu.* Lat. Tinnire.
Retirada, accion de retirarſe, *erretirada*, *oſtartza*, *oſtartzea.* Lat. Receptus, receſſus, us.
Retirada, en que vno ſe acoge, *oſtarlecua*, veaſe *acogida.* Lat. Receptus, refugium.
Retirar, apartar algo de algun ſitio, *erretiratu*, *alderaguin.* Lat. Removere.
Retirado aſsi, *erretiratua.* Lat. Remotus.
Retirarſe de algun lugar, *oſtartu*, *erretiratu.* Lat. Se recipere.
Retirado aſsi, *oſtartua*, *&c.* Lat. Receptus.
Retirarſe de el bullicio, *arazguetu.* Lat. Se negotijs ſubducere.
Retirado aſsi, *arazguetua.* Lat. Subductus negotijs.
Hombre retirado, *guizon arazguea.* Lat. Solitudinis amicus.
Retiro, lo miſmo que *retirada*, veaſe.
Retiro, lugar, *erretiroa*, *lecu arazguea*, *bacarra.* Lat. Seceſſus, ſecretus locus.
Retiro, recogimiento, *arazguea.* Lat. Receſſus, à negotijs abſtractio.
Reto, acuſacion de alevoſo, que ſe hacìa ante el Rey, viene de el Baſcuence *erretoa*, que ſignifica lo miſmo. El origen es *eretoa*, ſincope de *eraetoa*, y para mas fuerza ſe le añadiò la ſegunda *erre. Eretatu*, de donde ſe dixo *erretatu*, retar, quiere decir hazerlo à vno alevoſo, y traidor, de *etoa*, *etoya* alevoſo, traidor, y de *era*, que junto con verbos tiene la ſignificacion de hazer, preciſſar, obligar, como en *eraguin* hazerlo hazer, *eracarri* hazerlo venir, traèr, &c. y ſegun eſto *eraeto*, *erete*, *erreto* es accion de hazerle à vno alevoſo. Lat. De proditione appellatio coram Rege.
Reto, oy ſe dize por el deſafio, *erretoa.* Lat. Provocatio ad duellum.

Retocar, lo que yà eſtà acabado, *azquenduquitu*, *obetandu.* Lat. Perficere, ſummam manum imponere. Item *atzeneco eſcualdia eman.*
Retocado, *azquenduquitua.* Lat. Perfectus.
Retoñar, retoñecer, viene de el Baſcuence *oña*, *oñetic* pie, de el pie, y aſsi brota la planta cortada, y retoña de aquèl miſmo pie, *birterne*, *birternatu.* Lat. Regerminare, repullulaſcere.
Retoñado, *birternea.* Lat. Regerminans.
Retoque, *azquenduquia*, *atzeneco eſcualdia.* Lat. Summa manus, perfectio.
Retorcer, *gueyegui biurtu.* Lat. Retorquere.
Retorcido, *gueyegui biurtua.* Lat. Retortus.
Retorcidos, dulces, *goiſo biurrac.* Lat. Tragemmata tortilia.
Retuerto, *biurtua*, *oquerra.* Lat. Retortus.
Retorcimiento, retorcedura, *biurqueta.* Lat. Retorſio, contorſio.
Retorica, Arte de bien hablar, *hizquindea.* Lat. Rhetorica, cæ.
Retoricas, habladurias, *erauſiac.* Lat Vaniloquium.
Retorico, el que habla con elegancia, *hiztun ederra*, *hizquindaria.* Lat. Rhetoricus.
Retorico, lo que pertenece à la Retorica, *hizquindearra*, *hizquindecoa.* Lat. Rhetoricus.
Retornar, *biurtu*, *atzera etorri.* Lat. Redire.
Retornado, *biurtua.* Lat. Qui redijt.
Retornar, recompenſando, *ordaindu*, *ordaña eman.* Lat. Reddere, remunerare.
Retornado aſsi, *ordaindua.* Lat. Remuneratus.
Retorno, buelta à donde ſe ſaliò, *biurtzea.* Lat. Reditio.
Retorno, recompenſa, *ordaña.* Lat. Remuneratio.
Retorta, vn baſo redondo cerrado con vn cañon retorcido en medio, *biurpoilla.* Lat. Ampulla contorti colli.
Retorta, llamamos aqui el lienzo delicado de la tierra, que dura mas, y es mas ſano, y demàs abrigo que la olanda, *erretorta*, *errico eun mee ondo eoa.* Lat. Linteum Cantabriæ delicatius.
Retortero, al retortero, *inguruca*, *giraca*, *boillaca.* Lat. In gyrum contorſio.
Retortijar, retortijon, veaſe *retorcer*, *retorcimiento.*
Retortijon de tripas, retorcijon, *ſabelerra-*

belerrabia. Lat. Tormen, nis.
Retozar, *gopoztu.* Lat. Lascivire.
Retozar la risa, *farra gopoztu*, *eraiqui*, con las terminaciones transitivas de el neutro. Lat. Ad risum impelli.
Retozo, *gopoza*, *jostaqueta.* Lat. Lascivia, petulantia.
Retozon, *gopozcorra*, *jostacorra*, *jostallua.* Lat. Lascivus, petulans.
Retrabar, *asserrerazo.* Lat. Rixas ciere.
Retraccion, *eracartea.* Lat. Retractio.
Retraer, retirar, *eracarri.* Lat. Retrahere.
Retraido assi, *eracarria.* Lat. Retractus.
Retraer, apartar, *alderaguin.* Lat. Retrahere.
Retraido assi, *alderaguiña.* Lat. Retractus.
Retraerse, *refugiarse*, *retirarse*, veafe.
Retraimiento, *refugio*, *acogida*, veafe.
Retranca, *erretranca*, *uztarea*, *ancuztaya.*
Retranca, vn arco de palo, *epurmaquilla.* Lat. Postilena. Veafe *grupera.*
Retratacion, retractacion, palinodia, *esabiurra*, *desesatea.* Lat. Retractatio, palinodia.
Retratar, pintando, gravando, &c. *eranzatu*, *ecanzatu.* Lat. Effigiem exprimere.
Retratado assi, *eranzatua*, &c. Lat. Expressus.
Retratarse, *esabiurtu*, *desesan*, *deseran.* Lat. Palinodiam canere.
Retrato, *erretratoa*, *eranza*, *ecanza*, *fanza.* Lat. Effigies, imago.
Retreta, retirada al Quartel, *erretreta*, *ostarraga.* Lat. Receptus, us.
Retrete, *ostarraga*, *gambara*, *bacarteguia.* Lat. Cubiculum secretum.
Retribucion, retribuir, veafe *recompensa.*
Retroceder, *atzeratu*, *atzera biurtu*, *guibelatu*, *guibelat etorri.* Lat. Retrocedere.
Retrocesion, retroceso, *atzeraida*, *atzera biurtzea*, *guibelat etortea.* Lat. Retrocessus.
Retrogradar, veafe *retroceder.*
Retronar, *turmoatu.* Lat. Retonare, veafe *tronar.*
Retrotaccion, *lenagotzea*, *leneragotzea.* Lat. Retrotractio.
Retrotraer, *lenagotu*, *leneragotu.* Lat. Retrotrahere.
Retrotraido, *leneragotua.* Lat. Retrotractus.

Retrovender, *atzera saldu.* Lat. Retrovendere.
Retrovendicion, *atzera saltzea.* Lat. Retrovenditio.
Retrucar, en los trucos, *cosquetatu.* Lat. Globum percutientem repercutere.
Retrucado, *cosquetatua.* Lat. Repercussus.
Retrucar en los naipes, *erretrucatu.* Lat. Provocantem fortius provocare.
Retruco, en los trucos, *cosquetacoa.* Lat. Globi repercussio.
Retruque, retruco en los naipes, *erretruquea*, *erretrucoa.* Lat. Fortior provocatio.
Retruecano, *hizjocoa.* Lat. Verborum ludus.
Retuerto, veafe en *retorcer.*
Retular, retuló, veafe *rotular*, *rotulo.*
Retumbar, *dumbatu.* Lat. Reboare, resonare.
Retumbante, *dumbadaria.* Lat. Reboans, resonans.
Retumbo, *dumbada.* Lat. Reboatio.
Reuma, fluxion, *ubilla*, *ujarioa.* Lat. Rheuma, tis.
Reumatico, *ubilsua*, *ujariotsua.* Lat. Rheumaticus.
Reumatismo, *ubilleria*, *ujariomiña.* Lat. Rheumatismus.
Reunion, *berpatzea*, *berriz batzea.* Lat. Iterata unio.
Reunir, *berpatu*, *berriz batu.* Lat. Iterùm unire.
Reunido, *berpatua.* Lat. Iterùm unitus.
Revalidacion, *balioztea*, *balioztatzea.* Lat. Confirmatio, revalidatio.
Revalidar, *balioztu*, *balioztatu.* Lat. Confirmare, ratum facere.
Revalidarse en alguna facultad, *jaquinderen batean equiyatu.* Lat. Denuo aprobari.
Revelador, de algun secreto por modo de acusacion, ò equivalente, *salatzallea.* Lat. Revelator, arcani patefactor.
Revelador, de otras cosas, *aguerlea*, *aguertaria*, *arguilea*, *arguitzallea.* Lat. Revelator.
Revelar, acusando, *salatu.* Lat. Revelare.
Revelar de otra manera, *aguertu*, *arguitu*, y las terminaciones de el activo. Lat. Revelare, patefacere.
Revelacion, *aguerqueta*, *arguiqueta.* Lat. Revelatio.
Revendedor, *birsaltzallea.* Lat. Propola, mango.
Revender, *birsaldu.* Lat. Revendere.
Revendido, *birsaldua.* Lat. Revenditus.

Reve-

Revenirse, lo mismo que *encogerse*, veafe.
Revenirse, *acedarse*, *avinagrarse*, veafe.
Reventa, *birsalá*, *birsalera*. Lat. Revenditio.
Reventadero, *errebentagarria*, *lergarria*, *eztandagarria*. Lat. Labor improbus, arduus.
Reventar, *eztandatu*, *eztanda eguin*, *lertu*, *lerreguin*, *zartatu*, *zart*, *zapart eguin*, *lerdatu*.Lat. Rumpi, difrumpi.
Reventar la postema, *iraci*, *irauci*, *irauztu*. Lat. Vomicam difrumpi.
Reventar, canfarfe demafiado, *unatu*, *auno eguin*, *laatu*, *la la eguin*, con las terminaciones de el neutro. Lat. Nimis fatigari.
Reventado eftoy, *auno eguiña nago*, *unatua*, *aricatua*. Lat. Præ nimio labore ferè difrumpor.
Reventon, lo mifmo que *reventadero*, veafe.
Reventon, el acto de reventar, *eztandaera*, &c. Lat. Ruptio, difruptio.
Reventon, aprieto grande, *eztandaldia*, *eztandagarria*, &c. Lat. Arduus labor.
Rever, *berticusi*, *berriz icusi*. Lat. Iterùm videre, recognofcere.
Revifto, *berticusia*. Lat. Recognitus.
Reverberacion, reflexion de la luz, *butarguia*, *arguiaren biurqueta*, *ciarguiaren icurta*. Lat. Lucis reflexio, reverberatio.
Reverberar, *butarguitu*, *arguia icurtu*, *ucurtatu*. Lat. Lucem reflectere, reverberare.
Reverdecer, *verdetu*, *ferdetu*. Lat. Revirefcere.
Reverdecido, *verdetua*. Lat. Viridans, virefcens
Reverencia, refpeto, *erreverencia*, *beacurta*, *beguirunea*. Lat. Reverentia, obfervantia.
Reverenciador, *erreverenciaren emallea*, *erreverenciatzallea*, *beacurtaria*. Lat. Honrator, cultor.
Reverencial, *erreverenciazcoa*, *beguirunezcoa*, *beacurtazcoa*. Lat. Reverentialis.
Reverenciar, *erreverenciatu*, *beacurtu*, *beguirunetu*. Lat. Revereri, honorem habere.
Reverenciado, *erreverenciatua*. Lat. Honore, reverentiâ habitus.
Reverendifsimo, Reverendo, Titulos, *Erreverendifsimoa*, *Erreverendoa*.
Lat. Reverendifsimus, Reverendus.
Reverendas, fon las dimifforias, *gutegorteac*. Lat. Literæ dimiffloriæ.
Reverente, *erreverenciaduna*, *beacurtaria*, *beguiruneduna*. Lat. Reverens.
Reverentemente, *erreverenciaz*, *beacurtaz*, *beguirunez*. Lat. Reverentèr.
Reverfion, *biurqueta*, *biurrera*. Lat. Reverfio.
Reverfo, revès, *aldazpia*, *iruncia*. Lat. Tergum
Reverter, lo mifmo que *rebofar*, veafe.
Revès, la parte opuefta, *erabefa*, *aldazpia*, *iruncia*, *alderancia*. Lat. Pars inverfa tergum.
Revès, golpe, *errebefada*, *erabefada*. Lat. Colaphus aversâ manu impactus.
Efta voz es del Bafcuence *errebefa*, *erabefa*, y fe compone de *era* forma, modo, y *bea* inferior.
Al revès, del revès, *errebes*, *erabes*, *aldazpiz*, *irunciz*, *alderanciz*, *errebefca*, *erabefca*, *aldazpizca*, *irunciara*, *alderancira*. Lat. Econtra, præpofterè.
Revefar, *vomitar*, veafe. Es de el Bafcuence *erabefatu*, que fignifica lo mifmo, y acabamos de explicar fu origen. Lat. Evomere.
Revefado, *erabefatua*. Lat. Evomitus.
Revefado, natural, *errebefatua*. Lat. Perverfa indoles.
Parto revefado, *erditze errebefatua*, *nequezcoa*. Lat. Partus perdifficilis.
Reveftir, *janciaz janci*, *goyanci*. Lat. Superinduere.
Reveftido, *jancia*, *goyancia*. Lat. Superindutus.
Reveftirfele el diablo, *deabruac artu*. Lat Malo genio corripi.
Reveftido efta de el diablo, *deabruac artua dago*. Lat. Malo genio correptus eft.
Revezar, revezarfe, remudarfe, *aldizca aldatu*. Lat. Per vices mutari.
Revezado, *aldizca aldatua*. Lat. Sic mutatus.
Revezo, *aldizcaco aldaira*. Lat. Per vices mutatio.
Revifion, *berticusta*, *berticustea*, *berriz icustea*. Lat. Recognitio.
Revifor, *berticuslea*. Lat. Recognitor, Cenfor.
Revifta, *berticusta*, *errevifta*. Lat. Recognitio.
Revifta en la guerra, veafe *refeña*.
Reviftar vn pleito, *berticusi*, *berticustatu*. Lat. Revidere.
Revivir, *piztu*, *biztu*, *azcortu*. Lat. Revivifcere.

Revo-

Revocable, anulacion, *guedeitza*, *guedeya*. Lat. Revocatio, abrogatio.
Revocar, anular, *guedeitu*, *guedeitzatu*. Lat. Revocare, abrogare.
Revocado, *guedeitua*, &c. Lat. Revocatus, &c.
Revocar vna pared, *zuriberritu*. Lat. Parietem denuò incruſtare, dealbare.
Revocado aſsi, *zuriberritua*. Lat. Incruſtatus, &c.
Revoco, revoque, *zuriberria*. Lat. Incruſtatio.
Revolar, *berriz egaatu*. Lat. Revolare.
Revolcadero, *aztarteguia*, *iñaldurite-guia*, *irabiateguia*, *buerdateguia*, *ichauſcateguia*. Lat. Volutabrum.
Revolcarſe, *irabiatu*, *pulumpatu*, *aztarriatu*, *iñalduritu*, *ichauſcatu*, *buerdatu*. Item *irabiaca*, *iñalduriaca*, *aztarriaca*, *ichauſca*, *buerdaca*, *iraulca*, *igorca egon*, *ibilli*. Lat. Volutari.
Revolcado, *irabiatua*, &c. Lat. Volutatus.
Revolcadura, revuelco, *buerda*, *irabiada*, *ichauſcada*, *aztarcada*, *iñalduria*. Lat. Volutatio.
Revolear, revoletear, *egaricatu*, *egarica egon*, *ibilli*, *etorri*, *joan*. Lat. Pennas agitando volare.
Revoleteo, *egarica*. Lat. Pennarum agitatio.
Revoltillo, revoltijo, *bilgoa*, *naſpilla*. Lat. Involucrum.
Revoltoſo, revolton, veaſe *revolvedor*.
Revolucion, *irabia*. Lat. Revolutio.
Revolucion, *alboroto*, *tumulto*, veaſe.
Revolvedor, *irabiatzallea*, *tracadá*, *naſcaria*, *nahatſalea*. Lat. Turbator, perturbator.
Revolver, *irabiatu*, *goberatu*, *uherritu*. Lat. Volvere, revolvere.
Revuelto aſsi, *irabiatua*, *goberatua*, *uherritua*. Lat. Revolutus.
Revolver, envolver, *bildu*. Lat. Convolvere.
Revuelto aſsi, *bildua*. Lat. Convolutus.
Revolver, regiſtrando, *aratu*. Lat. Evolvere.
Revuelto aſsi, *aratua*. Lat. Evolutus.
Revolver, inquietar, *tracadatu*, *naſticatu*, *nahaſi*. Lat. Turbare, perturbare.
Revuelto aſsi, *tracadatua*, &c. Lat. Turbatus.
Revolverſe, *giratu*, *boillicatu*. Lat. Vertere ſe.
Revolverſe el tiempo, *irauli*, *itzuli*, *ichuli*. Lat. Turbari.
Revoque, veaſe *revoco*.

Revuelco, veaſe *revolcadura*.
Revuelo, *bigarren igaldia*. Lat. Revolatio.
Revuelta, *naſpilla*. Lat. Rixa, contentio.
Rey, *Erregue*, y veaſe ſu origen en la voz *Reyno*. Lat. Rex, gis.
Rey de Armas, *Farautea*, *armen Erreguea*. Lat. Fœcialis.
Rey de banda, el perdigon que guia à los demás perdigoncillos, *epercume quidaria*. Lat. Ductor.
Reyerta, viene de el Baſcuence *errierta*, que ſignifica lo miſmo que *riña*.
Reyezuelo, *regulo*, veaſe.
Reyezuelo, avecilla muy pequeña, *chepecha*. Lat. Regulus avis.
Rezaga, lo miſmo que *retaguardia*, veaſe.
Rezagarſe, quedarſe atràs, *atzean guelditu*, *oſtean gueratu*. Lat. Retrò relinqui.
Rezagado, *atzean gueldituà*. Lat. Retrò relictus.
Rezago, lo miſmo que *reſiduo*, veaſe.
Rezar, *errezatu*, *otoiztu*. Lat. Recitare, precari.
Rezado, *errezatua*. Lat. Recitatus.
Rezelador, caballo deſtinado para incitar las yeguas, *zaldi armazaria*. Lat. Equus emiſſarius.
Rezelar, temer, deſconfiar, veaſe *recelar*.
Rezelo, rezeloſo, veaſe, *recelo*, *rezeloſo*.
Rezno, lo miſmo que *garrapata*, veaſe.
Rezo, *errezoa*, *otoitza*. Lat. Preces.
Rezongador, rezongon, rezongar, veaſe, *refunfuñar*.
Rezumarſe, *gueldazatu*, *jario*, con ſus irregulares. Lat. Effluere, transfundi.
Rezumado, *gueldazatua*. Lat. Effuſus.
Rezura, lo miſmo que *reciura*, veaſe.
Veanſe en *RA*, *RE*, las vozes ſiguientes.
Rhacritico, rhacuitis, Rhachitis, rhetorica, rhetorico, rheuma, rheumatiſmo.
Veanſe en *RI*, *RO*, las ſiguientes.
Rhinoceronte, rhodomal, rhombo, rhomboides, rhomphea, rhythmico, rhythmo.

R I.

Ria, *ibayonda*. Lat. Oſtium fluminis in mare.

Ria-

Riachuelo , riatillo , *ibaichoa* , *erreca.* Lat. Rixulus fluvius exiguus.
Riba , voz antigua , lo mismo que *ribera*, veaſe , es de el Baſcuence *erribea*, que ſignifica tierra baxa, y de aqui el Latin *Ripa*.
Ribazo , *munoa* , *montoa.* Lat. Clivus.
Ribera , voz de el Baſcuence *erribera*, que ſignfica tierra baxa , y blanda, *erribera* , *irura*. Lat. Ripa , littus.
Ser de monte , y ribera , *gucitaracoa.* Lat. Aptus ad omnia.
Ribera de mar , de rio , *bazterra* , *ubazterra*, *uguertza* , eſto es quando ſignifica ſolamente orilla. *Erribera* , y *irura* en Baſcuence propriamente ſignifican las llanadas , y prados vezinos à los rios.
Ribereño , riberiego , *erriberatarra*, *iruratarra.* Lat. Riparius.
Ribete , es de el Baſcuence *erribetea.* Lat. Limbus , fimbria.
Ribetear , *erribeteac eranſi.* Lat. Fimbrias adjicere , limbis ornare.
Ribeteado , *erribetatua.* Lat. Fimbriatus.
Ricahombria , dignidad de los antiguos ricos hombres , *jaun andien goyendea.* Lat. Antiquorum Dynaſtarum Dignitas.
Ricamente , opulentamente , *oparó*, *mavoro*, *ugari* , *iori.* Lat. Copiosè , opulentèr.
Ricamente , precioſamente , *aberatſi*, *aberatſquiro* , *manorò*. Lat. Præclarè , pretiosè.
Ricazo , ricacho , *aberatſa* , *ondiatſu andia.* Lat. Valdè dives.
Ricial , tierra ricial , que cortada la mies buelve à retoñar , *lur birternea.* Lat. Ager regerminans , repullulans.
Rico , adinerado , hazendado , *aberatſa* , *ondiatſua* , *dirutia.* Lat. Dives , locuples , pecunioſus.
Rico , rica , ſe aplica importuna , è impropiiſsimamente à lo ſabroſo , hermoſo , &c.
Ricohombre , ricohome , dignidad de los Señores antiguos , *jaunandia.* Lat. Dynaſta.
Ridiculez , ridiculo , *farragarria* , *barregarria.* Lat. Res ridicula , ridiculus.
Ridiculoſo , lo miſmo que *ridiculo.*
Riego , *hurtaera* , *ugaintza* , *erregaera.* Lat. Irrigatio. Veaſe *regar.*
Riel , barra , ò pedazo pequeño de oro , ù plata , *palacrea.* Lat. Pala , æ , ſtrigilis.
Rienda , *bridùala* , *aoteſquia* , *brida*, Lat. Habena.
A media rienda , *bridà erdiz* , *brida goroz.* Lat. Lenitèr adductis habenis.
A rienda ſuelta , *aoteſqui largatuaz*, *bridautziaz.* Lat. Laxatis habenis.
Rieſgo , viene de el Baſcuence *irriſcua* , que ſignifica lo miſmo , y es ſyncope de *errislecua* resbaladero , y lugar reſbaladizo , en que ay mucho rieſgo , *irriſcua* , *calturrea* , *gaitzurrea.* Lat. Diſcrimen , periculum.
Rifa , *riña* , rifar , *reñir* , veaſe.
Rifa de alguna alaja , *errifa.* Lat. Sortitio.
Rifar aſsi , *errifatu.* Lat. Collatis ſymbolis ſortiri.
Rigidez , rigor , *latzaillera* , *latzaildea.* Lat. Rigor.
En rigor , à lo ſumo , *gueyenaz.* Lat. Ad ſummum.
Rigido , riguroſo , *latzaillà.* Lat. Rigidus.
Rigidamente , riguroſamente , *latzailquiro.* Lat. Rigidè.
Riguridad , riguroſidad , antiquado , veaſe *rigidez.*
Rija en el ojo , *bequerrita.* Lat. In angulo oculi fiſſura.
Rijo , gana , movimiento à lo ſenſual , *emagalea.* Lat. Pruritus ad venerem.
Rijoſo , *emagaletia.* Lat. Veneris impatiens.
Rima , compoſicion de verſos , veaſe *ritmo.*
Rima , rimero , conjunto de coſas , *gambilla.* Lat. Syntheſis congeries.
Rimar , lo miſmo que *buſcar* , *inquirir*, veaſe.
Rimbombar , veaſe *retumbar* , *errimbonbatu.* Lat. Bombis reſonare.
Rimbombante , *errimbobaria.* Lat. Bombis reſonans.
Rimbombo , *errimbomba.* Lat. Bombus.
Rincòn , *zocoa* , *chocoa* , *bazterra.* Lat. Angulus.
Rinconada , *zocotea.* Lat. Angulus viarum.
Rinconcillo , *zocochoa* , *chocoa* , *bazterchoa.* Lat. Parvus angulus.
Ringla , ringlera , es de el Baſcuence *errenclera* , veaſe *renglon.*
Riña , *errierta* , *aſſerrera* , *atelà* , *gatazca* , *auciabartza* , *gaitea.* Lat. Rixa, contentio. Veaſe *reñir.*
Riñon , *guiltzurruna* , *guntzurruna*, Lat. Ren , enis.
Riñones en plural , *guerria* , *gueruntza*, *aſpiguna.* Lat. Lumbi , renes.

Riñon de el invierno, &c. *neguaren erdia.* Lat. Umbilicus, medium.
Riñonada, lugar donde estàn los riñones *untzurruntzaga.* Lat. Locus renum.
Riñonada, guisado de riñones, *guiltzurrunquia*, *guntzurrunquia.* Lat. Renes conditi.
Rio, viene de el Bascuence *errioa*, que significa lo mismo, y es contraccion de *erribedea*, y quiere dezir el que corre, y va tierra abaxo, *errioa*, *ibaya.* Lat. Fluvius, flumen, amnis.
Riostra, madera, que assegura el pie derecho, *irozgarria.* Lat. Fulcrum obliquè admotum.
Ripia, tabla delgada ruin, *olaisca.* Lat. Assula, æ.
Ripiar, llenar de ripio, *zatarritu*, *zatarriz beté.* Lat. Rudere, infarcire.
Ripio, fragmentos, cascajo, *zatarria.* Lat. Rudus.
Ripio, en el verso, conversacion, *betegarri.* Lat. Rudus, eris.
Riponce, veafe *ruiponce.*
Riqueza, *ondia*, *ondaoquia*, *aberastasuna*, *abrestasuna.* Lat. Opes, um, divitiæ, opulentia.
Riquissimo, *chit aberatsa.* Lat. Ditissimus.
Risa, *farrá*, *barrea*, *hirria.* Lat. Risus.
Risada, *algarà*, *farra*, *farraldia.* Lat. Cachinnus.
Risco, *murcaitza*, *arcaitza.* Lat. Rupes, is.
Risibilidad, *farcoida.* Lat. Risibilitas.
Risible, *farcoya*, *farcorra.* Lat. Risibilis.
Risible, digno de risa, *farragarria.* Lat. Ridiculus.
Ristra de ajos, *baratzurien adatsa.* Lat. Alliorum restis.
Ristre, en que se afianza el cabo de la lanza, *lanzaren euscarria.* Lat. Lanceæ retinaculum.
Risueño, *farcoya*, *farcorra.* Lat. Ad risum facilis.
Ritmico, *lotostarra.* Lat. Rhytmicus.
Ritmo, *lototsa.* Lat. Rhythmus.
Rito, costumbre, *oitura.* Lat. Ritus, us.
Rito, ceremonia, veafe *ritual*, *ceremonial.*
Rival, competidor, *zelostaria.* Lat. Rivalis.
Rixa, rissa, veafe *riña*, *prudencia.*
Rixoso, ricsoso, *pendenciero*, veafe.
Rixo, rixoso, veafe *rijo*, *rijoso.*
Riza, lo que queda de el alcacer cortado, *epayuntza.* Es voz Griega, *riza*, *æ*, que significa radix, icis.
Riza, *estrago*, *destrozo*, veafe.
Rizar, lo mismo que *enrizar*, veafe.
Rizo del pelo, *quiscurra.* Lat. Crispatio.
Rizo, enrizado, *quizcurtua.* Lat. Crispatus.
Rizo, una especie de *terciopelo*, veafe.

R O.

Roa, lo mismo que *branque*, veafe.
Roano, ruano, color de caballo, *churinavarra.* Lat. Albus maculis distinctus.
Rob, lo mismo que *arrope*, veafe.
Robador, *errucarlea*, *ebaslea.* Lat. Raptor, prædator.
Robamiento, lo mismo que *arrobamiento*, veafe.
Robar, *errucartu*, *ebatsi.* Lat. Prædari, rapere.
Robado, *errucartua*, *&c.* Lat. Raptus.
Roberia, antiquado, lo mismo que *robo.*
Robin, rubin, lo mismo que *herrumbre*, veafe.
Roblar, lo mismo que *robrar*, veafe.
Roble, *aritza*, *ezcurra.* Lat. Robur, roboris.
Robledal, *ariztia*, *aristeguia*, *arizaga*, *ezcuzta*, *ezcurduia.* Lat. Roborarium.
Roblizo, recio, duro, *arizcarra.* Lat. Roboreus.
Robo, *errucartza*, *ebascuna*, *ebasqueta.* Lat. Raptus, us, veafe *hurto.*
Robo, medida, veafe *hanega*, *fanega.*
Roborar, *indartu*, *alaitu.* Lat. Roborare.
Roborado, *indartua*, *&c.* Lat. Roboratus.
Roborativo, *indargarria*, *alaigarria.* Lat. Roborans.
Robra, escritura para assegurar compras, y ventas, *bizqueta.* Lat. Syngraphum publicum.
Robrar, hazer la robra, *bizquetatu.* Lat. Syngraphum publicum conficere.
Robrado, *bizquetatua.* Lat. Syngrapho publico munitus.
Robrar las puntas de los clavos, veafe *redoblar.*
Robre, lo mismo que *roble*, veafe.
Robustamente, *indartsuro*, *erruró.* Lat. Robustè.
Robustèz, robusticidad, *indarra*, *errua.* Lat. Robur, oris, fortitudo.
Robusto, *indartsua*, *indartia*, *errutsua*,

ſua, *errutia*. Lat. Robuſtus, fortis.
Roca, ſu primera ſignificacion es vena de piedra muy dura, viene de el Baſcuence *arrocá*, que ſignifica lo miſmo, y ſe compone de *arri* piedra, y *oca* vomito, por las que deſpide, y vomita la roca. Lat. Rupes.
Rocadero, lo miſmo que *coroza*, veaſe.
Rocadero, cucurucho de la rueca, *liñai eſtalquia*, *gorueſtalquia*. Lat. Colûs cucullus.
Rocador, lo miſmo que *rocadero*.
Rocalla, caſcajo que ſe deſprende de las rocas, *arrocalla*, *arcoſca*. Lat. Glarea.
Rocalla, abalorio de vidrô fuerte, de que ſe hazìan Roſarios, y otros adornos, *arrocalla*. Lat. Calculi vitrei.
Rociada, accion de rociar, *intzatea*. Lat. Aſperſio, roratio, irroratio.
Rociada, lo miſmo que *rozìo*, veaſe
Rociador, con que ſe rozìa la ropa, *urizcaya*. Lat. Aſperſorium, rorarium.
Rociar, caèr el rocìo, *intzatu*. Lat. Rorare.
Rociado aſsi, *intzatua*. Lat. Rore perfuſus
Rociar alguna coſa con agua, vino, &c. *uriztatu*. Lat. Aſpergere, irrorare.
Rociado aſsi, *uriztatua*. Lat. Aſperſus.
Rocin, viene de el Baſcuence *errozinoa*, que ſignifica lo miſmo, y es contraccion de *ero anecin*, no puede, ò no poder llevar, y es lo que le ſucede al rocin con la carga, *errocinoa*, *zaldiñoa*, *moiſalà*. Lat. Caballus, cantherius.
De rocin à ruin, *gueroago charrago*. Lat. Ab equis ad aſinos.
Rocin, y manzanas, *naiz ongui*, *ta naiz gaizqui*. Lat. Quolibet diſcrimine accepto.
Rocinante, lo miſmo que *rocin*.
Rocìo de la mañana, *intzá*. Lat. Ros, oris.
Rocìo, caſi imperceptible, *inciarrá*.
Rocìo, lluvia menudita, *biſutſa*, *lambroa*, *eurilambroa*. Lat. Subtilis pluvia.
Roclò, un ſobretodo mas ajuſtado, *ganeſtalqui eſtubat*. Lat. Palla manicata ſtrictior.
Roda, roa, lo miſmo que *branque*, veaſe.
Rodaballo, pez, *turbotea*. Lat. Rhombus.
Rodada, *curpilicoca*. Lat. Rotæ veſtigium.
Rodadero, lo que rueda facilmente, *amilcoya*, *iboilcoya*. Lat. Rotari facilis.
Rodador, *amilcaria*, *iboilcaria*. Lat. Rotans.
Rodadura, *amillla*, *iboilla*, *amiltzea*, *iboiltzea*. Lat. Rotatio.
Rodaja, *errobilloa*. Lat. Rotula, orbiculus.
Rodapelo, lo miſmo que *redopelo*; veaſe.
Rodapie, de camas, meſas, &c. *eſtalqueſia*. Lat. Lecti, aut menſæ imum tegumentum.
Rodapie, de pared, *ormezà*. Lat. Fimbria parietis.
Rodaplancha, eſpecie de guarda en las llaves, *marrus motabat guiltzetan*. Lat Diviſio quædam partis planæ in clave.
Rodar, cayendo, y dando bueltas, *amildu*, *amilcatu*, *ambildu*, *iboildu*. Lat. Rotari, è loco præcipiti devolvi.
Rodado aſsi, *amildua*, &c. Lat. Devolutus.
Ir rodando, venir rodando, *amilca*, *ambilca*, *iboilca joan*, *etorri*.
Rodado, color, el miſmo que *roano*, veaſe.
Rodear, andar al rededor de algo, *ingurua eguin*, *eman*. Lat. Circumire.
Rodear, cercando, *ingurutu*, veaſe *cercar*. Lat. Circumdare, cingere.
Rodeado aſsi, *ingurutua*, Lat. Circumdatus.
Rodear, arrodear, ir por camino mas largo, *inguruz joan*, *chircuz ibilli*. Lat. Per circuitum iter facere.
Rodela, *errodela*, *ezcutarma*. Lat. Clypeus.
Rodelero, *errodelaria*. Lat. Miles clypeo utens.
Rodeo, *ingurua*, *iboilla*, *chircua*. Lat. Ambitus, circuitus.
Rodeon, buelta en redonda, *ingurua*, *iboilla*, *gira*, *girabira*. Lat. Circumductio.
Rodero, lo que toca à las ruedas, *curpilgoquia*. Lat. Ad rotam pertinens.
Rodete, de molino, *acenià*, *uboillaya*. Lat. Rota moletrinæ in aquis.
Rodete en el blaſon, lo miſmo que *burulete*, veaſe.
Rodete en los forlones, *iboilcoya*. Lat. In rhedis rotula verſatilis.
Rodete, la roſca de paño, ò lienzo, que ſe pone en la cabeza para llevar algun peſo *burutea*, *ſorquia*. Lat. Pannicu-lus in orbem contortus capiti impoſitus.
Rodete en el pelo, *buruletea*, *boiletea*. Lat. Orbis comarum in capite.
Rodezno de molino, *alabezquia*. Lat. Moletrinæ trochlea.
Rodilla de la pierna, *belauná*, *belaña*. Lat. Genu, u, poples, itis.
De rodillas, *belaunicò*, *belauricó*. Lat.

Genibus provolutus.

Rodilla de cocina , *zatarrá* , *forquia*, *callameza* , *aufpurucoa* , *auftrapua.* Lat. Panniculus abfterforius.

Rodillada , genuflexion , *belaunicatzea.* Lat. Genuflexio.

Rodillazo , golpe , *belauncada.* Lat. Percuffio genu.

Rodillo , palo redondo para llevar fobre èl arraftrando algun pefo , es de el Bafcuence *errobilloa* , que fignifica lo mifmo , y tambien *rodaja.* Lat. Cylindrus ligneus.

Rodomel , zumo de rofas con miel , *ar roftia.* Lat. Rhodomel , elis.

Rodrigar , poner rodrigones , *ayeneztu*, *maftietan efolac paratu* , *ifini.* Lat. Vites adminiculari , pedamenta apponere.

Rodrigon , la eftaca , que fe pone en las vides , *ayenà* , *matfola.* Lat. Ridica, pedamentum.

Rodrigon , que acompaña à las mugeres , *anchuola* , *anchitaria.* Lat. Pedifequus.

Roedor , *orchicaria.* Lat. Rofor.

Roedura , *orchicada* , *orchiquera.* Lat. Rofio.

Roel , en los efcudos de armas , *boilla*, *armoilla.* Lat. Orbiculus in ftemmatibus.

Roer , *orchicatu.* Lat. Rodere.

Roìdo , *orchicatua.* Lat. Rofus.

Roete , zumo de granadas hecho vino , *granadeztia.* Lat. Vinum malis granatis mulfum.

Rogacion , *erregua* , *otoitza.* Lat. Rogatio.

Rogaciones , letanias mayores , *garitatea.* Lat. Rogationes , litaniæ majores.

Rogador , *erregutzallea* , *artecoa* , *bitartecoa* , *arartecoa.* Lat. Rogator, precator.

Rogar , *erregutu* , *otoiztu* , *arreneztu.* Lat. Rogare , precari , orare.

Rogado , *erregutua* , &c. Lat Rogatus.

Rogaria , antiquado lo mifmo que *ruego*, veafe.

Rogativa , *erregutea* , *otoiztea* , *arreneztea.* Lat. Suplicatio,deprecatio.

Rojear , *gorria irudin.* Lat. Rubefcere.

Rojo , *gorria.* Lat. Ruber , rubicundus.

Rojo , lo mifmo que *rubio.*

Rol , lifta , *cequidora.* Lat. Syllabus.

Roldana , garrucha , *chirrita.* Lat. Rotula.

Rolde , rueda de gente , y otras cofas, *bolleftia* , *ingurua.* Lat. Circulus , corona.

Roleo , en la Arquitectura , veafe *voluta.*

Rolla , rollo , con que fe affeguran las colleras de las mulas en carro,es de el Bafcuence *errolla.* Lat. Tænia circumvoluta.

Rollizo , fuerte , redondo , *errollatua.* Lat. Teres , robuftus.

Hazerfe rollizo , *errollatu.* Lat. Teretem fieri.

Rollo , viene de el Bafcuence *eraolloa*, que fignifica lo mifmo , y fe dixo de *era boilla* , forma redonda. Lat. Quid circum volutum.

Rollo de eftera , de lienzo , *errolloa* , *bilgoa.* Lat. Volumen.

Rollo , picota , ù horca , *errolloa* , *chefauta* , *urcarria.* Lat. Columna ftrectilis.

Vete al rollo , , vete noramala , *zuaz ordugaiftoan.* Lat. Abi in malam crucem.

Rollona , lo mifmo que *rolliza* , veafe.

Romadizarfe , veafe *arromadizarfe.*

Romadizo , *otzichá* , *coftoma* , *cofluma*, *mafrundia.* Lat. Gravedo , coryza.

Romana de pefar , *babiaca*, *pifacofquia.* Lat. Statera.

Romance , Lengua vulgar de Efpaña , *erdera* , *erdara* , *gaztelania.* Lat. Hifpaniæ lingua vernacula.

Romance , Poesìa , *erdara.* Lat. Dimetrum Hifpanicum alternis verfibus affonum.

Romancear , traducir en Romance , *erderará biurtu* , *itzuli.* Lat In vernaculam linguem vertere.

Romancero , el que los canta , *erderen cantaria.* Lat. Dimetri Hifpanici cantor.

Romancero , libro , *erderateguia.* Lat. Liber dimetra Hifpanica continens.

Romancifta , *erdalduna.* Lat Vernacula utens linguà.

Romanear , pefar con la romana , *babiacatu* , *babiacaz* , *pifacofquiaz pifatu.* Lat. Staterâ ponderare.

Romano , *Erromatarra.* Lat. Romanus.

Romanzar , veafe *romancear.*

Romanzon , *erderatzarra.* Lat. Dimetrum Hifpanicum longius.

Romaza , yerva , *ciorlacha.* Lat. Rumex, icis.

Rombo en la Geometrìa, *laurquecoa.* Lat. Rhombus.

Romboides , *laurcalucea.* Lat. Rhomboides.

Romeral , *erromeradia.* Lat. Locus rofmarino confitus.

Romerìa , viage , peregrinacion à algun San-

Santuario , *erromeria*. Lat. Sacra peregrinatio.
Romero , planta , *erromeroa*. Lat. Rosmarinus.
Romero , peregrino , *beillaria* , *erromeriaguillea*. Lat. Peregrinus ad loca sacra.
Romo , sin punta , *ciaguea*. Lat. Obtusus.
Romo de narizes , *muzampá* , *sudur zampatua*. Lat. Simus.
Macho romo el que nació de caballo , y burra , *zaldi ta astaemeagandiç jayoricaco mandoa*. Lat. Hinnus ex equo , & asina natus.
Rompedor , *urratzallea*. Lat. Discindens.
Romper , vestidos , &c. *urratu*. Lat. Scindere.
Rompido , roto assi , *urratua*. Lat. Scissus.
Romper , quebrar , *autsi* , *zatitu*. Lat. Rumpere , frangere.
Rompido assi , *autsia*. Lat. Ruptus , fractus.
Romper , desbaratar , *banatu* , *urratu*. Lat. Rerrumpere.
Rompido assi , *banatua*. Lat. Perruptus.
Romper con alguno , vease *reñir*.
Rompe esquinas , *cantalepallea*. Lat. Thraso , onis.
Rompe galas , *galurratzallea*. Lat. In vestium cultu negligens.
Rompido , en la danza Española , el movimiento de el pie àcia delante con que se empieza la mudanza , *asaldaira*. Lat. Pedis directus motus in tripudio.
Roto , lo mismo que *rompido* , veafe.
Rompimiento , *urratzea* , *austea* , *zatitzea*. Lat. Ruptio , disruptio , scissio.
Ronca , amenaza , viene de el Bascuence *erronca* , que significa lo mismo , y se dixo de *erruuca* , el que viene ostentando brio , y fuerza , y cacareando su valor , de *erru* fuerza , brio , y la terminacion *ca* , que significa accion , y exercicio ; y tambien de *errun* , que significa poner la gallina el huevo , à que se sigue el cacareo. Lat. Minæ , arum.
Ronca , lo mismo que *ronquido* , veafe.
Roncamente , *marrantaro*. Lat. Raucé.
Roncar , *zurrungatu*. Lat. Stertere , rhoncissare.
Està roncando , *zurrungaca* , *zurrungatzen dago*.
Roncear , *refunfuñar* , veafe.
Roncear , alagar , *maitatu*. Lat. Blandiri.
Roncear , emperezar , *naguitu*. Lat. Tardare.
Ronceria , tardanza , *naguitasuna*. Lat. Tarditas.
Ronceria , halago , *balacua*. Lat. Blanditiæ.
Roncero , tardo , *naguia*. Lat. Tardus.
Roncero , halagueño , *balacaria*. Lat. Blandus.
Roncha , *odoluria*. Lat. Vibex , icis.
Ronchon , *odoluritzarra*. Lat. Vibex ingens.
Ronco , lo mismo que *ronquido* , veafe.
Ronco , de ronquera , *marranta* , *marrangatua* , *erlustua*. Lat. Raucus , a , um.
Roncon , en la gaita , es aquel cañon largo que haze el baxo , quando se toca su flauta , *marrancaya*. Lat. Rauca fistula.
Ronda , la accion de rondar , *gaubilla* , *gaubillandea*. Lat. Nocturna lustratio.
Ronda , los Ministros que rondan , *gaubillaria*. Lat. Circitores , circuitores.
Ronda , entre el muro , y las casas , *murrostea* , *cercostea*. Lat. Pomærium.
Rondador , *gaubillaria*. Lat. Circuitor.
Rondar , la Justicia , *gaubillatu* , *gaubillaç eguin*. Lat. Urbem noctu lustrare.
Rondar los Mozos passeando las calles , *calegiraca ibilli*. Lat. Vias urbis circuire.
Rondiz , la base mayor en las piedras preciosas , es de el Bascuence *larrontizta* , *larrondista* , que significa lo mismo , y se compone de *larri* , y *ondoa* fondo crecido ; y *tista* , *dista* , brillo , esplendor. Lat. Lapillorum basis major.
Rondon , de rondon , *arretabague*. Lat. Inconsideratè.
Ronsea , espada larga , *ezpata lucea*. Lat. Rhomphæa , æ.
Ronquear , *marrangatu* , *marrantatu*. Lat. Raucescere.
Ronquera , *marrangá* , *marranta* , *erlasdura*. Lat. Raucitas.
Ronquido , *zurrunga*. Lat. Rhoncus.
Ronzal , la cuerda para atar las bestias al pesebre , ù otra parte , *elocaya*. Lat. Funis capistri.
Ronzar , mascar , romper algo con los dientes , *ortzaquin autsi* , *cheatu* , *chiquitu*. Lat. Dentibus atterere.
Roña , *erdoya* , *ordoya* , *uguerra* , *uzcurdura* , en el sentido de porqueria pegada fuertemente. Lat. Sordes , ium.
Roña , en el ganado ovejuno , *atzordoya*. Lat. Scabies pecoris.
Roña , *roñeria* , *astuciá* , *treta* , veanse.

Roñeria, mezquindad, *cicoizqueria.* Lat. Sordida parſimonia.

Roñoſo, en el ganado, *atzordoitua.* Lat. Scabioſus.

Roñoſo, ſucio, *erdoitua*, *erdoitſua*, *ugertſua.* Lat. Sordidus.

Roñoſo, *aſtuto*, *tretero*, veaſe.

Roñoſo, mezquino, *cicoitza.* Lat. Sordidus.

Hazerſe, ponerſe roñoſo, *erdoitu*, *erdoildu*, *ordoitu*, *ugertu.* Lat. Sordeſcere, rubigine obduci.

Ropa, es de el Baſcuence *arropá*, y veaſe ſu origen en la voz *arropar.*

Ropa, *arropa*, *jazcaya.* Lat. Veſtis, indumentum.

Ropa blanca, *arropa churia*, *zapi churia.* Lat. Tela linea, veſtis linea.

Ropage, *arropaguea*. *fildac*, *filderiac*, *ſoñecoac.* Lat. Veſtimentum, paludamentum.

Ropavejeria, *arropazarteguia*, *zarperiaga.* Lat. Forum ſcrutarium.

Ropavejero, ropero de viejo, *zarperiguillea.* Lat. Scrutarius, ſarcinator.

Roperia, oficio, arte, *arropaquintza*, *ſoñecoquintza.* Lat. Veſtiaria, æ.

Roperia, lugar, *arropateguia.* Lat. Veſtiarium.

Ropero, el que vende los veſtidos hechos, *arropaquiña*, *ſoñecoguillea.* Lat. Veſtiarius.

Ropero, el que cuida, *arropazaya*, *erroperoa.* Lat. Veſtiarij cuſtos.

Ropero entre los Paſtores, *gaztanguilleen naguſia.* Lat. Opilio precipuus ea ſeis efformandis deſtinatus.

Ropeta, ropita, ropilla, *arropachoa.* Lat. Deſpicabiles panni.

Ropilla, veſtidura con mangas, y brahones, *querdoya*, *arropilla.* Lat. Tunica ſtricta, ac brevis.

Ropon, *laſoiñá*, *arropoya.* Lat. Tunica amplior.

Roque, pieza de el juego de axedrèz, *erroquea.* Lat. Arcitenens in latrunculorum ludo.

Ni Rey, ni roque, *ez Erreguec*, *ta ez erroque*, *iñorc ere.* Lat. Nullus omni nò.

Roquero, de roca, *arrocazcoa.* Lat. Rupeus.

Caſtillo roquero, veaſe *Caſtillo.*

Roquete, eſpecie de ſobrepelliz, *erroquetea.* Lat. Amiculum lineum humerale.

Roſa, *arroſá*, *larroſá.* Lat. Roſa, æ. El Latin, y Romance ſon de el Baſcuence, *larroſa*, que es contraccion de *larretan oſoa*, y quiere decir entera entre las eſpinas.

Roſa de Jericò, *larroſá Jericotarra.* Lat. Roſa hierocontea.

Roſa nautica, en que eſtàn ſeñalados los vientos, *larroſa oncietaçoa.* Lat. Roſa nautica.

Roſado, *larroſatua.* Lat. Roſeus, roſaceus

Roſal, *larroſadia.* Lat. Roſetum, roſarium.

Roſario, *Erroſarioa.* Lat. Roſarium B.V.

Roſca, en la Machinaria, es de el Baſcuence *erroſca*, y ſe dixo de *erruzca* à fuerza, por la grande que tiene para mover grandes peſos. Lat. Cochlea, eæ.

Roſca, coſa redonda, *erroſca boillaquia.* Lat. Spira, circulus.

Roſca, bollo de pan, &c. *erroſca*, *boillorca.* Lat. Spira panis dulciarij, libum ſpirale.

Roſcon, *erroſcatzarra*, *boilloretzarra.* Lat. Libum ſpirale majus.

Roſeo, veaſe *roſado.*

Roſeta, roſita, *larroſachoa.* Lat. Roſa parva.

Roſeton, *larroſandia.* Lat. Grandior roſa.

Roſicler, *larroſcolorea.* Lat. Roſeus color.

Roſmaro, beſtia marina, veaſe *becerro marino.*

Roſo, lo miſmo que *roxo*, veaſe.

Roſo, y velloſo, ſin diſtincion todo todo, *arret zarret*, *zori ta gori*, *gordin ta eldu.* Lat. Et maturum, & acerbum decerpſit, nulli pepercit.

Roſoli, aguardiente con azucar, canela, &c. *erroſoli.* Lat. Roſolium, ij.

Roſquilla, *erroſcachoa*, *boillorechoa.* Lat. Parva ſpira panis dulciarij.

Roſtrado, roſtrato, *mocotua*, *mocoduna.* Lat. Roſtratus.

Roſtrillo, adorno que ſe ponian las mugeres al rededor de la cara, como oy à varias Imagenes, *paimboilla.* Lat. Ornatus ori circumductus.

Roſtrillo, vna eſpecie de *aljòfar*, veaſe.

Roſtrituerto, *muturr oquerra*, *becoſcoduna*, *muſu aſerrea.* Lat. Torvus ore.

Roſtro, picò de el ave, *mocoa.* Lat. Roſtrum.

Roſtro, lo miſmo que *cara*, veaſe.

Rota, eſtrago, rompimiento, veaſe *derrota.*

Rota, eſpecie de caña maziza en Indias, *canabera*, *usbaguea.* Lat. Indica arundo ſolida.

De rota batida, *eriat*, *eriatzuz*, *deſeigoz.* Lat.

Lat. Ultima ſtrage, pernicie.

Rotacion, lo miſmo que *rodadura*, veaſe.

Rotamente, *urraturo*. Lat. Perditè.

Roto, rompido, veaſe *romper*.

Rotula, hueſſo redondo de la rodilla, *belaun ezurra*. Lat. Rotula.

Rotular, *aurquizquirata*. Lat. Inſcribere.

Rotulado, *aurquizquiratua*. Lat. Inſcriptus.

Rotulo, *aurquizquira*. Lat. Inſcriprio, titulus.

Rotundidad, rotundo, veaſe *redondez*, *redondo*.

Rotura, lo miſmo que *rompimiento*, veaſe.

Rotura, en los quebrados, *etendura*, *arraca*. Lat. Fractura.

Roxear; roxo, veaſe *rojear*, *rojo*.

Roya, vicio en el trigo, *gorria*, *gorrina*, veaſe *tizoncillo*. Lat. Tritici aduſtio.

Roza, la accion de rozar, y la tierra rozada, *lanberria*. Rozaduras llamamos aquì. Lat. Runcatio.

Rozagante, *luzarroa*. Lat. Splendidus, magnificus.

Rozar, limpiar la tierra, *lamberritu*. Lat. Runcare.

Rozado aſsi, *lamberritua*. Lat. Runcatus.

Eſta voz puede venir de el Baſcuence *arrotu*, que ſignifica mullir, eſponjar, enſanchar, y la tierra que ſe roza, ſe enſancha, ſe eſponja, y ſe mulle.

Rozar, tocàr ligeramente vna coſa à otra, *icarraſtu*. Lat. Leviter affricare. Item *chalacatu*.

Rozado aſsi, *icàrraſtua*, *chalacatua*. Lat. Leviter affricatus.

Rozarſe, tropezando vna coſa con otra, *icarraſtu*. Lat. Se affricare, atterere.

Roznar, maſcar, lo miſmo que *ronzar*, veaſe.

Roznar, lo miſmo que *rebuznar*, veaſe.

Rozno, aſno, *aſtoa*. Lat. Aſinus.

Rozo, la leña menuda, *arbaztac*, *chochac*, &c. Lat. Lignorum ſciſſorum reliquiæ.

R U.

Rua, calle, *calea*. Lat. Via. Veaſe *calle*.

Ruan, lienzo, *ruana*. Lat. Tela linea Rothomagenſis.

Ruano, coſa de calle, *caletia*. Lat. Ad vias inſtructus.

Ruana, manta ruana, muy raida, *manta char erazaldua*. Lat. Stragulum attritum.

Ruano, color, veaſe *roano*.

Ruar, paſſar, y paſſear las calles, *caletan ibilli*. Lat. Vias urbis percurrere.

Rubeta, rana de zarzas, *ſaſinguela*. Lat. Rubeta.

Rubì, piedra precioſa, veaſe *carbunclo*.

Rubia, vna raiz bermeja, *ocharra*. Lat. Rubia, æ.

Rubial, *ochardia*. Lat. Rubiarium.

Rubian, *gorrinavarra*. Lat. Ex albo fulvus.

Rubicundo, rubio, *gorria*, *becartſua* Lat. Rubicundus, ruber.

Rubion, trigo, *gari gorria*. Lat. Triticum fulvum.

Rubo, lo miſmo que *zarza*, veaſe.

Rubor, verguenza, *becarrá*, *lotſá*, *ahalca*. Lat. Rubor.

Rubrica, ſeñal encarnada, *magorría*. Lat. Rubrica.

Rubrica de la firma, *ſeniqueta*. Lat. Signum chirographo adjectum.

Rubricar, *magorritu*. Lat. Rubricâ notare.

Rubricado, *magorritua*. Lat. Rubricâ notatus.

Rubricar, firmando, ſellando, *ſenicatu*. Lat. Signum chirographo apponere.

Rubricado aſsi, *ſenicatua*. Lat. Signatus.

Rubro, lo miſmo que *rubicundo*, *rubio*, veaſe.

Ruc, ave de quien ſe dize que con ſus vñas levanta vn elefante. Es fabuloſa, *arrano ipuñetaço bat*. Lat. Aquilæ fabuloſæ ſpecies.

Ruciada, ruciar, veaſe *rociada*, *rociar*.

Rucio, pardo claro, canoſo, *urdiña*, *urdinzuria*. Lat. Albicans, canis aſperſus.

Rucio, rodado, *zaldi urdinavarra*. Lat. Equus albicans ſcutulatus.

Ruda, planta, *bortuſaya*. Lat. Ruta.

Rudera, lo miſmo que *caſcotes*, veaſe.

Rudeza, *ezaquea*. Lat. Ruditas, ſtupor ingenij.

Rudimentos, *lenaſtac*, *lenaſteac*. Lat. Rudimenta.

Rudo, *ezaquea*. Lat. Rudis, e, hebes.

Rueca, *liñaya*, *gorua*, *quillua*. Lat. Rota.

Rueda, *curpilla*, *gurpilla*, *boibilla*, Lat. Rota.

Rueda, de ſalmôn, &c. *marſoya*. Lat. Segmentum.

Rueda, pez muy grande, *boillarraind*. Lat. Rota, æ.

Ruedo, orla, *ertza*, *albenia*. Lat. Ora, limbus.

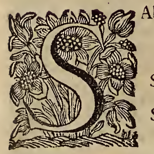
Ruedo,

Ruedo, orla interior de los veſtidos, *chi-muiſa*. Lat. Limbus interior.
Ruedo, eſtera, *cerboilla*. Lat. Storea in ſpiras texta.
A todo ruedo, *era guciz*, *nola nai*. Lat. Quolibet diſcrimine.
Ruego, *erregua*, *arrenà*, *otoitza*. Lat. Rogatus, us, preces, precatio.
Ruello, veaſe, *rodillo* de allanar.
Rufalandario, veaſe *eſtrafalario*.
Rufian, *andraquetaria*, *andrazalea*. Lat Leno, nis.
Rufianar, *andraquetan ari*, *ibilli*. Lat. Lenocinari.
Rufianería, *andraqueta*. Lat. Lenocinium.
Rufianeſco, *andraquetacoa*. Lat. Ad lenocinium pertinens.
Ruſo, lo miſmo que *rubio*.
Ruſo, creſpo, *quizcurra*. Lat. Criſpus.
Ruga, rugar, veaſe *arruga*, *arrugar*.
Rugido, *leoyaren orroa*. Lat. Rugitus, us.
Ruginoſo, *ordoitua*, *ugertua*. Lat. Rubiginoſus.
Rugirſe, empezarſe à publicar algo, *otſac aſi*. Lat. Rumores ſpargi.
Rugir el leon, *leoyac orroatu*. Lat. Rugire.
Rugir las tripas, *ſabelac gurgur eguin*. Lat. Inteſtina crepare.
Rugiente, *orrolaria*. Lat. Rugiens.
Rugoſidad, *cimurra*, *cimurtza*. Lat. Rugæ, arum.
Rugoſo, *cimurduna*. Lat. Rugoſus.
Ruibarbo, *erruibarboa*. Lat. Rhabarbarum.
Ruido, *otſa*. Lat. Sonus, ſonitus, ſtrepitus.
Ruido de coſa que ſe quiebra, y es deſapacible, *abarrotſa*. Lat. Fragor.
Ruido, pendencia, *erroidua*. Lat. Tumultus, contentio.
Mucho ruido ha metido en el Mundo, *eleac eta beleac banatu ditu*. Lat. Plurimas turbas dedit.
Ruidoſamente, *oſtiro*, *otſandiro*. Lat. Magno cum ſtrepitu.
Ruidoſo, *oſtia*, *oſtuna*, *oſguillea*, *oſquiña*. Lat. Sonans, perſtrepens, famoſus.
Ruin, vil, baxo, deſpreciable, *landerra*, *dollorra*, *dolorra*. Lat. Vilis, deſpicabilis.
Ruin, pequeño, deſmedrado, *charra*, *chatarra*, *maſcarra*, *ſantarra*. Lat. Parvus, deſpicabilis.
Ruin, lo miſmo que *mezquino*, veaſe.
En nombrando al ruin de Roma, luego, aſſoma, *otſoa atarian*. Lat. Lupus in fabula.
Ruina, *deſeigoa*, *galtzepena*, *galgarria*, *galquera*, *aſcarrada*. Lat. Ruina.
Ruinar, lo miſmo que *arruinar*, veaſe.
Ruinoſo, que amenaza ruina, *deſeigocorra*. Lat. Ruinoſus.
Ruinoſo, ruin, *chatarra*. Lat. Vilis.
Ruindad, accion vil, *landerqueria*, *dollorqueria*, *dolorqueria*. Lat. Nequitia.
Ruindad, pequeñez, *charqueria*, *chatarqueria*. Lat. Res deſpicabilis.
Ruindad, *mezquindad*, veaſe.
Ruinmente, *landerquiro*, *dollorquiro*. Lat. Nequitèr, improbè.
Ruiponce, eſpecie de nabo, *arbi chiquia*. Lat. Rapunculus.
Ruiſeñor, *errechinoleta*. Lat. Luſcinia, philomela.
Rular, lo miſmo que *rodar*, veaſe.
Rulo, *bola*, *globo*, veaſe.
Rumbadas, lo miſmo que *arrumbadas*, veaſe.
Rumbo, camino, *bidea*, *errumboa*. Lat. Curſus, via.
Rumbo, *pompa*, *oſtentacion*, veaſe.
Rumboſo, *pompoſo*, *oſtentoſo*, veaſe.
Rumia, *auſmarra*. Lat. Ruminatio.
Rumiar, *auſmartu*. Lat. Ruminare.
Rumiador, rumiante, *auſmarlea*. Lat Ruminans.
Rumiado, *auſmartua*. Lat. Ruminatus.
Rumo en los toneles, *lenengo uztaya*. Lat. Primus arcus in dolijs.
Rumor, *otſa*, *otſamarra*. Lat. Rumor.
Runfla, *pilla*, *molſoa*. Lat. Copia, multitudo.
Runrun, *runrun*, *otſamar*. Lat. Rumuſculus.
Ruñar, *errartetu*. Lat. Crenam ſcindere in orbem.
Rupicabra, *arcaitzauntza*. Lat. Rupicabra.
Ruptura, veaſe *rotura*.
Ruqueta, planta, la miſma que *oruga*, veaſe.
Rural, *ſorotarra*. Lat. Ruralis.
Ruſco, planta, veaſe *bruſco*.
Ruſticidad, ruſtiquèz, *oyandardea*, *ſorotardea*, *deſtarqueria*. Lat. Ruſticitas.
Ruſtico, *ſorotarra*, *oyandarra*, *baſerritarra*. Lat. Ruſticus.
Ruta, veaſe *rota*, *derrota*.

DE

DE LA LETRA S.

S A.



Sabado, *larumbatá*, *zapatua*, *iracoitza*. Lat. Sabbatum.
Sabalo, *colacá*. Lat. Alosa, æ.
Sabana, *maindirea*, *izarea*, *mihissa*. Lat. Syndon, nis.
Sabandija, lo mismo que *insecto*, vease.
Sabanilla, *maindirechoa*, *izarechoa*, *mihischoa*. Lat. Parva syndon.
Sabanilla de la cabeza, *curbiseta*, *buruco estalquia*, *izarachoa*, *mihissa*. Lat. Capitis velamen linteum.
Sabañon, *ascordina*, *ospela*. Lat. Pernio, onis.
Sabatico, sabatino, *larumbatecoa*, *iracoizcoa*, *zapatucoa*. Lat. Sabbaticus, sabbatinus.
Sabatarios, assi llaman à los Hebreos, *larumbatarrac*, *iracoiztarrac*. Lat. Sabbatarij.
Sabatismo, descanso, *atsedengarria*. Lat. Quies.
Sabeo, *sabatarra*. Lat. Sabæus.
Saber, *jaquin*. Lat. Scire, cognoscere.

El verbo *jaquin*, tiene sus irregulares siguientes. Siendo singular el acusativo.

Indic. pres. Yo lo sè, tu, aquèl, *daquit*, *daquic*, *daquin*, *daquizu*, *daqui*: Lo sabemos, sabeis, saben, *daquigu*, *daquizute*, *daquie*, *daquite*.
Imperf. Yo lo sabìa, tu, aquèl, *niequien*, *ciniquien*, *ciequizun*, *ciequien*: Sabìamos, sabiaìs, sabìan, *guiniequigun*, *ciniequiten*, *ciequiten*. Item, *niaquien*, *niaquian*, &c.
Quando vienen solas estas terminaciones se les antepone comunmente la afirmacion, *ba*, v. g. *badaquit*, *badaqui*, *baniequien*, *baciequien*.
Quando vienen despues de la negacion la *d* suena, y se convienen en *t*, *daquit*, *eztaquit*, &c.

Optat. pres. Que yo lo sepa, que tu, que aquèl, *daquidala*, *daquizula*, *daquiala*, &c.
Imperf. Que yo lo supiesse, que tu, que aquèl, *niequiela*, *ciniequiela*, *ciequiela*, &c.
Si yo lo supiera, si tu, si aquèl, *baniequi*, *baciniequi*, *baliequi*: si supieramos, supierais, supieran, *baguiniequigu*, *baciniequite*, *baliequite*.
Siendo acusativo de plural, lo sabido.
Indic. pres. Yo los sé, tu, aquèl, *daquitziz*, *daquitzic*, *daquitzin*, *daquitzitzu*, *daquitzi*: los sabemos, sabeis, saben, *daquitzigu*, *daquitzitzute*, *daquitzite*.
Item. Yo los sè, &c. *daquitzat*, *daquitzac*, *daquitza*, &c. con la *a* como antes con la *i*.
Item. Yo los sè, &c. *daquizquit*, *daquizquizu*, *daquizqui*, *daquizquigu*, *daquizquizute*, *daquizquite*.
Item. Yo los sè, &c. *daquidaz*, *daquizuz*, *daquiz*, *daquiguz*, *daquizuze*, *daquizte*.
Imperf. Yo los sabìa, tu, aquèl, *nequitzien*, *cenequitzien*, *cequitzien*: sabiamos nòs, vôs, ellos, *guenequitzien*, *cenequitziten*, *cequitziten*. Item, *nea*, *niaquitzien*, &c.
Item, *niaquitzan*, *ceniaquitzan*, &c.
Optat. pres. Que yo los sepa, &c. *daquitzidala*, *daquitzadala*, *daquidazala*, &c.
Imperf. Que yo los supiesse, &c. *niaquitziela*, *niaquitzala*, &c. *niaquizquiala*.
Si yo los supiesse, *baniequitzi*, *baniequizqui*, *banequitza*, *baniequitza*. Si tu, *baciniequitzi*, *baciniequizqui*, *baciniequitza*. Si aquèl, *baliequitzi*, *baliequizqui*, *baliequitza*, *baliequiz*, &c.
Saber, lo mismo que *sabiduria*, vease.
Sabe bien su cuento, *saillari dagoca*, *eztá galduco*. Lat. Rem suam probè meminit.
Como si no lo supiera, *ezpalequi*, *ezpaliequi bezala*. Lat. Acsi id nesciret.
No sabe de la Missa à la media; no sabe qual es su mano derecha; no sabe lo que se pesca, *cipat eztaqui*, *pelapat eztaqui*, *cintzate eztaqui*. Lat. Nihil admodum scit.
El que las sabe las tañe, *daquienac daqui*, *daquienac daquio*. Lat. Tractent fabrilia fabri.
Es à saber, conviene à saber, *esan nai det gura dot*, *erran naidu*. Lat. Scilicèt.

Sabido, *jaquiña*. Lat. Scitus, cognitus.
Sabèr la comida, ò bebida, *miuquitu*, *ſabitu*. Lat. Sapere.
El Caſtellano ſaber es imperſonal en eſte ſentido, y el Baſcuence, *miuquitu* es actívo.
Me ſabe, te ſabe, le ſabe, *miuquitzen dit*, *dizu*, *dio*, *&c.* Item con las terminaciones tranſitivas, *miuquitzen nau*, *zaitu*, *&c.*
Sabe bien, ſabe mal, *ongui*, *gaizqui miuquitzen du*, *ondó*, *dongaro ſabietan dau*.
Sabe bien, ſabe mal, *miuqui onecoa*, *gaiſtocoa da*, *guſtu onecoa*, *gaiſtocoa*.
Que mal ſabe, *cein gaizqui miuquitzen duen*.
Sabe que rabia, *chit ondo miuquitzen du*, *miuqui chit oneceoa da*. Lat. Optimi ſaporis eſt.
Sabiamente, *jaquintſuro*. Lat. Scitè, ſapientèr.
Sabidor, *jaquinlea*, *jaquinduna*. Lat. Conſcius, gnarus, ſciens, ſapiens, peritus.
Sabidoramente, antiquado, *ſabiamente*.
Sabiduría, *jaquindea*; *jaquiundea*, *jaquinera*, *jaquintaſuna*. Lat. Sapientia, eruditio.
Sabieza, antiquado, *ſabiduria*.
Sabina, planta, *miterra*. Lat. Sabina, æ.
Sabio, *jaquiña*, *jaquintſua*, *jaquinduna*. Lat. Sapiens.
Sabiondez, ſabiondo, en eſtilo vulgar lo miſmo que *ſáber*, *ſabio*.
Sable, eſpecie de *alfange*, veaſe.
Saboga, ſaboca, eſpecie de ſabalo, *colaque chiquiagoa*. Lat. Aloſa, æ.
Sabor, *miuquia*, *ſaborea*. Lat. Sapor.
A ſabor, al ſabor, al guſto, al paladar, *miuquira*. Lat. Ad placitùm.
Saborear, dâr ſabór, *miuquiztu*, *ſaboreatu*. Lat. Saporem conciliare.
Saborearſe, *miuquiztu*, *ſaboreatu*, con las terminaciones de el neutro. Lat. Ligurire reguſtare.
Saboyana, ropa exterior, que uſaban las mugeres, *Saboyana*. Lat. Tunica muliebris quædam.
Sabroſamente, *miuquizgarriro*, *miuquiz*, *miuqui onez*. Lat. Sapidè, jucundè.
Sabroſo, *miuquitſua*, *miuquizgarria*, *ſabroſoa*. Lat. Sapidus.
Sabueſo, *erbizacurra*, *eiceco zacur uſnaria*. Lat. Canis venaticus ad apros, &c.

Sabulo, ſabuloſo, veaſe *arenà*, *arenoſo*.
Saca, accion de ſacàr, es de el Baſcuence *ſaca*, contraccion de *beſaca*, à brazos, à fuerza de brazos, que como ſe ſaca lo que eſtà cerrado. *Saca*, *atera*, *ateratzea*, *camporatzea*, *idoquitzea*. Lat. Extractio.
Alcalde de Sacas en Guipuzcoa, à la raya de Francia, *Saca zaya*, *ſaquen zaya*, *zaitzallea*. Lat. Rebus in Galliam extrahendis præfectus.
Renta de ſacas, *ſaquen cotiza*. Lat. Vectigal ex rebus extrahendis, exportandis.
Sacabala de Cirujano, para ſacàr la bala de el cuerpo, *ſacàbala*, *balidocaya*. Lat. Globuli è corpore extrahendi inſtrumentum.
Sacabocado de Zapateros, y otros Oficiales, *chulabilla*, *chulabilquia*. Lat. Scalpellum mordicùs perforans.
Sacabuche, inſtrumento muſico, *ſarambuca*. Lat. Sambuca, tuba ductilis.
Sacadineros, *ſacadiruac*, *diru idocayac*. Lat. Ineſcatio, ad pecunias extorquendas.
Sacadura, vn corte en ſeſgo, que hazen los Saſtres, *ſacadurá*. Lat. Sectio ad veſtem aptandam.
Sacaliña, dardo con vna lengueta en la punta, de que uſaban antiguamente, no ſabemos quando; y tirandoſe aſido al lino, de que ſe hazia la cuerda, podia retirarſe, y bolver al que los avia diſparado. Es voz Baſcongada *ſacaliña*, de *ſaca*, y *liñoa*. Lat. Aclis, idis.
Sacaliña, modo, y habilidad de ſacàr algo de otro, *ſacaliña*. Lat. Callida extorquendi ratio.
Sacamiento, *ſaca*, *ateratzea*, *idoquitzea*. Lat. Extractio.
Sacamuelas, *aguinſacalea*, *atertazallea*, *idoquitzallea*. Lat. Dentium avulſor.
Sacamuelas, el inſtrumento, *aguinſacaya*, *idocaya*, *ateracaya*. Lat. Dentarpaga, æ.
Sacanabo, en el navio, *beicacoa*, *ſacanaboa*. Lat. Mortarij extractorium.
Sacapelotas, hombre deſpreciable, ruin, *guizacharra*. Lat. Deſpicabilis homo.
Sacaſillas, y mete muerto, criado de los Comediantes, *doſtirudicoen mutilla*, *morroya*. Lat. Comædorum famulus.

Sacar,

Sacar, es de el Bascuence *sacatu*, veafe en *saca* su origen, *ateratu*, *idoqui*, *camporatu*. Lat. Extrahere, educere, eruere, depromere.
Sacado, *sacatua*, *ateratua*, &c. Lat. Extractus.
Sacatrapos, *sacatrapua*. Lat. Obturamentorum sclopeti extractorium.
Sacerdocio, *sacerdocioa*, *donequidea*. Lat. Sacerdotium, Sacerdotis Dignitas.
Sacerdotal, *sacerdotala*, *donequidarra*. Lat. Sacerdotalis.
Sacerdote, *Sacerdotea*, *donequillea*. Lat. Sacerdos.
Sacerdotisa, *sacerdotisa*. Lat. Sacerdos.
Sachar, lo mismo que *escardar*, veafe.
Sacho, lo mismo que *escardillo*, veafe.
Saciar, saciedad, veafe *hartar*, *hartura*.
Saco, costal, *zacua*. Lat. Saccus, ci.
Saco, lo mismo que *sago*, veafe.
Saco, lo mismo que *saqueo*, *saque*, veanse.
Entrar à saco, veafe *saquear*.
Sacomano, lo mismo que *saqueo*, veafe.
Sacramental, *sacramentucoa*, *sacramentarra*, *ezcutapecoa*, *ezcutapearra*. Lat. Sacramentalis.
Sacramentalmente, *sacramentarquiro*, *sacramentu guisara*, *modura*. Lat. Sacramentalitèr.
Sacramentar, administrar los Sacramentos, *eleizacoac eraguin*, *eman*. Lat. Ministrare Sacramenta.
Sacramentado assi, *eleizacoac eguiña*, *artua*. Lat. Sacramentis munitus.
Sacramentarse Christo, *ezcutapetu*, *sacramentatu*. Lat. Christum in Eucharistia poni.
Sacramentario, herege que niega la presencia de Christo en el Sacramento, *sacramentarioa*. Lat. Sacramentarius.
Sacramente, veafe *sagradamente*.
Sacramento, *sacramentua*, *ezcutapea*, Lat. Sacramentum.
Sacratissimo, muy sagrado, veafe *sagrado*.
Sacre, especie de halcon, *sacrea*. Lat. Buteo.
Sacrificadero, lugar en que se sacrificaba, *Sacrificioteguia*, *doscainteguia*. Lat. Locus sacrificii.
Sacrificador, *sacrificaria*, *sacrificatzallea*, *doscainlea*. Lat. Sacrificus, Sacrificator.
Sacrificar, *sacrificatu*, *doscañi*, *doscaindu*. Lat. Sacrificare.
Sacrificarse, *doscañi*, *doscaindu*, *sacrificatu*, y las terminaciones de el neutro. Lat. Se Deo devovere.
Sacrificado, *doscañia*, *doscaindua*, *sacrificatua*. Lat. Sacrificatus.
Sacrificio, *sacrificioa*, *doscañia*. Lat. Sacrificium.
Sacrilegamente, *donausquiro*, *donauslequiro*, *sacrilegoro*, *sacrilegioz*. Lat. Sacrilegè.
Sacrilegio, *donautsia*, *sacrilegioa*. Lat. Sacrilegium.
Sacrilego, *donauslea*, *sacrilegoa*. Lat. Sacrilegus.
Sacristan, *sancristaba*, *elizaya*. Lat. Æditus, sacrarum rerum custos.
Sacristan, en lo antiguo, lo que oy *tontillo*, veafe.
Sacristania, *sacristania*, *elizaitza*, *elizantza*.
Sacristia, *sancristia*, *sacristia*. Lat. Sacrarium.
Sacro, lo mismo que *sagrado*, veafe.
Sacro hueso, *codoyà*. Veafe huesso.
Sacudida, lo mismo que *sacudimiento*, veafe.
De sacudida, lo mismo que de *resulta*, veafe.
Sacudidor, *astindaria*, *astinlea*, *astintzallea*, *iñarrustaria*, *iñarruslea*, *iharroslea*. Lat. Excutiens.
Sacudimiento, sacudidura, *astina*, *astintza*, *iñarrusia*, *iharrosia*. Lat. Excussio, rejectio.
Sacudir, *astindu*, *iñarrusi*, *iardausi*, *iharrosi*. Lat. Excutere, concutere.
Sacudir, *pegar*, *herir*, veafe.
Sacudido, *astindua*, &c. Lat. Excussus.
Hombre sacudido, *guizon iñarrusia*, *iharrosia*. Lat. Vir asper, difficilis.
Saeta, *guecia*, *istoa*, *istorra*, *sayeta*; Lat. Sagitta.
Saetazo, saetada, *guecicada*, *istocada*, *sayetada*. Lat. Sagittæ ictus.
Saetear, lo mismo que *assaetear*, veafe.
Saetera, ventanilla angosta por la parte de afuera, *guecirrita*, *istorrita*, *sayetera*, *leyatilla*. Lat. Fenestela.
Saetero, *guecitaria*, *guecizalea*, *istocaria*, *sayetaria*. Lat. Sagittarius.
Saetia, lo mismo que *saetera*, veafe.
Saetia, embarcacion, *saetia*. Lat. Navis vectoria.
Saetica, saetilla, *guecichoa*, *istochoa*, *sayetachoa*. Lat. Parva sagitta, spiculum.
Saetin, en los molinos, es aquella canal angosta desde la pressa à la rueda, *ugodia*, *ugaisca*. Lat. Incile.
Saetin, entre Altareros, y aun Zapateros, es un clavo largo, delgado, y sin cabeza, *iltze*, *ultze*, *buruguea*, *bu*-

rubaguea, *istochoa*. Lat. Clavus sine capite.
Saeton, lance de ballesta, para tirar à los conexos, *guecia*, *sayeta*. Lat. Jaculum.
Saga, lo mismo que *hechicera*, veaſe.
Sagacidad, *somà*. Lat. Sagacitas, atis.
Sagapeno, cierto liquor, *sagapenoa*. Lat. Sagapenum.
Sagaz, *somaria*. Lat. Sagax, acis.
Sagazmente, *somariro*, *somaz*. Lat. Sagacitèr.
Sage, antiquado, lo miſmo que *sagan*, *astuso*, veaſe.
Sagitario, lo miſmo que *saetero*, veaſe.
Sagitario, ſigno de el Zodiaco, *sayetizarra*. Lat. Sagittarius.
Sago, lo miſmo que *sayo*, veaſe. Es de el Baſcuence.
Sagradamente, *donaquiro*, *donatiro*, *donetirò*. Lat. Sacrè.
Sagrado, *donaquia*, *donatia*, *donetia*, *donetua*. Lat. Sacer, a, um.
Sagrado, *refugio*, *asilo*, veaſe.
Sagrar, lo miſmo que *consagrar*, veaſe.
Sagrario, *donateguia*, *sagrarioa*. Lat. Sacrarium.
Sagrativamente, antiquado, *misteriosamente*.
Sagula, lo miſmo que *sayuelo*, veaſe.
Sahornarſe, eſcocerſe, *erresomindu*, *sargoritu*. Lat. Cutem aduri.
Sahornado, *erresmindua*. Lat. Cute aduſtâ.
Sahorno, *erresomiña*, *sargorià*. Lat. Intertrigo.
Sahumador, *lurrindaria*, *lurrintzallea*, *lurrundaria*, *lurruntzallea*. Lat. Suffitor.
Sahumar, *lurrindu*, *lurrundu*. Lat. Suffire.
Sahumado, *lurrindua*. Lat. Suffitus, a, um.
Sahumerio, *lurrina*, *lurruna*. Lat. Suffimentum.
Saìn, groſura de animal, *saiña*, *lumerá*, *gantza*. *Lumera* dezimos al ſaìn de la ballena. Lat. Adeps, ſagina.
Sainar, engordar à los animales, *guicendu*. Lat. Saginare.
Sainado, *guicendua*. Lat. Saginatus.
Sainete, pedacito de tuetano, ò ſeſos, que ſe da al halcon, *munpuisca*. Lat. Saginæ fruſtulum.
Sainete, ſabor, guſto, *sainetea*, *jaquiroa*, *galecoya*. Lat. Sapor, condimentum.
Saino, eſpecie de puerco de Indias, *cherri indietacobat*. Lat. Sus indica.
Saja, ſajadura, cortadura en la carne, *saya*, *epaya*. Lat. Sacrificatio, levis inciſio.
Sajar, ſe dixo de *sargar*, y es de el Baſcuence *sarciatu*. Veaſe *sarjar*.
Sajar, *sarciatu*, *sayatu*, *epaitu*. Lat. Sacrificare, levitèr incidere.
Sajado, *sayatua*, *epaitua*. Lat. Sacrificatus.
Sal, *gatzá*, no molida, *gatz larria*, molida *gaz chea*. Lat. Sal, lis.
Sala, pieza principal de la Caſa, es voz Baſcongada *Sala*, que ſignifica lo miſmo, y ſe aplicò à eſte ſignificado de otro principal que tiene, y es el de delacion, acuſacion, deſcubrimiento, de donde dezimos *salatu* al acuſar, delatar; y porque aquellas piezas principales eſtàn deſtinadas para eſto, ſe les diò el nombre de Salas. *Sala*, *mandiota*, *tarbea*, *sollerua*. Lat. Aula.
Sala, en que ſe juntan los Miniſtros, *sala*. Lat. Curia.
Saladar, tierra ſalada con las aguas de el Mar, que tambien ſe dize *salado*, y *Marisma*; *lugacitua*. Lat. Salaria, lacus marinus.
Salador, *gatzaria*, *gacitzallea*, *gaciguillea*. Lat. Salitor.
Salamandra, eſpecie de lagarto, que no ſe halla en Eſpaña, *salamandra*, *arrabio motabat*. Lat. Salamandra.
Salamanqueſa, lagartica corta, y manchada por el lomo, de que ay mucho en Andalucìa, y tal qual por eſte Pais, *larjalea*. Lat. Stellio.
Salar, *gatzatu*, *gatzeztatu*, *gacitu*. Lat. Salire.
Salado, *gacia*, *gacitua*, *gatzatua*. Lat. Salitus.
Salariar, ſalariado, veaſe *assalariar*.
Salario, *salarioa*, *aloguera*, *saria*. Lat. Salarium, merces, ſtipendium.
Salce, ſalceda, veaſe *sauce*, *saucedal*.
Salchicha, es voz Baſcongada *salchicha*, y es contraccion de *sabelchichia*, que ſignifica carne picada, ò deſmenuzada en tripa. Lat. Iſicium.
Salchichon, *salchicha lodia* Lat. Iſicium.
Salchichon en la milicia, haces de ramas que ſirven de fagina, *egursorta*. Lat. Ramalia in faſces colligata.
Saledizo, lo que ſale de la pared maeſtra, *irtapea*. Lat. Prominens.
Salero, *gatzontzia*. Lat. Salinum, i.
Salero, ſitio donde ſe guarda, *gazteguia*. Lat. Salis repoſitorium.
Saleta, *salachoa*, *saleta*. Lat. Brevis aula.

Salgada, mata que nace en los setos, *chutesiquia*. Lat. Halimus, i.
Salgar, en lo antiguo, lo mismo que *salar*.
Salida, *irteera*, *irteta*, *urteera*, *urteta*, *ilquiera*, *ilquita*, *aterera*. Lat. Exitus, egressio.
Salina, salinas, *gatzaga*, *gazquinteguia*. Lat. Salinę, arum.
Salinero, el que fabrica, ò haze sal, *gazquiña*, *gazguillea*. Lat. Salis opifex.
Oficio de Salinero, *gazquintza*. Lat. Salis opificium.
Salinero, que trata en sal, *gatzalea*. Lat. Salinator.
Salino, lo mismo que *salado*, veaſe.
Salir, *irten*, *urten*, *ilqui*, *ilquitu*, y tambien *ateratu*, *camparatu*, con las terminaciones de el neutro. Lat. Exire, egredi.
Salido, *irtena*, *&c.* Lat. Exiens, egrediens.
Salitrado, salitral, salitroso, *gatzutia*, *gatzuduna*. Lat. Nitratus, nitrosus.
Salitral, *gatzu obia*, *gatzuteguia*. Lat. Nitraria.
Salitre, *gatzua*. Lat. Nitrum.
Salitrero, *gatzuzalea*. Lat. Nitrarius.
Saliva, *istua*, *chistua*, *tuá*. Lat. Saliva.
Salivacion, *istua botatzea*. Lat. Salivatio.
Salival, *istuzcoa*. Lat. Salivarius.
Salivar, *istua bota*, *chistua egotzi*. Lat. Salivare.
Salivoso, *istutsua*, *chistutsua*. Lat. Salivosus.
Sallar, escardar el trigo, ô maîz, *jorratu*. Lat Sarrire. Esta voz viene de el Bascuence *sallá*, *sailla*, que significa la porcion, ò tarea, que les toca, ò señala à cada vno de los que escardan, aran, &c.
Salma, lo mismo que *tonelada*, veaſe.
Salmo, Salmista, &c. veaſe *psalmo*.
Salmòn, *izoquia*. Lat. Salmo, onis.
Salmonado, *izoquiatua*. Lat. Salmonem referens.
Salmonete, *izoquiasemea*. Lat. Mullus, li.
Salmorejo, cierta salsa, *gazpiñasquia*. Lat. Salsilago.
Salmuera, *ugazquia*, *salmuera*. Lat. Salmuria, salsugo.
Salobre, *gacia*, *gacitua*, *gaztuna*. Lat. Salsus.
Salobreño, salobral, veaſe *saladar*.
Salon, *saloya*, *sala andia*. Lat. Ampla aula.
Salpa, pescado, *berdela*. Lat. Salpa.
Salpicadura, *uriztea*. Lat. Asperſio.
Salpicar, rociando, *uriztatu*. Lat. Aspergere.
Salpicado aſsi, *uritzatua*. Lat. Asperſus.
Salpicar, manchar, *manchatu*. Lat. Maculare.
Salpicado aſsi, *manchatua*. Lat. Maculatus.
Salpicar, passar saltando, y tocando no mas, de vna coſa en otra, *icututzi*. Lat. Hinc inde carpere, libare.
Salpicado aſsi, *icututzia*. Lat. Hinc indè captus.
Salpicon, fiambre de carne picada, *oquelaquia*. Lat. Caro minutim concissa, sale, & cæpe condita.
Salpicon, lo mismo que *salpicadura*.
Salpimentar, *gazpipertu*. Lat. Sale, & pipere aspergere.
Salpimentado, *gazpipertua*. Lat. Sale, ac pipere asperſus.
Salpinga, vna sierpe de Africa, *sugue Africaco bat*. Lat. Salpyga, æ.
Salpressar, *gatzaztatu*, *gatzeztutu*, *gartzersitu*. Lat. Sale condire.
Salpressado, salpresso, *gatzeztatua*. Lat. Sale conditus.
Salpuga, vn genero de hormigas ponzoñosas, *chingurri pozoindun batzuec*. Lat. Formica quædam venenata.
Salsa, *salsá nasjaquia*. Lat. Conditura, condimentum, salsamentum.
Salsafras, salsifras, yerva, *arrautsi bedarra*. Lat. Saxifragum, saxifraga.
Salsera, *salserá*, *saltzoncia*, *nasjaquiontzia*. Lat. Salsamentarium, scutela pro condimento.
Salsereta, salserilla, de tener colores á la mano, *salserachoa*. Lat. Concha pigmentaria.
Salsilla, *salsachoa*, *nasjaquichoa*. Lat. Conditura.
Salta bancos, salta en bancos, *alqui berritsua*. Lat. Circulator loquax.
Saltacabras, especie de serpiente, *auntzuguea*. Lat. Jaculus.
Saltadero, *saltatoquia*. Lat. Saltatorium.
Saltador, *saltalaria*, *saltolaria*. Lat. Saltator.
Saltar, *saltatu*, *jauci*, *jasupatu*. Lat. Saltare.
Saltar, romperse, *zartatu*. Lat. Disrumpi.
Saltambarca, vestidura rustica, *chartes mota bat*. Lat. Chlamys, dis.
Salta paredes, salta barrancos, *saltaria*. pospuesto al otro nombre, v. gr. *ormasaltaria*, *&c.*
Salta regia, vna regla, que se abre, y

cierra por vn gozne, que tiene en medio, *ichidicaya.* Lat. Norma inſtar quadrantis.
Saltaren, vn tañido à la guitarra, *ſaltarena.* Lat. Cytharæ quidam ſonus.
Saltaren, eſpecie de langoſta, *machichaltoa.* Lat. Species locuſtæ.
Saltarin, ſaltatriz, *dantzaria*, *ſaltolaria.* Lat. Saltator, ſaltatrix.
Salteador, *baſalaria*, *bideetaco lapurra*, *ohoina.* Lat. Graſſator, inſidiator, latro.
Salteamiento, ſalteo, *baſalarintza.* Lat. Viatorum expilatio.
Saltear, *baſalaritu*, *baſalariac eraſo.* Lat. Viatoribus inſidiari, eos expilare.
Salteado, *baſalaritua.* Lat. Inſidijs expilatus.
Saltear, hazer algo à ſaltos, *ſaltoca cerbait eguin.* Lat. Saltuatìm agere.
Salterio, veaſe *pſalterio.*
Saltero, lo miſmo que *montaraz*, veaſe.
Saltillo, *ſaltochoa*, *jaſupachoa.* Lat. Brevis ſaltus.
Saltimbanco, veaſe *ſalta bancos.*
Salto, *ſaltoa*, *gaſupa.* Lat. Saltus, us.
Salto del corazon, *tupotzâ.* Veaſe Palpitacion.
Salto, en el zapato, es el *tacon*, veaſe.
Salto, pillage, robo, *lapurreria*, *lapurreta.* Lat. Latrocinium.
A ſaltos, ſalticos, *ſaltoca*, *gaſupaca.* Lat. Saltuatìm.
Salton, lo miſmo que *ſaltaren* inſecto, veaſe.
Salubre, lo miſmo que *ſaludable*, veaſe.
Salud, *oſaſuna*, *ſenderá.* Lat. Salus, valetudo.
A tu ſalud, *zure oſaſunari.* Lat. Propino tibi.
Saludes, *agurrac*, *dioſalac*, *gorainciac.* Lat. Salus miſſa.
En ſana ſalud, *oſaſunean*, *oſaſun onean*, *ſenderaz*, *ſendera onez.* Lat. Firmâ ſanitate.
Saludable. *oſaſungarria*, *ſenderagarria*, *ſenſera*, *ſenſeragarria.* Lat. Salutaris, ſalubris.
Saludablemente, *oſaſungarriro*, *ſenderagarriro*, *ſenſerqui*, *ſenſerquiro*, *ſenſeragarrirò.* Lat. Salutaritèr, ſalubritèr.
Saludador, el que ſaluda, *agurtaria*, *agurtzallea*, *agurguillea.* Lat. Salutator.
Saludador de el mal de rabia, *amorrazalea.* Lat. Rabiem inſufflatione curans.
Saludar, *agurtu*, *agurreguin*, *dioſaleguin.* Lat. Salutare, ave, ſalutem dicere.
Saludado, *agurtua*, &c. Lat. Salutatus.
Saludar, el mal de rabia, *amorreriagueritu.* Lat. Rabie agitatos curare.
Saludo, el diſparo para ſaludar, *ſutumpagurra.* Lat. Militaris ſalutatio.
Salumbre, flor de la ſal, *gatzordoya*, *gatzuquerra.* Lat. Salis rubigo.
Salutacion, *agurra*, *dioſala.* Lat. Salutatio.
Salutacion de el ſermon, *ſermoi aurrea.* Lat. Sermonis exordium.
Salutacion Angelica, el Ave Maria, *Aingueruaren agurra*, *agur Maria. Eſta euſqueraz eſan bear*, *Jaincoac ſalvazaitzala*, *ezpada*, *agur Maria*, &c. Lat. Salutatio Angelica.
Salutiferamente, ſalutifero, veaſe *ſaludablemente*, *ſaludable.*
Salva, prueba de la comida, ò bebida, *adaſta*, *aſuquia.* Lat. Prægustatio, prælibatio.
Salva de Artilleria, &c. *ſalva*, *ſutumpagurra.* Lat. Feſtiva ſalutatio tormentorum exploſione facta.
Salva, lo miſmo que *ſalvilla*, veaſe.
Hazer la ſalva, pedir la venia para dezir algo, *ſalva eguitea*, *barcacioa eſcatzea*, y la formula es, *barcabiezat*, *barcabeguit*, con perdon de Vm.
Salvacion, *ſalvacioa*, *ſalvacionea*, *gozabeta.* Lat. Salus æterna.
Salvadera, *auchuloncia*, *ſalvadera.* Lat. Theca pulviſcularia.
Salvado, ſalvados, *zaya*, *zayac.* Lat. Furfur, ris.
Salvador, *ſalvatzallea*, *gozabetaria.* Lat. Salvator.
Salvage, *baſatia*, *baſatarra*, *ermutarra*, *oyandarra*, *ſalvagea.* Lat. Sylveſtris, ruſticus.
Salvageria, *baſaqueria*, *ermuqueria*, *oyanqueria*, *ſalvageria.* Lat. Ruſticitas.
Salvagina, *baſatarra.* Lat. E ſylveſtri genere.
Salvaguardia, *goardazaya*, *goardazaina*, *ſalvaguardia.* Lat. Cuſtodia pro incolumnitate.
Salvamento, lo miſmo que *ſalvacion*, veaſe.
Salvamento, Puerto, lugar en que ſe aſſegura de peligros, *izuquendea.* Lat. Portus, tuta ſedes.
Salvar, librar de algun peligro, *libratu*, *izuquendatu.* Lat. Salvare, ſervare.
Salvar, dando la Gloria eterna, que es proprio de Dios, *ſalvatu*, *gozabetatu.* Lat. Salvare, æternam ſalutem conferre.

Salvado, ſalvo aſsi, *ſalvatua*. Lat. Salvatus.
Salvar, paſſar por encima ſin tocarlo, *craguin*, *uquitubague irago*. Lat. Rem intactam præterire.
Salvarſe, al Cielo, *ſalvatu*, *gozabetatu*. Lat. Salvari, ſalutem æternam conſequi.
Salvarſe de algun rieſgo, *libratu*, *izuquendatu*. Lat. Incolumen evadere.
Salvo, ſalvado, *ſalvatua*. Lat. Salvus, a, um.
Ponerſe en ſalvo, *izuquean*, *ſeguruan*, *jarri*, *iſiñi*. Lat. In locum tutum ſe recipere.
A ſu ſalvo, *bere erara*, *izuquera*. Lat. Tutò.
Salvo vno, todos los demàs, *bat ez beſte guciaz*, *ſalbu bat*, *berce guztiac*, *ezpada bat*, *beſte guciac*. Lat. Præter unum omnes.
Salvatiquez, veaſe *ſalvageria*.
Salve, lo miſmo que Ave, *agur*. Lat. Salve.
Salve, oracion de la Salve, *agurra*, *Salvea*. Lat. Salve Regina.
Salvedad, autiquado, *impunidad*, veaſe.
Salvia, mata, *ſalbia*. Lat. Salvia, æ.
Salvilla, *ſalbilla*. Lat. Diſcus ad pocula ferenda.
Salvoconduto, *biala*. Lat. Fides publica.
Sambenito, *Sagoria*. Lat. Sagum infame decuſſatâ cruce rubens.
Sambuca, inſtrumento muſico, *ſarambuca*. Lat. Sambuca.
Samblage, lo miſmo que *enſambladura*, veaſe.
Samuga, lo miſmo que *xamuga*, veaſe.
San, *doné*, *jaun done*. Lat. Sanctus.
San Sebaſtian, *Donoſtia*, San Juan, *Done Joanà*, San Eſteban, *Done Eſtebe*.
En eſtos tres que ſon nombres de Pueblos, todos los Baſcongados uſan el *Doné*, y deben uſarlo en todos los demàs.
Sanable, *ſendagarria*, *oſagarria*, *guerigarria*, *eruſcarria*. Lat. Sanabilis.
Sanalo todo, cierto emplaſto, *oroſendaya*. Lat. Medicamen cuicumque malo.
Sanamente, ſin malicia, *eruſquiro*, *oarpebague*. Lat. Bono animo, ſanâ mente.
Sanar, *ſendatu*, *oſatu*, *gueritu*, *erutſitu*. Lat. Sanare, ſanum facere.
Sanar, cobrar la ſalud, *ſendatu*, &c. con las terminaciones de el neutro. Lat. Sanari, ſanum fieri.
Sanado, veaſe *ſano*.
Sancion, lo miſmo que *eſtablecimiento*, veaſe.

Sancochar, medio cocer, medio freir, *verdoldu*. Lat. Malè coquere.
Sanchochado, *verdoldua*. Lat. Malè coctus.
Sandalìa, calzado, *batzola*, *ſandalia*. Lat. Sandalium, ſolea, æ.
Sandalo, yerva, eſpecie de yerva buena, *menda ſamurra*. Lat. Menta ſarracenica.
Sandalo, arbol de Indias, cuya madera es medicinal, *ſandaloa*. Lat. Santalum indicum.
Sandaraca, eſpecie de rejalgar, *arbotzoi motabat*. Lat. Sandaracha.
Sandez, locura, *choraqueria*. Lat. Inſania.
Sandia, melon de agua, *angurria*. Lat. Aquoſus pepo.
Sandio, ſando, *choroa*. Lat. Inſanus.
Sandix, lo miſmo que *albayalde*, veaſe.
Saneamiento, *ſendarazta*, *caltagueta*, Lat. Satisdatio, cautio.
Sanear, *ſendaraci*, *caltaguetu*. Lat. Satiſdare, cautionem præſtare.
Saneado, *ſendaracia*, *caltaguetua*. Lat. Satiſdatus.
Sangradera, lo miſmo que *lanceta*, veaſe.
Sangradera, ſangradura de algun caz, ò corriente, *ugoaira*, *errecachoa*. Lat. Emiſſarium.
Sangrador, *odolzalea*, *zancitaria*, *ſangratzallea*. Lat. Phlebotomus.
Sangradura, ſangria, ſe llama la parte de el brazo, que ſe dobla, y ſangra, *ucaurrà*, *beſtolà*. Lat. Pars brachii, qua vena inciditur.
Sangrar, abrir la vena, *ſangratu*, *zancitu*, *odola atera*. Lat. Venam incidere.
Sangrado aſsi, *ſangratua*, *zancitua*. Lat. Inciſsionem venæ paſſus.
Sangrar, arrojar ſangre, *odola jario*, con los irregulares *dariot*, *dariozu*, *dario*, &c. que ſe pueden vèr en la voz manar.
Sangrar algun Rio, &c. *ibayari ugoaira eman*, *eguin*. Lat. Aquam per incilia derivare.
Sangraza, ſanguaza, la ſangre aquoſa, *odoluria*. Lat. Sanguis aquoſus, lividus.
Sangre, *odola*. Lat. Sanguis, inis.
Sangre de eſpaldas, veaſe *almorrana*.
Sangre lluvia en las mugeres, *odoljarioa*, *odoljariotzea*. Lat. Sanguinis fluxus.
A ſangre fria, *odol otzean*, *odolgueldian*. Lat. Defervente irâ, ſedato animo.
A ſangre, y fuego, *odolez*, *ta garrez*. Lat. Igne, ferroque.
Sangria, inciſion de la vena, *ſangria*, *zan-*

zancia. Lat. Venæ incifio.

Efta voz *fangria* , y las antecedentes, creo que vienen de el Bafcuence *zanguiroa* , que defpues fe dize *zangria* , y *fangria* , y *zanguiroa* quiere dezir temple , y fazon de las venas , de *guiroa* ; temple , fazon , y *zana* , *zaiña* vena : y la fangria es para poner las venas , y todo el cuerpo en buen temple , y fazon.

Sangria , lo mifmo que *fangradera* , veafe.

Sangriento , teñido de fangre , *odoleztua*, *odoleztatua*. Lat. Cruentus , fanguinolentus.

Sangual , efpecie de aguila , veafe *quebrantahueffos*.

Sanguijuela , *izaya* , *izaïna*. Lat. Sanguifuga , hirudo , inis.

Sanguinaria , yerva , que tambien fe llama *correguela* , *odarra*. Lat. Sanguinaria.

Sanguinaria , piedra como agata de color de fangre , *odolarria*. Lat. Lapis fanguinarius.

Maffa fanguinaria , *odolorea* , *gorputzeco odol gucia*. Lat. Maffa fanguinaria.

Sanguinario , fangriento fanguinofo , lo mifmo que cruel , *odolguiroa*. Lat. Sanguinarius , crudelis. Item *odolaria* , *odolguillea*.

Sanguineo , *odolcolorea* , *odolantzecoa*. Lat. Sanguineus.

Sanguino , *odoltfua* , *odoltia*. Lat. Sanguineus , fanguine abundans.

Sanguis , Sangre de Chrifto , *Chriftoren odola*. Lat. Chrifti Sanguis.

Sanguiforva , efpecie de Pimpinela , *gaitun motabat*. Lat. Pimpinelæ fpecies.

Sangujas , lo mifmo que *fanguijuelas*, veafe.

Sanicula , yerva , efpecie de confolida, ò confuelda , *zolda* , *oficheca motabat*. Lat. Symphitum , i.

Sanidad , *ofafuna* , *fendaroa* , *fenfertafuna* , *erutfa*. Lat. Sanitas.

Sanidad , *fencillez* , *finceridad* , veafe.

Sano , que eftâ en fanidad , *ofafunduna*, *fendoa* , *erutfa*. Lat. Sanus , a , um. Item *fenferduna*.

Sano , lugar fano , manjar fano , &c. veafe *faludable*.

Sano , lo mifmo que *fencillo* , *fincero*, veafe.

Santamente , *donero* , *donequiro* , *fanturo* , *fantuquiro*. Lat. Sanctè.

Santelmo , meteoro , llama pequeña, que en las tempeftades aparece en los Navios , *fantelmoa* , *gargozoa* , *fugozoa*. Lat. Helena , æ.

Santero , que cuida de alguna Hermita, *fantuzaya*. Lat. Sacræ Ædiculæ cuftos.

Santiago , el grito con que invocan los Efpañoles à Santiago contra los Moros, *Santiago*. Lat. Sancti Jacobi nominis invocatio in prælio.

Santico , *Santuchoa* , *donchua*. Lat. Sanctulus.

Santidad , *donefâ* , *donedea* , *fantidadea*. Lat. Sanctitas , Sanctimonia.

Santificacion , *doneftea* , *donedatzea* , *fantuguitea*. Lat. Sanctificatio.

Santificador , *doneftaria* , *doneftatzallea*, *doneguillea* , *fantutzallea*. Lat. Sanctificator.

Santificar , *doneftu* , *doneftatu* , *doneguin*, *fantueguin* , *fantutu*. Lat. Sanctificare.

Santificado fea tu nombre , *dones bidi zure icena* , *doneftabidi* , *fantueguinbidi*, *fantutubidi*. Lat. Sanctificetur nomen tuum.

Santificante , *doneftaria* , veafe *Santificador* . Lat. Sanctificans.

Santificado , *doneftua* , *doneftatua* , *doneguiña* , *fantueguiña* , *fantutua*. Lat. Sanctificatus.

Santiguada , por mi fantiguada , que efto es afsi , *au alada* , *bry nere ciñatzeagatic*. Lat. Per fidem meam , vel crucem.

Santiguadera , la accion de fantiguar las curanderas , *furmurguilleen ciñatzea*. Lat. Actio fignandi figno Crucis.

Santiguadora , fantiguadera , fantiguador, veafe *enfalmador* ; *ciñatzallea*. Lat. Signans figno Crucis adjunctis precibus.

Santiguar à algun enfermo , *ciñatu* , *guruztatu* , *gurutzeftatu*. Lat. Ægrotum Signo Crucis fignare adjunctis pre cibus.

Santiguar , *ciñatu* , lo mifmo que *caftigar*.

Santiguarfe , *ciñatu* , *guruztatu* , y las terminaciones del neutro. Lat. Signo Crucis fe munire.

Santiguado , *ciñatua* , *guruztatua*. Lat. Cruce fignatus , Crucis figno munitus.

Santiguo , lo mifmo que *fantiguadera*, veafe.

Santimonia , veafe *fantidad*.

Santifcario , capricho , *burutacioa* , *choragalea*. Lat. Libitum , judicium leve.

Santiffimamente , *chit donetiro* , *fantuquiro*. Lat. Sanctifsimè , piiffimè.

Santifsimo , *chit fantua* , *chitdonea*, *donetia* , *dontfua*. Lat. Sanctifsimus.

Santifsimo , el Sacramento de la Euchariftia , *Santiffimoa*. Lat. Sanctiffimum

Eucha-

Eucharistiæ Sacramentum.
Santo, *Donea*, *Donetia*, *Donatia*, *Dontsua*, y se contrapone al malo, y perverso, que es *donguea*, *donebaguea*. Lat. Sanctus.
Santa antepuesta al nombre, *dena*, *andre dena*, *dona*, v. gr. Santa Maria, *Dena Maria*, *Andre Dena Maria*, *Andre Dona Maria*.
Santon, de los Moros, y el hypocrita, *Santurria*. Lat. Maurus virtutis simulator.
Santoral, *Santuen bicitzetaco Liburua*. Lat. Liber Sanctorum gesta continens.
Santuario, *Santuarioa*. Lat. Sanctuarium.
Santurron, veafe *santon*.
Saña, *sumindura*, *sumiña*, *supita*. Lat. Ira, indignatio, furor.
Sañudamente, *suminduro*, *suminquiro*, *supituro*. Lat. Iracundè, furenter.
Sañudo, sañoso, *suminsua*, *sumindua*, *supitsua*, *supituna*. Lat. Iracundus, furens.
Saphico, verso, *Saphoren èraco lototsa*. Lat. Saphicus.
Sapiencia, sapiente, veafe *sabiduria*, *sabio*.
Sapillo, *zapachoa*, *zapochoa*. Lat. Parvus bufo.
Sapillo, lo mismo que *ranula*, veafe.
Sapo, escuerzo, viene de el Bascuence *zapoa*, *apoa*. Lat. Bufo, onis.
Saponaria, yerva, *pitzigorca*. Lat. Saponaria.
Saporifero, *miuquitzallea*, *saboremallea*. Lat. Saporem inducens.
Saque, en el juego de pelota, tiene origen Bascongado en la voz *saca*, *saquea*. Lat. Pilæ missio.
Saque, de donde se saca, *botarria*, *sacarria*. Lat. Meta, unde pila mittitur.
Saque, sacador, *sacalaria*. Lat. Pilæ mittendæ ex meta destinatus.
Saquear, alguna Ciudad, *arpillatu*, *saqueatu*. Lat. Diripere.
Saqueado, *arpillatua*, &c. Lat. Direptas, a, um.
Saqueo, *arpilloa*, *saqueoa*. Lat. Direptio.
Saguera, aguja de coser sacos, *zacu-jostorratza*. Lat. Acus saccis assuendis.
Saquilada, la cantidad de trigo, que se và à mover en costal no lleno, *zorroaldia*. Lat. Sacci captus.
Saquillo, *zacuchoa*, *zacutoa*. Lat. Sacculus.
Saraguete, sarao particular, y casero, *jostaldichoa*. Lat. Tripudium domesticum.
Sarampion, *elgorria*, *gornia*, *gorrina*. Lat. Papulæ rubentes.
Sarao, *jostaldia*. Lat. Tripudium festivum.
Sarcia, lo mismo que *carga*, *fardage*, veafe.
Sarcillo, instrumento para escardar, *jorraya*. Lat. Sarculus.
Sarcocola, liquor de vn arbol, *oquelitsaquia*. Lat. Sarcocola.
Sarcophagos, piedra que consume los cuerpos, *aracauslea*. Lat. Sarcophagus.
Sarcophago, lo mismo que *sepulcro*, veafe.
Sarcotico, que cria nueva carne en las heridas, *araquillea*. Lat. Sarcoticus.
Sarda pez, *chabaloi chiquia*, *ùerba chiquia*. Lat. Sarda.
Sardesco, asno pequeño, por semejanza à los de Cerdeña, *Cerdeñarra*, *asto chiquia*. Lat. Assellus sardous, exiguus.
Sardina, *chardina*. Lat. Sardinia. Latin, y Romance viene de el Bascuence. Es comida que sirve à la gente comun, y es la que le basta, y esso es lo que quiere dezir *chardiña*, *charraren diña*, lo que basta al pobre, y menesteroso.
Sardina que el gato lleva, galduda và, assi es el refràn, y no *gandida va*, y *galduda*, es voz Bascongada, *catuac daraman chardiña*, *galdu da*. Lat. Perdita, quam rapuit felis, sardinia fertur.
Sardinero, *chardiñaria*, *chardin zalea*. Lat. Sardiniarum negotiator.
Sardineta, *chardinchoa*. Lat. Parva sardinia.
Sardio, piedra preciosa, *aracarria*. Lat. Sardius.
Sardonia, yerva, *irribelarra*. Lat. Sardonia.
Sardonix, piedra preciosa, *aracargorria*. Lat. Sardonyx.
Sarga, tela de seda, es voz Bascongada *sarga*, *sarguea*, y se compone de *sar*, y *gueya*, y significa entrar algo mas de *sar*, *sartu*, entrar, y *gueya* algo mas; y se le diò este nombre porque entra alguna mas seda, que en el tafetan doble. Lat. Tela serica resticulata.
Sarga, tela de lana mas fina que la sempiterna, *sarga*, *sarguea*. Lat. Tela lanea resticulata.
Sargenta, Lega de las Religiosas de la Orden de Santiago, *Sargenta*. Lat. In Sancti Jacobi Ordine monialis serviens.

Sargentear, *fargenteatu*. Lat. Legionem instruere.

Sargenteria, *fargentia*, *fargenteria*. Lat. Munus legionis instruendæ.

Sargento, es voz Bafcongada *Sargentoa*, y fe compone de *far*, *fartu* entrar, meter, poner, y *gentea* gente; porque le toca meter, y poner en orden à los Soldados. Lat. Legionis instructor.

Sargenton, fargentona, *Sargentotzarra*. Lat. Procerus nimis vir; procera fœmina.

Sarjeta, fargueta, farga de menos cuerpo, *farjeta*, *fargueta*. Lat. Tela lanea, vel ferica resticulata tenuior.

Sarjar, lo mifmo que *fajar*, veafe.

Sarjia, lo mifmo que *fajadura*, veafe. De efta fe contrajo *faja*, *fajar*, y fu origen es Bafcongado; *farjia* es de *far cia*, que fignifica entrar, meter la punta, de *far*, *fartu* meter, y *cia* punta, y es como fe hazen las fajaduras. Veafe *fajar*.

Sarmentador, que coge los farmientos podados, *farmentaria*, *chirmendaria*, *autindaria*. Lat. Sarmentorum collector.

Sarmentar, coger los farmientos podados, tiene origen Bafcongado, *farmentatu*, *chirmendatu*, *autindu*; *farmentuac*, *chirmenduac*, *autiñac bildu*. Lat. Sarmenta colligere.

Sarmentera, *farmenteguia*, *chirmendeguia*, *autindeguia*. Lat Locus, in quo farmenta affervantur.

Sarmiento, efta voz, y la Latina *farmentum*, fon de el Bafcuence *farmentua*, que fignifica lo mifmo, y fu origen es *farrimentua*. *Sarri* entre otras fignificaciones quiere dezir frequente, repetidamente, y *mentua* fignifica el renuevo, vaftago, y ramo tierno, efpecialmente el que fe ingiere; y farmiento es el vaftago, que dà repetidos renuevos, y ramitos tiernos. *Sarmentua*, *chirmendua*, *autiña*, *oyena*.

Sarna, es voz Bafcongada, *farnâ*, *atzâ*, *zaragarra*. Lat. Scabies, ei.

Sarnofo, *farnotfua*, *atzatfua*, *zaragarduna*. Lat. Scabiofus.

Sarpullido, *ollaureztia*. Lat. Vitiligo, inis.

Sarpullir, *ollaureztu*. Lat. Vitiligine afficere.

Sarracina, es voz Bafcongada, y viene de *afferreciña* riña de veras.

Sarracina, pelea, pendencia confufa, *farracina*, *auciabartza*. Lat. Pugna conflictus.

Sarria, vna red bafta, en que tranfportan la paja, es voz Bafcongada *farria*, y en efte fentido viene de *farea* red. Lat. Sparteum reticulum.

Sarrillo, ruido que fe oye en la garganta de el moribundo, es voz Bafcongada *farrilloa*, que fignifica lo mifmo, y viene de *farri ill oà* morir, *oà* te vàs, y es lo que fignifica aquel ruido de el moribundo. Lat. Guturis in moriente murmur, aut fonus.

Sarrio, efpecie de cabra montès, *bafauntz mota bat*. Lat. Sarrius.

Sarro, es voz Bafcongada *farroa*, y fe contrajo de *farloya*, porqueria metida, de *loya* porqueria, lodo, y *far*, *fartua* metida. Lat. Rubigo, fordes, fqualor. Item *lertzoa*.

Sarta, fartal, cofas metidas por orden en hilo, cuerda, &c. fon vozes Bafcongadas, que vienen de *far*, *fartu*, entrar, meter, y *farta*, *fartal* junta de cofas metidas. Lat. Linea, feries, ftriga.

Sarten, efta, y la voz Latina correfpondiente *fartago*, vienen de el Bafcuence *zartaguiña*, *zartaguia*, que fignifica lo mifmo, y fe compone de *guiña*, hazedor, y *zarta* eftallido, ruido, y es lo que fucede en las cofas que fe frien en la farten.

Vna farten mayor, mas honda, y agujerada como vn cribo, y con mango largo de palo, es el que en Bafcuence fe llama *zartana*, y firve para afar caftañas, de donde tambien pudo tomarfe la voz *farten*. Lat. Sartago perforata amplior, ac profundior.

Sartenada, *zartaguialdia*. Lat. Quod uno fartaginis captu frigi poteft.

Sartenazo, *zartaguicada*. Lat. Sartaginis ictus.

Saftre, *dendaria*, *ecojoslea*. Lat. Sartor.

Saftreria, oficio, *dendariquintza*, *jofquintza*, *ecojofquintza*. Lat. Sartoria, æ.

Satelites de Jupiter, veafe *archeros*. Lat. Satellites.

Satisfaccion, accion de fatisfacer, *afquitoa*, *ofemoya*, *fatisfaccioa*. Lat. Satisfactio.

Satisfaccion, haziendo vno quanto puede de fu parte, *eguiñoa*, *eguidiñoa*. Lat. Satisfactio.

Satisfaccion, lo mifmo que *prefuncion*, *confianza*, veafe.

A fatisfaccion, *erara*, *eraquiro*, *oforo*, *aoquitoro*,

quitoro, *ofemoiquiro*, *eraz*, *fatisfacioz*. Lat. Plenè, ſatis.
Satisfacer, pagar enteramente, *afquitatu*, *afquidatu*, *ofemoitu*, *fatisfacitu*. Lat. Satisfacere.
Satisfecho aſsi, *afquitatua*, &c. Lat. Satisfactus.
Satisfecho, *prefumido*, veaſe.
Satisfactorio, *afquitocoa*, *ofemoicoa*, *afquidagarria*, *ofemoigarria*, *eguiñogarria*. Lat. Satisfactorius, a, um.
Sativo, *ereinçarria*, *ereinquizuna*. Lat. Sativus, a, um.
Satrapa, Governador de una Provincia, *aguintaria*. Lat. Satrapa.
Satrapa, lo miſmo que *ladino*, *aftuto*, veaſe.
Saturacion, *afealdia*. Lat. Saturatio.
Saturar, *asè*. Lat. Saturare.
Saturado, *afea*. Lat. Saturatus.
Saturnal, *faturnori dagocana*, *faturnarra*. Lat. Saturnalis.
Saturnino, ſaturno, *melancolico*, *trifte*, veaſe.
Saturno, Planeta, *Saturno*. Lat. Saturnus.
Saturno, entre los Chimicos es el *plomo*.
Satira, *perquea*. Lat. Satyra.
Satirico, *percaria*. Lat. Satyricus.
Satyrio, animal pequeño como la nutria, *ugarratoa*, *ugarratoya*. Lat. Satyrio, onis.
Satyrizar, *percatu*, *perquetu*. Lat. Satyris carpere.
Satirizante, veaſe *fatirico*.
Satirizado, *percatua*. Lat. Satyris captus.
Satiro, monſtruo, medio hombre, y medio cabra *fatiroa*. Lat. Satyrus.
Sauce, ſauz, *zaricá*, *iuncia*. Lat. Salix, icis.
Saucedal, *zaricadia*, *iunciaga*. Lat. Salictum.
Sauco, arbol, *inchufà*, *ciorria*, veaſe *yezgo*, que es planta parecida al ſauco. Lat. Sambucus, ſabucus.
Saudade, voz Portugueſa, deſeo viviſſimo de el bien auſente, *erefia*. Lat. Ardens, & anxium deſiderium.
Sauquillo, *ciorria*, *andora*. Lat. Cameacte, is.
Sauſeria en Palacio, *macaiteguia*. Lat. Cibi Regii Officina.
Sauzgatillo, lo miſmo que *agnocafto*, veaſe.
Saxatil, peſcado ſaxatil, *arrartecoa*. Lat. Saxatilis.
Saxifraga, veaſe *falfafras*.
Saya, voz de el Baſcuence, que ſe hà conſervado en los Baſcos de Francia, *gona*, *faya*. Lat. Stola, tunica muliebris. Saya es contraccion de *foingaya*, y quiere dezir materia tela para veſtirſe: y por eſſo *faya* ſignifica tela, como ſe verá en las vozes ſiguientes.
Saya de Reyna, era vna tela de lana con quadritos, *faya*. Lat. Tela lanea quadratis diſtincta.
Saya Ingleſa, tela de ſeda con mezcla de colores, *faya Inglefiarra*. Lat. Tela ſerica verſicolor.
Sayaleſco, es de el Baſcuence *fayalefcoa*. Lat. Cilicius, villoſus.
Sayal, tela de lana burda, es voz Baſcongada, *fayalá*, y ſe compone de *fayaila*, *fayaula*, y quiere dezir tela, ropa de lana. Lat. Pannus cilicius, villoſus.
Sayalero, el Texedor de ſayales, *fayalaria*, *fayal eulea*. Lat. Sagarius.
Sayalete, *fayalchoa*, *fayalmea*. Lat. Pannus ſubtilior cilicius.
Sayaza, *fayatzarra*, *gonatzarra*. Lat. Ampla tunica.
Sayazo, *fayotzarra*. Lat. Amplus ſaccus, ſagum amplum.
Sayete, *fayochoa*. Lat. Sagum breve.
Sayo, el ſago de los Romanos, de que uſaban en tiempo de guerra, y dezian *fagum*, *fagus*, *faga*, ſe tomò del Baſcuence *fayoa*, y en eſte ſentido es contraccion de *etfaigoa* enemiſtad, *etfaya* enemigo, y el ponerſe el ſago era declararſe enemigos.
Sayo, jubon, ò caſaca baſta, es del Baſcuence *fayoa*, cuyo origen veaſe en la voz *faya*. Lat. Tunica, ſaccus.
Sayo bobo, el de el Gracioſo de el entremes, *fayofoa*, *fayoboboa*. Lat. Saccus ad talos uſque demiſſus.
Sayo baquero, *unaifayoa*. Lat. Stricta tunica talaris,
A mi ſayo, à tu ſayo, à ſu ſayo dezir eſto, ò lo otro, *nere*, *zure*, *bere buruari efan*. Lat. Mihi, tibi, ſibi ipſi dicere.
Sayon, en lo antiguo lo miſmo que *Alguacil*, y oy el *Verdugo*, y en ambas ſignificaciones tiene origen Baſcongado; y oportuno.
Sayon puede venir de *zayon*, que ſignifica buena guardia, y el Alguacil, y Miniſtro de Juſticia debe ſerlo del Alcalde, y Juez. Puede venir de *fai*, prueba, enſayo, experiencia, de donde dezimos en vn dialecto *fayatu* probarſe, enſayarſe, y *fayatua* al experimentado, y habil. Y porque la Juſticia debe ſervirſe de Miniſtros, que dèn buenas pruebas de ſu obediencia, y re-

titud, se darìa al Alguacil el nombre de *sayon*.

Sayon, puede venir de *etsayon*, que significa buen enemigo, y el Verdugo tiene vn oficio odioso, y enemigo al natural de los hombres: y por otra parte bueno, por el bien que se sigue al publico, y porque sirve â la Justicia. Y por esto al Verdugo se llama *sayon*.

Sayon, puede venir de *saya*, *sayea*, que significa buitre cruel, y glotòn, y por Analogìa se diò el nombre de sayones à los Verdugos, y Alguaciles, que degeneran facilmente en crueles, y glotones. Lat. Satelles, carnifex.

Sayonazo, *sayontzarra*. Lat. Carnifex, crudelis.

Sayuelo, *sayochoa*. Lat. Brevis saccus.

Sayuelo, juboncillo de muger, *gorontza*. Lat. Fœminæ thorax

Saz, lo mismo que *sauce*, veafe.

Sazon, es de el Bascuence, *sasona*, *sasoina*, *sasoa*, *sasoya*, *zoria*, *adina*, *guiroa*, *aroa*. Lat. Maturitas, temperies.

Sazon, ocasion, coyuntura, *mugua*, *adiuntza*, *adiuntza*. Lat. Opportunitas, tempus opportunum.

A sazon, *mugonez*, *mugonean*. Lat. Opportunè.

A la sazon, se hallaba allì, &c. *adiuntza artan cegoan an*, *mugu artan*. Lat. Eo tempore, tunc temporis.

Sazonar, dàr sazon, *sasoitu*, *sasoindu*, *sasondu*, *sasonatu*, *sasoaldu*, *zoritu*, *guirotu*, *arotu*, *zoriztatu*, *guiroztatu*, *aroztatu*. Lat. Saporem inducere, vel sapidum reddere, maturare.

Sazonarse, madurarse, *zoritu*, *eldu*, *arotu*, con las terminaciones del neutro. Lat. Maturescere.

Sazonado, *sasoitua*, *&c*. Lat. Sapidus, jucundus, maturus.

S C.

Veanse en E S, las vozes siguientes. *Scandice*, *Scelesto*, *Scenografia*, *Scenopegia*, *Sceptico*, *Scible*, *Sciena*, *Sciencia*, *Sciente*, *Scientifico*, *Scinco*, *Scismatico*, *Sciso*, *Scolopendra*, *Scordio*, *Scorpioide*, *Scrofula*, *Scital*.

S E.

Se, pronombre, en Bascuence està embebido en las terminaciones correspondientes.

Sea esto, sea essotro, *naiz au*, *naiz hori*, *biz au*, *biz hori*. Lat. Sit hoc, vel illud.

Sebesten, arbol como la endrina, *belcharan mota bat*. Lat. Zizipha, æ.

Sebillo, el sebo delicado para suavizar las manos, *sebochoa*, *cihotoa*, *sebagozoa*. Lat. Sebum delicatum.

Sebo, *seboa*, *cihoa*, *bicorra*, *suilcorra*. Lat. Sebum. Veafe *grassa*, *grossura*.

Vela de sebo, *sebacandela*, *cihacandela*. Lat. Candela sebacea.

Seboso, *sebatsua*, *cihotsua*. Lat. Sebosus.

Seca, tiempo de seca, *leortea*, *agortea*, *idortea*, *secatea*. Lat. Siccitas.

Seca, casa de moneda, *diruquintegnia*. Lat. Monetarum officina.

Seca, secas, *gurenac*, *curinchoac*, *guinguillac*, *gurgulloac*. Lat. Adenes, um.

Seca, *banco* de arena, veafe.

A secas, *utsic*, *uts*, *utsic*, *bacarric*. Lat. Tantum.

A secas, y sin llovèr, *ecer esan bague*. Lat. Hospite insalutato.

Secadal, lo mismo que *sequedad*, veafe.

Secamente, *leor*, *leor*, *idor*, *idor*, *leorquiro*, *&c*. Lat. Sicco modo, frigidè.

Sècano, tierra de labor, que no tiene riego, sino de agua llovediza, viene de el Bascuence *secaña*, y damos este nombre à las tierras, que estàn en alto, contrapuestas à las riberas, de *gañá*, *ganâ* parte superior, alta. Lat. Ager siccaneus

Secar, *sicatu*, *leortu*, *agortu*, *idortu*, *leihortu*.

Secar à vn arbol, à vn cuerpo, *igartu*, *iartu*, *eihartu*.

Secar demasiado, endureciendo, *elcortu*. Lat. Siccare, exiccare, arefacerè.

Secarse, *sicatu*, *leortu*, *&c*. con las terminaciones de el neutro. Lat. Arere, arescere, exsiccari.

Secarse los pechos à vna muger, *antzutu*. Lat. Fœminæ ubera arescere.

Secado, veafe *seco*.

Secante, que seca, *sicatzallea*, *leortzallea*, *&c*. Lat. Siccans, exsiccans.

Secante, lo mismo que *cortante*, veafe.

Secaral, veafe *sequedad*, y *secano*.

Seccion, *epaira*, *epaitza*. Lat. Sectio.

Seceno, paño seceno, de hilo gordo, y muy basto, *oyal loditzar bat*. Lat. Pannus crassus.

Secesion, veafe *apartamiento*.

Secluso, veafe *escluido*, *esclufo*.

Seco,

Seco, *ſicua*, *leorra*, *idorra*, *agorra*, *leihorra*, *elcorra*, *ſicatua*, *leortua*, *&c.*
Seco, aplicado al hombre, al arbol, à las ramas, *igarra*, *igartua*. Lat. Siccus, aridus.
Seco, aplicado à los pechos de la muger, *antzua*, *antzutua*. Lat. Siccus, a, um.
En ſeco, *leorrean*, *agorrean*, *idorrean*. Lat. In ſicco.
Pan ſeco, quiere dezir *pan ſolo*, veaſe.
Secrecion, lo miſmo que *apartamiento*, veaſe.
Secreſtacion, ſecreſtar, veaſe *ſequeſtro*.
Secreſto, veaſe *ſequeſtro*.
Secreta, lo miſmo que *letrina*, veaſe.
Secretas de la Miſſa, *otoitz iſilicacoac*. Lat. Secretæ orationes.
Secretamente, *iſilic*, *iſilican*, *iſilchoric*, *goarperò*, *goarpequiro*. Lat. Secreto.
Secretario, *goarpelaria*, *Secretarioa*. Lat. A ſecretis.
Secreto, *goarpea*, *ſecretoa*, *iſilicacoa*. *ezcutucoa*. Lat. Secretum, arcanum.
En ſecreto, *goarpean*, *ezcutuan*, *iſilican*. Lat. Secretò.
Secreto, *oculto*, *eſcondido*, veaſe.
Secretillos, *iſilmandatuac*. Lat. Secreta allocutio, familiare ſecretum.
Secretiſta, *goarpetiſta*, *ſecretiſta*. Lat. Arcanorum naturæ ſcriptor.
Secretiſta, amigo de andar en ſecreticos, *iſilmandatu zalea*. Lat. Multoties ſecreto colloquens.
Secta, eſta voz que tambien es Latina, viene de el Baſcuence *ſetà*, que ſignifica inclinacion obſtinada, pertinaz, y porfiada; y en lo antiguo en Caſtellano ſe dezia tambien *ſeta*. Y eſtos ſignificados de la voz *ſetá* dizen mejor con el objeto de *ſecta*, que no ſiendo raiz ſuya el ſectus, a, um de el ſequor Latino.
Sectario, *ſetalaria*. Lat. Sectarius.
Secueſtro, veaſe *ſequeſtro*.
Secular, ſeglar, no Religioſo, *ſecularra*, *ganuſtarra*, Lat Sæcularis, profanus.
Secularidad, *ſecularidea*. Lat. Forma ſæcularis.
Secularizar alguna coſa Ecleſiaſtica, *ſecularitu*, *ganuſtu*, *ganutſitu*. Lat. Sæcularem, profanum reddere.
Secularizado, *ſecularitua*. Lat. Profanus, ſæcularis factus, Item, *ganuſtua*.
Secundario, *bigarrengoa*. Lat. Secundarius.
Secundariamente, *bigarrengoz*. Lat. Secundariè.
Secundina, lo miſmo que pares, *aurlaguna*. Lat. Secundina.

Secura, *ecortaſuna*, *agortaſuna*, *ſicurá*, *&c.* Veaſe *ſeca*. Lat. Siccitas, ariditas.
Secutar, antiq. *executar*, ſecutor, *executor*.
Sed, *egarria*, *edagalea*. Lat. Sitis.
Tener ſed, *egarri izan*. Lat. Sitire.
Tengo, tienes, tiene ſed. *egarri naiz*, *cerade &c.* Lat. Sitio, ſitis, ſitit &c.
Hazer ſed, y darle à alguno ſed, *egarritu*. Lat. Sitim movere, ſiti moveri, affici.
Ni vna ſed de agua, *ezta uric ere*, *ez eta urtantaric ere*. Lat. Nec aquæ tantillum.
Seda, *ſeda*, *ciricua*. Lat. Sericum, bombyx.
Sedadera, para aſſedar, *garba*, *ſugaratſa*. Lat. Setarium.
Sedal, para peſcar, *zurdâ*. Lat. Seta piſcatoria.
Sedal, fuente en el colodrillo, *lepachirá*, Lat. Fonticulus in occipite.
Sede Apoſtolica, *jartoqui*, *jarlecu Apoſtolicoa*. Lat. Sedes Apoſtolica.
Sede plena, *jartoqui betea*. Lat. Sede plena.
Sedevacante, *jartoqui utſa*. Lat. Idem.
Sedentario, *jarritegona*. Lat. Sedentarius.
Sedeña, eſtopilla ſegunda, que ſale de el Lino al raſtrillarſe, *garraztela*. Lat. Lini ſtupa ſubtilior.
Sedeño, *ſedantzecoa*, *ſedazcoa*, *ciricuzcoa*. Lat. Bombycinus, ſerico ſimilis.
Sederia, toda la mercaderia de ſedas, *ſederia*, *ciricudia*. Lat. Telæ ſericæ.
Sederia, donde ſe vende, *ſedateguia*, Lat. Sericaria taberna.
Sedero, *ſedaguillea*, *ſedaquiña*, *ciricuguillea*: el que trata, *ſedazallea*. Lat. Sericarius.
Sedicion, *mugaitza*, *guenaſtea*. Lat. Seditio.
Sedicioſamente, *mugaiztiro*, *genaſtiro*, Lat. Seditiosè.
Sedicioſo, *mugaiztia*, *genaſtia*. Lat. Seditioſus.
Sediento, *egarri dana*. Lat. Sitiens, ſitibundus. Veaſe *ſed*.
Sedija, veaſe *ſedeña*.
Seduccion, ſeducir, veaſe *engaño*, *engañas*.
Segable, ſegadero, *itaiquizuna*, *itaigarria*, *iguitaquizuna*, *iguitagarria*, *itzunquizuna*, *itzungarria*, *ſegaquizuna*, *ſegagarria*. Lat. Quod meti poteſt, aptum ad metendum.
Segadera, hoz, *itaya*, *iguitaya*. Lat. Falx meſſoria.

Segadera

Segadera de hierba, guadaña, *fegá*, que es donde vienen estas vozes.

Segadera de las espigas solas, como se siega en Bizcaya en algunas partes, *itzuria*. Lat. Pali quidam messorii.

Segador, *iguitaria*, *itanguillea*, *itzundaria*, *segaria*, *segatzallea*. Lat. Messor, oris.

Segar, viene de el Bascuence *segatu*, que significa segar la hierba con la guadaña, que llamamos *sega*, y *segada* al movimiento que se haze con la guadaña. *Itaitu*, *iguitaitu*, *iguitandu*, *itan*, *iguitan ari*, *egon*, y segar solas las espigas, *itzundu*. Lat. Metere.

Segado, *iguitandua*, *itzundua*. Lat. Messus, a, um.

Segazon, *segada*, *segaldia*. Lat. Messis.

Seglar, *secularra*. Lat. Sæcularis.

Segmento, *zatia*, *pusca*. Lat. Segmentum.

Segondamento, antiquado, *persecucion*.

Segregacion, segregar, veafe *separacion &c.*

Segri, tela de seda, *segri*. Lat. Serica tela sic dicta.

Seguida, *jarraitea*. Lat. Affectatio.

De seguida, de seguido, sin interrupcion, *jarraitez*, *artauste bague*. Lat. Sine interruptione.

Seguidillas, metro, y son; *seguidillac*. Lat. Metrum quoddam brevius, sonusque illi accomodatus.

Seguidillas, lo mismo que *camaras*, veafe.

Seguidor, el que sigue, *jarrailea*, *jarraitzallea*. Lat. Sectator, insecutor.

Seguidor, las rayas negras en papel, que sirven para escribir derecho, *marbelchá*. Lat. Lineæ scripturam ducentes.

Seguimiento, *jarraitea*, *araldea*. Lat. Affectatio, insecutio.

Seguir, *jarraitu*, *jarraiqui*, *araldetu*, *seguitu*. Lat. Sequi, insequi.

El verbo *jarrai* tiene algunas irregulares, y son los siguientes.

Seguirme.

Indic. pres. Tu me sigues, aquèl me sigue, *zarraizquit*, *darraiquit*: Vosotros me seguis, aquellos me siguen, *zarraizquitet*, *darraizquit*.

Item *zarraitz*, *darrait*, *zarraiztet*, *darraizt*: tu me sigues, aquèl, vosotros, aquellos.

Imperf. Tu me seguias, aquèl, *cerraiztan*, *cerraitan*: vosotros, aquellos me seguian, *cerraizteu*, *cerraiten*.

Imperat. *Arreit niri*, sigueme à mì, *berrait niri*, sigame èl à mì.

Optat. pres. *Zarraizquidala*, *darraiquidala*, que tu me sigas, que aquèl: *zarraizquidatela*, *darraizquidala*, que vosotros me sigais, que aquellos.

Item *zarraiztala*, *darraitala*, *zarraiztadala*, *darraiztala*.

Y este tiempo haze à estos Romances al seguirme tu, siguiendome tu, aquèl &c.

Imperf. *Cerraiztala*, *cerraitala*, que tu me siguiesses, que aquèl: *cerraiztela*, *cerraitela*, que vosotros me siguiesseis, que aquellos.

Si tu me siguieras; si aquèl, *bacerraizt*, *balerrait*: si me siguierais, siguieran, *bacerraiztet*, *balerraizt*.

Seguirte.

Indicat. present. Yo te sigo, aquèl te sigue, *narraicazu*, *darraicazu*: nosotros te seguimos, aquellos te siguen, *garraizcazu*, *darraizcazu*.

Item, *narraitzu*, *darraitzu*, *garraiztzu*, *darraiztzu*, te sigo &c.

Imperf. Yo te seguia, aquèl, *nerraicazun*, *cerraicazun*: nosotros, aquellos te seguian, *guerraizcazun*, *gunerraizcazun*, *cerraizcazun*.

Item, *nerraitzun*, *cerraitzun*, *guerraiztzun*, *cerraitzun*: yo te seguia &c.

Optat. pres. Que yo te siga *narraitzula*. *&c.*

Siguiendote, al seguirte yo, *narraitzula &c.*

Imperf. Que yo te siguiesse, *nerraitzula &c.*

Si yo te siguiesse, *banerraitzu*; si aquèl, *balerraitzu*; si nosotros, *baguerraiztzu*; si aquellos, *balerraitzue*.

Seguirle.

Indic. pres. Yo le sigo, tu, aquèl, *narraica*, *zarraizca*, *darraica*: nosotros le seguimos, vos, ellos, *garraizca*, *zarraizcate*, *darraizcate*.

Item, *narrayo*, *zarrayoz*, *darrayo*, le sigo yo, tu, aquèl; *garrayoz*, *zarrayozte*, *darrayoz*, nosotros le seguimos, vos, ellos.

Imperf. Yo le seguia, tu aquèl, *nerraican*, *cerraizcan*, *cerraican*; nos, vos, ellos, *guerraizcan*, *cerraizcaten*, *cerraizcan*.

Item *nerraitzan*, *cerraitzan* *cerraitzan &c.*

Item, *nerrayon*, *cerraizcon*, *cerrayon*, *cerraicon*,

cerraicon, *guerraizcon*, *cerraizcoten*, *cerrayoten*, *cerraizcoten*.

Imper. Siguele tu, *arrayò*, *arraica*, *zarraizca*; figale èl, *berraya*, *berraica*: feguidle vofotros, *zarraizcate*, *zarraitzate*: figanle ellos, *berrayote*, *berraicate*.

Optat. pref. Que yo le figa, *narraicala*, *narrayola* &c. al feguirle, figuiendole yo, *narraicala*, *narrayola* &c.

Imperf. Que yo le figuieffe, que tu, aquèl, *nerraicala*, *nerrayola* &c.

Si yo le figuieffe, fi tu, fi aquèl, *banerraica*, *bacerraiza*, *balerraica* &c.

Item, *banerrayo*, *bacerraizco*, *balerrayo* &c.

Seguirnos.

Indic. pref. Tu nos figues, aquèl, *zarraizcagu*, *darraicagu*: vofotros, aquellos nos figuen, *zarraizcagute*, *darraizcagu*.

Item, *zarraizcu*, *darraicu*, *zarraizcue*, *darraicue*.

Item, *zarraizcuzu*, *zarraizquiguzu*, *darraiquigu*, *zarraizcuzue*, *zarraizquiguzue*, *darraizquigu*.

Imperf. Tu nos feguias, aquèl, *cerraizcun*, *cerraicun*: vòs, ellos nos feguian, *cerraizcuten*, *cerraicuten*.

Item, *cerraizquigun*, *cerraiquigun*, *cerraizquiguten*, *cerraiquiguten*.

Imperf. Siguenos, *berraiguzu*; figanos, *berraigu*; feguidnos, *berraiguzue*; figan nos, *berraigue*.

Optat. Que tu nos figas, *zarraizcula* &c.

Imperf. Que tu nos figuieffeis, *cerraizcula* &c.

Si tu nos figuieffes, *bacerraizcu*; fi aquèl, *balerraizcu*; fi vos, *bacerraizcute*; fi aquellos, *balerraizcute*.

Seguiros.

Indic. pref. *Narraitzute*, *darraitzute*, *garraitzute*, *darraiztzute*; yo os figo &c.

Item, *narraitzue*, *darraitzue* &c.

Item, *narraiquizute*, *darraiquizute* &c.

Item, *narraicazute*, *darraicazute* &c.

Imperf. Yo os feguia, aquèl, *nerraitzuten*, *cerraitzuten*; nofotros os feguiamos, aquellos, *guerraiztzuten*, *cerraiztzuten*.

Item, *narraiquizuten*, *cerraiquizuten* &c.

Optativo pref. Que yo os figa, *narraitzutela*.

Imperf. Que yo os figuieffe, *nerraitzutela* &c.

Si yo os figuieffe, *banerraitzute*; fi aquèl, *ballerraitzute*; fi nofotros, *baguerraitzute*; fi aquellos, *balerraitztzute*.

Seguirlos.

Indic. pref. Yo los figo, tu, aquèl, *narraizca*, *zarraizcazu*, *darraizca*; nos, vòs, ellos, *garraizcagu*, *garraizcu*; *zarraizcazue*, *darraizcate*.

Imperf. Yo los feguia, tu, aquèl, *nerraizcan*, *cerraizcazun*, *cerraizcan*; nos, vòs, ellos, *guerraizcun*, *cerraizcazuten*, *cerraizcaten*, *cerraizten*.

Optat. pref. Que yo los figa, *narraizcala* &c.

Imperf. Que yo los figuieffe, *nerraizcala* &c.

Seguir, *jarrai*, *jarraitu*, y pide las terminaciones tranfitivas; v.g. *jarraitzen diot deutfat*, *jarraitzen dit*, *deuft* &c.

Sigueme, feguidme, figanme, *arreit niri*, *jarrai niri*. Lat. Sequere me, fequimini.

Sigame à mì, *berrait niri*. Lat. Me fequator.

Seguirfe, inferirfe, colegirfe, *etorri*, y fus irregulares. Lat. Sequi, inferri.

Seguirfe vnas cofas â otras, *ondoren etorri*. Lat. Sequi, fubfequi.

Siguiente, *urrengoa*, *ondorengoa*. Lat. Sequens, fubfequens.

Seguido, *jarraitua*. Lat. Quem quis fequitur, vel fequutus eft.

De feguido, veafe *feguida*.

Seguidos, en las medias, y calcetas, *bucaturriac*. Lat. Texturæ in caligis decrementa.

Segun, prepoficion, *arauz*, *ararâ*, *arauera*, y pide genitivo. Lat. Secundum, juxta, pro, ut.

Segun San Matheo, fegun San Lucas, *jondone Matheoren araura*, *San Matheoren erauera* &c. Lat. Secundum Mathæum.

Segun dizen, *diotenez*. Lat. Ut fertur.

Segun los Francefes, fegun los Efpañoles, *Franciarrac*, *Efpañarrac diotenez*. Lat. Juxta Gallos, Hifpanos.

Segun Dios, *Jaincoaren arauz*, *Jaincoaren araura*; *Jaincoari dagocanez*, *Jaincoari dagocan bezala*, *dagocan leguez*. Lat. Secundum Deum.

Segun effo, *ori danez*, *orren arauz*, *beraz*. Lat. Ergo, igitur.

Segun, con verbos, *ez*, *eraz*, *moduan*, pof-

posfpueftos. Lat. Ut, prout.
Segun es grande la malicia de los hombres, *andia danez guizonen gaiztaqueria*.
Segun và efto, fegùn iba lo otro, *au dijoanez, au doan eraz, au dian moduan; beftea eijoanez, cioan eraz &c.*
Segundar, lo mifmo que *affegundar*, veafe.
Segundario, veafe *fecundario*.
Segundilla, agua, que fe enfria con los refiduos de la nieve, *bigarrenchoa, bigarren aldian ozturicaco hura*. Lat. Aqua fecundo loco eadem nive frigefacta.
Segundo, *bigarrena*. Lat. Secundus.
Segunda intencion, veafe *intencion*.
Segundon, *bigarrena, bigarren jayoa*. Lat. Secundo genitus.
Segunda vez, *bigarren aldian, berriz, oftera*. Lat. Iterùm, fecundo.
Segur, hacha grande, *aizcora, puda*. Lat. Securis, ris.
Seguramente, *fegûr, fegurqui, fegurquiro, fegurú*. Lat. Certe, fecurè.
Effo feguramente, de cierto, *ori fegurú* Lat. Id certè quidém.
Seguramiento, feguranza, lo mifmo que *feguridad*, veafe.
Segùrar, lo mifmo que *affegurar*, veafe.
Segùreja, *aizcorachoa*. Lat. Securicula.
Seguridad, *fegurantza, feguridadea*. Lat. Securitas.
Seguridad, certeza, *fegurantza, agribea*. Lat. Certido, fecuritas.
Seguridad, lo mifmo que *fianza*, veafe.
Seguro, *fegurua*. Lat. Securùs, certus.
A buen feguro, *eguiazqui, bai eguiaqui*. Lat. Certè, quidem.
En feguro, *feguruan*. Lat. In tuto.
Sobre feguro, *feguranzaz, feguruz*. Lat. Securitatis confcius.
Seis, el Latin, y Romance vienen de el Bafcuence *fei*, que fignifica lo mifmo. *Sei*, y *feyac, feirac* las feis, los feis. Lat. Sex.
Seifes, en los dados, *feyac, feirac*. Lat. Senæ, arum.
Seifcientos, *feyeun, feireum*. Lat. Sexcenti, æ, a.
Sel, es vn monte de arboles en circulo perfecto, con fu mojon en el centro, *farobea, cortá*. Lat. Nemus circulo, centroque diftinctum.
Piedra cenizal, llaman al mojon que eftà en el centro, *autfarria*. Lat. Nemoris centrum, limes centralis.
Seleccion, felecto, veafe *eleccion, efcogido*.
Selenites, piedra blanca, y tranfparente, *illargardia*. Lat. Selenites, is.
Seleucide, ave muy amiga de comer langoftas, *larrapotzalea, otijalea*. Lat. Seleuces, idis.
Sellador, *ciguillaria, ciguildaria, ciguilaria, fellatzallea*. Lat. Obfignator.
Selladura, *ciguillera, ciguillatzea, felladura*. Lat. Signatura.
Sellar, *ciguilli, ciguildu, ciguilatu, fellatu*. Lat. Signare, obfignare.
Sellado, *ciguildua &c.* Lat. Signatus, obfignatus.
Sello, *ciguillua, ciguilua, felloa*. Lat. Sigillum, fignum.
Selva, *faroya, bafoa, oyana*. Lat. Sylva
Selvatico, *faroitarra, bafoarra, oyandarra*. Lat. Sylveftris.
Selvatiquez, veafe *falvageria*.
Semana, *aftea*. Lat. Hebdomada, æ.
Semana fanta, *afte fantua, afte nagufia negarraftea*. Lat. Hebdomada major.
Semaneria, *aftelarintza*. Lat. Hebdomadarii munus.
Semanero, *aftelaria*. Lat. Hebdomadarius.
Semblante, cara, *arpeguia, bifaya*. Lat. Vultus.
Semblante, apariencia exterior de el roftro, *aguia, betaguia, ardorea, beguitartea, beleguia, larrantza*. Lat. Afpectus, vultus.
Semblar, antiq. *parecer, femejar*.
Sembradio, *ereingarria, alorra*. Lat Sativus.
Sembrador, *ereillea, ereinlea ereintzalea*. Lat. Sator, feminator.
Sembradura, *ereindura*. Lat. Satio, fementis.
Sembrar, *ereiñ, ereindu*. Lat. Serere, feminare.
Sembrado, *ereiña &c.* Lat. Satus, feminatus.
Sembrado, fembrados, *alorra, ereinceta, foroa*. Lat. Sata, orum, fegetes.
Semeja, lo mifmo que *femejanza*, veafe.
Semeja, indicio, *fená*. Lat. Indicium.
Semejante, femejable, *anzduna, antzecoa, antzocoa*. Lat. Similis.
Semejante à fu Padre, *aitaren antzecoa, aitaren antza du, aita dirudi*. Lat. Patri afsimilis eft, Patrem refert.
Semejantemente, *alá, alan, alatan*. Lat. Similiter, fimili modo.
Semejanza, *antzá, antzoa, irudia*. Lat. Similitudo.
Semejar, lo mifmo que *affemejarfe*, veafe.
Semen, veafe *femilla*.
Sementera, *aciac ereitea*. Lat. Semina ferere.

Sementera,

Sementera, femencera, tierra fembrada, *alorra*, *foroa*. Lat. Satus ager.
Sementera, la obra de fembrar, *ereitea*, *ereiutzea*, *ereiñoa*. Lat. Satio, fementis.
Sementera, el tiempo de la fiembra, *azaroa*, *ereiquiroa*, *ereinguiroa*. Lat. Sementis, ferendi tempus.
Sementero, lo mifmo que *fementar*.
Sementero, el coftal de el grano, *acizorroa*.
Semeftre, de feis mefes, *feilcoa*, *fei illabetecoa*, Lat. Semeftris, e.
Vn femeftre, *urte erdia*. Lat. Semeftris.
Semi, es voz Latina, de que fe componen otras, *erdi*.
Semibreve, en la mufica, *erdilafterra*. Lat. Semibrevis.
Semicabron, femicabro, *erdiaquerra*. Lat. Semicaper, pri.
Semicirculo, *boillerdia*. Lat. Semicirculus.
Semicorchea, en la mufica, *erdi zazpicocia*. Lat. Semifufa.
Semidèo, femidios, *Jainquerdia*. Lat. Semideus.
Semidoble, *doblerdia*. Lat. Semiduplex.
Semidifunto, *erdi illa*. Lat. Semimortuus.
Semidormido, *erdi loacartua*. Lat. Semifopitus.
Semidragon, *erdi fugulna*. Lat. Semidraco.
Semigola, en la Fortificacion, *erdigordeztarria*. Lat. Propugnaculi gutturis linea.
Semihombre, *guizerdia*. Lat. Semihomo.
Semilla, *acià*. Lat. Semen, nis.
Semilunio, *illerdia*, *illaren*, *illabetearen erdia*. Lat. Semilunium.
Seminal, *aciarra*, *acigoquia*. Lat. Seminalis.
Seminario, plantel, de donde fe trafplantan las plantas nuevas, *muntegnia*. Lat. Seminarium.
Seminario, Cafa de buena crianza, *acitechea*. Lat. Semiuarium.
Seminario, raiz, principio, de que nazen otras cofas, *azaroa*. Lat. Seminarium.
Seminarifta, *acilaria*, *acitechecoa*, *acitechearra*. Lat. Seminarij alumnus.
Seminima, en la mufica, *erdi chiquiena*. Lat. Seminima.
Seminima, qualquier cofa pequeña, *eiferez bat*. Lat. Minuties.
Semioctava, *erdi zortziduna*. Lat. Semioctava.
Semiplena, *erdi betea*, *erdi ofoa*. Lat. Probatio femiplena.
Semiputrido, *erdi uftela*. Lat. Semiputridus.
Semiracional, *erdi eraldearra*, *guicerdia*. Lat. Semirationalis, femihomo.
Semirecto, *erdi zucena*, *erdi artea*. Lat. Semirectus.
Semis, lo mifmo que *femi*, veafe.
Semitono, *erdi ocafta*. Lat. Semitonus.
Semivibracion, *erdi dardara*. Lat. Semivibratio.
Semivivo, *erdi bicia*. Lat. Semivivus.
Semivocal, *erdi bechaoa*. Lat. Semivocalis.
Semivulpa, animal de Indias, *erdiaceria*. Lat. Semivulpes.
Sèmola, trigo candeal fin corteza, *gari azalbaguea*. Lat. Similà.
Semoviente, *berezdabilla*. Lat. Semovens.
Sempiterno, *beticoa*, *betiraundecoa*, *betitarra*. Lat. Sempiternus.
Sempiterna, tela, *fempiterna*, *fairauna*. Lat. Tela lanea fic dicta.
Sen, fena, planta, que entra en las purgas, *pitufcarria*. Lat. Senna, æ.
Senado, efta voz, y la Latina fenatus, vienen de el Bafcuence *fenatua*, que fignifica lo mifmo. *Sen*, *fena* dezimos al indicio, y â la feñal, *fenic ere eman eztiozu*. *Senatu* dezimos al feñalar, y notar, y *fenatua* al feñalado, y notado, y el Senado era vna junta de Magiftrados notables, feñalados por fu trage, prudencia, y fabet.
Senador, *Senadorea*, *Senatucoa*. Lat. Senator.
Senario, *feiduna*. Lat. Senarius.
Senas en los dados, veafe *feifes*.
Senatorio, *fenatarra*, *fenategoquia*. Lat. Senatorius.
Sencillamente, *bacunquiro*, *tolefcabero*, *fencilloro*. Lat. Sincere, candidè.
Sencillez, *fencildea*, *bacundea*, *tolefcabea*. Lat. Simplicitas, candor, finceritas.
Sencillo, voz Bafcongada, *fencilloa*, y viene de *zenzu illa*, advertencia, y fentido apagado, amortiguado, ò de *fenilla* indicios apagados, y afsi fon todos los de vn hombre fencillo. *Sencilloa*, *bacuna*, *tolefcabea*.
Sencillo, delgado, de menos cuerpo, *fencilloa*, *mea*, *bacuna*. Lat. Simplex.
Senda, camino eftrecho, puede venir de

Nn el

el Bafcuence *fen da*, que fignifica es indicio, y feñal, y lo es la fenda para faber por donde fe ha de ir. *bidechigorra*, *bidechidorra*, *bideifca*. Lat. Semita.

Senderear, abrir fendas, *bidechigorrac idiqui*, *eguin*, *bideifcatu*. Lat. Semitam aperire.

Sendereado afsi, *bideifcatua*, *bidechigorrez idiquia*. Lat. Semitis tritus, apertus.

Senderear, guiar por la fenda, *bidechigorretic eraman*, *eroan*. Lat. Ducere in femitam, per femitam.

Sendero, lo mifmo que *fenda*, veafe.

Sendos, fendas, cada vno, cada vna; pienfo que efta voz es de el Bafcuence *fendoa*, fuerte, y fano, y que diziendofe *fendas manzanas*, *fendos palos a cada vno*, algo mas quiere dezirfe que à cada manzana, à cada palo, y que effo es, que fe les diò à cada vno vna muy buena manzana, y vn muy buen palo. *Bana*, *bacoitza*. Lat. Singuli, æ, e.

Sene, lo mifmo que *viejo*, veafe.

Senectud, ancianidad, en el hombre, *aguretafuna*; en la muger, *atfotafuna*; en ambos, *zartafuna*. Lat. Senectus, utis.

Senefcal, es de el Bafcuence *fenefcalá*, *fenefcalea*, que fignifica lo mifmo, y viene de *efcalea* pedidor, demandador, y *fen*, *fena* feñal, indicio, y el Senefcal es el que tiene en la Cafa de el Rey el cargo de pedir las cuentas. Lat. Senefcallus.

Senefcalia, *Senefcalia*. Lat. Senefcalli munus.

Senil, *zartarra*, *agureracoa*, *atfoeracoa*. Senilis.

Senites, lo mifmo que *felenites*, veafe.

Seno, *colcoa*, *galtzarra*. Lat. Sinus, us.

Seno, regazo, *altzoa*, *magala*. Lat. Sinus.

Seno, vientre materno, *umalcoa*, *fabela*. Lat. Sinus maternus.

Seno, concavidad, hueco, *utfunea*. Lat. Sinus.

Seno de mar, *ubaya*. Lat. Sinus maris.

Con las manos en el feno, *efcuac colcoan*. Lat. Manibus fub pallio.

Senogil, veafe *cenogil*.

Senfacion, *cordea*, *bidadia*, *bidadiera*, *bidaditzea*, *fentierá*. Lat. Senfatio, perceptio.

Senfibilidad, *bidadigarria*. Lat. Senfibilitas.

Senfible, perceptible, *bidadigarria*, *fentigarria*. Lat. Senfibilis.

Senfible, que caufa dolor, fentimiento, *oñacegarria*, *mingarria*, *damugarria*. Lat. Dolore afficiens.

Senfible, hombre facil de refentirfe, *fenticorra*, *fenticoya*, *fumincorra*, *mincaizcorra*. Lat. Facile fubirafcens.

Senfiblemente, perceptiblemente, *bidadigarriro*. Lat. Senfibiliter, fenfu percipiente.

Senfiblemente, con dolor, *damugarriro*, &c. Lat. Dolentèr.

Senfitivo, *bidadilaria*. Lat. Sentiens, fentivus. Item *fentilaria*, *fentitzallea*.

Senfitivo, fenfual, que pertenece à los fentidos, *cordetarra*, *cordegoquia*, *bidaditarra*, *bidadigoquia*, *cordearazcoa*, *bidadizcoa*, *cenzunecoa*. Lat. Senfibilis.

Senfual, *aragueitarra*, *aragueizaya*, *aragueizalea*. Lat. Voluptuarius, libidinofus.

Senfualidad, *maitaragueya*, *araipalacua*, *araguiaren gozamena*. Lat. Carnis blanditiæ, voluptas.

Sentada, lo mifmo que *affentada*, veafe.

Sentadillas, á fentadillas, no à orcajadas, *jarrichoric*, *eferchoric*, *jafarriric*, *andre guifa*, *ez zalcoca*. Lat. Inceffio non divaricatis cruribus.

Sentamiento, en vna Obra, lo mifmo, que *affiento*, veafe.

Sentar, poniendo en lugar, *ezarri*, *ifiñi*, *paratu*. Lat. Ponere, ftatuere.

Sentado afsi, *ezarria*, &c. Lat. Pofitus.

Sentar, por cofa cierta, *ciertutzat eman*, *ezarri*. Lat. Statuere.

Sentado afsi, *ciertutzat emana*. Lat. Statutus.

Sentar el credito, el paffo, &c. *eraztu*. Lat. Firmare.

Sentado afsi, *eraztua*. Lat. Firmatus.

Sentar las cofturas, *jofturac beleundu*. Lat. Suturarum afperitatem complanare, mitigare.

Sentarfe, tomàr affiento, *eferi*, *jarri*, *jafarri*. Lat. Sedere.

Sentado afsi, *eferia*, *jarria*, *jafarria*. Lat. Sedens, afsidens.

Sentar algo à alguno bien, ò mal, *egoqui*, con los irregulares *dagot*, *dagoquit* &c. que eftàn en la voz *eftàr*. Lat. Bene, male

male accipere.
Sentado, juiciofo, *centzunduna.* Lat. Prudens.
Sentencia, *fentencia*, *erabaquia*, *erabaqueta*, *erabacdea.* Lat. Sententia, judicium.
Sentenciar, *fentenciatu*, *erabaqui.* Lat. Sententiam ferre, judicare.
Sentenciado, *fentenciatua*, *erabaquia.* Lat. Judicatus.
Sentenciario, *fentencien liburua.* Lat. Sententiarium.
Sentenciofo, *fentenciatfua*, *erabaquitfua.* Lat. Sententiofus.
Sentenciofamente, *fentenciatfuro*, *eraquitfuro.* Lat. Sententiosè.
Sentible, lo mifmo que *fenfible*, veafe.
Sentido, tiene origen Bafcongado, veafe *fentir.*
Sentido, potencia de percibir, *bidadia*, *centzua*, *centzuna.* Lat. Senfus, us.
Sentido, fenfacion, *fentiera*, *cordea.* Lat. Senfus.
Quedar fin fentido, *cordebague gueratu.* Lat. Senfu expertem fieri, privari.
Sentido de algun dicho, propoficion &c. *adigarria.* Lat. Senfus, us.
Sentido comun, lo mifmo que *imaginativa*, veafe.
Sentimiento, percepcion de el fentido, *fentiera*, *bidadia.* Lat. Senfus, us.
Sentimiento, pena, dolor, *fentimentua*, *atfecabea*, *naigabea.* Lat. Dolor.
Sentimiento de alguna pared, ù obra, veafe *hendedura.*
Sentimiento, lo mifmo que *queja*, veafe.
Sentimiento, *opinion*, *dictamen*, veafe.
Sentina de el navio, *urdafca*, *quindurtza.* Lat. Sentina.
Sentir, percibir con el fentido, *bidaditu*, *fentitu*, *fentidu.* Lat. Sentire.
Efta voz Latina, y Caftellana viene de el Bafcuence *fentitu*, y efta voz de la otra tambien Bafcongada *fentia*, que fignifica feñales, y por effo llamamos *egunfentia* al amanecer, y al aurora; y quiedezir feñales de el dia, y es voz compuefta de *fen* feñal, y *dia* multitud. Las impreffiones, ò efpecies fon las feñales que de sì mifmos nos dàn los objetos, y eftos afsi fe fignifican, y digamoslo tambien afsi, fe fentifican, feñalifican, y luego los fentidos fienten.
Sentir, oìr, *aditu*, *enzun*, *fentitu.* Lat. audire, auditu percipere.
Sentir padecer dolor, pefadumbre, hambre, *fentitu.* Lat. Dolore, fame & affici.
Sentir, *juzgar*, *opinar*, veafe.
Sentir, lo mifmo que *prefentir*, veafe.
Sentirfe, lo mifmo que *quejarfe*, veafe *fentire.* Lat. Ægrè ferre.
Sentirfe, *henderfe*, veafe.
Sentirfe, bueno, malo, llamado &c. *fentitu*, y las terminaciones de el neutro. Lat. Se hoc vel illo modo affectum fentire.
Sentir, nombre fubft. lo mifmo que *juicio*, *dictamen*, *opinion*, veafe.
Senciente, *fentitzallea*, veafe *fenfitivo.*
Sentido, *fentitua*, *aditua*, *bidaditua.* Lat. Senfu perceptus.
Sin fentir, *oarcabez*, *fenic bague*, *fentitu bague.* Lat. Nullo percepto figno.
Sentido, el que facilmente fe fiente, *fenticorra.* Lat. Qui facile fubirafcitur.
Darfe por fentido, veafe *fentirfe.*
Seña, es voz Bafcongada, y aun el Latin *figna*, cuyo fingular es *fignum* viene de el Bafcuence *feñá*, *fená*, que fignifica mueftra, affomo, indicio, de donde al moftrar, indicar dezimos *fenatu*, *feñatu*, y de aqui al hazer la feñal de la Cruz *ciñatu.* El fer de el Bafcuence la pronunciacion *ña*, *ñe*, *ñi*, *ño*, *ñu*, y no de el Latin, ni de otra lengua, de que fe compone el Caftellano: el *fenatu*, *feñatu* que nos han quedado: y el *fen*, *fena* en la mifma fignificacion; v.g. *ezagutzen dezu guizon au?* conoces à efte hombre? *Senic ematen diozu? Senic artzendiozu?* no te dà algun ayre mueftra, indicio de quien es? Eftas razones, digo, fon argumento feguro, de que *fen fen*, aunque voz fimple, es de el Bafcuence, y con el articulo es *fena fena.*
Señas, hazer feñas, *equiramua*, *fiñuac*, *queñuac*, *eguin*, *fiñuca*, *ta queñuca egon.* Lat. Signis, ac nutibus fignificare.
Por feñas fe doy à entender, *fiñuz*, *taqueñuz*, *fiñuca ta queñuca*, *fenéz fenaz*, *feñez feñaz*, *adierazotzen diot.* Lat. Nutibus, per nutus id illi fignifico.
Seña, *feñal*, veafe.
Por feñas, *feñatzat*, *feñaletzat.* Por mas feñas, *are feñatzat*, *are feña gueyagotzat.* Lat. In talis rei argumentum, vel majus argumentum.
Señal, es de el Bafcuence *feñalea*, que fignifica lo mifmo, y es contraccion de *fenatzallea*, *feñatzalea*, y quiere dezir moftrador, el que mueftra, y la feñal, es cofa que nos mueftra, y fignifica otra, de que es feñal. *Señalea*, *fena*, *feñá aztarná*, *arradiza*, *azgarria.* Lat. Signum. Item, *margoá.* Veafe *figno*, *fignificacion.*

Ni señal de tal cosa, *ezta senic ere*, *ezta señaleric ere*, *ezta aztarnaric ere*. Lat. Ne vestigium quidem.
Señaladamente, *señalaturó*, *señalatuquiro*, *señalquiro*. Lat. Singulatim, signanter, egregiè.
Señalamiento, *señalamentua*, *señalaquera*, *señalatzea*, *señalaera*. Lat. Assignatio, designatio.
Señalar, es de el Bascuence *señalatu*, cuyo origen queda explicado, *margotu*, *marreftu*, *marrezcatu*, *azgarritu*. Esto es en el sentido de poner señal, y nota. Lat. Signare, notare.
Señalado assi, *señalatua* &c. Lat. Signatus.
Señalar, mostrando, y dando á conocer algo, *irazagutu*, *senatu*, *señalatu*, *adiraquitu*. Lat. Indicare, designare.
Señalado assi, *irazagutua*, &c. Lat. Designatus.
Señalar, elegir para algo, *señalatu*, *autatu*. Lat. Designare, eligere.
Señalarse, distinguirse, *señalatu*, y las terminaciones de el neutro. Lat. Cæteris præstare, inter alios eminere.
Señaleja, *señalchoa*. Lat. Leve signum.
Señaleza, antiquado *señal*.
Señero, que haze señas, *siñularia*, *siñuguillea*, *queñularia*, *queñuguillea*. Lat. Nutuum factor.
Señero, que dà seña, muestra de algo, *señalaria*, *senatzallea*, *señalaria*, *señaguillea*. Lat. Signi dator.
Señero, lo mismo que *particular*, *especial*, *separado*, vease.
Señeramente, *particularmente*, vease.
Señor, dueño, *jabea*, *nagusia*, *nabusia*.
Señor, *jauna*. Lat. Dominus.
Señora, *Anrea*, *Andrea*. Lat. Domina.
Señora, dueña de algo, *jabea*. Lat. Domina.
Señora de casa, *Echandrea*, *Echecoandrea*. Lat. Materfamilias, matrona.
Si Señor, no Señor, *bai Jauna*, *ez Jauna*. Lat. Ita domine, non domine.
Si Señora, no Señora, *bai Andrea*, *ez Andrea*. Lat. Ita, non ita domina.
Señor, Amo, *Nagusia*, *ubazaba*, *echa jauna*. Lat. Dominus, herus.
Señor de sì, *bere jabe*, *bere buruaren jabe*. Lat. Sui compos.
Señor de sì, *beregain*: y hazerse assi señor de si mismo, y dueño de su voluntad, *beregaindu*, *beregain eguitea*.
Señor de mì mismo, *neregain*: y hazerme señor de mi voluntad, *neregaindu*, *neregain eguitea*.
Señor de tì mismo, en el tratado infimo, *biregain*: y hazerte assi, *biregaindu*.
Señor de tì mismo, en el trato medio, *zuregain*: y hazerte assi, *zuregaindu*.
Señores de nosotros mismos, *gueregain*: y hazernos, *gueregaindu*.
Señores de vosotros mismos, *ceregain*: y hazeros assi, *ceregaindu*.
Señores de sì mismos, lo mismo que *Señor de sì*, vease.

Y nunca el *beregain*, &c. viene con el articulo, v. g. el que es, ò el Señor, y Dueño, de sì mismo, *beregain dana*.

Señor San Joseph, *Jaundoné*, *jondoné Jósepe*. Lat. Sanctus Josephus.
Quedar Señor de el Campo, *gudatoquiaren jabé gueldìtzea*. Lat. Castris potiri.
Señoreage, *jaungoquia*. Lat. Vectigal ratione dominij.
Señorear, *dominar*, *mandar*, vease.
Señorearse, hazerse dueño, *jabetu*. Lat. Rem sibi subjicere, eius dominum accipere.
Señorearse, afectar magestad, *jaundu*. Lat. Majestate affectatâ se gerere.
Señoria, tratamiento, *Señoria*; y para las Señoras *Andreerea*, para Señores, *Jaunderea*. Lat. Vestra dominatio.
Señoria de Venecia, &c. lo mismo que *dominio*, vease, y tambien *señorio*.
Señoril, *jaundarra*. Lat. Ad dynastas, magnates spectans.
Señorio, dominio, *jaquaria*. Lat. Dominium, dominatus.
Señorio, territorio, *jabedea*. Lat. Ditio.
Señorio, magestad, *jaunderea*. Lat. Majestas.
Señorito, *jaunchoa*, *ezcutaria*. Lat. Filius dynastæ.
Señorito, que afecta gravedad, *jaunchoa*. Lat. Majestatem affectans.
Señorizar, antiquado *señorear*.
Señuelo, que sirve de atraher el halcon remontado, y es vn paxaro, ù ave remedada. Pudo dezirse de *seiñ galea*, que en Bascuence significa lo mismo; porque el paxaro, ù otro qualquier dixecillo sirve para atraher al niño, y engañarlo, dandole gana, y apetito de tenerlo en las manos, y es lo que primeramente significa *seiñgalea*, de *galea* apetito, y *seiñ*, *seiña*, niño, y niña. De esto que es mas frequente se aplicò à significar el señuelo en otro sentido. Lat. Illicium.
Seor, sincope de señor, *seo*. Lat. Dominus.
Sepanquantos, lo mismo que *golpe*, vease.
Separacion, *paraguea*, *paraguetzea*; *parta-*

partaguea , *partaguetzea* , *berecigoa*, *bereiztea* , *aldeguita.* Lat. Separatio.
Separable , *paraguegarria* , *paraguequizuna* , *partaguegarria* , *partaguequizuna*, *apartagarria* , *apartaquizuna*, *berecigarria* , *bereciquizuna.* Lat. Separabilis.
Separadamente , *paraguero* , *paraguequiro* , *paraguean* , *apartaquiro* , *apartean* , *partaguequiro* , *partaguean* , &c. Lat. Separatim.
Separador , *paraguetzallea*, &c. Lat. Separator.
Separar , tiene origen Bascongado , veaſe *parar* ; *paraguetu* , *partaguetu* , *apartatu* , *bereci* , *bereiztu* , *alde eraguin.* Lat. Separare , dividere.
Separar , eſcogiendo , *bereiztu* , *iracurri* , *apartatu.* Lat. Separare , ſeligere.
Separarſe , *aldeguin* , y los demàs *paraguetu* , &c. con las terminaciones de el neutro. Lat. Separari , divelli.
Separado , *paraguetua* , &c. Lat. Separatus.
Sepedòn , vna ſerpiente , *ſugue mota bat.* Lat Serpentis quædam ſpecies.
Sepelir , veaſe *ſepultar.*
Sepia , lo miſmo que *xibia* , veaſe.
Septenario , *zazpia.* Lat. Septenarium.
Septenario , de ſiete dias , *zazpiurrena.* Lat. Septenarium.
Septenio , *zazpi urte.* Lat. Septennium.
Septentrion , parte opueſta al Mediodia , *iſarraldea.* Lat. Pars ſeptemtrionalis.
Septentrion , la conſtelacion llamada vrſa mayor , ò el carro , *gurdi izartea.* Lat. Septentrio , nis.
Septentrional , *iſarraldecoa* , *iſarraldearra.* Lat. Septemtrionalis.
Septiembre , *Burulla* , *Irailla.* Lat. September.
Septimo , ma , *zazpigarrena.* Lat. Septimus.
Septuagenario , *irurogueita amar urtecoa.* Lat. Septuagenarius.
Septuageſima Dominica , *Septuageſima* , *irû Igandez Garizuma baño lenagoco Igandea.* Lat. Septuageſima.
Septuageſimo , *irurogueita amargarrena.* Lat. Septuageſimus.
Septuplo , *zazpitan amilat.* Lat. Septuplus.
Sepulcro , veaſe *ſepultura.*
Sepultar , *obiratu* , *obian ſartu* , *ehortzi*, *ehortzi.* Lat. Sepelire , humare.
Sepultado , *obiratua* , *ehortzia.* Lat. Sepultus.
Sepultura , *obia* , *ehortzuloa.* Lat. Sepultura ſepulchrum.
Sepulturero , *obiguillea* , *zuloguillea.* Lat. Veſpilio.
Sequàz , *jarrailea* , *jarraitaria.* Lat. Sequax.
Sequedad , veaſe *ſeca* , *ſecura.*
Sequedad , ſequeral , *ſecano.*
Sequela , lo miſmo que *conſequencia*, veaſe.
Sequero , lo miſmo que *ſecano* , y *ſecadero* , veanſe.
De ſequero , lo miſmo que *en ſeco* , veaſe.
Sequeroſo , *leortia* , *leortſua* , &c. Lat. Aridus.
Sequeſtrar , poner en ſequeſtro , *benartetu.* Lat. Sequeſtrare. Veaſe *depoſitar.*
Sequeſtrado , *benartetua.* Lat. Sequeſtratus.
Sequeſtro , depoſito judicial , *benartea.* Lat. Sequeſtrum.
Sequete , pedazo duro , y ſeco , *ogui puſca leorra.* Lat. Fruſtum panis ſiccum.
Sequete , golpe ſeco , *coſquetacoa.* Lat. Firmus ictus , impulſus.
Sequià , ſequedad , veaſe *ſeca* ; *ſecura.*
Sequìo , lo miſmo que *ſecano* , veaſe.
Sequito , acompañamiento , *araldea* , *jarraigoa.* Lat. Comitatus , us.
Ser , *izàn* , *izatu* , *izandu* , *ucàn.* Lat. Eſſe.

Veanſe ſus irregulares en el Arte.

Ser de parte de alguno , de ſu bando , *norbaiten aldè izan* , *egon.* Lat. Eſſe , ſtare ab alio.
Si yo fuera como tu , *zubezala baninz*, *zeu leguez.* Lat. Si in iſto loco eſſem.
No es ya el que ſolìa , *eztá oi zana.* Lat. Defecit à ſeipſo.
Que ſerà de mì ? *Cer izango da nizaz?* *Cer izanen da* , *cer izain da.* Lat. Quid de me fiet ?
Sea lo que fuere , *dàna dàla* , *dèna dèla*, *biz nai duena* , *izan bidi gura dauena.* Lat. Quidquid illud fit.
Sean los que fueren , *bira diranac.* Lat. Quicumque illi ſint.
En ſer eſtà la coſa , *oſoa aago* , *bère artandago.* Lat. Integra adhuc res eſt.
Es quien es , *dana da.* Lat. Seipſum præfefert.
Por ſer vòs quien ſoys , *zu celaràco ceranà* , *zu ceradelàco ceràdena : cerren ceràn ceranà* , *cergatic ceraden ceradena. Zeu zarealaco zareanà* , *cegaiti zaràn zareanà* , *zu zarelaco zarena* , *ceren zareu* , *zarena.*
Ser , el ſer de vna coſa , *izana* ; *izatea*, *izaira* ,

izaira, izaitza, izantza. Lat. Esse, essentia.
Sera, espuerta grande, es voz Bascongada sera, y viene ò de sarea red, ò de zarea cesta grande, à que imitan las seras. Lat. Fiscina, sporta.
Serage, conjunto de seras, seradia. Lat. Fiscinarum, sportarum cumulus.
Serafico, Serafindarra, Seraficoa. Lat. Seraphicus.
Serafin, Angel de el primero, y Supremo Choro, hitz onec esan nai du, iracequia, Jaincoaren amodioz sutua, amorezco suac, eta garrac dariozcana, Serafiña. Lat. Seraphim.
Seraphina, vna tela de lana, serafiña. Lat. Tela lanea versicolor.
Serapino, goma que por incission se saca de la cañaheja, astacañaberaren licurta. Lat. Serapinum.
Serasquier, General de el Exercito, entre Turcos, Diandeguia. Lat. Dux exercitus.
Serba, fruta, y serbal su arbol, udalacha. Lat. Sorbum, sorbus.
Serenar, serenarse el Cielo, osgarbitu, odaguetu. Lat. Coelum serenari, sudum, serenum reddi.
Serenado assi, osgarbia, osgarbitua, odaguea, odaguetua. Lat. Serenatus.
Serenarse el tiempo de lluvias, atertu, euriguetu. Lat. Imbrem remittere.
Serenado assi, ateria, atertua. Lat. Imbribus remissis.
Serenado el mar tempestuoso, amatigatu ematu, gozatu, malsotu, eznetu. Lat. Serenari.
Serenado assi, ematua, &c. Lat. Serenatus.
Serenata, de musica, gabotsandea. Lat. Festi concentus sub dio.
Serenero, cubierta de la cabeza contra el sereno, inchequena, inchea quentzeco estalquia. Lat. Capitis velamen contra serenum noctis.
Serenidad, en el Cielo, osgarbia, odaguea. Lat. Serenitas, sudum Coeli.
Serenidad de tiempo, sin lluvia, ateria, aterria, euriguea, uriguea. Lat. Imbrium remissio, tempestatis serenitas.
Serenidad, sossiego, amatigoa, beregandea, gozaera. Lat. Animi tranquillitas, quies.
Sereno de la noche, inchea. Lat. Noctis serenum.
Al sereno, inchean. Lat. Subdio.
Sereno, claro despejado Cielo, osgarbia, odaguea. Lat. Sudum, serenum coelum.
Sereno, tiempo sin lluvia, ateria, euriguea. Lat. Placida, pacata tempestas.
Sereno, sossegado, beregandua, ematua, gozatua. Lat. Serenus, tranquillus, quietus.
Seriamente, benaz, benetan. Lat. Seriò.
Serie, orden de cosas, araldea, ondedaira. Lat. Series.
Seriedad, menaitza, benaitza, menandea, benandea. Lat. Grauitas.
Serijo, serillo, sera pequeña, serachoa. Lat. Fiscellus.
Serio, mend, benâ. Lat. Serius, gravis.
Sermon, lenguage, hizcuntza. Lat. Sermo.
Sermon, que se predica, Sermoya, sermoea. Lat. Sermo, concio.
Sermonario, Sermoiteguia, Sermoelibrua. Lat Liber concionum.
Sermonear, lo mismo que reprehender, vease.
Seroja, la oja seca, orbela, ostabarra. Lat. Folium deciduum.
Seron, sera grande, seratzarra. Lat. Amplior sporta.
Serosidad, odolgazura. Lat. Serositas.
Seroso, gazuratsua. Lat. Serosus.
Serpa, el sarmiento largo, que se entierra para criar otra, lupizcuya. Lat. Draco.
Serpear, andar como sierpe, biurca joan, ibilli. Serpere.
Serpentaria, yerva, vease dragontea.
Serpentario, constelacion, suguizardia. Lat. Serpentarius.
Serpentin, cierto marmol verde manchado, verdarri navar bat. Lat. Ophites.
Serpentin de mosquete, mecheusquia. Lat. Sclopi majoris pars serpentina.
Serpentin de fusil, y otras armas de fuego, tiraquina. Lat. Clavis serpentina.
Serpentino, sugarrastarra. Lat. Serpentinus.
Serpentino, aceite, el de lombrices, chicharolioa. Lat. Oleum serpentinum.
Serpenton, sugarrast andia. Lat. Serpens immanis.
Serpiente, sugarrasta. Lat. Serpens.
Serpigo, cierta postema, zornaita bat, Lat. Serpigo, inis.
Serpol, yerva, serpola. Lat. Serpillum.
Serradizo, cerracaya, cerragarria. Lat. Secabilis serrâ.
Serrador, lo mismo que asserrador, vease.
Serraduras, asserraduras, vease.
Serrallo, Palacio de el Turco, Serralloa, Turcoaren Jaureguia. Lat. Turcarum Imperatoris Regia.
Serranìa, mendaroa, aitzadia, mendartea.

tea. Lat. Prærupti montes.
Serrano, *mendarocoa*, *mendarotarra*, *aitzadicoa*, *aitzaditarra*, *mendartecoa*, *mendartetarra.* Lat. Montanus.
Serrar, lo mismo que *asserrar*, veafe.
Serrezuela, *cerrachoa.* Lat. Serrula.
Serrin, lo mismo que *asserraduras*; veafe.
Servador, el que guarda, *zaitzallea.* Lat. Servator.
Servible, *serbigarria.* Lat. Idoneus.
Serviciador, el que cobra el servicio, y montazgo, *bidacotizaren biltzallea.* Lat. Exactor vectigalis pro gregum transmeatione.
Servicial, *serbicoya*, *serbitzacoya*, *serbizalea*, *menequiotia.* Lat. Obsequiosus, facile serviens.
Servicialmente, *serbicoiro*, *menequiotiró.* Lat. Facili famulatu, obsequiosè.
Serviciar, cobrar el montazgo, *bidacotiza bildu.* Lat. Pro gregum transmeatione vectigal exigere.
Servicio, el acto de servir, *serbitzea*, *serbizatzea*, *ecurtea.* Lat. Servitium.
Servicio, estado de sirviente, *serbiquintza.* Lat. Famulatus, ministerium.
Servicio, estado de el que sirve, *morrontza*, *morroiquintza*: y de la que sirve, *nescamentza*, *nescamequintza.*
Servicio, obsequio, *ecurtea*, *menequioa.* Lat. Obsequium, officium.
Servicio, de escrementos; *tirriña*, *serbicioa*, *cillontzia.* Lat. Scaphium.
Servicio de mesa, *macaya*, *maimbearra.* Lat. Mensæ apparatus.
Estoy à tu servicio, *zure serbitzeco*, *serbietaco*, *serbizatzeco nago*: *zure ecurtean*, *menequioan nago.* Lat. Me obsequio tuum habe, tuo paratus sum obsequio.
Servidero, *serbiquizuna.* Lat. Utilis, idoneus.
Servidor, *serbitzaria*, *ecurtaria.* Lat. Servus, minister, obsequens.
Servidor, bacin, *cillontzia.* Lat. Scaphium.
Servidumbre, *serbipremia*, *mempedea.* Lat. Servitus.
Servil, *serbigoquia.* Lat. Servilis.
Servilla, cierto calzado, *zapata batzuec.* Lat. Calceamentum servile.
Servilleta, es de el Bascuence, *serbilleta*, y se dixo de *serbilletua*, que significa texido que sirve, y se dobla. Lat. Mappula, mantelium.
Servilmente, *serbigoquiro.* Lat. Serviliter.
Serviola, en el navío, para levantar las anclas, es voz Bascongada, *serbiola*, y significa palo, ò madera de servir. Lat. Palus levandis anchoris deserviens.
Servir, *serbitu*, *serbizatu*, *serbidu*, *ecurtu.* Servire, inservire.
Para servir à ustè, *zure serbitzeco*, *beré serbitzeco*, *serbietaco.* Lat. In suum obsequium.
Si Dios es servido, *Jaincoac naibadu*, *gura badau.* Lat. Deo si placeat, annuente Deo.
Sea Dios servido, *Jaincoa serbi dedilla.* Lat. Id Deo placeat.
Si ustè es servido, *berorrec*, *naibadu*, *zuc naibaduzu*, *placer badazu*, *laquetbazaré.* Lat. Si placet, si dignaris.
Sirvase usted de tenerlo por bien; *arren naibequio*, *ontzat artzea*, *iduquitzea.* Lat. Placeat tibi, ut ratum esse velis.
De què sirve esso? De maldita la cosa. *Certaco*, *certaraco da hori? Ecertaco ez*, *deusetaraco.* Lat. Quis hujus rei usus? Planè nullus.
Sirviente, *serbitzaria*, *mirabea.* Lat. Serviens.
Servido, *serbitua.* Lat. Servitus.
Comido por servido, *serbi ta jan.* Lat. Labori vix æmolumentum æquale est.
Servitas, siervos de Maria, Orden de Religiosos, *servitac*, *andre dena Mariarem servitzariac.* Lat. Servitæ.
Servitud, lo mismo que *servidumbre*, veafe.
Sesada, fritada de sesos, *mun*, *muñaldia*, *garunaldia*, *fuinaldia.* Lat. Medulla cerebri frixa.
Sesear, *seseatu.* Lat. *S.* pro *c.* efferre.
Seseli, seseli, mata, *berigarquia.* Lat. Seselis, is.
Sesen, moneda de Aragòn, que valia seis maravedis, *seimaraicoa.* Lat. Aragoniæ numus Senarius.
Sesenta, *iruroguei.* Lat. Sexaginta.
Sesenton, *iruroguequia*, *iruroguei urtecoa.* Lat. Sexagenarius.
Sexga, nesga, *zaguita.* Veafe *nesga.*
Sesgadura, *cear epàitea*, *epaquitzea*, *cearrera*, *cearca ebaquitua.* Lat. Obliqua sectio.
Sesgamente, al sesgo, *cear*, *cearquiro.* Lat. Obliquè, transversè.
Sesgar, cortar en sesgo, *cear epaqui.* Lat. Obliquè secare, scindere.
Sesgar, torcer à vn lado, *ceartu*, *cearreratu.* Lat. Obliquè vertere.
Sesgo, *cearrâ*, *cearrera.* Lat. Obliquitas.
Sesgo, lo mismo que *sossegado*, veafe.
Sesgo, lo mismo que *grave*, *serio*, veafe.
Tomàr vn sesgo, *bide cearren bat artu.* Lat. Medium aliquod arripere.

Sesma,

Sesma, la sexta parte, *seigarren partea.* Lat. Sexta pars.
Seso, sesos, *muñac*, *munac*, *garunac*, *fuinac.* Lat. Cerebrum, medulla cerebri.
Seso, juicio, *burua*, *cenzuna*, *bururic eztu*, no tiene seso. Lat. Mens, judicium.
Sesqui, voz Latina, que solo se usa en composicion, y significa el todo, y otra mitad, ò parte mas, y equivale à *ambat eta erdi.*
Sesquialtero, *ambat ta erdicoa.* Lat. Sesquialter.
Sesquimodio, *lacari ta erdi.* Lat. Sesquimodium.
Sesquipedal, *ointerdicoa.* Lat. Sesquipedalis.
Sesera, donde estàn los sesos, *munateguia.* Lat. Cerebrum.
Session, Junta en Concilio, *billaldia.* Lat. Sessio.
Session, lo mismo que *conferencia*, veasè.
Sesteadero, sesteador, donde se sestea, *eguerdico barazcal ondoco loteguia.* Lat. Æstiva, orum.
Sestear, *siesta eguin*, *barazcalondoan lo eguin*, *eguerdiera eguin.* Lat. Meridiari.
Sestercio, moneda, *biterdicoa.* Lat. Sestertius.
Sensudamente, *zuhurquiro*, *oarquiro.* Lat. Maturè, cordatè.
Sesudo, *zuhurra*, *oartua*, *centzunduna.* Lat. Maturus, cordatus, sensatus.
Seta, seda, lo mismo que *cerda*, veasè.
Seta, setas, *zuzac*, *cizac*, *susac.* Lat. Boletus, fungus.
Setas mayores, *perrechicuac.* Lat. Ay varias especies, veanse algunas en la voz *hongo.*
Seta, labios salidos, veasè *geta.*
Seta, lo mismo que *pavesa*, veasè.
Seia, lo mismo que *secta*, veasè, y allì su origen Bascongado.
Sete, *diruquinteguia.* Lat. Locus ubi pecunia cuditur.
Setecientos, *zazpieun*, *zazpireun.* Lat. Septingenti.
Seteno, lo mismo que *septimo*, veasè.
Setena, *zazpi bat.* Lat. Septima, septuplum.
Pagar con las setenas, *zazpitan ambat*, *zazpibider gueyago pagatzea.* Lat. Septupli poenam subire.
Setenta, *irurogueitamar.* Lat. Septuaginta.
Setenton, *irurogueitamar urtecoa.* Lat. Septuagenarius.
Seto, *esia*, de piedra, *arresia.* Lat. Septum.
Severamente, *menaldiro.* Lat. Severè.
Severidad, *menaldia.* Lat. Severitas.
Severizarse, *menaldiztu.* Lat. Severum ostendi
Severizado, *menaldiztua.* Lat. Severitatem ostendens.
Severo, *menaldiza.* Lat. Severus.
Sevicia, lo mismo que *crueldad*, veasè.
Sexagenario, *iruroguei urtecoa.* Lat. Sexagenarius.
Sexagesima, Dominica. *Sexagesima*, *bi igandez garizuma baño lenagoco igandea.* Lat. Sexagesima.
Sexagesimo, *irurogueigarrena.* Lat. Sexagesimus.
Sexcuns, sexcuncia, moneda, *zuricoa*, Sescuns, untis.
Sexenio, *seiurte.* Lat. Sexennium.
Sexma, veasè *sextula.*
Sexo, secso, *armaguia* Lat. Sexus, us.
Sexta, *seigarrena.* Lat. Sexta.
Sextante, moneda, *lau cornaducoa.* Lat. Sextans, tis.
Sextario, en la Astronomìa, *seigarrengoa.* Lat. Sextilis, lis.
Sextilla, composicion Castellana, *seiduna.* Lat. Compositio metrica sex versibus constans.
Sexto, *seigarrena.* Lat. Sextus, a, um.
Sextula, moneda, *errealbatecoa.* Lat. Sextula.

S I.

Si, el si, afirmacion, veasè *afirmacion.*
Si, respondiendo, *bai.* Lat. Ita, etiam.
Que sì, que no, *bayetz*, *ezetz.* Lat. Ita quidêm, non ita quidem. Veasè *no.*
Si respondiendo con verbos irregulares *ba bai*, *badet*, *baidet*; *banuen*, *bainuen.* Si tengo, si tenìa. *Eztator*, no viene, *badator*, si viene tal.
Si, condicional, es *ba* puesto entre el verbo, su terminacion, si te lo digo, *esaten badizut*: si lo vès, *icusten badezu.* Lat. Si.
Si, en las preguntas, y dudas es el relativo pospuesto à la terminacion, y se le antepone comunmente *ea.* Lat. An, utrum.
Estaba en duda, si lo haria ò no, *zalanzan nengoan*, *eguingo nuen edo ez*: me ha preguntado si vendràs, *galdetu dit etorrico ceran*, *ea etorrico ceran.*
Mas sì, en las dudas, veasè *mas.*

Si acaso, *baldin*, *balin*, y el *ba* segun la regla puesta, si acaso estuviere allì, *baldin an badago*, *an baldin badago*. Lat. Si forte.

Por si acaso, *baldin ere*, *baldindez*, *balimbere balindez*. Lat. Si forte. Item *baldin bedere*, *balimba*.

Por si, ò por no, vease *por*.

Si por cierto, ironicamente, *baita*, *bearrere*. Lat. Certò equidèm.

Sibien, sibien que, lo mismo que *aunque*, vease.

Sino, contraponiendo, *ezpada* antepuesto, y *baicic*, *baicican* pospuesto, no es blanco, sino negro, *ezta churia*, *ezpada belcha*, *belcha baicican*. Lat. Sed, imò.

Sino, de otra suerte, *ezperen*, *ezpabere*. Lat. Aliàs.

De por sì, *bacarric*, *bereciró*. Lat. Separatim.

Vn si es, no es, *ez bai bat*, *bai ez bat bada eztabat*. Lat. Parum, fere nihil.

Sibil, hueco pequeño en las Cuevas para tener el vino &c. al fresco, es voz Bascongada *sibilloa*, y se compone de *silo ciloa*, abujero, hueco, que en otro dialecto es *zuloa*, y de *billa*, *billatu* buscado, como lo es el sibil para aquèl fin. Lat. In subterraneo cavo cryptula separata.

Sibilas, llamaron los antiguos à vnas mugeres sabias, à quienes se atribuyen muchas profecìas, *Sibilac*. Lat. Sibilla. Sibillæ.

Siclo, moneda antigua de los Hebreos, era de plata, de peso de media onza, *Hebreotarren diru cillarrezco bat*, *sicloa*. Lat. Siclus.

Sicomantico, el que para supersticiones se vale de ojas de higuera, *pico orriaz pico ostozco sorguiña*. Lat. Sycomanticus.

Sicomoro, higuera loca, *picozoroa*. Lat. Sycomorus.

Sicofanta, propriamente es *picojalea*, pero se aplicaba en Athenas al *delator*, y *calumniador*, veasе. Lat. Sycophanta.

Sideritis, vn genero de piedra, salpicada de manchas de hierro, *burniarria*, *burdinarria*. Lat. Siderites.

Sideritis, sideritide, yerva, *ataufquia*. Lat. Siderites.

Sidereo, *izartarra*. Lat. Sidereus.

Sidra, *sagardoa*, *sagarnoa*. Lat. Sicera.

Taberna de Sidra, *sagardoteguia*. Lat. Siceræ taberna, caupona.

Siega, viene de el Bascuence *segá*, que significa guadaña, *itaitea*, *iguitaitea*. Lat. Messis.

Siembra, *ereitea*. Lat. Sementis, is.

Siembra, lo mismo que *sembrado*, veasе.

Siempre, siempre jamàs, *beti*, *egun da eguzqui*. Lat. Semper.

Por siempre, para siempre, *beticò*, *beticotz*, *seculacò*. Lat. In perpetuum, in æternum.

Lo de siempre, *beticoa*. Lat. Perpetuus, æternus.

Siempre que, *gucian*, *gucietan* pospuesto. Lat. Quoties, semper ac. Siempre que me lo dize, *esatendidan gucian*.

Siempreviva, hierba, *betibicia*. Lat. Semper vivum.

Sien, sienes, *loac*, *baldoquiac*. Lat. Tempora.

Sierpe, lo mismo que *serpiente*, veasе.

Sierra, para asserar, *cerrá*. Lat. Serra. Latin, y Romance son de el Bascuence *cerra*, con cuya voz se significa vna cosa, que delgadamente se corta, y por esso llamamos à la rebanada de pan *oguicerrá*, que en otro dialecto es *erraguetea*, *cerraguetea*. Y porque la Sierra sirve para cortar alguna pieza gruessa en otras mas delgadas, por el efecto se le diò el nombre de *cerrá*, y de aquì *Sierra*.

Sierra de montes, tiene el mismo origen por la semejanza à los dientes de la Sierra, *arcaitzerra*. Lat. Rupes, ium, prærupti montes.

Siervo, esclavo, *quitaguea*, *mempecoa*, *lotequia*, *esclavoa*. Lat. Servus.

Siervo, servidor, *servitzaria*. Lat. Servus.

Siervo de Dios, *Jaincotia*, *Jaincotarra*, *Jaincoaren servitzaria*, *mempecoa*, *mendecoa*. Lat. Servus Dei.

Siesta, *egurdiera*, veasе *sestear*. Lat. Quies pomeridiana.

Siete, *zazpi*. Lat. Septem. Siete vezes, *zazpitan*, *zazpi bider*, *zazpi aldiz*. Lat. Fepties.

De siete en siete, *zazpiña*, *zazpiñaca*. Lat. Septeni, æ, a.

De siete maneras, *zazpieraz*, *zazpi erara*, *zazpi eratan*, *zazpi moduz &c.* Lat. Septi fariam.

De siete años, sieteñal, *zazpi urtecoa*. Lat. Septennis.

Sietemesino, *zazpiquia*. Lat. Septimestris.

Siete doblado, veasе *séptuplo*.

Sigilacion, *ciguillatzea*. Lat. Sigillatio.

Sigilar, lo mismo que *callar*, veasе.

Sigilo, lo mismo que *sello*, veasе.

Sigilo, secreto, *goarpea.* Lat. Arcanum.

Sigilo de la Confession, *Confessioco goarpea, isilpremia.* Lat. Confessionis sigillum.

Sigilosamente, *silenciosamente*, vease.

Siglo, tiempo de cien años, *euzquia, secula.* Lat Sæculum.

Por los siglos de los siglos, *mendéz mendé, seculati secula, iagoiticotz.* Lat. In sæcula sæculorum.

Siglo, tiempo larguissimo, *erandioa, aspaldia.* Lat. Sæculum.

Siglo, mundo profano, *ganutsa.* Lat. Sæculum.

Los de el siglo, *ganustarrac.* Lat. Sæcularis, prophanus.

Signaculo, lo mismo que *sello*, veaſe.

Signar, poner el signo, veaſe *señalar.*

Signar, signarse, tiene origen Bascongado assi en el Latin, como en el Castellano, *ciñatu, guruztu, gurutzetu.* Lat. Cruce signari.

Signatura, lo mismo que *señal*, veaſe.

Signifero, *senecarle, señalaria.* Lat. Signifer.

Significacion, *senaera, senatzea, señaera, señatzea, adieraztea.* Lat. Significatio.

Significanza, antiq. *senantza, señantza, adierantza.* Lat. Significatio, significatum.

Significar, *senatu, señatu, adierazo, adiaraci.* Lat. Significare.

Significado, *senatua &c.* Lat. Significatus.

Significado, el objeto, *senantza, adierantza.* Lat. Significatum.

Significativo, *senaria, señaria, senatzallea, señatzallea, adierazlea.* Lat. Significans.

Signo, *sená, señá, siñua.* Lat. Signum. Latin, y Romance vienen de el Bascuence, veaſe *seña.*

Signo de el Cielo, y Zodiaco, *izardia, izarpilla, izarmolsua.* Lat. Signa Zodiaci.

Siguiente. veaſe *seguir.*

Silaba, *gueibechia.* Lat. Syllaba.

Silabario, *gueibecharia.* Lat. Syllabarium.

Silbador, *chistularia, meoscaria.* Lat. Sibilans.

Silbar, *chistueguin, meoscatu.* Lat. Sibilare. Yo diria, que *silbatu*, y *silbildu* son vozes, de que debieramos usar, para significar lo mismo, y que el Latin, y el Romance son de el Bascuence; porque *silbatu* se compone de *batu* encoger, recoger, y de *sil, cilo* abugero, y hueco. Lo mismo es *silbildu, sibildu*, de *bildu* en coger, recoger, y *sil, cilo*. Y el silvar se haze encogiendo, y recogiendo el agujero, y hueco de la boca, y labios.

Silbato, *chilibitua, chirola, meoiscaya, silbatoa.* Lat. Fistula puerilis.

Silbo, silbido, *silboa, sibildua, chistua, meoiscá.* Lat. Sibilus.

Silenciario, *isilcorra, isilcorra, isiltia.* Lat. Taciturnus.

Silenciero, silenciario, el que cuida de el silencio, *isilzaya, isilzalea.* Lat. Silentii præfectus.

Silencio, *isilgod, isiltasuna.* Lat. Silentium.

Imponer silencio, *isillera, isilgoa, aguindu, isillerazo.* Lat. Silentium indicere.

Silenciosamente, *isilic, isillican, isilqui, isilquiro.* Lat. Silentio, tacitè.

Silencioso, veaſe *silenciario.*

Silenos, semidioses, fabulosos, *silenoac, Jaincoerdi guezurrezco batzuec.* Lat. Sileni.

Silepsis, figura, *bepilla.* Lat. Sylepsis.

Silguero, lo mismo que *gilguero*, veaſe.

Sileria, lugar de muchos silos, *silodia, cilodia, zulodia.* Lat. Sirorum locus.

Silero, lo mismo que *silo*, veaſe.

Silicio, veaſe *cilicio.*

Siligo, *alelchá.* Lat. Siligo, inis.

Siliqua, peso antiguo de quatro granos, *lau aleco pisuchoa.* Lat. Siliqua.

Siliqua, vainita de qualquier fruto, *lecá.* Lat. Siliqua.

Silla, *silla, besalquia, catabera.* Lat. Sella, sedes, sedile. Item *esalquia, cadirá, coyá.*

Silla de caballo, *silla, cerralquia.* Lat. Ephippium.

Silla de manos, *escusilla, escumanurga.* Lat. Sella gestatoria.

Silla poltrona, *sillazabarra.* Lat. Sella amplior.

Silla volante, *egasilla, egamanurga.* Lat. Sella curulis.

De silla à silla, *aldez alde.* Lat. Privato colloquio.

Hombre de ambas sillas, el Sabio en varias artes, y ciencias, *silla bietaco guizona, jaquiundez betea.* Lat. Diversarum artium, ac scientiarum peritus.

Silla, piedra sillar, *arlandua, arlanda.* Lat. Lapis in quadrum expolitus.

Silleria, *silleria, silladia.* Lat. Sellarum series.

Silleria, fabrica de fillares, *arlanda*, *arlandazcoa*. Lat. Fabrica e lapidibus quadris.
Sillero, *fillaguillea*. Lat. Sellarum artifex.
Silleta, *fillachoa*, *efalquichoa*, *daureta*. Lat. Parva fella.
Silletero, *filletaria*. Lat. Lecticarius.
Sillon, grande filla, *fillatzarra*. Lat. Magna fella.
Sillon de caballo, *filloya*. Lat. Ephippium muliebre.
Silo, lugar fubterraneo, donde fe guarda el trigo, es voz Bafcongada *filoa*, y mas comunmente *ciloa*, que en otro dialecto es *zuloa*, y fignifica qualquier hueco, y agujero, de donde fe dixo tambien *cillâ*, como fe notò en fu lugar; *Garizuloa*, *gariciloa*. Lat. Sirus.
Silogifmo, *bidaurrecoa*. Lat. Syllogifmus.
Silogiftico, *bidaurrecoya*. Lat. Syllogifticus.
Silogizar, *bidaurrecotu*, *bidaurrezcoz*, *argüitu*. Lat. Syllogizare.
Silva, lo mifmo que *felva*, veafe.
Silvanos, Semidiofes fabulofos, *Silvanoac*, *jaincoerdi*, *farobetarrac*, *feldarrac*. Lat. Sylvani.
Silveftre, *bafotia*, *bafatarra*, *oyandarra*, *farobearra*. Lat. Sylvefter, tris.
Siluro, pez terrible, *filuroa*. Lat. Silurus. El Latin, y Romance fon de el Bafcuence, en que fe halla la razon de el fignificado; porque *filuroa* fe dixo de *filurecoa*, ò *cilurtacoa*, y quiere dezir fepultura de las aguas, de *filoa*, *ciloa*, qualquier hueco, cueva, &c. y *urecoa* de las aguas: y el filuro lo es de muchos pezes, y otros vivientes.
Sima, *luzuloa*, *luciloa*. Lat. Specus, ergaftulum.
Simbolico, *fenezcoa*. Lat. Symbolicus.
Simbolizar, parecerfe vna cofa à otra, *feneztatu*, *fenizan*, *irudin*, *antza izan*. Lat. Similem, ac congruentem alalteri effe.
Simbolizado, *feneztatua*. Lat. Symbolo, aut fimilitudine explicatus.
Simbolo, feñal, nota, divifa, *fena*, *fenadia*. Veafe *feñal*. Lat. Symbolum.
Simbolo de Fé, *fedafena*, *fedafenadia*, *finiftafena*, *finitfenadia*. Lat. Fidei fymbolum.
Simbolo, a, lo mifmo que *fimbolico*, veafe.
Simetria, *neurquidá*. Lat. Symmetria.
Simetrico, *neurquidarra*, *neurquidea*. Lat. Symmetricus.
Simia, lo mifmo que *mona*, veafe.
Simiente, lo mifmo que *femilla*, veafe.
Simienza, lo mifmo que *fementera*, veafe.
Simil, *femejante*, veafe.
Similitud, *femejanza*, veafe.
Simio, lo mifmo que *mono*, veafe.
Simonia, *fimoniá*, *donaquien falerofiea*. Lat. Simonia.
Simoniaco, *Simoniarra*. Lat. Simoniacus.
Simpatia, *gogaquida*. Lat. Sympathia.
Sympaticamente, *gogaquidariro*. Lat. Sympathicè.
Simpatico, *gogaquidarra*, *gogaquidazcoa*. Lat. Sympathicus.
Simple, fin compoficion, *bacuna*. Lat. Symplex.
Simple, *fencillo*, *ingenuo*, veafe.
Simpleza, boberia, *fimpleza*. Lat. Fatuitas.
Simplicidad, lo mifmo que *fimpleza*.
Simplicidad, fin compoficion, *bacundea*. Lat. Simplicitas.
Simplon, fimplazo, fimplonazo, *fimpletzarra*. Lat. Valdè fatuus.
Simulacion, *ezteracia*, *beftiragarria*. Lat. Simulatio.
Simulacro, *ecantzá*. Lat. Simulacrum.
Simuladamente, *ezteraciró*, *beftiragarriro*. Lat. Simulatè, fimulantèr.
Simular, *ezteraci*, *beftiragarri*. Lat. Simulare.
Simultad, fimultaneidad, *elcargoa*, *batetacoa*. Lat. Simultas.
Simultaneo, *elcarricacoa*, *batetacoa*. Lat. Simultaneus.
Sin, propoficion, en Bafcuence le correfponden las pofpoficiones figuientes, *bagué*, *gabe*, *baga*, *gue*, *zaque*, *zaca*. Lat. Sine, abfque.
Sin verguenza, v. g. fegun varios dialectos, *lotfabague*, *lotfagabe*, *lotfague*, *lotfabaga*, *lotfazaque*, *lotfazaca*.
Se hazen declinables añadiendofeles el articulo *baguea*, &c. y entonces fignifican privacion, falta, negacion.
Sin, en vn dialecto es tambien, *baguetanic*, *gabetanic*, v. g. *duda baguetanic*. Y fe hazen tambien con elegancia, añadiendo al nombre precedente la terminacion en *ic*, v. gr. *faltaric bague*, &c. *bitzic bague*.
Sin nada, defpues de verbo *bague*, &c. me he quedado fin nada, fin ello, *bague gueldituа naiz*: le dexò fin nada, *bague utzizuen*: y entonces haze relacion à lo antecedente.
Sin nada, abfolutamente, *ecerbague*,

ecererebague , *ecerbagá* , *ecerberebaga* , *deusbague* , &c.
Sin que , ni para que , veaſe *para*.
Sinabafa , vna tela con ſu tinte natural, *alá deritzan euta bat*. Lat. Tela ſic dicta.
Sinagoga , ſignifica Congregacion , ò Junta , *bilguma* , *batzarrea*. Lat. Synagoga.
Sinalefa , figura , *bechaozta*. Lat. Synalepha.
Sincategorema , *bereztizquida*. Lat. Syncategorema.
Sincategorematico , *bereztizquidea*. Lat. Syncategorematicus.
Sincel , ſincelar , veaſe *cincel* , *cincelar*.
Sinceramente , *cinez* , *tolescabe* , *bacunquiro* , *benaz*. Lat. Sincerè. Item *ontaguiró*.
Sincerar , *ontaguitu*. Lat. Culpâ purgare.
Sincerado , *ontaguitua*. Lat. Culpa purgatus.
Sinceridad , *bacundea* , *cinantza* , *ontaguia*. Lat. Sinceritas , candor animi.
Sincero , *cintia* , *bacuna* , *ontaguia* , *tolescabea*. Lat. Sincerus.
Sincopa , ſincope , figura , *bechaopaya*, Lat. Syncopa , contractio.
Sincopal , calentura ſincopal , *urterioa*. Lat. Febris ſyncopalis.
Sincopar , *bechaopai* , *bechaopaitu*. Lat. Contrahere.
Sincopado , *bechaopaya* , *bechaopaitua*. Lat. Contractus.
Sincope , accidente , *urterioa*. Lat. Syncope , es.
Sincopizarſe , *urteriotu*. Lat. Syncope corripi.
Sinderefis , *cintzoidea*. Lat. Syntherefis.
Sindicar , *salatu*. Lat. Accuſare.
Sindicado , *salatua*. Lat. Accuſatus.
Sindico , *Sindicua*. Lat. Syndicus.
Sindico , ſindicador , *salatzallea*. Lat. Delator.
Sindicacion , *salaqueta*. Lat. Delatio , accuſatio.
Sinedra , aſſiento para los Oyentes , *aditzalleen esalquia*. Lat. Synedra.
Sinerefis , figura , *bibechaopaya*. Lat. Synerefis.
Sinedoque , tropo , ò figura , *bapeſtantza*. Lat. Synecdoche , es.
Sinfonia , *elcarrosquia* Lat. Symphonis.
Singlones , los maderos , que eſtan ſobre la quilla, *quilla gañeco zurac*. Lat. Trabes ſupra carinam.
Singular , *bacaná* , *bacarra* , *diguea*. Lat. Singularis , eximius , unicus.
Singularmente , *bacanic* , *bacanquiro* , *bacarric* , *bacarquiro* , *diguero* , *digu equiro*. Lat. Singulariter , ſingillatim.
Singularidad , *bacandadea* , *bacardadea*, *diguea*. Lat. Singularitas.
Singularizarſe , *bacandu* , *bacartu* , *diguetu*. Lat. Singulariter agere ; ſingularem eſſe.
Sinieſtra , *ezquerrá*. Lat. Siniſtra.
Sinieſtramente , *ezquerquiro* , *ezquerto*. Lat. Siniſtrè.
Sinieſtro , tra , *ezquerrá* , *ezquerraldea*. Lat. Siniſter , tra , trum.
Sinieſtro , ſubſt. *resabio* , mala *coſtumbre*, veaſe.
Sinigual , *parebaguea* , *igoalguea*. Lat. Sine pari.
Sin juſticia , lo miſmo que *injuſticia*, veaſe.
Sin numero , veaſe *innumerable*.
Sino , condicional , *ezpa* entre la terminacion , y el verbo , y en los irregulares antepueſto , ſino te lo dà , *ematen ezpadizu* , ſino lo trae , *ezpadacar*, &c. Lat. Si non , niſi.
Sino , exceptuando , *ezpada* antepueſto, *baicic* , *baicican* , poſpueſto , quien pudiera traerlo ſino yo , *norc lecarque ezpada nic*. Lat. Præter , niſi.
Sino , ſino es , lo miſmo que menos , y entonces poſpone la negacion *ez* al nombre exceptuado , y eſte con ſu negacion poſpueſta ſe antepone à toda la oracion.
Todos marcharon ſino yo , ſino dos , *ni ez* , *beſte guciac joan ciran* ; *bi ez*, *beſte guciac*. Lat. Præter me abierunt omnes.
Sino , lo miſmo que de otra manera , *ezperen* , *ezpabere* , *beſtela* , *bercela*. Lat. Alioqui , alitèr , ſin minus , ſin alitèr.
Sinoca , lo miſmo que *ephimera* , veaſe.
Sinodal , *batzarrecoa*. Lat. Synodalis.
Sinodico , lo miſmo que *ſinodal* , veaſe.
Sinodico , mes ſinodico , *elcarraldicoa*. Lat. Synodicus.
Sinodo , ſignifica Junta , *batzarrea*. Lat. Synodus.
Sinodo , en la Aſtronomia , conjuncion de dos plantas , *elcarraldia*. Lat. Synodicus.
Sinonimia , *otſorobata*. Lat. Synonimia.
Sinonimo , *otſorobatecoa*. Lat. Synonimus.
Sinrazon , lo miſmo que *injuria* , veaſe.
Sinſabor , *atſecabea*. Lat. Moleſtia , dolor.
Sintaxis , lo miſmo que *conſtruccion*, veaſe.

Sin-

Sinteſis, *compoſicion*, *colleccion*, veaſe.
Sintoma, accidente, *erſend.* Lat. Symptoma.
Sintomatico, *erſendarra.* Lat. Symptomaticus.
Sintonia, figura, *gueiguea.* Lat. Syntonia.
Siquiera, adverbio, *edolaric*, *beintzat*, *beintzatic.* Lat. Saltèm.
Sire, lo miſmo que *Señor*, veaſe.
Sirena, *uguemarra.* Lat. Siren, nis.
Sirga, maroma para tirar redes, y embarcaciones, vienen de el Baſcuence *chirga*, que ſignifica lo miſmo. Lat. Rudens, tis.
Sirgar, llevar vn navio à la ſirga, *chirgatu*, *chirgan eraman.* Lat. Navem trahere rudente.
Sirgo, tela de ſeda, *ciricua*, *ſedazco euta.* Lat. Tela ſerica.
Sirguero, lo miſmo que *canicula*, veaſe.
Siroco, viento de entre Levante, y Mediodia, *ſortaldearequin eguerdiaren bitartecò aiçe bat.* Lat. Eurus. Llamaſe tambien *xaloque.* Veaſe *euro.*
Sirtes, *utaitzac*, *pillupeac.* Lat. Syrtes.
Sirviente, veaſe *ſervir.*
Siſa, la pequeña parte que ſe hurta, viene de el Baſcuence *ſitſá*, polilla, y carcoma, *ſiſá.* Lat. Furtiva ſubſtractio.
Siſa, impoſicion ſobre generos comeſtibles, *ſiſá.* Lat. Tributum ex menſura diminutione.
Siſa, retazo de paño, veaſe *retal.*
Siſar, *ſiſatu*, *piſcaca oſtu*, *ebatſi.* Lat. Aliquid furtivè detrahere.
Siſado, *ſiſatua.* Lat. Furtivè detractus.
Siſca, veaſe *xiſca.*
Siſelis, lo miſmo que *ſeſeli.*
Siſimbrio, planta, *mendaſquia.* Lat. Serpillum ſilveſtre.
Siſon, ſiſador, *ſiſaria*, *ſiſatzallea.* Lat. Furtivè ſubtrahens, detrahens.
Siſon, ave, eſpecie de francolin, *auchulunta.* Lat. Attagenis ſpecies.
Siſtema, *billaſquida.* Lat. Systhema, tis.
Siſtole, figura, *bitzedaguea.* Lat. Syſtole.
Siſtole de el corazon, *biotzedaguea.* Lat. Syſtòle.
Sitiador, *ſitiatzallea*, *ſetiatzallea*, *eſitaria.* Lat. Obſidione cingens.
Sitial, *ſitialá*, *erreguéen*, *ta Apezpicuen eſalqui apaindua.* Lat. Pulvinar magnificè apparatum.
Sitiar alguna plaza, viene de el Baſcuence *ſitiatu*, *ſetiatu*, que ſignifica lo miſmo, y eſte viene de *eſitu* cercar de vallado. Lat. Obſidere urbem obſidione cingere.
Sitiado, *ſitiatua*, *eſitua.* Lat. Obſeſſus.
Sitibundo, lo miſmo *ſediento*, veaſe.
Sitio, lugar que ocupa qualquier cuerpo, *ſitua*, *lecua.* Lat. Situs, us. Latin, y Romance viene de el Baſcuence *ſitua*, que es contraccion de *eſitua* cercado de vallado.
Sitio, de alguna plaza, *ſitiá*, *ſitioá.* Lat. Obſidio.
Situacion, lo miſmo que *ſitio lugar*, veaſe.
Situacion, eſtado de las coſas, veaſe *eſtado.*
Situacion, ſeñalamiento de alguna renta, *nongartea.* Lat. Reddituum conſtitutio.
Situar, poner, *paratu*, *iſiñi.* Lat. Collocare, ponere.
Situar rentas, *nongartetu.* Lat. Redditus ſtatuere.

S O.

So, lo miſmo que *debajo*, veaſe.
Soaſſar, medio aſſar; *berdoldu*, *erdierre.* Lat. Leviter torrere, aſſare.
Soaſſado, *berdoldua.* Lat. Leviter aſſatus.
Soba, la accion de ſobar, es voz Baſcongada *ſobá*, veaſe *ſobar.* Lat. Subactio.
Soba, lo miſmo que *zurra*, veaſe.
Sobaco, *galtzarbea*, *galtzarrazpia.* Lat. Axilla, æ.
Sobajanero, *morroya.* Lat. Famulus.
Sobajar, fregar algo con fuerza, ajandolo, viene de *ſoba*, y *ajar*, y por eſſo es de origen Baſcongado, *igortzi*, *chalacatu.* Lat. Attrectando fœdare.
Sobajado, *chalacatua*, *maſtricatua.* Lat. Sic fœdatus.
Sobanda, remate de el tonel, que mas diſta de el que lo labra, *urruntoa.* Lat. Dolii pars remotior.
Sobaquera, *galtzarbequia.* Lat. Veſtis ſciſſura ſub axillis.
Sobaquina, el mal olor, *galtzarbeco quiratſa.* Lat. Alarum virus.
Sobar, golpear algo eſtendiendolo para que ſe ablande, es de el Baſcuence *ſobatu*, y viene de *jobatu*, que ſignifica golpear, y recoger al miſmo tiempo, y es lo que ſe haze ſobando, de *jo* golpear, pegar, y *batu* recoger. Lat. Subigere.
Sobado, *ſobatua.* Lat. Subactus.
Sobarba de el freno, *cocozpequia. ocozpequia.* Lat. Corrigia frænum cingens.

Sobar-

Sobarbada, *cocozpecoa*, *ocozpecoa*. Lat. Adductio fræni violenta.
Sobarbada, lo mismo que *reprehension*, veaſe.
Sobarcar, tomar algo baxo de el ſobaco, *galtzarbetu*, *galtzarbean artu*. Lat. Axilla comprehenſum onus ferre.
Sobarcado, *galtzarbetua*. Lat. Onus axilla comprehenſum.
Sobarcado, cargado de qualquier manera, *cargatua*. Lat. Suffarcinatus.
Sobarcar, ſubir el veſtido àcia los ſobacos, *ſoñecoa galtzarberonz jaſó*. Lat. Veſtem ſub axillis adducere.
Sobejania, antiq. lo miſmo que *ſobra*, *demasia*.
Sobejano, ſobejo, antiq. *ſobrado*, *demaſiado*.
Sobeo, coyunda, *üala*. Lat. Aratri lorum.
Soberanamente, *ſoberandiró*. Lat. Sublimiter.
Soberania, poderìo ſobre todos, es voz Baſcongada *ſoberania*, *ſoberandia*, y ſignifica exceſſo grande, de *ſoberá* exceſſo, y *andia* grande. Lat. Sublimitas, celſitudo.
Soberanidad, antiq. *ſoberania*.
Soberano, *ſoberanoa*, *ſoberandicoa*. Lat. Sublimis, excelſus, ſupremus.
Soberano, ſubſtant. Señor abſoluto, y ſin dependencia, *ſoberanoa*. Lat Princeps, dynaſta.
Sobervia, es voz Baſcongada, de donde tambien viene el Latin ſuperbia, y ſe dixo de *ſoberdia*, *ſoberadia*, que ſignifica va, y anda con exceſſo, y tambien multitud, y conjunto de exceſſos; de *ſobera* exceſſo, y *dia* que en vn dialecto es lo miſmo que *doa*, *boa*, *dijoa*, *dioa*, và, y anda: y *dia* nombre es multitud, conjunto. *Soberbia*, *goiteria*, *urgulleria*, *antuſtea*. Lat. Superbia.
Sobervio, *ſoberbioſo*, *ſoberbioa*, *ſoberbiatſua*, *goitia*, *urgullutſua*, *antuſtetia*, *antuſteduna*. Lat. Superbus, arrogans, elatus.
Soberviamente, ſobervióſamente, *ſoberbiró*, *ſoberbiquiro*, *ſoberbiatſuro*, *goitiro*, *antuſtequiró*, *urgulluró*. Item *ſoberbiaz*, *goiteriz*, *urgulluz*, *antuſtez*. Lat. Superbè.
Sobina, clavo de madera, *zotziltzea*, *zotzultzea*. Lat. Subſcus, dis.
Sobon, ſobonazo, *alpertzarra*. Lat. Nequam deſidioſus.
Sobornador, *emazpitzallea*. Lat. Subornator.
Sobornal, lo miſmo que *ſobrecarga*, veaſe.
Sobornar, *emazpitu*. Lat. Subornare, muneribus corrumpere.
Sobornado, *emazquitua*. L. Subornatus.
Sobornado, ſobornado, el pan que ſe mete en el hueco de dos hileras, *ocartecoa*. Lat. Panis inter aliorum duas ſeries collocatus.
Soborno, *emazquia*, *emaitzagoa*. Lat. Subornatio.
Sobra, la demasía, es de el Baſcuence *ſobera*, *ſobra*, *ſobre*, que ſignifica lo miſmo, y viene de *jo*, y *obera*, caèr abaxo, dàr en el ſuelo, como ſucede à lo que redunda, y ſobra. *Sobera*, *gueyeguia*, *larreguia*. Lat. Redundantia.
Sobras, *condarrac*, *condoac*, *ondaquiñac*, *emparaguac*, *erreſac*. Lat. Reliquiæ.
De ſobra, ſobradamente, *gueyegui*, *larregui*, *ſobera*, *aſcoadiña*, *francó*. Lat. Plus, ſatis, nimis.
Eſtàr de ſobra, eſtàr de mas, *gueitaz egon*. Lat. Superfluum eſſe.
Sobradillo, ſobrado pequeño, *gambarachoa*, *goiturchoa*. Lat. Superior parva contignatio.
Sobradillo de ventanas, y balcones, para defenderlos de el agua de las canales, *leorpequia*. Lat. Parvum tabulatum.
Sobancero, que eſtà ſin trabajar, y ſin oficio determinado, *ſoberantzaria*. Lat. Snpervacaneus.
Sobrar, *exceder*, *ſobrepujar*, veaſe.
Sobrar, aver mas de lo que ſe neceſsita, es de el Baſcuence *ſobratu*, y veaſe en *ſobra* ſu origen. Lat.契Supereſſe.
Sobrado, *ſobratua*, *ſoberatua*. Lat. Superfluus.
Sobrado, lo miſmo que *rico*, *abundante* veaſe.
Sobrado, atrevido, *auſartá*. Lat. Audax.
Sobrado, lo mas alto de la caſa, *goitura*, *gambara*. Lat. Superior pars, contignatio domus.
Sobraſar, poner braſas al pie de la olla, *braſondotu*. Lat. Prunas ſubjicere.
Sobraſado, *braſondotua*. Lat. Prunis ſuppoſitis.
Sobrazar, antiq. veaſe *ſobarcar*.
Sobre, encima, *gañean*, *ganean*, *gainean*, *gaindi*, *garaian*. Lat. Super, ſupra. Y piden genitivo, v.g. *buruaren gañean*, y de los dos ſe haze vn nombre compueſto ſin articulo alguno, v.g. *burugañean*, *maigañean* &c.
Sobre ſer, ſobre que es un &c. *gañera*, y la terminacion de el verbo en *ez*, *az*. Lat. Præter quam quod.

Sobre

Sobre ser vn borracho, me viene con esso, *ordi bat danez gañera , orrequin datorquit.* Lat. Præter quam quod , vel ebrius cum sit ipse , id nunc mihi objiciat.

Sobre que le dixe , que no hablasse palabra , *esan nionez gañera , etzeguiela hitzic esan.* Lat. Præter quam monui, ne hisceret quidem.

Sobre sì , estàr sobre sì , *beregan egon.* Lat. Sui campotem esse.

Bolver sobre sì , *beregandu , bereganatu.* Lat. Sui compotem fieri , ad se redire.

Sobreabundante , *gueitiori , gueitugari gueitoparo , gueinaroro.* Lat. Superabundanter.

Item , *ïoriegui , ugariegui , oparoegui , naroegui.*

Sobreabundar , *gueitiori , &c. izan , ïori , &c. izan.* Lat. Superabundare.

Sobreabundante , *gueitioria , gueitugaria , gueitoparoa , gueinaroa , ïorieguia , ugarieguia , oparoeguia , naroeguia.* Lat. Superabundans.

Sobreagudo , *ciagueita.* Lat. Superacutus.

Sobrealzar , *gueitalchatu.* Lat. Extollere.

Sobreañadir , *gueiteransi.* Lat. Superaddere.

Sobreañadido, *gueiteransia.* Lat. Superadditus.

Sobreassar , *gueiterre.* Lat. Iterùm assare.

Sobreassado , *gueiterrea.* Lat. Iterùm assatus.

Sobrebeber , *gueitedan , larredan , gueyegui , larregui edan.* Lat. Altè , nimis , multum potare.

Sobrecama , *oegaña , oeganecoa.* Lat. Superius lecti tegmen.

Sobrecaña , vn tumorcillo en la caña de la mano de el caballo , *bernagañecoa.* Lat. Tumor in equi tibia.

Sobrecarga , *sobrecarga , gueicarga.* Lat. Oneris additamentum , mantissa.

Sobrecarga , la soga con que se assegura, vease *soga.*

Sobrecargar , *sobrecargatu , sobera cargatu , guei cargatu . larcargatu , sobera zamatu , &c.* Lat. Onus addere.

Sobrecarta , cubierta de carta , *cartagaña , cartestalquia.* Lat. Epistolæ papyraceum tegmen.

Sobrecarta , segunda provision , ò despacho , *naidargaña , cartagaña.* Lat. Senatus consultum iteratum.

Sobrecartar , *cartagaindu , naidargandu.* Lat. Senatus consultum iterare.

Sobrecartado , *cartagaindua.* Lat. Senatus consulto jussus.

Sobrecebadera , en el navìo , *cebaderagaña.* Lat. Velum quadratum supra velum declive.

Sobreceja , *bepurua , becinta , betondoa , bepurugaña , &c.* Lat. Supercilium.

Sobrecejo , *becoscoa , becurundea.* Lat. Supercilium.

Sobrecincho , *gueicincha , cinchagaña.* Lat. Amplior , ac longior cinctus.

Sobrecoger , coger de repente , *ganatzitu.* Lat. Improvisò aliquem occupare.

Sobrecogido , *ganatzitua.* Lat. Improvisò occupatus.

Sobrecruces , en las azuas , *gurutzegañac.* Lat. Pali quatuor alijs decussatis superpositi.

Sobreaubierta , *birtestalquia.* Lat. Secundum tegmen.

Sobrediente , *orzgaña.* Lat. Dens supra alios prominens.

Sobredorar , *urreztatu.* Lat. Deaurare.

Sobredorar , disculpando , *urreztatu , ganchuritu , gainchurizcatu.* Lat. Deaurare.

Sobrescrivir , *ganizcribatu , gañean izcribatu.* Lat. Superscribere.

Sobrescrito , *ganizcribatua.* Lat. Superscriptus.

Sobrescrito de carta , *nogandia.* Lat. Superscriptio.

Sobrefaz , sobrehaz , *ganauzquia , aisala , gaincusa.* Lat. Superficies.

Sobrehuesso , tumor sobre los huessos, *ganazurquia.* Lat. Tumor super os.

Sobrehuesso , lo que molesta , *ganazurquia , iyotua , igotua.* Lat. Superpondium.

Sobrehumano , *umangaña , umangaraya.* Lat. Plusquam humanus , humanum excedens.

Sobrelecho , en las piedras , *ganauzquipea.* Lat. Quadrati lapidis inferior superficies.

Sobrellave , *guiltzabia , ligacoa.* Lat. Altera clavis.

Sobrelleno , *gueibetea.* Lat. Superplenus.

Sobrellevar , *gueiteraman , gueiteroan,* con sus irregulares. Lat. Tolerare , sufferre.

Sobremanera , adverbio , *eragandiro , chit , chitez.* Lat. Supra modum.

Sobremesa , *maiganquia.* Lat. Mensæ tegmen. Item *mancalá , maigana.*

De sobre mesa , *janondoan , barazcalondoan , afalondoan* , conforme sea. Lat. Mox post prandium , adhuc ad mensas,

Sobre-

Sobremesana en el navio , *mesanagaiña.* Lat. Quadratum velum supra epidromum.
Sobremuñera en las cureñas , *lotuztaya.* Lat. Arcus ferreus adstrictorius.
Sobrenadar , *gañean igueri.* Lat. Supernatare.
Sobrenatural , *icetagarai* , *sortizgaraya.* Lat. Supernaturalis.
Sobrenaturalmente , *icetagarairo* , *sortizgarairo.* Lat. Supernaturalitèr.
Sobrenombre , *icengoitia* , *icengaña.* Lat. Cognomen , cognomentum.
Sobrepaño , *oyalgaña.* Lat. Pannus alteri superpositus.
Sobreparto , *aurguitondoa* , *erditondoa* , *scinguitondoa.* Lat. Tempus postpartum.
Sobrepelliz , *sobrepelliza* , *mechurigaña.* Lat. Superpelliceum.
Sobreponer , *gaimparatu* , *gaintibeni* , *gaintisiñi.* Lat. Superponere.
Sobreponerse , *gaimparatu* , *&c.* con las terminaciones de el neutro. Lat. Superponi.
Sobrepuesto , *gaimparatua* , *&c.* Lat. Superpositus.
Sobrepujanza , *gueipujanza.* Lat. Summus vigor.
Sobrepujar , *garaitu* , *eraguin* , *gaindu.* Lat. Excedere , excellere.
Sobrepujado , *garaitua* , *eraguiña* , *gaindua.* Lat. Superatus , victus.
Sobrequilla , *quillagaña* , *quillagañeco mandio. lucea.* Lat. Trabs supra carinam.
Sobreropa , *arropagaña.* Lat. Toga , æ.
Sobresalir , *bitoré izan* , *gueitaguiri* , *larri izan.* Lat. Eminere , extare.
Sobresaliente , *bitorea* , *gueitaguiria* , *larria.* Lat. Eminens , extans.
Sobresaliente , substantivo , el que esta de prevencion para lo que pidiere la necessidad , *zaipremia.* Lat. Paratus pro opportunitate.
Sobresaltar , acometer de improviso , *supituan* , *batbatetan eraso.* Lat. Ex improviso irruere.
Sobresaltado assi , *supituan erasoa.* Lat. Ex improviso irruptus.
Sobresaltar , assustar , *asostomatu* , *icaratu.* Lat. Metu corripere , afficere.
Sobresaltado , *asostomatua.* Lat. Metu correptus.
Sobresalto , acometimiento repentino , *ustecabeco erasoa.* Lat. Subita irruptio.
Sobresalto , susto repentino , *ustecabeco asostoma* , *icara.* Lat. Subitus metus.
De sobresalto , *supituro* , *ustecabean.* Lat. Ex improviso , subitò , repentè.

Sobresanar , *osagaindu.* Lat. Superficie tenus sanare.
Sobresanado , *osagaindua.* Lat. Superficie tenus sanatus.
Sobresano , adverbio , con curacion superficial , *osagaindiro.* Lat. Simulatâ curatione.
Sobreseer , desistir , *larguetsi* , *jarraiguetu.* Lat. Supersedere.
Sobreseimiento , *larguestá* , *jarraiguea.* Lat. Supersessio.
Sobresello , *gainciguillua.* Lat. Sigillum alteri superpositum.
Sobresembrar , *birtereiñ* , *berriz ereiñ.* Lat. Superseminare.
Sobresolar , los zapatos , *gainzolatu* , *gainzolaztatu.* Lat. Novam soleam calceis adjicere.
Sobresolado assi , *gainzolatua.* Lat. Nova solea auctus.
Sobresolar , echar segundo suelo , *chompetu* , *echompetu.* Lat. Novo pavimento sternere.
Sobresolado assi , *echompetua* , *chompetua.* Lat. Novo pavimento stratus.
Sobrestante , *lanarizaya* , *languillezaina.* Lat. Operarijs præfectus.
Sobresueldo , *gainsaria.* Lat. Superadditum stipendium.
Sobresuelo , *chompegaña* , *echompegaña.* Lat. Novum pavimentum alteri impositum.
Sobretarde , *illunabarrean* , *illun aurrean.* Lat. Subvesperum.
Sobretodo , para defender de el agua , *lezoa* , *soingaña* , *gucigaña.* Lat. Toga manicata.
Sobretodo , adverbialmente , *azquenean* , *atzenean* , *are guciaz gañera* , *gucien gañean.* Lat. Denique , precipuè , quod caput est.
Sobrevenir , suceder , acaecer , *gaintorri* , *guertatu.* Lat. Contingere.
Sobrevenir , venir sobre alguno , y de repente , *gaintorri* , y tienen lugar los irregulares , *gain nator* , *gain zatoz* , *gain dator* , *&c.* veanse en la voz *venir.* Lat. Supervenire.
Sobreverterse , *gañez eguin* , *gaindisuri.* Lat. Redundare , refluere.
Sobrevesta , casacon , vease *sobretodo.*
Sobrevidriera , *leyabeiren quereta* , *sarea.* Lat. Reticulum ad fenestram vitream.
Sobreviento , estàr , ò ponerse à sobreviento , *aice erara jarri* , *egon.* Lat. Toto vento uti.
Sobrevista en los morriones , *beguizaita.* Lat. Tegmen oculorum in casside.

Sobria-

Sobriamente, *urri*, *urriro*. Lat. Sobriè.
Sobriedad, *urriguera*. Lat. Sobrietas.
Sobrino, na, *illoba*, *illobea*, *fenidumea*. Lat. Sobrinus, na.
Sobrio, *urritia*, muy sobrio, *urritigoitia*. Lat. Sobrius, valdè sobrius.
Socaire, en el navio, es de el Bascuence *zocairea*, que significa lo mismo, y quiere dezir la parte, ò rincon del ayre, ò por donde sale el ayre, y es lo que significa *socaire*, la parte de el navio, por donde la vela expele el viento. Lat. Pars vel latus, quo velum ventum rejicit.
Socapa, pretexto, *aitzaquian*. Lat. Prætextus specie.
A socapa, *isilic*. Lat. Cautè.
Socarra, la accion de socarrar, es de el Bascuence *sucarra*, que significa llama de el fuego, de *carrá*, garra, llama, y *su*, *sua* fuego, y por Analogía à la calentura llaman tambien en vn dialecto *sucarrá*. Lat. Ambustio.
Socarra, lo mismo que *socarroneria*, vease.
Socarrar, passar alguna cosa por el fuego, es de el Bascuence *sucartu*, que significa lo mismo, y vease *socarra*. Lat. Amburere.
Socarrado, *sucartua*. Lat. Ambustus.
Socarren, ala de el texado, que sobresale à la pared, *leorpiña*. Lat. Subgrunda.
Socarron, bellaco, viene de el Bascuence *socarra*, que tambien vsa el Castellano, y significa lo mismo, y quiere dezir el que dà soga, el que usa de ella, de *socá*, soga, y la terminacion *arra*, *tarra*, que significa accion, exercicio, possession de lo precedente, como en *goiztarra*, *gautarra*. Lat. Callidus, astutus. Vease *soga*.
Socarrina, chamusquina, *sucarquiña*. Lat. Ambustio.
Socarronamente, *socarquiro*. Lat. Callidè, versutè.
Socarroneria, *socarreria*. Lat. Calliditas, astus, versutia.
Socava, *zulapea*. Lat. Fossa, fovea.
Socavar, *zulapetu*. Lat. Suffodere.
Socavado, *zulapetua*. Lat. Suffosus.
Socavon, *zulapea*. Lat. Cavea, fossa.
Sochantre, *Sochantrea*. Lat. Præcentor chori.
Sociable, *elcargarria*, *escugarria*. Lat. Sociabilis.
Sociabilidad, *elcargarria*, *escugarria*. Lat. Sociabilitas.
Sociedad, socio, vease *compañia*, *compañero*.

Socolor, *aitzaquian*. Lat. Prætextu, specie.
Socorredor, *socorritzallea*, *unalaitaria*. Lat. Auxilium, opem ferens.
Socorrer, *socorritu*, *unalaitu*, *lagundu*. Lat. Sucurrere, subvenire.
Socorrido, *socorritua*, &c. Lat. Auxilio munitus.
Socorro, *socorrua*, *unalaità*, *lagundera*. Lat. Auxilium, subsidium, opis.
Socrocio, vn emplasto, *loizoqui oria*. Lat. Medicamentum croceum.
Socrocio, delectacion, *gozamena*. Lat. Delectatio.
Soda, lo mismo que *sosa*, vease.
Sodomia, *bilquibela*. Lat. Præpostera libido, sodomia.
Sodomita, *bilquibelaria*. Lat. Præposteræ libidini deditus, Sodomita.
Sofaldar, alzar las faldas, *magalac acitu*, *guerriratu*, *jaso*. Lat. Vestem succingere.
Sofaldo, *magalgoitia*. Lat. Vestis sublevatio.
Sofi, Titulo de el Rey de Persia, *Sofi*. Lat. Nomen Regis Persarum.
Sofisma, argumento aparente, *eralguea*. Lat. Sophisma, tis.
Sofista, lo mismo que *Filosofo*, vease.
Sofista, el que usa de argumentos aparentes, *eralguea*, *eralguetia*. Lat. Sophista.
Sofisteria, *eralgueria*. Lat. Sophisma.
Sofisticamente, *eralguero*. Lat. Sophisticè.
Sofisticar, *eralguetu*. Lat. Sophisticè suadere.
Sofistico, *eralguea*, *eralguetsua*. Lat. Sophisticus.
Soflama, llama tenue, *becarra*. Lat. Tenuis flamma.
Soflama, ardor, bochorno de la cara, *becarra*, *sargoria*. Lat. Ruboris suffussio.
Soflama, ficcion de palabras para engañar, *labainqueta*. Lat. Captiosa suasio.
Soflamar, engañando, *labainquetaz engañatu*. Lat. Captiosè suadere.
Soflamar, causando rubor, *becartu*, *arpeguia sargoritu*. Lat. Rubore suffundere.
Soflamero, *labaiña*, *loisencharia*. Lat. Captiosus.
Sofocar, vease *sufocar*.
Sofreir, *arincho*, *piscabat frigitu*. Lat. Levitér frigere.
Sofrito, *piscachobat frigitua*. Lat. Leviter frictus.
Sofrenada, *bridapeda*, *bridapecoa*. Lat. Refrænatio.
Sofrenar, *bridapetu*. Lat. Suffrænare, refrænare.

Sofrenado, *bridapetua*. Lat. Suffrænatus.
Soga, es de el Bascuence *socá*, que significa lo mismo, *socá*, *bagá*. Lat. Restis, funis sparteus.
Soga, lo mismo que *socarron*, vease.
Dar soga, lo mismo que *dàr chasco*, veafe.
Soguear, medir con soga, *socatu*, *socaztatu*. Lat. Fune metiri, mensurare.
Soguero, *socaguillea*, *soquiña*. Lat. Restiarius.
Soguilla, soguita, *socachoa*, *bagachoa*. Lat. Resticula.
Soguilla, trenza delgada, *adatsa*, *chiricurda mea*. Lat. Resticula capillorum.
Quando te dieren la vaquilla, acude con la soguilla, *danean eguzqui, zapiac ichequi*. Lat. Arripienda quæ offeruntur, nec differenda.
Soez, *ciquiña*, *liquitsa*, *liatsua*. Lat. Sordidus.
Sojuzgador, *memperataria*, *memperatzallea*. Lat. Subjugator.
Sojuzgar, *memperatu*. Lat. Subjugare.
Sojuzgado, *memperatua*. Lat. Subjugatus.
Sol, *eguzquia*, *equia*. Lat. Sol.
Sol con uñas, *odeiarteco eguzquia*. Lat. Sol subnubilus.
Al Sol que naze, *noronz eguzqui*, *aronz burusi*. Lat. In solem orientem.
No dejar à Sol, ni à sombra, *gau ta egun*, *norbaiti jarrai*, *norbaiteu ondoren ibilli*. L. Quaquaversum aliquem insequi.
Solacear, lo mismo que *solazar*.
Solador, el que suela con ladrillo, &c. *echomparia*. Lat. Pavimenta sternens.
Solamente, *bacarric*, *utsic*, *bacarquiro*, *usquiro*, *soilquiro*.
No solamente, veafe *solo*.
Solana, *eguzquiteguia*. Lat. Solarium.
Solano, viento, *egoa*, *egoya*. Lat. Subsolanus.
Solapa, solape en el vestido, la parte que se dobla, ò pone sobre otra, es voz Bascongada *solapea*, que significa lo mismo, de *sola* que tiene origen Bascongado (veafe *solo*) y *pea* debaxo; porque la parte regular de el vestido, que avía de ser sola, queda debaxo de otra. Lat. Pars vestis alteri superposita.
Solapa, solape, engaño, y ficcion, *solapea*. Lat. Fallacia tecta.
Solapar, en el vestido, *solapatu*, *solapetu*. Lat. Vesti partem aliam superponere.
Solapar, encubriendo, *solapetu*. Lat. Obtegere.
Solapado, *solapatua*. Lat. Superpositus, obtectus.
Solapado, redomado, *solapatua*. Lat. Subdolus.
Solapo, lo mismo que *solapa*, veafe.
Solapo, familiarmente *sopapo*, veafe.
A solapo, *ezcutuan*, *isilic*. Lat. Occultè.
Solar, el suelo, donde se edifica, *urubea*. Lat. Area, solum.
Solar de Nobleza, Casa Solar, solariega, *purubea*. Lat. Antiquum solum, ac nobile.
Solar, cosa de el Sol, *eguzquiarra*. Lat. Solaris.
Solar, echar suelo, *chompetu*, *echompetu*. Lat. Pavimentum sternere.
Solado assi, *chompetua*. Lat. Stratus pavimento.
Solar los zapatos, *zolatu*, *zolaztatu*. Lat. Calceos soleis munire.
Solado, *zolatua*. Lat. Soleis munitus.
Solariego, solariega, *purubecoa*, *purubetarra*. Lat. Antiquus, ac nobilis.
Solaz, placer, viene de el Bascuence *jolas*, que significa conversacion, platica de gusto. Lat. Recreatio, oblectatio, solatium.
Solazarse, *jolastu*. Lat. Recreari, oblectari.
Solazado, *jolastua*. Lat. Recreatus.
Solazo, *eguzquitzarra*. Lat. Sol urens.
Solazoso, *jolascarria*. Lat. Delectabilis.
Soldada, paga de los que sirven, *soldata*. Lat. Stipendium, merces.
Soldadado, privado de el sueldo, *soldataguea*. Lat. Miles stipendio privatus.
Soldadesca, Milicia, *gudartea*. Lat. Militia.
Soldadesco, *gudartearra*, *gudaritarra*. Lat. Militaris.
Soldado, *Soldadua*, *gudaria*, *gudartaria*. Lat. Miles.
Soldador, *caldatzallea*, *galdatzallea*, *erscontaria*, *zoldaria*. Lat Solidator, consolidator.
Soldador, el instrumento de soldar, *zoldacaya*, *galdacaya*. Lat. Instrumentum ad solidandum.
Soldadura, *zoldaera*, *galdaera*, *ersconderа*. Lat. Commissura, ferruminatio.
Soldadura, el material para soldar, *zoldacaya*. Lat. Ferrumen.
Soldan de Persia, de Egipto, significa Señor, Principe, Rey, *Soldana*. Lat. Imperator Persarum, Ægyptiorum.
Soldar, *zoldatu*, *galdatu*, *caldatu*, *erscontu*.
Soldado, *zoldatua*, &c. Lat. Consolidare, ferruminare. Consolidatus, ferruminatus.
Soldemente, lo mismo que *solamente*, veafe.
Solecismo, soleco, *arautútsa*. Lat. Solæcismus.
Soledad, tiene origen Bascongado, *soledadea*,

dadea, *soiltasuna*, *bacardadea*, *bacartasuna*, *lagunguea*. Lat. Solitudo.
Solejar, lo mismo que *solana*, vease.
Solemne, *otsandicoya*, *doandicoya*. Lat. Solemnis.
Solemnemente, *otsandiro*, *doandiro*, *otsandiquiro*, *doanquiro*. Lat. Solemniter.
Solemnidad, *otsandigoa*, *doandigoa*. Lat. Solemnitas.
Solemnizador, *otsanditzallea*, *doanditzallea*. Lat. Celebrator.
Solemnizar, *otsanditu*, *doanditu*. Lat. Celebrare.
Solemnizado, *otsanditua*, &c. Lat. Celebratus.
Soler, *oi*, *ei*, determinables, veanse en el Arte. Lat. Solere.
El *oi*, *ei*, se pone entre el infinitivo, y la terminacion, v. gr. *eguin oi det*, *eguin oi dezu*, &c. suelo hazer, sueles: y no tan bien *eguiten oi det*; como suele, *oitu nola*, *ohi bezala*. Lat. Ut solet, assolet.
Solera, sobre la pared para recibir las cabezas de las vigas, *purutoya*, *burartza*. Lat. Summi parietis pars, cui trabes insident.
Solera, piedra para sostener los pies derechos, &c. *irozpea*, *iroztarria*. Lat. Lapis, cui insidet fulcrum.
Solera, piedra sobre que en el Molino se muele el grano, *eotarpea*. Lat. Mola inferior.
Solercia, lo mismo que *industria*, vease.
Soleta, en las medias, *soleta*. Lat. Caligæ solea.
Soletar, *soletatu soletac eransi*. Lat. Soleis caligas munire.
Soletero, *soletaria*, *soletaguillea*. Lat. Soleis caligas muniens.
Solevacion, solevar, vease *sublevacion*, &c.
Solevantar, lo mismo que *sublevar*, vease.
Solfa, musica, *solfá*, *otsanquida*, *otsaquindea*. Lat. Musica, scientia rectè canendi.
Solfa, festivamente *zurra*, veasc.
Solfear, cantar en musica, *solfeatu*, *otsanquidatu*. Lat. Musicè canere, & etiam manu cantum regere.
Solfear, lo mismo que *zurrar*, vease.
Solfista, diestro en la musica, *solfista*, *solfan trebaria*. Lat. Doctus arte musicæ.
Solfeo, mas comunmente es *zurra*, vease.
Solicitacion, *oarpillaera*. Lat. Solicitatio.
Solicitador, *oarpillaria*. Lat. Solicitator.
Solicitamente, *oarpilquiro*. Lat. Solicitè.
Solicitar, *oarpillatu*. Lat. Solicitare.
Solicitante, veafe *solicitador*.
Solicitado, *oarpillatua*. Lat. Solicitatus.
Solicitud, *oarpilla*. Lat. Solicitudo.
Solidamente, *sendarquiro*. Lat. Solidè.
Solidar, fortaleciendo, *sendartú*. Lat. Solidare, solidum, firmum reddere.
Solidèz, *sendargoá*. Lat. Soliditas.
Solido, *sendarra*. Lat. Solidus, firmus.
Solideo, veafe *becoquin*, *gorro*.
Soliloquio, *bacarriztea*. Lat. Soliloquium.
Solimàn, azogue sublimado, *solimaná*. Lat. Argentum vivum.
Solio, Trono Real con Dosèl, *Jargoya*. Lat. Solium.
Solitario, el que vive en la soledad, *mortuarra*, *eremuarra*, *ermutarra*. Lat. Solitarius.
Solitario, solo, sin compañero, *bacartarra*, *lagunguea*. Lat. Solitarius.
Sòlito, lo mismo que *acostumbrado*, veafe.
Solito, solo, *bacarchoa*. Lat. Solus.
Solitud, antiquado *soledad*, veafe.
Soliviadura, *jasopea*. Lat. Sublevatio.
Soliviar, levantar por debaxo, *jasopetu*. Lat. Sublevare.
Soliviado, *jasopetua*. Lat. Sublevatus.
Soliviar, lo mismo que *hurtar*, veafe.
Solivio, solivion, veafe *soliviadura*.
Solla, pescado, lo mismo que *suela*, veafe.
Sollado, en el navìo, es de el Bascuence *esolla*, que significa lo mismo, y es voz compuesto de *esi* cercado, vallado, y *olla* tabla pequeña, delgada, y es conveniente para el resguardo de el vizcocho, que es de lo que sirve el sollado. Lat. Tabulæ compactæ.
Sollador, el que sopla como fuelle, *soafaria*. Lat. Insufflator.
Sollamar, lo mismo que *socarrar*, veafe.
Sollar, lo mismo que soplar, *soafotu*, veafe *soplar*. Lat. Insufflare.
Sollastre, picaro de cocina, *basorquia*. Lat. Servus culinæ.
Sollastria, *basorquintza*. Lat. Culinæ servitium.
Sollo, pescado, *ugotsoa*. Lat. Lucius, lupus.
Sollozar, es de el Bascuence *sollozatu*, que significa lo mismo, *soltozeguin*, *sum-*

fumbrinar eguin.
Sollozo, *folloza*, *fumbrina*. Lat. Singultus, y follozar, fingultire. Es voz Bafcongada, compuefta de *foill*, y *otza*; *foil*, *foilla*, fignifica efteril, arido, y *otza* frio. y follozando el corazon, fe và defproveyendo, de efpiritus, y humor, que arroja con la congoja, y por effo queda como efteril, y arido refpectivamente, y frio, hafta reftituirfe a fu natural fofiego.
Solo, *bacarrá*, *lagunguea*. Lat. Solus. Latin, y Romance vienen de el Bafcuence *foill*, *foilla*, que fignifica efteril, y arido: y efto quadra al folo, vnico en fu efpecie, que no tiene fecundidad para producir otros de fu efpecie.
Solo, muchas vezes, *utfa*, *utfic*: *ogui utfa* pan folo: *auxe utfic emandit*, efto folo me ha dado.
Solo, folamente, *bacarric*, *utfic*, *foillic*. Lat. Solum, folum modo, dumtaxat.
No folo, no folamente effo, fino, &c. *ori ez*, *ecen*, *&c. ez ori ecen*, *baita*: *ez ori bacarric*, *utfic*, *ecen*, *&c*. Lat. Non id folum, fed.
A folas, *bacarric*, *lagungue*. Lat. Seorfim.
Solomo, *azpizuna*, *folomoa*. Lat. Succidia, æ.
Solfticial, *eguzqui mugarra*. Lat. Solftitialis.
Solfticio, *eguzquimuga*. Lat. Solftitium.
Solfticio, eftival; *udamuga*: hyemal, *negumuga*. Lat. Solftitium æftivum, hyemale.
Soltadizo, *afcacoya*, *afcacorra*. Lat. Solutus.
Soltador, *afcatzallea*. Lat. Solutor.
Soltar, defatar, *afcatu*. Lat. Solvere.
Soltado afsi, *afcatua*. Lat. Solutus.
Soltar, dexar ir, dár libertad, *afcabiatu*. Lat. Solvere, demittere, eximere.
Soltado afsi, *afcabiatua*. Lat. Solutus, demiffus.
Soltar, la rifa, &c. *afcabiatu*. Lat. Solvere.
Soltarfe, defatarfe, *afcatu*, y las terminaciones de el neutro. Lat. Solvi.
Soltarfe, hazerfe expedito, *afcatu*. Lat. Expeditius agere.
Suelto, participio, y mas comun, *afcatua*, *&c*.
Suelto, agil, *afcatua*, *ariña*. Lat. Agilis, expeditus.
Soltero, fin tomar eftado, *ezconguea*. Lat. Cælebs, ibis, folutus.
Solteria, celibato, *ezconguea*. Lat. Cœlibatus.
Soltura, accion de defatar, *afcatzea*, *afcantza*. Lat. Solutio.
Soltura, que fe dà à los Prefos, *afcabia*. Lat. Dimiffio, folutio.
Soltura, agilidad, *afcantza*. Lat. Agilitas.
Soluble, *afcagarria*, *afcaquizuna*. Lat. Solubilis.
Solucion, *afcantza*. Lat. Solutio.
Sòlver, veafe *defatar*.
Solvente, folviente, *afcaria*. Lat. Solvens.
Solutivo, veafe *refolutivo*.
Soma, harina fegunda para hazer pan de mozos, *irin condarra*. Lat. Farina fecundaria.
Sombra, *guereiza*, *quereiza*, *itzala*, *añoa*, *errañoa*. Lat. Umbra.
Sombra, afilo, defenfa, *quereizpea*, *itzalpea*. Lat. Umbra.
Sombrage, fombrajo, cubierto de palos, y ramas, para defenderfe de el Sol, *quereizpequia*, *itzalpequia*, *chaola*, *echola*. Lat. Umbraculum.
Sombrar, lo mifmo que *affombrar*, veafe.
Sombrear, *guereiztatu*, *guereizac ezarri pinturetan*, *itzaleztatu*. Lat. Adumbrare.
Sombreado, *guereiztatua*. Lat. Adumbratus.
Sombrerazo, fombrero grande, *zambela*, *capelatzarra*, *chapelatzarra*, *fombrellutzarra*. Lat. Galerus ingens.
Sombrerazo, golpe, *capelada*, *chapelada*, *fombrellada*. Lat. Ictus galeri.
Sombrera, funda para el fombrero, *capelazorroa*, *chapelazorroa*. Lat. Theca galeri, vel involucrum.
Sombrerera, yerva, *capela belarra*. Lat. Petafitis.
Sombrerería, donde fe venden, *capelateguia*, *chapelateguia*, *fombrelluteguia*. Lat. Taberna pileorum.
Sombrerería, el oficio, *capelaquintza*, *chapelaquintza*, *fombrelluquintza*. Lat. Opificium pileum.
Sombrerería, la oficina, *capelaquindeguia*, *&c*. Lat. Officina pilearia.
Sombrerero, *capelaquiña*, *chapelaquiña*, *fombrelluquiña*, *capelaguillea*, *&c*. Lat. Pileo, onis.
Sombrero, *capela*, *chapela*, *fombrellua*. Lat. Galerus.
Sombrero, de pulpito, *otfedacaya*. Lat. Pulpiti tectum.
Quitar el fombrero, *chapela quendu*. Lat.

Lat. Caput aperire.
Sombrio, ſombroſo; *guereiztia*, *guereitſua*, *itzaltia*, *itzaltzua*, *guereiztuna*, *itzalduna*, *guereizcorra*, *itzalcorra*. Lat. Umbroſus.
Someramente, *gaindiró*, *aiſaletic*. Lat. Superficie tenus.
Somero, *gaindarra*, *aiſaldarra*. Lat. Summus.
Someter, *ſarpetu*. Lat. Submittere, veaſe *ſojuzgar*, *ſujetar*.
Someterſe, *ſarpetu*, y las terminaciones de el neutro. Lat. Submitti.
Sometido, *ſarpetua*. Lat. Submiſſus.
Sometico, lo miſmo que *ſodomita*, veaſe.
Somnolencia, *logalea*. Lat. Somnolentia.
Somo, lo miſmo que *encima*, *cima*, *cumbre*.
Somonte, lo baſto, burdo, y aſpero, *laſiarra*. Lat. Craſſus, impolitus.
Somorgujador, el que nada por debaxo de el agua, *murguil guillea*. Lat. Urinator.
Somorgujar, ſomormujar, *murguil eguin*. Lat. Urinari, ſubmergi.
Somorgujo, ſomormujo, ſomormujon, cuervo marino, veaſe *merjo*.
A lo ſomorgujo, al ſomormujo, por debaxo de el agua, *murguillero*, *ugapetic*. Lat. Sub aquis.
Al ſomorgujo, ſomormujo, ocultamente, con cautela, *ugapetic*. Lat. Clanculum, furtim.
Sompeſar, levantar algo, para probar el peſo que tiene, *aſtenda*, *aſtendatu*. Lat. Pondus ad ſublevandum experiri.
Sompeſado *aſtendatua*. Sublevando aliquantulum tentatus.
Son, *ſoñua*, *otſa*. Lat. Sonus.
Sin ton, ni ſon, *ez baida*, *ez aida*, *eceri eztagocala*. Lat Abs re.
Sonable, lo miſmo que *ſonoro*, veaſe.
Sonada, lo miſmo que *ſonata*, veaſe.
Sonadera, la accion, ò ruido de ſonarſe las narizes, *cintzaldia*. Lat. Narium emunctio.
Sonadero, el pañuelo, *mocaderá*, *cintzaiquia*. Lat. Emunctorium.
Sonaja, inſtrumento ruſtico, *dirdabaya*. Lat. Crepitaculum.
Sonajero, ſonajillas, *dirdabaichoa*. Lat. Crotalum, parvum crepitaculum.
Sonar, *ſoñu eguin*, *ots eguin*. Lat. Sonare.
Sonar bien, ò mal alguna coſa, *ſoñu ona edo gaiſtoa eguin*, *ots ona edo gaiſtoa eguin*. Lat. Bene, aut male ſonare. No me ſonaba bien, *etzidan otſonic eguiten*.
Sonarſe las narices, *cintzatu*. Lat. Nares emungere.
Sonarſe, lo miſmo que *divulgarſe*, veaſe.
Lo que me ſuena, me ſuena, *dagotana dagot*. Lat. Quod placet, id mihi bene ſonat.
Sonante, ſonador, *ſoñuguillea*, *oſguillea*. Lat. Sonans.
Sonado, *otſitua*, *otſeztatua*, y de narices, *cintzatua*. Lat. Sonitus, emunctus.
Sonado, famoſo, *otſitua*, *otſeztatua*, *otſandicoa*. Lat. Famà celebris, decantatus.
Sonata, concierto de muſica, veaſe *Sinfonia*.
Sonco, hierba, lo miſmo que *cerrajas*. veaſe.
Sonda, *zundá*, *calá*, *udendá*. Lat. Bolis, dis.
Sondaleſa, cuerda de la ſonda, *zundalesquia*, *calesquia*, *udendasquia*. Lat. Bolidis funis.
Sondar, ſondear, *zundatu*, *calatu*, *udendatu*. Lat. Bolide altitudinem maris explorare.
Sondado, ſondeado, *zundatua*. Lat. Exploratus.
Sonecillo, *ſoñuchoa*. Lat. Levis ſonus.
Soneto, compoſicion metrica, *amalauduna*. Lat. Compoſitio metrica quatuordecim verſibus conſtans.
Sonido, *otſá*. Lat. Sonitus, us.
Sonlocado, lo miſmo que *alocado*, veaſe.
Sonoramente, ſonoroſamente, *oſdunquiro*, *ocenquiró*. Lat. Sonorè.
Sonoridad, ſonoroſidad, *oſdundea*, *ocentaſuna*. Lat Sonitus.
Sonoro, *oſduna*, *ocená*. Lat. Sonorus.
Sonreirſe, *farrapiſca bat eguin*. Lat. Subridere.
Sonriſa, *farra piſca*. Lat. Subriſus, us.
Sonrodarſe, atollarſe las ruedas de el carro, *gurdia lupeztatu*. Luto hærere.
Sonrodado, *lupeztatua*. Lat. Luto hærens.
Sonrojar, ſonroſar, ſonroſear, *gorritu*, *becartu*, *lotſatu*. Lat. Pudore, rubore afficere.
Sonrojado, ſonroſado, *gorritua* &c. Lat. Pudore, rubore affectus.
Sonrojo, rubor, *becara*, *lotſa*. Lat. Rubor.
Sonſaca, el acto de ſonſacar, es voz Baſcongada *ſonſacá*, y viene de *ſonſaqueá*, que ſignifica talega *Sonſacá*, *eralqueta*, *idaroqueta*. Lat. Callida petendi, extorquendi ratio.
Sonſacador, *ſonſacaria*, *eralquitzallea*, *idaro-*

idaroquitzallea. Lat. Callide petens, extorqueus.
Sonsacar, irhurtando de el saco, sin conocerlo el dueño, y de aquì el conseguir algo con maña, como el descubrir vn secreto. *Sonsacatu, eralqui, idaroqui.* Lat. Callidè aliquid elicere, extorquere.
Sonsacado, *sonsacatua &c.* Lat. Callidè elicitus, extortus.
Sonsaque, lo mismo que *sonsaca*, vease.
Sonsonete, *sonsoñuchoa, otsoschoa.* Lat. Sonus iteratus.
Soñador, *ameslea, amescoya, amesaria, amesguillea, amesquiña.* Lat. Somniator.
Soñar, *ametseguin.* Lat. Somniare.
Estàr soñando, *ametsetan egon.* Lat. Somniare.
Soñado, *ametsetacoa.* Lat. Somniatus.
Soñarrera, *ametsaldia.* Lat. Multiplex per quietem visio.
Soñoliento, *logaletua, loguirotua, loguratua, logura, lonaya.* Lat. Somnolentus.
Sopa, es de el Bascuence *zopa*, que significa lo mismo, y viene de *zopoa*, que significa blando, y al mismo tiempo gruesso; y assi dezimos *an mutil zopoa*, y en otro dialecto trastocadas las letras *au mutil potzoa*, y en otro *ezopea* al muchacho gordito, suabe, y blando: y la sopa con el licor se ablanda, y empapada crece, y engorda. Lat. Offa.
Sopaipa, massa con miel, especie de ojuela, *oreztia.* Lat. Massa mellea.
Sopalanda, vease *hopalanda.*
Sopapo, *ocaldacao, colàspecoa, colambecoa muturrecoa, matrallecoa, masallecoa.* Lat. Colaphus.
Sopapo, el tapon, *cipotza.* Lat. Valvula.
Sòpena, *penaren azpian*, y se pospone al genitivo de el nombre, v.g. sopena de muerte, *eriotzarenpenarenazpian.* Lat. Sub pæna.
Sopesar, lo mismo que *sompesar*, vease.
Sopetear, sopear, meter el pan en el caldillo, *zopeatu.* Lat. Offam identidem intingere.
Sopetear, sopear, maltratar, *zopeatu, azpiratu.* Lat. Subigere, pessum dare.
Sopeton, sopa grande, *zopatzarra.* Lat. Ingens offa.
Sopeton, lo mismo que *sopapo*, vease.
De sopeton, de *improviso*, de *repente*, vease.
Sophi, sophisma, sophista, sophisterìa, sophisticar, sophistico, veanse en *sofi.*
Sopilla, sopita, *zopachoa.* Lat. Offella.
Sopista, lo mismo que *sopon*, veasè.
Soplador, *aice emallea, aice guillea, atsemallea, puzcaria, buhatzalea, aiceztaria.* Lat. Flans, antis.
Soplamocos, veasè *sopapo.*
Soplar, *aiceman, aiceguin, atseman, putz eguin, buhatu, aiceztatu.* Lat. Flare: consuelles, follicare.
Soplar, correr el viento, *aicea ibilli* con sus irregulares, *aicet bat hadadil*, sopla vn viento. Lat. Ventum flare, spirare.
Soplar, lo mismo que *hurtar*, veaśe.
Soplar la musa &c. veasè *inspirar.*
Soplar en el juego, *musquildu, quendu.* Lat. Tollere.
Soplar, delatar, *salatu.* Lat. Deferre crimen.
Soplarse, componerse, *ederqui apaindu.* Lat. Maximâ curâ se comere.
Soplavivo te lo doy, juego de el palico encendido, *atsi eta eracequi.* Lat. Faculam tibi trado.
Soplarse las manos, ò las uñas, quedar burlado.
Soplante, *atsemallea, atsiguillea.* Lat. Flans.
Soplado, demasiadamente pulido, *anyerea.* Lat. Nimis comptus.
Soplillo, soplo pequeño, *achia, putschoa.* Lat. Levis flatus.
Soplillo, cosa leve, feble, *achia.* Lat. Levissimus.
Soplo, *ats, atsa, aicea, buha, putza.* Lat. Flatus. *Putza* en vn dialecto es soplo, y en otro lo es tambien, pero huele mal.
Soplo, aviso, delacion, *salaqueta, bearricea.* Lat. Delatio.
Soplon, *salatzellea, bearrizlea.* Lat. Delator.
Sopon, que anda à la sopa de los Conventos, *zopalaria.* Lat. Sorvillo victitans.
Soponcio, congoja que dà por averse malogrado algo, *antsia, larria, quezcá.* Lat. Ægra sollicitudo. Esta voz pudo venir de el Bascuenco *zoponcia*, que significa cazuela, ortera, vasija para sopas; y porque el pobre queda afligido con su ortera sola, sino se la llevan, se llamaria soponcio à la afliccion, y congoja.
Sopor, adormecimiento, *logura, logalea.* Lat. Sopor.
Soporifero, soporoso, *logaletsua, loguratsua.* Lat. Soporiferus.
Soportable, *eramagarria, eroagarria, eramaquizuna, eroaquizuna.* Lat. Tolerabilis.

Soportal,

Soportal, *atarbea*, *portalepea*. Lat. Porticus.
Soportar, veaſe *ſufrir*, *tolerar*.
Sor, lo miſmo que hermana, ſe uſa entre Religioſas, *Sor*. Lat. Soror.
Sor, lo miſmo que *ſeor*, veaſe.
Sorba, lo miſmo que *ſerva*, veaſe.
Sorbedor, *urruparia*, *churruparia*. Lat. Sorbens.
Sorber, *zurrupatu*, *churrupatu*, *urrupatu*. Lat. Sorbere, exſorbere, abſorbere.
Sorbido, *zurrupatua*, &c. Lat. Sorptus, abſortus.
Sorbete, para bebidas, *ſorbetea*, *zucordea*. Lat. Fructuum ſuccus ſaccharo ad potiones præparatus.
Sorbeton, *zurrutada*, *zurrutá*. Lat. Sorbitio.
Sorbito, *churrata*. Lat. Sorbillum.
Sorbo, *zurruta*, *zurrupa*, *urrupa*. Lat. Sorbitio, ſorbillum.
Sorbo, arbol, lo miſmo que *ſerval*, veaſe.
Sorce, raton pequeño, *ſagua*. Lat. Sorex, cis.
Sordamente, *gorquiro*, *iſilchoric*. Lat. Silenter, tacitè.
Sordera, ſordedad, *gorrera*, *gortaſuna*, y ſi es interrumpida, y paſſajera, *gorraldia*. Lat. Surditas.
Sordèz, lo miſmo que *ſordera*.
Sordidez, ſordido, veaſe *ſuciedad*, *ſucio*.
Sordina, inſtrumento, *gorroſquia*. Lat. Chelis ſurda.
A la ſordina, veaſe *ſordamente*.
Sordo, *gorrá*. Lat. Surdus.
Sordo, inſenſible, *ſorra ta gorra*. Lat. Surdus, atque ſtupidus.
Sormigrar, antiq. *ſumergir*, veaſe.
Sorna, tardanza, pereza, es voz Baſcongada, y viene de *ſorra* inſenſible, eſtupido, *ſorrena* el mas eſtupido. Lat. Lentitudo.
Sornavirón, *maſallecoa*. Lat Alapa.
Sorprehender, *eraſpetu*. Lat. Repentè invadere.
Sorprehendido, *eraſpetua*. Lat. Repentè invaſus.
Sorpreſſa, *eraſpêa*. Lat. Repentina invaſio.
Sorra, la arena de el laſtre, viene de *ſarrá*, que es la eſcoria peſada, que queda en las fraguas, *laſtá*. Lat. Saburrá.
Sorrabar, antiq. *derrabar*, *cortar el rabo*.
Sorregar, paſſarſe el agua à otra parte, *urá itzultzea*. Lat. Aquam excurrere.
Sorrero, lo miſmo que *zorrero*, veaſe.
Sorriego, *uraren beſte alderonz itzulia*. Lat. Aquæ excurſus, us.
Sorteador, el que diſpone las ſuertes, *ſuertalaria*, *ſorteen egozlea*. Lat. Sortium ductor.
Sorteador, en los toreros, *iſquinchoguillea*, *ſuerteguillea*. Lat. Irruentis tauri eluſor.
Sortear, echar ſuertes, *zorteac*, *ſuerteac egotzi*, *botatu*, *ezarri*. Lat. Sortiri, ſortes ducere.
Sortear à los toros, *cecenai iſquincho eguitea*, *ſuerte eguitea*. Lat. Irruentem taurum ſorte eludere.
Sorteo, acto de ſortear, *zorteera*, *ſuerteera*, *ſorteoa*. Lat. Sortitio.
Sortero, lo miſmo que *adivino*, veaſe.
Sortija, *erraztuna*, *boilderra*. Lat. Annulus. Veaſe *anillo*.
Sortijon, *erraztuntzarra*, *boildertzarra*. Lat. Annulus ingens.
Sortilegio, *zorteasmaquintza*, *ſuertez aſmatzea*. Lat. Sortilegium.
Sortilego, *zorteaſmaquiña*, *ſuertez aſmatzallea*. Lat. Sortilegus.
Sortu, ſurtu, veaſe *ſobre todo*.
Soſa, hierba para jabon, y vidrio, *beiraqui belarra*. Lat. Herba vitrearia ſylveſtris.
Soſa, piedra hecha de la hierba quemada, y ſirve para fabricar el vidrio, *beiracarria*. Lat. Ferrumen lapideum ad vitrum conficiendum.
Soſegadamente, *pauſatiro*, *ſoſeguz*, *ſoſeguquiró*. Lat. Placidè, pacatè, ſedatè.
Soſegar, *pauſatu*, *ſoſegatu*, *ceſuztatu*, *ſoſagatu*. Lat. Placare, ſedare.
Soſegado, *pauſatua* &c. Lat. Placatus, ſedatus.
Soſiego, *ſoſegua*, *pauſa*, *ceſua*, *ſoſagua*. Lat. Tranquillitas, quies.
Soslayo, al ſoslayo, de ſoslayo, *ceárrera*, *ceárca*. Lat. Tranſversè, obliquè.
Soſo, *guezá*, *gazá*, *lelá*, *gatzaqnea*, *gatzic baguea*. Lat. Inſulſus.
Soſpecha, *ſuſpichá*, *gogaleia*, *ſoſpecha*. Lat. Suſpicio. Latin, y Romance vienen de el Baſcuence *ſuſpichá*, que ſignifica lo miſmo en vn dialecto, y ſe compone de *ſuzpitza*, ò *ſu pitza*, que ſignifica algo, caſi nada; vn ſi es, no es de fuego, que nos pone en qualquier cuidado, y es lo que haze la ſoſpecha.
Soſpechar, *ſuſpichatu*, *ſoſpechatu*. Lat. Suſpicari.
Soſpechoſamente, *ſuſpichagarriro*, *gogaleiquirô*. Lat. Suſpectè.
Soſpechoſo, *ſuſpichagarria*, *gogaleigarria*. Lat. Suſpectus, a, um.
Soſpechoſo, ſuſpicaz, *ayerucorra*, *ſuſpichacorra*, *gogaleicorra*. Lat. Suſpicioſus

ciosus, suspicacis ingenii.
Sosquin, golpe à traicion, es voz Bascongada, *sosquin*, *zasquina*, que significa lo mismo, y quiere dezir el que dà, y haze los golpes de repente, y sin prevision de el otro de *sos*, *sost*, *zaz*, que por onomatopeia frequente significa el golpe, y entrada repentina, y de *quina*, *quiña*, voz compositiva, que significa el que haze: y siendo *eguina eguiña*, es el mismo golpe. Lat. Ictus insidiosè impactus.
Sossegar, veaſe *sosegar*.
Sosten, susten, *irozcaya*. Lat. Fulcrum.
Sostenedor, sustenedor, *irozlaria*, *iroztzallea*. Lat. Substentator. Item *equipetzallea*.
Sostener, sustener, *irozó*, *equipetu*. Lat. Sustinere, sustentare.
Sostenerse, *zutic egon*. Lat. Consistere.
Sosteniente, *irozlaria*. Lat. Sustinens.
Sostenido, *irozoa*, *equipetua*. Lat. Sustentatus.
Sostenimiento, *irozoera*, *equipeera*. Lat. Sustentatio.
Sostenimiento, antiq. *mantenimiento*.
Sostituir, sostituto, veaſe *substituir*.
Sota, en los naipes, *chancarta*, *sota*. Lat. Charta lussoria militem peditem referens.
Sotabanco, en la Architectura, *gancaya*. Lat. Pars arcum sustentans.
Sotacaballerizo, *zalditeguizayaren urrena*. Lat. Secundus ab equorum præfecto.
Sotacochero, *manurgari bigarrena*. Lat. Rhedarius secundus.
Sotacola, veaſe *ataharre*, *gurupera*.
Sotacomitre, *arraunarizayaren urrena*. Lat. Trierarchi vicarius.
Sotalugo, arco de los toneles, *uztaya*. Lat. Dolii arcus strictorius.
Sotaministro, *ministroaren urrena*. Lat. Subminister domus.
Sotamontero, *eistarizayen urrena*. Lat. Venatorum præfecti vicarius.
Sotana, *sotana*, *soindoña*. Lat. Tunica talaris.
Sotana, lo mismo que *zurra*, veaſe.
Sotanado, lo que està à manera de sòtano, *sotoeracoa*. Lat. Instar cellæ subterraneæ.
Sotani, *gona estua*. Lat. Muliebris stola strictior.
Sotanilla, *sotanachoa*, *soindonchoa*. Lat. Tunica talaris minùs demissa.
Sótano, viene de el Bascuence, y veaſe *sotò*, *sotoera*, *guelupea*. Lat. Specus concameratus.
Sotaventar, poner à sotavento, *aizapetu*. Lat. Inferiori vento uti.
Sotaventado, *aizapetua*. Lat. Inferiori vento utens.
Sotavento, *aizapea*. Lat. Navis latus vento oppositum.
Sotechado, *leorpea*, *echapea*. Lat. Tectum.
Soterraneo, soterraño, *lurpecoa*. Lat. Subterraneus, a, um.
Soterrar, *lurpetu*, *lupetu*. Lat. Defodere, sub terram condere.
Soterrado, *lurpetua*. Lat. Deffosus.
Sotil, sotileza, veaſe *sutil*, *sutileza*.
Sotillo, *sotochoa*, *basochoa*. Lat. Parvum nemus.
Soto, arboleda amena, y umbrosa, esta voz *soto* es Bascongada, y significa el zaguan, y entrada de la casa, que comunmente es sombrìa, y fresca: y porque los Sotos sirven como de entrada, y zaguan à las casas de Campo, se les daria el nombre: *basoa*, *zuaztia*, *ezcurduya*. Lat. Nemus.
Sotoministro, veaſe *sotaministro*.
Sotrozo, el hierro, que se mete en los extremos de los exes de las cureñas de la artilleria, para detener las ruedas. *Sotrotsa* en Bascuence es una voz comunissima, cuya significacion determinada no me la ha sabido dàr nadie, aunque dizen, que significa vna cosa ruin, y despreciable, *ecarrizadazu Tolosatic au edo ori*, y responden, *bai sotrotsa*. Lat. Ferrum rhedarium axibus infixum.
Stachy, Stacte, Steba, Stentoreo, Estereo graphia, y otras vozes, veanse en la *Es*.

S U.

Su, pronombre, *beré*, *aren*. Lat. Suus, a, um.
Suadir, suasible, suasion, suasivo, veaſe *persuadir*, *persuasible*, *persuasion*, *persuasivo*.
Suave, es voz Bascongada *suabea*, que significa lo mismo, y de aquì la tomò el Latin, y despues el Romance. Lo que es blando, dulce, y delicado excita, y fomenta el cariño, apetito, y amòr: y *suabea* es voz compuesta de *su*, y *abea* significa sosten, sustentaculo, y *su* fuego, en que se simboliza el amòr, y es lo que quadra bien à lo suave. Y lo mismo es, si essa voz se compone de *sua* fuego, y *be* debaxo, dentro.

Suabea, *emea*, *eztia*, *biguña*, *malgua*, suabe, aplicado à vn niño, *alcónchoa*. Lat. Suavis.
Suavemente, *suabequiro*, *emequiro*, *eztiro*, *bigüinquiro*, *malguquiro*. Lat. Suavitèr.
Suavidad, *suabequeria*, *suabetasuna*, *emetasuna*, *eztitasuna*. Lat. Suavitas.
Suavizar, *suabetu*, *ematu*, *eztitu*, *malgutu*, *biguindu*, *gozatu*. Lat: Suavem reddere, mitigare, lenire.
Suavizado, *suabetua*, *&c.* Lat. Mitigatus, &c.
Subalternar, subalterno, veaſe *sujetar*, *sujeto*, *inferior*.
Subbrigadier, *Brigadari-urrena*. Lat. Manipularis dux alter.
Subcinericio pan, *taloa*, *auſpecoa*. Lat. Subcinericius.
Subdelegacion, *ordegopea*. Lat. Subdelegatio.
Subdelegar, *ordegopetu*. Lat. Subdelegare.
Subdelegante, *ordegopetzallea*. Lat. Subdelegans.
Subdelegado, *ordegopetua*. Lat. Subdelegatus.
Subdiaconado, Subdiaconato, *Apaizurrempea*, *Subdiaconatocoa*. Lat. Subdiaconatus.
Subdiacono, *Apaizurrempea*, *Subdiaconoa*. Lat. Subdiaconus.
Subdito, *menecoa*, *mendecoa*, *manucoa*. Lat. Subditus.
Subdividir, *bertucitu*, *berriz ucitu*, *bereçi*. Lat. Subdividere.
Subdiviſion, *bertucigoa*. Lat. Subdiviſio.
Subida, *igoera*, *ioera*, *iyoera*, *iganera*, *igandea*. Lat. Aſcenſus, aſcenſio.
Subida, como de cueſta, *aldapa*, *aldatſa*. Lat. Clivus.
Subida, como de precio, *goraera*, *gorandea*. Lat. Augmentum.
Subidero, *iyolecua*, *iganlecua*. Lat. Aſcenſus.
Subilla, lo miſmo que *lesna*, veaſe.
Subintracion, *besteren ondorengo ſarrera*. Lat. Subintroitus.
Subintrar, *bat besteren ondoren ſartzea*. Lat. Subintrare.
Subintrante, *besteren ondoren ſartzen dana*. Lat. Subintrans.
Subir, aſcender, *igo*, *io*, *iyo*, *igan*, *goratu*, con las terminaciones de el neutro. Lat. Scandere, aſcendere.
Subir, levantar, *igò*, *igán*, *&c.* con las terminaciones de el activo. Lat. Elevare, tollere.
Subir, montar en las cuentas, *jo*: *onembeste jotzen du*. Lat. Summam hanc, vel illam facere.
Subir, el precio, &c. *goratu*, *alchatu*. Lat. Augere.
Subido, *igoa*, *igana*, *goratua*. Lat. Surſum collocatus, auctus, &c.
Subitamente, *ſupituro*, *bat batetan*. Lat. Subitò.
Subitaneo, *ſupitucoa*, *bat batetacoa*. Lat. Subitaneus.
Subito, Latin, y Romance, vienen del Baſcuence *ſupitua*, que ſignifica lo miſmo. A la colera llamamos *ſupita*, y es contraccion de *ſupiſtua*, fuego que revive, y reſucita, y conviene à la colera; y porque eſta ès pronta, y repentina, llamamos *ſupitua* à lo que es repentino, y de golpe. Lat. Subitus.
Subjugar, veaſe *ſojuzgar*.
Subjuntivo, *atzempea*, *atzempecoa*. Lat. Subjunctivus.
Sublevacion, ſublevamiento, veaſe *ſedicion*, *conjuracion*.
Sublevar, veaſe *conjurar*, cauſar *motin*.
Sublimacion, *goitanditzea*. Lat. Sublimatio.
Sublimar, veaſe *enſalzar*, *exaltar*; *goitanditu*. Lat. Sublimare.
Sublimado, *goitanditua*. Lat. Sublimatus.
Sublime, *goitandia*. Lat. Sublimis.
Sublimemente, *goitandiro*. Lat. Sublimitèr.
Sublimidad, *goitandiera*. Lat. Sublimitas.
Sublunar, *illarguipecoa*. Lat. Sublunaris.
Subordinacion, *manupea*. Lat. Subordinatio.
Subordinar, *manupetu*. Lat. Subordinare.
Subordinado: *manupetua*. Lat. Subordinatus.
Subpolar, *eucachazpicoa*, *eucaiſpecoa*. Lat. Subpolaris.
Subrepcion, accion oculta, y à eſcondidas; y tambien la ocultacion de algun hecho en la pretenſion de alguna gracia, *iſilpea*. Lat. Subreptio.
Subrepticiamente, *iſilpero*. Lat. Subrepticiè.
Subrepticio, *iſilpecoa*. Lat. Subrepticius.
Subrogacion, *ordeztea*, *besteren ordean ſartzea*. Lat. Subrogatio.
Subrogar, *ordeztu*, *ordeztatu*, *besteren ordean ſartu*. Lat. Subrogare.
Subrogado, *ordeztua*. Lat. Subrogatus.

Subſanar, *gaizquiren bat onguitu.* Lat. Excuſare.
Subſanado, *onguitua.* Lat. Excuſatus.
Subſcripcion, *izcribapea*, *eſcribapea.* Lat. Subſcriptio.
Subſcribir, *izcribapetu*, *eſcribapetu.* Lat. Subſcribere.
Subſcrito, *izcribapetua.* Lat. Subſcriptus.
Subſeguirſe, ſubſiguiente, ſubſequente, veaſe *ſeguirſe*, *ſiguiente.*
Subſidiario, *lagundecoa.* Lat. Subſidiarius.
Subſidio, ſocorro, *lagundea*, *lagundera.* Lat. Subſidium.
Subſiſtencia, permanencia, *bertiraundea.* Lat. Subſiſtentia, ſtabilitas.
Subſiſtencia, ò hypoſtaſis, en la Filoſofia, *beſtezquia.* Lat. Subſiſtentia.
Subſiſtir, permanecer, *bertiraun*, *bertiraundu.* Lat. Subſiſtere, manere.
Subſiſtir, en la Filoſofia, *beſtezquitu.* Lat. Subſiſtere.
Subſiſtente, permanente, *bertirauena*, y en la Filoſofia, *beſtezquitua.* Lat. Subſiſtens.
Subſolano, *ſortaldeco aicea.* Lat. Subſolanus.
Subſtancia, termino Filoſofico, *egopea.* Lat. Sabſtantia.
Subſtancia, piſto, veaſe *piſto*, *ſuſtancia.* Lat. Succus ex decoctis carnibus expreſſus.
No tiene ſubſtancia eſte hombre, *ſuſtanciaric eztu*, *quemenic eztu guizon onec.* Lat. Futilis eſt homo iſte, levis ſententia.
En ſubſtancia, *garbian*, *garbi garbian.* Lat. Summatim, in ſumma.
Subſtancial, *egopearra*, *ſuſtanciarra.* Lat. Subſtantialis.
Subſtanciar, *compendiar*, *epilogar*, veanſe.
Subſtanciar, *comprobar*, *averiguar*, veanſe.
Subſtancioſo, *ſuſtanciatſua*, *ſuſtanciaduna.* Lat. Valde nutriens.
Subſtantivo, *egopearra.* Lat. Subſtantivus.
Subſtantivar, *egopeartu.* Lat. Adjectivo uti ut ſubſtantivo.
Subſtitucion, *ordeztea*, *oñordetzea.* Lat. Subſtitutio.
Subſtituir, *ordeztu*, *ordeztatu*, *oñordetu.* Lat. Subſtituere.
Subſtituto, ſubſtituido, *oñordea*, *ordeztua.* Lat. Subſtitutus.
Subſtraher, *ebaſpetu*, *quendu*, *ateratu.* Lat. Subſtrahere.
Subſtrahido, *ebaſpetua*, &c. Lat. Subſtractus.
Subterraneo, veaſe *ſoterraneo.*
Suburbano, *uritaldecoa.* Lat. Suburbanus.
Suburbio, *uritaldea.* Lat. Suburbium.
Subverſion, ſubvertir, veaſe *deſtruccion*, *deſtruir.*
Succino, lo miſmo que *ambar*, *electro*, veaſe.
Succion, accion de chupar, veaſe *chupar.*
Suceder, ſeguirſe à otro, *guerartu.* Lat. Succedere.
Sucedido aſsi, *guerartua.* Lat. Qui ſuccesit.
Suceder, acontecer, *guertatu*, *ſuertatu*, *acertadu*, *jazo.* Lat. Accidere, contingere.
Sucedido aſsi, *guertatua*, &c. Lat. Quod contigit.
Sucedumbre, antiquado, *ſuciedad.*
Suceſſion de vnas coſas à otras, *gucerarpena.* Lat. Succeſio.
Suceſſion de hijos, *humea*, *aurra*, &c. Lat. Proles, is.
Morir ſin ſuceſſion, *humeric bague hil.* Lat. Sine prole decedere.
Suceſſivamente, *guerargarriro.* Lat. Succeſſivè.
Suceſſivo, *guerargarria.* Lat. Succeſſivus.
Suceſſo, acontecimiento, *guertaera*, *ſuertaera*, *acertaera*, *jazoera.* Lat. Caſus, eventus.
Suceſſor, *guerartaria*, *ondorengoa.* Lat. Succeſor.
Suchicopal, ſuquicopal, eſpecie de eſtoraque, *licurrin mota bat.* Lat. Styracis ſpecies.
Suciamente, *urdaquiro*, *loiquiro*, *ciquinquiro*, veaſe *puercamente.* Lat. Spurcè, ſordidè.
Suciedad, *urdaqueria*, *ciquinqueria*, &c. Lat. Spurcitia, ſordes.
Sucintamente, *erſquiro.* Lat. Succintè.
Sucinto, *erſia*, *laburra.* Lat. Conciſus.
Sucio, *úrdea*, *ciquiña*, *liquitſa*, *ſatſua*, *loya*, &c. Lat. Spurcus, ſordidus. Eſta voz *ſucio*, *ſucia*, puede venir de el Baſcuence *zuciá*, que ſignifica la tea negra, y que mancha, y empuerca.
Suco, lo miſmo que *xugo*, veaſe.
Sucoſo, veaſe *xugoſo.*
Sucubo, *bedatzaná.* Lat. Sucubus.
Sud, *eguerdialdea.* Lat. Plaga meridionalis.
Sudadero, lo miſmo que *ſudario*, veaſe.

Sudadero, donde se suda, *icertoquia*. Lat. Sudatorium.
Sudar, *icertu*, *icerditu*. Lat. Sudare.
Sudado, *icertua* &c. Lat. Sudatus.
Sudario, lienzo para limpiar el sudor, *icercaria*, *crobicheta*. Lat. Sudarium.
Sudatorio, *icerteraguillea*. Lat. Sudatorius.
Sudest, viento, *sortegoa*. Lat. Ventus austrum & subsolanum interflans.
Sudor, *icerdia*. Lat. Sudor.
Sudor pegajoso, *icerlicá*. Lat. Sudor adhærens.
Sudorifico, sudorifero, veaſe *sudatorio*.
Sudueste, viento, lo mismo que *abrego*, veaſe.
Suegro, *aita guiarraba*, *guinarreba*, *guiarraoa*. Lat. Socer, ceri.
Suegra, *amaguiarraba* &c. Lat. Socrus, us.
Suela, *zola*. Lat. Solea.
Sueldo, moneda, *sueldoa*, *sosá*. Lat. Solidum.
Sueldo, *estipendio*, *salario*, veaſe.
Sueldo à libra, *bacoitzari dagocana*. Lat. Servata proportione.
Suelo, superficie de la tierra, *lurrá*, *lurgaña*. Lat. Solum.
Suelo, parte inferior de alguna cosa, *azpia*. Lat. Pars inferior.
Suelo, lo mismo que *sedimento*, veaſe.
Suelo, solar de edificio, *oruea*. Lat. Solum.
Suelo, pavimento, *chompea*. Lat. Pavimentum.
Sin suelo, *ondoric bague*. Lat. Sine fundo.
Suelta, la accion de soltar, *ascaera*, *ascatzea*. Lat. Solutio.
Suelta, lo mismo que *traba*, *maneota*, veaſe.
Dàr suelta, libertad, *ascabiatu*. Lat. Liberum emittere.
Sueltamente, *ascantzaró*. Lat. Celeritèr.
Sueno, atiq. *sonido*.
Sueño, el acto de dormir, *loa*. Lat. Somnus.
Sueño, con que se sueña, *ametsá*. Lat. Somnium.
Sueño, gana de dormir, *logalea*, *logura*. Lat. Somnus.
Tengo sueño, me caigo de sueño, *loac errea nago*. Lat. Somno ferè corruo.
A sueño suelto, *logozoan*. Lat. In utramque aurem dormire.
En sueños, entre sueños, *ametsetan*. Lat. Per somnium.
Suero, *gazurá*. Lat. Serum lactis.
Suerte, acaso, *suertea*, *zortea*, *azarta*, veaſe *sucesso*. Lat. Sors, tis.
Suerte, *genero*, *especie*, veaſe.
De què suerte? *nola*, *nolatan*, *celan*? Lat. Quâ ratione, quomodo.
De esta suerte, *onelá*, *onlá*. De essa suerte, *orrela*, *orlá*, *orlan*. De aquella suerte, *alá*, *alaxe*, *alan*. Lat. Hoc, isto, illo modo.
De tal suerte que, *alá non*, *alan non*, *alatan non*. Lat. Ita ut.
De otra suerte, *bestelá*, *bercelá*. Lat. Alioquin, aliàs.
De alguna suerte, *nolabait*, *nolazpait*, *nolerebait*. Lat. Aliqua ratione, aliquo pacto.
De ninguna suerte, *iñolaere*, *iñolere*, *niholaz ere*, *iñolaco moduz*. Lat. Nullo modo, nulla ratione.
Suerte, al toro, *suertea*, *isquinchoa*. Lat. Irruentis tauri elusio.
Echar suertes, veaſe *sortear*.
Suficiencia, *doiquia*, *gaiquia*. Lat. Habilitas, aptitudo.
Suficiente, bastante, *ascó*, *asqui*, *ascoadiña* Lat. Sufficiens.
Suficiente, apto, *doiquitsua*, *gaiquitsua*. Lat. Aptus, habilis, idoneus.
Suficientemente, *ascoadiña*, *doaiquitsuro*, *gaiquitsuro*. Lat. Sufficienter.
Sufocacion, ahogo, *itotzea*, *itoera*, *atsestea*, *itogarria*, *atsesgarria*. Lat. Suffocatio.
Sufocador, sufocante, *itotzallea*, *atseslaria*. Lat. Suffocans.
Sufocar, *itó*, *atsestu*. Lat. Suffocare.
Sufocado, *itóa*, *atsestua*. Lat. Suffocatus.
Sufraganeo, *andipecoa*. Lat. Suffraganeus.
Sufragar, *ayudar*, *favorecer*, veanſe.
Sufragio, lo mismo que *voto*, veaſe.
Sufragio, *ayuda*, *favor*, veanſe.
Sufragio por los difuntos, *sufragioa*, *surritzea*. Lat. Suffragium.
Sufre, antiq. *azufre*.
Sufrencia, antiq. *sufrimiento*.
Sufrible, *pairagarria*, *osarcarria*, *erampegarria*, *sufrigarria*, *pairaquizuna*. Lat. Tolerabilis.
Sufridero, lo mismo que *sufrible*.
Sufrimiento, *erampea*, *pairagoá*, *osarra*, *sufrimentua*. Lat. Tolerantia.
Sufridor, el que sufre, *pairatzallea*, *erampetzallea*, *osartaria*, *sufritzallea*. Lat. Patiens, tolerans.
Sufrir, padecer, tolerar, *sufritu*, *pairatu*, *erampetu*, *osartu*. Lat. Sufferre pati, tolerare.
Sufrir, lo mismo que *sostener*, veaſe.
Sufrido, *sufritua* &c, Lat. Toleratus.
Sufrido, el que sufre, veaſe *sufridor*.

Es muy sufrido, *chitez da irichia.* Lat. Valdè patiens est.
Sufumigacion, *lurrina artzea.* Lat. Sufumigatio.
Sugerir, *oartetu, oartaraci.* Lat. Suggerere.
Sugerido, *oartetua &c.* Lat. Suggestus.
Sugestion, *oartea, oartarazdea.* Lat. Suggestio.
Sugesto, lo mismo que *pulpito*, veafe.
Sugeto, persona indeterminada, *sugetoa, norbait, norbaitec, guizon bat, guizon batec, urlia, urlia batec.* Lat. Homo quidam.
Sugeto, lo mismo que *materia, asunto*, veafe.
Sugeto de accidentes, formas, en la Filosofia, *cerabea.* Lat. Subjectum.
Sugeto, contrapuesto al predicado, *esarlea.* Lat. Subjectum.
Sugo, lo mismo que *xugo*, veafe.
Sujecion, *menea, menera, mendea, mendera.* Lat. Subjectio.
Sujetar, someter, *mempetu, meneratu, mendazpitu, sujetatu.* Lat. Subjicere.
Sujetado, sujeto, *mempetua &c.* Lat. Subjectus.
Sujeto, lo mismo que *expuesto*, veafe.
Sulcar, sulco, veafe *surcar, surco.*
Sulfonete, alguaquida, lo mismo que *pajuela de azufre.*
Sulfureo, *sufreduna, sufretsua.* Lat. Sulphureus.
Sultan, *Turcoen aguintariaren icena.*
Sultana, *berriz, aren lendabicico emaztea.*
Sultana, embarcacion, *Turcoen ontzi nagusia.* Lat. Turcarum navis præcipua.
Suma, *igaburra.* Lat. Summa.
En suma, *igaburrez.* Lat. In summa.
Sumamente, *chit goitiro.* Lat. Summè.
Sumar, *igaburtu, sumatu.* Lat. In summam redigere.
Sumado, *igaburtua.* Lat. In summam redactus.
Sumariamente, *igaburquiro, laburgoró.* Lat. Summatim.
Sumario, *igaburra, igaburtaria, laburgoa.* Lat. Summarium.
Sumergir, *usarpetu, murguildu.* Lat. Submergere.
Sumergido, *usarpetua &c.* Lat. Submersus.
Sumersion, *usarpea, murguilla.* Lat. Submersio.
Sumidad, *goyarea, erpiña, galyurra.* Lat. Summum, apex.
Sumidero, *ugarea.* Lat. Vorago.
Sumiller, en general es *zaitzallea, zaya, zaina* con el nombre antepuesto de la oficina, ò ministerio. Lat. Præfectus alicujus muneris in domo Regia.
Sumiller de Corps, *Erreguearen gorputz zaya, Erreguearen guelazaina.* Lat. Summus præfectus cubiculi Regis.
Sumiller de Cortina, *Cortina zaya.* Lat. Præfectus, qui Regi velum pandit, vel reducit.
Sumiller de la Cava, *edariteguiaren zaya, zaitzallea.* Lat. Præfectus potus regii.
Sumiller de la Paneteria, *Oteguizaya.* Lat. Præfectus mensæ regiæ.
Sumilleria, *Jaureguian cerbaiten zaiquintza.* Lat. In palatio præfectura, seu cubiculi, seu mensæ &c.
Suministracion, *beardana ematea.* Lat. Subministratio.
Suministrador, *bear danaren emallea.* Lat. Subministrator.
Suministrar, *bear dana eman.* Lat. Subministrare.
Suministrado, *bear dana emaná.* Lat. Subministratus.
Sumirse, *ugaretu.* Lat. Sub humum ire.
Sumido, *ugaretua.* Lat. Sub homo missus.
Sumision, *jautsapena, manera.* Lat. Submissio.
Sumisso, *meneratua, ezarpetua.* Lat. Submissus.
Sumista, el autor, *igaburguillea.* Lat. Summista, summam conficiens.
Sumista, que estudia por Sumas, *igaburtaria.* Lat. Summista.
Sumo, lo mas alto, *góyena, górena.* Lat. Summus, a, um.
El sumo bien, *onic góyena, górena, andiena.* Lat. Summum bonum.
A lo sumo, *guéyenaz, guéyenez, guéyen, guéyena.* Lat. Ad summum.
Sumonte, veafe *somonte.*
Sumptuaria ley, que ponia tassa en las comidas, *janariai cegocan legue bat.* Lat. Lex sumptuaria.
Sumptuosamente, *costu andiz; costutsuro.* Lat. Sumptuosè.
Sumptuosidad, *costu andia.* Lat. Magnus sumptus.
Sumptuoso, *costu andicoa.* Lat. Sumptuosus.
Sumulas, *Sumulac.* Lat. Summulæ.
Sumulista, *Sumulista.* Lat. Summulista.
Sumulistico, *sumulistarra.* Lat. Summulisticus.
Suncho, de la bomba, y de las vergas en el navio, *sunchoa, burboilla.* Lat. Ferrum caput anthliæ, vel pali apicem complectens.

Supe-

Supeditacion , *oñazpitzea.* Lat. Suppeditatio.
Supeditar , sujetar , *oñazpitu.* Lat. Suppeditare.
Supeditado , *oñazpitua.* Lat. Suppeditatus.
Superable , *gallengarria* , *garaigarria.* Lat. Superabilis.
Superabundancia , *ganugaria* , *ugari andia* , *ïori chitezcoa.* Lat. Superabundantia.
Superabundantemente , *chit ugariro.* Lat. Superabundè.
Superabundante , *chit ugaria* , *ïoria* , &c. Lat. Superabundans.
Superaddito , lo mismo que *añadido* , veaſe.
Superano , lo miſmo que *tiple* , veaſe.
Superar , lo miſmo que *ſobrepujar* , veaſe.
Superbo , veaſe *ſoberbio.*
Supercheria , engaño , fraude , *ſuperchería* , *atziperia.* Lat. Dolus , fraus.
Superchero *ſupercharia* , *atziparia* , *ſuperchelaria* , *atzipelaria.* Lat. Doloſus.
Supererogacion , *gaintemana.* Lat. Supererogatio.
Superficial , *auzquiarra* , *aiſaldarra* , *gaindarra.* Lat. Superficialis.
Superficialmente , *auzquitic* , *aiſaletic* , *gaiñetic* , *auzquiarquiro* , &c. Lat. Perfunctoriè.
Superficie , *auzquia* , *aiſala* , *aſyala* , *gaiña.* Lat. Superficies.
Superfluamente , *gañeztariro* , *gueitariro* , *gueitugariro.* Lat. Superfluè , ſupervacaneè.
Superfluidad , *gañeztea* , *gueitarioa* , *gueitugaria.* Lat. Redundantia , ſuperfluitas.
Superfluo , *gañeztaria.* Lat. Superfluus.
Superhumeral , *ſoingañá.* Lat. Superhumerale.
Superintendencia , *benaita naguſia.* Lat. Suprema adminiſtratio.
Superintendente , *benaitari naguſia.* Lat. Lat. Supremus adminiſter.
Superior , lo que eſtà mas alto , *garaicoa* , *goyagocoa* , *goragocoa.* Lat. Superior.
Superior , lo mas excelente , *garaya* , *gaindia.* Lat. Superior , eximius.
Superior , el que manda , *naguſia* , *aguintaria.* Lat. Superior.
Superiorato , *naguſialdia.* Lat. Superioris munus , & tempus.
Superioridad , *garaitea* , *garaitza* , *gaintza.* Lat. Præſtantia.
Superiormente , *garaiquiro* , *gaindiro.* Lat. Egregiè , præſtantiſſimè.
Superlativo , *chitezcoa* , *gucizcoa.* Lat. Superlativus.
Superno , *goiçoa* , *garaicoa.* Lat. Supernus.
Supernumerario , *conteranſia.* Lat. Supernumerarius.
Superſticion , *donguedea.* Lat. Superſtitio.
Superſticioſamente , *donguedatiro.* Lat. Superſtitiosè.
Superſticioſo , *donguedatia.* Lat. Superſtitioſus.
Superſubſtancia , *gainſuſtanciarra.* Lat. Superſubſtantialis.
Supervenir , veaſe *ſobrevenir.*
Supino , *boca arriba* , veaſe.
Ignorancia ſupina , *jaquiñeza borondatezcoa* , *ez jaquite bat* , *naguiz betea.* Lat. Ignorantia ſupina.
Supito , lo miſmo que *ſubito* , veaſe.
Suplantacion , *bear eztiran hitzen iſintea.* Lat. Vocum indebitarum ſuppoſitio.
Suplantar , *bear eztiran hitzac iſiñi* , *ſartu.* Lat. Voces indebitas ſupponere.
Suplefaltas , *usbetaria.* Lat. Vices alterius ſupplens
Suplemento , *usbetandea.* Lat. Supplementum.
Suplica , *gurteſcaria.* Lat. Supplicatio.
Suplicacion , lo miſmo que *ſuplica.*
Suplicaciones , *orebilgoac.* Lat. Bracteæ panis melliti circumvolutæ.
Suplicacionero , *orebilgolaria.* Lat. Bractearum panis melliti venditor.
Suplicar , *eſcatu* , *gurteſcatu.* Lat. Supplicare.
Suplicante , *gurteſcalea.* Lat. Supplicans.
Suplicio , caſtigo , *gaitzondoa.* Lat. Supplicium.
Suplir , *usbetatu.* Lat. Suplere.
Suplido , *usbetatua.* Lat. Suppletus.
Suponedor , *ipentzaria.* Lat. Supponens.
Suponer , *ipentzatu.* Lat. Supponere.
Supueſto , *ipentzatua.* Lat. Suppoſitus.
Supueſto , en la Filoſofia , *ibempea.* Lat. Suppoſitum.
Supueſto que , *cerren* , *cergatic* , y las terminaciones verbales de el adverbio *quando.* Lat. Cum , quoniam , quando.
Supoſicion , accion de ſuponer , *ipentza.*
Supoſicion , autoridad , *ipentza.* Lat. Auctoritas.
Supoſitar , *ibempetu.* Lat. Suppoſitare.
Supoſitorio , lo miſmo que *cala* , veaſe.

Suprema-

Supremamente, hasta el fin, *azquenerano*. Lat. Usque ad finem.
Supremo, *goyena*, *gorena*, *garayena*. Lat. Supremus.
Supression, *espea*. Lat. Suppressio.
Supression de orina, *bidespea*. Lat. Urinæ suppressio.
Suprimir, *espetu*. Lat. Supprimere.
Suprimido, suppresso, *espetua*. Lat. Suppressus.
Supuracion, *ugoaita*. Lat. Suppuratio.
Supurar, *ugoaitatu*. Lat. Suppurare.
Supurante, *ugoaitaria*. Lat. Suppurans.
Supurado, *ugoaitatua*. Lat. Suppuratus.
Supurativo, supuratorio, veafe *supurante*.
Suputacion, suputar, veafe *cuenta*, *contar*.
Sur, viento, *egoa*, *egoya*. Lat. Auster.
Surcar, *icoatu*; *hildoatu*, *hildascatu*. Lat. Sulcare.
Surcado, *icoatua*, &c. Lat. Sulcatus.
Surcir, lo mismo que *zurcir*, veafe.
Surco, *icoea*, *hildoa*, *hildasca*. Lat. Sulcus.
Surgidero, *baya*, *bayonà*, *caya*. Lat. Portus.
Surgir, dàr fondo la nave, *cayan sartu*, *bayonean eldu*. Lat. Navem appellere.
Surto, *cayan sartua*. Lat. Applicitus.
Surgir el agua, lo mismo que *surtir*, veafe.
Surtida, puerta pequeña baxo de el terraplen, *atezcutua*. Lat. Exitus occultus.
Surtida, salida oculta, *ertaldia*. Lat. Eruptio in hostes.
Surtidor, el que provee, *ornitzallea*. Lat. Necessaria præbens.
Surtidor, por donde sale el agua acia arriba, *ugaboa*. Lat. Scaturigo.
Surtimiento, *orniera*, *ornimendua*. Lat. Rei necessariæ invectio, instructio.
Surtir, saltar acia arriba, *goronz saltatu*. Lat. Resilire.
Surtir, proveer, veafe: *ornitu*. Lat. Necessaria invehere.
Surtir efecto, *lograr*, *conseguir*, veafe.
Surtu, sortu, veafe *sobretodo*.
Sus, antiquado, lo mismo que *arriba*.
Sus, expression para mover, alentar, *ut ea*: *sus*, vamos de aqui, *ut ea goacen emendic*. Lat. Eja, abeamus hinc.
No vale vn sus de gaita, *puzbat eztu balio*. Lat. Flocci pendendus, a, um.
Suscitar, *eraiqui*, *iracori*. Lat. Suscitare.
Suscitado, *eraiquia*, *iracoria*. Lat. Suscitatus.
Suscitar, lo mismo que *resuscitar*, veafe.
Suso, lo mismo que *arriba*, de suso, de *arriba*, veafe.
Suspecto, lo mismo que *sospechoso*, veafe.
Suspender, en alto, en el ayre, *esequi*, *cincilica ifiñi*. Lat. Suspendere.
Suspendido, suspenso asi, *esequia*. Lat. Suspensus.
Suspender, detener, *gueldìtu*. Lat. Differre.
Suspendido, suspenso asi, *gueldìtua*. Lat. Dilatus.
Suspender, arrebatando, *enuratu*, *caduratu*. Lat. Rapere, suspendere.
Suspenso asi, *enuratua*, *caduratua*. Lat. Suspensus.
Suspender, prohibir algun exercicio, *eragotzi*. Lat. Suspendere.
Suspenso asi, *eragotzia*. Lat. Suspensus.
Suspender el juicio, *iritziric ez eman*. Lat. Abstinere à sententia.
Suspension, detencion, *gueldiera*. Lat. Suspensio.
Suspension, duda, *zalantzà*. Lat. Suspensio.
Suspension, lo mismo que admiracion, *miretsia*, *mirestea*. Lat. Suspensio animi. Item *cadurà*, *enurà*.
Suspension, de algun empleo, exercicio, &c. *eragozquera*. Lat. Suspensio.
Suspension de armas, *armen gueraldia*. Lat. Induciæ.
Suspirar, *asberatu*, *cispiratu*, *cispurutu*. Lat. Suspirare.
Suspiro, *asbera*, *asberapena*, *cispirio*, *cispurua*. Lat. Suspirium.
Suspiro, especie de dulce, *cispirogoisoa*. Lat. Edulium ex sacchararo.
Sustancia, veafe *substancia*.
Susten, sustener, veafe *sosten*, *sostener*.
Sustentacion, *beteuquia*. Lat. Substentatio.
Sustentaculo, *irozgarria*, *beteuquia*. Lat. Substentaculum.
Sustentador, *beteuquitzallea*. Lat. Substentans.
Sustentamiento, veafe *mantenimiento*, *alimento*.
Sustentar, sostener, *beteuqui*, *irozo*. Lat. Substinere.
Sustentado asi, *beteuquia*. Lat. Substentus.
Sustentar, *alimentar*, veafe.
Sustentante, *beteuquilaria*. Lat. Sustentans.
Sustento, *alimento*, veafe.

Sustillo,

Suſtillo, *aſoſtomachoa*, *beltzurichoa*, *ſucaraſchoa*. Lat. Pavor levis.
Suſtitnir, ſuſtituto, veaſe *ſubſtituir &c.*
Suſto, aſoſtoma, *beltzuria*, *ſucaraſa*, *ſuſtoa*. Lat. Pavor, conſternatio.
Suſurrar, *ſurmurtu*. Lat. Suſurrare.
Suſurro, *ſurmurra*. Lat. Suſurrus.
Sutil, *med*, *mearra*. Lat. Subtilis.
Sutileza, ſutilidad, *mentzia*, *meartza*. Lat. Subtilitas.
Sutilizar, *meetu*, *meatu*, *meartu*, *chorroſtu*. Lat. Acuere, exacuere.
Sutilmente, *meequiro*, *mearquiro*. Lat. Subtilitèr, acutè.
Sutiro, ruìdo de el oìdo cerrado con la mano, *dudundea*. Lat. Auris ſuſurrus.
Sutorio, *zapataquintzacoa*. Lat. Sutorius.
Sutura, lo miſmo que *coſtura*, veaſe.
Suyo, ſuya, *berea*. Lat. Suus, a, uum.
De ſuyo, *berez*. Lat. Suopte ingenio.
Salir con la ſuya, *berearequin irten*. Lat. Voti compotem fieri.
Llevar la ſuya adelante, *berea beti aurrera*. Lat. Sententiam pertinaciter tueri.
Los ſuyos, *bereac*, *bere aideac*. Lat. Propinqui, conſanguinei.
Bien aya quien à los ſuyos ſe parece, *bereen antzá duenari on deguiola ari*. Lat. Bene ſit ei, qui majorum mores refert.

S Y.

Veanſe en la *ſi*, las vozes ſiguientes.
Sycomantico, Sycomoro, Sicophanta.
Sylaba, Sylepſis, Sylogiſmo, ſylva.
Silvanos, Sylveſtre, Symbolo, Symetria.
Sympatia, Synfonìa, Symptonia, &c.

DE LA LETRA T.

T A.



A, interjeccion, *ots*, tata, *ots*, *ots*, *ta ta*. Lat. Heus, ohe. Lo miſmo es *tate*.
Taba, el hueſecillo, *taba*, *lotzurra*. Lat. Talus.
Menear las tabas, *orpoac arin erabilli*. Lat. Celeritèr progredi.
Tomar la taba, en el hablar, *hitzaldia artu*. Lat. Sermonem arripere.
Tabaco, planta, *tabacoa*. Lat. Tabacum.
Tabaco en polvo, *ſurrautſa*, *tabaco autſa*. Lat. Tabaci pulviſculus.
Tabaco de hoja, *tabaco belarra*. Lat. Tabaci folium.
Tabaladá, lo miſmo que *tabanazo*, veaſe.
Tabalario, lo miſmo que *nalgas*, veaſe.
Tabalear, *atzaquin ſoñua eguin*. Lat. Digitis crepitare.
Tabanazo, bofeton, *matrallecoa*. Lat. Colaphus, alapa.
Tabanco, *atarico denda*, *alquia*. Lat. Vulgaris caupona.
Tabano, *belzuntza*, *habea*, *eultzarra*. Lat. Tabanus, aſylus, æſtrum.
Tabaola, es de el Baſcuence *bataola*, que ſignifica lo miſmo, y ſe compone de *olá* oficina, y *bata batatu*, batir, vnir; y porque en eſſas oficinas es mucha la bulla, y ruido, por eſſo *bataola*, y en Romance traſtocadas las letras *tabaola* el ruido de vozes deſcompaſadas. Lat. Strepitus inconditæ multitudinis.
Tabaque, canaſtillo de mimbres, *jotſaſquia*. Lat. Fiſcella.
Tabaques, clavos pequeños, mayores que tachuelas, *iltze*, *ultze chiquïac*. Lat. Parvuli clavi.
Tabaquera, *tabaquera*, *tabaconcia*. Lat. Tabaci capſula.
Tabaqueria, *tabacoteguia*. Lat. Tabaci taberna.
Tabaquero, *tabaco ſaltzallea*. Lat. Tabaci venditor.
Tabaquillo, tabaque pequeño, *jotſaſquichoa*. Lat. Parva fiſcella.
Tabaquiſta, *tabaquiſta*, *tabacaria*. Lat. Tabaci avidus. Itèm *tabaco zorroa*.
Tabardete, lo miſmo que *tabardillo*.
Tabardillo, *elgaiztula*, *tabardilloa*. Lat. Febris tabida.
Tabardo, caſacon ancho, y largo, *luconſaya*. Lat. Chlamys, quædam amplior.
Tabelion, lo miſmo que *Eſcrivano*.
Taberna, *ardandeguia*, *chaya*, *arnoteguia*, *daferna*, y ſi es de Sidra, *ſagardoteguia*. Lat. Taberna vinaria.
Tabernacle, antiq *tabernaculo*.
Tabernaculo, *tabernaclea*. Lat. Tabernaculum.
Tabernero, *tabernaria*, *dafernaria*. Lat. Tabernarius.
Tabi, tela antigua, *tabi*. Lat. Tela ſerica undulata.
Tabicar, *mormatu*. Lat. Cratitio pariete claudere.
Tabicado, *mormatua*. Lat. Clauſus.

Tabido,

Tabido, *uſtelá.* Lat. Tabidus.
Tabique, *morma, tabiquea.* Lat. Cratitius paries.
Tabla, *olá, taulá.* Lat. Tabula.
Tabla yá labrada, y pulida, *olandua.* Lat. Tabula polita.
Tabla, *meſa, mapa, indice, telonio,* veanſe.
Tablas, en el juego de damas, *galzaquea, tablac.* Lat. Victoria indefinita.
Tablas, juego de tablas, *taula jocoa.* Lat. Scruporum ludus per numeros alearum.
Tabla de manteles, *zamaba, zabaua.* Lat. Mappa.
Tabla de rio, *ulaña, ugoalá.* Lat. Æquor.
Eſſo es de tabla, *oiturazcoa.* Lat. Ex conſueludine eſt.
Tablachina, vn broquel de madera, *olezco ezcutacaya.* Lat. Ligneum ſcutum.
Tablacho, lo miſmo que *compuerta,* veaſe.
Tablado, *zabaya, feilarua.* Lat. Tabulatum.
Tablage, agregado de tablas, *oltza.* Lat. Tabularum congeries.
Tablage, lo miſmo que *garito*, veaſe.
Tablage, provechos de el gariterο, *garitariaren ſaria.* Lat Aleatorii ſtipendium.
Tablageria, vicio de jugar en los garitos, *gariteria, jocozalea.* Lat. Aleatorum vitium.
Tablageria, provechos de el gariterο, veaſe *garito.*
Tablagero, lo miſmo que *gáritero*, veaſe.
Tablagero, el que haze tablados, *zabaiguillea, feilaruguillea.* Lat. Tabulati artifex.
Tablagero, lo miſmo que *telonario*, veaſe.
Tablagero, lo miſmo que *contador*, veaſe.
Tablar, tabla en las huertas, ò ſembrados, *faillá.* Lat. Area.
Tablazo, golpe, *olcadá.* Lat. Tabulæ ictus.
Tablazon, *oltza, oltzagea.* Lat. Tabularum congeries.
Tablear, hazer tablares, *faildu, faillac eguin.* Lat. In areas dividere.
Tableado, *faildua.* Lat. In areas diviſus.
Tablero, *olaña, olauba.* Lat. Alveus luſorius.
Tablero, caſa de juego, veaſe *garito.*
Tableta, *olchoa.* Lat. Tabella.
Tableta, tabletilla de maſa, *omeiſcá.* Lat. Maſſæ delicatæ, tabellæ ex ſaccharo.
Eſtàr en tabletas, en duda, *aſpeſan, zalanzan egon.* Lat. In incerto eſſe.

Tableteado, *ólen otſa, ólaquin eguitendana.* Lat. Tabularum ſtrepitus.
Tabletear, *otſá olaquin eguin.* Lat. Tabulis ſtrepere.
Tablilla, tablica, *olchoa.* Lat. Tabella.
Tablilla, lo miſmo que *tableta*, veaſe.
Tablilla de excomulgados, *atolchá.* Lat. Tabula excommunicatum denuntians.
Tablillas, en la meſa de trucos, *olarteac, chularteac.* Lat. Spatia inter foramina menſæ trudicularis.
Por tablilla, *olartez, chulartez.* Lat. Indirectè.
Tablon, *oltzarra.* Lat. Tabula craſsior.
Tabloza de pintor, lo miſmo que *paleta.*
Tabuco, *chaola, echola.* Lat. Gurguſtium.
Taburete, taurete, es de el Baſcuence *daureta*, que ſignifica lo miſmo, de que haze mencion Suetonio, y uſaba Auguſto en los baños, y por eſſo ſe le diò el nombre *daureta*, de *dauretaco,* que quiere dezir es para las aguas, de *da*, y *uretaco*: y dize Suetonio, que es palabra Eſpañola *dureta.* Lat. Sedile.
Taca, lo miſmo que *mancha*; veaſe.
Tacamaca, arbol, y ſu goma, *tacamaca.* Lat. Tacamacæ gummi, vel arbor.
Tacañear, *dollorqueriaz, ta gaiztaqueriaz cerbait eguin.* Lat. Verſutè agere.
Tacañeria, picardia, *tacañeria, dollorqueria.* Lat. Verſutia, calliditas.
Tacañeria, *miſeria*, veaſe.
Tacaño, picaro, bellaco, *tacañoa, dollorra.* Lat. Verſutus, callidus.
Tacaño, *miſerable, eſcaſo*, veaſe.
Tacar, ſeñalar manchando, ò de otra ſuerte de daño, èſte verbo, y la voz *taca* de donde viene, pudieron tomarſe de el Baſcuence *taca*, y *tacadá* de que uſamos para explicar algun golpe menor. *Tacadaren bat eguin, eranſi.* Lat. Maculâ afficere.
Taceta, *olionci bat, oliocatillu bat.* Lat. Vas olearium.
Tacha, falta, nota, *tachá.* Lat. Vitium, nota.
Tacha, clavico mayor que tachuela, *iltze chiquia.* Lat. Clavulus.
Miren que tacha, *orra tacha andia.* Lat. Præclarum id vitium.
Tachar, poner tacha, *tachatu.* Lat. Notam inurere.
Tachado, *tachatua.* Lat. Notâ inuſtus.
Tachar, lo miſmo que *borrar*, veaſe.
Tachon, lo miſmo que *borron*, veaſe.
Tachon, el golpe de galon, cinta &c. ſobrepueſto para adorno de el veſtido, &c. *edergainda.* Lat. Faſciolæ pars ad ornatum ſuperaſſuta.

Tachon,

Tachon, tachuela grande, *tachoya*. Lat. Clavus umbellatus.
Tachonar, adornar veſtidos, &c. con tachones, *edergaindu*. Lat. Faſciolas ad ornatum ſuperaſſuere.
Tachonado aſsi, *edergaindua*. Lat. Faſciolis ornatus.
Tachonar, clavetear, *iltzeztu*, *iltzeztatu*, *ultzeztatu*, *tachonatu*. Lat. Umbellatis clavis ornare, diſtinguere. Item *ilchica*, *ulchicatu*.
Tachoſo, *tachatſua*, *tachatia*, *tachaduna*. Lat. Maculoſus.
Tachuela, *ilchica*, *ulchica*. Lat. Clavulus umbellatus.
Tacitamente, ſecretamente, *iſillic*, *iſilquiro*. Lat. Tacitè.
Tacitamente, ſin expreſsion formal, *iſilpez*. Lat. Tacitè.
Tacito, callado, *iſilla*. Lat. Tacitus.
Tacito, no expreſſo, *iſilpea*. Lat. Tacitus.
Taciturnidad, *iſiltaſuna*, *iſilcoidea*. Lat. Taciturnitas.
Taciturno, *iſilcorra*, *iſilcoya*. Lat. Taciturnus.
Taco, tarugo, *tacoa*, *zuntaquia*. Lat. Subſcus, udis.
Taco de la carga de la eſcopeta, *tacoa*, *eſcaya*. Lat. Stuppa pro ſtipandâ catapultâ.
Taco en los trucos, *tacoa*. Lat. Trudiculus.
Taco, *trago*, *voto*, veaſe.
Tacon, *zapata coſcoa*, *orpoilla*. Lat. Sarcimen calcei.
Taconear, *orpoillatu*, *orpoildu*, *coſcoazjo*. Lat. Calceis crepitare.
Tactica, arte de poner las coſas en orden, *equidraua*. Lat. Tactica.
Tacto, vno de los cinco ſentidos, *uquiña*. Lat. Tactus.
Tacto, el acto de tocar, palpar, *uquitzea*. Lat. Tactus, tactio.
Tafallo, lo miſmo que *chafallo*, veaſe.
Tafanario, veaſe *aſſentaderas*.
Tafetan, *tafetana*. Lat. Serica tela ſubtilior.
Tafilete, cuero bruñido, luſtroſo, *larru me*, *ederra*, *tafiletea*. Lat. Aluta, ex Tafileta.
Tafiletear los zapatos, *larru me ederrez apaindu*. Lat. Calceos alutâ ornare.
Tafileteado, *tafiletez apaindua*. Lat. Alutis ornatus.
Tafurca, embarcacion chata, y ſin quilla, *alatzarra*. Lat. Hippagium.
Tagarinos, Moriſcos que vivîan entre Chriſtianos, *Tagarinoac*, *Chriſtau arteau bici ciraden Mairuac*. Lat. Tagarini.
Tagarninas, lo miſmo que *cardillos*, veaſe.
Tagarote, ave, *egazti'arrapari bat*, *tagarotea*. Lat. Accipiter Africanus.
Tagarote, Eſcriviente de Eſcrivanos, *eſcribari laſterra*. Lat. Scriba dexter, ac velox.
Tagarote, hidalgo pobre, que và à comèr donde puede, ſin coſtarle nada, *maintuſian dabillena*. Lat. Sine ſymbolo conviva.
Tagarote, alto de cuerpo, *zardaya*. Lat. Corpore longus.
Tagarotear, eſcribir con garbo, y preſto, *biciro eſcribitu*. Lat. Citiſſimè ſcribere.
Tahali, *ſoinarra*. Lat. Baltheus.
Taharal, ſitio de tarayes, *taraitza*, *taraidia*. Lat. Locus tamaricibus conſitus.
Taheño, *bizargorria duena*. Lat. Ænobarbus.
Tahona, *idorrotá*. Lat. Piſtrinum.
Tahonero, *idorrotaria*. Lat. Molendinarius.
Tahulla, *imia baten ereicaya*. Lat. Terræ ſpatium modij capax.
Tahur, *jocalari trebea*. Lat. Aleator famoſus.
Tahurerìa, *jocoechea*. Lat. Aleatorium.
Taibique, lo miſmo que *tabique*, veaſe.
Taimado, *betaquiña*. Lat. Callidus, veterator.
Taimonia, *betaquinqueria*. Lat. Calliditas.
Taita, es voz con que los niños llaman à ſus padres, y es Baſcongada, contraccion de la repeticion *aitaita*. Lat. Tata.
Ajo taita, *aurchoari beguira*. Lat. Puerum agis.
Taja de albardas, *baſtuztaya*. Lat. Fuſtis clitellas complectens.
Taja, cortadura, *epaira*. Lat. Sectio.
Tajada, *cerra*, *erragüetea*. Lat. Segmentum.
Hazer el caldo tajadas, *puſcatezquia puſcatu*, *ucitezquia ucitu*. Lat. Inſecabile ſecare.
Tajada, lo miſmo que *ronquera*, veaſe.
Te harè tajadas, *laurguituco aut*. Lat. In fruſta ſecabo te.
Tajadera, cuchilla de media luna, *epacaya*. Lat. Lunatus culter.
Tajadera, lo miſmo que *compuerta*, veaſe.
Tajadero, lo miſmo que *tajo* en que ſe corta la carne, veaſe *tajo*.

Tajadero, lo mismo que *plato*, *trinchero*, veafe, y *tajador* en la mifma fignificacion.
Tajador, el que taja, *epallea*, *ebaquitzallea*, *tajatzallea*, *tajalaria*. Lat. Sector.
Tajadura, *epairà*. Lat. Sectio.
Tajamar de navio, *utepaira*. Lat. Proræ undas fcindens tabula.
Tajamiento, antiquado *corte*, *tajo*.
Tajar, cortar, *epaqui*, *ebaqui*. Lat. Secare, fcindere.
Tajado, *epaquia*. Lat. Sectus, fciffus.
Tajar plumas, *plumac tajatu*, *preftatu*, *maneatu*. Lat. Calamos aptare, temperare.
Tajo de cocina, *tajoa*, *zuntoya*. Lat. Truncus. Y lo mifmo es *tajon*.
Tajuela, tajuelo, *lau oinco*, *alquichoa*. Lat. Sedecula lignea.
Tal, *alacoa*, *alangoa*. Lat. Talis.
No ay tal, *ezta alacoric*, *alangoric*, *eztà orrelacoric*, *olangoric*, *orlacoric*. Lat. Non ita eft.
Vn tal me ha dicho, *alacoac efan dit*, *alangoc efan deuft*. Lat. Quidam id mihi dixit.
Tal qual, ahì te lo embio, *dan ori*, *or bialtzen dizut*. Lat. Qualecumque id fit, mitto tibi.
Tal qual, tales quales fe encuentran, *banacac*, *bacoitzac badira*, *arquitzen dira*. Lat. Aliqui, non nulli inveniuntur.
Tal qual vez, *noicean bein*, *banaquetan*, *bacoitzean*, *bacoitzetan*, *noiz edo noiz iñoiz edo berriz*. Lat. Aliquando, aliquoties.
Tal para qual, *nolacoari alacò*. Lat. Dignum patellâ operculum.
Por tal me tienes, te tengo, *aintzat aintzacotzat naucazu*, *zauzcat*. Lat. Talem te reputas, ut talem te habeo.
Con tal que, con tal que no, *ba*, *ezpa*, entre el infinitivo, y la terminacion de el verbo. Lat. Dum modo, modo ne.
Con tal que me lo digas, *efaten badidazu*. Lat. Dum modo id mihi dixeris.
Con tal que no fe lo digas, *efaten ezpadiozu*. Lat. Modo ne id illi dixeris.
Tala, corta de arboles, defde el tronco, *bafò baten epaya*, *epaita*. Lat. Arborum cæfio.
Tala, ruina, affolacion, *defeigoa*, *foildera*. Lat. Agrorum vaftitas, vaftatio.
Juego de tala, fe dixo de el Bafcuence *chala*, que es palito menor, que tambien fe llama *churraca*, *chiriquilla*. Lat. Puerorum ludus palo acuminato utrimque, qui altero projicitur.
Talabarte, *guerricoa*. Lat. Baltheus.
Taladrar, *guimbaletatu*, *guimbaleztatu*, *guimbaletaz zulatu*. Lat. Terebrare.
Taladrado, *guimbaletatua*, &c. Lat. Terebratus.
Taladro, barrena, *guimbaleta*, *zulaquia*. Lat. Terebrum.
Talamera, arbol para matar palomas, poniendo feñuelo, *uferia*. Lat. Arbor aucupio parata.
Talamo, *eztoya*. Lat. Thalamus.
Talanquera, *aurcolà*. Lat. Tabulati vallum.
Talante, *ardorea*. Lat. Modus, vultus, animus.
Eftà de buen talante, *ardore onecoa dago* Lat. Placido, læto animo eft.
Talar, ropa talar, *foñeco lucea*. Lat. Talaris.
Talares, alas de Mercurio en los talones, *orpo-egoac*. Lat. Talaria, ium.
Talar, hazer tala de los arboles, *bafoa ondotic epaqui*. Lat. Arbores cædere.
Talar, arruinar, *foildu*. Lat. Devaftare.
Talado, *epaquia*, *foildua*. Lat. Cæfus, devaftatus.
Talafomeli, compoficion medica, *uguetziquia*. Lat. Thalafomeli.
Talavera, loza fabricada en Talavera, *talavera*. Lat. Vafa fictilia Talaverenfia.
Vafija de Talavera, *Talaverazco ontzia*. Lat. Vas Talaverenfe.
Talco, *meortarria*. Lat. Lapis pellucidus, fchifti bractea.
Talega, *fonfaquea*, *zacua*, *talega*. Lat. Mantica, cæ.
Talegazo, *zacutada*, *talegada*. Lat. Sacci referti ictus.
Talego, *fonfaquea*, *zacua*. Lat. Saccus.
Talegon, *zacutzarra*. Lat. Saccus amplus.
Taleguilla, *zacuchoa*. Lat. Sacculus.
Talento, moneda antigua, *anciñaco diru balios bat*, *talentoa*. Lat. Talentum.
Talento, talentos, habilidad, prendas, *ancia*, *alainzoa*. Lat. Ingenium.
Talieftro, planta, *talietroa*. Lat. Thalietrum.
Talion, pena, *ambatequicoa*. Lat. Talio, nis.
Talifman, figura, *izarranza*. Lat. Aftralis imago.

Talla,

Talla . escultura , *otallua* , *talla.* Lat. Opus sculptile.
Talla, cierto tributo, *cotiz mota bat.* Lat. Designatum vectigal.
Talla , premio que se ofrece por prender à alguno , &c. *elsaria.* Lat. Merces constituta.
Talla , lo mismo que *alcarraza* , veafe.
Media talla , *tallerdia* , *otallerdia.* Lat. Hermæ , arum.
A media talla , *arretagabe* , *asyaletic.* Lat. Perfunctoriè.
Talladura , lo mismo que *entalladura* , veafe.
Tallar, tierra con las plantas, que yà han empezado à tallecer , *garatoquia* , *ocitza.* Lat. Ager pullulans.
Tallar , lo mismo que *entallar* , veafe.
Tallar , lo mismo que *cortar* , veafe.
Bien tallado , *liraña* , *ederqui eguiña.* Lat Corpore præstans.
Tallarin , especie de massa, *gosyorea.* Lat. Tragemmata resecta.
Tallazo , talle grande , *talletzarra.* Lat. Corporis magna elegantia.
Talle , es voz Bascongada *tallea* , que significa lo mismo , y viene de *tallua* estatura, y de *tajua* modo, forma. Lat. Corporis forma.
Tallecer , lo mismo que *entallecer* , veafe.
Taller , Oficina , *ecolá.* Lat. Officina.
Taller de Canteros , *arguindeguia.* Lat. Officina lapidaria.
Taller de mesa , *maitapala.* Lat. Patella, apparatus pro mensa.
Tallista , *otallaria* , *tallista.* Lat. Sculptor.
Tallo , *zortena* , *chortena* , *zurtoina.* Lat. Scapus.
Talludo , *zortenduna* , *zortentsua.* Lat. Caulescens.
Tallo en las lechugas, y otras hortalizas, que por crecidas vàn espigando , *ocia* , *gará.* Lat. Caulis.
Talludo assi , *ocitua* , *garatua.* Lat. Caulescens.
Talmud , Libro de los Judios , *Talmuda.* Lat. Talmud. Talmudista , idem.
Talon , *orpoa* , *indagora* , *oindagora* , *endagora.* Lat. Talus , calx , cis.
Talonear, *orpoac arin erabilli.* Lat. Calces agitare progrèdiendo.
Talparia , topinaria , tumor en el pericraneo , *satorrunea.* Lat. Talparia.
Talque , barro de crisoles , *arbelá.* Lat. Talconium.
Talvina , especie de puches , *aya mota bat.* Lat. Puls , pultis.

Tamandoa, animal de Indias, *tamandoa.* Lat. Animal sic dictum.
Tamañamente , *aimbat* , *aimbeste.* Lat. Tantùm.
Tamañito , *chiquichoa.* Lat. Tantillus.
Tamaño , cantidad , grandor , *erodea.* Lat. Quantitas , magnitudo.
Tamaño , *tamaña* , *alacoa* , *alangoa* , *aiñ andia.* Lat. Tantus.
Tàmaras , datiles en razimo , *datilmordoa.* Lat. Spadix , icis.
Tamaras , el despojo de la leña gruessa, *arbazta* , *chusaquea.* Lat. Ligneæ quisquiliæ.
Tamarindos , *tamarindoa.* Lat. Tamarindus.
Tamarisco, tamariz, lo mismo que *tarai* , veafe.
Tamarrizquito , tamarrusquito , veafe *tamañito.*
Tambalear , *dambaca* , *coloca ibilli.* Lat. Nutare , vacillare.
Tambaleo , *dambacada* , *colocada* , *dambaca* , *coloca ibiltea.* Lat. Nutatio.
Tambarillo , arquilla redonda, *cuchoilla.* Lat. Arcula rotunda.
Tambesco , lo mismo que *columpio* , veafe.
Tambien , al principio de clausula , *are* , *arere* , *baita* , *baitasa* , *baitasaere* , *alaber.* Lat. Item , etiam.
Tambien en los demâs modos, *ere* , *bere* pospuestos. Lat. Etiam , nec non, quoque.
Tambien , quando se responde solitariamente , *baita* , *baita ori ere.* Lat Etiam.
Tambo , lo mismo que *meson* , veafe.
Tambor , *atabala.* Lat. Tympanum.
Tambor, el que le toca, *Atabalaria.* Lat. Tympanotriba.
Tamborete , de el navio , *tamboretea* , *goboilla.* Lat. Ad mali caput rotundum tabulatum.
Tamboril , viene de el Bascuence *dambolina* , que significa lo mismo, y se compone de *bolina* instrumento musico , y *dan* , *dan* por Onomatopeya el sonido que haze. Lat. Tympanum chorearum. Item *tuntuna* , *damburinoa.*
Tamborilada, *epurtrancada.* Lat. Casus, ictus in nates. Lo mismo es *tamborilazo.*
Tamborilear , tamboritear , *dambolinajo.* Lat. Tympanum tundere.
Tamborilear , en la Imprenta , es igualar las letras de el molde à golpecitos, *izquirac berdindu* , *igoaldu.* Lat. Typos ictibus , æquare.

Tamborilero, tamboritero, *dambolindaria*. Lat. Tympanotriba.
Tamborilete, en la Imprenta, es la tablita quadrada, que sirve para igualar los moldes, *izquiren berdincaya*. Lat. Tabula æquatoria typographica.
Tamborino, antiquado *tamboril*.
Tamiz, cedazo, *ausbaya*, *tamizà*. Lat. Incerniculum.
Tamo, *gueuna*, *illauna*. Lat. Situs, sordes.
Tampoco, al principio de la clausula, *are ez*, *alaber ez*, y la negacion *ez* se antepone à la terminacion de el verbo. Lat. Nec neque, etiam non.
Tampoco en los demàs modos *ere ez*, *bere ez*. Lat. Neque, nec.
Tampoco, respondiendo solitariamente, *ezta*, *eztasa*. Lat. Ne id quidèm.
Ni tampoco, *ez eta*, *eztasa ere*. Lat. Nequidem.
Tamujo, arbusto espinoso, *erratz latza*, *iñuncilatza*, *iciarra*. Lat. Arbustum spineum.
Tan, *ain*, *aiñ*. Lat. Tam. Tan bueno, tan hermoso, *aiñ ona*, *aiñ ederra*.
Tan, siguiendose *que*, *aiñ non*, *ain cein*. Lat. Adeò ut.
Tan, siguiendose *como*, *bezain*, *becain*, pospuesto. Lat. Tàm, quàm, æquè ac.
Tan blanco como la nieve, *elurra bezain churia*. Lat. Albus æquè ac nix.
Tan solamente, *bacarric*, *utsic*. Lat. Tantum, dumdaxàt, solum.
Tanaceto, yerva Indiana, *belar mota bat*. Lat. Tanacetum.
Tanda, turno, viene de el Bascuence *chanda*, que significa lo mismo, *chanda*, *ecaldia*, *aldia*. Lat. Vices.
Tanda, lo mismo que *tarea*, vease.
Tanganillo, *colocaichoa*. Lat. Fulcrum labile.
En tanganillas, *colocairo*. Lat. Nutanter.
Tangano, *colocaya*. Lat. Osea meta.
Tangible, *uquigarria*. Lat. Tangibilis.
Tangidera, vn cabo gruesso de el navio, *zutaya*. Lat. Funis nauticus crassior.
Tangir, antiquado *tocar*.
Tangente, *uquitzallea*. Lat. Tangens.
Tanteador, *adindaria*, *becaindaria*. Lat. Calculator, computator.
Tantear, medir, proporcionar, *adindu*, *becaindu*. Lat. Commetiri, computare.
Tantear, apuntar los tantos en el juego, *adindu*, *becaindu*. Lat. Calculis notare.
Tantear, tomàr por el tanto, *ambatetu*. Lat. Retrahere in licitatione, vel venditione.
Tanteo, *adindea*, *becaindea*. Lat. Computatio, commensuratio.
Tanteo de el tomàr por el tanto, *ambatetzea*, *ambatean artzea*. Lat. Retractus, us.
Tantico, *aimbacho*, *aimbestecho*. Lat. Tantillum.
Tanto, la cantidad de vna cosa, *erodea*. Lat. Quantitas. En su tanto, *bere erodean*.
Vn tanto, *onembeste bat*, *hunam bat*. Lat. Certa quantitas.
En tanto mas, en tanto menos se vendio, *onembeste gueyagoan*, *onembeste guichiagoan saldu zan*. Lat. Tanto pluris, vel minoris venjit.
Tanto, tanta, *aimbat*, *ambat*, *aimbeste*, *ambeste*, *amberce*. Lat. Tantus, a, um.
Tanto mejor, tanto peor, *aimbat obeago*, *ambat gaiztoago*. Lat. Eo melius, pejus.
Otro tanto, *beste aimbeste*, *berce amberce*. Lat. Tantumdem.
Tanto, y medio, *ambat terdi*, *ambat eta erdi*. Lat. Sesquitantum.
Tanto por tanto, *ambatean ambatez*. Lat. Æquà compensatione.
Ni tanto ni tampoco, *ez goi ta ez doi*; *ez aimbat*, *ez ain guichi*; *ez ain gora ta ez ain beerá*. Lat. Ne quid nimis.
Tantos à tantos, *aimbatez ambat*, *aimbestez aimbeste*. Lat. Numero æquali.
Al tanto, por el tanto, *ambestean*, *aimbatean*. Lat. Eodem pretio.
Por el tanto, por la misma razon, *beragatic*, *berberagatic*. Lat. Propterea.
Tanto como, *adiña*, *laguiña*, *aimbeste*. Lat. Quantum.
Sabe tanto como el, *arc adiña daqui*, *arc aimbeste*. Lat. Scit quantum ille.
Hasta tanto que, *aliqueta*, *ahaliqueta*. Lat. Quandiu, interea dum.
Tanto de alguna escritura, vease *traslado*, *exemplar*.
Tanto monta, *aimbatecoa*. Lat. Æquivalens.
Tanto mas quanto, *cembat eta ambat*. Lat. Plus minusve.
Tanto, tantos en el juego, *tantoa*, *tantoac contarria*, *contarriac*. Lat. Calculi.
En tanto, entre tanto, *artean*, *bitartean*, *bizquitartean*. Lat. Itereà.
Tañedor, *jotzallea*. Lat. Pulsator.
Tañer, *jo*. Lat. Pulsare.
Quien las sabe, las tañe, *daquienac daqui*. Lat. Tractent fabrilia fabri.
Tañido, el son, *soñua*, *jotera*. Lat. Sonus,

Tañimiento, antiq. lo mismo que *tacto*.
Tao, insignia de los Comendadores de San Antonio Abad, es en forma de la thau, ò T. mayuscula. *Taoa*. Lat. Thau.
Tapa, es voz Bascongada, *tapa*, *tapea*, y es contraccion de *atapea*, lo que està debaxo de puerta, ò puerta, que tiene algo debaxo; qual es la tapa en cofres, vasos &c. *tapa*, *estalquia*. Lat. Operculum.
Tapa de los sesos, ò craneo, *paltoa*. Lat. Craneùm.
Tapadera, tapadero, lo mismo que *tapa*.
Tapaboca, *aotapa*, *aotapaera*, *aoboza-era*. Lat. Ictus in os impactus.
Tapadillo, en las que se cubren con el manto, *estalichoa*. Lat. Oris obvolutio.
Tapadizo, lo mismo que *cobertizo*.
Tapador, el que tapa, *estaltzallea*, *tapalaria*. Lat. Operiens, tegens.
Tapador, genero de tapa, *tacaya*. Lat. Obturamentum.
Tapafunda de pistolas, *tapafunda*. Lat. Tegumentum fundarum equestrium.
Tàpanas, tápacas, lo mismo que *alcaparras*.
Tapapies, lo mismo que *brial*, veafe.
Tapar, es de el Bascuence *tapatu*, que significa lo mismo, *estali*, *bozatu*. Lat. Tegerè operire.
Tapado, *tapatua* &c. Lat. Tectus, opertus.
Taperujarse, lo mismo que *taparse*.
Taperujo, lo mismo que *tapón*, *tapador*.
Tapetado, color prieto, *beltza*. Lat. Nigro colore obductus.
Tapete, *estalpea*, de donde puede venir el Romance, y el Latin tapes, etis; y quiere dezir lo que cubre el suelo, ò lo baxo.
Tapia, *ormá*, *lutormá*, *luparcoa*. Lat. Paries terreus. Tapias muchas, *ormatza*.
Tapiador, *ormaguillea*, *lutormaguillea*. Lat. Parietis terrei artifex.
Tapial, *ormola*. *ormacaya*. Lat. Asserum forma ad terreos parietes.
Tapiar, *ormaztu*, *ormeztatu*, *lutormaz ichi*. Lat. Pariete terreo claudere.
Tapiado, *ormaztua* &c Lat. Pariete clausus.
Tapiceria, *gaistalla*, *tapiceria*. Lat. Aulæa; orum, peristromata, um.
Tapicero, *gaistallaquiña*, *tapiceroa*. Lat. Aulæorum artifex.
Tapido, lo mismo que *tupido*, veafe. Es de el Bascuence *tapitua* tupido, *tapitu tupir*.
Tapieria, *ormatza*, *ormadia*. Lat. Parietes terrei.
Tapinosis, figura Retorica, *andurria*. Lat. Tapinosis.
Tapiz, *gaistalla*, *tapiza*. Lat. Aulæum peristroma.
Tapizar, lo mismo que *entapizar*, veafe.
Tapon, *tacaya*, *cipotza*, taponcillo, *tacaichoa chipocha*. Lat. Obturamentum.
Al primer tapon zurrapas, *cipotza bein quendu*, *ta orduan liac aguertu*. Lat. In limine offendere.
Tapsia, planta, *bermidorra*. Lat. Tapsia.
Tapujarse, tapujo, veafe *embozarse*, *embozo*.
Taque, el ruido de cerrarse vna puerta de golpe, *damba* Lat. Sonus portæ ví impellente clausæ.
Taquin, lo mismo que *carnicol*, veafe.
Tara, en el peso, lo que se rebaxa por razon de la caxa, &c. *gambilla*. Lat. Super pondium.
Menos la tara, *gambillaz campora*, *gambilla guchiago*. Lat. Detracto superpondio.
Taracea, taracear, veafe *ataracea*, *ataracear*.
Tarangontia, lo mismo que *dragontea*, veafe.
Tarangana, *morcilla*, veafe.
Tarando, animal, especie de ciervo, *orein mota bat*, *tarandoa*. Lat. Tarandus.
Tarantela, tañido violento, *tarantela*. Lat. Sonus ad tripidium violentum.
Diòle la tarantela, *aldiac emandio*, *tarantelac artu du*. Lat. Repente commotus est.
Tarantula, araña en taranto de la Pulla, cuya mordedura venenosa causa raros efectos, *tarantula*, *armiama tarantarra*. Lat. Tarantula, phalangium.
Està picado de la tarantula, *tarantulac joa*, *orchicatua dago*. Lat. Phalangio morsus est.
Tarara, toque de la trompeta, *tarara*, *tururu*. Lat. Taratantara, sonus tubæ.
Tararira, *tararira*. Lat. Nugæ canoræ.
Tarasca, figura de Sierpe, que sacan en la Procession de Corpus, *tarasca*, *mamua*. Lat. Manducus.
Tarasca, muger fea, tarascon lo mismo *tarasca*, *tarascatzarra*. Lat. Fœmina facie serpentinâ.
Tarascada, *utsicada*, *utsiqui*, *utsiquia*. Lat. Morsus.
Taravilla, citola de molino, veafe *citola*.
Taravilla, de puerta, ò ventana, es voz Bascongada, *tarabila*, *maratilla*. Lat. Retinaculum ligneum mobile.
Estàr hablando de tarabilla, *calabriam egotea*.

egotea. Lat. Citeria loquatiorem esse.

Taray, *millazquia.* Lat. Myrica, tamarix, icis.

Tarazana, tarazanal, tarazar, veaſe *atarazana.*

Tarazon, *zatia*, *puſca*, y ſi es de peſcado, *marſoya.* Lat. Segmentum.

Tarbea, ſala grande, es voz Baſcongadā, de que tenemos tambien apellido, y ſe compone de *ate*, *ata* puerta, y *bea*, lo que eſtà debaxo, y al cubierto, y techado llamamos *atarbea.* Lat. Aula.

Tardador, *berancorra*, *belucorrá.* Lat. Cunctator, moram faciens.

Tardano, lo miſmo que *tardio*, veaſe.

Tardanza, *berantza*, *beluntza.* Lat. Mora, cunctatio, tarditas.

Tardar, *beran*, *berandu*, *belutu*, con las terminaciones de el neutro, v.g. yo tardo, tardas, *berantzen naiz*, *cera*, *belutzen naiz*: y tambien de el activo, *berantzen det*, *dezu* &c. Lat. Morari, cunctari.

Tarde, la tarde, *arratſaldea*, *arraſteguia.* Lat. Veſper, veſpera veſpertinum tempus.

Tarde, adverb. *berandù*, *belu*, *berant.* Lat. Serò, tardè.

Se haze tarde, *berantzen*, *berandutzen du*, *belutzen dau.* Lat. Tempus fugit.

Tarde, mal, y nunca, *berandú*, *gaizqui*, *ta iñoiz ez*, *belú*, *donguerò*, *ta iñoiz ez.* Lat. Tardè, & malè, & nunquàm.

Mas vale tarde, que nunca, *obe da noiz*, *ecen ez iñoiz.* Lat. Nulla ad bonos mores ſera vita eſt.

Tardiamente, *berandú*, *belu*, *beranquiro*, *beluquiro.* Lat. Tardè, moroſè.

Tardìo, *beracorra*, *belucorra.* Lat. Serotinus.

Tardìo, pauſado, detenido, *gueldia*, *zabarra*, *aſtitſua*, *betarra*, *betalea.* Lat. Tardus, lentus, ignavus.

Tardo, lo miſmo que tardìo, *gueldia* &c.

Tardon, lo miſmo.

Tarea, *muguequiña ſailla*, *tarea*, *ladoiquia.* Lat. Penſum.

Targum, libro de los Judios, *targum.* Lat. Targum, i.

Tarifa, lo miſmo que *tabla*, *catalogo*, veaſe.

Tarima, *cerrolá*, *oloimpea.* Lat. Suppedaneum tabulis compactum.

Tarja, *champoná.* Lat. Cupreum dipondium.

Tarja, el palo dividido en dos, en que ſe hazen las mueſcas de las vezes, que ſe vende fiado, *acaſquia.* Lat. Palus crænulis diſtinctus.

Tarja, *eſcudo*, *rodela*, veaſe.

Tarjar, ſeñalar en la tarja, *acaſquitu*, Lat. Crænulis ſignare palum.

Targeta, eſcudo pequeño, *targeta.* Lat. Parma, emblema.

Tarquin, *cieno*, *lodo*, veaſe.

Tarquinada, violencia contra muger honeſta, como la de Tarquino con Lucrecia, *tarquinada.* Lat. Violatio fæminæ.

Tarreñas, tejuelas, que metidas entre los dedos, tocan los muchachos, *archaluac.* Lat. Crotalum.

Tarro, *potea.* Lat. Vas terreum.

Tarro de ordeñar, *caicua*, *abatza.* Lat. Muletra, æ.

Cabeza de tarro, *buruandi.* Lat. Capito, onis.

Tarta, lo miſmo que *tortada*, veaſe.

Tártago, planta, es de el Baſcuence *tarticua*, que ſignifica lo miſmo, aunque tiene tambien otro ſignificado. Lat. Lathyris.

Tártago, fatalidad, *zorigaitza.* Lat. Jactura, detrimentum.

Tartajear, tartajoſo, veaſe *tartamudear*, *tartamudo.*

Tartalear, *dardaratu.* Lat. Titubare, vacillare.

Tartamudear, *motel hitzeguin.* Lat. Balbutire.

Tartamudo, *motelà.* Lat. Balbus, blæſus.

Hazerſe tartamudo, *moteldu.* Lat. Balbum fieri.

Tartana, embarcacion, *tartaná.* Lat. Linter.

Tartareo, *ifernuarra.* Lat. Tartareus.

Tartarizar, *liardotu.* Lat. Cremorem tartari admiſcere.

Tartarizado, *liardotua.* Lat. Tartari cremore admixtus.

Tartaro, en las Boticas, *liardoa.* Lat. Vini arida fæx, tartarus.

Tartera, veaſe *tortera.*

Taruga, animal, *indietaco baſardi chiqui bat.* Lat. Ovis parva Indica.

Tarugo, *ultzura.* Lat. Subſcus, dis.

Taſcar el lino, ò el cañamo, *ſugaraſtu.* Lat. Linum, aut canabem quatere, carminare.

Taſcado aſsi, *ſugaraſtua.* Lat. Carminatus.

El inſtrumento de taſcar, el taſcador, *ſugaratſa.* Lat. Inſtrumentum carminandi.

Taſcar la yerba, *abereac ortzaquin belarra ebaquitzea.* Lat. Herbam dentibus carpere.

Taſcar el freno, *frenoa taſcatu*, *taſcá erabilli.*

arabilli. Lat. Frænum mordere, mandare.
Tascado de el lino, *sapia*, *erbatza.* Lat. Lini purgamenta, tomentum.
Tasconio, lo mismo que *talque*, vease.
Tasquera, pendencia, *auciabartza*, *jaitea.* Lat. Rixa.
Tassa, tassacion, *tasa*, *tasacioa.* Lat. Taxatio.
Tassa, medida, *tasa*, *neurria.* Lat. Modus.
Tassadamente, *tasatuquiro.* Lat. Parcè, restrictè.
Tassador, *tasatzallea*, *tasalaria.* Lat. Taxator.
Tassajo, *ceceña pusca.* Lat. Carnis salitæ frustum.
Tassar, *tasatu.* Lat. Taxare, æstimare.
Tassado, *tasatua.* Lat. Taxatus, æstimatus.
Tasugo, animal, *azconarra.* Lat. Melis, is.
Tàstara, salvado gruesso, *zailarria.* Lat. Furfur crassior.
Tas, *cillarguilleen tazpichoa*, *ingudechoa.* Lat. Argentariæ officinæ incus.
Tastaz, polvo de crisoles viejos, *arbelautsa*, *sucatilluen autsà.* Lat. Tasconij vasis pulvis.
Tataradeudo, pariente antepassado muy antiguo, *aide anciñacoa.* Lat. Affinis antiquus.
Tataranieto, *loiba erena*, *illoba erena*, *irugarrena.* Lat. Trinepos, trineptis.
Tataravuelo, *aitona erena*, *asaba erena.* Lat. Tritavus.
Tatas, andar à tatas el niño; andar con miedo, *tataca ibilli.* Lat. Titubantèr ambulare.
Tato, animal parecido al puerco, que se encoge como erizo, *tatoa*, *cherritricua.* Lat. Tatus.
Tato, lo mismo que *tartamudo*, es Bascuence.
Taumaturgo, *mirariguillea.* Lat. Thaumaturgus.
Taurete, voz que se acerca mas à su origen Bascongado, veafe *taburete.*
Tauro, signo de el Zodiaco, *Cecenizarra.* Lat. Taurus.
Tautologia, *hitzingurua.* Lat. Tautologia.
Tauxia, lo mismo que *atauxia*, veafe.
Tavillado, marcado con las señales de la fabrica, *oyal tabillatua.* Lat. Pannus fabricæ signis notatus.
Taxativo, tacsativo, *tasagarria.* Lat. Taxativus.
Taz à taz, se dize quando se trueca simplemente vna cosa por otra, *utsic uts.* Lat. Æquâ permutatione.
Taza, *edoncia*, *taza*, *tacea.* Lat. Patera, æ.
Taza de fuente, *ugasca.* Lat. Crater, ris.
Tacaña, lo mismo que *tarasca*, veafe.
Tazmia, *alzatia.* Lat. Assignata decimarum portio.
Tazon, lo mismo que *taza de fuente.*

T E.

Te, yerva, *tea.* Lat. Thea, eæ.
Tea, *zucia*, *torchoa.* Lat. Tæda, æ.
Hazer tea de algun palo, *zucitu*, *torchatu.* Lat. Tædam facere.
Teame, piedra, *burriguesa.* Lat. Theames.
Teatinos, los de San Cayetano, *Teatiñoac.* Lat. Theatini.
Teatral, *biltoquiarra.* Lat. Theatralis.
Teatro, *biltoquia.* Lat. Theatrum.
Teble, antiquado, lo mismo que *terrible.*
Techar, cubrir de techo, *ichagoitu*, *atarbetu*, *barrumbetu*, *tellaztu.* Lat. Domun tegere.
Techado, *ichagoitua*, &c. Lat. Tectus, a, um.
Techo, techado, *ichagoya*, *atarbea*, *barrumbea*, *tellatua.* Lat. Tectum.
Techumbre, lo mismo que *techo.*
Tecla, *achola*, *tecla.* Lat. Assula, palmula.
Teclado, *acholdia*, *teclabilla.* Lat. Assularum series.
Teclear, *acholaritu*, *tecleatu*, *acholac erabilli.* Lat. Palmulas pulsare, premere.
Tediar, *igüitu*, *iguindu.* Lat. Tœdet, tædebat.
Tedio, *igüitua*, *iguintza.* Lat. Tædium.
Tedioso, *igüicarria*, *iguingarria.* Lat. Tædiosus.
Tegual, tributo â manera de *farda*, veafe.
Teja, arbol, veafe *tilo.*
Teja, *tellá.* Lat. Tegula. Item *teuletá.*
A teja vana, *tellutsean*, *ichagoi utsean.* Lat. Sub simplici tecto.
Tejadillo, *tellatuchoá.* Lat. Tegulaneum tectum.

Tejar,

Tejar, oficina, *telleria*, *tellaguindeguia*. Lat. Tegularia figlina.
Tejar, cubrir de tejas, *tellaztu*, *tellaztatu*. Lat. Domum tegulis tegere, munire.
Tejado, techo, *tellatua*. Lat. Tectum tegulaneum.
Andar à sombra de tejado, *isilpean ibilli*. Lat. Latenter ambulare, agere.
Quien tiene tejado de vidrio, no tire piedras al de su vezino, *beira-tellatua badezu, auzoari arrica ezteguiozu*. Lat. Qui alium accusat, à reprehensione abesse debet.
Tejaroz, cubierto de tejas, *tellapea*. Lat. Tectum tegulaneum.
Tejazo, golpe, *tellada*, *tellacada*. Lat. Tegulæ ictus.
Tejer, *eó*, *eotu*, *eaitu*, *cheitu*. Lat. Texere.
Tejedor, *eulea*, *eaillea*, *cheilea*. Lat. Textor.
Tejido, *eoà*, *&c.* Lat. Textus, a, um.
Tejido, lo mismo que *tela*, veafe.
Tejedura, *eotzea*, *eoera*. Lat. Textura.
Tejera, lo mismo que *tejar*, *oficina*.
Tejero, *tellaguiña*. Lat. Tegularius figulus.
Tejo, pedazo de teja, *tellápusca*. Lat. Fragmentum testaceum.
Tejo, para jugar, *arboilla*. Lat. Discus.
Tejo de oro, pedazo en pasta, *urropilla*. Lat. Auri fragmentum.
Tejo, tejon, arbol, *aguinà*. Lat. Taxus.
Donde los ay, *aguinaga*. Lat. Taxetum.
Tejon, animal, lo mismo que *tasugo*, veafe.
Tejoleta, *tellapusca*. Lat. Frustum tegulæ.
Tejuela, *tellachoa*. Lat. Tegula parva.
Tejuelo, tejo pequeño, *arboilchoa*. Lat. Lamella rotunda.
Tela, *tela*, *euta*. Lat. Tela.
Tela, para fiestas, el sitio, *boillesia*, *biltoquia*. Lat. Circus, palæstra.
Tela, *examen*, *juicio*, *controversia*, veafe.
Tela, cascara, &c. *aisala*, *ganchea*. Lat. Pellicula, tunica.
Tela blanca, lienzo ordinario, *euná*. Lat. Telæ lineæ species.
Tela de araña, veafe *telaraña*.
Telamones, lo mismo que *atlantes*, veafe.
Telar, *euteguia*. Lat. Textrina.
Telaraña, *amama*, *amelauna*. Lat. Araneæ tela.
Tener telarañas en los ojos, *lllluratua egotea*. Lat. Cęcutire.
Teleigeto, *onetsia*, *besteen artean maiteena*. Lat. Prædilectus.
Telesio, yerva, *eritsitona*. Lat. Telephium.
Telera de arado, *goldeusquia*. Lat. Clavus adstrictorius in aratro.
Telera, de Andalucia, *pan bazo*, veafe.
Teleras de los afustes, *sendollac*. Lat. Currus tormentorij tabulæ transversæ.
Teleras de carro, *gurdilanga*. Lat. Transversus palus in curribus.
Telescopio, veafe *antojo de larga vista*.
Teleta, aquèl papel basto que se pone, para que no se borre lo escrito, *edaleta*. Lat. Lat. Charta bibula.
Teleta, en los molinos de papel, *zurdabaya*. Lat. Reticula.
Teleton, tela de seda, *teletoya*. Lat. Tela sérica crassior, & pellucida.
Telilla, *euchoa*, *telachoa*. Lat. Subtilis tela.
Telinas, lo mismo que *almejas*, veafe.
Telino, vnguento precioso, *ezticolia*. Lat. Telinum.
Telliz, cubierta de la silla de el caballo, *sillestalquia*. Lat. Ephipii tegumentum.
Telliza, cubierta de cama, *oyestalquia*. Lat. Lecti tegumentum.
Telonio, *aduana*, veafe.
A manera de telonio, *oquerca*. Lat. Ordine præpostero.
Tema de Sermon, discurso, &c. *esacaya*. Lat. Thema, tis.
Tema, porfia, *setá*, *sepa*, *leiya*, *burcoitasuna*. Lat. Pertinacia, pervicacia.
Tema, oposicion contra alguno, *otiña*. Lat. Pervicax obtrectatio.
Cada loco con su tema, *choroac oquer*, *edocein ayér*. Lat. Trahit sua quemque voluptas.
Tema celeste, disposicion de la esfera, *cerumanera*. Lat. Thema cœleste.
Tematico, segun el tema, *esacaitarra*. Lat. Quod secundum thema.
Tematico, temoso, *setaria*, *setacharra*, *leitia*, *burcoya*. Lat. Contentiosus, pervicax.
Tembladera, pez, veafe *torpedo*.
Tembladera, vaso, *dilidontzia*. Lat. Subtilis crater argenteus, vel vitreus, &c.
Tembladera, lo mismo que *tembleque*, veafe.
Temblador, *icaratia*, *lardazcaria*. Lat. Tremens.

Temblar, *lardazquitu*, *icaratu*. Lat. Tremere.
Temblante, lo mismo que *tembleque*.
Tembleque, adorno de la cabeza, *dildallua*. Lat. Monile tremens.
Temblequear, *lardazquitu*, *icaratu*. Lat. Tremere, contremiscere.
Temblon, *icaratia*, *bildurtia*. Lat. Tremens.
Temblor, *lardazquia*, *icara*. Lat. Tremor.
Temblosso, lo mismo que *temblon*.
Temedero, temedor, lo mismo que *temible*, veafe.
Temer, *bildur*, *beldur naiz*, *cera*, *da*, *&c*. Lat. Timere.
Ni teme, ni debe, *ez zur*, *ta ez bildur*. Lat. Omnia audet, consilio præceps est.
Temiente, temedor, *bildurtia*. Lat. Timens.
Temido, *icaragarria*. Lat. Formidandus.
Temerariamente, *largoaiquiro*. Lat. Temerè.
Temerario, *largoaya*. Lat. Temerarius.
Temeridad, *largoaita*. Lat. Temeritas.
Temeron, *icarâmallea*. Lat. Propiæ virtutis blatero,
Temerofamente, *bildurtiro*. Lat. Timidè.
Temerofo, que causa miedo, *bildurgarria*, *icaragarria*. Lar. Metuendus.
Temerofo, medrofo, *bildurtia*. Lat. Timidus.
Temible, *icaragarria*. Lat. Metuendus.
Temor, *bildurra*. Lat. Timor.
Temofo, veafe *tematico*.
Tempano, lo mismo que *timpano*, veafe.
Tempano, medio tocino, *cherriquiaren alderdià*. Lat. Suini corporis dimidium.
Tempano, en el pandero, *zaldabayaren larrua*. Lat. Tympanum.
Tempanos de cuba, *aldolac*. Lat. Tympanum cuppæ.
Temperamento, *nafaroa*. Lat. Temperamentum.
Temperancia, temperanza, veafe *templanza*.
Temperar, veafe *templar*.
Temperatura, lo mismo que *temperamento*.
Temperie, *nafaroa*. Lat. Temperies.
Tempero, fazon de la tierra para fembrar, *aroa*, *guiroa*, *adina*. Lat. Temperies.
Tempeftad, tormenta, *ecaitza*, *ecacha*. Lat. Tempeftas, procella.
Tempeftades, *lotfagueriac*. Lat. Dura verba.
Tempeftivo, lo mismo que *oportuno*, veafe.
Tempeftuofo, *ecaiztuna*, *ecaifduna*. Lat. Procellofus.
Templa de Pintores, *uzurinquia*. Lat. Temperatio pictorica.
Templadamente, *moderaro*, *moderaquiro*, *gogurriro*. Lat. Temperatè, moderatè.
Templador de afectos, apetito, &c. *gogurritzallea*, *goguirotzallea*. Lat. Temperator, moderator.
Templador de harpa, *adincaya*. Lat. Clavicula pro fidibus lyræ componendis.
Templadura, *gogurritzea*, *goguirotzea*, *adintzea*, *nafarotzea*. Lat. Temperatio.
Templamiento, antiquado *templanza*.
Templanza, virtud que modera el excesso de sentidos, y apetitos, *gogurria*, *goguiroa*, *templanzá*. Lat. Temperantia.
Templanza, moderacion, *moderá*. Lat. Moderatio.
Templanza, lo mismo que *temple* de aire, &c.
Templar apetitos, &c. *gogurritu*, *goguirotu*, *templatu*. Lat. Temperare.
Templado afsi, *gogurritua*, *&c*. Lat. Temperatus.
Templar, moderar, *moderatu*, *adindu*. Lat. Sedare.
Templar metales, *adindu*. Lat. Temperare.
Templar instrumentos, *adindu*, *templatu*. Lat. Fides ad concentum componere.
Templarfe, *gogurritu*, *goguirotu*, y las terminaciones de el neutro. Lat. Sibi in aliquo temperare.
Templarios, Orden de Caballeria, *Templarioac*. Lat. Templarij.
Temple, fazon, *aroá*, *guiroá*, *adiná*. Lat. Temperies.
Temple de humores, metales, &c. *nafaroa*. Lat. Temperatura.
Està de buen temple, *onguiroa dago*, *gozaldiaz dago*. Lat. Soluto, àtque hilari animo est.
Està de mal temple, *gaizguiroa dago*; *gozacaitza*, *gozaguea dago*. Lat. Male affectus est.
Temple, Religion, veafe *Templarios*.
Templo, *Temploa*, *Eleizá*. L. Templum.
Temporas, *gartac*, *garta-temporac*. Lat. Quatuor tempora.

Temporada, *eraldia*. Lat. Certum temporis spatium.
Viene à temporadas, *eraldizca dator*. Lat. Certis temporibus venit.
Temporal, cosa de tiempo, *eratarra*, *demborarra*. Lat. Temporalis.
Temporal, bueno, ò mal tiempo, *eguraldi ona*, *edo gaiztoa*. Lat. Temperies temporanea.
Temporal, tempestad, *ecachá*, *ecaitza*, *ecaiztea*. Lat. Tempestas, procella.
Temporalidades, frutos de los Beneficios, y Prebendas, *Eleizfrutuac*. Lat. Commoda Ecclesiastica.
Temporalizar, *eradindú*. Lat. Temporalem, temporarium facere, constituere.
Temporalmente, *eraldiro*. Lat. Ad tempus.
Temporaneo, *eraldizcoa*, *eradinecoa*. Lat. Temporaneus.
Temporizar, vease *contemporizar*.
Tempranal, *goiztarra*, *lastercoya*. Lat. Terra præcox.
Tempranamente, *goiz*. Lat. Ante tempus.
Tempranillas ubas, *mats goiztarrac*. Lat. Uvæ præcoces.
Temprano, temprana, *goiztarra*, *lastercoya*. Lat. Præmaturus, præcox.
Temprano, adverbio, *goiz*, *mugaitz*. Lat. Ante tempus, præproperè.
Temprano, y con sol, *goiz ta eguzqui*, *baita bearrere*. Lat. Tempestivè quidèm.
Temulento, lo mismo que *borracho*, vease.
Tenacear, lo mismo que *atenacear*, vease.
Tenacidad, *cicoizqueria*. Lat. Tenacitas.
Tenacidad, *pertinacia*, *tema*, veasc.
Tenacissimamente, *chit cicoizquiro*. Lat. Tenacissimè.
Tenallon, en las fortificaciones, especie de *falsabraga*, vease.
Tenaz, dificultoso de separarse, *cicoitza*, *itsasia*. Lat. Tenax.
Tenaz, *temoso*, *porfiado*, vease.
Tenaz, avariento, *cicoitza*, *cequená*. Lat. Tenax.
Tenaza, *currica*, *betzearra*, *tenaza*. Lat. Forceps.
Tenazada, *curricada*. Lat. Forcipum morsus.
Tenazmente, *cicoizquiro*, *cequenquiro*. Lat. Tenacitèr.
Tenazon, en la caza es el disparo de golpe, y sin apuntar, *itsudamba*. Lat. Præpropera explosio.
Parar de tenazon, *zaldia batbatetan gueldierazo*. Lat. Equi cursum repentè sistere.
Tenazuelas, tenacillas, veasc *pinzas*.
Tenca, pez, *tenca*. Lat. Tinca.
Tencion, *euquitzea*, *iduquitzea*. Lat. Tentio.
Ten con ten, *doi doi*, *din diña*. Lat. Æquo modo, aptè.
Tendal, de barcas, &c. *estalcaya*, *itzalcaya*. Lat. Oppertorium linteum.
Tendales de carrera, veasc *limones*.
Tendalero, tendedero, *zabalteguia*. Lat. Locus ad extendendum, distendendum.
Tendedor, *zabaltzallea*, *ichecaria*. Lat. Qui extendit.
Tendejon, *estalcaya*. Lat. Tentoriolum.
Tendel, cuerda para que suban iguales las paredes, *ormaria*. Lat. Funiculus ad dirigendos parietes.
Tendencia, *doaira*. Lat. Tendentia.
Tender, *zabaldu*, *destolestu*: tender la ropa para secarse, *itsequi*, *ichequi*. Lat. Tendere, distendere.
Tender, en las Escuelas, *doairatu*. Lat. Tendere.
Tenderse, *etzin*. Lat. Recubare.
Tenderla, es *desafiar*.
Tender las redes, *sareac eda*, *edatu* Lat. Retia tendere.
Tendido, *zabaldua*, *etziña*. Lat. Distentus.
Tendido, lo mismo que *tablado*, *talanquera*, veasc.
Tenderete, juego de naipes, *tenderetea*. Lat. Chartarum extensarum ludus.
Tenderete, lo mismo que *tendelera*, veasc.
Tenderia, junta de tiendas, *dendadia*. Lat. Tabernarum multitudo, series.
Tendero, *dendazaya*, *dendazalea*. Lat. Tabernarius.
Tendon, tendones, *zaintulea*. Lat. Tendo, onis.
Tenebrario, el candelero triangular de Semana Santa, *donaberaria*. Lat. Tenebrarium.
Tenebrosidad, *illuntasuna*, *airguea*. Lat. Tenebræ.
Tenebroso, *illuna*, *airguea*. Lat. Tenebrosus.
Tenedor, *euquitzallea*, *iduquitzallea*, *euslea*. Lat. Tenens.
Tenedor, para comer, *euslea*, *forcheta*, *achordea*. Lat. Furcilla, fuscinula.
Tenedor de caminos, antiq. *salteador*.
Tenedor de libros, bastimentos, &c. *euslea*, *zaya*, *zaina*, *zaitzallea*. Lat. Curator.
Tenencia, *possession*, veasc.
Tenencia, antiquado *hazienda*.
Tenencia, Oficio de Teniente, *ordaira*, *Tenencia*. Lat. Vicarij munus.
Tenèr, aver vna cosa, *izan*, *izandu*, *izatu*. Lat. Tenere.

Tener, asida alguna cosa, *iduqui*, *euqui*. Lat. Tenere.

Estos dos verbos tienen sus irregulares, que son los siguientes.

Siguiendose acusativo singular.

Indic. pres. Tengo, tienes, tiene, *det, dec, den, dezu, deu*: tenemos, teneis, tienen, *desu, dezue, deüe*.

Item, otro dialect. *dot, dozu, doc, don, dou, dau, dogu, dozue, doüe, daüe*.

Item, otro dialect. *dut, duc, un, duzu, du, dugu, duzue, duzute, dute, due*.

Pret. imperf. Yo lo tenia &c. *nuen, üen, cenduen, zuen, guenduen, cenduten, zuten, ceuen*.

Item, *nuan, cenduan, zuan &c.*

Item, *nevan, evan, eva, cenduan, ceuan, guenduan, cenducen, ceuen*.

Estos mismos hazen al presente, è imperfecto de sujuntivo; pero el uso es ponerles antes el infinitivo, *izan*, *euqui*.

Si yo lo tuviera, &c. *baneu, banu*; si tu, *bacendu, bacenu*; si aquèl, *baleu, balu*; si nos, *baguendu, baguenu*; si vòs, *bacendute, bacenute*; si aquellos, *baleue, balute*.

Indic. pres. Yo lo tengo &c. *daucat, daucac, an., daucazu, dauca, daucagu, daucazute; daucate, dauquee*.

Item, *daducat, daducazu, daduca &c.*

Imperf. Yo lo tenia &c. *neucan, ceneucan, cenducazun, ceucan, gueneucan, guenducan, ceneucaten, cenducazuten, ceucaten, ceuqueen*.

Item, *neducan, ceneducan, ceducan &c.*

Optat. pres. Que yo lo tenga &c. *daucadalá, daucazulá, daucalá &c.*

Imperf. Que yo lo tuviesse, *neucalá, ceneucalá, ceucalá, gueneucalá, ceneucatelá, ceucatelá, ceuqueelá*.

Estas terminaciones de el sujuntivo se usan en las oraciones de *Estando*, quando vienen ò con el *quando*, ò sin èl, teniendolo en la mano, lo ando à buscar *escuán daucadala, billa nabil*.

Si yo lo tuviera, *baneuca, baceneuca, baleuca, bagueneuca, baceneucate, baleucate, baleuquee*.

Siguiendose acusativo plural.

Indic. pres. Yo los tengo, &c. *nic ditut, dituzu, ditu*. Item *dodaz, dozuz, dituz &c.* y las terminaciones de el indicativo, que estân en la segunda conjugacion absoluta.

Indicat. pres. Yo los tengo &c. *dauzcat, dauzcac, an, dauzcatzu, dauzca, dauzcagu, dauzcatzute, dauzcate, dauzquee*.

Item, *daduzcat, daduzcatzu, daduzca &c.*

Item yo los tengo, *daucadaz, daucazuz, daucaz, daucaguz, daucazuez, dauquez*.

Item, yo los tengo, *dauzcatzit, dauzcatzic, in, dauzcatzitzu, dauzcatzi, dauzcatzigu, dauzcatzitzute, dauzcatzite*.

Imperf. Yo los tenia, *neuzcan, ceneuzcan, ceuzcan, gueneuzcan, ceneuzcaten, ceuzcaten, ceuzqueen*.

Item, *neduzcan, ceneduzcan, ceduzcan &c.*

Item, *neuzcatzien, ceneuzcatzien, ceuzcatzien &c,*

Optat. pres. Que yo los tenga, *dauzcadala &c.*

Item, *daucadazala &c. dauzcatzadala &c.*

Imperf. Que yo los tuviera, *neuzcalá, ceneuzcalá, ceuzcalá &c.*

Item, *neuzcatziela, ceneuzcatziela &c.*

Si yo los tuviera, *baneucaz, baceneucaz, baleucaz, bagueneucaz, baceneuzcate, baleuzcate*.

Item, *baneuzcatzi, baceneuzcatzi, baleuzcatzi, bagueneuzcatzi, baceneuzcatzite, baleuzcatzite*.

Tienen tambien irregulares transitivos, q̃ los dexo, por no tenerlos presentes.

Tèn ahì, *eutsi or*.

Tèn buen animo, en vn dialecto se dize *auc, aun, auzu biotz on*. Tened, *auzue*. Tengalo, *biu*.

Teniente, el que tiene, *deuana, duena, dauena*. Lat. Tenens.

Teniente, substituto, *oñordea, ordelaria*. Lat. Vicarius, vicem gerens, tenens.

Teniente de oìdo, algo sordo, *gorscotea*. Lat. Surdaster.

Teniente, *miserable*, *escaso*, vease.

Tenido, *iduquia*, *euquia*. Lat. Tentus.

Tenudo, sea tenudo, antiq. *sea obligado*.

Teneria, *narrola, larruquinteguia*. Lat. Officina coriaria.

Tenesmos, enfermedad, veàse *pujos*.

Tenor, orden, forma, *inderá*. Lat. Tenor, oris.

Tenor, voz, *tenorea*. Lat. Vox media, mediocris.

Tenor, musico, *tenorea*. Lat. Cantor medius.

Tension, *erstirá*, *estirá*. Lat. Tensio, onis.

Tentacion, *ciraiquia*, *tentacioa*, *tentacionea.* Lat. Tentatio.
Tentador, *ciraiquilaria*, *ciraiquitzallea*, *tentatzallea*, *tentagarria.* Lat. Tentator.
Tentar, induciendo, *ciraiquitu*, *tentatu.* Lat. Tentare.
Tentado afsi, *ciraiquitua*, *tentatua.* Lat. Tentatus.
Tentar, palpando, tocando con la mano, *aztamucatu*, *atzeztatu.* Lat. Tentare.
Tentado afsi, *aztamucatua.* Lat. Tentatus.
Tentar, probar, examinar, *tentatu*, *dendatu.* Lat. Tentare.
Tentativa, *tentaldia*, *dendaera.* Lat. Experimentum, periclitatio.
Tentebonete, beber à tente bonete, hafta tentebonete, *edan edan alá*, *ecin gueyagoraño.* Lat. Bibendo pocula exhaurire.
Tentemozo, veafe *puntal.*
Tenuamente, *urri*, *urriró*, *guichi*, *guichicho.*
Tenue, *mea*, *mearra*, *fuflea.* Lat. Tenuis.
Tenuidad, *meetafuna*, *meartafuna*, *fufletafuna.* Lat. Tenuitas.
Tenuta, pofsefsion de algo hafta la decifsion de el pleyto, *eucaldia*, *iducaldia.* Lat. Vindiciæ, arum.
Tenutario, *eucaldiarra*, *iducaldiarra.* Lat. Ad vindicias pertinens.
Teñir, *gambufi*, *gambufitu*, *coranfitu.* Lat. Tingere.
Teñido, *gambufia*, *coranfitua.* Lat. Tinctus, a, um.
Teologal, Teologico, Teologo, *Jaincoquindarra*, *Jaincoquindecoa.* Lat. Theologalis, Theologicus.
Teologia, *Jaincoquindea*, *Teologia.* Lat. Theologia *Jaincojaquindea.*
Teologicamente, *Jaincoquindarquiro.* Lat. Theologicè.
Teologizar, *Jaincoquindetu.* Lat. Theologizare.
Teologo, *Jaincoquindaria*, *Teologoa.* Lat. Theologus.
Teorema, *nolerá.* Lat. Theorema, tis.
Teorica, Teoría, *bearretá.* Lat. Theorica.
Teorico, *bearretaria.* Lat. Theoricus.
Teofo, *zuciduna.* Lat. Tædifer.
Teofofia, lo mifmo que *Teologia.*
Tepe, lo mifmo que *cefped*, veafe.
Terapeutica, medicina practica, *fendaquinde equieracoa.* Lat. Therapeutica.
Terceramente, *irugarrenean*, *hirugarrenean*, *erenean.* Lat. Tertio.
Terceria, mediacion, *artequeta.* Lat. Lenocinium.
Tercerilla de verfos, *iruduncho a.* Lat. Compofitio metrica tribus conftans pedibus.
Tercero, tercer, en orden, *irugarrena*, *hirurgarrena*, *erena*, *erenecoa.* Lat. Tertius.
Tercera vez, *irugarrenean*, *irugarren aldian*, *erenci*, *eren aldian.* Lat. Tertió, tertium.
Tercero, que media, *arteco*, *bitartecoa.* Lat. Internuntius, leno, lena.
Tercero, de San Francifco, *Terceroa.* Lat. Tertiarius S. Francifci.
Tercero, el que recoge los Diezmos, *amarrenen biltzallea.* Lat. Decimarum fequefter.
Tercero en difcordia, *deferaquidau artecoa*, *biren defongundean irugarrena.* Lat. Tertius arbiter.
Tercerol, en el navio, lo mifmo que *tercero.*
Tercerola, carabina mas corta, veafe *carabina.*
Terceto, de verfos, *iruduna.* Lat. Carmen tribus verfibus conftans.
Tercia, vna de tres partes, *irurquia.* Lat. Tertia pars.
Tercia, vna de las horas, *tercia*, *irugarren ordua.* Lat. Hora tertia.
Tercias, de los Diezmos Eclefiafticos, *amarrenen irurquiac.* Lat. Tertiæ, arum.
Tercia, la Cafa en que fe depofitan los Diezmos, *amarrendeguia.* Lat. Decimarum horreum.
Terciana, *elguerena*, *irurteria*, *terciana.* Lat. Febris tertiana.
Tercianario, *elguerenduna*, *irurteriduna*, *tercianatia.* Lat. Tertianâ febri laborans.
Tercianela, tela como el tafetan, pero mas doble, *tercianela.* Lat. Tela ferica craffior.
Terciar la capa, la lanza, &c *gaibeni*, *gaibenitu.* Lat. Tranfversè, vel obliquè collocare, aptare.
Terciada capa, &c. *gaibenia*, *&c.* Lat. Sic aptatus.
Terciar, cumplir el numero tercero, *irugarrendu.* Lat. Ternarium complere.
Terciar, mediando, *artetu*, *bitartetu.* Lat. Se interponere.
Terciar, en la Agricultura, *irugarren goldea*, *aitzurra*, *boftortza ematea.* Lat. Tertio arare.
Terciar la cara, *cortarla cruzarla*, veafe.

Terciar

Terciar, la carga, *igoaldu*. Lat. Sarcinam æquilibrare.
Terciado, espada corta, y ancha, *chalaurrá*. Lat. Ensis brevior, & latior.
Terciarios, arcos que cruzan en las bobedas, *arcuerrac*. Lat. Arcus tertiarij.
Tercio, lo mismo que *tercero*, veafe.
Tercio, vn tercio, *irurquia*. Lat. Tertia pars.
Tercio de carga, *irurquia*, *tercioa*. Lat. Sarcinæ pars æqua.
Tercio, lo mismo que oy *Regimiento de Infanteria*.
Hazer buen, ò mal tercio, lo mismo que *favorecer*, ò *embarazar*, veafe.
Terciopelo, tela, *irulleta*, *terciopeloa*. Lat. Villosum fericum.
Terciopelero, *irullequiña*. Lat. Villosi ferici opifex.
Terco, *burçoya*, *leicorra*. Lat. Contumax; veafe *contumaz*, *duro*.
Terebintina, goma del terebinto, *ganausquiaren licurta*. L. Resina terebinthina.
Terebinto, lo mismo que *manà liquido*.
Terete, lo mismo que *rollizo*, veafe.
Tergiverfacion, *inguraria*. Lat. Tergiverfatio.
Tergiverfar, *ingurariz ibilli*. Lat. Tergiverfari.
Tericia, *miñoria*. Lat. Regius morbus.
Terliz, tela, *terliza*, *eutarrá*. Lat. Trilix, cis.
Termas, baño de agua caliente, *uberoteguia*. Lat. Thermæ, arum.
Terminacion, *acaballa*, *acabanza*, *bucá*, *bucaera*, *uzcuya*. Lat. Terminatio.
Terminal, *mugarricoa*. Lat. Terminalis.
Terminar, *acabatu*, *bucatu*, *uzcuitu*. Lat. Terminare, finire.
Terminado, *acabatua*, &c. Lat. Terminatus.
Terminante, *bitzeracoa*. Lat. Terminans.
Termino, fin, veafe *terminacion*. Lat. Terminus.
Termino, mojon, *mugá*, *mugarria*, *chedarria*, *cozcá*, *marrá*. Lat. Terminus, limes.
Termino, modo, *moldea*, *modua*. Lat. Modus, ratio.
Termino, distrito, *barrutia*. Lat. Territorium.
Termino, tiempo determinado, *epea*, *burua*. Lat. Dies, præfinitum tempus.
Termino, voz, palabra, *bitza*, *bitzera*, *abotsa*. Lat. Terminus, vox, vocabulum.
Termino perentorio, *epondea*. Lat. Terminus peremptorius.
En terminos habiles, *eguin ditequeanez*. Lat. Si fieri id potest.
Vn medio termino, *bidarte bat*, *bidarteço bat*. Lat. Ratio quædam medium tenens.
Terminote, terminajo, *bitzarroa*. Lat. Vocabulum insolens.
Termometro, para conocer los grados de calor, y frio en el aire, *beroneurria*. Lat. Thermometrum.
Terna, y ternas, *irurpilla*. Lat. Ternarium.
Ternario, *irurpilla*. Lat. Ternarius, a, um.
Ternecico, *samurchoa*. Lat. Tenellus.
Ternero, *chala*, *arechea*, *cecorra*, *checorra*.
Ternera, *urruisa*, *urruza*, *bigainchea*, *beigaya*. Lat. Vitulus, vitula.
Ternera, muerta, *chalquia*, *areisquia*, *cecorquia*. Lat. Caro vitulina.
Terneron, ternejon, el que mucho se enternece, *samurcorra*. Lat. Tenero sensui obnoxius.
Terneruela, ternerilla, *chalchoa*, &c. Lat. Vitula.
Ternera, blandura, *bigüintasuna*, *samurtasuna*. Lat. Teneritas, teneritudo.
Terneza, de afecto, cariño, *gogabera*. Lat. Tener amor.
Ternezuelo, lo mismo que *ternecico*, veafe.
Ternilla, *mamizurra*. Lat. Cartilago, inis.
Ternilloso, *mamizurduna*. Lat. Cartilaginosus.
Ternissimamente, *gogaberaquiro*. Lat. Tenerrimè.
Ternissimo, de afecto, *gogaberatia*. Lat. Tenerrimus.
Terno, *irurquia*. Lat. Ternarium.
Terno de Missa, *ternoa*, *mezirurquia*. Lat. Trium facrum peragentium vestimenta.
Ternura, lo mismo que *terneza*, veafe.
Terquedad, *burçoitasuna*. Lat. Obstinatio. Veafe *obstinacion*, *contumacia*.
Terqueria, terqueza, lo mismo que *terquedad*.
Terrado, *lagoya*. Lat. Tectum terreum. Item, *sabaya*, *sapai lurrezcoa*.
Terrage, lo mismo que *terrazgo*, veafe.
Terral, *erricoa*, *lurrecoa*. Lat. Terrestris.
Terraplen, *lubeta*. Lat. Agger, ris.
Terraplenar, *lubetatu*. Lat. Aggere munire.

Terra-

Terraplenado, *lubetatua.* Lat. Aggere munitus.

Terraqueo, *ulucarra.* Lat. Terraqueus.

Terraza, jarra de dos afas, *lucharroa.* Lat. Urceus.

Terrazgo, pedazo de tierra por fembrar, *lututzia.* Lat. Arvum.

Terrazgo, lo que fe paga al dueño de la tierra, *lufaria.* Lat. Cenfus arvi.

Terrazo, antiquado, *jarro.*

Terrazuela, terrazuelo, lo que *terraza.*

Terrear, verfe la tierra en los fembrados, *ereiñean utfuneac aguiri.* Lat. Satorum terram percipi.

Terregofo, lleno de terrones, *zocortia*, *foquiltia.* Lat. Glebofus.

Terremoto, *ludardara*, *lurricara.* Lat. Terræ motus, tremor.

Terrenal, *lutarra*, *lurtarra.* Lat. Terrenus.

Terrenidad, *lutegoquia.* Lat. Terræ natura.

Terreno, terrena, *lutarra.* Lat. Terrenus.

Terreno, efpacio de tierra, *lutartea.* Lat. Terrę fpatium, terra, terrę conditio.

Terreo, *lurrezcoa.* Lat. Terreus.

Terrera, pedazo de tierra efcarpada, *lutaldatfa.* Lat. Clivus terreus.

Terrera, pajaro, *bidarifca.* Lat. Avis quædam.

Terrera, antiquado *terror.*

Terrero, lo mifmo que *terrado*, veafe.

Terrero, monton de tierra, *lupilla.* Lat. Agger, terrę acervus.

Terrero, à que fe tira, *jomuga.* Lat. Scopus.

Terrero, lo mifmo que *terreno*, veafe.

Terreftre, *lutarra.* Lat. Terreftris.

Terreftridad, veafe *terrenidad.*

Terretremo, lo mifmo que *terremoto.*

Terribilidad, terribleza, *icaragarria*, *izugarria.* Lat. Ferocia.

Terrible, *icaragarria*, *izugarria.* Lat. Terribilis.

Terriblemente, *icaragarriro*, &c. Lat. Terribilitèr.

Terricola, *lutarra*, *lurrean bici dana.* Lat. Terricola.

Terrifico, *icaratzallea.* Lat. Terrificus.

Terrigeno, *lurretic jayoa.* Lat. Terrigena.

Terrin, lo mifmo que *Paifano*, veafe.

Terrino, *lurrezcoa.* Lat. Terreus.

Territorio, *lutartea*, *barrutia.* Lat. Territorium.

Terromontero, lo mifmo que *tefo*, veafe.

Terron, *zocorrà*, *foquilla.* Lat. Gleba, æ.

Terrontera, quebrada de tierra en algun monte, veafe *quebrada.*

Terror, *icia*, *icialdura*, *izua*, *izualdia.* Lat. Terror.

Terrofidad, lo mifmo que *terrenidad*, veafe.

Terrofo, *lurrezcoa.* Lat. Terreus.

Terruño, terruzo, *lutartea*, *luquiroa.* Lat. Terræ conditio.

Terfar, *leutiftu*, *leutiftatu.* Lat. Perpolire, terfum reddere.

Terfo, *leutiftá.* Lat. Terfus perpolitus.

Terfura, *leutiftafuna.* Lat. Perpolitio.

Tertil, derecho en la feda, *feda-cotiza.* Lat. Vectigal pro ferico.

Tertulia, *ballera.* Lat. Hominum congreffus.

Tertulio, tertuliano, *balleracoa.* Lat. Familiaris congreffus focius.

Teruvela, antiquado *polilla.*

Tefaurizar, veafe *atefòrar.*

Tefis, veafe *Conclufion.*

Tesbique, texbique, lo mifmo que *tabique*, veafe.

Tefo, lo mifmo que *tieffo*, veafe.

Tefo, collado, *munoa*, *muntoa*, *murua.* Lat. Moles, collis.

Tefon, *fendarciá.* Lat. Contentio, firmitas.

Teforar, veafe *atefòrar.*

Teforerìa, *gordairuria*, *gordairuteguia.* Lat. Ærarium quæftorium.

Teforero, *gordairuzaya*, *tefòreroa.* Lat. Prefectus ærarij.

Teforo, *gordairua*, *tefòroa*, *urruchoa.* Lat. Thefaurus.

Tefta, lo mifmo que *cabeza*, veafe.

Teftador, *atzenailaria.* Lat. Teftator, teftatrix.

Teftadura, lo mifmo que *borradura*, veafe.

Teftamentaria, *atzenaiquindea*, *teftamentaria.* Lat. Teftamenti exequutio.

Teftamentario, *atzenaiquiña*, *teftamentarioa.* Lat. Executor teftamentarius.

Teftamento, *atzenaya*, *teftamentua*, *teftamenta.* Lat. Teftamentum.

Teftar, *atzenaitu*, *atzenaya eguin.* Lat. Teftari, teftamentum condere.

Teftar, teftado, lo mifmo que *borrar*, *borrado.*

Teftarudo, *burcoya*, *hifitia.* Lat. Cerebrofus.

Teftera, *aurquea*, *aurreco aldea*, *aitzina.* Lat. Pars anterior, frons. Lo mifmo es *teftero.*

Tefterada, teftarada, veafe *mochada.*

Tefterada, terquedad, *burcoitafuna.* Lat. Obftinatio.

Teftero, lo mifmo que *teftera*, veafe.

Testiculo, *barrabilla*. Lat. Testiculus.
Testificacion, *daquirastea*, *talazdea*, veafe *testimonio*. Lat. Testificatio.
Testificado, *daquirasia*, &c. Lat. Testimonio dictus, a, um.
Testificativo, *daquiraslaria*, *talasdetzallea*, *cinoldatzallea*. Lat. Testificans.
Testigo, *daquirasá*, *talaztá*, *cinollea*, *lecucoa*, *testigua*. Testis.
Testigos contestes, *daquirasquideac*. Lat. Qui eadem testantur.
Testigo de vista, *icusitaco*, *icusiazco testigua*, *daquirasa*. Lat. Testis oculatus.
Testigo de oìdas, *aditutaco*, *adituazco testigua*. Lat. Testis auritus.
Testiguar, antiquado *atestiguar*.
Testimonia, antiquado *testigo*.
Testimonial, *daquirasgarria*, *talazgarria*, *cinolgarria*. Lat. Testimonialis.
Testimoniales de Obispo, *daquirasgarriac*. Lat. Literæ testimoniales.
Testimoniar, veafe *atestiguar*, *testificar*.
Testimonio, *daquirasa*, *talazdea*, *talazta*, *cinola*, *lecucotasuna*, *testimonioa*. Lat. Testimonium.
Testimonio falso, *pensacallua*, *belcinola*, *falsó testimonioa*. Lat. Crimen commentitium, calumnia, falsum testimonium.
Testimoñero, testimoniero, *belcinolaria*, *falsó testimonioen erauzlea*, *jasotzallea*. Lat. Calumniator. Veafe *calumnia*.
Testimoñero, lo mismo que *hazañero*, veafe.
Teston, moneda, que tiene gravada vna cabeza, *burutirua*. Lat. Moneta ab insculpto capite sic dicta.
Testudo, maquina bellica antigua, *gordapea*, *ezcutapea*. Lat. Testudo.
Testúz, testuzo, veafe *cogote*, *colodrillo*.
Tesú, veafe *tisu*.
Tesura, dureza, *gogorra*, *zailla*. Lat. Durities.
Tesura, gravedad afectada, *goitaldia*. Lat. Elata severitas.
Teta, viene de el Bascuence, *titia*, *ditia*, que significa lo mismo, *ugatsa*. Lat. Mamma.
Tetas de vaca, veafe *ubre*; *errapea*.
Teta de vaca, ubas, *maluisac*. Lat. Uvæ sic dictæ.
Tetar, lo mismo que *atetar*.
Tetera, *teoncia*, *tetoncia*. Lat. Vas ad coquendum the.
Tetilla, *titichoa*. Lat. Mammilla.
Tetona, tetuda, *tititsua*, *ugatsua*, *titiandia*. Lat. Mammosa mulier.
Tetracordio, *laurosquia*. Lat. Tetrachordon.
Tetraedro, *aurquelaugoya*. Lat. Tetraedron.
Tetragono, *lauraurca*. Lat. Tetragonum.
Tetragramaton, *izquilaura*. Lat. Tetragrammaton.
Tetrarcha, *menelaura*. Lat. Tetrarcha.
Tetrarchia, *menelauquia*. Lat. Tetrarchia.
Tetrico, *tristea*. Lat. Tetricus.
Tetro, lo mismo que *negro*, *manchado*, veafe.
Teucrio, yerva, veafe *vetonica*.
Teulogia; veafe *teologia*.
Texto, *beretitza*, *textoa*. Lat. Textus.
Textorio, *euteguicoa*. Lat. Textorius.
Textual, *beretizcoa*. Lat. Textualis.
Textualista, *beretiztzalea*. Lat. Textui addictus.
Textura, *euquera*. Lat. Textura.
Teytral, adorno de la cabeza de el caballo, es antiquado.
Tez, *larranza*. Lat. Oris superficies.
Tezado, lo mismo que *atezado*; veafe.

T H.

Veanse en Ta, Te, Ti, To, las vozes siguientes, y otras.

Thalamo, thaliestro, thaumaturgo, the, theatro, thema, Theologia, theorema, Theorica, therma, thesoro, &c.

T I.

Tia, *iceba*, *icecoa*. Lat. Amita, matertera.
Tiara, ornamento de la cabeza, *tiara*, *buruquia*. Lat. Tiara, æ.
Tibiamente, *epelquiro*, *berasquiro*. Lat. Tepide, remissè.
Tibieza, *epeltasuna*, *epeldea*, *berdástea*. Lat. Tepor.
Tibio, *epelá*, *berasia*. Lat. Tepidus.
Tibor, vaso grande de China, *lutonci Chinacoa*. Lat. Dolium Sinicum.
Tiborna, especie de sopa, veafe *toston*.

Tibu-

Tiburon, pez terrible, *ichas-otso mota bat*. Lat. Lupi marini species.

Tiempo, duracion successiva de las cosas, *era*, *demboora*. Lat. Tempus. *Era batean*, en vn tiempo, en algun tiempo. *Ez nere eran*, no en mi tiempo. *Zure eran bost orrelaco eguiña zaude*, en tu tiempo hartas cosas has executado de essas.

Tiempo determinado, para hazer algo, *epea*, *burua*, veaſe *termino*.

Tiempo temporal, *eguraldia*. Lat. Tempestas.

A buen tiempo, *mugonez*. Lat. Opportunè, tempestivè, tempore opportuno.

A mal tiempo, *mugaitzez*. Lat. Alieno tempore.

A tiempo, sin tiempo, fuera de tiempo, *mugonez*, *mugaitzez*, *mugonean*, *mugaitzean*, *eraz*, *erazaque*. Lat. Opportunè, importunè.

A vn tiempo, *beingoan*, *batetan*. Lat. Simul.

Tiempo tras tiempo viene, *erac era oi dacar*. Lat. Tempora temporibus succedunt.

Cada cosa en su tiempo, *gauza oró era oró*. Lat. Omnia tempus habent.

Tiempo pasado bastantemente largo, *aspaldia*. Lat. Tempus diu præteritum.

Tiempo que pasò poco ha, poco antes, *arestia*. Lat. Tempus mox præteritum.

Aspaldian icusi eztet, mucho ha, que no le he visto. *Arestian emen zan*, poco ha, que estaba aqui.

Tiempo, espacio, lugar, *beta*, *astia*, *mugua*, *artea*, *aicina*. No tengo tiempo, *betaric eztet*, *muguric*, *astiric arteric*, *aicinaric eztet*. Lat. Non mihi vacat.

Tienda de campaña, *campicheca*. Lat. Tentorium.

Tienda de embarcacion, carro, &c. veaſe *tendal*.

Tienda, donde se venden generos, *denda*, *boticà*. Lat. Taberna.

Quien tiene tienda, que atienda, *dendá badezu*, *zuc zaitu beardezu*, *ezperen galduco dezu*. Lat. Tuum tu negotium gere.

Tienda de Cirujano, *dendaisca*. Lat. Specillum vulnerarium.

Tiento, lo mismo que tacto, *cequitzea*. Lat. Tactus.

Tiento de ciego, *itsumaquilla*. Lat. Palus cæci.

Tiento, miramiento, *arreta*, *arta*. Lat. Attentio.

Con el mayor tiento, *dan gueldienez*. Lat. Majori, qua potest, attentione.

Con tiento, *gueldi*, *gueldi*. Lat. Pedetentim.

Tiento de los Volatines, el palo con que se equilibran, *berdagaya*. Lat. Palus libratorius funambulorum.

Tiento, lo mismo que *golpe*, veaſe.

A tientas, lo mismo que *à tiento*, veaſe.

A tiento, *azcà*, *aztamuca*, *itsumuca*. Lat. Tactu, tentamine, tentabundè.

Tiernamente, con amor, *gogaberaquiro*. Lat. Tenerè, medullitus.

Tierno, cariñoso, *gogaberatia*. Lat. Tener, blandus.

Tierno, blando, *samurra*, *usterra*, *biguiña*, *ninicatua*. Lat. Tener, ra, rum.

Tierra, elemento, *lurrá*. Lat. Terra.

Tierra, patria, region, *erria*. Lat. Patria, natale solum.

Somos de vna misma tierra, *erri batecoac guera*, *erritarrac guera*. Lat. Conterranei sumus, unum est nobis natale solum.

Tierra à tierra, *lurrez lurr*, *bazterrez bazter*. Lat. Propè terram, juxta ripam.

Tierra firme, lo mismo que continente, *lutuguea*. Lat. Continens.

Tierra inculta, *luquiteza*. Lat. Ager incultus.

Tiesamente, *tiesoro*, *sendoro*. Lat. Fortitèr.

Tieso, duro, *tiesoa*, *gogorra*, *zailla*. Lat. Durus, validus, fortis.

Tieso, mesurado, grave, *tiesoa*, *zutaria*. Lat. Rigidus, gravis.

Tieso que tieso, *uco ta buco*. Lat. Pertinacitèr.

Tenerselas tiesas, *jaroerazo*. Lat. Firmiter obsistere.

Tiesto, antiquado, lo mismo que *tieso*.

Tiesto, para flores, yervas, &c. *luloralda*. Lat. Vas testaceum.

Tigre, *catamotza*. Lat. Tigris, idis.

Tifon, lo mismo que *torbellino*, veaſe.

Tijeras, *guraiceac*, *artaciac*, *aizturrac*. Lat. Forfices, cum.

Tijera, en las tierras humedas, la zanja para desaguarlas, *erretena*. Lat. Incile.

Tijera, en los esquileos, *mochallea*. Lat. Tonsor.

Tijera, en los coches, *muitugalac*. Lat. In rhædis corrigiæ decussatæ.

Tijeretada, tijerada, *guraiceen*, &c. *epaitea*. Lat. Forficis incissio.

Tije-

Tijeretas de la vid, *lopiurrac.* Lat. Claviculi, capreoli.

Tijeretas han de ser, *esanari ichequi, equin.* Lat. Mordicus aliquid tenere.

Tijeretear, *guraiceaz, &c. epaqui.* Lat. Forcipibus incidere.

Tildar, borrar, testar, tiene origen Bascongado, *tildatu.* Lat. Delere, obliterare.

Tildar à algun sujeto; *tildatu.* Lat. Notare.

Tildado, *tildatua.* Lat. Deletus, notatus.

Tilde, es voz Bascongada *tildea*, y es de *ildea*, *ilda*, y su raiz es, ò de *ildera* modo dè matar, y la tilde, con que se tilda, y borra, dà muerte à la letra, ò nombre que se borra; ò de *il da* muriò, ha muerto, y es la misma analogia; ò de *ille da*, es vn pelo, y la tilde se le asemeja. Lat. Literæ apex.

Tildon, *tildetzarra.* Lat. Obliteratio.

Tilla, lo mismo que *cruxia*, vease.

Tilo, arbol, *astigarra.* Lat. Tilia, æ. Arboleda de ellos, *astagarraga*, *astigardia.* Lat. Locus tilijs consitus.

Timbal, lo mismo que atabal; *timbalá.* Lat. Tympanum.

Timbalero, *timbalaria.* Lat. Tympanistes.

Timbre de el Escudo de Armas, es de el Bascuence *dimbrea*, que significa lo mismo, y es contraccion de *din*, y *berea*, y quiere dezir lo que justamente es suyo, de *berea* suyo, y *din*, *diña*, cabal, y justo, y es lo que haze el timbre, distinguiendo, y dando à entender los grados de nobleza de cada vno. Lat. Insigne in casside.

Timbre, qualquiera otra señal de nobleza, y lustre, *dimbrea.* Lat. Insigne.

Timidamente, *beldurrez*, *bildurquiro.* Lat. Timide.

Timidez, *bildurra.* Lat. Timor, metus.

Timido, *bildurtia.* Lat. Timidus.

Timon de el navio, *lema*, *eraquilla*, *timoya.* Lat. Temo, onis.

Timonear, *lemaztatu*, *eraquildu.* Lat. Clavum ducere.

Timonera, *lemateguia*, *eraquildeguia.* Lat. Clavi capsa, clavi situs.

Timonero, timonel, *lemaria*, *eraquildaria*, *lemazaina*, *eraquilzaya.* Lat. Clavi ductor, nauclerus.

Timpano, lo mismo que *atabal*, vease.

Timpano, timpanillo de el oìdo, *euzuquiaren frintza.* Lat. Auris tympanum.

Timpano, en la Maquinaria, vease *exe.*

Timorato, *Jaincoac bildurtua.* Lat. Dei timore affectus.

Tina, es de el Bascuence *tinia*, que significa lo mismo, y especialmente la, en que cae de el lagar la sidra, *tinia*, *tulumbioa.* Lat. Tina, æ.

Tinada, monton de leña, *egurpilla.* Lat. Lignorum strues.

Tinada, tinado, tinador, cobertizo para ganados, *salechea*, *leorpea.* Lat. Rurale tectum.

Tinaja, *lupoilla*, *lusuilla.* Lat. Dolium, cadus.

Tinajero, el que las haze, *lupoiquiña*, *lupoilguillea.* Lat. Doliorum opifex.

Tinajero, tinageria, donde se ponen, ò empotran, *lupoilteguia.* Lat. Doliorum locus.

Tinea, lo mismo que *carcoma*, vease.

Tinelero, *charguelazaya*, *echarguelazaina.* Lat. Cænaculi famulorum curator.

Tinelo, donde come la familia de Criados, *charguela*, *echarguela.* Lat. Famulorum cænaculum.

Tinieblas, *illuna*, *illuntasuna*, *airguea.* Lat. Tenebræ, arum.

Tinieblas, de Semana Santa, *donaberac*, *aizaroac.* Lat. Matutinum trium dierun majoris hebdomadæ.

Tino, *soma*, *trebayoa*, *senà.* Lat. Peritia in agendo, collimando, &c.

Tinta, *tinta*, *coransia.* Lat. Atramentum.

Tintar, lo mismo que *teñir*, vease.

Tinte, con que se tiñe, *tintea*, *coransia*, *gambusia.* Lat. Color, tinctura.

Tinte, donde se tiñe, *tinteguia*, *coransteguia.* Lat. Tinctorium; officina tinctoria.

Tintero, *tintoncia*, *tinteroa.* Lat. Atramentarium.

Tintillo, *ardabelcha.* Lat. Vinum nigrescens.

Tinto, lo mismo que *teñido*, vease.

Tinto, vino, *ardogorria.* Lat. Vinum atrum.

Tintoreria, *tinteguia*, *gambusteguia*, *coransteguia.* Lat. Officina tinctoria.

Tintorero, tintor, *tintelaria*, *gambusquiña*, *coransquiña.* Lat. Infector, tinctor.

Tintura, *tintura*, *gambustea*, *coranstea.* Lat. Tinctura.

Tinturar, lo mismo que *teñir*, vease.

Tiña, *ezcabia*, *burquena*. Lat. Tinea capitis.
Tiñoso, *ezcabitſua*, *burquentſua*. Lat. Tineâ capitis laborans.
Tio, *oſabá*. Lat. Patruus, avunculus.
Tiorba, inſtrumento muſico, *tiorba*, *tiorbea*. Lat. Chelis, cytharæ ſpecies.
Tiple, voz, *ochorra*, *tiple*. Lat. Vox acuta.
Tiple, Cantor, *ochorlaria*, *tiplea*. Lat. Acutus cantor.
Tiple, vihuela menor, *tiplea*. Lat. Cythara acutior.
Tipo, lo miſmo que *molde*, veaſe.
Tipographia, veaſe *Imprenta*.
Tipographo, veaſe *Impreſſor*.
Tira, pedazo de tela, *cerrenda*, *tira*. Lat. Tęnia, vitta, faſcia.
Tiras, derechos en las Eſcrivanías por pleytos que vàn en apelaciones, *auziſariac*. Lat. Stipendia pro comportatione cauſarum.
Tirabraguero, veaſe *braguero*.
Tirabuiſon, tirabuzon, *tirachipocha*. Lat. Obturamenti extractorium.
Tiracuello, tiracol, veaſe *tahali*.
Tirada, accion de tirar, *tiradà*, *tiratzea*, *aurdiguia*. Lat. Jactus, us.
Tirada, diſtancia, *bidaldia*. Lat. Diſtantia.
De vna tirada, *bidaldi batez*. Lat. Non intermiſſo progreſſu.
Tiradera, eſpecie de flecha, que uſan los Indios, *tiracaya*. Lat. Jaculum.
Tiradera, cuerda, ó correa en varios inſtrumentos, *tiracaya*. Lat. Funiculus.
Tirador, el que tira, *tiratzallea*, *aurdiguitzallea*. Lat. Jaculator, jactor.
Tirador en las Herrerias grandes, *arotzá*, en las pequeñas, *chiquitzallea*. Lat. Ferri domitor.
Tirador de oro, *urremearia*. Lat. Auri in fila deductor.
Tiramira, camino largo, y angoſto, y ſerie de coſas, *bidarpiña*, *errencada*. Lat. Longa via, ſeries rerum.
Tiramollar, termino nautico, *laſaitu*, *naſaitu* Lat. Funem laxare.
Tiranamente, *bidagueraro*, *bidagueraquiro*. Lat. Tyrannicè.
Tirania, *bidaguera*, *bidaguerayoa*. Lat. Tyrannis, idis.
Tiranicamente, veaſe *tiranamente*.
Tiranizar, *bidagueratu*. Lat. Tyrannidem exercere.
Tiranizado, *bidagueratua*. Lat. Tyrannide oppreſſus.
Tirano, *bidaguea*. Lat. Tyrannus.
Tirano, tiranico, *bidaguea*, *bidagueracoa*. Lat. Tyrannus, tyrannicus.
Tirantez, *tiranderà*, *luzandera*. Lat. Longitudo.
Tirapie de zapateros, *oinguala*. Lat. Faſcia coriacea ſutoris.
Tirar, arrojar, *tiratu*, *iraitzi*, *aurdigùi*, *aurdiguitu*. Lat. Jacere, jaculari.
Tirar, parecerſe, *irudin*, *antza izan*, *eman*. Lat. Imitari, referre.
Tirar, atraher, *tiratu*, *eracarri*. Lat. Atrahere.
Tirar, diſparar, *tiratu*. Lat. Explodere.
Tirar, *adquirir*, *ganar*, *devengar*, veanſe.
Tirar, eſtirar, *tiratu*. Lat. Diſtendere.
Tirar, en lo antiguo, era *quitar*, veaſe.
Tirar, antiquado, lo miſmo que *ſacar*, *librar*.
A tira mas tira, *alic gueyena*. Lat. Ad ſummum.
Tirante, vn quarton mas delgado, *medagaya*. Lat. Lignum anguſtum, ac longum.
Tirante, muy eſtirado, *tirerſia*. Lat. Contortus.
Tirantes de coche, *tiracayac*. Lat. Funes, vel corrigiæ rhędam trahentes.
Andar algo muy apretado, *gauzaren bat urri*, *eſcaſcho ibiltea*. Lat. Raró inveniri.
Tirela, tela liſtada, *tirela*. Lat. Tela virgata.
Tireta, en Aragòn, *agujeta*, veaſe.
Tiricia, lo miſmo que *tericia*, veaſe.
Tirilla de camiſa, *tirilla*. Lat. Tænia collaris induſij.
Tiritaña, tiritaina, tela de ſeda, *tiritaña*. Lat. Nebula ſerica.
Tiritaina, fruſleria, *tiritaina*, *ecerezquia*. Lat. Res futilis.
Tiritar, *otzicara egon*. Lat. Frigore tremere.
Tiritona, *otzicara*. Lat. Corporis tremor.
Tiro, accion de tirar, *tiroa*, *aurdigùia*, *cualdia*, *beſarrá*, *iraitzia*. Lat. Jactus, us.
Tiro, cañon, *ſutumpa*. Lat. Tormentum bellicum.
Tiro, cantidad de municion, *tiroa*, *tiraldia*, *iraitzaldia*. Lat. Pulveris ac plumbi apta portio pro ſclopetis, &c.
Tiro, *hurto*, *daño*, *chaſco*, veanſe.
Tiro de mulas, caballos, juego entero de ſeis, *ſeitaldia*. Lat. Sex mulę, vel equi ad rhædam.
Tiros, de que cuelga la eſpada, *eſecayac*. Lat. Subcingulum balthei.
Tiros de coche, veaſe *tirantes*.
Tiro, entre Saſtres, y Coſtureras, *aurreco ſoiñartea*. Lat. Humerorum diſtantia anterior.

Tirocinio, veaſe *noviciado*.
Tiron, veaſe *biſoño*, *novicio*.
Tiron, lo miſmo que *eſtiron*, veaſe.
Tiron, el tirar, *tiratzea*. Lat. Attractio.
Tiron, lo miſmo que *vez*, veaſe.
No lo hallaràs à dos, tres tirones, *eztezu erraz arquituco*. Lat. Haud facile invenies.
Tirria, mania, tema, *tirria*. Lat. Inſana oppoſitio.
Tiſana, *garagarquia*. Lat. Ptiſana.
Tiſico, *biriteria*. Lat. Ptiſis.
Tiſico, *biriteria*. Lat. Ptiſicus.
Tiſù, *tiſua*. Lat. Tela auro, vel argento contexta.
Titere, figurilla de paſta, &c. bien veſtida, *titerea*, *anyerea*. Lat. Simulachrum parvum ſcenicum.
Titi, mico muy pequeño, *tipia*. Lat. Parvulus cercopithecus.
Titilacion, *quilaria*. Lat. Titillatio.
Titiritero, titerero, titeriſta, *titiritaria*. Lat. Simulachrorum ſcenicorum magiſter.
Tito, legumbre, *illarra*. Lat. Phaſeolus.
Tito, lo miſmo que *bacin*, veaſe.
Titubear, titubar, *colocatu*. Lat. Titubare.
Titubeante, *coloca dagoana*. Lat. Titubans.
Titular, adjetivo, *gaicendarra*. Lat. Titularis.
Titular, verbo, *gaicendatu*. Lat. Titulo inſignire.
Titulado, *gaicendatna*. Lat. Titulo inſignitus.
Titulo, inſcripcion, *gaicenda*. Lat. Titulus.
Titulo, razon, *eracaya*. Lat. Titulus, ratio.
Titulo, de Conde, &c. *Tituloa*. Lat. Titulus honorarius.
Tixera, veaſe *tijera*.
Tizna, materia para tiznar, *bezcaya*, *balcicaya*. Lat. Res ad denigrandum.
Tiznar, *beztu*, *balcitu*, *quedarreztu*. Lat. Fuligine fœdare.
Tiznado, *beztua*, &c. Lat. Fuligine fædatus.
Tizne, hollin, *quedarra*. Lat. Fuligo.
Tiznon, *belſuſia*, *balſuſia*. Lat. Fœda macula.
Tizo, *ilincha*. Lat. Carbo ſemiuſtus.
Tizon, *ilintia*, *illetia*. Lat. Titio, torris.
Tizon, tizoncillo, vicio en el trigo, veaſe *roya*.
Tizona, *eſpada*, veaſe.
Tizonazo, *ilincada*, *illeticada*. Lat. Titionis ictus.
Tizonera, *ilinchateguia*. Lat. Fornax carbonaria ex ſemiuſtis lignis.

T O.

To, voz, con que ſe llama al perro, es Baſcongada, y ſignifica toma; pero hablando en modo infimo, y deſcortes à vn criado, muchacho, y tambien al perro: y ſi es muchacha, ſe dize *no*. Lat. To.
Toalla, tohalla, puede venir de el Baſcuence *dafailla*, que ſignifica mantel, y tambien toalla. *Longera*, *toallea*, *dafailla*, *leocaya*. Lat. Mantile ad tergendas manus.
Toalleta, *longerachoa*, *leocaichoa*, *toallachoa*. Lat. Parvum mantile.
Toba, piedra, *arbela*, *loitarria*, *utſundarra*. Lat. Lapis ex luto concretus, tophus.
Toba, la caña de el cardo ſilveſtre, *laſtarroa*. Lat. Cardui ſylveſtris caulis.
Toba, el ſarro amarillo de los dientes, *ſarraoa*. Lat. Scabrities.
Tobaja, toballa, toaja, veaſe *toalla*.
Tobera, es voz Baſcongada, y ſignifica el cañon de cobre de los barquines, y fuelles grandes de herreria, de *tubera* ſincope de *eſtubera*, apretado, y eſtrecho en la punta inferior. Lat. Follium fiſtula cuprea.
Tobera, entre Plateros, el agujerillo de la forja, *toberachuloa*. Lat. Foramen fornaculæ.
Toberero, el que fabrica toberas, *toberaria*, *toberaguillea*. Lat. Fiſtularum cuprearum pro follibus opifex.
Tobillo, *churmioa*, *orgatilla*, *oindagora*, *iſuriña*. Lat. Talus.
Toca, adorno de la cabeza, *eſtalquia*, *buruſtalqnia*, *izarachoa*, *curbicheta*. Lat. Capitis velum, plagula.
Toca mas delicada, que en el Paìs de el Baſcuence ſe uſa, y la de las Monjas, *ibiquiac*. Lat. Capitis velum comptius.
Toca, tela eſpecie de beatilla, *miiſa*, *meatilla*, *ſupleuta*. Lat. Tela ſubtilis.
Tocado de muger, *apandillea*. Lat. Capillorum ornatus.
Tocador el que toca, *jotzallea*, *uquitzallea*. Lat. Tangens, pulſans.

Tocador, para rodear, y cubrir la cabeza, *eſtalquia*. Lat. Calantica.

Tocador, la caja curioſa, en que eſtàn los adornos, y bujerias, *apaindilleta*. Lat. Mundi muliebris repoſitorium.

Tocador, el retrete donde ſe peinan, *apainguela*. Lat. Cubile ad caput ornandum.

Tocador, lo miſmo que *templador*, veaſe.

Tocamiento, la accion de tocar, *uquitzea*, *uquitza*, *aztatzea*, *uquiera*, *aztaera*. Lat. Tactus, tactio.

Tocar palpando, ò ſin aſir, *uquitu*, *unquitu*, *ucutu*, *icutu*, *aztatu*. Lat. Tangere, palpare.

Tocar, inſtrumento, *jo*, *azcatu*. Lat. Pulſare. Y lo miſmo tocar campanas, que ſe dize *jo*.

Tocar, pertenecer, *egoqui*, y ſus irregulares que eſtàn en la palabra *pertenecer*. Tambien eſtà en uſo, *tocatu*. Lat. Attinere.

Tocar, tocarſe la cabeza, *apaindilletu*. Lat. Caput ornare.

Tocante à eſſo, *orri dagocanez*. Lat. Quod ad illud attinet.

Tocante à mi, por lo que à mi toca, por lo que à ti, *niri dagotanez*, *dagoquiñez*, &c. Lat. Quod ad me attinet.

Tocado de algo, v. g. de el mal, de guſano, de peſte, *gaitzac joa*, *arrac joa*, *izurriac joa*, y tambien *gaitzaz*, *arraz*, *izurriaz*. Lat. Infectus.

Tocayo, colombroño, es voz Baſcongada *tocayoa*, *icenquidea*. Lat. Cognomines.

Tochedad, groſeria, es de el Baſcuence *tocheria*. Lat. Ruſticitas.

Tochar la puerta, es cerrarla con vn palo redondo, y tocho el palo, eſto en Aragon.

Tocho, inculto, viene de el Baſcuence *tochoa*, cuya primera ſignificacion, es de la maſſa informe, que ſaliendo de la fragua ſe amolda la primera vez; para que à la ſegunda ſe puedan tirar barras; y de aqui por lo bronco, y toſco ſe aplica el nombre à los necios. Tambien puede ſer *tocho* ſincope de *aſtocho*, que es borriquito. Lat. Rudis, ruſticus, imperitus.

Tocinero, *urdai ſaltzallea*, *urdaitaria*. Lat. Carnis porcinæ venditor.

Tocino, *urdaya*, *chingarra*. Lat. Caro porcina.

Tocon, lo que queda cortado el tronco, *epaitza*, *epayuntza*. Lat. Truncus reſiduus.

Todavia, con todo eſſo, *alaere*, *alambere*. Lat. Tamen, nihilominus.

Todavia, aun, haſta aora, *oraindic*, *oraindican*, *oraindio*, *orandio*, *orandiocoan*, *oraño*. Lat. Adhuc, etiam nunc.

Todo, *gucia*, *guztia*. Lat. Omnis, totus, cunctus.

En todo, y por todo, *guciz*, *ta gucitan*. Lat. Omninò, penitus.

Toeſa, lo miſmo que *exapeda*, veaſe.

Toga, veſtidura talar, que trahen oy los Miniſtros, *becoralda*, *toga*. Lat. Toga.

Togado, *becoralduna*, *togaduna*. Lat. Togatus.

Toiſon, veaſe *tuſon*.

Tolanos, mal de beſtias en las encias, *oitalcha*. Lat. Gingivarum tumor in beſtijs.

Toldar, lo miſmo que *entoldar*, veaſe.

Toldero, el que vende ſal, es voz de Andalucia, *gatzaren ſaltzallea*. Lat. Salis venditor.

Toldo, *itzalcaya*, *toldoa*. Lat. Siparium.

Toldo, *pompa*, *vanidad*, veaſe.

Toldo, en Andalucia, tienda de ſal, *gatz ſalteguia*. Lat. Salis taberna.

Tolerable, tolerancia, veaſe *ſufrible*, *ſufrimiento*.

Tolerar, veaſe *ſufrir*.

Toletes, en la Nautica, es voz Baſcon. *toletae*. Lat Scalmus.

Tollecer, antiquado, lo miſmo que *tullir*, veaſe.

Toller, antiquado, lo miſmo que *quitar*.

Tollido, lo miſmo qne *quitado*.

Tollo, pez, *catuarraya*. Lat. Squallus.

Tollo, hoyo en que ſe eſconden los Cazadores, *eiſtarien ezcutagaya*. Lat. Cavea, in qua venatores absconduntur.

Tollo, lo miſmo que *atolladero*, veaſe.

Tolondro, tolondron, bulto, chichon, que ſe levanta de algun golpe, *trunculloa*. Lat. Tuber, contuſio.

Tolondro, tolondron, deſatinado, deſatento, *abraſma*. Lat. Temerarius.

A topa tolondro, *abraſmaquiro*. Lat. Temerè.

Tolones, lo miſmo que *tolanos*, veaſe.

Tolva de molino, donde eſtà el trigo, y de donde cae à la muela, *picabatza*, Lat. Infundibulum.

Tolvanera, remolino de polvo en el aire, *ausboilcaria*. Lat. Pulveris turbo.

Toma, accion de tomar, *arrera*, *artzea*. Lat. Acceptio, ſumptio.

Toma

Toma de Plaza, Ciudad, veaſe *expugnacion.*

Toma, tomadero, en el cauce, ò azequia, es la abertura para tomar agua, *artepaira.* Lat. Canalis oſtium.

Tomada, lo miſmo que *toma.*

Tomadero, la parte por donde ſe toma alguna coſa, *euſcarria.* Lat. Pars, qua res capitur.

Tomado, eſpecie de alforza en los veſtidos, de que ſe uſaba en lo antiguo, *izurra*, *aloza.* Lat. Veſtium plicatura ad ornatum.

Tomador, *artzallea.* Lat. Capiens, acceptor.

Tomadnra, *artualdia.* Lat. Sumptio.

Tomajon, el que toma con facilidad, y deſcaro, *arcorra*, *arcoya*, *artuzalea.* Lat. Facilis acceptor.

Tomar vna Ciudad, &c. veaſe *expugnar.*

Tomarſe de orin, &c. *erdoitu*, *ordoitu.* Lat. Ferrugine obtegi.

Tomado, *artua*; *itſiquia.* Lat. Captus, acceptus.

Tómate eſſa, *arrezac ori*, *or dec ori.* Lat. Hoc habe.

Toma, tomalo, en modo infimo, al muchacho *to*, à la muchacha *ño*: à ambos en modo mas cortes, *ori*, *orizu.* Lat. Cape, accipe.

Tomalos, al muchacho, *totzic*, à la muchacha *ñotzin.* Lat. Accipe.

Tomadlo, *orizute*, *orizue*; tomadlos *oritzute.* Lat. Accipite.

Tomelo Vm. *arbeza*, *arbez*, *arbegui.* Lat. Accipe.

Tomáte, mata, y fruta, *tomatea.* Lat. Solanum pomiferum, pomum ſolanum.

Tomento, tomiento, *mulazcarra.* Lat. Tomentum.

Tomillar, ſitio de tomillos, *ezcaidia*, *tomilludia.* Lat. Thymetum.

Tomillo, *ezcaya*, *tomillua.* Lat. Thymus.

Tomin, tercera parte de vn adarme de el marco Caſtellano, *tominà.* Lat. Tertia pars drachmæ.

Tominejo, pajarillo de el Perù del tamaño de vna abiſpa, *tomincboa.* Lat. Paſſerculus Peruanus.

Tomiza, ſoguilla de eſparto, *chocarra.* Lat. Tomex, icis, funiculus ſparteus.

Tomo el grueſſo, y bulto de alguna coſa, *lodera.* Lat Tomus, moles.

De tomo, y lomo, *loderazcoa.* Lat. Lacertoſus.

Tomo, volumen, *tomoa.* Lat. Tomus.

Tomon, lo miſmo que *tomajon*, veaſe.

Ton, à que ton, ò à que ſon, *ceri dagocala.* Lat. Ad quid.

Sin ton, ni ſon, *eceri eztagocala.* Lat. Abſque ulla ratione, extra chorum.

Tona, en Galicia, lo miſmo que ſuperficie de qualquier liquido, veaſe *ſuperficie.*

Tonada, veaſe *tono.*

Tonar, lo miſmo que *tronar*, veaſe.

Tonante, *turmoiguillea.* Lat. Tonans.

Tondino, cierta moldura de coluna, *colomaren moldura bat.* Lat. Aſtragali modulus.

Tonel, *tonela.* Lat. Amplum dolium ligneum.

Tonelada, medida de el ſitio, en que caben dos toneles, *toneladá.* Lat. Duorum doliorum capacitas in navi.

Toneleria, *tonelquintza.* Lat. Ars doliaria.

Tonelero, *tonelguillea*, *tonelguiña.* Lat. Doliarius.

Tonelete, arma defenſiva antigua, que eran vnas faldetas haſta la rodilla, aſſeguradas en la cintura, *toneletea.* Lat. Armatura à renibus ad genua pendens.

Tono, ſonido, *otſá.* Lat. Tonus, ſonus.

Tono, *modo*, *manera*, veanſe.

Tono, tonada, *ocaſta*, *tonua*, *tonada.* Lat. Cantio, modulatio.

Tonſura, el cortar de el pelo, ù lana, *moztea.* Lat. Tonſura.

Tonſura Clerical, *tonſura*, *apaizgayera.* Lat. Tonſura Eccleſiaſtica.

Tonſurat, cortar el pelo, *moztu.* Lat. Tondere.

Tonſurar, dàr la primera tonſura, *apaizgaitu.* Lat. Tonſurâ initiare.

Tonſurado, *apaizgaitua.* Lat. Tonſurâ initiatus.

Tontear, *tonteriac eſan*, *eguin.* Lat. Stultè loqui.

Tonteria, tontada, tontedad, *tonteria*, *ñarqueria*, *eralguea.* Lat. Stultitia. Item, *eraucimendua*, *erogoa.*

Tontillo, guardainfante, *uztaya*, *arambruztaya*, *tontilloa.* Lat. Turgida palla.

Tonto, *tontoa*, *narra*, *eraucia.* Lat. Stultus.

Toñina, *atun freſcoa.* Lat. Thynnus.

Topa, garrucha con que ſe ſuben las velas, *chirrita.* Lat. Trochlea ad vela levanda.

Topacio, piedra precioſa, *bertoria.* Lat. Topazius.

Topada, veaſe *topetada.*

Topadizo, lo miſmo que *encontradizo*, veaſe.

Topador, *talcaria*. Lat. Cornupeta.
Topador, en el juego, *iduquitzallea*. Lat. Sponsionis in ludo acceptator.
Topamiento, antiquado, *encuentro*.
Topar, llegar á tocar vna cosa con otra, veafe *tocar*.
Topar, hallar, *topatu*, *arquitu*, *idoro*. Lat. Invenire.
Topar, lo mifmo que *confiftir*, veafe.
Topar, lo mifmo que *topetar*, veafe.
Topar, en el juego, *iduquitu*. Lat. Sponsionem in ludo acceptare.
Toparchia, feñorio de vn Lugar, *bamempea*. Lat. Toparchia.
Tope, la parte fuperior, *goyarea*, *galyurra*, *ganuquia*. Lat. Summitas.
Tope, el golpe de vna cofa con otra, *taquetada*, *taquetacoa*. Lat. Collifio.
Tope, el punto, en que confifte algo, *ganuquia*. Lat. Summum rei.
Tope, riña, *ayertopa*. Lat. Rixa, contentio.
Al tope, junto, y fin vnion, *onduquian*. Lat. Contiguè.
Hafta el tope, *tontorrerano*. Lat. Ad fummum ufque.
Topetada, de carnero, &c. *talcada*. Lat. Arietatio.
Topetar, *talcatu*. Lat. Arietare.
Topeton, golpe, veafe *tope*.
Topetudo, *talcaria*. Lat. Cornupeta.
Topico, lo que pertenece à determinado lugar, *batagocuna*. Lat. Topicus.
Topinaria, veafe *talparia*.
Topo, animal, *fatorra*, *fatfuria*. Lat. Talpa.
Topographia, defcripcion de vn lugar, *batziazaldea*. Lat. Topographia.
Topograhico, *batziazaldecoa*. Lat. Topographicus.
Topographo, *batziazaldaria*. Lat. Topographus.
Toque, tacto, *uquitzea*, *unquitzea*. Lat. Tactus, tactio.
Toque de campanas, *jotzea*. Lat. Pulfatio.
Toque, prueba que hazen los Plateros, *menaftarrien dendatzea*. Lat. Ad lydium lapidem probatio.
Toque, punto, en que algo eftriba, veafe *tope*.
Toquero, que haze tocas, *ibiquiguillea*. Lat. Velorum opifex.
Toquilla, lo mifmo que *toca*, veafe.
Torada, *cecendia*, *cecentaldea*. Lat. Taurorum grex.
Toral, lo que tiene mas vigor en qualquier efpecie, *fendoena*. Lat. Firmior, & firmius.

Torbellino, *chirimolia*, *giraboilquiña*. Lat. Turbo. Item, *aice buhumba*, *aice bumbada*.
Torce, *eslabon*, y *collar*, veanfe.
Torcecuello, ave, *lepichulia*. Lat. Torquilla.
Torcedero, *biurcaya*. Lat. Inftrumentum ad torquendum.
Torcedero, antiquado *torcedor*.
Torcedor, el que tuerce, *biurtzallea*. Lat. Qui torquet.
Torcedor, que caufa difgufto, &c. *quezcá*. Lat. Animum torquens.
Torcedor, hufo grande de torcer la hilaza, *malardatza*, *ari biurcaria*. Lat. Fufus ad filum torquendum.
Torcedura, *biurtza*, *biurtzea*, *biurqueta*. Lat. Torfio.
Torcedura, aguapie; que fe faca de el lagar, *cutfardoa*. Lat. Lora.
Torcer, dando bueltas, *biurtu*. Lat. Torquere.
Torcido afsi, *biurtua*. Lat. Tortus.
Hilo no bien torcido, *ari ezcoa*. Lat. Filum non benè tortum.
Demafiadamente torcido, *chisbiurtua*. Lat. Nimis tortum.
Torcer, y doblando, *ceartu*, *macurtu*. Lat. Flectere.
Torcido afsi, *ceartua*, &c. Lat. Flexus.
Torcer de el camino, defviarfe, *ceartu*. Lat. Deflectere.
Torcerfe, *biurtu*, y las terminaciones de el neutro. Lat. Torqueri.
Torcer el roftro, pefcuezo, &c. *oquertu*, *biurtu*. Lat. Vultum torquere.
Torcido afsi, *oquertua*. Lat. Tortus.
Torcidos, dulces, *goifyobiurrac*. Lat Bellaria contorta.
Torcida, *mecha*, *argui biucaya*. Lat. Ellychnium.
Torcidamente, *biurquiro*, *oquerquiro*. Lat. Obliquè, tortuosè.
Torcidillo, feda hilada, y torcida, *fedabiurquia*. Lat. Filum fericum contortum.
Torcijon, lo mifmo que *retortijon*, veafe.
Torcimiento, *macurrera*, *oquerrera*. Lat. Flexio, curvatio.
Torculado, inftrumento, *boillutfunda*. Lat. Torculum.
Torculo, prenfa pequeña, *prenfachoa*. Lat. Torculum.
Tordillo, color, *bechuria*. Lat. Nigror canis albicans.
Tordo, paxaro, *zozoa*. Lat. Turdus, ficedula.
Vn refràn dize, *zozó afeác guingac, igui*,

y literalmente ſignifica, que el tordo ahito haze aſcos de las guindas.

Tordo, color, veaſe *tordillo.*

Toreador, *cecendaria*, *toreatzallea*, *toreadorea.* Lat. Taurorum agitator.

Torear, *cecendatu*, *toreatu.* Lat. Tauros agitare.

Toreo, *cecendaquintza.* Lat. Taurorum agitatio.

Torero, veaſe *Toreador.*

Torés, en la Arquitectura, *ſartongana.* Lat. Torus.

Toril, *cecentoquia.* Lat. Taurile.

Torillo, torete, *cecenchoa*, *cecencoa.* Lat. Taurus, juvencus.

Torionda, vaca en zelos, *cecenaya.* Lat. Tura.

Torloroto, inſtrumento paſtoril, *baſachirola.* Lat. Fiſtula paſtoralis.

Tormenta, veaſe, tempeſtad; *tormenta.* Lat. Procella, tempeſtas.

Tormentar, padecer *tormenta.*

Tormentar, antiquado *atormentar.*

Tormentilla, planta, *zazporria.* Lat. Septifolium.

Tormentin, maſtil ſobre el baupres, *zuaitzeargoa.* Lat. Malus proræ malo impoſitus.

Tormento, *tormentua*, *mincaitza*, *oñacea.* Lat. Tormentum, cruciamentum.

Tormento, *cañon* de artilleria, veaſe.

Tormentoſo, veaſe *tempeſtuoſo.*

Tormo, peñaſco, *arcaitza.* Lat. Rupes.

Torna, lo miſmo que *reſtitucion*, veaſe.

Torna, para encaminar el agua à las eras, *utepaya.* Lat. Fluentis aquæ derivatio.

Tornas, lo miſmo que *granzones*, veaſe.

Tornaboda, *eztayondoac.* Lat. Repotia, orum.

Tornada, torna, buelta, *biurtzea*, *biurrera.* Lat. Reditio, reverſio.

Tornadizo, *aldacoya.* Lat. Deſertor.

Tornadura, lo miſmo que *tornada*, veaſe.

Tornadura, medida de diez pies, *amaroina.* Lat. Decempeda.

Tornaguia, *bialberria.* Lat. Syngraphum ſecundum pro remeatu.

Tornamiento, antiquado, *converſion.*

Tornar, bolver de alguna parte, y reſtituir, veaſe *volver.*

Tornaſol, veaſe *gigantea*, *giraſol.*

Tornaſol, viſo de luz en algunas telas, *arquirudia.* Lat. Species lucis.

Tornaſolado, *arquiruditua.* Lat. Lucis ſpeciem præferens.

Tornatil, *tornuan eguiña*, *gaboildua.* Lat. Tornatilis.

Tornaviage, *biurrera.* Lat. Reverſio.

Tornaviron, veaſe *torniſcon.*

Torneador, tornero, *tornularia*, *gaboildaria.* Lat. Tornator, toreuta.

Torneador, en torneos, *zaldun gudaria.* Lat. Haſtiludij certator.

Torneamento, antiquado *torneo.*

Tornear, con torno, *tornutu*, *gaboildu.* Lat. Tornare.

Torneado aſsi, *tornutua*, &c. Lat. Tornatus.

Tornear, en torneo, *zaldiz gudatu.* Lat. Haſtiludium exercere.

Torneo, *zaldunguda.* Lat. Haſtiludium.

Tornera, Monja, *tornera*, *gaboilzaya.* Lat. Monialis rotæ loculatæ aſſiſtens.

Tornero, Artifice, veaſe *torneador.*

Tornillero, Soldado deſertor, *ïeslea*, *aldacoya.* Lat. Deſertor, transfuga.

Tornillo, *gaboilchoa*, *tornilloa.* Lat. Verticulum.

Torniſcon, *autzecoa.* Lat. Colaphus.

Torno, lo miſmo que *grua*, veaſe.

Torno, para labrar, *tornua*, *gaboilla.* Lat. Tornus.

Toro, *cecena.* Lat. Taurus.

Torondon, lo miſmo que *tolondron*, veaſe.

Toronja, fruta, toronjo ſu arbol, *toronja.* Lat. Malum citreum, malus citrea.

Toronjil, planta, *larania*, *torongilla.* Lat. Apiaſtrum.

Toroſo, *ſendoa.* Lat. Toroſus, a, um.

Torozon, torzon, *ſabelerrabia.* Lat. Tormen.

Torpe, tardo, peſado; *guelpea*, *narra*, *naguia.* Lat. Tardus, lentus, ſtupidus.

Torpe, deſoneſto, *torpea*, *lizuarra.* Lat. Turpis, obſcænus.

Torpedad, veaſe *torpeza.*

Torpedo, pezecillo, *ſortarraya.* Lat. Torpedo.

Torpemente, tardamente, *guelperó*, deſhoneſtamente, *torpequiro*, *lizuarquiro.* Lat. Tardè, turpitèr

Torpeza, en lo rudo, tardo, &c. *guelpea.* Lat. Tarditas, hebetudo.

Torpeza, deshoneſtidad, *torpeza*, *lizuarqueria.* Lat. Turpitudo, obſcænitas.

Torpeza, fealdad, *itſuſtaſuna.* Lat. Fœditas.

Torrar, torrado, veaſe *toſtar*, *toſtado.*

Torre, *torrea*, *dorrea.* Lat. Turris.

Torrear, *torreztu*, *torreztatu.* Lat. Turribus munire.

Torrefaccion, *chiſcalguitea*, *quiſcalguitea.* Lat. Torrefactio.

Torrejon, torre mal formada, *torraiſca*, *dorraiſca.* Lat. Turricula.

Torrente, *ujola.* Lat. Torrens.

Torreon,

Torreon, *torretzarra.* Lat. Turris ingens.
Torreznada, *urdai azpicoen zartaguialdia.* Lat. Lardi in frusta secti frixura.
Torreznero, que no sale de sobre el fuego, *machichucalde*, *sustondarra.* Lat. Homo culinarius.
Torrezno, *urdai azpicoa*, *urdai erragosia.* Lat. Lardi segmentum tostum, vel frixum.
Torrida, *dicecana*, *errea.* Lat. Torridus.
Torrija, *ochigorra.* Lat. Panis segmentum frixum.
Torrontero, monton de tierra en declive, *munoa.* Lat. Terreus clivus.
Torrontés, uba blanca, *maschuria.* Lat. Uvæ species.
Torta, *opea*, si es menor, *opilla*, y particularmente de maiz, *galoa*, *taloa.* Lat. Torta.
Tortas, y pan pintado es esso, *ori da eznopea.* Lat. Levia hæc sunt, & mitia.
Tortada, *nasopea.* Lat. Opsonium in modum tortæ conditum.
Tortedad, vease *corbadura*, *obliquidad.*
Tortera, tartera, *nasopaya.* Lat. Vas æneum culinarium, quo tortæ coquuntur.
Tortera, tortero, rodajita de el huso, *concá*, *chaonda.* Lat. Fusi verticillum.
Torticeramente, antiquado *injustamente.*
Torticero, antiquado *injusto.*
Tortilla, tortita, tortica, *opilla*, *opilchoa*, *opechoa.* Lat. Parva torta.
Tortilla de huevos, *tortilla*, *arrauztaloa.*
Tortola, ave, *usatortola.* Lat. Turtur, uris.
Tortores, pedazos de calabrotes, &c. *condascac.* Lat. Funium frusta.
Tortozon, especie de uba, *masmueta bat.* Lat. Quædam uvæ species.
Tortuga, animal, *chaberamá.* Lat. Testudo.
Tortuosamente, *billunquiro.* Lat. Tortuosè.
Tortuoso, *billunquia.* Lat. Tortuosus.
Tortura, obliquidad, *oquerrera*, *macurrera.* Lat. Obliquitas.
Tortura, question de tormento, *mincaldea.* Lat. Tortura.
Torvisco, planta, *torbiscoa.* Lat. Thymelæa.
Torvo, *izugarria.* Lat. Torvus, a, um.
Torzal, *abiurquia.* Lat. Funiculus intortus.
Torzon, vease *torozon.*
Torzuelo, vease *halcon.*
Tos, *eztula.* Lat. Tussis.
Toscamente, *policabero*, *antzacabero.* Lat. Ruditèr, impolitè.
Tosco, *policabea*, *antzacabea.* Lat. Rudis, impolitus.
Tosquedad, *policabea*, *antzacabea.* Lat. Ruditas.
Tossecilla, *eztulchoa.* Lat. Tussicula.
Tosser, *eztuleguin*, *eztulca egon*, *ari.* Lat. Tussire.
Tossidura, *eztulguitea.* Lat. Tussis.
Tossigar, vease *atosigar.*
Tossigo, *licaguia*, *licaguina*, *irea*, *pozoina.* Lat. Toxicum, venenum.
Tossigoso, *licaguitsua.* Lat. Toxico infectus.
Tostada, *ogui chigorra*, *ocor chigortua*, *tostada.* Lat. Panis segmentum tostum.
Tostador, el que tuesta, *chigortzallea.* Lat. Qui torret.
Tostador, instrumento, *chigorcaya.* Lat. Ustrina.
Tostador de castañas, *zartaná*; y es vna sarten redonda, ancha, y honda, llena de agujeros con su hastil, ò mango de palo. Lat. Vas ferreum ad torrendas castaneas.
Tostar, *chigortu*, *chirigarratu*, *chigartu.* Lat. Torrere.
Tostar demasiado, requemar, *quiscaldu*, *chiscaldu.* Lat. Adurere, nimium torrere.
Tostado, color, *chitoria.* Lat. Flavus.
Toston, garbanzo tostado, *garbanzu chigortua.* Lat. Cicer tostus.
Toston, moneda de Portugal, *tostoya.* Lat. Nummus argenteus Lusitanus.
Toston, sopa de pan tostado, y azeite nuevo, *ogui chigorrez*, *ta oliozco zopá.* Lat. Panis tostus oleo imbutus.
Total, *gucizcoa*, *guztizcoa.* Lat. Omnimodus.
Total, que resulta, *gucia.* Lat. Totum.
Totalidad, *guciera.* Lat. Totum.
Total, contrapuesto â parcial, *guciarra.* Lat. Totalis.
Totalmente, *guciz*, *guztiz.* Lat. Penitus.
Totovia, ave, vease *galerita.*
Toucan, ave de el Brasil, *toucaná.* Lat. Pica Brasilica.
Toucan, constelacion, *toucanizarra.* Lat. Nova constellatio sic dicta.
Toxicado, toxico, vease *atosigado*, *tossigo.*
Toxo, arbusto, *erratza.* Lat. Genistæ species.
Toza, lo mismo que *tocon*, vease.

Tozal,

Tozal, lugar alto, *goitoquia*. Lat. Locus
Tozolada, tozolon, golpe en el tozuelo, *lepozamarrecoa*. Lat. In cervicem impactus ictus.
Tozuelo, cerviz gruesso, *lepazamarra*. Lat. Cervix torosa.

T R.

Traba, trabas, *trabac*, *lotescuac*. Lat. Pedica, compedes.
Traba, la diligencia de trabar la execucion, *pagaraztea*. Lat. Ad solvendum compulsio.
Trabacuenta, *trabacontua*. Lat. Error calculi.
Trabadero, en la mano, ò pie de las bestias, *trabatoquia*. Lat. Bestiarum pedis pars gracilior.
Trabadura, *trabatzea*, *catrambillatzea*. Lat. Nexio, connexio.
Trabajadamente, veafe *trabajosamente*.
Trabajador, por su jornal, *necazalea*, *necazaria*. Lat. Operarius.
Trabajador, laborioso, *bearguillea*, *lanaria*, *languillea*. Lat. Laboriosus.
Trabajar, *trabajatu*, *trabaillatu*, *bearreguin*, *laneguin*. Lat. Laborare.
Trabajar, labrar, *landu*. Lat. Elaborare.
Trabajado, *landua*. Lat. Elaboratus.
Trabajado, *cansado*, *molido*, veafe.
Trabajo, *lanà*, *bearra*, *trabajua*, *trabaillua*. Lat. Labor, opera, æ.
Trabajo comun de todos los vezinos de vna Republica, à que concurren por sì, ò por otro, *auzalana*, *araldia*. Lat. Operæ communes.
Trabajo, dificultad, pena, *nequea*. Lat. Labor, ærumna.
Trabajo, la obra que se haze, y se vâ à hazer, *beargaya*. Lat. Opus, labor.
Trabajosamente, *nequez*. Lat. Ægrè.
Trabajosa, *necagarria*, *aricagarria*, *unagarria*. Lat. Laboriosus, ærumnosus.
Trabal, clavo trabal, *iltze mota bat*. Lat. Trabalis, e.
Trabar, juntar, *trabatu*, *batu*. Lat. Nectere.
Trabar, *porfiar*, *reñir*, veafe.
Trabar, agarrar, *eldu*, *itsatsi*. Lat. Arripere.
Trabar execucion, *paguerazo*, *pagaraci*. Lat. Ad solvendum juridicè compellere.
Trabarse la lengua, *trabatu*, *catrambillatu*. Lat. Lingua hæsitare.
Trabado, hombre robusto, *sendoa*. Lat. Torosus.
Trabado, caballo de dos manos blancas, *zaldi escuchuria*. Lat. Equus albis manibus.
Trabazon, *trabaquida*, *catrambilla*, *eusquida*. Lat. Nexus, commissura, unio.
Trabe, lo mismo que *viga*, veafe.
Trabea, ropa talar antigua, *soñeco luce bat*. Lat. Trabea.
Trabon, *trabatzarra*. Lat. Ferreum vinculum.
Trabucacion, *araulia*, *araultzea*, *trabuquea*. Lat. Perturbatio, commixtio.
Trabucar, *trabucatu*, *arauli*, *araulitu*. Lat. Perturbare, permiscere. Viene de el Bascuence *trabucatu*, y es contraccion de *astrabucatu*, *astera bucatu*, y por esso en algunas partes dizen *estrabucatu*, y significa acabar al empezar, ò poner el fin al principio, de *bucatu* acabar, y *astera*, *asitzera* al empezar.
Trabucarse, *trabucatu*, &c. y las terminaciones de el neutro. Lat. Verba invertere.
Trabucado, *trabucatua*, &c. Lat. Perturbatus.
Trabucante, *trabucaria*, *araularia*. Lat. Æquilibrium excedens, præponderans.
Trabucazo, *trabucadá*, *trabucazoa*. Lat. Catapultæ ictus, vel strepitus.
Trabuco, *trabucoa*. Lat. Catapulta, æ.
Tracamundana, *trocaisca*. Lat. Ridicula commutatio, permutatio.
Trachea, trachiarteria, traquiarteria, *biriarteria*, *biricodia*. Lat. Trachea, trachiarteria.
Tracista, de fabricas, &c. *tracista*, *ciamartaria*. Lat. Delineator, descriptor.
Tracista, de engaños, *cilibocaria*. Lat. Machinator.
Tracto de tiempo, *erartea*, *mugutartea*. Lat. Tractus temporis.
Tracto, de la Missa, *tractoa*. Lat. Tractus, us.
Tradicion, de padres, à hijos, *bapegania*, *otsedagoa*. Lat. Traditio.
Tradicion, lo mismo que *entrega*, veafe.
Traduccion, *itzulquera*, *itzulia*, *biurquera*. Lat. Traductio, versio.
Traducir, *bizcuntza bat bestera itzuli*, *biurtu*, *eman*. Lat. Vertere.
Traducido, *itzulia*. Lat. Versus.
Traductor, *itzularia*, *biurlaria*. Lat Interpretus.
Traer, veafe *traher*.

Trafagar, veafe *traficar.*
Trafago, lo mifmo que *trafico*, veafe.
Trafago, cuidados, dependencias, *arazoa.* Lat. Negotiorum fluctus.
Trafagon, *arazoduna.* Lat. Negotiofus.
Trafalmejo, intrepido, *aufartá.* Lat. Audax.
Traficar, comerciar, *falerofi.* Lat. Negotiari.
Traficante, *faleroslea.* Lat. Negotiator.
Trafico, *falerofgoa.* Lat. Negotium, commerium.
Tragacanta, *luguerroa.* Lat. Tragacantha.
Tragacete, arma arrojadiza, de que ufaban los Moros, *tragacetea.* Lat. Spiculum.
Tragadero, *erbera*, *eztarria*, *eztarzuloa*, *iresbidea*, *irunsbidea.* Lat. Oefophagus, gula.
Tragadero, tragadera, *erbera*, *gubioa*, *añufca.* Lat. Gula.
Tragador, *ireslea*, *ireslaria*, *irunslea*, *irunslaria*, *erberaria*, *erberatzallea.* Lat. Devorator.
Tragafees, lo mifmo que *traidor*, veafe.
Tragaldabas, *triponcia*, *fayea.* Lat. Helluo.
Tragaleguas, *ibiltari bicia.* Lat. Curfor velociffimus.
Tragaluz, tronera para que entre la luz, *arcodia.* Lat. Feneftella pro lumine.
Tragamallas, *embuftero*, *engañador*, veafe.
Tragantadá, *tragoaldia.* Lat. Longus hauftus.
Tragar, *iretfi*, *irunfi*, *erberatu*, *tragatu.* Lat. Vorare, devorare, deglutire.
Tragado, *iretfia*, *&c.* Lat. Voratus, &c.
Tragantón, veafe *tragon.*
Tragazo, *tragotzarra*, *edalditzarra.* Lat. Longus hauftus.
Tragazon, lo mifmo que *glotoneria*, veafe.
Trage, *tragea*, *jazcaya*, *jaza*, *janciera.* Lat. Cultus, habitus.
Tragedia, *tragedia.* Lat. Tragædia.
Tragediofo, lo mifmo que *tragico*, veafe.
Tragelafo, animal, *auntzoreña.* Lat. Tragelaphus.
Tragico, *tragediarra*, *doacabea.* Lat. Tragicus, infelix.
Tragicamente, *doacabero.* Lat. Tragicè, infauftè.
Tragicomedia, *tragicomedia.* Lat. Tragicomædia.
Tragin, acarreo de mercadurias, *mercaderien carrayoa.* Lat. Convectatio.
Traginar, *garrayatu.* Lat. Convehere.
Traginante, *garrayatzallea.* Lat. Convector.
Traginero, lo mifmo que *traginante.*
Tragino, lo mifmo que *tragin.*
Tragio, planta, *tragioa.* Lat. Tragium.
Trago, mata pequeña, *matfiquia.* Lat. Tragum.
Trago, de beber, *tragoa*, *edaldia*, *colpea.* Lat. Hauftus, us.
Tragon, *mandica*, *jalea*, *triponcia*, *fayea*, *fabeldarrayoa.* Lat. Helluo, ganeo.
Tragonia, *glotoneria*, veafe.
Tragopana, ave, *arrano mota bat.* Lat. Tragopa, æ.
Tragorigano, oregano cabruno, *aftoregana.* Lat. Tragoriganum.
Traguillo, traguito, *tragochoa*, *edaldichoa*, *colpetoa.* Lat. Levis hauftus.
Trahedor, *ecarlea*, *ecartzallea.* Lat. Adductor.
Traher, *ecarri.* Lat. Afferre, adducere.

Efte verbo *ecarri*, tiene los irregulares figuientes, que fon muy ufados.

Siguiendofe acufativo fingular.

Indic. pref. Yo lo traigo, traes, trae, *dacart*, *dacarc*, *an*, *dácarzu*, *dacar*: traemos, traeis, traen, *dacargu*, *dacarzue*, *dacarzute*, *dacarte.*
Imperf. Yo lo traia, &c. *necarren*, *cenecarren*, *cecarzun*, *cecarren*, *guenecarren*, *guencargun*, *cenecarten*, *cecarzuten*, *cecarten.*
Imperat. Traelo, *ecarc*, *ecan*, *ecarzu*: traigalo el, *becar*: traedlo, *ecarzue*, *ecarzute*: traiganlo, *becarte.*
Optat. pref. *dacardan*, *dacarzun*, *dacarren*, *dacargun*, *dacarzuten*, *dacarten*, traigalo yo, tu, aquèl, &c.
Optat. pref. Que yo lo traiga, que tu, que aquèl, *dacardala*, *dacarzula*, *dacarrela*, *&c.*
Imperf. Que yo lo tragefſe, que tu, que aquèl, *nencarrela*, *cecarzula*, *cecarrela*, *&c.*
Si yo lo traxera, fi tu, fi aquèl, *banecar*, *bacenecar*, *balecar*: fi nòs, vòs, ellos, *baguenecar*, *bácenecarte*, *balecarte.*

Siguiendofe acufativo plural.

Indic. pref. Yo los traigo, tu, aquèl, *dacartzit*, *dacartzic*, *in*, *dacartiz*: nòs

nòs, vòs, ellos, *dacartzigu*, *dacartzizute*, *dacartzite*.
Item, *daçazt*, *dacaitzu*, *daçaz*, *dacaizcu*, *dacaitzute*, *dacazte*.
Item, *dacardaz*, *dacarzuz*, *dacaz*, *dacarguz*, *dacarzuez*, *dacaze*.
Item, *dacazquit*, *dacazquitzu*, *dacazqui*, *&c.*
Imperf. Yo los traìa, tu aquèl, *necartzien*, *cenecartzien*, *cecartzien*: nòs, vòs, ellos, *guenecartzien*, *cenecartziten*, *cecartziten*.
Item, *necazquien*, *cenecazquien*, *&c.*
Item, *necazan*, *cenecazan*, *cecazan*, *&c.*
Imperat. Traelos, *ecartzic*, *ecartzin*, *ecartzitzu*, *ecazquic*, *ecazquin*, *ecazquitzu*, *ecaitzic*, *ecaitzin*, *ecaitzu*. Traigalos el, *becartzi*, *becazqui*; *becaz*. Traedlos, *ecartzizute*, *ecazquizute*, *ecaitzute*. Traiganlos, *becartzite*, *becazquite*, *becazte*.
Optat pres. *Dacartzidan*, *dacartzizun*, *dacartzien*, *dacartzigun*, *dacartzizuten*, *dacartziten*, traigalos, yo, tu, aquèl, &c.
Optat. pres. Que yo los traiga, que tu, que aquèl, *dacartzidala*, *dacartzizula*, *dacartziela*, *&c.*
Item, *dacaztala*, *dacardazala*, *&c.*
Imperf. Que yo los tragesse, que tu, que aquèl, *necartziela*, *cenecartziela*, *cecartziela*, *&c.*
Item, *necazquiela*, *necazala*, *&c.*
Si yo los traxera, &c. *banecartzi*, *bacenecartzi*, *balecartzi*, *baguenecartzi*, *bacenecartzite*, *balecartzite*.
Item, *banecazqui*, *banecaz*, *balecaz*, *&c.*

Siendo acusativo el pronombre *ni*.

Indic. pres. *Nacarc*, *nacan*, *nacarzu*, *nacar*, tu me traes, aquèl, *nacarzue*, *nacarzute*, *nacarte*, vosotros me traeis aquellos me traen.
Imperf Tu me traìas, aquèl, *nencarzun*, *nencarren*: vòs, ellos me traìan, *nencarzuten*, *nencarten*.
Optat. pres. Que tu me traigas, que aquèl, *nacarzula*, *nacarrela*, *&c.*
Imperf. Que tu me traxeras, que aquèl, *nencarzula*, *nencarrela*, *&c.*
Si tu me traxeras, si aquèl, *banencarzu*, *banencar*, *banencarzute*, *banencarte*.

Siendo acusativo el pronombre *hi*.

Indic. pres. Yo te traigo, aquèl, *acart*, *acar*, nòs, ellos, *acargu*, *acarte*.
Imperf. Yo te traìa, aquèl, *encartan*, *ecartan*, nòs, ellos, *encargun*, *encarten*.

Siendo acusativo el pronombre *zu*, *zeu*.

Indic. pres. Yo te traigo, aquèl, *zacartzit*, *zacartzi*, nòs, ellos, *zacartzigu*, *zacartzite*.
Item, *zacazquit*, *zacazqui*, *zacazquigu*, *zacazquite*.
Item, *zacardaz*, *zacaz*, *zacarguz*, *zazazte*.
Imperf. Yo te traìa, aquèl, *cencartan*, *cecaztan*, *cencazen*; nòs, ellos, *cencargun*, *cencarten*.

Siendo acusativo el pronombre *gu*, *gueu*.

Indic. pres. Tu nos traes, aquèl, *gacartzic*, *in*; *gacartzizu*, *gacartzi*; vòs, ellos, *gacartzizute*, *gacartzite*.
Item, *gacaitzic*, *gacazquic*, *&c.*
Imperf. Tu nos traìas, aquèl, *guenencartzien*, *guencartzien*; vòs, ellos, *guenencartziten*, *guencartziten*.

Siendo acusativo el pronombre *zuec*, *zeuec*.

Indic. pres. Yo os traigo, aquèl, *zacartzitet*, *zacartzite*; nòs, ellos, *zacartzitegu*, *zacartzitete*.

Con relacion à la primera de singular, y acusativo tambien singular.

Indic. pres. Tu me lo traes, aquèl, *diacardazu*, *diacart*, vòs, ellos, *diacardazute*, *diacartet*.
Imperf. Tu me lo traìas, aquèl, *ceniacartan*, *ciacartan*; vòs, ellos, *ceniacartaten*, *ciacartaten*.

Con la misma relacion, y acusativo plural.

Indic. pres. Tu me los traes, aquèl, *diacazquidatzu*, *diacazquit*; vòs, ellos, *diacazquidazute*, *diacazquidate*.
Item, *diacartzidazu*, *diacartzic*, *&c.*
Imperf. *ciniacazquidan*, *ciacazquidan*, *ciniacazquidaten*, *ciacazquidaten*, tu me los traìas, aquèl, vòs, ellos.
Item, *ciniacartzidan*, *ciacartzidan*, *&c.*

Con relacion à la persona *zu*, *zeu*, y acusativo singular.

Indic. pres. Yo te lo traigo, aquèl, *diacartzut*, *diacarzu*; nòs, ellos, *diacartzugu*, *diacartzute*.
Imperf. Yo te lo traìa, aquèl, *niacartzun*, *ciacartzun*; nòs, ellos, *guiniacartzun*, *ciacartzuten*.

La misma relacion, y acusativo plural.

Indic. pres. Yo te los traigo, aquèl, *diacazquitzut*, *diacazquitzu*; nòs, ellos, *diacazquitzugu*, *diacazquitzute*. Item, *diacartzitzut*, *diacartzitzu*, &c.
Imperf. Yo te los traìa, aquèl, *niacazquitzun*, *ciacazquitzun*; nòs, ellos, *guiniacazquitzun*, *ciacazquitzuten*. Item, *niacartzitzun*, *ciacartzitzun*, &c.

Con relacion à la tercera de singular, y acusativo tambien singular.

Indic. pres. Yo se lo traigo à el, tu, aquèl, *diacarquiot*, *diacarquiozu*, *diacarquio*; nòs, vòs, ellos, *diacarquiogu*, *diacarquiozute*, *diacarquiote*. Item, *diacargot*, &c.
Imperf. Yo se lo traìa, tu, aquèl, *niacarquion*, *ceniacarquion*, *ciacarquion*; nòs, vòs, ellos, *guiniacarquion*, *ceniacarquioten*, *ciacarquioten*. Item, *niacargon*, &c.
Imperat. Traeselo tu, *ecargoc*, *ecarquioc*, *on*, *ecargozu*, *ecarquiozu*: traigaselo èl, *becargo*, *becarguio*: traedselo, *ecargozue*, *ecarquiozue*, traiganselo; *becargote*, *becarquiote*.

La misma relacion, y acusativo plural.

Indic. pres. Yo se los traigo, tu, aquèl, *diacazquiot*, *diacazquiozu*, *diacazquio*; nos, vos, ellos, *diacazquiogu*, *diacaquiozute*, *diacazquiote*. Item, *diacazgot*, *diacartziot* &c.
Imperf. Yo se los traìa, tu, aquèl, *niacazquion*, *ceniacazquion*, *ciacazquion*; nos, vòs, ellos, *guiniacazquion*, *ceniacazquioten*, *ciacazquioten*. Item, *niacazgon*, *niacatzion*, &c.
Imper. Traeselos, *ecazquioc*, *on*, *ecazquiotzu*, *ecartzioc*, *on*, *ecartziotzu*; *ecazgoc*, *ecazgotzu*: traigaselos, *becazquio*, *becartzio*, *becazgo*: traedselos, *becazquiotzute*, *becazgotzute*: traiganselos, *becazquiote*, *becazgote*.

Con relacion à la persona *gu*, *gueu*, y acusativo singular.

Indic. pres. Tu nos lo traes, aquèl, *diacarguc*, *un*, *diacarguzu*, *diacargu*; vòs, ellos, *diacarguzute*, *diacargute*. Item *diacarquiguc*, *diacarquigu* &c.
Imperf. Tu nos lo traìas, aquèl, *ciniacargun*, *ciacargun*; vòs, ellos, *ciniacarguten*, *ciacarguten*. Item, *ciniacarquigun* &c.
Imper. Traenoslo, *ecarguc*, *un*, *ecarguzu*; traiganoslo, *biacargu*; traednoslo, *ecarguzue*; traigannoslo, *biacargute*.

La misma relacion, y acusativo plural.

Indic. pres. Tu nos los traes, aquèl, *diacazguc*, *un*, *diacazguzu*, *diacazgu*; vòs, ellos, *diacazguzute*, *diacazgute*. Item *diacartziguc* &c. Item *diacazquiguc* &c.
Imperf. Tu nos los traìas, aquèl, *ciniacazgun*, *ciacazgun*; vòs, ellos, *ciniacazguten*, *ciacazguten*. Item, *ciniacautzigun* &c. Item, *ciniacazquigun* &c.
Imper. Traenoslos, *ecaizcuc*, *un*, *ecaizgutzu*; *ecartziguc*; *un*, *ecartzigutzu*; *ecaizquiguc*, *ecaizquigutzu*: traiganoslos, *becaizcu*, *becaizquigu*: traednoslos, *ecaizgutzute*; *ecartzigutzute*: traigannoslos, *becaizcute*, *becaizquigute*.

Con relacion à la persona *zuec*, *zeuec*, y acusativo singular.

Indic. pres. Yo os lo traigo, aquèl, *diacartzutet*, *diacarzute*; nos, ellos, *diacartzugute*, *diacartzutete*.
Imperf. Yo os lo traìa &c. *niacartzuten*, *ciacartzuten*, *guiniacartzuten*, *ciacartzuteten*.

La misma relacion, y acusativo plural.

Indic. pres. Yo los traigo, aquèl, *diacazquizutet*, *diacazquitzute*; nos, ellos, *diacazquitzugute*, *diacazquitzute*.
Imperf. Yo os los traìa, aquèl, *niacazquizuten*, *ciacazquizuten*; nos, ellos, *guiniacazquizuten*, *ciacazquizuteten*.

Con

Con relacion à la tercera de plural, y acusativo singular.

Indic. pres. Yo se lo traigo à ellos, tu, aquèl, *diacarquiotet*, *diacarquiezu*, *diacarquiote*: nos, vòs, ellos, *diacarquiogute*, *diacarquiozute*, *diacarquiotete*. Item *diacargotet*.
Imperf. Yo se lo traìa à ellos, tu, aquèl, *niacarquioten*, *ceniacarquioten*, *ciacarquioten*; nos, vòs, ellos, *gueniacarquioten*, *ceniacarquioteten*, *ciacarquioteten*.

La misma relacion, y acusativo plural.

Indic. pres. Yo se los traigo à ellos, *diacazquiotet*, *diacazquiezu*, *diacazquiote*.
Imperf. Yo se los traìa, *niacazquioten* &c.
Traer, en el sentido de andar, mover, menear, traerle perdido, traer entre manos &c. *erabilli*, con sus irregulares, que se pueden vèr en la voz *andar*.
Traher las piernas, vale dàr *friegas*, vease.
Trahida, *ecarrera*. Lat. Conductio.
Trahilla, correa, con que se lleva el perro à la caza, *ercezquia*. Lat. Funis, quo canis ducitur.
Trahilla, instrumento de passar tierra de vna parte à otra, *lutaldaya*. Lat. Vehiculum.
Trahillar, allanar la tierra, *lutaldaitu*, *lurra lautu*, *plaundu*, *berdindu*. Lat. Terram complanare.
Trahillado, *lutaldaitua* &c. Lat. Complanatus.
Traicion, *falquindea*, *etoira*, *traicioa*. Lat. Proditio.
Hazer traicion, *falquindu*. Lat. Prodere.
A traicion, *falquindez*, *etoiraz*, *traicioz*. Lat A tergo, ex insidiis.
Traidor, traicionero, *falquindaria*, *traidorea*, *etoya*. Lat. Proditor.
Traidoramente, veaſe *à traicion*.
Traite, carda de el paño, colgado de la percha, *cardamena*. Lat. Carminatio.
Trama, la hebra, que passa de vn lado al otro de la urdiembre, *ari irazcaya*, *omenaria*. Lat. Trama, subtegmen.
Trama, especie de seda para tramar, *seda irazcaya*. Lat. Sericum ad tramas.
Trama, artificio engañoso, *irazcaya*. Lat. Astus, dolus.
Tramador, *irazquitzallea*, *irazquilea*. Lat. Tramarum textor, vel dolorum.
Tramar, *aria irazqui*. Lat. Tramas subtexere, vel dolos struere.
Tramado, *irazquia*. Lat. Subtextus.
Tramite, lo mismo que *senda*, veaſe.
Tramo, *tocartea*. Lat. Tractus, intervalum.
Tramojo, la parte de la mies, que el segador aprieta en la mano, *escumena*. Lat. Messis manipulus.
Tramojo, atadero de los manojos, *azaoqueta*, *lastabiurra*, *locarria*. Lat. Manipuli ligamen.
Tramontana, viento, *ifarra*. Lat. Boreas.
Tramontana, *sobervia*, *altivèz*, veaſe.
Perder la tramontana, *disparatar*, veaſe.
Tramontaneo, *menditic aronzcoa*. Lat. Transmontanus.
Tramontar, *mendiac igarò*. Lat. Montes transcendere.
Tramontado, *mendiac igaroa*. Lat. Qui montes transcendit.
Tramoya, maquina de theatro, *tramoya*. Lat Machina versatilis in scena.
Tramoya, enredo, *tramoya*. Lat. Stropha.
Tramoyista, *tramoiguillea*. Lat. Machinarum artifex, machinator.
Trampa, es voz Bascongada, *trampa*, y se dize por onomatopeya de el ruido, que haze al caerse la trampa. Lat. Decipulum.
Trampa, engaño, *trampa*. Lat. Dolus.
Trampa legal, *trampa cilleguia*. Lat. Dolus permissus.
Trampal, atolladero, *locatza*. Lat. Cænosus locus.
Trampantojo, *beguitacinoa*, *beguirudia*. Lat. Præstigiæ, oculorum fallacia.
Trampazo, la ultima buelta en el tormento de cuerdas, *azqueneco trampadà*. Lat. Torturæ ultima contorsio.
Trampear, lo mismo que petardear, *trampiaz bici*. Lat. Dolo mutuari, petere, accipere.
Trampear, entrampar, *trampiaz quendu*. Lat. Astu aliquem defraudare.
Trampilla, *erampachoa*. Lat. Levis dolus.
Tramposo, trampista, *trampaguillea*, *tramposoa*. Lat. Fraudulentus.
Tranca, de puerta, *trancà*, *artagaya*. Lat. Repagulum, vectis, is.
Trancahilo, nudo, ò lazo, que estorva passar el hilo, ò cuerda por alguna parte, *diaquea*, *corapilloa*, *chibistea*. Lat. Filo, aut funi nexus superappositus.
Trancanil, en el navìo, *latolquia*. Lat. Trabs nautica.

Tran-

Trancar, lo mismo que *atrancar*, veaſe.
Trancazo, *trancada*, *atagaicada*. Lat. Vectis ictus.
Trance, *trancea*, *guertoya*. Lat. Diſcrimen, periculum.
Trancelin, lo miſmo que *trencellin*, veaſe.
Tranchete, de zapateros, *tranchetea*. Lat. Scalprum ſutorium.
Tranco, el umbral batiente de la puerta, *atalapiſtea*. Lat. Limen inferum.
Tranco, paſſo largo, ó ſalto, *trancoa*, *ſaltoa*. Lat. Grallatorius gradus, ſaltus.
A trancos, *ſaltoca*, *trancoca*. Lat. Saltuatim.
Tranquera, *eſtacada*, *empalizada*, veaſe.
Tranquero, de puertas, y ventanas, *acoſquea*. Lat. Transverſus lapis in oſtiis, aut feneſtris.
Tranquilamente, veaſe *ſoſſegadamente*.
Tranquilar, tranquilizar, *ſoſſegar*, *apaciguar*.
Tranquilidad, veaſe *ſoſsiego*, *paz*.
Tranquilo, veaſe *ſoſſegado*, *quieto*.
Tranquilla, *trancachoa*. Lat. Exiguum repagulum.
Tranſaccion, contrato, *auztepaya*. Lat. Tranſactio.
Tranſalpino, *Alpeſen beſte aldecoa*. Lat. Trans alpinus.
Traſcendencia, en la Filoſofia, *arquiſuria*.
Transcendencia, lo miſmo que *perſpicacia*, veaſe.
Transcender, en la Filoſofia, *arquiſuri*. Lat. Tranſcendere.
Transcender, paſſar de vna parte à otra, *igaro*. Lat. Tranſire.
Transcender, exhalar olor muy vivo, *uſai andia banatu*. Lat. Odorem fragrantiſsimum diffundere.
Transcendente, transcendental, *arquiſuria*. Lat. Tranſcendens.
Tranſcribir, lo miſmo que *trasladar*, veaſe.
Tranſcurſo de el tiempo, *erajoaira*. Lat. Tranſcurſus temporis.
Tranſeunte, accion, *iragoya*, *iragoarra*. Lat. Tranſiens, euntis.
Tranſeunte, lo miſmo que *tranſitorio*, veaſe.
Transferir, veaſe *trasladar*.
Transfigurable, *beſtirudigarria*, *bercirudigarria*. Lat. Transfigurabilis.
Transfiguracion, *beſtiruditzea*, *berciruditzea*. Lat. Transfiguratio.
Transfigurarſe, *beſtiruditu*, *berciruditu*, *beſtirudia artu*. Lat. Se transfigurare.
Transfigurado, *beſtiruditua*, &c. Lat. Transfiguratus.
Transfixion, *batetic beſteracò zulaera*. Lat. Transfixio. Veaſe *traſpaſſar*.
Transfixo, *batetic beſtera zulatua*. Lat. Transfixus. Veaſe *traſpaſſar* hiriendo.
Transflorar, copiar algun dibujo al trasluz, *cearguitara erabeztatu*. Lat. Ad lucem tranferre.
Transflorado, *erabeztatua*. Lat. Translatus.
Transflorear, dàr color verde ſobre oro, ú plata, *urregañean verdeztatu*. Lat. Viridem colorem in aurum inducere.
Transformacion, *beſterantza*, *bercerantza*, *eraldaya*. Lat. Transformatio.
Transformador, *beſteratzallea*, *berceratzalea*, *eraldaitzallea*. Lat. Transformator.
Transformar, *beſteratu*, *berceratu*, *eraldaitu*. Lat. Transformare.
Transformado, *beſteratua* &c. Lat. Transformatus.
Transfregar, veaſe *eſtregar*, *refregar*.
Transfretar, *itſaſoa igaro*. Lat. Transfretare.
Transfuga, transfugo, veaſe *deſertor*, *tornillero*.
Transfundir, *iſuri*. Lat. Transfundere.
Transfundido, *iſuria*. Lat. Transfuſus.
Transfuſion, *iſurta*. Lat. Transfuſio.
Transgredir, *mugautſi*. Lat. Transgredi.
Transgreſsion, *mugauſtea*. Lat. Transgreſsio.
Transgreſſor, *mugauslea*. Lat. Transgreſſor.
Tranſicion, *igaroldia*, *paſaéra*. Lat. Tranſitio.
Tranſido, *erquitua*. Lat. Languidus, penè enectus.
Tranſigir, *auztepaitu*. Lat. Tranſigere.
Tranſigido, *auztepaitua*. Lat. Tranſactus.
Tranſitar, *irago*, *igaro*. Lat. Tranſire.
Tranſitivo, *iragogarria*, *paſſagaria*. Lat. Tranſitivus.
Tranſito, el acto de paſſar, *iragoera*, *iragandea*. Lat. Tranſitus.
Tranſito, por donde ſe paſſa, *iragandeguia*, *igaroteguia*. Lat. Tranſitus, ambulacrum.
Tranſito, la muerte ſanta de los Juſtos, *iragandea*. Lat. Tranſitus, obitus.
Tranſitoriamente, *iragancorquirò*. Lat. Tranſitoriè.
Tranſitorio, *iragocorra*, *iragancorra*. Lat. Tranſitorius, caducus.
Translacion, *eraldaira*. Lat. Translatio.
Translaticiamente, *eraldaiquiro*. Lat. Translatitiè.

Trans-

Translaticio, translato, *er aldaquia.* Lat. Translatitius.
Transmarino, *itſaſoſtecoa.* Lat. Transmarinus.
Transmigracion, *erraldaira.* Lat. Transmigratio.
Transmigrar, *erraldatu.* Lat. Transmigrare.
Transmiſsion, *beſtiragoa.* Lat. Transmiſsio.
Transmitir, *beſtiragotu.* Lat. Transmittere.
Transmutable, *eraldagarria.* Lat. Transmutabilis.
Transmutacion, *eraldaira.* Lat. Transmutatio.
Transmutar, *eraldatu.* Lat. Transmutare.
Transmutado, *eraldatua.* Lat. Transmutatus.
Transmutativo, transmutatorio, *eraldaquiña.* Transmutativus.
Transparencia, *goaitarguiera.* Lat. Pelluciditas.
Transparentarſe, *goaitarguitu.* Lat. Pellucere.
Transparentado, *goairtarguitua.* Lat. Pellucens, pellucidus.
Transparente, *goaitarguia.* Lat. Pellucidus.
Transpiracion, *celauſtea.* Lat. Transpiratio.
Transpirar, evaporar los humores, *celauſtu.* Lat. Transpirare.
Transpirado, *celauſtua.* Lat. Transpiratus.
Transportacion, *batetic beſtera eramatea.* Lat. Transportatio.
Transportamiento, lo miſmo que *transportacion.*
Transportamiento, enagenamiento de ſentidos, *cordebaguetzea.* Lat. A ſenſibus abſtractio.
Transportarſe, *cordebaguetu.* Lat. A ſenſibus abſtrahi.
Tranſportar, *batetic beſtera eraman.* Lat. Transportare, transvehere.
Transporte, lo miſmo que *transportacion.*
Transportin, colchon delgado, *colchoimea.* Lat. Culcitra brevis, & exilior.
Transpoſicion, *hitzaldaira.* Lat. Transpoſitio.
Tranſubſtanciacion, converſion total de vna ſubſtancia en otra, como en la Eucharistia, *beſtegopetzea.* Lat. Tranſubſtantiatio.
Tranſubſtancial, *beſtegopearra.* Lat. Tranſubſtantialis.
Transſubſtanciar, *beſtegopetu.* Lat. Tranſubſtantiare.
Tranſubſtanciado, *beſtegopetua.* Lat. Tranſubſtantiatus.

NOTA.

Eſta voz Theologica *beſtegopea* en ſu compoſicion, y el verbo *beſtegopetu* ſon de mi invencion; pero guardan toda la ſignificacion Theologica. *Egopea* Filoſoficamente es la ſuſtancia, *beſtea* es otra, y *beſtegopea* otra ſubſtancia. De aquì *beſtegopetu*, ſegun el caracter de la Lengua, es hazerle otra ſubſtancia, ò convertirſe en ella, *beſtegopetzea* la converſion de vna ſubſtancia en otra.

Transverſal, *cearra*, *cearrecoa.* Lat. Transverſus, obliquus.
Tranza, lo miſmo que *remate*, veaſe.
Tranzadera, *chibiſtea.* Lat. Tenia.
Tranzar, lo miſmo que *trenzar*, veaſe.
Tranzar, lo miſmo que *rematar*, veaſe.
Trapa, eſtrepito, *trapa trapa.* Lat. Strepitus.
Trapacear, trapazar, engañar con mentiras, *gezurrez enganatu.* Lat. Dolis uti.
Trapacete, libro de el banquero, *dirualquidunaren liburua.* Lat. Codex collybiſticus dati & accepti.
Trapaciſta, trapacero, *enganalaria*, *trapaceroa.* Lat. Callidus ad fraudem.
Trapajo, *zatarra.* Lat. Pannus obſoletus.
Trapajoſo, *zatartſua.* Lat. Pannoſus.
Trapala, voceria, ruido, *trapala.* Lat. Strepitus.
Trapaza, engaño, *engañua.* Lat. Fraus.
Trapazo, trapo grande, *zatartzarra.* Lat. Pannus obſoletus.
Trape, entretela de los pliegues de la caſaca, *izurrartea.* Lat. Panni fulcimen veſtibus interjectum.
Traperia, la calle, ò tiendas de pañeros, *oyalteguia.* Lat. Pannorum taberna.
Traperia, de trapos, *zatarqueria*, *zatardia.* Lat. Pannorum congeries.
Trapero, antiq. mercader de paños.
Trapero, recogedor de trapos, *zatarzalea*, *zatarbiltzallea.* Lat. Pannorum vilium collector.
Trapiche, ingenio pequeño, donde ſe fabrica el azucar, *azucrearen lanteguia.* Lat. Trapetum.
Trapiſonda, bulla, riña con vozes, *trapiſonda.* Lat. Strepitoſa contentio.
Trapo, lo miſmo que *paño*, veaſe.
Trapo, pedazo roto de lienzo &c. *zapi zatarra*, *oyalzatarra.* Lat. Pannus abſoletus.

Trapo,

Trapo, velamen del navio, *aizapia*. Lat. Carbasa, orum.
A todo trapo, con eficacia, y celeridad, *aizapi guciaz*. Lat. Totis velis vento expansis.
Poner como un trapo, *zatarbat bezala isiñi*. Lat. Conviciis lacerare.
Traque, estallido, ruido, *traquea, dumbada*. Lat. Sonitus.
Traquear, *traquea eguin*. Lat. Sonitum edere.
Traquear, bazucar, *cilipolot eguin*. Lat. Hinc indè agitare.
Traqueo, ruido continuado, *traquealdia*, *dumbadaldia*. Lat. Strepitus continuus.
Traquido, *damba*, *dambadacoa*. Lat. Strepitus.
Tràs, prepos. de tràs de, *atzean*, *guibelean*; *ostean*. Lat. Post. *At-atzean*, *At-ostean*, tràs la puerta.
Tràs, en seguimiento, *ondoren*, *ondoan*. Lat. Subsequi. *Zure ondoren nabil*, tràs ti ando, *te subsequor*.
Tràs, lo mismo que *trasero*, vease.
Tràs que, tràs de, *ta ere*, *ta bere*, pospuestos, Lat. Præterquàm quod Tràs que vienes tarde, tràs de venir tarde, *berandu etorri ta ere*; *belu etorrita-tere*.
No tiene tràs que parar, *ezteu cerzaz ba liatu*. Lat. Pedem ubi ponat de suo non habet.
Trasañego, lo mismo que *tresañejo*, vease.
Trasca, correa recia, *esea*, *ùald*. Lat. Corrigia.
Trascabo, lo mismo que *traspie*, vease.
Trascanton, piedra en las esquinas de las calles, *eguitarria*. Lat. Saxum angulis appositum.
Trascanton, lo mismo que *esportillero*, vease.
Dàr trascanton, ò trascantonada, esconderse, para huir, *ezquerebeltz eguin*. Lat. Aliquem effugere.
Trascartarse, quedarse una carta de tràs de otra, *cartatzetu*, *cartostetu*. Lat. Lusoriam chartam alteri supponi.
Trascarton, *cartatzetea*, *cartostetea*. Lat. In ludo chartæ suppositio.
Trascender, lo mismo que *transcender*.
Trascol, antiquado, falda que arrastra.
Trascolar, *iragaci*. Lat. Percolare.
Trascolado, *iragacia*. Lat. Percolatus.
Trasconejarse, *eiza chacurren atzean gueldìtzea*. Lat. Retrò manere.
Trascordarse, *ez oroitu*, *ez comutadu*. Lat. Memoria excidere.
Trascordado, *ez oroitua*. Lat. Memoria excissus.
Trascoro, en la Iglesia, *coruostea*, *coruatzea*. Lat. Chori dorsùm.
Trascorral, *escortatzea*, *escortostea*, *espillatzea*, *espillostea*, *urubatzea*, *urubostea*. Lat. Septum posticum.
Trascorral, lo mismo que *trasero*, vease.
Trasdoblar, vease *triplicar*.
Trasdoblo, lo mismo que *triplo*, vease.
Trasegador, *ichularia*, *iraularia*, *ichulitzallea*, *iraulitzallea*. Lat. Transmutator.
Trasegar, bolver lo de arriba abaxo, *irauli*, *ichuli*. Lat. Transmutare.
Trasegado assi, *iraulia*, Lat. Transmutatus.
Trasegar, mudar el vino de una vasija en otra, *isuldatu*, *ardoa aldatu*. Lat. Transfundere.
Trasegado, *isuldatua*. Lat. Transfusus.
Traseñalar, mudar la marca, *senaldatu*. Lat. Signa transmutare.
Traseñalado, *senaldatua*. Lat. Transmutatis signis notatus.
Trasera, *atzecoaldea*. Lat. Pars postica.
Trasero, lo que està, ò viene de tràs, *atzecoa*, *ostecoa*, *guibelecoa*. Lat. Posticus.
Trasero, nalgas, *atzecoaldea*. Lat. Nates.
Traseros, lo mismo que antepassados, vease.
Trasfogar, vease *trashogar*.
Trasfundicion, vease *transfusion*.
Trasgo, lo mismo que *duende*, vease.
Trasguear, imitar el ruido, y juguetes de los trasgos, *icechatu*, *naspechatu*. Lat. Res vertere, confundere.
Trasguero, *icecharia*, *naspecharia*. Lat. Larvarum nocturnarum incitator.
Trashoguero, leño gruesso de tràs del hogar, *sumbila*. Lat. Transfocarius.
Trashoguero, perezoso, *machichucalde*, *sustondozalea*. Lat. Focarius.
Trashojar, ir passando las ojas de el libro, *orriac atzicatu*. Lat. Folia libri perfunctoriè decurrere.
Trashumar, passar el ganado de unas dehessas à otras, *larbestetu*. Lat. In pascua transmittere.
Trashumante, ganado à diferencia de el riverieго, *larbestecoa*. Lat. Pascua transmutans.
Trasiego, mudanza de las cosas de un lugar a otro, *aldaira*. Lat. Transmutatio
Trasiego de vinos, *isulda*, *aldaira*. Lat. Transfusio.
Trasijado, *argala*, *erquitua*. Lat. Strigosus, macilentus.

Trasla-

Trasladacion, traslacion, veafe *translacion.*
Trasladar, *eralditu*, *erabeftatu.* Lat. Transferre; *papeles*, tranfcribere.
Trasladado, *eralditua*. Lat. Translatus, &c.
Traslado, *eraldaira*, *erabefta*. Lat. Apographum, exemplar.
Traslapar, lo mifmo que *folapar*, veafe.
Traslativo, veafe *translaticio.*
Trasloar, *alabar* demafiado, veafe.
Trasluciente, *cearguilea*. Lat. Pellucens.
Traslucirfe, *cearguitu*, Lat. Pellucere.
Traslucido, *cearguitua*. Lat. Pellucidus.
Traslumbramiento, traslumbrarfe, veafe *deslumbramiento*, *deslumbrarfe.*
Trasluz, *cearguia*. Lat. Tranfverfa lux.
Trafmallo, red rala, que tiene detras otra mas menuda, *fare larria*, *mallofta*. Lat. Verriculum.
Trafmano, en el juego, *efcurrena*. Lat. Secundus in ludo.
A tras mano, *urruti*, *urrin*. Lat. Rem procul effe, abeffe.
Trafmañana, *etzi*. Lat. Perendiè.
Trafmatar, *befteac lenago iluftea*. Lat. Longam præ alijs vitam fibi promittere.
Trafminar, veafe *minar.*
Trafminarfe, *penetrarfe*, veafe.
Trafmochar, *modortu*, *adarrac ebaqui*. Lat. Ramos arborum fcindere, mutilare.
Trafmocho, *modorra*. Lat. Arbor mutila, ramis fciffis.
Trafmochal, *modortia*. Lat. Locus arboribus mutilis confitus.
Trafmontar, veafe *tramontar.*
Trafmofto, veafe *aguapie.*
Trafmudacion, trafmutacion, veafe *tranfmutacion.*
Trafmudar, veafe *tranfmutar.*
Trafmutar, veafe *tranfmutar.*
Trafnochada, de la noche immediata, *bart*, de la antecedente, *berdanzart*, *berdanzarat*. Lat. Nocte præcedente.
Trafnochado, el velar alguna noche, *bellaldia*. Lat. Pernoctatio.
Trafnochar, *bella eguin*, *biguirian egon*. Lat. Pernoctare.
Trafnochado, *bella eguiña*, *biguirian egona*. Lat. Pernoctatus.
Trafnochado, lo que por aver pafado vna noche fe và perdiendo, *gabaldicoa*. Lat. Ante acta nocte marcidus.

Trafnombrar, *icenac arauli*. Lat. Nomina invertere.
Trafnominacion, lo mifmo que *metonymia.*
Trafoir, *gaizqui aditu*, *enzun*. Lat. Rem non benè percipere.
Trafoido, *gaizqui aditua*. Lat. Non benè perceptus.
Trafojado, con ojeras, *localdatua*. Lat. Oculis languidus.
Trafoñar, *ametfác eguin*, *ametfetan egon*. Lat. Delirantium fomnia narrare.
Trafordinario, lo mifmo que *extraordinario.*
Trafpalar, *palaztatu*. Lat. Palâ frumentum transferre.
Trafpalado, *palaztatua*. Lat. Translatus.
Trafpapelarfe, *nafpapertu*, *nafpapeldu*. Lat. Chartam inter alias confundi.
Trafpapelado, *nafpapertua*. Lat. Charta inter alias involuta.
Trafpaffamiento, lo mifmo que *tranfgreffion.*
Trafpaffamiento, lo mifmo que *trafpaffo.*
Trafpaffar, *paffar adelante*, veafe.
Trafpaffar, de vn lugar à otro, *erraldatu*. Lat. Transferre.
Trafpaffar, hiriendo, *trafpafatu*, *ciragandu*. Lat. Transfodere, transfigere.
Trafpaffado afsi, *trafpafatua*, *ciragandua*. Lat. Transfofus, transfixus.
Trafpaffar alguna Ley, *mugautfi*, veafe *quebrantar*. Lat. Tranfgredi.
Trafpaffar, ceder el derecho, *beftiragotu*. Lat. Transferre.
Trafpaffo, ceffion, *beftiragoa*. Lat. Tranflatio, ceffio.
Trafpaffo, anguftia, *ciragandea*. Lat. Cordis transfixio, dolor.
Trafpaffo de alguna Ley, *auftea*, *mugauftea*. Lat. Tranfgreffio.
Ayunar al trafpaffo, veafe *ayunar.*
Trafpecho de ballefta, *ezur fendagai bat*. Lat. Offeum balliftæ fulcimen.
Trafpeinar, peinar, componiendo lo que ya eftá peinado, *illejarioac orrazatu*, *zucendu*. Lat. Crines deciduos pectine componere.
Trafpie, *zancadilla*, veafe.
Trafpillarfe, *chubildu*, *argaldu*. Lat. Attenuari, confumi.
Trafpillado, *chubildua*, &c. Lat. Attenuatus.
Trafpintarfe, falir al revès de lo que fe creia, *alderanciz guertatzea*. Lat. Eventum fallere.

Trasplantar, *birlandatu*. Lat. Transferre, plantas transferre.
Trasplantado, *birlandatua*. Lat. Translatus.
Trasponedor, *eraldatzallea*. Lat. Transmutans.
Trasponer, *araldatu*, *beste lecuan ifiñi*. Lat. Transferre, transmutare.
Trasponer, *ocultar*, *esconder*, veafe.
Trasponerse, quedarse algo dormido, *loac artu piscarenbat*. Lat. Somno leviter corripi.
Trasportamiento, trasportar, veafe *transportamiento*, *transportar*.
Traspuesta, rincon para esconderse, *gordartea*. Lat. Latebræ.
Traspuesta, lo mismo que *fuga*, veafe.
Traspuesta, lo que està detràs de lo principal de la casa, *echostea*. Lat. Postica pars domus.
Trasquarto, *echostea*. Lat. Posticum cubiculum.
Trasquero, *ualaria*. Lat. Corrigiarum bovinarum venditor.
Trasquilador, *mochallea*, Lat. Tonsor.
Trasquiladura, *moistea*. Lat. Tonsio.
Trasquilar, *moistu*, *moztu*. Lat. Tondere.
Trasquilar à cruces, *mallaca*, *eta nolanai moistea*. Lat. Inconcinnè tondere.
Trasquilado, *moistua*, *motzitua*. Lat. Tonsus.
Trasquilimocho, *cascamotza*. Lat. Mutilus.
Trasquilon, *mochaldia*. Lat. Tonsio, resectio.
Trasseñalar, veafe *traseñalar*.
Trassoñar, veafe *trasoñar*.
Trassudar, veafe *trasudar*.
Trassuntar, veafe *trasuntar*.
Trastano, lo mismo que *zancadilla*, veafe.
Traste, trastes de guitarra, &c. *arsunea*. Lat. Intervalla in jugo citharæ transversis fidibus definita.
Traste, en Andalucia, *catavino*, veafe.
Dàr al traste, *gucia eriatu*. Lat. Omnia subvertere.
Trastear, poner trastes à la vihuela, *arsunetu*, *arsuneac ezarri*. Lat. In jugo citharæ intervalla fidibus notare.
Trasteado assi, *arsunetua*, Lat. Intervallis notatus.
Trastear, rebolver trastos, *cegauztu*, *trasteatu*. Lat. Scruta evolvere.
Trasteado, el numero de trastes de vn instrumento, *arsundia*. Lat. Intervallorum in cithara numerus.
Trastejador, *tellatuen onguitzallea*. Lat. Scandularius.
Trastejar, *tellatuac onguitu*. Lat. Tecta sarcire.
Trastejado, *tellatu onguitua*. Lat. Tectum sarctum.
Trastejo, trastejadura, *tellatuen onguitzea*. Lat. Sarcta tecta domus.
Trastera, *cegauztoquia*, *tresnateguia*. Lat. Scrutorum, vel utensilium repositorium.
Trasteria, *cegauztia*, *trastadia*, *eresnadia*. Lat. Scrutorum cumulus.
Trasteria, *charqueria*, *dollorqueria*. Lat. Actio insipiens, vesana.
Trastesado, lo mismo que *tieso*, veafe.
Trastienda, *dendostea*. Lat. Interior taberna.
Trasto, trastos, *cegauza*, *tresna*, *trastoa*. Lat. Scruta, orum.
Trastornable, *iratiogarria*, *arauligarria*. Lat. Versatilis.
Trastornador, *iratiotzallea*, *araulitzallea*. Lat. Inversor, perversor.
Trastornar, *iratiotu*, *araulitu*, *irabiatu*. Lat. Invertere, pervertere.
Trastornado, *iratiotua*, &c. Lat. Inversus.
Trastorno, trastornadura, *iratioa*, *arauldea*, *irabia*. Lat. Inversio, perversio.
Trastrabado, caballo que tiene el pie derecho blanco se llama *argel*, y si juntamente tiene la mano izquierda blanca, argel trastrabado; *nastrabatua*. Lat. Equus alternis pedibus albus.
Trastrocar, *trucaiztu*, *araulitu*. Lat. Præpostere mutare.
Trastrocado, *trucaiztua*. Lat. Præpostere mutatus.
Trastrueco, trastrueque, trastrocamiento, *trucaitza*. Lat. Præpostera mutatio.
Trastumbar, *bultzatu*. Lat. Impellere.
Trastumbado, *bultzatua*. Lat. Impulsus.
Trasudar, *icerlicatu*. Lat. Desudare.
Trasudor, *icerlicâ*. Lat. Anxius sudor.
Trasuntar, lo mismo que *trasladar*, *copiar*.
Trasunto, *copia*, *traslado*, veafe.
Ttasvenarse, lo mismo que *extravenarse*, veafe.
Trasverter, lo mismo que *rebosar*, veafe.
Trasvinarse, lo mismo que *rezumarse el vino*.
Trasvolar, *egaldatu*. Lat. Transvolare.
Tratable, *escugarria*, *uquigarria*. Lat. Tractabilis.

Trata-

Tratadillo, *eralgudachoa*, *izquiramenchoa*, *tratatuchoa*. Lat. Brevis tractatus.
Tratador, *tratatzallea*. Lat. Tractator.
Tratamiento, *trataera*. Lat. Tractatio.
Tratamiento, de cortesia, *tratamendua*, *otsicendea*, Lat. Colendi ratio.
Tratanza, antiquado, *trato*, *tratamiento*.
Tratar, tocar algo con las manos, *ezcuztatu*, *unquitu*. Lat. Tractare.
Tratado assi, *ezcuztatua*. Lat. Tractatus.
Tratar, escribiendo alguna materia, *eralgudatu*, *tratatu*, *hitzeguin*. Lat. Tractare, differere.
Tratado assi, *eralgudatua*. Lat. Tractatus.
Tratar, confiriendo, *tratatu*, *hitzeraquidatu*, *cerbaiten gañean hitzeguin*. Lat. Tractare, consulere, conferre.
Tratado assi, *tratatua*, *&c*. Lat. Tractatus.
Tratar, comerciando, *tratatu*, *salerosi*. Lat. Negotiare, mercaturam facere.
Tratar bien, ò mal à alguno, *ongui edo gaizqui norbait artu*, *tratatu*. Lat. Bene, vel male aliquem accipere.
Tratarse, comunicarse, *tratatu*, veaſe *comunicarse*. Lat. Mutuâ familiaritate agere.
Tratarse, darse bueno, ò mal trato, *tratatu*. Lat. Male, vel bene sibi providere.
Tratante, *tratalaria*, *tratularia*. Lat. Negotiator.
Tratado, convenio, ajuste, *ongundea*. Lat. Tractatus, fædus.
Tratado, algun escrito, *eralgundea*, *izquiramena*, *tratadua*. Lat. Tractatus, dissertatio.
Tratillo, *tratuchoa*, *saleroschoa*. Lat. Leve commercium.
Trato, modo de tratar, *tratua*, *trataera*. Lat. Tractatio, agendi ratio.
Trato, comunicacion, *baquidandea*. Lat. Consuetudo, familiaritas.
Trato, comercio, *tratua*, *salerosgoa*. Lat. Commercium, mercatura, negotium.
Traversas de vn mastil, *ceacordac*. Lat. Funes transversi.
Traves, la inclinacion, ò torcimiento à algun lado, es voz Bascongado, *trabesa*, cuyo primer significado es la *azuela*, instrumente inclinado, y torcido; *trabesa*, *cearra*, *cearrera*, *macurrera*. Lat. Transversum.
Través, en la Fortificacion, es *flanco*, veaſe.

Dàr al trabès, *trabesera jo*. Lat. Transversum agi.
De trabès, al travès, *trabesetic*, *cearretic*, *lantzarretic*, *cear*, *trabés*, *lantzár*. Lat. Ex transverso.
Travesaño, *trabesañoa*, *trabescaya*, *cearcaya*, *cearrecoa*, *lantzarrecoa*. Lat. Transversarius.
Travesar, lo mismo que *atravesar*, veaſe.
Travesear, *trabeseatu*, *jostatu*. Lat. Ludere.
Travesero, almohada larga, *burucoa*, *burcoa*. Lat. Cervical transversum.
Travesero, travesera, *trabesduna*, *trabescoa*, *cearduna*, *cearrecoa*. Lat. Transversus.
Travesia, distancia mirada de travès, *trabesia*. Lat. Transversum iter.
Travesia, qualquiera distancia, *trabesia*. Lat. Itineris longitudo.
Travesia, fortificacion de trabeses, ò *flancos*.
Travesia, viento que dà por el lado, *trabesia*, *cearraicea*. Lat. Transversus ventus.
Travestido, lo mismo que *disfrazado*, veaſe.
Travesura, *trabesura*. Lat. Lusus, petulantia.
Traviesa, travesia en el juego, *temá*, *trabiesa*, *trabesa*. Lat. Sponsio in ludo. *Cer dijoa trabes*? que và de traviesa?
Travieso, *trabiesoa*, *trabes*. Lat. Inquietus, turbulentus.
Trayella, antiquado *trabilla*.
Traza, diseño de edificio, *trazá*, *ciamarta*. Lat. Operis descriptio.
Traza, modo, forma, *trazà*, *tajua*, *moldea*. Lat. Modus, ratio, forma.
Trazador, *trazatzallea*, *trazalaria*, *ciamartaria*. Lat. Descriptor, delineator.
Trazar algun edificio, *trazatu*, *ciamartu*. Lat. Delineare, describere.
Trazado, *trazatua*, *&c*. Lat. Delineatus.
Trazo, lo mismo que *traza*, *diseño*, veaſe.
Trazos, en la Pintura, son los pliegues, *izurrac*. Lat. Vestium rugæ.
Trazumarse, lo mismo que *rezumarse*, veaſe.
Trebedes, *hirurcoya*, *cherbidora*. Lat. Chytrapus, odis.
Trebelar, antiq. *travesear*, *enredar*.
Trebejar, lo mismo que *burlarse*, veaſe.
Trebejo, con que enredan los muchachos, *jostacaya*, *jostallua*. Lat. Crepitaculum

Trebejo, lo mismo que *burla*, *chanza*, veafe.
Trebejos, piezas de el axedréz, *trebejoac*. Lat. Latrunculi.
Trebejos, instrumentos de algun oficio, *lanabefàc*. Lat. Artis utensilia.
Trebol, *hirufta*, *trebola*. Lat. Trifolium
Trece, *amairu*. Lat. Tredecim.
Estarse en sus trece, *bere artan egon*, *bereari ichequi*. Lat. Perstare in sententia.
Trece, en la Caballeria de Santiago, *amairualdicoa*. Lat. Tredecem vir, ri.
Trecenazgo, Dignidad, *amairualdia*. Lat. Tredecemviri dignitas.
Treceno, *amairugarrena*. Lat. Decimus tertius.
Trecesimo, *ogueitamargarrena*. Lat. Tricesimus.
Trechel, trigo rubio, algo moreno, *garigorria*. Lat. Triticum subrubrum.
Trecho, *bidaftia*, veafe *efpacio*. Lat. Tractus, intervallum.
A trechos, *bidaftirò*. Lat. Per intervalla.
Trecientos, *hirureun*. Lat. Trecenti, trecentæ, ta.
Tredentudo, veafe *tridente*.
Trefe, *ligero*; *delgado*, *floxo*; veafe.
Trefe, trefedad, lo mismo que *tifico*, *tifica*.
Tregua, *gueraldia*, *tregua*, *atfaldia*. Lat. Induciæ, arum.
Treinta, *ogueitamar*. Lat. Triginta.
Treintanario, *ogueitamarurrena*. Lat. Tricenarium.
Treintena, *ogueitamargarrena*. Lat. Tricesima pars.
Treja, en los trucos; modo de tirar la bola por algun recodo, quando la contraria està cubierta; *chocairà*. Lat. Globuli per angulorum repercussionem in alterum directio.
Tremar, antiquado, temblar.
Tremebundo; *icaragarria*. Lat. Tremebundus.
Tremedal, *cinguira*, *locatza*, *locarda*. Lat. Locus cœnosus.
Tremendo; *icaragarria*. Lat. Tremendus.
Trementina, goma del terebinto, *ganaufquiaren licurtà*. Lat. Resina terebinthina.
Tremer, lo mismo que *temblar*, veafe.
Tremesino, tremes, *hirurquia*. Lat. Tremestris.
Tremielga, pez, lo mismo que *torpedo*, veafe.
Tremolar, *girabiratu*, *irabiatu*. Lat. Vexillum hinc indè agitare.
Tremolante, *girabiratua*. Lat. Vento agitatus.
Tremolina de el ayre, *aicebumbada*, *buhumba*. Lat. Aeris, & venti impetus.
Tremolina, bulla, *arazoa*. Lat. Hominum tumultus, tumultuantium strepitus.
Tremor, lo mismo que *temblor*, veafe.
Tremulamente, *icaratirò*. Lat. Tremulè.
Tremulo, tremulante, tremulento, *icaratia*, *beldurtia*. Lat. Tremulus.
Tren, prevencion de lo necessario, y tambien pompa, ostentacion, *preftacaya*. Lat. Apparatus, us.
Trena, una banda, de que usaba la gente de guerra, *guerricoa*. Lat. Baltheus.
Trena, lo mismo que *carcel*, veafe.
Trenado, *fareztatua*, *fareguifacoa*. Lat. Reticulatus.
Trencas de colmena, *eulchochac*. Lat. Metæ pro castratione alvearis.
Meterse hasta las trencas, atascarse en algun lodazal, *eztarzuloraño fartu*. Lat. Luto hærere.
Trencillo, trencilla, trencellin, cintillo de sombrero, *uztoichoa*, *trencilloa*. Lat. Tænia, spira galeri.
Treno, treneo, trineo, es un carreton sin ruedas, de que se usa en el Norte con especialidad, *garraitoncia*, *lerà*. Lat. Traha, æ.
Trenos, *donaberac*. Lat. Threni, orum.
Trenque, *ibayan eguindacò baldofquia*. Lat. Fluvii obex.
Trenza, *chiricorda*, *adatfà*, *ezpartzua*. Lat. Tænia, vitta, fasciola.
Trenzadera, lo mismo que *tranzadera*, veafe.
Trenzar, *chiricordatu*, *adaftu*, *ezpartzatu*, *chiricorda eguin*, &c. Lat. Comam tænijs aptare.
Trenzado, *chiricordatua*, &c. Lat. Tænijs aptatus.
Echar algo al trenzado, es *olvidarfe*, veafe.
Treo, una vela de navio, *aizapi bat*. Lat. Velum quadratum.
Trepa, la accion de trepar, *igatzia*. Lat. Scansio, ascensio.
Trepa, lo mismo que *tunda*, veafe.
Trepas, lo mismo que *tretas*, veafe.
Trepador, trepadero, *igatzilecua*. Lat. Scansorius.
Trepanar, horadar con el trepano, *zulatu*. Lat. Cranium terebrare.
Trepano, taladro para horadar el casco de la cabeza, *zuluquia*. Lat. Terebellum.
Trepante, lo mismo que *afluto*, veafe.

Trepar,

Trepar, *igatzitu*. Lat. Scandere, sursùm repere.
Trepidacion, *miedo*, *temor*, veafe.
Movimiento de trepidacion, *dardarizco muguidà*. Lat. Motus trepidationis.
Trepido, lo mismo que *tremulo*, veafe.
Tres, *hiru*, *hirur*, Lat. Tres, & tria.
Tres, lo mismo que moneda, *dirua*. Lat. Nummus.
Tresañejo, *hirurtecoa*. Lat. Trimus.
Tresdoblar, *hirutan bidertu*, *bambesletu*; *doblatu*. Lat. Triplicare.
Tresdoble, *hirutan ambat*, *hirubiderra*. Lat. Triplex.
Tresna, antiquado, *rastro*, veafe.
Tresquilar, veafe *trasquilar*.
Treta, *anteá*, *gicotria*, *treta*. Lat. Astus, versutia, calliditas.
Triaca, theriaca, *iretsa*, *sendirea*. Lat. Antidotus, theriaca, æ.
Triangulado, *hiraurcatua*. Lat. Triangularis.
Triangular, *hiraurcarra*. Lat. Triangularis.
Triangulo, *hiraurcá*. Lat. Triangulus.
Triaquero, el que vende triaca, *iretsaren*, *sendirearen saltzallea*. Lat. Theriacæ venditor.
Triarios, soldados que solian ir de reserva, *etsiguerrariac*. Lat. Triarij.
Tribaquio, pie de tres sylabas breves, *hirontia*. Lat. Tribachius.
Tribon, un instrumento triangular de musica, *hiraurqueco boliná*. Lat. Tribon, onis.
Tribu, *irtucia*, *echadia*, *leinua*. Lat. Tribus, us.
Tribuir, lo mismo que dar, veafe.
Tribulacion, *ansiá*, *naigabea*. Lat. Tribulatio.
Tribular, lo mismo que *atribularse*, veafe.
Tribulo, *saparlarra*. Lat. Tribulus.
Tribuna, *leilizá*. Lat. Odeum, i.
Tribunado, Dignidad de Tribuno, *iripediaren bureitza*. Lat. Tribunatus, us.
Tribunal, *Tribunalá*; *ecadoyaren*, *juezaren esertoquia*, *jarlecua*. Lat. Tribunal, lis.
Tribunicio, *iripediaren burzaitzacoa*. Lat. Tribunicius.
Tribuno, Magistrado para defender el Pueblo, *iripediaren burzaya*, *zaitzallea*. Lat. Tribunus.
Tributacion, lo mismo que *tributo*, veafe.
Tributar, *cotiztatu*, *gainteman*. Lat. Tributum pendere.
Tributado, *cotiztatua*. Lat. Tributum pensum.
Tributario, *cotiztaria*, *gaintemallea*. Lat. Tributarius.
Tributo, *cotiza*, *gaintemaitza*. Lat. Tributum.
Tricesimo, veafe *trecesimo*.
Triclinio, cenador, *apaltoquia*. Lat. Triclinium.
Tricorne, *biruadarrecoa*. Lat. Tricornis.
Tridente, *hirortza*. Lat. Tridens, tis.
Tridente, lo mismo que *fisga*, veafe.
Triennal, *hirurtecoa*. Lat. Triennalis.
Triennio, *hirurta*, *hirurtaldia*. Lat. Triennium.
Trifauce, *hiru eztarricoa*. Lat. Trifaux, cis.
Trifido, *hirutan arracatua*. Lat. Trifidus.
Trifolio, lo mismo que *trebol*, veafe.
Triforme, *hirutirudia*, *hiruteracoa*. Lat. Triformis.
Trigaza, trigazo, *gariaren lasto chea*. Lat. Palea triticea.
Trigesimo, veafe *trecesimo*.
Trigla, pez, lo mismo que *trilla*, veafe.
Triglifo, en la Arquitectura, *hiricoea*. Lat. Triglyphus.
Trigo, *garia*, *ocaya*. Lat. Triticum.
Trigo nuevo, *aduná*. Lat. Triticum recens.
Trigo de las Indias, veafe *maiz*.
Trigono, *hiraurcá*. Lat. Trigonus.
Trigonometria, *hiraurquindea*. Lat. Trigonometria.
Trigonometrico, *hiraurquindearra*. Lat. Trigonometricus.
Trigueño, color, *garicolorea*, *belcharrea*, *belcharana*. Lat. Color subfuscus.
Triguera, yerba, lo mismo que *alpiste*, veafe.
Triguero, que se cria entre el trigo, *galarta*, *galartecoa*. Lat. Triticarius.
Triguero, lo mismo que *arnero*, veafe.
Triguero, que comercia en trigo, *galaria*. Lat. Frumentarius.
Trilingue, *hiruzcundarra*. Lat. Trilinguis.
Trilla, pez, salmonete, *izoquisemea*. Lat. Mulus, triglia.
Trilla, lo mismo que *trillo*, veafe.
Trilla, acto de trillar, *trailla*, *irabiurtza*. Lat. Tritura.
Trilladera, lo mismo que *trillo*, veafe.
Trillador, *traillaria*, *irabiurtzallea*, *bihizalea*. Lat. Tritor.
Trillar, *traillatu*, *bihitu*, *gariac trailluaz*, *irabiurraz*, *edo bestela jotzea*. Lat. Terere.
Trillado, *traillatua*, *joa*. Lat. Tritus.
Camino trillado, *bide oincatua*. Lat. Trita

ta via, communis via.

Trillazon, acto de trillar, veaſe *trilla*.

Trillo, puede venir de el Baſcuence *trailla*, que oy ſignifica la accion de eſtàr trillando, ò de *trailla* el inſtrumento de trillar; que en eſte pays es lo que llaman *mallo* en Galicia, *traillua*, *irabiurra*. Lat. Tribulum, tribula.

Trimeſtre, tiempo de tres meſes, *hiru iillabete*. Lat. Trimeſtre tempus.

Trinado, *otſeztia*. Lat. Modulatio.

Trinar, *otſeztitu*. Lat. Modulari.

Trinca, *pillirua*. Lat. Conjunctio trium, vel plurium.

Trincafia, termino nautico, *aſbiurtza*. Lat. Nexus funes circumvolvendo.

Trincapiñones, mozo liviano, *chorabururu*, *choriburu*. Lat. Juvenis levis, petulans.

Trincas de el Baupres, *aſbiurtzac*. Lat. Funis nexùs, circumvolutio.

Trincar, *puſcatu*, *zatitu*, *ceatu*. Lat. Frangere.

Trincado, *puſcatua*, &c. Lat. Fractus.

Trincar la nao, ir à la *bolina*, veaſe.

Trinchar, *epaqui*, *ebaqui*. Lat. Scindere, ſecare.

Trinchante, *epallea*, *puſcaguillea*. Lat. Scindendi artifex.

Trinchante, inſtrumento de trinchar, *epacaya*. Lat. Exciſſorium.

Trinchea, veaſe *trinchera*.

Trinchear, *atrincherar*, veaſe.

Trinchera, *lurrepaira*, *lutepaira*, *luteſia*. Lat Agger, vallum.

Trincherar, veaſe *atrincherar*.

Trinchero, trincheo, plato, *platerchoa*. Lat. Catinus.

Trincheron, *luteſi andia*. Lat. Ingens vallum, agger.

Trinchete, lo miſmo que *tranchete*, veaſe.

Trineo, veaſe *treno*.

Trinidad, *trinidadea*, *hirurquidea*, *hirurtaſuna*. Lat. Trinitas.

Trinitario, *trinitarioa*. Lat. Trinitarius.

Trino, *hirurquida*, *hiruquia*. Lat. Trinus.

Trino, lo miſmo que *trinado*, veaſe.

Trinomio, *hirurambaquia*. Lat. Trinomium.

Trinquetada, navegacion con ſolo el trinquete, *trinquetada*, *trinquetaldia*. Lat. Navigatio ſolo proræ velo minimo.

Trinquete de navio, *trinquetea*. Lat. In prora velum minimum.

Trinquete, de pelota, *trinquetea*. Lat. Sphæriſterium.

A cada triquete, trinquete, *chit ſarritan*, *chit maiz*, *inſtante oro*. Lat Paſſim.

Triones, conſtelacion, *gurdizarra*. Lat. Idem.

Tripa, inteſtino, *eſtea*. Lat. Inteſtinum.

Tripa, vientre, *ſabela*, *tripa*. Lat Venter.

Tripa de el cagalar, *buzcantza*, *eſtalodia*. Lat. Inteſtinum cæcum.

Tripas, *tripac*, *eſteac*, *morá*, *moraga*. Lat. Inteſtina, orum.

Tripartir, *hirutan ucitu*, *zatitu*. Lat. Tripartitè dividere.

Tripartido, tripartito, *hirutan ucitua*. Lat. Tripartitus.

Tripaſtos, garrucha de tres rodajas, *hiruchirrita*. Lat. Trochlea triplex.

Tripe, tripa, tela, *tripea*. Lat. Pannus laneus altera parte villoſus.

Triperia, *triperia*, *eſtateguia*, *moragueria*. Lat. Botulorum caupona.

Tripero, *tripa-ſaltzallea*, *eſte-ſaltzallea*, *mora-ſaltzallea*, Lat. Botularius, botularia.

Triphtongo, *hirubechaoa*. Lat. Triphtongus.

Tripicallero, *tripaqui ſaltzallea*. Lat. Botularius.

Tripicallos, *tripaquiac*, *eſtaquiac*. Lat. Inteſtina, botulus.

Triplicar, *hirutan ambatetu*, *ambeſtetu*, *hirubidertu*. Lat. Triplicare.

Triplicado, *hirubidertua*. Lat. Triplicatus.

Triplice, *hirurambatecoa*. Lat. Triplex.

Triplicidad, *hirurambata*. Lat. Triplicitas.

Triplo, lo miſmo que *triplice*.

Tripode, tripoda, *hirutoinga*. Lat. Tripus, odis.

Tripon, *ſabelandia*, *tripandia*. Lat. Ventroſus.

Tripudiar, tripudio, veaſe *danzar*, *danza*.

Tripudo, lo miſmo que *tripon*, veaſe.

Tripular, *preſtatu*, *ornitu*. Lat. Navim inſtruere.

Tripulado, *preſtatua*. Lat. Inſtructus.

Triquete, veaſe *trinquete*.

Triquitraque, *triquitraquea*. Lat. Sonitus.

Tris, *tris*. Lat. Levis ſonitus.

Eſtà en vn tris, *ananean dago*. Lat. Minimum ab eſt, quin.

Triſa, lo miſmo que *ſabalo*, veaſe.

Triſagio, *hirutan ſantua*. Lat. Triſagium.

Triſca, ruido, *triſca*, *abarrotſa*, *ca-*

rraſ-

rrascotsa. Lat. Crepitus, strepitus.
Triscador, *abarrosguillea.* Lat. Obstrepens.
Triscar, hazer ruido con los pies, *abarroscatu*, *carroscatu.* Lat. Obstrepere.
Triscar, enredar, travesear, veasse.
Trisecar, *hirutan epaqui.* Lat. Trisecare.
Triseccion, *hirutan epaquitzea.* Lat. Trisectio.
Triste, *tristea.* Lat. Tristis, mæstus.
Tristemente, *tristero*, *tristequiro.* Lat. Mæste.
Tristeza, *tristeza.* Lat. Tristitia, mæstitia.
Tristiga, antiquado *conducto subterraneo.*
Tristor, tristura, antiquado *tristeza.*
Trisulco, *hirurcia.* Lat. Trisulcus.
Trisylabo, *hirugueibechia.* Lat. Trisyllabus.
Triton, pez fingido, medio hombre, *tritoya, erdi arrai, erdi guizon.* Lat. Triton, onis.
Tritono, en la Musica, *hirutotsa.* Lat. Lat. Tritonus.
Trituracion, *autseguitea*, *cheatzea.* Lat. Trituratio.
Triturar, *autseguin*, *cheatu.* Lat. Triturare.
Triunfador, *triunfalaria*, *gudondarlea.* Lat. Triumphator.
Triunfal, *triunfarra*, *gudondarra.* Lat. Triumphalis.
Triunfar, *triunfatu*, *gudondartu.* Lat. Triumphare.
Triunfante, *triunfalaria*, *gudondarlea.* Lat. Triumphans.
Triunfado, *triunfatua*, &c. Lat. Triumphatus.
Triunfo, *triunfoa*, *garaitondoa*, *gudondartea.* Lat Triumphus.
Trivial, *bincatua.* Lat. Trivialis.
Trivial, sabido, *jaquiña.* Lat. Trivialis.
Trivialidad, veasse *vulgaridad.*
Trivialmente, veasse *frequentemente.*
Trivio, *hirurbidea.* Lat. Trivium.
Triza, pedacito, *pisca*, *apurra.* Lat. Miça.
Triza, cuerda, maroma, *triza.* Lat. Funis nauticus.
Hazerse trizas, veasse *destrizar.*
Trocable, *trucagarria*, *gambiagarria.* Lat. Permutabilis.
Trocador, *trucatzallea*, *gambiatzallea.* Lat. Permutator.
Trocamiento, lo mismo que *trueque.*
Trocar, *trucatu*, *gambiatu.* Lat. Permutare.
Trocado, *trucatua*, &c. Lat. Permutatus.
Trocar, vomitar, *ocatu.* Lat. Evomere.
Trocarse, *bestetu*, *bercetu.* Lat. Mutari.
Trocado, *bestetua*, &c. Lat. Mutatus.
Trocatinte, *trucada farragarria.* Lat. Ridicula permutatio.
Trocha, vereda, atajo, *bideisca.* Lat. Semita.
Trochaico, trocaico, *biceldiarra.* Lat. Trochaicus.
Trocheo, troqueo, pie de verso Latino, *biceldia.* Lat. Trochæus.
Trocisco, *zatoilla.* Lat. Trochiscus.
Troco, pez, lo mismo que *rueda*, veasse.
Trofeista, *garaisenlaria.* Lat. Triumphator.
Trofeo, *garaisena.* Lat. Trophæum.
Troglodita, hombre barbaro, y tambien comedor, *troglodita.* Lat. Troglodita.
Trompa, trompeta, *trompeta.* Lat. Tuba, æ.
Trompa de elefante, *elefandiaren sudur biurra*, *trompa.* Lat. Proboscis, idis.
Trompa marina, *itsas trompeta.* Lat. Barbitos tubam referens.
Trompa, lo mismo que *trompo*, veasse.
A trompa tañida, *trompeta joaz.* Lat. Signo tubæ dato.
A trompa, y talega, *moldacaitzez*, *moldaguez.* Lat. Præpostere.
Trompada, golpe cara con cara, *aurquetada.* Lat. Ictus oris ad os alterius.
Trompar, lo mismo que *engañar*, veasse.
Castigame mi madre, y yo trompóselas, *nere amac oyú*, *ta oyú*, *baña nic ostú ta galdú.* Lat. Objurganti matri verba dare.
Trompazo, *cibotada.* Lat. Ictus ingens.
Trompero, el que haze trompos, *cibotaguillea.* Lat. Trochorum opifex.
Trompero, que engaña, *falsoa.* Lat. Falsus.
Trompeta, clarin, veasse *trompa.*
Trompetear, *trompeta jo.* Lat. Tubâ canere.
Trompetero, trompeta, *trompetaria.* Lat. Tubicen, buccinator.
Trompetilla, *trompetachoa.* Lat. Parva tuba.
Trompezadura, antiquado veasse *tropiezo.*
Trompicar, veasse *tropezar.*
Trompillar, veasse *tropezar.*
Trompo, lo mismo que *peonza*, veasse.
Trompon, *cibotatzarra.* Lat. Trochus.

De trompa, veafe *à trompa*, y *talega*.
Tronada, veafe *trueno*; *turmoya*. Lat. Tonatio.
Tronador, *turmoaguillea*. Lat. Tonans.
Tronar, *turmodtu*, *caberñatu*, *turmoyac izan*, *oſtotſa*, &c. Lat. Tonare.
Por lo que pudiere tronar, *cerren orren*. Lat. Quidquid acciderit.
Tronante, *turmolaria*. Lat. Tonans.
Troncal, *erroudarra*. Lat. Ad truncum pertinens.
Cafa, ò pariente troncal, *prubincalá*.
Troncado, *ebaquia*. Lat. Truncatus.
Tronchar, *zatitu*, *epaqui*. Lat. Truncare.
Tronchado, *zatitua*. Lat. Truncatus.
Troncho, *zortena*, *zurtoina*. Lat. Thyrſus.
Tronchudo, *zortenduna*. Lat. Thyrſo valido gaudens.
Tronco, hecho carbon, *aldorra*. Lat. Truncus.
Tronera, en las baterias, &c. *equichuloa*, Lat. Feneſtella, apertura muri.
Tronera, hombre desbaratado, *choroá*. Lat. Caput cerebro vacuum.
Tronga, lo miſmo que *manceba*, veafe.
Tronido, lo miſmo que *trueno*, veafe.
Trono, *jargoya*. Lat. Thronus.
Tronzar, *puſcatu*, *autſi*, *zatitu*. Lat. Frangere.
Tronzado, *puſcatua*, &c. Lat. Fractus.
Tronzo, *belarri epaquia*. Lat. Auriculis mutilus.
Tropa, *tropa*. Lat. Turba, caterva; turma.
Tropel, *arazoa*, *tropela*. Lat. Strepitus, us.
Tropel, junta de cofas mal ordenadas, *tropela*, *naſdia*. Lat. Confuſa multitudo.
De tropel, *tropelca*, *eyaca*, *naſdiró*. Lat. Præproperè.
Tropelia, *naſdia*, *tropelia*. Lat. Inordinata properatio.
Tropelia, atropellamiento, *tropelia*, *aurizquimendua*. Lat. Vexatio, oppreſſio. Eſta voz es baſcongada, veafe ſu origen en la voz *atropellar*.
Tropellar, lo miſmo que *atropellar*, veafe.
Tropezadero, *beaztopacaya*, *tropezaya*, *aburicaya*, *beaztopacorra*. Lat. Offenſioni obnoxium.
Tropezar, *beaztopa*, *beaztopatu*, *abuŕicatu*, *eſtropezatu*. Lat. Offendere, ceſpitare.
Sin tropezar en barras, *arretaric bague*, *carric bague*. Lat. Inconſideratè.
Tropezon, *beaztopa*, *aburicoa*, *tropiezoa*, *eſtropezua*. Lat. Offenſio pedis.
Beſtia tropezona, *aberè beaztoparia*. Lat. Equus, &c. offendens paſſim.
Tropheo, veafe *trofeo*.
Tropico, circulo de el Cielo, *muguiurra*. Lat. Tropicus.
Tropiezo, *tropezon*, veafe.
Tropiezo, *eſtorvo*, *impedimento*, veafe.
Tropo, figura, *aldaitza*. Lat. Tropus.
Tropologia, moralidad, doctrina, *cileizcuntza*. Lat. Tropologia.
Tropologico, *cileizcuntzacoa*, *cileizcundarra*. Lat. Tropologicus.
Troque, antiquado, *trueque*.
Trotar, *troſtatu*, *trotatu*. Lat. Succuſſare.
Trote, *troſtá*, *trotea*. Lat. Succuſſus, us.
Al trote, *trotean*, *troſtaca*. Lat. Curſim.
Trotero, antiquado, *correo*.
Troton, *troſtaria*, *trotaria*. Lat. Succuſſarius.
Trotoneria, *troſtaldia*, *trotaldia*. Lat. Succuſſus.
Trova, lo miſmo que *verſo*, veafe.
Trova, imitacion de otros verſos, *troba*, *biurſen becaldea*. Lat. Metrum aliud referens.
Trovador, lo miſmo que *Poeta*, veafe.
Trovador, imitando, *trobalaria*, *biurſen becaldaria*. Lat. Carminis alieni aſſimulator.
Trovar, lo miſmo que *encontrar*, veafe.
Trovar, lo miſmo que *hazer verſos*, veafe.
Trovar imitando, *trobatu*, *biurſac becaldu*. Lat. Carmen alterius aſſimulare.
Trovado, *trobatua*. Lat. Aſſimulatus.
Troviſta, lo miſmo que *Trovador*.
Trox, troxe, *alteguia*. Lat. Horreum.
Troxa, troxada, mochila de ſoldado, *mochilá*. Lat. Mantica.
Troxado, *mochilan ſartua*. Lat. Mantica conditus.
Troxecillo, en que duermen los Franciſcos, *etzitegui eiſtua*. Lat. Lectulus.
Troza, trozeo, ſon dos cuerdas, ó cabos de la Meſana, *troza*. Lat. Funis nauticus.
Trozo, *puſca*, *zatia*, *trozoa*. Lat. Fruſtum.
Trozo de arbol, *marcola*. Lat. Truncus.
Trozo de gente, &c. *aldia* poſpueſto. Lat. Agmen, multitudo, caterva.
Trucar, en el juego, *trucatu*. Lat. Prima ſponſione in ludo provocare.
Trucha, *amurraya*, *amuarraina*, *arrancaria*. Lat. Tructa, æ.
Truchuela, *bacallao meena*. Lat. Aſſellus

lus salitus gracilior.
Trucidar, veafe *despedazar.*
Truco, en el juego de trucos, *trucoa.* Lat. Pilæ eburneæ, aut globuli per angustum fornicem trajectio.
Trucos, juego, *trucoetan.* Lat. Ludus tudicularium globorum.
Truculento, veafe *cruel*, *tremendo.*
True, lienzo muy blanco, delgado, *true*, *linteo mea.* Lat. Tela linea.
Trueco, *trucada*, *gambioa*, *gambianza.* Lat. Permutatio.
A trueco, en trueco, *trucadan*, *gambioan*, Lat. In commutationem.
A trueco de, de que, es lo mismo que con tal que, veafe en la voz *tal.*
Trueno, *turmoya*, *ostotsa*, *odotsa*, *ostiya*, *ïurtzuria*, *igorciria*, *iñusturia*, *ïusturia*, *calerna.* Lat. Tonitruum, tonitrus, us, tonitru *indecl.*
Trueque, lo mismo que trueco, *gambianzá.*
Trufa, *engaño*, *mentira*, veanse.
Trufaldin, *graciofo*, *bufon* de theatro veafe.
Truhan, *jostallu farragarria.* Lat. Scurra.
Truhanear, *farreraguin.* Lat. Scurram agere.
Truhaneria, *chanchaqueta farragarria.* Lat. Scurrilitas.
Trujal, *jaboitinia.* Lat. Trua Saponaria.
Trujaman, trujiman, *interprete*, veafe.
Trujaman, practico, y experimentado en cambios, trueques, compras, ventas, viene de el Bascuence *truqueman*; que significa dàr en trueque, *truquemallea*, *trebea*, *fayatua.* Lat. Proxeneta, circuitor.
Trujamanear, *interpretar*, *traducir*, veafe.
Trujamanear, en compras, &c. *truqueman.* Lat. Licitari.
Trujamania, *truquemaitza.* Lat. Proxenetæ, vel licitatoris munus.
Trulla, *bulla*, *ruido* de gente, veafe.
Trulla, *llana* de albañil, veafe.
Trullo, ave, *ugarrantza.* Lat. Trullus.
Truncadamente, *bitzepairó*, *bitzepaitaz.* Lat. Verbis truncatis.
Truncar, lo mismo que *troncar*, veafe.
Truque, juego de naipes, *truquea.* Lat. Chartarum ludus, in quo sponsionibus collufor provocatur.
Truquero, que tiene à su cargo la mesa de trucos, *trucomaizaya.* Lat. Tudicularij ludi magister.

T U.

Tu, *hi*, *hic*, *eu euc*, *zu zuc*, *zeu zeuc.* Lat. Tu, tui, tibi.
Tu mismo, *hi erori*, *hic erorrec*, *zu cerori*, *zuc cerorrec.* Lat. Tute, tu ipse, tutemet.
A tu por tu, *hica ta noca.* Lat. Nimis familiaritèr, inurbanè.
Tuautem, *burzaya*, *bearrena.* Lat. Præcipuus.
Tubo, lo mismo que *cañon*, veafe.
Tudel, cañoncillo de metal en el baxon, y otros instrumentos, *ducaya.* Lat. Fistula tubæ gravis musicæ.
Tuera, fruto de la colochyntida, *pillamiña.* Lat. Colochyntidis fructus.
Tuerca, *ocoilla*, *artoilla.* Lat. Cavum cochleæ.
Tuero, *egur igarra.* Lat. Lignum ad ignem paratum.
Tuerto, *oquerrà.* Lat. Obliquus, de ojos, luscus, cocles, itis.
Tuerto, substantivo *agravio*, *injuria*, veafe.
Tuertos, lo mismo que *entuertos*, veafe.
A tuertas, *oquer*, *oquerca.* Lat. Inversè.
A tuerto, ò à derecho, *oquer edo zucen*, *oquer edo artez.* Lat. Jure vel injuria.
Tuetano, *muná*, *muña*, *mamia.* Lat. Medulla, æ.
Hasta los tuetanos, *munetaraño.* Lat. Usque ad intima.
Tufarada, olor fuerte, *tufarada*, *bufadaldia.* Lat. Gravis halitus.
Tufo, *bufada*, *pufada*, *tufoa.* Lat. Gravis odor.
Tufos, pelos, que caen rizados delante de las orejas, *idilindac.* Lat. Temporum capilli promissi.
Tufos, lo mismo que *soverbia*, *vanidad*, veafe.
Tugurio, lo mismo que *choza*, veafe.
Tulipan, flor, *tulipaya.* Lat Tulipa, tulipæ.
Tullidura, excrementos de ave, *atzirrista.* Lat. Avis excrementum.
Tullimiento, *elbarria.* Lat. Nervorum debilitatio.
Tullir, el ave, *atzirristatu.* Lat. Avem excrementa expellere.
Tullir, tullirse, *elbarritu.* Lat. Nervis debilitari.
Tullido, *elbarria*, *elbarritua.* Lat. Nervis debilitatus.

Tumba de sepulcro, &c. *tumba.* Lat. Tymbus, i.
Tumba, caida, veáse *tumbo.*
Tumbadillo, en el navio, *tumberachoa.* Lat. Testudo in puppi.
Tumbaga, metal de la China, *tumbaga.* Lat. Metallum sinicum sic dictum.
Tumbaga, sortija de esse metal, *tumbaga.* Lat. Annulus ex metallo sinico.
Tumbar, derribar, *tumbatu*, *tumberazo.* Lat. Deturbare, dejicere.
Tumbado, *tumbatua.* Lat. Deturbatus.
Tumbar, caer rodando, *tumbaca erori*, *joan*, *etorri.* Lat. Devolvi.
Tumbarse, echarse, *etzin.* Lat. Decumbere.
Tumbado, hecho en forma de tumba, *tumbaguisacoa.* Lat. Cameratus.
Tumbo, caida, *tumbada.* Lat. Dejectio, devolutio.
Tumbo, punto, lance critico, *tumbaldia.* Lat. Alea, anceps casus.
Tumbon, especie de coche, *tumbaguisaco manurga.* Lat. Rheda camerata.
Tumido, *anditua*, *arroa*, *arrotua.* Lat. Tumidus.
Tumor, *hinchazon*, y *soverbia*, veanse.
Tumulo, *tumbuloa.* Lat. Tumulus.
Tumulto, *guenasdea*, *boaldà.* Lat. Tumultus.
Tumultuar, *guenastu*, *guenasi*, *boaldatu.* Lat. Tumultuari, veáse *amotinarse.*
Tumultuante, *guenastaria*, *boaldaria.* Lat. Tumultuans.
Tumultuariamente, *boaldaquiro*, *guenascarrirò.* Lat. Tumultuariè.
Tumultuario, *guenascarria.* Lat. Tumultuarius.
Tumultuosamente, tumultuoso, lo mismo.
Tuna, fruta de la higuera de Indias, y el arbol, que tambien se llama tunal, *tuna*, *indiapicoa.* Lat. Ficus indica.
Tuna, vida holgazana, *eralperra.* Lat. Vita vaga.
Tunar, *eralperrean ibilli.* Lat. Vagam vitam agere.
Tunante, *eralpertia.* Lat. Vagam vitam agens.
Tunda, tundicion, el tundir los paños, *ulautá.* Lat. Panni tonsio, attonsio.
Tunda de palos, azotes, &c. *tunda*, *jotaldia.* Lat. Fustuarium, verberatio.
Tundidor de paños, *ulaulea*, *ulautaria.* Lat. Panni tonsor.
Tundir, cortar el pelo de los paños, è igualarle con la tixera, *ulautu.* Lat. Tondere.
Tundir, lo mismo que *zurrar*, veáse.
Tundido, *ulautua.* Lat. Tonsus.
Tundizno, borra que queda de la tundicion, *ulauquia.* Lat. Tomentum ex panno tonso deciduum.
Tunica, vestidura, *tunica*, *tuniquea.* Lat. Tunica.
Tunica, la telilla, ò pelicula, *mebraná*, *faintza*, *metartea.* Lat. Tunica.
Tunicela, lo mismo que *tunica.*
Tunicela de Obispo, *tunicela.* Lat. Episcopalis tunicela.
Tupa, lo mismo que *hartazgo*, veáse.
Tupe, el pelo que se dexa sin cortar en la punta de la frente, para que sobrepuesto al peluquin, imite al natural, *utzillea.* Lat. Capilli supra frontem relicti.
Tupir, es de el Bascuence *tapitu*, *tupitu*, *trincatu.* Lat. Stipare, constipare.
Tupido, *tapitua.* Lat. Compressus, stipatus.
Tura, turar, lo mismo que *dura*, *durar*, veáse.
Turba, muchedumbre confusa, *dinastá*, *dinasiá.* Lat. Turba.
Turba, cesped de tierra, con que se haze carbon, *zotal icatz egùitecoa.* Lat. Cespes pro carbone efficiendo.
Turbacion, *guenasia.* Lat. Turbatio.
Turbadamente, *guenasiró.* Lat. Perturbatè.
Turbador, *guenaslea*, *guenastaria.* Lat. Turbator, perturbator.
Turbante, de Turcos, *turbantea*, *burnco estalcai bat.* Lat. Cidaris, is.
Turbar, *guenasi*, *guenástu*, *turbatu.* Lat. Turbare, perturbare.
Turbado, *guenasia*, &c. Lat. Turbatus.
Turbativo, *guenascarria.* Lat. Turbativus.
Turbiar, lo mismo que *turbar*, antiquado.
Turbido, veáse *turbio.*
Turbieza, antiquado *turbulencia.*
Turbino, polvo de la raiz turbit, *turbiquia*, *turbitautsa.* Lat. Turpeti pulvis.
Turbio, *guenasia*, *arrea*, *loia.* Lat. Turbidus.
Turbion de agua, *ubeldea*, *ugoldea*, *ujola*, *usoberna.* Lat. Nimbus, alluvio.
Turbioso, lo mismo que *turbio*, veáse.
Turbit, una raiz de las Indias Orientales, *turbita.* Lát. Turpetum, alypum
Turbulencia, que enturbia los licores, *guenasiá*, *arretasuna.* Lat. Turbulentia.
Turbulencia, alboroto, *guenasta*, *guenasia.* Lat. Perturbatio, tumultus, commotio.
Turbulentamente, *guenasirá.* Lat. Turbulentèr.

Tur-

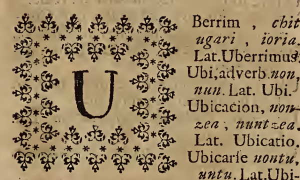
Turbulento, lo mismo que *turbio*, veafe.
Turbulento, alborotado, *guenafia*. Lat. Turbulentus.
Turdiga, tira larga de el pellejo de buey de un pie de ancho, de que se hazen las abarcas, *larrucerrenda*. Lat. Bobini corii bractea.
Turgencia, veafe *hinchazon*.
Turma, *tefticulo*, *criadilla*, veafe.
Turnar, alternar, *aldia*, *chanda izan*, *euqui*, *aldizca*, *chandaz ibilli*. Lat. Alternis vicibus fuccedere, accipere, &c.
Turnio, que mira torciendo los ojos, *beguiraulla*. Lat. Strabo, onis.
Turno, *aldia*, *chanda*. Lat. Vices, ordo.
Turon, *foroetaco fagua*. Lat. Nitela.
Turquefa, molde de hazer bodoques, *arbelocaya*, *turquefia*. Lat. Fictilis globuli forma. Efta voz es Bafcongada, y fe dixo de *lurquefia*, *lurrefia*, vallado, cerrado de tierra.
Turquefa, piedra preciofa de color turqui, *gueiturdiña*. Lat. Lapis cyaneus.
Turquefado, *gueiturdindua*, *gueiturdiña*. Lat. Cyaneus, a, um.
Turrar, turrado, veafe *toftar*, *toftado*.
Turron, *gozalpilla*, *turroya*. Lat. Cruftum ex amydalis, melle, & aliis confectum.
Turronero, *gozalpillaria*, *turroilaria*. Lat. Crufti illius opifex, aut venditor.
Turumbon, lo mifmo que *tolondron*, veafe.
Tufar, lo mifmo que *atufar*, veafe.
Tufon, vellon de carnero, *arullea*. Lat. Vellus, eris.
Tufon de oro, *urrezco arullea*. Lat. Aureum vellus.
Tufona, *ramera*, veafe.
Tutano, lo mifmo que *tuetano*, veafe.
Tutear, al hombre *hicatu*, à la muger, *nocatu*, *hica*, *ta noca egon*, *hitzeguin*. Lat. Nimis familiaritèr fe appellare.
Tutela, tutoria, el cargo de tutor, *zaitagoa*. Lat. Tutela.
Tutelar, *zaitaria*, *zaitzallea*, *beguiralea*. Lat. Tutelaris.
Tuthia, veafe *atuthia*.
Tutor, *zaitaria*, *zaitzallea*. Lat. Tutor.
Tutoria, veafe *tutela*.
Tutriz, tutora, *zaitaria*. Lat. Tutrix.
Tuyo, tuya, *hirea*, *eurea*, *zurea*, *zeurea*. Lat. Tuus, a, um.

T Y.

Veanfe en *ti* en los lugares correfpondientes, tymbal, tymbre, tympano, typhon typo, typographia, tyrania, tyranizar, tyrocinio, tyron.

DE LA LETRA U VOCAL.

U B.



UBerrim, *chitugari*, *ioria*. Lat. Uberrimus.
Ubi, adverb. *non*, *nun*. Lat. Ubi.
Ubicacion, *nonzea*, *nuntzea*. Lat. Ubicatio.
Ubicarfe *nontu*, *untu*. Lat. Ubicari.
Ubicado, *nontua*. Lat. Ubicatus.
Ubio, lo mifmo que *yugo*, veafe.
Ubiquidad, *nonaitá*. Lat. Ubiquitas.
Ubre, *errapea*. Lat. Uber, ris, fumen, nis.
Ubrera, llaga en la boca de los niños, por el mamar demafiado, y el calor de la leche, *aomiña*. Lat. Aphta, æ.
Ucè, lo mifmo que *vuefamerced*.
Ucencia, lo mifmo que *vuecelencia*.
Ufanamente, *ufanoró*. veafe vanamente, foverbiamente, &c. Lat. Arrogantèr.
Ufanarfe, tiene origen Bafcongado, *ufanotu*, veafe *engreirfe*, *enfoverbecerfe*. Lat. Arrogantèr fe gerere.
Ufanero, antiquado, *ufano*; ufaneza, *ufania*.
Ufania, es voz Bafcongada, *ufania*, y fe compone de *ufa*, y *noa*: *ufa* por onomatopeya dicen los que eftan, y caminan muy alegres, y arrogantes, *noa* fignifica voi, ando, camino, y de los tales decimos mas comunmente *ufaca noa*, *ufacadoa*. Lat. arrogans, exultans.
Ufo, â ufo, lo mifmo que de *mogollon*, veafe.
Ugier, veafe *uxier*.
Ulcera, *zauria*. Lat. Ulcus, eris.
Ulcerar, *zauritu*. Lat. Ulcerare.
Ulcerofo, *zauritfua*. Lat. Ulcerofus.
Ulterior, *aronzcoa*, *arunzcoa*. Lat. Ulterior.

Ultimamente, ultimadamente, *asquenean, atzequean.* Lat. Ultimò, deniquè.
Ultimar, *azquendu*, *atzendu.* Lat. Absolvere.
Ultimado, *azquendua.* Lat. absolutus.
Ultimidad, *azquenera*, *atzenera.* Lat. Finis.
Ultimo, *azquena*, *atzena.* Lat. Ultimus.
Ultimo, en que se acaba algo, que se ha dado, y producido, *errondalla*, *azquena.* Lat. Postremus, novissimus.
Estàr à los ultimos, *etsian egon*, *azquenean egon*, *hurrenean egon.* Lat. Extremum vitæ agere.
Por ultimo, veafe *ultimamente.*
Ultra, lo mismo que *ademàs de*, veafe.
Ultrajar, *hirautu*, *aputiotu.* Lat. Contumelijs vexare, afficere, prescindere.
Ultrajado, *hirautua*, &c. Lat. Contumelijs vexatus.
Ultraje, ultrajamiento, *hiraua*, *aputioa.* Lat. Contumelia, probrum.
Ultrajoso, *hirautsia*, *aputiotsua.* Lat. Contumeliosus.
Ultramar, *itsasotic arouz*, *itsas-aronz.* Lat. Transmare.
Ultramarino, *itsastaronzcoa*, *itsasotic aronzcoa.* Lat. Ultramontanus.
Ultrapuertos, *mendit-aronzcoa*, *portutic aronzcoa.* Lat. Ultramontes, ultramontanus.
Ultriz, lo mismo que *vengadora*, veafe.
Ultronco, *voluntario*, veafe.
Ulula, ave, lo mismo que *autillo*, veafe.
Ululato, *oju izugarria.* Lat. Ululatus.
Umbilical, *chilborrecoa*, *cilecoa.* Lat. Umbilicalis.
Umbral, *atalburua*, *atalapistea.* Lat. Limen.
Umbralar, meter una viga gruessa en la parte superior del hueco que se abre en pared maestra, para puerta, ò ventana, *atalapistatu.* Lat. Transversam trabem fosso parieti in fulcrum inducere.
Umbralado, *atalapistatua.* Lat. Transversa trabe fultus.
Umbratico, *guerizèracoa.* Lat. Umbraticus.
Umbrio, lo mismo que *sombrio*, veafe.
Umbroso, *guerizduna*, *guereizduna*, *guerciztia.* Lat. Umbrosus, veafe *sombra.*
Un, lo mismo que *uno*, veafe.
Unanime, *gogaquidea.* Lat. Unanimis.
Unanimidad, *gogaquida.* Lat. Unanimitas.
Uncion, *gantzuera*, *gantzutzea*, *uncioa.* Lat. Unctio.
Santa Uncion, Extrema-Uncion, *Oleacioa*, *Uncio Santua*, *Extrema Uncioa.* Lat. Sacra Unctio ad mortis agonem.
Unciones, para curar el mal galico, *li caicerdiac.* Lat. Curatio morbi gallici per unctiones.
Uncionario, *licaicertua.* Lat. Morbo gallico expellendo unctus.
Uncir, *uztartu.* Lat. Jungere, sub jugum mittere.
Uncido, *uztartua.* Lat. Junctus.
Undecagono, *amaicaldecoa.* Lat. Undecagono.
Undecimo, *amaicagarrena.* Lat. Undecimus.
Undisono, *nosguillea.* Lat. Undisonus.
Undoso, *bagatsua*, *bagaduna.* Lat. Undosus.
Ungarina, casaca hueca, larga, y facil, viene de el Bascuence *ongarina*, que significa lo mismo, y se compone de *on* buena, acomodada, y *arina* ligera, facil. Lat. Chlamys, palla longior.
Ungimiento, lo mismo que *uncion*, veafe.
Ungir, *gantzutu*, *licayotu.* Lat. Ungere.
Ungido, *gantzutua*, *licayotua.* Lat. Unctus.
Unguentario, *oquendutia*, *miriztia*, *oquendudune*, *miriztuna.* Lat. Unguentarius.
Unguento, *oquendua*, *miritzia.* Lat. Unguentum.
Unicamente, *bacarric.* Lat. Unicè.
Unicidad, *bacartea.* Lat. Unicitas.
Unico, *baquia*, *bacarra.* Lat. Unicus.
Unicornio, animal, *adarbacocha.* Lat. Unicornis, monoceros, otis.
Unidad, *batasuna*, *batagoa.* Lat. Unitas.
Unidamente, *elcarquiro.* Lat. Junctim.
Unificar, *bateguin*, *batatu.* Lat. Unum facere.
Uniformar, hazer una cosa conforme à otra, *eraquiderazo*, *eraquide eguin.* Lat. Rem facere alteri uniformem.
Uniforme, *eraquidea.* Lat. Uniformis.
Uniforme, vestido, *soñeco eraquidea.* Lat. Vestis uniformis.
Uniformemente, *eraquiderò.* Lat. Uniformitèr.
Uniformidad, *eraquida.* Lat. Uniformitas.
Unigenito, *seme baquia*, *bacarra.* Lat. Unigenitus.
Union, acto de unir, *baquitea.* Lat. Unio.
Union, concordia, *elcartea*, *elcargoa.* Lat. Consensus, concordia.
Union hypostatica, *baquite izapearra*, *iza-*

izapean , *edò personan eguin zana.* Lat. Unio hypotastica.
Unir, haziendo vn compuesto, *baquitu, batatu.* Lat. Unire.
Unir, juntar, *batu*, *bildu* , *biribillatu.* Lat. Conjungere , copulare.
Unirse, confederarse, *elcartu*. Lat. Foederari.
Unison, unisono, *batoscoa*. Lat. Unisonus.
Unisonancia , *batotsa*. Lat. Unisonantia.
Unitivo , *baquigarria* , *batagarria*. Lat. Unitivus.
Unitoso , unituoso , lo mismo que *unitivo*.
Universal , *guciaquicoa* , *guciaquidea*, *gucieracoa*. Lat. Universalis , e.
Universalidad , *guciaquida*, *guciera*. Lat. Universitas , universalitas.
Universalmente , *guciaquicoro* , *guciaquidero* , *guciaquidaz* ; *gucieraz*. Lat. Universè , universaliter.
Universidad , lo mismo que *universalidad* , veasè.
Universidad , Academia , *icasola*. Lat. Academia.
Universidades , Pueblos , y barrios unidos , *bataria* , *chalcarra*. Lat. Conventus , communitas.
Universo , *mundúa* , *mundu gucia* , *guciaquida*. Lat Universum , mundus universus.
Univocacion , *baperaquida*. Lat. Univocatio.
Univocarse , *baperaquidatu*. Lat. Univocari.
Univocado , *baperaquidatua*. Lat. Univocatus.
Univoco , *baperaquidea*. Lat. Univocus.
Uno , contando , *bat*. Lat. Unus.
Uno , el vno , la una , *bata* , *batec*. Lat. Unus.
Uno mismo , *bat bera* , *ber bera*. Lat. Unus , & idem.
Una , ò dos vezes , *beiñ edo birretan*, *biarretan*, *bibider*. Lat. Semel , aut iterum.
Uno à uno , *banaca* , *bat banaca*. Lat. Singuli.
Uno tras otro , *bata bestearen ondoan*, *ondoren*. Lat. Unus post alium.
Una por una comamos , &c. *beiñic beiñ.* Lat. Equidèm , utique.
Una , y buena , *bat badiegu* , *bapadiegu*, *boriere bapadec*. Lat. Res equidèm praeclara.
A una , *batean* , *batetan*. Lat. Junctim , simùl.
De uno en uno , veasè *uno à uno*.
Ir à una , *batera Joan*. Lat. Ad aliquid conjungi.
Ser para en uno , *bateraco izan*. Lat. Omninò sibi congruere.
Todo es uno , *gucia da bat* , *oro bat da*, *aimbat da*. Lat. Idem est.
Untador , *gantzularia* , *gantzutzallea*, *licayolaria* , *licayotzallea*. Lat. Unctor.
Untadura , untamiento , veasè *untura*, *uncion*.
Untar , *gantzutu* , *licayotu* , *untatu*. Lat. Ungere , linire , inungere.
Untado , *gantzutua*. Lat. Unctus.
Untaza , *enxundia* , *gordura* , veasè.
Unto , *gantzà* , *licayoa*. Lat. Adeps , pinguedo.
Unto de rana , *dinero* , veasè.
Untoso , untuoso , *gantzatia* , *gantzatsua* , *licayotia* , *licayotsua*.
Untura , acto de untar , *gantzuera* , *gantzutzea* , *licayotzea*. Lat. Unctio , unctura.
Untura , la materia con que se unta , *gantza* , *licayoa* , *unturà*. Lat. Unctura , linimentum.
Uña , *atzala* , *atzazala* , *azcazala*. Lat. Unguis.
Uña , lo mismo que *pesuña* , veasè.
Uña , lo que queda de el arbol cortado, *epaitza* , *epayuntza*. Lat. Residua pars arboris scissae.
Uñas arriba , uñas abaxo , *atzalac gorà*, *atzalac bera* , *atzaparrac gora* , *atzaparrac berà*. Lat. Unguibus adversis , inversis.
En la uña , *atzalean* , *azcazalean*. Lat. In ungue , in promptu.
Uñada , uñarada , *carramincha*. Lat. Unguis laceratio.
Uñada , señal , impression con la uña , *atzalada*. Lat. Unguis perstrictio.
Uñero , *atzalquia*. Lat. Reduvia , redivia.
Uñeta , uñate , juego de chicos , *achalqueta*. Lat. Puerorum ludus ab ungue dictus.
Uñir , lo mismo que *uncir* , veasè.
Uñidura , la accion de *uncir* , veasè.

U P.

Upar , hazer fuerza para levantar algo , ò levantarse , es Onomatopeya frequentissima en el Bascuence , especialmente

mente para levantar à los niños, *upa upa*, y de aqui el Castellano. Lat. Erigere.

U R.

Uracho, via de la orina, agujerito por donde sale, es voz Bascongada, *urachoa*, y es contraccion de *urachuloa*, que significa agujerito de la agua. Lat. Urinæ meatus.

Uraño, veafe *huraño*.

Urbanamente, *artzontzez*, *beguirunez*, *cortesiaz*. Lat. Urbanè, comiter.

Urbanidad, *artzontea*, *beguirunea*, *cortesia*. Lat. Urbanitas, comitas.

Urbano, *artzontia*, *beguiruntia*, *cortesá*. Lat. Urbanus, comis.

Urca, embarcacion, *goitala*. Lat. Cymba, scapha valde ampla.

Urca, pez, lo mismo que *orca*, veafe.

Urchilla, color morado artificial, *morea*. Lat. Amethistinus color.

Urdidera, urdidor, instrumento de urdir, *irazcaya*. Lat. Instrumentum ad ordiendum.

Urdidor, el que urde, *irazquillea*, *irazquitzallea*, *irazquilaria*. Lat. Qui telas orditur.

Urdidura, *irazquitzea*, *irazquidura*. Lat. Orsus, us.

Urdiembre, urdimbre, *ari irazquia*. Lat. Licia, orum, stamen.

Urdir, *aria irazqui*. Lat. Ordiri.

Uretera, el cuello de la vexiga, es voz Bascongada, *uretera*, que significa sacàr, y salìr el agua, de *ur*, *ura* agua, y *etera*, que mas comunmente se dize *aterà* salir, y sacàr. Lat. Vesicæ cervix.

Ureteres, conductos por donde baxa la orina, es voz Bascongada; *ureterac*, de quien tambien la tomò el Latin.

Urgencia, instancia, *estuera*, *ersiera*. Lat. Urgentia.

Urgencia, necessidad, *premia*, *bearra*. Lat. Urgens necessitas.

Urgir, *estutu*, *ersitu*, *eraguin*. Lat. Urgere.

Urgente, *premiazco*, *bearrezcoa*, *estua*, *ersia*. Lat. Urgens.

Urina, lo mismo que *orina*, veafe.

Urna, *llobia*, *ercilla*. Lat. Urna.

Urniciones, es voz Bascongada, lo mismo que *barraganotes*, veafe.

Uro, *basaceccena*. Lat. Urus, i.

Ursa, veafe *ossa*.

U S.

Usacion, usage, lo mismo que *uso*, veafe.

Usadamente, *usueraro*, *usuarauro*. Lat. Lat. Usitatè.

Usagre, especie de sarna, *acalea*. Lat. Lichen, nis.

Usanza, veafe *uso*. Es Bascuence.

Usar, tiene origen Bascongado, *usatu*. Lat. Uti, veafe *acostumbrarse*.

Usado, *usatua*. Lat. Usitatus.

Usado, gastado en el uso, *ietzia*, *iyetzia*, *singrea*, *singlea*. Lat. Detritus.

Usencia, sincopa de Vra Reverencia, *Usencia*. Lat. Vra Reverentia.

Useñoria, Usia, Usiria, *bere Señoria*, *Usia*, *Usiria*. Lat. Dominatio vestra.

Usier, veafe *uxier*.

Usitado, *sarritacoa*, *usatua*. Lat. Usitatus.

Uso, es de el Bascuence *usua*, que significa lo mismo, y viene de *usu* adverbio, que significa con frequencia. Lat. Usus, us. Item *usantzá*.

Uso, *costumbre*, *habito*, veafe.

Uso de razon, *arrazoi usua*, *eraldusua*. Lat. Usus rationis.

Al uso, *usurá*. Lat. Ad usum.

Uso, de hilar, &c. veafe *huso*.

Ustaga, en el navio, es voz Bascongada, *ustaga*. Lat. Quædam trochlea nautica.

Usted, *berori*, *berorrec*, en Labort, *zu*, *zuc*. Lat. Tu.

Ustion, *erretzea*. Lat. Ustio.

Usual, *usuarra*. Lat. Usualis.

Usucapion, *useuquia*. Lat. Usucapio, nis.

Usucapir, *useuqui*, *usiduqui*. Lat. Usucapere.

Usucapido, *useuquia*. Lat. Usucaptus.

Usufruto, *gozamena*, *usufrutua*. Lat. Ususfructus.

Usufrutuar, *gozamena izan*, *iduqui*, *euqui*. Lat. Usufructu gaudere.

Usufructuario, *gozamenaria*, *usufrutuaria*. Lat. Usufructuarius.

Usura, *lucurua*, *irabazgoya*, *usura*. Lat. Usura, fænus, oris.

Usurar, usurear, *lucuruan eman*, *edo artu*. Lat. Fœnerari.

Usurario, usurero, lo que toca à usura, *lucuruduna*, *lucuraria*, *lucurutia*, *irabazgoitia*, *irabazgoiduna*. Lat. Usurarius, a, um.

Usurero, usurario, logrero, *lucuraria*, *irabazgoyaria*, *usuraria*. Lat. Usurarius, fœnerator.

Usurpacion, *osquentzea*. Lat. Usurpatio.

Usur-

Usurpador, *osquenlaria*, *osquentzallea.* Lat. Usurpator.
Usurpar, *osquendu.* Lat. Usurpare.
Usurpado, *osquendua.* Lat. Usuapator.

U T.

Utensilios, *usubearrac.* Lat. Utensilia.
Uterino, uteral, lo que pertenece al utero, *sabeldarra.* Lat. Uterinus, a, um.
Uterinos, hijos de vna misma madre, *sabelquideac.* Lat. Filij uterini.
Utero, *emasabela.* Lat. Uterus.
Util, *gayona.* Lat. Utilis.
Utilidad, *gayondea*, *gayontza.* Lat. Utilitas.
Utilmente, *gayonqui*, *gayonquiro.* Lat. Utiliter.
Utilizarse, *gayondu*, y las terminaciones de el neutro. Lat. Utilitatem ex re aliqua percipere.
Utrero, novillo de tres años, *hiru urteco idiscoa.* Lat. Bos trimus.

U V.

Uva, *matsá.* Lat. Uva.
Uva, *berruga* pequeña, veafe.
Uva de gato, la yerva de los texados, *tellatu belarra.* Lat. Sedum minus.
Uva espina, ò crespa planta, *mats larra.* Lat. Uva spina.
Uva de raposa, *azari matsa.* Lat. Uva vulpina, species solani.
Uva passa, *maspassá.* Lat. Uva passa.
Uva taminia, planta, *zorribelarra.* Lat. Uva taminia.
Uva lupina, lo mismo que *aconito.* veafe.
Uvada, *matsugaria.* Lat. Uvarum copia.
Uvada, medida de tierra, que contiene treinta y seis fanegas, *lurneurri bat.* Lat. Terræ mensura.
Uvaguemaestre, el Oficial que cuida de que marchen seguros los equipages, *presbearren zaitzallea*, *presbearzaya.* Lat. Curator, seu Magister apparatûs in exercitu.
Uvate, conserva de ubas cocidas en arrope, *matsegosquia.* Lat. Melacium ex uvis.
Uvea, tercera tunica de el ojo, *matseracoa.* Lat. Uvea.
Uvero, *mats saltzallea.* Lat. Uvarum venditor.

U X.

Uxier, oficio de Palacio, *Jaureguian atazaya.* Lat. Ostiarius in domo regia.
Uxier de armas, *armazaya.* Lat. Armorum custos.
Uxier de Camara, *Guelazaya*, *Camarazaya.* Lat. Cubicularius.
Uxier de Saleta, *ataurrezaya.* Lat. Atrij custos.
Uxier de vianda, que acompaña el cubierto, y copa, *viandaquidaria.* Lat. Ciborum, & potus minister.

DE LA LETRA V.

V A.

VACA, hembra de el toro, *beia.* Lat. Vacca, æ.
Vaca, carne aunque sea de buey, *guelia*, *oquela.* Lat. Bubula, caro vaccæ, vel bovis.
Vacas, tañido antiguo, *bacac*, *soñu ala deritzan bat.* Lat. Sonus sic dictus.
Vacas de San Anton, insecto volatil, *tacorria*, Lat. Blatta quædam T insignita.
Echar vacas, es echar *cabras*, veafe.
La vaca de la boda, el que sirve de diversion à los que concurren à ella, ò haze los gastos, y tambien à quien todos acuden en sus urgencias, *arazartea.* Lat. Qui lepidum in nuptijs agit, qui impensas, & qui communis patronus est.
Vacacion, *jabaldia*, *jabalaldia*, *gueraldia.* Lat. Vacatio.
Vacacion, lo mismo que *vacante*, veafe.
Vacada, *iditaldea*; *elisaldoa*, *elea.* Lat. Armentum.
Vacancia, lo mismo que *vacante*, veafe.
Vacar, cessar, *jabaldu*, *jabaldia*, *gueraldia artu.* Lat. Vacare.
Vacar algun empleo, &c. *bagaldian*; *utsaldia egon*, *arquitu.* Lat. Vocare.
Vacar, darse, dedicarse à algun exercicio, *cerbaiti equin*, *cerbaitera bere burua eman.*

eman. Lat. Vacare.
Vacante, *jabaldia*, *jabalaldia*, *bagaldia*, *utſaldia*, *gueraldia*. Lat. Tempus vacationis.
Vacatura, lo miſmo que *vacante*.
Vacia, veaſe *bacia*.
Vaciadero, donde ſe vacia, y el conducto por donde ſe vacia, *utſitoquia*, *uſteguia*. Lat. Colluviarium.
Vaciadero de cocina, *arraſquea*. Lat. Unde ſordes culinæ expelluntur.
Vaciador, el que vacia, *uslea*, *uſtutzallea*, *utſilaria*. Lat. Evacuator, evacuans.
Vaciar, deſocupando, *uſtu*, *utſitu*, *gabetu*. Lat. Evacuare, deplere.
Vaciar metales, *meñaſtac urtu*. Lat. Fundere.
Vaciarſe, derramarſe, *iſuri*. Lat. Effundi.
Vaciador, caballo, ù otro animal vaciador que come, y no engorda, *ſorayoa*, *ſorayo caſta*. Lat. Qui comedit, nec pingueſcit.
Vaciedad, lo miſmo que *vacio*, *vacuo*.
Vaciedad en el hablar, *uſgarria*, *urdaqueria*. Lat. Verbum arrogans, ſpurcum.
Vaciero, paſtor de ovejas ſin cria, *ardi utſen arzaya*. Lat. Ovium ſine fætu opilio.
Vacilacion, *coloquera*, *zalantza*. Lat. Vacillatio.
Vacilar, *coloca egon*, *zalantzan ibilli*. Lat. Vacillare, titubare.
Vacilante, *coloca dagoana*; *zalantzan*. Lat. Vacillans, titubans.
Vacin, vacinica, veaſe *bacin*, *bacinica*.
Vacio, adjetivo, *utſà*, *uſtua*, *utſitua*. Lat. Vacuus, a, um.
Vacio, el vacio, *ſoildura*, *utſunea*. Lat. Vacuum.
Vaco, *jabaldicoa*, &c. Lat. Vacans, vacuus.
Vacuidad, *utſunea*, *ſoildura*. Lat. Vacuitas, inanitas.
Vacuno, *idiarra*. Lat. Bovinus.
Vacuo, veaſe *vacio*.
Vade, vademecum, *paperzorroa*. Lat. Cartophorus.
Vadeable, *ondajoala*, *ondajogarria*. Lat. Quod vadari poteſt.
Vadear, *ondajotu*, *ondajotic irago*, *uberetic*. Lat. Vadere, per vadum tranſire.
Vadeado, *ondajotua*. Lat. Vadatus, a, um.
Vado, vadera, *ondajoa*, *uberá*. Lat. Vadum.
Vadoſo, *ondajotia*, *ondajotſua*. Lat. Vadoſus.
Vaſe, golpe atrevido, *golpe auſarta*. Lat Ictus audax.
Vagabundo, vagamundo, *orronlar ia*, *orrontaria*, *barrumbaguea*. Lat. Vagabundus, homo vagus.
Vagar, andar por varias partes, *orron ibilli*. Lat. Vagari.
Vagar, tener lugar, tiempo para algo, *beta*, *aſtia*, *izan*. Lat. Vacare.
Andar, eſtar de vagar, *cereguiñic bague egon*. Lat. Otiari.
Vagante, vagaroſo, *orron dabillena*. Lat. Vagans, vagus.
Vagazo, lo miſmo que *orugo* de uvas, veaſe.
Vagido, *aurraren negarra*. Lat. Vagitus, us.
Vago, *orron dabillena*. Lat. Vagus.
Vago, ſin conſiſtencia, *orroná*. Lat. Vagus.
En vago, *utſean*. Lat. In caſſum.
Vagueacion, *buru orrondea*. Lat. Mentis vagatio.
Vaguear, vagueante, veaſe *vagar*, *vagante*.
Vaguido de cabeza, veaſe *vaido*.
Vahanero, *ocioſo*, *trujaman*, veaſe.
Vahar, lo miſmo que *vahear*.
Vaharada, el vaho, que ſe arroja de vna vez, *atſaldia*, *aboaldia*. Lat. Halitûs remiſſio.
Vaharera, enfermedad que dà à los niños en la boca, *aoſuſterra*. Lat. Puſtulæ in ore infantuli.
Vahear, echar vaho, *baoaztu*. Lat. Exhalare.
Vaho, es voz Baſcongado *baoa*, y ſe dize traſtocadas las letras de *aboa*, *aoa*, boca, por que con ella ſe alienta, y echa el vaho, y à ſu ſemejanza el que arrojan otras coſas, *baoa*, *quemearra*. Lat. Vapor.
Vaido de cabeza, *zorabilla*, *burucó aldia charra*. Lat. Vertigo.
Vaina de eſpada, &c. *maguia*, *maguiná*. Lat. Vagina.
Vaina, de legumbres, *leccá*. Lat. Folliculus.
Vainazas, *floxarron*, veaſe.
Vainica, vainilla, *lecachoa*. Lat. Folliculus.
Vainicas, vainillas entre Coſtureras, menudos deshilados à la orilla, junto à los dobladillos, *azpilduraco aritſuneac*. Lat. Filamenta vacuolis ad oram intertexta.
Vainica, vainilla, fruto de Indias muy oloroſo, *bainilla*. Lat. Siliqua Indica odorifera.

Vaiven,

Vaiven, *zalantza*, *cordoquera*. Lat. Fluctuatio.
Val, lo mismo que *valle*, veafe.
Valar, la oveja, veafe *balar*.
Vale, al despedirse, *agur*. Lat. Vale.
Vale, lo mismo que *parce*, veafe.
Valedero, *baliaquizuna*. Lat. Valens.
Valedor, veafe *patron*, *defensor*.
Valentacho, lo mismo que *valiente*.
Valentia, *valentià*, *sendagailla*, *suardea*, *suspardea*. Lat. Virtus, fortitudo.
Valentissimo, *chit valientea*, *suarra*. Lat. Fortissimus, validissimus.
Valenton, valentonazo, *valientetzarra suartzarra*. Lat. Fortitudinis propriæ buccinator.
Valentonada, valentona, *valentonada*, *suarrada*. Lat. Propriæ virtutis jactantia.
Valer, *baliò*. Lat. Valere.
Quanto vale? *cembat balio du*? Lat. Quanti id est?
No vale nada, *eztu ecer balio*. Lat. Nihili æstimatur.
Valga lo que valiere, hazlo, *etsi etsian eguizu*. Lat. Facito, profit, aut non profit.
Vale para mucho, *ascotaraco da*. Lat. Ad multa confert, aptus, opportunus est.
Vale por muchos, *ascoren diña badá*. Lat. Instar multorum est.
Valerse, *baliatu*. Lat. Uti.
Valgate Dios, *Jaincoa sardaquizula*. Lat. Adjuvet te Deus.
Mas vale, que yo, que tu, que aquèl lo haga, *obedet eguitea*, *obe dezu*, *obedu eguitea*. Lat. Præstat me, te, illum facere.
Mas valiera, que yo hablasse, que tu, que aquèl, *obeco nuque hitzeguitea*, *hitzeguiten banu*; *obeco cenduque*, *obeco luque*. Lat. Præstaret, satius esset, me loqui, &c.
Item, mas vale, que yo lo haga, *obe da, nic daguidan*: mas valiera, *obe lizateque*.
No poderse valer, *ecin baliatu*. Lat. Viribus ad aliquid destitui.
Me valgo de ti, de aquel, *zuzaz*, *arzaz baliatzen naiz*; de mi padre, madre, *nere aitaz*, *amaz*; del dinero, de la casa, *diruaz*, *echeaz*: siempre con esta terminacion.
Valido de algun Principe, *gayeracoa*, *baliotia*. Lat. Gratiâ valens, gratiosus.
Valido, corriente, creido, *goaitia*, *sinistua*. Lat. Planus, acceptus.
Valido de oveja, veafe *balido*.
Valeriana, yerba, *belar bedeicatua*. Lat. Nardus rustica.
Valeroso, *balerosoa*, *suarra*, *susparra*. Lat. Fortis, validus.
Valerosamente, *balerosquiro*, *suarquiro*, *susparquirò*. Lat. Fortitèr, validè.
Valetudinario, *osasun mascalà*. Lat. Valetudinarius.
Valìa, estimacion, *balioa*. Lat. Pretium, æstimatio.
Valìa, lo mismo que *valimiento*, veafe.
Valìa, lo mismo que *faccion*, veafe.
A lás valías, *balio andienean*. Lat. Ad majus pretium.
Validacion, *balioztea*, *balioztatzea*. Lat. Validatio, confirmatio.
Validamente, *baliozquirò*, *bidezquirò*. Lat. Validè.
Validar, *balioztu*, *balioztatu*, *bidezquitu*. Lat. Validare, ratum habere.
Valido, *baliozá*, *bidezquia*. Lat. Validus.
Valido, lo mismo que *valiente*, *fuerte*.
Valiente, *valientea*, *suarra*, *susparra*. Lat. Valens, validus, strenuus, fortis.
Valiente, excessivo, grande, *esquerguea*. Lat. Ingens.
Valientemente, *balenquiro*, *suarquiro*, *susparquirò*. Lat. Fortitèr, validè.
Valimiento, contribucion, que se haze al Rey, *baliamentua*. Lat. Contributio ex bonorum parte.
Valimiento, privanza, *gosardea*, *balimentua*. Lat. Favor, gratia.
Valioso, lo que vale, es voz antiquada, es voz Bascongada, *baliosa*, con la misma significacion, y esto me haze pensar, que las voces precedentes son de origen Bascongado. Lat. Æstimabilis.
Valioso, rico, *aberatsa*. Lat. Locuples.
Valiza, señal â la entrada de los puertos, para que entren sin riesgo los Navios. *Baliza*. Lat. Signum, quo naves in portum diriguntur.
Valla, lo mismo que *vallado*, veafe.
Vallado, valla, *esia*, *ertzaula*. Lat. Vallum.
Vallar, vallear, cercar de vallado, *esitu*, *ertzauldu*. Lat. Vallare.
Vallado assi, *esitua*, &c. Lat. Vallatus.
Valle, *ibarrá*, *hará*, *irurá*, *errepirá*, *belaña*. Lat. Vallis.
Vallico, yerba, lo mismo que *zizaña*, veafe.

Valones, greguefcos, *fracac*, *galtzac.* Lat. Braccæ, arum.
Valona, *balona.* Lat. Supparus colli.
Valor, eftimacion, precio, *balioa.* Lat. Valor, pretium, æftimatio.
Valor, animo, *valorea*, *fendagailla*, *alaigoa.* Lat. Virtus, fortitudo.
Ea valor, ten valor, *arc biotzou*, *auzu biotzon.* Lat. Confidè.
Valorar. valorear, *balioa eman*, *ifiñi.* Lat. Pretium affignare.
Valoria, lo mifmo que *valor*, *eftimacion.*
Valuar, lo mifmo que *avaliar*, *avaluar*, *valorar*, veafe.
Valvula, *atifca.* Lat. Valvula, æ.
Vanagloria, *audiá*, *antuftea*, *vanagloria.* Lat. Inanis gloria.
Vanagloriarfe, *audiacatu*, *antuftetu*, *vanoqui*, *vanoró gloriatu.* Lat. Inani gloriá efferri.
Vanagloriofamente, *audiaca*, *antufteca.* Lat. Gloriosè, inanitèr, inani gloria.
Vanagloriofo, *audiacaria*, *antuftelaria*, *vanagloriofoa.* Lat. Jactabundus.
Vanamente, *vanoqui*, *vanoquiro*, *vanoro*, *faunquiro*, *utfaldiro.* Lat. Inanitèr.
Vanecerfe, antiquado, *defvanecerfe.*
Vanguardia, *godaurquea*, *vanguardia.* Lat. Prima acies.
Vanidad, falta, carencia de realidad, *utfera*, *utfaldia*, *vanidadea*, *vanotafuna.* Lat. Vanitas.
Vanidad, foverbia, *audiá*, *vanidadea.* Lat. Vanitas, fuperbia.
Vanidofo, veafe *vanagloriofo*, *vano.*
Vano, falto, hueco, *faunà*, *utfa*, *vanoa.* Lat. Vanus.
Vano, foverbio, *vanoa*, *lergoa*, *bardailla*, *farfulla.* Lat. Vanus, levis.
En vano, *alperric.* Lat. Fruftrà.
Vapor, *baoa*, *quemearra.* Lat. Vapor, halitus.
Vaporar, veafe *evaporar*, *evaporizar.*
Vaporofo, *quemeartfua.* Lat. Vaporofus.
Vapulamiento, vapulacion, *azotatzea*, *aftitzea.* Lat. Vapulatio.
Vapular, azotar, *azotatu*, *afti.* Lat. Verberare.
Vaquear, *cecenac beyá eftaltzea.* Lat. Taurum vaccam appetere.
Vaqueado, *cecen beizaletua.* Lat. Taurus libidine accenfus.
Vaqueria, lo mifmo que *vacada*, veafe.
Vaquero, paftor, *unaya*, *beizaya.* Lat. Bubulcus, armentarius.
Vaquero, fayo, veafe *fayo vaquero.*
Vaquero, vaquerizo, lo que es propio de vaqueros, *unaitarra.* Lat. Bubulci proprius.
Vaqueta, piel, *baqueta.* Lat Pellis bovina macerata.
Vaqueta en otros fentidos, veafe *baqueta.*
Cara de vaqueta, *lotfabaguea.* Lat. Impudens.
Vara, *cigorra.* Lat. Virga.
Vara de medir, *caná*, *vergá.* Lat. Ulna, ulnæ.
Vara de puercos, *cherritaldea.* Lat. Porcorum grex.
Vara de Alcalde, *cigorra*, *bara.* Lat. Prætoris virga.
Varas de coche, *manurgarenzurrunac.* Lat. Rhedæ perticæ.
Vara alta, *bara jafoa.* Lat. Virga erecta.
Vara de jeffe, planta, *ufgoceillà.* Lat. Virga jeffe.
Varaderos, en el navio, *agurtenac.* Lat. Pali ad latera navis extantes.
Varal, *zardayá.* Lat. Pertica, longurius.
Varapalo, *zardaya*, *zurruna.* Lat. Pertica.
Varar, echar al agua un navio, *ontzia urtara botatu.* Lat. Navim in mare impellere, trahere.
Varar, veafe *barar*, es de el Bafcuence.
Varafceto, varafeto, enrejado de varas cañas, &c. *quereta.* Lat. Loricula, crates.
Varazo, *cigorrada*, *cigorcada.* Lat. Virgæ ictus.
Varchilla, medida, *gaitzerua.* Lat. Menfura, medimni pars tertia.
Vardafca, verdafca, es voz Bafcongada *bardafcá*, *cigorra.* Lat. Virga, vimen.
Vardafcazo, *bardafcada.* Lat. Virgæ ictus.
Vareage, accion de medir por varas, *canaztea*, *canaz neurtzea*, *canaztatzea.* Lat. Dimenfio per ulnas.
Varear los frutos de algun arbol, *eragotzi*, *eragalqui.* Lat. Perticâ excutere.
Varear el paño, &c. *aftindu.* Lat. Excutere.
Varear, medir con la vara, *canaztu*, *canaztatu*, *canaz neurtu.* Lat. Ulnâ metiri.
Varejon, *zurruna.* Lat. Longurius.

Va-

Varenga de el tajamar en la proa, *barenga*, *utepaldea.* Lat. Pertica ad proram.
Vareta, *cigorchoa.* Lat. Virgula.
Vareta, lista de diferente color, *cigoiztá.* Lat. Virgula.
Varetear, formando listas en el texido, *cigoiztatu.* Lat. Virgis distinguere.
Vareteado, *cigoiztatua.* Lat. Virgis distinctus; veaſe *vario.*
Variable, instable, *aldacoya*, *aldacorra.* Lat. Variabilis, commutabilis.
Variable, diferenciable, *berzeguigarria.*
Variamente, *berzeguiro.* Lat. Variè.
Variar, diferenciar, *berzeguitu.* Lat. Variare.
Variado assi, *berzeguitua.* Lat. Variatus.
Variar, adornar con diversos colores, *navartu.* Lat. Varietate colorum ornare.
Varice, variz, vena, *zain odoluritua.* Lat. Varix, icis.
Varicoso, *zain odoluritua dagoana.* Lat. Varicosus.
Variedad, diferencia, *berzeguita.* Lat. Varietas.
Variedad de colores, *navardea*, *navarrera.* Lat. Colorum varietas, distinctio.
Variedad, *inconstancia*, *instabilidad*, veaſe.
Varilla, *cigorchoa.* Lat. Virgula.
Varillas de cerner, *iriñeralquia*, *materalquia.* Lat. Pali oblongi ad succernendum.
Vario, diferente, *berceguia.* Lat. Varius.
Vario, instable, veaſe *variable.*
Vario, variegado de colores, *navarrá.* Lat. Varius, coloribus distinctus.
Varios, han dicho, &c. *batzuec*, *batzuc.* Lat. Aliqui.
Varon, criatura racional de ſexo maſculino, *guizarra.* Lat. Vir.
Varon, hombre, *guizona.* Lat. Vir.
Varon de Dios, *Jaincoaren guizona.* Lat. Vir Dei.
Varones del timon, *lemaren baroquiac*: y de esta voz viene el Castellano, *Baroquiac*, viene de *baratu* detener, y los varones ſon para detener, y asegurar al timon, quando le falten los machos, ò las hembras. Lat. Funes ad navis clavum fulciendum.
Buen varon, *guizar ona.* Lat. Bonus vir.
Varonia, deſcendencia de varon en varon, *arracá*, *guizarquia*, *guizardea.* Lat. Agnatio, paternum genus.
Varonia, varon, dignidad, veaſe *baròn.*
Varonil, *guizarcoa.* Lat. Virilis.
Varonilmente, *guiſarcoro.* Lat. Viriliter.
Vaſallage, *mendazpia*, *mempea.* Lat. Clientela fiduciaria, homagium.
Vaſallo, *mendazpicoa*, *mendecoa*, *mempecoa.* Lat. Cliens fiduciarius, ſubditus.
Vaſar, *apalá*, *ontzilecua.* Lat. Vaſarium.
Vaſcuence, vaſcongado, veaſe *baſcuence.*
Vaſera, lo miſmo que *vaſar*, veaſe.
Vaſera, caxa funda para guardar vaſos, vaſijas, *onchorroa.* Lat. Theca.
Vaſija, *ontzia*, de barro, y grande, *pegarrá.* Lat. Vas, lagena, cadus.
Vaſija, conjunto de cubas, y tinajas, *upadia.* Lat. Doliorum apparatus.
Vaſo, en general, *ontzia*, de vidrio, *beirá.* Lat. Vas, ſis.
Vaſo para bever, *edontzia*, *goporra*, *baſoa.* Lat. Poculum, calix.
Vaſo de eleccion, *auquer-ontzia.* Lat. Vas electionis.
Vaſquiña, veaſe *baſquiña.*
Vaſtago, renuevo de arbol, planta, &c. *urtumea*, *muſquilla.* Lat. Arboris, vel vitis brachium.
Vaſto, dilatado, *luzaulá.* Lat. Vaſtus.
Vaſto, toſco, veaſe *baſto.*
Vaticinar, vaticinio, veaſe *pronoſticar*, &c.
Vaxilla, vaſos, platos, &c. que ſirven à la meſa, *mayontziac.* Lat. Menſæ apparatus, vaſa. Item, *bacherá*, *baiſerá.*
Vaya, burla, viene de el Baſcuence *oaya*, que ſignifica lo miſmo, y quiere decir ea anda, ea vete. Lat. Convitia ridicula.

V E.

Vecero, *aldizcoa*, *aldizcacoa.* Lat. Viciſſitudinarius.
Vecinamente, *urrean*, *aldean*, *alboan.* Lat. Immediatè, proximè.
Vecindad de un pueblo, *urcondea*, *vecindadea.* Lat. Numerus Incolarum.
Vecindad de una caſa à otra, de un barrio à otro, *auzoa*, *alboa*, *aldamena.* Lat. Vicinia.
Vecindad, immediacion, *urrera*, *urcoera*, *aldea*, *aldeera*, *alboa*, *alboera.* Lat. Confinium.
Vecindad, lo miſmo que *domicilio*, veaſe.
Vecindario, vecindad de un Pueblo, *urcondea.* Lat. Incolarum numerus.
Vecino en algun pueblo, *urcondearra*,

vecinoa. Lat. Incola, civis.
Vecino, cercano, *auzocoa*, *urcoa*, *aldecoa*, *albocoa*; *urrean*, *aldean*, &c. *dagoana.* Lat. Vicinus.
Veda, vedamiento; viene de el Bascuence *bedea*, que significa lo mismo, de donde tambien viene el Latin; y su composicion es de *eda. edea* extension, y de *be* suprimida, y bajada. *Beda*, *bedea*, *debecua*, *artzara.* Lat. Vetatio, Prohibitio.
Vedar, *bedatu*, *debecatu*, *debetatu*, *artzaratu.* Lat. Vetare, prohibere.
Vedado, *bedatua*, &c. Lat. Vetatus.
Vedegambre, lo mismo que *eleboro*, vease.
Vedija de lana, *bilorsia*, *illamolsoa.* Lat. Succida, æ.
Vedijas, pelo enredado, *nasilla*, *naspilloa.* Lat. Capillus implexus.
Vedijoso, vedijudo, *nasiltsua*, *naspilsua.* Lat. Capillis implexis.
Veduño, *mastia.* Lat. Vitis.
Veedor, *icuslaria*, *beatzallea*, *beguiralea.* Lat. Inspector.
Veedor, en las Caballerizas Reales, *erreguearen zalditeguien beguiralea.* Lat. Regii stabuli inspector.
Veeduría, el cargo de veedor, *beguiralearen goyendea*, *veeduria.* Lat. Inspectoris munus.
Vega, es voz bascongada *bega beguea*, y se dixo, ó de *bera*, tierra baxa, como lo es la vega, ò de *be*, y *guea*, y quiere dezir sin hoyos, ni profundidades, ni baxos, qual es la vega, que es tierra llana, y baxa. *Bega*, *irura*, *ibarra.* Lat. Campus, æquor.
Vegada, vez, *aldia.* Lat. Vicem à vice.
A las vegadas, *aldizca*, *chandaca.* Lat. vicissim.
Vegetable, vegetal, *zagueigarria.* Lat. Vegetabilis.
Vegetarse, *zagueitu.* Lat. Vegetari.
Vegetativo, *zagueitarra*, *zagueicorra.* Lat. Vegetativus.
Vehemencia, esta, y la voz Latina correspondiente, son Bascongadas, *de beemencia*, que significa lo mismo, y se dixo de *beemandea*, lo que dà, y pone algo sugeto, y debaxo, qual es el impetu, y fuerza, que llamamos vehemencia; ò de *bemendea*, dominio, que sujeta, sujecion que deprime. Lat. Vehementia, contentio.
Vehemente, *bemendea*, *beemallea.* Lat. Vehemens.
Vehementemente, *andizquirò*, *bemendero*, *bemendequiro*, *beemallero.* Lat. Vehementèr.

Vehiculo, *sargarri.* Lat. Vehiculum.
Veinte, *oguei*, *ogoi.* Lat. Viginti.
Veinte vezes, *ogueibider*, *ogueyetan.* Lat. Vicies.
De veinte en veinte, *ogueina.* Lat. Viceni, æ.
De veinte años, *oguei urtecoa.* Lat. Vicenarius.
Veintena, veintenar, *ogueyeco*, *ogueico.* Lat. Viginti.
Cien veintenas, cien veintenares, *eun ogueieco*, *ogueico.* Lat. Centies viginti.
Veinteno, *ogueigarrena.* Lat. Vigesimus.
Paño veintidoseno, veintiquatreno, *ogueitabico*, *ogueita lauco oyalá.* Lat. Pannus ex numero filorum sic dictus.
Veintiquatria, en Andalucia es el cargo de veintiquatro, *ogueitalauquia.* Lat. Senatoris munus.
Veintiquatro, assi llaman en Andalucia al Regidor, porque el ayuntamiento se componia de veintiquatro sujetos, *ogueitalaucoa*, *veintiquatroa.* Lat. Decurio, Senator.
Veintesimo, lo mismo que *veinteno.*
Vejancon, *aguretzarra.* Lat. Senis decrepitus.
Vejedad, antiquado, *vejez.*
Vejestorio, *zarrá.* Lat. Ætate confectus.
Vejete, *aguresyarra.* Lat. Vetulus.
Vejez, *zartzá*, *zarrera*, *zarraldia.* Lat. Senectus, senium.
Vejez, impertinencia de viejo, ò vieja, *agurequeria*, *atsoqueria.* Lat. Senilis nuga.
Vejez, cosa muy sabida, *zarqueria.* Lat. Res tritissima.
Vejezuela, vease *vieja.*
Vejible, antiquado, *viejo.*
Vejote, lo mismo que *muy viejo*, vease.
Vela, vigilia, viene de el Bascuence *be*; *llá*, *biguiria.* Lat. Vigilia, excubiæ, arum.
Vela, lo mismo que *desvelo*, veasе.
Vela de cera, &c. *candela*, *arcaya*, *arguicaya*, *ezcorra.* Lat. Cereus, i, candela cerea.
Vela de sebo, *sebacandela*, *sebarcaya.* Lat. Candela sebacea.
Vela de navio *aizapia*, *vela.* Lat. Velum.
A la vela, *vélara*, *prest*, *guertu.* Lat. Paratum esse.
A velas tendidas, *vela beteaz*, *aizapi betèz.* Lat. Velis expansis.
En vela, sin dormir, *eldarniotan*, *bellan.* Lat. Vigilare.
Velacho, voz Bascongada, es diminutivo de *vela.* Lat. Proræ velum.

Velacion, accion de velar, *beilla*. Lat. Vigilia.
Velaciones de Casados, *elcarguiriac*, *onguiriac*, *velacioac*. Lat. Numptiarum solemnia.
Velador, el que vela, *beillaria*, *bigui rian dagocna*. Lat. Vigilans.
Velador, cuidadoso, *zaitzallea*. Lat. Invigilator.
Velador, candelero, *beillacaya*. Lat. Lychnus.
Velage, conjunto de velas en el navìo, *velagea*, *aizapidia*. Lat. Velorum apparatus.
Velambres, lo mismo que *velaciones*, veafe.
Velamen, lo mismo que *velage*, veafe.
Velar, estàr sin dormir, *beillan*, *biguirian egon*. Lat. Vigilare; veafe *desvelarse*.
Velar, hazer centinela, *celatan egon*. Lat. Excubias agere.
Velar à vn difunto, *beilla eguin*, *beillan egon*. Lat. Excubare.
Velar à los Desposados, *elcarguiriac*, *onguiriac eguin*, *eman*. Lat. Flammeo nuptiali velare.
Velarte, vn paño fino, es voz Bascongada *belartea*, intermedio de velo, ù de pelo. Lat. Pannus, qui antiquitus in usu erat.
Veleidad, voluntad ineficàz, *naisca*, *naicundea*, *guraisca*, *gogaisca*. Lat. Velle inutiliter, languidè.
Veleidad, lo mismo que *inconstancia*, veafe.
Velejar, usar de las velas, *velaztatu*, *aizapiztatu*, *velairatu*. Lat. Velificare.
Velejado, *velaztua*, &c. Lat. Velificatus.
Veleria, *candelateguia*. Lat. Candelarum taberna.
Velero, *candelaguillea*. Lat. Candelarum opifex.
Velero, velera, muy ligero, *velaria*, *ariña*. Lat. Navis celerrima.
Veleta de torres, &c. *giraboilla*, *beleta*. Lat. Lamella ventorum index.
Velete, velo delgado, *miisa*, *ibiquia*. Lat. Velum subtilius.
Velicacion, *oiscada*, *oiscatzea*. Lat. Vellicatio.
Velicar, *oiscatu*, *chimuistu*. Lat. Vellicare.
Velilla, *candelachoa*. Lat. Parva candela.
Velillo, *velochoa*. Lat. Parvum velum.
Velillo, lo mismo que *velete*, veafe.

Vellecillo, vello menudo, *bilozcha*, *bilozchoa*, *gocilchoa*. Lat. Lanugo.
Vellera, muger que afeita à otras el vello, *bilozquelea*. Lat. Muliebris lanuginus tonstrix.
Vellido, lo mismo que *velloso*, veafe.
Vello, esta voz, y la Latina vellus, villus, vienen de el Bascuence *viloa*, *biloa*, que significa lo mismo, y tambien velo en general, como *ilea*, *ulea*, *illea*, *ullea*, y es contraccion de *bigu-illea*, ò *bigun illea*, pelo blando, *biloa*, *biloza*, *gocilla*. Lat. Vellus, villus.
Vellocino, piel de carnero con lana, *biloza*, *narrulea*, *narrosa*. Lat. Vellus.
Vellon de carnero, *biloza*, *narròsa*. Lat. Vellus.
Vellon, moneda, *quarto*: seis reales de vellon, *sei erreal quarto*. Lat. Moneta cuprea.
Vellon, *vedija* de lana, veafe.
Vellora, mota, granillo, que se saca al texido de lana, es de el Bascuence *bellorea*, *billorea*, que significa lo mismo, y se compone de *bilo*, y *lora*, *lorea* flor de el pelo ù vellon; ò de *bilo*, y *orea* masilla de pelo, y ambas cosas quadran à la vellora. Lat. Panni floculus extans.
Vellorí, vellorín, paño de color pardo, ceniciento, ù de lana sin teñir, es voz Bascongada *belloria*, *billoria*, y se compone de *bilo*, y *oria*, vellon, ò pelo dorado, amarillo, à cuyo color tira la lana blanca sin teñir. Lat. Pannus murini coloris.
Vellorita, planta, *ostaisca*. Lat. Primula veris.
Vellosilla, yerva, *bilorria*. Lat. Pilosella.
Velloso, velludo, *bilotsua*, *illetsua*, *uletsua*. Lat. Villosus.
Velludo, *felpa*, *terciopelo*, veafe.
Vellutero, el que trabaja en felpa, y seda, *ciriquealea*. Lat. Serici villosi textor.
Velo, cubierta, *estalquia*. Lat. Velum.
Velo de Monja, *belpa*, *budoya*. Lat. Velum, plaga.
Velocidad, tiene origen Bascongado, *belosquera*, *lasterrera*. Lat. Velocitas, celeritas.
Velon, para luzes de azeite, *cruselasquia*, *beloya*. Lat. Lychnus æreus rotundus.
Velonera, *gotoquia*. Lat. Lychni sustentaculum.
Velonero, *cruselasquiguiña*. Lat. Lychnorum opifex.

Veloz

Veloz, esta voz, y la Latina velox, vienen de el Bascuence *belots*, que significa graznido de cuervos, y el estrepito, que hazen volando muy ligeras, quando los han espantado; *lasterra*, *belosquia*, *ariña*. Lat. Velox, celer.
Velozmente, *belozquiro*, *lasterca*, *agudo*; *biciro*. Lat. Velocitèr, celeritèr.
Veludo, lo mismo que *velludo* por felpa.
Vena, en el cuerpo de el animal, *zañá*, *zaiña*, *zañá*. Lat. Vena.
Vena de hierro, y otros metales, *meà*. Lat. Vena ferri, argenti, &c.
Vena de agua, *umeatzea*. Lat. Aquæ vena.
Vena de Poeta, *numen Poetico*, veafe.
Darle à vno en la vena, *unea artu*. Lat. Fontem elicere.
Venablo, lanza corta, *gailcia*. Lat. Venabulum.
Venadero, *oreñen etzauntza*. Lat. Cervorum receptaculum.
Venado, *oreña*. Lat. Cervus.
Venador, antiquado *cazador*.
Venaje, manantial de el rio, *ibayaren jayotza*, *fortera*. Lat. Fluminis caput.
Venal, de venas, *zaindarra*. Lat. Ad venas pertinens.
Venal, vendible, *salcorra*. Lat. Venalis, e.
Venatico, *aldiaduna*. Lat. Qui interdùm corripitur insaniâ.
Venatorio, *eizacoa*, *eizatarra*. Lat. Venatorius.
Vencedor, *iraunguillea*, *garaitzallea*, *ventzutzallea*. Lat. Victor, victrix.
Vencejo, ligadura, con que se atan los hazes de las mieffes, veafe *tramojo*.
Vencejo, paxaro, *sor beltza*. Lat. Apus, odis.
Vencer, *ventzutu*, *iraungui*, *garaitu*, *azpiratu*. Lat. Vincere, superare.
Vencido, *ventzutua*, &c. Lat. Victus, superatus.
Darse por vencido, *garaiztu*. Lat. Dare manus, cedere.
Vencida, ir de vencida, llevar de vencida, *ventzutuaz*, *garaituaz joan*, *eraman*. Lat. Vincere, victoriam ferre.
Vencible, *ventzugarria*, *garaigarria*, *iraunguigarria*. Lat. Vincibilis.
Vencimiento, *ventzuera*, *iraunguiera*, *garaipena*. Lat. Victoria.
Venda, *erchabala*, *vendá*. Lat. Vitta, fascia.
Vendaje, *salobaria*, *saloguera*. Lat. Venditionis stipendium.
Vendar, *erchabaldu*, *vendatu*, *vendáz lotu*. Lat. Vittà astringere, ligare.
Vendado, *erchabaldua*, &c. Lat. Vittâ ligatus.
Vendabal, *bendabalá*, *sartaiza*. Lat. Eurus, subsolanus.
Vendedera, *saltzallea*. Lat. Venditrix.
Vendedor, *saltzallea*. Lat. Venditor.
Vendeja, venta publica como en feria, *nundina*, *salgoa*. Veafe *feria*.
Vender, *saldu*. Lat. Vendere.
Vendido, *saldua*. Lat. Venditus.
Vendible, *salgarria*, *salquizuna*. Lat. Vendibilis.
Vendicion, vendida, veafe *venta*.
Vendimia, *mendaina*, *masbiltza*. Lat. Vindemia.
Vendimiador, *mendainaria*, *masbiltzallea*, *mendematzalea*. Lat. Vindemiator.
Vendimiar, *matsac bildu*, *mendaindu*, *mendematu*. Lat. Vindemiare.
Vendimiado, *masbildua*, *mendaindua*, *mendematua*. Lat. Vindemiatus.
Veneficiar, veneficio, veafe *maleficiar*.
Venefico, veafe *hechizero*.
Venenar, lo mismo que *envenenar*, veafe.
Venenario, lo mismo que *Boticario*, veafe.
Veneno, *irá*, *irea*, *pozoya*, *pozoina*, *edenà*, *menenoa*, *venenoa*. Lat. Venenum.
Veneno, lo mismo que remedio preparado en la Botica.
Veneno, color de Tintoreros, y Pintores.
Venenoso, *edentsua*, *irosa*, *pozoitsua*, *venenotsua*. Lat. Venenosus.
Venera, concha de Peregrino, *mascorra*. Lat. Concha.
Venera de Caballeros, *Venera*. Lat. Insigne pectorale.
Venera, lo mismo que *venero*, veafe.
Venerable, *venerableá*, *ambala*, *donecarra*, *gurgarria*, *ohoragarria*. Lat. Venerabilis.
Venerablemente, *venerablequiro*, *ambalquiro*, *donecarquiro*, *gurgarriro*, *ohoragarriro*. Lat. Venerabilitèr.
Veneracion, *ambalera*, *veneracioa*, *donecarria*, *gurtzea*. Lat. Veneratio.
Venerador, *ambalaria*, *veneratzallea*, *donecarlea*, *gurtzallea*, *ohoratzallea*. Lat. Venerator, cultor.
Venerar, *ambaldu*, *veneratu*, *donecarri*, *gurtu*, *ohoratu*. Lat. Venerari, colere.
Venerado, *ambaldua*, &c. Lat. Cultus.

Venereo, *aragueitsua.* Lat. Venereus.

Venero, linea que señala las horas en los Reloxes de el Sol, *marra*, *arraya.* Lat. Linea horaria.

Veneruela, venerilla, *mascorchoa.* Lat. Exigua concha.

Vengador, *mendecatzallea*, *mendecaria.* Lat. Vindicator, vindex, ultor.

Vengala, vn velo muy delgado, *bengala.* Lat. Velum subtile.

Vengala, vara delgada con casquillo de plata, insignia de Capitan, *cigorrá.* Lat. Virga.

Venganza, *mendecua*, *mendeca*, *mendequioa*, *venganza.* Lat. Vindicare, ulcisci.

Vengativo, *mendecatia*, *mendecacorra.* Lat. In ultionem pronus.

Venia, *perdon*, *licencia*, *humillacion*, veaſe.

Venial, *barcacoya*, *cedaſtuna*, *ariña*, *venialá.* Lat. Venialis, levis.

Venialidad, *barcacoidea*, *cedaſtundea.* Lat. Levitas.

Venialmente, *barcacoiro*, *cedaſtunquiro*, *venialqui*, *venialquiro.* Lat. Venialiter.

Venida, *etorria*, *etorrera*, *elqueta.* Lat. Lat. Adventus.

Venidero, *etorquizuna.* Lat. Venturus.

Venideros, *etorquizunac*, *ondocoac*, *ondorengoac*, *guerocoac.* Lat. Poſteri.

Venino, grano maligno, *iralea.* Lat. Varus venenoſus.

Venino, antiquado *veneno*, *venenoſo.*

Venir, *etorri*, *eldu.* Lat. Venire.

El verbo *etorri* tiene los irregulares ſiguientes. Abſolutos.

Indic. preſ. Vengo, vienes, viene, *nator*, *ator*, *zatoz*, *dator*; venimos, venis, vienen, *gatoz*, *zatozte*, *zatozee*, *datoz.* Veanſe aſsi los abſolutos, como los tranſitivos en el Arte, donde eſtàn à la larga.

Bien venida, *onguietorria.* Lat. Fauſtus adventus, acceſſus.

Bien venido ſea Uſted, *onguietorria*, *dala, dela*, *izan dedilla.* Lat. Fauſtè adveneris.

Yà viene, *badator*, *eldu da.* Lat. Jam venit.

Ven acà, *atozea*, *eldu ona.* Lat. Huc ades, heus.

Venga lo que viniere, *datorrena*, *datorrela.* Lat. Quidquid venerit, acciderit.

Viniente, *datorrena.* Lat. Veniens.

Venido, *etorria.* Lat. Ventus.

Venoſo, *zaintſua*, *zainduna.* Lat. Venoſus.

Venta, *ſalgoa*, *ſaldura*, *ſalera.* Lat. Venditio.

Venta, poſada, *landecha.* Lat. Diverſorium. Item, *ſalechea.*

Ventaja, *gaindia*, *gueidia*, *ventaja*, *abaintailla.* Lat. Præſtantia, excellentia.

Ventajoſamente, *gaindiro*, *gaindiquiro*, *gueidiro*, *gueidiquiro*, *ventajoſquiro*, *ventajotſuro.* Lat. Præſtantèr.

Ventajoſo, *gainditſua*, *gueiditſua*, *ventajotſua.* Lat. Præſtans, excellens.

Ventalla, lo miſmo que *valvula*, veaſe.

Ventana, *leyoa*, *ichargùia*, *ventana.* Lat. Feneſtra.

Ventanas de nariz, *ſudurprintzac*, *ſurzuloac.* Lat. Nares, ium.

Ventanage, *leyagea*, *leyatza*, *ichargaitza*, *leyadia*, *icharguidia.* Lat. Feneſtrarum ſeries.

Ventanazo, *leyocada*, *icharguicada.* Lat. Lat. Feneſtræ occluſio.

Ventanera, *leyozalea*, *icharguizalea.*

Ventanero, que mira à las ventanas, *leyozalea.* Lat. Fœmina in feneſtra frequens, fœminarum ſpectator.

Ventanero, que haze ventanas, *leyoguillea.* Lat. Feneſtrarum opifex.

Ventanica, ventanilla, *leyochoa*, *leyatilla*, *icharguichoa.* Lat. Feneſtella.

Ventear, ventar, ſoplar el viento, *aicea ibilli.* Lat. Ventum flare.

Ventear los perros la caza, *uſaya artu.* Lat. Odorari.

Ventearſe, *aiceztu*, *aiceztatu*, *puztu.* Lat. Vento inflari, vitiari.

Ventero, Ventera, *landecharia*, *ſalecharia.* Lat. Stabularius, caupo, caupona.

Ventilacion, *aiceztea*, *aiceztatzea.* Lat. Ventilatio.

Ventilacion, *controverſia*, *diſputa*, veaſe.

Ventilarſe, *eguraſtu*, *aiceztu*, *aiceztatu.* Lat. Ventilare.

Ventilar, lo miſmo que *diſputar*, veaſe.

Ventiſca, ventiſquero, *aizuriſca*, *luraňoa.* Lat. Nimbus.

Ventiſcar, *aizuriſcatu*, *luraňotu*, *aizuriſca*, *luraňoa eguin.* Lat. Vento ningere.

Ventiſquero, *eluroſiña.* Lat. Locus nivibus frequens.

Ventolera, viento recio, y poco durable, *aice-buhumba*, *aice bumbadea.* Lat.

Ven-

Ventus vehemens, & inconstans.

Ventolera, vanidad, sobervia, *aice buhumba*, *antustea*. Lat. Ventosa sui existimatio.

Ventor, perro de caza, *aiztaria*, *aicear-tzallea*. Lat. Canis odorus.

Ventorrillo, ventorro, venta pequeña cerca de poblado; veáse *venta*.

Ventosa, *copá*, *ventosá*. Lat. Cucurbitula vitrea.

Ventosas sajadas, *copa eceac*, *ventosa sarciatuac*. Lat. Cucurbitulæ cum scarificatione.

Ventosear, *aiceac botatu*, *egotzi*, *putzac eguin*, *bota*. Lat. Ventum expellere.

Ventosidad, *gurguria*, *aicea*, *putza*. Lat. Flatus.

Ventoso, *aicetsua*. Lat. Ventosus.

Ventoso, lo mismo que *flatulento*, veáse.

Ventrada, ventregada, *sabelaldia*, *sabelada*. Lat. Plures fœtus uno nixu effusi.

Ventral, *sabeldarra*. Lat. Ventralis.

Ventrera, *guerricoa*, *sabelgaincoa*. Lat. Lat. Ventrale, is.

Ventriculo, *sabelchoa*, *egotsunea*. Lat. Ventriculus.

Ventrudo, *sabeltsua*, *sabelandia*. Lat. Ventrosus.

Ventura, *mentura*, *zoriona*, *patuona*. Lat. Fortuna, fœlicitas.

Ventura, contingencia, *badezpada*. Lat. Fortuna.

A la ventura, à ventura, *badezpadán*, *badezpadará*. Lat. Ad sortis jactum.

Por ventura, *menturàz*, *bearbadá*, veáse *acaso*. Lat. Fortè.

Venturero, aventurero, *menturaria*. Lat. De suo merens.

Venturina, piedra, *naborria*. Lat. Lapillus, pellucidus, aureis maculis distinctus.

Venturo, *etorquizuna*. Lat. Venturus.

Venturosamente, *doatsuquiro*, *doatsuro*, *zorionean*. Lat. Fortunatè, fœlicitèr.

Venturon, *mentura andia*. Lat. Fortuna.

Venturoso, *menturatsua*, *doatsua*, *zorionecoa*, *patuonecoa*. Lat. Fortunatus, felix.

Venus, Planeta, *venus*. Lat. Venus, veneris.

Venustidad, venusto, veáse *hermosura*, &c.

Ver, *icusi*, *beguitsi*, *beatu*, *beguiratu*. Lat. Videre.

Verse; *icusi*, y las terminaciones de el neutro. Lat. Videri, conspici.

Al vèr, *icusiaz*. Lat. Dùm id viderem, &c.

A mas vèr, *urren artean*. Lat. Iterùm te conventum cupio.

A vèr, *ea icusi*, *dacuscùn*. Lat. Sine, videam.

Es de vèr, está de vèr, *icustecoa da*, y *dago*. Lat. Visu dignus, a, um.

Està por vèr, *icusquizuna*. Lat. Adhuc futurum id est.

Yà se vè, claro està, *baldimbère*, *albaldimbere*, *oyerio bada*.

A mi vèr, *nere iritzian*. Lat. Meâ quidem sententiâ, meo judicio.

Que tiene que vèr, *cer du cer icusi*. Lat. Nihil est dictu.

Yà se vè, *hori jaquiña*, *aguìrida*. Lat. Patet quidem.

Vidente, *icuslea*. Lat. Videns.

Visto, *icusia*, &c. Lat. Visus.

NOTA.

El verbo *icusi* tiene los irregulares siguientes.

Indic. pres. Yo lo veo, tu, aquèl, *dacust dacusu*, *dacus*; vemos, veis, vèn, *dacuscu*, *dacusue*, *dacusute*, *dacuste*, y con mas frequencia, *badacust*, &c.

Imperf. Yo veìa, tu, aquèl, *necusan*; *cencusan*, *cenecusan*, *cecusan*; veiamos, veiais, veian, *guencusan*, *cencusaten*, *cecusaten*, *cecusten*.

Opt. pres. Vealo yo, tu, aquèl, *dacustán*, *dacusán*, *dacusán*. Veamoslo nòs, vòs, ellos, *dacuscún*, *dacusutèn*, *dacusten*.

Optat. pres. Que yo lo vea, que tu, que aquèl, *dacustalà*, *dacusula*, *dacusala*, &c.

Imperf. Què yo lo viesse, que tu, que aquèl, *necusala*, *cencusala*, *cecusala*, &c.

Si yo lo viesse, *banecus*, *bacencus*, *balecus*, *baguencus*, *bacencuste*, *balecuste*.

Indic. pres. Yo los veo, tu, aquèl, *dacusquit*, *dacusquitzu*, *dacusqui*; los vemos, veis, vèn, *dacusquigu*, *dacusquitzute*, *dacuzquite*. Item *dacustaz*, &c.

Imperf. Yo los veìa, &c. *necusquizan*, *cencusquizan*, *cecusquizan*, *guencusquizan*, *cencusquitzaten*, *cecusquiten*.

Optat. pres. Vealos yo, tu, aquèl, *dacusquidan*, *dacusquizun*, *dacusquien*. Item *dacustazan*, &c.

Optat. pres. Que yo los vea, &c. *dacusquidalà*.

Imp.

Imp. Que yo los vieſſe, *necuſquizala*, &c.

Si yo los vieſſe, ſi tu, ſi aquèl, *banecuſquiz*, *bacencuſquiz*, *balecuſquiz*: ſi nòs, vòs, ellos, *baguencuſquiz*, *bacencuſquite*, *balecuſquite*. Item *banecuſquitza*, &c.

Item: Indic. preſ. Yo los veo, tu, aquèl, *dacuſtaz*, *dacuſtazu*, *dacuſta* nòs, vòs, ellos, *dacuſtagu*, *dacuſtazue*, *dacuſtaze*.

Imp. Yo los via, tu, aquèl, *necuſtazan*, *cencuſtazan*, *cecuſtazan*, nòs, vòs, ellos, *guencuſtazan*, *cencuſtazaten*, *cecuſtazaten*.

Con frequencia ſe dicen, mejor con la afirmacion precedente, *badacuſtaz*, &c. y lo miſmo las terminaciones antecedentes.

No pongo las terminaciones relativas por no tenerlas muy preſentes, ni averiguadas.

Vera, lo miſmo que orilla, veaſe. Es voz Baſcongada, y ſe aplica à la tierra baja, y blanda *erribera*: *berá* es bajo à bajo *beraa* blando.

Veracidad, *eguitea*, *eguiarquera*. Lat. Veracitas.

Veranada, *udaldia*, *udegoitza*. Lat. Æſtas.

Veranero, ſitio para veranar, *udatoquia*. Lat. Æſtiva, orum.

Veranar, veranear, *udartu*, Lat. Æſtivare.

Veraniego, propio de verano, *udarra*. Lat. Æſtivus.

Veraniego, el que enflaquece por verano *udarra*, *udaldicoa*. Lat. Æſtivo tempore languens.

Verano, *udá* Lat. Æſtivum tempus.

Veras, *benac*, *cinac*, *ciñac*. Lat. Seria, orum.

De veras, *benaz*, *benetan*, *ciñez*, *cinetan*. Lat. Seriò.

Hombre de veras, *guizon mená*, *bená*, *ciñezcoa*, *benazcoa*. Lat. Homo ſerius.

Veraz, *eguiatia*. Lat. Verax, cis.

Verbal, *hiztarra*. Lat. Verbalis, e.

Verbalmente, *hitzez*, *verbaz*. Lat. Verbo.

Verbaſco, lo miſmo que *gordolobo*, veaſe

Verbena, hierba, *verbeuá*. Lat. Verbena.

cojer la verbena, *madrugar*, veaſe.

Verberacion. *aſtiyoa*. Lat. Verberatio.

Verberar, azotar el viento, ò el agua en alguna parte *aſtiyò*. Lat. Verberare.

Verberado, *aſtiyoa*. Lat. Verberatus.

Verbigracia, *antzordez*. Lat. Verbigratia.

Verbo, en la Filoſofia, *aditza*, *adititza*. Lat. Verbum.

Verbo Divino, *Verbo Divinoa*, *Jaincoaren adititza*. Lat. Verbum Divinum.

Verbo, en la Gramatica, *eraſquitza*. Lat. Verbum.

Verboſidad, verboſo, *hizjarioa*. Lat. Loquacitas, verboſus.

Verdacho, verde baxo, mineral de que uſan en la Pintura, es voz Baſcongada. *verdacho*, *verdachoa*, diminutivo de *verdea*. Lat. Creta viridis.

Verdad, *eguiá*. Lat. Veritas.

Si de verdad, *bai eguiaqui*, *eguiazqui*. Lat. Ita quidèm.

Verdad de perogrullo, *eguia jaquiña*. Lat. Quod cuique verum eſt.

La pura verdad, *eguia baño eguiago*. Lat. Verius verò.

La verdad amarga, *eguia ſamiñ*. Lat. Veritas odium parit.

Hombre de verdad, veaſe *hombre de veras*.

Si va à dezir verdad, *eguia eſateco*, *eſatecotz*. Lat. Sed ut verum fatear.

Verdaderamente, *eguiaz*, *eguiazqui*. Lat. Verè.

Verdadero, *eguiazcoa*. Lat. Verus, vera, verum.

Verdal, *verdarra*. Lat. Viridis coloris.

Verde, *verdea*, *ferdea*. Lat. Viridis.

Verde, no maduro, *gordiña*, *verdeá*. Lat. Immaturus.

Verde en el vino, *lachá*, *garracha*. Lat. Vini auſteritas.

Darſe un verde, *verdaldia bat*, *joſtaldia bat artu*. Lat. Luxui pauliſpèr ſe committere.

Verdegai, verde alegre, *verdaiſá*. Lat. Glaucus.

Verdemar, piedra, y color de Pintores, *verdeitſaſquiá*. Lat. Color glaucus mare referens.

Verdemontaña, color de Pintores, *verdamendia*. Lat. Color viridis montanus.

Verdea, eſpecie de vino, *ardo verdea*. Lat. Vinum ſubviride.

Verdevexiga, color de Pintores, *verdamaſcuria*. Lat. Viride vexicæ.

Verdear, verdeguear, *verdea aguiri*. Lat. Viridem referre.

Verdecer, *verdetu*, *ferdetu*. Lat. Vireſcere.

Verdecillo, lo miſmo que paxarillo, *choaberdea*. Lat. Virco, onis.

Verdel, paxarò, lo miſmo que *verdecillo*.

Verderol, especie de marisco, *lapaverdea.* Lat. Conchilium subviride.
Verderon, paxaro, veafe *verdecillo.*
Verdete, lo mismo que *cardenillo.*
Verdin, verdina, *lacha*, *garra.* Lat. Austeritas, viror.
Verdinegro, *verdilluna*, *verdebelcha.* Lat. Cæruleus, viridis.
Verdiseco, *erdiigarra.* Lat. Subsiccus.
Verdolaga, *quetozquia*, *verdolaga.* Lat. Portulaca.
Verdor, *verdea*, *ferdea*, *verdantzaf*, *ferdantza*, *verdetasuna*, *ferdetasuna.* Lat. Viror, viriditas.
Verdoso, *verdotsua.* Lat. Subviridis.
Verdoyo, que crian las piedras con el agua, *lizuna.* Lat. Muscus viridis.
Verdugado, modo de tontillo, de que usaban en lo antiguo las mugeres, *gonuztaiquia.* Lat. Cyclas funiculata.
Verdugo de el arbol, veafe *renuevo*, *vastago.*
Verdugo, estoque muy delgado, *estoque mea.* Lat. Ensis angustior.
Verdugo, roncha, señal de azote, *odoluria*, *moresca.* Lat. Vibex, cis.
Verdugo, Ministro de justicia, *borreroa*, *guicerlea*, *burreba.* L. Carnifex; tortor.
Verdugon, roncha, veafe *verdugo.*
Verdugon, verdugo grande, veafe *vastago.*
Verduguillo, *estoque*, veafe *verdugo.*
Verduguillo, vara, *zumea*, *cigorra.* Lat. Virgula.
Verdulera, verdulero, *verdularia*, *verdesaltzallea*, *azasaltzallea.* Lat. Olitrix, olitor.
Verdura, lo mismo que *verdor*, veafe.
Verdura, hortaliza, *verdura*, *barazquia.* Lat. Olus, eris.
Vereda, senda, es voz Bascongada, *bireda* de donde se dixo *vereda*, y su origen es *bideda*, camino extendido, de *bide* camino, *eda*, *edatu* extender; y la vereda apartandose de el camino Real, es una como extension, y adicion suya. Lat. Semita, trames.
Veredario, veredero, *biredaria.* Lat. Veredarius.
Verga, lo mismo que *vara*, veafe.
Verga, palo de la entena, *verga.* Lat. Antemna. Esta voz es Bascongada, y con ella significamos la vara de medir, que tiene algo mas que la vara regular.
Verga, miembro de la generacion.
Vergajo de toro, &c. *pizaña.* Lat. Nervus genitalis.
Vergante, veafe *picaro.*
Vergel, huerto ameno, es voz Bascongada, cuya primera significacion es *redquadrada*; y porque estos huertos están en quadros, y tienen redes de cañas, ù otras, se les diò el nombre de *vergela*: Lat. Viridarium.
Vergel, se llama en este pays al tiesto, ò caja de claveles, y otras flores, y en Bascuence se llama *farjiña*, de donde yo creo que viene la voz *jardin.*
Vergeta, lo mismo que *vergueta.*
Vergeteado, en el Blason, *vergazatatua.* Lat. Stemma virgis distinctum.
Vergonzante; *lotsatia*, *ahalcatia*, *ahalquetia.* Lat. Pudens.
Vergonzosamente, *lotsatiro*, *lotsagarriro.* Lat. Turpiter.
Vergonzoso, el que tiene verguenza, *lotsatia*, *lotsacorra*, *ahalcatia*, *berastemioa.* Lat. Verecundus, prudens.
Vergonzoso, que dà verguenza, *lotsagarria*, *ahalcagarria.* Lat. Pudendus, turpis.
Partes vergonzosas, *ezcutaquia*, *bere lotsagarriac.* Lat. pudenda, verenda, orum.
Vergoña, vergoñoso, antiquado, *verguenza*, *vergonzoso.*
Verguear, *cigorraz astindu.* Lat. Virgis tundere.
Verguenza, *lotsa*, *ahalea*, *erabea.* Lat. Verecundia, pudor.
Verguenzas, partes *vergonzosas*, veafe.
Verguer, verguero, alguacil de vara, *chosduna*, *cigorduna*, veafe *alguacil.*
Vergueta, varita delgada, *cigorchoa*, *zumechoa.* Lat. Virgula.
Vericueto, es de el Bascuence *biregueta*, *bideguet*a, que significa sitio sin camino, de *bideguea* sin camino, y la terminacion; y assi son los lugares asperos, que llamamos *vericuetos.* Lat. Prærupta loca, anfractus, us.
Veridico, *eguiatia*, *eguiesalea*, *eguiazalea.* Lat. Veridicus.
Verificacion, *eguitatzea*, *eguiaztatzea.* Lat. Verificatio, comprobatio.
Verificar, *eguiztatu*, *eguiaztatu.* Lat. Verificare, comprobare.
Verificado, *eguiztatua*; &c. Lat. Verificatus.
Verificativo, *eguiztagarria.* Lat. Verificativus.
Verisimil, *eguirudia*, *heuraguia*, *eguitaguia.* Lat. Verisimilis.
Verisimilitud, *eguirudia*, *heuraguia*, *eguitaguia.* Lat. Verisimilitudo, verisimilitudinis.
Verja, *quereta*, *sarea.* Lat. Clathrum, clathri.

Vermicular, verminoſo, veaſe *guſaniento.*
Vernal, *udaberricoa.* Lat. Vernus, a, um.
Veronica, lo miſmo que *betonica*, veaſe.
Veronica, Imagen de el Roſtro de Chriſto, *Veronica.* Lat. Veronica, vera icon.
Veroſimil, veaſe *veriſimil.*
Verraco, cerdo que cubre à las puercas, *apotea*, *ordotſa.* Lat. Verres, is.
Verraquear, gruñir, *gurrungatu.* Lat. Dentibus infrendere.
Verriondez, zelo de los puercos, dixòſe de el Baſcuence *cherriondea*, que ſignifica lo miſmo. Lat. Subatio.
Verriondo, es de el Baſcuence *cherriondo*, que ſignifica, el que và en pos de la puerca, *cherriondaria.* Lat. Subans, tis.
Verrocal, verrueco, veaſe *berrocal*, *berrueco.*
Verrucaria, lo miſmo que *giraſol*, veaſe.
Verruga, *carecha*, *enora.* Lat. Verruca.
Verruguiento, verrugoſo, *careiſduna*, *enorduna.* Lat. Verrucoſus.
Verſado, practico, *equindua*, *trebea.* Lat. Exercitatus.
Verſatil, *giracorra*, *aldacorra.* Lat. Verſatilis.
Verſicula, *coruco librutoquia.* Lat. Locus, in quo libri cantus collocantur.
Verſiculario, *Coruco libruzaya.* Lat. Verſicularius.
Verſiculo, *biurſachoa.* Lat. Verſiculus.
Verſificar, *biurſac*, *lototſac*, *verſoac eguin.* Lat. Verſus, carmina facere, condere.
Verſion, lo miſmo que *traduccion*, veaſe.
Verſiſta, *biurſaguillea*, *coplaguillea.* Lat. Verſificator.
Verſo, *biurſa*, *lototſa*, *verſoa.* Lat. Verſus, carmen.
Vertebra, *gartzurra.* Lat. Vertebra.
Vertedero, vertedor, *iſurteguia.* Lat. Locus, quò aqua effunditur.
Vertedor, en las lanchas, y barcos, *ehucaya.* Lat. Situla nautica.
Vertellos, en el navio, *chuboillac.* Lat. Globi lignei verſatiles.
Verter, *iſuri.* Lat. Fundere, effundere.
Vertido, *iſuria.* Lat. Fuſus.
Vertiente, lo que vierte, *iſurcaria.* Lat. Aquarum divortia, fluens.
Vertiente, ſitio por donde corre el agua, *iſuralda.* Lat. Declive montis, &c.
Vertibilidad, *aldacoidea*, *giracoidea.* Lat. Vertibilitas.
Vertible, *aldacoya*, *giracoya.* Lat. Vertibilis.
Vertical, *bugaindarra.* Lat. Verticalis.
Vertice, *bugaina.* Lat. Vertex, icis.
Verticidad, veaſe *vertibilidad.*
Vertigo, vertiginoſo, veaſe *vaguido.*
Veſpero, *illunabarreco izarra.* Lat. Veſperus.
Veſpertino, *arratſaldeco*, *arraſteguicoa.* Lat. Veſpertinus.
Veſquir, antiquado, lo miſmo que *vivir.*
Veſte, lo miſmo que *veſtido.*
Veſtido, *ſoñecoa*, *jazcaya*, *jaunzcaya*, *aldagarria*, *filda*, *abillamendua.* Lat. Veſtis, veſtitus.
Veſtidura, lo miſmo. Lat. Indumentum.
Veſtigio, *aztarnà*, *ſenà*, *hatzà.* Lat. Veſtigium.
Veſtiglo, monſtruo formidable, *mamuza.* Lat. Spectrum horridum.
Veſtimenta, veſtimento, veaſe *veſtido.*
Veſtir, *janci*, *jaunci*, *beztitu.* Lat. Veſtire, induere.
Veſtuario, veſtidos, *jancialdia*, *jazcai oſoa.* Lat. Veſtimenta.
Veſtuario, donde ſe viſte, *janciechea*, *jancilecua*, *jazteguia.* Lat. Veſtiarium.
Veta, lo miſmo que vena, veaſe. Eſta voz *beta* en el miſmo ſentido es muy uſada en Baſcuence, y tiene tambien otra ſignificacion, de lugar, eſpacio, tiempo para hazer algo, *betaric eztet*, *aſtiric eztet*, *muguric eztet.* En la preſente ſignificacion pudo decirſe de *betea*, lleno, *bete*, *betatu* llenar; y porque la tierra eſtà llena de vena en el modo comun de decir, ſe le daria el nombre de *veta.*
Vetado, *betaz betea.* Lat. Venis diſtinctus.
Veterano, *zarrà*, *zardana.* Lat. Veteranus.
Vexacion, es de el Baſcuence *berſioa*, que ſignifica lo miſmo, de *be*, y *erſio* apretura que deprime. Lat. Vexatio.
Vexamen, *berſiopena*, *berſiaidia.* Lat. Objurgatio ſatyrica, cavillatio.
Vexar, *berſitu.* Lat. Vexare.
Vexado, *berſitua.* Lat. Vexatus.
Vexiga, *maſcuria*, *biſiga.* Lat. Veſica.
Vexiga, la que ſe levanta en el cutis, y ſe llena de agua, *maſcuolloa*, *ugulloa.* Lat. Veſicula. Item *biſija.*
Vexijatorio, *biſigaguillea*, *maſculloguillea.* Lat. Splenium ad veſicas in cute excitandas.
Vexigazo, *maſcuricada*, *biſigada.* Lat. Inflatæ vexicæ ictus.

Vexilo, veaſe *eſtandarte.*
Veyece, antiquado, lo miſmo que *vejez.*
Vez, *aldia*, *chandà.* Lat. Vicem à vice.
Una vez, *bein.* Lat. Semèl.
Dos, tres veces, *bi*, *hiru bider*, *bi*, *hiru aldiz.* Lat. Bis, ter.
Muchas veces, *aſcobider*, *aſquibider*, *aſcotan*, *anitzetan*, *aſco aldiz*, *anitz aldiz.* Lat. Sæpè.
Cien veces, *eun bider*, *eunetan*, *eun aldiz.* Lat. Centies.
Primera, ſegunda, tercera vez, *lendabician*, *bigarrenean*, *hirugarreneau*, *lendabicicoan*, *bigarrengoan*, *hirugarrengoan.* Lat. Primo, ſecundo, tertio.
Algunas vezes, *batzuetan*, *bacoitzetan cembat aldiz.* Lat. Aliquoties.
Alguna vez, tal qual vez, *bein edo berriz*, *iñoiz edo berriz*, *noiz edo noiz*, *noicean bein.* Lat. Aliquando.
Una vez, en una ocaſion, *bein batean.* Lat. Aliquando, quodam tempore.
Quantas veces, *cembat bider*, *cembat aldiz*, *cembatetan.* Lat. Quoties.
A vezes, à las vezes, veaſe *algunas vezes.*
A vezes, por vezes, alternando, *aldizca*, *chandaca.* Lat. Alternis, viciſſim.
De una vez, *beingoan*, *batetan.* Lat. Uno ictu.
En vez de, *bearrean*, *lecuan*, poſpueſtos. Lat. Loco hujus, vel illius.
Veces, *ordeintza.* Lat. Vices, facultas.
Vezar, vezo, veaſe *abezar*, *bezo.*

V I.

Via, camino, *bidea.* Lat. Via.
Via lactea, *ceruco eſnebidea.* Lat. Via lactea.
Via-crucis, via ſacra, *gurutzebidea.* Lat. Via crucis, via ſacra.
De una via dos mandados *bide batez*, *mandatu bi.* Lat. Unâ & eâdem operâ duos demereri.
Viadera, en el telar, *erragarquia.* Lat. Inſtrumentum ligneum texturam ducens.
Viador, *bidaria*, *bidallea.* Lat. Viator.
Viage, *bidagea*, *biagea*, *bidagoa.* Lat. Iter, peregrinatio.
Viagero, viajador, viajante, *bidajaria*, *biajaria*, *bidagoaria*, *bidabillea.* Lat. Viator, peregrinator.
Viajar, *bidagea*, *biagea*, *bidagoa eguin.* Lat. Iter facere, peregrinari.
Vial, *bidagoquia*, *bidearra.* Lat. Vialis.
Vianda, *janaria*, *gondurá*, *bazcá.* Lat. Obſonium, cibus.
Viandante, *bideazcoa* Lat. Viator.
Viaraza, fluxo de vientre en las cavallerias, *ſabeluſta*, *cirimbioa.* Lat. Ventris fluxus.
Viaraza, impetu repentino, accion inconſiderada, *ſoſtada.* Lat. Repentinus impetus.
Viatico, para el camino, *bidornea.* Lat. Viaticum.
Vibero, llaman en eſtas montañas al plantel de arbolitos, que ſe han de tranſplantar, *muinteguia.* Lat. Plantarium.
Vibora, *ciraua.* Lat. Vipera.
Viborrezno, viborillo, *cirauchoa.* Lat. Viperula.
Vibracion, *dardará.* Lat. Vibratio.
Vibrar, dàr, hazer movimiento tremulo *dardaratu.* Lat. Vibrare.
Vibrar, arrojar con violencia la lanza, &c. *bota*, *iraitzi.* Lat. Vibrare.
Vicarìa, vicariato, *ordeintza*, *vicarià.* Lat. Vicarij dignitas, territorium.
Vicario, *ordeintzaduna*, *vicarioa.* Lat. Vicarius.
Vice-Almiranta, *almirantordea*, *almirantaren urreua.* Lat. Triremium ſecunda.
Vice-Almirante, *Almirantordea*, Lat. Præfecti triremium vices gerens.
Vice-Canciller, *cancillerordea.* Lat. Vicecancellarius.
Vice-Dios, *Jaincordea*, *Jainco-ordea.* Lat. Dei vices gerens.
Vice-prepoſito, *prepoſitordea.* Lat. Vicepræpoſitus.
Vice-Provincia, *Provinciordea.* Lat. Viceprovincia.
Vice-Provincial, *Provincialordea.* Lat. Viceprovincialis.
Vicerector, *Erretoreordea.* Lat. Vicerector.
Viceſimario, *oguetgarrengoa.* Lat. Viceſimarius.
Viceſimo, veaſe *veinteno.*
Viceverſa, *alderanciz.* Lat. Viceverſa.
Viciar, *galguirotu*, *calguirotu*, Lat. Vitiare.
Viciado, *galguirotua.* Lat. Vitiatus, depravatus.
Vicio, daño, mala calidad de las coſas, *galguiroa*, *calguiroa.* Lat. Vitium.
De vicio lo haze, *galguiroz eguitendú.* Lat. Vitio, injuriâ, ſine cauſa id facit.
Vicioſamente, *galguiroz.* Lat. Vitiosè.
Vicioſo, *galguirotia*, *galguirotſua.* Lat. Vitioſus, luxurioſus.
Viciſſitud, *aldizgod.* Lat. Viciſſitudo.
Viciſſitudinario, *aldizgoarra.* Lat. Viciſſitudinarius.

Victi-

Victima , *jaufcañia*. Lat. Victima.
Victor , victoria , veafe *vitor*.
Vicuña , cabra montes de el Peru , *vicuña* , *bafauntzmota bat*. Lat. Capra peruana.
Vid , *matfa* , *maftia* , *aihena*. Lat. Vitis.
Vid falvage , *bafamacha*. Lat. Labrufca.
Vida , *bicia* , *bicitza*. Lat. Vita.
En mi vida he vifto tal , *nere bician eztet alacoric icufi*. Lat. Numquám hoc vidi.
En toda fu vida , *bere bici gucian* , *bere bician*. Lat. In omni vita fuâ.
Vida , modo de vivir , *biciera* , *bicimodua*. Lat. Vita.
Vida , eftado , oficio , que fe efcoge , *zucembidea*. Lat. Vita , modus vivendi.
Vidriar , *beiraquitu*. Lat. Vitro linire.
Vidriado , *beiraquitua*. Lat. Vitro litus.
Vidriera , *beiratea* , *vidriera*, Lat. Vitrea feneftra.
Vidrieria , *beirateguia*. Lat. Taberna vitriaria.
Vidriero , *beiraguillea* , *beiraquiña*. Lat. Vitriarius.
Vidrio , *beira* , *beiraquia* , *vidrioa*. Lat. Vitrum.
Vidriofo , *beiratfua* , *vidriotfua*. Lat. Vitreus.
Vidriofo , *resbaladizo* , veafe.
Vidriofo , *refentido* , veafe.
Viduño , vidueño , veafe *veduño*.
Viejazo , *aguretzarra*. Lat. Valdè fenex.
Viejecito , *agurechoa*. Lat. Vetulus.
Vieja , muger , *atfoa*. Lat. Anus , vetula.
Viejo , hombre , *agurea*. Lat. Senex , vetulus.
Viejo , vieja , lo que no es nuevo , *zarra*. Lat. Vetus , vetuftus.
Cuento de viejas , *atfoqueria* , *hipuya*. Lat. Anilis fabula.
Dice afsi un refran, *aritzàc azalá*, *ametzác bezalá : zarrac ecin daguiqae gazteac bezala* : Y quiere decir , que el quexijo efpecie de roble , y el roble echan , ò tienen corteza femejante, pero que los viejos no pueden hazer lo que los mozos.
Vieldo , viendro, *arraftelua*, veafe *bieldo*.
Viento , *aicea* , *aiza*. Lat. Ventus.
Vientre , *fabelá*. Lat. Venter.
Vientrecillo , *fabelchoa*. Lat. Ventriculus.
Viernes , *oftirala* , *orcirala* , *baricua*; Lat. Dies veneris.
Viga , *biga* , *olcaya* , *lodagá*. Lat. Tignus, trabs.
Viga delagar , *dolar echa*, *tolaraga*. Lat. Prælum.
Viga , que atraviefa de pared â pared , *catea*. Lat. Trabs longior.
Viga , que fuftenta otras , *abea*. Lat. Trabium fulcrum.
Vigefimo , *ogueigàrrena*. Lat. Vigefimus.
Vigilancia , *beillaroa* , *ernaida* , *arreta*. Lat. Vigilantia.
Vigilar , lo mifmo que *velar* , veafe.
Vigilante , *atzarria* , *beillaria* , *ernaria*, *ernaya* , *arretfua*. Lat. Vigilans.
Vigilia , de eftàr en vela , veafe *vela*. Efta voz , que es Latina , es de el Bafcuence *biguiria* , *beguiria* , que fignifica lo mifmo ; y viene de *begui* , y *aguiria* , ojo defpejado , defcubierto , y por effo mifmo defpierto ; ò de *begui aria* el que mueve los ojos. Tambien fe dize *veillá*.
Vigilia , dia de ayuno , *barau-eguna* , *baraur-eguna*. Lat. Vigilia. Item , *arraieguna*.
Vigor , *anciá*, *erfconá* , *quemeicia*. Lat. Vigor.
Vigorar , *ancia* , &c. *eman*. Lat. Roborare.
Vigorofamente , *anciaz* , *erfconaz* , *quemeiciaz*. Lat. Nervosè , vivide.
Vigorofo , *ancitia* , *ancitfua* , *erfcontia* , *erfcontfua* , *quemeicitfua*. Lat. Vividus , vegetus.
Vigotas , en el navio , *chirrolac*. Lat. Trochleæ planæ foraminibus diftinctæ.
Viguela , lo mifmo que *guitarra* , veafe.
Vigueria , conjunto de vigas , *bigadia*, *olcaidia*. Lat. Trabium multitudo.
Viguera , *bigacho* , *olcaichoa*. Lat. Trabs minor.
Vil , *bilutfa* , *biluza*. Lat. Vilis. Efta voz viene de el Bafcuence *biloa*, *bilutfa* , que fignifica un pelo folo , y vacìo , que no ay cofa mas defpreciable.
Vilano , flor del cardo , *cardillauna*. Lat. Pappus. Vilano , viene de el Bafcuence *illauna* , que fignifica pelufa , moho.
Vileza , *bilucia* , *bilufqueria* , *billauqueria* , *landerqueria*. Lat. Vilitas , dedecus.
Vilicacion , veafe *adminiftracion*.
Vilipendiar , vilipendio, veafe *defpreciar* , *defprecio*.
Villa , Poblacion , *iria* , *uria*. Lat. Oppidum.
Village , *irichar* , *urichàrra*. Lat. Oppidulum.
Villanaje , *iripedia* Lat. Plebs , bis.
Villanchon , *bilauntzarra* , *billautzarra*. Lat. Rufticus , inurbanus.
Villancico , *billancicua*. Lat. Feftivum carmen.
Villanciquero , *billancicuguillea*. Lat. Canti-

Cantilenas componens.

Villaneſco , *billautarra.* Lat. Inurbanus.

Villanìa , villaneria , baxeza de nacimiento , *bilaunqueria* , *billauqueria*, *landerqueria.* Lat. Vilitas , ruſticitas.

Villano , *bilauna* , *billaua* , *landerra.* Lat. Plebejus , ruſticus , vilis.

Villano , danza , *billancicua.* Lat. Tripudium villaticum.

Villanote , lo miſmo que *villanchon*, veaſe.

Villar , lo miſmo que *village* , veaſe.

Villar , juego à manera de trucos , *trucoen jocomota bat.* Lat. Trudiculorum ludi ſpecies.

Villazgo , tributo , *iricotiza* Lat. Oppidi vectigal.

Villeta , veaſe *village.*

Villete , veaſe *billete.*

Villivina , *euná.* Lat. Lintei ſpecies.

Villoria , *caſeria* , veaſe.

Villorin , vn paño baſto , *oyal baſto bat.* Lat. Panni ſpecies.

Villorrio , *iricharra.* Lat. Oppidulum.

Vilmente , *biluſquiro* , *biluzquiro.* Lat. Sordidè.

Vilo , en vilo , *biloan* , *bilotic.* Lat. Non ſatis tuto. Es voz Baſcongada *biloa*, que ſignifica pelo ; y porque no tiene ſeguridad lo que cuelga de vn cabello, à lo que no eſta ſeguro ſe aplicò el dezir *eſtà en vilo.*

Vilordo , tardo , perezoſo , *naguia.* Lat. Tardus.

Vilorta , atadura , y anillo , que ſe forma de ramo verde , es voz Baſcongada *bilorta* , que ſignifica lo miſmo , y ſe dixo de *biur-ſorta* ; *biurra* es la ſoga , ò atadura , que ſe haze de el ramo torcido , *ſortà* es el haz , y las bilortas ſe hazen para atar hazes de leña , &c. *bilortá* , *biurrá.* Lat. Annulus , ſeu ligamen ex ramo intorto.

Viltoſo , antiquado , lo miſmo que *vil.*

Vimbre , lo miſmo que *mimbre*, veaſe.

Vinagera , *ardoncia*, *vinagera.* Lat. Ampulla.

Vinagre , *ozpiña* , *arlacha* , *vinagrea.* Lat. Acetum.

Vinagrera , *ozpiñoncia.* Lat. Acetarium.

Vinagrero , *ozpinlaria.* Lat. Oxypola.

Vinagrillo , afeite antiguo , *ozpinchoa.* Lat. Fucus aceto paratus.

Vinagroſo , de mala condicion , *chaquerrea.* Lat. Acer , aſper.

Vinariego , *maſtizalea.* Lat. Vinitor.

Vinatero , *ardanlea.* Lat. Vinarius.

Vinculable , *loteſgarria.* Lat. Jure hæreditario conſignabilis.

Vincular , *loteſi.* Lat. Jure hæreditario annectere , devincire.

Vinculado , *loteſia.* Lat. Annexus , a , um.

Vinculo , atadura , *locarria* , *locaya.* Lat. Vinculum.

Vinculo de mayorazgo, *loteſia.* Lat. Hæreditatis vinculum , annexio.

Vindicacion , vendicar, veaſe *venganza*, *vengarſe.*

Vindicativo , *vindicta*, *vengativo* , *venganza.*

Viniebla , lo miſmo que *lengua de perro* veaſe.

Vino , *ardoa* , *ardaua* , *arnoa* , *matſa*, *noa.* Lat. Vinum.

Vinolencia , *ardogueyeguia* , *ardaularreguia.* Lat. Vinolentia.

Vinolento , *ardoac eraguina* , *ardoari*, *jarquia* , *ardozalea.* Lat. Vinolentus.

Vinoſo , *ardotſua* , *ardautſua.* Lat. Vinoſus.

Vinoſo , dado al vino , veaſe *borracho.*

Viña , *maſtia* , *ardantza.* Lat. Vinea.

Como ay viñas , *venaz* , *venetan* , *eguiazqui.* Lat. Certò quidem.

Viñadero , *maſtizaya.* Lat. Vineæ cuſtos.

Viñador , viñero , veaſe *vinariego.*

Viñedo , *maſtitza.* Lat. Vinetum.

Viola , inſtrumento de muſica, *biola.* Lat. Chelis , is.

Viola , lo miſmo que *violeta* , veaſe.

Violaceo , *bioldarra.* Lat. Violaceus.

Violacion , *borchaera* , *erchaera* , *queiſaera.* Lat. Violatio.

Violador , *borcharia* , *ercharia* , *queiſaria.* Lat. Violator

Violar , *borchatu* , *erchatu* , *queiſatu.* Lat. Violare.

Violado , *borchatua* , &c. Lat. Violatus.

Violado , lo miſmo que *violaceo* , veaſe.

Violencia , *borchá*, *erchá*, *erchacuntza*, *queiſua.* Lat. Violentia.

Violentamente , *borchaz* , *queiſuaz.* Lat. Violenter.

Violentar , *borchatu* , *queiſatu.* Lat. Inferre vim.

Violento , *borcharia* , *queiſaria.* Lat. Violentus.

Violeta , flor , *biola* , *biolchoa.* Lat. Viola.

Violin , *charrabeta* , *biolina.* Lat. Barbitos.

Violiniſta, *charrabetaria* , *bioliniſta.* Lat. Pulſator barbiti.

Violon , *bioloya.* Lat. Barbiton , i.

Viperino , *ciraudarra.* Lat. Viperinus.

Viqui-

Lat. Trabis fragmenta.
Vira, viraton, veaſe *virote*, ſaeta.
Vira en el zapato, veaſe *virilla*.
Virgen, *Virgiña*, *ponzela*, *batſaya*. Lat. Virgo.
Virginal, *Virgindarra*, *ponzeldarra*, *batſaitarra*. Lat. Virginalis.
Virginalero. antiquado, *virginal*.
Virgineo, lo miſmo que *virginal*.
Virginidad, *Virgindadea*, *Virgintaſuna*, *pontzeltaſuna*, *batſaitaſuna*. Lat. Virginitas.
Virgo, ſigno celeſte, *Virgiñizarra*. Lat. Virgo.
Virgula, barita, *cigorchoa*. Lat. Virgula.
Virgulilla en la puntuacion, *tildea*. Lat. Virgula.
Viril, vidrio claro, que dexa ver lo que eſtà guardado, *beiragueria*. Lat. Speculare.
Viril, proprio de el varon, *guizonarena*, *guizegoquia*. Lat. Virilis.
Virilidad, *guizaroa*. Lat. Virilitas.
Virilla, vira delgada en los zapatos, *menarrua*. Lat Lamella in calceis.
Virilmente, veaſe *varonilmente*.
Viripotente, *emacume ezcongaya*. Lat. Viripotens.
Virolento, *navarreriduna*, *baztangaduna*. Lat. Papulis laborans.
Virotazo, *guecicada*. Lat. Jaculi ictus.
Virote, eſpecie de ſaeta, *guecia*. Lat. Jaculum.
Virote, mozo ocioſo, preciado de guapo veaſe *barragan*.
Virote, de Carneſtolendas, *molchegnia*. Lat. Numella pallæ, vel palio immiſſa.
Mirar por el virote, ſignifica atender à lo que importa, *bere gauzac zaitu*, *beguiratu*. Lat. Sibi conſulere.
Traga virotes, el ſerio, y erguido ſin cauſa, *burruncijalea*. Lat. Ridicule erectus
Virreina, *erregueordearen emaztea*. Lat. Proregis uxor. Item *Virreina*.
Virreinato, *Virreinatoa*. Lat. Proregis imperium, munus.
Virrey *Erregue-ordea*, *Virreya*. Lat. Prorex, gis.
Virtual *virtuarra*, *vertuarra*. Lat. Virtualis.
Virtualidad, *virtuardea*. Lat. Virtualitas.
Virtualmente, *virtuarquiro*. Lat. Virtualiter.
Virtud, *virtutea*, *vertutea*. Lat. Virtus.
Virtuoſamente, *virtuoſquiro*. Lat. Honeſtè.
Virtuoſo, *virtuoſoa*. Lat. Virtutis ſtudioſus, probus, honeſtus.
Viruela, *navarreria*, *baztanga*, *picota*. Lat. Papulæ, arum.
Virulencia, *zorna*. Lat. Virulentia.
Virulento, *zornatua*. Lat. Virulentus.
Viruta, lo miſmo que *acepilladuras*, veaſe.
Viſaje, *biſajea*, *beſiñua*. Lat. Geſtus, geſticulatio.
Viſagra, veaſe *biſagra*.
Viſceras, lo miſmo que *entrañas*, veaſe.
Viſcoſidad, *biſca*, *iſtingá*, *licá*. Lat. Viſcoſitas.
Viſcoſo, *biſcatſua*, *licatſua*, *iſtingatſua*. Lat. Viſcoſus.
Viſera, en el morrion, *cucirrita*. Lat. Buccula.
Viſiblidad, viſible, *icuſgarria*. Lat. Viſibilitas, viſibilis.
Viſiblemente, *icuſgarriro*, *aguirian*. Lat. Patentèr.
Viſion, *icuſquera*, *icuſqueta*. Lat. Viſio.
Viſion, el objeto, *icuſcaria*. Lat. Viſum.
Viſionario, *icuſqueralea*, *iduricorra*, *irudicorra*. Lat. Falſa videns.
Viſir, gran viſir, *Turcoen viſira*, Lat. Imperatoris Turcarum primus Miniſter.
Viſita *icuſtamena*, *icuſta*, *viſita*. Lat. Viſitatio, ſalutatio.
Viſitacion, *icuſtamena*, *icuſtaldia*. Lat. Viſitatio.
Viſitador, *icuſtazalea*, *viſitazalea*. Lat. Viſitator.
Viſitar, *icuſtatu*, *viſitatu*. Lat. Inviſere.
Viſitado *icuſtatua*. Lat. Viſus, viſitatus.
Viſivo, *icuſgarria*. Lat. Videre potens.
Viſlumbrar, *oztarguian icuſi*. Lat. Dubia luce videre.
Viſlumbre, *oztarguia*. Lat. Dubia lux.
Viſo, antiquado lo miſmo que *viſta*.
Viſo, viſos, *arguſia*, *irudina*, *irudia*. Lat. Species, aſpectus.
A dos viſos, *alde bitara*, *arguſi bitara*. Lat. Duplici intuitu.
Viſojo, veaſe *biſojo*.
Viſoño, veaſe *biſoño*.
Viſorio, *beguitarra*. Lat. Viſorius.
Viſorrey, veaſe *virrey*.
Viſpera, *vezpera*, *egurcoa*. Lat. Veſpera.
Viſta, ſentido de ver, *viſta*, *icuſguiña*. Lat. Viſus, us.
Viſta, accion de ver, *icuſtea*. Lat. Viſio.
Viſta de las coſas, *irudia*. Lat. Species.
Haſta la viſta, *urren artean*. Lat. Conſpectum tuum deſidero.
Dar vna viſta, *aguertucho bat*, *icuſicho bat eguin*. Lat. Levi conſpectu videre.
Viſta, de algun pleito, *icuſta*. Lat. Cognitio cauſæ.
Viſtas, concurrencia de algunos, *elcargoac*.

goac, *icuftac*, *viftac*. Lat. Congreffus, colloquium.
Viftas, veftidos que fe embian à las Efpofas, *doaingarriac*. Lat. Sponfalia munera.
Viftas, ventanas, galerias, &c. de donde fe vè, *beateguiac*. Lat. Profpectus.
Vifta de ojos, *beguicufta*. Lat. Oculata recognitio.
A vifta de efto, *au icufita*, *au icufi ezquero*, *onen aurrean*, *aldean*. Lat. Ad hujus confpectum.
Eftà à la vifta, *bertan*, *aurrean*, *beguien aurrean dago*. Lat. In confpectu eft.
A media vifta, *erdi icufiaz*. Lat. Levi afpectu.
A viftas, *icuftetara*. Lat. In confpectum.
Conocer de vifta, *aurpeguiz ezagutu*. Lat. De facie cognofcere.
Perderfe de vifta, *beguiz*, *beguietatic galtzea*. Lat. Vifum fugere.
Viftillas, *beateguia*. Lat. Profpectus.
Viftofamente, *iruderqui*, *irudertó*, *iruderquiro*, *viftotfuro*. Lat. Speciosè.
Viftofo, *iruderra*, *viftotfua*. Lat. Speciofus.
Vifual, *beguitarra*. Lat. Vifualis.
Vital, *biciarra*, *bicigoquia*. Lat. Vitalis.
Vitalicio, *biciartea*. Lat. Vitalitius.
Vitalidad, *bizguiroa*. Lat. Vitalitas.
Vitando, *iguesbearra*. Lat. Vitandus.
Vitela, *ternera*, veafe.
Vitela, piel adobada, pulida, *menarrua*. Lat. Aluta vitulina.
Vitor, interjeccion, *vitor*. Lat. Io, io triumphe.
Vitor, funcion en que fe aclama à vno, *vitoraldia*. Lat. Triumphalis plaufus.
Vitor, la tabla, en que fe efcribe, y pinta, *Vitorezco olandua*. Lat. Triumphalis tabella Victoris nomine infignita.
Vitorear, *vitoreatu*. Lat. Victori io triumphe conclamare.
Vitoria, *vitoria*, *garaipena*. Lat. Victoria. Efta voz, y las antecedentes creo que tiene origen en el Bafcuennce, de la voz *bitoreâ*, que fignifica vna cofa mas fobrefaliente, y efcogida: por cuya razon fe vitorea à alguno mas que por vencimientos, y victorias.
Vitoriofamente, *vitoriofquiro*, *garaiteraz*. Lat. Victoris inftar.
Vitoriofo, *vitoriotfua*, *garailea*. Lat. Victor.
Vitreo, *beiratfua*, *vidriozcoa*. Lat. Vitreus.
Vitrificacion, *beiraguita*. Lat. Vitrificatio.
Vitrificar, *beiraguin*. Lat. Vitrificare.
Vitriolo, lo mifmo que *caparrofa*, veafe.
Vitualla, *bazcornia*. Lat. Commeatus, us; veafe *provifion*.
Vituperable, *oarriragarria*. Lat. Vituperabilis.
Vituperacion, *oarriratzea*, *arrencuratzea*, *arranguratzea*. Lat. Vituperatio.
Vituperador, *oarriratzallea*, *arrencuratzallea*. Lat. Vituperator.
Vituperar, *oarriratu*, *arrencuratu*, *arrenguratu*. Lat. Vituperare.
Vituperio, *oarrira*, *arrencurá*, *arrengurá*. Lat. Vituperium.
Vituperiofamente, *oarriraz*, *arrencuraz*. Lat. Contumeliosè.
Vituperofo, *oarriratfua*. Lat. Contumeliofus.
Viudo, viuda, *alarguna*. Lat. Viduus, viduæ.
Viudedad, *alargundera*, *alarguntza*. Lat. Viduitas.
Viudez, lo mifmo que *viudedad*.
Vivac, guarda que fe haze de noche en vna Plaza, ò Exercito, *celataria*. Lat. Vigiliæ.
Vivacidad, *bicitafuna*. Lat. Vivacitas.
Vivamente, *biciro*. Lat. Vividè, acritèr.
Vivandero, *bazcornizalea*. Lat. Militaris annonæ mercator.
Vivaque, quartel pequeño de los Soldados de ronda, *celatarien etzauntza*. Lat. Meta caftrenfis nocturna.
Vivar, de conejos, &c. *luchuloa*. Lat. Vivarium.
Vivaracho, *chit bicia*, *bifia*. Lat. Valdè vividus.
Vivaz, lo mifmo que *vigorofo*, veafe.
Vivaz, ingeniofo, *zolia*. Lat. Ingenio vividus.
Vivera, vivero, lo mifmo que *vivar*, veafe.
Vivero, de arbolitos, veafe *vibero*.
Viveres, *bazcornia*. Lat. Commeatus, us.
Viveza, *bicitafuna*. Lat. Vigor, animi, vis.
Vividero, *bicigarria*, *biciquizuna*. Lat. Habitabilis.
Vividor, *bicicorra*. Lat. Vivax, cis.
Vividor, provido, *echatiarra*. Lat. In re fua providus.
Vivienda, *bicitza*, *biciteguia*, *foillerua*. Lat. Habitatio, domicilium.
Vivificacion, *bicierazotzea*, *biciaraztea*, *bicieraguitea*. Lat. Vivificatio.
Vivificador, *bicierazlea*, *biciarazlea*, *bicieraguillea*. Lat. Vivificator.

Vivi-

Vivificar, *bicierazo*, *biciaraci*, *bicieraguin*. Lat. Vivificare.
Vivificante, veafe *vivificador*.
Vivificado, *bicierazoa*, &c. Lat. Vivificatus.
Vivifico, *biciazcoa*. Lat. Vivificus.
Viviparo, *bicerdilea*. Lat. Viviparus.
Vivir, *bici*. Lat. Vivere.
Viva Vm. muchos años, *urte afcotan*, *anitz urtez bici dedilla*, *efquerric afco*, *milla efquer*. Lat. Multos annos vivas.
Como fe vive, fe muere, *nola bici ala*, *ilcelan bieitza*, *alan eriotza*. Lat. Sicut vita mors eft ita.
Viviente, *bicidana*. Lat. Vivens.
No faltò alma viviente, *iñor ere*, *batere aleric ere faltatu etzan*. Lat. Nè unus quidem defuit.
Vivo, *bicia*. Lat. Vivus.
En carnes vivas, *larrugorrian*. Lat. Omninò nudus.
Al vivo, *autzuudez*, *bicieraz*. Lat. Simillimè.
Dàr, herir en lo vivo, *guiarrean uquitu*, *jo*. Lat. Altè pungere.
Vizcacha, *indietaco erbia*. Lat. Lepus indica.
Vizco, veafe *bizco*.
Vizcocho, veafe *bizcocho*.
Vizcondado, *vizcondadua*. Lat. Vicecomitis dignitas, vicecomitatus.
Vizconde, *vizcondea*. Lat. Vicecomes.
Vizcondefa, *vizcondefa*. Lat. Vicecomitis uxor.
Voacè, lo mifmo que *ufted*.
Vocablo, *hitza*, *aofquia*. Lat. Vocabulum.
Vocabulario, *hizteguia*, *aofquiteguia*. Vocabularium, Dictionarium.
Vocabularifta, antiquado, *vocabulario*.
Vocacion, infpiracion, llamamiento, *deya*, *deitza*. Lat. Vocatio.
Vocacion, eftado, carrera, que fe elige, *burubidea*, *zucembidea*. Lat. Vitæ inftitutum.
Vocal, que pertenece à la voz, *boztarra*, *aofdarra*. Lat. Vocalis.
Vocal, letra vocal, *bechaoa*. Lat. Vocalis.
Vocal, el que vota, y lleva la voz, *boztarra*. Lat. Qui jus habet fuffragii.
Vocalmente, *bocez*, *aofquiz*. Lat. Vocalitèr.
Vocativo, *deicaria*. Lat. Vocativus.
Voceador, *ojularia*, *deadarcaria*. Lat. Vociferator, clamofus.
Vocear, *ojuequin*, *deadarreguin*. Lat. Vociferari, clamare.
Vocear, publicar, aplaudir, *aboaztu*. Lat. Acclamare.
Voceria, *ojuac*, *deadarrac*, *ojudia*, *deadardia*. Lat. Vociferatio, clamor.
Vocero, antiquado, *abogado*.
Vociferador, vociferar, veafe *voceador*, *vocear*.
Vocingleria, lo mifmo que *voceria*: Es voz Bafcongada *bocingleria*, y fu origen es de *boza*, y de *inguela*, *iguela*, voceria de ranas, que es la mayor, y mas molefta. Lat. Vociferatio, garrulitas.
Vocinglero, *bocinglaria*, *ojularia*. Lat. Clamofus, garrulus.
Voladero, que puede volar, *egaagarria*. Lat. Volatilis.
Voladero, lo mifmo que *precipicio*, veafe.
Volador, *egaaria*, *egaaztaria*, *egaatzallea*, *egaldaria*, *egaldatzallea*. Lat. Volans.
Volador, que eftando al ayre fe puede mover, *egaaria*. Lat. Mobilis.
Voladores, *ciriricuac*. Lat. Pyrobola mifsilia.
Volandas, en volandas, *airean*, *egaldan*. Lat. Per aera.
Volandero, *egaaria*. Lat. Mobilis.
Volandera, piedra, que puefta de canto fobre otra que llaman yufera, y movida en circulo, muele la azeytuna, yeffo, &c. *eguitarria*. Lat. Mola volubilis erecta. Veafe *yufera*.
Volandera, lo mifmo que *mentira*, veafe.
Volanton, paxaro, que eftà para falir à volar, *egazoria*. Lat. Paffer volatui aptus.
Volar, *egaatu*, *egaan joan*, *egaldatu*. Lat. Volare.
Volar, hazer faltar al ayre, *boldatu*. Lat. In aera impellere.
A volapie, *uquitoztaz*. Lat. Levi pede.
Como volar, *egaan nolá*. Lat. Prout fi volare velis.
Volante, adorno, que ufan las mugeres para la cabeza, *egaltirea*. Lat. Velum tenue.
Volante, lo mifmo que *pantalla*, veafe.
Volante, en el relox, *orronquia*, *bolantea*. Lat. Horologij vertex verfatilis.
Volante, lo mifmo que *laqué*, correo ligero, *orronquia*, *bolantea*. Lat. Curfor citifsimus.
Volado, que fale fuera de lo macizo, *irtená*, *urtená* Lat. Extans.
Volado, *azucar rofado*, veafe.
Volateria, caza de aves, *egaztien eitea*, *eiza*. Lat Aucupium.
Volateria, conjunto de aves, *egaztidia*. Lat. Volatilia.
Volatil, *egaaquizuna*, *egacoya*. Lat. Volatilis.

Volatin, de marona, *bolatina*. Lat. Funambulus. Veafe *volteador*.
Volcan, *sutocaria*. Lat. Vulcanus, mons ignivomus.
Volcar, *irauli irabiatu*, *biruncatu*. Lat. Vertere, evertere.
Volcado, *iraulia*. Lat. Everfus.
Volear, *boleatu*, *bolean jo*. Lat. Pilam volante pellere, percutere.
Voleo de pelota, *bolea*. Lat. Ictus in pilam volantem.
Volicion, *nayá*, *gurá*. Lat. Volitio.
Volitivo, *naidarra*, *guratarra*. Lat. Volitivus.
Volquearfe, lo mifmo q *revolcarfe*, veafe.
Voltariedad, voltario, veafe *volubilidad*, *voluble*.
Volteador, *biruncaria*, *bolteatzallea*, *girabiratzallea*. Lat. Petaurifta.
Voltear, *bolteatu*, *irabiatu*, *girabiratu*, *biruncatu*. Lat. Circumagere, circumvolvere.
Voltegear, lo mifmo que *voltear*, *volver*.
Volteta, *irabiacho bat*, *chiri purdi*. Lat. Circumvolutio.
Volubilidad, *iraulicoidea*, *aldacoidea*. Lat. Volubilitas.
Voluble, *iraulicoya*, *aldacoya*, *biracorra*. Lat. Volubilis.
Volumen, cuerpo, ò vulto de alguna cofa, *loderá*, *andigoá*. Lat. Amplitudo, moles.
Volumen, libro, *tomoa*. Lat. Volumen, tamus.
Voluntad, *borondatea*, *oldea*, *naiguiña*, *guraguillea*. Lat. Voluntas.
Voluntad, el acto de querer, *naya*, *gura*, *gogoa*. Lat. Voluntas, amor.
Voluntad, *gana*, *defeo*, veanfe.
De buena voluntad, *gogotic*, *gogo onez*, *borondate onez*, *milla amorez*. Lat. Lubenter, grato animo.
Vltima voluntad, *azquenaya*. Lat. Ultima voluntas.
Voluntariamente, *naita*, *gurata*, *naitaz*, *gurataz*, *gogoz*, *borondatez*. Lat. Voluntariè, fpontè.
Voluntariedad, *naiquindera*, *guraguillera*, *gogatfuera*. Lat. Voluntarij qualitas.
Voluntario, *naitacoa*, *guratacoa*, *naiquindecoa*, *gogatfua*. Lat. Voluntarius, fpontaneus.
Voluntariofamente, veafe *voluntariamente*.
Voluntariofo, *naietfia*, *naichequia*, *guretfia*, *gurichequia*, *mañofoa*. Lat. Propij arbitrij tenax.
Voluptuofo, *aragueitia*. L. Voluptuofus.
Voluta, en la arquitectura, es vn adorno, *billurra*. Lat. Voluta.
Volver, de vn lado à otro, &c. *itzuli*, *ichuli*, *irauli*, *eragori*, *iratiotu*, *irabiatu*. Lat. Vertere, invertere.
Volver de algun lugar, *biurtu*, *beurtu*. Lat. Redire, reverti.
Volver, reftituir, *biurtu*. Lat. Reddere, reftituere.
Volver en sì, *beregandu*, en mì, *neregandu*, &c. Lat. In fe redire.
Volver à vno loco, *zorerazo*. Lat. Mentem alicujus perturbare.
Volverfela al cuerpo, *jaroerazo*. Lat. Dictum aliquod retundere.
Volver por sì, *bere burua efcudatu*, *edertu*. Lat. Se ipfum defendere.
Vuelto, *biurtua*, *iraulia*, &c. Lat. Verfus, reverfus.
Eftàr vuelto, inclinado, *macurtua*, *etziña*, *jarqitia*, *egotea*. Lat. Vergere.
Volvible, veafe *voluble*.
Volvulo, voluo, enfermedad, *eftorapilla*. Lat. Volvulus.
Vomico, que caufa vomito, *goragarria*. Lat. Vomicus.
Vomitador, *ocaeguillea*, *gormaria*, *gombitazalea*, *vomitaria*. Lat. Vomitor.
Vomitar, *gormatu*, *ocaeguin*, *gombitatu*, *vomitatu*. Lat. Vomere, evomere.
Vomitado, *gormatua*, &c. Lat. Vomitus.
Vomitivo, *goragarria*, *gormagarria*. Lat. Vomitivus.
Vomito, *ocá*, *gombitea*, *gorma*, *vomitoa*. Lat. Vomitus, us.
Provocar à vomito, *nazcatu*, *nagatu*, *goragaletu*. Lat. Naufeam movere.
Vomitona, *gormatza*. Lat. Vomitus ingens.
Vomitorio, lo mifmo que *vomitivo*, veafe.
Voracidad, *jalea*. Lat. Voracitas.
Voragine, *ofiná*. Lat. Vorago, nis.
Voraginofo, *ofinduna*. Lat. Voraginofus.
Voraz, *jalea*. Lat. Vorax, cis.
Vortice, lo mifmo *remoliño*, veafe.
Vos, vofotros, *zuec*, *zeuec*. Lat. Vos.
Vos, vofotros mifmos, *zuec ceroc*, *ceuroc*. Lat. Vos ipfi.
Votar, hazer voto à Dios, ò à los Santos, *prefqueñi*, *prefcañi*, *bulotatu*, *promefatu*, *promefa*, *bulota*, *prefqueñia eguin*, *votoa eguin*. Lat. Vovere.
Votado afsi, *prefqueñia*, *bulotatua*. Lat. Votus, a, um.
Votar por alguno, dàr fu voto, *baqueriztu*, *baqueritza*, *votoa eman*. Lat. Suffragium ferre.
Votado afsi, *baqueriztua*. Lat. Suffragio probatus.
Votar, *jurar*, *blasflemar*, veafe.

Votante,

Votante, que dà ſu voto, *baquerizlea.* Lat. Suffragator.

Votivo, *bulotarra*, *preſqueñicoa*, *promeſtarra.* Lat. Votivus.

Voto, promeſſa, *preſqueñia*, *preſcañia*, *bulotá*, *promeſa*, *votoa.* Lat. Votum.

Voto, parecer, *bagueritza*, *iritzia.* Lat. Suffragium.

Voto, alhaja, que ſe dà à Dios, ó à los Santos, en agradecimiento, *bulotaquia*, *promeſquia.* Lat. Lat. Res ex voto Deo dicata.

Voz, *bozá*, *aozquia.* Lat. Vox, cis. El Latin, y Romance vienen de el Baſcuence *boza*, cuya raiz es *aboaz*, que ſignifica con la boca, y es la que forma la voz propriamente à diferencia de los demàs ſonidos; y tambien pudo decirſe de *abots*, ſonido de la boca.

Voz, ſonido de otras coſas, *otſá.* Lat. Sonitus.

Voz, lo miſmo que *voto*, *ſufragio*; veaſe.

A una voz, *boz batez.* Lat. Una voce, unanimi conſenſu.

En voz baxa, à media voz, *iſilchoric.* Lat. Submiſſâ voce.

A voces, à voz en grito, *deadarrez*, *deadarca*, *ojuca*, *ojuz.* Lat. Summis vocibus.

Dàr una voz, *otſbat eguin.* Lat. Vocare.

Voces, que corren, rumores, *omenariac.* Lat. Rumores.

Voces de fieſta, y alegria, *ïomenac.* Lat. Feſtivi plauſus.

Voznar, lo miſmo que *graznar*, veaſe.

V U.

Vuecelencia, *vuecelencia.* Lat. Veſtra Excellentia.

Vuelco, *iraulqueta*, *irabia*, *ichulqueta*, *birureca.* Lat. Everſio, volutatio, circumvolutio.

Vuelo, *bolada*, *egaera*, *egaldera.* Lat. Volatus.

Vuelo, eſpacio que ſe vuela de una vez, *egaldia*, *boladà.* Lat. Volatus, us.

Vuelo detejado, balcon, &c. *irteera*, *urteera.* Lat. Pars extans, prominens.

Vuelo en los veſtidos, *arrotaſuna*, *zabaltaſuna.* Lat. Veſtis amplitudo.

Vuelos, adorno de las muñecas, y brazos, *bueloac.* Lat. Manica pendens.

Al vuelo, à vuelo, *egariz*, *egaan*, *egaldan.* Lat. Celeritèr.

Tirar al vuelo, *egarira tiratu.* Lat. In avem volantem explodere.

Vuelta al rededor, *birunca*, *iraulqueta.* Lat. Converſio, circumvolutio.

Vuelta, rodeo, *ingurua*, *chircua*, *macurrera.* Lat. Flexio, circuitus.

Vuelta, de donde ſe avia ido, *biurtza*, *biurqueta.* Lat. Reditus, regreſſio.

Vuelta de azotes, lo miſmo que *zurra*, veaſe.

Vuelta, mudanza, *aldaira.* Lat. Mutatio.

Vuelta, la parte opueſta, *beſte aldea.* Lat. Pars averſa.

Vuelta, antiquado, lo miſmo que *riña.*

A vueltas de eſſo, *orrequin batean*, *orren ondoren.* Lat. Uda cum.

A la vuelta, en volviendo, *biurnadiñean*, *zaitecenean*, &c. Lat. Cum rediero, &c.

A la vuelta, detras, *oſtean*, *atzean.* Lat. Poſt.

Dàr vna vuelta, *aguertu bat eguitea*, *chircu bat eguitea.* Lat. Per breve tempus reviſere.

La vuelta de el monte, &c. hacia, *mendironz.* Lat. Verſus montem.

Coger las vueltas, *iſquinchoac eguin.* Lat. Alicujus oculos eludere, fallere.

Media vuelta, *inguru erdia*, *buelta erdia.* Lat. Oris; corporis converſio.

Poner de vuelta, y media, *iñarruſi*, *aſtindu*, *arrotu.* Lat. Durè caſtigare.

Vueſſa merced, *berori*, *berorrec*, *beremeſede*, *merchedea.* Lat. Tu.

Vueſſeñoria, veaſe *Vſeñoria.*

Vueſſo, vueſſa, lo miſmo que *vueſtro*, *vueſtra.*

Vueſtro, *zurea*, *zeurea*, *orrena*, *berorrena.* Lat. Veſter: en plural, *zúena*, *céuena*, &c.

Vulgacho, *iripedia*, *chardia.* Lat. Infima plebs.

Vulgado, antiquado *vulgar.*

Vulgar, que pertenece al vulgo, *iripedirra*, *chardiarra.* Lat. Vulgaris, e.

Vulgar, comun, uſado, *diartecoa*, *nonaicoa*, *oraldiarra.* Lat. Vulgaris.

Vulgaridad, *diartecoa*, *nonaicoa*, *oraldicoa.* Lat. Vulgare effatum, dictum, &c.

Vulgarizar, *diartetu*, *oralditu.* Lat. Vulgarem facere.

Vulgarizarſe, *diartetu*, *oralditu*, con las terminaciones del neutro. Lat. Vulgo ſe familiaritèr committere.

Vulgarizado, *diartetua*, *oralditua.* Lat. Vulgo commiſſus.

Vulgarmente, *diartequiro*, *oraldiquiro.* Lat. Vulgò, vulgaritèr.

Vulgata, verſion Latina de la Eſcritura,

vulgata. Lat. Vulgata.
Vulgo, *diartea*, *oraldia*, veafe *Plebe.* Lat. Vulgus.
Vulnerar, *herir*, *quebrantar*, veanfe.
Vulpeja, lo mifmo que *zorra*, veafe.
Vulto, veafe *bulto.*
Vulturno, *aice bat.* Lat. Vulturnus.
Vulva, veafe *matriz.*
Vufco, antiquado *con vofotros.*
Vufted, lo mifmo que *vfted*, veafe.

DE LA LETRA X.

X A.



A, pronunciado *fya* lo mifmo que *ya.*
Xabalconar, xabalonar, formar el tendido del tejado con xabalones, *gapirioztu.* Lat. Devexis tignis tegulatum parare.
Xabalconado, *gapirioztua.* Lat. Devexis tignis paratus.
Xabalon, xabalcon, el madero que fe tiende defde la viga maeftra en el texado, *gapirioa.* Lat. Tignus.
Xabeba, xabeca, vna flauta de Morifcos, *Mairuen chirola bat.* Lat. Fiftula mufica Maurorum.
Xabega, xabeca, redes de pefcar, *fareac.* Lat. Retia, orum.
Xabeguero, *arrantzalea.* Lat. Pifcator.
Xabeque, embarcacion, fragata pequeña de vela, y remo, *zabra*, *jabequea.* Lat. Myoparo, nis.
Xable, cavidad, donde fe encajan las tieftas de los toneles, *tonelcabia.* Lat. Cavum, finus.
Xabon, *chaboya*, *falboina*, *jaboea.* Lat. Sapo, nis. Es voz Bafcongada, y fu raiz es *chau*, *chaua*, limpio, y *chautu* limpiar, purificar, y es lo que haze el xabon: y el *ch* fe convirtio en X Griega, y la pronunciacion gutural de la jota.
Xabonar, *chaboatu*, *jaboatu*, *falboitu.* Lat. Sapone linteas veftes eluere, abftergere.
Xabonado, *chaboatua.* Lat. Sapone abfterfus.
Xabonadura, *chaboaqueta*, *jaboaqueta*, *faboiqueta.* Lat. Sapone abfterfio.
Xabonaduras, *chaboibitfa*, *jaboi aparrá.* Lat. Saponis fpuma.
Xaboncillo, xabonete de olor, *jaboipilcho ufaiduna.* Lat. Orbiculus faponis aromaticus.
Xabonera, yerba, *chaboibelarra.* Lat. Saponaria, herba fullonum.
Xaboneria, *chaboiquinteguia.* Lat. Officina faponaria.
Xabonero, *jaboilaria*, *jaboiguillea.* Lat. Saponarius.
Xacara, que fe canta, toca, danza, *jacara.* Lat. Dimetrum hifpanicum hiftoriolâ diftinctum. Sonus ad tale dimetrum, tripudium.
Xacara, *moleftia*, *enfado*, veafe.
Xacarandana, junta de rufianes ò ladrones, *lapurdia*, *lapurbatunea.* Lat. Lenonum, feu latronum cætus.
Xacarandina, lo mifmo que *xacarandana.*
Xacarandina, lo mifmo que *xacara.*
Xacarear, cantar xacaras, *jacarac cantatu*, *jacareatu.* Lat. Cantitare.
Xacarear, lo mifmo que *enfadar*, *moleftar.*
Xacarero, *jacararia.* Lat. Cantillator.
Xacarero, lo mifmo que *chacharero.*
Xacaro, guapo, baladron, *jacaroa*, *antularia.* Lat. Blatero, nis.
A lo xacaro, *antulariz*, *antulariguifa.* Lat. Superbè, jactantèr.
Xacena, viga, que foftiene à las otras menores, *catea*, *abea.* Lat Trabs.
Xaco, veftido corto antiguo, viene de el Bafcuence *jacà*, que fignifica cafaca. Lat. Saccus.
Xada, lo mifmo que *azada*, veafe.
Xadiar, lo mifmo que *cavar*, veafe.
Xaga, fyaga, antiquado, *llaga.*
Xaguadero, antiquado, *defaguadero*, veafe.
Xagua, fruta de Indias, *xagua.* Lat. Fructus indicus fic dictus.
Xalapa, una raiz de Indias, *galapa.* Lat. Radix indica fic dicta.
Xalear, llamar à vozes à los perros, *totòca chacurrac eracarri.* Lat. Canes incitare.
Xales, lienzo recio, y grueffo, antiq.
Xallullo, *talo motabat.* Lat. Subcinericius panis.
Xalma, viene de el Bafcuence *chalma.* Lat.

Lat. Sagma , atis , dorsuale stragulum.
Xaloque , viento , veaſe *ſiroco.*
Xalxacol , arbol de Nueva Eſpaña , *chalcha cotala.* Lat. Arbor indica ſic dicta.
Xamacuco , lo miſmo que *zamacuco.*
Xamar , ſyamar , antiquado , *llamar.*
Xambrar , lo miſmo que *enxambrar.*
Xamete , tela antigua , cuya calidad ſe ignora , *chametea.* Lat. Tela antiqua ſic dicta.
Xamujas , ſilla con brazos , para andar à caballo las mugeres , es voz Baſcongada *zamucac* , y con ella en muchas partes ſignifican lo que en otras con nombre de *cartolac* , y *auſtarcac* , que ſon aſientos para andar à caballo las mugeres. Lat. Ephippium muliebre.
Xamuſcar , lo miſmo que *chamuſcar.*
Xandalo , ſandalo , *jandaloa.* Lat. Bæticus arrogans.
Xano , ſyano , antiquado , *llano.*
Xantiò , *lapa* , *amor* de el Hortelano , veaſe.
Xantoline , ſantoline , ſemilla , que viene de Perſia , y es contra los guſanos, *arracia.* Lat. Acinum perſicum contrá vermes.
Xapelete , ſyapelete , veaſe *chapelete.*
Xapoipa , torta , que ſe frie en la ſarten , es de el Baſcuence *chapopa* , y ſignifica ſopita menuda , de *popa* , ſopita de niño , y *char* menuda. Lat. Torta frixa.
Xapurear , ſyapurear , *cinguira* , *locatza erabilli.* Lat. Spurcam aquam movere.
Xaque , lo miſmo que *xeque* , veaſe.
Xaque , en el axedrez , *jaquea* , *alcha ortic,quen ortic.* Lat. Vox, qua in latrunculorum ludo Regem in diſcrimine eſſe indicitur.
Xaque , peynado antiguo de mugeres, que cubria con el cabello la mitad de la frente *jaquea.* Lat. Modus pectendi , in quo frons dimidiatè crinibus tegebatur.
Xaque de aqui , *joacen emendic* , *quen* , *&c.* Lat. Abi , fuge hinc.
Xaque , lo miſmo que *rufian.*
Xaquear , dàr xaques en el axedrez , *jaqueatu.* Lat. Regi periculum indicere.
Xaqueado , *jaqueatua.* Lat. Rex de periculo admonitus.
Xaqueca , *butarogá* , *buruco miñandia.* Lat. Cephalea , hemicranea.
Xaqueta , xaquetilla , es de el Baſcuence *jacá* , caſaca , *jacachoa* , *jaqueta.* Lat. Tunica manicata brevior.
Xaqueton , *jacatzarra.* Lat. Longior tunica manicata.
Xaqueton , valenton , *antularia.* Lat. Blatero.
Xaquima , veaſe *cabeſtro.*
Xara , arbolillo leñoſo , viene de el Baſcuence *chara* , que principalmente ſignifica jaral , de que ay tanta abundancia en eſtos montes. *chará* , *charaſcà.* Lat. Virgultum
Xara , lo miſmo que *ſaeta* , *flecha*, veaſe.
Xarabe , *jarabea.* Lat. Sirupus.
Xarabear , *jarabeztatu.* Lat. Sirupis frequentèr purgare.
Xaraiz , lo miſmo que *lagar* , veaſe.
Xaral , *chara* , *bereſia* , *charadia.* Lat. Virgulta , dumetum.
Xaramago , planta , *bichalecâ.* Lat. Armoracea.
Xarameño , *cecen jaramarra* , *jaramacoa.* Lat. Taurus xaramenſis.
Xaramugo , *ezcallu mota bat.* Lat. Piſciculus.
Xarapotear , veaſe *xaropear.*
Xarcia , carga de muchas coſas , y tambien multitud de ellas , *jarcia* , *naſpilla.* Lat. Sarcina , caterva.
Xarcia , Xarcias en el navio , *jarciac.* Lat. Armamenta navis.
Xareta , el dobladillo , veaſe *jareta.*
Xareta , en el navio , red , que reſguarda al pelear , es de el Baſcuence *jareta* , que ſignifica lo miſmo , de *ſarea* ; red. Lat. Clathrum nauticum.
Xariſe , lo miſmo que *xeriſe* , veaſe.
Xariſo , *ederra.* Lat. Venuſtus , concinnus.
Xaro , lo miſmo que *xaral* , veaſe.
Xaropar , xaropear , *jaropatu.* Lat. Medicis potionibus implere.
Xarope , *jaropea.* Lat. Potio medica.
Xarro , *deadarcaria.* Lat. Clamoſus.
Xateo , perro raposero , *chacur azerizalea.* Lat. Canis vulpes inſequens.
Xato , ſyato , lo miſmo que *becerro* , veaſe.
Xaurado , antiquado , *afligido* , *lloroſo.*
Xauria , quadrilla de podencos , *chacurdia.* Lat. Venaticorum canum agmen.
Xauto , *inſipido* , *inſulſo* , veaſe. Otros dicen *xaudo.*
Xazilla , ſeñal que dexa la carga ſobre la tierra , *ſeñalea* , *arraſtoa.* Lat. Veſtigium.

X E.

Xea , tributo , que ſe pagaba por los generos de tierra de Moros à Caſtilla , veaſe *meaja.* Es voz Baſcongada *chea* , *ſyea* , que ſignifica coſa menuda , como lo

lo era aquel tributo, que llamaban *xea*, y *meaja*.

Xecra, xera, es la tierra que dexan en ſeco los eſteros, *uleorquia*. Lat. Terra aquis recedentibus exſiccata.

Xefe, cabeza, ſuperior, *aguintaria, buruzaguia*, *burua*. Lat. Dux, præſes.

Xemal, *cenzadarrecoa*. Lat. Semipedalis.

Xeme, *cenzadarra*. Lat. Semipes.

Xenabe, xanable, lo miſmo que *moſtaza*, veaſe.

Xeno, ſyeno, antiquado, lo miſmo que *lleno*.

Xepe, lo miſmo que *alumbre*, veaſe.

Xeque, hombre anciano, y ſuperior entre los Moros, *agureá, mairuen aguintaria*. Lat. Senior, regulus.

Xera; tierra que un par de buyes puede labrar en un dia, *lugoldea*. Lat. Jugerum, i.

Xerapellina, veſtido andrajoſo, *ſoñeco zatarra*. Lat. Veſtis obſoleta.

Xerga, tela grueſſa, *ſergà*. Lat. Sagum, ſagi.

Xerga, lo miſmo que *xergon*, ſaco grande, veaſe.

Eſtàr en xerga, *aſia*, *aſieran egotea*. Lat. Rude adhuc & informe eſſe.

Xergon, *laſtaira*, *laſtamaraguea*, *búrurdia*, *camainá*, *camaſtra*. Lat. Culcitra ſtraminea.

Xergon de pluma, *lumachea*, *coſná*. Lat. Culcitra ſtraminea.

Xerguilla, tela, veaſe *ſargeta*.

Xeringa, es de el Baſcuence *ſiringa*, de donde *giringa*, que ſignifica lo miſmo, y ſe dixo de *ciringa* por la camara liquida que haze expeller, que llamamos *ciriña*. Lat. Clyſter, eris.

Xeringar, *ſiringatu*, *giringatu*. Lat. Clyſterem injicere, clyſtere ventrem levare.

Xeringazo, *ſiringada*. Lat. Clyſteris, vel ſyphonis ejaculatio.

Xerqueria, raſtro donde ſe matan carneros.

Xervilla, veaſe *ſervilla*.

Xeta, veaſe *geta*.

Xetar, deſatar en coſa liquida, viene de el Baſcuence *cheatu*, que ſignifica deſmenuzar. Lat. Subigere.

Xeto, yſeto, colmena vacia, untada con agua miel, para que acudan los enxambres. *eultza eztiz licatua*. Lat. Alveare mulsâ oblitum.

X I.

Xia, lo miſmo que *chia*, veaſe.

Xibia, peſcado, es de el Baſcuence *chibia*. Lat. Sepia.

Xibia, xibion, de que uſan los Plateros, es el hueſſo de la xibia, *chibia*, *chibiezurra*. Lat. Xibium, ij.

Xicara, *gicara*. Lat. Scyphus ad cocolatum.

Xifa, lo que ſe arroja en los mataderos de las reſes que ſe matan, *chetuzquia*. Rejectanea laniaria.

Xiferia, exercicio de matar las reſes, y deſollarlas, *araquintza*. Lat. Laniena.

Xifero, el Carnicero que mata las reſes, *araquiña*. Lat. Lanio.

Xifero, el cuchillo de matar reſes, *ayozâ*. Lat. Lanionis culter.

Xiferada, *ayozada*. Lat. Cultri laniarij ictus.

Xilguero, ſilguero, veaſe *gilguero*.

Ximenzar, ſyimenzar, quitar la ſimiente al lino, *azcorra liñoari quendu*. Lat. Lat. Sementem lini excutere.

Ximio, lo miſmo que *mono*, veaſe.

Xinglar, gritar, *deadarreguin*. Lat. Clamare.

Xica, eſpecie de caña baſta, *cañabera mota bat*. Lat. Species arundinis.

Xitar, *bota campora*. Lat. Jacere.

Xixallo, arbuſto, excelente para paſto de ganado, es de el Baſcuence *cizallea*, que ſignifica, muy amigo de, muy inclinado à algo, como lo es el ganado à aquel arbuſto.

Xixallar, *cizalladia*. Lat. Locus tali arbuſto conſitus.

Xuagarzo, vn arbuſto eſpinoſo, es de el Baſcuence *ſuagartſua*, y ſe dixo aſsi porque es muy oportuno para levantar llama de fuego, de *gar*, *garra*, llama, y *ſua* fuego. Lat. Arbuſtum quoddam ſpineum.

Xubete, armadura antigua, que oy ſe ignora, es voz Baſcongada *jubetea*, y ſe diria de *juboibetea*, jubon lleno, relleno, y puede ſer que fueſſe algun fuerte colchado, que defendieſſe el cuerpo. Lat. Armatura quædam. Puede ſer que ſea lo que oy dezimos armador.

Xucla, ſeñal para conocer, y pronunciar las vocales, de que carecen los Arabes, *bechao-ſeñalea*. Lat. Signum literæ vocalis.

Xugo, *ezadea*. Lat. Succus, ci.

Xugoſo, *ezatſua*. Lat. Succoſus.

Xugue, porqueria humeda, *liquiſqueria*. Lat. Sordes.

Xulo,

Xulo, lo mismo que *manso* de ganado, veafe.
Xurel, efpecie de *albur*, veafe.
Xuta, paxaro de las Indias, *juta*. Lat. Avis Indicta fic dicta.

DE LA LETRA Y.

Y A.



, Conjuncion, *ta*, *eta*, *enda*. Lat. Et, que.
Y, algunas vezes es *da*, como *jan da*, *edan*, comèr, y bebèr.
Y aun, *ta are*, antepuefto *ta ere*, *eta bere*, pofpuefto el *ere*, *bere*. Lat. Quin, quin etiam. Y aun mucho mas, *ta are afco gueyago*; *ta afco ere gueyago*, *afco bere gueyago*.
Yâ, en los irregulares es la afirmacion *ba*, yâ vengo, yâ viene, *banator*, *badator*, ya lo tengo, *badet*, *badaucat*, &c. En los regulares, no fe añade nada, aun que tambien fe ufa el *ya*. Lat. Jàm.
Ya que, *eta bada*, antepuefto *ezquero*, *ezquerotanic*, *ezguerozţic*, pofpueftos al verbo. Lat. Quoniam, poftea-quam.
Yacer, *etzan*, y fus irregulares *natza*, *zautza*, *datza*, &c. que fe pueden ver en palabra, *echarfe*. Lat. Jacere.
Yacente, *datzana*. Lat. Jacen.
Yacija, donde fe echa, acuefta, duerme, *etzauntza*. Lat. Lectus, i.
Yactura, lo mifmo que *perdida*, veafe.
Yambo, pie de verfo Latino, *labuifea*. Lat. Jambus.
Yambico, *labuifecoa*. Lat. Jambicus.
Yantar, nomb. manjar, *janaria*. Lat. Cibus.
Yantar, vn tributo que fe pedìa para la comida de el Rey, quando entraba en los Pueblos, *janaria*. Lat. Vectigal pro cibo regio.
Yantar, verb. lo mifmo que *comèr*, veafe.
Yantar, es voz Bafcongada, de *yan*, *jan* comèr, comida, y *ar artu*, tomar.
Yaro, yerva, que llaman barba de aron, *yaroa*. Lat. Aro, nis.

Y E.

Yedra, veafe *hiedra*.
Yegua, *beorra*, *biorra*. Lat. Equa, æ.
Yeguada, *beordia*: *beortaldea*, *beorrelia*. Lat. Equarum armentum.
Yeguero, yeguerizo, *beorzaya*. Lat. Equarius.
Yelmo, veafe *morrion*.
Yelo, veafe *hielo*.
Yermar, defpoblarfe, quedar yermo, *eremutu*, *diaguetu*. Lat. Defolare, vaftare.
Yermo, lugar folitario, el Latin, y Griego que le correfponde es *eremus*, y efta voz es Bafcongada en la mifma fignificacion *eremua*, y aun lugar de Bizcaya fe llama *ermua* por el fitio en que eftà. Dixòfe de *ermuga*, *errimuga*.
Yermo, yerma, *eremutua*, *diaguetua*. Lat. Incultus, a, um.
Yerro, metal, veafe *hierro*.
Yerro, falta, *utfa*, *ufguita*. Lat. Error, erratum.
Yerto, tieffo, derecho, *zuta*, *zutina*. Lat. Rigidus.
Yerto, en los vivientes, *illotza*. Lat. Rigidus.
Quedarfe yerto, *illotza gueldituu*. Lat. Rigefcere.
Yervo planta, *chillarra*. Lat. Ervum.
Yefca, *ardaya*. Lat. Fomes, itis.
Yezgo, planta, la que es mayor, *maufà*, *ofillapicoa*, *andurá*. Lat. Ebulus.

Y O.

Yo, *ni*, *nic*, *neu*, *neuc*; *neur*, *neurc*. Lat. Ego.
Yo mifmo, *nerau*, *neronec*. Lat. Ego ipfe.
Yogar, yoguir, antiquado *holgarfe*.
Yogar, lo mifmo que *detenerfe*, veafe.

Y U.

Yuca, raiz de Indias, de que hazen pan, *yuca*. Lat. Radix quædam Indica.
Yugada, de tierra, *goldea*, *uztaldia*. Lat. Jugerum.

Yuge, antiquado *Juez.*

Yugo, *uztarria.* Lat. Jugum.

Yuguero, el que labra la tierra con vn par de bueyes, &c. *uztarzalea.* Lat. Arator.

Yunque, *ingudea*, y de herrerias grandes, *chungurea.* Lat. Incus, dis.

Yunta de bueyes, &c. *uztarria.* Lat. Jugum.

Yuntero, lo mismo que *yuguero*, veafe.

Yunto, lo mismo que *junto*, veafe.

Yufera, piedra, fobre que fe mueve otra que llaman volandera, *eguitarpea*, veafe *volandera.* Lat. Horizontalis mola.

Yufo, antiquado, lo mismo que *debaxo*, *abaxo.*

Yuffion, lo mifmo que *mandato*, veafe.

Yuxtapoficion, *urribenta.* Lat. Juxtapofitio.

Yuyuba, lo mifmo que *azufaifa*, veafe.

DE LA LETRA Z.

Z A.



ABIDA, zabila, lo mifmo que *açibar*, es voz Bafcongada *zàbilá*, que fignifica lo mifmo. Dixòfe de *azabilla*, *azapilla*, junta de berzas, ù ojas gruefas como de berza, quales fon las de efta planta, ò de *azamina*, berza amarga. Lat. Aloe, es.

Zabordar, lo mifmo que *barar* la nave, veafe.

Zabordo, zaborda, zabordamiento, *baratzea.* Lat. Navis illifio.

Zabra, fragata pequeña; es voz Bafcongada, *zabra.* Lat. Myoparo.

Zabucar, bazucar, veafe *batucar.*

Zabullida, zabullidura, *murguilla*, *murguileguitea*, *muifa*, *muifeguitea.* Lat. Immerfio in aquam.

Zabullir, *murguildu*, *murguil*, *muiferaguiu.* Lat. Immergere.

Zabullirfe, *murguildu*, *murguil eguin*, *muifeguin.* Lat. Immergi.

Zabullido, *murguildua.* Lat. Immerfus.

Zacapella, zacapela, lo mifmo que *riña*, veafe.

Zacatin, lo mifmo que *plazuela*, veafe.

Zacear los perros, veafe *zalear.*

Zafa, lo mifmo que *albornia*, veafe.

Zafada, accion de zafar la nave, *eragozguea.* Lat. Navis expeditio.

Zafada, accion de zafarfe, *ezcutatzea.* Lat. Evafio, fuga.

Zafar, lo mifmo que *adornar*, *guarnecer.*

Zafar la nave, defembarazarla para la pelea, *eragozguetu.* Lat. Navem expedire.

Zafarfe, *efconderfe*, *efcaparfe*, veafe.

Zafareche, lo mifmo que *eftanque*, veafe.

Zafari, efpecie de *granada*, veafe.

Zaferia, lo mifmo que *Aldea*, *cortijo*, veafe.

Zafariche, *cantarera*, veafe.

Zafiedad, tofquedad, *lantezqueria.* Lat. Rufticitas.

Zafio, *lantezá.* Lat. Rufticus, bardus.

Zafo, en el navio, defembarazado, *eragozguea.* Lat. Expeditus, vacuus.

Zafo, fin daño, *libre*, *caltebaguea.* Lat. Liber, immunis.

Zaga, detras, dixòfe del Bafcuence *atzaga*, fin, remate, ultimo, *atzean*, *oftean.* Lat. Poft.

Zaga, la parte de atràs, *atzea*, *oftea.* Lat. Pars poftica.

Zaga, carga que fe pone detràs; *atzeco cargá*, *zagá.* Lat. Sarcina poftica.

No me quedare en zaga, *ez naiz azquen izango.* Lat. Poftremus non ero.

Zagal, zagala, mozo, y moza, *gaztea.* Lat. Adolefcens, juvenis.

Zagal, zagala, Paftor, Paftora joven, *arzai*, *arzain gaztea.* Lat. Paftor adolefcens, puella gregis cuftos.

Zagalejo, el de corta edad, *gaztechoa.* Lat. Adolefcentulus.

Zagalejo, guardapies interior, que ponen fobre las enaguas, *gonazpicoa.* Lat. Muliebris tunica interior.

Zaguan, *fotoa*, *ataria*, *efcaraza*, *bebarrua.* Lat. Veftibulum.

Zaguero, *azquena*, *atzena.* Lat. Poftremus.

Zahareño, bravo, indomito paxaro, *egazti ecicaitza.* Lat. Ferus, a, um.

Zahareño, defdeñofo, efquibo, *curteza.* Lat. Afper, inhumanus.

Zaharron, lo mifmo que *moharrache*, *botarga*, veafe.

Zaherimiento, *lotfagueria.* Lat. Exprobatio.

Zaherir, *lotſaguerian eman.* Lat. Exprobrare.
Zaherido, *lotſagueriaz artua.* Lat. Exprobratus.
Zainas, lo miſmo que *gachas, puches*, veaſe.
Zahon, zafon, calzon ancho, *galtza zabalac.* Lat. Fæmorale, is.
Zahonado, color, *belcharrea.* Lat. Fuſcus.
Zahondar, lo miſmo que *ahondar*, veaſe.
Zahori, *beticuslea.* Lat. Lynceus homo ſubterranea videns.
Zahorra, *laſtre*, veaſe. Viene de el Baſcuence *ſarrà*, *ſarraoa*, eſcoria, y heces de el fierro.
Zahumar, zahumerio, veaſe *ſahumar*, *ſahumerio.*
Zahurda, *pocilga*, veaſe. Es voz Baſcongada, de *ſar* entrar, y *urdea* puerco.
Zaida, ave, *zaida.* Lat. Species ardeæ, vipio, onis.
Zaino, ſe aplica al caballo caſtaño obſcuro, que por lo regular tiene malos reſabios, *zaldi balcilluna.* Lat. Fuſcus, ſubniger.
Zaino, *traidor*, *falſo*, veaſe.
Zalà, de los Moros, adoracion que dàn à Dios, y Mahoma con varias ceremonias, y palabras, *zalá.* Lat. Ritus Mauricus.
Hazer la zala, cortejar con ſumiſsiones, y rendimientos, para conſeguir algo, *zala eguitca.* Lat. Blandè ſe alicui ſubmittere.
Zalagarda, emboſcada, es voz Baſcongada *zalagardá*, y ſe deriva de *celatartea*, emboſcada, de donde deſpues *zalatardea*, *zalagardea.* Lat. Militum inſidiæ.
Zalagarda, lo miſmo que *eſcaramuza*, veaſe.
Zalagarda, alboroto, tumulto fingido, *zalagarda*, *arazoa.* Lat. Fictus tumultus.
Zalama, lo miſmo que *zalameria.*
Zalameria, adulacion demaſiada, *zalameria*, *loſencha.* Lat. Nimia adulatio.
Zalamero, *zalameroa*. *loſencharia.* Lat. Vultu, aut verbis nimiùm blandus.
Zalea, piel de carnero ſeca, y con lana, es de el Baſcuence *zauleá*, que ſignifica lo miſmo, y dixoſe de *oſauleá*, lana entera. Lat. Pellis ovina.
Zalear, ſacudir, menear à un lado, y otro, *iñarruſi*, *zauletu.* Lat. Excutere, concutere hinc indè.
Zalear los perros, hazerlos huir diciendo za za, *chacurrac uſyatu.* Lat. Canes abigere voce.
Zalema, humilde reverencia, *gurguita*, *gurguilleria.* Lat. Humilis ſubmiſsio.
Zaleo, lo miſmo que *zalea*, veaſe.
Zaloma, lo que cantan, y repiten los Marineros al hazer alguna faena, es voz Baſcongada, *zaloma*, *zaleuma*, que ſignifica lo miſmo, de donde la tomó el el Griego, y deſpues el Latin *celeuſma*, *tis*, Vox hortatoria.
Zalomar, *zalomatu*, *zaleumatu.* Lat. Celeuſma canere.
Zalomero, *zalomaria*, *zaleumaria.* Lat. Celeuſtes, æ, hortator.
Zalona, cantara, botija grande, *pegarrá*, *luſulla.* Lat. Urceus.
Zamacuco, hombre abeſtiado, ſalvage, es voz Baſcongada, *zamacucoa*, y ſe compone de *zama* carga, y de aqui *zamaria* à la beſtia de carga, y de *cucoa*, paxaro ſalvage. Lat. Stupidus, ſtolidus.
Zamanza, zurra de golpes, ò palos, es voz Baſcongada, *zamanzá*, que ſignifica lo miſmo, y ſe dixo de *zamá* carga, y *antzá* ſemejanza, por la que tiene la zurra en que le cargan de palos, y golpes. Lat. Verberatio.
Zamarra, veſtido ruſtico de pellejos, es voz Baſcongada, *zamarra*, y es contraccion de *zamanarra*, *zamalarrua*, pellejo de cargas, porque ſirven de cubrirlas. Lat. Rheno, onis.
Zamarrear, *zamarreatu.* Lat. Dentibus concutere.
Zamarreado, *zamarreatua.* Lat. Concuſſus.
Zamarrico, zurron, *zamarchoa.* Lat. Pera paſtoralis.
Zamarrilla, *zamarchoa.* Lat. Parva pellis ovina.
Zamarrilla, yerba, la miſma que *poleo.*
Zamarro, lo miſmo que *zamarra*, veaſe.
Zamarro, hombre toſco, ſalvage, *zamarroa*, *zamaritzarra.* L. Bardus, ruſticus.
Barbas de zamarro, *zamarroaren bizarrac.* Lat. Hirſutâ barbâ pollens.
Zamarron, *zamartzara.* Lat. Rheno rudis.
Zambarco, correa ancha, que ponen à las mulas de coche, para que no las hagan mal en los pechos los tirantes, es voz Baſcongada *zambarca*, *zambarcoa*, y ſe compone de *zan*, *zain*, *zaña* vena, nervio, y de *barça*, *barcatu* perdonar, y aquella correa ancha, defendiendo las venas, y nervios de el pecho, como le perdona los daños, ò ſe los embaraza. Lat. Faſcia coriacea pectoralis.
Zambo, animal disforme, y terrible de Indias, *zamboa.* Lat. Animal ferox ſic dictum.

Zambo de piernas torcidas àzia fuera,que tambien se dize zambigo , *istazabala*. Lat. Valgus.
Zamboa , un membrillo suave, y jugoso, *irasagar gozoa*. Lat. Malum cidonium suavius.
Zamboa , lo mismo que *toronja* , veaſe.
Zamborotudo , zambo rondon , *langaizquia*. Lat. Rudis , informis.
Zambomba , instrumento rustico , *eltzagorra*. Lat. Raucum tympanum rusticum.
Zambombo , veaſe *zamborotudo*.
Zambra , *fiesta* , *bulla* , veaſe.
Zambucarse , meterse entre otros , para no ser conocido ; *gendartetu* , *diartetu*. Lat. Multis se ingerere.
Zambucado , *gendartetua* , *diartetua*. Lat. Multitudini ingestus.
Zambuco , *diartetzea*. Lat. Ingestio.
Zambullida, zambullirse, veaſe *zabullida*.
Zampar , meter algo de prissa , es de el Bascuence *zampatu* , que significa golpear , abollar , deprimir golpeando ; y porque lo que se zampa , ò mete de prissa , regularmente se golpea , por esso se dixo zampar ; *sartu*. Lat. Intrò conjicere.
Zampar , *comer* mucho , veaſe.
Zampalimosnas , pobre estrafalario.
Zampatortas , *comedor* , veaſe.
Zampoña , instrumento pastoril , *arzain chirola*. Lat. Sambuca.
Zampuzar , meter en agua , veaſe *chapuzar* , *zabullir*.
Zampuzar, meter, *sartu*. Lat. Immittere.
Zanahoria , raiz muy conocida , es voz Bascongada , y significa raiz amarilla , qual es regularmente esta raiz. Lat. Pastinaca.
Zanahoria , adulacion fingida , *losencha lausenga*. Lat. Assentatio.
Zanca , zancas , piernas ; es voz Bascongada *zancoa* , *zanca* , y esta ultima es la que entra en composicion , v.g. *zancalodi* ; *zancame* ; y en diminutivo *chancoa*, *chanca*, y *chancallo*. Lat. Crus gracile , & oblongum.
Zancada , passo largo , es voz Bascongada *zancada*. Lat. Passus longè ductus.
Zancadilla , *zangartea* , *zancartea* , *chancudachoa*. Lat. Supplantatio.
Zancado , salmon zancado , el que pierde el buen sabor , por rascarse entre las peñas , *izoqui igorcatua*. Lat. Salmo saxis attritus , ideòque insulsus. Creo, que avia de dezirse *zampado* , porque se golpea , y magulla el salmon , y assi es de el Bascuence *zampatua*.

Zancajera en el coche , donde se pone el pie para entrar en èl , *zancamallea*. Lat. Rhedæ stapes.
Zancajear , *zancaztatu*. Lat. Vias calcibus terere.
Zancajo , *orpoa*. Lat. Calx , calcaneus
Zancajoso , zancajiento , veaſe *zambo*.
Zancarron , huesso de la pierna , ù otro desnudo de carne , es de el Bascuence *zancorria* , *zancarroya* , que significa lo mismo ; y se dixo de *zanca* pierna , y *gorria* desnuda ; porque *gorria* , *corria* , en composicion significa desnudo , v. gr. *larrugorri* , *biluzgorrian* , que se aplica al hombre desnudo , *oegorria* , cama desnuda de sabanas , &c. *aizcorria* , peña desnuda , y sin plantas,&c. L. Crus vel os carne nudatum.
Zanco , zancos de palo , que son piernas de palo horquilladas, es de el Bascuence *zurezco zancoac*, *acullu macullua*c. Lat. Gralla , æ.
El que anda , y baila sobre zancos , *zancolaria*. Lat. Grallatores.
Poner à vno en zancos , es ayudarle , favorecerle.
Zancudo , *zancatia* , *zancatsua* , *zancaluce*. Lat. Longis cruribus.
Zandalia , veaſe *sandalia*.
Zandalo , veaſe *sandalo*.
Zandia , veaſe *sandia*.
Zanefa , veaſe *cenefa*.
Zanga , juego de naipes , *zanga*. Lat. Ludus chartarum à modo ludendi sic dictus.
Zanga manga , *embuste* , *engaño* , veaſe.
Zangala , tela de hilo engomada , *euli curtatua* , *zangala*. Lat. Linea tela gummi parata.
Zangandullo , zangandongo , *zangaudulloa*. Lat. Simulatè fatuus.
Zangandullo,lo mismo q *zancudo* , veaſe.
Zangano , *erlafoa* , *erlafauna* , *listorra*. Lat. Fucus.
Zangano , holgazan , *erlafoa* , *alperra*. Lat. Fucus , piger.
Zanganear , *erlafoguisa* , *alperquerian ibilli*. Lat. Fucum agere , vagari.
Zangarilleja , *nesca zatartsua*. Lat. Puella vaga , panniolaque.
Zangarrear , la guitarra , *zarran* , *zarranjo*. Lat. Inconditè lyram pulsare.
Zangarriana, enfermedad de ovejas , *muiñocea*. Lat. Capitis stupor in ovibus.
Zangarullon , *holgazan* , veaſe.
Zangolotear , zangotear , *zabuan* , *ciburu zabaru erabilli*. Lat. Hinc inde motare.
Zangoloteo , zangoteo , *zabuaqueta*. Lat. Agitatio , motatio incondita.

Zan-

Zanguanga , *guezurmiña*. Lat. Morbus ſimulatus.
Zanguayo , veaſe *zangandullo*.
Zanja , *erretena* , *lubaquia* , *lutartea*. Lat. Foſſa , æ.
Abrir las zanjas , *lutarteac idiqui*. Lat. Fundamenta jacere , ponere.
Zanjar , abrir las zanjas , *lutartetu* , *lutarteac eguin*.Lat. Fundamenta ponere.
Zanjado , *lutartetua*. Lat. Fundatus.
Zanqueador , *zancalaria*. Lat. Varicus.
Zanqueamiento , *iſtazabalca ibiltea*. Lat. Lat. Divaricatio.
Zanquear , *iſtazabalca ibilli*. Lat. Divaricari.
Zanquilargo , *zancaluce*. Lat. Prælongis cruribus.
Zanquitas , zanquillas , *chancallo* , *chancaluce*. Lat. Prælongis cruribus.
Zanquituerto , *zancoquerra*. Lat. Varus, a , um.
Zanquivano , *zancutſa*. Lat. Gracilibus cruribus.
Zapa , de gaſtadores para levantar tierra, *zapa*. Lat. Pala bellica foſſoria.
Zapa , lo miſmo que *lixa* , veaſe.
Zapa , labor en las caxas à manera de los granillos de lixa , *galazquia*. Lat. Incruſtatio in modum ſquatinæ.
Zapador , *zapalaria*. Lat. Miles foſſor.
Zapar , *zapatu* , *zapaz aitzurtu*. Lat. Fodere.
Zaparrada , golpe grande , es voz Baſcongada , y ſe dixo de *atzaparrada*, golpe dado de bruces , y con las manos abiertas. Lat. Lapſus , us.
Zaparraſtroſo , cazcarriento , es de el Baſcuence *zatarraſtroſoa* , que ſignifica lo miſmo , y ſe compone de *zatar*, *zatarra* , trapo , rodilla vieja , deshecha , y de *aſtroſoa* , que es de el Baſcuence , veaſe *aſtroſoa* , *zatarraſtroſoa* , *cracaduna* , *erpatſua*. Lat. Sordidus , luteus.
Zaparrazo , lo miſmo que *zaparrada*, veaſe.
Zapata , cuero de el quicio , para que no rechine , *opubalá*. Lat. Corij ſegmentum cardini ſuppoſitum.
Zapata de pilar , ò coluna , *metazura*, *abegoya*. Lat. Columnæ apendix.
Zapata, calzado haſta media pierna como el coturno antiguo , es de el Baſcuence *zapatá* , que ſignifica el zapato , *zapatà berne erdirano*. Lat. Calceus in modum cothurni.
Zapatazo , *zapatada*. Lat. Ictus calcei , caſus.
Zapateador , *zapatazlaria*. Lat. Palmis percuſſo calceo ſaltans.
Zapatear , danzando , *zapateatu*. Lat. Percuſſo palmis calceo ſaltare.
Zapatear , golpeando con el zapato , *zapateatu* , *zapataztu*. Lat. Calceo percutere.
Zapatera , muger de el zapatero , *zapatariaren emaztea*. Lat. Sutoris uxor.
Azeytuna zapatera , la que corrompida ſe pone negra , *zapatariquia*. Lat. Olea graveolens.
Zapateria , tienda , *zapateria* , *zapateguia*. Lat. Sutrina.
Zapateria , oficio , *zapataria* , *zapataquintza*. Lat. Ars ſutoria.
Zapatero , *zapataria* , *zapataguillea* , *oſqueguillea*. Lat. Sutor.
Zapatero de viejo , *zapatazar guillea*. Lat. Cerdo , onis.
Zapateta , que ſe dà brincando , *zapateta*. Lat. Calcei feſtiva percuſsio.
Zapatico , zapatillo , *zapatachoa*, *oſquechoa*. Lat. Calceolus.
Zapatilla , de la llave de la piſtola , ò carabina , *opubalchoa*. Lat. Corij ſegmentum.
Zapatillas , *zapatacho mee* , *pelitac*. Lat. Calceoli muliebres.
Zapatilla , boton que ſe pone en la punta de la eſpada negra , *cipoilla*. Lat. Globulus coriaceus.
Zapato , es de el Baſcuence *zapatá* , que ſignifica lo miſmo , y ſe dixo de *atzapata* , *atzapeata* , que quiere dezir para los dedos inferiores , que ſon los del pie. *zapatá* , *oſquea*.
Zapaton , *zapatatzarra*. Lat. Calceus grandis.
Zapatudo , *zapatanditſua*. Lat. Rudibus calceis indutus.
Zape , al gato , *zape* , *zapi*. Lat. Apagè.
Zaphir , zaphiro , piedra precioſa , *cerutarria*. Lat. Saphyrus.
Zaphir , lo miſmo que *Cielo* , veaſe.
Zaphirino, *cerutarquia*. Lat. Saphyrinus.
Zapito , vaſo en que ſe ordeña la leche, *caicua*. Lat. Catinus ligneus.
Zapote , arbol de Indias , que yà ay tambien en Eſpaña , *zapotea*. Lat. Arbor indica ſic dicta.
Zapuzar , lo miſmo que *chapuzar*, veaſe. Viene de el Baſcuence *zapuz* , veaſe alli miſmo.
Zaque , odre , es de el Baſcuence *zaguiá*, que ſignifica lo miſmo , y es contraccion de *zatoquia* bota de cuero. Lat. Utriculus.
Eſtà hecho un zaque , *zaguibat eguiñadago*. Lat. Vino madet , ebrius eſt.

Zaquizami, *gambara*, *tellatondoa*. Lat. Laquearium.
Zar, Czar de Moſcovia, ſu Emperador, *zarà*. Lat. Moſchorum Imperator.
Zara, lo miſmo que *maiz*, veaſe.
Zarabanda, *dantza itſuſi bat*, *zarabanda*. Lat. Laſciva ſaltatio.
Zarabutero, lo miſmo que *embuſtero*, veaſe.
Zaradion, zaradique, remedio que antiguamente ſe uſaba en las enfermedades de los perros, y oy ſe ignora, *chacur loizòquibat*. Lat. Caninum quoddam medicamentum.
Zaragatona, zargatona, yerba, *cucuſbelarra*, *ardibelara*. Lat. Pſyllium.
Zaragoci, eſpecie de ciruela, *aran zaragozarra*. Lat. Prunum Cæſar-Auguſtanum.
Zaraguelles, calzones anchos follados, es de el Baſcuence *zaragollac*, que ſignifica lo miſmo, y es contraccion de *galzarro bollac*, y quiere dezir calzones eſpongados, y redondos. Lat. Fæmoralia ſollicantia.
Zaramago, veaſe *xaramago*.
Zaramagullon, ave aquatil, *ugollo motabat*. Lat. Mergus.
Zarambeque, danza, y tañido, *zarambequea*, *igitudantza*. Lat. Ætyopum ſaltatio.
Zaramullo, el que ſe introduce con aſtucia, y ſin autoridad, *ſartaria*. Lat. Ardelio.
Zaranda, criba, *artzea*. Lat. Vannus.
Zarandajas, *eraſquiñac*, *zarandajac*. Lat. Analecta, additamenta.
Zarandar, zarandear, *artzatu*, *artzeztatu*. Lat. Cribrare, evannare.
Zarandado, *artzatua*. Lat. Cribatus.
Zarandador, zarandero, *artzelaria*, *artzaria*.
Zarandillo, cribo pequeño, veaſe *cribo*.
Zarapatel, guiſado, veaſe *alboronia*.
Zarapeto, *liſto*, *redomado*, veaſe.
Zarapito, ave, *iyunchuria*. Lat. Niſi ſpecies.
Zaratan, *min bicia*, *chancrea*, Lat. Carcinoma, tis.
Zarazas, para matar perros, &c. Es voz Baſcongada *zarazac*, *ſarazac* con el miſmo ſignificado, y ſu origen es *ſar orratzac*, y quiere dezir meter alfileres, agujas, ò lo que las tiene metidas, como regularmente ſon las zarazas. Lat. Oſſa medicata.
Zaraza, tela de algodon muy fina, que viene de la China, *zaraza*. Lat. Tela goſsypina ſubtilis.

Zarcear, limpiar los conductos con zarzas largas, *ſaſilarrez garbitu*. Lat. Rubis purgare.
Zarcear, andar de aqui para allà, *orronca ibilli*, *orronz ononz ibilli*. Lat. Curſitare.
Zarcero perro, *ſaſizalea*. Lat. Canis rubeta penetrans.
Zarceta, zarceto, eſpecie de ganſo pequeño, es voz Baſcongada *zarcetà*, y es contraccion de *anzarceta* ganſito. Lat. Fulica.
Zarcillo de las orejas, *circillua*, *ſarcilloa*. Lat. Inauris, is. Es de el Baſcuence *ſarcilloa*, que ſe compone de *ſar ſartu* entrar, meter, y *cilloa*, diminutivo de *ciloa*, agugerito, y es lo que conviene al zarcillo.
Zarco, zarca, azul claro, *urdinchuria*. Lat. Cæruleus, a, um.
Zarja, inſtrumento para devanar, y torcer la ſeda, y tambien ſe llama *azaya*, que es Baſcuence, *ſedabiurcaya*. Lat. Rota glomeratoria ad ſericum convolvendum. Veaſe *azaya*.
Zarpas, lodo, que cogen los veſtidos, es de el Baſcuence *erpac*, que ſignifica lo miſmo, ò de *zarpac* las extremidades rotas, y viejas como lo parecen las zarpas, de *zar zarra* viejo, y *pea* inferior, baxò. Lat. Fimbria lutoſa.
Zarpa, garra de el animal, es voz Baſcongada *zarpa*, *zarpea*, y es contraccion de *atzarpa*, *atzarpea*, garra buelta abaxo, *zarpa*, *atzaparra*. Lat. Manus adunca.
Zarpar, llevar el ancora para navegar, es de el Baſcuence *zarpatu*, que ſignifica lo miſmo, y ſe dixo, porque al levantar el ancora, và arañando, y para dezirlo con la voz Baſcongada, và *atzaparcando* el ſuelo, y lodo, que ſaca conſigo. Lat. Anchoram attollere.
Zarpaſtroſo, veaſe *zarrapaſtroſo*.
Zarpazo, *zarpada*. Lat. Caſus.
Zarpoſo, *erpatſua*, *zarpatſua*. Lat. Lutoſus.
Zarracateria, alhago engañoſo, *palacua*. Lat. Blanditiæ fallaces.
Zarracatin, el *regaton*, veaſe.
Zarracina, veaſe *ſarracina*.
Zarrapaſtra, lo miſmo que zarpas, caſcarrias, es voz Baſcongada, que ſe dize *zarrapaſtra*, y *zaparraſtra*.
Zarrapaſtroſo, veaſe *zaparraſtroſo*.
Zarria, lo miſmo que *cazcarria*, veaſe. Es voz Baſcongada *zarrià*, *cerrià*, que ſignifica puerco.
Zarriento, *cazcarriento*, *zarpoſo*, veaſe.

Zarza,

Zarza, viene de el Baſcuence, y con varias raices, ô de *lartza*, conjunto, y multitud de eſpinas, ò de *zartzi*, *ſartzi*, que ſignifica en *zuberoa*, lo que en el reſto de el païs *ſaſia*, que es la zarza, y ſe compone de *ci cia* punta aguda, y de *ſar ſartu* entrar, ò de *zar zartu* envejecer, romper; y ambas coſas quadran à la zarza, *ſaſia*, *zartzia*, *berroa*, *lartza*. Lat. Rubus.

Zarzagan, zarzaganete, zarzagavillo, *cierzofrio*, veaſe.

Zarzahan, una tela de ſeda como el tafetan, *tafetan motabat*. Lat. Tela ſerica virgata.

Zarzaidea, lo miſmo que *frambueſo*, veaſe. Es voz Baſcongada *zarzaidea*, y ſignifica lo miſmo, de *zarza*, y de *idea*, compañero, igual, y de el miſmo tiempo con la zarza; ò de *zarza*, y *aidea* pariente de la zarza. Lat. Rubus idæus.

Zarzal, *ſaſieta*, *ſartzieta*, *berroeta*, *ſaſparra*. Lat. Rubetum.

Zarzamora, *maſuſta*. Lat. Fragum, i.

Zarzaparrilla, planta de Indias, à modo de nueſtras zarzas, *zarzaparrilla*. Lat. Smilax aſpera.

Zarzaparrillar, *zarzaparrilladia*, *zarzaparrilleta*. Lat. Ager ſmilace aſpera conſitus.

Zaraperruna, lo miſmo que *eſcazramujo*.

Zarzo, un texido de varas, mimbres, &c. *lauſarâ*, *zumergelá*. Lat. Craticula ex virgis.

Zarzoſo, *ſaſitſua*, *ſaſiz betea*, *lartſua*, *&c*. Lat. Rubis frequens.

Zarzuela, una como comedia de dos jornadas, *zarzuela*. Lat. Species comediæ à loco ſic dictæ.

Zas, zaſcandil, lo miſmo.

Zata, zatara, lo miſmo que balſa embarcacion, ò trabazon de maderos, veaſe *balſa*.

Zatico, zatillo, pedacillo de pan, es de el Baſcuence *zaticho*, que en otro dialecto es *zatico* pedazito, de *zatia* pedazo, y *zatitu* hazer pedazos. Lat. Fruſtulum.

Zatiquero, oficio, que avia en Palacio, de cuidar de el pan, y alzar las meſas, tiene el miſmo origen Baſcongado, *zatizalea*, *zatizaya*, *zatizaina*. Lat. Panis collector.

Zato, pedazo de pan, es de el Baſcuence *zatia*, pedazo. Lat. Panis fruſtum.

Zazoſo, veaſe *ceceoſo*.

Z E.

Zea, veaſe *cea*.

Zebra, veaſe *cebra*.

Zeda, letra, *zeda*, *zeta*. Lat. Zeta.

Zedilla, letra que yà no ſirve, y es una c con ſu tilde abaxo ç y en ſu lugar es la zeta.

Zedoaria, planta ſemejante al gengibre, *zedoaria*. Lat. Zedoaria.

Zelador, el que cuida, y zela, es de el Baſcuence *celataria*, que ſignifica lo miſmo. Lat. Zelator.

Zelar, Caſtellano, y Latin, ſon de el Baſcuence *celatatu*, *celateguin*, *celatan egon*, cuya primera ſignificacion, es aſechar, y eſtár obſervando con cuidado. Lat. Zelare.

Zelante, *celataria*. Lat. Zelans, zelator.

Zeleras, antiquado, *zelos*. Es voz Baſcongada, y ſignifica modo de zelar.

Zelo, es voz Baſcongada *celoa*, *cela*, *celata*, cuydado, vigilancia, de como ſe hazen, y executan las coſas: y ſu origen es de *celan* adverbio, ù ablativo adverbial de *cela*, *celaco*, que en un dialecto ſignifica *como*, el modo con que, y porque el zelo obſerva eſte modo, ſe le diò el nombre. Lat. Zelus.

Zelos, *celoac*, *ielosgoa*, *becaizteria*. Lat. Zelotypia.

Zeloſo, *celotſua*, *celotia*, *celoduna*. Lat. Zelotus, zelo motus, zelotipus.

Zelotipia, *celera*, *celoqueria*, *becaizteria*. Lat. Zelotypia.

Zenit, *erpiña*, *burgaña*. Lat. Vertex Cœli.

Zenzalo, moſquito de trompetilla, ó zancudo, viene de el Baſcuence *chancallo*, que ſignifica zancudillo, *elcho chancalloa*. Lat. Culex, icis.

Zephiro, lo miſmo que *favonio*, veaſe.

Zequi, una moneda de oro entre los Arabes, *zequi*, *urrezco dirubat*. Lat. Moneta aurea ſic dicta.

Zequia, lo miſmo que *azequia*, veaſe.

Z I.

Zilorgano, un inſtrumento muſico de cilindros de madera ſolida, que heridos de unos martillitos, que ſe mueven con teclas, hazen un ſon alegre, *cilorganoa*. Lat. Organi ſpecies.

Zirigaña, zalameria, es voz Baſcongada *cirigaña*, y ſe dixo de *zurigaña*, *churi-*

rigaña. la parte superior , ù de encima blanqueada , y aplicamos à la adulacion , y al dorar , y hermosear las cosas que nos reprenden ; y trastrocando los nombres dezimos tambien *gainchuritu* , *gainchuriscatu*. Lat. Assentatio.
Zitàra , lo mismo que *azitara* , veasе.
Zizaña , *iràcà* , *zalquea* , *lolloa* , *zoragarria* , veasе *joyo*. Lat. Lolium, zizania , orum. *Zizaña* es voz Bascongada , y se dixo de *fits-zaña* , que significa raiz , que apolilla , y malea ; de *zaña* , que aplicada à las plantas , y arboles significa raiz , y de *fitsá polilla*; y la zizaña apolilla , y malea los trigos , y sembrados.
Zizaña , discordia , *zizaña*. Lat. Zizania , discordia.
Zizañero, *zizañaria*. Lat. Discordiarum sator.

Z O.

Zocalo , en las fabricas , *irozpecoa*. Lat. Stereobates , æ.
Zocato , *puztua* , *oritua*. Lat. Ex maturitate turgens , & pallens.
Zoco , lo mismo que *zueco* , veasе.
Zoco , en la Arquitectura, lo mismo que *plinto*.
Andar de zocos en colodros , ò de zoca en colodra , es salir de un riesgo , y entrar en otro.
Zocoba , planta indiana , *zocoba*. Lat. Quædam malus indica.
Zoclo, lo mismo que *zueco,choclo*, veasе.
Zodiaco , *senesia*. Lat. Zodiacus.
Zofra , *tapete* , *alfombra* , veasе.
Zoilo , critico maligno , *zoilo*. Lat. Zoilus.
Zollipar , *sollozotiñ eguin*. Lat. Singultire.
Zollipo , *sollozotiña*. Lat. Singultus , us.
Zolocho , simple , mentecato , es de el Bascuence *zorocho* , que significa *loquillo*. Lat. Stolidus.
Zoma , veasе *soma*.
Zompo , veasе *zopo*.
Zona , lo mismo que *faxa* , *banda* , veasе.
Zona , en la esfera , *bosquia* , *bosquiboilla*. Lat. Zona , sphæræ circulus.
Zonzeria , *guelberatasuna*. Lat. Insulsitas.
Zonzo , *guelberá* , *guezá*. Lat. Insulsus.
Zonzorrion , *guelberatzarra*. Lat. Insulsissimus.
Zopissa , resina mezclada con cera, *ezcoz*, *arguizaguiz nastutaco erresiná*. Lat. Resina ceræ mixta.
Zopo , zompo , lisiado de pies , *oiñelbarria*. Lat. Pede truncus.
Zopo , zopenco , *tardo* , *rudo* , *majadero* , veasе.
Zoquete , de madera , *zuntoya*, *zurpusca*. Lat. Stipes , truncus.
Zoquete de pan , *oguipuscà* , *zatia*. Lat. Frustum panis.
Zoquete , *rudo* , *zuntoya*. Lat. Lat. Tardus , rudis.
Zoquetero , *oguipuscazalea*. Lat. Frustorum panis collector.
Zoquetudo , *zuntoitsua*. Lat Impolitus.
Zorita , paloma zorita , *zurita* , *pagausoa*. Lat. Columba sylvestris. Dixose de *zura zura* , con que las llaman , *zura zurita* , alagandolas para que se queden , y assi su raiz es Bascongada de *zuria* , blanca , y *zura zurita* , blanca blanquita.
Zorra , *azeri emea*. Lat. Vulpes. Es de el Bascuence , veasе *zurra*.
Zorra , zorro , borrachera , pesadez , es de el Bascuence *zorroa* costal pesado , *lupandá*. Lat. Ebrietas , crapula.
Zorrastron , astuto , *azeritzarra*. Lat. Vafer.
Zorrera , cueva de la zorra , *azerizuloa*. Lat. Vulpis cavea.
Zorrera , cocina llena de humo , *sucalde quez betea*. Lat. Fumosa culina.
Zorrera , pesadez de sueño , es voz Bascongada *zorrerá* de *zorroa* costal pesado. Lat. Veternus.
Zorreria , astucia de la zorra , *azeriqueria*. Lat. Astutia vulpina.
Zorrero , pesado , tardo, es de el Bascuence *zorroa* , cuyo origen se ha dado, *zorreroa*. Lat. Tardus , a , um.
Zorro , *azeria* , *aiseria* , *azaria*. Lat. Vulpes.
Estàr hecho un zorro , es de el Bascuence *zorroa* Lat. Veterno laborare.
Zorrocloco , zorronglon , veasе *zorrastron*.
Zorruno , *azerigoquia* , *azeritarra*. Lat. Vulpinus.
Zorullo , veasе *zurullo*.
Zorzal , especie de tordo , es de el Bascuence *zozarra* , que significa lo mismo , y se compone de *zozo-arrea* tordo pardo. Lat. Ficedula , æ.
Zoster , especie de herpes , saliendo à la cintura mucho fuego , viene de el Bascuence *susterra*, que significa lo mismo, y quiere dezir quemado de el fuego, de *errea* quemado , y *suz* de fuego. Lat. Herpis species.

Zote, *zuatoitzarra*. Lat. Ignarus, hebes.

Zozobra, opoſicion de el viento, que pone en rieſgo al baxel, haziendo que vaya dando ſaltos como ſi caminara por piedras, es voz Baſcongada *zozobrea*, *zozobra*, y ſe dixo de *zoazorbea*, *zoazorbera*, que ſignifica, te vâs, y vete por ay abaxo à lo profundo, y de eſſo eſtà amenazado el baxel, quando zozobra. Lat. Adverſa tempeſtas.

Zozobra, inquietud, *zozobra*. Lat. Anxietas.

Zozobrar la nave, *ontzia zozobratu*. Lat. Navem adverſis ventis concuti.

Z U.

Zua, zuda, lo miſmo que *azuda*, veaſe.

Zubia, ſitio donde concurre mucha agua, es voz Baſcongada *zubia*, que principalmente ſignifica puente; y porque eſtas ſuelen eſtàr, donde ay mucha agua, ſe le diò à eſta el nombre de zubia. Lat. Confluens.

Zuciedad, zucio, veaſe, *ſuciedad*, *ſucio*.

Zueco, zapato de palo, es de el Baſcuence *zurezco* de madera, de palo, *zuecoa*, *eſcalaproya*. Lat. Soccus, calceus ligneus.

Zufre, lo miſmo que *azufre*, veaſe.

Zuiza, Soldadeſca de los Pueblos, armada con chuzones, ò zuizones, *zuiza*. Lat. Feſtiva militum imitatio.

Zuiza, lo miſmo que *riña*, veaſe.

Zuizon, lo miſmo que *chuzo*, veaſe.

Zulaque, betun para embetunar los caños, arcaduces, es voz Baſcongada *zulaquea*, y viene de *zulaguea*, ſin agujeros, ni rendijas, y es para lo que ſirve aquel betun de *zuloa* agujero, y *guea* poſpoſicion, que ſignifica *ſin*, ó negacion, que en compoſicion es tambien *quea*. Lat. Bitumen.

Zulla, yerva, que ſe cria en Andalucia, *zulla*. Lat. Herba ſic vulgo dicta.

Zulla, excremento humano, tiene origen Baſcongado, *cillaquia*. Lat. Hominis excrementum.

Zullarſe, hazer ſus neceſsidades, es de el Baſcuence *cillatu*, que ſignifica lo miſmo, de *cilla*, *cilloa*, *zulloa*, el orificio. Lat. Ventrem exonerare.

Zullenco, *puzquertia*, *uzcartia*, *puzquerjarioa*. Lat. Cacaturiens.

Zullon, *puzquerra*, *uzcarra*. Lat. Ventris flatus.

Zumacal, *tanodia*, *tanoaga*, *tano teguia*, *zumaquedia*. Lat. Locus nauteâ conſitus.

Zumacar, adobar con zumaque, *tanoztatu*, *zumaqueztu*. Lat. Corium nauteâ macerare.

Zumaque, *tanoa*, *zumaquea*. Lat. Nautea. Es voz Baſcongada, y viene de *zumaquia*, mimbre cortado, porque la yerva del zumaque tiene muchos efectos de el mimbre, en orden à adobar las pieles.

Zumaya, *zumacaya*, ave nocturna, es voz Baſcongada, y ſe dixo de *zumbacaya*, que ſignifica oportuno, y capaz de dar chaſco, como ſucede en eſta ave, que por eſſo llaman tambien *engañapaſtores*. Lat. Cicuma, æ.

Zumba, cencerro grande, *goarea*, *goalea*. Lat. Crotalum.

Zumba, chaſco, chanza, *zumba*. Lat. Jocus, cavillatio.

Zumbar, hazer ruido, *burrumbatu*. Lat. Suſurrare, bombilare.

Zumbar, dàr chaſco, *zumbatu*. Lat. Nugari.

Hazer zumbar las orejas, *belarriac burrumberazo*. Lat. Facere ut aures tinniant.

Zumbido, zumbo, *burrumba*. Lat. Suſurrus.

Zumbon, *zumbazalea*, *zumbalaria*. Lat. Nugator.

Zumo, jugo, *ezadea*. Lat. Succus, ci.

Zumoſo, *ezatſua*. Lat. Succoſus.

Zuño, lo miſmo que *ceño*, veaſe.

Zupia, vino rebuelto, es voz Baſcongada *zupia*, y viene de *zupea*, *zurpea*, lo que eſtà al hondon de la madera, ò cuba. Lat. Vappa, æ, vinum vapidum.

Zurana, lo miſmo que *zorita*, veaſe.

Zurcidera, lo miſmo que *zurcidora*.

Zurcidor, ra, *ſurcuſalea*. Lat. Sarcinator.

Zurcidura, *ſurcuſtea*. Lat. Sartura.

Zurcir, *ſurcuſatu*. Lat. Sarcire.

Zurcido, *ſurcuſatua*. Lat. Sartus, a, um.

Zurdo, *ezquerdoa*, *ezquerra*, *ezquertia*. Lat. Scæva.

A zurdas, *ezquerca*. Lat. Siniſtrâ manu.

Zurita, veaſe *zorita*.

Zuriza, veaſe *zuiza*.

Zurra, lo miſmo que *zorra*, y antiguamente à la zorra ſe llamaba *zurra*. Es voz Baſcongada, y ſignifica aſtuto prudente *zurra*, y porque la zorra lo es entre los animales, y ſe le diò eſſe nombre, veaſe *zorra*.

Zurra, caſtigo, es voz Baſcongada *zurra*, y ſe le diò eſte nombre, porque el caſtigo

Zote, *zuatoitzarra.* Lat. Ignarus, hebes.

Zozobra, opoſicion de el viento, que pone en rieſgo al baxel, haziendo que vaya dando ſaltos como ſi caminara por piedras, es voz Baſcongada *zozobrea*, *zozobra*, y ſe dixo de *zoazorbea*, *zoazorbera*, que ſignifica, te vâs, y vete por ay abaxo à lo profundo, y de eſſo eſtà amenazado el baxel, quando zozobra. Lat. Adverſa tempeſtas.

Zozobra, inquietud, *zozobra.* Lat. Anxietas.

Zozobrar la nave, *ontzia zozobratu.* Lat. Navem adverſis ventis concuti.

Z U.

Zua, zuda, lo miſmo que *azuda*; veaſe.

Zubia, ſitio donde concurre mucha agua, es voz Baſcongada *zubia*, que principalmente ſignifica puente; y porque eſtas ſuelen eſtàr, donde ay mucha agua, ſe le diò à eſta el nombre de zubia. Lat. Confluens.

Zuciedad, zucio, veaſe, *ſuciedad*, *ſucio.*

Zueco, zapato de palo, es de el Baſcuence *zurezco* de madera, de palo, *zuecoa*, *eſcalaproya.* Lat. Soccus, calceus ligneus.

Zufre, lo miſmo que *azufre*, veaſe.

Zuiza, Soldadeſca de los Pueblos, armada con chuzones, ò zuizones, *zuiza.* Lat. Feſtiva militum imitatio.

Zuiza, lo miſmo que *riña*, veaſe.

Zuizon, lo miſmo que *chuzo*, veaſe.

Zulaque, betun para embetunar los caños, arcaduces, es voz Baſcongada *zulaquea*, y viene de *zulaguea*, ſin agujeros, ni rendijas, y es para lo que ſirve aquèl betun de *zuloa* agujero, y *guea* poſpoſicion, que ſignifica *ſin*, ó negacion, que en compoſicion es tambien *quea.* Lat. Bitumen.

Zulla, yerva, que ſe cria en Andalucia, *zulla.* Lat. Herba ſic vulgo dicta.

Zulla, excremento humano, tiene origen Baſcongado, *cillaquia.* Lat. Hominis excrementum.

Zullarſe, hazer ſus neceſsidades, es de el Baſcuence *cillatu*, que ſignifica lo miſmo, de *cilla*, *cilloa*, *zulloa*, el orificio. Lat. Ventrem exonerare.

Zullenco, *puzquertia*, *uzcartia*, *puzquerjarioa.* Lat. Cacaturiens.

Zullon, *puzquerra*, *uzcarra.* Lat. Ventris flatus.

Zumacal, *tanodia*, *tanoaga*, *tano teguia*, *zumaquedia.* Lat. Locus nauteâ conſitus.

Zumacar, adobar con zumaque, *tanoztatu*, *zumaqueztu.* Lat. Corium nauteâ macerare.

Zumaque, *tanoa*, *zumaquea.* Lat. Nautea. Es voz Baſcongada, y viene de *zumaquia*, mimbre cortado, porque la yerva del zumaque tiene muchos efectos de el mimbre, en orden à adobar las pieles.

Zumaya, *zumacaya*, ave nocturna, es voz Baſcongada, y ſe dixo de *zumbacaya*, que ſignifica oportuno, y capaz de dar chaſco, como ſucede en eſta ave, que por eſſo llaman tambien *engañapaſtores.* Lat. Cicuma, æ.

Zumba, cencerro grande, *goarea*, *goalea.* Lat. Crotalum.

Zumba, chaſco, chanza, *zumba.* Lat. Jocus, cavillatio.

Zumbar, hazer ruido, *burrumbatu.* Lat. Suſurrare, bombilare.

Zumbar, dàr chaſco, *zumbatu.* Lat. Nugari.

Hazer zumbar las orejas, *belarriac burrumberazo.* Lat. Facere ut aures tinniant.

Zumbido, zumbo, *burrumba.* Lat. Suſurrus.

Zumbon, *zumbazalea*, *zumbalaria.* Lat. Nugator.

Zumo, jugo, *ezadea.* Lat. Succus, ci.

Zumoſo, *ezatſua.* Lat. Succoſus.

Zuño, lo miſmo que *ceño*, veaſe.

Zupia, vino rebuelto, es voz Baſcongada *zupia*, y viene de *zupea*, *zurpea*, lo que eſtà al hondon de la madera, ò cuba. Lat. Vappa, æ, vinum vapidum.

Zurana, lo miſmo que *zorita*, veaſe.

Zurcidera, lo miſmo que *zurcidora.*

Zurcidor, ra, *ſurcuſalea.* Lat. Sarcinator.

Zurcidura, *ſurcuſtea.* Lat. Sartura.

Zurcir, *ſurcuſatu.* Lat. Sarcire.

Zurcido, *ſurcuſatua.* Lat. Sartus, a, um.

Zurdo, *ezquerdoa*, *ezquerra*, *ezquertia.* Lat. Scæva.

A zurdas, *ezquerca.* Lat. Siniſtrâ manu.

Zurita, veaſe *zorita.*

Zuriza, veaſe *zuiza.*

Zurra, lo miſmo que *zorra*, y antiguamente à la zorra ſe llamaba *zurra.* Es voz Baſcongada, y ſignifica aſtuto prudente *zurra*, y porque la zorra lo es entre los animales, y ſe le diò eſſe nombre, veaſe *zorra.*

Zurra, caſtigo, es voz Baſcongada *zurra*, y ſe le diò eſte nombre, porque el caſ-

tigo haze à vno cauto, y prudente, y à esto llamamos *zurrá*.

Zurrador, lo mismo que *curtidor*, veafe.

Zurrapas, *ondaquinac*, *liac*. Lat. Fœx, cis.

Zurrapoſo, zurrapiento, *ondaquintſua*, *liatſua*. Lat. Fœculentus.

Zurrar, lo miſmo que *curtir*, veafe.

Zurrar, caſtigar, *zurratu*. Lat. Verberare, caſtigare.

Zurrarſe, *ceriña itzuri*. Lat. Ventrem ſolvere.

Zurriaga, zurriago, es voz Baſcongada *zurriaga*, *azurria*, que ſignifican lo miſmo, y es con que los muchachos hazen andar à los trompos. Lat. Scutica.

Zurriburri, ſujeto vil, es voz Baſcongada, ò de *zurribiurria*, peſtilencia maldita, ò de *zorrigorria* piojo rojo. Lat. Deſpicabilis homo.

Zurrido, *burrumba*. Lat. Suſurrus.

Zurrir, lo miſmo que *zurriar*, veaſe.

Zurron, es de el Baſcuence *zorroa*, ſaco coſtal. Lat. Pera paſtoralis.

Zurron, en frutos, &c. *zorrochoa*. Lat. Folliculus.

Zurroncillo, *zorrochoa*. Lat. Folliculus.

Zurruſcarſe, lo miſmo que *zurrarſe*.

Zurruico, pedazo de pan demaſiadamente toſtado, *corroſcoa*. Lat. Segmentum panis nimis toſtum.

Zurujano, lo miſmo que *Cirujano*, veaſe.

Zurrillo, pedazo de palo, madera, ù otra coſa, redonda, es de el Baſcuence *zuruboilla*, *zuboilla*, que ſignifica lo miſmo, y ſe compone de *zur zura*, madera, y de *boilla* redonda. Lat. Aliquid rotundum.

Zurumbet, arbol de la India Oriental, *zurumbeta*. Lat. Arbor quædam indica.

Zutano, correſpondiente à Fulano, *ſandiá*, *urliá*, *ta ſandiá*, *ta berendiá*. Lat. Quidam, unus aliquis.

Zuzar, lo miſmo que *azuzar*, veaſe.

Zuzon, yerba, *uſai gaiſtoco belar bat*. Lat. Herba fœtida.



SUPLEMENTO.

AL acabarſe la Impreſsion del Diccionario, me embia el Padre Aguſtin de Cardaveraz, de nueſtra Compañia, un Quaderno viejo, que le ha avido á las manos, andando en Miſsiones en Bizcaya. Eſtà impreſſo en quarto, y contiene refranes del Baſcuence, traducidos en Caſtellano demaſiadamente à la letra. Faltale el principio, y el fin; ni ſe ſabe ſu Autor, ni donde ſe imprimiò. Las paginas eſtán en dos colunas, y en la izquierda viene el Baſcuence de letra redonda, á quien correſponde de letra curſiva el Caſtellano en la izquierda. En ambas Lenguas eſtán apuntadas con numeros iguales, y correſpondientes todas las voces, aſsi las Baſcongadas, como las Caſtellanas, para que nadie pueda equivocarſe en ſu explicacion por la Sintaxis tan diferente de una, y otra Lengua. El dialecto es una mezcla del Guipuzcoano, y Bizcaino, aunque por lo comun domina eſte ultimo. En la Ortographia tiene ſus erratas, pero ſon conocidas, y no cauſan confuſion. Las paginas legibles ſon ſeſenta en treinta hòjas. Deſtas he ido entreſacando con baſtante prolixidad aquellas voces Baſcongadas; que por lo comun no eſtân en eſte Diccionario, y las he colocado por ſu orden en las correſpondientes Caſtellanas. He añadido tambien otras muchas voces, que he oìdo en las converſaciones, y notado en los Libros, eſpecialmente en Axular, que he buelto á repaſſar con cuidado.

A.

Ablandarſe, *cantitu.*
Aborrecer, *iguitu*, *higuindu.*
Aborrecible, *erragarria.*
Abraſarſe de ira, *deſpitatu.*
Abrigo, *malda.*
Abril, *opea.*
Abundoſo, *liſcoa.*
Acabarſe, *aſacatu*, *neitu.*
Acaecer, *apucatu.*
Acalcar, *aurizquitu.*
Acelga, *zarba*, *bezarra.*
Aceptar, *onartzea.*
Acercarſe, *urachi.*
Acometer, *oldartu.*
Acomodar, *onſatu.*
Adelante, *achiti.* De aqui adelante, *equix.*
Adelgazar, *lerdendu.*
Adocenar, *arrontatu.*
Afligir, *antſiatu.*
Agacharſe, *uzcurtu.*
Agarrar, *oratu.*
Agradar, *laquetu.*
Agua ſalada, *creſala.*
Agua de tempeſtad, *oſteleuria.*
Aguar, *urtſatu.*
Ajar, *marruſcatu.*
Alagar, *leuſindu.*
Alarido, *ayubia.*
Albricias, *emayenac.*
Alcuza, *ollerea.*
Aldea, *iriſca*, *uriſca.*
Alegrador, que ſirve à uno de conſuelo, *beſtalea.*
Alegria, *pozcaria.*
Alguacil, *amamerua.*
Alimentos, *bicicayac.*
Al preſente, *ozazt.*
Alquilar, *alogadu.*
Ama de criar, *azama.*
Amante, *oneretſia.*
Amargura, *mintea.*
Amarillo, *larua.*
Amenaza, *beaza.*
Amòr de la lumbre, *ſutanza.*
Amortecimiento, *iltura.*
Amigo intimo, *adisquide mamia.*
Amigo de converſacion, *ſolaſturia.* De beber, *egarberaa.*
Amilanar, *ulitu.*
Andas de muerto, *zarraldoa.*
Andar (modo de) *ibilgunea.*
Añadidura, *erachtura*, *iraiſtura.*
Añadir, *irachiqui.*
Añejo, *urthatua.*
Aora luego, *orain bereon.*
Aplacar, *ibiretu.*
Apreciador, *particaria.*
Apropriarlo, *beretacotu.*
Arador, *goldelaria*
Arca, *bucha.*
Arena, *ſablea*, *legarra.*
Armas, *isguiluac*, *isquiloſac.*
Arraigar, *erroztatu.*
Arranciarſe el tocino, *bohatu.*
Arrancar, deſquiciar, *erauci.*
Arrepentirſe, *garbatu.*
Arrojar, *aurtiqui*, *urtigui.*
Arruinar, *billacatu.*
Arrullo, *urrua.*
Aſa, *guirtaiña.*

A Aſsi,

Afsi, *hunela*. Ponerfe afsi, *balacatu*.
Afco, *cufuma*.
Afquerofo, *cufumatfua*.
Afcua, *icazbicia*.
Atar, amarrar, *uzcaldu*.
Atolladero, *luparia*.
Atormentar, *toliatu*.
Atreverfe, *azartu*.
Atrevido, *azarria*.
Atrevimiento, *azarcunza*.
Atreverfe, *aufartatu*.
Aumentar, *gurendu*.
Aufencia, *endea*.
Ave, *piztia*.
Avenencia, *avenicoa*.
Aventadera, *putzaiquia*.
Averfion, odio, *erra*, *aihercundea*.
Ayudar, *urgaci*.
Azor, *ave*, *belaza*, *aztorea*.

B.

Badil, *barcuina*.
Bailador, *triscaria*.
Baile, *trifca*, *tritea*.
Bajada, *jautfapena*.
Barreduras, *faftamarra*.
Barrena, *taztabia*.
Bartholomè (San) *done Matro*.
Bafton (afirmarfe en él) *permatu*, *bordoincatu*.
Bieldo, *arraftelua*.
Boca de eftomago, *urdabilaren aoa*.
Bocanadas, *ahopaldiac*.
Bocanada, *forbo*, *abartara*.
Bocado, *ahamena*.
Bodas, *ezteguac*.
Bodega, *fotoa*.
Bollo, *opilla*.
Borracho, vinolento, *ardancoya*.
Brazo, *galtzarra*.

C.

Caballo, à caballo, *itzagoz*.
Cabezon, *frefa*.
Cabrito, *bitiña*.
Caduco, *irola*.
Caer (hacer) *irayo*.
Calabozo, *leotza*.
Calafate, *iftincaria*.
Calafetear, *iftincatu*.
Callecer, *caillutu*, *golpagogortu*.
Calentura, *badamina*.
Calvo, *carfoilla*, *garbala*.
Camino libre, *alapidea*. Temple de camino, *bidaguiroa*.
Canfar, *oñatu*.
Canfado de sí mifmo, *bere buruari albaturic*.
Carnes (pegado à las) *larru arras*.
Carga, *feldorra*.
Carta, *lequea*, *buthuna*.
Cafera, hacendofa, *urena*, *azquina*.
Cafcara de huevo, *ceftola*.
Cafo, fuceffo, *guertacuntza*.
Caftañuelas, *trifcac*.
Cathedra de San Pedro, fu dia, *doneberecia*.
Cautivar, *gurrandu*.
Cebo, *peita*, *beita*.
Ceja, *beguilaftoa*.
Cena, *coitiguia*.
Centella, *incarra*.
Cernicalo, *capelaria*.
Cefto, *zarampoa*.
Cæteris paribus, *ambatic*, *ambatean*.
Cierto, de cierto, *baldimba*, *balimba*, *albaldimbere*.
Citar, *acotatu*.
Claramente, con voz clara, *ocenqui*.
Cobro, dàr cobro, *burueman*.
Codo, *ucaba*.
Cogote, *garraita*, *garceta*, *garcochiloa*.
Cola de encolar, *lequeda*.
Colada, *boqueta*.
Colchon, *cunchoiña*, *matelafa*.
Colerico, *erratfua*.
Colmo, *gomburua*.
Colmena, *erlatera*.
Comedirfe, *miliftu*.
Comèr demafiado, *chiflatzea*.
Comèr con gufto, *ñaflatzea*.
Comezon, *alazaguiña*, *atzguillea*.
Como, *lafo*, *leguez*, *bezala*.
Componer, *ontfatu*.
Comun, *arrontera*.
Hacer comun, *arrontatu*.
Confeffar, *atroyatu*.
Conformidad, *ereduá*.
Confeguir, *bitfi*, *hiftu*.
Contentamiento, *placencia*.
Continuar, *erago*.
Continuo, *jarriquia*.
Contrahecho, *maquerra*.
Corba, *zancabia*.
Corbata, *lepocoa*.
Cortijo, *gorta*.
Corcomerfe, *corromiotu*.
Cortina, *erridoya*.
Corromperfe, *higatu*.
Cofecha, *uztailla*, *biltzapena*.
Cofto, *gloftoa*.
Coftumbre, *ecandua*, *aztura*.
Crecer, *naguftu*.

Cuchillos

Cuchillo , *gabinetea.*
Cuenca de los ojos , *betzuloa* , *beguibarrena.*
Cuesta , *igea* , *iquea* , *patarra.*
Cuidado , *gardia.*
Cuidado , escrupulo , *crina.*
Culo , *ipirdia.*
Culpado , *hobenduria.*
Cuña , *ciya.*
Curiosa , *cicoza.*
Cuidadoso , *acholduria.*
Hacerse cuidadoso , *acholduritu.*

D.

Dadiva , *emaya.*
Daraime , y darete he , *iquedac* , *ta diqueada.*
Darete , *diada.*
Danza , *trisca.*
Dañoso , *gasoa.*
Degolladero , *gorgolla.*
Decrepito , *fentona.* Decrepitéz , *fentontasuna.* Hacerse , *fentontu.*
Dedo meñique , *chircandea.*
Depaso , *iragaitzaz.*
De lo demàs sea lo que fuere , *berceac berce direla.*
Descalzo , mal vestido , *orthusa* , *ortoza.*
Desconfiado , *fidagaitza.*
Desconfianza , *fidagaiztasuna.*
Descuido , *oldozquera.*
Descubrirse , *nabarbendu.*
Descanso (lugar de) *etchalecua.*
Desdichado , *ertuna.*
Deseo , *gurarìa.*
Deshecho , sobras , *arbuyoa.*
Despedazar , *pedazatu.*
Desperdiciador , *cimbota.*
Desvergonzada , *muthiria.*
Desvàn , *selarugaina.*
Dessustanciarse , desvirtuarse , demolido , y cansado , *sontsitu.*
Deshora , *desorena.*
Deveras , *cinqui* , *ta finqui.*
Decir , que decir , *erraizuna.*
Diga lo que quisiere , *berra naîduena.*
Dirìas , dixeras , *cenerraque.*
Dislocar , *enhardatu.*
Disgusto , à disgusto , *desgogara.*
Dictamen , *gardia.*
Disponer , *destatu.*
Disciplinar , *escolatu.*
Doctrina , instruccion , *eracuspena.*
Duelo , *indea.*
Duende , *iracboa.*
Duro , aspero , *malcarra.*

E.

Echar , *irioitu.*
Efecto , acto , *desarra.*
Eleccion , *autua.*
Elevacion , *goratzapena.*
Eloquente , *jolasturia.*
Embarazo , *trabua* , *estecua.*
Empapar , *zopatu.*
Enamorar , *amoratu.*
Enamorados , *amoranteac* , *amurusac.*
Enamoramiento , *amorantia.*
Encapricharse , *hisicatu.*
Encender , *etsequi.*
Encolar , *lequedatu.*
Encontrar , *jarrugui.*
Endrina , *arana.*
Engaño , *ogena.*
Enojoso , *forogu.*
Enseñar , *escolatu.*
Ensuciar , *ucuzcatu.*
Entremetido , *barrendaria.*
Enronquecer , *marrantatu* , *erlastu.*
Erizo , *sagarroya* , *quiriquiroa.*
Escapatoria , *itzulpidea.*
Escarmentar , *besteren buruan centzatu. Inertu* , *galendu.*
Escarnio , hacerle , *escarniatu.*
Escoba , *jatsa*
Escondrijo , *estalguna.*
Espabiladeras , *moquetac.*
Escudriñar , *auteman.*
Espalda , *quibela* , *acia.*
Espuma , *habuina zarrapoa.*
Especialmente , *guztiz ere.*
Espera , *zayoa.*
Esquela , *buthuna.*
Esteril muger , *senguea.*
Estercolar , *sasitu* ; *sastu.*
Estiercol , *gortaisa.*
Estipular , *eguinçatu.*
Estomago , *urdabila.*
Estopa , *istupa.*
Estrechar , *arbindu.*
Estrecho , *arbina.*
Estregar , ajar , *marruscatu.*

F.

Fabula , cuento , *elhea.*
Facciones , *hazbeguiac.*
Facil , *aisit.*
Facilitar , *erraztu.*
Falsìa , *trancarta.*
Faltriquera , *saquela* , *chiscua.*
Fama , *ospea.*
Fantasma , *iracboa.*

F.

Fea cosa, *ezaya*, *marquetsa.*
Festividad, *eguzaria.*
Fiador, *astoa.*
Fiel, equilibrio, *obua.*
Fin, postre, *atzaga.*
Flaquear la vista, *lambotu.*
Fogoso, *sucoya.*
Forma, manera, *orcoya*, *canora.*
Franca, y lisamente, *deblauqui.*
San Francisco, *Done Franci.*
Frezada, *contrapuinta.*
Frente, *belarra.*
Fresno, *lejarra.*
Friolento, *otz beraa.*
Hacerse friolento, *otz beratu.*

G.

Gafo de manos, *mascurra.*
Hacerse gafo, *mascurtu.*
Gajo de uvas, *bicorra.*
Galanteo, *amurusia*, *amorantia.*
Galardon, *donaria*, *donarioa.*
Mal galardon, *trasumena.*
Gastarse, *nortu.*
Goloso, *lamitia.*
Golpear, *aurizquitu.*
Gordo, grasiento, *mardula.*
Gotera, *itoguina.*
Granado, a, *mingrana.*
Granizo, *ezcabarra.*
Gruñir, *oñon eguin.*
Guardar, *jagotu.*
Guerra, *gudua.*
Guia, *quidoina.*
Guisar, *guertaetu*, *guertucatu.*
Gusto, *ebaea.* A gusto, *gogara.*

H.

Habil, *anzatsua.*
Habilitarse, *anzatsutu.*
Habla, *mintzaya.*
Hablador, eloquente, *jolasturia.*
Hablador, parlon, *hizmiztia.*
Hado, *hebroa.*
Hacendosa, *urena*, *azquina.*
Hallar, *jarrequin.*
Hárina, *buruna.*
Hediondo, *quirastua.*
Heredar, *jaraunsi.*
Hermitaño, *par raña.*
Hierele, pegale, *iac*, *iyac.*
Higa, *buguesa*
Hijada, *meaca.*
Honor, *andizura.*
Hormiga, *inurria.*
Hogar, *escaratza.*
Hozar, *indusçatu.*
Huérfano, *zurtza.*
Huessos, (enfermedad de) *he zu eria.*
Huir, *ines*, *inesi.*
Hurto, *esparcoa.*

I.

Igual, *burquidea.*
Indomito, *betizua.*
Impotencia, inhabilidad, *eciña.*
Impotente, inhabil, *ecindua.*
Impugnacion, *narritamendua.*
Inclinacion, *curea.*
Inclinarse, *aihertu.*
Inexcusable, *mameana.*
Ingle, *izteguia.*
Infelicidad, *ondiçoa.*
Iefeliz, *ondicozçoa.*
Infructuoso, *jaibala.*
Inflexible, *zurruna.*
Ingratitud, *ingratasuna.*
Inquieto, *guiraquea.*
Inspiracion, *ernetasuna.*
Introducido, entremetido, *barrendaria.*
Jarro, *murcoa.*
Juglar, compañero del juego, *jocaquidea.*
Julio, *garagarrilla.*
San Juan, *Doneane.*
Justo, al justo, *obuan.*
Justificar, *bitoretu.*

L.

Lado, *aldaca.*
Ladrar, *eusi.*
Ladrido, *eusia*, *sainga*, *auna.*
Ladron, *ubuna.*
Lagaña, *becarria.*
Lagrimá, *nigar purpuilla.*
Laguna, *zulampoa.*
Lamer, *miaztu.*
Lazada, *saltorapina*
Lazo, *segada.*
Legumbre, *mestoa.*
Lenteja, *dilistea.*
Lentisco, *garchua.*
Levantamiento, *goratzapena.*
Levantar, *jasan*, *jasaitu*, *eregui.*
Momento, *liparra.*
Levantar testimonio, *erauci.*
Libertad., *escudencia*, *lachoa.*
Licencia, *baimena*, *baimendua.*
Licito, *sori*, *cilhegui hauzu.*

Lienzo,

Lienzo , *liñia.*
Ligero , agil , *zaulia* , *zalhuia.*
Hacerse ligero , agil , *zaulitu* , *zalhuitu.*
Lima , *carraca.*
Limitar , *chedatu.*
Limosnero , *erremusinaria.*
Linage , *narea* , *bernagea.*
Lindero , *bueraguina.*
Llaga mal curada , *zauri gaizcoatua.*
Llanos , valles , *ibarrac.*
Llenarse de fatiga , cansancio , *urgoitu.*
Lombriz , *bicioa.*
Lunas , *aldiac* , *aldarteac* ; y esta voz ultima , lucidos intervalos.

M.

Malamente , *galduro.*
Malo , *guestoa* , *deunga.*
Maldecir , *maradicatu.*
Maldicion , *maradicinoa.*
Malearse , *gaizcoatu.*
Malicia , *amarrua.*
Mancha , *orbaña* , *notha* , *narrioa.*
Mancomunar , arrontatu.
Manejable , *manucorra* , *manaiacorra.*
Manualizar , *manucortu.*
Mano derecha , *escubia.*
Mantenerse , *mantenatu.*
Mantenimiento , *elicatura.*
Manteles , *escusauac.*
Mañana , *biar.* Despues de mañana, *etzi.* Dos dias despues , *etziluma.* Tres dias despues , *etzicaramu.*
Marca , señal , *zagutuntza.*
Mariposa , *achitamachia.*
Mas , mucho mas , *areágo.*
Matale , *erác.*
Matanza , *sacailla.* Hacerla , *sacaillatu.*
Matrona , *andraura.*
Mediano , mediocre , *erditsucoa.*
Medicamento , *midicuntza.*
Mejoras , *obecuntzac.*
Melancolia , *languiadura.*
Mella , *crosca* , *orca.*
Mellar , *croscatu* , *orcatu.*
Mencarse , *loca ibilli* , *biguitu.*
Mendigo , *errumesa* , *nobarroina.*
Mensagero , *gueznazaya.*
Mensage , *guezna.*
Menstruo de muger , *egalatea.*
Mercado , *ceja.*
Merino , Juez , ministro , *ibarjauna.*
Mexilla , *maguita* , *mocaldea.*
Mirar , *beguietsi.*
Miserable , desdichado , *ombearra.*
Miseria , *ezceria.*

Molleja , *corrincoa.*
Mollera , *bururraldea* , *baldoquia.*
Molleja , *parapardina.*
Mona , *crompoa.*
Moneda , *chehea.*
Monge , *faderra.*
Morciegalo , *gabeuarea.*
Morder , *esugui.*
Mortificar , *bildumatu.*
Motivo , *almutea.*
Muela , piedra , *gueztara.*
Muerte , *balbea.*
Muro , *asantua.*

N.

Nada , *arean.*
Nata , la flor de la cosa , *gaña* , *ta picaña.*
Necessidad , *oparina.*
Necessitado , *onbearra* , *beartua.*
Necio , simple , *erguela.*
Necedad , boberia , simpleza , *erguelqueria.*
Negocio , *ecaira.*
Negocioso , *eguitecotsua.*
Nervio , *siracha.*
Nido , *oántzea* , *casia.* Y el refran, *sin gaitz eguiñen duc churia* , *baldin gaztedanic ezpadaguic casia.*
Niebla , *lamboa* , *lambopea.*
Niñada , *seizâroa.*
Niñear , *seizarotu.*
Niño , *seya.*
Quien con niños se acuesta , sucio se levanta ; *Seyacaz echun dina* , *ucuzcari jaiguirda.*
Nones , *bacochia.*
Novedades , *elhaberriac.*
Novelero , *elhaberritia.*
Nuca , *garraita.*
Nudriza , *amañoa.*
Nudo , *orapina.*
Nuez de garganta , *gorgolla.*

O.

Obero , overo caballo , *saruc.* Y el refran , *saruc bat uste* , *tresnatzen dauenac beste.*
Obligacion , *eguipidea* , obligar , *erchatu.*
Obra , *bearra.*
Obstinarse , *bisicatu* , *golpagogortu* , *estocatu.*
Ocasion , *aurguina.*
Ociosidad , *aisia.*

Ocupacion,

Ocupacion, *lanzaroa.* Ocupar, *pochelatu.*
Odio, *erra.*
Ojos (abrir, y cerrar dellos) *herguidiqui bat.*
Olla, *dipidita*, *lapicoa.*
Olor (andar lleno de) *urrinztatua ibilli.*
Oponerſe, *contracartu*, opoſicion, *contracarra.*
Ordinario, comun, *arrontera*, *arronta.*
Orina, *garnua.*
Orla, *albenia.*
Ortiga, *auſina.*
Otero, *mendoza.*

P.

Pabulo del fuego, *ſucaina.*
Paciencia, *zafira.*
Pajar, *aozteguia.*
Palmo, *cehea.*
Palma de la mano, *eſcueda.*
Pampano, *ayena.*
Panal, *beraſca.*
Pañales, *acomendagarriac*, *ſeilac.*
Papera, *acizurria.*
Papo, *birapora.*
Parecer (por bien) *edergailluz.*
Parcial, *aldecor.*
Pared, *armora*, *oltza.*
Pares. *birichia.*
Parte, *endrecera*, *aurquientza.*
Aparte, *berech*, *beregain.*
Partera, *uzularia.*
Particion, partida, *parcela.*
Hacerlas, *parcelatu.*
Parrillas, *criſelac.*
Paſſatiempo, *aliaca.*
Parto, *ertzea*, *erdiztapena.*
Paſſear, *ibilcatu.*
Paſſeo, *ibilcuntza.*
Pechos, á pechos, *bularca.*
Pedigueña, *miaña.*
Pelar, *bipildu.*
Peligro, *galenda.*
Pella, *ſoquila.*
Pendenciero, *ergarria.*
Penſamiento, *gogaya*, *gogoa.*
Penſativo, *beriertua*, *gogoetatſua.*
Penſar, *oldoztu.* Sin penſar, *oldozqueran.*
Perdida, *galtzapena.*
Permiſsion, *haizugoa*, *cilleguigoa.*
Perezoſo, *baraz.*
Pez, brea, *biya.*
Pezon del pecho, *ditiburua.*
Piedra, *lapitza.*
Pintado, el mas pintado, primoroſo, *pincheatuena*, *pinchatuena.* Y es, de donde viene el Caſtellano.
Piſada, veſtigio, *oin-hatza.*
Piſar, *zapatu.*
Planta del pie, *oinzola.*
Plata, *cirarra.*
Plaza, *celaya.*
Pobre, *chiroa*, *arlota*, *landerra.*
Poema, *globac.*
Poeta, *globaria.*
Pollo, *bilia.*
Ponzoña, *cipia.*
Porfia, *nauquera.*
Porfiar, *tematu.*
Portal, *atartea.*
Precipicio, deſpeñadero, *malcorra.*
Precipitar, deſpeñar, *malcortu.*
Preciſſar, neceſsitar, *behartu.*
Preferencia, *lencuntza.*
Preferir, *lencatu.*
Prenda, *baya.*
Preſente, al preſente, *ozazt.*
Preſtar, *palagadu.*
Prevenirſe, *iſtalgaratu*, *goitatu.*
Pretexto, *eſtacurua.*
Primo, *llobaidea.*
Principal, *burrena*, *aurrena.*
Pringar, *coipatu.*
Probar guſtando, *elicatu.*
Prohibir, *ecertu.*
Provecho, *gondua.*
Buen provecho, *eſſé.*
Provocar, *narritatu.*
Proximo, *gueidea.*
Pubertad, *morrointaſuna.*
Pulido, *fiſa.*
Punto, eſtado, *crozca.*
Puño, *ucaraya.*
Puñado, *ahurtara.*
Puro, *aratza.*
Puta, *ollaquea*, *guizaçoya.*

Q.

Quebrantador, *autſaillea.*
Quehaceres, ocupaciones, *ecairac.*
Quicio, *erroa*, *croſca*, *üala.*
Quiſiera Dios, que fueran baſtantes, *Jaincoari ailliotſa*, *liren aſco.*

R.

Rabos, *ſuderac*, *petralac.*
Racimo, *maſmaquia*, *morcoſta.*

Racimos, que quedan, hecha la vendimia., *mahats, ondar mondarrac.*
Rana, *zapallorra.*
Raposo, *luquia.*
Rayo, *arri iraztua, ozprina.*
Rebaño, *elia.*
Recaida, *berretura.*
Recamara, *inistura.*
Reflorecer, *birlôratu.*
Reja de arado, *errellea.*
Remordimiento, toque del corazon, *biotzaren ucaldia.*
Regoldar, *ufastu.*
Regueldo, *ufasa.*
Renegar, *izpizatu.*
Rencor, *enquina.*
Reñir, *arritu.*
Reprehension, *albadura.*
Reprehender, *albatu.*
Resina, *arrochina.*
Resuello, *amasa.*
Revolver, *iratiotu.*
Ribera, *huarriza.*
Roble, *arecha.*
Rocìo, *azaroa.*
Roèr, *auznaitu.*
Rogar, *otu, oyutu.*
Rollo, *belorita.*
Roso, y belloso, *abarescu.*
Rueda de carro, *gurcila.*

S.

Sabado, *laurembata.*
Sabandija, *fistia.*
Sabete, *jaquizu.*
Saeta, *tragaza.*
Satisfacer, *asquietsi.*
Satisfecho, *asquietsiä.*
Sazon, *aldiona.*
Secreto, *estalguna.*
Sed, *egartsua.*
Seguimiento, *seguientza.*
Semejanza, *idurica.*
Semejante, *alayoa.*
Senda, sendero, *cidorra.*
Seña, amago, *ayerua.*
Separar, *esleitu.*
Seso, juicio, *cenzuna.*
Sienes, *eraitoquia.*
Siesta, *biaota.*
Siguele, *arrayó.*
Silaba, *letraya.*
Silla, *coya.*
Soberano, *orotacoa.*
Soberbio, *pompatsua.*
Sol, de Sol á Sol, *Eguzquiz. Eguzqui.*
Sobrado, abundante, *coicatia.*
Sombra, *guertza, itzalgaizca.*
Soslayo, (al) *soslay.*
Suficiencia, *asquicuntza.*
Suficiente, *asquitsua.*
Sufrimiento, *zafira, pairua.*
Sucesso, *guertacuntza.*
Sucio, *ucuza.*
Suelo, *anguelua.*
Suponer, *balizcatu.*
Supererogacion, *emendaillua.*
Suspirar, *auhendu.*
Suspiro, *auhena.*
Sustancia, fundamento, *denquia.*
Sustento, *saralea.*

T.

Tabernero, *chiribeguina.*
Tacha, *narraioa, narrioa.*
Tanto, en tanto, *bere arauaz.*
Tapia, *armora.*
Tapon, *zapotza.*
Talco, *erbatza.*
Texado, *lauzatua.*
Telaraña, *amarauna, amaraüa.*
Ten, tomalo, *euzu.*
Tenga, *beu.*
Tenazas, *orricac.*
Tener, assir, *achiquitu.*
Terrero, *mendoza.*
Teson, *tentua.*
Tiempo, *meudea.*
Tirano, *amia.*
Tirar, *urtiguin.*
Tizon, *supita, ichindia.*
Toalla, *gurdichapa.*
Torno, *imprentzua.*
Tormento, *totiacuntza.*
Trabajar, *lancatu.*
Tragar, *irunsi.*
Tramojo, *gorrotellua.*
Transido, y passado, *amitua.*
Treguas, *meniac.*
Trompeta, *turunta.*
Tronco, *motzorra.*
Trueno, *eurciria, ïusturia.*
Tumulto, *biaorea.*
Turmas, *grisolac.*

V.

Vacaciones, *lanarteac.*
Vado, *ubera, huerriza.*
Vagabundo, *ibildauna.*
Vara, *ciorrea.*
Vanidad, *sendagalla.*

Variedad,

V.

Variedad de colores, *nabardura*; *colore picardatuac.*
Vedar, *ecertu*, *guebendu.*
Vencido, *erauquia.*
Vendabal, *mendebala.*
Vengarse, *aspertu.*
Vestido, *jazquerea*, *jazcaya.*
A medio vestir, *jazqui*, *jazca.*
Viagero, *bideranta.*
Vidrio, *beriña.*
Vianda, *gondura*, *oquelia.*
Vigor, *azcartasuna.*
Vigoroso, *azcarra.*
Village, *irisca*, *urisca.*
Virote, *matrazua.*
Visitar, *icuscatu.*
Vitoria, *garaitia*, *gurenda.*
Vivero, *ninteguia*, *mindeguia.*
Volcán, *suguina.*
Vuelta, *biurgunea.*

U.

Ultimo, en lo ultimo, apretado, *men menean.*
Uno, son para en uno, *ideco dira.*
Uso de razon, *endelegamendua.*
Uso, *oitza.*

X.

Xeme, *cebumea.*

Y.

Yezgo, *acamelua.*

Z.

Zapatero, *cirola.*
Zapato, *osquia.*
Zurrar cueros, &c. *izorondu.*



FE DE ERRATAS DESTE TOMO SEGUNDO.

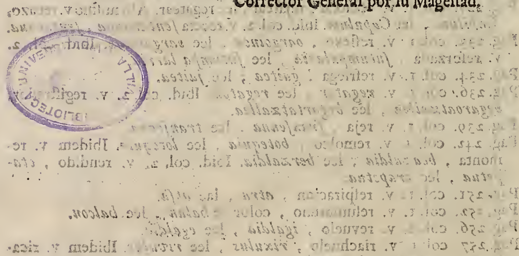
Pag. 65. col. 2. v. mamparar, *garampatu*, lee *gamparatu*.
Pag. 93. col. 2. v. mofa, *irianausa*, lee *irria*, *nausa*.
Pag. 99. col. 2. v. morrilo, *aribiribilla*, lee *arri*.
Pag. 116. col. 2. v. noticioso, *jaquiduna*, lee *jaquinduna*.
Pag. 117. col. 1. v. novator, *navator*, lee *novator*.
Pag. 121. col. 1. v. obvenirle, invencion, lee obvencion.
Pag. 128. col. 1. v. Oracion vocal, *hintzezco*, lee *hitzezco*.
Pag. 129. col. 1. v. ordeñado, lee *ordeñador*.
Pag. 131. col. 1. v. orofres, *golon*, lee *galon*.
Pag. 133. col. 1. v. otra, *avere bay*, lee *arere bay*.
Pag. 134. col. 2. v. padecimiento, *earmpea*, lee *erampea*.
Ibidem v. *patilla*, lee *padilla*.
Pag. 139. col. 1. v. *pampingrada*, lee *pampringada*.
Pag. 141. col. 2. v. pares, y nones, *batol*, lee *batoi*. Ibidem *bacolti*, lee *bacoiti*.
Pag. 143. col. 2. v. *Faramo*, lee *Paramo*.
Pag. 145. col. 2. v. *paraficar*, lee *parificar*.
Pag. 149. col. 2. v. passar, *pavar*, lee *passar*.
Pag. 158. col. 1. v. pelota, *pilæ vento*, lee *pila*.
Pag. 159. col. 1. v. pendenciar, *alciabartu*, lee *auciabartzatu*.
Pag. 161. col. 1. v. Peon, *eon*, lee *Peon*.
Pag. 168. col. 1. v. pespuntado, *pospolitua*, lee *jospolitua*.
Pag. 169. col. 2. v. picacho, *Bascongado*, lee *Bascongada*.
Pag. 170. col. 1. v. picaresca, *picaranzta*, lee *picarantza*.
Pag. 197. col. 2. v. procuracion, *oquindea*, lee *equindea*; y en las siguientes, *equindaria*, *equindatu*.
Pag. 199. col. 1. v. proletario, *prolatarius*, lee *proletarius*.
Pag. 202. col. 1. v. protomartir, *lanqueriola*, lee *lenqueriola*. Ibid. col. 2. v. providamente, *astasuro*, lee *artatsuro*.
Pag. 206. col. v. pulla, *obscæntum*, lee *obscænum*. Ibidem v. pulpo, *oldagorroa*, lee *olagarroa*.
Pag. 222. col. 1. v. raso tela, *arrogoa*, lee *arrasoa*.
Pag. 223. col. 1. v. ratonera, *coagea*, lee *arratera*.
Pag. 226. col. 1. v. recaida, *berterostea*, lee *berterortea*.
Pag. 227. col. 1. v. recatear, rejatear, lee regatear. Allì mismo v. recazo, *Capilum*, lee *Capulum*. Ibid. col. 2. v. receta *sentarauna*, *sentaraua*.
Pag. 233. col. 1. v. reflexo, *oargoinca*, lee *oargaincoa*. Ibid. col. 2. v. reforzada, *sutumpalaria*, lee *sutumpa larria*.
Pag. 234. col. 1. v. refriega, *gaitea*; lee *jaitea*.
Pag. 236. col. 1. v. *regator*, lee *regatón*. Ibid. col. 2. v. registrador, *begaroatzallea*, lee *begartatzallea*.
Pag. 239. col. 1. v. reja, *fransenna*, lee *transenna*.
Pag. 242. col. 1. v. remolco, *botequia*, lee *lotequia*. Ibidem v. remonta, *beazaldia*, lee *berzaldia*. Ibid. col. 2. v. rendido, *otapetua*, lee *erapetua*.
Pag. 251. col. 1. v. respiracion, *atra*, lae *atsa*.
Pag. 252. col. 1. v. resumbruno, color de *halun*, lee *halcon*.
Pag. 256. col. 2. v. revuelo, *igaldia*, lee *egaldia*.
Pag. 257. col. 1. v. riachuelo, *rixulus*, lee *rivulus*. Ibidem v. ricamente, *maroro*, lee *naroro*.
Pag. 259. col. 2. v. rodada, *curpilicoca*, lee *curpilicoea*.
Pag. 260. col. 2. v. rollo, *eraolloa*, lee *errolloa*.

Pag. 261.

Pag. 261. col. 1. v. romper, *ferrumpere*, lee *perrumpere*.
Pag. 266. col. 2. v. ſacamuelas, *atertazallea*, lee *ateratzallea*.
Pag. 268. col. 1. v. ſage, *ſagan aſtuſo*, lee *ſagaz aſtuto*. Idid. col. 2. v. ſaja, *ſacrificatio*, lee *ſcarificatio*. Ibidem *ſacrificare*, *ſacrificatus*, lee *ſcarificare*, *ſcarificatus*.
Pag. 302. col. 2. v. ſoplar, *aicet bat hadabil*, lee *aice bat badabil*. Ibidem v. ſoponcio, *ſino ſe la llevan*, lee *lleuan*.
Pag. 303. v. ſorbito, *churrata*, lee *churruta*.
Pag. 305. v. ſubdiaconato, *ſubdiaconatocoa*, lee *ſubdiaconatoa*.
Pag. 306. v. ſuceſsion, *gucerarpena*, lee *guerarpena*.
Pag. 318. col. 2. v. tarreñas, *archaluac*, lee *archaulac*.
Pag. 319. col. 1. v. taſcar, *mandare*, lee *mandere*.
Pag. 328. col. 1. *tienda* de Cirujano, lee *tienta*.
Pag. 337. col. 2. v. traductor, *interpretus*, lee *interpres*.
Pag. 341. col. 2. v. trampilla, *erampachoa*, lee *trampachoa*. Ibidem v. tranca, *artagaya*, lee *atagaya*.
Pag. 343. v. trapo, *abſoletus*, lee *obſoletus*.
Pag. 344. v. *traſañego*, lee *traſañejo*. Ibid. v. traſegar, *variga*, lee *vaſija*.
Pag. 346. col. 2. v. traſterias, *ereſnadia*, lee *treſnadia*.
Pag. 349. col. 2. v. triclinio, *apaltaquia*, lee *apaltoquia*.
Pag. 371. col. 2. v. vexiga, *maſcuolloa*, lee *maſculloa*.
Pag. 377. col. 1. v. como ſe vive. *celán bieitza*, lee *bicitza*. Ibid. col. 2. v. volateria, *eitea*, lee *eicea*.
Pag. 378. col. 1. v. volear, *volante*, lee *volantem*. Ibid. v. volumen, *tamus*, lee *tomus*.
Pag. 379. col. 2. v. à vueltas de eſſo, *uda cum*, lee *una cum*.
Pag. 383. col. 1. v. xuta, *Indicta*, lee *Indica*.
Pag. 389. col. 1. v. *zaraperruna*, *eſcazramujo*, lee *zarzaperuna*, *eſcaramujo*.

Con eſtas Erratas correſponde à ſu Original eſte Tomo Segundo del *Diccionario Trilingue* (que he viſto) *del Caſtellano, Baſcuence, y Latin*, compueſto por el M. R. P. M. Manuel de Larramendi, de la Compañia de Jesvs, Maeſtro que fue de Theologia en el Real Colegio de Salamanca, y de Extraordinario en ſu Univerſidad, Confeſſor de la Sereniſsima Señora Reyna Viuda del Señor Carlos Segundo. Madrid quinze de Julio de 1745.

Lic. D. Manuel Licardo de Rivera.
Corrector General por ſu Mageſtad.



ERRATAS EN EL PRÓLOGO.

PAg. II. lin. 11. *ſignificaque* , lee *ſignifique*.
Pag. xvij. lin. 48. *del Baſcuence el Latin* , lee *el Baſcuence del Latin*
Pag. xx. lin. 4. *ſimilis* , lee *ſimiles*.
Pag. xxij. lin. 9. *ſorano* , lee *ſotano*.
Pag. xxxvij. lin. 39. *ucaen* , lee *ucanen*.
Pag. xxxix. lin. 1. *voces* , lee *veces*. Ibid. lin. 8. *ni gaſta* , lee *ni gaſtar tiempo*.
Pag. xLiii. lin. 2. *à las obras* , lee *de las obras*.
Pag. xLix. lin. 24. *Jaincoquindea* , lee *Jaincoquinduna*.
Pag. Lix. lin. 38. *influyen* , lee *influye*. Ibidem lin. 50. *que acaſo*, quita el *que*
Pag. cvii. lin. 1. *ſuaa* , lee *ſura*. Ibidem lin. 2. *otfeta* , lee *obſeta*. *otfa* , lee *otſa*.
Pag. cxLiii. lin. 44. *ay á quienes* , lee *y á quienes*. Ibidem lin. 45. *prehenſiones* , lee *aprehenſiones*.
Pag. cxLv. lin. 29. *oſtimar* , lee *eſtimar* : *aprueba* , lee *apruebo*. Ibidem lin. 59. *hacar* , lee *hacer*.
Pag. ſequent. lin. 54. *caſtillus* , *ſeutella* , lee *catillus* , *ſcutella*.
Pag. cxLvii. lin. 9. *oliva* , lee *olioa*.
Pag. cxLix. lin. 12. *deilorqueria* , lee *dollorqüeria*.
Pag. cL. lin. 11. *tienen* , lee *tiene*.
Pag. cLii. lin. 2. *entendidas* , lee *extendidas*.
Pag. cLiv. lin. 51. *ſe les* , lee *ſe le*. lin. 52. *diſtincion un* , lee *de un*.
Pag. cLvii. lin. 41. *tomados* , lee *todos*.
Pag. cLix. lin. 15 *quiero* , lee *quiſo*.
Pag. cLx. lin. 9. *ſi encuentra* , lee *ſe encuentra*.
Pag. cLxv. lin. 40. *aſsi como hai* , lee *como no hai*.
Pag. cLxxiv. lin. 15. *à lo menos* , lee *á lo mas*.
Pag. ccx. lin. 32. *y hallandoſe* , lee , *y no hallandoſe*.
Pag. ccxiv. lin. 24. *eracare* , lee *eracarc*. Pag. ſiguiente , lin. 35. *urea* , lee *urca*.








LARRA
MENDI
DICION